



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 18, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি।

CONTENTS

	PAGE	নিবন্ধ।	পৃষ্ঠা।
PART I—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	9—11	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি	১—১১
PART II—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	23—69	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি	২৩—৬৯
PART III—Acts of the Legislative Council of India	8—10	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	৩—১০
PART IV—Bills of the Legislative Council of India	NIL	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V—Acts of the Bengal Council	NIL	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI—Bills of the Bengal Council	NIL	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	NIL	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII—Advertisements	39—41	অষ্টম খণ্ড।—ইশুতিহার প্রভৃতি	৩৯—৪১

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি।

CONTENTS.

PART II

Resolutions, Orders and Notifications of the Government of Bengal

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

<i>Date</i>		<i>Subject</i>	<i>Page</i>
1875			
March	10	Rules for the custody, distribution, and sale of postage stamps	36
December	16	Mehals transferred from the Shahabad and Sarun districts in Bengal to the Ghaziepore district in the North-Western Provinces, and in island transferred to the Sarun district in Bengal from the latter	6
"	21	Road Cess Rates at which it will be levied in the district of Manbhoom in 1875-76	4
1876			
January	5	All births and deaths occurring in Bah and Behar in the Patna district, and in Cox's Bazar, in the Chittagong district, to be registered from 1st February 1876	50
"	5	Ditto ditto within the limits of the Chowkidari unions of Nowada and Jehanabad in the Gaya district to be registered from 1st February 1876	82
"	7	The notification of the 6th December 1875, regarding the transfer of thanas Chagunava and Mirkesera to the civil jurisdiction of the district of Noakholly cancelled, their jurisdictions to remain unaltered	52
"	10	The formation of a new sub-division in the Rajshahi district called the Nooroolabad sub division, and the creation of a new thana called Panchoopoor thana in the said sub division	50
"	15	Nine villages transferred from the district of Burdwan to that of Bankoora and included in thana Gungajoleghata of the latter district	108
"	17	Resolution regarding the number of appointments under the Government of Bengal in the judicial and executive branches of the covenanted civil service	78
"	19	A portion of pergunnah Ghatseleh of district Singbhoon, comprising Kapisita and 44 other villages transferred from the civil, criminal, and fiscal jurisdiction of Singbhoon to that of Midnapore	108
"	20	All births and deaths occurring within the limits of the chowkidari union of Aurungabad in the Gaya district to be registered	110
"	22	A loan of Rs 2,50,000 granted to the Port Commissioners	96
"	21	Lists of bathing and landing ghât in Calcutta	110
"	29	Calcutta Port Trust A plan and estimate amounting to Rs 30,000 for the construction of a bathing ghât at Niritollah sanctioned	154
February	1	The Assistant and Joint Sessions Judge of Darjeeling and Julpigoree to be styled, for executive purposes, 'Principal Assistant to the Commissioner'	150
"	7	Road Cess Rates at which it will be levied in the district of Chumpan in 1875-76	157
"	12	Local jurisdictions of the sub divisions and moonsiffats in the districts of Rajshahi and Purnea stated	201
"	15	Provisions of Act IV of 1870, to consolidate and amend the law relating to the Court of Wards in Bengal, to have force and effect in the Sonthal Parganahs from this day	166
"	22	The villages Kola, Naopara, and Sudderpoore transferred from zillah Hooghly to zillah Burdwan, and Jyra from zillah Burdwan to zillah Hooghly	204
"	29	Rules and instructions, prepared by the Board of Revenue, for the appointment and guidance of Patwarees in Orissa	248
		Subsidiary instructions issued by the Commissioner of Orissa with the approval of the Board of Revenue	250

<i>Date</i>		<i>Subject</i>	<i>Page</i>
1876			
March	13	All births and deaths occurring within the limits of the town of Barisal in the district of Backergunge to be registered	272
"	13	Ditto ditto within the limits of the town of Furreedpore in the district of Furreedpore to be registered	272
"	25	All births and deaths occurring within the limits of the towns of Rimpore Beaulah, and Nattore, in the district of Rajshahye, and of Maldah and English Bazar, in the Maldah district, of Rungpore, and of Julpigore, to be registered	306 308
"	25	Ditto ditto within the limits of the townships of the North Suburban Town, Nowabgunge, Bagjulla, Kachhattv, and Angurpara, in the 21 Pergunnahs district, to be registered	308
"	25	Ditto ditto within the limits of the townships of Behampore, Lallbigh, and Jungpore, in the Moorshedabad district, to be registered	308
	28	Emigration New rules substituted for rule 96 of the rules for regulating labour transport under Act VII (B C) of 1873	306
April	4	All births and deaths within the limits of the town of Duxar in the Shahabad district to be registered	352
"	6	Gurbetta sub-division in the district of Midnapore to be known as the Ghatal sub-division, and to comprise the thanas of Ghatal, Chunderkona, and Dispoor. The head-quarters to be located at Ghatal, the thana Gurbetta shall form part of the sudder sub-division	354
	8	The Government of India, will not sell in the calendar year 1877 more than 48,000 chests of Bengal opium	354
	10	Any person finding ivory in the hill tracts of Chittagong, is bound to produce the same before the district or sub-divisional officer, and take out passes therefor	354
"	18	Improvement of substantive law for determination of rent Minute by the Lieutenant-Governor of Bengal on	464
	19	Rates at which the excise duty shall be leviable on each gallon of country spirits manufactured in the several districts of Lower Bengal	378
"	19	The excise duty leviable on rum manufactured after the English method in Calcutta and the Suburbs to be Rs 4 per gallon from this date	378
May	1	Instructions for the guidance of the authorities corresponding directly with Government during the time the Lieutenant-Governor is at Darjeeling	414
	1	All births and deaths occurring within the limits of the towns of Binkoora and Bishenpore in the Binkoora district to be registered	416
"	1	Ditto ditto within the limits of the town of Sooree in the Beerbhoom district to be registered	416
	1	Registers of bhainhari and other tenures in the villages under certain pergunnahs of the Chota Nagpore estate, Lohardugga district, having been confirmed by the Divisional Commissioner, shall be conclusive evidence of all matters recorded therein	416
"	6	The revised rates at which excise duty will be levied on each gallon of country spirits manufactured in the Sonthal Pergunnahs, Bhagulpore Division	432
"	6	Transfers of certain villages from one thana to another in zillah Julpigore sanctioned	446
	6	Certain villages situated west of the Echamuttee and Kalindee rivers transferred from thana Kalhgunge of sub-division Sakarna to thana Hoseinabad of sub-division Bacerhut, in zillah 21-Pergunnahs	448
"	16	The rent for land per acre, at every renewal of the 20 years' leases for tea cultivation in the Western Dooars	482
"	22	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Beerbhoom, in 1875-1876	482

<i>Date</i>		<i>Subject</i>	<i>Page</i>
1876			
May	26	Accounts It was not intended by the resolution of 12th January 1876, No 191, to prescribe that interest should be charged on advances made to public servants for building purposes	511
June	9	Villages transferred from thana Ondah to thana Bankoora in zillah Bankoora	560
"	13	An application by the Municipal Commissioners of Dirjeeling for a loan of Rs 30,000, for the purpose of increasing and improving the water-supply of the station, &c,	526
"	15	Post Office Rules for the custody, distribution, and sale of postage stamp labels	672
"	17	Road Cess The cesses leviable under the District Road Cess Act, 1871, to take effect in the district of Mozufferpore	558
"	17	The Subordinate Civil Service Examination, 1876—Resolution on	562
"	19	The sites of thanas Nathdoor, Budhouni, and Sooltangunge of district Bhagulpore, and their present names	581
"	19	The purgunnah of Sokindi, to be included in thana Dhurmsila of the district of Cuttack, and certain portions of its boundaries to form parts of the boundaries of that district	581
"	19	Sub-division Soopole of district Bhagulpore is to comprise the three thanas of Pertabgunge, Bongong, and Soopole Notification dated 2nd June 1869 altered	584
"	20	A revised Rule substituted for para 12 of the instructions subsidiary to the Putwain Rules in Orissa, previously notified	586
"	20	A survey to be made of the lands from a base line to be laid down by the Revenue Survey party along and between the banks of the rivers Ganges or Pudda &c and Megna in Eastern Bengal	555
"	26	Road Cess The cesses leviable to take effect in the district of Durbhunga from the 1st October 1876, and the District Committee to meet in July 1876	584
"	28	Certain villages transferred from thana Habrah to thana Deegungah, in sub-division Banaset, of zillah 24-Pergunnahs, and the revised boundaries of those thanas	631
July	6	Approximate statement of receipts and charges on account of the Chittagong Port Fund for 1875-76	634
"	7	Transfers of certain villages from thana Goalundo to thana Furreedpore, from thana Furreedpore to thana Sudderpore, and from thana Bhoosna to thana Muxoodpore, and the revised boundaries of the sub-divisions and thanas in the Furreedpore district	666
"	10	A tract of country in pergunnah Kodermah, district Hazaribagh, set aside as a reserved forest tract	650
"	10	Ditto ditto in the Damin-i-koh, in the Sonthal Pergunnahs, set aside as a reserved forest tract	652
"	12	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Cuttack in 1876-77	794
"	13	The sale of land paying revenue to Government in the district of Midnapore in execution of a decree of the civil court to be conducted by the Collector	670
"	15	The revised Port Rules substituted for Rule 15 of the Rules published in the <i>Calcutta Gazette</i> of the 12th June 1867, and for Rule 36 of the Rules for the guidance of running pilots, and for Rule 23	670
"	17	Road Cess The cesses leviable to take effect in the district of Pubna from the 1st October 1876, and the District Committee to meet in August 1876	666
"	18	All births and deaths occurring within the limits of the Chota danga thana, in the Nuddea district, to be registered	726
"	24	The provisions of Act VII of 1865 to have force and effect in the Sonthal Pergunnahs from this day	726
"	25	The cesses leviable under the District Road Cess Act 1871 to take effect in the district of Runpore from the 1st October 1876, and the District Committee to meet in August 1876	728
"	26	Ditto ditto ditto, in the district of Purnia	751
"	26	Ditto ditto ditto, in the district of Gaya	754
"	28	Ditto ditto ditto, in the district of Shahabad	751
"	28	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Balasore in 1876-77	754

<i>Date</i>		<i>Subject</i>	<i>Page</i>
1876			
July	28	Road Cess The rates at which it will be levied, in the district of Dacca in 1876-77	794
"	✓ 31	The cesses leviable under the District Road Cess Act to take effect in the district of Noakholly, from the 1st October 1876	756
	31	Certain tracts of land in pergunnah Rhotas, in the sub-division of Sasseram zillah Shahabad, set aside as reserved forest tracts	922
August	1	Rules regarding the duties and responsibilities of district and treasury officers in respect of public money kept in treasuries of which they are in charge	756
"	1	The ungranted waste lands in the Soonderbuns, south of the district of the 24-Pergunnahs, set aside as a reserved forest tract	758
"	2	The provision opium to be brought forward at the monthly sales of the year 1877 to consist of 48,000 chests	796
"	3	Road Cess Cesses leviable under the District Road Cess Act, to take effect in the district of Midnapore, from the 1st October 1876	794
"	3	Calcutta Port Trust A plan and estimate amounting to Rs 73,500 for providing a second hydraulic engine, &c, to carry on the work at the jetties in the event of an emergency, sanctioned	798
"	4	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Durbhunga in 1876-77	796
"	7	All births and deaths occurring within the limits of the cantonments of Barrackpore and Dum Dum in the 24-Pergunnahs district, to be registered	796
"	8	Road Cess Cesses leviable under the District Road Cess Act to take effect in the district of Sarun, from the 1st October 1876	792
"	11	————The rates at which it will be levied in the district of Nuddea in 1876-77	828
"	15	Ditto ditto ditto in the district of Pooree	828
"	15	Ditto ditto ditto in the district of Mozufferpore	882
"	16	Villages transferred from thana Baumnee to thana Fenny (formerly called Ameergaon), in the district of Noakholly, and the revised boundaries of these thanas	852
"	25	Road Cess Cesses leviable under the District Road Cess Act, 1871, to take effect in the district of Backergunge from the 1st October 1876	884
"	28	Registers of bhuinhari and other tenures in the villages in some pergunnahs of the Chota Nagpore estate, Lohardugga district, having been confirmed by the divisional Commissioner shall be conclusive evidence of all matters recorded therein	884
"	29	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Bhagulpore in 1876-77	882
"	30	All births and deaths occurring within the limits of the town of Balasore, in the Balasore district, to be registered	900
"	30	Road Cess The District Road Cess Act extended to the district of Darjeeling	900
September	1	The thana of Permasurpore, which is at present called Lokemapore, to be denominated henceforth Beehpore	900
"	2	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Moorshedabad in 1876-77	900
"	1	Certain tracts of country in the Daling sub-division, Darjeeling district, set aside as reserved forest tracts The notification on the same subject dated the 18th July 1865, superseded	992
"	"	All proprietors and managers in Bengal being in possession of estates or revenue-free properties, to apply for registration of their names, and of the character and extent of their interests, within a term of six months from the 1st November 1876	944 & 898
"	4	All births and deaths occurring within the limits of the union of Mokameh, in the Patna district, to be registered	922
"	9	Ditto within the limits of the union of Kissengunge, in the Purneah district	924
"	9	Ditto within the limits of the union of Futwah, in the Patna district	924

<i>Date</i>		<i>Subject</i>	<i>Page</i>
1876			
September	9	All births and deaths occurring within the limits of the town of Colgong, in the Bhagulpore district to be registered	924
"	11	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Bankoora in 1876-77	918
"	11	Ditto ditto ditto in the district of Hooghly in 1876-77	920
"	11	Ditto ditto ditto in the district of Burdwan in 1876-77	920
"	13	List of certain detached villages of district Rungpore outlying in the Cooch Behar State	978
"	13	Certain villages of district Dinagepore, outlying in the district of Rungpore, transferred to the latter district	980
"	14	Giving any appointment or making any engagement with any person out of India The conditions of	915
"	16	Certain villages transferred from thana Ramoo to thanas Cox Bazar and Chukureea, in zillah Chittagong	980
"	19	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Monghyr in 1876-77	942
"	19	Certain tracts of country in the Western Doons, Julpigore district, set aside as reserved forest tracts,	944
"	21	The provisions of Act VII (B C) of 1876, the Land Registration Act to have force and effect in the Sonthal Pergunnahs	974
"	25	Rules for ascertaining and determining what spirits imported into British India are to be deemed to have been effectually and permanently rendered unfit for human consumption	976
"	25	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of 24 Pergunnahs in 1876-77	976
October	6	Ditto ditto ditto in the district of Patna in 1876-77	1004
"	7	All births and deaths occurring within the limits of the town of Hajeepore, in the Mozufferpore district, to be registered from the 1st November 1876	1008
"	7	Ditto Ditto within the limits of the union of Seetamurhee, in the Mozufferpore district, to be registered from 1st November 1876	1008
"	7	Ditto Ditto within the limits of the town of Cuttack, in the Cuttack district, to be registered from 1st November 1876	1008
"	9	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Jessore in 1876-77	1006
"	9	Ditto Ditto in the district of Tipperah in 1876-77	1006
"	11	Calcutta Port Trust The limits within which the Port Commissioners of Calcutta are to be the Conservator of the said port	1026
"	12	The village of Chandeeana Nobeegunge thakbust No 1346, of pergunnah Patckera, in zillah Tipperah, transferred from thana Thonlah to thana Barkamta, in the said zillah, its revised southern boundary	1030
"	13	The Maldah district transferred from the Rajshahye and Cooch Bihar division to the Bhagulpore division, with effect from the 1st of November 1876 The civil jurisdiction of the district to remain under the district of Dinagepore	1026
"	14	A survey to be made of all the public embankments in the district of Midnapore, and the boundaries between these embankments and the adjacent estates to be demarcated	1026
"	14	All births and deaths occurring within the limits of the town of Nusseerabad, in the district of Mymensingh, to be registered from 1st November 1876	1028
"	14	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Purneah, in 1876-77	1028
"	16	Ditto ditto in the district of Bogra, in 1876-77	1028
"	17	Ditto ditto in the district of Pubna, in 1876-77	1020
"	19	All births and deaths occurring within the limits of the town of Jamalpore, in the district of Mymensingh to be registered from 1st December 1876	1044
"	19	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Rajshahye, in 1876-77	1044
"	19	Ditto ditto in the district of Dinagepore, in 1876-77	1044

<i>Date</i> 1876		<i>Subject.</i>	<i>Page</i>
October	20	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Midnapore, in 1876-77	1064
"	23	Ditto ditto in the district of Hazareebagh, in 1876-77	1048
"	23	Thana Mirkesarai, of the district of Noakholly, to be known as thana Mirsarai, and the Fenny outpost in that thana to be known as outpost Jorwargunge	1048
"	28	Road Cess The rates at which it will be levied in Julpigoree, in 1876-77	1066
"	28	Ditto ditto in the district of Mymensingh in 1876-77	1068
"	30	Ditto ditto in the district of Noakholly in 1876 77	1068
"	30	The Commissioner in the Soonderbuns is to be directly subordinate to the Board of Revenue in the Land Revenue Department of his duties from the 1st January 1877	1068
"	30	Registers of bhuinhari and other tenures in some villages belonging to pergunnah Makka, of the Chota Nagpore estate, Lohardugga district, having been confirmed by the Divisional Commissioner, shall be conclusive evidence of all matters recorded therein	1066
"	31	A survey to be made of that part of the district of Patna which lies within the limits of the Sone Irrigation Cadastral Survey	1066
November	2	All births and deaths occurring within the limits of the town of Jamalpore, in the district of Monghyr, to be registered from 1st December 1876	1086
"	3	Ditto ditto within the limits of the town of Motiharee, in the district of Chumparun, from 1st December 1876	1088
"	4	A block of land in the Darjeeling district, Rajshahye and Cooch Behar division, set aside as a Government reserved forest, its boundaries	1086
"	7	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Backergunge in 1876-77	1096
"	11	Ditto ditto ditto in the district of Manbhoom in 1876 77	1118
"	14	The Port of False Point declared to be a port of Survey The provisions of Act V (B C) of 1862 made applicable to it Revised application for a loan by the Municipal Commissioners of Darjeeling	1118 1144
"	21	Registers of bhuinhari and other tenures in the villages belonging to certain pergunnahs of the Chota Nagpore estate, Lohardugga district, having been confirmed by the Divisional Commissioner, are to be conclusive evidence of all matters recorded therein	1148
"	25	Calcutta Port Trust A loan of Rs 70 000 granted to the Port Commissioners, their application published	1246
"	27	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Furreedpore in 1876 77	1204
"	27	All births and deaths occurring within the limits of the town of Meherpore, in the Nuddea district, to be registered	1204
"	27	Ditto ditto of the chowkidari union of Kotechandpore in the Jessore district to be registered	1206
"	27	Ditto ditto of the town of Coomercolly in the Nuddea district to be registered	1206
"	27	Ditto ditto of the town of Kandia in the Moorshedabad district to be registered	1206
"	28	Ditto ditto of the Dinapore Cantonment in the Patna district to be registered	1246
"	28	Ditto ditto of the Dinapore Nizamut ditto	1246
December	8	Villages transferred from thana Buragaon to thana Gopalgunge of the new sub-division of that name in zillah Sarun, and the revised boundaries of those two thanas	1304
"	11	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Chumparun in 1876-77	1276
"	11	All births and deaths occurring within the limits of the town of Culna in the Burdwan district to be registered	1278
"	11	Ditto ditto of the town of Raneegunge in the Burdwan district to be registered	1278
"	11	Ditto ditto of the town of Outwa, ditto	1278
"	11	Ditto ditto of the town of Tumlook in the district of Midnapore	1278

Date		Subject.	Page.
1876			
December	11	All births and deaths occurring within the limits of the town of Ghattal to be registered ..	1280
"	15	The name of thana "Auriyandeh," in district 24-Pergunnahs changed to "Barranuggur," to which village the police-station has been removed	1304
"	16	Road Cess The rates at which it will be levied in the district of Maldah in 1876-77	1304
"	19	Ditto ditto ditto in the district of Shahabad, in 1876 77	1304

JUDICIAL DEPARTMENT

1875,			
December	21	Act IV (B.C.) of 1865, for the prohibition of the practice of inoculation, extended to the Dacca-district and to five thanas in the Furreedpore district .	9
"	23	Registration Sub-district of Ondah created in the district of Bankoora .	18
1876			
January	4	———— The head quarters of the Ramgunge sub-registry office, in the district of Noakholly, transferred from Lamchur to Ramgunj	62
"	8	The provisions of Section 11 of Act II (B.C.) of 1867, for the punishment of public gambling, &c, extended to the towns of Bogra and Sherepore within their prescribed municipal limits	62
"	15	Registration. Thana Habra transferred from the registration sub-district of Dinagepore to that of Phoolbaria	84
"	18	———— Sub-district of Kotalpore created in the district of Burdwan	84
"	21	———— Sub-district of Nooroolabad created in the district of Rajshahye	124
"	24	The Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces to take effect from the 15th February next in the districts of Dacca, Mymensingh, &c,	122
"	25	The provisions of section 34, Act V of 1861, extended to the limits of Tumlook proper from 1st February 1876 The limits defined	136
"	25	Ditto ditto extended to the villages of Rampore Hat, Brahmanigram, and Kalsora in the district of Moorshedabad	138 & 154
February	2	Provisions of Act II of 1867, for the punishment of public gambling, &c, extended to the town of Kaneegunge, in the district of Burdwan	154
"	8	Rajah Kalinarayan Roy Bahadur, of Bhowal, in Dacca, exempted from personal attendance in Civil Courts	174
"	9	Bye-laws passed by the Municipal Commissioners of Chittagong for the regulation and cleansing of private privies and premises situated within the limits of that town	174
"	9	Every cart, hackery, &c., within or without the municipal limits of the town of Dacca, to be registered by the Municipal Commissioners of that town	180
"	11	The boundaries of the South Suburban town in the district of 24 Pergunnahs	178
"	11	The villages of Rajpore, Hurinavee, and Malincha, together with the villages of Kodalia, Mynugger, Juggudul, and Erachet, with their hamlets, to form a separate township, to be called the Rajpore town, in the district of 24-Pergunnahs, for the purposes of Act VI (B.C.) of 1868	180
"	16	The head-quarters of the Khanacool sub-registry office removed from Heerapore to Khanacool	210
"	18	Rajah Shewrajnundun Sing Bahadur, of Shahur, in Mozufferpore, exempted from personal attendance in Civil Courts	210
"	21	Bye-law (No. 36 as amended by the Municipal Commissioners of Hooghly and Chinsurah approved of and confirmed	210

Date

Subject

Page

1876

February	22	Mohunt Hem Narayan Gir, of Bodh Gya in Mozufferpore, exempted from personal attendance in Civil Courts	210
"	23	Registration Sub-district Putiva formed in the district of Rajshahie	234
"	24	———— Sub-district Kajligar formed in the district of Midnapore	234
March	2	Act VI (B C) of 1870 extended to the whole of the district of Noakholly	260
"	4	The Registration sub district of Amirgaon, in the district of Noakholly, to be called the Fenny sub-district	260
"	9	The establishment of a public ferry on the Dhullesury river, between the Syedpore Chur and the Sonakanda Chur in the district of Dacca, sanctioned	272
"	17	The provisions of Act VI (B C) of 1868 to be in force in the villages and bazars forming the town of Kheerpov, in the district of Midnapore The boundaries of the town The sub-divisional officer of Guibetta appointed to be a permanent member and Chairman of the Town Committee	285
"	17	The same to be in force in the villages and bazars forming the town of Rampibunpore, in the district of Midnapore The boundaries of the town	288
"	21	Erratum in the notification of 11th February 1876, extending Act VI (B C) of 1868 to Rajpore and certain other villages in the 24 Pergunnahs Revised statement of the south and south-western boundaries of the town	286
"	21	Erratum in the same notification	288
"	21	The provisions of the Village Chowkidari Act extended to the whole of the district of Burdwan	290
"	24	A census to be taken by the Justices of Calcutta of all persons who may be within the town on the night of the 6th April 1876	314
"	25	Rules under sections 18 and 24 of Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces)	330
"	25	Registration Sub-district Goghat created in the district of Burdwan	312
"	28	———— Sub-district Khandagosh created in the district of Burdwan	312
"	30	Sulkea Moonsifce to be called the Moonsifce of Howrah	325
"	31	The whole of the conservancy provisions of Schedule K of the District Towns' Act, VI (B C) of 1868, extended to the town of Nussceerabad, in the district of Mymensingh	328
April	4	The permanent continuance of the sub-registry office at Phoranbaree in the district of Rungpore sanctioned	358
"	7	Rajah Ram Runjun Chuckerbutty, of Hetampore, in the district of Beerbhoom, exempted from personal attendance in civil courts	358
"	9	Two new sub-districts created in the district of Tipperah	358
"	12	The Calcutta Municipal Consolidation Act to come into force on the 1st July 1876	358
"	17	The provisions of Act VI (B C) of 1868, extended to the whole of the district of Nuddea	382
"	25	Registration Sub-Registry office at Bhandariya, in the district of Backergunge, removed to Marbariya	418
May	4	Erratum in the notification of the 17th April 1876	434
"	6	The provisions of Act I (B C) of 1869 (for the prevention of cruelty to animals) extended to the whole of the Darjeeling district	434
"	8	Registration The head quarters of the Gulsakhali sub-registry office removed from Gajkhal to Gulsakhali	436
"	13	———— A new sub-district conterminous with thana Sahebgunge formed in the district of Burdwan The sub-district of Munglekote to be restricted to thana Munglekote only	452
"	15	———— Sub-district Kaksa created in the district of Burdwan	452
"	24	The two ferries, one situated over the river Dhaloe at Ilaspore, and the other over the river Kanks at Jharee, on the new line of road from Mymensingh to Doorgapore, declared public	516

<i>Date</i>		<i>Subject</i>	<i>Page</i>
1876			
May	25	The boundaries of the Barnset town	500
June	3	Registration The sub-district of Gurbetta made conterminous with thana Gurbetta, which is attached to the sudder executive sub-division of the Midnapore district	532
"	5	Registration Act I (B C) of 1876 to take effect in the district of Noakholly	518 & 572
"	5	The provisions of the Village Chowkidari Act extended to the whole of the district of Midnapore	515
"	6	Emigration Addition of a rule to rule 170 of the Rules for regulating labour transport under Act VII (B C) of 1873	532
"	10	The provisions of the Village Chowkidari Act VI (B C) of 1870, extended to the portion of the Moorsheadabad district west of the Bhagiruthee river	570
"	13	The establishment of a public ferry over the Taltollah Khall, between the Taltollah Bazar and Mirgunge, both in the Dacca district, sanctioned	568
"	21	The Bengal Municipalities' Act to come into force on the 1st July 1876	570
"	22	An extra police force employed in the town of Chittagong	610 & 591
"	27	Registration The sub-registry office of Zorwargunge to be called after its present head-quarters at Mirsarai	594
"	27	----- The sub-registry office of Hatiya, in Noakholly, removed from the village of Harni to Nilakhya	594
July	3	The ferry on the Gambheer nullah, where it intersects the road from thana Kaliagunge to Hemtabad, in the district of Dinagepore, declared public	610
"	6	The Court of Small Causes of the Darjeeling district to be held at Darjeeling	610
"	6	The places at which the civil courts of the Julpigoree and Darjeeling districts shall be held	610
"	7	The establishment of a public ferry over the river Lakhya, between Kaligunge and Chur Kajeegram in the Dacca district, sanctioned	610
"	7	The provisions of the whole of the Act II (B C) 1867 to provide for the punishment of gambling, &c, extended to certain places in the Hooghly district	640
"	7	Registration Sub-district Assensole created in the district of Burdwan	640
"	7	----- The formation of a new sub district conterminous with thana Selimabad, in the district of Burdwan, sanctioned Sub-district Maimari to be restricted to thana Ganguriya only	612
"	15	----- Sub-district Salkhiya created in the district of Jessore	736
"	17	----- The formation of a new sub district in the district of Bogra, comprising thanas Adamdighi and Badalgachi, with head-quarters at Chatnagaon, sanctioned	738
"	17	The ferry at or near the village of Bhowanipore, over the old bed of the Mahanudda, in the district of Maldah, declared public	736
"	24	A list of licensed Mahomedan marriage registrars	734
"	27	The provisions of Act II (B C), 1867, extended to the town of Bishenpore, in the district of Bankoora	760
"	27	Ditto ditto extended to the whole of thana Bankoora, in the district of Bankoora	760
"	27	Ditto of section 11 of the Act extended to certain roads, lands, and villages in the district of Bankoora	762
"	31	Registration Sub-district Daulatpore created in the district of Nuddea	762
August	7	----- Sub-district East Singra created in the district of Rajshahye	800
"	7	All the provisions of Part VII, Chapter II, of the Bengal Municipal Act V (B C) of 1876, extended to the Municipality of Bhagulpore	834
"	9	Registration Thana Sakulpore, in the district of Beerbhoom, formed into a registration sub-district	834
"	10	----- A new sub district formed in the district of Bogra, comprising the thanas Panchbibi and Khetal, with head-quarters at Panchbibi	814

<i>Date</i>		<i>Subject.</i>	<i>Page</i>
1876			
August	10	The provisions of Chapter II, Part VII of the Bengal Municipal Act V (B C), 1876, extended to the Municipality of Dacca	870
,	11	Emigration New rules substituted for rules 95 and 105 of the rules regulating labour transport under Act VII (B C) of 1873	856
,	15	Rules for granting rewards to civil officers in Bengal, for proficiency in the language of frontier tribes	832
,	18	Registration Licenses granted to certain Mahomedan gentlemen in the district of Noakholly to register Mahomedan marriages and divorces	854
,	18	Rule 5A for the regulation of the election of members to the Corporation of the Town of Calcutta; to be read with, and as part of, the rules published in the <i>Calcutta Gazette</i> Extraordinary of the 1st July 1876	870
,	19	Revised rules for the registration of Mahomedan marriages and divorces	858
,	21	The Municipality of Bauleh transferred from the second to the first class, and the provisions of Part VII, Chapter II of Act V (B C) of 1876, extended thereto	886
,	22	Registration The head-quarters of the Soorool sub registry office transferred from Kacha to Bulpore	888
,	22	The provisions of Act II (B C) of 1867 extended to the town of Ooterparah, in the district of Hooghly	890
,	23	The Act for the prohibition of the practice of inoculation extended to the whole of the district of Midnapore	904
,	25	Ditto ditto ditto extended to the whole district of Rajshahye, and to certain places in the districts of Dinagopore and Rungpore	886
,	28	The provisions of the Village Chowkidari Act of 1870 extended to the district of Bankoora	888
,	29	Registration Sub-districts Manicknagar and Naihata created in the 24-Pargunnahs district	888
,	31	Sub-districts Keshpore and Debra created in the district of Midnapore	904
September	1	The provisions of section 34 of Act V of 1861 extended to the town of Kotrung, in the Hooghly district	902
,	1	Ditto of Part VII (Chapter II of Act V (B C) of 1876 with certain exceptions extended to the Municipality of Ooterparah	928
,	8	The provisions of the Act for the prohibition of the practice of inoculation extended to the thanas of Bankipore, Dinapore, Monair, and Beekrum, in the district of Patna	930
,	11	The provisions of Part VII, Chapter II of the Bengal Municipal Act V (B C) of 1876, extended to the Municipality of Howrah	926
,	12	The provisions of sections 235 to 255, both inclusive, of Part VII, Chapter 2 of the Bengal Municipal Act V of 1876, extended to the Municipality of Cuttack	930
,	12	Memorandum describing the boundary between the Chittagong Hills Tracts and the Lushai country	954
,	15	The Bengal Municipal Act V (B C) of 1876 to have force and effect in the Sonthal Pargunnahs, and to come into operation on the 1st of October 1876	954
,	15	The revised rule prepared by the Municipal Commissioners for the station of Sahebgunge, in the district of the Sonthal Pargunnahs, regarding certain taxes to be levied in that town	956
,	16	The provisions of Part VII, Chapter II of the Bengal Municipal Act V (B C) of 1876, extended to the Municipality of Durbhunga	956 & 1034
,	18	The same, as also the provisions of Part IX, Chapter II of the Act, extended, to the Municipality of Monghyr	956
,	18	The same, with certain exceptions, as also the provisions of Part IX, Chapter II of the Act, extended to the Municipality of the Suburbs of Calcutta	958
,	18	The provisions of certain sections of Part VII, Chapter II of the Bengal Municipal Act V of 1876, extended to the Municipality of Buxar, in the district of Shahabad	958

<i>Date</i>		<i>Subject</i>	<i>Page</i>
1876			
September	19	The bye laws framed by the Municipal Commissioners of Dacca under section 313, Act V of 1876, confirmed and published for general information	958
"	19	The resolution passed by the Municipal Commissioners of the Suburbs of Calcutta for the imposition of a tax on carriages and horses, &c., in the Suburbs, sanctioned	1011
October	9	The provisions of Part VII, Chapter II of the Bengal Municipal Act V (B C) of 1876, extended to the Municipality of Sasseram, in the district of Shahabad	1014
"	10	The Commissioners of the Raneegunge Municipality in Burdwan authorized to register and number all carts kept or used within its limits, and to levy a fee of Rs 4 per annum on each cart from the 1st October 1876	1032 & 1050
"	10	The provisions of section 31 of Act V of 1861 extended to the Rajpore Municipality, in the district of 24-Pergunnahs, within the limits within which the Bengal Municipal Act 1876 is in force	1034
"	12	The provisions of Part VII, Chapter II of Act V (B C) of 1876 extended to the Municipality of Balasore	1034
"	14	The establishment of a public ferry at Surjanlunda, on the Rajabaree road, in thana Belgatchee, in the Fureedpore district, sanctioned	1034
"	14	The Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces to take effect in the district of Tipperah from the 1st November 1876	1050
"	18	The imposition, from the 1st of April 1877, by the Commissioners of the Beaulah Municipality, in Rajbahye, of a tax on carriages, horses, and other animals, sanctioned The rates	1072
"	18	The bye-law passed by the Commissioners of the Serampore Municipality regarding lights to be carried by wheeled vehicles at night confirmed	1072
"	21	The town of Palkote, with its hamlets, in the district of Lohardugga, in the Chota Nagpore division, formed into a union and the provisions of Chapter III of the Bengal Municipal Act V of 1876 introduced into it Its boundaries	1074
"	25	Act IV of 1865, for the prohibition of the practice of inoculation, extended to the thanas of Pangsa, Palong, and Deora, in the Fureedpore district	1074
November	7	The provisions of certain sections of Part VII of the Bengal Municipal Act, V (B C) of 1876, extended to the Municipality of Doomraon, in the district of Shahabad	1122
"	8	Ditto ditto ditto extended to the Municipality of Burrisal, in the district of Backergunge	1122
"	8	The provisions of Parts VII and IX of the Bengal Municipal Act, V (B C) of 1876, extended to the Municipality of Ariah in the district of Shahabad	1122
"	14	The provisions of the Village Chowkidaree Act extended to the district of the 24-Pergunnahs	1128 & 1154
"	14	The ferry on the Chulka Lake in the district of Poores from Rattamat point to Gumbai, &c., or other place in the Jighir-mahal between those points declared public	1152
"	17	Act IV (B.C) of 1865 (for the prohibition of inoculation) extended to the Motiharee Municipality	1154
"	20	The provisions of Part VII, Chapter II of the Bengal Municipal Act V (B C) of 1876 extended to the Municipality of Burdwan	1154
"	20	The Provisions of Part VII, chapter II, as also the provisions of Part IX of the Act, V (B C) of 1876 extended to the Municipality of Darjeeling	1154
"	21	Act I (B C) of 1876 extended to the sub-divisions of Khoolna and Bagirhat in the district of Jessore	1156
"	25	Registration The herd-quarters of the sub-registry office at Manshat transferred to Gondwana	1208
"	25	The provisions of certain sections of Part VII of the Bengal Municipal Act V (B C) of 1876 extended to the Municipality of Berhampore	1210

<i>Date</i>		<i>Subject</i>	<i>Page</i>
1876			
November	25	The imposition of a tax on carriages, &c., by the Commissioners of the Pubna Municipality sanctioned. The rates. They are also authorized to register carts and levy a certain fee for such registration	1218
	28	The Gambling Act, II (B C) of 1867, extended to the town of Kheerpoy	1216
	28	Ditto ditto extended to the town of Tumlook, in the district of Midnapore	1284
	28	Ditto ditto extended to the town of Ranjibanpore, in the district of Midnapore	1284
	28	Ditto ditto extended to the town of Chunderkona, in the district of Midnapore	1284
	30	The provisions of Part VII, Chapter II of Act V (B C) of 1876 extended to the Municipality of Mozufferpore	1260
	30	Ditto ditto extended to the Municipality of Patna	1262
December	1	Rajah Nilmoney Sing Deo, of Pachete, in the district of Manbhoom, exempted from personal attendance in civil courts	1260
	4	The provisions of Part IX, Chapter II of the Bengal Municipal Act, V (B C) of 1876, extended to the Municipality of Dacca	1260
	6	Act III (B C) of 1869 (to enable police officers to arrest without warrant persons guilty of cruelty towards animals) extended to the whole of the Darjeeling district	1286
	6	Two ferries in the district of Dinagapore across the river Jamoona declared public	1286
	7	The provisions of certain sections of Part VII of the Bengal Municipal Act, V (B C) of 1876, extended to the Municipality of Bogra. A bye-law passed by the Commissioners confirmed	1284
	7	Act IV (B C) of 1865 extended to the town of Sooree within municipal limits	1312
	8	Act I (B C) of 1876 extended to certain districts and subdivisions of Bengal	1286
	13	The Sanitary Commissioner to the Government of Bengal to be <i>ex officio</i> a Municipal Commissioner of all 1st and 2nd class Municipalities in the Lower Provinces	1312
	13	The provisions of the whole of Act II (B C) of 1867 extended to the town of Darjeeling within municipal limits	1314
	13	The provisions of section 11 of the same Act extended to a portion of the Darjeeling district	1314
	15	Registration. Sub-district of Shyampore created in the district of Howrah	1312

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

No			
11	January	11 Bye-laws for the safe and convenient use of the Hooghly bridge and approaches thereto, and for the passage of ships, boats, &c., through it, published	64
	"	17 Calcutta Port Trust. The wharf on the east bank of the river Hooghly—extending from Permit Ghât on the north to Ruth Ghât on the south,—is ready for receiving, landing, and shipping of goods from and upon vessels not being sea going vessels. Exceptions	123
26A	"	22 The Dehree Division in the Sone Circle abolished	126
27	"	25 The High Level Canal Division in the Gunduk Circle abolished	128
	February	12 Calcutta Port Trust. The wharf on the east bank of the river Hooghly is to receive, land, and ship goods from and upon vessels, and it is not lawful to land or ship any goods out of or into vessels except at the said wharf	192
88	"	21 Irrigation. The provisions of the "Canals' Act, 1864," to apply to certain navigable canals	214
89	"	21 ————— Schedule of rates on the Western Main Canal	216
90	"	21 Ditto ditto on the Arrah Canal	216
91	"	21 Ditto ditto on the Patna Canal	216

<i>Date</i>		<i>Subject</i>	<i>Page</i>
1876			
92 February	21	Irrigation Draft Rules, having reference to the Main Western Canal, first section, the Arrah Canal, the Buxar Canal, first section, the Main Eastern Canal, first section, and the Patna Canal, published under the provisions of sections 11 and 12 of the "Canals' Act, 1864"	215
158 May	2	— "The Bengal Irrigation Act, 1876" to take effect in the districts of Shahabad, Patna, Gya, Midnapore, Hooghly, and Cuttack from the 1st May 1876	424
174 "	15	— Rules having reference to the Main Western Canal, first section, the Arrah Canal, the Buxar Canal, first section, the Main Eastern Canal, first section and the Patna Canal, passed	456
185 "	22	Local,—Communications The provisions of the Canals' Act V (B L C) of 1864 applied to the Byrub river from its junction with the river Jellinghee northwards	490
186 "	22	— The provisions of the Canals' Act V (B L C) of 1864 applied to certain portions of the Hooghly and the Ganges rivers	490
200 June	13	Revised draft rules for the Sone Canals under Act III (B C) of 1876 published	536
259 August	1	Irrigation Rules passed under Act III (B C) of 1876 for the Sone Canals	766
275 "	10	The Ranchee Public Works Division abolished, and the Public Works comprised in it included in the Hazaribagh Division	856
278 "	15	Assignments made to certain districts for the cess year 1876-77	836
328 October	21	The Public Works in the district of Julpigoree transferred from the Darjeeling to the Dinagepore Division of Public Works	1052
329 "	21	The Sarun Division of Public Works abolished, and the works comprised in it to be included in the Mozufferpore Division	1052
370 November	17	The statement of the works of public utility constructed by private individuals in Bengal during the year 1874	1158
394 "	28	Ditto ditto ditto for 1875	1224

FOREST DEPARTMENT

Names of revenue stations in the ungranted waste lands in the Soonderbuns set aside as reserved forest tracts	840
---	-----

নিষ্পত্তিপত্র ।

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণ প্রভৃতি ।

রেবিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্ট ।

তারিখ ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৫ সাল ।		
১০ মার্চ	ডাকের চিঠির টিকিট রাখিবার ও বিল কবিতা দিবার ও বিক্রয় করিবার বিধি	৩৭
১৬ ডিসেম্বর	বঙ্গদেশের অন্তর্গত শাহাবাদ ও সাবণ জিলাহইতে কএক মহাল উত্তর পশ্চিম দেশের অন্তর্গত গাজিপুর জিলাভুক্ত হইবার কথা	৭
২১ „	মানকুম জিলায় ১৮৭৫-৭৬ সালে যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৫
১৮৭৬ সাল ।		
৫ জানুয়ারি	পাটনা জিলায় অন্তর্গত বাট ও বেহাব মহালের এবং চট্টগ্রাম জিলায় অন্তর্গত কল্লাবাজারের সীমার মধ্যে জন্ম মৃত্যু রেজিস্ট্রী করণের কথা	৮১
৫ „	গয়া জিলায় অন্তর্গত নবদহ ও জাহানাবাদ চৌকীদারী সমাহারের সীমার মধ্যে জন্মমৃত্যু রেজিস্ট্রী করণের কথা	৮৩
৭ „	চাগলনয়া ও মিরকেশরাই থানার দেওয়ানী এলাকা যেমন আছে তেমনি থাকিবার কথা	৩৩
১০ „	রাজশাহী জিলায় নকলাবাদ নামে নূতন মহকুমা স্থাপনের ও তৎসীমার কথা ও উক্ত মহকুমার মধ্যে পাঁচপুর থানা নামে নূতন থানা করণের কথা	৮১
১৫ „	বর্ধমান জিলায় কএক গ্রাম দেওয়ানীপ্রভৃতি বিচারাপত্যসম্পর্কে ঝাঁকুড়া জিলাভুক্ত হইয়া গজাজলঘাটী থানার সামিল হইবার কথা	১০৯
১৭ „	জজের পদ কমান প্রযুক্ত বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের জুডিশাল ও একসেসকিটিব কার্যশাখার নিষোগের সংখ্যা	৭৯
১৯ „	সিংহভূম জিলায় অন্তর্গত কএক গ্রাম দেওয়ানী, কোজদারী ও বাজস্ব সম্পর্কীয় বিচারাপত্যসম্পর্কে মেদিনীপুর জিলাভুক্ত হইবার কথা	১০৯
২০ „	গয়া জিলায় অন্তর্গত আরাজবাদ চৌকীদারী সমাহারের সীমার মধ্যে জন্মমৃত্যু রেজিস্ট্রী করিবার কথা	১১১
২২ „	২,৫০,০০০ টাকা ঋণ গ্রহণার্থে পোর্ট কমিশ্যনরদের প্রার্থনা পত্র	৯৭
	৫০,০০০ „ „ ঐ ঐ	১০৬
২৪ „	সাধারণের স্বানের ও মাল তুলিবার (সাবেক ও এইক্ষণকার) ঘাটের কথা	১১১
২৯ „	মদীর ধারের নূতন পথ সোজা ও নিমিত্তস্বর শবদাহের নূতন ঘাট প্রস্তুত করণার্থে ৩০,০০০ টাকা খরচ করিবার অনুমতিব কথা	১৩৫
১ ফেব্রুয়ারি	দার্জিলিং ও জলপাইগুড়ির আসিস্ট্যান্ট ও জাইন্টে সেশন জজ কমিশ্যনর সাহেবের প্রধান আসিস্ট্যান্ট নামে খ্যাত হইবার কথা	১৫১
৭ „	চাম্পারণ জিলায় ১৮৭৫-৭৬ সালে যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	১৫৩
১২ „	রাজশাহী ও পাবনা জিলায় অন্তর্গত মহকুমার ও মুনসেফীর স্থানীয় বিচারাপত্যপত্রের বর্ণনাপত্র	২০৫
১৫ „	কোর্ট ওয়ার্ডস বিষয়ক আইন সংগ্রহ ও সংশোধনকরণার্থ ১৮৭০ সালের বর্জীয় ৪ আইন সাঁওতাল পরগনায় প্রবল হইবার কথা	১৬৭
২২ „	দেওয়ানী ও কোজদারী ও রাজস্বসম্পর্কীয় বিচারাপত্যসম্পর্কে কএক গ্রাম বর্ধমানহইতে জুগলী জিলা ও কএক গ্রাম জুগলীহইতে বর্ধমান জিলাভুক্ত হইবার কথা	২০৫
২৯ „	উডিয়ায় অন্তর্গত পাটওয়ারিদের নিষোগ ও কার্যপ্রণালী প্রদর্শন ও উপদেশার্থ বিধি	২৪৯
	উপরোক্ত বিধির আনুসঙ্গিক উপদেশপত্র	২৫২

তারিখ ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।		
১৩ মার্চ	বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত বরিশাল নগরের সীমার মধ্যে জন্মমৃত্যু রেজিস্ট্রী করিবার কথা	২৭৩
১৩ „	ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত ফরীদপুর নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ	২৭৩
১৫ „	বাজশাহী জিলার অন্তর্গত রামপুর বোয়ালিয়ার সীমার মধ্যে ঐ ঐ	৩০৭
১৫ „	„ „ নাটোর নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ	৩০৭
২৫ „	মালদহ জিলার অন্তর্গত মালদহ ও ইজলিসবাজার নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ	৩০৭
২৫ „	জলপাইগুড়ি জিলার অন্তর্গত জলপাইগুড়ি নগরের মধ্যে ঐ ঐ	৩০৯
২৫ „	২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত উত্তরশাখা নগরের ও মণিবগঞ্জ ও বাগজলা ও কাদি হাটী ও আগড়পাড়া নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ	৩০৯
২৮ „	মুর্শিদাবাদ জিলার অন্তর্গত বহুবনপুর ও লালবাগ ও জঙ্গীপুর নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ	৩০৯
২৮ „	ঐ অন্তর্ভুক্ত শোধন	৪৪৭
২৮ „	১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে মজুরদের গমন বিষয়ক বিধির ৯৬ ধারার পরি- বর্ত্তে নূতন ধারা দিবার কথা	৩০৭
৪ অপ্রিল	শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত বঙ্গাব নগরের সীমার মধ্যে জন্মমৃত্যু রেজিস্ট্রী করি- বার কথা	৩৫৩
৬ „	গড়বেতা মহকুমা ঘাটাল মহকুমা নামে খ্যাত হইবার ও তদ্বাধা যে খানা ধরা যাইবে তাহার কথা	৩৫৫
৮ „	১৮৭৭ সালে ৪৮ ০০০ সিন্দুকের অগ্নিক আকীল বিক্রয় বা কবিবার কথা	৩৫৫
১০ „	চট্টগ্রামের পার্শ্বতীর প্রদেশে যে বন্য হস্তির দন্ত ও গাণ্ডাবের খড়্গ পাওয়া যায় তাহা মহকুমার কর্তৃপক্ষের নিকট আনিয়া দিবার কথা	৩৫৫
১৮ „	খাজানানিরূপণ করিবার মূলবিধির উৎকর্ষসাধন বিষয়ক কথা	৪৬৫
২ „	বঙ্গ প্রভৃতি দেশের মানা জিলায় মদের ডাটাত প্রভৃতি শরাবেব গালনপ্রতি যে হারে আবকাবী মানুল লওয়া যাইবে তাহার কথা	৩৭৯ ৪৩৩
১৯ „	কলিকাতায় ও শাখামগবে ইঙ্গরেজী রীতানুসারে প্রভৃতি বয় শরাবেব গালন- প্রতি ৪৭ টাকা করিয়া আবকাবী মানুল লইবার কথা	৩৭৯
১ ২৮ „	১৮৭৫ সালের ২৫ মার্চের জ্ঞাপনপত্রের অন্তর্ভুক্ত শোধন	৪১৫
১ মে	ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরন সাহেব বর দার্জিলিং অবস্থিতিকালে লিখন পঠনের কথা	৪১৫
১ „	বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত বাঁকুড়া ও বিষ্ণুপুর নগরের সীমার মধ্যে জন্মমৃত্যু রেজিস্ট্রী করিবার কথা	৪১৭
১ „	বীরভূম জিলার অন্তর্গত শিউড়ী নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ	৪১৭
১ „	ছোট মাগপুরের ভূসম্পর্ক বিষয়ক ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ২৫ ধারামত বিজ্ঞাপন	৪১৭
৬ „	জলপাইগুড়ি জিলার অন্তর্গত কএক গ্রাম এক থানাহইতে অন্য থানাতুল্য হইবার কথা	৪৪৭
৬ „	ইচ্ছামতী ও কালিন্দী নদীর পশ্চিম তটস্থ কএক গ্রাম ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কালীগঞ্জ থানাহইতে হোসেনাবাদ থানাতুল্য হইবার কথা	৪৪৯
১৬ „	চা-আবাদের প্রথমস্থলীর পাট্টার মিয়াদ অতীত হইলে পর যত বাব নূতন করিয়া ২০ বৎসর মিয়াদে পাট্টা দেওয়া যাইবে তৎকাল তৎপার্শ্ববর্ত্তি উচ্চতম শ্রেণীর ভূমির খাজানার হারের খাজানা আদায় করিবার কথা	৪৮৩
১১ „	বীরভূম জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৫৮৩
১৬ „	গুরু নির্মাণার্থে রাজকীয় চাকরদিগকে আগাম যে টাকা দেওয়া যায় তাহার উপর সুদ না লইবার কথা	৫১৫
৯ জুন	বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত ওক্কা থানাহইতে কএক গ্রাম বাঁকুড়া থানাতুল্য হইবার কথা	৫৬১
১৩ „	দার্জিলিং মোকামের জলসম্প্রদায়াদির উৎকর্ষ সাধনার্থে তথাকার মুমিসিপল কমিশ্যনরদের কর্তৃক ৩০ ০০০০ টাকা প্রদানের প্রার্থনাপত্র	৫২৭
১৫ „	ডাকের চিঠির টিকিট বাখিবার ও বিল করিয়া দিবার ও বিক্রয় করিবার বিধি	৬৭৩
১৭ „	মজফরপুর জিলায় ১৮৭৬ সালের ১ অক্টোবর অবধি পথকর আদায় হইবার কথা	৫৫৯
১৭ „	১৮৭৬ সালে সম্রাটসেনেট সিভিল সার্ভিস পরীক্ষাবিষয়ক নির্দেশ	৫৬৩
১৯ „	ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত মাথপুর ও বধোন ও মুলতানগঞ্জ নামক থানা ক্রমান্বয়ে প্রতাপগঞ্জ ও কৃষ্ণগঞ্জ ও কুলারগঞ্জ থানা নামে খ্যাত হইবার কথা	৫৮৫

তারিখ ।	বিবরণ ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।		
১৯ জুন	কটক জিলার সীমার মধ্যে সোফিক্সা পরগনা ধরিবার ও তৎসীমার কথা	৫৮৫
১৯ "	ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত সুপুল মহকুমার মধ্যে চুই থানা না ধরিয়া তিন থানা ধরিবার কথা	৫৮৫
২০ "	২৫৩ পৃষ্ঠার প্রকাশিত উড়িষ্যার অন্তর্গত পাটওয়ারি বিষয়ক বিধির আনুসঙ্গিক উপদেশপত্রের ১২ ধারার পরিবর্তে বিধি	৫৫৭
২০ "	রাজস্বসম্পর্কীয় জরীপী কার্যকাবকের দ্বারা পদ্মা ও মেঘনা নদীর মধ্যগত ভূমির জরীপ হইবার কথা	৫৫৯
২৬ "	প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনমতে ভারতজা জিলার কর আদায় করিবার ও তৎসম্পর্কীয় আয় ব্যয়ের অনুমানপত্র প্রস্তুত করণার্থ কমিটির অধিবেশনের কথা	৫৮৫
২৮ "	কএকগ্রাম বারাসত মহকুমার হাবড়া থানাহইতে দেগঙ্গা থানাভুক্ত হইবার কথা	৬৩১
৭ জুলাই	ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত এক মহকুমা ও থানা অন্য মহকুমা ও থানাভুক্ত হইবার কথা	৬৬৭
১০ "	হাজারীবাগ জিলার অন্তর্গত কোদারমা পরগনার সীমার মধ্যে যে দেশখণ্ড আছে তাহা গবর্নমেন্টের বন্ধিত বন বলিয়া স্বতন্ত্র রাখিবার কথা	৬৩১
১০ "	সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত দামিনীকোটে এ এ	৬৩৩
	ও তাহার সংশোধিত সীমার কথা	৬১৭
১২ "	কটক জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৭৯৫
১৩ "	মেদিনীপুর জিলায় দেওয়ানী আদালতের ডিক্রীক্রমক্রমে গবর্নমেন্টের রাজস্ব দায়ী ভূমি বিক্রয় কবিত্তে হইলে কালেকটর সাহেবের তাহা বিক্রয় করিবার কথা	৬৭১
১৫ "	রুমিং পাইলটদের উপদেশার্থ বিধির ২৩ ও ৩৬ ধারার পরিবর্তে বিধি দিবার কথা	৬৭১
১৭ "	পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনমতে পাবনা জিলায় কর আদায় হইবার ও তৎসম্পর্কীয় আয়ব্যয়ের অনুমানপত্র প্রস্তুত করণার্থ কমিটির অধিবেশনের কথা	৬৬৭
১৮ "	নদীয়া জিলার অন্তর্গত চুয়াডাঙ্গা থানার সীমার মধ্যে জম্মুছা রেজিষ্টারী করণের কথা	৭২৭
২৪ "	গবর্নমেন্টের বনের কার্যাবলী ও রক্ষাকরণার্থ ১৮৬৫ সালের ৭ আইন সাঁওতাল পরগনায় প্রচলিত হইবার কথা	৭২৭
২৫ "	পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনমতে রঙ্গপুর জিলার টাঙ্গ আদায় করিবার ও তৎসম্পর্কীয় আয়ব্যয়ের অনুমানপত্র প্রস্তুত করণার্থ কমিটির অধিবেশনের কথা	৭২৯
২৬ "	এ এ পাটনা জিলায় এ এ	৭৫৫
২৬ "	এ এ গয়া জিলায় এ এ	৭৫৫
২৮ "	এ এ শাহাবাদ জিলায় এ এ	৭৫৫
২৮ "	এ এ বালেশ্বর এ এ	৭৫৫
২৮ "	এ এ ঢাকা জিলায় এ এ	৭৯৫
৩১ "	এ এ নওয়াখালী জিলায় এ এ	৭৫৭
৩১ "	শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত শালিরাম মহকুমার কএক খণ্ড ভূমি বন্ধিত বন বলিয়া স্বতন্ত্র রাখিবার কথা	৯২৩
১ আগষ্ট	জিলায় ও খাজানাখানার কর্তৃপক্ষদের কর্তৃত্বাধীনে যে খাজানাখানা থাকে তদ্ব্যতীত বন্ধিত রাজস্ব নিষেধে তাহাদের কর্তব্য কর্মের ও দায়ের কথা	৭৫৭
১ "	২৪ পরগনা জিলার দক্ষিণে সুরমুরবনের কতক ভূমি বন্ধিত বন হইবার ও তথায় রক্ষাদি ছেদন করিতে না পারিবার ও তৎসীমার কথা	৭৫৯
১ "	১৮৭৭ সালের দারিসি নালমে যে সিন্দুক আকীম বিক্রয় হইবে তাহার কথা	৭৯৭
৩ "	মেদিনীপুর জিলায় যে হারে পথকর আদায় করিতে হইবে তাহার কথা	৭৯৫
৪ "	ভারতজা জিলায় যে হারে পথকর আদায় করিতে হইবে তাহার কথা	৭৯৭
৭ "	২৪ পরগনার অন্তর্গত বারাকপুর ও দমদমা সেনানীবেশের সীমার অন্তর্গত স্থানে জম্মুছা রেজিষ্টারী করিবার কথা	৭৯৭
৮ "	পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনমতে সাবন জিলায় টাঙ্গ আদায় হইবার ও তৎসম্পর্কীয় আয়ব্যয়ের অনুমানপত্র প্রস্তুত করণার্থ কমিটির অধিবেশনের কথা	৭৯৩
১১ "	নদীয়া জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৮২৯

তারিখ ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।		
১৫ আগস্ট	পূবী জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৮২৯
১৫ „	মজফবপুর জিলায় ঐ ঐ	৮৮৩
১৬ „	নওয়াখালী জিলায় অন্তর্গত বামনী থানার সামিল সকল গ্রাম ফেনী থানাত্তুক্ত হইবার ও ঐ২ থানার সংশোধিত সীমার কথা	৮৫৩
২৮ „	পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনমতে বাকরগঞ্জ জিলায় টাক্স আদায় হইবার ও তৎসম্পর্কীয় আয়ব্যয়ের অনুমানপত্র প্রস্তুত করণার্থে কমিটির অধিবেশনের কথা	৮৮৫
২৮ „	ছোট নাগপুরের ভূসম্পর্ক বিষয়ক ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ২৫ ধারামত বিজ্ঞাপন	৮৮৫ ১০৬৭
২৯ „	ভাগলপুর জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৮৮৩
৩০ „	বালেশ্বর নগরের সীমার মধ্যে জন্মমৃত্যু রেজিস্ট্রী করিবার কথা	৯০১
৩০ „	পথকর বিষয়ক আইন দার্জিলিং নগরে প্রচলিত হইবার কথা	৯০১
১ সেপ্টেম্বর	পবনেশ্বরপুর থানা বিহীপুর থানা নামে খ্যাত হইবার কথা	৯০১
২ „	মুর্শিদাবাদ জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৯০১
৪ „	দার্জিলিং জিলায় অন্তর্গত দালিঙ্গ মহকুমার সীমার মধ্যে যে দেশ খণ্ড আছে তাহা বন্দিত বন বলিয়া স্বতন্ত্র রাখিবার ও তৎসীমার কথা	৯৯৩
৫ „	১৮৭৬ সালের ৭ আইনমতে রাজস্বদায়ি ও নিষ্কর ভূমি ও ভূম্যধিকারি প্রভৃতির নাম ও আপন২ স্বার্থের ভাব ও পরিমাণ ১৮৭৬ সালের ১ নবেম্বর অবধি ছয় মাসের মধ্যে বেজিস্ট্রী করণের প্রার্থনা করিবার কথা	৮৯৯ ৯৪৫
৯ „	পাটনা জিলায় অন্তর্গত মোকামা গ্রাম সমাহারের সীমার মধ্যে জন্মমৃত্যু রেজিস্ট্রী করিবার কথা	৯২৩
৯ „	ঐ ফতওয়া ঐ	৯২৫
৯ „	পুরণিয়া জিলায় অন্তর্গত কৃষ্ণগঞ্জ ঐ	৯২৫
৯ „	ভাগলপুর জিলায় অন্তর্গত কাহাল গাঁ নগরে ঐ	৯২৫
১১ „	বাঁকুড়া জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৯১৯
১১ „	হুগলী জিলায় ঐ ঐ	৯২১
১১ „	বর্ধমান জিলায় ঐ ঐ	৯২১
১৩ „	রঙ্গপুর জিলায় অন্তর্গত যে২ গ্রাম কুচবিহার ইন্সট্রেক্টের সীমাঞ্চল স্থানে আছে তাহার কথা	৯৭৯
১৩ „	দিনাজপুর জিলায় অন্তর্গত কএক গ্রাম বঙ্গপুর জিলাতুক্ত হইবার কথা	৯৮১
১৪ „	ভারতবর্ষের বহির্ভূত কোন ব্যক্তিকে কোন কর্ম দিতে বা তাহার সহিত চুক্তি করিতে না পারিবার কথা	৯৬৯
১৬ „	চট্টগ্রাম জিলায় অন্তর্গত কএক গ্রাম রামু থানাহইতে কক্সবাজার ও চাকুরিয়া থানাত্তুক্ত হইবার কথা	৯৮১
১৯ „	মুন্সেব জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৯৪৩
১৯ „	জলপাইগুড়ি জিলায় অন্তর্গত পশ্চিমদ্বারের বন্দিত বনের ও তৎসীমার কথা	৯৪৫
২১ „	রাজস্বদায়ি ও নিষ্কর ভূমির ও তদধিকারি ও কার্যাব্যাহকদিগের বেজিস্ট্রী করণের বিধান করণার্থ ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৭ আইন সাঁওতাল পবগনার প্রচলিত হইবার কথা	৯৭৫
২৫ „	ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে আমদানী করা যে শবাব সম্পূর্ণরূপে ও চিরকালের নিমিত্তে মনুষ্যের পানের অনুপযুক্ত বলিয়া জ্ঞান হইবে ইহা নিশ্চয়মতে জানিবার ও নির্ণয় করিবার নিমিত্ত ১৮৭৫ সালের ১৬ আইনের ৭ ধারামতে প্রণীত বিধি	৯৭৭
২৫ „	২৪ পবগনা জিলায় যে হারে পথ কব আদায় করা যাইবে তাহার কথা	৯৭৭
৬ অক্টোবর	পাটনা জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	১০০৫
৭ „	মজফবপুর জিলায় অন্তর্গত হাজিপুর নগরের সীমার মধ্যে জন্মমৃত্যু রেজিস্ট্রী করিবার কথা	১০০৯
৭ „	ঐ সীতামটি গ্রাম সমাহারের ঐ ঐ	১০০৯
৭ „	কটক জিলায় অন্তর্গত কটক নগরের সীমার মধ্যে ঐ ঐ	১০০৯
৯ „	যশোহর জিলায় যে হারে পথকর আদায় করা যাইবে তাহার কথা	১০০৭
৯ „	ত্রিপুরা জিলায় ঐ ঐ	১০০৭
১১ „	কলিকাতা বন্দব সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরদের উক্ত বন্দরের রক্ষক হইবার কথা	১০২৭
১২ „	ত্রিপুরা জিলায় অন্তর্গত চাঁদিনা নবীগঞ্জ গ্রাম ধোরলা থানাহইতে বড়কমতা থানাত্তুক্ত হইবার ও তাহার সংশোধিত সীমার কথা	১০৩১

১৮৭৬ সাল ।

১৩ অক্টোবর	মালদহ জিলা রাজশাহী ও কুচরিহার খণ্ডহইতে ভাগলপুর খণ্ডভুক্ত হইবার কথা			১০২৭
১৪ "	মেদিনীপুর জিলাব অন্তর্গত রাজকীর বাঁধের জরীপ হইবার ও সীমার চিহ্ন দিবার কথা			১০২৭
১৪ "	ময়মনসিংহ জিলাব অন্তর্গত মণীরাবাদ নগরের সীমার মধ্যে জন্মমৃত্যু রেজিস্ট্রী করিবার কথা			১০২৯
১৪ "	পূর্ণিমা জিলায় যে হারে পথকর আদায় হইবে তাহার কথা			১০২৯
১৬ "	বগুড়া জিলায়	ঐ	ঐ	১০২৯
১৭ "	পাবনা জিলায়	ঐ	ঐ	১০৩১
১৯ "	ময়মনসিংহ জিলাব অন্তর্গত আমালপুর নগরের সীমার মধ্যে জন্মমৃত্যু রেজিস্ট্রী করিবার কথা			১০৪৫
১৯ "	রাজশাহী জিলায় যে হারে পথকর আদায় হইবে তাহার কথা			১০৪৫
১৯ "	দিনাজপুর জিলায়	ঐ	ঐ	১০৪৭
২০ "	মেদিনীপুর জিলায়	ঐ	ঐ	১০৪৭
২৩ "	হাজারীবাগ জিলায়	ঐ	ঐ	১০৪৯
২৩ "	মুন্সিগঞ্জ জিলাব অন্তর্গত মিরসরাই থানা ও ঐ থানার অন্তর্গত সেনী কাঁড়ি মিরসরাই ও জোঁড়াবাগস্থ নামে খাত হইবার কথা			১০৪৯
২৮ "	জলপাইগুড়ি জিলায় যে হারে পথকর আদায় হইবে তাহার কথা			১০৬৭
২৮ "	ময়মনসিংহ জিলায়	ঐ	ঐ	১০৬৯
৩০ "	মুন্সিগঞ্জ জিলায়	ঐ	ঐ	১০৬৯
৩০ "	ভূমির বাজার কর্মবিবাহ সম্পর্কে সুন্দর বনের কমিশ্যনর সাহেব রেবিনিউ নোর্ডের আত্মাধীন হইবার কথা			১০৬৯
৩১ "	পাটনা জিলায় যে অংশ সোন জলসেচনের (চিঠার) জবীণী কার্যের সীমার মধ্যে আছে তাহা জবীণী করিবার কথা			১০৬৭
২ নবেম্বর	মুন্সিগঞ্জ জিলাব অন্তর্গত আমালপুর নগরের সীমার মধ্যে জন্মমৃত্যু রেজিস্ট্রী করিবার কথা			১০৮৭
৩ "	চাম্পারণ জিলাব অন্তর্গত মতিহাবী নগরের সীমার মধ্যে	ঐ	ঐ	১০৮৯
৪ "	দার্জিলিং জিলায় রক্ষিত বনের ও তৎসীমার কথা			১০৮৭
৭ "	বাকরগঞ্জ জিলায় যে হারে পথকর আদায় হইবে তাহার কথা			১০৯৭
১১ "	মানডুম জিলায়	ঐ	ঐ	১১১৯
১৪ "	ফল্গুনা ইন্ড বন্দব জাহাজদিব অবস্থাসম্বন্ধে বন্দব হইবার কথা			১১১৯
২১ "	দার্জিলিংব মুন্সিগঞ্জ কমিশ্যনরদেব খণ্ডগ্রহণ বিষয়ক সংশোধিত প্রার্থনাপত্র ছোট নাগপুরের ভূসম্পর্ক বিষয়ক ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ২৫ ধারামত বিজ্ঞাপন			১১৪৫
২৫ "	কলিকাতা নগর সৌষ্ঠবকরণার্থ কমিশ্যনরদেব ৭০,০০০ টাকা খণ্ড গ্রহণ করিবার প্রার্থনাপত্র			১১৪৯
২৭ "	ফরীদপুর জিলায় যে হারে পথকর আদায় হইবে তাহার কথা			১২৪৭
২৭ "	নদীয়া জিলাব অন্তর্গত মেহেদপুর নগরের সীমার মধ্যে জন্মমৃত্যু রেজিস্ট্রী করিবার কথা			১২০৫
২৭ "	ঐ ঐ কুমারখালী " " ঐ ঐ			১২০৫
২৭ "	যশোহর জিলাব অন্তর্গত কোটচাঁদপুর চৌকীদারী সমহারের মধ্যে	ঐ	ঐ	১২০৭
২৭ "	মুর্শিদাবাদ জিলাব অন্তর্গত বান্দিনগরের সীমার মধ্যে	ঐ	ঐ	১২০৭
২৮ "	পাটনা জিলাব অন্তর্গত দানাপুর সেনানিবেশের সীমার মধ্যে	ঐ	ঐ	১২৪৭
২৮ "	ঐ দানাপুর নিজামতের সীমার মধ্যে	ঐ	ঐ	১২৪৭
৮ ডিসেম্বর	সারণ জিলায় এক হুতম মহকুমা করিবার ও তাহার সদর স্থান গোপালগঞ্জ হইবার কথা			১২৪৭
১১ "	বর্ধমান জিলাব অন্তর্গত কালমানগরের সীমার মধ্যে জন্মমৃত্যু রেজিস্ট্রী করিবার কথা			১৩০৫
১১ "	ঐ কাটওয়া নগরের সীমার মধ্যে	ঐ	ঐ	১২৭৯
১১ "	ঐ রাণীগঞ্জ নগরের সীমার মধ্যে	ঐ	ঐ	১২৭৯
১১ "	মে দলীপুর জিলাব অন্তর্গত তমলুক নগরের সীমার মধ্যে	ঐ	ঐ	১২৭৯
১১ "	ঐ ষাটাল নগরের সীমার মধ্যে	ঐ	ঐ	১২৮১
১১ "	চাম্পারণ জিলায় যে হারে পথকর আদায় হইবে তাহার কথা			১২৭৭

তারিখ ।	বিষয়	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।		
১৫ ডিসেম্বর	২৪ পরগনার অন্তর্গত জাঁড়িরাদহ থানা বরাহনগর থানা বলিয়া খাত হইবার কথা	১৩০৫
১৬ „	মালদহ জিলার যে হারে পঞ্চকর আদার হইবে তাহার কথা	১৩০৫
১৯ „	শাহাবাদ জিলার ঐ ঐ	১৩০৯

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

১৮৭৫ সাল ।		
২১ ডিসেম্বর	বসন্তবীজ টীকা দান প্রভৃতিব প্রথা নিবারণার্থ ১৮৬৫ সালের ৪ আইন ঢাকা জিলায় ও ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত পাঁচ থানায় প্রচলিত হইবার কথা	৯
২৩ „	বাঁকুড়া জিলার অন্তর্গত ওজার রেজিষ্টরীকরণ কার্যের নূতন সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপনের কথা	১৯
১৮৭৬ সাল ।		
৪ জানুয়ারি	নওগাঁ জিলার অন্তর্গত রামগঞ্জ সব-বেজিষ্টরী আফিসের সদরস্থান লামচর-হইতে বামগঞ্জে উঠিয়া যাইবার কথা	৬৩
৮ „	দুাতক্রীড়া নিবারণার্থ ১৮৬৭ সালের ২ আইনের ১১ ধারার বিধান বগুড়া ও শেরপুর মগরে প্রচলিত হইবার কথা	৬৩
১৫ „	হাবড়া থানা দিনাজপুর জিলার বেজিষ্টরী সব-ডিষ্ট্রিক্টহইতে ফুলবাড়িয়াভুক্ত হইবার কথা	৮৫
১৮ „	বর্ধমান জিলার অন্তর্গত কোটালপুরে রেজিষ্টরীকরণ কার্যের সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপনের কথা	৮৫
২১ „	বাজশাহী জিলার অন্তর্গত মুকল্লাবাদে ঐ ঐ	১২৫
২৪ „	মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক বেজিষ্টরীকরণ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইন কএক জিলায় প্রচলিত হইবার কথা	১২৩
২৫ „	আসল তমলুকের সীমার মধ্যে পোলীসের বিধানকরণার্থ ১৮৬৮ সা, ৫ আ, ৩৪ ধারার বিধান প্রচলিত হইবার কথা	১৩৭
২৫ „	মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত বামপুরহাট প্রভৃতি গ্রামে ঐ ঐ	{ ১৩৯ ও ১৫৫
২ ফেব্রুয়ারি	দুাতক্রীড়া নিবারণার্থ ১৮৬৭ সালের ২ আইনের বিধান বর্ধমান জিলার অন্তর্গত রানীগঞ্জে প্রচলিত হইবার কথা	১৫৫
৭ „	ভুর্গাহাট ও বকশী মহম্মদবাজার স্টেশনে অতিরিক্ত পোলীস দল থাকিবার কথা	১৫৫
৮ „	ঢাকার অন্তর্গত ভাওয়ালের জীবুত রাজা কালীমারায়ণ রাই বাহাদুরের দেওয়ানী আদালতে প্রবেশন হইতে মুক্ত হইবার কথা	১৭৫
৯ „	চট্টগ্রাম মগবাসিনদের বাড়ী ও পাইখানা পরিষ্কারকরণার্থ মুন্সিপাল কমিশ্যনরদের প্রণীত উপবিধি	১৭৫
৯ „	ঢাকা নগরের সীমার মধ্যে গরব গাড়ি প্রভৃতি রেজিষ্টরী করিবার কথা	১৮১
১১ „	২৪ পরগনার অন্তর্গত দক্ষিণ শাখানগরের মধ্যে ১৮৬৭ সা, ৬ আইনের কার্য-পক্ষে কএক গ্রাম পরিগৃহীত হইবার কথা (ও অন্তর্গত শোধান)	{ ১৭৯ ১৮১ ২৮৭ ও ২৮৯
১৬ „	খানাকুল সব-রেজিষ্টরী আফিসের সদরস্থান হিরাপুর হইতে খানাকুলে উঠিয়া যাইবার কথা	২১১
১৮ „	মজফরপুর জিলার অন্তর্গত শহরের জীবুত রাজা শিবরাজনন্দন সিংহ বাহাদুরের দেওয়ানী আদালতে প্রবেশনহইতে মুক্ত হইবার কথা	২১১
২১ „	ভুগলী ও চুঁচুড়ার মুন্সিপাল কমিশ্যনরদের প্রণীত (৩৬ নং) সংশোধিত উপবিধি	২১১
২২ „	গয়ার মোহন জীবুত হেমনারায়ণ গীলের দেওয়ানী আদালতে প্রবেশনহইতে মুক্ত হইবার কথা	২ ৯
২৩ „	বাজশাহী জিলার অন্তর্গত পুটিয়াতে নূতন সব-বেজিষ্টরী আফিস স্থাপনের কথা	২৩৫
২৪ „	মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত কাজলাগড়ে ঐ ঐ	২৩৫
২ মার্চ	গ্রাম্য চৌকীদারী বিষয়ক ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইন নওগাঁ জিলার সর্বত্র প্রচলিত হইবার কথা	২৬১
৪ „	নওগাঁ জিলার অন্তর্গত আমীর গাঁ সব-ডিষ্ট্রিক্ট কেনী সব-ডিষ্ট্রিক্ট নামে খাত হইবার কথা	২৬১

তারিখ ।	বিষয়	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।		
৯ মার্চ	ঢাকা জিলার অন্তর্গত সৈয়দপুর চর ও সোণাকাণ্ড চরের মধ্যগত ধলেশ্বরী নদীর ঘাটে রাজকীয় খেয়াঘাট স্থাপনের কথা	২৭৩
১৭ ,	মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত কীরপাই নগরে ও তদন্তর্গত গ্রামে ১৮৬৮ সালের বর্জ্য ৬ আইনের বিধান প্রচলিত হইবার কথা	২৮৯
১৭ ,,	ঐ রামজীবনপুর নগরে ও তদন্তর্গত গ্রামে ঐ	২৮৯
২০ ,,	বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত নন্দীচাঁচী থানার এলাকার তবানীপুর ও চাঁদপাড়া গ্রামে অতিরিক্ত পোলীস দল থাকিবার কথা	২৯১
২১ ,,	গ্রাম্য চৌকীদারী বিষয়ক ১৮৭০ সালের বর্জ্য ৬ আইন বর্জমান জিলার সর্বত্র প্রচলিত হইবার কথা	২৯১
২৪ ,,	কলিকাতা নগরে লোক সংখ্যা গ্রহণের কথা	৩১৫
২৫ ,,	মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এডুকেশন মতে রেজিস্ট্রী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের ১ আইনমতে প্রণীত বিধি	৩৩০
২৮ ,,	বর্জমান জিলার অন্তর্গত গোঘাটে সব রেজিস্ট্রী আফিস স্থাপনের কথা	৩১৩
২৮ ,,	ঐ খণ্ডযোষে ঐ ঐ	৩১৩
৩০ ,,	শালিখাব মুমসেলী হাবডার মুমসেলী নামে খ্যাত হইবার কথা	৩২৯
৩১ ,,	ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত নশীবাগাদ নগরে প্রদেশীয় মগবাদি বিষয়ক ১৮৬৮ সালের বর্জ্য ৬ আইনের K চিহ্নিত ডকুমেন্টের সমস্ত বিধান প্রচলিত হইবার কথা	৩২৯
৪ আপ্রিল	ফুবানবাড়ীর সব-রেজিস্ট্রী আফিস স্থাপি হইবার কথা	৩৫৯
৭ ,,	বাবভুম জিলার অন্তর্গত হেতমপুরের রাজা জীমুত বামবল্লভ চক্রবর্তীর দেওয়ানী আদালতে প্রবেশনহইতে মুক্ত হইবার কথা	৩৫৯
৮ ,,	ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত হাজিগঞ্জ ও মবিনগবে সব-রেজিস্ট্রী আফিস স্থাপন করিবার কথা	৩৫৯
১২ ,,	কলিকাতার মুনিসিপলটি বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৪ আইন ১৮৭৬ সালের ১ জুলাই অবধি প্রবল হইবার কথা	৩৫৯
১৭ ,,	গ্রাম্য চৌকীদারী নামক ১৮৬৮ সালের ৬ আইন ১৮৭৬ সালের ১ জুন অবধি {	৩৮৩
	নদীয়া জিলার সর্বত্র প্রচলিত হইবার কথা	৪৩৫
২৫ ,,	ভাণ্ডারিয়ার সব-রেজিস্ট্রী আফিস মাঠবাড়িয়ায় উঠিয়া যাইবার কথা	৪১৯
৫ মে	শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভুবন্য মহকুমার ডিহিবী ও মুঠামিয়ার মধ্যগত রাজপথে {	৪৫৩
	অতিরিক্ত পোলীসদল নিযুক্ত হইবার কথা	৫০৩
৬ ,,	অন্ধ্র প্রদেশ নৃশংস ব্যবহার নিবারণার্থ ১৮৬৯ সালের ১ আইনের সমুদয় বিধান দার্কিলিঙ্গ জিলায় প্রচলিত হইবার কথা	৪৩৭
৮ ,,	গুলসাখালী সব-রেজিস্ট্রী আফিসের সদর স্থান গোত্রখালীহইতে গুলসাখালীতে উঠিয়া যাইবার কথা	৪৩৭
১৩ ,,	বর্জমান জিলার অন্তর্গত সাহেবগঞ্জ থানার সীমার মধ্যে সব-রেজিস্ট্রী আফিস স্থাপন করিবার কথা	৪৫৩
১৫ ,,	বর্জমান জিলার অন্তর্গত কাকসায় ঐ ঐ	৪৫৩
২৪ ,,	ইলাসপুরে ধলাই নদীর ও ঝারিয়ায় কাংসা নদীর খেয়াঘাট রাজকীয় ঘাট হইবার কথা	৫১৭
২৫ ,,	১৮৬৮ সালের বর্জ্য ৬ আইনের কার্যপক্ষে বারাসত নগরের সীমার কথা	৫১১
৩ জুন	গডবেতা সব ডিস্ট্রিকটের সীমা গডবেতা থানার এলাকার সীমার সহিত মিলিবার কথা	৫৩৩
৫ ,,	মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিস্ট্রী করিবার আইন মওয়াখালী জিলায় {	৫১৯
	প্রচলিত করিবার কথা	৫৭৩
৫ ,,	গ্রাম্য চৌকীদারী বিষয়ক আইন মেদিনীপুর জিলায় প্রচলিত করিবার কথা	৫১৯
৬ ,,	মজুর প্রেরণ বিষয়ক আইনমতে প্রণীত বিধির ১৭০ ধারায় অতিরিক্ত বিধি সংযোগ করিবার কথা	৫৩৩
১০ ,,	মুরশিদাবাদ জিলার যে অংশ ভাগিবাধী নদীর পশ্চিমদিকে আছে সেই অংশে গ্রাম্য চৌকীদারীবিষয়ক ১৮৭০ সালের ৬ আইন প্রচলিত হইবার কথা	৫৭১
১১ ,,	ঢাকা জিলার অন্তর্গত তালতলা খালে রাজকীয় খেয়াঘাট স্থাপন করিবার কথা	৫৬৯
২১ ,,	বঙ্গদেশের মুনিসিপালিটি বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বর্জ্য ৫ আইন ১৮৭৬ সালের ১ জুলাই অবধি প্রচলিত হইবার কথা	৫৭১

তারিখ ।

বিষয়

পৃষ্ঠা ।

১৮৭৬ সাল ।

২২	জুম	চট্টগ্রাম নগরে অতিরিক্ত পোলীস দল নিযুক্ত থাকিবার কথা	{ ৫৯৫ ৬১১
২৭	„	জোরওয়াগগেলের সব-রেজিষ্ট্রারী আফিস মিরসরাই নামে খ্যাত হইবার কথা	৫৯৫
২৭	„	হাতিয়া থানার সদর স্থান মীলাখাইতে উঠিয়া যাইবার কথা	৫৯৫
৩	জুলাই	দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত গন্ডীরমালায় বাজকীর খেয়াঘাট স্থাপনের কথা	৬১১
৬	„	দারজিলিঙ্গ জিলার ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতেব অধিবেশন দারজিলিঙ্গে হইবার কথা	৬৪১
৬	„	জলপাইগুড়ি ও দাবজিলিঙ্গ জিলার দেওয়ানী আদালতেব অধিবেশন যেহ স্থানে হইবে তাহার কথা	৬৪১
৭	„	ঢাকা জিলার অন্তর্গত লক্ষা নদীতে বাজকীর খেয়া ঘাট স্থাপনের কথা	৬৪১
৭	„	সামান্য দ্রুতক্রীড়ার ও সাধারণ দ্রুতগৃহ বাধিবার দণ্ডবিধায়ক ১৮৬৭ সালের ২ আইন হুগলী জিলার অন্তর্গত কএক স্থানে প্রচলিত হইবার কথা	৬০১
৭	„	বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত আসেনসোলে রেজিষ্ট্রারী করণকার্যের সব-ডিষ্ট্রিকট স্থাপনের কথা	৬৪৩
৭	„	বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত সেলিমাবাদে রেজিষ্ট্রারী করণকার্যের সব ডিষ্ট্রিকট স্থাপনের এবং মেমাবি সব-ডিষ্ট্রিকট কেবল গাজুড়িয়া থানা লইয়া হইবার কথা	৬৪৩
১০	„	শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভুঘা মহকুমার ডিহিরী ও মুঠামিয়ার মধ্যগত পথে বিশেষ পোলীস দল নিযুক্ত হইবার কথা	৬৪৭
১৫	„	যশোর জিলার অন্তর্গত শালিখায় রেজিষ্ট্রারী করণকার্যের সব-ডিষ্ট্রিকট স্থাপনের কথা	৭৩৭
১৭	„	মালদহ জিলার অন্তর্গত ঘোষানদী নামক মহানদের পুরাতন খাতে খেয়াঘাট স্থাপনের কথা	৭৩৭
১৭	„	আদমদীঘী ও বাদলগাতি থানা লইয়া বগুড়া জিলার ক্ষুদ্র সব-ডিষ্ট্রিকট স্থাপনের কথা	৭৩৯
২৪	„	মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক রেজিষ্ট্রারী করণার্থ আইনমতে কএক ব্যক্তিকে আইসেসজ দিবার কথা	৭৩৫
২৭	„	সামান্য দ্রুতক্রীড়া ও সাধারণ দ্রুতগৃহ বাধিবার দণ্ডবিধায়ক ১৮৬৭ সালের ২ আইন বাকুড়া জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুরে প্রচলিত হইবার কথা	৭৬১
২৭	„	ঐ ঐ বাকুড়া থানার সর্বত্র ঐ ঐ	৭ ১
২৭	„	ঐ ঐ পথে ও ভূমিতেও ঐ ঐ	৭৬৩
৩১	„	নদীয়া জিলার অন্তর্গত দৌলতপুরে সব-ডিষ্ট্রিকট স্থাপনের কথা	৭৬৩
৩	আগষ্ট	পাবনা জিলার অন্তর্গত শেবাঙ্গগঞ্জ মহকুমার গুধিবাড়া গ্রামে অতিরিক্ত পোলীস দল নিযুক্ত থাকিবার কথা	৮০১
৭	„	বঙ্গদেশীয় মুনিসিপাল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের বিধান ভাগলপুর মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা	৮৩৫
৭	„	বাজশাহা জিলার অন্তর্গত পূর্ব সিংডায় নতুন সব-ডিষ্ট্রিকট স্থাপনের কথা	৮০১
৯	„	বীৰভূম জিলার অন্তর্গত সাকুলীপুর থানায় ঐ ঐ	৮৩৫
১০	„	বগুড়া জিলার অন্তর্গত পাঁচ বিবিতে ঐ ঐ	৮৩৫
১০	„	ঢাকা মুনিসিপালিটিতে ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২ অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের বিধান প্রচলিত হইবার কথা	৮৭১
১১	„	১৮৭৩ সালের ৭ আইনমতে মজুবদিগকে চালান করণবিষয়ক বিধির ৯৫ ও ১০৫ ধারার পরিবর্তে ধারা দিবার কথা	৮৫৭
১৫	„	দেশাঞ্চলস্থ নানা জাতীয়দের ভাষায় বঙ্গদেশস্থ দেওয়ানী কর্মচারীদের ব্যুৎপত্তি জন্মিলে তাঁহাদিগকে পুর্নকার দিবার বিধি	৮৩৩
১৮	„	কলিকাতা নগরের সমাব্যাহিত সমাজের অন্তর্গত ব্যক্তিদের মনোনীত করণার্থ বিধিতে ৫৭ ধারা যোগ করিবার কথা	৮৭১
১৯	„	মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এন্টিয়ারমতে রেজিষ্ট্রারী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ১৮ ও ২৪ ধারামত সংশোধিত বিধি	৮৫৯
২১	„	বোয়ালিষ মুনিসিপালিটি দ্বিতীয় শ্রেণীহইতে প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইবার ও তথায় ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৭ পরিচ্ছেদের সমস্ত বিধান প্রচলিত হইবার কথা	৮২৭
২২	„	মুকল সব-রেজিষ্ট্রারী আফিসের সদর স্থান কচাইতে বোলপুরে উঠিয়া যাইবার কথা	৮৮৯

তারিখ ।	বিষয়	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।		
২২ আগস্ট	দুাতক্রীড়া নিবারণ বিষয়ক ১৮৬৭ সালের ২ আইন হুগলী জিলার অন্তর্গত উত্তর-পাড়া মগরের মুনিসিপালিটির সীমার মধ্যে প্রচলিত হইবার কথা।	৮২১
২৩ „	বসন্তবীজে টাকা দানের প্রথা নিবারণ বিষয়ক ১৮৬৫ সালের ৪ আইন মেদিনী-পুর জিলার প্রচলিত হইবার কথা।	৯০৫
২৫ „	বসন্তবীজে টাকা দান নিষেধ করণার্থ ১৮৬৫ সালের ৪ আইন রাজশাহী জিলার সর্বত্র ও দিনাজপুর ও রংপুর জিলার কোমর হাটে প্রচলিত হইবার কথা।	৮৮৭
২৭ „	বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পিটোজপুর মহকুমার সৈয়দপুর প্রভৃতি গ্রামে অতি-রিক্ত পোলীস দল নিযুক্ত হইবার কথা।	৯০৫
২৮ „	গ্রাম্য চৌকীদারী বিষয়ক ১৮৭০ সালের ৬ আইন বাঁকুড়া জিলার প্রচলিত হইবার কথা।	৮৮৯
২৯ „	২৪ পরগনা জিলার নৈহাটি ও নাগিকমগবে বেজিষ্টরী কবণ কার্যের সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপনের কথা।	৮৮৯
৩১ „	মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত কেশপুর ও দেবরাষ সব-রেজিষ্টরী আফিস স্থাপনের কথা।	৯০৫
১ সেপ্টেম্বর	হুগলী জিলার অন্তর্গত কোতরঙ্গ মগরে ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ৩৪ ধারার বিধান প্রচলিত হইবার কথা।	৯০৩
১ „	বঙ্গীয় মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৫ আইনের ২৫৬ ২৭৭ সমস্ত ধারার বিধান ভিন্ন দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের বিধান হুগলী জিলার অন্তর্গত উত্তর-পাড়া মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা।	৯২৯
১ „	বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণদিয়া গ্রামে অতিরিক্ত পোলীস দল নিযুক্ত হই-বার কথা।	৯২৯
৮ „	বসন্তবীজে টাকা দানের প্রথা নিষেধ বিষয়ক ১৮৬৫ সালের বঙ্গীয় ৪ আইন পাটনা জিলার অন্তর্গত বাঁকীপুর প্রভৃতি থানার প্রচলিত হইবার কথা।	৯৩১
১১ „	বঙ্গীয় মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৫ আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ পরি-চ্ছেদের সমস্ত বিধান হাবড়া মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা।	৯২৭
১২ „	ঐ ঐ ৫ আইনের ২৩৫ ২৫৫ সমস্ত ধারার বিধান কটক মুনি-পালিটিতে ঐ ঐ	৯৩১
১২ „	চট্টগ্রামের পার্বত্য প্রদেশের ও লুসাই প্রদেশের মধ্যগত সীমা নির্দেশক মর্মা-ল্লকপত্র	৯১৫
১৫ „	বঙ্গীয় মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৫ আইন সাঁওতাল পরগনায় প্রচলিত হইবার কথা।	৯৫৫
১৫ „	সাংহেবগঞ্জ মগরের মধ্যে যে হারে টাক্স আদায় হইবে তাহার কথা।	৯৫৭
১৬ „	বঙ্গীয় মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৫ আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ } পরিচ্ছেদের সমস্ত বিধান হাবড়া মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা।	৯৫৭ ১০৩৫
১৮ „	ঐ ঐ মুন্সেব মুনিসিপালিটিতে ঐ ঐ	৯৫৭
১৮ „	ঐ ঐ কলিকাতার শাখানগরের মুনিসিপালিটিতে ঐ ঐ	৯৫৯
১৮ „	ঐ ঐ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত বক্শারে ঐ ঐ	৯৫৯
১৯ „	ঢাকার মুনিসিপল কমিশ্যনরদের প্রণীত উপবিধি	৯৫৯
১৯ „	গাড়ী ও ঘোড়া প্রভৃতির উপর ১৮৬৪ সালের ৩ আইনের তৃতীয় তফসীলের লিখিত হারানুসারে টাক্স আদায় করণার্থ কলিকাতার শাখানগরের মুনিসিপল কমিশ্যনরদের প্রণীত নির্দ্ধারণ	১০১৫
৯ অক্টোবর	বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৫ আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের বিধান শাসিবাম মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা।	১০১৫
১০ „	বর্তমান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মুনিসিপালিটির সীমার মধ্যে যে ছকড়াগাড়ী থাকে তাহার উপর বৎসর ৪৭ টাকা মাসুল আদায় কবিবার কথা।	১০৩৩ ১০৫১
১০ „	২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত রাজপুর মুনিসিপালিটির সীমার মধ্যে পোলীসের বিধান করণার্থ ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ৩৪ ধারার বিধান প্রচলিত হইবার কথা।	১০৩৫
১২ „	বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৫ আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের বিধান বালেশ্বর মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা।	১০৩৫
১৪ „	করীদপুর জিলার অন্তর্গত বেলগাহী থানার রাজবাড়া পথে সর্জনকৃত পথ রাজকর্ত্তর খেরাঘাট স্থাপনের কথা।	১০৩৫

তারিখ ।	বিষয়	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।		
১৪ অক্টোবর	মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক বেজিস্টরী করণার্থ ১৮৭৬ সালের ১ আইন ত্রিপুরা জিলায় প্রচলিত হইবার কথা।	১০৫১
১৮ "	বোয়া লয়া মুনিসিপালিটীর সীমার মধ্যে গাড়ির ও ঘোড়াপ্রভৃতি অস্ত্র উপর যে হারে টাক্স আদায় করা যাইবে তাহার কথা	১০৭৩
১৮ "	জিরামপুর মুনিসিপালিটীর মধ্যে ঘোড়ারগাড়িপ্রভৃতিতে আলে দিবার কথা	১০৭৩
২১ "	লোহাডগা জিলার পালাকোট নগরে বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩ অধ্যায়ের বিধান প্রচলিত হইবার ও তৎসীমার কথা	১০৭৫
২৫ "	বসন্তবোজে টীকা দানের প্রথা নিবারণ বিষয়ক ১৮৬২ সালের বঙ্গীয় ৪ আইন মর্দাদপুর জিলার অন্তর্গত পাংশাপ্রভৃতি থানায় প্রচলিত হইবার কথা	১০৭৫
২৬ "	বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত মলভিটী থানার এলাকার সামিল ভবানীপুর ও চান্দপুর গ্রামে অতিবিক্ত পোলীস দল নিযুক্ত হইবার কথা ।	১১০৩
৭ নবেম্বর	বঙ্গদেশের মুনিসিপলবিষয়ক ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের কএক ধারা ভিন্ন ৭ পরিচ্ছেদের বিধান শাহাদাদ জিলায় অন্তর্গত ছুমরাওয়ন মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা	১১২৩
৮ "	এ এ বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত বরিশাল মুনিসিপালিটিতে এ	১১২৩
৮ "	এ এ ৭ ও ৯ পরিচ্ছেদের সমস্ত বিধান আবার মুনিসিপালিটিতে এ	১১২৩
১৪ "	গ্রাম্য (চৌকীদারী) বিষয়ক ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইন ২৪ পরগনা জিলায় প্রচলিত হইবার কথা	১১২৯ (১১৫৫
১৪ "	পুরী জিলার অন্তর্গত চিলকা হ্রদের কএক খেরাঘাট রাজকীয় ঘাট হইবার কথা	১১৫৩
১৭ "	বসন্তবোজে টীকা দান বিষয়ক ১৮৬২ সালের বঙ্গীয় ৪ আইন মতিহারী মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা	১১৫৫
২০ "	বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২ অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের বিধান বর্তমান মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা	১১৫৫
২০ "	এ এ দার্জিলিং মুনিসিপালিটিতে এ	১১৫৫
২১ "	মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক বেজিস্টরী করণার্থ আইন যশোহর জিলার অন্তর্গত খুলনা ও বাগেরহাট মহকুমায় প্রচলিত হইবার কথা	১১৫৭
২৫ "	মানশাইব সব-বেজিস্টরী আফিসের সদর স্থান মানশাইবহইতে গওগরার উঠিষ যাইবার কথা	১২০৯
২৫ "	বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ৫ আইনের সপ্তম পরিচ্ছেদের কতক বিধান বহুবলপুর মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা	১২১১
২৫ "	পাবনা মুনিসিপালিটিতে গাড়া ও গোড়া প্রভৃতির উপর যে হারে টাক্স আদায় হইবে তাহার কথা	১২১৯
২৮ "	দুর্ভিক্ষোত্তর নিবারণ বিষয়ক ১৮৬৭ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের বিধান ক্ষীণপাই-নগরে প্রচলিত হইবার ও তৎসীমার কথা	১২১৭
২৮ "	এ মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত তমলুক নগরে এ	১২৮৫
২৮ "	এ এ রামজীবনপুর নগরে এ	১২৮৫
২৮ "	এ এ চন্দ্রকোণা নগরে এ	১২৮৫
৩০ "	বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২ অধ্যায়ের সপ্তম পরিচ্ছেদের বিধান মজবুদপুর মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা	১২৬১
৩০ "	এ এ পাটনা মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা	১২৬৩
১ ডিসেম্বর	মানভূম জিলায় অন্তর্গত পাচাটেব রাজা জীযুত নীলগনি সিংহদেবের দেওয়ানী আদালতে প্রবেশমহইতে যুক্ত হইবার কথা	১২৬১
৪ "	বঙ্গদেশের মুনিসিপল বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ২ অধ্যায়ের সপ্তম পরিচ্ছেদের বিধান ঢাকা মুনিসিপালিটিতে প্রচলিত হইবার কথা	১২৬১
৬ "	জম্মুর প্রতি নিম্নাচারেব অপব্যর্থদিগকে বিনা পবণ্যায় ধৃত করণার্থে পোলীসের কর্মচারিদিগকে ক্ষমতা দানার্থ ১৮৬৯ সালের ৩ আইনের বিধান দার্জিলিং জিলায় প্রচলিত হইবার কথা	১২৮৭
৬ "	দিমাজপুর জিলায় অন্তর্গত ফুলবাড়ী ও মুন্সুরার মধ্যগত পথে এবং ফুলবাড়ী ও চিত্রামের মধ্যগতপথে যমুনা নদীর ঘাট রাজকীয় ঘাট হইবার কথা	১৮৭

তারিখ ।	বিবরণ	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।		
৭ ডিসেম্বর	বঙ্গদেশীয় মুন্সিপাল বিধায়ক ১৮৭৬ সালের ৫ আইনের সপ্তম পরিচ্ছেদের কএক ধারার বিধান বণ্ডা মুন্সিপালিটীতে প্রচলিত হইবার কথা ও উক্ত মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরদের প্রণীত উপবিধি	১২৮৯
৭ „	বঙ্গদেশীয় টীকাদান নিবেদকরণার্থ ১৮৬৫ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের বিধান শিউড়ী নগরের মুন্সিপাল সীমার মধ্যে প্রচলিত হইবার কথা	১৩১৩
৮ „	মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক বেজিন্তরী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইন করীদপুর আমি জিলায় প্রচলিত হইবার কথা	১২৮৭
১৩ „	বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের অধীন স্বাভ্যাকার্য কমিশ্যনর সাহেবেব বঙ্গপ্রভৃতি দেশের প্রথম ও দ্বিতীয় শ্রেণীর মুন্সিপালিটীর কমিশ্যনরদের পদে নিযুক্ত হইবার কথা	১৩১৩
১৩ „	দুাতক্রীড়া নিবারণ বিষয়ক ১৮৬৭ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের বিধান দার্জিলিং জিলায় কিয়দংশে প্রচলিত হইবার কথা	১৩১৫
১৩ „	১৮৬৭ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ১১ ধারার বিধান দার্জিলিং প্রচলিত হইবার কথা	১৩১৫
১৫ „	হাবড়া জিলায় অন্তর্গত শ্যামপুরে সব-ডিক্রিক্ট স্থাপনের কথা	১৩১৩

পাবলিক ওকস ডিপার্টমেন্ট ।

১১ জানুয়ারি	১১ পোলেব কাক দিয় জাহাজ ও নৌকাদি গমনাগমনের পথবিষয়ক উপবিধি	৬৫
১৭ নবেম্বর	৩৭০ ১৮৭৪ সালে সাধারণ ব্যক্তিদের ব্যয়ে সাধারণের উপকারার্থ যে২ কার্য করা গিয়াছে তাহার বিবরণপত্র	১১৬৯
২৮ „	৩৯৪ ১৮৭৫ সালে ঐ ঐ	১২৩৮

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

২১ ফেব্রুয়ারি	৮৯ পশ্চিম প্রান্ত খালে নৌকাদির উপর মাসুলের হারের কথা	২১৭
২১ „	৯২ পশ্চিম প্রান্ত খালের প্রথম ভাগ ও আবা খাল ও বকশার খালের প্রথম ভাগ ও পূর্ব প্রান্ত খালের প্রথম ভাগ ও পাটনা খাল উপলক্ষে খালবিষয়ক আইনের ১১ ও ১২ ধারামত বিধির পাণ্ডুলিপি	২ ৯
২ মে	১৫৮ বঙ্গদেশের জলসেচন বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ১ আইন ১৮৭৬ সালের ১ মে অবধি শাহাবাদাদি জিলায় প্রচলিত হইবার কথা	৪২৫
১৫ „	১৭১ পশ্চিম প্রান্ত খালের প্রথম ভাগ ও আবা খাল ও বকশার খালের প্রথম ভাগ ও পূর্ব প্রান্ত খালের প্রথম ভাগ ও পাটনা খাল উপলক্ষে খালবিষয়ক আইনের ১১ ও ১২ ধারামত বিধি	৪৫৭
১৩ জুন	২০০ সোণখাল বিষয়ক বিধির সংশোধিত পাণ্ডুলিপি	৫৩৭
১ আগস্ট	২৫৯ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনমতে প্রচারিত বিধি	৭৬৭

পোর্ট কমিশ্যনরদের বিজ্ঞাপন ।

১৭ জানুয়ারি	ওয়ার্ক ভিন্ন অন্য স্থানে জাহাজাদির মাল নামান ও তাহাতে তুলিবার নিবেদনের কথা	১২৯
--------------	---	-----

বঙ্গদেশের বনসম্পর্কীয় কর্মবিভাগ ।

সুন্দর বনের অন্তর্গত যে কএক খণ্ড পতিত ভূমি রক্ষিত বন খণ্ড বলিয়া স্বতন্ত্র রাখা গিয়াছে তাহার কোন২ স্থানে রাজস্ব আদায়ের চৌকী স্থাপনের কথা	৮৪১
--	-----

CONTENTS.

PART III

Acts of the Government of India

1875 No	Subject	Page.
XXI	An Act to authorize the Calcutta University to grant honorary degrees	1
1876.		
I	The Indian Telegraph Act, 1876	3
III	The British Burma Labour Law, 1876 ...	13
IV	An Act to authorize Revenue Agents to practise in certain suits in the moonsifs' courts of the Lower Provinces of Bengal	11
V	The Reformatory Schools' Act, 1876	48
VI	The Chutia Nagpore Encumbered Estates' Act, 1876	55
VII	An Act to extend the Criminal Tribes' Act, 1871, to the Lower Provinces of Bengal, and to amend the same Act	66
VIII	The Native Passenger Ships' Act, 1876	69
IX	The Native Coinage Act, 1876	87
XII	The Repealing Act, 1876	91
XIII	The Indian Merchant Seamen's Act, 1876	119
XVI	An Act to amend the Stage Carriages' Act	125

নিৰ্ঘণ্টপত্ৰ ।

তৃতীয় খণ্ড ।

ভাৰতবৰ্ষৰ গবৰ্ণমেণ্টেৰ আইন ।

সংখ্যা ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৫ সাল ।		
২১	কলিকাতাৰ বিশ্ববিদ্যালয়েৰ এতি অনবৰি ডিক্ৰী দিবাৰ ক্ষমতা প্রদানার্থ আইন	১
১৮৭৬ সাল ।		
১	টেলিগ্ৰাফ বিষয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন	৩
৩	ব্ৰিটিশীৰ বৰ্মাদেশে মজুৰীকৰণ বিষয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন	১৩
৪	ৱেবিন্সিউ এজেন্টদেৰ এতি বঙ্গদেশেৰ দক্ষিণ এদেশস্থ মুন্সেফী আদালতে বিশেষতঃ মোকদ্দমাৰ উকীলেৰ কৰ্ম কৰিবাৰ ক্ষমতা প্রদানার্থ আইন	১১
৫	চক্ৰিত সংশোধনার্থ বিদ্যালয় বিষয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন	৪৬
৬	চুটিয়া নাগপুৰেৰ দায়গ্ৰস্ত মহালবিষয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন	৫৫
৭	চুৰ্ত্ত জাতি বিষয়ক ১৮৭১ সালেৰ আইন বঙ্গপ্রভৃতি দেশে প্রচলিত কৰিবাৰ ও এই আইন সংশোধন কৰিবাৰ আইন	৬৬
৮	এদেশীৰ চডমদাবদেব জাহাজবিষয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন	৬৯
৯	এদেশীৰ যুজাবিষয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন	৮৭
১২	বহিত কৰণার্থ ১৮৭৬ সালেৰ আইন	৯২
১৩	ভাৰতবৰ্ষীৰ সওদাগৰী জাহাজেৰ নাবিক বিষয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন	১১৯
১৬	ডাকগাড়ী বিষয়ক আইন সংশোধন কৰণার্থ আইন	১২৫

CONTENTS.

PART IV

Bills of the Government of India

<i>No</i>	<i>Date</i>	<i>Subject.</i>	<i>Page.</i>
	1875		
	March 9	The Code of Civil Procedure. (Extra. <i>Government Gazette</i> , September 26th, 1876)	
13	December 7	The Specific Relief Bill, 1876	67
	1876		
		Report of the select committee on the Code of Civil Procedure Extra (<i>Government Gazette</i> , 8th February 1876)	
2	February 15	The Native Coinage Act, 1876	3
3	" 15	The Presidency Magistrates' Bill, 1876 (4th July 1876, Extra)	
3	" 22	A Bill to extend the Criminal Tribes' Act, 1871, to the Lower Provinces of Bengal	1
4	March 14	The Indian Museum Act, 1876 ..	13
4	" 21	The Dramatic Performances' Act, 1876	9
5	June 22	The Presidency Magistrates' Bill, (5th September 1876 Extra)	
6	" 29	A Bill to amend the Indian Registration Act, 1871 .	21
9	" 29	A Bill to amend the Stage Carriages' Act	26
	July 6	The Opium Bill, 1876 (II) .	30
10	September 7	To amend the Land Improvement Act, 1871	45
11	" 14	The Indian Railway Bill, 1876 ..	49
13	November 29	The Indian Treasure-trove Act, 1877 ...	113

নিৰ্ঘণ্টপত্ৰ ।

চতুৰ্থ খণ্ড ।

ভাৰতবৰ্ষৰ গৱৰ্ণমেণ্টেৰ আইনেৰ পাণ্ডুলিপি ।

তাৰিখ ।	নম্বৰ ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৫ সাল ।			
৯ মাৰ্চ	১	দেওৱানী মোকদ্দমাৰ কাৰ্য্যবিধানৰ আইন { (৮ ফেব্ৰুৱাৰিৰ ৩২৬সেপ্টেম্বৰেৰ অতিৰিক্ত গেজেট ।)	
৭ ডিসেম্বৰ ১৮৭৬ সাল ।	১৩	বিশেষ উপকাৰাৰ্থ ১৮৭৬ সালেৰ আইন	৬৭
১৫ ফেব্ৰুৱাৰি	২	এদেশীৰ মুদ্ৰাবিষয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন	৩
১৫ „	৩	ৰাজধানীৰ মাজিষ্ট্ৰেট বিৰয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন { (৪ জুলাইৰ অতি- রিক্ত গেজেট ।)	
২২ „	৩	চুৰ্ত্ত জাতিবিষয়ক ১৮৭১ সালেৰ আইন বঙ্গপ্ৰভৃতি দেশে প্ৰবল কৰিবাব আইন	১
১৪ মাৰ্চ	৪	ভাৰতবৰ্ষীৰ চিত্ৰশালিকা বিৰয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন	১৩
২১ „	৪	নাট্যাভিনয় বিৰয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন	৯
২২ জুন	৫	ৰাজধানীৰ মাজিষ্ট্ৰেট বিৰয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন { (৫ সেপ্টেম্বৰেৰ অ- তিৰিক্ত গেজেট ।)	
২৯ „	৬	ভাৰতবৰ্ষীৰ ৱেজিফ্টৰী কৰণবিষয়ক ১৮৭১ সালেৰ আইন সংশোধনমাৰ্থ আইন	২১
২৯ „	৯	ডাকগাভীবিষয়ক আইন সংশোধন কৰণমাৰ্থ আইন	২৬
৬ জুলাই	২	আফীন বিৰয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন	৩১
৭ সেপ্টেম্বৰ	১০	ভূমিৰ উৎকৰ্ষ সাধনবিষয়ক ১৮৭১ সালেৰ আইন সংশোধনমাৰ্থ আইন	৪৫
১৪ „	১১	ভাৰতবৰ্ষীৰ ৱেলগুৱে বিৰয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন	৪৯
২৯ নবেম্বৰ	১৩	ভাৰতবৰ্ষীৰ পোতাধন বিৰয়ক ১৮৭৭ সালেৰ আইন	১১৩

CONTENTS.

PART V

Acts of the Bengal Council

<i>No</i>	<i>Subject</i>	<i>Page</i>
I	To provide for the Voluntary Registration of Mahomedan marriages and divorces	1
II	To amend Act XI of 1849, Act XXI of 1856, and Act IV (B C) of 1866	13
III	The Bengal Irrigation Act, 1876	27
IV	The Calcutta Municipal Consolidation Act, 1876 (23rd May 1876 Extra)	
V	The Bengal Municipal Act, 1876 (Extra Government Gazette 18th July)	
VI	The Agrarian Disputes' Act	61
VII	The Land Registration Act, 1876	73
VIII	The Estates Partition Act, 1876	109

নিৰ্ঘণ্টপত্ৰ ।

পঞ্চম খণ্ড ।

বঙ্গদেশৰ গৱৰ্ণমেণ্টেৰ আইন ।

নম্বৰ ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১	মুসলমানদেৰ বিবাহ ও তালাক এণ্ডিষ্টাবমতে বেজিষ্টৰী কৰিবাব কানুন কৰিবাব আইন	১
২	১৮৪৯ সালেৰ ১১ আইন ও ১৮৫৬ সালেৰ ২১ আইন ও ১৮৬৬ সালেৰ বঙ্গীয় ৪ আইন সংশোধন কৰিবাব আইন	১৩
৩	বঙ্গদেশেৰ জলসেচন বিষয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন	২৭
৪	১৮৭৬ সালেৰ কলিকাতাৰ মুনিসিপল আইন সংগ্ৰহ কৰিবাব আইন { (২৩ মেৰ অতিবিক্ত গেজেট ।)	
৫	১৮৭৬ সালেৰ বঙ্গীয় মুনিসিপল আইন { (১৮ জুলাইৰ অতি-বিক্ত গেজেট ।)	
৬	প্ৰজাবিজ্ঞোহবিষয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন	৬১
৭	ভূমি ৱেজিষ্টৰীকৰণবিষয়ক ১৮৭১ সালেৰ আইন	৭৩
৮	মহালেৰ বণ্টনবিষয়ক ১৮৭৬ সালেৰ আইন	১০৯

CONTENTS.

PART VI

Bills of the Government of Bengal

<i>Date</i>		<i>Subject</i>	<i>Page</i>
1876			
March	13	Report of a Select Committee whether Sections 21, 22, and 58 of the Calcutta Municipal Consolidation Bill could be modified	1
"	16	The Amended Estates Partition Bill, 1876	208
"	23	The Amended Land Registration Bill, 1876	17
"	25	The Agrarian Disputes' Act, 1876	5
April	1	The Bengal Municipal Act, 1876	91
"	8	The Land Registration Act, 1876	55
November	18	A Bill to amend the Court of Wards' Act, 1870	171
"	18	The Bengal Abkaree Law Consolidation Act	295
"	25	A Bill to amend the law relating to public ferries	277
"	25	A Bill for the regulation of the Ghatwali Police in the districts of Bancoorah and Mai bhoom	282

নির্ঘণ্টপত্র ।

ষষ্ঠ খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আইনের পাণ্ডুলিপি ।

তারিখ ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৬ সাল ।		
১৩ মার্চ	কলিকাতার মুনিসিপাল ব্যাপার বিষয়ক আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করণার্থ আই- নেব ২১ ও ২২ ও ৫৮ ধারা মতান্তর করণ বিষয়ে মনোনীত কমিটির বিপোর্ট	১
১৬ „	মহাল বন্টন বিষয়ক আইনের সংশোধিত পাণ্ডুলিপি	১০৮
২৩ „	ভূমি রেজিস্ট্রী করণ বিষয়ক আইনের সংশোধিত পাণ্ডুলিপি	১৭
২৫ „	প্রজা বিদ্রোহ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন	৫
১ অপ্রিল	১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় মুনিসিপাল আইন	৯১
৮ „	ভূমি রেজিস্ট্রী করণ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন	৫৫
১৮ নবেম্বর	কোর্ট ওয়ার্ডস বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইন সংশোধন করণার্থ আইন	১৭১
১৮ „	বঙ্গদেশীয় আবকাৰী সংগৃহীত আইন	২৯৫
২৫ „	বাজকীয় খেয়াঘাট বিষয়ক আইন সংশোধন করণার্থ আইন	২৭৭
২৫ „	বাকুড়া ও মানভূম জিলার অন্তর্গত ঘাটওয়ালী পোলীসেব বিধান করণার্থ আইন	২৮

CONTENTS.

PART VII

Circular Orders of the High Court and Board of Revenue

CIRCULAR ORDERS OF THE HIGH COURT—CIVIL

<i>No</i>	<i>Date</i>	<i>Subject</i>	<i>Page</i>
1875			
13	December	2 Financial Resolution No 3373, of 24th September 1875, circulated The procedure to be adopted in cancelling Court fee labels attached to copies, &c	2
14	"	4 A peon able to read and write should be promoted to the 1st grade on completion of three years' approved service	4
17	December	17 Regarding under tenures and properties of little extent and value, the judgment debtor to have the option of requiring the same to be put up for sale on the spot Circular order No 21, dated 18th August 1873, modified	8
1876			
1	January	15 Financial Resolution No 3020, dated the 31st August 1875, on the subject of receipts and disbursements on account of the employment of ameens in the several civil courts during 1874-75 District Judges should be held responsible for the timely and systematic adjustment of their establishments in accordance with the work which they have to do	38
2	"	28 The form of application for a certificate under Act XL of 1858	41
3	February	8 Judges of every grade asked to attend to circular order No 2, dated 10th January 1871, requiring orders of attachment to be notified to the Collector of the district in which the attached estate is situated Further directions on the subject	46
5	March	25 A copy of the judgment of all cases in which the civil courts find any document to have been stamped after its execution in contravention of law, to be given to the Government pleader	64
6	April	24 District Judges to apply for the construction of new court-houses, or for repair of the existing buildings, direct to the Government of Bengal, and not to or through the High Court	90
7	May	1 The circular order issued by the High Court, North-Western Provinces, on the amendment of plaints adopted	90
8	"	12 The supply of seals of a smaller size and simpler make for use of District Judges on minor occasions, sanctioned When they are to be used	90
9	"	12 Correspondence regarding evasions of the stamp law by native money lenders in certain classes of loan transactions	91
10	June	5 The practice of remanding cases on appeal when the evidence is actually complete, and the state of facts not what is contemplated in section 351 of the Civil Procedure Code, is illegal and must be forthwith discontinued	96
11	"	5 Commissions under section 175 of the Civil Procedure Code should be addressed either to the nearest local court or to the Court of the Deputy Commissioner	96
13	September	4 The copy of a letter, No 518B, of the 15th July 1876, from the Board of Revenue to the Government of Bengal, recording a case of evasion of the stamp duty, circulated for the information of all civil courts subordinate to the High Court	150

<i>No</i>	<i>Date</i>	<i>Subject</i>	<i>Page</i>
	1876		
14	September	11 Attendance book of witnesses In every case adjourned without hearing there should be recorded a specific order to the witnesses to attend on the day to which the case stands adjourned, based on a return of the Nazir A future day ought not to be fixed at random as a matter of form	150
15	„	16 Record-keepers should be strictly enjoined so to mutilate the court fee stamps which are affixed to papers that have to be destroyed periodically, as to preclude the possibility of their going out with those papers when sold to the public	152

HIGH COURT—CIVIL MEMORANDUM

	1876		
A	January	12 Instructions to be observed in the preparation of the annual statements for 1875 and subsequent years	8

HIGH COURT—CRIMINAL CIRCULARS

	1875		
5	November	24 Correspondence received under an endorsement from the Government of India relative to the transportation of female term convicts to the Andamans	4
	1876		
1	February	28 The holidays published by the High Court are for observance in the civil courts only On what days the criminal courts should be closed	60
2	May	5 The date named by the Sessions Court in its warrant for the execution of a sentence of death should be not less than fourteen, nor more than twenty-one, days from the date of the issue of such warrant	96
3	July	8 The practice of mutilating official registers is strictly prohibited	132

HIGH COURT—CRIMINAL MEMORANDUM

	1876		
A	January	15 Instructions to be observed in the preparation of the Judicial (criminal) statements No 2, 3, and 4	22

CIVIL AND CRIMINAL

	1875		
15	December	16 All records of cases to be retained in the record-rooms of the courts to which they pertain, and not allowed to pass out of the custody of the officers of such courts except in certain instances Civil Judges should be careful to act upon the provisions of 138 of Act VIII of 1859	22
	1876		
4	March	13 In every process, &c issued by a judicial officer, the name of the district and of the court from which the same is issued, and also the name and powers of the officer issuing it, to be clearly set out legibly Judicial officers should sign their names distinctly	68

GENERAL LETTERS—CIVIL

	1876		
3	February	17 So much of paragraphs 3 and 4 of circular memorandum No 3, dated 1st February 1873, rescinded as requires the separate exhibition in the quarterly civil statements of the work of Subordinate Judges and Moonsifs vested with the jurisdiction of a Court of Small Causes	66
4	„	17 Cases dismissed on default of plaintiff's prosecution of them to be accounted for not as decided "on trial" but as "otherwise disposed of" The Registrar's letter to the Judge of Bhagulpore	58
		Copy of the above forwarded to District Judges and Judicial Commissioners for information and guidance in cases where the plaintiff gives no evidence, though the burden of proof is on him	58

<i>No</i>	<i>Date</i>	<i>Subject</i>	<i>Page</i>
1876			
5	March	25 All District Judges, Judicial Commissioners, and Small Cause Court Judges requested to send an enumeration of all the registers kept in their court, as also a specimen form of each register in Vernacular or English, as the case may be. The particulars about the registers	66
14	September	4 In dealing with applications for certificates under Act XII of 1860, the practice of passing orders in respect of the amount of fee to be paid to the pleader by his client is illegal and should be discontinued	152
15	"	13 None but persons duly qualified under the rules applicable to the Lower Provinces are to be allowed to practise in the District Courts of these provinces	154

GENERAL LETTERS—CRIMINAL

1	March	9 The Superintendent of Stationery requested to have a certain tabular form added to the stock of criminal forms as a supplement to quarterly statement D, Part II (High Court No 117) Copy of the above forwarded to all Sessions Judges, &c	58
2	March	25 Sessions Judges and District Magistrates directed to submit the quarterly statements D and E separately and independently to the court. Further directions on the subject Paragraph 8 of circular order No 11, dated 10th September 1873, modified	66

REVENUE BOARD'S CIRCULARS

<i>No</i>	<i>Subject</i>	<i>Page</i>
DECEMBER 1875		
	Erratum in the Appendix B to Board's circular order No 5 of September 1875	10
1	District officers to submit an annual report on the working of the rules for carrying out the provisions of the Indian Coinage Act (XXIII of 1870) in the form prescribed by circular order No 2 of February 1874. Certain circular orders of the Board cancelled	10
2	Deposits of old standing and of large amount having been fraudulently drawn from a Collectorate, district officers asked to attend to circular order No 7, March 1875, and to be cautious in dealing with such matters	10
3	District officers not to receive copper coin from municipalities or from any other source (when not in payment of Government dues) for sums over fractions of a rupee	10
4	Revised questions for treasury inspections substituted for those attached to Board's circular order No 5 of November 1874	10
5	Addition as condition 6 to form A annexed to circular order No 3 of December 1874, and the present condition "6 to 11" to be numbered accordingly	28
6	The views of the Lieutenant-Governor as to the duties of district Collectors in cases where from unstamped or insufficiently stamped documents being produced before them, they are satisfied that there was an intention of evading the stamp laws. Each case of prosecution for evasion of the stamp laws to be reported to the Board	28
JANUARY 1876		
1	Annual bills of record-room contingencies to be discontinued, and their place supplied by the detailed monthly bills prescribed by the Accountant-General's circular No 337, dated 2nd August 1875	34
2	Collectors to make certain that the sureties of farmers possess sufficient property within the jurisdiction of the Lieutenant-Governor of Bengal to make good the amount for which they undertake to become responsible	34
3	A new Rule substituted for Rule 8, section 1, page 304 of the Board's Rules with reference to the issue of stamps from sub-divisional treasuries	34

No	Subject	Page
4	The opinion of the Advocate-General that the treatment of certificates issued under section 15 Regulation VIII of 1819, of the payment of the purchase-money of a tenure sold under that Regulation, as needs of conveyance, and requiring them to be stamped accordingly, is irregular	38
5	Stamped tender forms of the Public Works Department, and special adhesive stamps to be included under the head "non-judicial" in the periodical stamp returns	40
6	The names of the District Superintendents of Police who may distinguish themselves by taking special interest, or the contrary, in the excise branch of their duties, to be noticed by the district and divisional officers in their respective annual excise reports 1876	40
FEBRUARY 1876		
1	A new rule added as clause 4, section IX, chapter VIII (page 154) of the Board's Rules	46
2	Rules 3 to 10 substituted for clauses 3 to 5, section VI, chapter III, of the Board's Rules, the present clauses 6 to 10 being numbered 11 to 15	46
3	Salt Certain district officers requested to take particular care that rawannahs are not allowed to accumulate in their offices, but regularly returned to the Board	48
4	Instances of stamp frauds	50
5	Additions to clause 7, section IV, chapter XII of the Board's Rules, and in the heading of section V of the same chapter	54
6	Court Fees required upon copies of maps taken out of any revenue court or office How to calculate the court fees on thakbust and khushiah maps	54
7	In order to discourage the practice under which a single general power of-attorney is used to authorize several persons to act for the person, who executes the power, District Officers should demand on each occasion the production of the general power by virtue of which any act is to be performed before them	54
MARCH		
1	Table showing the rates of discount to be allowed on sale of general and court fee stamps respectively	70
2	The words "or interpret" to be omitted from line 2 of Rule 6, section V, chapter V, page 58 of the Board's Rules and also from the heading and paragraph 1, of form 4, at page 84 of the same rules	72
3	Instructions for the prevention of the fraudulent use or abstraction of adhesive court fee stamps	72
4	The Board ceases to have control of the business connected with civil suits from the 1st April 1876, the Legal Remembrancer from that date acting directly under the orders of the Government of Bengal Board's Return No VIB in future to be submitted to the latter	76
5	Corrections to be made by District Officers in the form of license (Board's Miscellaneous Form No 164) for the vend of stamps under Act XVIII of 1869	76
APRIL		
1	Salt Atrahree rawannahs and challans to be returned by the Collector and not sent to the Board, the return of challans and boat notes is also unnecessary	80
2	Certificates issued under section 15, Regulation VIII of 1819, of the payment of the purchase money of a tenure sold under that Regulation, not to be stamped in future Circular order No 4 of January 1876 cancelled	80
3	What powers a mukhtarnamah stamped under heading 10, schedule II of the Court Fees' Act, and filed by a Revenue Agent in any one case before a Revenue Court confers on him By virtue of it a Revenue Agent can do no more than conduct the case	80
4	Resolution of the Government of Bengal on the subject of the securities to be taken from officers entrusted with Government money	80
5	All officers subordinate to the Board are to sign their names distinctly and legibly in all public documents	86
6	All Gomashits, Naibs, or other persons charged with the management of the collections from land, are to have a power-of-attorney authorizing them to act in such respect, and such power-of-attorney should be stamped	86
MAY		
1	The circular order No 2 of December 1874, and the rules under it on the subject of the "Fund for the improvement of Government and certain temporarily settled estates," revised	100

No	Subject	Page
2	District Officers requested to submit their Return No X in the revised form from the First quarter of 1876-77	114
3	District and Sub divisional Officers warned of the necessity for a strict adherence to the rules respecting the management of treasuries, laid down for their guidance	114
4	Additions made to chapter XXII, section I of the Board's Rules	114
5	The rule (4A) added to section II, chapter XXI, page 304 of the Board's Rules	116
6	Sale proceeds of railway (B) and (C) class lands to be credited to the Public Works Department, and not to "Miscellaneous Land Revenue" Under what head the rents of Railway (C) land should be adjusted	116
7	District Officers requested to furnish their returns and accounts with the details mentioned in the classifications prescribed for the receipts under the heads "Land Revenue," "Excise," and "Stamps"	116
8	District officers requested to report in Stamp Return No XXXV the number of cases in which duty is levied by them, as well as the number of cases in which duty is realized by civil courts	118
9	Owing to changes in the rates of duty upon country spirits, Rule 32 at page 69 altered, addition made to Rule 33, and three new Hydrometer tables showing the duty to be levied upon an imperial gallon of spirit, prepared	118
10	A new rule added as rule 42A at page 70 of the Board's Rules	120

JUNE

1	Divisional and District Officers should in future use invariably two separate forms of Ward's bill as modified by the Board's circular order No 1 of February 1874	124
2	Addition of certain rules to section 13, chapter V of the Board's Rules on the sale, possession, and the consumption of <i>pachwan</i> or <i>tari</i>	124
3	The attention of Divisional and District Officers drawn to the High Court's circular on the subject of evasions of the Stamp Law in certain classes of loan transactions by native money-lenders	126
4	Instructions issued with a view to put a stop to the practice of using "blank transfer deeds," in order to evade payment of stamp duties	128

JULY

1	Alteration and addition to be made in clause 4, section 4, chapter XXV, page 342 of the Board's Rules	132
2	Currency notes of less than Rs 50 in value need not be registered Alterations and additions made in the Board's rules in consequence	134
3	A new Rule added to rules for the settlement of excise shops under the auction system	134
4	The receiver of any sum of money exceeding Rs 20 in satisfaction of a debt, who is required to give a receipt, must affix to it an adhesive stamp of one anna The penalty for infringement Exception	138

AUGUST

1	Corrections to be made in the instructions at head of Tables II and III of the revised form of Return No X	142
2	Revenue officers in the Lower Provinces informed that mere ordinary cases of the fraudulent use of postage labels need not be specially reported to the Government of India, but the discovery of any forged postage labels should be immediately reported	142
3	In telegraphing to the Board the abbreviation, "Revenue Board" should be used for "Secretary to the Board of Revenue"	142
4	A new rule to be added as 40A at page 70, section 11, Chapter V of the Board's Rules	142
5	Changes made in the selling price of excise opium, with effect from August 1876	142
6	Addition of certain words to the alteration made by circular order No. 1, of August 1875, in clause 4, section VI, Chapter XVIII, page 260 of the Board's Rules	146
7	Collectors should regularly inspect every sub-divisional treasury in their districts, and pay special attention to the rules recently issued by the Government on the duties and responsibilities of district and treasury officers in respect of public money kept in their treasuries	146

OCTOBER

1	District Officers are informed that all applications, &c, under the Registration Act VII (B C) of 1876 fall under the Court Fees' Act VII of 1870, schedule 2, heading 1(b), and should bear a stamp of eight annas	154
---	---	-----

<i>No</i>	<i>Subject</i>	<i>Page</i>
2	All Commissioners of Divisions asked to attend to the rules issued with the Board's circular order No 5 of November 1874, and with reference to paragraph 4 of the above circular, to inspect every treasury in their respective divisions once at least in every two years, forwarding the memoranda of their inspections to the Board	154
3	No appointment is to be given, or engagement is to be made with any person out of India, save on reference to Government Officers authorizing or making such appointments or engagements to be held personally responsible for the same	154
4	Financial order No 2942, of the 18th September 1876, on recommendations of grants of jágirs, &c, made by local Governments which commit the Government of India to the grant	158

NOVEMBER

1	Commissioners and district officers informed that no circular orders were issued by the Board during the month of September last	160
2	The services of the Inspector-General of Registration and his subordinates, when visiting district and sub-divisional offices on ordinary duty, should be utilised in inspecting the record-rooms of public offices, revenue, civil and criminal courts, towards ascertaining that the rules for the defacement, &c, of stamps are properly carried out	160
3	Directions for filling up columns 2 and 5 of table I of the quarterly excise return, No XIV, shewing the number of separate licenses current at any time during the year	160
4	Directions for filling up column 9 of the application for registration under Act VII (B C) of 1876	161
5	Resolution No 1750, of 2nd November 1876, authorizing the execution of a certain class of deeds, &c, in the territories under the administration of the Government of Bengal	161
6	Addition of certain words to Rule XXIII, section 9, Chapter II, p 30 of the Board's Rules	166

নিষেধপত্র ।

সপ্তম খণ্ড ।

হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের সরকুলার অর্ডার প্রভৃতি ।

দেওয়ানীপক্ষে হাই কোর্টের সরকুলার অর্ডার :

তারিখ ।	নম্বর ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১৮৭৫ সাল ।			
২ ডিসেম্বর	১৩	ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের ফিন্যান্সাল ডিপার্টমেন্টের ৮৭৫ সালের ২৪ সেপ্টেম্বরের ৩,৩৭৩ নং নির্দ্ধারণের আদেশানুসারে কর্তৃপক্ষদের কার্য্য করিবার কথা	৩
৪ „	১৪	যে পেযাদারা লিখিতে ও পড়িতে জানে সম্ভাষণকরূপে ডিম বৎসর কর্ম্ম করিলে পর তাহাদের পদবৃদ্ধি হইবার কথা	৫
১৭ „	১৭	পেটাও তালুক ও অল্প পরিমাণের ও মূল্যের সম্পত্তি যে স্থানে থাকে ডিক্রীমত খাতকের ইচ্ছামতে তাহা সেই স্থানে নীলাম করিবার কথা	৯
১৮৭৬ সাল ।			
১৫ জানুয়ারি	১	দেওয়ানী আদালতে আমীনদের নিয়োগজন্য আয় ব্যয় বিষয়ে ফিন্যান্সাল ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৫ সালের ৩১ আগস্টের ৩০২০ নং নির্দ্ধারণের প্রতি জিলাব জজ সাহেবদের মনোযোগ করিবার কথা	৩৯
২৮ „	২	১৮৫৮ সালের ৪০ আইনমতে সার্টিফিকেট পাইবার প্রার্থনাপত্রের পাঠ	৪৫
৮ ফেব্রুয়ারি	৩	ক্রোক করা মহাল যে জিলার মধ্যে থকে সেই জিলার কালেক্টর সাহেবকে ক্রোক করণের কথা জ্ঞাত করিবার বিষয়ে ১৮৭১ সালের ১০ জানুয়ারির ২ নং সরকুলার অর্ডরের প্রতি প্রত্যেক প্রেণীব জজদিগের মনোযোগ করিবার ও তদ্বিষয়ে অন্যান্য আদেশের কথা	৪৭
২৫ মার্চ	৫	দেওয়ানী আদালতে উপস্থিত করা কোন দলীল লেখা ও দস্তখৎ করা গেলে পর তাহাতে ইম্পা বসাইয়া আইনের উল্লেখন হইল দৃষ্ট হইলে ঐ আদালত আপন মত লিখিয়া তাহা গবর্নমেন্টের উকালকে দিবার কথা ।	৬৯
২৪ এপ্রিল	৬	নূতন আদালত ঘর প্রস্তুত বা বর্তমান ঘর মেবামত করিবার প্রার্থনাপত্র এককালে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের নিকট জিলার জজ সাহেবদের পাঠাইবার কথা	৯১
১ মে	৭	আবেদনপত্র সংশোধন কবণ বিষয়ে উত্তর পশ্চিম দেশের হাই কোর্টের প্রচলিত সরকুলার অর্ডর	৯১
১২ „	৮	জিলার জজ সাহেবদের সামান্য কর্ম্ম ব্যবহার করিবার জন্য ক্ষুদ্র আকারের ও সহজ গঠনের মোহর দিবার কথা	৯১
১২ „	৯	খন দেওনের কোন প্রকাবের কার্য্য দেশীয় মহাজমদের দ্বারা ইম্পা আইন অমান্য করণ বিষয়ক লিখন পঠনের প্রতি কর্তৃপক্ষদের মনোযোগ করিবার কথা	৯৫
৫ জুন	১০	কোন মোকদ্দমার সম্পূর্ণ প্রমাণ থাকিলেও মোকদ্দমার র্ত্তাস্থগটিত অবস্থা দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য বিধানের আইনের ৩১১ ধারার অতিপ্রেরিত-রূপ না হইলে আপীল হইয়া অনেক মোকদ্দমা বিচারের নিমিত্তে পুনঃ প্রেরিত হইয়া থাকে, আইন বিকল্প এই রীতি বহিত হইবার কথা	৯৭
৫ „	১১	দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্য বিধানের আইনের ১৭৫ ধারামতে অযোধ্যার জুডিশ্যল কমিশ্যনের নিকট কমিশ্যন প্রেরণ কবা রীতিবিকল্প অতএব স্থানীয় অতি নিকটবর্তী কোন আদালতে কি অযোধ্যার জিলার আদালতে কিম্বা লক্ষ্মেণের সিভিল জজ সাহেবের আদালতে কমিশ্যন পাঠাইবার কথা	৯৭

তারিখ	নম্বর।	বিষয়।	পৃষ্ঠা।
১৮৭৬ সাল।			
৪ সেপ্টেম্বর	১৩	বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নামে রেভিনিউ বোর্ড ১৮৭৬ সালের ১৫ জুলাইর ৫১৮ B নং যে পত্র লেখেন তাহার প্রতিলিপি হাই কোর্টের অধীন সকল দেওয়ানী আদালতের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করিবার কথা	১৫১
১১ „	১৪	যে২ দিনের যে২ মোকদ্দমার নির্ঘণ্টপত্র থাকে সেই দিনে অবকাশ প্রাপ্ত যে মোকদ্দমা প্রবণ না হইবা অন্য দিন পর্য্যন্ত স্থগিত থাকে সাক্ষীদের প্রতি সেই দিনে উপস্থিত হইবার বিশেষ আজ্ঞা ও সেই আজ্ঞা নাজীরের রিটার্ন অনুসারে লিখিবার ও মোকদ্দমা শুনিবার দিমান্তর নিরূপণ করিতে গেলে বিবেচনা না করিয়া কেবল দাডামতে ভাবি কোন একদিন নিরূপণ না করিবার কথা	১৫১
১৬ „	১৫	যে২ কাগজপত্র নিষমিত সময়ান্তরে নষ্ট করা কর্তব্য তদ্ব্যতীত আদালতের বন্দন শূচক যে ইম্পোর্ট বসান থাকে তাহা নষ্ট করিবার নিষিদ্ধ বাহিরা লগুন সময়ে মহাক্ষেত্রেরা এই ইম্পোর্ট এমত বিকৃত করিবেন যেম এ কাগজ বিক্রয় করা গেলে এই ইম্পোর্ট তৎসঙ্গে বাহিরে না যাব	১৫৩

দেওয়ানীপক্ষে হাই কোর্টের স্মারকলিপি।

১৮৭৬ সাল।			
১২ জানুয়ারি	A	১৮৭৫ সালের ও তৎপশ্চাৎ সকল বৎসরের বার্ষিক বর্ণনাপত্র প্রস্তুত কবণ বিষয়ক উপদেশ	৯

ফৌজদারীপক্ষে হাই কোর্টের সরকুলার অর্ডার।

১৮৭৫ সাল।			
২৪ নবেম্বর	৫	মিষাদি স্ত্রী কষেদীগণের স্বীপান্তর প্রেরণ বিষয়ে ভারতবর্ষীয় গবর্ণ-মেন্টের পৃষ্ঠলিপিসহ লিখন পঠন	৫
১৮৭৬ সাল।			
২৮ ফেব্রুয়ারি	১	ফৌজদারী আদালত বন্দ করিবার নিষেধের কথা	৬১
৫ মে	২	সেশন আদালতের পরওয়ানার প্রাণদণ্ডের আজ্ঞামতে কার্য্যহইবার যে তারিখ স্থির করা যায় তাহা এই পরওয়ানা বাহিব হইবার তাবিখের পর চৌদ্দ দিনের কম বা একুশ দিনের অধিক না হইবার কথা	৯৭
৮ জুলাই	৩	রাজকার্য্যসংক্রান্ত কোন রেজিষ্টার কাটিয়া বিকৃত করিতে নিষেধের কথা	১৩৩

ফৌজদারীপক্ষে হাই কোর্টের স্মারকলিপি।

১৮৭৬ সাল।			
১৫ জানুয়ারি	A	জুডিশিয়াল (ফৌজদারী) ২, ৩ ও ৪, নং বর্ণনাপত্র প্রস্তুত করণকালে যে২ আদেশ মানিতে হইবে তাহার কথা	২৩

দেওয়ানী ও ফৌজদারীপক্ষে হাই কোর্টের সরকুলার অর্ডার।

১৮৭৫ সাল।			
১১ ডিসেম্বর।	১৫	যে মোকদ্দমা যে আদালত সম্পর্কীয় তাহার কাগজপত্র সেই আদালতের মহাক্ষেত্রস্থানীয় থাকিবার ও বিচার কার্য্যের প্রধান কর্তৃপক্ষ কিম্বা ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের ১৩৮ ধারার কার্য্যপক্ষে অন্য মোকামের দেওয়ানী আদালত তাহা তলব না করিলে এই আদালতের আমলাব জিম্মাহইতে বাহির না হইবার কথা	২৩
১৩ মার্চ	৪	বিচার কার্য্যে নিযুক্ত কোন কার্য্যকারক যে পরওয়ানা দেন, ও যে দণ্ডাজ্ঞা বা অন্য আজ্ঞা করেন, যে জিলা বা আদালত হইতে তাহা বাহিব হইল তাহার নাম ও ক্ষমতা তাহাতে স্পষ্ট করিয়া লিখিতে হইবার ও বিচার কার্য্যে নিযুক্ত কার্য্যকারকের নাম স্পষ্ট করিয়া সুপাঠ্যরূপে লিখিবার কথা	৬৯

দেওয়ানীপক্ষে হাই কোর্টের সাধারণপত্র।

তারিখ।	সম্বর।	বিবরণ।	পৃষ্ঠা।
১৮৭৬ সাল।			
১৭ ফেব্রুয়ারি	৩	সবর্ডিনেট অজেরা ও মুন্সেফেরা ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের বিচারার্থ- পত্র প্রাপ্ত হওয়াতে ১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারির স্মরণার্থ ৩ নং সরকারি অর্ডরের ৩ ও ৪ ধারার যে অংশে ত্রৈমাসিক দেওয়ানী টেকনিং স্বতন্ত্র লিখিয়া দিবার আজ্ঞা ছিল সেই অংশ রহিত হইবার কথা।	৬৭
১৭ "	৪	বাদির ক্রটিগ্রন্থ মোকদ্দমা ডিসমিস হইলে উক্ত মোকদ্দমা "বিচার করিয়া" সম্পত্তি করা গিয়াছে এরূপ না লিখিয়া "প্রকারান্তরে মিটাইয়া দেওয়া গেল" লিখিবার কথা ও জিলার জজ ও জুডিশ্যাল কমিশ্যনরদের জ্ঞান ও উপদেশার্থে এই পত্রের মকল পাঠাইবার কথা।	৫৯
২৫ মার্চ	৫	জিলার জজ ও জুডিশ্যাল কমিশ্যনর সাহেবদের ও ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজদের আদালতে ও তাঁহাদের অধীন প্রত্যেক আদালতে যে সকল রেজিস্ট্রী বহী রাখা গিয়া থাকে ও যেহেতু তাহার ও পাঠে লেখা গিয়া থাকে তাহার আদর্শ হাই কোর্টে পাঠাইবার কথা।	৬৭
৪ সেপ্টেম্বর	১৪	১৮৬০ সালের ২৭ আইনমতে সার্টিফিকেট পাঠিবার প্রার্থনাপত্রের উপর প্রতিবাদ না হইলে উকীলকে মওক্কেলের যত ফী দিতে হইবে ইহার আজ্ঞা করিবার যে প্রথা চলিত আছে তাহা রহিত করিবার কথা।	১৫৩
১৩ "	১৫	বঙ্গপ্রভৃতি দেশে যেহেতু বিধি বর্ধে কেবল সেই বিধিমতে যোগ্যতাপত্র প্রাপ্ত ব্যক্তি ভিন্ন অন্য ব্যক্তির সেই দেশে ওকালতী করিতে না পারিবার কথা।	১৫৫

ফৌজদারীপক্ষে হাই কোর্টের সাধারণপত্র।

১৮৭৬ সাল।			
৯ মার্চ	১	ফৌজদারী যত কারম মোজুদ আছে হাই কোর্টের (১১৭ নং) D চিহ্নিত ত্রৈমাসিক টেকনিংয়ের দ্বিতীয় খণ্ডের পরিশিষ্ট বলিয়া টেবিলের কারম গুলি তাহার সঙ্গে রাখিবার এবং সেশন জজ ও জুডিশ্যাল কমিশ্যনর ও জিলার মাজিস্ট্রেটদের জ্ঞান ও উপদেশার্থে ইহার মকল পাঠাইবার কথা।	৫৯
২৫ "	২	১৮৭৩ সালের ১০ সেপ্টেম্বরের ১১ নং সরকারি অর্ডর মতামত করিয়া D, ও E, চিহ্নিত ত্রৈমাসিক টেকনিংগুলি স্বতন্ত্র ও পৃথক ভাবে সেশন জজ ও মাজিস্ট্রেটদের একেবারে হাই কোর্টে পাঠাইবার কথা ও এতদ্বিষয়ে অন্যান্য উপদেশ।	৬৭

রেভিনিউ বোর্ডের সরকারি অর্ডর।

১৮৭৫ সাল ডিসেম্বর মাস।

সম্বর।

১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ৫ নং সরকারি অর্ডরের B চিহ্নিত ক্রোডপত্রের
অনুসন্ধান।

- ১ ভারতবর্ষীয় মুদ্রাবিষয়ক ১৮৭০ সালের ২৩ আইনের বিধানমত কার্যসম্পাদনার্থ বিধি
সমূহের কার্যবিষয়ে ১৮৭৪ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২ নং সরকারি অর্ডরের নির্দিষ্ট
পাঠানুযায়ী বার্ষিক রিপোর্ট পাঠাইবার কথা। ১১
- ২ প্রবন্ধমাছারা প্রাপ্ত মহালের অধ্যক্ষতা করণের সার্টিফিকেটক্রমে কালে কটবীহিতে গচ্ছিত
টাকা বাহির করিয়া লওয়াতে ১৮৭৫ সালের মার্চ মাসের ৭ নং সরকারি অর্ডরে
কর্তৃপক্ষদের প্রতি মনোযোগ করিবার ও তদ্বিষয়ে সতর্ক হইবার আদেশের কথা। ১১
- ৩ গবর্ণমেন্টের প্রাপ্য পবিশোধের মিমিত্ত না হইলে জিলার কর্তৃপক্ষেরা মুনিসিপালিটীর
বা অন্য কাহারো স্থানে টাকার ভগ্নাংশ ভিন্ন তাত্র মুদ্রা গ্রহণ করিতে বাধ্য না হইবার
কথা। ১১
- ৪ ১৮৭৪ সালের নবেম্বর মাসের ৫ নং সরকারি অর্ডরে সংযুক্ত স্মারকপত্র ও প্রদ্বাবসীর
পরিবর্তে সংশোধিত প্রদ্বাবসী দিবার কথা। ১১
- ৫ ১৮৭৪ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩ নং সরকারি অর্ডরে সংযুক্ত A পাঠে ৬ নিয়ম যোগ
করিবার ও এইফকর ৬—১১ নিয়ম ৭—১২ নিয়ম বলিয়া গণ্য করিবার কথা। ২৯
- ৬ শঠতা পূর্বক ইন্সট্যান্স আইন অমান্য করণের প্রত্যেক মোকদ্দমার রিপোর্ট বোর্ডে পাঠা-
ইবার কথা। ২৯

১৮৭৬ সাল, জানুয়ারি মাস ।

নম্বর ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১	নৈমিত্তিক ব্যয়ের বার্ষিক বিল রহিত কবিতা তৎপরিবর্তে আকৌন্টাণ্ট জেনরল সাহেবের ১৮৭৫ সালের ২ আগস্টের ৩৩৭ নং সরকারের নির্দেশমতে বিস্তারিত মাসিক বিল পাঠাইবার কথা	৩৫
২	ইজারাদাদের আমিনেবা যত টাকার দায়ী হন তাঁহাদের তদনুরূপ সম্পত্তি বঙ্গদেশের লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের আধিপত্যের মধ্যে আছে ইহা জানিয়া লইবার বিষয়ে কালেক্টর সাহেবদের সতর্ক হইবার কথা	৩৫
৩	মহকুমার খাজনাখানাহইতে ইন্টাঙ্ক বাহির করিয়া দেওন উপলক্ষে ১৮৬৯ সালের ২৫ মেয় বাজলা গবর্নমেন্ট গেজেটের ৭৪৬ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১ অধ্যায়ের ৮ বিধির পরিবর্তে বিধি দিবার কথা	৩৫
৪	১৮৬৯ সালের ৮ আইনমতে বিক্রীত জালুকের খরিদের টাকা দেওয় গেলে উক্ত আইনের ১৫ ধারামতে যে সার্টিফিকেট দেওয়া যায় তাহা হস্তান্তরকরণপত্র বলিয়া গণ্য করিয়া ও তদনুসারে তাহাতে ইন্টাঙ্ক বসাইয়া লইবার বীতিবৈধতা বিষয়ে আডবোকেট জেনরল সাহেবের অভিমত	৩৯
৫	ইন্টাঙ্কবিষয়ক সাময়িক বিটের মধ্যে “আদালতের ইন্টাঙ্কভিন্ন” এই শিরোনামের মধ্যে পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ইন্টাঙ্ক কবা টেণ্ডরের ফার্ম ও বিশেষ আটাল ইন্টাঙ্ক ধরিবার কথা	৪১
৬	পোলীসের যে ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট বা স্যে কর্ত্তব্য কর্মের মধ্যে আবকারী বিষয়ে বিশেষ মনোযোগ বা অমনোযোগকরণদ্বারা খ্যাত হইয়াছেন তাঁহাদের নাম আবকারী বার্ষিক বিপোর্টে উল্লেখ করিবার কথা	৪১

ফেব্রুয়ারি মাস ।

১	বোর্ডের বিধিপুস্তকের ২৩৩ পৃষ্ঠায় ৮ অধ্যায়ের ৯ পরিচ্ছেদে ৪ ধারা বলিয়া নূতন ধারা যোগ করিবার কথা	৪৭
২	বোর্ডের বিধিপুস্তকের ৩ অধ্যায়ের ৬ পরিচ্ছেদের ৩—৫ পর্যন্ত ধারার স্থানে ৩—১০ পর্যন্ত ধারা দিবার ও ৬—১০ পর্যন্ত ১১—১৫ পর্যন্ত অঙ্ক দিয়া গণ্য করিবার কথা	৪৭
৩	লবণের বওয়ানী আফিসে জমা না থাকিয়া নিষমিতরূপে বোর্ডে পাঠান যায় এই বিষয়ে সতর্ক হইবার নিমিত্তে কোন জিলাব কর্ত্তৃপক্ষদের প্রতি আদেশের কথা	৪৯
৪	ইন্টাঙ্কসম্পর্কীয় প্রতাবণাকার্য্যের বিবরণের প্রতি দেশ খণ্ডের ও জিলার কর্ত্তৃপক্ষদিগের মনোযোগ করিবার কথা	৫১
৫	বোর্ডের বিধিপুস্তকের ১২ অধ্যায়ের ৪ পরিচ্ছেদের ৭ ধারায় ও ঐ অধ্যায়ের ৫ পরিচ্ছেদের শীর্ষকে কথা যোগ করিবার কথা	৫৫
৬	রাজস্বের কোন আদালত কি কাছারীহইতে ম্যাপের নকল করিবার যত ফী লাগিবে ইহা নিরূপণ করিবার নিমিত্তে যে প্রকারে হিসাব করিতে হইবে থাকবন্ত ও খসড়া ম্যাপের নকলের নিমিত্তে আদালতের যত ফী দিতে হইবে তাহারও হিসাব সেই প্রকারে করিবার কথা	৫৫
৭	এক খানি মোস্তাব নামাব বলে কোন ব্যক্তির নামা জিলা বাসি ও নামা প্রকারের ব্যবসায়ি লোকের পক্ষ হইয়া কর্ম করিবার বীতি নিরূপণ করিবার ও জিলার কর্ত্তৃপক্ষদের সম্মুখে মোস্তাবনামার বলে যখনই কার্য্য করা যায় তখনই সেই মোস্তাব নামা দেখাইয়া দিবার আদেশের কথা—(এই ৭ নম্বরের সংশোধিত অনুবাদ)	৫৫ ও ৬৩

মার্চ মাস ।

১	সাধারণ ইন্টাঙ্ক ও আদালতের রসুমের ইন্টাঙ্ক বিক্রয় করা গেলে যে হারে ডিস্কান্ট ধরিতে হইবে তৎপ্রকাশক টেবিলের কথা	৭১
২	বোর্ডের বিধিপুস্তকের ৯৫ পৃষ্ঠায় ৫ অ ৫ পরি ৬ ধারার প্রথম পংক্তিতে ও উক্ত পুস্তকের ১৩৭ পৃ ৪ ফার্মের শীর্ষকে ও ১ ধারায় “সমুদ্র পথের” এই কথা ভাগ করিবার কথা	৭৩
৩	প্রতারণাক্রমে আদালতের রসুমের আটাল ইন্টাঙ্ক ব্যবহার হওনের ও তাহা তুলিয়া লওনের নিষেধ সূচক উপদেশ	৭৩
৪	১৮৭৬ সালের ১ আগ্রিল অবধি দেওয়ানী মোকদ্দমাঘটিত কার্য্যবিষয়ে রেবিনিউ বোর্ডের অধ্যক্ষতা ভার না থাকিবার ও উক্ত তারিখ অবধি বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের নিজ অজ্ঞাধীনে রাজকীয় মোকদ্দমার প্রযোজক সাহেবের কার্য্য করিবার ও বোর্ডের ৬B রিটর্ন আর বোর্ডে না পাঠাইয়া উক্ত প্রযোজক সাহেবের নিকটে পাঠাইবার কথা	৭৭
৫	১৮৬৯ সালের ১৮ আইনমতে ইন্টাঙ্ক বিক্রয়ের নিমিত্তে লাইসেন্সের যে ফার্ম (বোর্ডের বিবিধ বিষয়ক ফার্মের ১৬৪ নং) দেওয়া যায় জিলার কর্ত্তৃপক্ষগণের প্রতি তাহা সংশোধন করিতে আদেশের কথা	৭৭

আগ্রিল মাস ।

নম্বর ।

বিষয় ।

পৃষ্ঠা ।

- ১ লবণের আতরাফী রওয়ানা মোকাবিলা কবিয়া রেজিষ্টরী করিবার নিমিত্তে কালেক্টর সাহেবের বাখিবাব ও চালান ও বোকা গিবিয়া না দিবার কথা ৮১
- ২ ১৮১৯ সালের ৮ আইনমতে ডালুক বিক্রয় হইলে ঐ আইনের ১৫ ধারামতে খরীদের টাকা দেওয়ার যে সার্টিফিকেট দেওয়া যায় তাহাতে ইন্টাঙ্ক না লাগিবার ও ১৮৭৬ সালের জাহুয়ারি মাসের ৪ নং সরকারি অর্ডর বহিত হইবার কথা ৮১
- ৩ আদালতের রসুমবিষয়ক ১৮৭০ সালের ৭ আইনের ২ তফসীলের ১০ প্রকরণমতে মোস্তাব-নামায় ইন্টাঙ্ক দেওয়া গেলে, বেবিনিউ এজেন্টের কেবল বেবিনিউ এজেন্ট স্বকপ কর্ত্ত্ব করিবার ও অন্য কিছু কবিত্তে না পারিবার কথা ৮১
- ৪ যে কার্য্যকাবকদের নিকট গবর্ণমেন্টের টাকা গচ্ছিত থাকে তাহাদের স্থানে জামিন লওন বিষয়ে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের নির্দ্ধারন ৮১
- ৫ সকল নিদর্শনপত্রে বোর্ডের অধীন কার্য্যকাবকদের আপন২ নাম স্পষ্ট করিয়া সুপাঠ্য-রূপে লিখিবার কথা ৮৭
- ৬ গোমাশতা বা নাষেব বা অন্য যে ব্যক্তিব্য কব আদায় কার্য্যে তাবপ্রাপ্ত থাকেন তাহাদের সেই কার্য্যকবনের ক্ষমতাসূচক মোস্তাবনামা ইন্টাঙ্ক কাগজে হইবার কথা ৮৭

মে মাস ।

- ১ মিষাদী বন্দোবস্তের কোন২ মহালের উৎকর্ষ সাধনার্থ তহবীলবিষয়ক বিধি ও ১৮৭৪ সালের ডিসেম্বর মাসের ২ নং সরকারি অর্ডর সংশোধন করিবার কথা ১০১
- ১৮৭৬ সালের ৫ নং সরকারি অর্ডরের অশুদ্ধ শোধন ১১৫
- ২ জিলার কর্ত্ত্বপক্ষদের প্রতি ১৮৭৬।৭৭ সালে প্রথম তিন মাসাবধি সংশোধিত পাঠে বিটর্ন অর্পণ করিবার আদেশের কথা ১১৫
- ৩ খাজানাখানার কার্য্যপদ্ধতি দর্শাইবার বিধি প্রতি জিলাব ও মহকুমার কর্ত্ত্বপক্ষদিগের মনোযোগ করণার্থে সতর্ক করিবার কথা ১১৫
- ৪ বোর্ডের বিধিপুস্তকের ২২ অধ্যায়ে ১ পরিচ্ছেদে কথা যোগ করিবার কথা ১১৫
- ৫ বোর্ডের বিধিপুস্তকের ৪৬৯ পৃষ্ঠায় ২১ অধ্যায়ে ২ পরিচ্ছেদে (৪ক) দিবি সংযোগ করি-বার কথা ১১৭
- ৬ রেলওয়ে সম্পর্কীয় B ও C শ্রেণীর ভূমি বিক্রয় হইয়া যে টাকা পাওয়া যায় তাহা “ভূমির বাজম্বর” মধ্যে জমা না করিয়া পাবলিক ওয়াস ডিপার্টমেন্টে জমা করিয়া লইবার ও যে শীর্ষকের নীচে রেলওয়ে সম্পর্কীয় C শ্রেণীর ভূমির খাজানা লিখিতে হইবে তাহার কথা ১১৭
- ৭ জিলাব কর্ত্ত্বপক্ষদের বিটর্ন ও হিসাব “ভূমির বাজম্বর,” ও “আবকাবী” ও “ইন্টাঙ্ক” এই২ শ্রেণীবদ্ধ করিয়া বিশেষ কথার সহিত পাঠাইবার কথা ১১৭
- ৮ জিলাব কর্ত্ত্বপক্ষেরা ও দেওয়ানী নানা আদালত যত মোকদ্দমার মাসুল আদায় করি লন ইন্টাঙ্ক বিষয়ক ৩৫ নং বিটর্নে তাহার সংখ্যার বিপোর্ট করিবার কথা ১১৯
- ৯ এদেশীয় মদিবার উপর যে হারে মাসুল লওয়া গাইবে তাহার পরিবর্তন হওয়াতে বোর্ডের বিধিপুস্তকের ১১২ পৃষ্ঠায় ৩২ ধারার পরিবর্তন ও ৩৩ ধারায় কথা যোগ করিবার ও প্রস্তত মদিবার ইম্পিবিয়ল গালনপ্রতি যত মাসুল আদায় হইবে তৎপ্রকাশক উদকমিতি যন্ত্রসম্পর্কীয় তিন খান নূতন টেবিলের কথা ১১৯
- ১০ বোর্ডের বিধিপুস্তকের ১১১ পৃষ্ঠায় নূতন ৪২ক বিধি দিবার কথা ১২১

জুন মাস ।

- ১ ১৮৭৪ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১ নং সরকারি অর্ডরে মতান্তরিত দুই স্বতন্ত্র পাঠের ওয়া-র্ডসের বিল দেশখণ্ডের ও জিলাব কর্ত্ত্বপক্ষদের সর্বদাই ব্যবহার করিবার কথা ১২৫
- ২ পচুই কি ভাড়ী বিক্রয় না করিবার কি নিকটে রাখিবার বিষয়ে বোর্ডের বিধিপুস্তকের ৫ অধ্যায়ে ১৩ পরিচ্ছেদে কথা যোগ করিবার কথা ১২৫
- ৩ এদেশীয় মহাজনদের কোন২ প্রকারের ঋণদান কার্য্যে ইন্টাঙ্কের আইন এডাইবার চেফ্টা করণ বিষয়ে হাই কোর্টের প্রচারিত সরকারি অর্ডরের প্রতি দেশখণ্ডের ও জিলাব কর্ত্ত্ব-পক্ষদের মনোযোগ করিবার আদেশের কথা ২৭
- ৪ ঋণ হস্তান্তর করিবার দলীলে ইন্টাঙ্কের মাসুল এডাইবার নিমিত্ত শাদা কাগজে হস্তা-স্তর করিবার দলীল ব্যবহারের রীতি রহিত কবণ বিষয়ে রাজস্বের কর্ত্ত্বপক্ষদের জ্ঞান ও উপদেশার্থ উপদেশপত্রের কথা ১২৯

নম্বর ।	বিষয় ।	পৃষ্ঠা ।
১	বোর্ডের বিধিপুস্তকের ৫৩১ পৃষ্ঠার ২৫ অধ্যায়ের ৪ পরিচ্ছেদের ৪ ধারার পরিবর্তন ও তাহাতে কথা যোগ করিবার কথা	১৩৩
২	৫০৯ টাকার কম মূল্যের মোট বেজিফরী কবা অপ্রযোজন হেতু বোর্ডের বিধিপুস্তকের পরিবর্তন ও তাহাতে কথা যোগ করিবার কথা	১৩৫
৩	নীলাম কবণের নিয়মানুসারে মদ্যাদি বিক্রয়ের বন্দোবস্তের বিধিতে নূতন বিধি সংযোগ করিবার কথা	১৩৫
৪	২০ টাকার অধিকের রসীদে ১০ এক আনার আটাল ইন্টাঙ্ক দিবার, ও ঐ ইন্টাঙ্ক না দিবার দণ্ডের কথা ও বর্জিত কথা	১৩৯

আগষ্ট মাস ।

১	১০ নং বিটর্নের সংশোধিত পাঠের ২ ও ৩ টেবিলের শিরোনামের উপদেশপত্র সংশোধনের কথা ।	১৪৩
২	ডাকপত্রের টিকিট প্রতারণাভাবে ব্যবহার করণের যে সামান্য ঘটনা হইয়া থাকে তাহার বিপোর্ট না করিয়া ডাকপত্রের টিকিট জাল কবা গেলে ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের নিকট অগোণে তাহার বিপোর্ট করিতে বঙ্গ প্রভৃতি দেশের রাজস্বের কর্তৃপক্ষদের প্রতি আদেশের কথা	১৪৩
৩	টেলিগ্রাফ দ্বারা বার্তা পাঠাইবার প্রযোজন হইলে “রেবিনিউ বোর্ডের সেক্রেটারী” এই কথার পরিবর্তে সংক্ষেপে “রেবিনিউ বোর্ড” ব্যবহার করিবার আদেশের কথা	১৪৩
৪	বোর্ডের বিধি পুস্তকে ১১৪ পৃষ্ঠায় ৫ অধ্যায়ের ১১ পরিচ্ছেদে ৪০ক ধারা সংযোগ করিবার কথা	১৪৩
৫	আফীন বিক্রয় করিবার মূল্য পরিবর্তন হইয়া তাহা ১৮৭৬ সালের আগষ্ট মাস অবধি প্রচলিত হইবার কথা	১৪৩
৬	১৮৭৫ সালের আগষ্ট মাসের ১ নং সরকারি অর্ডারে বোর্ডের বিধি পুস্তকের ৪০১ পৃষ্ঠায় ১৮ অধ্যায়ের ৭ পরিচ্ছেদের ৪ ধারার যে কথা পরিবর্তন হইয়াছে তাহার সঙ্গে “যত বন্দোবস্ত হইয়াছে তাহা ও যত রাজস্ব হয় তাহা প্রত্যেক জিসার ৪১ নং বিটর্নের ৬ নং টেবিলের অঙ্কের সহিত ঠিক মিলিয়া যাইবে” এই কথা যোগ করিবার কথা	১৪৭
৭	খাজানাখানার কর্তৃপক্ষদের প্রতি যে খাজানাখানা রক্ষা করিবার ভার থাকে তদ্ব্যতীত রাজস্ব বিষয়ে তাহাদের যে কর্ম কর্তব্য ও যে দায় থাকে তদ্বিষয়ে কালেক্টর সাহেবদের গবর্ণমেন্টের প্রচারিত বিধির প্রতি বিশেষ মনোযোগ ও মহকুমার প্রভ্যেক খাজানাখানা নিয়মিতরূপে পরিদর্শন করিবার কথা	১৪৭

সেপ্টেম্বর মাস ।

এই মাসের সরকারি অর্ডার প্রচার হয় মাই (নবেম্বর মাসের ১ নং সরকারি দেখ ।

অক্টোবর মাস ।

১	১৮৭৬ সালের জুন মাসের ২ নং সরকারি অর্ডার অনুসারে রেজিফরীকরণ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৮ আইনমতে যে প্রার্থনাপত্র বা দরখাস্ত দেওয়া যায় তাহাতে ১০ আটআনা মূল্যের ইন্টাঙ্ক লাগিবার কথা	১৫৫
২	১৮৭৪ সালের নবেম্বর মাসের ৫ নং সরকারি অর্ডারের সঙ্গে যে বিবি প্রকাশ হইয়াছে তৎপ্রতি খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবদের মনোযোগ করিবার ও উক্ত সরকারি অর্ডারের ৪ দফার উপলক্ষে অন্ততঃ দুই বৎসরের মধ্যে এক২ বার আপন২ খণ্ডের অন্তর্গত প্রত্যেক খাজানাখানা পরিদর্শন করিবার ও সেই পরিদর্শনের ফলস্বচক মর্মান্বকপত্র বোর্ডে পাঠাইবার কথা	১৫৫
৩	গবর্ণমেন্টের অনুমতি বিনা ভারতবর্ষের বাহিবেব কোন ব্যক্তিকে কোন পদে নিযুক্ত কি তাহার সঙ্গে কবার না করিবার ও উক্ত কোন প্রকারের নিয়োগ বা করার করিলে কিম্বা করিবার ক্ষমতা দিলে কর্তৃপক্ষের স্বয়ং তাহার দায়ী হইবার কথা	১৫৫
৪	জায়গার প্রভৃতি দান বিষয়ে ফিমানুশাল ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সম্মতি না পাইয়া কোন ব্যক্তিকে তাহার আশা বা ভরসা দিতে স্থানীয় কোন গবর্ণমেন্টের বা কর্তৃপক্ষের প্রতি নিষেধের কথা	১৫৮

নবেম্বর মাস ।

১	গত সেপ্টেম্বর মাসে কোন সরকারি প্রচার না করিবার কথা	১৬১
২	আদালতের রক্ষণ বিষয়ক ইন্টাঙ্ক বিকৃত করণ প্রভৃতি বিষয়ক বিধিতে একাকারে ও উপযুক্তরূপে কার্য্য করা যাউতেছে ইহা নিশ্চয়মতে জানিবার নিমিত্ত রেজিফরী কার্য্যের ইন্সপেক্টর জেনরল সাহেব ও তদধীন সকল ইন্সপেক্টর আপনাদের সাধারণ	

নম্বর ।

বিষয় ।

পৃষ্ঠা ।

- কর্ম করণার্থ জিলার ও মহকুমার সকল আফিসে গমন সময়ে রাজকীয় মানা কার্যালয়ের ও বাজস্ব সম্পর্কীয় দেওয়ানী ও ফৌজদারী আদালতের মহাক্ষেত্রখানা দৃষ্টি করিবার কথা ১৬১
- ৩ আবকারী ত্রৈমাসিক রিটার্নের ১ নং টেবিলের ২ ও ৫ ঘরে যে কথা লিখিতে হইবে ও ঐ তিন মাসের কোন সময়ে স্বতন্ত্র পাঠ্য প্রবল থাকে ১৪ নং পাঠে তাহা দেখাইবার কথা ১৬১
- ৪ ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে রেজিস্ট্রী করিবার প্রার্থনা হইলে ৯ ঘবেব কথা কিরূপে লিখিতে হইবে ইহা ব কথা ১৬৫
- ৫ মহারানী বিকটবিষার ২২ ও ২৩ বৎসরের আইনের ৪১ অধ্যায়ের ২ ধারার উল্লিখিত যে ২ শ্রেণীর দণ্ডীলাদি বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের শাসনাধীন দেশে যে ২ কর্তৃপক্ষের দ্বারা স্বাক্ষর কর। যাইতে পারিবে এই বিষয়ে ১৮৭৬ সালের ২ নবেম্বরের ১৭৫০ নং নির্দেশন ১৬৫
- ৬ বোর্ডের বিধি পুস্তকের ৫০ পৃষ্ঠায় দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৯ পরিচ্ছেদের ২৩ ধারায় কথা যোগ করিবার কথা ১৬৭



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 4, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি।

CONTENTS

	PAGE	নিবন্ধ।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	1-3	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্ধারণপ্রকৃতি	১-৩
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	1-9	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্ধারণপ্রকৃতি	১-৯
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	1&2	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	১৩২
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nel	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nel	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন,	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nel	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	1-5	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	১-৫
PART VIII.—Advertisements	1-28	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	১-২৮

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্ধারণপ্রকৃতি।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

Fort William, the 18th December 1875

No 1143 — Messrs F E Pargiter and C R Marriott, of Her Majesty's Bengal Civil Service, reported to the Government of Bengal their arrival at Calcutta on the 9th and 29th ultimo respectively

The 21st December 1875

No 1149 — Mr A Levien has been permitted to retire from Her Majesty's Bengal Civil Service, with effect from the 15th July last

The 22nd December 1875

No 1156 — Mr G W Place, of Her Majesty's Bengal Civil Service, reported his arrival at Calcutta on the 29th ultimo

The 23rd December 1875

No 1161 — Leave of absence for twelve months is granted to Mr L P D Broughton, Administrator-General of Bengal, in extension of the leave given to him in Home Department Notification No 96, dated the 29th January last

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE, AND COMMERCE

NOTIFICATION — FORESTS

Fort William, the 21st December 1875

No 1343 — Mr G A Richardson, Sub-Assistant Conservator of Forests in the Central Provinces, who has been transferred to Bengal, made over charge of his duties in those Provinces on the 12th ultimo

A O HUME,
Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

Fort William, the 20th December 1875

No 526 — The following changes are ordered in the Accounts Branch of the Public Works Department, consequent on the return to duty from furlough of Captain R A Sargeant, R E, Examiner of Railway Accounts —

Mr F Morrison, Temporary Controller, 3rd Class, 1st Grade, Officiating Examiner of Guaranteed Railway Accounts, Calcutta, to be Examiner of Guaranteed Railway Accounts, Lahor, *vice* Captain Doveton, as a temporary arrangement

No 527 — The services of Lieutenant-Colonel J F Tennant, R E, having been replaced at the disposal of the Public Works Department, he is brought on the Establishment as a Superintending Engineer, 3rd Grade, and posted to the Military Works Branch

Lieutenant-Colonel Tennant's services are placed at the disposal of the Financial Department for employment as Officiating Mint-Master

C H DICKENS, Col, R A,
Secy to the Govt of India

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৫ সাল ১৮ ডিসেম্বর ।

১৯৬৩ নম্বর ।—জীজীমতীর বঙ্গদেশের সিভিল সরবিসের জীযুত এফ, ই, পবগিটর সাহেব ও জীযুত সি, আর, মেরিষট সাহেব ক্রমাগত গত মাসের ৯ ও ২৯ তারিখে কলিকাতায় পঁছিয়াছেন বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টে এমত রিপোর্ট কবেন ।

১৮৭৫ সাল ২১ ডিসেম্বর ।

১১৪৯ নম্বর ।—জীযুত এ লেখীম সাহেব গত জুলাই মাসের ১৫ তারিখ অধি জীজীমতীর বঙ্গদেশের সিভিল সরবিসহইতে অবসর গ্রহণ করিবার অনুমতি পাইয়াছেন ।

১৮৭৫ সাল ২২ ডিসেম্বর ।

১১৫৬ নম্বর ।—জীজীমতীর বঙ্গদেশের সিভিল সরবিসের জীযুত জি, ডবলিউ, প্লেস সাহেব গত মাসের ২৯ তারিখে কলিকাতায় পঁছিয়াছেন এমত রিপোর্ট করেন ।

১৮৭৫ সাল ২৩ ডিসেম্বর ।

১১৬১ নম্বর ।—বঙ্গদেশের আডমিনিস্ট্রেটর জেনবল জীযুত এল, পি, ডি, ব্রটন সাহেব, হোম ডিপার্টমেন্টের গত জানুয়ারি মাসের ২৯ তারিখের ৯৬ নং বিজ্ঞাপনমতে যে ছুটি পাম তদতিরিক্ত বাবো মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

আর্থর হোমেল,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের এক্টিং সেক্রেটারী ।

রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্য সংক্রান্ত কর্মবিভাগ ।

বনবিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৫ সাল ২১ ডিসেম্বর ।

১৩৪৩ নম্বর ।—বঙ্গদেশে প্রেরিত মধ্য প্রদেশের সব-জারিসফাণ্ট বনবক্ষক জীযুত জি, এ, বিচার্ডসন সাহেব ঐ২ পুদেশের স্থায়ী কর্মের ভার গত মাসের ১২ তারিখে অন্যের প্রতি অপণ করিলেন

এ. ও, হিউম,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতাবিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৫ সাল ২০ ডিসেম্বর ।

৫২৬ নম্বর ।—রেলওয়ের হিসাব পরীক্ষক কাণ্ডাম জীযুত আব, এ, সার্জিয়ান্ট সাহেব, আর, ই, নিয়মিত ছুটিহইতে আপন কর্মে প্রত্যাগমন কবাতে, পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে হিসাব শাখায় নিম্নলিখিত পরিবর্তন হইবার আজ্ঞা হইল ।

কাণ্ডাম জীযুত ডবটন সাহেবের পরিবর্তে কলিকাতার গারান্টিড বেলওয়েব একটিং হিসাব পরীক্ষক প্রথম শ্রেণীর তৃতীয় বিভাগের কিসৎকালীন কন্ট্রোলর জীযুত এফ, মরিসন সাহেব, কিসৎকালের নিমিত্তে লাহোরের গারান্টিড রেলওয়েব হিসাব পরীক্ষক হইবেন ।

৫২৭ নম্বর ।—লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল জীযুত জে, এফ, টেনান্ট সাহেব, আর, ই, পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের আজ্ঞাধীনে পুনর্বার নিযুক্ত হওয়াতে সিরিশতায় তৃতীয় শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার হইয়া মিলিটারী কার্য শাখায় অবস্থিত হইলেন ।

লেপ্টেনেন্ট-কর্ণেল জীযুত টেনান্ট সাহেব, একটিং মিন্টমাস্টরের কন্মে নিযুক্ত হওয়ার্থে ফিন্যান্সাল ডিপার্টমেন্টের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্ণেল, আর, এ,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 11, 1976

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি।

CONTENTS

	PAGE	নিবন্ধ।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	5—7	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রভৃতি	৫—৭
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	11—21	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রভৃতি	১১—২১
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII.—Advertisements	29—37	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রভৃতি	২৯—৩৭

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রভৃতি।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

Fort William, the 29th December 1875

No 1169 — Mr G Graham has been permitted to resign Her Majesty's Bengal Civil Service with effect from the 11th October last

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENT.

Fort William, the 29th December 1875

No 538 — In modification of Public Works Department Notification No 464, dated the 12th November 1875, Mr T L. Jones, Probationary Accountant, 3rd Grade, Rajpootana State Railway, is transferred to the Office of the Director of State Railways, instead of Baboo Greerja Bhoosun Mookerjee

The 30th December 1875.

No 540 — Baboo Bhoobun Mohun Ghose, Accountant, 4th Grade, Bengal, is transferred to British Burmah

C H DICKENS, *Col, R A,*
Secy to the Govt of India

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতা বিবরণক,—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৫ সাল ২৯ ডিসেম্বর ।

১১৬৯ নম্বর ।—জি. এ. সাহেবের প্রতি গত অক্টোবর মাসের ১১ তারিখ অবধি জি. এ. সাহেবের সিভিল সার্জিস ড্যাগ করিবার অনুমতি হইল ।

আর্থর হোয়েল,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

পাবলিক ওকস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতা বিবরণক,—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৫ সাল ২৯ ডিসেম্বর ।

৫৩৮ নম্বর ।—পাবলিক ওকস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ১২ তারিখের ৪৬৪ নং বিজ্ঞাপন মতান্তর করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । জি. এ. সাহেব গিরিজাচরণ মুখোপাধ্যায়ের পরিবারে রাজপুতনা ফেট রেলওয়ের তৃতীয় জেণীর প্রবেশনর আকৌন্টান্ট জি. এ. টি, এল, জোন্স সাহেব ফেট রেলওয়ে সমূহের ডিরেক্টর সাহেবের আকিসে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৫ সাল ৩০ ডিসেম্বর ।

৫৪০ নম্বর ।—বঙ্গদেশের চতুর্থ জেণীর আকৌন্টান্ট জি. এ. সাহেব ডুবন মোহন ঘোষ ব্রিটনীর বঙ্গদেশে প্রেরিত হইলেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্নেল, আর, এ,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 18, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি।

CONTENTS

নির্বর্ত।

	PAGE	পৃষ্ঠা।
PART I — Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	9—11	১—১১
PART II — Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	23—69	২৩—৬৯
PART III — Acts of the Legislative Council of India	8—10	৮—১০
PART IV — Bills of the Legislative Council of India	Nil	নাই।
PART V — Acts of the Bengal Council	Nil	নাই।
PART VI — Bills of the Bengal Council	Nil	নাই।
PART VII — Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	নাই।
PART VIII — Advertisements	39—41	৩৯—৪১

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নিষ্পত্তি।

HOME DEPARTMENT

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENT

Fort William, the 5th January 1876

No 2 — Mr T C Mitchell of Her Majesty's Bengal Civil Service reported to the Government of Bengal his arrival at Calcutta on the 13th November last

The 7th January 1876

No 4 — Mr J Pitt-Kennedy, Standing Counsel for the Presidency of Fort William in Bengal, reported his return from the leave granted to him on the 9th March last, and resumed charge of his duties on the forenoon of the 16th ultimo

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS — ACCOUNTS

Fort William, the 6th January 1876

No 28 — Mr D M Barbour received charge of the office of Under-Secretary to the Government of India in the Financial Department from Mr J A Bourdillon, before noon, on the 21st December 1875, from which date the services of Mr Bourdillon are replaced at the disposal of the Government of Bengal

The 7th January 1876

No 75 — Mr W H Dobbie is appointed to be an Assistant to the Accountant General, North-Western Provinces, but will continue to officiate as an Assistant to the Comptroller-General

LEAVE AND ALLOWANCES

The 6th January 1876

No 29 — The Governor-General in Council is pleased to rule that when a public officer travels by railway under circumstances entitling him to travelling allowance by distance, and is required to pay for a distance in excess of that over which he travels, the amount paid by him for the excess distance shall be reimbursed to him

MINT AND CURRENCY

The 7th January 1876

No. 79 — Colonel J F Tenant, R E, is appointed to officiate as Master of Her Majesty's Mint at Calcutta

R B CHAPMAN,
Secretary to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

Fort William, the 7th January 1876

No 7 — In modification of para 2 of Notification No. 537, dated 22nd December 1875, the services of Lieutenant-Colonel W. S Trevor, V C, R E, are placed temporarily at the disposal of the Government of Bengal, in lieu of his going at once to Burmah

C H DICKENS, Col, R A.,
Secy. to the Govt. of India

হোম ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৫ জানুয়ারি।

২ নম্বর।—জি. জি. মতী বঙ্গদেশের সিবিল সার্ভিসের জ্যুড টি সি, মিচেল সাহেব, গত নবেম্বর মাসের ১০ তারিখে কলিকাতায় পঁছিয়াছেন বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টে এমত রিপোর্ট করেন।

১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি।

৪ নম্বর।—বঙ্গদেশের ফোর্ট উইলিয়ম প্রেসিডেন্সীর ফাণ্ডিং কোম্পানি জ্যুড জে, পিট কেনেডি সাহেব গত মার্চ মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহাহইতে প্রত্যাগমনের রিপোর্ট করিয়া গত মাসের ১৬ তারিখের পূর্বাঙ্কে আপন কর্মের ভাব পুনর্গ্রহণ করিলেন।

আর্থর হোয়েল,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের এক্টিং সেক্রেটারী।

ফিন্যান্সিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

হিসাব বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৬ জানুয়ারি।

২৮ নম্বর।—জ্যুড ডি, এম, বাবর সাহেব জ্যুড জে, এ, হার্ডিলাং সাহেবের স্থানে ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ২১ তারিখের পূর্বাঙ্কে ফিন্যান্সিয়াল ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের ছোট সেক্রেটারীর কর্মের ভাব গ্রহণ করিলেন। জ্যুড হার্ডিলাং সাহেব উক্ত তারিখ অবধি বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আজ্ঞাধীনে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি।

৭৫ নম্বর।—জ্যুড ডবলিউ, এচ, ডোরি সাহেব, উত্তর পশ্চিম দেশের আকৌন্টাণ্ট জেনরল সাহেবের আসিস্ট্যান্টের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু কন্ট্রোল জেনরল সাহেবের আসিস্ট্যান্টের কর্ম করিতে থাকিবেন।

ছুটি ও রুতি বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ৬ জানুয়ারি।

৩৯ নম্বর।—মন্ট্রিসভাধিষ্ঠিত জ্যুড গবর্নর জেনরল সাহেব এই বিধি করিলেন। রাজকীয় কর্মচারী রেলপথে গমন করিলে যদি দূরত্বানুসারে তাঁহার পথখরচ পাইবার নিয়ম থাকে, ও যে স্থানে গমন করিতেছেন তদপেক্ষা যদি তাঁহার অধিক দূর যাইতে হয়, তবে সেই অধিক দূর গমনের নিমিত্তে তিনি যে খরচ করিলেন তাহা তাঁহাকে ফিবিয়া দেওয়া যাইবে।

টাকশাল ও মোট প্রচলন বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি।

৭৯ নম্বর।—কর্নেল জ্যুড জে, এফ, টেনাণ্ট সাহেব জি. জি. মতী মহারাজীর কলিকাতায় টাকশালের মাষ্টারের বন্দ করিতে নিযুক্ত হইলেন।

আব, বি, চ্যাপম্যান,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতাবিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি।

৭ নম্বর।—১৮৭৫ সালের ২২ ডিসেম্বরের ৫৩৭ নং বিজ্ঞাপনের ২ দফা ৮/৩ অনুব করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। লেপ্টেনেন্ট কর্নেল জ্যুড ডবলিউ, এস, ট্রেবর বি, সি, ও আব ই, সাহেবের অবিলম্বে বন্দায় গমনের পরিবর্তে তিনি কিয়ৎকালের নিমিত্তে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্নেল, আর, এ,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৮ জানুয়ারি।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 25, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি।

CONTENTS

নিৰ্ঘণ্ট।

	PAGE	নিৰ্ঘণ্ট।	পৃষ্ঠা
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	13—17	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্ধারণপ্রভৃতি	১৩—১৭
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	71—89	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্ধারণপ্রভৃতি	৭১—৮৯
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil.	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil.	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	1—11	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	১—১১
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil.	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	7—19	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৭—১৯
PART VIII.—Advertisements	43—54	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রভৃতি	৪৩—৫৪

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্ধারণপ্রভৃতি।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENTS

Fort William, the 14th January 1876

No 25 — Mr J G Ritchie, of Her Majesty's Bengal Civil Service, reported to the Government of Bengal his arrival at Calcutta on the 28th October last.

No 27 — Mr A J Primrose, of Her Majesty's Bengal Civil Service, reported to the Government of Bengal his arrival at Calcutta on the 15th November last

EXAMINATIONS

The 13th January 1876

No 1 — Mr C D Winter, of the Bengal Civil Service, having obtained a certificate of high proficiency in Bengali, has been presented with the authorized donation of Rs 1,000

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE, AND COMMERCE.

Fort William, the 13th January 1875

No 23 — Mr J C MacDonell, Assistant Conservator of Forests of the 1st grade, is transferred from the Punjab to Bengal, with effect from the 27th December 1875

A O HUME,
Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS — LEAVE AND ALLOWANCES

Fort William, the 14th January 1876

No 274 — The Governor-General in Council directs that the following be substituted for the first para. of Rule 2(b) of Section 28 of the Civil Leave Code —

- 2 (b) The applicant must (unless the state of his health absolutely prevent it, or if he be an applicant for furlough in India, unless the Government to which he is subordinate otherwise permit) present himself, with two copies of the statement of his case, either at the presidency town of Bombay, before one or more medical officers to be appointed to this duty by the Government of Bombay, or at the seat of the Government under which he is serving before the Medical Board there, or, if there be no such Board, before one or more medical officers to be appointed by that Government, and obtain a certificate as follows —

We (or I) do hereby certify that according to the best of our (or my) professional judgment, after careful personal examination of the case, we (or I) consider the health of C D to be such as to render leave of absence for a period of ~~of~~ absolutely necessary for his recovery.

MINT AND CURRENCY.

The 10th January 1876

No 146. — The usual leave subsidiary to the furlough granted to him by Government General Order of the Military Department, No. 1249, dated 14th December 1875, is granted to Colonel H Hyde, M E, Master of the Mint at Calcutta

[Government Gazette, 25th January 1876]

হোম ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৪ জানুয়ারি।

২৫ নম্বর।—জি.জি.মতীর বঙ্গদেশের সিভিল সার্ভিসের জ্যেষ্ঠ জে, জি, রিচী সাহেব, গত অক্টোবর মাসের ২৮ তারিখে কলিকাতায় পঁছরিয়াছেন বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টে এমত রিপোর্ট কবেন।

২৭ নম্বর।—জি.জি.মতীর বঙ্গদেশের সিভিল সার্ভিসের জ্যেষ্ঠ এ, জে, প্রিমরোস সাহেব গত নবেম্বর মাসের ১৫ তারিখে কলিকাতায় পঁছরিয়াছেন বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টে এমত রিপোর্ট কবেন।

পবীক্ষাবিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ১৩ জানুয়ারি।

১ নম্বর।—বঙ্গদেশের সিভিল সার্ভিসের জ্যেষ্ঠ সি, ডি, সি, উইন্টন সাহেব বঙ্গভাষায় বিশেষ ব্যুৎপত্তির সার্টিফিকেট পাওয়াতে নিম্নমিত ১০০০ টাকা পুরস্কার পাইলেন।

আর্থর হোয়েল,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্যসংক্রান্ত কর্মবিভাগ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৩ জানুয়ারি।

২৩ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট বনরক্ষক জ্যেষ্ঠ জে, সি, মাকডনেল সাহেব ১৮৭৫ সালের ২৭ ডিসেম্বর অবধি পঞ্জাবহইতে বঙ্গদেশে প্রেরিত হইলেন।

এ, ও, হিউম,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

ফিনান্সিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

ছুটী ও রুত্তি বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৪ জানুয়ারি।

২৭৪ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জ্যেষ্ঠ গবর্ণর জেমস সাহেব সিভিল কার্যাকারদের ছুটীর বিষয় ২৮ মার্চ ২ (b) প্রকরণের প্রথম দফার পরিবর্তে নিম্নলিখিত দফা দিবার আজ্ঞা করিলেন।

২ (b)। প্রার্থক (স্বাস্থ্য অবস্থা) প্রযুক্ত সর্বতোভাবে বাধা না হইলে কিম্বা ভারতবর্ষে নিম্নমিত ছুটীর প্রার্থক হওয়াতে যে গবর্ণমেন্টের অধীন হন সেই গবর্ণমেন্টে প্রকারান্তর আজ্ঞা না করিলে) এতৎকার্য্যে বোম্বাই গবর্ণমেন্টের নিযুক্ত চিকিৎসকদের এক বা অধিক জনের কিম্বা যে গবর্ণমেন্টের অধীনে বস্তু কবেন সেই গবর্ণমেন্টে যে স্থানে অবস্থিত তথাকার মেডিক্যাল বোর্ডের, কিম্বা তথায় মেডিক্যাল বোর্ড না থাকিলে সেই গবর্ণমেন্টের নিযুক্ত এক বা অধিক জন চিকিৎসকের সম্মুখে আপনাব স্বাস্থ্য বিষয়ক বিবরণপত্রের দুই খামি লইয়া স্বয়ং উপস্থিত হইলে তাঁহাব বা তাঁহাদের স্থানে নিম্নলিখিত সার্টিফিকেট পাইতে পারিবেন। যথা—

আমরা (বা আমি) আমাদের (বা আমার) ব্যবসায়ানুযায়ি যথাসাধ্য বিচারানুসারে স্বয়ং—

শরীর বিশেষমতে পরীক্ষা করাতে আমাদের (বা আমার) বিবেচনায় তাঁহার আবোগা হওনার্থে—কাল ছুটী পাওয়া নিতান্ত আবশ্যক, অতএব এই সার্টিফিকেট দিতেছি।

টাকশাল ও নোট প্রচলনবিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি।

১৫৬ নম্বর।—কলিকাতার মিন্টমাস্টার কর্নেল জ্যেষ্ঠ এচ, হাইড সাহেব, আব, ই, মিলিটরী ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৫ সালের ১৪ ডিসেম্বরের ১২৬৯ নং গবর্ণমেন্টের সাধারণ আজ্ঞামতে নিম্নমিত ছুটী ভিন্ন ব্রীতিমত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ জানুয়ারি।]

PENSIONS AND GRATUITIES

The 13th January 1876

No 181 —The Governor-General in Council directs that the following be substituted for Section 90 of the Civil Pension Code —

SECTION 90 —A life pension not exceeding twenty rupees a year may, at any time, on certificate of good health by the medical officer (Covenanted or Uncovenanted) of the district, and provided the pensioner's age does not exceed seventy years, be commuted at the rates shown in the Table printed as Appendix F. The pension of a pensioner whose age is more than seventy years cannot be commuted except by special order of the Government of India

SEPARATE REVENUE —CUSTOMS

The 13th January 1876

No 190 —In exercise of the powers conferred by Section 6 of the Indian Tariff Act, 1875, the Governor-General in Council is pleased to exempt from the whole of the duties of customs to which they are liable under the said Act, or any other law for the time being in force, all China clay, drugs, chemicals, ochre, and rosin imported into British India by paper manufacturers, and shewn to the satisfaction of the chief customs authority of the place where they are imported to be intended solely for use in the manufacture of paper

R B CHAPMAN,
Secretary to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATION —ESTABLISHMENT

Fort William, the 14th January 1876

No 18 —Consequent on the return to duty of Captain Sargeant, R E, Examiner of Guaranteed Railway Accounts, the following changes are ordered in the Control Establishment, with effect from the 17th December 1875, the date of his assumption of the charge of the office of Examiner, Guaranteed Railway Accounts, Calcutta —

Mr. R G Macdonald, temporary Controller, 2nd Class, 2nd Grade, to revert to his substantive grade of Controller, 3rd Class, 1st Grade

Captain R A Sargeant, R E, to have temporary rank of Controller, 2nd Class, 2nd Grade

C H DICKENS, Col, R. A.,
Secy. to the Govt of India

পেনশ্যন ও পাবিতোষিক বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ১৩ জানুয়ারি ।

১৮১ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব সিভিল কার্য্যকাবকদের পেনশ্যন বিষয়ক বিধির ৯০ ধারার পরিবর্তে নিম্নলিখিত ধারা দিবাব আজ্ঞা কবিলেন ।

৯০ ধারা ।—পেনশ্যন প্রাপকের বয়সক্রম সত্তর বৎসরের অধিক না হইলে জিলার (চিহ্নিত বা অচিহ্নিত) চিকিৎসকের দত্ত সার্টিফিকেটক্রমে বার্ষিক বিশ টাকার অমধিক জীবনকাল পর্য্যন্ত পেনশ্যন, If চিহ্নিত ক্রোডপত্রে মুদ্রিত টেবিলের প্রকাশিত হারানুসারে কোন সময়ে পরিবর্তিত হইতে পাবিবে । পেনশ্যন প্রাপকের বয়স সত্তর বৎসরের অধিক হইলে তাঁহার পেনশ্যন ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের বিশেষ আজ্ঞা বিম্বা পরিবর্তিত হইতে পাবিবে না ।

স্বতন্ত্র রাজস্ব—কম্বি বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ১৩ জানুয়ারি ।

১৯০ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের প্রতি ভাবতবর্ষীয় তাবিকবিষয়ক ১৮৭৫ সালের আইনের ৬ ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি ব্রিটমীস ভারতবর্ষ কাগজ প্রস্তুতকাবকদের আমদানী কবা চিনেব মাটী, শুকধ, কিস্মীষ জব্বা, পিউডি ও রজম যে স্থানে আমদানী কবা যায় তথাকার কম্বিয়ার প্রধান কর্তৃপক্ষের হস্তোদ্যমতে সেই সকল জব্বা কাগজ প্রস্তুত করিবার অভিপ্রায়েট আমদানী করা গিয়াছে প্রমাণীকৃত হইলে তাহার উপর উক্ত আইনমতে কিম্বা তাৎকালিক প্রবল আইন অনুসারে কম্বিয়ার যে মাসুল লাগিত তাহাহইতে মুক্ত কবিলেন ।

আব, বি, চ্যাপমন,
ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

পবলিক ওকস ডিপার্টমেন্ট ।

সিবিভাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৪ জানুয়ারি ।

১৮ নম্বর ।—গারান্টিড রেলওয়ের হিসাব পরীক্ষক কাপ্তান জীযুত সার্জেন্ট সাহেব, আর, ই, কর্মে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৭৫ সালের ১৭ ডিসেম্বর তাবিধে কলিকাতার গারান্টিড রেলওয়ের হিসাবপরীক্ষকের কর্মের ভার গ্রহণাবধি কন্ট্রোলর সিরিশ্তার নিম্নলিখিত পরিবর্তন হইবাব আজ্ঞা করা গেল ।

দ্বিতীয় শ্রেণীর দ্বিতীয় ভাগের কিয়ৎকালীন কন্ট্রোলর জীযুত আর, জি, মাকডমালড সাহেব শ্রীষ হুয়ারি প্রথম শ্রেণীর তৃতীয় ভাগের কন্ট্রোলরের পদে প্রত্যাগমন করিলেন ।

কাপ্তান জীযুত আর, এ, সার্জেন্ট সাহেব, আব, ই, দ্বিতীয় শ্রেণীর দ্বিতীয় ভাগের কিয়ৎকালীন কন্ট্রোলর পদস্থ হইবেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্নেল, আর, এ,
ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 1, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।

CONTENTS

	Page	বিবর্ত।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	19—21	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রাপ্তি	১৯—২১
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	91—129	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রাপ্তি	৯১—১২৯
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	21—25	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	২১—২৫
PART VIII.—Advertisements	55—59	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহারপ্রাপ্তি	৫৫—৫৯

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রাপ্তি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

NOTIFICATION

Fort William, the 15th January 1876

No 1 — Mr Gasper Gregory, Barrister-at-law, Reporter to the High Court at Calcutta for the authorized Indian Law Reports, is granted six months' leave of absence, commencing from the 1st February next

Mr J G Apear, Barrister-at-law, is appointed to act in the room of Mr. Gasper Gregory during his absence on leave, or until further orders.

WHITLEY STOKES,
Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS — ACCOUNTS

Fort William, the 20th January 1876 *

No. 404 — Mr Alonzo Money, C B, is appointed to be a Director of the Bank of Bengal during the absence on leave of Colonel H Hyde, or until further orders

MINT AND CURRENCY

The 20th January 1876.

No 398 — Colonel H Hyde, R.E, made over charge of the office of Master of the Mint at Calcutta to Colonel J F Tennant, R E, afternoon on the 17th January 1876

SEPARATE REVENUE — POST OFFICE

The 17th January 1876.

No 313 — Mr. E. C George is appointed to be Post Master of Calcutta

R B CHAPMAN,
Secretary to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENT.

Fort William, the 15th January 1876.

No 19 — Sergeant R. Edwards, Overseer, 1st Grade, Bengal Irrigation Branch, is transferred to Punjab Irrigation Branch

The 21st January 1876.

No 32 — Mr W. R P Gordon, Accountant, 2nd Grade, attached to the Office of the Auditor, Oudh and Rohilound Railway Accounts, is transferred temporarily to the Office of the Accountant General, Public Works Department

C. H DICKENS, Col., R. A.,
Secy. to the Govt of India.

লেজিস্লেটিভ ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি ।

১ নম্বর ।—বারিষ্টার-আট-লা ও আইনমত ইণ্ডিয়ান ল। রিপোর্টের কলিকাতা হাই কোর্টের রিপোর্টের জীবুত গাসপার এগরি সাহেব আগামি কেরারি মাসের ১ তারিখ অবধি ছয় মাস ছুটি পাইরাছেন ।

জীবুত গাসপার এগরি সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অধুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত বারিষ্টার-আট-লা জীবুত জে. জি. আগকার সাহেব তাঁহার পদের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

উইটলী ফোর্স,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

কমান্ড্যান্ট ডিপার্টমেন্ট

হিসাব বিবরণ—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২০ জানুয়ারি ।

৪০৪ নম্বর ।—জীবুত কর্ণেল হাইড সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অধুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীবুত আলোঞ্জো মনি সাহেব, সি, বি, বাঙ্গাল ব্যাঙ্কের ডিরেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

টাকশাল ও মোট প্রচলন বিবরণ ।

১৮৭৬ সাল ২০ জানুয়ারি ।

৩৯৮ নম্বর ।—জীবুত কর্ণেল হাইড সাহেব, আর, ই, ১৮৭৬ সালের ১৭ জানুয়ারির অপরাহ্নে জীবুত কর্ণেল জে, এফ, টেম্যান্ট, আর, ই, সাহেবের প্রতি কলিকাতার মিউনিসিপ্যাল কর্পোরেশনের কার্যভার অর্পণ করিলেন ।

অতঃপর রাজস্ব,—ডাকঘর বিবরণ ।

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি ।

৩১৩ নম্বর ।—জীবুত টি, সি, অর্জ সাহেব কলিকাতার পোস্ট অফিসের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

আর, বি, চ্যাপম্যান,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশ্চাবিবরণ,—বিজ্ঞাপন ।

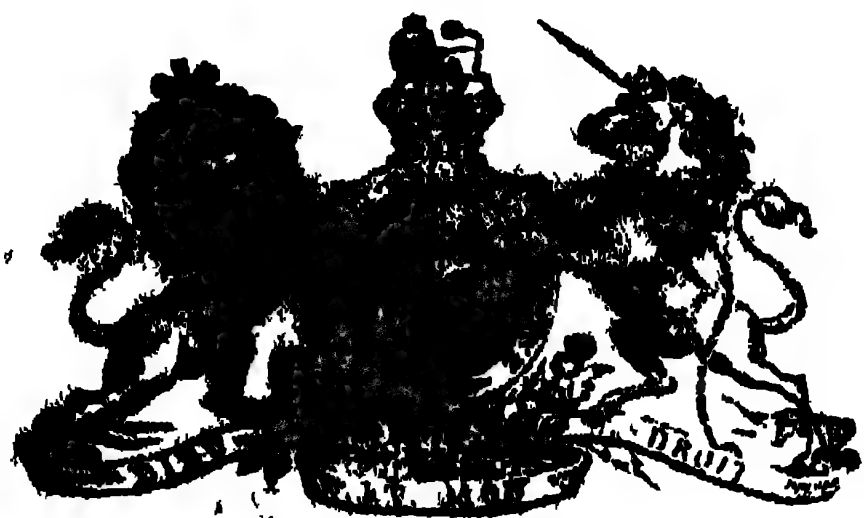
কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি ।

১৯ নম্বর ।—বঙ্গদেশের জলসেচন শাখার প্রথম শ্রেণীর ওবরসিরর জীবুত সার্জেন্ট আর, এডওয়ার্ডস সাহেব, পঞ্জাবের জলসেচন শাখার প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২১ জানুয়ারি ।

৩২ নম্বর ।—অবোধ্যা ও রহিলখণ্ড রেলওয়ের হিসাবের অডিটরের আফিসে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আকৌন্টান্ট জীবুত ডবলিউ, আর, পি, গর্ডন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের আকৌন্টান্ট জেমরনের আফিসে প্রেরিত হইলেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্ণেল, আর, এ,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 8, 1876

বঙ্গবাস ১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি

CONTENTS

বিবর্ত।

	Page	বিবর্ত।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	28—27	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি	২০—২৭
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	131—143	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি	১০১—১৪৩
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	27—31	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবি নিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	২৭—৩১
PART VIII.—Advertisements	61—66	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	৬১—৬৬

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি।

HOME DEPARTMENT

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENTS

Fort William, the 24th January 1876

No 47 — The under-mentioned Officers have been granted by Her Majesty's Secretary of State for India extensions of leave as below —

Name	Service	Appointment	Period and nature of extension
Mr H C Richard son	Covenanted Service	Civil and Sessions Judge, Nudda, Bengal	One week's furlough

The 26th January 1876

No 49 — Messrs H Farrer and J D Anderson, of Her Majesty's Bengal Civil Service, reported to the Government of Bengal their arrival at Calcutta on the 15th November last

EXAMINATIONS.

The 26th January 1876

No 8 — Mr C P L Macaulay, of the Bengal Civil Service, having obtained a Degree of Honor in Bengali, has been presented with the authorized donation of Rs 2,000

No 9 — Mr K G Gupta, of the Bengal Civil Service, having obtained a certificate of High Proficiency in Sanskrit, has been presented with the authorized donation of Rs 2,000

MEDICAL.

The 24th January 1876

No 36 — The under-mentioned Assistant Surgeons of the 3rd Grade are promoted to the 2nd Grade, with effect from the dates specified opposite their names —

Baboo Nobin Chunder Chuckerbutty, 1st November 1875
 „ Bhowanee Dass, 1st November 1875
 „ Rajmohun Banerjee, 7th October 1875
 „ Futteh Sing, 1st August 1875

ARTHUR HOWELL,

Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE, AND COMMERCE

NOTIFICATION — STATISTICS

Fort William, the 26th January 1876

No 62 — With reference to Notification No 225 (Statistics), dated the 27th April 1875, the appointment of Mr J E O'Connor as Assistant Secretary to the Government of India in the Statistical Branch of the Department of Revenue, Agriculture, and Commerce, is confirmed

A. O. HUME,

Secy. to the Govt of India.

[Government Gazette, 8th February 1876]

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশ্তাবিবরণক—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি ।

৪৭ নম্বর ।—ভারতবর্ষের পক্ষে জি.জি.মতীর ডেপুটি সেক্রেটারী সাহেব নিম্নলিখিত কার্যকারককে অতিরিক্ত ছুটি দিরাছেন ।

নাম	সর্বিস	পদ	বড কাল ও যে প্রকার বর্ধিত ছুটি ।
জি.জি.মতীর এচ সি, রিচার্ডসন সাহেব	চিহ্নিত নিবিল সর্বিস	বঙ্গদেশের অন্তর্গত নদীয়ার সিবিলা ও সেশন জজ	এক সপ্তাহ নিরবধিত ছুটি ।

১৮৭৬ সাল ২৬ জানুয়ারি ।

৪৯ নম্বর ।—জি.জি.মতীর বঙ্গদেশের সিবিলা সর্বিসের জি.জি.মতীর এচ, কাবর সাহেব ও জি.জি.মতীর জে, ডি, আণ্ডারসন সাহেব গত নবেম্বর মাসের ১৫ তারিখে কলিকাতার পঁহুছিয়াছেন বলিয়া বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টে রিপোর্ট করেন ।

পরীক্ষা বিবরণক ।

১৮৭৬ সাল ২৬ জানুয়ারি ।

৮ নম্বর ।—বঙ্গদেশের সিবিলা সর্বিসের জি.জি.মতীর এচ, সি, এল, মেকলে সাহেব, বঙ্গভাষার বিশেষ বিজ্ঞতান সার্টিফিকেট প্রাপ্ত হওয়াতে নিম্নলিখিত ১০০০৭ টাকা পুরস্কার পাউলেন ।

৯ নম্বর ।—বঙ্গদেশের সিবিলা সর্বিসের জি.জি.মতীর এচ, সি, এল, মেকলে সাহেব, বঙ্গভাষার বিশেষ বিজ্ঞতান সার্টিফিকেট পাওয়াতে নিম্নলিখিত ১০০০৭ টাকা পুরস্কার পাউলেন ।

চিকিৎসা বিবরণক ।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি ।

৬ নম্বর ।—নিম্নলিখিত আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসকেরা আপন৷ মাসের পার্শ্বলিখিত তারিখ অবধি তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

জি.জি.মতীর বাবু নরানচন্দ্র চক্রবর্তী, ১৮৭৬ সালের ১ নবেম্বর অবধি ।

,, বাবু ভবানী দাস, ১ ১

,, বাবু রাজমোহন বন্দ্যোপাধ্যায় ১ ১ অক্টোবর অবধি ।

,, মতিসিংহ বাবু ১ ১ আগস্ট অবধি ।

আর্থর হোয়েল,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের, এক্সিটিং সেক্রেটারী ।

রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্যসংক্রান্ত কার্যবিভাগ ।

স্থিতিবীতি, বিবরণক, বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৬ জানুয়ারি ।

৬২ নম্বর ।—স্থিতিবীতি বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ২৭ জানুয়ারির ২২৫ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্যসংক্রান্ত কার্যবিভাগের স্থিতিবীতি শাখায় ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী জি.জি.মতীর এচ, সি, এ'কমর সাহেবের নিয়োগ দৃঢ় করা গেল ।

এ, ও, হিউম,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৮ ফেব্রুয়ারি ।]

FOREIGN DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS

Fort William, the 28th January 1876

No. 192G — LEAVE — Mr C U Aitchison, C S I, Bengal Civil Service, Secretary to the Government of India, in the Foreign Department, is granted furlough to Europe for a year, with effect from 10th February 1876, together with subsidiary leave from the 1st February, inclusive.

No. 193G — APPOINTMENT — Mr T H Thornton, D C L, Bengal Civil Service, Secretary to Government, Punjab, to officiate as Secretary to the Government of India, in the Foreign Department, with effect from the 1st February 1876

C U AITCHISON,
Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT

NOTIFICATION — PENSIONS AND GRATUITIES

Fort William, the 28th January 1876

No. 440 — The Governor-General in Council directs that the following be added to Rule 1 under Section 52 of the Civil Pension Code —

But an inferior servant or a Police Officer below the rank of Head Constable who, in the opinion of the Head of his office, is fit for light work, may be retained in employment till his pension or gratuity is sanctioned, provided that his place is not filled up till he retires, and that his service counts only to the date of his medical certificate

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENT

Fort William, the 26th January 1876

No. 40 — Mr A Conley, Accountant, 4th Grade, Hyderabad, is promoted to the 3rd Grade, and transferred to the Northern Bengal State Railway

No. 41 — Captain J H. Sargeant, R E, Officiating Examiner of Railway Accounts, Calcutta, was, on return from furlough, granted subsidiary leave from 10th to 16th December 1875 inclusive

The 27th January 1876.

No. 42. — Mr. E. Lacey, Accountant, 1st Grade, Rajpootana, is transferred to the office of Controller of Accounts, Tirhoot State Railway.

C. H. DICKENS, C S I, B. A.,
Secy. to the Govt. of India.

করিন্ ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৮ জানুয়ারি ।

১৯২ টি মন্তব্য ।—ছুটী ।—করিন্ ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী বঙ্গদেশের সিবিল সার্জিসের জীবুত সি, ইউ, এচিসন সাহেব, সি, এস, আই, ইউরোপে গমনার্থে ১৮৭৬ সালের ১০ ফেব্রুয়ারি অবধি এক বৎসর নিষিদ্ধ ছুটী পাইয়াছেন, তন্নিম্ন ফেব্রুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

১৯৩ টি মন্তব্য ।—নিয়োগ ।—পঞ্জাব গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী বঙ্গদেশের সিবিল সার্জিসের জীবুত সি, এচ, বর্নটন সাহেব, ডি, সি, এস, ১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি করিন্ ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারীর কর্ম করিবেন ।

সি, ইউ, এচিসন,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

কিনামশ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

পেনশন ও পারিতোষিকবিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৮ জানুয়ারি ।

৪৪০ মন্তব্য ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবর্ণর জেনরল সাহেব, সিবিল কার্যকারকদের পেনশন বিষয়ক বিধির ৫ ধারার নিম্নের ১ বিধিতে মিল্লিখিত কথা সংযোগ করিবার আজ্ঞা করিলেন ।

কিন্তু সামান্য কোন চাকর কিনা হেড কমন্ট্রোলার মিল্লিপদক পোলীস কর্মচারী স্থায়ী কার্যালয়ের কর্তৃপক্ষের বিবেচনায় সহজ কর্ম করিবার উপযুক্ত সোধ হইলে তাহার পেনশন বা পারিতোষিক অনুমোদিত না হওয়া পর্যন্ত কর্মে থাকিতে পারিবে । পরন্তু সে কর্মহইতে অবসর না হইলে তাহার পদে অন্য লোক নিযুক্ত করা যাইবে না, ও চাকরসকল সার্টিফিকেটের তারিখ অবধি তাহার কর্মকরণের কাল গণ্য করা যাইবে ।

আর, বি, চ্যাপম্যান,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

পবলিক ওকস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশ্চাবিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৬ জানুয়ারি ।

৪০ মন্তব্য ।—হরদরাবাদের ৪র্থ শ্রেণীর আকৌন্টান্ট জীবুত এ, কমলী সাহেব তৃতীয় শ্রেণীতে উন্নীত হইয়া বঙ্গদেশের উত্তর দিগের ষ্টেট রেলওয়েতে প্রেরিত হইলেন ।

৪১ মন্তব্য ।—কলিকাতার রেলওয়ের একটিং হিসাব পরীক্ষক কাশান জীবুত জে, এচ সার্জিস্ট সাহেব, আর, ই, নিয়মিত ছুটী হইতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৭৭ সালের ডিসেম্বর মাসের ১০ অবধি ১৬ তারিখ পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পান ।

১৮৭৬ সাল ২৭ জানুয়ারি ।

৪২ মন্তব্য ।—রাজপুতানার প্রথম শ্রেণীর আকৌন্টান্ট জীবুত ই, লেসি সাহেব, ত্রিহৃত ষ্টেট রেলওয়ের আকৌন্টের কন্ট্রোলরের আফিসে প্রেরিত হইলেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্ণেল, আর, এ,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৮ ফেব্রুয়ারি ।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 15, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।

CONTENTS

	Page	বিবরণ	পৃষ্ঠা।
PART I—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	29—31	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাপ্রকৃতি	২৯—৩১
PART II—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	145—159	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাপ্রকৃতি	১৪৫—১৫৯
PART III—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V—Acts of the Bengal Council	13—25	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	১৩—২৫
PART VI—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	83—85	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৮৩—৮৫
PART VIII—Advertisements	67—70	অষ্টম খণ্ড।—ইশুতিহার প্রকৃতি	৬৭—৭০

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাপ্রকৃতি।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATION — PUBLIC

Fort William, the 2nd February 1876

No 173 — The services of Mr I Westland, c.s., are replaced at the disposal of the Financial Department, with effect from the 26th ultimo

ESTABLISHMENT

The 4th February 1876

No 63 — The under-mentioned officer has been granted, by Her Majesty's Secretary of State for India, extension of leave as below —

Name	Service	Appointment	Period and nature of extension
Mr G K Webster	Covenanted Civil Service	Assistant Magistrate and Collector, Bengal	Six months—medical certificate

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATION — LEAVE AND ALLOWANCES

Fort William, the 4th February 1876

No 712 — The Governor-General in Council directs that the following be substituted for Rule 3 under Section 27 of the Civil Leave Code —

- 3 A gazetted Officer, returning to duty, must report his return to the Local Government, or, if he is an Officer employed directly under the Government of India, to the Government of India in the Department under which he is employed. An Officer of the Bengal Covenanted Civil Service, employed directly under the Government of India, returning from furlough or special leave, must also report his return to the Government of India in the Home Department

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENTS

Fort William, the 28th January 1876

No 46 — Mr C F Stevens, Accountant, 4th Grade, Assam, is transferred to the Tirhoot State Railway

Financial Department Notification No 29 of 6th January 1876

No 47 — The Governor-General in Council is pleased to rule that when a Public officer travels by Railway under circumstances entitling him to travelling allowance by distance, and is required to pay for a distance in excess of that over which he travels, the amount paid by him for the excess distance shall be reimbursed to him

No 48 — Mr W. H Brand, Assistant Controller, 1st Grade, North-Western Provinces, is placed in charge of the Accounts of the Tirhoot State Railway, as a temporary arrangement

The 31st January 1876

No 50 — Mr I S Hubbard, Assistant Controller, Telegraph Accounts, is temporarily transferred to the Office of the Controller, Public Works Accounts, Bengal.

C H DICKENS, Col, R A.,
Secy to the Govt. of India

হোম ডিপার্টমেন্ট।

বিজ্ঞাপন,—পাবলিক।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭১ সাল ২ ফেব্রুয়ারি।

১৭৩ নম্বর।—জীযুত জে. ওয়েস্টলাণ্ড সাহেব, সি, এস. গত মাসের ২৬ তারিখ অসহি ক্ষমান্শাল ডিপার্টমেন্টের আজ্ঞারূপে পুনর্নির্দেশ নিযুক্ত হইলেন।

সিবিজ্ঞাপনবিষয়ক।

১৮৭১ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।

১১ নম্বর।—ভারতবর্ষের পক্ষে জীযুত মেরিট সেক্রেটারী সাহেব নিম্নলিখিত কার্যাবলীর অতিরিক্ত ছুটি দিরাছেন

নাম	সর্বিস	পদ	যত কাল ও যে প্রকার বর্জিত ছুটি।
জীযুত জি কে, ওয়েস্টলাণ্ড সাহেব	চিফ্রিত সিবিজ্ঞাপন	বঙ্গদেশের আসিষ্টেণ্ট ম্যাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর	চিকিৎসকের সার্টিফিকেট কমে ৬ মাস ছুটি।

আর্থার হোমস,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একুটিং সেক্রেটারী।

ক্ষমান্শাল ডিপার্টমেন্ট।

ছুটি ও বৃত্তি বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭১ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।

৭১২ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেমস সাহেব সিবিজ্ঞাপন কার্যাবলীর ছুটির বিষয় ২৭ মার্সি মিলে ৩ বিধি বসিয়া নিম্নলিখিত বিধি দিবার আজ্ঞা করিলেন।

- ১।—গেজেটে যে কার্যাবলীর নাম প্রকাশ হইয়া থাকে তিনি কর্তৃক প্রত্যাগমন করিলে স্থানীয় গবর্নমেন্টে তাঁহাকে স্বীয় প্রত্যাগমনের বিবরণি কবিত্তে হইবে, তিনি ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের অব্যবহিত অধীনে নিযুক্ত থাকিলে উক্ত গবর্নমেন্টের যে কার্যাবলীতে নিযুক্ত থাকেন, সেই ডিপার্টমেন্টের অব্যবহিত অধীনে নিযুক্ত থাকিয়া নিযুক্ত না বিশেষ ছুটিহইতে প্রত্যাগমন করিলে হোম ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টেও স্বীয় প্রত্যাগমনের বিবরণি কবিত্তে হইবে।

আর্থার, সি, চাপম্যান,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিবিজ্ঞাপনবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭১ সাল ২৮ জানুয়ারি।

৪৬ নম্বর।—আসামের চতুর্থ প্রেনীর আকৌন্টে জীযুত সি, এস, কীলস সাহেব ব্রিটিশ স্টেট রেলওয়েতে প্রেরিত হইলেন।

ক্ষমান্শাল ডিপার্টমেন্টের ১৮৭১ সালের ১ জানুয়ারি তারিখের ২৯ নং বিজ্ঞাপন।

৪৭ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেমস সাহেব এই বিধি করিলেন। রাজকীয় কর্মচারী রেলপথে গমন করিলে যদি দূরত্বানুসারে তাঁহার পথপ্রচ পাটনার নিয়ম থাকে, ও সে স্থানে গমন করিতেছেন তদপেক্ষা যদি তাঁহার অধিক দূর যাইতে হয়, তবে সেই অধিক দূর গমনের নিমিত্তে তিনি যে খরচ করিলেন তাহা তাঁহাকে ফিরিয়া দেওয়া যাইবে।

৪৮ নম্বর।—উত্তর পশ্চিম দেশের প্রথম প্রেনীর আসিষ্টেণ্ট কন্ট্রোলর জীযুত ডবলিউ, এচ, ব্রাণ্ড সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে ব্রিটিশ স্টেট রেলওয়ের হিসাবের কার্য ভারপ্রাপ্ত হইলেন।

১৮৭১ সাল ৩১ জানুয়ারি।

৫০ নম্বর।—টেলিগ্রাফ আকৌন্টের আসিষ্টেণ্ট কন্ট্রোলর জীযুত আই, এস, হবার্ড সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস আকৌন্টের কন্ট্রোলর আফিসে প্রেরিত হইলেন।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্নেল, আর, এ,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 22, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।

CONTENTS

বিবর্ত।

	Page	বিবর্ত।	পৃষ্ঠা।
PART I—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	33—35	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও বিজ্ঞাপনপ্রকৃতি	৩৩—৩৫
PART II—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	161—193	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও বিজ্ঞাপনপ্রকৃতি	১৬১—১৯৩
PART III—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V—of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI—the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII—Orders of the High Court		সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৩৭—৪১
Board of Revenue	37—41		
PART VIII—Advertisements	81—91	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	৮১—৯১

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও বিজ্ঞাপনপ্রকৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

NOTIFICATION

Fort William, the 7th February 1876

No 3 —His Excellency the Viceroy and Governor-General is pleased to accept the resignation by the Hon'ble Ashley Eden, C S I, of his seat as an Additional Member of the Council of the Governor-General for making Laws and Regulations

WHITNEY STOKES,
Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS —ACCOUNTS

Fort William, the 9th February 1876

No 814 —Mr G FitzGerald, Deputy Accountant General, Bengal, has been granted by Her Majesty's Secretary of State for India an extension of leave for six months on medical certificate

LEAVE AND ALLOWANCES

The 10th February 1876

No. 771 —The Governor-General in Council is pleased to rule that, unless in any case it may be specially ordered otherwise, a personal allowance to a public servant shall be diminished by any amount by which his salary may be increased, and shall cease when his salary is increased by an amount equal to his personal allowance

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

লেন্সিংলেটিং ডিপার্টমেন্ট।

বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।

৩ নম্বর।—মান্যবর জীযুত আশুী ইডম সাহেব, সি, এস, আই, আইন ও ব্যবস্থা প্রশাসনার্থ জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত সভাপন ভাগ করণার্থে যে পত্র লেখেন মহিমবর জীযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্নর জেনরল সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন।

উইটলী ফোর্স,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

কিনান্শাল ডিপার্টমেন্ট।

হিসাব বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।

৮ ৪ নম্বর।—ভারতবর্ষের পক্ষে জীযুত মন্ত্রী ফোর্ট সেক্রেটারী সাহেব বঙ্গদেশের ডেপুটি আকৌন্টান্ট জেনরল জীযুত জি, ফিটস্ জেবল্ড সাহেবকে চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে আব ছর মাস ছুটি দিয়াছেন।

ছুটি ও হুতি বিষয়ক।—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি।

৭৭১ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব এই বিধি করিলেন। কোন স্থলে অন্য প্রকার বিশেষ আজ্ঞা না হইলে রাজকীয় কার্যকারকে বেতন যে পরিমাণে হুজি হইবে সেই পরিমাণে তাঁহার হুতিও কম হইবে, ও তাঁহার সেই বর্জিত বেতন হুতির সমান হুজি হইলে তাঁহার হুতি রহিত করা যাইবে।

আর, বি, চ্যাপমন,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 29, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।

CONTENTS

নিবন্ধ।

	Page	নিবন্ধ।	পৃষ্ঠা।
PART I—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	37—41	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রভৃতি	৩৭—৪১
PART II—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	195—221	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রভৃতি	১৯৫—২২১
PART III—Acts of the Legislative Council of India	11 & 12	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	১১ ও ১২
PART IV—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবি নিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII—Advertisements	93—110	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রভৃতি	৯৩—১১০

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রভৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT

NOTIFICATIONS

Fort William, the 14th February 1876

No 4—His Excellency the Viceroy and Governor-General, under the authority vested in him by 24 & 25 Vic, Cap 67, section 10, is pleased to nominate J R Bullen Smith, Esq, C S I, to be an Additional Member of the Council of the Governor General of India for the purpose of making Laws and Regulations

No 5—His Excellency the Viceroy and Governor General, under the authority vested in him by 24 & 25 Vic, Cap 67, section 10, is pleased to nominate F R Cockerell, Esq, of the Bengal Civil Service, to be an Additional Member of the Council of the Governor-General of India for the purpose of making Laws and Regulations

WHITLEY STOKES,
Secy to the Govt of India

HOME DEPARTMENT

NOTIFICATIONS — MEDICAL

Fort William, the 14th February 1876

No 97 — APPOINTMENT — Surgeon Major J Elliot, M D, Principal Medical Store-keeper, Bengal Presidency, to officiate as Surgeon to the Presidency General Hospital during the absence on furlough of Surgeon Major J Ewart, M D, or until further orders

The 18th February 1876

No 106 — APPOINTMENT — Surgeon Major H Cayley, Officiating Ophthalmic Surgeon and Professor of Ophthalmic Surgery, Medical College, Calcutta, to officiate also as Marine Surgeon, Calcutta

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT

NOTIFICATIONS — ACCOUNTS

Fort William, the 15th February 1876

No 947 — Leave on medical certificate for one year, from the 13th March 1876, under Section 3 of Supplement F to the Civil Leave Code, is granted to Mr R A Sterndale, Assistant Commissioner of Paper Currency, Calcutta

The 16th February 1876

No 1016 — Mr F de H Larpent is appointed to officiate as Deputy Accountant-General, Bengal

SEPARATE REVENUE — POST OFFICE

The 18th February 1876

No 943 — Mr W Alpin is appointed to officiate as Post Master of Calcutta during the absence of Mr E C George, on furlough, or until further orders

No 1040 — Mr Tinton Smith is temporarily appointed to be Assistant Director General of the Post Office of India

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

মেজিস্ট্রেটের ডিপার্টমেন্ট।

বিজ্ঞাপন।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।

৪ নম্বর।—জি.মতী মহারানী বিকটোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ১০ ধারা-মতে মহিমবর জি.মতী রাজপ্রতিনিধি ও গবর্নর জেনরল সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনু-সারে তিনি জি.মতী জে, আব, বুলেন শ্বিথ, সি, এস, আই, সাহেবকে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের জি.মতী গবর্নর সাহেবের মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত সভাসদের পদে মনোনীত করিলেন।

৫ নম্বর।—জি.মতী মহারানী বিকটোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ১০ ধারা-মতে মহিমবর জি.মতী রাজ প্রতিনিধি ও গবর্নর জেনরল সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনু-সারে তিনি জি.মতী এফ, আর, কফেল বি, সি, এস, সাহেবকে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ ভারতবর্ষের জি.মতী গবর্নর সাহেবের মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত সভাসদের পদে মনোনীত করিলেন।

উইটলী ফোর্স,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

হোম ডিপার্টমেন্ট।

চিকিৎসাসম্পর্কীয়,—বিজ্ঞাপন

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।

৯৭ নম্বর।—নিয়োগ।—সর্জন মেজর জি.মতী জে, ইউইট, এম, ডি, সাহেবের নিযুক্তি ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত বাঙ্গাল প্রেসিডেন্সীর প্রধান মেডিকাল ফোর্স কিপার সর্জন-মেজর জি.মতী জে, এলিফট সাহেব, এম, ডি, প্রেসিডেন্সীর জেনরল হাস্পাতালের সর্জনের কর্ম করিবেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।

১০৬ নম্বর।—নিয়োগ।—কলিকাতার মেডিকাল কলেজে চক্ষুবোগের একটি চিকিৎসক ও চক্ষুরোগের অস্ত্রবিদ্যার অধ্যাপক সর্জন-মেজর জি.মতী এচ, কেলি সাহেব কলিকাতার মেবিনু সর্জনের একটি কর্ম করিবেন।

আর্থর হোয়েল,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

কিনানশ্যাল ডিপার্টমেন্ট।

হিসাববিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।

৯৪৭ নম্বর।—কলিকাতার নোট প্রচলন কর্তব্যে আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জি.মতী আব, এ, ফরগুসন সাহেব চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ৩ ধারা-মতে ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১৩ তারিখ অবধি এক বৎসর নিযুক্তি ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি।

১০১৬ নম্বর।—জি.মতী এফ, ডি, এচ, লাপেন্ট সাহেব বঙ্গদেশের ডেপুটি আকৌন্ট্যান্ট জেনরলের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

স্বতন্ত্র রাজস্ব,—ডাকঘর বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।

৯৪৩ নম্বর।—জি.মতী ই, সি, জর্জ সাহেবের নিযুক্তি ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জি.মতী ডবলিউ আলপিন সাহেব কলিকাতার পোস্ট মান্টেবের কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১০৪০ নম্বর।—জি.মতী টটন শ্বিথ সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে ভারতবর্ষের ডাকঘরের আসিস্ট্যান্ট ডিবেকটর জেনরলের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আব, বি, চ্যাপম্যান,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENTS

Fort William, the 16th February 1876

No. 75 — Baboo Womesh Chunder Chatterjee, Accountant, 4th Grade, Rajpootana State Railway, is temporarily transferred to the Northern Bengal State Railway

No 77 — His Excellency the Governor-General in Council having approved of the substitution of the title of Examiner of Public Works Accounts for that of Controller of Public Works Accounts, it is hereby notified that the former designation shall henceforth be adopted in all official correspondence, with the usual modifications for the several ranks

The 18th February 1876

No 80 — The following Engineer Apprentices are promoted to the rank of Assistant Engineer, 3rd Grade, with effect from 21st September 1875 —

Mr W P Milne.

Baboo Krith Chunder Chowdry

C H DICKENS, Col , R A.,
Secy to the Govt. of India.

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশৃতাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি ।

৭৫ নম্বর —রাজপুতনার ফেট রেলওয়ের চতুর্থ জেণীর আকৌন্টান্ট জীবুত বাবু উমেশচন্দ্র-চট্টোপাধ্যায় বঙ্গদেশের উত্তর দিগের ফেট রেলওয়েতে প্রেরিত হইলেন ।

৭৭ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর জীবুত গবর্ণর জেমরল সাহেব কন্ট্রোল অফ পবলিক ওর্কস আকৌন্টস এই নামের পরিবর্তে “একসামিনব অফ পবলিক ওর্কস আকৌন্টস” নাম দিবাব অনুমতি করাতে এতদ্বারা এই সম্বাদ দেওয়া গেল । নানা জেণীর সচবাচব পরিবর্তন করিয়া বাজকীয় সকল কাগজ পত্রাদিতে শেযোক্ত নাম ব্যবহার করা যাইবে ।

১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি ।

৮০ নম্বর ।—নিম্নলিখিত ইঞ্জিনিযর আপ্রিন্টিসেরা ১৮৭৫ সালের ২১ সেপ্টেম্বর অবধি তৃতীয় জেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিযবের পদভুক্ত হইলেন ।

জীবুত ডবলিউ, পি, মিল্ সাহেব ।

,, বাবু কীর্ত্তি চন্দ্র চৌধুরী ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্ণেল, আব, এ,

ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 7, 1878.

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ৭ মার্চ।

CONTENTS

বিবর্ত।

	PAGE	বিবর্ত।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	48—49	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাদি	৪৮—৪৯
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	228—239	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাদি	২২৮—২৩৯
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	1 & 2	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	১ ও ২
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	48—51	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৪৮—৫১
PART VIII.—Advertisements	111—135	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহারাদি	১১১—১৩৫

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাদি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS

Fort William, the 22nd February 1876

No. 6 — His Excellency the Viceroy and Governor-General is pleased to accept the resignation by the Hon'ble Sir T. Douglas Forsyth, C.B., K.C.S.I., of his seat as an Additional Member of Council of the Governor-General for making Laws and Regulations

The 25th February 1876

No. 7 — Mr L. A. Goodeve, Barrister-at-Law, Chief Reporter in the High Court at Calcutta, for the Indian Law Reports, is granted a further extension of leave up to 15th November 1876 inclusive

NOTIFICATION.

Fort William, the 29th February 1876.

No. 8

AN ORDINANCE

To empower the Government of Bengal to prohibit certain Dramatic Performances

WHEREAS it is expedient to empower the Lieutenant-Governor of Bengal to prohibit dramatic performances which are scandalous, defamatory, seditious, obscene, or otherwise prejudicial to the public interest, and whereas, pending the consideration and enactment by the Governor-General in Council of a law conferring such power, it is expedient to confer the same by an Ordinance under section twenty-three of the Indian Councils Act:

Preamble

In exercise of the power vested in him by the said section, His Excellency the Governor-General is pleased to make and promulgate the following Ordinance —

1. Whenever the Lieutenant-Governor of Bengal is of opinion that any play, pantomime, or other drama performed, or about to be performed, is—

Power to prohibit certain dramatic performances

- (a) of a scandalous or defamatory nature, or
- (b) likely to excite feelings of disaffection to the Government established by law in British India, or
- (c) likely to deprave and corrupt persons present at such performance, or
- (d) otherwise prejudicial to the interests of the public,

the said Lieutenant-Governor, or such officer as he may generally or specially empower in this behalf, may by order prohibit such performance.

2. A copy of any such order may be served on any person about to take part in the performance so prohibited, or on the owner or occupier of any house, room, or place in which such performance is intended to take place, and any person on whom such copy is served, and who does, or willingly permits, any act in disobedience to such order, shall be punishable, on conviction before a Magistrate, with imprisonment for a term which may extend to three months, or with fine, or with both

Power to serve order of prohibition

Penalty for disobeying order

3. Any such order may be notified by proclamation, and a written or printed notice thereof may be stuck up at any place or places adapted for giving information of the order to the persons intending to take part in the performance so prohibited.

Power to notify order

[Government Gazette, 7th March 1876.]

জেনারেলের ডিক্লারেশন ।

বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি ।

৬ নম্বর । মান্যবর জিহুত মর, টি, ডগলাস করসাইথ সাহেব, সি, বি, কে, সি, এস, আই, জিহুত গবর্নর জেনারেল সাহেবের আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ মন্ত্রিসভার অতিরিক্ত সভ্যের আসন ত্যাগ কর-
ণার্থে পত্র লেখেন মহিমবর জিহুত রাজপ্রতিনিধি ও গবর্নর জেনারেল সাহেব তাহা গ্রহণ করিলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি ।

৭ নম্বর । ভারতবর্ষের না রিপোর্টের বারিস্টার আট-লা ও কলিকাতার হাই কোর্টের প্রধান রিপোর্টার জিহুত এল, এ, গুডী সাহেব ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ১৫ তারিখ পর্যন্ত অতিরিক্ত ছুটি পাইরাছেন ।

বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি ।

৮ নম্বর ।

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের প্রতি কোন নাট্যক্রিয়া বারণ করিবার ক্ষমতাদানার্থ বিধি ।

যেহেতু অতিমর কুৎসিত বা অপবাদজনক, বা রাজবিরোধী, বা অশ্লীল, অথবা প্রকাবাস্তরে সাধারণের মঙ্গলের বিষমজনক হয় তাহার অভিনীত হওয়া নিবারণ করিবার ক্ষমতা প্রদান করা বিহিত এবং বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি তজ্জন ক্ষমতা প্রদানার্থ আইন মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর জিহুত গবর্নর জেনারেল সাহেব কর্তৃক বিবেচিত হইয়া যত দিন বিধিবদ্ধ না হয় তত দিন ভারতবর্ষীয় মন্ত্রিসভাবিষয়ক আইনের ২৩ ধারামতে বিধিবারা উপরোক্ত ক্ষমতা প্রদান করা বিহিত,

এহেতু মহিমবর জিহুত গবর্নর জেনারেল সাহেবেব প্রতি উক্ত ধারামতে যে ক্ষমতা প্রদান করা যায় তিনি তদনুসারে নিম্নলিখিত বিধি প্রণয়ন ও প্রকাশ করিতেছেন ।

কোন নাট্যক্রিয়া বারণার্থ ক্ষম-
তার কথা ।

১ ধারা । অভিনীত বা অভিনয় হইবার প্রস্তাবিত যে নাটক কি
লাস্য কি অন্য অভিনয় জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবেব বিবেচনার'

(ক) কুৎসিত অথবা অপবাদজনক ভাববিশিষ্ট হয়, কিম্বা

(খ) ব্রিটনীয় ভারতবর্ষে আইনমতে যে গবর্নমেন্ট স্থাপিত হইল তৎপ্রতি অশ্রদ্ধা জন্মাইতে পারে কিম্বা,

(গ) অতিমরদর্শক ব্যক্তিদের মনোভ্রষ্টতা বা মালিন্য ঘটাবার সম্ভাবনা যুক্ত হয়, কিম্বা

(ঘ) অন্য প্রকারে সর্বসাধারণের মঙ্গলের বিষমজনক হয়,

উক্ত জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব অথবা এই কার্যাপক্ষে তিনি বাঁহাকে সাধারণ্যে বা বিশেষমতে নিষুক্ত করেন এমন অন্য কর্তৃপক্ষ আজ্ঞা করিয়া সেই নাট্যক্রিয়া নিবারণ করিতে পারিবেন ইতি ।

২ ধারা । যে ব্যক্তি উক্ত নিষিদ্ধ নাট্যক্রিয়ার কোন অভিনয়সাধন করিতে উদ্যোগী হন তাঁহাকে নিবারণের আজ্ঞা জারী করিবার অথবা যে বাটীতে বা ঘরে বা স্থানে তাহা সাধন হইবার সম্প্রদায় থাকে ক্ষমতার কথা ।
তৎক্ষণাৎ বা প্রত্যেকে সেই আজ্ঞার প্রতিলিপি দেওয়া যাইতে পারিবে, ও বাঁহাকে দেওয়া যার সেই ব্যক্তি উক্ত আজ্ঞার বিপরীত কোন কার্য আগমি করিলে বা স্বেচ্ছাক্রমে অন্যকে করিতে দিলে মাজিস্ট্রেট সাহেবের সম্মুখে তাঁহার অপরাধ নির্ণয় হইলে তাঁহার তিন মাস কারাদণ্ড, বা অর্থদণ্ড, বা উভয় দণ্ড হইতে পারিবে ইতি ।

৩ ধারা । তজ্জন আজ্ঞা হওয়ার কথা ঘোষণাপত্রদ্বারা প্রচার করা যাইতে পারিবে, ও যে ব্যক্তির আজ্ঞাপ্রাপক করিবার ক্ষমতার সেই নিষিদ্ধ নাট্যক্রিয়া সাধন করিতে সম্প্রদায় করেন, ঐ ঘোষণাপত্র যে স্থানে বা যেহেতু স্থানে লাগাইয়া দেওয়া গেলে তাঁহারা ঐ আজ্ঞার সন্ধান জানিতে পারেন এমন স্থানে একই খানি নোটিস লিখিয়া বা ছাপাইয়া লাগাইয়া দেওয়া যাইতে পারিবে ইতি ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৭ মার্চ ।]

Penalty for disobeying prohibition

4 Whoever, after the notification of any such order—

- (a) takes part in the performance prohibited thereby, or in any performance substantially the same as the performance so prohibited, or
- (b) in any manner assists in conducting any such performance, or
- (c) is present as a spectator during the whole or any part of any such performance, or
- (d) being the owner or occupier, or having the use of any house, room, or place, opens, keeps, or uses the same for any such performance, or permits the same to be opened, kept, or used for any such performance; shall be punishable, on conviction before a Magistrate, with imprisonment for a term which may extend to three months, or with fine, or with both.

5 If any Magistrate has reason to believe that any house, room, or place is used, or is about to be used, for any performance prohibited under this Act, he may, by his warrant, authorize

Power to grant warrant to Police to enter and arrest and seize

any officer of police to enter, with such assistance as may be requisite, by night or by day, and by force, if necessary, any such house, room, or place, and to take into custody all persons whom he finds therein, and to seize all scenery, dresses, and other articles found therein, and reasonably suspected to have been used, or to be intended to be used, for the purpose of such performance

Saving of Penal Code, sections 124A and 294.

Indian Penal Code.

6. No conviction under this Act shall bar a prosecution under section 124A, or section 294 of the

Definition of "Magistrate"

7 In this Ordinance, the term "Magistrate" includes a Magistrate of Police in Calcutta.

8. This Ordinance extends only to the territories under the Government of the Lieutenant-Governor of Bengal it shall come into force at once, and it shall remain in force till the thirty-first day of May 1876.

Local extent, commencement, and duration of Ordinance

NORTHBROOK,
Viceroy and Governor-General

WHITLEY STOKES,
Secy to the Govt of India.

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATION.—ESTABLISHMENT

Port William, the 25th February 1876.

No 102 —The undermentioned Officer has been granted by Her Majesty's Secretary of State for India extension of leave as below :—

Name	Service	Appointment	Period and nature of extension.
Mr J S Drummond	Covenanted Civil Service	Magistrate and Collector, Bengal	6 months—Furlough.

ARTHUR HOWELL,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

[Government Gazette, 7th March 1876.]

নিবারণাজ্ঞা অবজ্ঞাকরণের দণ্ডের কথা ।

৪ ধারা। উক্ত প্রজ্ঞা প্রচার করা গেলে পর যে কোন ব্যক্তি—

- (ক) উক্তা বা নিষিদ্ধ কোন অভিনয়, অথবা যাহা বস্তুতঃ উক্ত নিষিদ্ধ অভিনয়ের তুল্য হব এমন কোন অভিনয় সাধনকার্যের ভাগী হন, কিম্বা
- (খ) উক্ত কোন অভিনয় সাধনে কোন প্রকারে সহায়তা করেন কিম্বা
- (গ) উক্ত কোন অভিনয় সাধন হইবার সমস্ত কি কিয়ৎ কালপর্যন্ত দর্শকস্বরূপ উপস্থিত থাকেন কিম্বা
- (ঘ) বাটীর বা ঘরের বা স্থানের স্বামী কি প্রজ্ঞা হইয়া কিম্বা ঐ স্থানের ব্যবহারের অধিকার পাইয়া উক্ত অভিনয়ের নিষিদ্ধ তাহা খুলিলে বা রাখেন বা ব্যবহার করেন, অথবা তদ্রূপ অভিনয়ের নিষিদ্ধ তাহা খুলিতে বা বাধিতে বা ব্যবহার করিতে দেন,

মাজিস্ট্রেট সাহেবের সম্মুখে তাহার অপরাধ নির্ণয় হইলে তাঁহার তিন মাসের অনধিককাল কারাদণ্ড, কিম্বা অর্থদণ্ড, কিম্বা উভয় দণ্ড হইতে পারিবে ইতি ।

৫ ধারা। এই আইনমতে যে নাট্যক্রিয়া হওয়ার নিষেধ হইল তাহা সাধন করিবার জন্য কোন বাটীর

পোলীসকে প্রবেশ ও আটক ও
অস্ত্রাধিকার পণ্ডায়না দিবার
ক্ষমতার কথা ।

বা ঘরের বা স্থানের ব্যবহার হইতেছে বা হইবে, কোন মাজিস্ট্রেটের
এমত জ্ঞান করিবার কারণ থাকিলে তিনি পরওয়ানা, দিয়া পোলীসের
কোন কর্ম্য কারককে প্রযোজনমতে সাহায্য লইয়া বাধিতে বা দমন ও
আবশ্যক হইলে জোর করিয়া ঐ বাটিতে বা ঘরে বা স্থানে প্রবেশ করিয়া তদ্ব্যতীত যাহাদিগকে পায়
তাঁহাদের সকলকে আপনাদের জিম্মা করিয়া লইতে ও ঐ নাট্যক্রিয়া সাধনের জন্য যাহা ব্যবহার হইয়া-
ছে বা যাহার তদ্রূপ ব্যবহার হইবার সম্পূর্ণ সম্ভবত্বপে বোধ হইতে পাবে এমত যে ছবি বা প্রভৃতি
কোন দ্রব্য পায় তাহা লইয়া রাখিতে ক্ষমতা দিতে পারিবেন ইতি ।

দণ্ডবিধির আইনের ১২৪ ক ও
২৯৪ ধারা প্রবল থাকিবার কথা ।

৬ ধারা। এই বিধিমতে কাহাবো দোষ নির্ণয় হইলেও, ভারত-
বর্ষীয় দণ্ড বিধির আইনের ১২৪ ক বা ২৯৪ ধারাক্রমে তাঁহার বিপাক
মোকদ্দমা করিবার বাধা হইবে না ইতি ।

মাজিস্ট্রেট শব্দের অর্থ ।

৭ ধারা। এই বিধিতে 'মাজিস্ট্রেট' শব্দ কলিকাতা পোলীস
মাজিস্ট্রেটও গণ্য ইতি ।

৮ ধারা। কেবল বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের অধীন দেশে এই বিধি থাকিবে,
বিধির নীমা ও আবদ্ধ ও প্রবল তাহা অবিলম্বে প্রচলিত হইবে, ও ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৩১
থাকিবার সময়ের কথা । তারিখ পর্যন্ত প্রবল থাকিবে ইতি ।

মর্থব্রুক,

বাজপ্রতিনিধি ও গবর্নর জেনরল ।

উইটলি স্টোজ,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

শিরিশ্চাবিবরণক,—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি ।

১০২ নম্বর ।—ভারতবর্ষের পক্ষে শ্রীযুত সেক্রেটারী সাহেব, পশ্চাৎলিখিত কার্যকারককে
নিম্নলিখিত অতিবিক্ত ছুটি দিরাছেন ।—

নাম	সর্বিস	পদ	বত কাল যে প্রকার বর্ধিত ছুটি ।
শ্রীযুত জে, এল, ডুমণ্ড সাহেব	চিহ্নিত সিবিল সর্বিস	বঙ্গদেশের মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর	ছয় মাস নিষমিত ॥

আর্থর হোয়েল,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একুটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৭ মার্চ ।]

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS —Accounts.

Fort William, the 24th February 1876

No 1106 —The Governor-General in Council is pleased to sanction the following appointments consequent on the grant of furlough and leave on medical certificate to Messrs. J Westland, E Rule, and R A Sterndale —

Mr R E Hamilton to officiate as Assistant Commissioner of Paper Currency, Calcutta

No 1133 —Mr W H Dobbie is appointed to officiate as an Assistant to the Comptroller-General

LEAVE AND ALLOWANCES

The 25th February 1876

No 1157 —The Governor-General in Council is pleased to sanction the cancellation of the words "subject to the confirmation of the Government of India" in exception 2, and the words "subject to the confirmation of the Government of India in the Public Works Department" in exception 3 to Section 25 of the Acting Allowance Code

R. B. CHAPMAN,

Secy. to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENTS

Fort William, the 19th February 1876

No 82 —Mr G R. Smith is appointed to the Public Works Department as an Accountant, 3rd Grade, on probation, and is posted to the Tirhoot State Railway.

The 23rd February 1876

No 89 —Major F S Stanton, R E, Superintending Engineer, 1st Grade, temporarily employed as Extra Deputy Consulting Engineer to the Government of India for Guaranteed Railways, Calcutta, is transferred to the Establishment under the Director of State Railways, and appointed Engineer-in-Chief of the Tirhoot State Railway, *vice* Campbell, proceeding on leave.

C. H. DICKENS, Col, R. A.,

Secy. to the Govt. of India.

কমিশনার্স ডিপার্টমেন্ট ।

হিসাববিবরণক—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়াম, ১৮৭৬ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি ।

১১০৬ নম্বর ।—জি. ডব্লিউ. সাহেব ও জি. ডব্লিউ. ই. কল সাহেব ও জি. ডব্লিউ. আর, এ. ডব্লিউ. সাহেব, নিম্নলিখিত ও চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে ছুটি গ্রহণ করাতে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জি. ডব্লিউ. গবরনর জেনারেল সাহেব নিম্নলিখিত নিয়োগ অনুমোদন করিলেন ।

জি. ডব্লিউ. আর, ই. হামিল্টন সাহেব কলিকাতার মোট প্রচলনের আসিষ্ট্যান্ট কমিশনারের কর্ম করিবেন ।

১১০৭ নম্বর ।—জি. ডব্লিউ. ডব্লিউ. এচ, ডবি সাহেব কন্ট্রোলর জেনারেল সাহেবের আসিষ্ট্যান্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ছুটি ও হস্তিবিবরণক ।

১৮৭৬ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি ।

১১১৭ নম্বর ।—বাঁহারা একটিরূপে কর্ম করেন তাঁহাদের বেতন বিবরণবিধির ২৫ ধারার বর্ণিত দ্বিতীয় কথার মধ্যে “ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের অনুমোদনের অপেক্ষায়” এই কথা, ও বর্ণিত তৃতীয় কথার মধ্যে “পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের অনুমোদনের অপেক্ষায়” এই কথা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জি. ডব্লিউ. গবরনর জেনারেল সাহেব উঠাইয়া দিবার অনুমতি করিয়াছেন ।

আর, বি, চ্যাপম্যান,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিঁরিপ্তাবিবরণক—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়াম, ১৮৭৬ সাল ১৯ ফেব্রুয়ারি ।

৮২ নম্বর ।—জি. ডব্লিউ. জি, আর, স্মিথ সাহেব পরীক্ষার্থ পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে তৃতীয় জে. নীর আকৌণ্ট্যান্টের পদে নিযুক্ত হইয়া ত্রিহুত ফেট রেলওয়েতে অবস্থিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি ।

৮৯ নম্বর ।—জি. ডব্লিউ. কাম্বেল সাহেব ছুটি লইয়া গমন করাতে তৎপরিবর্তে প্রথম জে. নীর সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার, ও কিরংকালের নিমিত্তে কলিকাতার গারান্টিড্ রেলওয়ের পক্ষে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের অতিরিক্ত ডেপুটী কমসল্টিং ইঞ্জিনিয়ারের কর্মে নিযুক্ত মেজর জি. ডব্লিউ. এক, এস, ফ্রান্স সাহেব আর, ই, ফেট রেলওয়ে নবুহের ডিরেক্টরের অধীন সিঁরিপ্তার প্রেরিত হইয়া ত্রিহুত ফেট রেলওয়ের প্রথম ইঞ্জিনিয়ারের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্নেল, আর, এ,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 14, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ১৪ মার্চ।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

	PAGE	নির্ঘণ্ট।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	51—53	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি	৫১—৫৩
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	241—263	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি	২৪১—২৬৩
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	13—54	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	১৩—৫৪
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবি নিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII.—Advertisements	137—168	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রভৃতি	১৩৭—১৬৮

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENTS

Fort William, the 29th February 1876

No 108 — The Honourable J B Phear, a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, has obtained privilege leave for three months, with effect from the 19th April next, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

The 1st March 1876

No 110 — The services of Mr H B Lawford of the Bengal Civil Service are replaced at the disposal of the Government of Bengal with effect from the 12th October last

MEDICAL

The 3rd March 1876

No 137 — Third Grade Assistant Surgeon Muhammad Wazir Ali Khan is dismissed from the service of Government

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE, AND COMMERCE

NOTIFICATIONS — FORESTS

Fort William, the 1st March 1876

No 175 — Major W J Seaton, Conservator of Forests of the 4th Class in British Burma, and Mr W Schlich, Ph D, Conservator of Forests of the 4th Class in Bengal, are promoted to be Conservators of Forests of the 3rd Class, with effect from this date

A O HUME,
Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

Fort William, the 28th February 1876

No 97 — Baboo Debendro Chunder Bose, Accountant, 4th Grade, Oudh and Rohikhund Railway, is transferred to the Northern Bengal State Railway

C H DICKENS, Col, R A,
Secy to the Govt of India.

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

শিরিশ্চাবিব্যক,—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি ।

১০৮ নম্বর ।—বঙ্গদেশস্থ ফোর্ট উলিয়ম বাজধানীর হাই কোর্টের জজ মান্যবর জীযুত জে, সি, ফিল্লর সাহেব, আগামি আশ্বিন মাসের ১৯ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি তিন মাস অফুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১ মার্চ ।

১১০ নম্বর ।—বঙ্গদেশের সিভিল সার্ভিসের জীযুত এচ, বি, লাকর্ড সাহেব গত অক্টোবর মাসের ১২ তারিখ অবধি বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে পুনর্ব্বার নিযুক্ত হইলেন ।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় ।

১৮৭৬ সাল ৩ মার্চ ।

১৩৭ নম্বর ।—তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট চিকিৎসক জীযুত মহম্মদ উজীর আলী খাঁ, গবর্ণমেন্টের কর্মচ্যুত হইলেন ।

আর্থর হোয়েল,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের এক্টিং সেক্রেটারী ।

রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্যসংক্রান্ত কর্মবিভাগ ।

বমবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১ মার্চ ।

১৭৫ নম্বর ।—ব্রিটনীয় বর্ম্মা দেশের চতুর্থ শ্রেণীর বমবন্ধক মেজর জীযুত ডবলিউ, জে, সীটম সাহেব, ও বঙ্গদেশের চতুর্থ শ্রেণীর বমবন্ধক জীযুত ডবলিউ, ব্লিক্ সাহেব, ফ, ডি, অদ্যাকার তারিখ অবধি বমবন্ধকদের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

এ, ও, হিউম,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

শিরিশ্চাবিব্যক,—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি ।

৯৭ নম্বর ।—অযোধ্যা ও রোহিলখণ্ড রেলওয়ের চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টান্ট জীযুত বাবু দেবেজ্জনাথ বন্দু বঙ্গদেশের উত্তরদিগের স্টেট রেলওয়েতে প্রেরিত হইলেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্ণেল, আর, এ,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 21, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২১ মার্চ।

CONTENTS

	PAGE	বিবরণ।	পৃষ্ঠা।
PART I—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	55—59	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাপত্র	৫৫—৫৯
PART II—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	265—277	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাপত্র	২৬৫—২৭৭
PART III—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	58—56	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৫০—৫৫
PART VIII—Advertisements	169—191	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রভৃতি	১৬৯—১৯১

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাপত্র।

HOME DEPARTMENT

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENTS

Fort William, the 4th March 1876

No 121 — With the approval of the Governor General in Council, the Honorable the Chief Justice of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal has appointed Mr J C Geddes, C S, for a period not exceeding three months, to revise the forms and accounts submitted to the High Court and to codify the rules and circulars issued by the High Court

Mr Geddes assumed charge of his duties on the forenoon of the 16th ultimo

The 7th March 1876

No 125 — The Hon'ble W. Markby, a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, reported his return on the forenoon of the 18th ultimo from the leave granted him in Home Notification No 636, dated the 16th July last

The 8th March 1876

No 131 — The undersigned Officer has been granted by Her Majesty's Secretary of State for India extension of leave as below —

Name	Service	Appointment	Period and nature of extension
Mr H G Cooke	Covenanted Civil Service	Assistant Magistrate and Collector, Bengal	6 months—Medical Certificate

ARTHUR HOWELL,

Offg Secy to the Govt of India

FOREIGN DEPARTMENT

NOTIFICATIONS — POLITICAL

Fort William, the 8th March 1876.

No 631P — Under the Provisions of Section 2 of Regulation V of 1873 (*a Regulation for the Peace and Government of certain Districts on the Eastern Frontier of Bengal*), the Governor General in Council hereby notifies that the line described below shall be the "Inner Line" under that Regulation in the district of Durrang —

From the eastern boundary of the district of Kamrup, that is, from the pillar No 98 on the Bor Nadi, the line shall follow, in an easterly direction, the southern boundaries of Bhutan (including the countries of the Karsapara and Charduar Bhutias), and of the Akha and Duffla Hills, as defined by the Revenue Survey in the years 1872-73-74-75, and demarcated by pillars Nos 98 to 160 inclusive. From pillar No 160 the line shall run in a south-easterly direction to the point where the Balum River cuts the northern boundary of the Singhjan waste land grant No 18. Thence the line shall follow the eastern boundary of the Singhjan grant No 18 to the point where the boundary cuts the Duffla Gar. Thence the line shall follow the Duffla Gar to a point on the Mora Sessa River, being the north-westerly extremity of the "Inner Line" of the Lakhimpore district, as notified in the *Gazette of India*, page 452, of the 4th September 1875

Under the provisions of the section above quoted, the Governor-General in Council is further pleased to prohibit all British subjects from going beyond the "Inner Line" hereby notified, without a pass under the hand and seal of the Deputy Commissioner of Darrang

T H THORNTON,

Offg Secy to the Govt of India.

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

শিরিশৃঙ্গাবিস্তারক.—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৪ মার্চ ।

১২১ নম্বর ।—যে সকল খাঠ ও হিসাব হাই কোর্টে পীঠাম গিরাছে তাহার সংশোধন ও হাই কোর্টের প্রচারিত বিধি ও সফালর সংগ্রহ করিয়া আইন করণার্থে বঙ্গদেশের কোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের মান্যবর জ্যুড চীফ জর্জিস সাহেব, জ্যুড জে, সি, গডেস্, সি, এস, সাহেবকে তিন মাসের অনধিক কালের নিমিত্তে নিযুক্ত করিলেন ।

জ্যুড গডেস সাহেব, গত মাসের ১৬ তারিখের পূর্বীক্রে আপন কর্মের ভার গ্রহণ কবিলেন ।

১৮৭৬ সাল ৭ মার্চ ।

১২২ নম্বর ।—বঙ্গদেশের কোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের জজ মান্যবর জ্যুড ডবলিউ, মার্কবি সাহেব হোম ডিপার্টমেন্টের গত জুলাই মাসের ১৬ তারিখের ৬৩৬ নং বিজ্ঞাপনক্রমে যে ছুটি পীঠ ডায়াইতে গত মাসের ১৮ তারিখের অপরাহ্নে প্রত্যাগমন করিয়াছেন এমত রিপোর্ট করেন ।

১৮৭৬ সাল ৮ মার্চ ।

১৩১ নম্বর ।—ভারতবর্ষের পক্ষে জি জি মতীর ফেট সেক্রেটারী সাহেব নিম্নলিখিত কার্যকারককে পক্ষীয় লিখিত অতিরিক্ত ছুটি দিয়াছেন ।

নাম ।	সর্বিস ।	নিয়োগ ।	যত কাল ও যে প্রকারের বন্ডিত ছুটি ।
জ্যুড এচ, জি, কুক সাহেব	চিকিৎসিত সিবিল সর্বিস ।	বঙ্গদেশের আসিষ্ট্যান্ট ম্যাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর	চিকিৎসকের সার্ভিকলক্রমে ছয় মাস ।

আর্থর হোরেল,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের এক্টিং সেক্রেটারী ।

করিন্ ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন,—পোলিটিকাল ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৮ মার্চ ।

৬৩১ P নম্বর ।—বঙ্গদেশের পূর্বাঞ্চলস্থিত কোন প্রদেশের আন্তর ও সীমানার নিমিত্ত ১৮৭৩ সালের ৫ আইনের ২ ধারার বিধানমতে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জ্যুড গবর্নর জেমরল সাহেব এই কথা প্রকাশ করিলেন ।

মন্ত্রিসভায় যে বেখার কথা লেখা গেল তাহা উক্ত আইনমতে দরজ্ জিলার অভ্যন্তর রেখা হইবে,—

কামরূপ জিলার পূর্বসীমা অবধি অর্থাৎ বোর মদীব তটস্থ ৯৮ নং স্তম্ভ হইতে করিয়াপাড়া ও চার ছুয়ার ভূটিয়াদের দেশ স্ক্রু ভূটানের দক্ষিণ সীমার, এবং ১৮৭২-৭৩ ৭৪-৭৫ সালের রাজস্বের অবাপী কার্যকারকদের নির্দিষ্ট আখা ও দফলা পর্বতেব যে দক্ষিণ সীমা ৯৮ অবধি ১৬০ নং স্তম্ভদ্বারা চিহ্নিত আছে তাহার সঙ্গে পূর্বমুখে ঐ বেখা যাইবে । ১৬০ নং স্তম্ভ হইতে বালম নদী যে স্থানে সিঙ্গলিজানের ১৮ নং দস্ত পতিত ভূমির উত্তর সীমা তেদ করে সেই স্থান পর্যন্ত ঐ বেখা দক্ষিণ পূর্ব মুখে যাইবে । তথাহইতে সীমা যে স্থানে দফলা গড় ভেদ করে সেই স্থান পর্যন্ত ঐ বেখা সিঙ্গলিজানের ১৮ নং দস্ত ভূমির পূর্ব সীমা ধরিয়া যাইবে । তথাহইতে ঐ বেখা দফলা গড়ের সঙ্গে মোরা সেস নদী পর্যন্ত যাইবে । সেই নদী ১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ৪ তারিখের ইণ্ডিয়া গেজেটের ৪৫২ পৃষ্ঠায় লক্ষ্মীপুর্ব জিলার অভ্যন্তর রেখার উত্তর পশ্চিম সীমান্ত বলিয়া প্রকাশিত হইল ।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জ্যুড গবর্নর জেমরল সাহেব পূর্বোক্ত ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন দরজ্ ডেপুটী কমিশনার সাহেবের আকরিত ও মোহরাকিত পাস না পাইলে ব্রিটমীর কোন প্রকার এতদ্বারা প্রকাশিত অভ্যন্তর রেখার ওদিকে না যায় ।

টি, এচ, গর্নটন,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের এক্টিং সেক্রেটারী ।

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS —Accounts

Fort William, the 9th March 1876

No 1445 —Mr R Taylor is appointed to officiate as Deputy Comptroller-General

LEAVE AND ALLOWANCES.

The 9th March 1876

No 1453 —The Governor-General in Council is pleased to sanction the insertion of the words *except in the Postal Department* after the words "provided that" in Section 20 (b) of the Acting Allowance Code, and the addition of the following note to the "explanation" of that section —*Note —This explanation does not apply to appointments in the Postal Department.*

R. B. CHAPMAN,
Secy to the Govt of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENT

Fort William, the 29th February 1876

No 99 —Mr G. J. Lynn, Assistant Examiner of Railway Accounts, Calcutta, is granted leave on private affairs for six months under Section 5, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of it

The 4th March 1876

No 105. —The appointment of Baboo Tarabur Mitter as an Accountant, 4th Grade, on probation, on the Northern Bengal State Railway, is approved

No 112 —In modification of Notification No 97 of 28th February 1876, Baboo Mohendro Nath Chatterjee, Accountant, 4th Grade, Punjab Northern State Railway, is transferred to the Northern Bengal State Railway, instead of Debendro Chunder Bose.

No 118 —Major C M Moberly, M. S. C., Examiner of Guaranteed Railway Accounts, Calcutta, is appointed to officiate as Deputy Accountant General and *ex-officio* Under-Secretary to the Government of India, Public Works Department, Accounts Branch, *vice* Major A J Filgate, R. E., going on furlough

Major Moberly assumed charge of the office on the afternoon of the 4th March 1876

C. H. DICKENS, Col., R. A.,
Secy. to the Govt. of India.

কিনামশ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

হিসাববিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

সোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৯ মার্চ ।

১৪৪৫ নম্বর ।—জীযুত আর টেলব সাহেব ডেপুটী কন্ট্রোলর জেনরলের কর্ম কবণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ছুটী ও রুত্নিনিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ৯ মার্চ ।

১৪৫৩ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব একটি বেতনবিষয়ক বিধির ২০ (b) ধারায় “পরন্ত” শব্দের পর “ডাকঘর সম্পর্কীয় কার্যবিভাগ ভিন্ন” এই কথা দিবার ও ঐ ধারায় ব্যাখ্যাতে মিল্লিখিত মন্তব্য কথা সংযোগ করিবার অনুমতি কবিলেন । মন্তব্য—ডাকঘরসম্পর্কীয় কর্মবিভাগের নিয়োগের প্রতি এই ব্যাখ্যা বর্ত্তে না ।

আর, বি, চ্যাপ, মন,

ভাবতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিবিলতাবিষয়ক—বিজ্ঞাপন ।

সোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি ।

৯৯ নম্বর ।—কলিকাতার রেলওয়ের আসিস্ট্যান্ট হিসাব পরীক্ষক জীযুত জি, জে, লিনু সাহেব নিজ প্রয়োজন্যার্থে যে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখঅবধি সিবিল কার্যকাবকদের ছুটীর E চিহ্নিত পবিশিট বিধির ৫ ধারামতে ছয় মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৪ মার্চ ।

১০৫ নম্বর ।—বঙ্গদেশের উত্তরদিগের মেট রেলওয়েতে পরীক্ষার্থ চতুর্থ শ্রেণীর আকোন্টাণ্টের পদে জীযুত বারু ভাবাব মিত্রের নিয়োগ অনুমোদিত হইল ।

১১২ নম্বর ।—১৮৭৬ সালের ২৮ ফেব্রুয়ারি তারিখে ৯৭ নং প্রাপনপত্র মতান্তর কবিয়া এই আজ্ঞা কবা গেল । জীযুত বারু দেবেন্দ্র চন্দ্র বসু পবিবর্ত্তে পঞ্জাবের উত্তরদিগের মেট রেলওয়ের চতুর্থ শ্রেণীর আকোন্টাণ্ট জীযুত বারু মহেন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায় বঙ্গদেশের উত্তরদিগের মেট রেলওয়েতে প্রেরিত হইলেন ।

১৮ নম্বর ।—মেজর জীযুত এ, জে, গিল্গটে সাহেব, আর, ই, নিযমিত ছুটী লইয়া যাইতেছেন বলিয়া তৎপবিবর্ত্তে কলিকাতার গাবান্টিড রেলওয়ের হিসাব পরীক্ষক মেজর জীযুত সি, এম, মণালী সাহেব, এম, এস, সি, ডেপুটী আকোন্টাণ্ট জেনরলের এবং স্ব'য পদোপলক্ষ ভাবতবর্ষের গবর্নমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের হিসাব শাখায় ছোট সেক্রেটারীর কর্ম কবণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত মেজর মণালী সাহেব ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ৪ তারিখের অপবাক্ষে উক্ত কর্মের ভার গ্রহণ কবিলেন ।

সি, এস, ডিকিন্স, কর্নেল, আর, এ,

ভাবতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

Numb. 1913. ১১১৩

[REGISTERED No. 30]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 28, 1876

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ।

CONTENTS

নিবন্ধ।

	PAGE	নিবন্ধ।	পৃষ্ঠা।
PART I — Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	61—63	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও সিদ্ধান্তপ্রভৃতি	৬১—৬৩
PART II — Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	270—295	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও সিদ্ধান্তপ্রভৃতি	২৭০—২৯৫
PART III — Acts of the Legislative Council of India	65—67	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	৫৫—৬৭
PART IV — Bills of the Legislative Council of India	3—8	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	৩—৮
PART V — Acts of the Bengal Council	Nel	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI — Bills of the Bengal Council	1—3	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	১—৩
PART VII — Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	57—61	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৫৭—৬১
PART VIII — Advertisements	193—216	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রভৃতি	১৯৩—২১৬

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও সিদ্ধান্তপ্রভৃতি।

HOME DEPARTMENT

NOTIFICATION — ESTABLISHMENTS

Fort William, the 13th March 1876

No 141 — The Governor-General in Council is pleased to permit Mr H M Rogers to resign Her Majesty's Bengal Civil Service, with effect from the 16th November last

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS — ACCOUNTS

Fort William, the 14th March 1876

No 1560 — The Governor-General in Council is pleased to empower Mr R E Hamilton, Officiating Assistant Commissioner of Paper Currency, Calcutta, to sign Promissory Notes for the Secretary to the Government of India

LEAVE AND ALLOWANCES

The 17th March 1876

No 1561 — The Governor-General in Council is pleased to rule that when a gazetted Uncovenanted Officer, for whom no specific scale of travelling allowance is sanctioned, is temporarily absent from his head-quarters on duty, he may draw travelling allowance at 4 annas a mile

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

Fort William, the 14th March 1876

No 126 — Mr J G Furnivall, Store-keeper, 1st Grade, Northern Bengal State Railway, is appointed to officiate as Store-keeper for State Railways in Calcutta, during the absence, on furlough, of Mr W Watson, or until further orders

C H DICKENS, Col, R. A.,
Secy. to the Govt of India.

হোম ডিপার্টমেন্ট।

শিরিশ্চাবিব্যক,—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৮ মার্চ।

১৪১ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব এচ, এম, রজর্স সাহেবকে গত নবেম্বর মাসের ১৬ তারিখ অবধি জীমতীর বঙ্গদেশের সিসিল সার্ভিস ত্যাগ করিবার অনুমতি দিয়াছেন।

অর্থর হোয়েল,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

ফিন্যান্সিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

হিসাববিষয়ক—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৪ মার্চ।

১৫৬০ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী পরিবর্তে কলিকাতার নোটে প্রচলন কার্যের একটিং আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জীযুত আব, ই, হামিলটন সাহেবকে প্রমিসরী নোটে স্বাক্ষর করিবার ক্ষমতা প্রদান করিলেন।

ছুটী ও হুজিবিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ১৭ মার্চ।

১৫৬১ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব এই বিধি করিলেন। অচিহ্নিত যে কর্মচারির পদ গেজেটে প্রকাশ হইয়া থাকে কিন্তু যে হারে পঞ্চথরচ পাইবেন তাহার বিধি না হয় তিনি রাজকার্য্যোপলক্ষে কিয়ৎকালের নিমিত্তে সদর স্থানহইতে অন্য স্থানে গেলে মাইল প্রতি ১০ চাবি আনার হিসাবে পঞ্চথরচ লইতে পারিবেন।

আব, বি, চ্যাপম্যান,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

শিরিশ্চাবিব্যক,—বিজ্ঞাপন।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৪ মার্চ।

১২৬ নম্বর।—জীযুত ডাবলিউ ওয়াটসন সাহেবের নিযমিত ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত বঙ্গদেশের উত্তরদিগের ফেট রেলওয়ের প্রথম শ্রেণীর মোটর কিপব জীযুত জে, জি, কর্ণিবল সাহেব কলিকাতা ফেট রেলওয়ের মোটর কিপবের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।



সি, এচ, ডিকিন্স, কর্নেল, আর, এ.

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 4, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৪ আশ্বিন।

CONTENTS

	Page	বিবরণ।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	85—87	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি	৩৫—৬৭
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	297—319	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি	২৯৭—৩১৯
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	321	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	9—12	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	১—১২
PART V.—Acts of the Bengal Council	271	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	5—15	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	৫—১৫
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	63	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৬৩
PART VIII.—Advertisements	217—238	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	২১৭—২৩৮

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি।

FOREIGN DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—POLITICAL

Fort William, the 21st March 1876.

No 723P —In recognition of the good services rendered to Government by Shadhun Chunder, Honorary Extra Assistant Commissioner in Assam, the Viceroy and Governor-General is pleased to confer upon him the title of "Rai Bahadoor" as a personal distinction

The 22nd March 1876.

No. 731P —In recognition of the services rendered to Government by Babu Durga Narayan Banerjee, Inspector on the Bengal Postal Establishment, the Viceroy and Governor-General is pleased to confer upon him the title of "Rai Bahadoor" as a personal distinction

T H THORNTON,
Offg Secy. to the Govt of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENT

Fort William, the 23rd March 1876

No 142 —Lieutenant H L Wells, R.E., is appointed to the Public Works Department, as an Assistant Engineer, 2nd Grade, with effect from 7th February 1876, and posted to Bengal

The 24th March 1876

No 148 —With reference to Public Works Department Notification No. 112, dated the 7th March 1876, Baboo Debendro Chandra Bose, Accountant, 4th Grade, is transferred to the Northern Bengal State Railway

C H DICKENS, Col., R.A.,
Secy to the Govt of India.

কৱিন্ ডিপাৰ্টমেন্ট

বিজ্ঞাপন ।—পোলিটিকাল ।

কোৰ্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২১ মাৰ্চ ।

৭২৩P নম্বৰ ।—আসামস্থ অৰ্থবৈজ্ঞানিক অতিৰিক্ত আসিষ্টাণ্ট কমিশ্যনৰ জীযুত সাধন চন্দ্ৰ গবৰ্ণ-মেন্টেৰ পক্ষে হিত জনক কাৰ্য্য কৰিরাহেঁন জীযুত ৰাজপ্ৰতিনিধি ও গবৰ্ণৰ জেমরুল সাহেব ইহা আনিতে পাইয়া তৎপ্ৰতি “ৱাৰ বাহাদুৰ” উপাধি প্ৰদান কৰিলেন ।

১৮৭৬ সাল ২২ মাৰ্চ ।

৭৩১P নম্বৰ ।—বঙ্গদেশেৰ ডাক স্মিৰণতাৰ ইম্প্লেক্টেৰ জীযুত বাবু দুৰ্গামাৱাৰণ বন্দ্যোপাধ্যায় গবৰ্ণমেন্টেৰ পক্ষে হিতজনক কাৰ্য্য কৰিরাহেঁন জীযুত ৰাজপ্ৰতিনিধি ও গবৰ্ণৰ জেমরুল সাহেব ইহা আনিতে পাইয়া তৎপ্ৰতি “ৱাৰ বাহাদুৰ” উপাধি প্ৰদান কৰিলেন ।

টি, এচ, থৰ্ণটন,

ভাৰতবৰ্ষেৰ গবৰ্ণমেন্টেৰ একটিং সেক্ৰেটৰী ।

পাবলিক ওৰ্কস ডিপাৰ্টমেন্ট ।

স্মিৰণতাবিবৰক,—বিজ্ঞাপন ।

কোৰ্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২৩ মাৰ্চ ।

১৪২ নম্বৰ ।—লেণ্টেমেন্ট জীযুত এচ, এল, ওয়েলস সাহেব, আৰ, ই, ১৮৭৬ সালেৰ ৭ ফেব্ৰুৱাৰি তাৰিখ অবধি পাবলিক ওৰ্কস ডিপাৰ্টমেন্টে দ্বিতীয় শ্ৰেণীৰ আসিষ্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়ৰেৰ পদে নিযুক্ত হইয়া বঙ্গদেশে অবস্থিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৪ মাৰ্চ ।

১৪৮ নম্বৰ ।—পাবলিক ওৰ্কস ডিপাৰ্টমেন্টেৰ ১৮৭৬ সালেৰ ৭ মাৰ্চ তাৰিখেৰ ১১২ নং বিজ্ঞাপনো-পলকে চতুৰ্থ শ্ৰেণীৰ আকৌণ্টাণ্ট জীযুত বাবু দেবেন্দ্ৰচন্দ্ৰ বসু বঙ্গদেশেৰ উত্তৰদিগেৰ ছোট ৱেলওয়েতে প্ৰেৰিত হইলেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কৰ্ণেল, আৰ, এ,

ভাৰতবৰ্ষেৰ গবৰ্ণমেন্টেৰ সেক্ৰেটৰী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 11, 1876.

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ১১ আশ্বিন।

CONTENTS

	PAGE.	নিবন্ধ।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	69—71	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি	৬৯—৭১
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut.-Governor of Bengal	321—345	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি	৩২১—৩৪৫
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	69—90	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	৬৯—৯০
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	1—54	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	১—৫৪
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	65—73	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৬৫—৭৩
PART VIII.—Advertisements	239—269	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	২৩৯—২৬৯

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATION — ESTABLISHMENTS.

Fort William, the 31st March 1876.

No 203.—Mr T J Chichele Plowden, Officiating Under-Secretary to the Government of India, in the Home Department, has obtained three weeks' privilege leave of absence, with effect from the 27th instant, or from any subsequent date on which he may avail himself of it

No 205 — *Appointment* — Mr J A. Bourdillon, of the Bengal Civil Service, to officiate as Under-Secretary to the Government of India, in the Home Department, with effect from the forenoon of the 27th instant, and until further orders

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt. of India

DEPARTMENT OF AGRICULTURE, REVENUE, AND COMMERCE

NOTIFICATION — GENERAL.

Fort William, the 30th March 1876

No 242 — *Appointment* — Mr Colman Patrick Lewis Macaulay, of the Bengal Civil Service, is appointed to officiate as Under-Secretary to the Government of India in the Department of Revenue, Agriculture, and Commerce, during the absence of Mr C. J Lyall, or until further orders

A O HUME,
Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS — LEAVE AND ALLOWANCES

Fort William, the 31st March 1876.

No 1936 — The Governor-General in Council directs that the following be added as a note at the end of the Form in the Appendix to Supplement F of the Civil Leave Code —

NOTE — The duty of signing this certificate may be delegated by the head of a Department or a Secretary to Government to the Chief Assistant or Registrar of his office

SEPARATE REVENUE — POST OFFICE.

The 31st March 1876

No 1954 — Mr. A M Monteath received charge of the Office of Director-General of the Post Office of India from Mr F R Hogg, before noon, on the 29th March 1876.

R B. CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

হোম ডিপার্টমেন্ট।

শিরিশৃঙ্গাবিসরক,—বিজ্ঞাপন।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৩১ মার্চ।

২০৩।—হোম ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একটি ছোট সেক্রেটারী জি.উ.টি, জে, চিটলী প্রোডেমু সাহেব এই মাসের ২৭ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি তিন সপ্তাহ অফ্রোহের ছুটি পাইরাছেন।

২০৫।—মিরোগ।—বঙ্গদেশের সিবিল সার্ভিসের জি.উ. জে, এ, বর্ডিল সাহেব, এই মাসের ২৭ তারিখ অবধি অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত হোম ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের ছোট সেক্রেটারীর কর্ম করিবেন।

আর্থর হোয়েল,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্যসংক্রান্ত কর্মবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।—সাধারণ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৩০ মার্চ।

২৪২ নম্বর।—মিরোগ।—জি.উ. সি, জে, লায়ল সাহেবের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত বঙ্গদেশের সিবিল সার্ভিসের জি.উ. কোলমন্স পার্টিক লৌইস মাকলে সাহেব, রাজস্ব কৃষি ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কর্মবিভাগে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের ছোট সেক্রেটারীর কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

এ, ও, হিউম,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

কমান্ড্যান্ট ডিপার্টমেন্ট।

ছুটি ও হস্তিবিষয়ক বিজ্ঞাপন।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৩১ মার্চ।

১৯৩৬ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জি.উ. গবর্নর জেনরল সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ক্রোড়পত্রের পাঠের শেষে মন্তব্য বলিয়া নিম্নলিখিত মন্তব্য সংযোগ কবিতার আজ্ঞা করিলেন।

মন্তব্য।—কোন কার্যবিভাগের কর্তৃপক্ষ কিম্বা গবর্নমেন্টের কোন সেক্রেটারী সাহেব এই সার্টিফিকেটে স্বাক্ষর করণকার্যের তার আগম আকিসের প্রধান আসিস্ট্যান্টের কিম্বা রেজিষ্ট্রারের প্রতি অর্পণ করিতে পারিবেন।

স্বতন্ত্ররাজস্ব—ডাকঘর বিবক।

১৮৭৬ সাল ৩১ মার্চ।

১৯৫৪ নম্বর।—জি.উ. এ, এম, মন্টিগু সাহেব, জি.উ. এক, আর, হগ সাহেবের স্থানে ১৮৭৬ সালের ২৮ মার্চ তারিখের পূর্বাঙ্কে ভারতবর্ষের ডাকঘরের ডিরেক্টর জেনরলের কার্যের তারগ্রহণ করিলেন।

আর, বি, চ্যাপম্যান,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 18, 1876.

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৮ আশ্বিন।

CONTENTS.

নিবন্ধ।

	PAGE	নিবন্ধ।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	73—77	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাপত্র	৭৩—৭৭
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	347—366	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাপত্র	৩৪৭—৩৬৫
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	27—80	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	২৭—৮০
PART VI.—Bills of the Bengal Council	55—90	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	৫৫—৯০
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII.—Advertisements ..	271—296	অষ্টম খণ্ড।—ইন্ডিয়ায় প্রকৃতি	২৭১—২৯৬

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাপত্র।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENTS.

Fort William, the 7th April 1876.

No 222 —The undermentioned Officer has been granted by Her Majesty's Secretary of State for India extensions of leave as below —

Name	Service	Appointment	Period and nature of extension
Mr H Beveridge * * * *	Covenanted Civil Service * * * *	Magistrate and Collector, Bengal. * * * *	4 Months—Furlough * * * *

No 223.—Mr J A Bourdillon, c s, assumed charge of the duties of Under-Secretary to the Government of India in the Home Department on the forenoon of the 27th ultimo.

MEDICAL

The 7th April 1876.

No. 208 —Third Grade Assistant Surgeon Dwarkanath Gupta is dismissed from the service of Government.

ARTHUR HOWELL,

Offg Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS —PENSIONS AND GRATUITIES

Fort William, the 7th April 1876.

No 2068 —The Governor-General in Council directs that the following be substituted for Section 99 of the Civil Pension Code —

Section 99.—Service in the Railway Police on the East Indian Railway, the Sind, Punjab and Delhi Railway, and in Bombay, is treated as service under Government, though such Police are either wholly or partly paid by the Railway Companies

SEPARATE REVENUE —POST OFFICE

The 7th April 1876

No 2003.—Furlough for two years, under Section 10(a) of the Civil Leave Code, beginning on the 24th April 1876, together with the usual subsidiary leave, is granted to Mr F. R. Hogg, B C S, lately Officiating as Director-General of the Post Office of India.

R. B. CHAPMAN,

Secy. to the Govt. of India

হোম ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশ্চাবিবরণক,—বিজ্ঞাপন।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৭ আশ্বিন।

২২২ নম্বর।—ভারতবর্ষের পক্ষে জি.জি.মতী মহারানীর ছোট সেক্রেটারী সাহেব নিম্নলিখিত কার্য-কারককে অভিরিখিত হুটী দিয়াছেন।

নাম	সর্বিস	পদ	যত কাল ও যে প্রকারের বর্জিত হুটী।
জি.জি.মতী এচ বেকরিক সাহেব	চিহ্নিত সিভিল সর্বিস	বঙ্গদেশের মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর	চারি মাস নিরক্ষিত হুটী।

২২৩ নম্বর।—জি.জি.মতী এচ বেকরিক সাহেব, সি, এস, গত মাসের ২৭ তারিখের পূর্বাঙ্কে হোম ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের ছোট সেক্রেটারীর কর্ম গ্রহণ করিলেন।

চিকিৎসাসম্পর্কীয়।

১৮৭৬ সাল ৭ আশ্বিন।

২০৮ নম্বর।—তৃতীয় জেনারেল আর্সিষ্ট্যান্ট চিকিৎসক জি.জি.মতী ষারকানাথ গুপ্ত গবর্নমেন্টের কর্মচ্যুত হইলেন।

আর্থর হোর্টেল,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

কিনামশ্যাল ডিপার্টমেন্ট।

পেমশ্যাল ও পারিভোষিক বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৭ আশ্বিন।

২০৬ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জি.জি.মতী গবর্নর জেনারেল সাহেব সিভিল কার্যকারকদের পেমশ্যাল বিষয়ক বিধির ৯৯ ধারার পরিবর্তে নিম্নলিখিত ধারা দিবার আজ্ঞা করিলেন।

৯৯ ধারা।—ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ের ও সিদ্ধ, পঞ্জাব ও দিল্লী রেলওয়ের ও বোম্বাইয়ের অন্তর্গত রেলওয়ের পোলীসের কর্মে নিযুক্ত পোলীস কর্মচারিবা ঐ২ রেলওয়ে কোম্পানির স্থানে সমুদয় কিছা কতক বেতন পাইলেও তাহাদের কর্ম গবর্নমেন্টের অধীন কর্ম বলিয়া জ্ঞান করিতে হইবে।

স্বতন্ত্ররাজ্য—ডাকঘর বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ৭ আশ্বিন।

২০০৩ নম্বর।—ভারতবর্ষের ডাকঘরের ইতিপূর্বের একটিং ডেপুটি জেনারেল জি.জি.মতী এক, আর, হুগ সাহেব, বি, সি, এস, সিভিল কার্যকারকদের হুটীর বিধির ১০ (a) ধারামতে ১৮৭৬ সালের আশ্বিন মাসের ২৪ তারিখ অবধি হুটী বৎসর নিরক্ষিত হুটী পাইয়াছেন, তন্নিম্ন উপকরণার্থ নিরক্ষিত হুটী পাইয়াছেন।

আর, বি, চ্যাপম্যান,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENT

Fort William, the 4th April 1876

No. 162 —Mr W Fernie, Assistant Engineer, 1st Grade, Bengal, is permitted to resign his appointment in the Public Works Department.

The 5th April 1876

No 171 —The following transfers, appointments, and postings, are ordered in the Accounts Branch, Public Works Department —

Mr. J S Hubbard, Assistant Examiner, Telegraph Accounts (temporarily attached to Bengal), is transferred to the Office of the Examiner, Guaranteed Railway Accounts, Calcutta.

Mr G. Brown, temporary Assistant Examiner, 1st Grade, is permanently appointed to that grade from the 9th February 1876

Mr. J. W. A. McNair is appointed an Assistant Examiner, 2nd Grade, on probation, and posted to Bengal.

Mr. H. Rainier is appointed an Assistant Examiner, 2nd Grade, on probation, and posted to the Office of the Examiner, Guaranteed Railway Accounts, Calcutta.

C. H. DICKENS, Col., R. A.,
Secy. to the Govt. of India.

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশুভাবিসয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ৪ আপ্রিল ।

১৬২ নম্বর ।—বঙ্গদেশের প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ডবলিউ কর্নি সাহেব পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের স্বীয় কর্ম ত্যাগ করিবার অনুমতি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৫ আপ্রিল ।

১৭১ নম্বর ।—পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের হিসাব শাখায়, নিম্নলিখিত স্থানান্তরে নিয়োগ ও নিয়োগ ও অবস্থিতির আজ্ঞা করা গেল ।

কিয়ৎকালের নিমিত্তে বঙ্গদেশে নিযুক্ত টেলিগ্রাফ হিসাবের আসিস্ট্যান্ট পবীক্ষক জীযুত জে, এস, হবার্ড সাহেব কলিকাতা গারান্টিড রেলওয়ের হিসাব পরীক্ষকের আফিসে প্রেরিত হইলেন ।

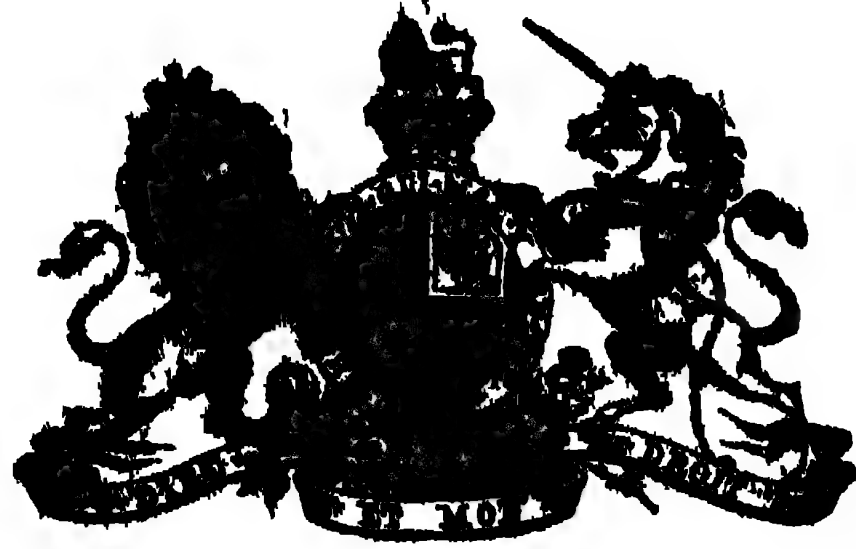
প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন আসিস্ট্যান্ট হিসাব পবীক্ষক জীযুত জি, ব্রৌন্স সাহেব ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৯ তারিখ অবধি ঐ শ্রেণীতে স্থায়িকপে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত জে, ডবলিউ, এ, মাকমের সাহেব পরীক্ষার্থ দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট পরীক্ষকের পদে নিযুক্ত হইয়া বঙ্গদেশে অবস্থিত হইলেন ।

জীযুত এচ, ট্রেনিয়র সাহেব, পরীক্ষার্থ দ্বিতীয় শ্রেণীর পবীক্ষকের পদে নিযুক্ত হইয়া কলিকাতা গারান্টিড রেলওয়ের হিসাব পরীক্ষকের আফিসে অবস্থিত হইলেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্নেল, আর, এ,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 25, 1876.

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ২৫ আশ্বিন ।

CONTENTS

	PAGE	বিবরণ	পৃষ্ঠা
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	73—81	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাবলি	৭৩—৮১
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	82—87	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাবলি	৮২—৮৭
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	NIL.	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	NIL.	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	NIL.	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	NIL.	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	75—77	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৭৫—৭৭
PART VIII.—Advertisements	207—227	অষ্টম খণ্ড।—ইঙ্গিতবার প্রকৃতি	২০৭—২২৭

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড ।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাবলি ।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATION—EDUCATION.

Fort William, the 12th April 1876

No 95.—His Excellency the Governor-General in Council is pleased to appoint the undermentioned gentlemen to be Fellows of the University of Calcutta.

The Honourable Romesh Chunder Mitter, B A, B L	Raja Jotendro Mohun Tagore
The Honourable H J Reynolds, B A., C S	Raja Jye Kishen Doss, C.S.I.
Surgeon-General J F Beatson, M D.	P Hordern, Esq, B A
A Colvin, Esq, C S.	J C Nesfield, Esq, M A
L H Griffin, Esq., C S	Syud Ahmed Khan, C.S.I.
H B Medlicott, Esq, M A., F G S.	Munshi Ram Chundra.
F S Growse, Esq, M A., C S.	Major J. Eckford, R.E
J O'Kinealy, Esq, C S	B Leslie, Esq, C E
M S Howell, Esq, B A, C S	V Ball, Esq, M A.
Surgeon-Major J Elliott, M D	T D Ingram, Esq, L L B
Surgeon-Major T E Charles, M D	Thakur Gire Prasad of Baiswan
Surgeon-Major H Cayley, M.D	H Blockman, Esq, M A,
	Baba Khim Singh Bedi
	H. Roberts, Esq

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India.

FINANCIAL DEPARTMENT.

LEAVE AND ALLOWANCES.

Fort William, the 13th April 1876.

No 2191 —The Governor-General in Council directs that the following be inserted as Clause (f) under Section 7 of the Civil Leave Code —

(f) The words "Accountant-General" when used in reference to a public servant applying for leave or on leave, mean the Officer who audits the pay and allowances of such public servant.

PENSIONS AND GRATUITIES.

The 13th April 1876

No 2195 —The Governor-General in Council directs that the words "in 1861" be expunged from Section 102 (c) of the Civil Pension Code.

R. B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATION —ESTABLISHMENT

Fort William, the 13th April 1876

No 189.—Mr W A Billings, Deputy Examiner, Public Works Accounts, Bengal, is granted three months' privilege leave, with effect from 2nd April 1876.

C. H. DICKENS, Coll., B. A.,
Secy. to the Govt. of India.

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

শিক্ষাবিসয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১২ আগ্রিল ।

২৫ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর জীবুত গবরনর জেমরল সাহেব নিম্নলিখিত মহাশয়দিগকে কলিকাতার বিশ্ববিদ্যালয়ের পারিষদের গণে নিযুক্ত করিলেন ।

মান্যবর জীবুত রাজমল্লিক, বি, এ.

বি, এল.

মান্যবর জীবুত এচ, জে, রেনলডস সাহেব,
বি, এ, ও সি, এস ।

সর্জন জেমরল জীবুত জে, এক, বিটসন সাহেব,
এক, ডি ।

জীবুত এ, কল্লিন সাহেব, সি, এস ।

„ এল, এচ, গ্রিকিন সাহেব, সি, এস ।

„ এচ, বি, মেডলিকট সাহেব, এম, এ, ও
এক, জি, এস ।

„ এক, এস, গ্রোস সাহেব, এক, এ, ও
সি, এস ।

„ জে, ও'কিলী সাহেব, সি, এস ।

„ এক, এস, হোরেল সাহেব, বি, এ, ও
সি, এস ।

সর্জন মেজর জীবুত জে, এলিয়ট সাহেব,
এক, ডি ।

সর্জন-মেজর জীবুত টি, ই, চার্লস সাহেব,
এম, ডি ।

সর্জন-মেজর জীবুত এচ, কে, ই, লী সাহেব,
এম, ডি ।

জীবুত রাজা বতীন্দ্র মোহন ঠাকুর ।

„ রাজা অরকৃষ্ণ দাস, সি, এস, আই ।

„ পি, হর্ডন সাহেব, বি, এ ।

„ জে, সি, মেসকিলড সাহেব, এম, এ ।

„ সৈরদ আহমদ খাঁ, সি, এস, আই ।

„ মুন্সী রামচন্দ্র ।

মেজর জীবুত জে এককর্ড সাহেব, আর, ই ।

জীবুত বি, লেসলী সাহেব, সি, ই ।

„ বি, বল সাহেব, এম, জি ।

„ টি, ডি, ইন্ড্রাম সাহেব, এল, এল, বি ।

বৈশ্বামের জীবুত ঠাকুর গৌর প্রসাদ ।

জীবুত এচ, ব্রকমান সাহেব, এম, এ ।

„ বাবা কিম সিংহ বেদী ।

„ এচ, রবার্টস সাহেব ।

আর্থর হোরেল,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

কমান্ড্যান্ট ডিপার্টমেন্ট ।

ছুটী ও হস্তিবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৩ আগ্রিল ।

২১৯১ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবরনর জেমরল সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৭ ধারার নিম্নভাগ (f) প্রকরণ বলিয়া নিম্নলিখিত প্রকরণ দিবার আজ্ঞা করিলেন ।

(f) ছুটী পাইবার প্রার্থনাকারি কিম্বা ছুটী প্রাপ্ত কোন রাজকর্মচারির সম্পর্কে “আকৌন্টান্ট জেমরল” শব্দ ব্যবহার হইলে যিনি সেই রাজকর্মচারির বেতন বা হস্তি আডিট করিয়া থাকেন ঐ শব্দে তাঁহাকে বুঝাইবে ।

পেনশ্যাম ও পারিতোষিক বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৩ আগ্রিল ।

২১৯৫ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবরনর জেমরল সাহেব সিভিল কার্যকারকদের পেনশ্যাম বিষয়ক বিধির ১০২ (c) ধারাহইতে “১৮৬১ সালে” এই কথা তুলিয়া দিবার আজ্ঞা করিলেন ।

আর, বি, চ্যাপমন,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিঁড়ি-তৈয়ারিবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৩ আগ্রিল ।

১৮৯ নম্বর ।—বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস হিসাবেক ডেপুটী পরীক্ষক জীবুত ডবলিউ, এ, বিলিংস সাহেব, ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ২ তারিখঅবধি তিন মাস অতীতের ছুটী পাইয়াছেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্নেল, আর, এ.

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 2, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ২ মে।

CONTENTS

	PAGE	বিবরণ।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	83—87	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি	১৩—৮৭
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	389—405	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি	৩৮৯—৪০৫
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	...	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	...
PART VIII.—Advertisements	329—336	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	৩২৯—৩৩৬

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি।

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS—PUBLIC

Fort William, the 21st April 1876

No 784 —Under the provisions of Section 9 of Statute 24 and 25 Vic., Cap 67, the Governor-General in Council is pleased to direct that His Excellency's Council shall assemble at Simla in the jurisdiction of the Lieutenant-Governor of the Punjab

No 787 —During the absence of the Governor-General in Council from Calcutta the Officiating Secretary to the Government of India in the Military Department, Colonel A B Johnson, will have charge of that portion of the Home Department which is left at the Presidency

EXAMINATIONS

The 18th April 1876

No 36 —Mr G G Dey, of the Bengal Civil Service, having obtained a certificate of High Proficiency in Sanskrit, has been presented with the authorized donation of Rs 2,000

No 37 —Mr W Jenkyns, of the Bengal Civil Service, having obtained a certificate of High Proficiency in Persian, has been presented with the authorized donation of Rs 2,000

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India

DEPARTMENT OF AGRICULTURE, REVENUE, AND COMMERCE.

NOTIFICATION—GENERAL.

Fort William, the 21st April 1876

No 343 —The services of Mr C P L Macaulay, Officiating Under-Secretary to the Government of India in the Department of Revenue, Agriculture, and Commerce, are replaced at the disposal of the Government of Bengal with effect from the 22nd instant

A O HUMS,
Secy to the Govt of India

FOREIGN DEPARTMENT

NOTIFICATIONS—POLITICAL

Fort William, the 20th April 1876

No 957 P —Subject to the confirmation of Her Majesty's Government, His Excellency the Viceroy and Governor-General in Council is pleased to recognize the appointment of Mr S E Voigt as Acting Consul for Austria and Hungary at Calcutta, during the absence of Mr Diefenbach

The 21st April 1876

No 947 P —His Excellency the Viceroy and Governor-General in Council is pleased to recognize the appointment of Monsr Eydin as Consul General for France at Calcutta

T H THORNTON,
Offg Secy to the Govt of India

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন—পাবলিক ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২১ আপ্রিল ।

৭৮৪ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবরনর জেনরল সাহেব জি.জি.মতী মহাবাগীর বিকটরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনের ৬৭ অধ্যায়ের ৯ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন । শঙ্কাবেদ জীবুত সেক্রেটারী গবরনর সাহেবের শাসনাধীন দেশের অন্তর্গত সিমলায় মহিমবরের মন্ত্রিসভার সমাবেশ হইবে ।

৭৮৭ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবরনর জেনরল সাহেবের কলিকাতায় অনুপস্থানকালে হোম ডিপার্টমেন্টের যে অংশ রাজধানীতে থাকিল মিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী কর্ণেল জীবুত এ. বি. জেনারল সাহেব সেই অংশের অধ্যক্ষতা ভার গ্রহণ হইবেন ।

পরীক্ষা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ১৮ আপ্রিল ।

৩৬ নম্বর ।—বঙ্গদেশের সিভিল সার্ভিসের জীবুত সি. জি. ডে সাহেব সংকৃত ভারত বিশেষ বিজ্ঞতার সার্টিফিকেট পাওয়ারিতে নিয়মিত দুই হাজার টাকা পুরস্কার পাইলেন ।

৩৭ নম্বর ।—বঙ্গদেশের সিভিল সার্ভিসের জীবুত ডবলিউ জেমসজি সাহেব পারস্য ভাষায় বিশেষ বিজ্ঞতার সার্টিফিকেট পাওয়ারিতে নিয়মিত দুই হাজার টাকা পুরস্কার পাইলেন ।

অগার্থর হোমেল,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্যসংক্রান্ত কর্মবিভাগ ।

বিজ্ঞাপন ।—সাধারণ ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২১ আপ্রিল ।

৩৪৩ নম্বর ।—রাজস্ব কৃষি ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কর্মবিভাগে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং ছোট সেক্রেটারী জীবুত সি. সি. এল. মাকলে সাহেব এই মাসের ২২ তারিখ অবধি বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আত্মাধীনে পুনর্ব্যায় নিযুক্ত হইলেন ।

এ. ও. হিউম,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

করিন্ ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।—পোলিটিকাল ।

কোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২০ আপ্রিল ।

২০৭৭ নম্বর ।—জীবুত ডিফেন্স সাহেবের অনুপস্থানকালে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর জীবুত রাজ-প্রতিনিধি ও গবরনর জেনরল সাহেব, জি.জি.মতী মহাবাগীর গবর্ণমেন্টের অনুমোদনের অপেক্ষায় জীবুত এস. ই. বরিত সাহেবকে অস্ট্রিয়া ও হুজুর পক্ষে কলিকাতায় একটিং কমসলের পদে নিযুক্ত করিলেন ।

১৮৭৬ সাল ২১ আপ্রিল ।

২০৭৭ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর জীবুত রাজপ্রতিনিধি ও গবরনর জেনরল সাহেব ক্রাজের পক্ষে কলিকাতায় জীবুত এডিন সাহেবের কমসল জেনরলের পদে নিয়োগ স্বীকার করিলেন ।

টি. এচ. থর্নটন,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATION — LEAVE AND ALLOWANCES.

Fort William, the 13th April 1876

No 2193.—The Governor-General in Council directs that the following Note be inserted under the heading of Chapter V of the Civil Leave Code —

(NOTE —Subsidiary leave of absence is intended only for the purpose of enabling an Officer to make the necessary arrangements for breaking up or reorganising his household and for the journey to or from the seaport, as the case may be, and its duration should be limited to what is necessary for these purposes)

His Excellency in Council also directs that the following be substituted for Rule 3 of Section 18 of the Civil Leave Code —

- Subsidiary leave of absence may be granted for more than 30 days whenever the Local Government is satisfied that an Officer could not within 30 days, by the available means of conveyance and by the direct route, reach the port of embarkation or his station, as the case may be. Subsidiary leave may also be prolonged beyond 30 days if the Local Government is satisfied that an Officer who has arranged to start by a particular vessel within the period of subsidiary leave allowed to him, is prevented from doing so by a change in the date of the vessel's departure. Subsidiary leave may not be granted for more than 30 days on medical certificate, or upon any other grounds than those set forth in this rule. Whenever a Local Government grants subsidiary leave for more than 30 days, a report of the grant, with the reasons for it, should be made to the Government of India in the Financial Department.
- Applies to a Commissioned Military Officer in Civil employ

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

STAR OF INDIA

NOTIFICATION

Fort William, the 14th April 1876

No 69 —The following extracts from the *London Gazette* of 3rd and 7th March 1876, respectively, published by order of His Excellency the Grand Master of the Most Exalted Order of the Star of India —

INDIA OFFICE, December 31st, 1875

The Queen has been graciously pleased to nominate and appoint—

Muhammad Ali Ashgar Ali Khan of Rampore, to be Companions of The Most Exalted Order of the Star of India

T H THORNTON,
*Secy to the Most Exalted Order
of the Star of India.*

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT.

Fort William, the 20th April 1876

No 194 —Mr A D'Ortez, First Grade Overseer, Bengal Irrigation Branch, is transferred to the establishment under the Director of State Railways.

C H DICKENS, *Coll, R A.,*
Secy, to the Govt. of India.

কিনামশ্যাল ডিপার্টমেন্টে ।

ছুটী ও হুজিবিবরণক—বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৩ আশ্বিন ।

২১৯৩ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবর্নমেন্ট জেনারেল সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটী বিবরণক বিস্তারিত পঞ্চম অধ্যায়ের শিরোনামের তলভাগে নিম্নলিখিত নোট দিতে আজ্ঞা করিয়াছেন ।

(নোট ।—কোন কার্যকারক ছুটী গ্রহণ করিয়া বাইবার সময় আপন ঘর ও পরিবারের বিধান করিয়া সমুদ্র ধারের বন্দরে বাইতে পারেন, ও কিরিয়া আইনে সেই বন্দরহইতে আপন কার্যস্থানে যর পরিবারের সুবিধান কবিতে পারেন, এই কারণেই উপকরণার্থ ছুটী দেওয়া যাইতেছে । অতএব সেই কার্যের নিমিত্ত বড় দিনের ছুটী লওয়া এরোজন তাহার অধিক দেওয়া উচিত নয় ।)

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমমর সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ১৮ পরিচ্ছেদের ৩ ধারার পরিবর্তে এই ধারা প্রয়োগ করিতে আজ্ঞা করিয়াছেন ।

* কার্যকারক যে বন্দরে গিয়া আহারে উঠিবেন কিম্বা যে বন্দরে পৌছিয়া আপন কার্যস্থানে কিরিয়া যাইবেন, গমনাগমনের যে উপায় থাকে তদ্বারা বা সোজা পথ দিয়া গেলে ত্রিশ দিনের মধ্যে যাঃতে কিম্বা বিষয়বিশেষে আসিতে পারেন না, স্থানীয় গবর্নমেন্টে ইহা ঘোষণাযুক্তে আনিলে ত্রিশ দিনের অধিক উপকরণার্থ ছুটী দিতে পারিবেন । আরও কোন কার্যকারক নিরনিত কালের উপকরণার্থ ছুটী পাইয়া যে আহারে যাইবার নিয়ম করিয়াছেন কোন কারণে সেই আহারের যাইবার বিলম্ব হওয়াতে সেই মিয়াদের মধ্যে তাহার যাওয়া হইতে পারিল না, স্থানীয় গবর্নমেন্টে ইহা ঘোষণাযুক্তে আনিলে সেই ত্রিশ দিনের অধিক ছুটী দিতে পারিবেন । কিন্তু চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে কিম্বা এই বিধিতে যে২ কারণের উল্লেখ হইয়াছে তন্ময় কোন কারণে ত্রিশ দিনের অধিক উপকরণার্থ ছুটী দেওয়া যাইতে পারিবে না । স্থানীয় গবর্নমেন্টে ত্রিশ দিনের অধিক উপকরণার্থ ছুটী দিলে কিনামশ্যাল ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের নিকট সেই ছুটী দেওনের কথা ও তাহার কারণ জানাইবেন

*সমস্তপ্রাপ্ত সৈনিক যে কার্যকারক দেওয়ানী কর্ম করেন তাহারও প্রতি এই বিধি খাটে ।

আর, বি, চ্যাপমন,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

ভারতমন্ত্র উপাধি ।

বিজ্ঞাপন ।

ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ১৪ আশ্বিন ।

৬৯ নম্বর ।—মহিমমর জীবুত মোফ্ট এক্সলস্টেড অর্ডার অফ দি ফোর অফ ইণ্ডিয়ার প্রাপ্ত মাস্টবেব আজ্ঞাক্রমে ১৮৭৬ সালের ৩ মার্চের লগুন গেজেট হইতে নিম্নলিখিত উদ্ধৃত কথা প্রকাশ করা গেল ।

ইণ্ডিয়া অফিস, ১৮৭৫ সাল ৩১ ডিসেম্বর ।

জীবুতী মহাবানী অফুগ্রহপূর্বক,

* * * * *

বামপুরের জীবুত মহম্মদ আলী আলগর আলী থাকে কম্পানির অফ দি মোফ্ট এক্সলস্টেড অর্ডার অফ দি ফোর অফ ইণ্ডিয়া উপাধি প্রদান করিলেন ।

টি, এচ, থর্নটন,

মোফ্ট এক্সলস্টেড অর্ডার অব দি ফোর অফ ইণ্ডিয়ার সেক্রেটারী ।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ।

সিরিশ্চাবিবরণক—বিজ্ঞাপন ।

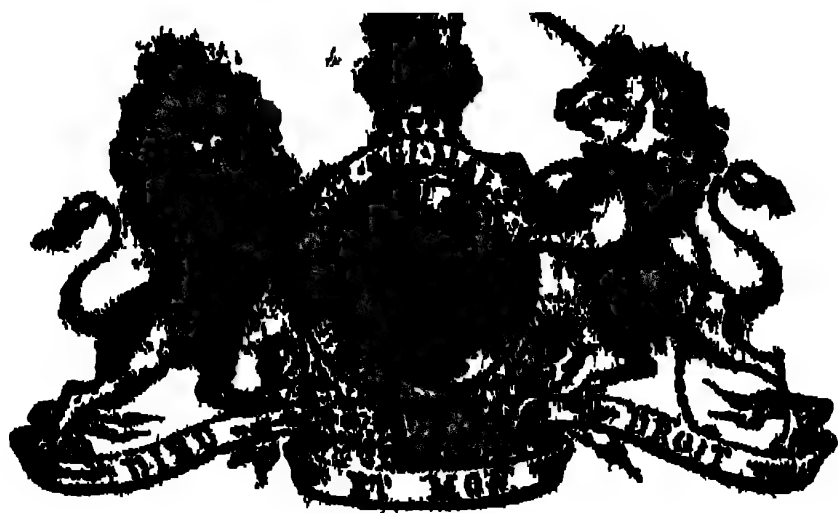
ফোর্ট উলিয়ম, ১৮৭৬ সাল ২০ আশ্বিন ।

১৯৪ নম্বর ।—বঙ্গদেশের জলসেচন শাখার প্রথম জেণীর ওবরসিয়ার জীবুত এ, ডি, অর্টেজ সাহেব কেইট রেলওয়ে সর্ব্বের ডিরেক্টর সাহেবের অধীন সিরিশ্চার প্রেরিত হইলেন ।

সি, এচ, ডিকিন্স, কর্ণেল, আর, এ,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২ মে ।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 9, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৯ মে।

CONTENTS

	PAGE.	বিবরণ।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	89—91	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাদি	১৮—২১
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	407—425	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাদি	৪০৭—৪২৫
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	NIL.	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	NIL.	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	NIL.	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	91—205	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	৯১—২০৫
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	79—83	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৭৯—৮৩
PART VIII.—Advertisements	337—347	অষ্টম খণ্ড।—ইন্ডিয়ায় প্রকাশিত	৩৩৭—৩৪৭

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশনাদি।

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE, AND COMMERCE.

NOTIFICATIONS — GENERAL.

Simla, the 28th April 1876.

No Q — During the absence from Calcutta of the Governor-General in Council, Colonel A B Johnson, Deputy Secretary to the Government of India, Military Department, will remain in charge of that portion of the Office of the Department of Revenue, Agriculture, and Commerce which is left in Calcutta.

No R — Mr C J Lyall, Under-Secretary to the Government of India in the Department of Revenue, Agriculture, and Commerce, resumed charge of his office on the afternoon of the 22nd instant. The unexpired portion of the privilege leave granted to him in Notification No 196, dated the 24th ultimo, is hereby cancelled.

A O HUMPH,

Secy to the Govt of India

FOREIGN DEPARTMENT.

NOTIFICATION — POLITICAL.

Simla, the 28th April 1876

No 1035 P — The services of Colonel A H Paterson are replaced at the disposal of the Bengal Government with effect from the 23th April 1876.

T H THORNTON,

Offg Secy to the Govt. of India.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

Simla, the 27th April 1876

No 199 — The services of Baboo Haran Kristo Mookerjee, Accountant, 4th Grade, Office of the Examiner of Guaranteed Railway Accounts, Calcutta, are dispensed with.

C H DICKENS Col, R.A.,

Secy to the Govt of India

স্বাস্থ্য, কৃষি ও বাণিজ্যসংক্রান্ত কর্মবিভাগ।

বিজ্ঞাপন।—সাধারণ।

সিদ্দলা, ১৮৭৬ সাল ২৮ আশ্বিন।

৭ নম্বর।—বক্তৃতাভিষিক্ত জিহুত গবরনর জেনরল সাহেবেব কলিকাতার অনুপস্থান কালে স্বাস্থ্য, কৃষি ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কর্মবিভাগের যে অংশ কলিকাতার থাকিল মিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের ডেপুটী সেক্রেটারী কর্ণেল জিহুত এ. বি. জনসন সাহেব সেই অংশের কার্যের ভারপ্রাপ্ত থাকিবেন।

৪ নম্বর।—স্বাস্থ্য, কৃষি ও বাণিজ্য সম্পর্কীয় কর্মবিভাগে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের ছোট সেক্রেটারী জিহুত সি. জে. লায়ল সাহেব এই মাসের ২২ তারিখের অপরাহ্নে আপন কর্মের ভারগ্রহণ করিলেন। তিনি গত মাসের ২৪ তারিখের ১৯৬ নং বিজ্ঞাপনমতে যে অনুগ্রহেব দুই পান তাহার অবশিষ্টাংশ একদ্বারা রহিত করা গেল।

এ. ও. হিউস,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

করিন্ ডিপার্টমেন্ট।

বিজ্ঞাপন।—পোলিটিকাল।

সিদ্দলা, ১৮৭৬ সাল ২৮ আশ্বিন।

১০০৫ P নম্বর।—কর্ণেল জিহুত এ. এচ. পাটরসন সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৫ আশ্বিন অবধি বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আজ্ঞাধীনে পুনরায় নিযুক্ত হইলেন।

টি. এচ. থর্নটন,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

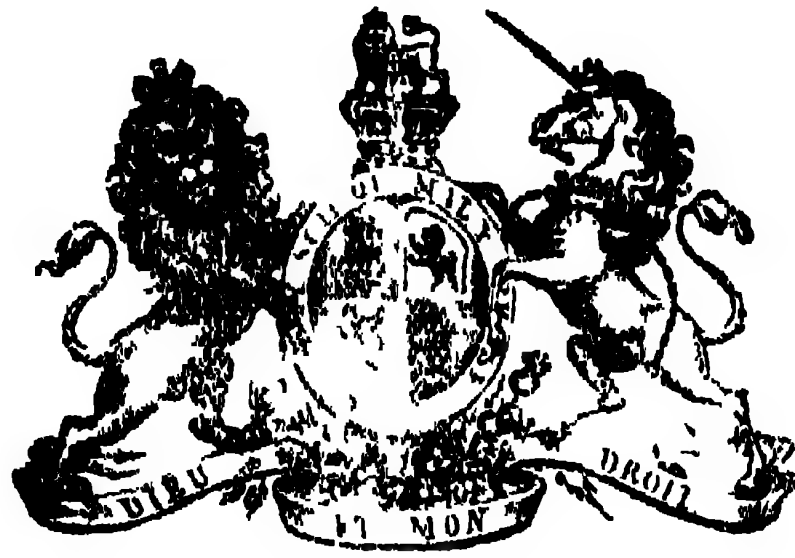
সিরিশ্চাভিবরক,—বিজ্ঞাপন।

সিদ্দলা, ১৮৭৬ সাল ২৭ আশ্বিন।

১৯৯ নম্বর।—কলিকাতার গারান্টিড রেলওয়ের হিসাব পরীক্ষকের আফিসের চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্ট্যান্ট জিহুত বারু ছাওয়াক মুগোপাধ্যায়ের কর্ম বহিত করা গেল।

সি. এচ. ডিকিন্স, কর্ণেল, আর, এ.

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 16 1876

বুধবার ১৮৭৬ সাল ১৬ মে।

CONTENTS

নির্ঘণ্ট।

	PAGE	নির্ঘণ্ট।	পৃষ্ঠা।
PART I — Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	93—97	প্রথম খণ্ড।—৩১শ বর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রভৃতি	৯৩—৯৭
PART II — Resolutions, Orders and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	427—439	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রভৃতি	৪২৭—৪৩৯
PART III — Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV — Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—৩১শ বর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V — Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI — Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII — Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	85—87	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্ট ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৮৫—৮৭
PART VIII — Advertisements	319—366	অষ্টম খণ্ড।—ইহা বিহার প্রভৃতি	৩১৯—৩৬৬

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রভৃতি।

FOREIGN DEPARTMENT

NOTIFICATION — POLITICAL

Simla, the 5th May 1876

No 1088P — Subject to the confirmation of Her Majesty's Government, His Excellency the Viceroy and Governor-General in Council is pleased to recognize the appointment of Mr Richard Macallister, American Vice Consul General at Calcutta, as in charge of the office of Consul General for the United States of America at Calcutta during the absence of Mr Litchfield

T H THORNTON,
Offg Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS — LEAVE AND ALLOWANCES

Simla, the 4th May 1876

No 44 — The daily travelling allowance of a public officer, while absent from his headquarters on duty, is sometimes erroneously called *Tentage*. As confusion arises from this practice, the term "Tentage" should in future be applied only to an allowance made to enable an officer to provide tents, and not to any form of travelling allowance

MINT AND CURRENCY

The 4th May 1876

No 26 — Surgeon F P Edis, M B, F R C S, is appointed to officiate as Deputy Assay Master, Calcutta Mint, during the absence, on furlough, of Captain Robinson, R A, or until further orders

Surgeon Edis took charge of the Office of Deputy Assay Master, before noon, on the 17th April 1876

PENSIONS AND GRATUITIES

The 4th May 1876

No 34 — The Governor-General in Council directs that the Table printed as Appendix F to the Civil Pension Code be headed as follows —

Table A — Calculation of present value of a monthly pension

and that the following Note be added to the Table --

[NOTE — To calculate the amount of a temporary life annuity granted under Section 90A, the following formula will be employed —

$$Y = 12 \left\{ \frac{G}{A_x - A_{x+n}} \frac{D_{x+n}}{D_x} \right\}$$

y = amount payable monthly on account of annuity

G = amount of gratuity

x = age last birth-day

n = number of years for which the annuity is payable

A_x and A_{x+n} are the numbers shown in column headed "Adjusted value" opposite Age x and Age $x+n$ respectively

D_x and D_{x+n} are the numbers shown in column headed D_x opposite Age x and Age $x+n$ respectively]

[Government Gazette, 16th May 1876]

করিন্ ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।—পোলিটিকাল ।

সিমলা, ১৮৭১ সাল ৫ মে ।

১০৮ P নম্বর ।—জিযুত লিহফিল্ড সাহেবের অনুপস্থানকালে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মহিমবর জিযুত রাজপ্রতিনিধি ও গবরনর জেনরল সাহেব জিযুত গবর্নমেন্টের অনুমোদনের অপেক্ষায় আমেরিকার পক্ষে কলিকাতায় বাইস-কমসল জেনরল জিযুত বিচার্ড মাকালিস্টের সাহেবের আমেরিকার ইউনাইটেড স্টেটের পক্ষে কলিকাতার কমসলের কার্যের ভার গ্রহণস্বরূপ নিয়োগ স্বীকার করিলেন ।

টি, এচ, থর্নটন,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

কিনামশ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।—ছুটী ও রুতিবিষয়ক ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ৪ মে ।

৪৪ নম্বর ।—রাজকার্যোপলক্ষে কোন রাজকর্মচারির সদব স্থানে অনুপস্থানকালে তাঁহার দৈনিক পথ খরচ কখনও অমক্রমে তাম্বুর খরচ বলা গিয়া থাকে । এই রীতি প্রযুক্ত গোলযোগ উপস্থিত হয় এই কারণে ইহার পর কার্যকারক তাম্বু ক্রয় করিবার নিমিত্ত যে খরচ পান কেবল তাহাই “তাম্বুর খরচ” বলিয়া জানিতে হইবে, কোন প্রকারের পথ খরচের প্রতি ঐ নাম বর্জ্য না ।

টাকশাল ও মোট প্রচলন বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ৪ মে ।

২৬ নম্বর ।—কাঞ্চাল জিযুত রাবিন্সন, আর, এ, সাহেবের নিষমিত ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত, সর্জন জিযুত এফ, পি, এডিস্ সাহেব, এম, বি, এফ, আর, সি, এস, কলিকাতার টাকশালের ডেপুটী আসে মার্চের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

সর্জন জিযুত এডিস্ সাহেব ১৮৭৬ সালের আশ্রিল মাসের ১৭ তারিখের পূর্বাঙ্কে ডেপুটী আসে-মার্চের কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

পেনশ্যন ও পারিতোষিক বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ৪ মে ।

৩৪ নম্বর ।—সিভিল কার্যকারকদের পেনশ্যন বিষয়ক বিধি ৮ চিহ্নিত ক্রোডপত্র বলিয়া যে টেবিল ছাপা হইয়াছে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিযুত গবর্নর জেনরল সাহেব তাহার নিম্নলিখিত শীর্ষক দিতে আজ্ঞা করিলেন ।

A টেবিল ।—মাসিক পেনশ্যনের বর্তমান মূল্য নিরূপণ করিবার কথা ।

আরও ঐ টেবিলে পঞ্চাৎ লিখিত মোট সংযোগ করিয়া দিতে আজ্ঞা করিলেন :—

[মোট ।—১০ A ধারায়তে জীবনের কিয়ৎকালের নিমিত্ত যে বার্ষিক রুতি দেওয়া যায় তাহা নিরূপণ করিতে হইলে নিম্নলিখিত সূত্র ব্যবহার করিতে হইবে :—

$$ট = ১২ \left\{ \frac{প}{অব - অব + স} \frac{গব + স}{গব} \right\}$$

বার্ষিক রুতির সিমিত মাসে দেয় টাকা = ট

পারিতোষিকের টাকা = প

গত অম্বাদিনে বয়স = ব

যত বৎসরের জন্য বার্ষিক রুতি দেয় হয় = স

বয়স বোধক ব এবং ব + স ক্রমান্বয়ে পাঠ্য এই দুইয়ের “নিপ্পত্তি করা মূল্য” বলিয়া যে স্তরের শীর্ষক আছে, অব এবং অব + স সেই স্তরের লিখিত অঙ্ক ।

বয়স বোধক ব এবং ব + স ক্রমান্বয়ে এই দুইয়ের পাঠ্য হইত গব শীর্ষকযুক্ত যে স্তর আছে তদ্বাধ্য গব এবং গব + স এই ২ অঙ্ক দেখা যায় ।]

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৬ মে ।]

The Governor-General in Council directs that the following be inserted as Table B in Appendix F to the Civil Pension Code —

Table B — Showing monthly payments, independent of any life, equal to a present Capital Payment

CAPITAL SUM	MONTHLY PAYMENTS									CAPITAL SUM
	For 5 years	For 6 years	For 7 years	For 8 years	For 9 years	For 10 years	For 12 years	For 15 years	For 20 years	
100	1 8278	1 5505	1 3527	1 2046	1 0896	9978	8605	7242	5897	100
200	3 6556	3 1010	2 7054	2 4092	2 1792	1 9956	1 7210	1 4484	1 1794	200
300	5 4834	4 6515	4 0581	3 6138	3 2688	2 9934	2 5815	2 1726	1 7691	300
400	7 3112	6 2020	5 4108	4 8184	4 3584	3 9912	3 4420	2 8968	2 3588	400
500	9 1390	7 7525	6 7435	6 0290	5 4480	4 9890	4 3025	3 6210	2 9485	500
600	10 9 68	9 3030	8 1162	7 2276	6 5376	5 9868	5 1630	4 3452	3 5382	600
700	12 7 46	10 8531	9 4689	8 4322	7 6272	6 9846	6 0235	5 0694	4 1279	700
800	14 6 24	12 4040	10 8216	9 6368	8 7168	7 9821	6 8840	5 7936	4 7176	800
900	16 1 02	13 9515	12 1743	10 8114	9 8064	8 9802	7 7445	6 5178	5 3073	900

No 35 — The Governor-General in Council directs that the following be inserted as Section 90A in Chapter XIX of the Civil Pension Code —

Section 90 A — A gratuity may, at the discretion of the Government of India, or, with the sanction of the Government of India, on the application of the recipient, be converted either to a life annuity, or to a temporary life annuity, or to an annuity payable for a certain number of years, with remainder to the recipient's heirs in case of his death

The Governor-General in Council directs that the following be inserted as Rules 1 to 4 under Section 90A of the Civil Pension Code —

- 1 The amount of a life annuity will be determined in accordance with the rates shown in Table A printed as Appendix F
- 2 The amount of a temporary life annuity will be determined by the formula given in the Note to Table A in Appendix F
- 3 In calculating the amount of an annuity for a fixed number of years, the Savings' Bank rate of interest will be employed. For the present that rate is $3\frac{1}{4}$ per cent, *vide* Table B in Appendix F
- 4 The Government of India will never insist on the conversion of a gratuity into a life annuity, or temporary life annuity, unless the expectation of life of the recipient be reported by competent medical authority to be equal to the average

The Governor-General in Council directs that the following be inserted as a Note at the end of the Rules under Section 90 A of the Civil Pension Code —

[NOTE — These Rules for the commutation of gratuities do not in any way modify the periods of service for pension required by the existing Rules]

R B CHAPMAN,
Secy. to the Govt. of India.

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবিত গবর্ণর জেনরল সাহেব সিভিল কার্যাবলকদের পেনশ্যান বিষয়ক বিধি F চিহ্নিত ক্রোডপত্রে B চিহ্নিত টেবিল বলিয়া নিম্নলিখিত টেবিল দিতে আজ্ঞা করিলেন।

B টেবিল। ব্যক্তিবিশেষের জীবনের সহিত সংশ্রম না বাধিয়া এককালে মোটে দেওয়া যত টাকা মাসে২ দেওয়া যত টাকার তুল্য হয়।

মাসিক দেয় টাকা ।										
বয়স	৫ বৎস	৬ বৎস	৭ বৎস	৮ বৎস	৯ বৎস	১০ বৎস	১২ বৎস	১৫ বৎস	২০ বৎস	বয়স
	রেব জনো	রেব জনো	রেব জনো	রেব জনো	রেব জনো	রেব জনো	রেব জনো	রেব জনো	রেব জনো	
১০০	১৮২৭৮	১৫৫০৫	১৩৫২৭	১২০৪৬	১০৮৯৬	৯৯৭৮	৮৬০৫	৭২৪২	৫৮৬৭	১০০
২০০	৩৬৫৫৬	৩১০১০	২৭০৫৪	২৪০৯২	২১৭৯২	১৯৯৫৬	১৭২১০	১৪৪৮৪	১১৬১৪	২০০
৩০০	৫৪৮৩৪	৪৬৫১৫	৪০৮৮১	৩৬১৩৮	৩২৬৮৮	২৯৯০৪	২৬৮১৫	২১৭২৬	১৭৬৯১	৩০০
৪০০	৭৩১১২	৬২০২০	৫৪১০৮	৪৮১৮৪	৪৩৫৮৪	৩৯৯১২	৩৪৪২০	২৮৯৬৮	২৩৫৮৮	৪০০
৫০০	৯১৩১০	৭৭৫২৫	৬৭৪৩৫	৬০২৩০	৫৪৪৮০	৪৯৮৯০	৪৩০২৫	৩৬২১০	২৯৪৮৫	৫০০
৬০০	১০৯৬৬৮	৯৩০৩০	৮১১৬২	৭২২৭৬	৬৫৩৭৬	৫৯৮৬৮	৫১৬৩০	৪৩৪৫২	৩৫৩৮২	৬০০
৭০০	১২৭৯৪৬	১০৮৫৩৫	৯৪৬৮৯	৮৪৩২২	৭৬২৭২	৬৯৮৪৬	৬০২৩৬	৫০৬৯৪	৪১২৭৯	৭০০
৮০০	১৪৬১২৪	১২৪০৪০	১০৮২১৬	৯৬৩৬৮	৮৭১৬৮	৭৯৮২৪	৬৮৮৪০	৫৭৯৩৬	৪৭১৭৬	৮০০
৯০০	১৬৪৯০২	১৩৯৫৪৫	১২১৭৪০	১০৮৪১৪	৯৮০৬৪	৮৯৮০২	৭৭৪৪৫	৬৫১৭৮	৫৩০৭৩	৯০০

৩১ মন্তব্য।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবিত গবর্ণর জেনরল সাহেব সিভিল কার্যাবলকদের পেনশ্যান বিষয়ক বিধি ১৯ অধ্যায়ের ৯০A ধারা বলিয়া নিম্নলিখিত ধারা সংযোগ করিতে আজ্ঞা করিলেন।

৯০A ধারা।—যে ব্যক্তি পারিতোষিক পান তিনি প্রার্থনা করিলে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের দিন-চরমাত না এই গবর্ণমেন্টের অনুমতিক্রমে তাঁহার উক্ত পারিতোষিকের পরিবর্তে যাবজ্জীবন বার্ষিক রুত্তি বা জীবনের কিয়ৎকালের নিমিত্ত বার্ষিক রুত্তি, বা কতিপয় বৎসরের নিমিত্ত দেয় রুত্তি দেওয়া যাইতে পারিবে। রুত্তিভোগির মৃত্যু হইলে শেষোক্ত রুত্তি তাঁহার উত্তরাধিকারিগণকে দেওয়া যাইতে পারিবে।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবিত গবর্ণর জেনরল সাহেব সিভিল কার্যাবলকদের পেনশ্যান বিষয়ক বিধি ৯০A ধারার নিম্নভাগে ১ অবধি ৪ পর্যন্ত পঞ্চাল্লিখিত ধারা সম্মিলিত করিতে আজ্ঞা করিলেন।—

- ১। যাবজ্জীবন বার্ষিক রুত্তিস্বরূপ কত টাকা পাওয়া যাইতে পারে, F চিহ্নিত ক্রোডপত্র বলিয়া A চিহ্নিত যে টেবিল ছাপা হইয়াছে তন্মির্দিষ্ট হাবানুসাবে তাহা স্থির করা যাইবে।
- ২। জীবনের কিয়ৎকালের নিমিত্ত যে বার্ষিকরুত্তি হয় তাহা F চিহ্নিত ক্রোডপত্রের A টেবিলের সংযুক্ত মন্তব্য কথার মধ্যে যে স্থান দেওয়া গিয়াছে তদনুসাবে স্থির করিতে হইবে।
- ৩। নির্দিষ্ট এক বৎসরের নিমিত্ত বার্ষিক রুত্তি স্থির করিতে হইলে, সেবৎসর ব্যাপ্তকর শ্রদের চলিত ছাব ধরিতে হইবে। এক্ষণে এই ছাব শতকরা ৩৫—F চিহ্নিত ক্রোডপত্রের B টেবিল দেখ।
- ৪। গড় হিসাবে মৃত্যু যত দিন বাচে পারিতোষিকভোগি কোন ব্যক্তির তত দিন বাচিনার সম্ভাবনা আছে, চিকিৎসা কার্যে নিযুক্ত কোন উপযুক্ত কর্তৃপক্ষকর্তৃক এমন বিবেচনা করা না গেলে, ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টে কখনই তাঁহাকে পারিতোষিকের পরিবর্তে যাবজ্জীবন বার্ষিক রুত্তি বা জীবনের কিয়ৎকালের নিমিত্ত রুত্তি লইতে আজ্ঞা করিবেন না।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবিত গবর্ণর জেনরল সাহেব সিভিল কার্যাবলকদের পেনশ্যান বিষয়ক বিধি ৯০A ধারার নিম্নস্থ বিধির শেষভাগে মন্তব্য বলিয়া পঞ্চাল্লিখিত কথা দিতে আজ্ঞা করিলেন।

[মন্তব্য।—যত কাল কর্ম করিলে পেনশ্যান পাওয়া যাইতে পারে এই বিষয়ের ২৩ বিধি আছে পারিতোষিকের পরিবর্তে বার্ষিক রুত্তি দেওয়ার পূর্বোক্ত বিধি দ্বারা তাহার অন্যথা হয় না।

আব, বি, চ্যাপম্যান,

ভারত সর্বো গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 23, 1876.

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ২৩ মে।

CONTENTS

	PAGE	বিবরণ।	পৃষ্ঠা।
PART I — Resolutions Orders and Notifications of the Government of India	99—101	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি	৯৯—১০১
PART II — Resolutions Orders and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	441—461	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি	৪৪১—৪৬১
PART III — Acts of the Legislative Council of India	91—117	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	৯১—১১৭
PART IV — Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V — Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI — Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII — Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII — Advertisements	367—382	অষ্টম খণ্ড।—ইন্ডিয়াস প্রকৃতি	৩৬৭—৩৮২

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি।

HOME DEPARTMENT

NOTIFICATIONS—ESTABLISHMENTS

Simla, the 8th May 1876

No 286 —The Honourable J B Phear, a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, availed himself on the 19th ultimo of the privilege leave granted to him in Home Department Notification No 108, dated the 29th February last

The 9th May 1876

No 289 —Privilege leave of absence for five days is granted to Mr T J Chichele Plowden, Officiating Under Secretary to the Government of India in the Home Department, in extension of the leave given to him in Home Department Notification No 203, dated the 31st March last

Mr Plowden assumed charge of the office of Under-Secretary to the Government of India in the Home Department on the afternoon of the 21st ultimo

The 10th May 1876

No 291 —The Governor-General in Council is pleased to permit Mr J R Lallie to resign Her Majesty's Bengal Civil Service with effect from the 15th ultimo

The 11th May 1876

No 296 The Honourable W Ainslie, a Judge of the High Court of Judicature at Fort William in Bengal, resumed his seat on the Bench of the High Court on the forenoon of the 25th ultimo

EDUCATION

The 12th May 1876

No 139 Under Section 12 of Act II of 1857, the Governor General in Council is pleased to authorize the affiliation of the Cuttack College to the Calcutta University, with effect from the 1st January 1876

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

SEPARATE REVENUE—CUSTOMS

Simla, the 10th May 1876

No 101 —In exercise of the power conferred by Section 6 (b) of the Indian Tariff Act 16 of 1875 the Governor-General in Council is pleased to declare that the duty on wines produced in Greece, Austria and Hungary, and imported into British India, shall henceforward be only one rupee per imperial gallon or six quart bottles

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATIONS—ESTABLISHMENT

Simla, the 6th May 1876

No 219 —Mr W M Vivian, Engineer Apprentice, Bengal Provincial Establishment, and temporary Assistant Examiner of Public Works Accounts, is permitted to resign his appointment in the Public Works Department

No 221 —The services of Lance Corporal G Macdonald, R E, are placed at the disposal of the Government of Bengal for employment as Instructor in Surveying in the Dehra Training School

C H DICKENS Col R A.,
Secy to the Govt of India

হোম ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ৮ মে।

২৮৬ নম্বর।—বঙ্গদেশস্থ কোর্ট উলিয়ম রাজধানীর হাই কোর্টের জজ মান্যবর জীযুত জে. বি. কিষর সাহেব হোম ডিপার্টমেন্টের গত সেক্রেটারি মাসেব ২৯ তারিখের ১০৮ নং বিজ্ঞাপনমতে যে অনুগ্রহের ছুটি প ম তাহা গত মাসের ১৯ তারিখে গ্রহণ করিলেন।

১৮৭৬ সাল ৯ মে।

২৮৯ নম্বর।—হোম ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং ছোট সেক্রেটারী জীযুত টি. জে. ৭চিলী প্লোডেন সাহেব হোম ডিপার্টমেন্টের গত মার্চ মাসের ৩১ তারিখের ২০৩ নং বিজ্ঞাপনমতে যে ছুটি পাম তদতিবিক্ত পাঁচ দিন অনুগ্রহের ছুটি পাইলেন।

জীযুত প্লোডেন সাহেব গত মাসের ২১ তারিখের অপা হুই হোম ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণ-মেন্টের ছোট সেক্রেটারী কন্মের ভার পুনগ্রহণ করিলেন।

১৮৭৬ সাল ১০ মে।

২৯১ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবরনর জেনরল সাহেব জীযুত জে. আর. বেল সাহেবকে গত মাসের ১৫ তারিখ অবধি জীমতীর বঙ্গদেশের সিভিল সার্ভিস ত্যাগ করিবার আজ্ঞা করিলেন।

১৮৭৬ সাল ১১ মে।

২৯৬ নম্বর।—বঙ্গদেশস্থ কোর্ট উলিয়ম রাজধান ব হাই কোর্টের জজ মান্যবর জীযুত ডবলিউ এফলা সাহেব গত মাসেব ২৫ তারিখের পূর্বাক্ষে হাই কোর্টের বেঞ্চে আসন পুনগ্রহণ করিলেন।

শিক্ষাসম্পর্কীয়।

১৮৭৬ সাল ১২ মে।

১৩৯ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবরনর জেনরল সাহেব ১৮৫৭ সালের ২ আটমের ২ ধারামতে কটক কালেক ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি কলিকাতার বিশ্ববিদ্যালয়ের সহিত সংযোগ করিবার অনুমতি দিলেন।

আর্থিক হোমেল,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

ফিন্যান্সিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

স্বতন্ত্র রাজস্ব,—কনট্রোল বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ১৩ মে।

১০১ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবরনর জেনরল সাহেব ভারতবর্ষীয় ভাবিক বিষয়ক ১৮৭৫ সালের ১৬ আইনের ৬ (b) ধারামতে দত্ত ক্ষমতাক্রমে কার্যকরত এই আজ্ঞা করিলেন। গ্রীস ও অট্রিয়া ও হাঙ্গ্রি দেশে যে শবাব প্রস্তুত হইয়া ব্রিটনায় ভারতবর্ষে আমদানী কব যায় তাহাব ইম্প্রিবিগল গ্যালন ব) ছয় ক্বাট বোতল প্রতি এই অবধি কেবল ১৭ টাকা মাসুল লওয়া যাইবে।

আব, বি, চ্যাপমন,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ৬ মে।

২১৯ নম্বর।—বঙ্গ দেশের প্রবিস্যাল সিরিশতাব আফ্রিটিস ইঞ্জিনিয়র ও পবলিক ওর্কস হিসাবেব কিমৎকালীন আসিস্টাণ্ট পরীক্ষক জীযুত ডবলিউ, এম, সিবিয়াম সাহেব পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে স্বায পদ ত্যাগ করিবার অনুমতি পাইয়াছেন।

২০১ নম্বর।—লাঙ্গ কপোরাল জীযুত জি. মাকডনাল্ড সাহেব, আর, ই, ডিহিরীস্থ ট্রোনিং স্কুলে জরীপী বিদ্যার উপদেশকের কর্মে নিযুক্ত হওনার্থে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাবামে নিযুক্ত হইলেন।

সি, এচ ডিকিন্স, কর্পোর, আব, এ,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৩ মে।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 30, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৩০ মে।

CONTENTS

	PAGE	নিৰ্ঘণ্ট।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	103—105	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নিৰ্দ্ধারণপ্রভৃতি	১০৩—১০৫
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	463—493	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নিৰ্দ্ধারণপ্রভৃতি	৪৬৩—৪৯৩
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII.—Advertisements	383—402	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রভৃতি	৩৮৩—৪০২

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নিৰ্দ্ধারণপ্রভৃতি।

FOREIGN DEPARTMENT

NOTIFICATION — POLITICAL

Simla, the 17th May 1876

No 1205 P — It is hereby notified that the Commission appointed by the Governor-General in Council in the exercise of the powers vested in him by Section 2 of Act XVII of 1873 (The Nawab Nawabs' Debts Act, 1873) has been dissolved with effect from the 24th April 1876

T H THORNTON,
Offg Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS — LEAVE AND ALLOWANCES.

Simla, the 18th May 1876

No 295 — The Governor-General in Council is pleased to decide that the following addition be made to Section 25 of the Acting Allowance Code —

“ Provided that the salary of an officer appointed to be in charge of the current duties of an office, shall never exceed the salary which he would receive for officiating in the office ”

No 385 — The Governor-General in Council directs that the following be added to the instructions for filling up forms of last-pay certificates contained in Appendix A to the Civil Leave Code —

(1a) The deductions to which the allowance of a Covenanted Civil Servant are subject on account of annuity while he is on leave should invariably be stated in his last-pay certificate See Section 3 of Supplement A to the Civil Pension Code)

PENSIONS AND GRATUITIES

The 19th May 1876

No 274 — The Governor-General in Council is pleased to direct that the following be substituted for the Provision in Section 34 of the Civil Pension Code —

“ Provided that the transfer is made on public grounds and not only in the private interest of the officer transferred, and that the consent of the Government of India in the Foreign Department be obtained before an officer is transferred for service under a Native State ”

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENT.

Simla, the 17th May 1876

No 230 — Baboo Bhoobun Mohun Bose, Assistant Engineer, 3rd Grade, on the Establishment under the Director of State Railways, having passed the prescribed examination is promoted to the 2nd Grade with effect from the 8th February 1876

The 19th May 1876

No 235 — Mr D Byrons, Accountant 4th Grade, on probation, Northern Bengal State Railway, is permitted to resign his appointment

C H DICKENS, Col , R A.,
Secy. to the Govt of India.

করিন্ ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।—পোলিটিকাল

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ১৭ মে ।

১২০৫ P নম্বর ।—নবাব মাজিমেব খান বিষয়ক ১৮৭৩ সালের ১৭ আইনের ২ ধারামতে প্রদত্ত ক্ষমতা-ক্রমে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জ্যেষ্ঠ গবর্নর জেনারেল সাহেব যে কমিশ্যন নিযুক্ত করেন তাহা ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ২৪ তারিখ অবধি রহিত করা গেল ।

টি, এচ, থর্নটন,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

কিনান্শ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

ছুটী ও রুস্তিবিষয়ক ।—বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ১৮ মে ।

৩৯৫ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জ্যেষ্ঠ গবর্নর জেনারেল সাহেব একটিংকপে কর্মকাবিদের বেতন বিষয়ক বিধির ২৫ ধারায় নিম্নলিখিত কথা সংযোগ করিবার আদেশ করিলেন ।

“কিন্তু কোন কার্যকাবক কোন পদের চলিত কার্যেব ভারপ্রাপ্ত হইলে তিনি ঐ পদে একটিংকপে কর্ম করিলে যে বেতন পাইতেন তদপেক্ষা কখনই অধিক পাইবেন না ।”

৩৯৫ নম্বর ।—শেষ বেতনের সার্টিফিকেটের পাঠ কিকপে পূর্ণ করিতে হইবে এই বিষয় সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৫ চিহ্নিত ক্রোডপত্রে যে উপদেশ আছে তাহাতে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জ্যেষ্ঠ গবর্নর জেনারেল সাহেব নিম্নলিখিত কথা সংযোগ করিবার আজ্ঞা করিলেন ।

(১৫,) চিহ্নিত কোন সিবিল কার্যকাবকের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে তাঁহার রুস্তিহইতে বার্ষিক রুস্তির যে টাকা বাদ দেওয়া যায় তাহ সর্বদাই তাঁহার শেষ বেতনের সার্টিফিকেটে লেখা আবশ্যক । (সিবিল কার্যকাবকদের পেনশ্যন বিষয়ক ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারা দেখ ।)

পেনশ্যন ও পারিতোষিক বিষয়ক ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ১৯ মে ।

২৭৪ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জ্যেষ্ঠ গবর্নর জেনারেল সাহেব সিবিল কার্যকারকদের পেনশ্যন বিষয়ক বিধির ৩৪ ধারার উপবিধির পরিবর্তে নিম্নলিখিত কথা দিতে আজ্ঞা করিলেন ।

“কিন্তু দেশীয় কোন রাজার বাজো কর্ম করিবার নিমিত্তে কোন কার্যকারককে প্রেরণ করিতে হইলে তদ্রূপ প্রেরণ তাঁহার কেবল নিজের স্বার্থের নিমিত্তে না হইয়া রাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে হওয়া ও প্রেরণ করিবার পূর্বে করিন্ ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের অনুমতি লওয়া আবশ্যক ।”

আর, বি, চ্যাপম্যান,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশূতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ১৭ মে ।

২৩০ নম্বর ।—ফেটে রেলওয়ে সমূহের টেডরেকটর সাহেবেব সিরিশূতার তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জ্যেষ্ঠ বাবু ভুবন মোহন বসু নির্দিষ্ট পরীক্ষার উত্তীর্ণ হওয়াতে ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৮ তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৭ মে ।

২৩৫ নম্বর ।—বঙ্গদেশের উত্তরদিগের ফেটে রেলওয়ের চতুর্থ শ্রেণীর পরীক্ষার্থ আসিস্ট্যান্ট জ্যেষ্ঠ ডি, বাইরন্স সাহেব স্বীয় পদ ত্যাগ করিবার অনুমতি পাইয়াছেন ।

সি, এচ ডিকিন্স, কর্নেল, আর, এ,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৩০ মে ।]

Numb. 1923. ১৯২৩

[REGISTERED No 30.]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 6, 1876.

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ৬ জুন।

CONTENTS

	PAGE	বিবরণ।	পৃষ্ঠা।
PART I—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	107&108	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাদি	১০৭&১০৮
PART II—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut.-Governor of Bengal	495—507	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাদি	৪৯৫—৫০৭
PART III—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI—Bills of the Bengal Council	207—269	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	২০৭—২৬৯
PART VII—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	88—91	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৮৮—৯১
PART VIII—Advertisements	408—414	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহারাদি	৪০৮—৪১৪

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাদি।

(১০৮)

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—ESTABLISHMENT.

Simla, the 20th May 1876

No 237.—Mr W H Brand, Deputy Examiner (temporary rank), in temporary charge of the accounts of the Tirhoot State Railway, is granted privilege leave of absence for three months

Mr F P Quinlan, Deputy Examiner, Rajpootana State Railway, is appointed to the temporary charge of the accounts of the Tirhoot State Railway during the absence of the Examiner, Mr Macdonald, or until further orders

The 23rd May 1876

No 239 —Baboo Umbica Churn Chatterjee is appointed to the Department as an Accountant, 4th Grade, on probation, and posted to the Northern Bengal State Railway

C H DICKENS, Col., R A.,
Secy to the Govt of India

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ২০ মে।

২৩৭ নম্বর।—ত্রিহুত ফেট রেলওয়ের হিসাবের কিয়ৎকালীন ভারপ্রাপ্ত কিয়ৎকালীন ডেপুটী একসামিনর জি.ইউ. ডবলিউ, এচ, ব্রাও সাহেব তিন মাস অনুপস্থিত হুটী পাইয়াছেন।

একসামিনর জি.ইউ. মাকডনাল্ড সাহেবের হুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্যন্ত রাজপুতানা ফেট রেলওয়ের ডেপুটী একসামিনর জি.ইউ. এফ, পি, কুইনলান সাহেব, কিয়ৎকালের নিমিত্তে ত্রিহুত ফেট রেলওয়ের হিসাবকার্যের অধ্যক্ষতা ভার পাইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৩ মে।

২৩৯ নম্বর।—জি.ইউ. বাবু অম্বিকাচরণ চট্টোপাধ্যায় কার্যবিভাগে পরীক্ষার্থ চতুর্থ শ্রেণীর আর্কো-মেন্টের পদে নিযুক্ত হইয়া বঙ্গদেশের উত্তরদিগের ফেট রেলওয়েতে অবস্থিত হইলেন।

সি, এচ ডিকেন্স, কর্নেল, আর, এ,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

Numb. 1924. ১২২৪

[REGISTERED No. 30.]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 13, 1876.

বঙ্গবাস ১৮৭৬ সাল ১৩ জুন।

CONTENTS.

	PAGE	নিবন্ধ।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	109—111	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাবলি	১০৯—১১১
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut. Governor of Bengal	509—519	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাবলি	৫০৯—৫১৯
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	Nil	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	নাই।
PART VIII.—Advertisements ..	415—430	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রকৃতি	৪১৫—৪৩০

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India.

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাবলি।

DEPARTMENT OF REVENUE, AGRICULTURE, AND COMMERCE.

NOTIFICATIONS.—MINERAL AND GEOLOGICAL SURVEY.

Simla, the 31st May 1876.

No 63.—Three months' privilege leave of absence is granted to Mr H B. Medlicott, Superintendent of the Geological Survey of India, from the 20th proximo, or any subsequent date on which he may avail himself of it

No 64.—Mr W T Blanford, Senior Deputy Superintendent, is appointed to officiate as Superintendent of the Geological Survey of India during the absence, on leave, of Mr. Medlicott, or until further orders.

A O HUME,

Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS.—LEAVE AND ALLOWANCES.

Simla, the 31st May 1876

No 659.—The Governor-General in Council directs that the following be substituted for Section 20(d) of the Civil Leave Code —

20(d) If the officer under Section 27 have ceased to have a lien on a substantive appointment, as for example, if a covenanted officer has been absent on extraordinary leave, in extension of furlough, in the case of a covenanted Civil Servant, subsistence allowance, and in the case of an Uncovenanted Civil Servant, no allowance

The 1st June 1876

No 683.—The Governor-General in Council directs that the following be inserted as Rule 6 (a) under Section 27 of the Civil Leave Code —

6(a) So long as an officer retains a lien under this section, or if he is exempted under Rule 6 from loss of appointment, absence after the end of his leave though not counting as continuous service does not operate as a break of continuous service or continuous active service as defined in Section 7(c)

PENSIONS AND GRATUITIES

The 31st May 1876

No 698.—The Governor-General in Council directs that the following be inserted as Rule 1(a) under Section 58 of the Civil Pension Code —

1(a) The Accountant-General will inform the Local Government whenever any officer attains the age of fifty-five years, in order that the Local Government, being apprised of the fact, may take such action as it sees fit for the retention or otherwise of the officer in question

R. B CHAPMAN,

*Secy to the Govt of India.**[Government Gazette, 13th June 1876.]*

রাজস্ব, কৃষি ও বাণিজ্যসংক্রান্ত কর্মবিভাগ ।

বিজ্ঞাপন ।—খাদু ও ভুতঙ্গ সংক্রান্ত জরীপবিষয়ক ।

সিদ্ধান্ত, ১৮৭৬ সাল ৩১ মে ।

৬৩ নম্বর ।—ভারতবর্ষীয় ভুতঙ্গসংক্রান্ত জরীপী কার্যের সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি.ইউ.এচ. বি. মেডলিকট সাহেব আগামি মাসের ২০ তারিখ অবধি অথবা তৎপরে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি তিন মাস অনুগ্রহের ছুটি পাইরাছেন ।

৬৪ নম্বর ।—জি.ইউ. মেডলিকট সাহেবের ছুটিগ্রহণকৃত অনুপস্থান কাল, অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত, পদজ্যেষ্ঠ ডেপুটি সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি.ইউ. ডবলিউ. টি. রামলোর্ড সাহেব ভারতবর্ষীয় ভুতঙ্গ-সংক্রান্ত জরীপী কার্যের সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

এ, ও, হিউম,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

কমান্ড্যান্ট ডিপার্টমেন্ট ।

ছুটি ও রুতিবিষয়ক ।—বিজ্ঞাপন ।

সিদ্ধান্ত, ১৮৭৬ সাল ৩১ মে ।

৬৫ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জি.ইউ. গবর্নর জেনারল সাহেব সিভিল কর্মকারকদের ছুটির বিধির ২০ (d) ধারার পরিবর্তে নিম্নলিখিত ধারা দিতে আদেশ করিলেন ।—

২০ (d) । ২৭ ধারামতে কোম কর্মকারকের স্থানি কর্মে স্বত্ব বহিত হইলে, যথা চিহ্নিত কোম কর্মকারক নিয়মিত ছুটির অতিরিক্ত ছুটি লইয়া অনুপস্থিত থাকিলে, চিহ্নিত সিভিল কর্মকারক কেবল খোঁরা কী পাইবেন, অচিহ্নিত সিভিল কর্মকারক কিছুই পাইবেন না ।

১৮৭৬ সাল ১ জুন ।

৬৬ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জি.ইউ. গবর্নর জেনারল সাহেব সিভিল কর্মকারকদের ছুটির বিধির ২৭ ধারার নিম্নভাগে ৬ (d) বিধি বলিয়া নিম্নলিখিত বিধি সন্নিবেশ করিতে আজ্ঞা করিলেন ।—

৬ (d) । এই ধারামতে কোম কর্মকারকের যত দিন স্বত্ব থাকে, অথবা ৬ ধারামতে তাঁহার কর্ম যাইবার আশঙ্কা হইতে মুক্ত হইলে ছুটির পর ফিরিয়া না আইলে তাঁহার সেই অনুপস্থানকাল অবিলম্বে কর্ম করণের কাল বলিয়া গণ্য না হইলেও অবিলম্বে কর্ম করণের কালের তত্ত্ব হইয়াছে বলিয়া কিম্বা ৭ (c) ধারার নির্দিষ্টমতে অবিলম্বে কর্ম করণের কালের ব্যাঘাত বলিয়া ধরা যাইবে না ।

পেনশন ও পারিতোষিক বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ৩১ মে ।

৬৭ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জি.ইউ. গবর্নর জেনারল সাহেব সিভিল কর্মকারকদের পেনশনবিষয়ক বিধির ৫৩ ধারার নিম্নভাগে ১ (a) বিধি বলিয়া নিম্নলিখিত বিধি সন্নিবেশ করিতে আজ্ঞা করিলেন ।—

১ (a) । কোম কর্মকারকের ৫৫ বৎসর বয়স হইলে আকৌন্টান্ট জেনারল সাহেব স্থানীয় গবর্নমেন্টে তাহা জ্ঞাপাইবেন । স্থানীয় গবর্নমেন্ট এই বিষয় জ্ঞাত হইয়া উক্ত কর্মকারককে কর্মে রাখণ বা না রাখণ বিষয়ে যাহা উপযুক্ত জ্ঞান করেন তাহাই করিবেন ।

আর, বি. চ্যাপম্যান,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 20, 1876.

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২০ জুন।

CONTENTS

নিবন্ধ।

পৃষ্ঠা।

	PAGE	নিবন্ধ।	পৃষ্ঠা।
PART I.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	113—115	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রভৃতি	১১৩—১১৫
PART II.—Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut.-Governor of Bengal	521—549	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রভৃতি	৫২১—৫৪৯
PART III.—Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV.—Bills of the Legislative Council of India	13—20	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	১৩—২০
PART V.—Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI.—Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII.—Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	93—97	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেবিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৯৩—৯৭
PART VIII.—Advertisements	431—441	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রভৃতি	৪৩১—৪৪১

PART I.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রভৃতি।

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

NOTIFICATION

Simla, the 8th June 1876

No 11 —In exercise of the power conferred by the Statute 24 & 25 Vic, Cap 67, section 17, the Governor-General in Council has been pleased to appoint Thursday, the 22nd instant, at 11 A M, as the time, and the Council Chamber in the Government House, Simla, as the place, for a meeting of the Council of the Governor-General for the purpose of making Laws and Regulations

WHITLEY STOKES,
Secy to the Govt of India

HOME DEPARTMENT.

NOTIFICATION—ESTABLISHMENTS

Simla, the 5th June 1876

No 378 —The undermentioned officer has been granted by Her Majesty's Secretary of State for India extension of leave as below —

NAME	SERVICE	APPOINTMENT	PERIOD AND NATURE OF EXTENSION
Mr A A Wace	Covenanted Civil Service	Assistant Magistrate and Collector, Bengal	Four month's and 1 week Medical certificate

ARTHUR HOWELL,
Offg Secy to the Govt of India

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATIONS—LEAVE AND ALLOWANCES

Simla, the 9th June 1876

No 875 —The Governor-General in Council directs that the following be inserted as Rule 1 under Section 14 of Supplement F to the Civil Leave Code —

RULE 1 Leave without allowances cannot be converted retrospectively into leave on medical certificate, but leave on medical certificate may be given in continuation of leave without allowances

SEPARATE REVENUE—CUSTOMS

The 9th June 1876

No 791 —In exercise of the power conferred by Section 1 of "The Transhipment of Goods Act, 1873," the Governor-General in Council is pleased to direct that the said Act shall extend to the Port of Chittagong

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

মেজিসমেটিব ডিপার্টমেন্ট ।

বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ৮ জুন ।

১১ নম্বর।—মহারাজী বিক্টোরিয়ার ২৪ ও ২৫ বৎসরের আইনমের ৬৭ অধ্যায়ে ১৭ ধারামতে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে কার্য্য করত তিনি এই মাসের ২২ তারিখ রুহস্পতিবার পূর্বাহ্ন ১১ ঘট্টার সময় ও সিমলাস্থ গবর্নমেন্টে বাটীর মন্ত্রিসভাগৃহ, আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ জীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের মন্ত্রিসভাব অধিবেশনমের সময় ও স্থান বলিয়া নিরূপণ করিলেন ।

উইটলী ফৌকস,
ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটরী ।

হোম ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশ্চাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ৫ জুন ।

৩৭৮ নম্বর।—ভারতবর্ষের পক্ষে জীজীমতীর ফেট সেক্রেটরী সাহেব নিম্নলিখিত কার্য্যকাবককে নিম্নলিখিত অতিরিক্ত ছুটি দিয়াছেন ।

নাম ।	সর্বিস ।	নিয়োগ ।	যত কাল ও যে প্রকারের বর্জিত ছুটি ।
জীযুত এ, এ, ওয়েস সাহেব ।	চিহ্নিত সিভিল সর্বিস ।	বঙ্গদেশের আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্-টর ।	চিকিৎসকের সার্টিফিকট-ক্রমে চারি মাস এক সপ্তাহ ।

আর্থর হোয়েল,
ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটরী ।

ফিনান্স্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

ছুটি ও রুতিবিষয়ক।—বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ৯ জুন ।

৮৭১ নম্বর।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবরনর জেনরল সাহেব সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৪ ধারার নিম্নভাগে ১ বিধি বলিয়া নিম্নলিখিত বিধি দিবার আজ্ঞা করিলেন ।

১ বিধি । বিমা বেতনের ছুটির সময় প্রথমার্ধি চিকিৎসকের সার্টিফিকটক্রমে ছুটি বলিয়া গণ্য হইতে পারিবে না । কিন্তু বিমা বেতনের ছুটির অতিরিক্ত চিকিৎসকের সার্টিফিকটক্রমে ছুটি দেওয়া যাইতে পারিবে ।

স্বতন্ত্র রাজস্ব,—কর্তব্য বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ৯ জুন ।

৭৯১ নম্বর ।—অন্য আদায়ে মাল তুলিয়া দিবার ১৮৭৩ সালের আইনের ১ ধারামতে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবরনর জেনরল সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসাবে কার্য্য করত তিনি আজ্ঞা করিলেন যে উক্ত আইন চট্টগ্রাম বন্দরেও প্রচলিত হয় ।

আর, বি, চ্যাপমন,
ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটরী ।

Numb. 1926. ১১২৬

[REGISTERED No 30]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 27, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৭ জুন।

CONTENTS

	PAGE	নিবন্ধ।	পৃষ্ঠা।
PART I — Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India	117—119	প্রথম খণ্ড।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নিষ্পত্তি	১১৭—১১৯
PART II — Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieut Governor of Bengal	551—575	দ্বিতীয় খণ্ড।—বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নিষ্পত্তি	৫৫১—৫৭৫
PART III — Acts of the Legislative Council of India	Nil	তৃতীয় খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইন	নাই।
PART IV — Bills of the Legislative Council of India	Nil	চতুর্থ খণ্ড।—ভারতবর্ষের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART V — Acts of the Bengal Council	Nil	পঞ্চম খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইন	নাই।
PART VI — Bills of the Bengal Council	Nil	ষষ্ঠ খণ্ড।—বঙ্গদেশের আইনের পাণ্ডুলিপি	নাই।
PART VII — Circular Orders of the High Court and Board of Revenue	99—121	সপ্তম খণ্ড।—হাই কোর্টের ও রেভিনিউ বোর্ডের আজ্ঞাপত্র	৯৯—১২১
PART VIII — Advertisements	413—467	অষ্টম খণ্ড।—ইশতিহার প্রভৃতি	৪১৩—৪৬৭

PART I

Resolutions, Orders, and Notifications of the Government of India

প্রথম খণ্ড।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নিষ্পত্তি।

FINANCIAL DEPARTMENT.

NOTIFICATION—LEAVE AND ALLOWANCES

Simla, the 16th June 1876

No 1029 —The Governor-General in Council directs that the following be inserted as a note under Section 37 (b), Acting Allowance Code —

(NOTE —These allowances are local allowances)

R B CHAPMAN,
Secy to the Govt of India

*

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

NOTIFICATIONS—ESTABLISHMENT

Simla, the 10th June 1876.

No 260 —*Erratum* —In Public Works Department Notification No 478 of 22nd November 1875 regarding the transfer of Mr J. B. [redacted], Temporary Assistant Engineer, 1st Grade, for "Bengal Provincial Establishment" read "Bengal Educational Department"

The 14th June 1876

No 266 —The undermentioned Accountants, 4th Grade, on probation, attached to the Northern Bengal State Railway, are confirmed in their appointments —

Mr W R Monks

Baboo Shorut Chunder Mookerjee

The 15th June 1876

No 270 —Baboo Kedar Nath Dass is appointed an Accountant, 4th Grade, on probation, with effect from the 27th April 1876, and posted to the Office of the Examiner of Guaranteed Railway Accounts, Calcutta

The 16th June 1876

No 276 —Mr F Moore, Deputy Examiner, Public Works Accounts, is posted to the Northern Bengal State Railway as a temporary arrangement

C H DICKENS, Col , R A.,
Secy to the Govt of India

*

কিনান্শ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

ছুটি ও রুতিবিষয়ক।—বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ১৬ জুন ।

১০২৯ নম্বর ।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবরনর জেনবল সাহেব, একটি বেতন বিষয়ক বিধি ৩৭ (৬) ধারার নিম্নভাগে মন্তব্য বলিয়া নিম্নলিখিত মন্তব্য কথা দিবার আজ্ঞা করিলেন ।

(মন্তব্য কথা ।—এই বেতন স্থানীয় বেতন ।)

আর, বি, চ্যাপমন,
ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিবিশুতাবিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ১৫ জুন ।

২৬০ নম্বর ।—অশুদ্ধশোধন ।—প্রথম শ্রেণীর কিংকলীম আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে, এস. স্টেট সাহেবের স্থানান্তরে নিয়োগ বিষয়ক পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ২২ তারিখের ৪৭৮ নং বিজ্ঞাপনে “বঙ্গদেশের প্রবিন্শ্যাল সিবিশুতা” এই কথার পরিবর্তে “বঙ্গদেশের শিক্ষাসম্পর্কীয় কার্যবিভাগে” পাঠ করিতে হইবে ।

১৮৭৬ সাল ১৪ জুন ।

২৬৬ নম্বর ।—বঙ্গদেশের উত্তরদিগেব ফেট বেলওয়েতে নিযুক্ত নিম্নলিখিত চতুর্থ শ্রেণীর পবী-
কার্থ আকৌণ্টাণ্টেব পদে নিযুক্ত হইয়া কলিকাতার গারান্টীড বেলওয়েব হিসাব পবীক্ষকের আফিসে
অবস্থিত হইলেন ।

জীযুত ডলিউ আর মকস সাহেব ।

,, বাবু শবরুজ মুখোপাধ্যায় ।

১৮৭৬ সাল ১৫ জুন ।

২৭০ নম্বর ।—জীযুত বাবু কেমার নাথ দাস ১৮৭৬ সালের ২৭ আগ্রিল অবধি পরীক্ষার্থ চতুর্থ শ্রেণীর আকৌণ্টাণ্টেব পদে নিযুক্ত হইয়া কলিকাতার গারান্টীড বেলওয়েব হিসাব পবীক্ষকের আফিসে
অবস্থিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৬ জুন ।

২৭৬ নম্বর ।—পবলিক ওর্কস আকৌণ্টেব ডেপুটী পবীক্ষক জীযুত এফ, মুব সাহেব কিয়ৎকালের
নিমিত্ত বঙ্গদেশের উত্তর দিগেব ফেট বেলওয়েতে অবস্থিত হইলেন ।

সি, এচ ডিকিন্স, কর্ণেল, আর, এ,
ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 4, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No 26680 S.

GENERAL — *The 21st December 1875* — Lieutenant A. E. Gordon, Assistant Commissioner in charge of the Sungoo Sub division of the Chittagong Hill Tracts, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Mr. Arthur Hutton James, District Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, is vested with the powers equivalent to those of a Deputy Collector.

The services of Mr G W Place, who has recently been appointed to be a member of the Bengal Civil Service, are placed at the disposal of the Government of India in the Home Department.

The 22nd December 1875 — Mr Trevor John Chichele Grant, Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for the acquisition of land required for public purposes in the town of Howrah

Mr William Charles Muller, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is allowed leave for six months, under Section 5, Supplement F of the Civil Leave Code

Mr Samuel Charles Hampton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The orders of the 24th November 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 1st instant, granting leave for seven days to Mr George Abraham Grierson, Assistant Magistrate and Collector, to enable him to attend the High Proficiency Examination in Sanskrit, to be held in Calcutta in January 1876, are cancelled

The 23rd December 1875 — Baboo Umakanto Das, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakholly, is allowed leave for six days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 11th October 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 20th idem

Mr J G Charles, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is authorized, under Section 85 of Act VII of 1871 (the Indian Emigration Act), to perform the duties and exercise the powers of the Magistrate of the district under that Act

The 24th December 1875 — Baboo Kali Sunker Sen, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

Baboo Kedar Nath Mullick, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, is allowed leave for three months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, from the date of expiry of the leave granted to him by the Chief Commissioner of Assam

Mr E M. Money, Assistant Magistrate and Collector, Mozufferpore, is allowed subsidiary leave for a period of one month and nine days, with effect from the 22nd November 1875, under Section 18-3 of the Civil Leave Code.

Baboo Luchminarain, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chumparun, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for the acquisition of land required for the Tirhoot State Railway

Mr Charles Richardson Marriott, Assistant Magistrate and Collector, Patna, is transferred to Chumparun

Mr James Austin Bourdillon, c s, is appointed to act as Assistant Secretary to the Government of Bengal during the absence, on deputation, of Mr. H J. S. Cotton, or until further orders

Mr George Easton, who reverts to his appointment as Head Assistant, General Department of the Bengal Secretariat, is re-appointed to be Registrar, Revenue and General side of the Office.

[*Government Gazette, 4th January 1876.*]

বঙ্গদেশের জি.ও.সি. লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা।

রেভিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্টে।

২৬৬৮ US নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৫ সাল ২১ ডিসেম্বর।—চট্টগ্রামের পক্ষতীয় এদেশের অন্তর্গত সঙ্গু মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টান্ট কমিশনার লেফটেনেন্ট জি.ও.সি. গর্ডন সাহেব যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

চট্টগ্রামের পক্ষতীয় এদেশের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি.ও.সি. আর্থর হটন জেমস সাহেব, ডেপুটি কালেক্টরের তুলা ক্ষমতা পাইয়াছেন।

জি.ও.সি. ডবলিউ প্লেস সাহেব সম্প্রতি বঙ্গদেশের সিভিল সার্বিসে নিযুক্ত হওয়াতে হোম ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৫ সাল ২২ ডিসেম্বর।—হাবডার মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি.ও.সি. ট্রেবর আম চিচিলী এন্ট সাহেব হাবডানগরে রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে প্রয়োজনীয় ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

রঙ্গপুরের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি.ও.সি. উলিয়াম চারলস মূলব সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৫ চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধির ৫ ধারামতে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন।

রঙ্গপুরের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি.ও.সি. স্যামুয়েল চাবলস হাম্পটন সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসে কলিকাতায় সংস্কৃত ভাষায় বিশেষ বিজ্ঞতার যে পরীক্ষা হইবে তাহাতে উপস্থিত হইতে পারিবার নিমিত্তে আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি.ও.সি. অর্জ এন্ট্রাহাম ওয়ানসন সাহেবের সাত দিন ছুটি বিষয়ক ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ২৪ তারিখের যে আজ্ঞা এই মাসের ৭ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করা গেল।

১৮৭৫ সাল ২৩ ডিসেম্বর।—নওগাঁবালীর ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি.ও.সি. বারু উমাকান্ত দাসের ছুটি বিষয়ক ১৮৭৫ সালের অক্টোবর মাসের ১১ তারিখের যে আজ্ঞা এই মাসের ২৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায়, তদতিরিক্ত তিনি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে ছয় দিন ছুটি পাইয়াছেন।

২৪-পরগণার একটিং আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি.ও.সি. জে. বি. চার্লস সাহেব ভিন্ন-দেশগমন বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনের ৮২ ধারামতে কর্ম করিবার ও উক্ত আইনমতে জিলার মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতাক্রমে কার্য করিবার ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৭৫ সাল ২৪ ডিসেম্বর।—চট্টগ্রামের একটিং ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি.ও.সি. বারু কালীশঙ্কর সেন, ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইলেন।

মানসুন্দের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি.ও.সি. বারু কেদারনাথ মল্লিক আসামের প্রধান কমিশনার সাহেবের স্থানে যে ছুটি পান সেই ছুটি অবসানের তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৫ চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধির ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

মজকরপুরের আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জি.ও.সি. ই. এম. মনি সাহেব, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১৮-৩ ধারামতে ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ২২ তারিখ অবধি এক মাস নয় দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

চাম্পারনের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি.ও.সি. লক্ষ্মীনারায়ণ বারু ত্রিহৃত ফেট রেলওয়ের নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

পাটনার আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জি.ও.সি. চার্লস রিচার্ডসন মেরিরট সাহেব চাম্পারনে প্রেরিত হইলেন।

রাজকাছোপলক্ষে জি.ও.সি. এচ. জে. এস. কটন সাহেবের অস্থগতকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্যন্ত জি.ও.সি. জেমস অফিস হুর্দিল্য সাহেব, সি. এস. বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিষ্টান্ট সেক্রেটারীর কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জি.ও.সি. অর্জ ইফটন সাহেব বাঙ্গাল সেক্রেটারীর জেনারেল ডিপার্টমেন্টে হেড আসিষ্টান্টের পদে প্রত্যাগমন করিতে এই আফিসের রেভিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্টের রেজিষ্ট্রারের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৪ জানুয়ারি।]

The 28th December 1875 —Mr Horace Abel Cockrell, Commissioner of the Dacca Division, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days from 10th December 1875

POLICE —*The 23rd December 1875* —Mr David Josiah Poole, District Superintendent of Police, in charge of the Gurjat Mehals, having returned to duty on the forenoon of the 14th December 1875, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 22nd August and published in the *Calcutta Gazette* of the 1st September 1875, is cancelled

REGISTRATION —*The 22nd December 1875* —Syed Mahomed, Officiating Special Sub-Registrar of Mozufferpore, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 6th January 1876, or any subsequent date on which he may avail himself of it

MEDICAL —*The 24th December 1875* —Assistant Surgeon Baney Madhub Tagore, attached to the Irrigation Hospital, Byturnee Division, is appointed to have medical charge of the dispensary at Dhenkanal

Assistant Surgeon Bejoy Coomar Chuckerbutty, attached to the Dhenkanal Dispensary, is appointed to have medical charge of the Irrigation Hospital at Cuttack

Assistant Surgeon Chunder Nath Biswas, attached to the Cutwa Charitable Dispensary, is allowed leave for one month and fifteen days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

Assistant Surgeon Nema Churn Chatterjee, attached to the Endemic Dispensary at Kishra, is appointed to have charge of the Charitable Dispensary at Cutwa during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Chunder Nath Biswas, or until further orders

ROAD CESS —*The 22nd December 1875* —The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Moorshedabad —

Mr O S Stack, District Superintendent of Police, *vice* Mr Dundas, deceased

“ A Hills, Proprietor of the Putkabaree Concern, *vice* Mr C C Anderson

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF MANBHOOM

The 21st December 1875 —It is notified, under Section 75 of Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Manbhoom have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the current cess year running from 1st October 1875 to 30th September 1876, at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly —

I Six pie, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

II The following rates on non-agricultural houses and shops estimated to be of the present value of—

		Yearly Cess		
		Rs	A.	P
Not less than Rs	100 but less than Rs 500	1	0	0
„	500 „ 1,000	3	0	0
„	1,000 „ 2,000	4	8	0
„	2,000 and upwards, Rs 3 for every Rs 1,000 or part thereof			

of the estimated present value

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs 25 and less than Rs 100, to pay a yearly tax of one rupee

H J REYNOLDS,

Offg. Secy. to the Govt of Bengal

১৮৭৫ সাল ২৮ ডিসেম্বর।—ঢাকা খণ্ডের কমিশ্যনর জীবুত হবেস এবল কক্রেল সাহেব ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ১০ তারিখঅবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৫ সাল ৩ ডিসেম্বর।—শুবজাত মহালের কার্যেব ভারপ্রাপ্ত পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত ডেবিড জোয়াইয়া পুন সাহেব ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৪ তারিখের পূর্বাঙ্কে কর্ণে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৭৫ সালের আগষ্ট মাসের ২২তারিখের আজ্ঞামত তাহার যে ছুটির কথা সেপ্টেম্বর মাসের ৭ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহার অবশিষ্টাংশ বহিত করা গেল।

রেজিষ্ট্রার করণসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৫ সাল ২২ ডিসেম্বর।—মজফপুরের একটি বিশেষ সব-বেজিষ্ট্রার জীবুত সৈয়দ মহম্মদ ১৮৭৫ সালের জানুয়ারি মাসের ৬ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

চিকিৎসাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৫ সাল ২৪ ডিসেম্বর।—বৈতরনীখণ্ডের ইরিগেশন হাস্পাতালে নিযুক্ত আসিষ্ট্যান্ট চিকিৎসক জীবুত বেণীমাধব ঠাকুর ধেমুঝানলের ঔষালায়েব কার্যেব ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ধেমুঝানল ঔষালায়ে নিযুক্ত আসিষ্ট্যান্ট চিকিৎসক জীবুত বিজয়কুমার চক্রবর্তী কটকের ইবিগেশন হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্যেব ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

কাটওয়ার দাতব্য ঔষালায়ে নিযুক্ত আসিষ্ট্যান্ট চিকিৎসক জীবুত চন্দ্রনাথ বিশ্বাস যে তারিখে ছুটিগ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে এক মাস পনের দিন ছুটি পাইলেন।

আসিষ্ট্যান্ট চিকিৎসক জীবুত চন্দ্রনাথ বিশ্বাসেব ছুটিগ্রহণ অনুস্থাপন কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত খোসবার এণ্ডেমিক ঔষালায়ে নিযুক্ত আসিষ্ট্যান্ট চিকিৎসক জীবুত নিমাই চরণ চট্টোপাধ্যায় কাটওয়ার দাতব্য ঔষালায়েব কার্যেব ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।—১৮৭৫ সাল ২২ ডিসেম্বর।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুরশিদাবাদ জিলার পথকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

ডগাস সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত ও, এস, ফাঁক সাহেব।

জীবুত সি, সি, আগুরুসন সাহেবেব পরিবর্তে পটকাবাড়ী কুঠীর কর্তা জীবুত এ, হিলস, সাহেব।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টেব একটি সেক্রেটারী।

মানভূম জিলার

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৫ সাল ২১ ডিসেম্বর।—প্রদেশীয় পথকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনেব ৭৫ ধারামতে এই সন্বাদ দেওয়া গেল। উক্ত আইনে পথকরের যে অত্যাচ হার ধার্য হইয়াছে মানভূম জিলার পথকর সম্পর্কীয় কমিটি ঐ আইনেব ৭৪ ধারামুসায়ে ১৮৭৫ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ৩০ তারিখ পর্যন্ত কব আদায়েব চলিত বৎসরেব নিমিত্তে সেই হারে ঐ কব আদায় করিতে স্থির কবিয়াছেন। অতএব উক্ত হার প্রকাশ করা যাইতেছে।

১।—আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ামুসায়ে ভূমি যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ১১০ চুই পয়সা।

২।—কৃষকদের ঘর ছাড়া অন্য ঘরের ও দোকানের উপর এই হারে—

এইক্ষণকার আনুমানিক মূল্য

বার্ষিক কর।

১০০৭ টাকার অন্যান্য কিন্তু ৫০০৭ টাকার স্থান হইলে

১৭

৫০০৭ ,, ১০০০৭ ,,

৩৭

১০০০৭ ,, ২০০০৭ ,,

৪১১০

মূল্য ২০০০৭ টাকা কি তদধিক যত হউক, সহস্রের কিন্ত তাহার কোন অংশেব ৩৭ টাকা।

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫৭ টাকার অধিক ও ১০০৭ টাকার কম করিয়া ধরা গেলে, তাহার উপর বৎসর ১৭ টাকা টাক্স লাগিবে।

এচ, জে, রেমল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টেব একটি সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৪ জানুয়ারি।]

NOTIFICATION

The 16th December 1875 —The following mehals are transferred from the Shahabad and Sarun districts in Bengal to the Ghazepore district in the North-Western Provinces —

District	Mehal
Shahabad	{ Tika Samaria Amarpatti Fatchpore Nipania Nardhara
Sarun	An island known as Island No 36

And an island known as Island B, No 46, or Mahazi Domri, is transferred from the Ghazepore district, in the North-Western Provinces, to the Sarun district in Bengal

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 21st December 1875 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken at the public expense for a public purpose, viz, for the site of a Post Office, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 5 cottahs of standard measurement, situate in mouzah Azimgunj, pergunnah Gowas, Zillah Moorshedabad, and bounded on the north and north-west by Lakhī Peshakar's house and holdings of one Denonath Mookerjea, on the north-east and on the south and south west by the holding of Utsobanund Sing, and on the east and south-east by the public road, is required within the aforesaid mouzah of Azimgunj

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 2669C S

The 21st December 1875 —Mr Arthur Hutton James, District Superintendent of Police, Chittagong Hill Tracts, is vested with the powers equivalent to those of a Magistrate of the 2nd Class, and to those of a Moonsif in the Hill Tracts

The 22nd December 1875 —Baboo Tara Prosunno Ghose is appointed to act as Moonsif of Comillah in Tipperah during the absence, on deputation, of Baboo Gunesh Chunder Chowdry, or until further orders

This cancels the appointment of Baboo Beroja Proshad Bose, B L, to act as Moonsif of Comillah

[*Government Gazette, 4th January 1876.*]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৫ সাল ১৬ ডিসেম্বর ।—মিল্লিখিত কএক মহাল বঙ্গদেশের অন্তর্গত শাহাবাদ ও সারণ জিলা-
হইতে উত্তর পশ্চিম দেশের অন্তর্গত গাজীপুর জিলাভুক্ত করা গেল ।

জিলা ।	মহাল ।
শাহাবাদ	{ টীকা সামারিবা । অমবপতি ফতেপুর । নিপানিয়া । নবধাবা ।
সারণ	৩৬ নং দ্বীপ নামে খ্যাত দ্বীপ ।

ও ৪৬ নং B দ্বীপ নামে খ্যাত দ্বীপ বা মহাজী কুমারী উত্তর পশ্চিম দেশের অন্তর্গত গাজীপুর জিলা-
হইতে বঙ্গদেশের অন্তর্গত সারণ জিলাভুক্ত করা গেল ।

এচ, জে, বেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৫ সাল ২১ ডিসেম্বর ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ডাক ঘর করিবার জন্য রাজকীয়
অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই
কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে মুবশিদাবাদ জিলার
অন্তর্গত গোমাস পবগনাব আজীমগঞ্জ মোজায় কতিমতে হুমানাধিক ১০ কাঠা পবিমিত এক খণ্ড ভূমির
প্রযোজন । উক্ত ভূমির উত্তর ও উত্তর পশ্চিম সীমা লক্ষ্মী পেশকাবের বাটী ও দীননাথ মুখোপাধ্যায়ের
যোত, উত্তর পূর্ব ও দক্ষিণ ও দক্ষিণ পশ্চিম সীমা উৎসবানন্দ সিংহের যোত, পূর্ব ও দক্ষিণপূর্ব
সীমা রাজপথ ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, জে, বেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্টে ।

২৬৬৯CS নম্বর ।

১৮৭৫ সাল ২১ ডিসেম্বর ।—চট্টগ্রামের পক্ষীয় প্রদেশের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট
জীযুত আর্থার হটন জেমস সাহেব, উক্ত পক্ষীয় প্রদেশে দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ও মুনসেফের
তুল্য ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

১৮৭৫ সাল ২২ ডিসেম্বর ।—রাজকার্যোপলক্ষে জীযুত বারু গণেশচন্দ্র চৌধুরীর অনুপস্থানকালে
অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জীযুত বারু তারাপ্রসন্ন ঘোষ ত্রিপুরার অন্তর্গত কমিল্লাব মুনসেফের কর্ম
করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত বীরজাপ্রসাদ বসু, বি, এল, কমিল্লাব মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিয়োগ হইতে বহিত
করা গেল ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৪ জানুয়ারি ।]

The following temporary and acting Sub-Deputy Collectors in the Patna Division are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Syed Naseroodeen, temporary Sub-Deputy Collector, Buxar, Shahabad
 Moonshee Mujeebur Rohoman, temporary Sub-Deputy Collector, Nowadah, Gya
 Baboo Bipin Behary Pramanik, temporary Sub-Deputy Collector, Barh, Patna
 „ Jodu Nath Sarkar, temporary Sub-Deputy Collector, Jehanabad, Gya
 Sheikh Abdoollah, Acting Sub-Deputy Collector, Sasseeram, Shahabad
 Baboo Burmdeonaran, Acting Sub-Deputy Collector, Hajeepore, Mozufferpore

R L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 21st December 1875 — Under the authority vested in him by Section 3, Act IV (B C) of 1865 (an Act for the prohibition of the practice of inoculation, &c), the Lieutenant-Governor hereby extends the provisions of the said Act to the district of Dacca, and to the five thanas in the Fureedpore district named below —

Belgachi	|	Sudder station	|	Sudderpore
Bhoosna	|	Ainpore	|	

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 11, 1876.

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দারণপ্রভৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No 4C S.

GENERAL—*The 29th December 1875*—Mr Hamilton Winkup Gordon, on return from furlough, is appointed to be an Assistant Magistrate and Collector in the Burdwan Division, and to act as Joint-Magistrate and Deputy Collector, First Grade, in Bankoora

The 30th December 1875—Mr Frederick Barnes Peacock, Officiating Commissioner, Dacca Division, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 9th January 1876, or from any date on which he may avail himself of it

Baboo Rasamoy Dutt, Sub-Deputy Collector, Noakholly, is allowed leave for three months, under Sections 3 and 14, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the privilege leave already granted to him

The 4th January 1876—Baboo Mohima Chunder Pal, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Barinipore, 24 Pergunnahs, having returned to duty on the forenoon of the 29th November 1875, the unexpired portion of the leave granted to him, under orders of the 8th October last, and published in the *Calcutta Gazette* of the 13th idem, is cancelled.

Mr Hamilton Winkup Gordon, c s, is allowed furlough for one day, under Section 10a of the Civil Leave Code, in extension of the furlough granted to him under orders of the 28th April 1874

Mr Gordon is also allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from the 21st December 1875, to enable him to rejoin his appointment on his return from furlough

The following notification is republished from the *Assam Gazette* —

The 21st December 1875—"Mr T J Murray, c s, whose services were placed at the disposal of the Chief Commissioner of Assam, in Home Department Notification No 1091, dated 10th December 1875, is appointed to be an Officiating Assistant Commissioner of the Second Grade, and posted to the district of Sylhet"

EDUCATION—*The 4th January 1876*—Mr T Smith, Officiating Judge of Dinagepore, is appointed to be a member of the School Committee of that district.

MEDICAL—*The 4th January 1876*—Assistant Surgeon Aushoke Krishna Sahah, temporarily attached to the Doolye dispensary, is appointed to be Resident Assistant Surgeon in the Campbell Hospital at Sealdah, vice Assistant Surgeon Brojonath Sahah

Assistant Surgeon Jognesvar Roy, a supernumerary at the Presidency, is appointed to act temporarily as Resident Assistant Surgeon in the Campbell Hospital at Sealdah, until relieved by Assistant Surgeon Aushoke Krishna Sahah

R L. MANGLES,

Offg. Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION.

On the report of the Central Examination Committee, the following result of the half-yearly examinations, held on the 4th November 1875, is published for general information.

SECOND OR HIGHER STANDARD.

- (1) The following officer has passed completely —
Mr H. Lee.

বঙ্গদেশের জীবুত মেণেটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা।

রেভিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্ট।

৪০৪ নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৫ সাল ২৯ ডিসেম্বর।—জীবুত হামিলটন উইমকপ গার্ডন সাহেব নিয়মিত ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করিয়া বর্জমান খণ্ডে আসিফাটে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে ও বাঁকুড়া প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৫ সাল ৩০ ডিসেম্বর।—ঢাকা খণ্ডের একটি কমিশ্যনর জীবুত স্ট্রিক বার্গস পীকক সাহেব ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ৯ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

নওয়াখালীর সব-ডেপুটি কালেক্টর জীবুত বারু রসমস দত্ত অনুগ্রহের যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৫ টিকিত পবিশিষ্ট বিধি ৩ ও ১৪ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি।—২৪ পবগনাব অন্তর্গত বাকইপুরের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত বারু মহিমচন্দ্র পাল ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ২১ তারিখে পূর্বাঙ্কে কর্ম প্রত্যাগমন কবাত্রে গত অক্টোবর মাসের ৮ তারিখের যে আজ্ঞা ঐ মাসের ১৯ তারিখের বাজলা গবর্নমেন্টে জেগেটে প্রকাশ করা যায় তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

জীবুত হামিলটন উইমকপ গার্ডন সাহেব, সি, এস, ১৮৭৪ সালের আশ্রি মাসের ২৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে নিয়মিত ছুটি পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ১০ (৫) ধারামতে এক দিন নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন।

জীবুত গার্ডন সাহেব নিয়মিত ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করাতে আপন কর্ম পূর্ণগ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ২১ তারিখ অবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৭৫ সাল ২১ ডিসেম্বর।—“জীবুত টি, স্নে, মবে সাহেব, সি, এস, যিনি হোম ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৫ সালের ১০ ডিসেম্বরের ১০৯১ নং বিজ্ঞাপনমতে আসামের প্রধান কমিশ্যনরের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হন তিনি দ্বিতীয় শ্রেণীর একটি আসিফাটে কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইয়া জিহট্ট জিলার অবস্থিত হইলেন।”

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি।—দিনাজপুরের একটি জজ জীবুত টি, স্নিথ সাহেব ঐ জিলার কুন কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি।—আসিফাটে চিকিৎসক জীবুত ব্রজনাথ শাহার পরিবর্তে চুলাই ঞ্চধালয়ে ক্রিয়াকালের নিমিত্তে নিযুক্ত আসিফাটে চিকিৎসক জীবুত অশোক কুমার শাহা শিবালদহের কান্বেল হাস্পাতালে রেসিডেণ্ড আসিফাটে সর্জনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিফাটে চিকিৎসক জীবুত যোগেশ্বর বাব আসিফাটে চিকিৎসক জীবুত অশোক কুমার শাহার প্রতি কর্মের তারাপণ না করণ পর্যন্ত ক্রিয়াকালের নিমিত্তে শিবালদহ কান্বেল হাস্পাতালে রেসিডেণ্ড আসিফাটে সর্জনের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ৪ তারিখে যে বায়াসিক পরীক্ষা হইয়াছে সদর পরীক্ষক কমিটির রিপোর্টমতে তাহার নিম্নলিখিত কল সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল।

দ্বিতীয় বা উচ্চতর কতি।

(১) নিম্নলিখিত কার্যকারক সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

জীবুত এচ, লী সাহেব।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১১ জানুয়ারি।]

(2) The following officers, who, had passed partially, at previous examinations, have now passed in the remaining subjects, as mentioned against their names —

Civil Officers.

1. Mr. H. Savage	Hindustani and Bengali
2 Lt L J H Grey	Bengali
3 Mr. A O Tute	Ditto.
4 , F H. Harding	Bengali and Hindustani.
5 „ C M W Brett	Bengali and Hindustani
6 Baboo Mohendro Nath Bhuttacherjee	Law and Hindustani
7. Mr. G. E. Manisty	Bengali
8 „ A C Mackertich	Law
9 Baboo Mohini Mohun Chakraborty	Hindustani
10. Mr. E. R Henry	Bengali
11 „ C N Banerjee	Hindustani

(3) The following officers have passed partially, and are still liable to examination in the remaining subjects, as mentioned against their names —

Names	Now passed in	Still subject to examination in
<i>Civil Officers</i>		
1 Mr D Norton	Law and Bengali	Hindustani
2. „ J D Gael	Bengali	Law, and Hindustani.
3. „ W. D Blyth	Law and Bengali	Hindustani
4 „ W R Millar	Hindustani (a)	Bengali.
5 „ F. B. Taylor	Bengali & Hindustani	Law.
6 „ P N Langdon	Bengali and Law	Hindustani
7. Baboo Probhath Nath Roy	Bengali	Law, and Hindustani at option.
8. „ Kalipuddo Mookerjee	Law and Bengali	Hindustani at option.
9 „ Jogobundhoo Khan	Bengali	Law, and Hindustani at option
10 Mr T J. Mendes	Hindustani	Law
11. Moulvi Motiullah	Bengali and Hindustani	Law.
12. Baboo Hurrymohun Chundro	Law and Bengali	Hindustani at option.
13. „ Royencomar Dutt	Bengali	Law, and Hindustani at option
14 „ Medniprosad Singh	Law	Hindustani, and Bengali at option
15. „ Chundtonarain Gupta	Bengali	Law and Hindustani.
16. „ Debi Prosad	Hindustani	Law, and Bengali at option.
17. Mr H A D Phillips	Oorya	Law and Hindustani.
18. Moulvi Sobhan Hyder	Hindustani	Law, and Bengali at option
19. Kustoree Lall	Hindustani	Law and Bengali.

(a) Previously passed in law

Police Officers

1 Mr. G D Graham	Bengali	Hindustani and Law
2 „ L. E F Tonnerre	Bengali	Hindustani and Law

(২) নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা পূর্বে পরীক্ষার কোনও বিষয়ে উত্তীর্ণ হইয়া এইক্ষণে আপন৷ নামের পাশ্বে লিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে উত্তীর্ণ হইলেন।

সিবিল কার্যকারকেরা।

১। জীবুত এচ, সাবের সাহেব ..	..	হিন্দুস্থানী ও বঙ্গভাষা।
২। লেপ্টেনেন্ট জীবুত এল, জে এচ, এম সাহেব .		বঙ্গভাষা।
৩। জীবুত এ, সি, টুট সাহেব ..	..	ঐ
৪। ,, এফ, এচ, হার্ডিং সাহেব ..		বঙ্গ ও হিন্দুস্থানী ভাষা।
৫। ,, সি, এম, ডবলিউ, ব্রেট সাহেব		বঙ্গ ও হিন্দুস্থানী ভাষা।
৬। ,, বাবু মহেন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য		ব্যবস্থা বিদ্যা ও হিন্দুস্থানী ভাষা।
৭। ,, জি, ই, মানিকি সাহেব		বঙ্গভাষা।
৮। ,, এ, সি, মাকারটিক সাহেব		ব্যবস্থাবিদ্যা।
৯। ,, বাবু মোহিনীমোহন চক্রবর্তী		হিন্দুস্থানী ভাষা।
১০। ,, ই, আর, হেনরি সাহেব		বঙ্গভাষা।
১১। ,, সি, এন, বন্দোপাধ্যায়		হিন্দুস্থানী ভাষা।

(৩) নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা কতক বিষয়ে উত্তীর্ণ হইয়াছেন, এইক্ষণে তাঁহাদের আপন৷ নামের পাশ্বে লিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে পরীক্ষা দিতে হইবে।

নাম।	এইক্ষণে উত্তীর্ণ হইলেন।	যে৷ বিষয়ে পরীক্ষা দিতে হইবে।
সিবিল কার্যকারকেরা।		
১। জীবুত ডি, নর্টন সাহেব	ব্যবস্থাবিদ্যা ও বঙ্গভাষা	হিন্দুস্থানী ভাষা।
২। ,, জে, ডি, গেল সাহেব	বঙ্গভাষা	ব্যবস্থাবিদ্যা ও হিন্দুস্থানী ভাষা।
৩। ,, ডবলিউ, ডি, রাইথ সাহেব	ব্যবস্থাবিদ্যা ও বঙ্গভাষা	হিন্দুস্থানী ভাষা।
৪। ,, ডবলিউ, আব, মিলাব সাহেব	হিন্দুস্থানী ভাষা (৫)	বঙ্গভাষা।
৫। ,, এফ, বি, টেলব সাহেব	বঙ্গ ও হিন্দুস্থানী ভাষা	ব্যবস্থাবিদ্যা।
৬। ,, পি, এন, লাকডন সাহেব	বঙ্গভাষা ও ব্যবস্থা বিদ্যা	হিন্দুস্থানী ভাষা।
৭। ,, বাবু প্রভাতনাথ বায়	বঙ্গভাষা	ব্যবস্থাবিদ্যা ও ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষা।
৮। ,, ,, কালিপদ মুখোপাধ্যায়	ব্যবস্থা বিদ্যা ও বঙ্গভাষা	ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষা।
৯। ,, ,, জগদ্বন্ধু খাঁ	বঙ্গভাষা	ব্যবস্থাবিদ্যা ও ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষা।
১০। ,, টি, জে, মেণ্ডিস সাহেব	হিন্দুস্থানী ভাষা	ব্যবস্থাবিদ্যা।
১১। ,, মৌলবী মতিউল্লা	বঙ্গ ও হিন্দুস্থানী ভাষা	ব্যবস্থাবিদ্যা।
১২। ,, বাবু হবিমোহন চন্দ্র	ব্যবস্থাবিদ্যা ও বঙ্গভাষা	ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষা।
১৩। ,, ,, রজনীকুমার দত্ত	বঙ্গভাষা	ব্যবস্থাবিদ্যা ও ইচ্ছামতে হিন্দুস্থানী ভাষা।
১৪। ,, ,, য়েদনীপ্রসাদ সিংহ	ব্যবস্থাবিদ্যা	হিন্দুস্থানী ও ইচ্ছামতে বঙ্গভাষা।
১৫। ,, ,, চন্দ্রমারায়ণ গুপ্ত	বঙ্গভাষা	ব্যবস্থাবিদ্যা ও হিন্দুস্থানী ভাষা।
১৬। ,, ,, দেবীপ্রসাদ	হিন্দুস্থানী ভাষা	ব্যবস্থাবিদ্যা ও ইচ্ছামতে বঙ্গভাষা।
১৭। ,, এচ, এ, ডি, ফিলিপস সাহেব	উডিয়া ভাষা	ব্যবস্থাবিদ্যা ও হিন্দুস্থানী ভাষা।
১৮। ,, মৌলবী সোভান হযর	হিন্দুস্থানী ভাষা	ব্যবস্থাবিদ্যা ও ইচ্ছামতে বঙ্গভাষা।
১৯। ,, কস্তুরীলাল	হিন্দুস্থানী ভাষা	ব্যবস্থাবিদ্যা ও বঙ্গভাষা।

(৭) পূর্বে ব্যবস্থা বিদ্যা উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

পোলীস কার্যকারকেরা।

১। জীবুত জি, ডি, গ্রাহাম সাহেব	বঙ্গভাষা	হিন্দুস্থানী ভাষা ও ব্যবস্থা-বিদ্যা।
২। ,, এল, ই, এফ, টমের সাহেব	বঙ্গভাষা	হিন্দুস্থানী ভাষা ও ব্যবস্থা-বিদ্যা।

[পবর্গমেন্টে গেজেট। ১৮৭৬। ১১ জানুয়ারি।]

FIRST OR LOWER STANDARD

6. The following officers have passed completely —

Civil Officers

- | | |
|-------------------|--------------------------------|
| (1) Mr. D Norton | (6) Mr W. D Blyth |
| (2) „ H Lee | (7) „ W R Millar |
| (3) „ J. D Gael | (8) „ R. Carstairs. |
| (4) „ J Kennedy. | (9) Baboo Denonath Chakrabutty |
| (5) „ A W Scanlan | (10) „ Gopal Chunder Mookerjee |

(11) Moonshee Dumreelall

Police Officers

- | | |
|----------------------|---------------------|
| (1) Mr G D Graham | (4) Mr H Bayley |
| (2) „ L E F Tonnerre | (5) „ R A D Bignell |

7 The following officers have passed partially, and are still liable to examination in the remaining subjects, as mentioned against their names —

Name	Now passed in	Still liable to examination in
<i>Civil Officers</i>		
(1) Baboo Hurrish Chunder Banerjee	Bengali	Law
(2) Mr C G. Lewis	Hindustani	Law
<i>Police Officer</i>		
(1) Mr. E. St Geo Kaye	Bengali	Law.

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 31st December 1875 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the Bhuddashur Station of the East Indian Railway Company, in the village of Bhuddashur, pergunnah Bora, zillah Hooghly, it is hereby declared that for the above purpose two plots of land together measuring more or less 18 acres 2 roods 27 poles, or 56 beghas 9 cottahs 10 chittacks of standard measurement, the 1st plot bounded on the south by Road, on the north by the land of Ramdhon Kha and Ukhil Patro, on the west by the East Indian Railway Company's permanent land, and on the east by the land of Churamony Dey, Gungaram Hazra, Ramcoomar Doss, Sidoo Doss, Ramdhun Doss, Chundroee Bag, and Ukhil Patro, and the 2nd plot bounded on the north by the land of Ramdhun Kha and Gawaram Doss, on the south by Road, on the west by the land of Madun Ghose, Ramdhun Doss, Hurree Ghose, Obhoy Pan, Gawaram Doss, Modun Ghose, Gopal Soor, Poran Dhola, and Mudun Ghose, and on the east by the East Indian Railway Company's permanent land, are required within the aforesaid village of Bhuddashur

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 4th January 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for an approach road to the Bhediah East Indian Railway Station, in the village of Bhediah, pergunnah Monohurshahee, zillah Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, measuring more or less 1 begha 1 cottah 3 chittacks of standard measurement, bounded on the north by land cultivated by Nobin Das, on the south by land cultivated by Ramjiban Chatterjee, Joyram Mondle, and Hurry Ghosh, on the east by the Government road, and on the west by the East Indian Railway Station compound, is required within the aforesaid village of Bhediah.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

H J REYNOLDS,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal

প্রথম বা নিম্নতর কষ্টি ।

৬। নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হইয়াছেন ।

সিভিল কার্য্যকারকেরা ।

- | | |
|----------------------------------|--|
| (১) জীযুত ডি, মর্টন সাহেব । | (৬) জীযুত ডাবলিউ, ডি, ব্রাইথ সাহেব । |
| (২) „ এচ, লী, সাহেব । | (৭) „ ডবলিউ, আব, মিলস সাহেব । |
| (৩) „ জে, ডি, গেল সাহেব । | (৮) „ আব, কাস্টেলার্স সাহেব । |
| (৪) „ জে, কেনেডি সাহেব । | (৯) „ বারু দীনমাথ চক্রবর্তী । |
| (৫) „ এ, ডবলিউ, স্কামলান সাহেব । | (১০) „ বারু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় । |

(১১) জীযুত মুনশী দামডীলাল ।

পোলীস কার্য্যকারকেরা ।

- | | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| (১) জীযুত জি, ডি, আব্রাহাম সাহেব । | (৩) জীযুত এচ, বেলো সাহেব । |
| (২) „ এল, ই, এফ, টমের সাহেব । | (৪) „ আব, এ, ডি, বিগমেল সাহেব । |

৭। নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা কতক বিষয়ে উত্তীর্ণ হইয়াছেন এইক্ষণে তাঁহাদের আপন নামের পার্শ্বের লিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে পরীক্ষা দিতে হইবে ।

নাম ।

এইক্ষণে উত্তীর্ণ হইলেন ।

যে বিষয়ে পরীক্ষা দিতে হইবে ।

সিভিল কার্য্যকারকেরা ।

- | | | |
|--|---------------------|-------------------|
| (১) জীযুত বারু হরিশ্চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় | বঙ্গভাষায় | ব্যবহাৰবিদ্যায় । |
| (২) „ সি, জি, লুইস সাহেব | হিন্দুস্থানী ভাষায় | ব্যবহাৰবিদ্যায় । |

পোলীস কর্ম্মকারক ।

- | | | |
|-------------------------------------|------------|-------------------|
| (১) জীযুত ই, সেন্ট জর্জ কে সাহেব .. | বঙ্গভাষায় | ব্যবহাৰবিদ্যায় । |
|-------------------------------------|------------|-------------------|

আর, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৫ সাল ৩১ ডিসেম্বর ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হুগলী জিলাব অন্তর্গত বোঁব পরগনার ভিত্তেশ্বর গ্রামে ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির ভিত্তেশ্বর স্টেশনের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত ভিত্তেশ্বর গ্রামে কষ্টিমতে স্খ্যমাধিক ৮ একর ২ কড ২৭ পোল অর্থাৎ ৫৬।৪।।৮ ছটাক পরিমিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । প্রথম খণ্ডের দক্ষিণ সীমা পথ, উত্তর সীমা রামধন খাঁ ও অখিল পাত্রেব ভূমি, পশ্চিম সীমা ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির মোকররী ভূমি, পূর্ব সীমা চুডামনি দেব, গঙ্গারাম হাজরাব, বামকুমার দাসের, শিবু দাসের, রামধন দাসের, চট্টোপাধ্যায়, ও অখিল পাত্রেব ভূমি, দ্বিতীয় খণ্ডের উত্তর সীমা রামধন খাঁ ও গঙ্গারাম দাসের ভূমি, দক্ষিণ সীমা পথ, পশ্চিম সীমা মদন ঘোষের, বামধন দাসের, হরি ঘোষের, অভয় পালের, গঙ্গারাম দাসের, মদন ঘোষের, গোপাল সুরেব, পবান ধোলাব ও মদন ঘোষের ভূমি, পূর্ব সীমা ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির মোকররী ভূমি ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, জে, রেনল্ডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বর্দ্ধমান জিলাব অন্তর্গত মনোহর-শাহী পরগনার ভেদিয়া গ্রামে ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির ভেদিয়া স্টেশনে যাইবার পথের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত ভেদিয়া গ্রামে কষ্টিমতে স্খ্যমাধিক ১/১৮ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা মবীম দাসের কর্হিত ভূমি, দক্ষিণ সীমা রামজীবন চট্টোপাধ্যায়, জয়রাম মণ্ডল, ও হরিঘোষের কর্হিত ভূমি, পূর্বসীমা রাজপথ, পশ্চিম সীমা ইষ্টইণ্ডিয়া স্টেশন বাটীর সীমা ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, জে, রেনল্ডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১১ জানুয়ারি ।]

JUDICIAL DEPARTMENT

No. 5C 8

NOTIFICATION

The 23rd December 1875 — Under Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to create the following registration sub-district, having the head-quarters and local jurisdiction shown opposite its name. The Lieutenant-Governor is also pleased, under Section 7 of the Act, to appoint the person named below to be Sub-Registrar of the said sub-district —

DISTRICT	Name of new sub district	Head quarters	Thana included in jurisdiction	Sub Registrar appointed
Bankoora	Onda	Onda	Onda	Bahoo Bayakant Nath Dass

This change will take effect on and from the 1st January 1876

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt. of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT —(Bengal)

ESTABLISHMENT

The 4th January 1876

No 1 —Leave of Absence —Colonel C T Stewart, R E, Superintending Engineer, North-Western Circle, on special duty in Calcutta, is allowed privilege leave for fifteen days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

No 2 —Notifications —Baboo Poorno Chunder Sircar, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Orissa Division, passed in the Colloquial Hindustanee on the 18th February 1875

No 3 —Baboo Ootum Krisna Sircar, Overseer, First Grade, rejoined the Midnapore Division on the 9th December 1875, before noon, on return from privilege leave granted* to him
* Bengal Government, Public Works Department Notification No 800, dated 26th November 1875

No 4 —Serjeant G Stuttaford, Probationary Overseer, First Grade, joined the Darjeeling Division on the 14th December 1875, before noon

No 5 —Leave of Absence —Mr J Percy, Accountant, Fourth Grade, attached to the Central Office of Accounts, Bengal, is allowed privilege leave for one month and eight days, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 16th November 1875.

G F E S NEILL, Captain, M S. C.,
Offg Asst. Secy to the Govt of Bengal, P W. D.

[Government Gazette, 11th January 1876]

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

৫ C S. নম্বর।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৫ সাল ২৩ ডিসেম্বর।—ভারতবর্ষীয় রেজিষ্ট্রারীকরণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারায়তে বঙ্গদেশের জিহুত লেন্টেমেন্ট গবর্নর সাহেব বেজিষ্ট্রারীকরণকার্যের নিম্নলিখিত সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপন করিয়াছেন। তাহার সদর স্থান ও এলাকা যত দূর ব্যাপ্ত হয় তাহা ঐ সব-ডিষ্ট্রিক্টের নামের পাখে লেখা গেল। জিহুত লেন্টেমেন্ট গবর্নর সাহেব পূর্বোক্ত আইনের ৭ ধারায়তে নিম্নলিখিত ব্যক্তিকে উপরোক্ত সব-ডিষ্ট্রিক্টের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন।

জিলা	মৃতম সব-ডিষ্ট্রিক্টের নাম	সদর স্থান	এলাকার অন্তর্গত থানা।	নিযুক্ত সব-রেজিষ্ট্রার।
বাঁহা	ওহা	ওহা	ওহা	জিহুত বাবু বৈকুণ্ঠনাথ দাস।

১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি এই নিয়ম চলিবে।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি।

১ নম্বর।—ছুটী।—বিশেষ কার্যের নিমিত্তে কলিকাতায় নিযুক্ত উত্তর পশ্চিম চক্রেব সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার কর্ণেল জিহুত সি, টি, ফুয়াট সাহেব, আর, ই, সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ১ অধ্যায়েব ২১ ধারায়তে পনের দিন অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—উডিয়া খণ্ডে নিযুক্ত প্রেনীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জিহুত বাবু পূর্ণচন্দ্র সরকার ১৮৭৫ সালের ১৩ ফেব্রুয়ারি তারিখে চলিত হিন্দুস্থানী ভাষায় পবীকোত্তীর্ণ হইয়াছেন।

৩ নম্বর।—প্রথম প্রেনীর ওববসিয়ব জিহুত বাবু উত্তাকুম্ভ সবকাব অনুগ্রহেব যে ছুটী পান * তাহা হইতে প্রত্যাগমন কবিয়া ১৮৭৫ সালের ৯ ডিসেম্বরের পূর্বোক্ত মেদিনীপুর্ খণ্ডে পুনর্কাবে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

* বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৫ সালের ২৬ নবেম্বরের ৬০০ নম্বর বিজ্ঞাপন।

৪ নম্বর।—প্রথম প্রেনীর প্রবেশমবি ওববসিয়ব সার্জেট জিহুত জি, ফুটাকর্ড সাহেব ১৮৭৫ সালের ১৪ ডিসেম্বরের পূর্বোক্ত দার্জিলিং খণ্ডে কর্ম গ্রহণ কবিলেন।

৫ নম্বর।—ছুটী।—বঙ্গদেশের সদর আর্কোটে আলিসে নিযুক্ত চতুর্থ প্রেনীর আর্কোটাতে জিহুত জে পার্সি সাহেব, সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর ৪ চিহ্নিত পরিণিতে বিধির ১২ ধারায়তে ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ১৬ তারিখ অবধি এক মাস আট দিন অনুগ্রহেব ছুটী পাইয়াছেন।

জি, এফ, ই, এস, মাস, কাণ্ডান, এন, এস, সি,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে, বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের
একটিং আসিস্টান্ট সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১১ জানুয়ারি।]

IRRIGATION

ESTABLISHMENT — NOTIFICATION

The 4th January 1876

No 1 — Notifications — With reference to the orders marginally noted Mr G R Long, Executive Engineer, Second Grade, made over charge of the Western Soane Survey Division, to Mr ' W Hope, Executive Engineer, Third Grade, on the forenoon of the 14th December 1875
Nos 438 and 439, dated 8th December 1875

No 2 — Mr C Kamil Cuny, probationary Assistant Engineer, Third Grade, joined the Dehree Workshop Division on the forenoon of the 14th December 1875

No 3 — Mr W H Morrow, Supervisor, First Grade, Dehree Division, returned to duty from privilege leave on the forenoon of the 11th December 1875

No 4 — Corrigendum — In notification No 401, dated 6th November 1875, for " 16th " read " 18th " October 1875

No 5 — Notification — Baboo Jeeraj Singh, Overseer, Third Grade, Eastern Soane Division, returned to duty from privilege leave on the forenoon of the 18th December 1875

G A. SEARLE, *Lieut -Col., s c ,*
Assistant Secy to the Govt of Bengal,
in the P W D , Irrigation Branch

অলসেচনসম্পর্কীয় ।

সিদ্ধিশ্রুতাবিসয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি ।

১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পাঠ্যলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার জি, আর, লং সাহেব, তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার জি, ডব্লিউ, হোপ সাহেবের প্রতি ১৮৭৫ সালের ১৪ ডিসেম্বরের পূর্বাঙ্কে পশ্চিম সোণ জরীপী খণ্ডের কর্মের তার অর্পণ করিলেন ।

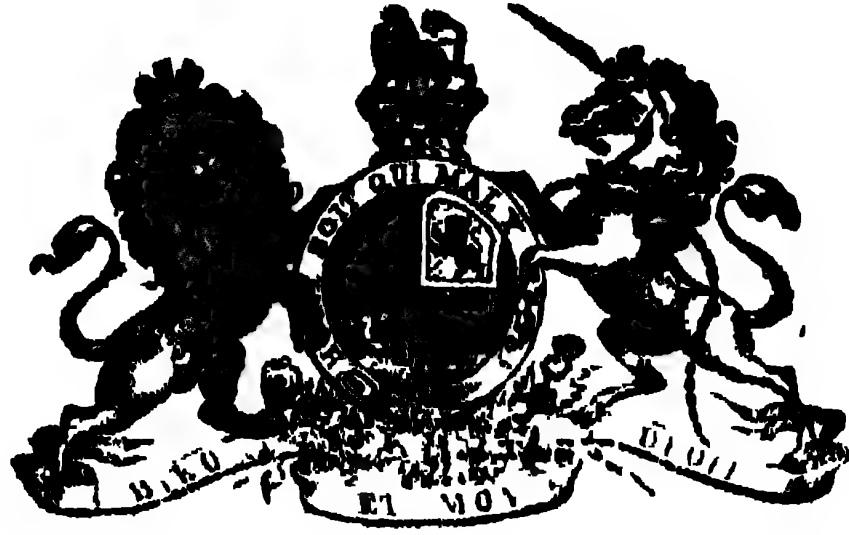
২ নম্বর ।—তৃতীয় শ্রেণীর প্রবেশনর আসিফাণ্টে ইঞ্জিনিয়ার জি, কামিল কুনি ১৮৭৫ সালের ১৪ ডিসেম্বরের পূর্বাঙ্কে ডিহীরা কারখানাখণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

৩ নম্বর ।—ডিহীরা খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসর জি, ডব্লিউ, এচ, মরো সাহেব অনুগ্রহেব ছুটিহইতে ১৮৭৫ সালের ১১ ডিসেম্বরের পূর্বাঙ্কে প্রত্যাগমন করিয়াছেন ।

৪ নম্বর ।—অনুসন্ধান ।—১৮৭৫ সালের ৬ নবেম্বরের ৪০১ নং বিজ্ঞাপনে ১৮৭৫ সালের “ ১৬ ” এই কথাব পবিতর্কে “ ১৮ অক্টোবর ” পাঠ করিতে হইবে ।

৫ নম্বর —বিজ্ঞাপন ।—পূর্ব সোণ খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর গুববসিয়ার জি, ডব্লিউ, বাবু জীরাঙ্গ সিংহ অনুগ্রহেব যে ছুটি পান তাহাছইতে ১৮৭৫ সালের ১৮ ডিসেম্বরের পূর্বাঙ্কে কর্ম প্রত্যাগমন করিলেন ।

জি, এ, সের্, লেপ্টেনেন্ট-কর্নেল, এস, সি,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের
আসিফাণ্ট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 18, 1876

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দারণপ্রভৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No 57C.S

GENERAL — *The 26th November 1875* — Baboo Shama Churn Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on leave, is appointed, on the expiration of his leave, to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the 24-Pergunnahs, Jessore, and Backergunge, for employment in the Soonderbuns

This cancels the appointment of Baboo Isser Chunder Mitter to the above office

The 6th January 1876 — Baboo Ram Churn Lall, Sub-Deputy Collector of the Second Grade, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade during the absence, on deputation, of Baboo Rughoonundun Prosad, or until further orders

Moonshee Mahomed-ul-Nobee, Sub-Deputy Collector, Second Grade, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade during the absence, on deputation, of Baboo Gunga Nath Roy, or until further orders

Baboo Shama Churn Das, Sub-Deputy Collector, Second Grade, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the First Grade, during the absence, on deputation, of Baboo Nobin Chunder Mitter, or until further orders

Baboo Burhandeo Narain, Canoongoe, First Grade, is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade at Hajipore, during the absence, on deputation, of Baboo Ram Churn Lall, or until further orders

Baboo Bipin Behary Pramanick is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade at Barh, during the absence, on deputation, of Baboo Shama Churn Das, or until further orders

Moonshee Shaik Abdullah is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade at Sasseram, during the absence, on deputation, of Moonshee Mahomed-ul-Nobee, or until further orders

Mr George Abraham Grierson, Assistant Magistrate and Collector, Dinagepore, is on leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 4th instant

The services of Lieutenant Atwell Robert Porter, an extra Aide-de-Camp on the personal staff of the Lieutenant-Governor, are replaced at the disposal of the Government of India, Military Department

Mr A C Mackertich, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Julpigoree, is transferred to the Patna Division for employment on special duty

The 7th January 1876 — Mr John Ware Edgar, C.S.I., Deputy Commissioner, Darjeeling, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 6th instant

Mr Alfred Wallis Paul, Assistant Commissioner, is appointed to act as Deputy Commissioner of Darjeeling, during the absence, on leave, of Mr J W Edgar, or until further orders

Baboo Nobin Krishna Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is transferred to Rungpore

This cancels the transfer of Baboo Joggeshur Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, from Hooghly to Rungpore, notified in the *Calcutta Gazette* of the 2nd December 1875

The 8th January 1876 — Moulvi Dulleeluddeen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patna, is allowed leave for three months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 1st November 1875

Mr C A S Bedford, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Lohardugga, is appointed to have charge of the Pachamba division of the Hazareebagh district

[*Government Gazette*, 18th January 1876.]

বঙ্গদেশের জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেভিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্টে ।

৫৭ OS নম্বর ।

সুধারণ ।—১৮৭৫ সাল ২৬ নবেম্বর ।—ছুটীপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু শ্যামাচরণ চট্টোপাধ্যায় স্বীয় ছুটীর পর সুন্দরবনে নিযুক্ত হওনার্থে ২৪ পরগনা, যশোহর ও বাকরগঞ্জ ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

উপবোক্ত কার্যে জীবিত বাবু কেশবচন্দ্র মিত্রের নিয়োগ ইহাতে রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ৬ জানুয়ারি ।—রাজকার্যোপলক্ষে জীবিত বাবু বসুন্ধর প্রসাদেব অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু বামচরণ লাল, কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে জীবিত বাবু গজাননাথ রাবের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত মুনশী মহম্মদ-উল-মবী কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে জীবিত বাবু নবীমচন্দ্র মিত্রের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু শ্যামাচরণ দাস কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে জীবিত বাবু বামচরণ লালের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত প্রথম শ্রেণীর কামনগো জীবিত বাবু বর্হমদেব নাবাঘ কিয়ৎকালের নিমিত্তে হাজিপুরে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে জীবিত বাবু শ্যামাচরণ দেব অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীবিত বাবু বিপিনবিহারী প্রামাণিক কিয়ৎকালের নিমিত্তে বাঢ়ে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে জীবিত মুনশী মহম্মদ-উল-মবী অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীবিত মুনশী সেখ আবদুল্লা কিয়ৎকালের নিমিত্তে সাশাবামে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

দিমাজপুরের আলিফাণ্টে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীবিত জর্জ এব্রাহাম গ্রিয়ার্স সাহেব, সি. এ. কার্যাকারকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে এই মাসের ৪ তারিখঅবধি এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের স্বকীয় ফাঁফের অতিবিক্ত মোসাহেব লেপ্টেনেন্ট জি. ও. আটওয়েল ববর্ট পোর্টার সাহেব মিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের আজ্ঞাধীনে পুনর্কর্তব্যে নিযুক্ত হইলেন ।

জলপাইগুড়ির ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত এ. সি. মাকার্টিক সাহেব বিশেষ কার্যে নিযুক্ত হওনার্থে পাটনাখণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি ।—দার্জিলিংয়ের ডেপুটী কমিশ্যনর জীবিত জাশ ওয়েব এডগার সাহেব, সি. এস, আই, সিবিল কার্যাকারকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে এই মাসের ৬ তারিখ অবধি এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

জীবিত জে. ডবলিউ. এডগার সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত আলিফাণ্টে কমিশ্যনর জীবিত আলফ্রেড ওয়ালিস পাল সাহেব দার্জিলিংয়ের ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

হুগলীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু নবীমকৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় বঙ্গপুরে প্রেরিত হইলেন ।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু যোগেশ্বর মুখোপাধ্যায় হুগলী হইতে বঙ্গপুরে প্রেরিত হইলেন, ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ২৮ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে এই কথা প্রকাশ হয় তাহা ইহাতে রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ৮ জানুয়ারি ।—পাটনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত মো. মলীমুদ্দীন ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পাম তদতিবিক্ত সি. এ. কার্যাকারকদের ছুটীর ৫ চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধি ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

মোহানডগার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত সি. এ. এস, বেডফোর্ড সাহেব হাজিবাগ জিলার অন্তর্গত পটুয়া মহকুমার কর্মের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৮ জানুয়ারি ।]

Mr F H McLaughlin, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Moorshe-
dabad, on return from special leave, is allowed subsidiary leave for four days from 11th to
14th December 1875, both days inclusive

The orders of the 17th December 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 22nd
idem, granting to Moulvi Mahomed Abdool Kadir, Deputy Magistrate and Deputy Collector,
Cuttack, leave of absence for forty-five days, under Section 21, Chapter VI of the Civil
Leave Code, are cancelled.

Mr G Stevenson, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Bhuddruck
division of the Balasore district, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870

Baboo Shama Churn Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed
in the Soonderbuns, having returned to duty on the forenoon of the 13th December 1875,
the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 15th September
1875 is cancelled

The 10th January 1876 —Mr. Arthur Weekes, Joint-Magistrate and Deputy Collector,
Burdwan, is transferred to Hooghly.

The 11th January 1876 —Baboo Bunkim Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and
Deputy Collector, is allowed leave for three months, under Section 3, Supplement F of the
Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 19th July 1875

Baboo Tara Prosad Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moorshe-
dabad, is allowed leave for one week, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Mr W O'Reilly, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is allowed subsidiary leave
for a period not exceeding thirty days, to enable him to join his appointment at Buxa, on
return from leave to Europe

The following notification is re-published from the *Assam Gazette* —

The 28th December 1875 —“Mr G W Place, of the Bengal Civil Service, is appointed to
be an Assistant Commissioner of the Third Grade, and is posted to the district of Kamroop ”

POLICE —*The 10th January 1876* —Mr Arthur Blair, District Superintendent of Police,
who was appointed temporarily to be an Additional Deputy Commissioner of Police,
Calcutta, is appointed to act as District Superintendent of Police, Nuddea, during the
absence, on deputation, of Lieutenant-Colonel W. R. Gordon, or until further orders

Mr. R A D Bignell, Assistant Superintendent of Police, on special duty at the Pre-
sidency, is appointed to be an Assistant Superintendent of Police in Hazareebagh

Mr Christopher Cooper, Officiating Assistant Superintendent of Police, on special duty
at the Presidency, is posted to the district of Monghyr

REGISTRATION —*The 18th December 1875* —Baboo Banamali Roy is appointed to be Sub-
Registrar of Nalchitti in the district of Backergunge, *vice* Moulvi Mahomed Hafiz, resigned

EDUCATION —*The 10th January 1876* —Mr T C Mitchell, Assistant Magistrate and
Collector, is appointed to be Secretary to the District School Committee of Purneah, *vice*
Mr E A Bradbury, resigned

Baboo Kailash Chunder Dutta, M A and B L, is appointed to be a member of the
District School Committee of Tipperah

OPIMUM.—*The 6th January 1876* —The following Assistant Sub-Deputy Opium Agents
have been allowed, by the Right Hon'ble the Secretary of State for India, extensions of
leave on medical certificate for the periods mentioned against their respective names —

Mr. E F J Porcelli, six months

Mr C E. S Innes, three months

The 10th January 1876 —Mr C Paterson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent,
Ghazepore, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil
Leave Code, with effect from the 1st January 1876, or any date on which he may avail
himself of it

FORESTS.—*The 10th January 1876.*—Mr. E. G Chester is posted to the Chittagong
Forest Division

[*Government Gazette, 18th January 1876*]

মুরশিদাবাদের একটি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. এফ. বাকসখানী সাহেব বিশেষ ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৭২ সালের ডিসেম্বর মাসের ১১ তারিখ অবধি ১৪ তারিখ পর্যন্ত চারি দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইরাছেন ।

কটকের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. এফ. বাকসখানী সাহেব বিশেষ ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ের ৩ ধারামতে পঁয়তাল্লিশ দিন ছুটি পাইলেন ১৮৭২ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৭ তারিখের এই যে আজ্ঞা ঐ মাসের ২৮ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যার তাহা রহিত করা গেল ।

বালেশ্বর জিলার অন্তর্গত ভদ্রক মহম্মদ কর্ণের ভারপ্রাপ্ত আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জি. জীবজম সাহেব ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের কমতা পাইরাছেন ।

সুন্দরবনে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. বারু শাখাচরণ চট্টোপাধ্যায় ১৮৭২ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৩ তারিখের পূর্বাঙ্কে কর্ণ প্রত্যাগমন করাতে ১৮৭২ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১২ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি ।—বর্ধমানের আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. এফ. বাকসখানী সাহেব হুগলীতে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি ।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. বারু বড়িষা চট্টোপাধ্যায় ১৮৭২ সালের জুলাই মাসের ১৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান, তদতিরিক্ত সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পবিত্রিটে বিধি ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইরাছেন ।

মুরশিদাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. বারু ভারপ্রাপ্ত চট্টোপাধ্যায় সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক সপ্তাহ ছুটি পাইরাছেন ।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. ডবলিউ. ও'রাইলী সাহেব ইউরোপগমনের ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করিয়া বঙ্গায় আগমন কর্তৃক গ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইরাছেন ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

১৮৭২ সাল ২৮ ডিসেম্বর ।—“বঙ্গদেশের সিবিল সার্ভিসের জি. ডবলিউ. প্রেস সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইবা কামরূপ জিলার অবস্থিত হইলেন ।”

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি ।—রাজকার্যোপলক্ষে সেপ্টেমেন্ট কর্নেল জি. ডবলিউ. আর, গার্ডন সাহেবের অস্থাপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. এফ. বাকসখানী সাহেব (যিনি কিংকালের নিমিত্তে পোলীসের আডিশনাল ডেপুটী কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত ছিলেন তিনি) মদীবার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্তব্য করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজধানীতে বিশেষ কার্যে নিযুক্ত পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. এ. ডি. বিগমেন সাহেব, হাজাবীবাগে পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজধানীতে বিশেষ কার্যে নিযুক্ত পোলীসের একটি আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. এফ. বাকসখানী সাহেব মুন্সেব জিলার অবস্থিত হইলেন ।

বেজিষ্টরী করণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭২ সাল ১৮ ডিসেম্বর ।—জি. এফ. বাকসখানী সাহেব হাকিম কর্তৃত্ব প্রত্যাগ করাতে তৎপরিবর্তে জি. এফ. বাকসখানী সাহেব বাধনগঞ্জ জিলার অন্তর্গত মলহীতীর সব-রেজি-স্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

নিকাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি ।—জি. এফ. বাকসখানী সাহেব পুরণিয়া জিলার কুলকমিটির সেক্রেটারীর পদ ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্তে আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জি. এফ. বাকসখানী সাহেব, উক্ত পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জি. এফ. বাকসখানী সাহেব, এম. এ. ও বি. এল, ত্রিপুরা জিলার কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

আকীম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৬ জানুয়ারি ।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর জি. এফ. বাকসখানী সাহেব, চিকিৎসকের সর্টিফিকেটমতে নিম্নলিখিত আকীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টদের নামের পাখলিখিত অধিক কাল ছুটি দিয়াছেন ।

জি. এফ. বাকসখানী সাহেব, হুগলী ।

সি. ই. এস, ইন্স সাহেব, তিন মাস ।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি ।—গাজীপুরের আকীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জি. এফ. বাকসখানী সাহেব, ১৮৭৬ সালের ১ জানুয়ারি অবধি অথবা অন্য যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইরাছেন ।

বম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি ।—জি. এফ. বাকসখানী সাহেব, চট্টগ্রামের বম খণ্ডে অবস্থিত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৮ জানুয়ারি ।]

MEDICAL.—*The 7th January 1876*—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Alipore —

Mr E I Shuttleworth

„ J G. Charles

Moulvi Abdool Luteef Khan Bahadoor

The Hon'ble Juggodanund Mookerjee

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Bahati, in the district of Dacca —

The Magistrate of Dacca, *ex officio* Chairman

„ Sub-divisional Officer at Manickgunge, *ex officio* Vice-Chairman

Baboo Brojendro Kumar Roy Chowdry

„ Kanye Laul Roy Chowdry

„ Kishore Laul Roy Chowdry

„ Krishna Laul Hazra

„ Joshoda Laul Roy Chowdry

„ Ambica Churn Bandopadhyaya, Member and Secretary

The 8th January 1876—Surgeon-Major David Boyes Smith, Officiating Civil Surgeon of Dacca, having returned to duty on the afternoon of the 11th December 1875, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 10th November 1875 is cancelled

Surgeon-Major Benjamin Simpson, Civil Surgeon of Patna, having returned to duty on the 1st of January 1876, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 19th November 1875, is cancelled

Honorary Surgeon P A Minas is appointed to be Civil Medical Officer of Maldah, with effect from the date on which Baboo Dwarka Nath Chatterjee retires

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Cutwa in Burdwan —

Baboo Promotho Nath Banerjee, Moonsif

„ Bishtoo Chunder Adhicary

„ Haray Krishto Roy

Baboo Chunder Nath Biswas, Assistant Surgeon, is appointed to be Secretary to the Committee

The 10th January 1876—Surgeon W H Jameson, M D, in medical charge, G I I, R A, is appointed to the medical charge of the Lock-hospital at Dinapore, with effect from the 16th ultimo, *vice* Surgeon A B Seaman

Assistant Surgeon Soorjee Kumar Mookerjee is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Chupra

Surgeon George Arthur Warburton is appointed to do duty in the Presidency General Hospital as a temporary measure

Assistant Surgeon Kashi Chunder Dutta is appointed to be a member of the Committee for the management of the Joinshar Charitable Dispensary, *vice* Baboo Prosunno Chunder Das, resigned.

Surgeon B B Connolly, Surgeon, 40th Regiment, is appointed to the medical charge of the Lock-hospital at Dum-Dum, with effect from the 11th November last

Third Grade Assistant Surgeon Benode Krishna Bose, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to be House Surgeon in the First Surgeon's Ward in the Medical College Hospital, *vice* Assistant Surgeon Rajendro Chunder Mitter

PORT TRUST—*The 11th January 1876*—The Hon'ble J R Bullen-Smith, C S I, is reappointed to be a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta, under Act V (B.C.) of 1870.

[Government Gazette, 18th January 1876.]

চিকিৎসাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা আলীপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

ঐযুত ই, আই, শাটেলওয়ার্থ সাহেব।

„ জে, জি, চার্লস সাহেব।

„ মৌলবী আবদুল লতিক খাঁ বাহাদুর।

মান্যবর ঐযুত অগদামস মুখোপাধ্যায়।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকা জিলার অন্তর্গত বালিয়াটীর দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

ঢাকার মাজিষ্ট্রেট সাহেব, শ্রী পদোপলক্ষে প্রতিনিধি সভাপতি।

মানিকগঞ্জ কহরুমার কর্তৃপক্ষ, শ্রী পদোপলক্ষে প্রতিনিধি সভাপতি।

ঐযুত বাবু ব্রজেন্দ্রকুমার বাব চৌধুরী।

„ „ কানাইলাল বাব চৌধুরী।

„ „ কিশোরলাল বাব চৌধুরী।

„ „ কৃষ্ণলাল হাজরা।

„ „ যশোদালাল বাব চৌধুরী।

„ „ অম্বিকাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়, মেম্বর ও সেক্রেটারী।

১৮৭৬ সাল ৮ জানুয়ারি।—ঢাকার একটি সিভিল চিকিৎসক সর্জন-মেজর ঐযুত ডেবিড ববের্স স্মিথ সাহেব ১৮৭৫ সালের ১১ ডিসেম্বরের অপরাহ্নে কর্ণে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৭৫ সালের ১০ নবেম্বরের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

পাটমার সিভিল চিকিৎসক সর্জন-মেজর ঐযুত বেঞ্জামিন সিমস সাহেব ১৮৭৬ সালের ১ জানুয়ারি তারিখে কর্ণে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৭৫ সালের ১৯ নবেম্বরের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

ঐযুত বাবু দ্বাবকানাথ চট্টোপাধ্যায় যে তারিখে কর্ণ হইতে অবসর গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি অনরবি সর্জন ঐযুত পি, এ, মাইমস সাহেব মালদহের সিভিল চিকিৎসকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বর্ধমানের অন্তর্গত কাটওয়ার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুজেন ঐযুত বাবু প্রমথনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়।

ঐযুত বাবু বিষ্ণুচন্দ্র অধিকারী।

„ „ হরেকৃষ্ণ বাব।

আসিফাণ্টে চিকিৎসক ঐযুত বাবু চন্দ্রনাথ বিশ্বাস উক্ত কমিটির সেক্রেটারী হইবেন।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি।—সর্জন ঐযুত এ, বি, সীমান সাহেবের পরিবর্তে জি, ১১, আর, এর, চিকিৎসা কার্যের ভার প্রাপ্ত সর্জন ঐযুত ডবলিউ, এচ, জেমস সাহেব, এম, ডি, গত মাসের ১৬ তারিখ অবধি দানাপুরস্থ লক হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আসিফাণ্টে চিকিৎসক ঐযুত সুর্যকুমার মুখোপাধ্যায় ছাপবার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

সর্জন ঐযুত অর্জ আর্থর ওয়ারবর্টন সাহেব কিংকালের নিমিত্তে রাজধানীতে জেমরুল হাস্পাতালে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ঐযুত বাবু প্রমথচন্দ্র রায় কর্মভ্যাগ করাতে তৎপরিবর্তে আসিফাণ্টে চিকিৎসক ঐযুত কাশীচন্দ্র দত্ত জৈনসারের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

৪০ সংখ্যক পল্টনের সর্জন, চিকিৎসক ঐযুত বি, বি, কমলী সাহেব গত নবেম্বর মাসের ১১ তারিখ অবধি দমদমার লক-হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আসিফাণ্টে চিকিৎসক ঐযুত রাজেন্দ্রচন্দ্র মিত্রের পরিবর্তে রাজধানীতে অতিরিক্ত তৃতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্টে চিকিৎসক ঐযুত বিনোদকৃষ্ণ বসু, মেডিকাল কলেজে প্রথম সর্জনের ওয়ার্ডে হোস সর্জনের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পোর্টব্রিট বিধবক বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি।—মান্যবর ঐযুত জে, আর বুলেন স্মিথ সাহেব, সি, এস, আই, ১৮৭০ সালের বর্ষীয় ৫ আইনমতে কলিকাতা বন্দর সৌভবকরণার্থ কমিশ্যনের পদে, পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

[পবর্গমেন্টে গেজেটে। ১৮৭৬। ১৮ জানুয়ারি।]

ERRATUM — *The 11th January 1876* — In the orders of the 21st December, published in the *Calcutta Gazette* of the 22nd idem, notifying the acting appointments of certain Police Officers—

For 'Mr D W Ritchie, from 7th August 1875 to 4th November 1875,' read 'Mr. D W Ritchie, from 7th August 1875 to 26th November 1875'

R. L MANGLES,
Offg Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION.

The 11th January 1876.—In continuation of the notification published in the *Calcutta Gazette* of the 5th January 1876, regarding the departmental examination of assistants and others, the following Officers are declared to have passed partially, and are still liable to examination in the remaining subjects as mentioned against their names —

Name	Now passed in	Still liable to examination in
<i>Police Officers</i>		
(1) Mr R F Guise	Law	Bengali
(2) „ H. R Symons	Law	Hindustani
<i>Officers employed in the Opium Department</i>		
(1) Mr H. M Rivett-Carnac	Opium Laws and Rules	Chemistry, Botany, Surveying, and Hindustani.

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

ERRATUM

The 10th January 1876 — In the Notification published in the *Calcutta Gazette* of the 5th January 1876, regarding the departmental examination of assistants and others—

Names	Now passed in	Still subject to examination in
<i>For</i> Mr P N Langdon	Bengali and Law	Hindustani
<i>Read</i> Mr. P N Langdon	Bengali	Law and Hindustani

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

[*Government Gazette, 18th January 1876.*]

অশুদ্ধশোধন।—১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি।—কএক পোলীস কার্য্যকাবকের একটিং নিয়োগ বিষয়ক ২১ ডিসেম্বরের যে আজ্ঞা ঐ মাসের ২৮ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাতে—

“ঐযুত ডি, ডবলিউ, রিচি সাহেব ১৮৭৫ সালের আগস্ট মাসের ৭ তারিখহইতে ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ৪ তারিখ পর্য্যন্ত” এই কথার পরিবর্তে “ঐযুত ডি ডবলিউ রিচি সাহেব ১৮৭১ সালের ৭ আগস্ট অবধি ১৮৭৫ সালের ২৬ নবেম্বর পর্য্যন্ত” পাঠ করিতে হইবে।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি।—আসিস্টান্ট প্রভুতিদের কার্য্যবিভাগ সম্পর্কীয় পরীক্ষা বিষয়ক যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ হয় তদতিরিক্ত নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা কতক বিষয়ে উত্তীর্ণ হইয়াছেন বলিয়া প্রকাশ কর গেল ও তাহাদের নামের পার্শ্বলিখিত অবশিষ্ট বিষয়ে পরীক্ষা দিতে হইবে।

নাম।	এইক্ষণে উত্তীর্ণ হইলেন।	যে২ বিষয়ে পরীক্ষা দিতে হইবে।
------	-------------------------	-------------------------------

পোলীসের কার্য্যকাবকেরা।

(১) ঐযুত আব, এফ, গাইস সাহেব	ব্যবস্থা বিদ্যায়	বঙ্গভাষায়।
(২) ,, এচ, আর, সিমন্স সাহেব	ব্যবস্থা বিদ্যায়	হিন্দুস্থানী ভাষায়।

আফীন কার্য্যবিভাগে নিযুক্ত কার্য্যকারক।

(১) ঐযুত এচ এম বিবেট কর্ণাক সাহেব	আফীন বিষয়ক ব্যবস্থা বি- দ্যায় ও বিধিতে।	কিম্বীয়, উদ্ভিদ, ও জরীপী বিদ্যায় এবং হিন্দুস্থানী ভাষায়।
-----------------------------------	--	---

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

অশুদ্ধশোধন।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি।—আসিস্টান্ট প্রভুতিদের কার্য্যবিভাগসম্পর্কীয় পরীক্ষাবিষয়ক যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাতে . —

নাম	এইক্ষণে উত্তীর্ণ হইলেন	যে২ বিষয়ে পরীক্ষা দিতে হইবে।
ঐযুত পি, এম, লান্ডন সাহেব এই নামের পরিবর্তে ঐযুত পি, এম, লান্ডন সাহেব পাঠ করিতে হইবে	বঙ্গভাষায় ও ব্যবস্থা বিদ্যায় বঙ্গভাষায়	হিন্দুস্থানী ভাষায়। ব্যবস্থা বিদ্যায় ও হিন্দুস্থানী ভাষায়।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৮ জানুয়ারি।]

NOTIFICATION

The 10th January 1876 —The person described in the roll below having been proved to be implicated in a case of cheating, and convicted therefor, has been dismissed from office, and is hereby declared disqualified for future employment under Government in any capacity

Descriptive Roll

Name	Father's name	Age	Caste	Height		Complexion	Place of residence	Official designation
Jagdishur Laha	Doorga Churn Laha	About 23	Hindoo Soobarno Banik	Ft	In	Fair	In the town of Dacca.	Copyist in the English Department of Dacca Collector's Office
				5	9			

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

Dated 7th January 1876 —It is hereby notified for general information that so much of the notification of the 6th December 1875 (published in the *Calcutta Gazette* of the 8th idem, Part I, page 1505) as directed the transfer of thanas Chagalnaya and Mirkesera to the civil jurisdiction of the district of Noakholly is cancelled. The civil jurisdiction of those thanas will remain as at present until further orders.

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATIONS

The 4th January 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for railway purposes, in the village of Chur Pollundo, pergunnah Shazapore, zillah Fureedpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 25 beeghas 10 cottahs 9½ chittacks of standard measurement, bounded on the north by the Eastern Bengal Railway Company's boundary and by lands belonging to Rojonee Kur, Chanchoy Shaick, Ramcoomar Sircar, Ghut Gobindo Byragee, Redoynath Chunder, Bhogoban Sircar, Nobokristo Manjee, Dununjoy Sircar, Joykristo Poramaick, and by boundary of kismut Bhabooeel, on the south by lands belonging to Allum Shaick, Sirdar Jamaul Khan, Ghut Gobindo Byragee, Redoynath Chunder, Ramanundo Doss, Gonesh Manjee, Jeaoollah Shaick, Meah Sirdar, and Shama Shunker Chowdry, on the east by the boundary of kismut Bhabooeel village and Bissonathpore, and on the west by the Fureedpore road and Eastern Bengal Railway Company's boundary, is required in the aforesaid village of Chur Pollundo.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for railway purposes, in the village of Bissonathpore, pergunnah Shazapore, zillah Fureedpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 64 beeghas 15 cottahs 1½ chittack of standard measurement, bounded on the north by the boundary of

[*Government Gazette, 18th January 1876*]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত বর্ণনাপত্র নির্দিষ্ট ব্যক্তির বঞ্চনাকরণাপ্রবাবে লিখিত থাকা প্রমাণ হইয়া অপরাধী নির্ণীত হওয়াতে কর্মচ্যুত হইয়াছে অতএব সে আর কখন গবর্ণমেন্টের কর্মে নিযুক্ত হইতে পারিবে না বলিয়া এতদ্বারা প্রকাশ করা গেল ।

নাম	পিতার নাম	বয়স	জাতি	উচ্চতা	বর্ণ	বাসস্থান	রাজকীয় পদ ।
শ্রীজগদীশ্বর সাহা	হর্গাচরণ সাহা	প্রায় ২৩ বৎসর	হিন্দু হু-বর্ণ বণিক	ফুট, ইঞ্চি ৫ ৯	গোর	ঢাকা নগরে	ঢাকার কালেক্টর সাহেবের আফিসে ইংরেজী কর্মবিভাগের নবল নবীশ ।

এচ, জে, বেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি।—১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ৬ তারিখের যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ১৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১৩৪৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায়, তাহার যে অংশে চাগলনয়া ও মিরকেসবাই থানা নওয়াখালী জিলার দেওয়ানী বিচারাধিপত্য ভুক্ত হইবার আজ্ঞা হইয়াছে সেই অংশ বহিত করা গেল সাধাবণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া যাচ্ছে। ঐ থানার দেওয়ানী এলাকা এখন যেমন আছে অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্যন্ত তেমন থাকিবে ।

এচ, জে, বেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত শাজাপুর পরগনার চর পলন্দ গ্রামে বেলগুঘের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত চর পলন্দ গ্রামে কতিমতে স্বেচ্ছামূলক ১৫১১০১১/১০ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা, হাফেজ বঙ্গল বেলগুঘে কোম্পানির ভূমির সীমা ও রজনীকব, চঞ্চল শেক, বামকুমার সরকার, গীতগোবিন্দ টেবরাগী, হুদয়নাথ চন্দ্র, ভগবান সরকার, নবকৃষ্ণ মাজি, ধনঞ্জয় সরকার, জয়কৃষ্ণ প্রামাণিকের ভূমি, ও কিসমৎ ভাবুইলের সীমা, দক্ষিণ সীমা আলম শেক, সর্দার আমোল খাঁ, গীতগোবিন্দ টেবরাগী, হুদয়নাথ চন্দ্র, রামানন্দ দাস, গণেশ মাজি, জীষাউল্লা শেক, মিঞা সর্দার ও শ্যামশঙ্কর চৌধুরীর ভূমি, পূর্ব সীমা কিসমৎ ভাবুইল গ্রামের ও বিশ্বনাথপুরের সীমা, পশ্চিম সীমা ফরীদপুরের রাস্তা ও ইকো বেলগুঘে কোম্পানির ভূমির সীমা ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুর সন্দর্প থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত শাজাপুর পরগনার বিশ্বনাথপুর গ্রামে বেলগুঘের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত বিশ্বনাথপুর গ্রামে কতিমতে স্বেচ্ছামূলক ৬৪৮২/১০ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা কিসমৎ ভাবুইলের সীমা, দক্ষিণ সীমা পঞ্চু শেক, জয়কৃষ্ণ সরকারের ভূমি, [গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৮ জানুয়ারি ।]

kismut Bhabooel, on the south by lands belonging to Panchoo Shaik and Jonomavjoy Dutt, on the east by lands belonging to Bhogoban Sircar, Okhoy Coomar Chowdoory, Roopoi Shaik, Dwarkinath Dass, Sulmuth Fucceer, Baloo Shaik, and Rutton Shaik, and on the west by boundary of Chur Pollundo and lands belonging to Bhogoban Sircar, Dununjoy Sircar, Ramkishur Pramanick, Udimath Kur, Mookoondo Laul Roy, Modoo Shaik, Hurrish Chunder Dutt, Nichoo Dutt, and Gobiundo Chunder Ghose, is required in the aforesaid village of Bissonathpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for railway purposes, in the village of kismut Bhabooel, pergunnah Shazapore, zillah Furrædpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 9 beighas 18 cottahs 1 chittick of standard measurement, bounded on the north by land belonging to Prolland Poramanick, Roy Churn Poramanick, and Soobaul Poramanick, on the south by lands belonging to Shama Shunkur Choudry, and by the boundaries of Chur Pollundo and Bissonathpore, on the east by Dobagachee Bheel, and on the west by the boundary of Chur Pollundo, is required in the aforesaid village of kismut Bhabooel

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 6th January 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the site of the Fenny Sub division Head-Quarters, in the village of Faradnagar, pergunnah Amirabad, zillah Noakhally, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 9 beighas 12 cottahs of standard measurement, bounded on the north by Mainuddin's Road and Amjad's taluqi land, on the south by the cultivated lands of Das Mahomed, Muchi Gazi Mahomed Ali, and Aminuddin, on the east by the cultivated lands of Pishi Baksh Muchi Gazi, Azim Bepari, Das Mahomed, and other taluqdars, and on the west by the Grand Trunk Road from Tipperah to Chittagong, is required within the aforesaid village of Faradnagar

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 11th January 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that the undermentioned plots of land are required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for village chowkidar's jaygheer, to be given as compensation for the loss of the jaygheer lands acquired for the road from Baraan to Punchthupi —(1) in the village of Salika, pergunnah Fatesing, zillah Beerbhoom (fiscally Moorsshedabad), a piece of land measuring, more or less, 8 cottahs 12½ gundas of standard measurement, bounded on the north by the lands of Kangal chowkidar, on the west by the new road, and on the east and south by the lands of Nitai Gop, (2) in the village of Salika, pergunnah Fatesing, zillah Beerbhoom (fiscally Moorsshedabad), a piece of land measuring, more or less, 12 cottahs 6 gundas of standard measurement, bounded on the east by the lands of Kangal chowkidar, and on the west, north, and south by māl lands, it is hereby declared that, for the above purpose pieces of land measuring, more or less, 1 beegha and 18½ gundas are required within the aforesaid village of Salika

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

পূর্ব সীমা ভগবান সরকার, অক্ষয়কুমার চৌধুরী, রূপই শেক, হারকামাথ দাস, সনমথ ককী, বামু শেক ও রতন শেকের ভূমি, পশ্চিম সীমা চর পল্লভের সীমা ও ভগবান সরকার, বনজ সরকার, রামকিশোর প্রামাণিক, উদয়নাথ কর, যুক্রমলাল রায়, মধু শেক, হরিমল্ল নত, মিচু নত ও গোবিন্দচন্দ্র ঘোষের ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের আদার্ব ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ করীদপুর জিলার অন্তর্গত শাকাপুর পরগনার কিসমৎ ডাবুইল গ্রামে রেলওয়ের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিযুত লেন্টে-মেন্টে গবর্ণমন্ট সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত কিসমৎ ডাবুইল গ্রামে কতিমতে স্থানান্তরিত ১৮৩/০ হটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমি প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা প্রজাদ প্রামাণিক, রাইচরণ প্রামাণিক, ও নবল প্রামাণিকের ভূমি, দক্ষিণ সীমা শ্যামাশঙ্কর চৌধুরীর ভূমি, এবং চর পল্লভ ও বিশ্বনাথপুরের সীমা, পূর্ব সীমা দোবাগাছি বিল, পশ্চিম সীমা চর পল্লভের সীমা।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের আদার্ব ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৬ জানুয়ারি।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত আমির-বাদ পরগনার করাদনগর গ্রামে কোন মহম্মদ সরকার হাম প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণ-মেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিযুত লেন্টেমেন্টে গবর্ণমন্ট সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত করাদনগর গ্রামে কতিমতে স্থানান্তরিত ১৯২ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা মৌজুদারের পথ ও আমজাদের তালুকী ভূমি, দক্ষিণ সীমা দাস মহম্মদ, মুচিগাজী মহম্মদ আলী, ও আমজুদারের করিত ভূমি, পূর্ব সীমা এলাহী বঙ্গ, মুচিগাজী, আজিম বেগারি, দাস মহম্মদের ও অসামান্য তালুকদারের করিত ভূমি, পশ্চিম সীমা ত্রিপুরাইতে চট্টগ্রামে বাইবার বঙ্গ রাজ্য।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের আদার্ব ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বরাসান অবধি পঞ্চখুপি পর্যন্ত পথের নিমিত্তে (১) বীরভূম (রাজস্বসম্পর্কে মুরশিদাবাদ) জিলার অন্তর্গত কতেসিংহ পরগনার শালিকা গ্রামে গ্রাম্য চৌকীদারের যে আরগীর ভূমি লওয়া গিয়াছে তাহার কতিপূরণার্থ ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিযুত লেন্টেমেন্টে গবর্ণমন্ট সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শালিকা গ্রামে কতিমতে স্থানান্তরিত ১৩২২৫ গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা কান্দাল চৌকীদারের ভূমি, পশ্চিম সীমা নূতন রাজ্য, পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা মির্জা গোপের ভূমি। (২) বীরভূম (রাজস্বসম্পর্কে মুরশিদাবাদ) জিলার অন্তর্গত কতেসিংহ পরগনার শালিকা গ্রামে কতিমতে স্থানান্তরিত ১১২৬ গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি প্রয়োজন। উক্ত ভূমির পূর্ব সীমা কান্দাল চৌকী-দারের ভূমি পশ্চিম, উত্তর ও দক্ষিণ সীমা মালের ভূমি। অর্থাৎ উপরোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শালিকা গ্রামে সর্বমুদ্য স্থানান্তরিত ১৪২৫১ গণ্ডা পরিমিত ভূমি প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের আদার্ব ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, রেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৮ জানুয়ারি।]

RULES FOR THE CUSTODY, DISTRIBUTION, AND SALE OF POSTAGE STAMP LABELS

*Approved by the Government of India in Financial Department letter No. 2035, dated 31st
March 1875.*

(N.B.—These Rules apply both to Service Stamps and to Ordinary Stamps, with the exceptions noted in Rules V and VIII.)

Supplies from Central Depôts

I.—Supplies of postage stamps for the Madras Presidency, including Mysore and the local depôts subordinate to Madras, shall be supplied by the Superintendent of Stamps at Madras on the indent of officers in charge of local depôts

II.—Supplies of postage stamps for the Presidency of Bombay, including Scind, Berar, the Central Provinces, and local depôts subordinate to Bombay, shall be supplied by the Superintendent of Stamps at Bombay on the indent of officers in charge of local depôts

III.—Stamps for the Bengal Presidency, including the North-Western Provinces, Oudh, the Punjab, Central India, Rajpootana, Assam, and British Burmah, and local depôts subordinate to Calcutta, shall be supplied by the Superintendent of Stamps at Calcutta on the indent of officers in charge of local depôts

IV.—The above-mentioned supplies from central to local depôts shall be issued on credit

Local Depôts

V.—Every Treasury throughout India, including those attached to political, customs, and salt agencies, shall be a local depôt for the sale of postage stamps, provided that the value of the stamps sold at one time to any purchaser shall not be less than Rs 5, and shall not include any fraction of a rupee. At any station at which there is a Collector of Land Revenue, neither a Salt Agent nor Collector of Customs shall be entrusted with the custody and sale of postage stamps. All sales under this rule will be for cash on delivery, and when the purchaser is one of those who are required to retail stamps under Rule VIII, or is one specially authorized under Rule IX, a discount of one half anna per rupee will be allowed. But to purchasers other than the above, no discount will be allowed, and officers in charge of local depôts must see that discount is not allowed except to the privileged officers above referred to. The sale of embossed envelopes shall be subject to the same conditions, except that they shall be sold in packets containing sixteen envelopes each, portions of a packet not being saleable. The price of each packet shall be the value of the stamps borne by the envelopes contained in it, the discount (if any) being calculated on that value.

The above rule is only partially applicable to "Service Stamps," which may be sold only to Government officials on a written application, accompanied by payment of the value in cash, and on which no discount is allowed. A receipt containing in detail the gross value of each description of Service Postage Stamps sold will be granted by the treasury officer for the amount paid to him.

VI.—A supply equal to the probable consumption for five months of the district attached to each local depôt shall be kept in cash, and as soon as the number in store has fallen below the number expended during the preceding six months, the Collector, or other officer in charge of the depôt, shall indent* on the central depôt of

* Form 1

his presidency for a number equal to the consumption of the last three months for which accounts have been rendered to the central depôt of the presidency. If by any accident the stock of stamps of any value should run short before the receipt of a fresh supply from the central depôt, the officer in charge of the treasury will indent on neighbouring districts for a quantity sufficient to meet the demand, which may be supplied, or not, according to the discretion, and on the responsibility of the officer indented on, with reference to the wants of his own district. It will be the duty of the Superintendent of Stamps of the Presidency to report to the Director-General of the Post Office, for the orders of Government, every occasion on which it may appear, from the monthly statement or otherwise, that the store of stamps of any particular value in any district has fallen below the authorized amount.

[Government Gazette, 18th January 1876]

ডাকঘর বিবরণক ।

বিজ্ঞাপন ।

কলিকাতা, ১৮৭৫ সাল ১০ মাঠ ।

ডাকঘর টিকিট রাখিবার ও বিক্রয় করিবার বিধি ।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্ট কর্তৃক ১৮৭৫ সালের ৩১ মাঠ তারিখের ২০৩৫ নং ফিলামশ্যাল ডিপার্টমেন্টের পত্র ক্রমে অনুমোদিত হইল ।

(মন্তব্য ।—৫ ও ৮ ধারার বর্জিত স্থলভিন্ন এই সমস্ত বিধি সর্বিস টিকিটের ও অন্য টিকিটের প্রতিও খাটিবে ।)

সদর ডেপো হইতে টিকিট যোগাইবার কথা ।

১। মহিশূর দেশ মুক্ত মাজাজ প্রেসিডেন্সীর অন্তর্গত ডেপোর কর্তৃপক্ষেরা প্রার্থনা করিলে মাজাজের ফাঁটের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব তথাকার অধীন সকল স্থানে ডাকঘর টিকিট যোগাইয়া দিবেন ।

২। সিন্ধু, বেরার, ও মধ্য প্রদেশ মুক্ত বোম্বাই প্রেসিডেন্সীর অন্তর্গত ডেপোর কর্তৃপক্ষেরা প্রার্থনা করিলে বোম্বাইর ফাঁটের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব তথাকার অধীন সকল স্থানে ডাকঘর টিকিট যোগাইয়া দিবেন ।

৩। উত্তর পশ্চিম দেশ, অযোধ্যা, পঞ্জাব, মধ্য ভারতবর্ষ, রাজপুতানা, আসাম, ও ব্রিটমীর বর্ম্মা-দেশ মুক্ত বাঙ্গাল প্রেসিডেন্সীর অন্তর্গত ডেপোর কর্তৃপক্ষেরা প্রার্থনা করিলে কলিকাতার ফাঁটের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব তথাকার অধীন স্থানে টিকিট যোগাইয়া দিবেন ।

৪। স্থানীয় ডেপোতে সদর ডেপো হইতে উপরোক্ত টিকিট হাওলাত ভাবে যোগাইয়া দেওয়া যাইবে ।

স্থানীয় ডেপোর কথা ।

৫। পোলিটিকাল, কম্ব ও নিমক এজেন্টী খাজানাখানা মুক্ত ভারতবর্ষের মধ্যে যত খাজানা-খানা আছে তাহা ডাকঘর টিকিট বিক্রয়ার্থ ডেপো হইবে, কিন্তু কোন ক্রেতার নিকটে এককালে পাঁচ টাকার কম টিকিট বিক্রয় করা যাইবে না, ও পুরা টাকা ভিন্ন ভগ্নাংশ গ্রহণ করা যাইবে না । কোন স্থানে ভূমির রাজস্বের কালেক্টর থাকিলে তথাকার নিমকের এজেন্ট কি কম্বের কালেক্টরের প্রতি টিকিট রাখিবার ও বিক্রয় করিবার ভাব অর্পিত হইবে না । এই ধারামতে টিকিট বিক্রয় হইলে নগদ টাকা লওয়া যাইবে, ও ৮ ধারামতে যাহাদের খুজরা বিক্রয় করিতে হইবে, কিম্বা যাহারা ৯ ধারামতে বিক্রয় করিতে বিশেষ ক্ষমতা পায়, এমত ব্যক্তিরা ক্রয় করিলে তাহাদিগকে টাকা প্রতি ১০ আনা ডিস্কোন্ট দেওয়া যাইবে । তন্নিম্ন কেহই ডিস্কোন্ট পাইবে না । ও স্থানীয় টিকিট ডেপো ভারপ্রাপ্ত কর্তৃপক্ষেরা দেখিবেন যে পূর্বোক্ত ডিস্কোন্ট পাইবার অধিকারী ভিন্ন অন্য কাহাকেই ডিস্কোন্ট না দেওয়া যায় । টিকিট অক্লিত খামও ঐ নিয়মে বিক্রয় করা যাইবে, পরন্তু যোল খানি খামের একই পাকিটে একেবারে বিক্রয় করা যাইবে, তাহারা বিক্রয় হইবে না । একই পাকিটে টিকিট অক্লিত যতখানি খাম থাকে তাহার ততই মূল্য লওয়া যাইবে, ও ডিস্কোন্ট দেয় হইলে ঐ মূল্য ধরিয়া দেওয়া যাইবে ।

সর্বিস টিকিটের পক্ষে উক্ত বিধি আংশিকভাবেই খাটে । গবর্ণমেন্টের কার্যকারকেরা পত্র লিখিয়া তৎসঙ্গে নগদ টাকা পাঠাইলে তাহাদেরই নিকটে ঐ সর্বিস টিকিট বিক্রয় করা যাইতে পারিবে, ও তাহার উপর ডিস্কোন্ট দেওয়া যাইবে না । খাজানাখানার কর্তৃপক্ষ সর্বিস টিকিটের জন্য যত টাকা ও পান ও টিকিট কিং প্রকার ও তাহার মোট মূল্য বিশেষ করিয়া লিখিয়া এক খানি রসীদ দিবেন ।

৬। স্থানীয় ডেপো যেই জিলাসংক্রান্ত সেই জিলায় পাঁচ মাসে অনুমান যত টিকিট উঠিয়া যাইতে পারে ততই রাখিতে হইবে, ও পূর্ব হয় মাসে যত বিক্রয় হইয়া

* ১ নং পাঠ ।

গিয়াছে তাহার কম পড়িলেই তথাকার কালেক্টর সাহেব কিম্বা ভার-

প্রাপ্ত অন্য কর্তৃপক্ষ পূর্ব তিন মাসে বিক্রীত যত টিকিটের হিসাব পাঠাইয়াছেন তত মূল্য সংখ্যক টিকিট পাঠাইবার জন্য নিজ প্রেসিডেন্সীর সদর ডেপোতে ইণ্ডেন্ট করিবেন ।* সদর ডেপো হইতে টিকিট পৌঁছাইবার পূর্বে ঘটনাক্রমে কোন মূল্যের টিকিট কম পড়িলে খাজানাখানার কর্তৃপক্ষের যত আবশ্যক, তত পাইবার জন্য তিনি নিকটস্থ জিলায় ইণ্ডেন্ট করিবেন, তাহা হইলে সেই জিলায় কর্তৃপক্ষ আপন জিলায় যত টিকিট রাখা আবশ্যক তাহা লক্ষ্য করিয়া স্বীয় বিবেচনামতে তাহা দিবার কি না দিবার আজ্ঞা করিবেন । ইহার দায় তাঁহার প্রতি বর্জিত । কোন জিলায় বিশেষ কোন মূল্যের যত টিকিট রাখিবার অনুমতি থাকে তাহার সংখ্যা তদনুসারে কম আছে মাসিক বর্ণনাপত্র দ্বারা কি প্রকারান্তরে ইহা জানা গেলে প্রেসিডেন্সীর ফাঁটের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা পাইবার জন্য ডাকঘরের ডিরেক্টর জেনরল সাহেবের নিকটে ইহার রিপোর্ট করিবেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৮ জানুয়ারি ।]

Branch depôts.

VII.—Every Branch Treasury and every Tehsil Treasury shall be a branch depôt for the sale of postage stamps under the conditions described in Rule V. It will receive its stamps from the local depôt to which it is subordinate, keeping always in store a supply sufficient to meet the probable demands of one month, estimated according to the average of former sales. It will keep an account of sales in the same form (3) hereafter prescribed for the Treasurer's account, and will indent for supplies in the same form (4) as hereafter prescribed for the Treasurer's indent. It will render an account monthly to the local depôt in Form 6A immediately on the expiration of the month.

Retail sale of Stamps

VIII.—A supply of stamps for sale by retail shall be kept available at every post office, receiving house, tehsildaree, thana, and every police station at which letters are received for despatch, and with every licensed stamp-vendor, and it shall be the duty of the officer to whom the person in charge of any of the above-named places is subordinate, to take steps to ensure that the supply kept on hand is at all times equal to at least one week's demand. Persons in charge of the above-mentioned places will receive discount on purchases under Rule V.

This rule does not apply to "Service Stamps."

By the term "licensed vendor," as used above, is meant a stamp-vendor licensed under rules framed by the local Government in accordance with Section 48 of the General Stamp Act (XVIII of 1869).

Authorization of certain retail vendors other than the above

IX.—A district officer may authorize the grant of discount at $\frac{1}{2}$ anna per rupee on purchases under Rule V to any person who is a *bond fide* retail vendor of postage stamps, although he may not be one of those required to retail them under the above rule. Such authority shall be given in writing, and must be produced by the person authorized when claiming discount on purchases; the authority will hold good for only 12 months from the date on which it is given, and may be revoked at any time at the discretion of the district officer. No such authority may be given to any person employed in a Government Treasury. A register showing the name, residence, and occupation of every person so authorized, and the date of the authority, shall be kept by the district officer.

Custody of Stamps in Local Depôts

X.—The bulk of postage stamps in store at any local depôt shall be kept in parcels containing a known number of sheets, in the Treasury or other secure place, in one or more strong chests or presses, under double locks,—the key of one lock of each chest or press always remaining in the hands of the Collector or other officer in charge of the stamps and the key of the other in the hands of the Treasurer.

XI.—The remainder of the stamps in store shall be in the hands of the Treasurer, and shall not exceed the probable demand of fourteen days, estimated according to the average of former sales.

XII.—The Treasurer shall keep a daily account of receipts and sales* in the vernacular of the district in which the transactions of each succeeding day shall be entered consecutively, a balance being struck at the close of each day, and attested by the initials of the officer in charge of the Treasury.

XIII.—On the first open day of each month, and on every Monday during the month, the Treasurer shall prepare in the vernacular, and submit to the officer in charge of the postage stamps, an indent† for a supply of postage stamps for the following week. The indent, after being approved or altered by the officer in charge of the postage stamps, shall be signed by him, and complied with as directed in the following rule. The indent thus signed shall be the warrant for the issue of the stamps.

শাখা ডেপোয় কথ।

৭। প্রত্যেক শাখা খাজানামাখানা এবং তহসীলের প্রত্যেক খাজানামাখানা ও ধারার নির্দিষ্ট নিয়মানুসারে চিঠির টিকিট বিক্রয়ার্থ শাখাডেপো হইবে। সেই শাখা ডেপো স্থানীয় যে ডেপোব অধীন, তথাহইতে টিকিট আনাইয়া পূর্বে মাসে২ বিক্রয়ের গড় ধরিয়া অনুমান এক মাসে যত বিক্রয় হইতে পারে সর্বদাই তত টিকিট জমা রাখিতে হইবে। নিম্নভাগে খাজাঞ্চীর হিসাব রাখিবার যে পাঠ নির্দিষ্ট হইয়াছে সেই ৩ নং পাঠানুসারে বিক্রয়ের হিসাব রাখা যাইবে। এবং খাজাঞ্চীর ইণ্ডেন্টপত্র লিখিবার যে পাঠ নির্দিষ্ট হইয়াছে সেই ৪ নম্বরের পাঠানুসারে টিকিট পাইবার ইণ্ডেন্ট কবিত্তে হইবে। মাসের শেষ হইবামাত্র স্থানীয় ডেপোতে ৬ক পাঠানুসারে হিসাব পাঠাইতে হইবে।

টিকিট খুজবা বিক্রয় করিবার বিধি।

৮। প্রত্যেক ডাকঘরে ও ডাকের আফ্ফায় ও তহসিলদারীতে ও থানায় ও পোলীসের যে২ থানায় চিঠি চালায় করিবার নিমিত্ত লওয়া যায়, তথায় ও লাইসেন্স প্রাপ্ত প্রত্যেক ফাঁদা রিক্রেতার নিকট খুজবা বিক্রয়ের নিমিত্ত টিকিট রাখা যাইবে। আর পূর্বোক্ত কোন স্থান যে কর্তৃপক্ষের অধীন থাকে, তথায় ন্যূনকম্প এক সপ্তাহে যত টিকিট বিক্রয় হইতে পারে সর্বদাই যেন তত টিকিট জমা থাকে, মনোযোগ কবিয়া তাঁহার এই বিষয়ের বিধান কবিত্তে হইবে। সেই সকল স্থান যে ব্যক্তিদের জিম্মায় থাকে তাঁহারা টিকিট ক্রয় করিলে ৫ ধারামতে ডিসকোন্ট পাইবেন।

এই বিধি সববিস টিকিটের প্রতি খাটিবে না।

যে ব্যক্তি সাধারণ ফাঁদা বিষয়ক ১৮৬৯ সালের ১৮ আইনের ৪৮ ধারানুসারে স্থানীয় গবর্ণমেন্টের প্রণীত বিধিমতে ফাঁদা বিক্রয় কবিবার লাইসেন্স পান পূর্বোক্ত লাইসেন্স প্রাপ্ত বিক্রেতা শব্দে তাঁহাকে বুঝাইবে।

পূর্বোক্ত বিক্রেতাভিন্ন খুজবা বিক্রেতাব প্রতি অনুমতি দেওনের কথা।

৯। ইহার পূর্বে ধারামতে যে ব্যক্তিদের প্রতি টিকিট খুজবা বিক্রয় করিবার আদেশ হইল, তন্মধ্যে কোন ব্যক্তি প্রকৃত প্রস্তাবে ডাকের টিকিটের খুজবা বিক্রেতা হইলে তিনি ৫ ধারামতে যত টাকা টিকিট ক্রয় কবেন জিলাব কর্তৃপক্ষ তাহার টাকা প্রতি ১১০ ছুই পরমা ডিসকোন্ট পাইবার অনুমতি দিতে পারিবেন। সেই অনুমতি লিখিয়া দেওয়া যাইবে। আর সেই অনুমতিপ্রাপ্ত ব্যক্তি টিকিট ক্রয় করিয়া ডিসকোন্ট চাহিলে তাঁহার সেই অনুমতিপত্র দেখাইতে হইবে। সেই অনুমতিপত্র যে তারিখে দেওয়া যায় তদবধি বাবো মাস মাত্র প্রবল থাকিবে। ও জিলাব কর্তৃপক্ষের বিবেচনা মতে তাহা যে সময়েই হউক বহিত করা যাইতে পারিবে। গবর্ণমেন্টের কোন খাজানামাখানার কর্তৃ-চারিকেও এমত অনুমতিপত্র দেওয়া যাইবে না। উক্ত অনুমতিপত্র প্রাপ্ত ব্যক্তিদের নাম থান ও বাবসাযাদি ও তাঁহাদের অনুমতিপত্রের তাবিখের বেজিফের জিলাব কর্তৃপক্ষদ্বারা রাখা যাইবে।

স্থানীয় ডেপোতে টিকিট বন্ধ কবিবার বিধি।

১০। স্থানীয় ডেপোতে ডাকের যত টিকিট জমা থাকে তাহার অধিকাংশ পুরা কত আছে জামিয়া পুলিন্দায় নির্দিষ্ট সংখ্যামতে রাখিয়া খাজানামাখানায় কি অন্য সুরক্ষিত স্থানে এক কি কএকটা শক্ত বাগ্লে কি আলমাবীতে দুই২ টা তালা দিয়া বন্ধ করিয়া রাখিতে হইবে। প্রত্যেক বাগ্লেয় কি আলমাবীর এক ভালার চাবী সর্বদাই কালেক্টর সাহেবেব কিম্বা টিকিট অন্য যে কর্তৃপক্ষের জিম্মায় থাকে তাঁহার নিকট এবং অন্য ভালার চাবী খাজাঞ্চীর নিকট থাকিবে।

১১। বাকী সকল টিকিট খাজাঞ্চীর জিম্মায় থাকিবে। পূর্বে কএক সপ্তাহে যত বিক্রয় হইয়াছে তাহার গড় ধরিয়া চৌদ্দ দিনের মধ্যে অনুমান যত বিক্রয় হইতে পারে খাজাঞ্চীর নিকট তাহার অধিক থাকিবে না।

১২। খাজাঞ্চী জিলাব চলিত ভাষায় প্রাত্যহিক জমা ও বিক্রয়ের* হিসাবের দৈনিক খাতা রাখিবেন, ও দিন২ যত টিকিট বিক্রয় করেন ও যত টাকা পান তাহা সেই খাতায় ক্রমান্বয়ে লিখিয়া রাখিবেন। প্রতিদিনের অবসানে জমা খরচ করা যাইবে, ও খাজানামাখানার কর্তৃপক্ষ তৎপ্রমাণার্থে আপন নামের আদ্যক্ষর লিখিয়া দিবেন।

১৩। প্রতি মাসের প্রথম যে দিনে কাছারী খোলা থাকে সেই দিনে ও মাসের মধ্যে প্রতি সোমবারে খাজাঞ্চী সেই সপ্তাহের নিমিত্ত ডাকের টিকিট পাইবার দেশীয় ভাষায় ইণ্ডেন্টপত্র* প্রস্তুত করিয়া যে কর্তৃপক্ষের জিম্মায় থাকে তাঁহাকে দিবেন। উক্ত কর্তৃপক্ষ সেই ইণ্ডেন্ট মঞ্জুর করিয়া কিম্বা পরিবর্তন করিয়া তাহাতে স্বাক্ষর করিবেন, ও নিম্নলিখিত ধারামতে সেই ইণ্ডেন্ট পত্রানুসারে কার্য করিবেন। তৎপূর্ণ স্বাক্ষরীকৃত সেই ইণ্ডেন্টপত্র টিকিট বাহির কবিয়া দিবার অনুজ্ঞাপত্র হইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৮ জানুয়ারি।]

XIV.—The officer in charge of the postage stamps shall cause the store under double locks to be opened, and the required number to be counted and delivered to the Treasurer in his presence. A store-book† shall be kept in English, in which the number and value of the stamps delivered to the Treasurer shall be entered, and a balance struck at the time of delivery. This balance will be attested by the initials of the officer in charge and of the Treasurer, both of whom shall invariably be present during the whole time that the store under double locks, or any part of it, remains open. The deliveries shown in the store-book will agree with the indent as approved.

XV —If the Treasurer require stamps at any intermediate time, the same process will be observed as is prescribed in the two preceding rules.

XVI —Stamps will be supplied from the store under double locks only to the Treasurer and to branch depôts, and on indent from them, respectively. Sales should be made not out of store, but from the supply in the hands of the Treasurer or the supply in branch depôts.

XVII —As soon as possible after the arrival of a despatch of postage stamps from a central depôt, or from any other local depot, the packets or boxes are to be opened, one at a time, in the presence of the officer in charge of stamps. The stamps contained in each box or packet are then to be immediately counted and compared with the invoice,§ which, after being receipted, will be returned by the first post to the depot whence they were despatched. Unless the officer in charge of the stamps can certify that the stamps contained in any given packet or box were immediately counted by himself personally, or in his presence, he will be held responsible for the value of any that may be found deficient. The stamps are then to be placed in the store under double locks, and entered in the store-books, and no stamps are to be delivered to the Treasurer or sold to any party without being first brought into store.

XVIII —Officers in charge of stamps will have the stamps in store, both those under double locks and those in the hands of the Treasurer, counted in their presence on the last open day of September and March in each official year, and will certify having done so in the following terms at the foot of the monthly accounts of sales and stock|| for those months furnished to the Superintendent of Stamps —

"I do hereby certify that I have personally counted the postage stamps in store on 18 , the actual value of which is Rupees (here enter the amount in words and figures), and that the rules prescribed by the order of the Government of India dated are duly observed"

XIX —On occasions of transfer of charge, postage stamps will be made over in the same manner and under the same precautions as the cash balance in the Treasury.

XX —The officer in charge of each local depôt will submit, within the first week of each month, an account¶ to the Superintendent of Stamps of his Presidency, showing the balance in hand at the sudder and branch Treasuries at the close of the preceding month, and the sales effected during that month.

Returns to be made by Central Depot.

XXI —The Superintendent of Stamps of each Presidency will, on the 15th of each month, in addition to any account required by the Accountant-General, furnish the Director-General of the Post Office with a memorandum** showing the number of stamps distributed by him during the preceding month and at the close of each month he will also furnish another memorandum†† showing the number and value of stamps in hand, and the total amount of the actual sales of each local depôt and of all the local depôts supplied by him.

CAICUTTA, }
The 10th March 1875 }

F R HOGG,
Offg Dir - Genl of the Post Office of India.

[Government Gazette, 18th January 1876]

১৪ ধারা।—ডাকের টিকিট যে কর্তৃপক্ষের জিম্মায় থাকে তিনি দুই তালার বন্ধ সেই টিকিট বাহির করিয়া খাজাঞ্চীর যত খামিতে প্রয়োজন থাকে তত খামি গণাইয়া আপন সাক্ষাৎ তাঁহাকে দেওয়াইবেন। টিকিট জমাব বহী * ইংবাজী ভাষায়

লিখিয়া রাখা যাইবে। খাজাঞ্চীকে কত খামি ও কত মূল্যের টিকিট দেওয়া গেল তাহা সেই বহীতে লিখিত হইবে, ও টিকিট দেওন সময়ে বাকী কাটা যাইবে। কর্তৃপক্ষ ও খাজাঞ্চী উভয়ই এ বাকীর প্রমাণার্থে আপন২ নামের আদ্যক্ষর লিখিবেন। জমা টিকিট দুই তালার বন্ধ যে বাস্তব কি আলমারীতে থাকে তাহা কি তাহার কোন অংশ যতক্ষণ খোলা থাকে ততক্ষণ উক্ত দুই ব্যক্তি তথায় উপস্থিত থাকিবেন। বাহির করিয়া দেওয়া গেল বলিয়া যত খামি টিকিট জমার বহীতে লেখা যায় তাহা নথুর করা ইণ্ডেন্টের সঙ্গে মিলিবে।

১৫। ইতিমধ্যে খাজাঞ্চীর টিকিট লওয়া প্রয়োজন হইলে ইহার পূর্ব দুই ধারার নিদ্রিষ্ট বিধান মতে কার্য্য করিতে হইবে।

১৬। দুই তালার বন্ধ সেই মৌজুদ টিকিট কেবল খাজাঞ্চীকে কিম্বা শাখা ডেপোব জমো তাঁহাব কিম্বা উক্ত ডেপোর ইণ্ডেন্টমতে দেওয়া যাইবে, বিক্রয় করিতে হইলে খাজাঞ্চীর হাতে কি শাখা ডেপোতে যাহা থাকে তাহাই হাতে বিক্রয় করা যাইবে।

১৭। সদর ডেপো কি কোন স্থানীয় ডেপো হইতে ডাকের টিকিট চালান হইয়া পঁহুছিলেই তাহা যে২ পুলিশায় কি বাগ্লে বন্ধ থাকে এ টিকিট যে কর্তৃপক্ষের জিম্মায় থাকে তাঁহাব সাক্ষাৎ এক২ করিয়া খুলিয়া লওয়া যাইবে। পরে এক২ বাগ্লে কি পুলিশায় যত খামি থাকে তাহা তৎকালেই গুনিয়া ইমবাইস* অর্থাৎ বিজ্ঞকব সঙ্গে মিলাইয়া দেখা যাইবে। পরে সেই ইমবাইসে স্বাক্ষর করা গেলে যথাহইতে টিকিট আন, গেল তথাকার প্রথম ডাক যোগে গিরিয়া পাঠাইতে হইবে। অমুক কোন পুলিশায় কি বাগ্লে যত টিকিট ছিল খুলিবাব সময়েই আমি আপনি তাহা গনিয়া দেখিলাম কিম্বা আমার সাক্ষাৎ গনিয়া লওয়া গেল, টিকিট যে কর্তৃপক্ষের জিম্মায় থাকে তিনি এই মর্মেব সর্টিফিকট লিখিয়া দিতে না পাবিলে তাহাব পব কম দেখা গেলে তিনি তাহার মূল্যের দাবী হইবেন। পবে সেই সকল টিকিট জমা করিয়া রাখিবাব বাস্তব প্রভৃতিতে রাখিয়া দুই তালার বন্ধ করিয়া জমার বহীতে লেখা যাইবে। কোন টিকিট জমা না হইলে খাজাঞ্চীকে দেওয়া যাইবে না ও কাহাবো নিকট বিক্রয় করা যাইবে না।

* ২ নং পাঠ।

১৮। টিকিট যে কর্তৃপক্ষের জিম্মায় থাকে তাঁহারা প্রতি বৎসর সেপ্টেম্বর ও মার্চ মাসের শেষ যে দিনে কাছারী খোলা থাকে সেই দিনে দুই তালার বন্ধ যত টিকিট জমা আছে ও খাজাঞ্চীর হাতে যত থাকে তাহা সমুদয় আপনাদের সাক্ষাৎ গণাইয়া লইবেন, এবং স্টাম্পব সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের নিকট সেই মাসের বিক্রয়ব ও জমাব* যে মাসিক হিসাব পাঠান সেই হিসাবের তনভাগে নিম্নলিখিত কথাসম্মিলিত সর্টিফিকট লিখিয়া দিবেন —

* ৬ নং পাঠ।

অমুক সালের অমুক মাসের অমুক তারিখে ডাকের যত টিকিট জমা ছিল আমি নিজে তাহা গনিয়া দেখিয়াছি, তাহার প্রকৃত মূল্য এত টাকা (টাকা অঙ্কে এবং অকবেও লিখিতে হইবে,) এবং ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের অমুক তারিখের অজ্ঞাপত্রে যে বিধি নির্দিষ্ট হয় তাহা উপযুক্তমতে পালন হইয়াছে, ইহাব সর্টিফিকট লিখিয়া দিলাম।

১৯। কোন কর্তৃপক্ষ আপন কর্মের ভার অন্যের প্রতি অপণ করিলে, খাজানাখানাব জমাব টাকা যে প্রকারে ও যজ্ঞপ সতর্ক হইয়া দেওয়া যায় ডাকের টিকিটও সেই প্রকারে ও তজ্ঞপ সতর্ক হইয়া দেওয়া যাইবে।

২০।—স্থানীয় প্রত্যেক ডেপো যে কর্তৃপক্ষের অধীন থাকে মাসে কত টিকিট বিক্রয় হইল ও মাসের অবসানে কত বা জমা আছে তিনি নিজ প্রেসিডেন্সীর স্টাম্পব সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের নিকট প্রতি মাসেব প্রথম সপ্তাহে এমন হিসাব পাঠাইবেন।

* ৬ নং পাঠ।

সদর ডেপোর দাতব্য রিটার্ন।

২১।—প্রত্যেক প্রেসিডেন্সীর আর্কোন্টেন্ট জেনরল সাহেব স্টাম্পব সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবেব নিকট যে২ হিসাব চাহেন তস্ত্রি উক্ত সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব পূর্ব মাসে কত টিকিট বিলি করিয়াছেন তৎসংখ্যার স্মরণার্থ এক খামি পত্র† পর মাসের ১৫ তারিখে ডাকঘরের ডিরেকটর জেনরল সাহেবের নিকট পাঠাইবেন। আর তিনি স্থানীয় সকল ডেপোতে কত টিকিট যোগাইয়া দিলেন, তথায় কত টিকিট আছে, ও তাহার মূল্য কত, ও কত টাকার টিকিট বিক্রয় হইয়াছে, প্রতিমাসেব শেষে ইহার স্মরণার্থ এক খামি পত্রও† পাঠাইবেন।

* ৭ নং পাঠ।

† ৮ নং পাঠ।

এফ, আর, হগ,

ভারতবর্ষের ডাকঘরের একটিং ডাইরেকটর জেনরল।

R. J. ELLIS, Offg Bengal Translator.

Indent for Postage Labels on the

I request that the above described

No _____

Invoice of Postage Labels consigned to th

Dated _____

I acknowledge to have received the Postage Labels described above, the total

NOTE, -AS soon as the labels arrive they must be compared with the

অমুক স্থানের ইন্টারমিডিয়েট সার্টিফিকেট সার্টিফিকেট

১	২	৩	৪		৫		৬							
বিবরণ বিবরণ।	আধ আনা মূল্যের ১৬ খান খামে এক পাকিট, মূল্য ১০ আঁটি আনা। ৪০০ খানার এক রিম, মূল্য ১৫৭ টাকা	এক আনা মূল্যের ১৬ খান খামে এক পাকিট, মূল্য ১৭ টাকা। ৪০০ খানার এক রিম, মূল্য ৩০৭ টাকা	আধ আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১০৭ টাকা		নয় পাই মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১৫৭ টাকা		এক আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ২০৭ টাকা							
			সাধারণ টিকিট	সর্বিস টিকিট	সাধারণ টিকিট	সাধারণ টিকিট	সর্বিস টিকিট							
নম্বর ও মহত্বের খাজানাখানার কিন্তু পাখা ডেপোতে প্রত্যেক প্রকার বড টিকিট অন্য আছে	রিম	পাকিট	রিম	পাকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট
গত দিন মাসের মধ্যে প্রত্যেক প্রকার বড টিকিট বিক্রীত হইয়া তাহার হিসাব পাঠান গিয়াছে														
প্রত্যেক প্রকার বড টিকিট এইকণে পাইবার প্রার্থনা হইল														
প্রত্যেক প্রকার বড টিকিট কুপ- সিটিফিকেট নামের পান করিয়াছেন														

উপরোক্ত ডাকের টিকিট এই খাজানাখানার

১৮ জানু ৩৭

নং

২ নং

অমুক স্থানের খাজানাখানার কর্তৃপক্ষের নিকট

১৮ জানু ৩৭

১		২		৩				৪		৫				৬			
আধ আনা মূল্যের ১৬ খান খামে ১ পাকিট, মূল্য ১০ আনা। ৪০০ খানার ১ রিম, মূল্য ১৬৭ টাকা		এক আনা মূল্যের ১৬৭ খান খামের ১ পাকিট, ১৭ টাকা। ৪০০ খানার ১ রিম মূল্য ৩০৭ টাকা		আধ আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে ১ ডা, মূল্য ১০৭ টাকা				নয় পাই মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে ১ ডা, মূল্য ১৫৭ টাকা		এক আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে ১ ডা, মূল্য ২০৭ টাকা				দুই আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে ১ ডা, মূল্য ৪০৭ টাকা			
				সাধারণ টিকিট		সর্বিস টিকিট		সাধারণ টিকিট		সাধারণ টিকিট		সর্বিস টিকিট		সাধারণ টিকিট		সর্বিস টিকিট	
রিম	পাকিট	রিম	পাকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট

উপরের নিখিত ডাকের টিকিট পাইয়াছি। তাহার মোট মূল্য

১৮ জানু ৩৭

মতব্য।—টিকিট পাইয়াছেন তাহার বিবরণ লিখিত হইয়াছে

1	2	3	4	5		6	7		8						
Date	Particulars	Half anna envelopes 16=1 packet=8 annas 480 =1 ream=Rs 15		One anna envelopes 16=1 packet=1 Rupee 480 =1 ream=Rs 30		Half anna labels 320=1 sheet=Rs 10		Nine-pie labels 320 =1 sheet=Rs 15		One-anna labels 320=1 sheet=Rs. 20		Two-anna labels 320=1 sheet=Rs. 40.			
		Ordinary labels		Service labels.		Ordinary labels		Ordinary labels		Service labels.		Ordinary labels		Service labels.	
		Reams	Packets.	Reams.	Packets.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.
	(closing balance on the (date month and year)														
	ADD—Received on the (date and month) from the Officer in charge of the Treasury														
	Total														
	DEDUCT—Sold during the day														
	Closing balance on the (date and month)														
	DEDUCT—Sold during the (date and month)														
	Closing balance on the (date and month)														
	(And so on)														

FORM

Indent for Postage Labels required by the

1	2		3		4				5			6				7			
PARTICULARS	Half anna envelopes 16=1 packet = 8 annas 480=1 ream - Rs 15		One anna envelopes 16=1 packet=1 Ru. 480=1 ream = Rs. 30		Half anna labels 320 = 1 sheet = Rs 10				Nine pie labels 320 = 1 sheet = Rs 15			One anna labels 320 =1 sheet = Rs. 20				Two anna labels 320 = 1 sheet = Rs. 40			
					Ordinary labels		Service labels		Ordinary labels			Ordinary labels		Service labels.		Ordinary labels		Service labels	
	Reams	Packets.	Reams	Packets	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	Sheets.	Labels.	
Number of each description in hand this day																			
Number of each description sold during the preceding week																			
Number of each description now indented for																			
Number of each description passed by the Treasury Officer																			

Dated

Officer in charge of the

Treasury at _____

Dated

Depot Daily Account

[illegible]

No 1

{ *Branch Depot* _____
 { *Treasurer of the Treasury at* _____

[illegible]

Treasurer, or

Officer in charge of the Branch Depot

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৮ ~~জানুয়ারি~~ নারি ।]

8

अट्टयाज

अट्टयाज

ডেপোজিট দৈনিক হিসাব ।

[illegible]

ਪਾਠ ।

ডাকের টিকিটের ইণ্ডেন্টপত্ৰের পাঠ।

[illegible]

Store Book of Postage Labels

1		3	4	5	6	7	8								
Date	Particulars	Half anna envelopes 16 - 1 packet - 8 annas 480 - 1 ream - Rs 15		One anna envelopes 16 - 1 packet - 1 rupee 480 - 1 ream - Rs 30		Half anna labels 320 = 1 sheet = Rs 10		Nine pie labels 320 = 1 sheet = Rs 15		One-anna labels 320 = 1 sheet = Rs 20		Two anna labels 320 = 1 sheet = Rs 40			
		Ordinary labels		Service labels		Ordinary labels		Ordinary labels		Service labels		Ordinary labels		Service labels	
		Reams.	Packets	Reams.	Packets	Sheets.	Labels	Sheets.	Labels	Sheets.	Labels	Sheets.	Labels	Sheets.	Labels
	Closing balance on the (date month and year)														
	ADD—														
	Received on the (date and month) from the Superin- tendent of Stamps														
	Ditto ditto from the Treasury at														
	Total														
	DEDUCT—														
	Issued to the Treasurer														
	Despatch to the branch depôt at														
	Transferred to the Treasury at														
	Total														
	Closing balance on the (date and month)														

FORM

Account of Receipts, Sales, and Stock in hand of Postage Labels in the Treasury

1	2		3		4				5		6		7	
PARTICULARS	Half anna envelopes 16 - 1 packet - 8 annas 480 = 1 ream = Rs 15		One anna envelopes 16 - 1 packet - 1 rupee 480 = 1 ream = Rs 30		Half anna labels 320 = 1 sheet = Rs 10				Nine pie labels 320 = 1 sheet = Rs 15		One anna labels 320 = 1 sheet = Rs 20		Two anna labels 320 = 1 sheet = Rs 40	
	Ordinary labels		Service labels		Ordinary labels		Ordinary labels		Service labels		Ordinary labels		Service labels	
	Reams	Packets	Reams	Packets	Sheets	Labels	Sheets	Labels	Sheets	Labels	Sheets	Labels	Sheets	Labels
Stock in hand at the close of 1st month														
Received from the Superintendent of Stamps during the month														
Received from the Treasury during the month														
Total														
Sold during the month at Sudder and Branch Treasuries as per credit in cash account														
Transferred to the Treasuries at														
Total														
Balance Stock in hand														

NOTE—Discount allowed during the month

Dated

of the Treasury at _____

[illegible]

No 6

at _____, including Branch Treasurers, for the month of _____ 187

[illegible]

under Rule V B.

Officer in charge of the Treasury

at _____

[ଗବର୍ନରେଣ୍ଟେ ଗେଜେଟ । ୨୮-୧୭ । ୨୮ ଜାନୁୟାରୀ, ୧୯୩୮]

১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮						
তারিখ	বিশেষ বিবরণ	আধ আনা মূল্যের বোল খান খামের ১ পাকিট মূল্য ১০ আনা। ৪৮০ খা- নার ১ রিম মূল্য ১৫৭ টাকা		এক আনা মূল্যের বোল খান খামের পাকিট, মূল্য ১০ টাকা। ৪৮০ খানার ১ রিম মূল্য ৩০৭ টাকা		আধ আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা মূল্য ১০৭ টাকা		নয় পাই মূল্যে- র ৩২০ খান টি কিটে এক ডা মূল্য ১৫৭ টাকা		এক আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ২০৭ টাকা		দুই আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ৪০৭ টাকা	
		সামান্য টিকিট	সর্বিস টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বিস টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বিস টিকিট	সামান্য টিকিট	সর্বিস টিকিট				
		রিম	পাকিট	রিম	পাকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট
	হিসাব কবিলে বাকী (তারিখ, মাস ও বৎ- সর)												
	ট্রান্সপের স্তপ বিটে- ওয়েটের স্থানে প্রাণ (তারিখ ও মাস)												
	ঐ ঐ অমুক স্থানের খাজানা খানা হইতে প্রাপ্ত												
	মোট												
	বাদ দেও												
	খাজানিকে দেওয়া গিয়াছে												
	অমুক শাখা ডেপো- তে পাঠান গেল												
	অমুক খাজানা খানায় দেওয়া গেল												
	মোট												
	হিসাব করিলে বাকী (তারিখ ও মাস)												

৩ নং

১৮ সাপ্তাহ মাসে

খাজানা খানায় ও শাখা খাজানা খানায় যত ডাকের টিকিট

১	২		৩		৪		৫		৬		
বিশেষ বিবরণ।	আধ আনা মূল্যের ১৬ খান খামের এক পাকিট, মূল্য ১১০ আট আনা। ৪৮০ খানায় ১ রিম, মূল্য ১৫৭ টাকা		এক আনা মূল্যের ১৬ খান খামের এক পাকিট, মূল্য ১ টাকা ৪৮০ খানা। ১ রিম, মূল্য ৩০ টাকা		আধ আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১০ টাকা		নয় পাই মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১৫৭ টাকা		এক আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ২০ টাকা		
					সামান্য টিকিট সর্বিস টিকিট		সামান্য টিকিট		সামান্য টিকিট	সর্বিস টিকিট	
	রিম	পাকিট	রিম	পাকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট
গত মাসের শেষে বত মো- জুদ											
চলিত মাসের মধ্যে ট্রা- ন্সপের স্তপরিটেওয়েট সা হেবেব স্থানে প্রাপ্ত											
চলিত মাসের মধ্যে অমুক স্থানের খাজানাখানায়ইতে প্রাপ্ত											
মোট											
নগদ হিসাবে জমামতে সদর ও শাখা খাজানা খানায় গত মাসে বিক্রীত অমুক স্থানেব খাজানাখানায় প্রেরিত											
মোট											
বত মোজুদ আছে											

৫ বারামতে মাসে বত টাকা

১৮ মাস তারিখ

ডাকের টিকিটের জমার বহী ।

[illegible]

ਮਾਠੇ !

শাওয়া গেল ও বিক্রয় হইল ও যত দৌড়ান আছে তাহার হিসাব।

[illegible]

महर्षिर्दिवान् अभ्युपति ररेन ।

FORM

Account of Receipts, Sales, and Stock in hand of Postage Labels in the Branch

[illegible]

NOTE —Discount allowed during the

Dated

FORM .

Memorandum of Receipts, Issues, and Stock of Postage Labels in Store in the Central Depot of the

Month of _____

[illegible]

Dated

ચિત્રીસ્ર થયું ।]

(55)

No 6A

Depôt at _____ for the month of _____ 187

[illegible]

month under Rule V Ba

Officer in charge of the Branch Treasury

at

No 7

Presidency for the

187

[illegible]

৬ ক নং

১৮—সালের অমুক মাসে অমুক স্থানের শাখা ডেপোতে

১	২		৩		৪		৫		৬	
বিশেষ বিবরণ।	আধ আনা মূল্যের বোল খান খামের এক প্যাকিট, মূল্য ৪০ আনা। ৪৮০ খা নায় ১ রিম, মূল্য ১৫৯ টাকা।		এক আনা মূল্যের বোল খান খামের এক প্যাকিট, মূল্য ১৯ টাকা। ৪৮০ খা নায় ১ রিম, মূল্য ৩০৯ টাকা।		আধ আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১০৯ টাকা।		নয় পাই মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১৫ টাকা।		এক আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ২০৯ টাকা।	
	রিম	প্যাকিট	রিম	প্যাকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট
গত মাসের শেষে মোজুদ										
চলিত মাসের মধ্যে স্থানীয় ডেপো হইতে প্রাপ্ত										
মোট										
নগদের হিনাবে জমায়েতে এই মাসে যত বিক্রীত হইল										
মোজুদ থাকিল										

১৮ সাল ৩১৫

মন্তব্য। -৫ ধারামতে মাসে যত

৭ ক নং

অমুক সালের মাসের প্রমিডেন্স ৪ সঙ্গর ডেপোতে ডাকের

১	২		৩		৪		৫		৬	
বিশেষ বিবরণ	আধ আনা মূল্যের বোল খান খামের এক প্যাকিট, মূল্য ৪০ আনা ৪৮০ খা নায় এক রিম, মূল্য ১৫৫ টাকা।		এক আনা মূল্যের বোল খান খামের এক প্যাকিট, মূল্য ১৯ টাকা ৪৮০ খা নায় এক রিম, মূল্য ৩০৯ টাকা।		আধ আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা মূল্য ১০৯ টাকা।		নয় পাই মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১৫ টাকা।		এক আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা মূল্য ২০৯ টাকা।	
	রিম	প্যাকিট	রিম	প্যাকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট
গত মাসের শেষে মোজুদ										
অমুক স্থান হইতে প্রাপ্ত										
মোট										
নানা স্থানীয় ডেপোতে এই মাসে বিক্রীত হইল দেওয়া গেল										
অমুক মোজুদ থাকিল										

১৮ সাল ৩১৫

(۵۹)

প্রাপ্ত, বিক্রীত ও মৌজুদ ডাবের টিকিটের হিসাব।

টাকা ডিফোর্ট দিবার অনুমতি হইল—

५५ पाठ ।

টিকিট প্রাপনের, নিলি করণের, ও মৌজু" থাকবে" ২৫ ১১/১২।

—

ହାଲ୍‌ସ୍‌ମାନର ସୁମ୍‌ବ୍ରିଟେଡେଡ୍ ।

Memorandum of Sales and Stock in Store of Postage Labels in the several Local Depôts of the

month of

[illegible]

DETAIL OF

1	2	3	4	5	6	7
NAMES OF DEPÔTS	Half anna envelopes 16=1 packet 8 annas = 1 Rupee 480 = 1 ream = Rs 15	One anna envelopes 16=1 packet 1 Rupee 480 = 1 ream = Rs 30	Half anna labels 320=1 sheet- Rs 10 Ordinary labels Service labels	Nine pie labels 320=1 sheet =Rs 15 Ordinary labels	One-anna labels 320=1 sheet =Rs 20 Ordinary labels Service labels	Two anna labels 320=1 sheet = Rs 40 Ordinary labels Service labels
	Reams. Packets.	Preams. Packet	Sheets Labels Sheets Labels	Sheeta. Labels	Sheeta. Labels Sheets Labels	Sheeta. Labela. Sheets Labels
Total						

১	২	৩	৪			৫		৬			৭					
ভেপোর নাম	আধ আনা মুলের বোল খান খানের এক পাকিট, মূল্য ১০০ আনা, ৪৮০ খানার ১ রিম, মূল্য ১৫০ টাকা		এক আনা মুলের বোলখান খানের এক পাকিট, মূল্য ১০০ টাকা, ৪৮০ খানার ১ রিম, মূল্য ৩০০ টাকা			আধ আনা মুলের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১০০ টাকা		নয় পাই মূ- ল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১৫০ টাকা		এক আনা মুলের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ২০০ টাকা			হই আনা মুলের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ৪০০ টাকা			
	সাধারণ টিকিট		সর্বিস টিকিট			সাধারণ টিকিট		সাধারণ টিকিট		সর্বিস টিকিট			সাধারণ টিকিট		সর্বিস টিকিট	
	রিম	পাকিট	রিম	পাকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট
মোট																

মৌজুদ

১	২		৩		৪				৫		৬			
ভেপোর নাম	আধ আনা মূল্যের বোল খানের এক পাকিট মূল্য ৪০ আনা ৪৮০ খানার এক রিম, মূল্য ১৫০ টাকা		এক আনা মূল্যের বোল খানের এক পাকিট, মূল্য ১০০ টাকা। ৪৮০ খানার এক রিম, মূল্য ৩০০ টাকা		আধ আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১০০ টাকা				নয় পাই মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ১৫০ টাকা		এক আনা মূল্যের ৩২০ খান টিকিটে এক ডা, মূল্য ২০০ টাকা			
					সাধারণ টিকিট		সর্বিস টিকিট		সাধারণ টিকিট		সাধারণ টিকিট		সর্বিস টিকিট	
	রিম	পাকিট	রিম	পাকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট	ডা	টিকিট
		</												

মান্না স্থানীয় ডেপোতে ডাকের টিকিট বিক্রয় ও মৌজুদ থাকনের অগ্রগতি পত্র।

টিকিটের বিবরণ ।

ଡାକ୍ତର ନୁନସିଟେଡେଟ ।

JUDICIAL DEPARTMENT

No 58C 8

The 10th January 1876 — Moonshee Sheik Yar Ali is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Monghyr, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS — *The 21st December 1875* — Baboo Otool Chundra Ghose, Moonsif of Toobkibograh, in the district of Tipperah, is allowed leave of absence for eight days from the 24th of April 1874 retrospectively, in commutation of medical leave and leave without pay

The 22nd December 1875 — The unexpired portion (four days) of the leave for one month from the 29th September 1875, granted under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, to Baboo Atul Beharee Ghose, Second Moonsif of Rungpore, under orders dated the 9th August 1875, is cancelled

The 10th January 1876 — Baboo Trailokya Nath Mitter, 1st Moonsif of Bongong, in the district of Nuddea, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 16th instant, or any subsequent date on which he may avail himself of it

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th January 1876 — Under Section 5 of Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor has been pleased to sanction the transfer of the head-quarters of the Ramgunj Sub-Registry Office in the district of Noakholly from Lamchur to Ramgunj

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 6th January 1876 — The individuals described in the subjoined roll having been found guilty of receiving illegal gratifications, and of criminal breach of trust while employed in the Darjeeling jail, have been dismissed from office, and are hereby declared disqualified for future employment under Government in any capacity

Name of individual and in what capacity lately employed	Father's name	Residence and district	Age	Religion or Caste	Crime of which guilty
J J Reghillini late Jailor of the Darjeeling jail	P J Reghillini		Years 34	Christian Protestant	Taking illegal gratifications and criminal breach of trust
Aughornath Mookerjee late Naib Jailor of the Darjeeling jail	Petambur Mookerjee	Nitanundopore Station Bansbaria, District Hooghly	23	Hindoo Brahmin	Aiding and abetting in the above

R L MANGLES,

Offg. Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 8th January 1876 — Under Section 2 of Act II (B C) of 1867 (an Act to provide for the punishment of public gambling and the keeping of common gaming-houses), the Lieutenant-Governor is pleased to authorise the extension of the provisions of Section XI of the Act to the towns of Bogra and Sherepore within their municipal limits, as defined under Act VI (B C) of 1868

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt. of Bengal

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

৫৮৮৮ নম্বর।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি।—জিহুত মুন্সী শেখ ইবার আলী মুন্সীর জিলায় অবৈতনিক মাজি-
স্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের কমতা পাইয়াছেন।

মুন্সেফদের ছুটি।—১৮৭৫ সাল ২১ ডিসেম্বর।—ত্রিপুরা জিলায় অন্তর্গত ভুবকীবগড়ার মুন্সেফ
জিহুত বাবু অতুল চন্দ্র ঘোষ চিকিৎসকের সার্টিফিকেটমতে বিনাবেতনে যে ছুটি পান তৎপরিবর্তে ১৮৭৪
সালের ২৪ আগ্রিল অবধি আট দিন ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৫ সাল ২২ ডিসেম্বর।—রঙ্গপুরের দ্বিতীয় মুন্সেফ জিহুত বাবু অটল বিহারী ঘোষ ১৮৭৫ সালের
৯ আগস্টের আজ্ঞাক্রমে সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৫ সালের
২৯ সেপ্টেম্বর অবধি যে এক মাস ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ (চারি দিন) রহিত করা গেল।

১৮৭৫ সাল ১০ জানুয়ারি।—মদীয়া জিলায় অন্তর্গত বনগাঁওয়ের প্রথম মুন্সেফ জিহুত বাবু ত্রৈলোক্য-
নাথ মিত্র এই মাসের ১৬ তারিখ অবধি অথবা তৎপরে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি
সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি।—জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫
ধারামতে মণ্ডাখালী জিলায় অন্তর্গত বামগঞ্জ সদ-রেজিস্ট্রারী আফিসের সদর স্থান লামচরহইতে
রামগঞ্জে উঠিয়া বাইবার অনুমতি করিলেন।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৬ জানুয়ারি।—নিম্নলিখিত বর্ণনাপত্রে নির্দিষ্ট ব্যক্তির দার্জিলিং জেলে নিযুক্ত
থাকন কালে বেআইনীমতে পারিতোষিক গ্রহণের ও অপরাধভাবে বিশ্বাসঘাতকতাকরণের অপরাধী
হওয়ার্তে কর্মচ্যুত হইয়াছে, অতএব তাহার আর কখন গবর্ণমেন্টের কর্মে নিযুক্ত হইতে পারিবে না
এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

ব্যক্তির নাম ও ইতিপূর্বে যে পদে নিযুক্ত ছিল	পিতার নাম	বাসস্থান ও জিলা	বয়স	ধর্ম বা জাতি	যে অপরাধের অপরাধী।
দার্জিলিং জেলের পূর্ব- কার জেলের জি. জে. জে. রেখিনি সাহেব	পি. জে. রেখিনি সাহেব		বৎসর ৩৪	খ্রীষ্টান, প্রো- টেস্ট্যান্ট	বেআইনীমতে পারিতোষিক গ্র- হণ ও অপরাধভাবে বিশ্বাস- ঘাতকতা।
দার্জিলিং জেলের পূর্বকার নামের জেলের জিঅধোর- নাথ মুখোপাধ্যায়	পীতাম্বর মুখোপা- ধ্যায়	হুগলীজিলায় অন্তর্গত বাণ বেড়িয়া থা- নার নিত্য নন্দপুৰ	২৩	হিন্দু, ব্রাহ্মণ	উপরোক্ত অপরাধের সহায়তা ও সহকার্য করণ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৮ জানুয়ারি।—১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনমতে বগুড়া ও শেরপুর নগরের যে মুন্সি-
নিপল সীমা নির্দিষ্ট হইয়াছে জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব দ্ব্যতক্রীড়ার ও সামান্য দ্ব্যত গ্রহ রাখি-
বার ক্ষমতা বিধায়ক ১৮৬৭ সালের ২ আইনের ২ ধারামতে উক্ত আইনের ১১ ধারার বিধান তদ্বোধে প্রচলিত
করিলেন।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৮ জানুয়ারি।]

NOTIFICATION

The 7th January 1876—The declaration dated the 15th February 1875, which was published at pages 209, 236, and 255 of the *Calcutta Gazette* of the 17th and 24th February and of the 3rd March 1875, for the acquisition, under Section 6 of Act X of 1870, of a piece of land, situated in the Soodharam station of the district of Noakholly, which was required for the charitable dispensary at that place, is hereby cancelled.

R. L. MANGLAS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT—(Bengal)

ESTABLISHMENT

The 10th January 1876

No 7 —Posting—Mr M. P. B. Duell, Executive Engineer, First Grade, is posted to the Patna Division on return from leave to Europe

No 8 —Leave of Absence—Baboo Ramun Chunder Bhattacharjee, Supervisor, Second Grade, attached to the Ranchee Division, for three months on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st December 1875

No 9—Baboo Hurry Mohun Roy, Overseer, Third Grade, attached to the Backergunge Division, is allowed privilege leave for three months, under Section 12, Supplement F of the above rules, with effect from the 11th December 1875, before noon

2 This cancels Notification No 461, dated 28th August 1875

LOCAL.—COMMUNICATIONS

No 10 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the improvement of the Circular Canal Road in the suburbs of Calcutta, Division I, Sub-Division XVIII of Khas Mehal Punchannogram, in the district of the 24-Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose, the two pieces of land specified below, measuring more or less 7 cottahs of standard measurement, are required within the aforesaid sub-division, viz—

A piece of land more or less 150 feet in length by 20 feet in breadth, bounded on the north and east by the remaining portion of holding No 202, the property of Radhanath Dey Sircar, on the south by the Canal Road, and the west by the Barrackpore Road

A piece of land more or less 125 feet in length by 17 feet in breadth, bounded on the north by the remaining portion of holding No 143, the property of Jamardhan Neoge, on the east by the same holding and the Belgachia Road, on the south by the Belgachia and Canal Road, and on the west by the Canal Road and the above holding No 143

2 This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

The 11th January 1876

No 11 —Notification—The following bye-laws for the safe and convenient use of the Hooghly Bridge and approaches thereto, and for the passage of ships, boats, and vessels through the said bridge, which have been proposed by the Bridge Commissioners, are published in accordance with Section 24 of Act IX of 1871 (B L C) —

The following signals for regulating the passage of vessels through the opening of the bridge have been provided, and all persons concerned shall observe such signals and act in accordance with the instructions conveyed thereby —

Signal No 1—Two flags hoisted, one at each side of the ship opening of the bridge, indicate that the bridge is about to be opened for the passage of vessels

Government Gazette, 18th January 1876]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি ।—নওগাঁজী জিলার অন্তর্গত সুধাবাম মোকামে দাতব্য ঔষধালয় করিবার নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারানুসারে ভূমি গ্রহণার্থ ১৮৭৫ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১৫ তারিখের যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৫ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৩ তারিখের বাজলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ২৩৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

নিরীক্ষিত বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি ।

৭ নম্বর ।—অবস্থিতির কথা ।—প্রথম শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জি.ইউ.এম. পি. বি. ডুয়েল সাহেব ইউরোপ গমনের ছুটিছইতে প্রত্যাগমন করিয়া পাটনা খণ্ডে অবস্থিত হটলেন ।

৮ নম্বর ।—ছুটি ।—রাফিখণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর জি.ইউ.এম. বাবু বামনচন্দ্র তর্কীচাঁদ্য চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৬ ধারামতে ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখ অবধি তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

৯ নম্বর ।—বাকবগল্ল খণ্ডে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর ওবসিসর জি.ইউ.এম. বাবু হরিশোহন বাব উপরোক্ত ৪ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে ১৮৭৫ সালের ১১ ডিসেম্বরের পূর্বাহ্ন অবধি তিন মাস অল্প-এতদ্বারা ছুটি পাইয়াছেন ।

২ । ১৮৭৫ সালের ২৮ আগস্টের ৪৬১ নং বিজ্ঞাপন ইহাদ্বারা রহিত করা গেল ।

স্থানীয় বস্তাদি বিষয়ক ।

১০ নম্বর ।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামতে বিজ্ঞাপন ।—বাজকীয় কার্খার নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত খাল মহাল পঞ্চাঙ্গ গ্রামের ১ নং খণ্ডের ১৮ নং উপখণ্ডে কলিকাতার শাখানগরের সবকালব খালের উন্নতি করণার্থে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জি.ইউ.এম. লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সন্বাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্খার নিমিত্তে উক্ত উপখণ্ডে কর্তৃত্বতে নূনাধিক ১২ কাঠা পরিমিত নিম্নলিখিত দুই খণ্ড ভূমির প্রমোজন । যথা—

এক খণ্ড নূনাধিক ১৫০ ফুট দীর্ঘ ও ২০ ফুট প্রস্থ । তাহার উত্তর ও পূর্ব সীমা রাধানাথ দে সরকারের সম্পত্তি অর্থাৎ ২০২ নং যোতের অবশিষ্টাংশ, দক্ষিণ সীমা খালের পথ, পশ্চিম সীমা বারাকপুরের পথ ।

এক খণ্ড নূনাধিক ১২৫ ফুট দীর্ঘ ও ১৭ ফুট প্রস্থ । তাহার উত্তর সীমা জামার্দীন মিল্লোনীর সম্পত্তি অর্থাৎ ১৪৩ নং যোতের অবশিষ্টাংশ, পূর্ব সীমা ঐ যোত ও বেলগাহিয়ার পথ, দক্ষিণ সীমা বেলগাহিয়ার ও খালের পথ, পশ্চিম সীমা খালের পথ ও উক্ত ১৪৩ নং যোত ।

২ । উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সন্বাদ দেওয়া গেল ।

১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি ।

১১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—নিরাপদে ও সুবিধামতে গজাব পোল দিয়া গমনাগমন করিবার ও তাহাতে পঁহুছিবার এবং উক্ত পোলের মধ্য দিয়া জাহাজ ও নৌকাদি গমনাগমনের পথ বিষয়ক ব্রিজ কমিশ্যনরদের প্রস্তাবিত নিম্নলিখিত উপবিধি ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৯ আইনের ২৪ ধারামতে প্রকাশ করা গেল ।

পোলের ফাঁক দিয়া জাহাজাদি গমনাগমনের পথের বিধান করণার্থ নিম্নলিখিত নিশান দেওয়া গেল । যে সকল ব্যক্তিদের সম্পর্ক থাকে তাহারা সেই নিশান বিষয়ক উপদেশানুসারে কার্য করিবেন ।

১নং নিশান ।—পোলের জাহাজ যাইবার ফাঁকের দুই দিগে দুইটী নিশান তোলা থাকিলে জাহাজাদি যাইবার পথের নিমিত্তে পোল খোলা হইবে জানা যাইবে ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭১ । ১৮ জানুয়ারি ।]

Signal No 2—A red disc presented to approaching vessels indicates that the passage is not clear, or that a vessel is coming through the opening from the opposite direction. Officers in charge of vessels, on observing this signal, shall not attempt the passage, but shall keep clear of the opening so as to allow the vessels coming from the opposite direction to pass through.

Signal No 3—A white disc presented to approaching vessels indicates that the passage is clear. Officers in charge of vessels waiting to make the passage may, on observing this signal, proceed through the opening.

2 Except at slack water and moderate tides of both ebb and flood, no passenger, cargo, or other boat shall use the small openings. At all other times the 60 feet and shore openings shall be the only authorized channels for the passage of boats. No boat of any description shall at any time use the space provided for the passage of vessels when the same may be open for that purpose.

3 When signal No 1 is hoisted, no cargo, passenger, or any other boat shall cross over near the opening of the bridge provided for the passage of ships.

4 The masters, owners, or agents of vessels wishing to pass through the ship opening of the bridge shall give notice to that effect at the office of the Commissioners three hours before the hour fixed for opening the bridge, provided that no such application will be received between the hours of 6 P M and 6 A M.

5 All foot passengers, persons in charge of vehicles or animals, &c, shall, in crossing the bridge, keep to that side of the bridge which is on their left hand.

6. No vehicle of any description shall be turned while on the bridge for the purpose of returning to the same side from which it came.

7 Except with the permission of the Vice-Chairman or Superintendent, no person shall be allowed on the bridge during the time the thoroughfare is closed.

8. Notice shall be given to the Superintendent of the bridge the day before it is desired to take over the bridge any load exceeding 3 tons in weight. Such loads shall not be taken on the bridge except in the presence of the Superintendent, or of an officer deputed by him to be in attendance or except at such hours as shall be fixed by the Superintendent on receipt of the aforesaid notice.

9 Every person making use of the bridge except for the purpose of going to, or returning from, the railway station at Howrah, shall be liable to pay toll, whether or not he crosses from one bank to the other.

J. E. T. NICOLLS, Col, R E,
Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION.

NOTIFICATION.

The 5th January 1876.

No 6—So much of Notification No 66, dated 15th February 1875, published at page 211 of Part I of the *Calcutta Gazette* of the 17th idem, as refers to "a piece of land in mouzah Khanamohana, pergunnah Shahapore, 185 feet in length and 190 feet wide, more or less," is cancelled.

[*Government Gazette*, 18th January 1876]

২ নং নিশান ।—গোলাকার লাল চিহ্ন তোলা থাকিলে জাহাজাদি গমনের পথ পরিষ্কার নহে কি অন্য দিকহইতে জাহাজ আসিতেছে জানা যাইবে। জাহাজাদির অধ্যক্ষ এই চিহ্ন দেখিলে সেই পথ দিয়া যাইতে উদ্যত হইবেন না, কিন্তু অন্য দিক হইতে যে জাহাজ আসিতেছে তাহার যাইবার পথ পরিষ্কার রাখিবেন।

৩ নং নিশান ।—গোলাকার শাদা চিহ্ন তোলা থাকিলে জাহাজাদি যাইবার পথ পরিষ্কার আছে জানা যাইবে। জাহাজাদির যে অধ্যক্ষ পোলের ফাঁক দিয়া যাইবার অপেক্ষা কবিতোছেন ঐ চিহ্ন দেখিলে সেই ফাঁক দিয়া যাইতে পারিবেন।

২। জোয়ার ভাটার সময়ে জল মন্দা ও টান কম না থাকিলে আবোহির কি মালের নৌকা পোলের ছোট ফাঁক দিয়া গমনাগমন করিতে পারিবে না। অন্য সময়ে পোলের ৬০ ফুট ফাঁক ও দুই কিনারার ফাঁক মাত্র নৌকাদির গমনাগমনের পথ থাকিল। জাহাজাদির গমনের নিমিত্ত যে সময়ে পোলের যে স্থান খোলা যায় সেই সময়ে সেই স্থান দিয়া অন্য কোন প্রকার নৌকা গমনাগমন করিবে না।

৩। ১ নং নিশান তোলা গেলে পোলের যে স্থান দিয়া জাহাজাদি যাইবে তথাকার ফাঁকের নিকট দিয়া মালের কি আবোহির কিম্বা অন্য কোন প্রকার নৌকা পার হইয়া যাইবে না।

৪। জাহাজের অধ্যক্ষ, স্বামী বা এজেন্ট পোলের জাহাজ যাইবার ফাঁক দিয়া জাহাজাদি লইয়া যাইবার ইচ্ছা করিলে পোল খুলিবার সময় নির্দিষ্ট হইবার তিন ঘণ্টা পূর্বে কমিশ্যনরদের আফিসে সেই মর্মেব নোটিস দিবেন। কিন্তু অপরূহ ৬ ঘণ্টা অবধি পূর্বাহ্ন ৬ ঘণ্টার মধ্য কোন সময়ে তরুণ প্রার্থনাগত লওয়া যাইবে না।

৫। পোলের উপর দিয়া যত লোক হাঁটিয়া যায় কিম্বা যান কি জন্তপ্রভৃতি লইয়া যায় তাহারা পোল পার হইবার সময়ে আপনর বাম দিগেব পার্শ্ব দিয়া যাইবে।

৬। যে কোন প্রকার যানাদি হউক তাহা যে দিকহইতে আইসে পোলের উপর আসিয়া সেই দিগে কিবিয়া যাইতে পারিবে না।

৭। পোলের উপর দিয়া সাধারণের যাওয়া আসা বন্ধ হইলে, প্রতিনিধি সভাপতির বা সুপারিন্টেন্ডেন্টের অনুমতি বিনা পোলের উপর দিয়া কোন ব্যক্তি যাইতে পাইবে না।

৮। তিন টন অপেক্ষা ভারি বস্তুদি পোলের উপর দিয়া লইয়া যাইবার ইচ্ছা হইলে তৎপূর্বে দিন পোলের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবকে নোটিস দিতে হইবে। সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব কিম্বা তৎপ্রেবিত কোন ব্যক্তি তথায় উপস্থিত না থাকিলে কিম্বা সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব নোটিস পাইয়া যে সময় নিরূপণ করেন তদন্ত অন্য সময়ে তরুণ বস্তুদি পোলের উপর লওয়া যাইতে পারিবে না।

৯। হাবডার রেলওয়ে স্টেশনে গমনাগমনের কাবণ ভিন্ন কোন ব্যক্তি পোলের উপর গেলেই তিনি এক পার হইতে অন্য পার পর্যন্ত যাউন বা নাই যাউন তাঁহার মাসুল দিতে হইবে।

জে, ই, টি, নিকল্‌স, কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

অলসেচনসম্পর্কীয়।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৫ জানুয়ারি।

৬ নম্বর ।—১৮৭৫ সালের ১৫ ফেব্রুয়ারির ১৬ নং বিজ্ঞাপনের যে অংশে শাহপুৰ পরগনার থানা-মোহনা মৌজার ক্রমাধিক ১৮৫ ফুট দীর্ঘ ও ১৯০ ফুট প্রস্থ এক খণ্ড ভূমি গ্রহণের কথা উল্লিখিত হইয়া ঐ মাসের ২৩ তারিখের বাঙ্গালা গবর্নমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ২৪১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা গিয়াছে সেই অংশ রহিত করা গেল।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৮ জানুয়ারি।]

IRRIGATION ESTABLISHMENT

The 7th January 1876

No 7 —Leave — Mr G St A Nixon, Assistant Engineer, Third Grade, is granted leave without pay for six months in extension of the leave granted in the orders marginally noted, under Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code

No 273, dated 19th July 1875

The 10th January 1876

No 8 —Notification — The men transferred from the Western Soane Survey Division for special survey duty in the South Western Circle in the orders marginally noted, reported their departure from that division on the afternoon of the 20th December 1875

No 483, dated 20th December 1875

No 9 —Transfer — Mr C Low, Temporary Sub-Engineer, Third Grade, from the Gunduck Survey Division to the Lower Gunduck Embankment Division

2 The transfer is in the interests of the public service

No 10 —Notification — Mr G R Long, Executive Engineer, Second Grade, joined the South-Western Circle on the forenoon of the 18th December 1875

G A SPARIE, *Lieut -Col , S C ,*
Assistant Secy to the Govt of Bengal,
in the P W D , Irrigation Branch

জলসেচনসম্পর্কীয় নিবিশ্চিতাবিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ৭ জানুয়ারি ।

৭ নম্বর ।—ছুটী ।—তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. সেন্ট, এ. নিয়ম সাহেব, পার্শ্ব-
লিখিত আজ্ঞামতে যে ছুটী পাম তদতিরিক্ত সিবিলা
১৮৭৫ সালের ১০ জুলাইর ২৭০ নং । কার্যকারকদের ছুটীর ই চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৯
ধারামতে বিনা বেতনে ছয় মাস ছুটী পাইরাছেন ।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি ।

৮ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যাহারা পশ্চিম সোন জরীপাখণ্ড হইতে বিশেষ
জরীপী কার্যের নিমিত্তে দক্ষিণপশ্চিমচক্রে প্রেবিত
১৮৭৫ সালের ২০ ডিসেম্বরের ৪৬০ নং । হইলেন তাঁহারা সেই খণ্ডহইতে ১৮৭৫ সালের ২০
ডিসেম্বরের অপবাহে উক্ত খণ্ডহইতে গমনের বিপোর্ট কবিলেন ।

৯ নম্বর ।—স্থানান্তরে মিয়োগ ।—তৃতীয় শ্রেণীর কিসৎকালীম সব-ইঞ্জিনিয়ার জি. সি. লো
সাহেব, গণ্ডক জরীপা খণ্ডহইতে দক্ষিণ গণ্ডক বাধ খণ্ডে প্রেবিত হইলেন ।

২ । রাজকীয় স্বার্থের নিমিত্তে স্থানান্তরীয় এই মিয়োগ করা গেল ।

১০ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটর ইঞ্জিনিয়ার জি. আব. লং সাহেব
১৮৭৫ সালের ১৮ ডিসেম্বরের পূর্ববাহে দক্ষিণপশ্চিমচক্রে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

জি. এ. সের্জ, সেক্রেটেনে-কর্নেল, এস. সি,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বজদেশের গবর্নমেন্টের
আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটরী ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 25, 1876.

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও বিজ্ঞপত্রাদি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS.

No. 264C.S.

GENERAL — *The 12th January 1876* — Baboo Mohanund Goopto, B.A., Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is appointed to have temporary charge of the Gurbetta division of that district during the absence, on leave, of Baboo Hurry Mohun Sen, or until further orders.

Mr George Stewart Park, C.S., is allowed furlough from the 30th November to the 9th December 1875, in extension of the furlough granted to him under orders of the Right Hon'ble the Secretary of State for India.

Mr Park is also allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to rejoin his appointment on return from furlough.

The 13th January 1876 — Moulvi Ashurul Huq, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Lohardugga, is appointed to have charge of the Gopalgunge division of the Sarun district.

Captain William Leycester Samuells, Acting Political Agent, Hill Tipperah, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days to enable him to proceed on furlough.

Moonshee Neamat Ullah is appointed to act temporarily as a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in Manbhoom during the absence, on deputation, of Baboo Rane Churn Ghose, or until further orders. Moonshee Neamat Ullah is vested with powers under Act X of 1859 for the trial of petty rent suits not exceeding Rs 50 in value.

The Lieutenant-Governor is pleased to gazette the following appointments of officers attached to the Behar Mounted Rifles —

Lieutenant J. J. Macleod to be Captain, *vice* Captain L. Hudson, resigned.

Sergeant A. A. R. Edwards to be Lieutenant, *vice* Lieutenant J. J. Macleod, promoted.

The 14th January 1876 — Baboo Rakhal Das Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

Mr L. B. Roberts, Assistant Settlement Officer, Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for two months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 7th December 1875.

Mr F. G. Millett, Officiating Magistrate and Collector, Pooree, is appointed to be Magistrate and Collector of the Second Grade, with effect from the date on which he joined his appointment at Pooree.

The 15th January 1876 — Moulvi Syed Obaidullah, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Magoorah division of the Jessore district, is transferred to Julpigoree.

Mr Joseph Kennedy, Assistant Magistrate and Collector, Jessore, is appointed to have charge of the Magoorah division of the Jessore district.

The following promotions in the Subordinate Executive Service are made —

From the Third to the Second Grade

Mr M. Little, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Monghyr.

From the Fourth to the Third Grade

Mr E. B. Godfrey, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serampore, Hooghly.

Moulvi Abdul Jabber, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mozufferpore.

Baboo Bhugwan Chunder Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cutwa, Burdwan.

From the Fifth to the Fourth Grade

Pundit Srish Chunder Biddyaratna, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Balasore.

Baboo Tarruck Nath Mullick, Personal Assistant to the Commissioner of the Presidency Division.

Mr R. T. Sevestre, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Burdwan.

[Government Gazette, 25th January 1876.]

বকসেশের জীবুত লেণ্টেনেট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা।

রেবিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্ট।

২৬৪ O.S নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৬ সাল ১২ জানুয়ারি।—জীবুত বারু হরিমোহন সেনের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থান কর্তৃক (অথবা অথবা অথবা) হওন পর্যন্ত সেনার পুত্রের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত বারু মহানন্দ গুপ্ত, বি. এ, কিরংকালের নিমিত্তে এই জিলার অন্তর্গত গড়বেতা মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর জীবুত স্টেট সেক্রেটারী সাহেব সিভিল কার্যসম্পর্কীয় জীবুত জর্জ স্টুরাট পার্ক সাহেবকে যে নিম্নলিখিত ছুটি দেন তদতিরিক্ত তিনি ১৮৭৫ সালের ৩০ নবেম্বর অবধি ৯ ডিসেম্বর পর্যন্ত ছুটি পাইরাছেন।

জীবুত পার্ক সাহেব নিম্নলিখিত ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করিয়া আপন কর্ম পুনর্গ্রহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইরাছেন।

১৮৭৬ সাল ১৩ জানুয়ারি।—লোহারডগার ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত মোলবী আবাকুল হু সাহেব জিলার অন্তর্গত গোপালগঞ্জ মহকুমার কর্মের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ত্রিপুরা পর্বতের একটি পোলিটিকাল এজেন্ট কাণ্ডাম জীবুত লেফ্টার সায়েলস সাহেব নিম্নলিখিত ছুটি লইয়া গমন করিতে পারিবার নিমিত্তে ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইরাছেন।

রাজকার্যোপলক্ষে জীবুত বারু রাইচরণ ঘোষের অসুপস্থান কালে অথবা অন্য আত্মা না হওন পর্যন্ত জীবুত মুন্সী সেরাম উল্লা কিরংকালের নিমিত্তে মানভূমে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটি কালেক্টরের কার্যকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন। জীবুত মুন্সী নিরঞ্জন উল্লাহ ৫০৭ টাকার অনধিক মূল্যের ধানাদার সামান্য মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ১৮৭৬ সালের ১০ জানুয়ারি ন্যস্ত পাইরাছেন।

জীবুত লেণ্টেনেট গবর্নর সাহেব বেহার অখারোহী রাইফল দলে নিযুক্ত নিম্নলিখিত আফিসর-দের নিয়োগ গেজেটে প্রকাশ করিলেন।

কাণ্ডাম জীবুত এল হুসেন সাহেব কর্ম ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্তে লেণ্টেনেট জীবুত জে. জি. মাকলোড সাহেব কাণ্ডাম হইবেন।

লেণ্টেনেট জীবুত জে. জে. মাকলোড সাহেব উন্নীত হওয়াতে তৎপরিবর্তে সার্জেন্ট জীবুত এ. এ'আর এডওয়ার্ডস সাহেব লেণ্টেনেট হইবেন।

১৮৭৬ সাল ১৪ জানুয়ারি।—ত্রিপুরার ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত বারু রাখাল-দাস মুখোপাধ্যায়, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইরাছেন।

সাঁওতাল পরগনার বন্দোবস্তের আফিসটাতে কর্তৃপক্ষ জীবুত এল. বি. রবটস সাহেব ১৮৭৫ সালের ৭ ডিসেম্বরের আজ্ঞাতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটির 'ডি' চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইরাছেন।

পুরীর একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত এফ. জি. মিলেট সাহেব যে তারিখে পুরীতে আপন কর্ম গ্রহণ করেন তদবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি।—বনোহর জিলার অন্তর্গত মাজুরা মহকুমার কার্যভার প্রাপ্ত ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত মোলবী সেরাম অরেন্দ্রা অলপাইওডিতে প্রেরিত হইলেন।

বনোহরের আফিসটাতে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত জোসেফ কেমেলি সাহেব বনোহর জিলার অন্তর্গত মাজুরা মহকুমার কর্মের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

অফিসটাতে একমুদ্রিত পত্রিকায় নিম্নলিখিত পদ স্থান করা গেল।

বুধের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত এম. লিটল সাহেব,

মুন্সীর জেনারেল হইতে দ্বিতীয় শ্রেণীতে হইলেন।

হুগলীর অন্তর্গত জিরানপুরের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত ই. বি. গডলি সাহেব,

বাকরপুরের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত মোলবী আবদুল জব্বার,

কালিগঞ্জের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত বারু তপানচন্দ্র বসু

চতুর্থ শ্রেণীতে দ্বিতীয় শ্রেণীতে হইলেন।

বালেশ্বরের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত পণ্ডিত শ্রীমন্ত বিদ্যাবতী,

পোলিটিকাল পক্ষের কমিশ্যনর সাহেবের স্বাক্ষর আফিসটাতে জীবুত বারু তারকনাথ মল্লিক,

বাকরপুরের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত আর. টি. সিবের সাহেব,

পঞ্চম শ্রেণীতে চতুর্থ শ্রেণীতে হইলেন।

[বকসেশ গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ জানুয়ারি।]

From the Sixth to the Fifth Grade.

Baboo Annuda Persad Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cuttack.

„ Kali Prosunno Sircar, B.A., Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore

„ Taraprasad Chatterjee, B.A., Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad

From the Seventh to the Sixth Grade.

Baboo Bogolanund Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bardwan

„ Koylash Chunder Ghose, Personal Assistant to the Commissioner of the Orissa Division

Mr. E R Middleton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly.

„ H R Reily, Manager of the Chanchal Estate in Maldah

The following Officiating Deputy Magistrates and Deputy Collectors are confirmed in the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service —

Moulvi Syed Muhammad Israil
Baboo Jodu Nath Chowdry

Baboo Okhoy Coomar Chatterjee
„ Loht Mohun Dhur.

Baboo Gopal Chunder Mitter is appointed to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector of the Seventh Grade, but will continue to officiate as Special Commissioner under the Chota Nagpore Tenures' Act.

The 17th January 1876.—Mr T. D Moran is appointed to be a Deputy Collector in the Julpigoree district for employment on the resettlement of the Dooars.

The Right Hon'ble the Secretary of State for India has been pleased to grant to Mr H C Richardson, District and Sessions Judge, Nuddea, an extension of furlough for one week

Mr T E Coxhead, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is appointed to act until further orders as Political Agent, Hill Tipperah.

The 18th January 1876—Mr G S. Park is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Mr C A Kelly, appointed to be Judge of the Courts of Small Causes at Bhagulpore and Monghyr

Mr Park is posted to the district of Howrah

Mr. W E Ward, Officiating District and Sessions Judge of Rajshahye, is appointed to act as District and Sessions Judge of Dinagepore.

Mr F B. Taylor, Assistant Magistrate and Collector, Nuddea, is appointed temporarily to have charge of the Meherpore division of the Nuddea district during the absence, on deputation, of Mr H Gillon, or until further orders

Baboo Iswar Chunder Mozoomdar is appointed to act as a Sub-Deputy Collector in Rungpore, *vice* Baboo Behari Lall Mittra, deceased

Mr. E M Money, c s, reported his departure on furlough on the 31st December 1875

POLICE.—*The 17th January 1876.*—Mr Thomas Chalmers Orr is appointed to act as an Assistant Superintendent of Police.

The 18th January 1876—Mr. Joseph Boileau Goad, Officiating District Superintendent of Police, Luckhumpore, is appointed to be a District Superintendent of the Fifth Grade.

Mr William Robert Green is appointed to be an Assistant Superintendent of the First Grade, *vice* Mr J. B. Goad, promoted, and to continue to act as District Superintendent of Police, Pooree

[Government Gazette, 25th January 1876.]

কটকের ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত বারু অন্নদা প্রসাদ ঘোষ,

বনোয়ারের ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত বারু কালী প্রসাদ সরকার, বি. এ.

মুরশিদাবাদের ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত বারু তারা প্রসাদ চট্টোপাধ্যায়, বি. এ.

বর্ত্ত জেনীহইতে পঞ্চম জেনীভুক্ত হইলেন।

বর্দ্ধমানের ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত বারু বগলানন্দ মুখোপাধ্যায়,

উড়িষ্যাখণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিস্ট্যান্ট জিযুত বারু কৈলাসচন্দ্র ঘোষ,

হুগলীর ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত ই. আর. মিডলটন সাহেব,

মালদহস্থ চঞ্চল ইন্সপেক্টর কার্যাব্যাক জিযুত এচ. আর রাইলী সাহেব,

সপ্তম জেনীহইতে বর্ত্ত জেনী ভুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত একটিং ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরেরা সব-ডিভিশনে একসেকটিং সার্ভিসের সপ্তম জেনীতে স্থায়ীরূপে নিযুক্ত হইলেন,—

জিযুত মোলবী সৈয়দ মহম্মদ ইসাইল।

“ বারু যক্ষনাথ চৌধুরী।

জিযুত বারু অক্ষরকুমার চট্টোপাধ্যায়।

“ বারু ললিতমোহন ধর।

জিযুত বারু গোপালচন্দ্র মিত্র সপ্তম জেনীর ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, কিন্তু চুটিয়া নাগপুরের ভূসম্পর্কের আইনমতে বিশেষ কমিশ্যনরের কর্ম করিতে থাকিবেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি।—জিযুত টি. ডি. মোরান সাহেব চুয়ারের পুনঃবন্দোবস্ত কার্যে নিযুক্ত হওনার্থে জলপাইগুড়ি জিলায় ডেপুটি কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ভারতবর্ষের পক্ষে জিযুত টেফে সেক্রেটারী সাহেব মদীবার ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজ জিযুত এচ. সি. রিচার্ডস সাহেবকে আর এক সপ্তাহ ছুটি দিরাছেন।

রঙ্গপুরের একটিং জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের জিযুত টি. ই. কল্লহেড সাহেব, অন্য আজা না হওন পর্যন্ত রিপুবা পর্বতের পোলীটিকাল এজেন্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি।—জিযুত এ. সি. কেলি সাহেব ভাগলপুর ও মুন্সেরের জুজ বোকদয়ার আদালতের জজের পদে নিযুক্ত হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে, জিযুত জি. এস. পার্ক সাহেব দ্বিতীয় জেনীর জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত পার্ক সাহেব হাবড়া জিলায় অবস্থিত হইলেন।

রাজশাহীর একটিং ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজ জিযুত ডবলিউ. ই. ওয়ার্ড সাহেব দিনাজপুরের ডিষ্ট্রিকট ও সেশন জজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্যোপলক্ষে জিযুত এচ গিলম সাহেবের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজা না হওন পর্যন্ত মদীয়ার আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিযুত এক. বি. টেলব সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে মদীরা জিলায় অন্তর্গত মেহেরপুর মহকুমার কর্মের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

বারু বিহারীলাল মিত্রের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে জিযুত বারু ঈশ্বরচন্দ্র মজুমদার রঙ্গপুরে সব-ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত ই. এস. মনি সাহেব, সি. এস. মিরমিত ছুটি লইয়া ১৮৭২ সালের ৩১ ডিসেম্বরে গমন করিলেন রিপোর্ট করেন।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি।—জিযুত টমাস চার্লস ওর সাহেব পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি।—মদনীপুরের পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিকট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত জোসেফ বরলো গোড সাহেব পঞ্চমজেনীর ডিষ্ট্রিকট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত জে. বি. গোড সাহেব উরীত হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে জিযুত উলিয়ম রবার্ট গ্রীম সাহেব প্রথম জেনীর আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন। তিনি পুরীর পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে থাকিবেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ জানুয়ারি।]

Baboo Giddahur Khan, Assistant Superintendent of Police, Moorshedabad, is promoted to the Second Grade of Assistant Superintendents of Police, *vice* Mr. W. R. Green, promoted.

The following officers are confirmed in the Third Grade of Assistant Superintendents of Police, and appointed to act in the Second Grade from this date —

Mr. William Parsons Sneyd

Mr Jack Francis Needham

REGISTRATION—*The 13th January 1876*—Moulvi Abdus Samad, Sub-Registrar of Bhauduria, is transferred to Patarhat in Backergunge

Baboo Krishna Chunder Mitter, Sub Registrar of Patarhat, is transferred to Bhauduria in Backergunge

The 14th January 1876—Baboo Rajendro Lall Mitter is appointed to be Sub-Registrar of Serampore, *vice* Baboo Lukhi Narain Mitter, resigned

The 18th January 1876—Mr P Hurley, Officiating First Inspector of Registration Offices, is allowed leave for two months and twenty-three days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 18th January 1876

Mr H Gillon, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Meherpore division of the Nuddea district, is appointed to act as First Inspector of Registration Offices during the absence, on leave, of Mr P Hurley, or until further orders

EDUCATION—*The 18th January 1876*—Baboo Ramanugiah Narayan is appointed to be a member of the District School Committee of Patna

OPIMUM—*The 17th January 1876*—Mr J L Faweus, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, attached to the Benares Opium Agency, was on privilege leave from the afternoon of the 3rd July to the afternoon of the 2nd October 1875

FORESTS—*The 11th January 1876*—Mr F B Manson is posted to the Darjeeling Forest Division

MEDICAL—*The 12th January 1876*—Assistant Surgeon Romesh Chunder Gupta was in medical charge of the Midnapore Central Jail from 22nd July to 18th September 1875

Surgeon-Major R T Lyons is appointed to have medical charge of the Midnapore Central Jail with effect from 19th September 1875

Assistant Surgeon Girish Chunder De, attached to the Endemic Dispensary at Shor, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Dhurmsalla in Cuttack —

Commissioner of the Orissa Division, *ex-officio* Patron.

Magistrate and Collector of Cuttack, *ex-officio* Chairman.

Sub-Divisional Officer of Jajpore, Vice-Chairman.

Civil Surgeon of Cuttack, *ex-officio* Superintendent

Native Doctor in charge, Secretary

Baboo Baidonath Pundit
„ dhoopersad Pundit } Members

The 17th January 1876.—The services of Assistant Surgeon Haran Chunder Das, a supernumerary at the Presidency, are placed at the disposal of the Government of the North-Western Provinces.

The services of Assistant Surgeon Ashootosh Lahah, a supernumerary at the Presidency, are placed at the disposal of the Government of the North-Western Provinces

EMIGRATION—*The 15th January 1876.*—Mr. E. R. Forbes is appointed to be Personal Assistant to the Protector of Emigrants, with effect from the 1st April 1875

[Government Gazette, 25th January 1876]

জিহুত ডবলিউ, আর, এলি সাহেব উন্নীত হওয়ারত তৎপরিবর্তে মুরশিদাবাদের পোলীসের আসিষ্টে নুপারিটেওটে জিহুত বাবু গঙ্গাধর বা পোলীসের আসিষ্টে নুপারিটেওটেওটের বিভাগ প্রণীত হইলেন।

নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা পোলীসের আসিষ্টে নুপারিটেওটেওটের তৃতীয় প্রণীত হইলেন।
নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা পোলীসের আসিষ্টে নুপারিটেওটেওটের তৃতীয় প্রণীত হইলেন।

জিহুত উলিয়াম পার্সন সাহেব। জিহুত জাক ক্রাজিস জিহুত সাহেব।

রেজিষ্ট্রার করণ সম্পর্কীয় বিভাগ।—১৮৭৬ সাল ১৩ জানুয়ারি।—জিহুত বাবু মৌলবী আবদুল সাদ বাবু গঙ্গাধর করণ সম্পর্কীয় বিভাগে পদোন্নতি প্রাপ্ত হইলেন।

পাটওয়ার্ডার সদ-রেজিষ্ট্রার জিহুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র বাবু গঙ্গাধর করণ সম্পর্কীয় বিভাগে পদোন্নতি প্রাপ্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৪ জানুয়ারি।—জিহুত বাবু লক্ষ্মীনারায়ণ নিজ কর্তব্যে করণ সম্পর্কীয় বিভাগে পদোন্নতি প্রাপ্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি।—রেজিষ্ট্রার করণ সম্পর্কীয় কার্যালয় সমূহের প্রথম একটি ইমপ্লিমেন্ট জিহুত পি. হর্লি সাহেব, সিভিল কার্যকারকের তৃতীয় বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারায় ১৮৭৬ সালের ১৮ জানুয়ারি অবধি দুই মাস ডেইলি হিসেব দুটি পাইয়াছেন।

জিহুত পি. হর্লি সাহেবের তৃতীয় প্রণীত অনুশাসন কালে অথবা অন্য আদায় হওন পর্যন্ত নদীয়া জিলার অন্তর্গত মেহেরপুর মহকুমার কার্যকার প্রাপ্ত আসিষ্টে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত এচ, গিলিস সাহেব রেজিষ্ট্রার করণ সম্পর্কীয় কার্যালয় সমূহের প্রথম ইমপ্লিমেন্টের করণ করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষা সম্পর্কীয় বিভাগ।—১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি।—জিহুত বাবু রমণউদ্য নারায়ণ পাটনা জিলার জুল কনিষ্টেবল নিযুক্ত হইলেন।

আকীম সম্পর্কীয় বিভাগ।—১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি।—বাগারসেব আকীম এজেন্টে নিযুক্ত আকীমের আসিষ্টে নুপারিটেওটে জিহুত জে, এল, যকস সাহেব ১৮৭১ সালের ৩ জুলাইর অপর্যন্ত অবধি ২ অক্টোবরের অপর্যন্ত পর্যন্ত অনুগ্রহের দুটি লইয়া ছিলেন।

বন সম্পর্কীয় বিভাগ।—১৮৭৬ সাল ১১ জানুয়ারি।—জিহুত এক, বি, মাজন সাহেব, মার্জি-লিঙ্ক বনখণ্ডে অবস্থিত হইলেন।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিভাগ।—১৮৭৬ সাল ১২ জানুয়ারি।—আসিষ্টে চিকিৎসক জিহুত রমেশ-চন্দ্র ও.ও, ১৮৭৫ সালের ২২ জুলাই অবধি ১৮ সেপ্টেম্বর পর্যন্ত মেদিনাপুরের সদর জেলের কার্যকার প্রাপ্ত ছিলেন।

মজুর-মেজর জিহুত আর, টি, মরস সাহেব, ১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৯ তারিখ অবধি মেদিনাপুরের সদর জেলের চিকিৎসাকার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পোলের এডমিনিস্ট্রেশন জিহুত আসিষ্টে চিকিৎসক জিহুত গিরীশচন্দ্র দে, সিভিল কার্য-কারকের তৃতীয় বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারায় এক মাস দুটি পাইয়াছেন।

নিম্নলিখিত মহাপ্রেরণ। কটকের অন্তর্গত ধর্মশালার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থে কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

উদ্ভিদা খণ্ডের কমিশনার সাহেব, শ্রীর পদপ্রযুক্ত আনুসঙ্গিকারী।

কটকের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর সাহেব, শ্রীর পদপ্রযুক্ত, সভাপতি।

বাগপুর মহকুমার কর্তৃপক্ষ, শ্রীর পদপ্রযুক্ত, প্রতিনিধি সভাপতি।

কটকের সিভিল চিকিৎসক, শ্রীর পদপ্রযুক্ত, নুপারিটেওটে।

কার্য ভারপ্রাপ্ত মেজর চিকিৎসক, সেক্রেটারী।

জিহুত বাবু বৈদ্য সাহেব পণ্ডিত } মেম্বর।
" " " " " " " " }

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি।—রাজধানীতে তৃতীয় প্রণীত অতিরিক্ত আসিষ্টে চিকিৎসক জিহুত হারাধর দাস, উত্তর পশ্চিম দেশের গণসংস্কার আয়তনে নিযুক্ত হইলেন।

রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টে চিকিৎসক জিহুত আশুতোষ দাস উত্তর পশ্চিম দেশের গণ-সংস্কার আয়তনে নিযুক্ত হইলেন।

ভিন্নদেশগমন সম্পর্কীয় বিভাগ।—১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি।—জিহুত ই. আর, কর্ভস সাহেব ১৮৭৫ সালের ১ জানুয়ারি অবধি বছর রককের শ্রীর আসিষ্টেওটেওটের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[সম্পর্কিত গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ জানুয়ারি।]

Municipal.—The 10th January 1876.—Assistant Surgeon, Soorjee Kumar Mookenjee is appointed to be a Municipal Commissioner for the town of Chugra.

The 18th January 1876.—Mr. F. J. G. Campbell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the Municipal Commissioners for the town of Patna.

Road Cess.—The 18th January 1876.—Baboo Annada Persaud Sen, Sub-Deputy Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the Branch Road Cess Committee of Narail in the district of Jessore, vice Mr R. F. Stevens, resigned.

ERRATUM.—The 18th January 1876.—In the orders of the 6th January 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 12th idem, appointing Baboo Bipin Behary Pramanick temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade at Barh, during the absence, on deputation, of Baboo Shama Churn Day, or until further orders, for "Baboo Shama Churn Day," read "Baboo Shama Churn Das"

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

ERRATUM

The 18th January 1876.—In modification of the Notification publishing the names of successful candidates for enrolment as Revenue Agents, which appeared in the *Calcutta Gazette* of the 17th November 1875, Part I, page 1420, the following corrected name is published.—

Division	District	For	Read
Chota Nagpore	Manbhoom	Gobinda Chandra Sircar	Gobinda Chundra Sen.

H. J. REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

RESOLUTION

The 17th January 1876.—The notifications referred to on the margin showed from time to time, the number of appointments in the several grades of Magistrates and Collectors and of Judges at different periods, since the introduction, in 1873, of the scheme of parallel lines of promotion in the executive and judicial branches of the Covenanted Civil Service. But consequent on the arrangements necessitated by the constitution of the Chief Commissionership of Assam, and by the transfer to that administration of the district of Sylhet, there has been a reduction; as regards appointments under the Government of Bengal, of one first grade and of one second grade Judgeship. On the other hand, two additional Judgeships on Rs. 1,200 each have been created, one in the districts of Darjeeling and Julpigoree, and one in the district of Chittagong. The number of appointments, therefore, in the judicial and executive branches of the service is now as follows —

14 First Grade Judges on	Rs. 2,500 per mensem
14 Second Grade Judges on	" 12,000 "
2 Additional Judges on	" 1,200 "

and

15 First Grade Magistrate and Collectorships on	" 2,250 "
15 Second " " on	" 1,800 "
7 Third " " on	" 1,500 "
(including the Senior Superintendent of Survey)	

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt. of Bengal.

ম্যুনিসিপাল কম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি।—আসিষ্টান্ট চিকিৎসক জীবুত
অধ্যক্ষের মুখোপাধ্যায় হাওরা নগরের ম্যুনিসিপাল কমিশ্যনরের পক্ষে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি।—একটিং আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবুত এক, জে, জি,
কালেক্টর সাহেব, পাটনা নগরের ম্যুনিসিপাল কমিশ্যনরের প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

পঞ্চকম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি।—জীবুত জীব এক জীবুত সাহেব
যশোহর জিলার অন্তর্গত মড়াইলেব শাখাপঞ্চকর কমিটির প্রতিনিধি সভাপতির পদ ত্যাগ করাতে
সব-ডেপুটি কালেক্টর জীবুত বাবু অন্নদা প্রসাদ সেন সেই পদে নিযুক্ত হইলেন।

অন্তঃশোধন।—১৮৭৬ সাল ১৩ জানুয়ারি।—বাজকাব্যোপলক্ষে জীবুত বাবু শ্যামাচরণ দেব
অন্তঃশোধন কালে অথবা অন্য কাজ না হওয়া পর্যন্ত জীবুত বাবু বিপিন বিহারী প্রামাণিক কিংকালের
নিমিত্তে বার্ষিক দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটি কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি
মাসের ৬ তারিখের এই যে আজ্ঞা ৪ মাসের ১৮ তারিখের বাজলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যার
অনুসারে “জীবুত বাবু শ্যামাচরণ দে” এই নামের পরিবর্তে “জীবুত বাবু শ্যামাচরণ দাস” পাঠ করিতে
হইবে।

আর, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

অন্তঃশোধন।

১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি।—রেভিনিউ এজেন্ট বালিয়া, নাম লেখাওনাকাতিক পরীক্ষাতীর্ণ ব্যক্তি-
দের নাম প্রকাশক যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ২৩ তারিখের বাজলা গবর্নমেন্ট গেজেটের
দ্বিতীয় খণ্ডের ১২৫৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যার, তাহা মতান্তর করিয়া নিম্নলিখিত এট শব্দ নাম প্রকাশ
করা গেল।

খণ্ড।	জিলা।	এই নামের পরিবর্তে	পাঠ করিতে হইবে।
চুটিরা নাগপুর	বানসু	শ্রী গোবিন্দচন্দ্র সরকার	শ্রী গোবিন্দচন্দ্র সেন।

এচ, জে, রেমন্ডস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

নির্দেশন।

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি।—১৮৭৬ সালে চিহ্নিত সিভিল সার্ভিসের এক্সেসিটিব ও জুডিশিয়াল

১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি।
১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি।
১৮৭৬ সাল ১ জানুয়ারি।
১৮৭৬ সাল ৬
১৮৭৬ সাল ১৫ মার্চ।

শাখার কর্মকারকদের সমভাবে উন্নীত হইবার নিয়ম স্থাপনোদ্বি সময়ে
কাল, প্রণীত অজনের এবং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের যত নিয়োগ করা
গেল, পাশ্চলিখিত তিনই তারিখের বিজ্ঞাপনে তাহা সপ্রকাশ হইয়াছে।
কিন্তু আসামের প্রধান কমিশ্যনরী স্থাপিত হওয়াতে আবশ্যকীয় নিয়ম
করণ প্রযুক্ত ও ছিলট জিলার কার্যভার তাহার আধিপত্যের অন্তর্গত করণ-
প্রযুক্ত বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের অধীন প্রথম প্রণীত ও দ্বিতীয় প্রণীত

একই জায়গায় পদ কমায় গেল। অতঃপক্ষে ১২৫০০ টাকা বেতনে চিহ্নিত ও অলপাইওডি জিলার
একই ও চুটিরা নাগপুর এক এই দুই আডিশ্যনাল অজের পদ স্থাপন করা গেল। অতঃপক্ষে জুডিশিয়াল ও
এক্সেসিটিব কার্য শাখার নিয়োগের সংখ্যা এই রূপে এইরূপ—

মাসিক ২৫০০০ টাকা বেতনে	প্রথম প্রণীত ১৪ জন অজ।
১৪ ২০০০০ ” ”	দ্বিতীয় প্রণীত ১৪ জন অজ।
১৪ ১৫০০০ ” ”	তৃতীয় জন আডিশ্যনাল অজ।
১৪ ১২৫০০ ” ”	প্রথম প্রণীত ১৫ জন মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর।
১৪ ১০০০০ ” ”	দ্বিতীয় প্রণীত ১৫ জন ” ”
১৪ ৭৫০০০ ” ”	তৃতীয় ” ” ” ”

(অরীপী কার্যের পরীক্ষার্থে পূর্ণার্কোডেও প্রকাশিত করা গেল।)

আর, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ জানুয়ারি।]

NOTIFICATION

The 10th January 1876.—The Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to direct that, from the 1st April 1876, a new sub-division shall be formed in the zillah of Rajshahye, to be called the Nooroolabad sub-division, the head-quarters of which will be at Nooroolabad, on the bank of the river Atrai, and that a new thana (to be named the Panchoopoor thana) shall be created at Panchoopoor in the said sub-division.

2. The sub-division shall consist of the undermentioned four entire thanas (Manda Bandaekhada, Bagmara, and Panchoopoor) :—

Thanas	Boundaries
1 Manda 2 Bandaekhada 3 Bagmara	As defined in the Bengal Government Notification dated 24th February 1875, and published in the <i>Calcutta Gazette</i> of the 10th March following
4 Panchoopoor (new thana)	On the north, the zillah boundary, from the village of Ghatagon to that of Chuk Kootub Whence— On the west, by thanas Bandaekhada and Bagmara to the village of Boaleea Boozoorg Thence— On the south, the river Atrai, to the village of Beesa, then the following villages, viz, Beesa, Setturouna, and Nundeergram Thence— On the east, the following villages, viz., Nundeergram, Chuk Taimuk Arazee, Dursungram, Chuk Taimuk Arazee, Hingulkandee, Oolabaree with Oolabaree Arazee, Poteetur, Mooskeepoor, Sureea, Bunmaleekoondae, Bunmaleekooree, Kacheenuggur, Thul, Kusbah, Pachoopoor, Monohurpoor, Monohurpoor, Futehpoor Arazee, Byteekahalee, Gobindpoor with Mujahidpoor Arazee, Aikdalla, Toongmaie Julkur Kalispoor, Shealamae Chuk Sheala, Talimpoor, Muheshbuthan, and Ghatagon

NOTE—The entire tract forming the new thana of Panchoopoor, bounded as above is hereby excluded from thana Singra

NOTE—The northern, eastern, and southern boundaries of thana Singra, from the village of Parsun to that of Ghonaekhara, shall remain as defined in the Notification dated 24th February 1875, and published in the *Calcutta Gazette* of the 10th March 1875. The western boundary shall also remain unaltered from the village of Acholkote to that of Dakmundub, whence it shall be bounded by the Panchoopoor thana up to the village of Parsun

NOTE—The thana of Nattore, which, in the Notification of the 24th February 1875, was declared as bounded to the north by thanas Singra and Bagmara, is hereby declared to be bounded to that side by thanas Panchoopoor and Bagmara

NOTE—In the above description all villages named as situated on the boundaries of thanas are included in the limits of thanas to which reference is being made

H J REYNOLDS,
Offg. Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 5th January 1876—Under the provisions of Section 1 of Act IV (B.C.) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that, from 1st February 1876, all births and deaths occurring within the limits of the towns of Barh and Behar, in the Patna district, and of Cox's Bazar, in the Chittagong district, shall be registered

2 For the purposes of this Act, the boundaries of the said towns of Barh, Behar, and Cox's Bazar shall be the same as those specified in the Government Notifications respectively dated the 6th April 1870, 24th March 1869, and 23rd March 1869, for the purposes of Act VI (B.C.) of 1868

3. From and after the 1st February 1876, the whole Act IV (B.C.) of 1873 shall apply to the entire area above defined

H. J. S. CORRY,
Offg. Jr Secy to the Govt. of Bengal.

[Government Gazette, 25th January 1876.]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১০ জানুয়ারি ।—বঙ্গদেশের জিহুড সেন্টেমেন্টে গবর্নমেন্ট সাহেব রাজশাহী জিলায় ১৮৭৬ সালের আশ্বিন মাসের ১ তারিখ অবধি কুলদান মহকুমা নামে এক কুডন মহকুমা স্থাপন করিবার আজ্ঞা করিলেন । আজ্ঞাই মতীত উক্ত কুলদান এই মহকুমার সদর স্থান হইবে ; ও উক্ত মহকুমার অন্তর্গত পাঁচপুরে পাঁচপুর থানা নামে এক কুডন থানা করা যাইবে ।

২। উক্ত মহকুমার মধ্যে বঙ্গা, বানাইখানা, বাগমারা ও পাঁচপুর এই চারি থানার সমুদয় ধরা যাইবে ।

থানা ।	সীমা ।
১। বঙ্গা ...	বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের ১৮৭৫ সালের ২৪ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনে যে সীমা নির্দিষ্ট হইয়া তৎপশ্চাত্ মার্চ মাসের ১৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে সেই সীমা ।
২। বানাইখানা ...	
৩। বাগমারা ...	
৪। পাঁচপুর (কুডন থানা)	উত্তর সীমা, যাটীগোণ গ্রাম অবধি চক কুডন পর্যন্ত জিলায় সীমা তৎপশ্চাতে পশ্চিম সীমা বোরালিয়া বুকুর্গ গ্রাম পর্যন্ত বানাইখানা ও বাগমারা থানা । তৎপশ্চাতে,— দক্ষিণ সীমা বীরা গ্রাম পর্যন্ত আজাইর নদী, পরে এইরূপ গ্রাম, অর্থাৎ-বীরা, সেজোলা ও মন্দিগ্রাম । তৎপশ্চাতে,— পূর্ব সীমা এইরূপ গ্রাম, যথা, মন্দিগ্রাম, চক টেমমুক আরাজী, দর্শন-গ্রাম, চক টেমমুক আরাজী, হিন্দুলকান্দি, উলাবাড়ী আরাজীমুক উলাবাড়ী, পোড়ীসব, মুকিপুর, সুরীয়া, বনমানিকুন্দী, বনমানীকুরি, কাচীমগর, খুল, কণবা, পাঁচপুর, মনোহরপুর, মনোহরপুর, কতেপুর আরাজী, বৈটীরাখালী, মজাহীদপুর আরাজীমুক গোবিন্দপুর, একডালা, টুঙ্গমাই জলকর কান্দিপুর, শিরালমাই চক শিরালমা, তালিমপুর, মহিববাখান ও যাটীগোণ ।

মন্তব্য ।—উপরোক্ত সীমার অন্তর্গত যত দূর নইবা পাঁচপুরের কুডন থানা হইবে তৎসমুদয় একত্বারা নিজরা থানার বহির্ভূত করা গেল ।

মন্তব্য ।—পারলন গ্রাম অবধি বানাইখানা পর্যন্ত নিজরা থানার বে উত্তর, পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা ১৮৭৫ সালের ২৪ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়া ১৮৭৫ সালের মার্চ মাসের ১৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে তাহাই থাকিবে । আচোলকোট গ্রাম অবধি তৎপশ্চাতে পর্যন্ত পশ্চিম সীমাও অপরিবর্তিত থাকিবে তৎপশ্চাতে পূর্ব গ্রাম পর্যন্ত পাঁচপুর থানা সীমা হইবে ।

মন্তব্য ।—১৮৭৫ সালের ২৪ ফেব্রুয়ারির বিজ্ঞাপনে নিজরা ও বাগমারা থানা নাটোর থানার বে উত্তর সীমা বলিয়া প্রকাশ করা গিয়াছিল, একত্বারা তাহার সেই নিম্নের সীমা পাঁচপুর ও বাগমারা থানা হইবে বলিয়া প্রকাশ করা গেল ।

মন্তব্য ।—উপরোক্ত বিবরণপত্রে থানার সীমার আছে বলিয়া বে সকল গ্রামের নাম লেখা গিয়াছে, সেই সকল গ্রাম এই থানার সীমার মধ্যে ধরা গেল ।

এচ, জে, রেমল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৫ জানুয়ারি ।—জিহুড সেন্টেমেন্টে গবর্নমেন্ট সাহেব, ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন । পাটনা জিলায় অন্তর্গত বাঢ় ও বেহার নগরের এবং চট্টগ্রাম জিলায় অন্তর্গত কল বাজারের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি যত শিশু অথবা ও যত লোক যত তাহা রেজিষ্টারী করিতে হইবে ।

২। ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের অতিপ্রায় সকল করণার্থে উক্ত বাঢ়, বেহার, ও কলবাওয়ার নগরের যেই সীমা ক্রমান্বয়ে ১৮৭০ সালের ৬ অক্টোবর, ১৮৬৯ সালের ২৫ ও ১৮৬৯ সালের ২৩ মার্চের গবর্নমেন্টের বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়াছে এই আইনের অতিপ্রায়ে সকল করণার্থেও সেইই সীমা হইবে ।

৩। ১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় উপর নির্দিষ্ট সমুদয় স্থানে বর্তিবে ।

এচ, জে, এস, কটন,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং দ্বিতীয় সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৫ জানুয়ারি ।]

NOTIFICATION

The 5th January 1876.—Under the provisions of Section 1 of Act IV (B.C.) of 1878, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that, from 1st February 1876, all births and deaths occurring within the limits of the Chowkidaree Unions of Nowada and Jehanabad, in the Gya district, shall be registered.

2. For the purposes of this Act, the boundaries of the said Unions of Nowada and Jehanabad shall be the same as those specified in the Government Notifications respectively dated the 25th October 1859 and 27th December 1858, for the purposes of Act XX of 1856.

3. From and after the 1st February 1876, the whole Act IV (B.C.) of 1878 shall apply to the entire area above defined.

H. J. S. COTTON,
Offg. Jr Secy. to the Govt. of Bengal,

JUDICIAL DEPARTMENT

No. 265C.S.

The 13th January 1876.—Mr R. H. Renny, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Lohardugga, is vested with powers under Sections 140, 157, 222, 417, and 591 of the Criminal Procedure Code.

Mr Renny is also authorised, under Section 85 of Act VII of 1871 (the Indian Emigration Act), to perform the duties and exercise the powers of the Magistrate of the district under that Act.

Moonshee Neamat Ullah, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Sub-Deputy Collector in Manbhoom, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

The 14th January 1876.—Mr Charles Gould Lewis, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hazareebagh, is appointed to act as Moonsif of Purulia in Manbhoom during the absence, on deputation, of Baboo Nabin Chunder Pal, or until further orders.

Mr Lewis will continue to exercise the powers of a Magistrate of the Third Class.

Mr W. Cardozo, Officiating First Subordinate Judge of Chittagong, is allowed leave for six months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code.

Moulvi Enamul Huq, Moonsif of Ghatal, in Midnapore, is appointed to act as First Subordinate Judge of Chittagong during the absence, on leave, of Moulvi Khadim Hossain, or until further orders.

The 15th January 1876.—Baboo Rama Pershad, Second Subordinate Judge of Patna, is appointed to act as Second Subordinate Judge of Tirhoot for three months, or until further orders.

Mr Joseph Kennedy, Assistant Magistrate and Collector, who has, under separate orders of this date, been appointed to have charge of the Magosah division of the Jessore district, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class.

The 17th January 1876.—The Lieutenant-Governor has been pleased to accept the resignation tendered by Baboo Jadoonath Bhuttacharjee of his appointment as an Honorary Magistrate in the district of Jessore.

The Lieutenant-Governor has been pleased to accept the resignation tendered by Mr C. S. Turnbull of his appointment as an Honorary Magistrate in the district of Hooghly.

Mr. Henry Millett having returned from leave on the 9th instant, and joined his appointment, as First Judge of the Court of Small Causes, Calcutta, on the forenoon of the 11th dem, the unexpired portion of the leave granted to him, under orders of the 19th April 1875, is cancelled.

[Government Gazette, 25th January 1876.]

विष्णुनाम ।

১৯৭৬ সাল, ৫ জানুয়ারি।—ভীষ্ম ভেট্টে-সেনেট গবর্নর সাহেব ১৯৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন। গয়া জিলার অন্তর্গত মরহদ ও জাহানাবাদ চৌকিদারী মহকামার সীমার মধ্যে, ১৯৭৬ সালের কেকরাতি মাসের ১ তারিখ অবধি যত শিশু আছে ও যত কোক বরে তাহা রেজিস্ট্রী করিতে হইবে।

২। ১৮৫৬ সালের ২০ আইনের অধিভাষার সকল করণার্থে উক্ত ব্যবসহ ও জাহাজাবান সম্বন্ধে যের মীমাংসাদ্বয়ের ১৮৫৯ সালের ২৫ অক্টোবরের ও ১৮৫৮ সালের ২৭ ডিসেম্বরের শরণসহকারে বিজ্ঞপিতম নির্দিষ্ট হইয়াছে এই আইনের অধিভাষার সকল করণার্থে সেই ২ মীমাংসাইবে।

৩। ১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় অংশ উপর নির্দিষ্ট সমুদয় স্থানে বর্তিবে।

এচ, ডে, এস, কটন,
বজ্রদেবের গবর্ণমেন্টের একটি বিজ্ঞান সেক্টর।

कुंठिनाल डिनाईटमके ।

२७६C ४ मज्झिम ।

১৭৬, সাল ১৩ জানুয়ারি।—সোহারডগার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঈশ্বর ভার, এম, ব্রেন সাহেব কৌজদারী মোকদ্দমার কার্যবিধানের ১৪২, ১৫৭, ১২০, ৪১৭ ও ৫২১ ধারামত কবজা পাইয়াছেন।

‘জীবিত রেশি সাহেব ভিন্নদেশে গমন বিষয়ক তারতবর্ষীয় ১৮৭১ সালের ৭ আইনের ৮৫ ধারামতে কার্য্য করিবার ক্ষমতা ও উক্ত আইনমতে উক্ত জিলার মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।’

ঐযুক্ত মুনসী নিম্নাংউল্লা মানকুমে অদ্যকার তারিখের শতদ্র আজামতে সব-ডেপুটী কান্টেইনের
কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হওয়ারদে তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের কমক পাইরাহুদ।

১৮৭৬ সাল ১৪ জানুয়ারি।—রাজকার্যোপলক্ষে জিযুত বাবু নরীমচন্দ্র পালের অনুপস্থান কালে
অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত হাজরীবাগের একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর
জিযুত চার্লস গুল্ড স্ট্রটস সাহেব মাসভূমির অন্তর্গত পুন্ডলিয়ার মুন্সেপের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত
হইলেন।

ঐক্যবদ্ধ মুহম্মদ সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের দায়িত্বভার কৰ্ম করিতে থাকিবেন ।

চট্টগ্রামের একটি প্রথম সর্বাঙ্গীণে জজ অফিস ডবলিউ, কার্ডোজো সাহেব সিভিল কার্যকারকদের
 ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধির ও ধারামতে ছর মাস ছুটি পাইয়াছেন।

ঐযুক্ত মোলবী খাদিম হুসেনের ছুটি প্রযুক্ত অধুনা কালে অথবা অন্য আক্রান্ত হইল। পর্দাত
মদিনীপুরের অন্তর্গত ঘাটালের মুন্সেফ ঐযুক্ত মোলবী ইনাযুল হক চট্টাচার প্রথম সবটিনেট
কর্ম করণার্থে নিয়ুক্ত হইলেন।

১৮-৬ জুন ১৯ আশুহারি।—গাউনার দ্বিতীয় সভানেটে জন প্রিয়তম রমা প্রসাদ বাবু অন্য সভ্য
না হইল পর্যন্ত তিন মাসের জন্য বিহতের দ্বিতীয় সভানেটে অর্থের স্বল্প
কারণে বন্ধ হইলেন।

আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত জোসেফ কেলেডি সাহেব অন্যাকার তারিখের স্বতন্ত্র আজাক্রমে যশোহর জিলার অন্তর্গত শাওরা মহকুমার কর্মের তার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইয়া দ্বিতীয় জেণীর মাজিষ্ট্রেটের কয়তা পাইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি।—জিবুত বারু বহুলাংশ তটোচাধা যশোহর জিলার অন্তর্ভুক্তিক নাগিজোদৌর
পদত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জিবুত সেন্টেমেণ্ট গবরনর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন।

শ্রীযুক্ত সি, এম, হার্ডুল সাহেব হুগলী জিলার অতিরিক্ত মাজিষ্ট্রেটের পক্ষ ভাগ করনার্থে যে পত্র পাঠান শ্রীযুক্ত মেম্বার্স গবর্নমেন্ট সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন।

জি.বুড হেনরি বিলেট সাহেব এই বাসের ৯ তারিখে ছুটি হইতে প্রত্যগমন করিয়া এই বাসের ১১ তারিখের পূর্বাংহে কলিকাতার কুজ নকদয়ার আশানতের প্রথম অলম্বরণ খাঁর কর্ত্ত্ব গ্রহণ করিতে ১৮৭৫ সালের ১৯ আগ্রিলের আজ্ঞাবতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

[ମଦର୍ମଦେବତେ ମୋଦେବତେ । ୧୮୭୬ । ୨୫ ଆକୃଷ୍ଟାନ୍ତି ।]

The 18th January 1876.—The powers of a Judge of the Small Cause Court, with which Baboo Grah Chandra Chatterjee, First Moonsif of Berhampore, was invested under orders of the 7th December 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 8th idem, are to be exercised only within the local limits of the Berhampore Small Cause Court as reconstituted, by the notification of the 7th October 1874

Baboo Munmotho Nath Chatterjee is appointed to officiate as First Moonsif of Bengong, in the district of Nudda, during the absence, on leave, of Baboo Traulokya Nath Mitter, or until further orders.

Baboo Munmotho Nath Chatterjee is vested, under Section 29, Act VI of 1871, with the jurisdiction of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits up to the amount of fifty rupees

Moulvi Abool Hossein, Second Moonsif of Purneah, is appointed to be Moonsif of Kudba, in that district

Moulvi Tofail Ahmed, Moonsif of Kudba, in the district of Purneah, is appointed to be an Additional Moonsif in the district of Patna.

Baboo Sheo Sunker Sahoy is appointed to act as Moonsif of Kudba, in the district of Purneah, during the absence, on leave, of Moulvi Abool Hossein, or until further orders

The following Notifications are republished from the *Assam Gazette* —

"The 1st January 1876 —Medical leave of absence for two months, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, is granted to Baboo Mohes Chandra Chakrabarti, Second Moonsif of Nabiganj, in the district of Sylhet, in extension of the leave already granted

"The 4th January 1876 —Mr G W Place, c s., Assistant Commissioner, Third Grade, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class in the district of Kamrup, from the date on which he joined his appointment as Assistant Commissioner, Kamrup "

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 6th January 1876* —The unexpired portion (twelve days) of the leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, granted, under orders of the 4th August 1875, to Baboo Wooma Churn Dutt, Moonsif of Maldah, in the district of Dinagore, is cancelled

The 13th January 1876 —Syed Abool Hossein, Second Sudder Moonsif of Purneah, is allowed privilege leave of absence for two months from the 20th December 1875, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The 17th January 1876 —Baboo Hurro Chandra Dass, Moonsif of Ameergong, in the district of Tipperah, is allowed privilege leave of absence for three months from the 1st February 1876, or from any subsequent date on which he may avail himself of it, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Sham Lall Halidar, Moonsif of Juggurnathdiggy, in the district of Tipperah, is allowed leave of absence for three months on medical certificate, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, in continuation of the three months' privilege leave already granted to him. The whole of the leave will be treated as leave on medical certificate, under Section 14, Supplement F of the Civil Leave Code.

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 15th January 1876 —Under Section 5 of Act VIII of 1871 (the Indian Registration Act), the Lieutenant-Governor has been pleased to sanction the transfer of thana Habra from the Registration Sub-District of Dinagore to that of Phoolbaria

R L MANGLES,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 18th January 1876 —Under Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to create the following registration sub-district, having the head-quarters and local jurisdiction shown opposite the name. The Lieutenant-

[*Government Gazette, 25th January 1876.*]

১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি ।—১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৪ তারিখের বাজলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত এই মাসের ৬ তারিখের আজ্ঞামতে বহরমপুরের প্রথম মুনসেফ জিহুত বাবু গিরীশচন্দ্র রায় ক্ষুদ্র মকদ্দমার আদালতের অজের যে ক্ষমতা পান ১৮৭৪ সালের ৭ অক্টোবরের বিজ্ঞাপন দ্বারা পুনঃস্থাপিত বহরমপুরের ক্ষুদ্র মকদ্দমার আদালতের স্থায়ী সীমার মধ্যে কেবল সেই ক্ষমতাক্রমে কর্ম করিবেন ।

জিহুত বাবু তৈলোক্যনাথ মিত্রের ছুটি প্রযুক্ত অধুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জিহুত বাবু মদ্যখনা চট্টোপাধ্যায় মদীরা জিলার অন্তর্গত বসগাঁয়ের প্রথম মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত বাবু মদ্যখনা চট্টোপাধ্যায় ৫০৭ টাকা পর্যন্ত মূল্যের মকদ্দমার বিচারকরণার্থে ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ক্ষুদ্র মকদ্দমার আদালতের অজের বিচারবিপত্তা পাইরাছেন ।

পুরণিয়ার দ্বিতীয় মুনসেফ জিহুত মৌলবী আবদুল হুসেন এই জিলাব অন্তর্গত কদবার মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

পুরণিরা জিলার অন্তর্গত কদবান মুনসেফ জিহুত মৌলবী ডোকেল আহমদ পাটনা জিলার আডি-পাল মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত মৌলবী আবদুল হুসেনের ছুটি প্রযুক্ত অধুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জিহুত বাবু শিবশঙ্কর মহার কদবার মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটে হইতে প্রকাশ করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১ জানুয়ারি ।—হিলট জিলার অন্তর্গত মদীগঞ্জের দ্বিতীয় মুনসেফ জিহুত বাবু মহেশচন্দ্র চক্রবর্তী যে ছুটি পান তদ্ব্যতীত পীড়াপ্রযুক্ত সিবিল কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইরাছেন ।

১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি ।—তৃতীয় শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট কমিশনার জিহুত জি, ডবলিউ পেন্স সাহেব, সি, এস, কামরুপে স্বীয় আসিষ্ট্যান্ট কমিশনারদেব কর্ম গ্রহণের তারিখ অবধি কামরুপ জিলার তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইরাছেন ।

মুনসেফদের ছুটি ।—১৮৭৬ সাল ৬ জানুয়ারি ।—দিমাজপুর জিলার অন্তর্গত মালদহের মুনসেফ জিহুত বাবু উমাচরণ দত্ত, সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারাক্রমে ১৮৭৫ সালের ৪ আগস্ট তারিখের আজ্ঞামতে যে দুই মাস ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ (বার দিন) রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১৩ জানুয়ারি ।—পুরণিয়ার দ্বিতীয় সদর মুনসেফ জিহুত সৈয়দ আবদুল হুসেন, সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ২০ তারিখ অবধি দুই মাস অধুগ্রহের ছুটি পাইরাছেন ।

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি ।—ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত আমীবগাঁয়ের মুনসেফ জিহুত বাবু হরচন্দ্র দাস ১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস অধুগ্রহের ছুটি পাইরাছেন ।

ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত জগন্নাথদীঘীর মুনসেফ জিহুত বাবু শ্যামলাল হালদার যে তিন মাস অধু-গ্রহের ছুটি পান তদতিরিক্ত চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে সিবিল কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইরাছেন । তাহার এই সময়ের ছুটি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১৪ ধারামতে চিকিৎসকের সার্টিফিকেটমত ছুটি বলিয়া গণ্য হইবে ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একাউন্ট সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি ।—জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব দ্বারা থানা ভারতবর্ষের রেজিষ্টার করণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারামতে দিমাজপুর জিলার রেজিষ্টারী সব-ডিষ্ট্রিক্ট হইতে কলবাড়ীরাভুক্ত হইবার অনুমতি দিয়াছেন ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একাউন্ট সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি ।—ভারতবর্ষের রেজিষ্টারীকরণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারামতে বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব রেজিষ্টারীকরণকার্যের নিম্নলিখিত সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপন করিয়াছেন । তাহার সদর স্থান ও এলাকা যত দূর ব্যাপ্ত হয় তাহা এই সব-ডিষ্ট্রিক্টের নামের [গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৫ জানুয়ারি ।]

Governor is also pleased, under Section 7 of the Act, to appoint the person named below to be Sub-Registrar of the said sub-district —

DISTRICT	Name of new sub district.	Head quarters	Thana included in jurisdiction	Sub Registrar appointed
Burdwan	Kotalpur	Kotalpur	Kotalpur	Baboo Indabendra Biswas.

This change will take effect on and from the 1st February 1876

R. L. MANGRAM,

Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.—(Bengal)

ESTABLISHMENT

CIVIL BUILDINGS

The 14th January 1876

No. 13.—Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India.— Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the construction of a new distillery at *Shome*, in the district of *Dacca*, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, measuring, more or less, 4 beeghas 19 cottahs and 14 chittacks of standard measurement, bounded on the north by the ditch situated on the south of the house of *Khakia Badyakur* and also the land of *Kaloo Kulloo*, south by the path situated on the north of the houses of *Bhikye* and *Sadagur*, west by the *Shome Khally Khal*, and east by the land and house of *Ameer*, is required within the aforesaid place called *Shome*

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

The 17th January 1876

*No 13 —Notification —*Baboo Heeralall Banerjee, Overseer, First Grade, joined the Third Calcutta Division on the 27th November 1875, afternoon

*No 14—Leave of Absence —*Baboo Tara Prokono Mookerjee, Overseer, Third Grade, attached to the Mozufferpore Division, is allowed privilege leave for three months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code

This cancels Notification No 314, dated 28th June 1875

*No 15.—*Baboo Woma Churn Mitter, Accountant, Fourth Grade, attached to the Darjeeling Division, is allowed privilege leave for three months, under the above Rules.

*No. 16 —Appointment —*Baboo Surruth Chunder Chuckerbutty is appointed to officiate as Accountant, Fourth Grade, in the Darjeeling Division, during the absence, on privilege leave, of Baboo Woma Churn Mitter, Accountant, Fourth Grade, or until further orders

*No 17 —*Mr A R Kalberer, Accountant, Fourth Grade, attached to the Central Office of Accounts Bengal, is allowed privilege leave for two months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 17th January 1876

J E T. Nicolls, Col., R. E.

Secy. to the Govt of Bengal, P. W. D.

[Government Gazette, 25th January 1876.]

পাঠে লেখা গেল। জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব পূর্বোক্ত আইনের ৭ ধারামতে নিম্নলিখিত ব্যক্তিকে উপরোক্ত সব-ডিষ্ট্রিক্টের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন।

জিলা	মুতন সব-ডিষ্ট্রিক্টের নাম	নদর স্থান	এলাকার অন্তর্গত থানা।	নিযুক্ত সব-রেজিষ্ট্রার।
বর্ডমান	কোটালপুর	কোটালপুর	কোটালপুর	জিযুত বারু বাদশচন্দ্র বিদ্যাস।

১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি এই নিয়ম চলিবে।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে।

সিরিশতা বিষয়ক।

সিভিল বিল্ডিং।

১৮৭৬ সাল ১৪ জানুয়ারি।

১২ নম্বর।—ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ঢাকা জিলাব অন্তর্গত সোমেশ্বর নদেব ভাটী প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত সোমেশ্বর নদেব ভাটীতে কক্ষিমতে হুমানাধিক ৪৫৫৫০ পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা থাকিরা বাদ্যকরের বাটীর দক্ষিণ দিকস্থ থানা, ও কালু কলুব ভূমি, দক্ষিণ সীমা ভিকাই ও সদাগরের বাটীর উত্তর দিকস্থ পথ, পশ্চিম সীমা সোম থানা থান, পূর্ব সীমা আমীবের ভূমি ও বাটী।

২। উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি।

১৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জিযুত বারু হিবালাল বন্দ্যোপাধ্যায়, ১৮৭৫ সালের ২৭ নবেম্বরের অপরাজে কলিকাতাব প্রথম খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

১৪ নম্বর।—ছুটী।—মজফরপুর খণ্ডে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়ার জিযুত বারু তারাপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়, সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধির ১২ ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৫ সালের ২৮ জুনের ৩১৪ নং বিজ্ঞাপন ইহাতে বহিত করা গেল।

১৫ নম্বর।—দার্জিলিং খণ্ডে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টান্ট জিযুত বারু উমাচরণ মিত্র উপরোক্ত বিধিমতে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৬ নম্বর।—নিরোগ।—চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টান্ট জিযুত বারু উমাচরণ মিত্রের অনুগ্রহের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অবধি অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জিযুত বারু শরচ্চন্দ্র চক্রবর্তী দার্জিলিং খণ্ডে চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টান্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৭ নম্বর।—বঙ্গদেশের সদর আকৌন্ট আফিসে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টান্ট জিযুত এ. আর, কেলবের সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধির ১২ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ১৭ জানুয়ারি অবধি দুই মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

জে, ই, টি, নিবলস, কর্নেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ জানুয়ারি।]

(५४)
IRRIGATION

[PART II.]

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

The 17th January 1876

No 11 —*Transfers* —Mr B Marshall, Overseer, Second Grade, from the Eastern Sone to the Buxar Division, which he joined on the afternoon of 24th December 1875

No 12 —Mr St Leger Halsted, temporary Sub Engineer, Third Grade, from the Eastern Sone to the Arrah Division, which he joined on the forenoon of the 22nd ultimo

No 13 —*Leave* —Baboo Sush Bhoosun Ghose, Sub-Engineer, Third Grade, Hidgellee Division, is granted privilege leave for three months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the forenoon of the 20th December 1875, on which date he availed himself of the same.

No 14 —Baboo Chandra Bhoosun Dutt, Overseer, First Grade, Eastern Sone Division, is granted privilege leave up to the forenoon of the 26th November 1875, on which date he returned to duty, in extension of the privilege leave granted him in the orders marginally noted, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code

No 347, dated 11th September 1875

No 15.—*Notifications* —With reference to the orders marginally noted, Mr C Ilggs, Supervisor, First Grade, ceased to belong to the Public Works Department from the afternoon of 2nd January 1876.

No 461, dated 17th December 1875

No 16 —Baboo Kally Coomar Coondoo, Assistant Engineer, First Grade, left the Sone Circle on the forenoon of the 31st December 1875 to join the South-Western Circle

No 17 —*Transfers* —Mr A J Oldham, Assistant Engineer, Second Grade, from the Upper Gunduck Embankment Division to the Gunduck Survey Division

No 18 —Baboo Surbeshur Singh, Probationary Overseer, Third Grade, from the High Level Canal Division to the Gunduck Survey Division

No 19 —*Notifications* —With reference to the orders marginally noted, Mr C Low, temporary Sub-Engineer, Third Grade, left the Gunduck Survey Division on the forenoon of the 27th December 1875, and joined the Lower Gunduck Embankment Division on the afternoon of the 31st idem

No 9, dated 10th January 1876

No 20 —Baboo Kally Coomar Coondoo, Assistant Engineer, First Grade, joined the South-Western Circle on the forenoon of the 8th January 1876

No 24 —*Leave* —Major J G. Forbes, R E, Superintending Engineer, Third Grade, having reported himself for duty in this Department on the afternoon of the 11th instant, is granted subsidiary leave for one day

G A. SEARLE, *Lieut-Col, s c,*
Assistant Secy to the Govt of Bengal,
in the P W D, Irrigation Branch

সিদ্ধান্তাবিসয়ক—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি ।

১১ নম্বর ।—স্থানান্তরনিয়োগ ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ওববসিয়র জীযুত বি. মার্শাল সাহেব, পূর্ব সোণ খণ্ডহইতে বঙ্গার খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৫ সালের ২৪ ডিসেম্বরের অপরাহ্নে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১২ নম্বর ।—তৃতীয় শ্রেণীর ক্রিয়াকালীন সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত সেন্টলেজব হনস্টেড সাহেব পূর্ব সোণখণ্ডহইতে আবাখণ্ডে প্রেরিত হইয়া গত মাসের ২২ তারিখের পূর্বাহ্নে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৩ নম্বর ।—ছুটী ।—হিজলী খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বারু শশিকৃষ্ণ ঘোষ সিবিলা কার্যাবসরদেব ছুটীর 'I' চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ১২ ধারামতে যে তিন মাস অনুগ্রহেব ছুটী পান তাহা ১৮৭৫ সালের ২০ ডিসেম্বরের পূর্বাহ্নে অবধি গ্রহণ করিলেন ।

১৪ নম্বর ।—পূর্ব সোণ খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওববসিয়র জীযুত বারু চন্দ্রকৃষ্ণ দত্ত পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহেব ছুটী পান তাহা হইতে ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ২৬ তারিখে আপন কর্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন বলিয়া উক্ত ছুটীর অতিবিক্ত সিবিলা কার্যাবসরদেব ছুটীর 'I' চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ১২ ধারামতে সেই তারিখের পূর্বাহ্নে পর্যাপ্ত অনুগ্রহেব ছুটী পাইয়াছেন ।

১৫ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞাব উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর সপববাসিয়র জীযুত সি. হিগস সাহেব ১৮৭৬ সালের ২ জানুয়ারির অপরাহ্নে অবধি পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অধীনতা হইতে নিরুত্তর হইলেন ।

১৬ নম্বর ।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বারু কানীকুমার কুণ্ড দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে কর্ম গ্রহণার্থে ১৮৭৫ সালের ৩১ ডিসেম্বরে পূর্বাহ্নে সোণচক্রহইতে গমন করিলেন ।

১৭ নম্বর ।—স্থানান্তরনিয়োগ ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ. জে. ওল্টাম সাহেব উত্তর গণ্ডক বাঁধখণ্ডহইতে গণ্ডক জবাপী খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৮ নম্বর ।—তৃতীয় শ্রেণীর প্রবেশনিবি ওববসিয়র জীযুত বারু সর্বেশ্বর সিংহ হাই লেবল খাল খণ্ডহইতে গণ্ডক জবাপী খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৯ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পার্শ্বলিখিত বিজ্ঞাপনোপলক্ষে তৃতীয় শ্রেণীর ক্রিয়াকালীন সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এস. লে সাহেব, ১৮৭৫ সালের ২৭ ডিসেম্বরের পূর্বাহ্নে গণ্ডক জবাপী খণ্ডহইতে গমন করিয়া ঐ মাসের ৩১ তারিখের অপরাহ্নে দক্ষিণ গণ্ডক বাঁধ খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

২০ নম্বর ।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বারু কানীকুমার কুণ্ড ১৮৭৬ সালের ১৮ জানুয়ারির পূর্বাহ্নে দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

২৪ নম্বর ।—ছুটী ।—তৃতীয় শ্রেণীর সপববাসিয়র জীযুত জে. জি. ফর্কস সাহেব আর, ই, এই মাসের ১১ তারিখের অপরাহ্নে এই বাঁধনির্মাণে কর্ম গ্রহণ করিলেন রিপোর্ট করিয়া এক মাস উপকরণার্থ ছুটী পাইলেন ।

জি, এ. সের্ণ, লেপ্টেনেন্ট-কর্নেল, এস, সি,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের সেক্রেটারী।
আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 1, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারি ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাবলি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 321C S

GENERAL.—*The 19th January 1876* —The orders of the 7th December 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 8th idem, granting privilege leave for forty-five days to Baboo Juggo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector in charge of the Land Acquisition Office, Cuttack, are cancelled at his request.

The 21st January 1876 —Surgeon-Major William Henry Hayes, Deputy Commissioner of Singbhoon, is allowed leave for one day under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 23rd November 1875.

The 22nd January 1876 —Mr W G Willson, Officiating Meteorological Reporter to the Government of Bengal, is confirmed in that appointment

Mr Krishna Gobind Gupta, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to have charge of the Patooakhally division of the Backergunge district, *vice* Moulvi Ahmed, transferred

Moulvi Ahmed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Patooakhally division of the Backergunge district, is transferred to the Sudder station of that district.

Baboo Huro Kali Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is appointed to have charge of the Moonsheegunge division of the Dacca district, during the absence, on deputation, of Baboo Parbutty Churn Roy, or until further orders, with effect from the date on which he may have relieved that officer

Mr George Edward Porter, Officiating Magistrate and Collector, Sarun, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from any date between the 7th and 12th February 1876

Mr George Stewart Park, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Howrah, is appointed to act as Magistrate and Collector of Sarun, during the absence, on leave, of Mr G. E Porter, or until further orders

Baboo Kali Puddo Mookerjee, Officiating Personal Assistant to the Commissioner of the Burdwan Division, is confirmed in the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service

The Right Hon'ble the Secretary of State for India has been pleased to grant to Mr W K Clementson, Deputy Magistrate and Deputy Collector, an extension of leave for three months on medical certificate

The 24th January 1876 —Baboo Gobind Mohun Ghose, Personal Assistant to the Commissioner of Rajshahye and Cooch Behar, is allowed leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it in anticipation of sanction

Baboo Lohit Mohun Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bagirhat, in Jessore, on leave, is posted to the district of Maldah

Mr John Edward Beevor Jeffery is appointed to act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the date on which Mr. W F Meres avails himself of his subsidiary leave to proceed on furlough

Mr James Kelleher is appointed to act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the date on which Mr T. E Coxhead makes over charge of his present duties as Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector of Rungpore.

Mr. Francis William Badcock is appointed to act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade from the date on which the appointment of Mr Jeffery to act in the First Grade of Joint-Magistrate and Deputy Collectors takes effect.

[*Government Gazette, 1st February 1876*]

বঙ্গদেশের জিহুত মেপেটমেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেবিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্ট ।

৩২১ U.S নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৭৬ সাল ১৯ জানুয়ারি ।—কটকের ডুমি গ্রহণার্থ আফিসের কার্যভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু জগন্নাথ রায় ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ১৪ তারিখে বাকলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত এই মাসের ৭ তারিখের আজ্ঞাক্রমে যে পঁয়তাল্লিশ দিন অনুগ্রহের ছুটি পাম, তাহ, তাঁহার প্রার্থনামতে রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ২১ জানুয়ারি ।—সিংহভূমের ডেপুটী কমিশ্যনর সর্জন-মেজর জিহুত উলিয়ম হেমবি হেস সাহেব ১৮৭৫ সালের ২৩ নবেম্বরের আজ্ঞামতে যে ছুটি পাম তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক দিন ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২২ জানুয়ারি ।—বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি মিটিংবলজিকন বিপোর্টের জিহুত ডবলিউ, জি, উইলসন সাহেব, সেই পদে স্থায়ীরূপে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত মৌলবী আহম্মদ স্থানান্তরে নিযুক্ত হওয়াতে তৎপরিবর্তে আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত কৃষ্ণগোবিন্দ গুপ্ত বাধরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পটুয়াখালী মহকুমার কার্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

বাধরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পটুয়াখালী মহকুমার কার্যভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত মৌলবী আহম্মদ এই জিলার সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন ।

রাজকার্যোগলক্ষে জিহুত বাবু পার্শ্বতী চরণ রায়ের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত ঢাকার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু হবকলা মুখোপাধ্যায় যে তারিখে তাঁহার স্থানে কার্যভার গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুনশীগঞ্জ মহকুমার কার্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

সারণের একটি মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত জর্জ এডওয়ার্ড পোর্টার সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৭ ও ১০ তারিখের মধ্য কোন দিন অবধি তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

জিহুত জি, ই, পোর্টার সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত হাবতার আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত জর্জ ফুয়ার্ট পার্ক সাহেব সারণের মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

বর্তমান খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় একটি আসিস্ট্যান্ট জিহুত বাবু কালোপদ মুখোপাধ্যায় সবরডিমেন্ট এক্সেসিটিব সর্কিসের সপ্তম শ্রেণীতে স্থায়ীরূপে নিযুক্ত হইলেন ।

ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর জিহুত স্টেট সেক্রেটারী সাহেব, ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত ডবলিউ, কে, ক্রমেন্টসন সাহেবকে চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে আর তিন মাস ছুটি দিয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি ।—রাজশাহী ও কুচনিহারের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিস্ট্যান্ট জিহুত বাবু গোবিন্দমোহন ঘোষ, ছুটি গ্রহণের তারিখ অবধি অনুমোদনের অপেক্ষায় সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

বশোহরের অন্তর্গত বাঘেরহাটের ছুটি প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বাবু মলিত মোহন চট্টোপাধ্যায় মালদহ জেলায় অবস্থিত হইলেন ।

জিহুত ডবলিউ, এক, মিস' সাহেব নিয়মিত ছুটি লইয়া গমনার্থে যে তারিখে উপকরণার্থ ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি জিহুত জাম, এডওয়ার্ড বীভর জেন্সি সাহেব প্রথম শ্রেণীর আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত টি, ই, কল্লহেড সাহেব জিহুত জেমস কেলিহর সাহেবের প্রতি যে তারিখে রঙ্গপুরের স্বীয় একটি আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কার্যভার অর্পণ করেন তদবধি জিহুত কেলিহর সাহেব প্রথম শ্রেণীর আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত জেন্সি সাহেবের প্রথম শ্রেণীতে আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিয়োগ সংশ্লিষ্ট হইবার তারিখ অবধি জিহুত কুঞ্জিস উলিয়ম ব্যাডকক সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১ ফেব্রুয়ারি ।]

Mr. Frank Hunter Barrow is appointed to act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade from the date on which Mr. Kelleher's appointment to act in the First Grade of Joint-Magistrate and Deputy Collectors takes effect.

Mr William Robert Miller, Assistant Magistrate and Collector, Dacca, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

Moulvi Abdool Kurreem, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is transferred to Dacca

Kumar Gopendra Krishna is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to Howrah

POLICE — *The 21st January 1876* — Mr Herbert Rowland Symons, Officiating Assistant Superintendent of Police, Hazareebagh, on special duty, is allowed leave for one month, under Section 21, Clause 1, Supplement F of the Civil Leave Code

The 22nd January 1876 — Mr William Barton Savi, Assistant Superintendent of Police, Cachar, is appointed to act in the First Grade of Assistant Superintendents of Police, with effect from the 7th September last.

Mr Henry Neville Harris, District Superintendent of Police, is allowed leave for nine days, from the 12th to the 20th December, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 31st August 1874

Mr Harris is also allowed the usual subsidiary leave, to enable him to rejoin his appointment on his return from furlough

ECCLESIASTICAL — *The 24th January 1876* — The Rev A R E Haeger, of the Baptist Mission in the Sonthal Pergunnahs, is authorized, under Clause 5, Section 5 of Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between Native Christians

The Rev Nundo Lall Dass, a Christian Missionary of the London Missionary Society at Berhampore, is authorized, under Clause 5, Section 5, Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between Native Christians

REGISTRATION — *The 15th January 1876* — Moonshee Tufuzzul Hossein is appointed to be Sub-Registrar of Satkhirah, in the 24-Pergunnahs, *vice* Baboo Khetter Mohun Mookerjee, resigned

The 19th January 1876 — Lieutenant J F Rivett-Carnac, Officiating Assistant Commissioner, Lohardugga, is appointed also to be Sub-Registrar of Ranchee, with effect from the 20th November 1875, *vice* Captain W Hopkinson, transferred

EDUCATION — *The 21st January 1876* — Pundit Mohesh Chunder Nyayarutna, Professor, Sanskrit College, is appointed to act in the Fourth Class of the Bengal Educational Service

MEDICAL — *The 21st January 1876* — Assistant Surgeon Jodu Nath Bose, attached to the Chuckdige Dispensary, is allowed leave for six weeks, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 26th November 1875.

Assistant Surgeon Debendro Nath Gupta is appointed, until further orders, to have charge of the Chuckdige Dispensary, during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Jodu Nath Bose, with effect from the 18th December 1875

The 24th January 1876 — Dr James Cullen, Civil Medical Officer, Chumparun, is allowed leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

Dr C J W Meadows, Officiating Civil Surgeon, Mozuffarpore, is appointed to act as Civil Surgeon of Chumparun during the absence, on leave, of Dr. J. Cullen, or until further orders, with effect from the date on which he relieved that officer,

ECONOMIC MUSEUM — *The 22nd January 1876* — Baboo Krishna Lall Dutt, Assistant Secretary, Central Committee of management for the Calcutta Economic Museum, is allowed leave for three months under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 10th instant

ক্রিয়ুত কেলিহব সাহেবের প্রথম শ্রেণীমতে আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিয়োগ সকল হইবার তাবধি অবধি ক্রিয়ুত ফাঁক হটের বাবো সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ঢাকার আসিস্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর ক্রিয়ুত উলিয়ম ব্রুস্ট মিলর সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

মালদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ক্রিয়ুত মোলবী আবদুল করীম চাকার প্রেরিত হইলেন ।

ক্রিয়ুত কুমার গোপেন্দ্রকৃষ্ণ ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া হাবডায় অবস্থিত হইলেন ।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২১ জানুয়ারি ।—বিশেষ কার্যে নিযুক্ত হাজাগীবাগের পোলীসের একটিং আসিস্টাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ক্রিয়ুত হার্বট বোলাণ্ড সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর ১^১ চিকিত্ত পবিশিষ্ট বিধির ২১ ধারার ১ প্রবণমতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২২ জানুয়ারি ।—কাছাড়ের পোলীসের আসিস্টাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ক্রিয়ুত উলিয়ম বাটন সাহেব গত সেপ্টেম্বর মাসের ৭ তারিখ অবধি পোলীসের আসিস্টাণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ক্রিয়ুত হেনরি মেলিন হাবিস সাহেব ১৮৭৪ সালের ৩১ আগস্টের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর ১^১ চিকিত্ত পবিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ডিসেম্বর মাসের ১২ তারিখ অবধি ২০ তারিখ পর্যন্ত নয় দিন ছুটী পাইয়াছেন ।

ক্রিয়ুত হাবিস সাহেব নিষায়িত ছুটীহইতে প্রত্যাগমন করিতে আপন কর্ম পুনর্গৃহণ করিতে পারিবার নিমিত্তে রীতিমত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

ধর্ম্মসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি ।—সাঁওতাল পবগন, অশুর্গত দান্টিমি মিশনের পাদবী ক্রিয়ুত এ. আব, হ. হেগার্ড সাহেব খ্রীষ্টধর্ম্মানলি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সার্টিফিকেট দিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৫ প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

ববহমপুর লগুন মিসনরির খ্রীষ্টান মিসনরি পাদবী ক্রিয়ুত নন্দলাল দাস, খ্রীষ্টধর্ম্মানলি এদেশীয় ব্যক্তিদের বিবাহের সার্টিফিকেট দিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৫ প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

বেজিটবী করণসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি ।—ক্রিয়ুত আবু ফেত্র মোহন মুখোপাধ্যায় কর্ম ভাগ কবাত্রে তৎপরিবর্তে ক্রিয়ুত মুনশী তাজজান হুসেন ২৪ পবগন, অশুর্গত সাতকীরার সব-বেজি ট্রাবের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৯ জানুয়ারি ।—ক্রিয়ুত কাণ্ডাম ডবলিউ হপকিন্সন সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে মোহাবডগার একটিং আসিস্টাণ্ট কমিশনার ক্রিয়ুত লেপ্টেনেন্ট জে, এক, বিব্রেট কর্ণাক সাহেব ১৮৭৫ সালের ২০ নবেম্বর অবধি বাধির সব-বেজি ট্রাবের পদেও নিযুক্ত হইলেন ।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২১ জানুয়ারি ।—সংস্কৃত বালিজের অধ্যাপক ক্রিয়ুত পণ্ডিত মনোজ্ঞ মাসবত বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্যের চতুর্থ শ্রেণী ভুক্ত হইলেন ।

চিকিৎসাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২১ জানুয়ারি ।—চকদীঘীর হাসপাতালে নিযুক্ত আসিস্টাণ্ট চিকিৎসক ক্রিয়ুত যতুনাথ বসু সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর ১^১ চিকিত্ত পবিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ২৬ তারিখ অবধি ছয় সপ্তাহ ছুটী পাইয়াছেন ।

আসিস্টাণ্ট চিকিৎসক ক্রিয়ুত যতুনাথ বসুর ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে আসিস্টাণ্ট চিকিৎসক ক্রিয়ুত দেবেন্দ্রনাথ গুপ্ত অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্যন্ত ১৮৭৫ সালের ১৩ ডিসেম্বর অবধি চকদীঘীর হাসপাতালের কার্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি ।—চাম্পারনের সিভিল চিকিৎসক ক্রিয়ুত ডাক্তর জেমস কলেন সাহেব, যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

ক্রিয়ুত ডাক্তর জে কলেন সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্যন্ত মজকরপুরের একটিং সিভিল চিকিৎসক ক্রিয়ুত ডাক্তর সি, জে, ডবলিউ, মেডোস সাহেব তাঁহার স্থানে কর্ম গ্রহণের তাবধি অবধি চাম্পারনের সিভিল চিকিৎসকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ইকনমিক মিউনিয়ম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সালের ২২ জানুয়ারি ।—বলিকাতার ইকনমিক মিউনিয়মের কার্যসম্পাদনার্থ সদর কমিটীর আসিস্টাণ্ট সেক্রেটারী ক্রিয়ুত বাবু কৃষ্ণ শাল দত্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর ১^১ চিকিত্ত পবিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে এক মাসের ১০ তারিখ অবধি তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

Mr A. W. Master is appointed to act, with effect from the 10th instant, as Assistant Secretary, Central Committee of management for the Calcutta Economic Museum, during the absence, on leave, of Baboo Krishna Lall Dutt, or until further orders

ROAD CESS — *The 18th January 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Begoozerai sub-division in Monghyr, under Section 76 of Act X (B C) of 1871, for the purpose of giving effect to the provisions of the Act —

The Sub-divisional Officer
„ Sub-Deputy Collector

Chairman
Vice-Chairman

Members

Mr W S Crowdy	}	Indigo Planters.
„ L J Crowdy		
„ Nicholson		
Baboo Boli Sing, of Sumho, pergunnah Mulki	}	Zemindars
„ Bola Nath Dutt, of Borowni, pergunnah Mulki		
„ Huriprosad, of Begoozerai, pergunnah Mulki		
„ Luchmiprosad Sing, of Shaikpoora, pergunnah Bulia		
„ Berhma Chowdry, of Rohimpore, pergunnah Bulia	}	Ryots
„ Totaram Sing, of Mudhoopore Jeth		
„ Budoolall, of Bishunpore, pergunnah Bulia		
„ Hardayal Sahoo, of Bishunpore, Pergunnah Bulia		

The 24th January 1876.—The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Gya —

Moonshi Ekbal Ali, *vice* Maharajah Ramkissen Sing Bahadoor, deceased*

Dr R Macleod, Civil Surgeon, *vice* Baboo Gokul Sing, resigned

The following notifications are republished from the *Assam Gazette* —

The 12th January 1876 — Leave of absence for twenty days on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, is granted to Baboo Nil Madhab Samanta, Moonsif of Phenchuganj, in the district of Sylhet, with retrospective effect, in extension of the leave for five months and one day already granted

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

No. 184

GENERAL DEPARTMENT—MARINE

CALCUTTA PORT TRUST

Calcutta, the 22nd January 1876

RESOLUTION

READ—

A letter from the Vice-Chairman of the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, No 2098 of the 14th January 1876, forwarding for sanction a formal application for the loan of Rs 2,50,000 for the purpose of completing the purchase of land for the new riverside road

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that the loan of Rs 2,50,000 applied for ought to be granted to the Port Commissioners, it is hereby ordered that the application be published in the *Calcutta Gazette* (of the 26th January 1876), as required by Rule V of the rules made by the Governor-General in Council under the Public Works Loan Act of 1871, and published on the 15th October 1873.

By order of the Lieutenant-Governor of Bengal,

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ঐযুত বারু কৃষ্ণ লাল দত্তের ছুটি প্রযুক্ত অল্পস্থান কালে অধঃ। অমা আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত ঐযুত এ, ডবলিউ, মাটের সাহেব এই মাসেব ১০ তারিখ অদি কলিকাতার ইকনমিক মিউসিয়মের কার্যসম্পাদনার্থ সদর কমিটীৰ আসিফাণ্টে সেক্রেটরীৰ কৰ্ম কবণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

পথকর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের বিধান সকল কবণার্থে উক্ত আইনের ৭ ধারামতে যুদ্ধেবের অন্তর্গত বেণ্ডসরাই মহকুমার শাখা পথকর কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন ।

মহকুমার কর্তৃপক্ষ
সব-ডেপুটী কালেক্টর

গতাপতি ।
প্রতিনিধি সভাপতি ।

মেম্বর ।

ঐযুত ডবলিউ, এস, ক্রোডি সাহেব
,, এস, জে, ক্রোডি সাহেব
,, মিকলসন সাহেব

} মীলকর ।

মুলকী পরগনার অন্তর্গত সমহার ঐযুত বারু বলাই সিংহ
ঐ ঐ ঐ বরোঁরী ঐযুত বারু ভোলানাথ দত্ত
ঐ ঐ বেণ্ডসরাইব ঐযুত হবিপ্রসাদ বারু
বলিষা পরগনার অন্তর্গত শেকপুরাব ঐযুত বারু লক্ষ্মী প্রসাদ সিংহ
ঐ ঐ ঐ বহিমপুবেব ,, ,, ব্রহ্ম চৌধুরী

} জমীদার ।

মধুপুর জেলের ঐযুত বারু ভোতাবাম সিংহ
বলিষা পরগনার অন্তর্গত বিষ্ণুপুরের ঐযুত বুদ্ধলাল বারু
ঐ ঐ ঐ ,, বারু হরদয়াল সারু

} রায়ত ।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা গয়া জিলার পথকর কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন ।

মহারাজ বামকিশোর সিংহ বাহাদুরের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে ঐযুত মুন্সী একবল আলি ।

ঐযুত বারু গোকুল সিংহ কৰ্ম ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্তে সিবিল চিকিৎসক ঐযুত ডাক্তর আর, মাকলোড সাহেব ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১২ জানুয়ারি ।—ফিলট জিলাব অন্তর্গত ফেঞ্চগঞ্জের মুনসেক ঐযুত বারু মীলবাধব সামন্ত যে পাঁচ মাস এক দিন ছুটি পাম তদতিরিক্ত চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ৮ চিকিত্ত পরিশিষ্টে বিধির ৩ ধারামতে গত কাল সম্পর্কে বিশ দিন ছুটি পাইয়াছেন ।

আর, এল, মাকলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী ।

১৮৪ মম্বর ।

জেনরল ডিপার্টমেন্টে—মেরিনু ।

কলিকাতা পোর্টট্রাফ্ট ।

কলিকাতা, ১৮৭৬ সাল ২২ জানুয়ারি ।

নির্দায়ণ ।

কলিকাতা বঙ্গর সোর্টব করণার্থ কমিশ্যনরদের সভাপতি সাহেব নদীর ধারের মৃতন রাস্তা লম্বাও করণার্থে ২,৫০,০০০ টাকা ঋণ গ্রহণ করিবার রীতিমত প্রার্থনাপত্র অনুমোদনার্থে ১৮৭৬ সালের ১৪ জানুয়ারি তারিখের ২০০৮ নং বে পত্র পাঠান ডায়া পাঠ করা গেল ।

পোর্ট কমিশ্যনরদেরা যে ২,৫০,০০০ টাকা ঋণ প্রার্থনা করিয়াছেন বঙ্গদেশের ঐযুত লেন্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের বিবেচনার তাহা দেওয়া উচিত বলিষা মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ঐযুত গবরনর জেনরল সাহেবের প্রণীত স্থান বিশেষে রাজকীয় কার্যসংক্রান্ত ঋণ গ্রহণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনমত যে বিধি ১৮৭৪ সালের নবেম্বর মাসের ৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্টে গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহার ৫ ধারামতে উক্ত প্রার্থনাপত্র (১৮৭৬ সালের ২৬ জানুয়ারি তারিখের) কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করিবার আজ্ঞা হইল ।

বঙ্গদেশের ঐযুত লেন্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আজ্ঞাক্রমে,

এচ, জে, রেমল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটরী ।

[গবর্ণমেন্টে গেজেট । ১৮৭৬ । ১ ফেব্রুয়ারি ।]

No 2099, dated Calcutta, the 14th January 1876.

From—The Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta,
To—The Secretary to the Government of Bengal, General Department

We, the undersigned Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, do hereby apply to His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal for a loan to be granted us under the provisions of Act XXIV of 1871, the Public Works Loan Act. The particulars to be set forth in accordance with the rules published under the aforesaid Act are hereto annexed

(1) The work for the construction or repair of which the loan is required

To complete the purchase of land for the new riverside road

and an estimate of the cost thereof

Rupees 2,50,000

(2) The amount of loan applied for

Rupees 2,50,000

(3) The funds, cesses, rates, duties, or taxes, and the property, if any, on the security of which it is proposed that the loan shall be made.

The landing and shipping charges, wharf rents, and removal charges levied at the jetties and inland wharves, the jetties, quays, wharves, machinery, &c, &c, belonging to the Port Commissioners, and the Strand Bank lands

(4) The law or laws under which the said funds, cesses, rates, duties, taxes, levied or received, and the title on which the said property is held

Act V (B C) of 1870

(5) The period for which the loan is required;

Thirty years

the number and amount of the instalments, if any, in which it is proposed the loan shall be made,

As required by the Collector under Act X of 1870

dates proposed for receiving such instalments;

When required by the Collector

and the instalments in which it is proposed to repay the loan

In accordance with the provisions of Rule X of the rules published under the Act modified by clause (D) of the rule, the Commissioners will pay a fixed sum half-yearly, on the 30th June and 31st December, at the rate of Rs 3,053-5-0 for each lakh of rupees borrowed. The table showing the proportion in which this half yearly amount is divided between payment of interest and repayment of principal, which was forwarded with the Commissioners' letter No 4785, dated 12th January 1874, will show that the terms of the rule above quoted are complied with, and that one-fifth of the amount borrowed will be repaid within ten years, one half within twenty years, and the whole within thirty years

(6) The proceeds of each of the funds, cesses, rates, duties, or taxes and all other incomes received by the Port Commissioners for the purposes of the Act

The ordinary income and expenditure of the Commissioners for 1871-72, 1872-73, 1873-74, and 1874-75, exclusive of repayment of loans —

	1871 72	1872 73	1873 74	1874 75
	Rs	Rs	Rs	Rs
Gross receipts derived from Jetties	3,63,707	4,09,440	4,21,773	4,82,983
" " " Inland Wharves	1,98,456	2,11,834	2,16,755	2,47,700
" " " Strand Bank lands	73,280	79,119	81,590	95,882
" " " Port charges	4,48,111	5,43,020	4,26,974	4,25,390
Total	10,83,554	12,33,413	11,47,092	12,51,955
Expenditure at Jetties	2,04,779	2,43,911	2,68,412	3,39,997
" at Inland Wharves	46,013	68,381	65,648	94,441
" on account of Strand Bank lands	10,840	23,725	63,065	81,367
" " " Port establishment	2,60,889	3,90,168	3,85,477	4,16,923
Total	5,51,580	7,31,185	7,82,500	9,35,728

Rs

(7) The value of the property, if any, offered as security

Value of land south of Aheereetollah Ghât, measuring about 2,404 cottahs, at Rs 1,000 per cottah 24,04,000

Value of land already purchased for new wharf north of Aheereetollah Ghât 14,36,210

Value of buildings, jetties, cranes, and other appliances 34,83,473

Value of floating property, moorings, &c, belonging to the Port 18,90,146

Value of investment in Government Paper 4,55,837

Total

96,69,166

All existing prior charges upon any source of income received for the purpose of Act V (B.G.) of 1870, or of any No properly vested in the Commissioners

SANCTIONED LOANS				WHEN DRAWN		WHEN REPAYED		Balance due to Govt.	Balance of sanctioned loan not drawn up to the 31st December 1875.
Amount	What works	Sanction	Number of letter	Date	Amount	Date	Amount		
		Date							
Rs					Rs		Rs A P		
1 10,00,000	Jetties and Inland Wharf	Act V (B.C.) of 1870		Previous to 1st April 1870	10 00 000	Aug 1873 Sept 1874 Sept 1875	1 00 000 0 0 40 000 0 0 20 000 0 0		
10,00 000					10 00 000		1,00 000 0 0	8,40,000	
2 5,00,000	Jetty Works	18th Jan 1873	974	7th Jan 1873 7th Mar 1874	2 00 000 4 00 000	30th June 1873 31st Dec 30th June 1874 31st Dec 30th June 1875 31st Dec	4,831 0 0 4,929 8 0 5,040 0 0 5 153 13 1 5 389 13 8 5 388 6 0		
5 00 000					5,00 000		30 602 14 0	5,60,307	
3 5 49,100	Export Sheds	27th Jan 1873	477	31st July 1873 4th Nov 2nd April 1874 4th July	2,00 000 1 00 000 1 49 100 1 00 000	31st Dec 1873 30th June 1874 31st Dec 30th June 1875 31st Dec	2,410 8 0 3,662 12 0 4,549 10 10 4 631 0 2 4,755 11 0		
5 49 100					5 49,100		20,028 10 0	5 29 671	
4 3 00 000	New Road	15th Feb 1873	983	11th Dec 1873 17th Feb 1874 17th Aug	1 00 000 1 50 000 50 000	31st Dec 1873 30th June 1874 31st Dec 30th June 1875 31st Dec	803 8 0 2 026 13 3 2 474 3 0 2 529 13 9 2 586 13 0		
1,00 000					3 00 000		10 481 3 0	2,89,579	
5 2,00,000	Jute Ware house	27th Feb 1873	1336	18th Sept 1873 5th Mar 1874	1 00 000 1 00 000	31st Dec 1873 30th June 1874 31st Dec 30th June 1875 31st Dec	803 8 0 1 825 1 8 1 001 10 4 1,669 0 5 1 737 5 0		
2,00,000					2,00 000		7,526 0 0	1,92,473	
6 1,55,000	Jetty Works	31st Mar 1874	2023	30th April 1874	1 55 000	30th June 1874 31st Dec 30th June 1875 31st Dec	1 245 6 9 1 278 7 0 1,308 1 1 1,331 0 0		
1 55 000					1 55 000		5 152 4 10	1 49 846	
7 1,30,000	Officers' Quarters	31st Mar 1874	2023	17th Aug 1874 1st Dec 31st Mar 1875	50 000 50 000 30 000	31st Dec 1874 30th June 1875 31st Dec	803 8 0 1 002 9 0 1 056 9 0		
1 30 000					1 30 000		3,953 10 0	1,27,047	
8 1,00 000 20,000	Floating Crane Ditto	31st Mar 1874 15th Sept	2023 151	12th Mar 1875	50,000	31st Dec 1874 30th June 1875 31st Dec	401 12 0 410 15 0 420 1 0		
1 20 000					50 000		1,232 10 0	48,707	70,000
9 2 50 000	New Road	21st Sept 1874	187	26th Sept 1874 2nd Oct 12th Nov	1 00 000 1 00 000 50 000	31st Dec 1874 30th June 1875 31st Dec	2,008 12 0 2 063 15 0 2,100 3 0		
2,50 000					2 50 000		6 182 14 0	2 43 837	
10 1,40,000 1 10,000	Pitching slope Grey's wharf Pitching slope in front of Export Sheds	3rd Nov 1874	3380	22nd Oct 1874 31st Mar 1875 18th Feb 31st Mar 31st May 13th Sept	50 000 25 000 50 000 25 000 50 000 40 000	31st Dec 1874 30th June 1875 31st Dec	401 12 0 1 696 7 0 3 056 15 0		
2,50,000					2 50 000		4,154 2 0	2 45 846	
11 6,00,000	New Road	22nd Dec 1874	7389	4th Jan 1874 18th Jan 18th Feb 1875	1 00 000 1 00 000 2,00 000	30th June 1875 31st Dec	4,831 0 0 4,929 8 0		
6,00 000					6 00 000		9,750 8 0	5,90,250	
12 80 000	Water Works	19th May 1875	800	26th June 1875 13th Sept	60 000 20 000	30th June 1875 31st Dec	482 2 0 553 0 0		
80 000					80 000		1,135 2 0	78 865	
13 9,25,000	To complete New Road. To erect Office Building To lay down Tram-way	22nd June 1875	1371	6th July 1875 13th Sept 1st Oct 14th Dec	1 00 000 1,00 000 50,000 50 000	31st Dec 1875	2,410 8 0		
9,25,000					3 00 000		2 410 8 0	2 97 500	6 35,000
14 45 000	To purchase the land for construction of office Building								45 000
52,05,100					44,84,100		8 61,529 14 10	42 03 570	7 41 000

Loan not repayable.

15	17,65,000	Port Debt	7th July 1871	1883	Previous to 1st April 1870	17 65,000	Not repayable	17,65,000	
	17,65,000					17 65,000			

V H. SCHALCH, Chairman
D. SCOTT, Offy. Vice-Chairman
N. MACMICHAEL,
H. F. BROWN,

Commissioners

T B LANE,
J B. KNIGHT,
H P LOVELL,
STUART HOGG,

Commissioners.

২০৯৯ নম্বর।—কলিকাতা, ১৮৭৬ সাল ১৪ জানুয়ারি।

জেনারেল ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী সাহেবের নিকট

কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরদের পত্র।

কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ নিম্নলিখিত কমিশ্যনর আমবা সাধারণের উপকারার্থ কার্যের নিমিত্ত ঋণ গ্রহণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ২৪ আইনের বিধানমতে বঙ্গদেশের মান্যবর জীবন্ত লেফটেনেন্ট গবর্ণর সাহেবেব নিকট ঋণ গ্রহণ করিবার এই প্রার্থনা করিতেছি। উক্ত আইনমতে যে বিধি প্রকাশ হইয়াছে তদনুসারে এতৎসহ বিশেষ বিবরণ দেওয়া গেল।

(১) বেকার্য প্রভৃতি বা ঘেরা-মৎ করিবার নিমিত্তে ঋণ গ্রহণ করা প্রয়োজন। মদীর ধাবের হুতন রাস্তা সমাপ্ত করিবার জন্য ভূমি ক্রয় করণার্থে।

ও তাহার খরচের ইষ্টিমেন্ট। ২,৫০,০০০ টাকা।

(২) যত টাকা ঋণ প্রার্থনা করা গেল। ২,৫০,০০০ টাকা।

(৩) যে কণ্ড কি সেস কি রেট কি মাসুল কি টাক্স ও কোন সম্পত্তি থাকিলে যে সম্পত্তি জামিনীস্বরূপ রাখিয়া ঋণ গ্রহণ করিবার প্রস্তাব হয়। জাহাজে মাল তুলিবার কি তাহাহইতে মাল নামাইবার খরচ ও ওয়ার্কের ভাড়া এবং জেটীতে ও ইনলণ্ড ওয়ার্কে মাল সরাইয়া রাখিবার জন্য যে খরচা আদায় হয় তাহা, এবং পোর্ট কমিশ্যনরদের জেটী ও পোস্টা ঘাট ও ওয়ার্ক ও কমপ্রভৃতি এবং মদীর ধাবের জন্য।

(৪) যে বা যে আইনমতে কণ্ড কি সেস কি রেট কি মাসুল কি টাক্স আদায় হয় কি পাওরা যায় ও যে দলীলক্রমে উক্ত সম্পত্তিতে অধিকার হয়। ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইন।

(৫) যত কালের নিমিত্ত ঋণ গ্রহণ করা আবশ্যিক। ৩০ বৎসর।

বারে ৩ কিস্তিতে নইতে হইলে একই কিস্তিতে বৃত্ত করিয়া ঋণের টাকা গ্রহণ করিবার প্রস্তাব হয়। ১৮৭০ সালের ১০ আইনমত কালেক্টরের আবশ্যকমতে।

উক্ত কিস্তি যে তারিখে নই-বার প্রস্তাব হয়। কালেক্টরের প্রয়োজনমত লওয়া যাইবে।

ও যে কিস্তিতে উক্ত ঋণের টাকা শোধ করিবার প্রস্তাব হয়। উক্ত আইনমতে যে ২ বিধি প্রকাশ করা গেল, তন্মধ্যে (D) প্রকরণক্রমে সংশোধিত ১০ ধারানুসারে কমিশ্যনরদের যত লক্ষ টাকা ঋণ লন তাহার প্রত্যেক লক্ষের উপর ছয় মাসান্তর অর্থাৎ জুন মাসের ৩০ তারিখে ও ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখে ৩০০০/০ টাকার হিসাবে দিবে। ইহার মধ্যে সুদ বা আসল বলিয়া কত টাকা ধরিতে হইবে ইহা নিরূপণ করিবার জন্যে টেবল লিখিয়া কমিশ্যনরদের ১৮৭৪ সালের জানুয়ারি মাসের ১২ তারিখের ৪৭৮৫ নং পত্রের সঙ্গে যে টেবল পাঠাইলেন তাহ দেখিলে জানা যাইবে যে উক্ত বিধির উক্ত নিয়মমতে কার্য করা গিয়াছে ও যত টাকা ঋণ লওয়া গিয়াছে তাহার পাঁচ ভাগ দশ বৎসরে, ও অর্ধেক বিশ বৎসরে ও সমুদয় টাকা ত্রিশ বৎসরে শোধ হইবে।

(৬) উক্ত আইনের কার্যপক্ষে পোর্ট কমিশ্যনরদের প্রত্যেক কণ্ডের কি সেসের কি রেটের কি মাসুলের কি টাক্সের উৎপন্ন যত টাকা ও অন্য যে আর প্রাপ্ত হন তাহা। ঋণ শোধার্থে যত টাকা দেওয়া গেল তাহা ছাড়া কমিশ্যনরদের ১৮৭১-৭২ ও ১৮৭২-৭৩ ও ১৮৭৩-৭৪ ও ১৮৭৪-৭৫ সালের নিয়মিত আয় ব্যয়।

	১৮৭১-৭২	১৮৭২-৭৩	১৮৭৩-৭৪	১৮৭৪-৭৫
জেটী হইতে ঘোটে পাওয়া যায়	৩,৬৩,৭০৭	৪,০২,৪৪০	১,২১,৭৭৩	৪,৮২,২৮০
ইনলণ্ড ওয়ার্ক হইতে	১,২৮,৪৫৬	২,০১,৮৩৪	২,১৬,৭৫৫	২,৪৭,৭০০
মদীর ধাবের জমীহইতে	৭৩,২৫০	৭২,১১৮	৮১,৫২০	২৫,৩৮২
বন্দরের খরচ	৪,৪৮,১১১	৫,৪৩,০২০	৪,২৬,২৭৪	৪,২৫,৩২০
ঘোট	১০,৮৩,৫০৪	১২,৩০,৪১২	১১,৪৭,০২২	১২,৫১,৪৫৫
জেটীতে খরচ	২,০৪,৭৭২	২,৪৩,২১১	২,০৮,৪১২	৩,৩২,২২৭
ইনলণ্ড ওয়ার্ক এ	৪৬,০১৩	৬৮,৩৮১	৬৫,৬৪৬	৬৪,৪৪১
মদীর ধাবের জমীহে এ	১২,৮৪২	২৩,৭২৫	৬৩,০৬৫	৮১,৩৬৭
পোর্টের নিরীক্ষতার এ	২,৮০,২৩২	৭,২৫,১৬৮	৩,৮৫,৪৭৭	৪,১২,২২৩
মোট	৫,৫১,৫৮০	৭,৩১,১৮৫	৭,৮২,৬০০	৯,৩৫,৭২৮

(৭) কোন সম্পত্তি জাবিলী-
বন্দীরা রাখিবার প্রত্যেক বইকে
জানকর মূল্য।

আবীরীটোলার ঘাটের দক্ষিণদিকে আর ২,৪০৪ কাঠা জমীর মূল্য
কাঠা প্রতি ১০০০ টাকা হিসাবে
আবীরীটোলার ঘাটের উত্তরে নুতন ওয়ার্কের জন্য যে ভূমি ক্রয়
করা গিয়াছে তাহার মূল্য

বন্দরের ইয়ারডের ও জেলার ও ক্রম প্রভৃতির মূল্য
বন্দরের ভাসমান সম্পত্তির ও বস্তু প্রভৃতির মূল্য
কোম্পানির কাগজের মূল্য

টাকা।
২৪,০৪,০০০

১৪,৩৬,২১০

৩৪,৮৩,৪৭০

৮,৯০,১৪৬

৪,৫৫,৩৩৭

মোট

৯৬,৬৯ ১৬৬৭

১৮৭০ সালের
বঙ্গীয় আই-
নের কার্য-
পক্ষে প্রাপ্ত
জারের উপর
কিয়া কমিশ্য-
নরদের প্রতি
অর্পিত সম্প-
ত্তির উপর
পূর্বের যে
নকল দায়
থাকে তাহা।

যে কল নইবার অসুবিধি হইরাছে।				বন্দন লওয়া গেল।		বন্দন শোধ দেওয়া গেল।		গবর্ণমেন্টের যত পাওনা বাকী থাকিল।	১৮৭৫ সালের ৩১ ডিসেম্বর পর্যন্ত জারের বাকী বত টাকা লওয়া যায় নাই।	
ক্র.সং.	বত টাকা	যে কার্যের নিমিত্তে	অসুবিধির		তারিখ	বত টাকা	তারিখ			বত টাকা
			তারিখ	পত্রের নং						
১	টাকা ১০,০০,০০০	জেলী ও ইন- সপ্ত ওয়ার্ক	১৮৭০ সা. বঙ্গীয় ৫ আ	.	১৮৭০ সা ১ আপ্রিলের পূর্ব	টাকা ১০,০০,০০০	১৮৭৩ সা আ- গষ্ট ১৮৭৪ সা সে- প্টেম্বর ১৮৭৫ সা সে- প্টেম্বর	টাকা ১,০০,০০০ ৪০,০০০ ২০,০০০		
	১০,০০,০০০					১০,০০,০০০		১,৬০,০০০	৮,৪০,০০০	.
২	৩,০০,০০০	জেলীর কার্য	১৮৭৩ সা ১৮ আবুয়ারি	৩৭৪	১৮৭৩ সা ৭ আবুয়ারি ১৮৭৪ সা ৭ মার্চ	২,০০,০০০ ৪,০০,০০০	১৮৭৩ সা ৩০ জুন ১৮৭৩ সা. ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৪ সা ৩০ জুন ১৮৭৪ সা. ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা ৩০ জুন ১৮৭৫ সা. ৩১ ডিসেম্বর	৪,৮২১ ৪,২২৯।০ ৫,০৪০।৭২ ৫,১৫৩।১৩ ৫,২৬৮।২ ৫,৩৮১।০		.
	৩,০০,০০০					৬,০০,০০০		৩০,০০২।৭৭	৫,৬৯,৭৯৭	
৩	৫,৪২,১০০	এক্সপোর্ট পোর্ট	১৮৭৩ সা ২৭ আবু- য়ারি	৪৭৭	১৮৭৩ সা ৩১ জুলাই ১৮৭৩ সা ৪ নবেম্বর ১৮৭৪ সা ২ আপ্রিল ১৮৭৪ সা ৪ জুলাই	২,০০,০০০ ১,০০,০০০ ১,৪২,১০০ ১,০০,০০০	১৮৭৩ সা ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৪ সা ৩০ জুন ১৮৭৪ সা ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা ৩০ জুন ১৮৭৫ সা ৩১ ডিসেম্বর	২,৪১০।০ ৩,৩৬২।০ ৪,৭৮১।৭১০ ৪,৭৮১।২ ৪,৭৮৫।০		
	৫,৪২,১০০					৫,৪২,১০০		২০,০২৮।৭৭	৫,২২০।১১	
৪	৩,০০,০০০	নুতন রাস্তা	১৮৭৩ সা ১৫ ফেব্রু- য়ারি	২৮০	১৮৭৩ সা ১১ ডিসেম্বর ১৮৭৪ সা. ১৭ ফেব্রুয়ারি ১৮৭৪ সা ১৭ আগষ্ট	১,০০,০০০ ১,৫০,০০০ ৫০,০০০	১৮৭৩ সা ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৪ সা ৩০ জুন ১৮৭৪ সা ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা ৩০ জুন ১৮৭৫ সা ৩১ ডিসেম্বর	৮০৩।০ ২,০২৬।৩ ২,৪৭৪।০ ২৫২০।২ ২৫৮৬।৭		
	৩,০০,০০০					৩,০০,০০০		১০,৪২১।০	২,৮৭,৫৭৯	

১৮৭০ সালের
বঙ্গীয় আই-
নের কার্য প-
কে প্রাপ্ত আ-
য়ের উপর কিম্বা
কমিশ্যনরদেব
প্রতি অর্পিত
সম্পত্তির উপর
পূর্বের যে স-
কল দায় থাকে
তাহা।

যে ধন লইবার অনুমতি হইয়াছে।					বখন লওয়া গেল।		বখন শোধ দেওয়া গেল।		নবগণনাকর্ত্তর যত পাওনা বাকী থাকিল।	১৮৭৫ সালের ৩১ ডিসেম্বর পর্যন্ত কনের বাকী যত টাকা লওয়া যায় নাই।
নং	যত টাকা	যে কার্যের নিমিত্তে	অনুমতির		তারিখ	যত টাকা	তারিখ	যত টাকা		
	টাকা		তারিখ	পত্রের নং		টাকা।		টাকা।	টাকা।	টাকা।
৫	২,০০,০০০	পার্টের ওদায়	১৮৭৩ সা ২৭ ফেব্রু- য়ারি	১৩৩৬	১৮৭৩ সা ১৬ সেপ্টেম্বর ১৮৭৪ সা ৫ মার্চ	১,০০,০০০ ১,০০,০০০	১৮৭৩ সা ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৪ সা ৩০ জুন ১৮৭৪ সা ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা ৩০ জুন ১৮৭৫ সা ৩১ ডিসেম্বর	৮০৩৪০ ১,৬২৫/৩ ১,৬৬১৪৮৪ ১,৬২২/৫ ১৭৩৭১/০		
	২০০ ০০০					২০০ ০০০		৭৫,২৬১/০	১,২২,৪৭৩	
৬	১৫৫ ০০০	জৈদাব কার্য	১৮৭৪ সা ৩১ মার্চ	২০২৩	১৮৭৪ সা ৩০ আপ্রিল	১,৫৫,০০০	১৮৭৪ সা ৩০ জুন ১৮৭৪ সা ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা ৩০ জুন ১৮৭৫ সা ৩১ ডিসেম্বর	১,২৪৫১৮৯ ১,২৭৩৬/০ ১,০০২/১ ১৩৩১৮/০		
	১৫৫ ০০০					১,৫৫,০০০		৫১৫২১০/১০	১,৪২,৮৪৮	
৭	১,০০,০০০	কর্মকাবিরদের থাকিবার স্থান	১৮৭৪ সা ৩১ মার্চ	২০২৩	১৮৭৪ সা ১৭ আগষ্ট ১৮৭৪ সা ১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা ৩১ মার্চ	৫০,০০০ ৫০,০০০ ৩০,০০০	১৮৭৪ সা ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা ৩০ জুন ১৮৭৫ সা ৩১ ডিসেম্বর	৮০৩১১০ ১,০৬২১১/ ১,০৮৬১১/ ২,২৫২১১/৬		
	১০০,০০০					১,৩০,০০০		২,২৫২১১/৬	১,২৭,০৪৭	
৮	১,০০,০০০	কোটিং কেন্দ্র	১৮৭৪ সা ৩১ মার্চ	২০২৩	১৮৭৪ সা ১২ মার্চ	৫০,০০০	১৮৭৪ সা ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা ৩০ জুন ১৮৭৫ সা ৩১ ডিসেম্বর	৪০১৮০ ৪১০৮/৬ ৪২০/০		
	২০ ০০০	এ	১৮৭৪ সা ১৫ সেপ্টে- ম্বর	১৫১				৪২০/০		
	১,২০,০০০					৫০,০০০		২১৩২১১/৬	৪৮ ৭৬৭	৭০,০০০
৯	২,৫০ ০০০	মুজব বাস্তা	১৮৭৪ সা ২১ সেপ্টে- ম্বর	১৮৭	১৮৭৪ সা ২৬ সেপ্টেম্বর ১৮৭৪ সা ২ অক্টোবর ১৮৭৪ সা ১২ নবেম্বর	১,০০,০০০ ১,০০,০০০ ৫০,০০০	১৮৭৪ সা ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা ৩০ জুন ১৮৭৫ সা ৩১ ডিসেম্বর	২,০০৮৮০ ২,০৫৩৮৮/ ২১০০/০		
	২,৫০,০০০					২,৫০,০০০		৬,১৬২৮৮/৬	২,৪০৮০৭	
১০	১৪০ ০০০	গেব ওয়ার্কের গড়ানিয়া স্থা- নে পিচ দেওন	১৮৭৪ সা ৩ নবেম্বর	৩৩৮	১৮৭৪ সা ২২ অক্টোবর ১৮৭৫ সা ৩১ মার্চ	৫০,০০০ ২৫,০০০	১৮৭৪ সা ৩১ ডিসেম্বর ১৮৭৫ সা ৩০ জুন	৪০১৮০ ১,৬৬৬৮৮/ ২,০৫৫৮৮/০		
	১,১০ ০০০	এক্সপোজিট পো- ডের সম্মুখে গড়ানিয়া স্থা- নে পিচ দেওন			এ সা ১৮ ফেব্রুয়ারি এ সা ৩১ মার্চ ৩১ মে ১০ সেপ্টেম্বর	৫০,০০০ ২৫,০০০ ৬০,০০০ ৪০,০০০	১৮৭৫ সা ৩১ ডিসেম্বর			
	২,৫০,০০০					২ ৫০,০০		৪,১৬২৮৮/৬	২,৪৫৮০৬	

১৮৭০ সালের
বজীর আই-
নের কার্যপক্ষে
প্রাপ্ত আয়ের
উপর কিয়
কমিশ্যনরদের
প্রতি অর্পিত
সম্পত্তির উপর
পূর্বের যে স-
র্বস দায় থাকে
তাহা ।

যে ধন নইবার অনুবর্তি হইয়াছে ।					বখন লওয়া গেল ।		বখন শোধ দেওয়া গেল ।		গবর্ণমেণ্টের যত পাওনা বাকী থাকিল ।	১৮৭৫ সালের ১ ডিসেম্বর পর্যন্ত ধনের বাকী যত টাকা লওয়া নাই ।
নং	যত টাকা	যে কার্যের নিমিত্তে	অনুবর্তির		তারিখ	যত টাকা	তারিখ	যত টাকা	টাকা ।	
			তারিখ	পরের নং						
১১	টাকা । ৬,০০,০০০	মুন্ডন রাজ্য	১৮৭৪ সা ২২ ডিসেম্বর	৭৫৫০	১৮৭৪ সা ৪ জানুয়ারি এ সা ১০ জানুয়ারি ১৮৭৫ সা ১৮ ফেব্রুয়ারি	৩,০০,০০০ ১,০০,০০০ ২০০,০০০	১৮৭৫ সা ৩০ জুন ১৮৭৫ সা ৩১ ডিসেম্বর	৪,৮২১৮ ৪,২২১০		
	৬০০,০০০					৬,০০,০০০		২,৭৫০৮	৫,২০,২৫০	
১২	৮০,০০০	জলের কার্য	১৮৭৫ সা ১২ ফেব্রু	৮০৬	১৮৭৫ সা ২৬ জুন এ ১৩ সেপ্টেম্বর	৬০,০০০ ২০,০০০	১৮৭৫ সা ৩০ জুন ১৮৭৫ সা ৩১ ডিসেম্বর	৪৮২৮০ ৬৫৬		
	৮০,০০০					৮০,০০০		১,১৩৫৮০	৭৮,৮৬৫	
১৩	২,২৫,০০০	মুন্ডন রাজ্য সমাধা করণ আকিনের বাগী নির্মাণ ক্রয়ওয়ে নির্মাণ	১৮৭৫ সা ২২ জুন	১৩৭১	১৮৭৫ সা ৬ জুলাই এ ১৩ সেপ্টেম্বর এ ১ অক্টোবর এ ১৪ ডিসেম্বর	১,০০,০০০ ১,০০,০০০ ৫০,০০০ ৫০,০০০	১৮৭৫ সা ৩১ ডিসেম্বর	২,৪১০৮		
	২,২৫,০০০					৩০০,০০০		২,৪১০৮	২,২৭,৫২০	৬,২৫,০০০
১৪	৪৬,০০০	আকিনের বর নির্মাণার্থ ভূমি ক্রয় করণ								৪৬,০০০
	৫২,০৫,১০০					৪৪,৬৪,১০০		২,৬১,৫২৭/১০	৪২,০২,৫৭০	৭,৪১,০০০

যে ধনের টাকা কিরিয়া দিতে হইবে না ।

১৫	১৭,৬৫,০০০	বাকরের দেনা	১৮৭১ সা ৭ জুলাই	১৮৭২	১৮৭০ সা ১ আগ্রিসের পূর্বে	১৭,৬৫,০০০ ১৭,৬৫,০০০	শোধ দিতে হইবে না	১৭,৬৫,০০০
----	-----------	-------------	-----------------	------	---------------------------	------------------------	---------------------	-----------

বি, এচ, শক, সভাপতি ।
ডি, মুন্ড, এডিমিট্রি সভাপতি ।
এন, মাকমাইকেল,
এচ, এক, ট্রোণ,
ডি, এক, মিউনিসিপাল
জে, জার্নি মুন্ডন-নির্মাণ

কমিশ্যনর ।

টি, বি, লেন,
জে, বি, মাইট
এচ, পি, লবেল,
ফ্রাঙ্ক হগ,
ফ্র্যাঙ্ক লাহা,

কমিশ্যনর ।

No 191.

GOVERNMENT OF INDIA
FINANCIAL DEPARTMENT.—ACCOUNTS

RESOLUTION

The 12th January 1876 —The Governor-General in Council is pleased to resolve that, without the previous sanction of the Government of India in the Financial Department, no loan of public money shall be made under the provision of any special law, bearing a less rate of interest than $4\frac{1}{2}$ per cent, and no such loan shall be made otherwise bearing a lower rate of interest than 6 per cent

H. J. REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt. of Bengal

FINANCIAL DEPARTMENT—FINANCE

Calcutta, the 24th January 1876.

RESOLUTION

READ—

A letter No 1849, dated 7th December 1875, from the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, received under cover of a memorandum from the Public Works Department of this Government, No 149, dated the 12th January 1876, applying for a loan of Rs 50,000 in order to purchase the East Indian Railway Company's Ferry Steamer *Howrah* for the transit of passengers when the Hooghly Bridge is opened for the passage of vessels.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor probable that the loan of Rs 50,000 (fifty thousand), applied for in the Port Commissioners' letter above cited, ought to be made,

It is ordered that a copy of the application be published in the *Calcutta Gazette*, as required by Rule V of the Rules made by the Governor-General in Council in respect of loans under the Public Works Loan Act of 1871, and published on the 15th October 1873.

By order of the Lieutenant-Governor of Bengal,

H J REYNOLDS,
Offg Secy. to the Govt. of Bengal

No 1849, dated the 7th December 1875

From—The Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta,

To—The Secretary to the Government of Bengal, General Dept.

We, the undersigned Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, do hereby apply to His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal for a loan to be granted us under the provisions of Act XXIV of 1871, the Public Works Loan Act. The particulars to be set forth in accordance with the rules published under the aforesaid Act are hereto annexed

(1) The work for the construction or repair of which the loan is required To purchase a steamer for transit of passengers when the Hooghly Bridge is opened for passage of vessels, as per Government sanction conveyed in letter No 511T, dated 6th September 1875, Public Works Department

And an estimate of the cost thereof Rupees 50,000

(2) The amount of an applied for Rupees 50,000.

[*Government Gazette*, 1st February 1876]

(3) The funds, cesses, rates, duties, or taxes, and the property, if any, on the security of which it is proposed that the loan shall be made.

(4) The law or laws under which the said funds, cesses, rates, duties, or taxes, are levied or received, and the title on which the said property is held.

(5) The period for which the loan is required.

The number and amount of the instalments, if any, in which it is proposed the loan shall be made.

Dates proposed for receiving such instalments.

And the instalments in which it is proposed to repay the loan.

(6) The proceeds of each of the funds, cesses, rates, duties or taxes, and all other incomes received by the Bridge Commissioners for the purpose of the Act.

(7) The value of the property, if any, offered as security.

The toll collected at the bridge, the receipts from East Indian Railway, and the bridge block belonging to the Bridge Commissioners

Act IX (B C) of 1871

Thirty years.

Full amount to be drawn as soon as loan is sanctioned.

When loan is sanctioned

In accordance with the provisions of Rule 10 of the Rules published under the Act, modified by clause (D) of the Rule, the Commissioners will pay a fixed sum half-yearly on the 30th June and 31st December, at the rate of Rs 3,053-5-0 for each lakh of rupees borrowed. The table showing the proportion in which this half-yearly amount is divided between payment of interest and repayment of principal, which was forwarded with the Commissioners' letter No 4785, dated 12th January 1874, will show that the terms of the rule above quoted are complied with, and that one-fifth of the amount borrowed will be repaid within ten years, one-half within twenty years, and the whole within thirty years.

The ordinary income and expenditure of the Bridge Commissioners from date of transfer to the Commissioners to the 30th September 1875 —

		To end of 31st March 1875	Half year ending 30th Sept 1875
		Rs A P	Rs A P
Receipts from bridge		42,165 0 0	2,06,338 0 0
	Total	42,165 0 0	2,06,338 0 0
Expenditure at bridge		32,787 0 0	87,676 0 0
	Total	32,787 0 0	87,676 0 0

Rs A P
21,40,000 0 0

Value of bridge block
Value of property added to the bridge block during the half-year ending 30th September 1875—

Lascars' quarters
Bridge approaches
Reserve section, &c
Lighting arrangements

68,496 0 0

Total 22,08,496 0 0

All existing prior charges upon any source of income reserved for the purpose of Act V (B C) of 1870, or any property vested in the Commissioners

	SANCTIONED LOANS				WHEN DRAWN		WHEN REPAYED		Balance due to Govern ment	Balance of sanctioned loan not drawn up to the 1st November 1875.
	Amount	What works	Sanction		Date	Amount	Date	Amount		
			Date	No of letter						
No 1	Rs 23 00,000	Bridge	Act V (B C) of 1870		Previous to 1st Feb 1875	Rs 22 00 000		Nil	Rs 22,00,000	
No. 2	41 800	Ditto	Jan 30th 1875	574	March 24th 1875	*41,800		Nil	41,800	

* To be repaid out of first profits after paying interest and sinking fund chargeable to annual revenue

We have, &c,

V H SCHALCH, Chairman
D SCOTT, Offg Vice-Chairman
J R BULLEN-SMITH
G. F. MURBURN
T. B. LANE.

Commissioners

J B KNIGHT
STUART HOGG
DOORGA CHURN LAW.
HENRY F BROWN
N. MACMICHAEL.

Commissioners.

১৯১ মন্তব্য।

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্ট।

ফিন্যান্সিয়াল ডিপার্টমেন্ট — হিসাব বিষয়ক।

নির্দ্ধারণ।

১৮৭৬ সাল ১২ জানুয়ারি।—মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবর্ণর জেমরল সাহেব এই স্থির করিয়াছেন। ফিন্যান্সিয়াল ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের অনুমতি অগ্রে না পাইলে, শতকরা ৪০ টাকার কম সুলে বিশেষ কোন আইনের বিধানমতে রাজকীর টাকা খণ দেওয়া যাইবে না, অন্য স্থলে শতকরা ৬৭ টাকার কম সুলে সেই খণ দেওয়া যাইবে না।

এচ, জে, রেনল্ডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

ফিন্যান্সিয়াল ডিপার্টমেন্টে,—রাজস্ব বিষয়ক।

কলিকাতা, ১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি।

নির্দ্ধারণ।

আহাজ গবর্ণমেন্টের বিধিত গজার পোল খোলা গেলে লোক পার করিবার নিমিত্তে ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে কোম্পানির হাবড়া নামক পাবের আহাজ কর করণার্থে ৫০,০০০ টাকা খণ প্রার্থনা করিয়া কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরের ১৮৭৫ সালের ৭ ডিসেম্বর তারিখের ১৮৪৯ নং যে পত্র লেখেন তাহা এই গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারি তারিখের ১৪৯ নং স্মারকপত্রের সঙ্গে প্রাপ্ত হইয়া পাঠ করা গেল।

পোর্ট কমিশ্যনরের উক্ত পত্রে যে ৫০,০০০ (পঞ্চাশ হাজার) টাকা খণ প্রার্থনা করা হইয়াছে জীবুত লেন্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের বিবেচনায় তাহা দেওয়া কর্তব্য হইতে পাবে বলিয়া।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবর্ণর জেমরল সাহেবের প্রণীত স্থান বিশেষে রাজকীর কার্যসংক্রান্ত খণ গৃহণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনমতে যে বিধি ১৮৭৪ সালের নবেম্বর মাসের ৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহার ৫ ধারামতে উক্ত প্রার্থনাপত্র কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করিবার আজ্ঞা হইল।

বঙ্গদেশের জীবুত লেন্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের আজ্ঞাক্রমে,

এচ, জে, রেনল্ডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

১৮৪৯ মন্তব্য, ১৮৭৫ সাল ৭ ডিসেম্বর।

জেমরল ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী সাহেবের নিকট
কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরের পত্র।

কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ নিম্নলিখিত কমিশ্যনর আমরা সাধারণের উপকারার্থ কার্যের নিমিত্তে খণ গ্রহণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ২৪ আইনের বিধানমতে বঙ্গদেশের মান্য-বর জীবুত লেন্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট খণ গ্রহণ করিবার এই প্রার্থনা করিতেছি। উক্ত আইনমতে যে বিধি প্রকাশ হইয়াছে তদনুসারে এতৎসহ বিশেষ বিবরণ দেওয়া গেল।

(১) বেকার প্রভৃতি বাঘেরা-
বৎ করিবার নিমিত্তে খণ গ্রহণ
করা প্রয়োজন।

ও তাহার খরচের ইষ্টিমেন্ট।

(২) বড় টাকা খণ প্রার্থনা
করা গেল।

(৩) যে কণ্ড কি লেন কি রেট
কি বাহুল কি টোল ও কোন
সম্পত্তি থাকিলে যে সম্পত্তি
আমিলীস্বরূপ রাখিয়া খণ গ্রহণ
করিবার প্রস্তাব হয়।

(৪) যে বা বে২ আইনমতে
কণ্ড কি লেন কি রেট কি বাহুল
কি টোল আদায় হয় কি পাওয়া
যায় ও যে দলীলক্রমে উক্ত
সম্পত্তিতে অধিকার হয়।

(৫) বড় কালের নিমিত্তে খণ
গ্রহণ করা আবশ্যক।

কিস্তিতে লইতে হইলে এক২
কিস্তিতে বড় করিবা খণের টাকা
গ্রহণ করিবার প্রস্তাব হয়।

উক্ত কিস্তি বে২ তারিখে লই-
বার প্রস্তাব হয়।

আহাজ গভাবাতের হেতু গজার পোল খুলিবার সময়ে লোক পার করিবার জীবর
ক্রমার্থ গবর্ণমেন্টের অনুমোদন আপক পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৫ সালের ৬
সেপ্টেম্বরের ৫১১T, নং পত্র।

৫০,০০০ টাকা।

৫০,০০০ টাকা।

পোলের যে বাহুল আদায় হয় ও ইষ্ট ইণ্ডিয়া রেলওয়ে হইতে বাহা পাওয়া যায় তাহা
ও দ্বিজ কমিশ্যনরের সমুদয় পোল।

১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ৯ আইন।

ত্রিশ বৎসর।

খণ গ্রহণ করিবার অনুমতি হইলেই সমুদয় টাকা লওয়া যাইবে।

খণ গ্রহণ করিবার অনুমতি হইলেই

ও যে কিস্তিগুলো, ইত্যাদি কালের টাকা শোধ করিবার প্রত্যাবহন।

উক্ত আইনযুক্ত যে বিধি প্রকাশ করা গেল তদ্বারা (D) প্রকরণক্রমে সংশোধিত ১০ ধারামুতাবে কমিশ্যনরদের যত লক্ষ টাকা ঋণ লব্ধ তাহার প্রত্যেক লক্ষের উপর বাৎসরিক কার্যে ১০ শতাংশের ৩০ তারিখে ও ডিসেম্বর ৩১ তারিখে ৩০৫৩।/০ টাকার হিসাবে নির্বেশ। ইহার মধ্যে ১০০০০ টাকা আদায় করিয়া কত টাকা ধরিতে হইবে ইহা নিয়ন্ত্রণ করিবার জন্যে টেবিল লিখিয়া কমিশ্যনরদের ১৮৭৫ সালের জানুয়ারি মাসের ১২ তারিখের ৪৭৮৫ নং পত্রের সঙ্গে যে টেবিল পাঠাইলেন তাহা দেখিলে জানা যাইবে যে উক্ত বিধির উক্ত নিয়মমতে কার্য করা গিয়াছে ও যত টাকা ঋণ লওয়া গিয়াছে তাহার পর্যন্ত ভাগ লগ্ন হইয়াছে ও অর্ধেক বিশ বৎসরে ও সমুদয় টাকা ত্রিশ বৎসরে শোধ হইবে।

১৮৭৫ সালের ৩০ সেপ্টেম্বর তারিখে কমিশ্যনরদের হাতে আসিবার তারিখ অবধি ক্রিয়াকর্ম কমিশ্যনরদের আর ব্যয় —

(৬) উক্ত আইনের কার্যপক্ষে পোর্ট কমিশ্যনরদের প্রত্যেক কণ্ডের কি সেনের কি রেটেই কি মাসুলের কি টাকার উপর যত টাকা ও অন্য যে আর ঋণ লব্ধ তাহা।

	১৮৭৫ সালের ৩০ মার্চের পক্ষে	১৮৭৫ সালের ৩০ সেপ্টেম্বর পর্যন্ত হইয়াছে।
পোর্টের মূল্য	টাকা ৪৩,১০৫৭	টাকা। ২,০৩,৩০৭
মোট	৪৩,১০৫৭	২,০৩,৩০৭
পোর্টের ব্যয়	৩২,৭৮৭৭	৮৭,৬৭৬৭
মোট	৩২,৭৮৭৭	৮৭,৬৭৬৭

(৭) কোন সম্পত্তি আদিবী-স্বত্ব রাখিবার প্রত্যাবহন হইলে তাহার মূল্য।

সমুদয় পোর্টের মূল্য	২৩,৪০,০০০৭
১৮৭৫ সালের ৩০ সেপ্টেম্বর পর্যন্ত পোর্টের সঙ্গে সংযুক্ত সম্পত্তির মূল্য—	
লক্ষ্যবের থাকিবার স্থান	...
পোর্টগমন করিবার পথ	...
রিসার্ভ সেকশন প্রভৃতি	...
আলো লক্ষ্যকীর অব্যাদি	৬৮,৪২৬৭
মোট	২২,৭৮,১২৬৭

১৮৭০ সালের ব-জীর ৫ আইনের কার্যপক্ষে ঋণ আয়ের উপর কিয় কমিশ্যনর-দের প্রতি অর্পিত সম্পত্তির উপর পূর্বের যে সকল দায় থাকে তাহা।

সংখ্যা	যে ঋণ লইবার অনুমতি হইয়াছে।				যখন লওয়া গেল।		যখন শোধ দেওয়া গেল।		পাওনা করিয়াছে কি না।	১৮৭৫ সালের ১ জানুয়ারি তারিখের বাকী বাকী টাকা লওয়া যায় নাই।
	যত টাকা	যে কার্যের নিমিত্তে	অনুমতির		তারিখ	যত টাকা	তারিখ	যত টাকা		
	টাকা		তারিখ	পত্রের নং		টাকা			টাকা	
১ নং	২২,০০০০০	পোর্ট	১৮৭০ সা বজীর ৫ জা		১৮৭৫ সালের ১ ফেব্রুয়ারি পূর্বের	২২,০০০০০	নাই		২২,০০০০০	
২ নং	৪১,৮০০	ঋণ	১৮৭৫ সা ৩০ জানুয়ারি	৫৭৪	১৮৭৫ সা ২৪ মার্চ	৪১,৮০০	নাই		৪১,৮০০	

* বার্ষিক আরম্ভিতে কর্তৃক যে ছন্দ ও ঘেরামতাদির কণ্ডের টাকা বাদ দিলে প্রথম সাতবইতে এই টাকা মাতব্য।

বি, এচ, শক, সত্যাপতি।
ডি, স্ট্রট, একটিং প্রিন্সিপাল।
জে, আর মুলেন শিখা
জি, এক, মিউচুয়াল
টি, বি, সেন

জে, বি, লাইট,
উ, স্ট্রট হগ,
মুর্শিদাবাদ লাহা,
হেনরি এক, ব্রৌন,
এর, মাকমাইকেল,

কমিশ্যনর।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১ ফেব্রুয়ারি।]

NOTIFICATION.

The 19th January 1876—In supersession of the notification dated the 4th May 1875, and published in the *Calcutta Gazette* of the 5th idem (Part I, page 537), directing the transfer of all that portion of pergunnah Ghatseelah, of district Singbhoom, outlying in district Midnapore, bounded on the north by pergunnahs Jhatteebunnee and Mutkudpore, and on the east, south, and west by pergunnah Jambunnee, and comprising the 25 villages named in the said notification, from the civil, criminal, and fiscal jurisdiction of Singbhoom to that of Midnapore, with effect from the 5th May 1875, it is hereby notified for general information that the Lieutenant Governor of Bengal has been pleased to direct that all that portion of pergunnah Ghatseelah, of district Singbhoom, outlying in district Midnapore, and comprising the villages named below, shall be transferred from the civil, criminal, and fiscal jurisdiction of Singbhoom to that of Midnapore, with effect from the 1st February 1876 —

Names of Villages

1 Kápsitá	16 Guhará	31 Dogere
2 Berágarí	17 Dudhiásol	32 Mangráppore
3 Kukurmuri	18 Noágrám	33 Bámidá.
4 Ghát Chándábilá	19 Kolbediá	34 Mámurdá
5 Tunkásol	20 Tentuliá	35 Chápásará
6 Bágharí	21 Sápáti	36 Paraháti.
7 Keotkándá	22 Asanbaní	37 Hámurpur
8 Okla	23 Chotá Chandábilá	38 Náchdá
9 Haludbaní	24 Jámirá	39 Purpáhárí
10 Belágurí	25 Jámjurkí	40 Sonáharápal
11 Nachnagurí	26 Dudgeriá	41 Nunvá
12 Bijrábándí	27 Kherciora	42 Dhuuámára.
13 Khoerásulí	28 Sálhká	43 Beldángarí
14 Náchná	29 Dhángbahará	44 Charcháká
15 Haripúsol	30 Dumurá	45 Gidná

N B—The villages named in the notification of the 5th May 1875, but not named in this notification, shall remain attached to the civil, criminal, and fiscal jurisdiction of the district of Singbhoom

H J REYNOLDS,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 16th January 1876—The undermentioned nine villages situated south of river Damoodur and within the Revenue Survey boundary of district Bankoora, and the Chur Allumpore on the said river, shall be transferred from the district of Burdwan to that of Bankoora in all Departments, and included in thana Gungajoleghatee of the latter district, with effect from the 1st April 1876

No	Villages and Chur	Thakbust numbers.	Pergunnahs	REMARKS.
1	Nuchmunpore	796	Baruhazaree Khariza Bishenpore	Lying south of river Damoodur.
	Beerampore	797	Baruhazaree Khariza Bishenpore and Bisheapore	
	Lukhynarayanpore	700	Ditto	
	Pukhurna, &c	861	Ditto	
5	Bhoirubpore	854	Ditto	
	Sathbour	734	Baruhazaree Khariza Bishenpore	Chur on the Damoodur river.
	Pratauppore	643	Ditto	
	Biddiadharpore	654	Ditto	
	Palkanischindpore	649	Ditto	
10	Chur Allumpore	703	Bishenpore	

None of the above villages and the chur were surveyed with district Bankoora in 1854 to 1856.

H. J. REYNOLDS,

Offg. Secy to the Govt of Bengal

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১২ জানুয়ারি ।—উত্তরদিনে কাটিবনি ও বংকমপুর পরগনা এবং পূর্ব ও দক্ষিণ ও পশ্চিমদিনে আমবাণি পরগনা এই ২ সীমা বৃদ্ধ ২৫ গ্রাম বৃদ্ধ সিংহভূম জিলার অন্তর্গত পরগনা যটনিলার যে তাবদংশ মেদিনীপুর জিলার মধ্যে থাকে তাহা, দেওরানী কোজদারী ও রাজস্বসম্পর্কীয় বিচারাবিগত্য সম্পর্কে সিংহভূম হইতে ১৮৭৫ সালের ৫ মে তারিখ অবধি মেদিনীপুরবৃদ্ধ হওনের আদেশ ১৮৭৫ সালের ৪ মে তারিখের যে বিজ্ঞাপন দ্বারা ১১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৫৬৯ পৃষ্ঠার প্রকাশিত হয় তাহা রহিত করিয়া জ্যেষ্ঠ লেফটেনেন্ট গবর্ণর সাহেব এই আজ্ঞা করিলেন । সিংহভূম জিলার অন্তর্গত যটনিলার তাবদংশ মেদিনীপুর জিলার মধ্যে গত ১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি তাহার দেওরানী, কোজদারী ও রাজস্ব সম্পর্কীয় সকলকার বিচারাবিগত্য সিংহভূম জিলাহইতে মেদিনীপুর জিলাভুক্ত করা গেল । এতদ্বারা সাধারণের আনন্দার্থে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে তদন্তার্থে এই ২ গ্রাম,—

গ্রামের নাম ।

১। কাপাসীড়া ।	১৬। গুহিয়াড়া ।	৩১। দোগিরি ।
২। বেড়াগাড়ি ।	১৭। ছুড়িগাল ।	৩২। মজরাপুত ।
৩। কুরুরুড়ী ।	১৮। নোয়াগাম ।	৩৩। বামিদা ।
৪। ঘাট চাঁদাবিলা ।	১৯। কোলবেদিয়া ।	৩৪। মামুর্দা ।
৫। টুকাশোল ।	২০। ভৈতুলিয়া ।	৩৫। চাপাসরা ।
৬। বাখারি ।	২১। সাতপাটী ।	৩৬। পরিহাটি ।
৭। কেওটকাপা ।	২২। আসামবাণি ।	৩৭। হামিরপুর ।
৮। শুকলা ।	২৩। ছোট চাঁদাবিলা ।	৩৮। মাচলা ।
৯। হনুদবেলী ।	২৪। জামিরা ।	৩৯। পুরপাহাড়ি ।
১০। বেলাগুড়ি ।	২৫। আমকুর্কি ।	৪০। সোণাহারাপাল ।
১১। নিচমাগুড়ি ।	২৬। হুমগেড়িয়া ।	৪১। সুমিবা ।
১২। বেজাবাদী ।	২৭। খিরিজোড়া ।	৪২। ধুমামারি ।
১৩। খোয়ারাপুলী ।	২৮। সালিকা ।	৪৩। বেলডাকরি ।
১৪। মাচলা ।	২৯। ধান্দাহারা ।	৪৪। চারচাকা ।
১৫। হরিগামোল ।	৩০। হুমরা ।	৪৫। গিদমা ।

মন্তব্য ।—যে ২ গ্রামের নাম ১৮৭৫ সালের ৫ মে তারিখের বিজ্ঞাপনে প্রকাশ হইয়াও এই বিজ্ঞাপনে উপস্থাপিত হয় নাই তাহা সিংহভূম জিলার দেওরানী, কোজদারী ও রাজস্বসম্পর্কীয় বিচারাবিগত্যের মধ্যে থাকিবে ।

এচ, জে, রেমলডন,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৫ জানুয়ারি ।—দামোদর নদের দক্ষিণ দিকস্থ ও বাঁকুড়া জিলায় রাজস্বের জরীপী সীমার অন্তর্গত নিম্নলিখিত নয় খাম গ্রাম ও উক্ত নদের তটস্থ চব আশমপুর সমুদয় কার্যবিভাগ সম্পর্কে বর্তমান জিলাহইতে বাঁকুড়া জিলাভুক্ত হইয়া ১৮৭৬ সালের ১ আগ্রিল অবধি শেখোক্ত জিলার অন্তর্গত গজাজলবাটী খামায় শামিল হইবে ।

নম্বর ।	গ্রাম ও চর	খামবস্তুর নম্বর ।	পরগনা	মন্তব্য ।
১	লক্ষ্মণপুর	৭৯৬	বাবহাজাবী খারিজা বিষ্ণুপুর	দামোদর নদের দক্ষিণ দিকে স্থিত ।
	বিরামপুর	৭৯৭	বাবহাজাবী খারিজা বিষ্ণুপুর ও বিষ্ণুপুর ।	
	লক্ষ্মীনারায়ণপুর	৭৯৮	এ	
	পুষ্করি, প্রভৃতি	৮৬১	এ	
৫	উত্তরবপুর	৮৫৪	এ	
	সাতবৌড়	৭৩৪	বাবহাজাবী খারিজা বিষ্ণুপুর	
	প্রতাপপুর	৬৪৩	এ	
	বিদ্যাপুর	৬৫৪	এ	দামোদর নদের চর ।
	লক্ষ্মী নিচিচপুর	৬৪৯	এ	
১০	চর আশমপুর	৭০৩	বিষ্ণুপুর	

মন্তব্য ।—উপরোক্ত সকল গ্রাম ও চর ১৮৫৪—৫৬ সালে বাঁকুড়া জিলার মধ্যে জরীপ করা গিয়াছে ।

এচ, জে, রেমলডন,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট সেক্রেটারী । ১৮৭৬ । ১ ফেব্রুয়ারি ।]

NOTIFICATION

The 20th January 1876 — Under the provisions of Section I of Act IV (B.C.) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that, from 1st February 1876, all births and deaths occurring within the limits of the chowkidaree union of Aurungabad, in the Gya district, shall be registered

2 For the purposes of this Act, the boundaries of the said union of Aurungabad shall be the same as those specified in Government notification of 18th June 1860 for the purposes of Act XX of 1856

3 From and after the 1st February, 1876, the whole Act IV (B.C.) of 1873 shall apply to the entire area above defined

H. J. S. CORRON,
Offg. Jr Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 24th January 1876 — The following lists, showing the public bathing and landing ghats as they originally stood, and as they stand after modification by the Port Trust Commissioners, with the approval of the Lieutenant-Governor, are published for general information —

BATHING GHATS

As they stood originally

Aheereetollah Ghât
Mohuntoni Ghât
Ruth Ghât
Mohaprono's Ghât
Nandibaree Ghât
Maia Ghât
Dhopara Ghât
Kumartollee Ghât.
Raja's Ghât
Kassi Mitter's Ghât
Rajah Rajbullub's Ghât
Mahanto's Ghât
Thakoorbaree Ghât
Rajendrolaul Newgy's Ghât
Unnopunna's Ghât
Baug Bazar Ghât
Dabee Roy's Ghât
Kassipore Ghât.

As they now stand

Mohuntoni Ghât
Ruth Ghât
Champatollah Ghât.
Kumartollee Ghât
Rajah's Ghât.
Kassi Mitter's Ghât
Thakoorbaree Ghât
Russick Newgey's Ghât
Baug Bazar Ghât
Doorga Churn Mookerjee's Ghât
Dabee Roy's Ghât.
Chitpore Ghât

LANDING GHATS

Buttollah Ghât
Baug Bazar Ghât

H. J. REYNOLDS,
Offg. Secy to the Govt of Bengal

DECLARATIONS

The 25th January 1876 — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 32p, more or less, situated in mouzah Osungira, killah Durpon, zillah Cuttack, and bounded on the north by the 1st section high level canal; south by ryotee lands appertaining to mouzah Osungira; east by land belonging to Nobeen Proostee; and on the west by the resumed jagir land of Bhikaree Mullick, is required within the aforesaid village of Osungira

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

[Government Gazette, 1st February 1876]

निष्कर्षः ।

১৭৬ সাল ২৭ জানুয়ারি।—জৈত সেনাপতি নবরঙ্গ সাহেব, ১৭৭ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আদেশ করিলেন। যিনি যিহার স্বত্বকে কারাবান চৌকিদারী সম্বন্ধের সীমার মধ্যে ১৭৬ সালের ২৭ জানুয়ারি সাহেব ১ আদিক অবধি হক নিত অথবা ও বড় লোক যেরে ডাঙ্গা রেজিষ্টারী কারিতে হইবে।

১৩ জুনের তারিখের সাক্ষাৎকারে উক্ত আইনগার নথীভুক্ত যে মীমাংসার ১-৬ নম্বর
জুনের তারিখের সাক্ষাৎকারে উক্ত আইনগার নথীভুক্ত এই আইনের কার্যপত্রও সেই মীমাংসা রয়েছে।

৩। ১-৭ মার্চের : সেকেন্ডারি অবধি ১-৭ মার্চ বজোর : আইটেনর নমুনা অংশ উত্তর নির্দিষ্ট
নমুনা প্রাপ্তির

ਐਚ, ਫਲ, ਐਸ, ਕਰਟੋਲ,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটি বিতীর্ণ সেক্রেটারী।

विष्णुनाम ।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি।—পূর্বে বেরলিং সাধারণের নামের ও মাল তুলিবার কাঁচ ছিল ও পরে পোর্ট ট্রাফিক কমিশনারদের প্রবৃত্ত সেক্রেটমেন্ট গবরনর সাহেবের অনুমতিক্রমে মফাতিরিত হইয়া এখন বেরলিং হইল তাহার এই নির্দেশনায় সাধারণের জামাতি প্রকাশ করা যাইতেছে।

ଆମେର ଟାଣ ।

मादयक ।

আদারিটোলার ঘাট ।
 মহন্তমীর ঘাট ।
 রথ ঘাট ।
 মহাশ্রদ্ধার ঘাট ।
 মন্দীবাড়ী ঘাট ।
 ময়লা ঘাট ।
 মণ্ডা ঘাট ।
 রুমারটুলীর ঘাট ।
 রাজার ঘাট ।
 কানী মিঞের ঘাট ।
 রাজা রাজবল্লভের ঘাট ।
 মহন্তের ঘাট ।
 ঠাকুরবাড়ী ঘাট ।
 রাজেন্দ্রলাল নিয়োগীর ঘাট ।
 অন্নপূর্ণার ঘাট ।
 বাগবাাজারের ঘাট ।
 দেবী রানের ঘাট ।
 কানীপুরের ঘাট ।

एहें कथयकानि ।

মহন্তদীর ঘাট ।
 রথ ঘাট ।
 চাঁপাতলায় ঘাট ।
 কুমারটুলীর ঘাট ।
 রাজার ঘাট ।
 কাশী মিথের ঘাট ।
 ঠাকুরবাড়ী ঘাট ।
 রসিক মিত্রোয়ালীর ঘাট ।
 বাগবাাজারের ঘাট ।
 দুর্গাচরণ মুখোপাধ্যায়ের ঘাট ।
 দেবী রায়ের ঘাট ।
 চিংপুর ঘাট ।

ବାଲ ଡୁଲିସାର ଘାଟି ।

বটতলার ঘাট ।
বাগবাঁজারের ঘাট ।

এচ, ডে, ব্রেদল্ডেন,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

विष्णुभक्त !

১৮-১৯ জুন ২৫ জানুয়ারি।—রাংকীর কাছাকাছি নিম্নোক্ত অর্থাৎ হাই সোডন খালের প্রথম ভাগের
নিম্নোক্ত প্রায় চৌকীকারের যে আরণীর সত্তর গিরাত্রে তাহার ক্ষতিগুরুার্থ আরণীর ভূমি দ্বারা
নিম্নোক্ত রাংকীর অর্থাৎ গবর্ণমেন্টের ভূমি সত্তর আদমশাক, বঙ্গদেশের জীবিত সেন্টেমেন্টে গবর্ণর
সাঁওতরের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কাছাকাছি নিম্নোক্ত কটক
জিলার অন্তর্গত বিলা, বনগর, এলাজিরা, মোজার হাঙ্গামিক, ও পোল পরিমিত এক বগু ভূমির প্রয়োজন।
উক্ত ভূমির উক্ত জীয়া হাই সোডন খালের প্রথম ভাগ, হাঙ্গাম জীয়া ওসজিরা, মোজার এলাকার রায়চী
ভূমি, পূর্ব জীয়া বনগর প্রভৃতির ভূমি, পশ্চিম জীয়া জিকারী বজিকের বাদকরাচী আরণীর ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাগানের ন্যায় কাজে তাঁহাদের জমিদারী ১০-১০ শালের ১০ আইনের ১০ ধারার
বিধানমতে এই নথ্যাদ দেওয়া গেল।

[গদ্যলেখোঁ গোলেখোঁ । ১৮-৭৬ । ১ কেবল্লারি ।]

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No 9, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 17 2p., more or less, situated in mozah Burchunna, killah Durpon, zillah Cuttack, and bounded on the north by land belonging to Aruth Naeck, south by Distributary No. 9, from the 1st section high level canal; and on the east and west by the resumed jagir lands of Anadee Mullick, is required within the aforesaid village of Burchunna.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No 10, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 1p, more or less, situated in mozah Dhanmundul, killah Durpon, zillah Cuttack, and bounded on the north and west by the jagir lands of Rutton Mullick, on the south by Godunda (cattle track), and on the east by waste land, is required within the aforesaid village of Dhanmundul.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 6, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 1p, more or less, situated in mozah Hurreeangapatna, killah Durpon, zillah Cuttack, and bounded on the north by a tank, and on the south, east, and west, by the jagir lands of Bhujun Mullick, is required within the aforesaid village of Hurreeangapatna.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No 10, from the first section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 12p, more or less, situated in mozah Jeypur, killah Durpon, zillah Cuttack, and bounded on the north and west by the resumed jagir land of Daso Mullick, and on the south and east by the Thanea land of Puddee Rawoot, is required within the aforesaid village of Jeypur.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 6, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 22p, more or less, situated in mozah Paekrapore, pergunnah Dihurruckpur, zillah Cuttack, and bounded on the north and west by lands belonging to Kunhye Mullick; on the south by that belonging to Benant Naeck and Lokai Lanka; and on the east by the land of Jogee Naeck, is required within the aforesaid village of Paekrapore.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

রাখণীর কাঁধের নিমিত্তে অর্থাৎ হাঁই সেবল খালের প্রথম ভাগটাইতে জলবিক্রমের ৯ নং খাল
করিবার নিমিত্তে যখন কৌশীয়ারের যে জায়গার লওয়া গিয়াছে তাহার কতিপয়দূর পর্য্যন্ত জায়গীর ভূমি
নিবার নিমিত্তে রাখণীর কাঁধেরে গভীরে-কটর ভূমি লওয়া আবশ্যিক, রক্ষণেরের ক্ষিপ্র লেন্ডেমেটে
গভীর সাঁচেরের দিকটাই এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কাঁধের
নিমিত্তে কতিপয় কিলার অন্তর্গত কিলার সর্গের বরাহা বৌজার স্থানান্তরিক ১ কড় ৩ পোল পরিমিত
এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা অরুণ নারকের ভূমি, দক্ষিণ সীমা হাঁই সেবল খালের
প্রথম ভাগটাইতে জলবিক্রমের ৯ নং খাল, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা জমাদানি মহিলের বাসেরাণী জায়গীর
ভূমি।

উক্ত স্থানিক কীর্তনের জন্মকাল থাকে কীর্তনের আনুমানিক ১৮৭০ সালের ১০ অক্টোবর ৬ তারিখ
বিশাক্ষক এই সন্ধান দেওয়া গেল।

রাজকীর কার্খার নিমিত্তে অর্থাৎ হাই সেবল খালের এখন ভাগাইতে কল বিতরণার্থ ১০ নং
নাম। কবিদার নিমিত্তে আদ্য চৌকীদারের যে আরগীর লওরা গিরাতে তাহার কতিপুর্নগার জাহাজীর
ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীর অর্খ্যারে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওরা আবশ্যক, বজমেন্টের আদ্য লেপ্টেনেন্ট
গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সম্বাদ মেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্খার নিমিত্তে
কটক জিলার অধর্গত কিল্লা নর্গণের খামবওল মোজার কুমাখিক ১ গোলা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির
প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও পশ্চিম সীমা রতন নজিরের ভূমি, দক্ষিণ সীমা গোণও (গোণখ) পূর্ব
সীমা পাতিত ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বীহানের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের আনার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারায়
বিধানমতে এই সংস্থা দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যে নিমিত্তে অর্থাৎ হাই সেরল থানের প্রথম ভাগহইতে অল বিতরণের ৬ মং মালি
করিবার নিমিত্তে 'আম্বা চৌকীদারের যে জারগীর লওরা গিরাহে ডাহার কতিপূরণার্থ জারগীর ভূমি
দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওরা আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিবুত সেন্টমেন্ট
গবর্নর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে
কটক জিলার অন্তর্গত কিল্লা মঙ্গের হরিরাজসাপাটমা মৌজার স্থানাদিক ১ গোল পরিমিত এক খণ্ড
ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা পুন্ডরিগী, দক্ষিণ, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা তখন হালিকের
জারগীর ভূমি।

উক্ত ক্ষুদ্রিতে বাঁশানের সন্মার্ক থাকে তাঁহানের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
 বিধানমতে এই সন্দ্বাদ দেওয়া গেল।

রাজকীর কার্খোর নিমিত্তে অর্থাৎ হাই লেবল খালের প্রথম ভাগহইতে জলবিক্রয়ের ১০ মং মালা করিবার নিমিত্তে গ্রাম চৌকীদারের যে আরগীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ আরগীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের উক্ত লেন্টেমেন্টে গবর্ণর জাহেবেয়র নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্খোর নিমিত্তে কটক জিলার স্বাধীনত বিল্লাসপালের অন্নপুত্র মৌজার দুানাদিক ১২ পোল পরিমিত এক ষৎ ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর ও পশ্চিম সীমা দাম মল্লিকের বাজেরাণ্ডি আরগীর ভূমি, এবং দক্ষিণ ও পূর্বসীমা শ্রী রাউতের থানি ভূমি।

উক্ত দুমিড়ে বিদ্যায়তন সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্বে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৯ ধারার বিধানব্রত এই সংক্রাম নেত্তা গেল।

রাজকীর কার্ধ্যের নিমিত্তে অর্থাৎ হাই সেন্সল খালের এখন ভাগহইতে জনবিতরণের ৬ নং খালা
করিবার নিমিত্তে গ্রাম্য জোকাটারের যে আরণীর মওরা গিয়াছে তাহার কতিপূরনার্থ আরণীর ছুনি
সিয়ার নিমিত্তে রাজকীর অর্ধকরে গবর্ণমেন্টের ছুনি মওরা আবিশ্যাক, বজদেপের জীবুত সেন্সলমেন্টে
গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা একাংশ হওয়াতে এই মতবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্ধ্যের নিমিত্তে
কটক জিলার অন্তর্গত ডিহিরকপুর পরগনার পাইকানুর মৌজার স্থানান্তরিক ২৩ পোল পরিমিত এক মণ
ছুনির প্রয়োজন। উক্ত ছুনির উত্তর ও পশ্চিম সীমা কানাই মল্লিকের ছুনি, দক্ষিণ সীমা দেবকদ মারকের
ও লোকাইলেকার ছুনি, পূর্ব সীমা কোণী মারকের ছুনি।

• উক্ত ভূমিতে বীহাদেশের সম্পর্ক থাকে তাহাদেশের আনাদর্শ ১৮৭০ সালের ১০ আদিমের ১০ বারান
বিধানমতে এই সন্ধান দেওয়া গেল।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১ ফেব্রুয়ারি ।]

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 14, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 36p, more or less, situated in mouzah Sehotipore, killah Durpon, zillah Cuttack, and bounded on the north by the Pahee lands of Henry Mullick, south by the land taken up in connection with Distributary Channel No. 14, from the 1st section high level canal, east by the jagir land of Gokhye Mullick, and on the west by the cultivated land of Ekadusa Mahanty, is required within the aforesaid village of Sehotipore.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 14, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 22 poles, more or less, situated in mouzah Mirzapore, pergunnah Altee zillah Cuttack, and bounded on the north by the jagir land of Bunnomalce Dass and Nuskur Lurrie, south by the Pahee land of Probhakur Biswal; east by the Pahee land of Bamdev Purra and Lukhun Swyne, and on the west by the Thane land of Kalee Padhun, is required within the aforesaid village of Mirzapore.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 14, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring three poles, more or less, situated in mouzah Kaemah, pergunnah Altee, zillah Cuttack, and bounded on the north and east by the Pahee land of Suddye Mullick, south by a tank known as *Goreepokhoee*, and on the west by the jagir land of Suddye Mullick, is required within the aforesaid village of Kaemah.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 14, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring nine poles, more or less, situated in mouzah Sherepur, pergunnah Altee, zillah Cuttack, and bounded on the north and west by the jagir land of Bhuggee Mullick, and on the south and east by the pahee lands of Sabar Pundah, is required within the aforesaid village of Sherepur.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 11, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 1 rood 6 poles, more or less, situated in mouzah Damoodurpur, pergunnah Dihuruckpur, zillah Cuttack, and bounded on the north by the jagir land of Munnoo Mullick, south by *Godunda* (cattle track), east by the pahee land of Sowra Swyne, and on the west by land taken up permanently in connection with Distributary Channel No. 11, from the 1st section high level canal, is required within the aforesaid village of Damoodurpur.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

[Government Gazette, 1st February 1876.]

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১ ফেব্রুয়ারি ।]

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No 13, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 36 poles, more or less, situated in mouzah Futtehpur, killah Durpon, zillah Cuttack, and bounded on the north by the resumed jagir land of Dam Mullick, south by the jagir land of Daso Mullick, east by waste lands, and on the west by the lakhraj lands of Sree Biseswar Mohadeb, is required within the aforesaid village of Futtehpur

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No. 12, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring one rood, more or less, situated in mouzah Neolpur, killah Durpon, zillah Cuttack, and bounded on the north by lands taken up temporarily in connection with Distributary Channel No 12, from the 1st section high level canal, south by the pahee land of Mudhoo Behara, east by the pahee land of Natho Setti and Gopal Naek, and on the west by the pahee land of Sheikh Farid, is required within the aforesaid village of Neolpur

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No 12, from the 1st section high level canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 8 poles, more or less, situated in mouzah Neolpur, killah Durpon, zillah Cuttack, and bounded on the north, south, and east by the resumed jagir land of Sunnye Mullick, and on the west by the Thane land of Daso Purniah, is required within the aforesaid village of Neolpur

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for the Puttamoondye Branch Canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring three poles, more or less, situated in mouzah Gopalpur, pergunnah Altee, zillah Cuttack, and bounded on the north by waste lands, south by the jagir land of Nidhee Mullick, east by the pahee land of Bullee Mullick, and on the west by the jagir land of Bhobnee Mullick, is required within the aforesaid village of Gopalpur.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for the Puttamoondye Branch Canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 36 poles, more or less, situated in mouzah Gopalpur, pergunnah Altee, zillah Cuttack, and bounded on the north by the Puttamoondye Branch Canal south by the pahee land of Hurdanand Nanda, east by the pahee land of Bullee Mullick and on the west by waste lands, is required within the aforesaid village of Gopalpur.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

উক্ত ক্ষতিতে ঐরাবতের সম্পর্ক থাকে তাঁরাবের জামাতি ১৮৭০ সালের ১০ অক্টোবর ৯ খারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

উক্ত ভূমিতে ঈহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের আদর্শে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

উক্ত ক্ষুদ্রিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের আদ্যার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুর সঙ্গর্গ ঘাটক তাঁহাদের জামাৰ্জ ১৮৭০ সালের ১০ জাইনে ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭১ । ১ ফেব্রুয়ারি ।]

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for the Puttamoondye Branch Canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 80 poles, more or less, situated in mouzah Kulyanpur, pergunnah Altee, zillah Cuttack, and bounded on the north by waste lands; on the south and west by the pahee lands of Juggye Bawoot, and on the east by the pahee lands of Bhikaree Doss, is required within the aforesaid village of Kulyanpur

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for the Puttamoondye Branch Canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 28 poles, more or less, situated in mouzah Dekooree, pergunnah Altee, zillah Cuttack, and bounded on the north and west by the pahee lands of Sham Mullick, on the south by waste lands appertaining to mouza Kulyanpur and on the east by the jagir land of Kanhoi Mullick, is required within the aforesaid village of Dekooree.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for the Puttamoondye Branch Canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 1 rood 12 poles, situated in mouzah Charinangol, pergunnah Altee, zillah Cuttack, and bounded on the north, south, and east by the pahee lands of Muddun Bull, and on the west by the pahee land of Sheikh Baboo, is required within the aforesaid village of Charinangol

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for the Puttamoondye Branch Canal, it is hereby declared that for the above purpose the following plots of land measuring, in the aggregate, 1 rood 9 poles, more or less, situated in mouzah Charinangol, pergunnah Altee, zillah Cuttack, are required within the aforesaid village of Charinangol

First plot measuring 1 rood 2 poles, bounded on the north by the pahee land of Ram Doss, south by lands taken up temporarily in connection with the Puttamoondye Branch Canal, and on the east and west by the jagir lands of Mano Oodundra

Second plot, measuring 7 poles, bounded on the north, east, and west respectively by the pahee land of Sheikh Amir, Golla Khan, and Ram Doss, and on the south by the jagir lands of Mano Oodundra

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for the Puttamoondye Branch Canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 88 poles, more or less, situated in mouza Tighiriah, pergunnah Altee, zillah Cuttack, and bounded on the north by the homestead land of Khetur Mullick, south by the jagir land of Netra Mullick, east by the Thanee land of Norindra Mahanty and pahee land of Gobind Mullick; and on the west by the pahee land of Netra Mullick, is required within the aforesaid village of Tighiriah

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern,

[Government Gazette, 1st February 1876]

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটায়ুগুাই শাখা খালের নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণ-
মেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের ত্রিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ
হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত অলতী পবগনার
কল্যাণপুর মৌজায় ন্যূনাধিক ৩৪ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা
পতিত ভূমি, দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা অগাই রাউতের পাহী ভূমি, পূর্ব সীমা ডিকারি দাসের পাহী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটায়ুগুাই শাখা খালের নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে
জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে
গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের ত্রিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই
কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার
অন্তর্গত অলতী পবগনার দেকুড়ি মৌজায় ন্যূনাধিক ২৮ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।
উক্ত ভূমির উত্তর ও পশ্চিম সীমা শ্যাম মল্লিকের পাহী ভূমি, দক্ষিণ সীমা কল্যাণপুর মৌজার
এলাকার পতিত ভূমি পূর্ব সীমা কাহুমল্লিকের জায়গীর ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটায়ুগুাই শাখা খালের নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে
জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের
ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের ত্রিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই
সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত অলতী পবগনার চাবিনাঙ্গল
মৌজায় ন্যূনাধিক ১ কড ১২ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর দক্ষিণ ও
পূর্ব সীমা মদন বলের পাহী ভূমি পশ্চিম সীমা শেক বারুচ পাহী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটায়ুগুাই শাখা খালের নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জায়গীর
লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি
লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের ত্রিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই
সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত অলতী পবগনার চাবিনাঙ্গল
মৌজায় মোটে ন্যূনাধিক ১ কড ৯ পোল পরিমিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

প্রথম খণ্ড ১ কড ২ পোল পরিমিত তাহার উত্তর সীমা বামদাসের পাহী ভূমি, দক্ষিণ সীমা পাটা-
য়ুগুাই শাখা খাল সম্পর্কে কিরংকালের নিমিত্তে গহীত ভূমি, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা মামোউদজার
জায়গীর ভূমি।

দ্বিতীয় খণ্ড ৭ পোল পরিমিত।—তাহার উত্তর, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা ক্রমান্বয়ে শেক আমীরের,
গোলা শিব ও রামদাসের পাহী ভূমি, দক্ষিণ সীমা মামোউদজার জায়গীর ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটায়ুগুাই শাখা খালের নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে
জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণ-
মেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের ত্রিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ
হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত অলতী পবগনার
তিঘিরিয়া মৌজায় ন্যূনাধিক ৩৮ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা
ক্ষেত্র মল্লিকের বাস ভূমি, দক্ষিণ সীমা নেত্র মল্লিকের জায়গীর ভূমি, পূর্ব সীমা নরীন্দ্র মহন্তের বাস
ভূমি ও গোবিন্দ মল্লিকের পাহী ভূমি, পশ্চিম সীমা নেত্র মল্লিকের পাহী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১ ফেব্রুয়ারি।]

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for the Singharpur Branch Canal, otherwise called the Matchgong Canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 16 poles, more or less, situated in mouzah Puthanee, pergunnah Hurihurpur, zillah Cuttack, and bounded on the north, south, east, and west respectively by the ryotce lands of Faqueer Sahoo, Bidye Dass, Hoorsce Pandah, and Guttce Sahoo, is required within the aforesaid village of Puthanee.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the village chowkidar's jagir, to be given as compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No 5, from the 1st section Taldundah Canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring one pole, more or less, situated in mouzah Sawnpur, pergunnah Shahabad, zillah Cuttack, and bounded on the north by the cultivated land of Bynce Bcheiah, south by the homestead land of Basoo Mullick, east by Distributary Channel No 5, from the 1st section Taldundah Canal, and on the west by the cutcherry house of the proprietor of the mouzah mentioned above, is required within the aforesaid village of Sawnpur

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the village chowkidar's jagir, to be given as a compensation for the loss of the jagir land acquired for Distributary Channel No 6, from the 1st section Taldundah Canal, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring three poles, more or less, situated in mouzah Kuamangá, pergunnah Hurihurpur, zillah Cuttack, and bounded on the south and west by the cultivated land of Chundree Mullick, and on the north and east respectively by the cultivated land of Faqueer Rawoot and Faqueer Purrirah, is required within the aforesaid village of Kuamangá

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,

Offg. Secy. to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 322C S

The 19th January 1876 —Moulvi Abul Munsoor, Moonsif of Bhotmaree, in Rungpore, is appointed to act temporarily as Subordinate Judge of Rungpore during the absence, on leave, of Baboo Kahi Das Dutt, or until further orders

The 22nd January 1876 —Baboo Sarbanunda Doss, B.L., is appointed to act as Moonsif of Ameerigong, in the district of Tipperah, during the absence, on leave, of Baboo Huro Chunder Das, or until further orders

Hafiz Abdool Kurreem, Moonsif of Durbhunga, is transferred to Hajipore

Moulvi Syud Abdool Kurreem, Moonsif of Hajipore, is transferred to Durbhunga

The 24th January 1876 —Baboo Kartic Chunder Pal is appointed to be Moonsif of the Third Grade, and to be Moonsif of Budergunge, in the district of Rungpore

Baboo Oopendro Chunder Mullick, Moonsif of Bishenpore, is vested, under Section 29 of the Bengal Civil Courts' Act VI of 1871, with the jurisdiction of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits up to the value of Rs. 50

[*Government Gazette, 1st February 1876*]

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শিকারপুর শাখা খালের (নাশান্তরে বাচনী খালের) নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত হরিহরপুর পরগনার পধানী মৌজায় স্থানান্তরিত ১৬ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর, দক্ষিণ, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা ক্রমান্বয়ে ফকীর সাহু, বিদ্যায় দাস, হরসী পাণ্ডা ও গড়াই সাহু ব্রাহ্মী ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাহাদেবের সম্পর্ক থাকে তাহাদেব জানানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ তালদণ্ডা খালের প্রথম ভাগহইতে জল বিতরণের ৫ মং নাল কবির নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত শাহানাদ পরগনার স্থানপুর মৌজায় স্থানান্তরিত ১ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সাম্য বাহানা বেহাদুর কর্মিত ভূমি, দক্ষিণ সীমা বসু মল্লিকের বাস্তুভূমি, পূর্ব সীমা তালদণ্ডা খালের প্রথম ভাগহইতে জল বিতরণের ৫ মং নাল, পশ্চিম সীমা উপবোক্ত মৌজার মালিকের কাছারী বাড়ী।

উক্ত ভূমিতে যাহাদেবের সম্পর্ক থাকে তাহাদেব জানানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ তালদণ্ডা খালের প্রথম ভাগহইতে জল বিতরণের ৬ মং নাল কবির নিমিত্তে গ্রাম্য চৌকীদারের যে জায়গীর লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ জায়গীর ভূমি দিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে কটক জিলার অন্তর্গত হরিহরপুর পরগনার কুশামন্দা মৌজায় স্থানান্তরিত ৩ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা চন্দ্র মল্লিকের কর্মিত ভূমি, উত্তর ও পূর্ব সীমা ক্রমান্বয়ে ফকীর বাউভের ও ফকীর পরিবার কর্মিত ভূমি।

উক্ত ভূমিতে যাহাদেবের সম্পর্ক থাকে তাহাদেব জানানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, বেনলডস্,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট।

৩২২ CS নম্বর।

১৮৭৬ সাল ১৯ জানুয়ারি।—জীযুত বারু কানিদাস দত্তের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত বঙ্গপুত্রের অন্তর্গত ভোটমারির মুনসেফ জীযুত মৌলবী আবুল মনসুর কিয়ৎকালের নিমিত্তে বঙ্গপুত্রের সববডিনেট জজের কর্মকর্তার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২২ জানুয়ারি।—জীযুত বারু হবচন্দ্র দাসের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীযুত বারু সর্দারমন্দ দাস, বি, এল, ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত গামীরগাঁয়ে মুনসেফের কর্মকর্তার্থে নিযুক্ত হইলেন।

হারভঙ্গার মুনসেফ জীযুত হাজি আবদুল কবীর হাজিপুরে প্রেরিত হইলেন।

হাজিপুরের মুনসেফ জীযুত মৌলবী সৈয়দ আবদুল কবীর হারভঙ্গায় প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি।—জীযুত বারু কার্তিকচন্দ্র পাল তৃতীয় শ্রেণীর মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া বঙ্গপুত্র জিলার অন্তর্গত বঙ্গগঞ্জের মুনসেফ হইলেন।

বিষ্ণুপুরের মুনসেফ জীযুত বারু উপেন্দ্রচন্দ্র মল্লিক ৫০ টাকা পর্যন্ত মূল্যের মকদ্দমার বিচার করণার্থে বঙ্গদেশীয় দেওয়ানী আদালতের ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ক্ষুদ্র মকদ্দমার আদালতের জজের বিচারাপত্তা পাইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১ ফেব্রুয়ারি।]

The 25th January 1876 — Baboo Moti Lall Haldar, B L, is appointed to act as Moonsif of Bhotmaree, in the district of Rungpore, during the absence, on deputation, of Moulvi Abul Munsoor, or until further orders

Mr William Henry Verner, Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is appointed, under the provisions of Section 4, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace for the town of Calcutta

Kumar Gopendra Krishna, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Howrah, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS — *The 21st January 1876* — Baboo Mohendronath Mitter, B L, Moonsif of Howlah, in the district of Chittagong, is allowed leave of absence for ten days, without pay, from 4th to 13th January 1876, under Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code

The 24th January 1876 — Baboo Gunesh Chundra Chowdhry, L L, Moonsif of Comillah, in the district of Tipperah, is allowed privilege leave of absence for three months, from the 5th February next, or from any subsequent date, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Robi Chundra Gangooly, B L, 2nd Moonsif of Punchpookeria, in the district of Tipperah, is allowed leave of absence for one month in extension of the leave granted to him on the 8th December 1875, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

Baboo Mohendro Nath Mitter, Moonsif of Pubna, in the district of Rajshahye, is allowed privilege leave for three months from the 8th February next, or from any subsequent date when he may be relieved, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 20th January 1876 — In continuation of the Government notification dated the 20th December 1875, and published in the *Calcutta Gazette* of the 22nd ultimo, it is hereby notified that the First and Second Grade Inspectors named below belong to the Government Railway Police —

Names	Grade
Mr S B Johannes	First Grade
„ C W Overtin	Second Grade

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 24th January 1876 — Under the provisions of Section 1, Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor is pleased to notify for general information that the said Act shall commence and take effect in the following districts, from the 15th February next, viz —

Dacca	Backergunge	Bogra
Mymensingh	Rungpore	Chittagong

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি।—বাজকাৰ্ধ্যোপলক্ষে শ্রীযুত মৌলবী আবুল মনসুরের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত শ্রীযুত বাবু মতিলাল হালদার, বি, এল, রূপপুর জিলাব অন্তর্গত ভোটমারিব মুনসেফের কর্তৃত্ব করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

২৪ পবগনাব জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত উলিয়ম হেনরি বর্নর সাহেব ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ৪ ধারার বিধানমতে কলিকাতা নগরের শান্তিবন্ধক অফিসের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত কুমার গোপেন্দ্র কৃষ্ণ অদ্যকার তাবিখে স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে হাবডাব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্তৃত্ব করণার্থে নিযুক্ত হওয়াতে তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

মুনসেফদের ছুটি।—১৮৭৬ সাল ২১ জানুয়ারি।—চট্টগ্রাম জিলাব অন্তর্গত হাওলাব মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ মিত্র, বি, এল, সিভিল কার্যাব্যবহাদের ছুটির বিধি চিহ্নিত পাবশিষ্ট বিধি ৯ ধারামতে ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ৪ তাবিখ অবধি ১৩ তাবিখ পর্যন্ত দিনা বেতনে দশ দিন ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি।—দ্বিপুরা জিলাব অন্তর্গত কমিল্লাব মুনসেফ শ্রীযুত বাবু গণেশচন্দ্র চৌধুরী, এল, এল, আগামি ফেব্রুয়ারি মাসের ৫ তাবিখ অবধি অথবা তাহার পব যে তাবিখে ছুটি গৃহণ কবেন তদবধি সিভিল কার্যাব্যবহাদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহেব ছুটি পাইয়াছেন।

দ্বিপুর জিলাব অন্তর্গত পাঁচ পুকুরিয়াব দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু ববিচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়, ১৮৭৫ সালের ৮ ডিসেম্বরের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান, তদতিবিক্ত সিভিল কার্যাব্যবহাদের ছুটির বিধি চিহ্নিত পাবশিষ্ট বিধি ৬ ধারামতে, এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

বাজশাহী জিলাব অন্তর্গত পারনার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু মহেন্দ্র নাথ মিত্র, আগামি ফেব্রুয়ারি মাসের ৮ তাবিখ অবধি অথবা তাহার পব অন্যের প্রতি যে তাবিখে কার্যভার অপণ কবেন তদবধি সিভিল কার্যাব্যবহাদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহেব ছুটি পাইয়াছেন।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২০ জানুয়ারি।—১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ২৮ তাবিখেব বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ঐ মাসের ২০ তাবিখেব বিজ্ঞাপনানুযায়ীক এতদ্বারা এই সংবাদ প্রকাশ করা গেল। নিম্নলিখিত প্রথম ও দ্বিতীয় শ্রেণীর এন্ট্রপ্কেটবেব গবর্নমেন্টের বেলগুয়ে পোর্টসিভুস্ত আছেন।

নাম।	শ্রেণী।
শ্রীযুত এস, বি, জোহানস সাহেব	প্রথম শ্রেণী।
” সি, ডবলিউ, ওবর্টিন সাহেব	দ্বিতীয় শ্রেণী।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এন্ট্রিয়ারমতে রেজিস্ট্রী কবিবাব কানুন কবাব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ১ ধারার বিধানমতে সাধারণের জ্ঞানার্থে এই কথা প্রকাশ করিলেন। উক্ত আইন আগামি ফেব্রুয়ারি মাসের ১ তারিখ অবধি নিম্নলিখিত সকল জিলায় প্রচলিত ও প্রবল হইবে।

ঢাকা।	বাথবগঞ্জ।	বগুড়া।
ময়মনসিংহ।	বঙ্গপুর।	চট্টগ্রাম।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১ ফেব্রুয়ারি।]

NOTIFICATION

The 21st January 1876 —Under Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to create the following registration sub-district, having the head-quarters and local jurisdiction shown opposite its name The Lieutenant Governor is also pleased, under Section 7 of the Act, to appoint the person named below to be Sub-Registrar of the said sub-district —

DISTRICT	Name of new sub district	Head quarters	Thanas included in jurisdiction	Sub Registrar appointed
Rajahmhye	Nooroollabad	Nooroollabad	Mandah (or Nooroolla- had) Bundarkhara Bag- na West Singrah (or Panchaopore)	The sub divisional Officer of Nooroollabad <i>ex officio</i>

The change will have effect from the 1st of February 1876

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT —(Bengal)

CIVIL BUILDINGS

The 22nd January 1876

No 19 —*Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India in supercession of Declaration No 122 of 27th April 1874, published in "Calcutta Gazette" of the 29th idem, page 811* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for building called Dawk Bungalow or Relief Barrack used now as a Circuit-house, Sessions Court, &c, in the village of Banjeriah, tuppch Madhual, pergunnah Majhana, zillah Chumparun, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring more or less twenty-six beghas and six and one-third cottahs of standard measurement, bounded on the north by the public road from Motiharee to Segowhe, on the east and south by the public road from Motiharee to Turkaulia and Banjeriah, and on the west by the tenures of Sant Chamar, Gopaul Kundu, Jew Lal Dusadh, Khub Lal Khetri, Shiu Lal Kurmi, and others, is required within the aforesaid village of Banjeriah

2 This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

ESTABLISHMENT

The 22nd January 1876

No 20 —*Leave of Absence* —Baboo Moorary Mohun Gupto, Supervisor, Second Grade attached to the Midnapore Division, is allowed furlough for two years, under Section 7 Supplement F, of the Civil Leave Code

No 21 —Sergeant J Gray, Overseer First Grade, attached to the Hazareebagh Division, is allowed privilege leave from the 23rd December 1875 to the 3rd January 1876, under Section 12, Supplement F, of the above Rules, in addition to that already granted* to him

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 601, dated 26th November 1875

No 22 —Baboo Bhoobun Mohun Ghost, Accountant, Fourth Grade, attached to the Dehree Workshop Division, for one month on medical certificate, under Supplement F, Section 3, of the above Rules, in addition to that already granted† to him

† Bengal Government (Public Works Department) Notification No 618, dated 10th December 1876

The 24th January 1876

No 23 —*Promotion*.—The Lieutenant-Governor is pleased to make the following permanent promotions in the Account Establishment in Bengal —

To be Accountant, Second Grade

Baboo Gopal Chunder Dey, Accountant, Third Grade, Central Office of Accounts, Bengal, with effect from the 3rd July 1875

To be Accountant, Third Grade

Baboo Kally Dhong Mookerjee, Accountant, Fourth Grade, Central Office of Accounts, Bengal, with effect from the 14th July 1875

[Government Gazette, 1st February 1876]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২১ জানুয়ারি ।—ভারতবর্ষীয় রেজিস্ট্রারীকরণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারা-মতে বঙ্গদেশের জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব রেজিস্ট্রারী কবণকাযোর নিম্নলিখিত সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপন কবিয়াছেন । তাহার সদর স্থান ও এলাকা যত দূর ব্যাপ্ত হয় তাহা ঐ সব-ডিষ্ট্রিক্টের নামের পাশ্বে লেখা গেল । জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব পূর্বোক্ত আইনের ৭ ধারামতে নিম্নলিখিত ব্যক্তিকে উপবোক্ত সব-ডিষ্ট্রিক্টের সব-রেজিস্ট্রারের পদে নিযুক্ত কবিলেন ।

জিলা	মুতম সব-ডিষ্ট্রিক্টের নাম	সদর স্থান	এলাকার আশুগত থানা ।	নিযুক্ত সব-রেজিস্ট্রার ।
রাজশাহী	মুরুল্লাবাদ	মুরুল্লাবাদ	মাল্লা (বা মুরুল্লাবাদ) বাদাইখারা পশ্চিম গিজা (বা পাঁচপুৰ)	মহম্মদ কর্তৃপক্ষ খীর পদপ্রাপ্ত

১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি এই নিয়ম চলিবে ।

আর, এন, মাল্‌স,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিবিল ইন্‌জিনিয়ার ।

১৮৭৬ সাল ২২ জানুয়ারি ।

১৯ নম্বর ।— ৮৭৪ সালের মে মাসের ৫ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্টে গেজেটের ৬১১ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত ১৮৭৪ সালের ২৭ আগ্রিলের ১২২ নং বিজ্ঞাপন বহিত কবাকমে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—বাক্যকায় কায়ে, ১ নিমিত্তে অর্থাৎ চান্দপুর জিলার অন্তর্গত মাঝমা পবগনার মণ্ডল তপ্পের বাঞ্ছাবিষা গ্রামে এইমানে দাওয়ার ও সেগন আদালত স্বরূপে ব্যবহৃত ডাক বাজলা বাবিলিয় বাবাক নামক যবের নিমিত্তে বাজকায় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গল । পূর্বোক্ত বাঘ্যের নিমিত্তে উক্ত বাঞ্ছাবিষা গ্রামে, কতিমতে ন্যূনতম ২৬।১১/৬।১ = কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা মতিহারী অবধি সেগোলী পর্যন্ত রাজপথ, পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা মতিহারী অবধি তুকোলিয়া ও বাঞ্ছাবিষা পর্যন্ত রাজপথ, পশ্চিম সীমা শান্ত চামার, গোপাল কুণ্ড, জাবলাল দমাধ, খুললাল ক্ষেত্রি ও শিবলাল কর্ম্মপ্রভৃতির ভূমি ।

২ । উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সম্বাদ দেওয়া গেল ।

সিবিলা বিষয়ক ।

১৮৭৫ সাল ২২ জানুয়ারি ।

২০ নম্বর ।—ছুটী ।—মেদিনাপুর খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর জীয়ুত বাবু মুরারিমোহন ও গুণসিবিলা কার্যকারকদের ছুটীর ১ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৭ ধারামতে দুই বৎসর নিষমিত ছুটী পাইয়াছেন ।

২১ নম্বর ।—হাজাবীবাগ খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর ওবর্সম্বর সর্জন্টে জীয়ুত জে, এ. সাহেব

* বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৫ সালের ২৬ নবেম্বর তারিখের ৬০১ নং বিজ্ঞাপন ।

যে ছুটী পান* তদতিরিক্ত সিবিলা কার্যকারকদের ছুটীর ১ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে ১৮৭৫ সালের ২৩ ডিসেম্বর অবধি ১৮৭৬ সালের ৩ জানুয়ারি পর্যন্ত অনুগ্রহে ছুটী পাইয়াছেন ।

২২ নম্বর ।—ডিহীদি কাবখামাখণ্ডে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টাণ্ট জীয়ুত বাবু ভুবনমোহন

† বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৫ সালের ১০ ডিসেম্বর তারিখের ৬১৮ নং বিজ্ঞাপন ।

যে ছুটী পান † তদতিরিক্ত চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে উপবোক্ত ১ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি ।

২৩ নম্বর ।—উচ্চ পদ প্রদান ।—জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব বঙ্গদেশের আকৌন্টাণ্টে সিরিশতায় নিম্নলিখিত স্থায়ি উচ্চ পদ কবিলেন ।

বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টে আফিসের তৃতীয় শ্রেণীর আকৌন্টাণ্টে জীয়ুত বাবু গোপালচন্দ্র দে ১৮৭৫ সালের ৩ জুলাই অবধি,

দ্বিতীয় শ্রেণীর আকৌন্টাণ্টে হইবেন ।

বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টাণ্টে আফিসের চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টাণ্টে জীয়ুত বাবু কালীধর যুথোপাধ্যায় ১৮৭৫ সালের ১৪ জুলাই অবধি,

তৃতীয় শ্রেণীর আকৌন্টাণ্টে হইবেন ।

[গবর্নমেন্টে গেজেট । ১৮৭৬ । ১ ফেব্রুয়ারি ।]

No 24 — Appointments — Baboo Woomeschunder Mookerjee and Opendranath Dutt are appointed to officiate as Accountants, Fourth Grade, and posted to the Central Office of Accounts, Bengal.

No 25. — Transfers — Baboo Woomeschunder Mookerjee, Officiating Accountant, Fourth Grade, from Central Office of Accounts, Bengal, to officiate as Divisional Accountant of the Dacca Division, which he joined on the 10th August 1875

Baboo Opendranath Dutt, Officiating Accountant, Fourth Grade, from Central Office of Accounts, Bengal, to officiate as Divisional Accountant of the Ganges and Darjeeling Road Division, which he joined on the 8th August 1875, afternoon

No 26 — Appointments — Mr J S Johnstone is appointed to officiate as Accountant, Fourth Grade, and posted to the Central Office of Accounts, Bengal, from the 5th August 1875.

Baboo Surrut Chunder Chuckerbutty is appointed to officiate as Accountant, Fourth Grade, in the Central Office of Accounts, Bengal from the 16th August 1875

J E T NICOLLS Col, R F,
Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

The 21st January 1876

No 25 — Transfers — The following upper subordinates are transferred from the Sone Circle for special survey duty in the South-Western Circle, viz —

Mr R D Ewing, Supervisor, Second Grade, Arrah Division
Sergeant G Austin, Overseer, First Grade, Buxar Division
Sergeant J Riddle, Overseer, First Grade, Arrah Division

2 The transfers are in the interests of the public service

No 26 — The following officers and subordinates are transferred in the interests of the public service from the High Level Canal Division for special survey duty in the South-Western Circle, viz —

Mr F G Brooks, Executive Engineer, Third Grade
„ G A G Shawe, Assistant Engineer, Second Grade
„ J G Pew, Sub-Engineer, First Grade
Baboo Ram Laul Mookerjee, Probationary Overseer, Second Grade
„ Surbeshur Singh, Probationary Overseer, Third Grade
„ Rajendronath Biswas, Sub-Overseer, First Grade
„ Grish Chunder Banerjee, Sub-Overseer, First Grade

The 22nd January 1876

No 26A — Notification — The Lieutenant-Governor has been pleased to direct that the Dehree Division in the Sone Circle shall be abolished

No 27 — Transfers — The undermentioned officers and subordinates are transferred, in the interests of the public service, from the Dehree to the Dehree Workshop Division, which they joined on the forenoon of the 11th December 1875, viz —

Mr C E Livesay, Assistant Engineer, First Grade
„ „ W H Morrow, Supervisor, First Grade
Sergeant J Willing, Supervisor, Second Grade (temporary First Grade)
Baboo Grish Chunder Doss, Overseer, First Grade
„ Toolsee Dass Roy, Overseer, Third Grade
„ Mohendro Nath Sircar, Sub-Overseer, First Grade

[Government Gazette, 1st February 1876]

২৪ নম্বর।—নিয়োগ।—ক্রীযুত বারু উমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ও উপেক্ষনাথ দত্ত চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টাণ্টের বর্ষাবরণার্থে নিযুক্ত হইয়া বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টাণ্টে আফিসে অবস্থিত হইলেন।

২৫ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—চতুর্থ শ্রেণীর একটি আকৌন্টাণ্টে ক্রীযুত বারু উমেশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, ঢাকাথণ্ডের ডিভিশ্যনাল আকৌন্টাণ্টের কন্সলবার্ণার্থে বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টাণ্টে আফিস হইতে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৫ সালের ১০ আগস্ট তারিখে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

চতুর্থ শ্রেণীর একটি আকৌন্টাণ্টে ক্রীযুত বারু উপেক্ষনাথ দত্ত গার্লস ও দাঙ্গিন্স বোডথণ্ডের ডিভিশ্যনাল আকৌন্টাণ্টের কন্সলবার্ণার্থে বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টাণ্টে আফিস হইতে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৫ সালের ৮ আগস্ট তারিখে অপরাহ্নে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

২৬ নম্বর।—নিয়োগ।—ক্রীযুত জে এম জনটন সান্সন, চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টাণ্টের বর্ষাবরণার্থে নিযুক্ত হইয়া ১৮৭৫ সালের ৫ আগস্ট তারিখে বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টাণ্টে আফিসে অবস্থিত হইলেন।

ক্রীযুত বারু শব্দচন্দ্র চাকরী ১৮৭৫ সালের আগস্ট মাসের ১৬ তারিখ অবধি বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টাণ্টে আফিসে চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টাণ্টের কন্সলবার্ণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জে, ই, টি, নিমলস, বর্নেল, আব, ই,
পার্লি ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গার্নমেণ্টের মেক্রেটরী।

জনসেচন সম্পাদী।

সিবিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২০ জানুয়ারি।

২৭ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—নিম্নলিখিত উক্ত ওব সাউন্ডের দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে বিশেষ জরাজীর্ণ কার্যের নিমিত্তে মোন চক্রহইতে প্রেরিত হইলেন।

আবাতথণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর ক্রীযুত আব, ডি, ইউসিং সাহেব।

বজ্রাব থণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওববসিয়র ক্রীযুত সার্জেন্ট, জি, অফিন সাহেব।

আবাতথণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওববসিয়র ক্রীযুত সার্জেন্ট, জে, বিডল সাহেব।

২। বাজবায়োব স্বার্থের নিমিত্তে স্থানান্তরে এই নিয়োগ করা গেল।

২৮ নম্বর।—নিম্নলিখিত কর্তৃপক্ষের ও সবডিভিউর আফিসের সারব নিমিত্তে দক্ষিণপশ্চিম চক্রে বিশেষ জরাজীর্ণ কার্যের জন্যে হাই ল্যান্ড থণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

তৃতীয় শ্রেণীর এমেনিটিন ইঞ্জিনিয়ার ক্রীযুত এম, সি, বুকস সাহেব।

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিটা ডাক্তারের ক্রীযুত ডি, এ, সি, সাহেব।

প্রথম শ্রেণীর সব-ওববসিয়র ক্রীযুত জে, জি, পিউ সাহেব।

দ্বিতীয় শ্রেণীর প্রেশনবি ওববসিয়র ক্রীযুত বারু মনোমোহন মুখোপাধ্যায়।

তৃতীয় শ্রেণীর প্রেশনবি ওববসিয়র ক্রীযুত বারু সর্কো সাহেব।

প্রথম শ্রেণীর সব-ওববসিয়র ক্রীযুত বারু বাহেননাথ দিগ্বাস।

প্রথম শ্রেণীর সব-ওববসিয়র ক্রীযুত বারু শচন্দ্র দাস পাধ্যায়।

১৮৭৬ সাল ২০ জানুয়ারি।

২৯ A নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—ক্রীযুত মোপ্টেনেটে গববন সাহেব মোচের অন্তর্গত ডিহিরি থণ্ডে উচ্চাধা দিবার আজ্ঞা করিলেন।

২৭ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—নিম্নলিখিত কর্তৃপক্ষের ও সবডিভিউর বাজবায়োব স্বার্থের নিমিত্তে ডিহিরি হইতে ডিহিরি বাবখানাথণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৫ সালের ১৮ ডিসেম্বর তারিখের পূর্বাহ্নে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

প্রথম শ্রেণীর আসিটা ইঞ্জিনিয়ার ক্রীযুত সি, ই, লাইবস সাহেব।

প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসর ক্রীযুত ডবলিউ, এচ, মদো সাহেব।

দ্বিতীয় শ্রেণীর (কিম্বার্লী প্রথম শ্রেণীর) সুপারবাইসর ক্রীযুত সার্জেন্ট, জে, উইলিং সাহেব।

প্রথম শ্রেণীর ওববসিয়র ক্রীযুত বারু গিব্বনচন্দ্র দাস।

তৃতীয় শ্রেণীর ওববসিয়র ক্রীযুত বারু তুলাসী দাস বায়।

প্রথম শ্রেণীর সব-ওববসিয়র ক্রীযুত বারু মহেন্দ্রনাথ সরকার।

[গার্নমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১ ফেব্রুয়ারি।]

No 28 —The undermentioned officers and subordinates are transferred, in the interests of the public service, from the Dehree to the Buxar Division, which they joined on the forenoon of the 17th December 1875, viz —

Baboo Heera Lall Mitter, Assistant Engineer, First Grade

Munshi Mahoobjan Meer, Overseer, First Grade

Baboo Kally Kristo Dutt, temporary Overseer, Third Grade

„ Hurrish Chunder Mookerjee, Sub Overseer, First Grade

„ Bungsheedhār Banerjee, Sub Overseer, First Grade

„ Kedar Nath Mookerjee, Sub Overseer, First Grade

„ Baney Madhub Chatterjee, Probationary Sub Overseer, First Grade

No 29 —Sergeant J Willing, Supervisor, Second Grade (temporary First Grade), is transferred, in the interests of the public service, from the Dehree Workshop Division for special survey duty in the South-Western Circle

The 24th January 1876

No 30—*Notification* —Baboo Ram Lall Cooar, Probationary Overseer Third Grade, on special survey duty in the South Western Circle, is graded to the department as a Sub Overseer, First Grade

No 31 —*Transfers* —Baboo Deno Nath Bhattacharjee, Overseer, Third Grade, from the Eastern Sone to the Buxar Division, which he joined on the forenoon of the 10th January 1876

No 32 —Mr J P Scotland, Assistant Engineer, Second Grade, from the Eastern Sone to the Buxar Division, which he joined on the forenoon of the 24th December 1875

No 33 —Mr C Taylor, Assistant Engineer, Second Grade, from the office of the Superintending Engineer, Sone Circle, to the Buxar Division, which he joined on the afternoon of the 7th January 1876

No 34 —*Leave* —Mr A Clarke, Probationary Assistant Engineer, Third Grade, Northern Drainage and Embankment Division, is granted special leave for twenty-one days to study the native languages, under Chapter II, Section 4, paragraph 28 of the Public Works Code, with effect from the date on which he availed himself of the same

The 25th January 1876

No 36 —*Transfer* —Baboo Tariny Churn Sircar, Overseer, Second Grade, from the Eastern Sone to the Buxar Division, which he joined on the forenoon of the 8th January 1876

No 37 —*Notification* —The Lieutenant-Governor is pleased to direct that the High Level Canal Division in the Gunduk Circle shall be abolished

F T HAIG, Col , R E ,
Jt Secy to the Govt of Bengal,
in the P W D, Irrigation Branch

NOTIFICATION

The 17th January 1876 —The Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, with the sanction of the Lieutenant-Governor of Bengal, do hereby declare that the wharf on the east bank of the river Hooghly, extending from Permit Ghât on the north to Ruth Ghât on the south, is ready for receiving, landing, and shipping goods from and upon vessels not being sea-going vessels, and order that within the limits of that portion of the Port of Calcutta situated between Tolly's Nullah on the south and Permit Ghât on the north, it shall not be lawful to land or ship any goods out of or into vessels of the class above specified, other than those hereinafter excepted, except at the aforesaid wharf or any other wharf already notified under Section 64 of Act V (B C) of 1870 as an inland vessels' wharf

The above order shall not be held to apply until further notification to inland steamers, or to boats laden with bamboos hay, straw, vegetables, fruits, meat, and market produce. Such goods can be landed at the public ghâts under any rules and restrictions at present or hereafter in force thereat

D SCOTT, Offg Vice-Chairman

[Government Gazette, 1st February 1876]

২৮ নম্বর।—নিম্নলিখিত কর্তৃপক্ষেরা ও সববডিমেণ্টেরা রাজকার্যের স্বার্থের নিমিত্তে ডিহিবী খণ্ডহইতে বঙ্গসার খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৫ সালের ১৭ ডিসেম্বর তারিখের পূর্বাহ্নে তথায় কৰ্ম গ্রহণ করিলেন।

প্রথম শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু হিবালাল মিত্র।

প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত মুন্সী মহবজামমী।

তৃতীয় শ্রেণীর বিয়ংকালীম ওবরসিয়ার জীযুত বাবু কালীকৃষ্ণ দত্ত।

প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়ার জীযুত বাবু হরিশচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।

প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়ার জীযুত বাবু বংশীধর বন্দ্যোপাধ্যায়।

প্রথম শ্রেণীর সব ওবরসিয়ার জীযুত বাবু কেশরনাথ মুখোপাধ্যায়।

প্রথম শ্রেণীর প্রবেশনবি ওবরসিয়ার জীযুত বাবু বেণীনাথ চট্টোপাধ্যায়।

২৯ নম্বর। দ্বিতীয় (কিয়ংকালীম প্রথম) শ্রেণীর সুপারবাইসর জীযুত সর্জেন্ট জে, উইলিং সাহেব রাজকার্যের স্বার্থের নিমিত্তে দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে বিশেষ কার্যের জন্যে ডিহিবীকরখানা খণ্ড হইতে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৪ জানুয়ারি।

৩০ নম্বর —বিজ্ঞাপন।—দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে বিশেষ কার্যে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর প্রবেশনবি ওবরসিয়ার জীযুত বাবু রামলাল কুমার প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়ার বলিয়া কার্যবিভাগে শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

৩১ নম্বর।—স্থানান্তরে নি যোগ।—তৃতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত বাবু দীননাথ ভট্টাচার্য্য পূর্ব সোণহইতে বঙ্গসার খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ১০ জানুয়ারি তারিখের পূর্বাহ্নে তথায় কৰ্ম গ্রহণ করিলেন।

৩২ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে, পি, স্কটলাও সাহেব পূর্ব সোণ হইতে বঙ্গসার খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৫ সালের ২৪ ডিসেম্বর তারিখের পূর্বাহ্নে তথায় কৰ্ম গ্রহণ করিলেন।

৩৩ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত সি, টেলর সাহেব সোণ চক্রেব সুপ-রিন্টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়ারের অফিসহইতে বঙ্গসার খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ৭ জানুয়ারি তারিখের অপরাহ্নে তথায় কৰ্ম গ্রহণ করিলেন।

৩৪ নম্বর।—ছুটী।—উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধখণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট প্রবেশনবি ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ, ক্লার্ক সাহেব যে তারিখে ছুটী গণন করেন তদবধি পাবলিক ওর্কস বিধির দ্বিতীয় অধ্যায়ের ৪ ধারার ২৮ দফামতে দেশীয় ভাষাভ্যাস কবণার্থে একুশ দিন বিশেষ ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি।

৩৫ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত বাবু ভাবিনীচরণ সরকার পূর্ব সোণহইতে বঙ্গসার খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ৮ জানুয়ারি তারিখের পূর্বাহ্নে তথায় কৰ্ম গ্রহণ করিলেন।

৩৬ নম্বর।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গার্নর সাহেব গণ্ডক চক্রেব অন্তর্গত হাই নেবল খাল খণ্ড উঠাইয়া দিবার অনুমতি করিলেন।

এফ, টি, হেগ, কর্নেল, আব, ই,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের

জাইন্টে সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৭ জানুয়ারি।—কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব কবণার্থ কয়লাবন্দর বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের অনুমোদনক্রমে এতদ্বারা প্রকাশ কবিতোছেন যে, সমুদ্রগামি জাহাজাদিভিন্ন অন্য জাহাজাদিতে মাল লইবার ও তাহাহইতে মাল নামাইবার ও তাহাতে মান নোদাই কবিবার নিমিত্তে হুগলী নদীর পূর্ব তটস্থ উত্তর দিগে পরমিট ঘাট অবধি দক্ষিণ দিগে বথ ঘাট পর্য্যন্ত ওয়ার্ক প্রস্তুত হইয়াছে। এবং আজ্ঞা কবিতোছেন যে কলিকাতা বন্দরের যে অংশ দক্ষিণ দিগে টালিৎ নালার ও উত্তর-দিগে পরমিট ঘাটের সীমার মধ্যে আছে সেই অংশের পূর্বোক্ত ওয়ার্কে কিস্তি অভ্যন্তরদেশ গামি নৌকাদির ওয়ার্ক বলিয়া যে ওয়ার্কে কথ্য ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৬৪ ধারামতে প্রকাশ করা গিয়াছে তদ্বিন্ন ওয়ার্কে পশ্চাৎলিখিত নৌকাদি ব্যতীত, উপর নির্দিষ্ট শ্রেণীর জাহাজাদির মাল নামান কি জাহাজাদিতে তোলা বৈধ হইবে না।

অন্য বিজ্ঞাপন প্রকাশ না হওন পর্য্যন্ত উপরোক্ত আজ্ঞা অভ্যন্তর দেশগামি ক্রিমবের ষ্ট্র' বাণ, ঘাস, খড়, সাকসব্জি, ফল, মাংস ও বাজাক জ্বা বোঝাই নৌকায় প্রতি বস্ত্রিবে না। সানাবণ ঘাটের প্রতি এইকণে কি পরে প্রবলীকৃত বিধি বা নিষেধ মানিয়া তথায় এমন জ্বা সকল নামান যাহাতে পারিবে।

ডি, স্কট, প্রতিনিধি সভাপতি।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১ ফেব্রুয়ারি।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 8, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি ।

PART II

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাবলী ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 379C S

GENERAL—*The 27th January 1876.*—Baboo Gopal Chunder [Dass, Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed on special duty for taking up land for the Northern Bengal (State) Railway, is allowed leave for six months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

The following gentlemen are appointed temporarily to be Sub-Deputy Collectors of the Second Grade in the Chittagong Hill Tracts —

Baboo Prossonno Kumar Dutt

Moonshee Fyzoollah Khan

The 28th January 1876 —Mr Herbert Mosley, Sub-Divisional Officer, Seetamurhee, is vested with the powers of a Collector under Part IV, Act X (B C) of 1871

Mr Leonard Charles Abbott, Sub Divisional Officer, Hajeeepore, is vested with the powers of a Collector under Part IV, Act X (B C) of 1871

Mr G K Webster, c s, has been allowed an extension of leave for six months on medical certificate by the Right Hon'ble the Secretary of State for India

Baboo Jodunath Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, is allowed leave for sixteen days, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him in orders of the 21st December 1875

Mr C A S Bedford, Deputy Magistrate and Deputy Collector, who reported his arrival at Bombay on the 1st December 1875, is allowed subsidiary leave for eleven days to enable him to rejoin his appointment at Lohardugga on return from furlough

Baboo Kristo Prosad Ghose, Sub-Divisional Officer, Bood-bood, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

Baboo Bhugwan Chunder Bose, Sub-Divisional Officer, Cutwa, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

The 29th January 1876 —Baboo Denesh Proshad, Sub-Deputy Collector, Banka, is transferred to Kishengunge, in the district of Purneah

Shah Mohomed Azim, Sub-Deputy Collector of Kishengunge, is transferred to Banka, in the district of Bhagulpore

Baboo Monmotho Coomar Bose is appointed to act as a Sub-Deputy Collector at Basirhat, in the 24-Pergunnahs district, during the absence, on leave, of Baboo Mohima Chunder Ghose, or until further orders, with effect from the date on which he joined his appointment

Baboo Denonath Mookerji, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Pachumba division of the Hazareebagh district, is transferred to Manbhoom

Mr Frederick Wyer, Officiating Magistrate and Collector of Fureedpore, is allowed furlough for nine months, under Section 10 (a) of the Civil Leave Code, from the 15th March next, together with subsidiary leave for fifteen days

Baboo Srinath Bhadra, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 2nd February 1876, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr George Stewart Park is appointed to act in the Second Grade of Magistrates and Collectors with effect from the date on which Mr G. E Porter avails himself of his privilege leave

[Government Gazette, 8th February 1876]

বঙ্গদেশের জীবিত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা।

রেভিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্টে।

৩৭৯ CS নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৬ সাল ২৭ জানুয়ারি।—বঙ্গদেশের উত্তরদিগেব ফেট রেলওয়ের নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থ বিশেষ কার্যে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু গোপালচন্দ্র দাস সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ৫ চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কিয়ৎকালের নিমিত্তে চট্টগ্রামের পার্শ্বতীর প্রদেশে দ্বিতীয় জেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীবিত বাবু প্রসন্নকুমার দত্ত।

„ মুন্সী ফরুকুল্লা খাঁ।

১৮৭৬ সাল ২৮ জানুয়ারি।—সীতামতী মহকুমার কর্তৃপক্ষ জীবিত হর্স্ট মোসলী সাহেব ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের চতুর্থ অধ্যায়মতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

হাজিপুর মহকুমার কর্তৃপক্ষ জীবিত লেমার্ড চার্লস আবট সাহেব ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের চতুর্থ অধ্যায়মতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

ভারতবর্ষের পক্ষ মহিমবর জীবিত ফেট সেক্রেটারী সাহেব জি, কে, ওয়েবস্টার, সি, এস, সাহেবকে চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে আব ছয় মাস ছুটি দিয়াছেন।

বাধবগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু যদুনাথ চৌধুরী ১৮৭৫ সালের ২১ ডিসেম্বর তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদবিত্ত সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ৫ চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে যোল দিন ছুটি পাইয়াছেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত সি, এ, এস, বেডফোর্ড সাহেব নিযমিত ছুটিহইতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৭৫ সালের ১ ডিসেম্বর তারিখে বোম্বাইয়ে পঁছিয়াছেন রিপোর্ট করাতে আপন কর্ম পুনর্গ্রহণ করিতে পারিবাব নিমিত্তে এগার দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

বুধদ মহকুমার কর্তৃপক্ষ জীবিত বাবু কৃষ্ণপ্রসাদ ঘোষ, ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

কাটওয়া মহকুমার কর্তৃপক্ষ জীবিত বাবু ভগবানচন্দ্র বসু ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৯ জানুয়ারি।—বাকার সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত খনেশ প্রসাদ বাবু পূরনিয়া জিলাব অন্তর্গত কুকাগঞ্জ প্রেরিত হইলেন।

কুকাগঞ্জের সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত শাহ মহম্মদ আজিম ভাগলপুর জিলাব অন্তর্গত বাকার প্রেরিত হইলেন।

জীবিত বাবু মহিমচন্দ্র ঘোষের ছুটিপ্রযুক্ত অমুপস্থানকালে অথবা অম্মা আজ্ঞা না হওম পর্যন্ত জীবিত বাবু যদুনাথ বাবু কর্তৃপক্ষের তাবিত্ত অবধি ২৪ পরগনা জিলাব অন্তর্গত বঙ্গীহাটের সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

হাজারীবাগ জিলাব অন্তর্গত পচক্কা মহকুমার কার্যভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু দীননাথ মুখোপাধ্যায় মানডুমে প্রেরিত হইলেন।

করীদপুরের একটি মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীবিত ফেড্রিক ওয়াইথর সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১০ (d) ধারামতে আগামি মার্চ মাসের ১৫ তারিখ অবধি নয় মাস নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন। তদন্ত পনের দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

দিনাজপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু জিনাথ ভট্ট ১৮৭৬ সালের ২ ফেব্রুয়ারি তারিখ অবধি অথবা তাহার পব যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

জীবিত জি, ই, পোর্টার সাহেব যে তারিখে অম্মা প্রেরিত ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি জীবিত জর্জ স্টুয়ার্ট পার্ক সাহেব দ্বিতীয় জেণীর মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

[পবর্ষদেষ্ট মৌজেন্ট। ১৮৭৬। ৮ ফেব্রুয়ারি।]

The 31st January 1876 — Lieutenant-Colonel James Burn, of the Bengal Staff Corps, Manager, Raj Durbhunga, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to proceed on furlough

The 1st February 1876 — Baboo Omullo Churn Mullick, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871 in the district of Tipperah

LEGISLATIVE — *The 27th January 1876* — The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by the Hon'ble Baboo Doorga Churn Law of his seat in the Bengal Legislative Council

POLICE — *The 28th January 1876* — Mr Thomas Chalmers Orr, Acting Assistant Superintendent of Police, is posted to Manbhoom

EDUCATION — *The 31st January 1876* — Baboo Bhudev Mookerjee, Inspector of Schools, Western Circle, is allowed leave of absence for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Brahma Mohon Mullick, Head Master of the Hooghly Normal School, is appointed to act as Inspector of Schools, Western Circle, during the absence, on leave, of Baboo Bhudev Mookerjee, or until further orders

Baboo Dina Nath Sen, Head Master of the Dacca Normal School, is appointed to act as Head Master of the Hooghly Normal School during the absence, on deputation, of Baboo Brahma Mohon Mullick, or until further orders

Baboo Gopal Chandra Banerji, Head Master of the Calcutta Normal School, is appointed Head Master of the Hooghly Branch School

MEDICAL — *The 1st February 1876* — Assistant Surgeon Romesh Chunder Gupta, attached to the Midnapore dispensary, was in civil medical charge of the station of Midnapore from the 22nd July to the 18th September 1875 in addition to his own duties

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 29th January 1876 — A plan and estimate amounting to Rs 30,000 (thirty thousand) for the construction of a new Burning Ghât at Nimtollah, for the purpose of straightening the new river-side road at this point, having been submitted by the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, under cover of their Officiating Vice-Chairman's letter No 2105, dated the 14th January 1876, the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the project under Section 35 of Act V (B C) of 1870, on the understanding that Rs 5,000 of this amount will be provided by the Justices of the Peace for the town of Calcutta

H J REYNOLDS,

Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 1st February 1876 — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the widening and improvement of a lane connecting the new river-side road and wharves at Cossipore with the public road running east and west into the Cossipore Road, and known as Ram Gopal Ghose's Lane, at Chitpore, in the Suburbs of Calcutta, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring about 500 feet in length and 40 feet in breadth, and 20 cottahs 8 chittacks, more or less, partly belonging to the premises of Messrs Ralli Brothers, and partly to the premises of Messrs Turner, Morrison and Co, bounded on the north by the remaining portion of the premises of Messrs Turner, Morrison and Co, and on the south by the remaining portion of the premises of Messrs Ralli Brothers, on the west by the new river-side road, and on the east by the premises of Messrs Angelo Brothers and Ram Gopal Ghose's Lane, is required at Chitpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

This cancels the (first) declaration dated 13th January 1874, and published at page 62 of the *Calcutta Gazette* of the 14th idem

H. J REYNOLDS,

Offg Secy. to the Govt. of Bengal

[*Government Gazette, 8th February 1876.*]

১৮৭৬ সাল ৩১ জানুয়ারি ।—রাজস্বরক্ষার কার্যাবলি, বঙ্গদেশের ফৌজদারি লেফটেনেন্ট কর্নেল জি.ভি. জেমস বর্ন সাহেব নিম্নলিখিত ছুটি লইয়া গমন করিতে পারিবাব নিমিত্তে ত্রিশদিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারি ।—ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি.ভি. বাবু অমলাচরণ মল্লিক ত্রিপুরা জিলায় ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

ব্যবস্থাপন কর্মবিভাগ ।—১৮৭৬ সাল ২৭ জানুয়ারি ।—মামাব জি.ভি. বাবু দুর্গাচরণ লাহা বঙ্গদেশের মন্ত্রিসভার আসন ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জি.ভি. লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন ।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২৮ জানুয়ারি ।—পোলীসের একটিং আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি.ভি. ডামস চার্লস ওব্. সাহেব মানভূমে অবস্থিত হইলেন ।

শিক্ষা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৩১ জানুয়ারি ।—পশ্চিমচক্রেব বিদ্যালয় সমূহের ইন্সপেক্টর জি.ভি. বাবু ভূদেব মুখোপাধ্যায় সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

জি.ভি. বাবু ভূদেব মুখোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জগলীর মন্ডাল স্কুলের প্রধান শিক্ষক জি.ভি. বাবু ব্রহ্মমোহন মল্লিক পশ্চিম চক্রেব বিদ্যালয় সমূহের ইন্সপেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

বাজকাব্যোপলক্ষে জি.ভি. বাবু ব্রহ্মমোহন মল্লিকের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত ঢাকার মন্ডাল স্কুলের প্রধান শিক্ষক জি.ভি. বাবু দীননাথ সেন, জগলীর মন্ডাল স্কুলের প্রধান শিক্ষকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

কলিকাতার মন্ডাল স্কুলের প্রধান শিক্ষক জি.ভি. বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় জগলীর শাখা স্কুলের প্রধান শিক্ষকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারি ।—মেদিনীপুর ডিস্ট্রিক্টে নিযুক্ত আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জি.ভি. বরেন্দ্রচন্দ্র গুপ্ত আপন কর্মজীবিত ১৮৭৫ সালের ২৩ জুলাই অবধি ১৮ সেপ্টেম্বর পর্যন্ত মেদিনীপুর মোকামের সিবিল চিকিৎসা কার্যেব ভাব প্রাপ্ত ছিলেন ।

আর, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৯ জানুয়ারি ।—কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরের একটিং প্রতিনিধি সভাপতিব ১৮৭৬ সালের ১৪ জানুয়ারি তারিখে ২১০৫ মং পত্রের সঙ্গে নদীর ধারের নূতন পথ সোজাকরণার্থে নিম্নলিখিত নূতন শব্দসাহেব ষাট প্রস্তুত কবিবার জন্য যে নকশা ও ৩০,০০০ (ত্রিশ হাজার) টাকা ব্যয়ে যে অনুমানপত্র প্রেরণ করেন জি.ভি. লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩৫ ধারামতে তাহা কবিবার অনুমতি দিয়াছেন । কিন্তু ঐ টাকার মধ্যে কলিকাতা নগরের শাস্তিরক্ষার্থ জমিদার ৫০০০ টাকা দিতে হইবে ।

এচ, জে, রেনল্ডস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারি ।—রাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ কাশীপুরে পূর্ব পশ্চিমগামি রাজপথের সঙ্গে নদীর ধারের নূতন রাস্তার ও ওয়ার্ডের সংযোগকারি কলিকাতার শাখা নগরের অন্তর্গত চিৎপুরে রামগোপাল ঘোষের লেন নামক লেন পবিসব ও সৌষ্ঠবকরণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া অবশ্যক বঙ্গদেশের জি.ভি. লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেকৃত কার্যেব নিমিত্তে চিৎপুরে ৫০০ ফুট দীর্ঘ ও ৪০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ স্থানাধিক ১/২ বিঘা ১১ ছটাক পরিমিত অংশতঃ বেলি ব্রাদারদের বাটীর ও অংশতঃ টর্নর মরিশস কোং বাটীর এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা টর্নর মরিশস কোং বাটীর অবশিষ্টাংশ, দক্ষিণ সীমা বেলি ব্রাদারদের বাটীর অবশিষ্টাংশ, পশ্চিম সীমা নদীর ধারের নূতন পথ, পূর্ব সীমা আক্কেলো ব্রাদারদের বাটীর কিয়দংশ ও রামগোপাল ঘোষের লেন ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারাবিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

১৮৭৪ সালের ১৩ জানুয়ারি তারিখের প্রথম যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ২০ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটের ৭৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

এচ, জে, রেনল্ডস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৮ ফেব্রুয়ারি ।]

JUDICIAL DEPARTMENT

No 380C S

The 20th January 1876 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Purneah, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Mr A H Forbes	Meer Wazid Ali
Baboo Kulanaud Thacoor	Sheikh Hossein Buksh.
Gossain Shyam Bharthi	Meer Kasim Ali
Gossain Heera Doss	

The 26th January 1876 —Mr W O'Reilly, Sub-Divisional Officer, Buxa, is vested with the powers of a Moonsif

The 28th January 1876 —Baboo Kali Das Dutt, Subordinate Judge, Rungpore, is allowed leave for three months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by Dr. W K. Waller of his appointment as a Justice of the Peace for the Town of Calcutta

The 29th January 1876 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Nuddca, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Shyamadhab Roy	Pundit Loharam Shiroratna
„ Saroda Prosad Chowdry	Baboo Kumar Nath Roy
„ Shita Nath Mookerjee	

Baboo Joduputec Banerjee, B L, is appointed to act as Moonsif of Pubna, in the district of Rajshahye, during the absence, on leave, of Baboo Mohendronath Mitter, or until further orders

Baboo Brojo Beharce Shome, an additional Moonsif in the district of Rungpore, is appointed to be Moonsif of Ghattal, in the district of Midnapore

Moulvi Enamul Huq, Moonsif of Ghattal, in the district of Midnapore, is transferred to the district of Rungpore as an additional Moonsif

Moulvi Enamul Huq will, however, continue to act as 1st Subordinate Judge of Chittagong

Baboo Kanti Chunder Bhaduri is appointed to act as Moonsif of Ghattal, in the district of Midnapore, during the absence, on deputation, of Moulvi Enamul Huq, or until further orders

The 1st February 1876 —The Lieutenant Governor is pleased to accept the resignation tendered by Mr J B Knight of his appointment as a Justice of the Peace for the town of Calcutta

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 25th January 1876 —It is hereby notified for general information that the Lieutenant-Governor is pleased to sanction the extension of the provisions of Section 84, Act V of 1861, to the following limits of Tumlook proper from 1st February 1876 —

Description of Limits

“ From Payratungi Khall on the north to Salgachia and Daharpore Road on the south, and from the Kopalniochun Khall on the east to Panchcoora Road up to Manik Peer Sthan and Gurmancha Road on the west ”

R L MANGLES,
Offg. Secy to the Govt of Bengal.

[Government Gazette, 8th February 1876]

৩৮০ C S মনসুর ।

জীবুত এ, এচ কর্কস সাহেব ।
 „ বাবু কুলানন্দ ঠাকুর ।
 „ নৌসাই শ্যাম ভারতী ।
 „ নৌসাই হিরা দাস ।

॥ **श्रीयुत गौर ग्याजिद आली ।**
 ॥ **मेथ हसेम वज्र ।**
 ॥ **गौर कासिम आली ।**

[স্বপ্নবশেতে গেজেটে । ২৭৩ । ৮ ফেব্রুয়ারি ।]

NOTIFICATION.

The 25th January 1876 —The Lieutenant-Governor is pleased to extend the operation of Section 34 of Act V of 1861 (an Act for the regulation of the police), to the village of Ramporehât and the adjoining villages of Bramanigram and Kalsora, in the Moorshedabad district

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt. of Bengal

DECLARATION.

The 26th January 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for a municipal market in the town of Deoghur, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 3 beeghas 19 cottahs Basuthari land, bounded on the north by the houses of Dhone Rout, Sham Lall Rout, Churka Rout, and Bhuli Kandu, south by those of Johoodi Shaik, Majhi Kulal, Deonath Shaik, Lidhee Rout, and Bhyrab Mal, east by those of Tekait Sidhnath Singh, Mehi Rout, Khuni Rout, and late Mitu Rout, and west by Bari land of Horil Rout and Chintu Rout, and houses of Mitu Rout, Bissesur Rout, and Pukhi Rout, is required in the town of Deoghur

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT —(Bengal)

ESTABLISHMENT

The 25th January 1876

No 27 —Leave of Absence —Mr E S B Pereira, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Hazareebagh Division, is allowed furlough to Europe for one year, under Sections 7 and 10, Supplement F of the Civil Leave Code

Mr Pereira is also allowed preparatory leave for thirty days

No 28 —Transfers —Mr H. J Handley, Assistant Engineer (temporary rank) First Grade, is re-transferred from the first Calcutta to the Circular and Eastern Canals Division, which he joined on the 10th January 1876, afternoon

No 29 —Mr B Clark, Assistant Engineer, First Grade, is re-transferred from the First to the Fourth Calcutta Division, which he joined on the 7th January 1867, before noon

No 30 —Notification —Baboo Satcourie Chatterjee, Overseer, First Grade, joined the Circular and Eastern Canals Division on the 27th December 1875, before noon

The 28th January 1876

No 31 —Appointment —Baboo Jodonath Chatterjee is appointed to officiate as Accountant, Fourth Grade, in the Central Office of Accounts, Bengal, which he joined on the 4th January 1876, before noon

No 32 —Leave of Absence —Baboo Bollye Chand Goopto, Overseer, First Grade, attached to the Presidency Division, for one month and fifteen days, on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code,

J. E T. NICOLLS, Col, R. E.,
Secy to the Govt of Bengal, P W. D.

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি।—জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত রামপুর-
হাট গ্রামে ও তন্নিকটস্থ ব্রাহ্মণীগ্রাম ও কানসরাগ্রামে পোলিসের বিধান কবণার্থ ১৮৬১ সালের ৫
আইনের ৩৪ ধারা প্রচলিত করিলেন।

আর, এল, মাদ্‌লস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৬ জানুয়ারি।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ দেবগড় মগবে মুন্সিপাল বাজার
কবণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর
সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এইসংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত
দেবগড় গ্রামে ক্রমান্বিত ৩৬৪ কাঠা এক খণ্ড বসতীবাড়ী ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা ধর্ম
রাউত, শ্যামলাল বাউত, চবকা বাউত, ও ভলি কুণ্ডর বাটী, দক্ষিণ সীমা জহাদি সেখ, মানি কুলাল,
দেবমাথ সেখ, লিখি বাউত, ও তৈবর মালের বাটী, পূর্ব সীমা তৈবর সিংহ, মেহি বাউত,
খুমি বাউত ও মৃত মিতু বাউতের বাটী ও পশ্চিম সীমা হবিল বাউত, চিত্ত নাউত, বাটী ভূমি ও মিতু
রাউত, ও মিত বাউত, বিবেশ্বর বাউত, ও পুখি বাউতের বাটী।

উক্ত ভূমিতে যাহাদেব সম্পর্ক থাকে তাহাদেব জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাদ্‌লস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিবিলা বিবরণ।

১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি।

২৭ নম্বর।—ছুটী।—হাজারীবাগ খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জিযুত ই, এস,
বি, পেরিরা সাহেব, সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধি চিত্রিত পবিশিষ্ট বিধি ৭ ও ১০ ধারামতে, ইউ-
রোপে গমনার্থ এক বৎসর নিয়মিত ছুটী পাইয়াছেন।

জিযুত পেরিরা সাহেব প্রস্তুত হওনার্থেও ত্রিশ দিন ছুটী পাইয়াছেন।

২৮ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর কিসকানীন আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জিযুত এস,
জে, হাওলী সাহেব কলিকাতার প্রথম খণ্ড হইতে সবকালর ও ইস্টার্ন খাল খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬
সালের ১০ জানুয়ারি তাবিখেব অপরাহ্নে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

২৯ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জিযুত বি, ক্লার্ক সাহেব, কলিকাতার প্রথম খণ্ড-
হইতে চতুর্থ খণ্ডে পুনঃপ্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ৭ জানুয়ারি তাবিখেব পূর্বাহ্নে তথায় কর্ম গ্রহণ
করিলেন।

৩০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জিযুত বারু সাতকড়ি চট্টোপাধ্যায় ১৮৭৫ সালের
২৭ ডিসেম্বর তাবিখেব পূর্বাহ্নে সবকালর ও ইস্টার্ন খাল খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

১৮৭৬ সাল ২৮ জানুয়ারি।

৩১ নম্বর।—নিয়োগ।—জিযুত বারু যজুনাথ চট্টোপাধ্যায় বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টে আফিসে,
চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টেব কর্ম কবণার্থে নিযুক্ত হইয়া ১৮৭৬ সালের ৪ জানুয়ারি তাবিখেব পূর্বাহ্নে
তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

৩২ নম্বর।—ছুটী।—রাজধানী খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জিযুত বারু বলাইচাঁদ ওপ্ত
চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধি চিত্রিত পবিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে এক
মাস পনের দিন ছুটী পাইয়াছেন।

জে, ই, টি, নিকলস, কর্নেল, আর, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৮ ফেব্রুয়ারি।]

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

The 27th January 1876

No. 38 —*Leave* —Mr F M S Douglas, Assistant Engineer, Second Grade, Gunduk Survey Division, is granted privilege leave for one month, under Chapter VI, Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of the same

IRRIGATION

The 28th January 1876

No 39 —*Notification* —The undermentioned officers are appointed Engineers under Act VI of 1873 (B L C), in the districts mentioned against their names —

Mr G R Long, Executive Engineer, } Moorsheadabad, Nuddea, Rajshahye, Pubna,
survey duty } and Burdwan

Mr J Kimber, Executive Engineer, on } 24-Pergunnahs, Jessore, Fureedpore, and
special survey duty } Dacca

Mr A J Hughes, Executive Engineer, } Nuddea and Pubna
on special survey duty }

The 28th January 1876

No 40 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz, for a parallel channel along the right bank of the Patna Branch Canal, it is hereby declared that for the above purpose the following strips of land, extending over 6½ miles in length and 25 feet in breadth, appertaining to mouzahs Chura, Dhanauti, Pipra, Barauli, Naunari, Chak Paduha, Khutaha, and Labadua, in pergunnah Siris, and Sipa, Mahawur Kala and Shamsbernagar, in pergunnah Anchha, and Aganur, Jalwa, Kulair Belsar Kuni, Paliya, Mendia Usri, English Walidad, Haidiya, Walidad, English Fatehpur, Khamani Fatehpur, Sunda, Bishun Bigha, Jitan Bigha, Tajpur Khankuri, Tajpur Pipra, Chak Kansapur, Badradbad, Sitarim Chak, Chauki Muradpur, Muradpur, Munari Ahiyapur, Islampur, Kurium Dalachak, Sonbarsa, English Dalachak, Sukri, English Sukri, English Sonbarsa, Kurium, and English Kurium, in pergunnah Arwal, all in the district of Gya, and in mouzahs English Benhurria, Muhahlipur, Udipur, Masaurha, Jalpura, Imampur, Kharis, Batauli, Ni Sarpurkali, Asmadabad Inaetpur, Gobind, Lathar Kali Mirabad, English Mirabad, Guman, English Saidabad, Kunpa, Raghunathpur, English Dholapur, Wazirpur Suker, Wazirpur Pandariya, Aspurah, and Ganga Chak, in pergunnah Masaurha, and Sultanpur, Talpa Nisarpura, Milk Bigha, Gopalpur, Sikariva, Sugrampur, Amoah, and Majpura, in pergunnah Baliya, district Patna, aggregating to 105 acres 1 rood and 2 poles, more or less, is required within the villages in pergunnahs and districts aforesaid

1st Strip in the 7th and 8th miles in mouzahs Chura and Danauti, pergunnah Siris, district Gya

2nd Strip in the 10th, 11th, and 12th miles in mouzahs Pipra, Brauli, and Naunari, in pergunnah Siris, district Gya

3rd Strip in the 13th and 14th miles in mouzahs Chak Baduli, Khutaha, and Labadua, in pergunnah Siris, district Gya

4th Strip in the 22nd, 23rd, 24th, and 25th miles in mouzahs Sipa Mahawur, Kala, and Shamsbernagar, in pergunnah Anchha, district Gya

5th Strip in the 27th, 28th, and 29th miles in mouzahs Aganur, Jalwa, and Kulair, in pergunnah Arwal, district Gya

6th Strip in the 30th mile in mouzah Balsar, in pergunnah Arwal, district Gya

7th Strip in the 31st, 32nd, 33rd, and 34th miles in mouzahs Balsar Kuni, Paliya, Mendia Asri, English Walidad, and Kurdia, in pergunnah Arwal, district Gya.

[Government Gazette, 8th February 1876]

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৭ জানুয়ারি।

৩৮ নম্বর।—ছুটী।—গণকজবোপী খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত এক, এম, এস, ডগলাস সাহেব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধি ১১ ধারামতে এক মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

অলসেচন।

১৮৭৬ সাল ২৮ জানুয়ারি।

৩৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—নিম্নলিখিত কার্য্যকাবেকো আপন নামের পার্শ্বলিখিত জিলায় ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনমতে ইঞ্জিনিয়ারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জবোপী কার্য্যের এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুত } যুবশিদানাদ, নদীয়া, রাজশাহী, পাবনা ও
জি, আব, লং সাহেব, } বর্ধমান।

বিশেষ জবোপী কার্য্যের এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুত জে কিম্ব সাহেব, } ২৪-পরগনা, যশোহর, ফরীদপুর ও ঢাকা।

বিশেষ জবোপী কার্য্যের এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুত এ, জে, হিউস সাহেব, } নদীয়া ও পাবনা।

১৮৭৬ সাল ২৮ জানুয়ারি।

৪০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—বাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটনা শাখা খালের দক্ষিণ তটের সঙ্গে সমান্তরাল খাল করিবার নিমিত্তে বাজকীয় অর্থ ব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে নিম্নলিখিত জিলায়, পরগনায় ও গ্রামে ৬৫ মাইল দীর্ঘ ও ২৫ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ মোটে ক্রমান্বয়ে ১০৫ একর ১৬৬ ২ পোল পরিমিত পট্টা লিখিত কএক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমি গয়া জিলায় অন্তর্গত সিবিল পরগনার চরা, ধনৌতি, পিপ্রা, ববৌনি, নৌয়ারি, চক বাতুলিয়া, খটহা ও লবাদমা মৌজা, এবং অঞ্চ পরগনার সিপা, মহওয়ার কান, ও শমশের নগর মৌজার এবং অবল পরগনার আগনর, জালওয়া, কুটেলর, লসবকনি পালিয়া, মেদিয়া, উসবি, ইংলিশ ওয়ালিদাদ হরদিয়া, ওয়ালিদাদ, ইংলিশ মতেপুর, খামানি ফতেপুর, সুল্লা, বিষ্ণু বিয়া, জিতন বিয়া, তাজপুর খানকুবি, তাজপুর পিপ্রা, চক কাঁসাপুর, বজ্রাবাদ, সাতাবামচক, চৌকী মুরাদপুর, মুরাদপুর, মুন্সারি আছিরাপুর, হসলামপুর, কবিষম ডালা চক, সোনবরসা, ইংলিশ ডালাচক, সুরজি, ইংলিশ সুরজি, ইংলিশ সোণবরসা, কবিষম, ও ইংলিশ কবিষম মৌজার এবং পাটনা জিলায় অন্তর্গত মসৌর্হা পরগনার ইংলিশ বেনহরিয়া, মাহালিপুর, উদয়পুর, মসৌর্হা, জলপুর, হামামপুর, খাবিস, বাতোলী, নি সপরকালি, আসমাবাদ ইনায়েতপুর, গোবিন্দ, লখাব কালি মিরাবাদ, ইংলিশ মিরাবাদ গোমান, ইংলিশ সৈদাবাদ কমপা, বখুনাথপুর, ইংলিশ ধোলাপুর, ওয়াজিবপুর সুবর, ওয়াজিরপুর পান্দািয়া, আসপুরা, ও গজাচক মৌজার ও বালিয়া পরগনার সুলতানপুর, তলপা নিসাবপুর, মিলকি বিয়া, গোপালপুর, স্বীকারিয়া, সুর্য্যামপুর, আমোয়া, ও মাজপুর। মৌজার এলকাভুক্ত।

প্রথম। গয়া জিলায় অন্তর্গত সিবিল পরগনার চরা ও ধনৌতি মৌজার ৭, ও ৮ মাইলে এক খণ্ড।

দ্বিতীয়। গয়া জিলায় অন্তর্গত সিবিল পরগনার পিপ্রা ব্রোহী ও নৌয়ারী মৌজার ১০, ১১, ১২, মাইলে এক খণ্ড।

তৃতীয়। গয়া জিলায় অন্তর্গত সিবিল পরগনার চক বাতুলী খটহা ও লাকদমা মৌজার ১৩, ও ১৪, মাইলে এক খণ্ড।

চতুর্থ। গয়া জিলায় অন্তর্গত অঞ্চপরগনার সিপা মহাবানি, কল, ও শমশেরনগর মৌজার ২২, ২৩, ও ২৪ ও ২৫, মাইলে এক খণ্ড।

পঞ্চম। গয়া জিলায় অন্তর্গত অবল পরগনার আগনর, জালওয়া ও কুটেলর মৌজার ২৭, ও ২৮ ও ২৯ মাইলে এক খণ্ড।

ষষ্ঠ। গয়া জিলায় অন্তর্গত এই বালসর মৌজার ৩০ মাইলে এক খণ্ড।

সপ্তম। এই বালসর কুনি, পালিয়া, মেদিয়া অগ্রি, ইংলিশ ওয়ালিদাদ ও হরদিয়া মৌজার ৩১, ৩২, ৩৩, ও ৩৪ মাইলে এক খণ্ড।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ৮৭৬। ৮ ফেব্রুয়ারি।]

8th Strip in the 35th mile in mouzah Kurdia, pergunnah Arwal, district Gya

9th Strip in the 37th, 38th, and 39th miles in mouzahs English Fatehpur, Kurium, Fatehpur Sunda, Bishun Bigha, Jitan Bigha, Tajpur Kakari, Tajpur, and Pipra, in pergunnah Arwal, district Gya

10th Strip in miles 43rd, 44th, 45th, 46th, and 47th in mouzahs Ahuyapur, Islampur, Kurium, Dalachak, Sonbarsa, English Dalachak, Sukri, English Sukri, English Sonbarsa, and English Kurium, in pergunnah Arwal, district Gya

12th Strip in the 48th mile in mouzah English Benhariya, pergunnah Masaurha, district Patna

13th Strip in the 49th, 50th, 51st, 52nd, and 53rd miles in mouzahs Mohablipur, Udipur, Masaurha and Jalpurah, in pergunnah Masaurha district Patna

14th Strip in the 55th, 56th, 57th, 58th, and 60th miles in mouzahs Imampur, Kharis, Batauli, Nisarpurkahi, Asmabad, Isaetpur, Gobind, Lathar Kali, Mirabad, English Mirabad, Guman, English Saidabad, Kunpa, Raghunathpur, English Dhalapur, Wazerpur, Shukar, and Wazerpur Pandarua, in pergunnah Masaurha, district Patna

15th Strip in the 62nd, 63rd, 64th, and 65th miles in mouzahs Aspurah and Gangachak, in pergunnah Masaurha, and Sultanpur, Telpa, Nisarpura, Milki Bigha, Gopalpur, Sikariya, Sugrampur, Amoa, and Majpurah, in pergunnah Baliva, district Patna

The plan of the parallell channel in question can be inspected in the Office of the Executive Engineer, Eastern Soane Division, at Digha Dinapur, on any day, Sundays and authorized holidays excepted

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

ESTABLISHMENT

The 29th January 1876

No 41 — Notification — The men transferred from the Western Soane Survey Division for special survey duty in the South-Western Circle, in the orders marginally noted, joined that Circle on the dates given against their names —

Baboo Rajkrishna Coomar, Supervisor, Second Grade	} On the afternoon of the 3rd January 1876
, Ram Lall Cooar, Sub Overseer, First Grade	
, Pary Mohun Gossamy, Sub Overseer, First Grade	
, Omrito Loll Roy Chowdry, Assistant Engineer, Second Grade	} On the forenoon of the 4th January 1876
, Bhagiruth Dass, Overseer, First Grade	
, Jogendro Nath Sen, temporary Sub-Overseer First Grade	

No 42 — Leave — Mr C L Davies, Executive Engineer Second Grade, on special survey duty in the South-Western Circle is granted furlough for two years, under Chapter III, Section 10 of the Civil Leave Code, with effect from any date, after the 1st March next, from which his services can be spared

No 43 — Transfer — The following upper subordinates are transferred, in the interests of the public service, from the Orissa Circle for special survey duty in the South Western Circle, viz —

Mr R B Claudius, Overseer, First Grade, Byturnee Division

,, J R Latimer, Overseer, Second Grade, Byturnee Division

F T HAIG, Col R E,
Jt Secy. to the Govt of Bengal,
in the P W D., Irrigation Branch

অষ্টা । গয়া জিলায় অন্তর্গত অরবল পর্বতগণের কুরদিয়া মৌজার ৩৫ মাইলে এক খণ্ড ।
নবম । ঐ ইংলিশ কতেপুর, করিমপুর, কতেপুর সুল, বিষ্ণু বিয়া,
জিতন বিয়া, তাজপুর কাকনি, তাজপুর ও গিপ্রা মৌজার ৩৭, ৩৮, ও ৩৯ মাইলে এক খণ্ড ।

দশম । গয়া জিলায় অন্তর্গত অরবল পর্বতগণের আহিয়াপুর, ইসলামপুর, কুরিয়ম, ডালাচক,
সোনারস, ইংলিশ ডালাচক, সুরি, ইংলিশ সুরি, ইংলিশ সোনারস ও ইংলিশ করিমপুর মৌজার
৪৩, ৪৪, ৪৫, ৪৬ ও ৪৭ মাইলে এক খণ্ড ।

দ্বাদশ । পাটনা জিলায় অন্তর্গত মসৌর্হা পরগণার ইংলিশ বেনহরিয়া মৌজার ৪৮ মাইলে এক
খণ্ড ।

ত্রয়োদশ । পাটনা জিলায় অন্তর্গত মসৌর্হা পরগণার মহাবলীপুর, উদয়পুর, মসৌর্হা ও জলপুর
মৌজার ৪৯, ৫০, ৫১, ৫২ ও ৫৩ মাইলে এক খণ্ড ।

চতুর্দশ । পাটনা জিলায় অন্তর্গত মসৌর্হা পরগণার ইমামপুর, খারিস, বতৌলী, নিশাবপুরকানী
আম্বাদ, ইমামপুর, গে বিন্দ, লখার কানী, মিহাবাদ, ইংলিশ মিহাবাদ, ওমান, ইংলিশ টেমাবাদ,
কনগা, বরুয়াপুর, ইংলিশ লাপুর, ওয়াজরিপুর, শুকাব ও ওয়াট রপুর পাওয়ারিয়া মৌজার ৫৫, ৫৬,
৫৭, ৫৮ ও ৬০ মাইলে এক খণ্ড ।

পঞ্চদশ । পাটনা জিলায় অন্তর্গত মসৌর্হা পরগণার আসপুরা ও গঙ্গাচক মৌজার এবং বালিয়া
পর্বতগণের সুনতানপুর, তেলপ, মিশারপুর, মিলকি বিয়া, গোপালপুর, সিকারিয়া, সুরামপুর, আমোদ-
ও মাজপুর মৌজার ৬২, ৬৩, ৬৪ ও ৬৫ মাইলে এক খণ্ড ।

সমান্তরাণ এই খানের নকশা রবিবার ও নিষমিত বন্দেব দিন তির প্রতিদিন দীঘা দামাপুরে পূর্ব
সোণ খণ্ডে একসঙ্গে কটি ইঞ্জিনিয়ারের আকিসে দেখা যাউতে পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদেব সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামার্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সত্বাদ দেওয়া গেল ।

নিরূপণবিবরণ ।

১৮৭৬ সাল ২৯ জানুয়ারি ।

৪১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পশ্চিম সোণ জবীপী খণ্ড হইতে দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে বিশেষ জবীপী
কার্যের নিমিত্ত প্রেরিত ব্যক্তির পার্শ্বলিখিত আজ্ঞা-
১৮৭৫ সালের ২০ ডিসেম্বর তারিখের ৪৬৩ নং ।
মতে আপনং নানাতিথুলিখিত তারিখে উক্ত চক্রে
কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর জীবুত বারু বাজকুমার কুমার
প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিষর জীবুত বারু রামলাল কুমার
প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিষর জীবুত বারু পিয়ারীমোহন গোস্বামী } ১৮৭৬ সালের ৩ জানুয়ারি তারি-
খের অপরাহ্নে ।

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত বারু অমৃতলাল
রায় চৌধুরী
প্রথম শ্রেণীর ওবরসিষর জীবুত বারু ভগীবধ দাস
প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব ওবরসিষর জীবুত বারু যোগেন্দ্র
নাথ সেন } ১৮৭৬ সালের ৪ জানুয়ারি তারি-
খের পূর্বাহ্নে ।

৪২ নম্বর ।—ছুটী ।—দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে বিশেষ জবীপী কার্যে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটর
ইঞ্জিনিয়ার জীবুত সি, এল, ডেবিস সাহেব আগামি মার্চ মাসের ১ তারিখের পর যে তারিখে কর্ম হইতে
অসম্ম পাইতে পাবেন তদাধি সিবিল কার্যকাবদের ছুটী বিধির ৩ অধ্যায়ে ১০ ধারামতে ছুই
বৎসর নিষমিত ছুটী পাইলেন ।

৪৩ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—নিম্নলিখিত উক্ততর সবর্ডিনেটেব বাজকার্যের স্বার্থের নিমিত্তে
উত্তিষ্ঠ্যচক্রে হইতে দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে বিশেষ জবীপী কার্যার্থে প্রেরিত হইলেন ।

টবতরনী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিষর জীবুত আর, বি, কুডিয়স সাহেব ।

টবতরনী খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিষর জীবুত জে, আর, লাটিমর সাহেব ।

এফ, টি, হেগ, কর্ণেল, আর, ই, ক

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অলসেচন শাখার বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের

আইন্ট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 15, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি ।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রভৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 463C S

GENERAL—*The 2nd February 1876*—Mr James Pratt, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is allowed leave for twenty one days, under Clause 1, Chapter VII of the Civil Leave Code, from the 20th March next, to enable him to attend the examination for high proficiency in Bengali, to be held in Calcutta in April 1876

Mr William O'Reilly, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Buxa, is allowed subsidiary leave for three days, under Section 10, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to the fifteen days' subsidiary leave granted to him in orders of the 25th June last

Mr George Abraham Grierson, Assistant Magistrate and Collector, Dinagepore, on leave, is transferred to Rungpore

Mr Hamilton Winkup Gordon, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Bankoora, is transferred to Dinagepore

The 3rd February 1876—Baboo Bhugwan Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is transferred to Gya for assisting the Deputy Superintendent of Surveys in conducting the cadastral survey in that district

Mr William Erskine Ward, M.A., Officiating District and Sessions Judge, Dinagepore, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it

Mr Thomas Smith, B.A., is reappointed to act as District and Sessions Judge of Dinagepore during the absence, on leave, of Mr W. E. Ward, or until further orders

The 4th February 1876—Baboo Radhica Mohun Roy is appointed to be a Visitor of the Dacca Lunatic Asylum, *vice* Baboo Brojo Soonder Mitter, deceased

The 5th February 1876—The orders of the 5th October 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 6th idem, appointing Mr H. C. Spry to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Chittagong, are cancelled

This cancels also the orders vesting him with the powers of a Magistrate of the Third Class

Mr George Goodair Day, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Sarun, is allowed leave for fourteen days, under Rule 1, Chapter VII of the Civil Leave Code, to enable him to appear for the high proficiency examination in Sanscrit, to be held in Calcutta in April 1876

The 7th February 1876—Mr Christopher Henry Vowell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is allowed furlough for a period of twenty months, under Section 10 (a) of the Civil Leave Code. He is also allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from the 5th March 1876, or any day within one week of that date

The 8th February 1876—Mr George Stewart Park is appointed to act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, with effect from the 22nd ultimo, the date on which he assumed charge of his office at Howrah

Major C. Mant, M.R., is appointed to be a member of the Committee for the temporary management of the Zoological Garden at Alipore

Police—*The 2nd February 1876*—Mr Charles Jennings is appointed to be District Superintendent of Police, Durbhunga

[*Government Gazette, 15th February 1876*]

বঙ্গদেশের জীযুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা।

রেবিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্ট।

৪৬৩ C S নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৬ সাল ২ ফেব্রুয়ারি।—১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসে কলিকাতায় বঙ্গভাষায় উচ্চতর কক্ষিৎ যে পরীক্ষা হইবে তাহাতে উপস্থিত হইতে পারিবার নিমিত্তে ময়মনসিংহেব একটি জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত জেমস প্রাট সাহেব সিবিল কার্যাবকদের ছুটীর বিধির ৭ অধ্যায়েব ১ প্রকব।মতে আগামি মার্চ মাসের ২৫ তারিখ অবধি একশ দিন ছুটী পাইয়াছেন।

বঙ্গভাষা ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত উলিয়ম ও'বাইলী সাহেব, গত জুন মাসের ২৫ তারিখেব আজ্ঞামতে যে পনের দিন উপকরণার্থ ছুটী পান তদতিবিলু সিবিল কার্যাবকদের ছুটীর ৫ টিহিত পবিশিষ্টে বিবিব ১০ ধাবামতে তিন দিন উপকব।।র্থ ছুটী পাইয়াছেন।

ছুটী প্রাপ্ত দিনাজপুরেব আসিফাণ্টে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত জর্জ এব্রাহাম প্রিয়ার্সন সাহেব রজপুবে প্রেবিত হইলেন।

বাকুডান একটি জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত হামিলটন উইনকপ গর্ডন সাহেব দিনাজপুরে প্রেবিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি।—মেদিনীপুরেব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু ভগবানচন্দ্র সেন, গয়া জিলায় দিস্তৃত জবীপীকার্য চালাওনার্থে জবীপীকার্যেব ডেপুটী সুপারিণ্টেণ্ডেণ্টেব সাহায্য কবিবার জন্যে গয়া জিলায় প্রেবিত হইলেন।

দিনাজপুরেব একটি ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জীযুত উলিয়ম এলফিন্ ওয়ার্ড সাহেব, এম. এ. যে তারিখে ছুটী গ্রহণ কবেন তদবধি সিবিল কার্যাবকদের ছুটীর বিধিব ৬ অধ্যায়েব ২১ ধাবামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

জীযুত ডবলিউ, ই, ওয়ার্ড সাহেবেব ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জীযুত তামস স্মিথ সাহেব, বি. এ, দিনাজপুরেব ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কন্ম করণার্থে পুনর্কায় নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—বারু ব্রজসুন্দর মিত্রের মৃত্যু হওয়াতে তৎপবিবর্তে জীযুত বারু বাধিকা-মোহন বাব চাকার ক্ষিপ্ত ব্যক্তিদের আশ্রয় বাটীর পবিদর্শকেব পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।—চট্টগ্রাম জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরেব কর্মকরণার্থে জীযুত এচ, সি, স্পাই সাহেবে ব নিয়োগবিষয়ক ১৮৭৫ সালেব ৫ অক্টোবরেব যে আজ্ঞা এ মাসের ১২ তারিখেব বাঙ্গলা গবর্নমেন্টে গেজেটে প্রকাশ কবা যায় তাহ বহিষ্ট কব গেল।

তাঁহাকে তৃতীয় শ্রেণী মাজিষ্ট্রেটেব ক্ষমতাদানার্থ আজ্ঞাও বহিত কবা গেল।

১৮৭৬ সালেব আগ্রিল মাসে কলিকাতায় সংস্কৃত ভাষায় বিশেষ নিজ্ঞতার যে পরীক্ষা হইবে তাহাতে উপস্থিত হওনার্থে সাবণেব একটি জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত জর্জ ওডের ডে সাহেব সিবিল কার্যাবকদের ছুটীর বিধির ৭ অধ্যায়েব ১ ধাবামতে চৌদ্দ দিন ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।—শাহাদাদের একটি জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত ক্রিস্টফর হেনরি বীয়েল সাহেব, সিবিল কার্যাবকদের ছুটী বিবিব ১০ (a) ধাবামতে তিন মাস নিযুক্ত ছুটী পাইলেন। তিনি ১৮৭৬ সালেব ৫ মার্চ তারিখ অবধি এক মণ্ডাহেব মন্যে যেদিনে গৃহণ কবেন তদবধি ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটীও পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।—জীযুত জর্জ ফুয়ার্ট পার্ক সাহেব গত মাসেব ২২ তারিখঅবধি অর্থাৎ হাবডায় স্বীয় কন্মেব ভাব গ্রহণেব তারিখঅবধি প্রথম শ্রেণী বাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরেব কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মেজব জীযুত সি, মন্ট সাহেব, আব, ই, বিষয়কালেব নিমিত্তে আলিপুরস্থ পশুপক্ষী বাধিবাব উদ্যানের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২ ফেব্রুয়ারি।—জীযুত চার্লস জেনিঙ্গ সাহেব ষাট-ভক্তার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিণ্টেণ্ডেণ্টেব পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

The 7th February 1876 —Mr David William Ritchie, District Superintendent of Police Singhbhum, having returned to duty on the forenoon of the 21st January 1876, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 30th August last is cancelled

Mr Charles Philip Crouch, Assistant Superintendent of Police, 24-Pergunnahs, is transferred to the district of Patna, and is posted to the sub division of Barh, as a temporary arrangement

The 8th February 1876 —Mr F A Dawson, Assistant Superintendent of Police, Mozufferpore, is appointed to act as District Superintendent of Police, Noakholly, from the date on which he may relieve Mr G H French

Mr A V Kayvett to be Assistant Superintendent of Police at Mozufferpore from the date on which he may be relieved of the charge of the District Police of Durbhunga

EDUCATION — *The 27th January 1876* —Baboo Navin Krishna Mukherji is appointed to be a Law Lecturer of the Hooghly College

The 4th February 1876 —The following gentlemen are appointed to be members of the Pooree District School Committee —

Mr F F Handley, Assistant Magistrate and Collector

Baboo Gopal Chunder Mookerji, Deputy Magistrate and Deputy Collector

„ Jagat Doorlabh Mozoomdar, Moonsif

OPIMUM — *The 8th February 1876* —Surgeon Major James John Durant, Principal Assistant to Opium Agent, Behar, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from such date as he may avail himself of it

Mr R W Nicholson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, attached to the Benares Agency, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from such date in January 1876 as he availed himself of it.

MEDICAL — *The 2nd February 1876*. —Dr James A Greene, Civil Medical Officer of Serampore, is allowed leave for four days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, in extension of the two months' privilege leave granted to him in orders of the 28th September 1875

Surgeon-Major Francis Nottidge Macnamara, Professor of Chemistry in the Calcutta Medical College and Chemical Examiner to Government, is allowed subsidiary leave for three days, under Section 18 (b)—1 of the Civil Leave Code, with effect from 1st December 1875

The 5th February 1876 —Baboo Nilmoni Das, Moonsif, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Bankoora

The 7th February 1876 —Surgeon Henry Black Purves, Civil Surgeon of Darjeeling, having returned to duty on the afternoon of the 17th January 1876, the unexpired portion of the privilege leave granted to him under orders of the 19th November 1875 is cancelled

Surgeon Major Francis Nottidge Macnamara, Professor of Chemistry in the Calcutta Medical College and Chemical Examiner to Government, is allowed subsidiary leave for three days under Section 18, 2, of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 10th to the 14th February 1876

ROAD CESS — *The 5th February 1876* —Baboo Ram Chundro Banerjee, zemindar, is reappointed to be a member of the District Road Cess Committee, Dacca

The following gentlemen are reappointed to be members of the Moonsheegunge Branch Road Cess Committee —

- 1 Sub Divisional Officer of Moonsheegunge, *ex-officio* Chairman
- 2 Baboo Tara Prosad Roy, Vice-Chairman
- 3 „ Kali Kishore Goocho
- 4 Moulvie Deno Meah, *alias* Amiruddin
- 5 Baboo Ram Kinker Sen
- 6 Tonoo Mijhi

১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।—সিংহভূমের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টে জি.ভুত ডেবিড উলিয়ম রীচি সাহেব ১৮৭৬ সালের ২১ জানুয়ারি তারিখে পূর্বাঙ্কে কর্মে প্রত্যাগমন করাতে গত আগস্ট মাসের ৩০ তারিখে আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ বহিত করা গেল।

২৪ পবনমার পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টে জি.ভুত চার্লস ফিলিপ ক্রোচ সাহেব পাটনা জিলায় প্রেরিত হইয়া কিয়ৎকালের নিমিত্তে বাট মহকুমায় অবস্থিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।—মজফরপুরের পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টে জি.ভুত এফ. এ. ডাসম সাহেব যে তারিখে জি. এচ. ফ্রেঙ্ক সাহেবেব স্থানে কর্মের ভাব গ্রহণ করেন তদবধি নওবাখালীর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম কবণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জি.ভুত এ. বি. মিনেট সাহেব দ্বাবডঙ্গা জিলায় পোলীসের কার্যভার অনেক প্রতি অর্পণ কবণের তারিখ অবধি মজফরপুরে পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৭ জানুয়ারি।—জি.ভুত বারু নবীনকৃষ্ণ মুখোপাধ্যায় হুগলী কলেজে ব্যবস্থা বিদ্যার উপদেশকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পুরী জিলায় জুল কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জি.ভুত এফ. এফ. হাওলি সাহেব।

ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জি.ভুত বারু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।

মুনসেফ জি.ভুত বারু অগদুর্লভ মজুমদার।

আফীন সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।—বেহাভেব আফীনের প্রধান আসিস্ট্যান্ট এজেন্ট সর্জন-মেজর জি.ভুত জেমস জাম ডুবাণ্ড সাহেব যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

বাণাবস এজেন্টীতে নিযুক্ত আফীনের আসিস্ট্যান্ট সন-ডেপুটি এজেন্ট জি.ভুত আর. ডবলিউ. নিকলসন সাহেব ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্য-কারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সালের ২ ফেব্রুয়ারি।—জিরামপুরের সিভিল চিকিৎসক জি.ভুত ডাক্তর জেমস, এ. গ্রাম সাহেব ১৮৭৫ সালের ২৮ সেপ্টেম্বরে আজ্ঞামতে যে দুই মাস অনুগ্রহের ছুটি পান তদতিবিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে চারি দিন ছুটি পাইয়াছেন।

কলিকাতা মেডিকাল কলেজের কিম্বী বিদ্যার অধ্যাপক ও গবর্ণমেন্টের কিম্বী পরীক্ষক সর্জন-মেজর জি.ভুত ফ্রান্সিস মটিজ মাকুনাভা সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ১৮ (b)—১ ধারামতে ১৮৭১ সালের ১ ডিসেম্বর অবধি তিন দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।—মুনসেফ জি.ভুত বারু মীলমনি দাস, বাকুডার দাতবা ঈদখালয়ের কার্য-সম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি।—দার্জিলিংের সিভিল চিকিৎসক জি.ভুত হেনরি ব্রাক পর্সিস সাহেব ১৮৭৬ সালের ১৭ জানুয়ারি তারিখে অপবাহুে কর্মে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৭৫ সালের ১৯ নবেম্বরের আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ বহিত করা গেল।

কলিকাতা মেডিকাল কলেজের কিম্বী বিদ্যার অধ্যাপক ও গবর্ণমেন্টের কিম্বী পরীক্ষক সর্জন-মেজর জি.ভুত ফ্রান্সিস মটিজ মাকুনাভা সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ১৮, ২, ধারামতে ১৮৭৬ সালের ১০ ফেব্রুয়ারি অবধি ১৪ তারিখ পর্যন্ত তিন দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।—জমীদার জি.ভুত বারু বামচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় চাকার পথকর কমিটীতে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুনশীগঞ্জের শাখাপথকর কমিটীতে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

- ১। মুনশীগঞ্জ মহকুমার কর্তৃপক্ষ, স্থায়ী পদ প্রযুক্ত সভাপতি।
- ২। জি.ভুত বারু তারাপ্রসাদ বাব, প্রতিমিতি সভাপতি।
- ৩। „ বারু কালীকিশোর গুহ।
- ৪। „ মৌলবী দিম মিত্রা, নামান্তরে আমীরুদ্দিন।
- ৫। „ বারু রামকিঙ্কর সেন।
- ৬। „ তরু মিথি।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

The following gentlemen are reappointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Manickgunge —

- 1 Sub Divisional of Manickgunge, *ex-officio* Chairman
- 2 Baboo Syama Sunker Roy Chowdry
- 3 Syed Uddin Ahmed
- 4 Baboo Omrito Nundo Kobiraj
- 5 „ Nobin Chundro Sirkar
- 6 Serajul Huq

The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Manickgunge, under Section 76, Act X (B C) of 1871 —

- 1 Baboo Kali Kumar Roy, Zemindar
- 2 „ Chundra Kanto Roy, Talookdar and Pleader
- 3 „ Modun Mohun Mitter, Talookdar and Pleader
- 4 „ Kali Prosad Newgy, Talookdar and Pleader
- 5 „ Modun Mohun Palit, Talookdar
- 6 „ Redoy Kishen Mozoomdar, Talookdar

The following Notifications are republished from the *Assam Gazette* —

The 26th January 1876 — Privilege leave of absence for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 15th January 1876, or from any subsequent date, has been granted to Baboo Chandra Kumar Mitter Moonsif of Phenchuganj in the district of Sylhet

During the absence of Baboo Chandra Kumar Mitter on privilege leave, or until further orders, Baboo Jagat Bandhu Nag, B.L., Pleader of the Judge's Court at Sylhet, is appointed to officiate as Moonsif of Phenchuganj

The 27th January 1876 — Mr R. F. H. Pugh, Officiating District Superintendent of Police, Goalpara, is transferred, as a temporary measure, to the district of Sibsagar

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 1st February 1876 — The Assistant and Joint-Sessions Judge of Darjeeling and Dooars, who also assists the Commissioner of the Rajshahi and Cooch Behar Division in executive work, shall, for executive purposes, be styled "Principal Assistant to the Commissioner"

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 8th February 1876 — Notice is hereby given that the 13th March 1876 has been fixed for the next examination of candidates for the Native Civil Service under the Rules published in the *Calcutta Gazette* of 24th November 1875

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette*, 15th February 1876.]

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মানিকগঞ্জের শাখাপথকর কমিটিতে পুনর্ব্যার নিযুক্ত হইলেন।

- ১। মানিকগঞ্জ মহকুমার কর্তৃপক্ষ, নীল পদ প্রযুক্ত সভাপতি।
- ২। জীবুত বারু শাখাপথকর রায় চৌধুরী।
- ৩। „ সৈয়দ উদ্দীন আহমদ।
- ৪। „ বারু অমৃতমন্ড কবিরাজ।
- ৫। „ „ নবীনচন্দ্র সরকার।
- ৬। সিরাজুল হক।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭১ সালের বকী ১০ আইনেব ৭৬ ধারামতে মানিকগঞ্জের শাখাপথকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

- ১। জমিদার জীবুত বারু কালীকুমার রায়।
- ২। তালুকদার ও উকীল জীবুত বারু চন্দ্রকান্ত রায়।
- ৩। তালুকদার ও উকীল „ „ মদনমোহন মিত্র।
- ৪। তালুকদার ও উকীল „ „ কালীপ্রসাদ নিবোগী।
- ৫। তালুকদার জীবুত বারু মদনমোহন পালিত।
- ৬। তালুকদার „ „ হৃদয়কৃষ্ণ মজুমদার।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ২৬ জানুয়ারি।—জিহটে জিলাব অন্তর্গত ফেঞ্চগঞ্জের মুনসেফ জীবুত বারু চন্দ্রকুমার মিত্র সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে যে তিন মাস অনুগ্রাহেব ছুটি পান তাহা ১৮৭৬ সালের ১৫ জানুয়ারি অবধি অথবা তাহার পর কোন তারিখে সফল হইবে।

জীবুত বারু চন্দ্রকুমার মিত্রের অনুগ্রাহেব ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত, জিহটের জজ আদালতের উকীল জীবুত বারু অগম্ভু নাগ, বি, এল, ফেঞ্চগঞ্জের মুনসেফের কর্তৃত্ব করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৭ জানুয়ারি।—গোবালপাডাব পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেণ্টে জীবুত বারু, এফ, এচ, পিউ সাহেব কিরংকালের নিমিত্তে শিবসাগর জিলাব প্রেরিত হইলেন।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারি।—দার্জিলিং ও অলপাইগুড়ির আসিস্টান্ট ও আইন্ট সেশন জজ, বিচার কার্যে রাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের সাহায্য করেন বলিয়া বিচাবকাযাসম্পাদন করণার্থে প্রচারে “কমিশ্যনর সাহেবের প্রধান আসিস্টান্ট বলিয়া” খ্যাত হইবেন।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি।—১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ৩০ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত বিধিতে এদেশীয় সিভিল সার্ভিসে কর্মকাণ্ডিকদের পরীক্ষার নিমিত্তে ১৮৭৬ সালের ১৩ মার্চ তারিখ দিন পর্য্য করা গিয়াছে, এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৫ ফেব্রুয়ারি।]

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF CHUMPARUN.

The 7th February 1876 —It is notified, under Section 75 of Act X (B C) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Chumparun have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the current cess year running from the 1st October 1875 to 30th September 1876 at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly —

- I Six pie, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act
- II — Six pie, or two pice, on every rupee of the annual value of immovable property under Part III of the Act.
- III The following rates on non-agricultural houses and shops estimated to be of the present value of—

				Yearly Cess		
				Rs	A	P
Not less than Rs	100, but less than Rs	500		1	0	0
"	"	500, " "	1,000	3	0	0
"	"	1,000, " "	2,000	4	8	0
"	"	2,000, and upwards, Rs 3 for every Rs 1,000, or part thereof,				
of the estimated present value						

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs 25 and less than Rs 100, to pay a yearly tax of one rupee

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 7th February 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a Tramway in the Northern Division of the town of Calcutta, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land about 600 feet in length and 20 to 120 feet in breadth is required within the aforesaid town of Calcutta, running north-east in a curve line from land recently purchased by Government from Kadambani Dossee, widow of Nundo Lall Pal, to the Municipal Railway, containing by estimation 3 beeghas, more or less, and bounded on the north by land recently purchased by Government, the Upper Chitpore Road, late Raja Rajkissen Bahadoor's land, and the Municipal Railway, on the east by the Municipal Railway, on the south by the Bag Bazar Street and remaining portions of premises Nos 193 and 196, the property of Idol Aurnopurna Thakooranee, the Upper Chitpore Road, premises No 230, remaining portion of premises No 229, and premises No 233, Upper Chitpore Road, the property respectively of Rajkrishna Mitra, Hurro Chunder Pal, and Kadambani Dossee, administratrix to the estate of her minor son, Radhabinod Pal, and on the west by the new river side road.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A plan of the land may be inspected at the offices of the Collector under Act X of 1870 for Calcutta at Alipore, and of the Port Commissioners, No 7, Strand Road, Calcutta

This cancels the declaration dated the 15th November 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 17th idem, page 1422

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt. of Bengal

চাম্পারন জিলায়

পঞ্চকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি ।—প্রদেশীয় পঞ্চকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সন্বাদ দেওয়া গেল । উক্ত আইনে পঞ্চকরের যে অভ্যুচ্চ হাব ধার্য্য হইয়াছে, চাম্পারন জিলায় পঞ্চকরসম্পর্কীয় কমিটি ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসাবে ১৮৭৫ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ৩০ তারিখ পর্য্যন্ত চলিত বৎসরের নিমিত্তে উক্ত হাবে কব আদায় করিতে স্থির করিয়াছেন, অতএব সেই হাব প্রকাশ করা যাইতেছে ।

১।—আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসাবে ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ১১০ হুই পয়সা ।

২।—কৃষকদের ঘর ছাড়া অন্য ঘরের উপর এই হারে,—

এইক্ষণকার মূল্য অনুমান

বার্ষিক কর ।

১০০৭ টাকার কম নয় কিন্তু ৫০০৭ টাকার কম হইলে	১৭
৫০০৭ ,, ১০০০৭	৩৭
১০০০৭ ,, ২০০০৭	৪১।১০

মূল্য ২০০০৭ টাকার কম না হইলে তাহার অধিক যত হউক, সহস্রের কিম্বা তাহার কোম অংশের ৩৭ টাকা ।

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্য্যে ব্যবহৃত হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫৭ টাকার অধিক ও ১০০৭ টাকার কম ধরা গেল, তাহার উপর বৎসর ১৭ এক টাকা টাক্স লাগিবে ।

এচ. জে. বেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৫ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কলিকাতা নগরের উত্তরখণ্ডে ট্রামওয়ে করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এটি সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেকৃত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত কলিকাতা নগরে ৬০০ ফুট দীর্ঘ ও ২০ অবধি ১১০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ এবং খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমি মৃত নন্দলাল পানেরবন্দ্রী কাদম্বিনী দাসীর স্বাম্যসম্পত্তি গবর্নমেন্টের ক্রীত ভূমি হইতে ম্যামিসিপল রেলওয়ে পর্য্যন্ত বক্রবেধায় উত্তর পূর্বদিকে যাব, তাহার পরিমাণ কালিতে ন্যূনাধিক ৩/ বিঘা । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা গবর্নমেন্টের সম্পত্তি ক্রয়করা ভূমি, অপপর চিংপুর বোড, মৃত বাজকৃষ্ণ বাহাদুরের ভূমি ও ম্যামিসিপল বেসওয়ে, পূর্বসীমা ম্যামিসিপল বেসওয়ে, দক্ষিণসীমা বাগবাজার ট্রীট, এবং ১৯৩ ও ১৯৬ নং বাটীর অবশিষ্টাংশ, অপরূর্ণা ঠাকুরবাণী দেবীর সম্পত্তি, অপপর চিংপুর বোড, ২৩০ নং বাটী, ২২৯ ও ২৩৩ নং বাটীর অবশিষ্টাংশ, অপপর চিংপুর বোড এবং ক্রমান্বয়ে বাজকৃষ্ণ মিত্র, হবচন্দ্রপাল, ও শ্রীর অপ্রাপ্ত ব্যবহারপুত্র নন্দলাল পালের অছি কাদম্বিনী দাসীর সম্পত্তি, পশ্চিম সীমা নদীর ধারের নুতন পথ ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

উক্ত ভূমির নকশা আলিপুরে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমত কলিকাতার কাশেকুটবের অফিসে এবং কলিকাতার গঙ্গাব ধারের পথে পোর্ট কমিশ্যনবদের ৭ নং বাটীতে দেখা যাইতে পারিবে ।

১৮৭৫ সালের ১৫ নবেম্বর তারিখে যে জ্ঞাপনপত্র ২৩ নবেম্বরের বাঙ্গলা গবর্নমেণ্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১২৬৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত হয় তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

এচ. জে. বেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৫ ফেব্রুয়ারি ।]

JUDICIAL DEPARTMENT

No. 464C S

The 3rd February 1876.—Baboo Sreenath Gupta, Sub-Deputy Collector, Bongong, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 4th February 1876 —Mr Harry Lee, Assistant Magistrate and Collector, Howrah, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 5th February 1876 —The orders of the 27th August 1875, granting leave of absence for the last Dusserah vacation, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, to Baboo Harri Krishna Chatterjee, Moonsif of Cuttack, are cancelled

The 7th February 1876 —The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by Mr Frederick Jennings of his appointment as a Justice of the Peace for the town of Calcutta

The 8th February 1876 —The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by Mr John Mackintosh of his appointment as a Justice of the Peace for the town of Calcutta

The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by Baboo Peary Chand Mittra of his appointment as a Justice of the Peace for the town of Calcutta

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 25th January 1876 —It is hereby notified for general information that the Lieutenant-Governor is pleased to extend the provisions of Section 34 of Act V of 1861 to the village of Ramporehat and the adjoining villages of Bramanigram and Kalsora, in the district of Moorshedabad

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 2nd February 1876 —Under the power vested in him by Section 2, Act II (B.C) of 1867 (an Act to provide for the punishment of public gambling and the keeping of common gaming-houses in the territories subject to the Lieutenant-Governor of Bengal), the Lieutenant-Governor has been pleased to extend the provisions of Act II of 1867 to the town of Raneegunge, in the district of Burdwan, with effect from 1st March next. The limits of the town for the extension of this Act will be the same as those prescribed for the purposes of Act VI (B C) of 1868

R L MANGLES,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 7th February 1876 —With reference to the notification dated the 18th November 1875, published at page 1450 of the *Calcutta Gazette* of the 24th idem, it is hereby notified that the Lieutenant-Governor sanctions the continued employment, for a further period of three months, of the extra police force quartered in equal proportion at each of the stations of Doorga Hât and Bukshee Mahomed Bazar for keeping the peace between the farmers and ryots of the villages within the jurisdiction of the Chagulnya Police Station, which has recently been transferred from the district of Tipperah to that of Noakholly.

R. L MANGLES,

Offg. Secy to the Govt. of Bengal.

[Government Gazette, 15th February 1876]

সুবিধামত তিথিভেদে ।

৪৬৪ C S নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ৩ ফেব্রুয়ারি ।—বনগাঁয়ের সব-ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বারু জিনাথ গুপ্ত তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি ।—হাবডার আসিস্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিযুত হারি লী সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি ।—কটকেব মুন্সেফ জিযুত বারু হবিবুল চট্টোপাধ্যায় ১৮৭৫ সালের ২৭ আগস্ট তারিখের আজ্ঞাক্রমে সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে গত দুর্গোৎসবের বন্ধে যে ছুটি পান তাহা রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি ।—জিযুত ফেড্রিক জেনিঙ্গ সাহেব কলিকাতা নগরের শান্তিবন্ধক অফিসের পদত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন ।

১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি ।—জিযুত জন মাকিন্টস সাহেব কলিকাতা নগরের শান্তিবন্ধক অফিসের পদত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন ।

জিযুত বারু পিয়ারী চাঁদ মিত্র কলিকাতা নগরের শান্তিবন্ধক অফিসের পদত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৫ জানুয়ারি ।—জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব মুন্সিফদার জিলাব অন্তর্গত রামপুর হাট গ্রামে ও ডব্লিকটস্থ ব্রাহ্মণীগ্রাম ও কালসবা গ্রামে ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ৩৪ ধারার বিধান প্রচলিত করিলেন, সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২ ফেব্রুয়ারি ।—বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের শাসিত দেশে দ্ব্যুত ক্রীড়ার ও সামান্য দ্ব্যুত গৃহ বাধিবাব দণ্ড বিধায়ক ১৮৬৭ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ২ ধারামতে জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি ১৮৬৭ সালের ২ আইনের বিধান আগামি মার্চ মাসের ১ তারিখঅবধি বর্জ্যমান জিলাব অন্তর্গত বাণীগঞ্জ নগরে প্রচলিত করিলেন । ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্যপক্ষে উক্ত নগরের যে সীমা নির্দিষ্ট হইয়াছে এই আইন প্রচলনপক্ষেও উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি ।—১৮৭৫ সালের ১৮ নবেম্বর তারিখের যে আপনপত্র ৬ মাসের ৩০ তারিখের বাঙ্গলা গেজেটের ১৩০৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তদনুসারে জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব চাগলনরা পৌলীস থানার এলাকার ইজাবদাব ও রাযতদেব মধ্যে শান্তিরক্ষার্থ দুর্গাছাট ও বকুলী মহল্লদ বাজার ইন্ডেশনে আর তিন মাস পর্যন্ত সমানভাবে অতিরিক্ত পৌলীসদল নিযুক্ত থাকিবার অনুমতি করিলেন । উক্ত চাগলনরা পৌলীস ফেশন ত্রিপুরা জিলাহইতে সম্প্রতি নওয়াখালী জিলাভুক্ত করা গিয়াছে ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৫ ফেব্রুয়ারি ।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.—(Bengal.)

ESTABLISHMENT

The 5th February 1876

No 34 —Notifications —Mr M P B Duell, Executive Engineer, First Grade, assumed charge of the Patna Division on the 13th January 1876, before noon

Mr M P B Duell, Executive Engineer, First Grade, is allowed subsidiary leave for eight days, from 5th to 12th January 1876, under Chapter V, Section 18 of Civil Leave Code.

No 35 —Mr J Paterson, Executive Engineer (temporary rank), Fourth Grade, and Officiating Executive Engineer of the Acra Division, passed in the Departmental Standard on the 28th January 1876

No 36 —Transfers —Baboo Issen Chunder Sircar, Sub Engineer, Third Grade, from the Fourth Calcutta to the Dacca Division

No 37.—Mr. J. W Caldwell, Overseer, First Grade, from the Dacca to the Nuddea Rivers Division

No 38 —Baboo Suruth Chunder Ghose, Sub-Engineer, First Grade, from the Second to the Fourth Calcutta Division

No. 39 —Leave of Absence —Baboo Ramnath Bhattacharjee, Overseer, Second Grade, attached to the Ranchee Division, for four months on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to that already granted* to him

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 379, dated 24th July 1875

No. 41.—Leave of Absence —Mr J F Maxwell, Executive Engineer, Fourth Grade, Gya Division, is allowed leave on private affairs to Europe for six months, under Sections 5 and 10, Supplement F of the Civil Leave Code

2 Mr Maxwell is also allowed preparatory leave for thirty days

No 42 —Appointment —Mr H J Handley, Assistant Engineer (temporary rank), First Grade, attached to the Circular and Eastern Canals Division, to officiate as Executive Engineer of the Gya Division as a temporary measure, or until further orders

J E T NICOLLS, Col, R E,
Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

The 1st February 1876

No 44.—Transfer —Mr W Johnstone, Supervisor, First Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Gunduk Circle for special survey duty in the South-Western Circle

The 2nd February 1876

No 45 —Notifications —The transfer of Sergeant G Austin, Overseer, First Grade, from the Buxar Division of the Soane Circle, for special survey duty in the South-Western Circle, as per orders marginally noted, is hereby cancelled

No 35, dated 21st January 1876

The 7th February 1876

No 46.—With the sanction of the Government of India, Mr A Clerke, Probationary Assistant Engineer, Third Grade, Northern Drainage and Embankment Division, is confirmed in his appointment

[Government Gazette, 15th February 1876.]

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিবিশতা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি ।

৩৪ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র জীয়ুত এম, পি, বি, ডুয়েল সাহেব, ১৮৭৬ সালের ১৩ জানুয়ারি তারিখে পূর্নাক্ষেপে পাটনা খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র জীয়ুত এম, পি, বি, ডুয়েল সাহেব, সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৫ অধ্যায়ে ১৮ ধারামতে ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ৫ অবধি ১২ তারিখপর্যন্ত আট দিন উপকারার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

৩৫ নম্বর ।—চতুর্থ শ্রেণীর ক্রিয়ৎকালীন একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র ও আক্রাখণ্ডের একটি একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র জীয়ুত জে, পাটবসন সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৮ জানুয়ারি তারিখে কার্যবিভাগ সংক্রান্ত কঠিনত পরীক্ষাতে উত্তীর্ণ হইয়াছেন ।

৩৬ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়র জীয়ুত বাবু ঈশানচন্দ্র সবকাব কলিকাতার চতুর্থখণ্ড হইতে ঢাকা খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

৩৭ নম্বর ।—প্রথম শ্রেণীর ওববসিয়র জীয়ুত জে, ডবলিউ, কলুণ্ডয়েন সাহেব ঢাকাহইতে নদীয়ার নদী খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

৩৮ নম্বর ।—প্রথম শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়র জীয়ুত বাবু শরচ্চন্দ্র ঘোষ কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডহইতে চতুর্থ খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

৩৯ নম্বর ।—ছুটি ।—রাষ্ট্রখণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর ওববসিয়র জীয়ুত বাবু বামনাথ ভট্টাচার্য্য যে ছুটি পান * তদতিরিক্ত চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পারিশিষ্টবিধির ৩ ধারামতে চারি মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

৪১ নম্বর —ছুটি ।—গয়, খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়র জীয়ুত জে, এম, মাক্সওয়েল সাহেব, নিজ কার্যের নিমিত্তে ইউরোপে গমনার্থে সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পারিশিষ্ট বিধির ৫ ও ১০ ধারামতে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

২। জীয়ুত মাক্সওয়েল সাহেব প্রাপ্ত হওনার্থেও ত্রিশদিন ছুটি পাইয়াছেন ।

৪২ নম্বর ।—নিয়োগ ।—সবকালর ও ইফোর্ণ থাল খণ্ডে নিযুক্ত ক্রিয়ৎকালীন প্রথম শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র জীয়ুত এচ, জে হাওলা সাহেব, অন্য আজ্ঞা না হওন পয্যন্ত ক্রিয়ৎকালনের নিমিত্তে গয় খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের কন্ম করিবেন ।

জে, ই, টি, নিবলস, কর্ণেল, আব, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

অলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিবিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১ ফেব্রুয়ারি ।

৪৪ নম্বর ।—স্থানান্তরেনিয়োগ ।—প্রথম শ্রেণীর সুপববাহসর জীয়ুত ডবলিউ, জনস্টন সাহেব রাজকার্যের স্বার্থের নিমিত্তে গওক চক্রহইতে বিশেষ কার্যের জন্যে দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২ ফেব্রুয়ারি ।

৪৫ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—প্রথম শ্রেণীর ওববসিয়র জীয়ুত সার্জেণ্টে জি অক্টিন সাহেবের সোণচক্রেব অন্তর্গত বকুসাব খণ্ডহইতে বিশেষ জবীপী কার্যের নিমিত্তে দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে প্রেরণ বিষয়ক পার্শ্বলিখিত আজ্ঞা এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি ।

৪৬ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—উত্তর অলপ্রণালী ও ঝাঁধখণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর প্রবেশনরি আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়র জীয়ুত এ, ক্লার্ক সাহেব ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের অনুমোদনক্রমে স্থায়ী পদে স্থায়িকপে নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৫ ফেব্রুয়ারি ।]

No 47 —Mr A J Oldham, Assistant Engineer, Second Grade, joined the Gunduk Survey Division on the afternoon of the 17th January 1876

No 48 —Sergeant J Riddle, Overseer, First Grade, left the Arrah Division to join the South-Western Circle on the afternoon of the 22nd January 1876

No 49 —*Leave* —Mr T Fouracres, Subordinate Engineer, First Grade, Byturni Division, is granted privilege leave from 7th to 21st December 1875, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code

No 50 —*Notification* —With reference to the orders marginally noted, Mr E R Hoggan, Assistant Engineer, Third Grade, left the Lower Gunduk Embankment Division on the afternoon of the 31st December 1875 to join his appointment under the Road Cess Committee of Burdwan

No 51 —*Transfer* —Sergeant C J Clarke Supervisor, Second Grade, from the Eastern Soane to the Dehree Workshop Division, which he joined on the forenoon of the 22nd January 1876

No 52 —*Notification* —With reference to the orders marginally noted, Sergeant J Willing, Supervisor, Second Grade (temporary First Grade), being permitted to resign the appointment of Instructor to the Apprentice Overseers from Roorkee, will revert to his permanent rank of Supervisor, Second Grade, with effect from the date from which he was relieved of his duties

No 53 —*Promotion* —Sergeant C J Clarke Supervisor, Second Grade, Dehree Workshop Division, will have the rank, temporarily, of Supervisor, First Grade during the period he acts as Instructor to the Apprentice Overseers from Roorkee, or until further orders, with effect from the date on which he relieved Sergeant Willing

No 54 —*Notifications* —Corporal W Porters, Overseer, First Grade, Dehree Workshop Division, is permitted to resign his appointment in the Public Works Department, and is remanded to military duty

No 55 —With reference to the orders marginally noted, placing the services of Mr A Ruckstuhl, Sub-Engineer, Second Grade at the disposal of the Port Commissioners, Mr Ruckstuhl, having resigned his appointment under that body, is posted to the South-Western Circle for special survey duty

No 56 —*Leave* —Mr H C Levinge, Superintending Engineer, First Grade, Soane Circle, is granted furlough for two years, together with thirteen days' subsidiary leave, from the 1st March 1876 With the permission of the Government of India, subject to the confirmation of Her Majesty's Secretary of State the furlough is granted under Section 10 of the Civil Leave Code

No 57 —*Posting* —Major J G Forbes, R E, Superintending Engineer, Third Grade, who has recently returned from furlough, is posted to the Soane Circle, *vice* Mr Levinge

No 58 —*Notification* —It is hereby notified that the Taldanda and Machgaon Canals will be closed for repairs from the 25th February to the 25th March 1876, both days inclusive

F T HAIG, Col, R E,
Jt Secy to the Govt of Bengal,
in the P W D, Irrigation Branch

৪৭ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টেণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ. জে. ওল্ডফাম সাহেব ১৮৭৬ সালের ১৭ জানুয়ারি তারিখের অপবাক্ষে গণক জবাপী খণ্ডে কন্ম গ্রহণ কৰিলেন ।

৪৮ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত সা. জর্জ টে বিডন সাহেব দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে কন্ম গ্রহণার্থে ১৮৭৬ সালের ২২ জানুয়ারি তারিখের অপবাক্ষে আ. খণ্ডে হইতে গমন কৰিলেন ।

৪৯ নম্বর ।—ছুটী ।—বৈতরণী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর সর্ভর্ভিনেট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত টি. ফারাকাস সাহেব সিবিল কাৰ্য্যাবসদেব ছুটী । চিহ্নিত পৰিণিষ্টে বিবিধ ১০ বাবামতে ১৮৭৫ সালের ৭ ডিসেম্বর অবধি ২১ তারিখ পর্য্যন্ত অনুগ্রহেব ছুটী পাইয়াছেন ।

৫০ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন—পাৰ্শ্বলিখিত আজ্ঞাব উপলক্ষে তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্টেণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ই. আব. ইগান সাহেব বঙ্গমানেব বোড মেস কমিটীতে শ্বাস কন্ম গ্রহণার্থে ১৮৭৫ সালের ৩১ ডিসেম্বরের অপবাক্ষে দক্ষিণ গণক বীধ খণ্ডে হইতে গমন কৰিলেন ।

৫১ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর জীযুত সার্জেট সি. জে. ব্লার্ক সাহেব পূর্ব সোণ খণ্ডে হইতে ডিহিবী কাবখানা খণ্ডে প্রেবিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ২২ জানুয়ারি তারিখের পূর্বাক্ষে তথায় কন্ম গ্রহণ কৰিলেন ।

৫২ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পাৰ্শ্বলিখিত আজ্ঞাব উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর (১ম বংকল ন. প্রথম শ্রেণীর) সুপারবাইসর জীযুত সার্জেট জে. উইলিং সাহেব কুড়-কৌহতে আগত আপ্রিন্টিস ওবরসিয়ারদেব উপদেশ-বেব পদত্যাগ কৰণার্থে ৩১ মার্চি পাটমতে আপন কর্মেব ভাব অন্যেব প্রতি অর্পণ কৰেব তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর স্থায়ী সুপারবাইসরেব পদে প্রত্যাগমন কৰিবেন ।

৫৩ নম্বর ।—পদোন্নতিৰ কথা ।—ডিহিবী কাবখানা খণ্ডেব দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর জীযুত সি. জে. ব্লার্ক সাহেব কুড়কা হইতে আগত আপ্রিন্টিস ওবরসিয়ারদেব শিক্ষকেব কন্ম সম্বন্ধেব নতুন তদারি অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পয্যন্ত কয়ংকালেব নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসরেব পদ পাউবেন । জীযুত সার্জেট উইলিং সাহেবেব স্থানে কন্ম গ্রহণেব তারিখ অবধি তাঁহাব এই নিয়োগ সফল হইবে ।

৫৪ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—ডিহিবী কাবখানা খণ্ডেব প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার কৰ্মবাল জীযুত ডবলিউ. পোর্টস সাহেব পবলিক ওর্কস ডিপাৰ্টমেণ্টেব পদত্যাগ ও সাময়িক কাৰ্য্যে প্রত্যাগমন কৰণেব অনুমতি পাইয়াছেন ।

৫৫ নম্বর ।—পাৰ্শ্বলিখিত আজ্ঞাব উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর সর্ভ-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ. বক্টল সাহেব পোর্ট কমিশ্যনবদেব আফ্রিকানে নিযুক্ত হইয়া তাহাদেব অধীন সেই পদ ত্যাগ কৰাতে বিশেষ জবাপী শাযেব দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে অবস্থিত হইলেন ।

৫৬ নম্বর ।—ছুটী ।—সোণচক্রেব প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসর জীযুত এচ. সি. নোবিল সাহেব, দুই বংসৰ নিযমিত ছুটী ও তদাধিব ১৮৭৬ সালের ১ মার্চ তাহা অধিব তেব দিন উপববণার্থে ছুটী পাইয়াছেন । শ্রীজীমতীৰ স্টেট মোটরী সাহেবেব অনুমোদনেব অপেক্ষায় ভাবতবর্ষেব গবৰ্ণমেণ্টেব অনুমতিক্রমে তাঁহাকে সিবিল কাৰ্য্যাবসদেব ছুটীৰ বিবিধ ১০ বাবামতে এই নিযমিত ছুটী দেওয়া গেল ।

৫৭ নম্বর ।—অবস্থিতির কথা ।—জীযুত নোবিল সাহেবেব পৰি বৈ নিযমিত ছুটী ১৩ মার্চ, প্রত্যাগত তৃতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর জীযুত মেজর জীযুত জে. সি. মকল সাহেব, আব. ২, সোণচক্রে অবস্থিত হইলেন ।

৫৮ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—তানদগু ও মাচৰ্গা খান মেবামতেব নিমিত্তে ১৮৭৬ সালের ১৫ ফেব্রুয়ারি অবধি ২৫ মার্চ পর্য্যন্ত বন্ধ হইবে, এতদ্বারা শুধা প্রকাশ কৰা গেল ।

এফ. টি. হেগ, কণেল, জাব. ই,

পবলিক ওর্কস ডিপাৰ্টমেণ্টেব জলমেচন শাখায় বঙ্গদেশেব গবৰ্ণমেণ্টেব

জাহাণ্ট সেক্রেটৰ ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 22, 1876

বঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি ।

PART II

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দারণপ্রভৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 565C S

GENERAL — *The 7th February 1876* — Mr C A S Bedford, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Pachumba Division of the Hazareebagh District, is vested with the powers of a Collector under Regulation VII of 1822 in connection with the survey of the Dhanwar estate

The 9th February 1876 — Baboo Deno Nath De, Sub Deputy Collector, Howrah, is allowed leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 20th instant, or any subsequent date on which he may avail himself of it

The services of Mr James Cruickshank Geddes, esq, are placed temporarily at the disposal of the Hon'ble the Chief Justice

The 10th February 1876 — Baboo Dwarka Nath Mookerjee, Sub-Deputy Collector, Bagirhat, is transferred to Khoolnah

Baboo Bhoyrub Nath Palit, Sub Deputy Collector, Khoolnah, is transferred to Bagirhat

Baboo Joggeshur Mookerjee, M A and B L, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

The 11th February 1876 — Mr John Edward Beevor Jeffery, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Typore Division of the Durbhunga District, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to proceed on furlough, with effect from the 1st March 1876, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr Edward Richard Henry, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to have charge of the Tajpore Division of the Durbhunga District from the date on which he may relieve Mr J E B Jeffery

Mr William Charles Muller, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, instead of the leave for six months, on private affairs, granted to him under orders of the 22nd December 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 29th idem

Baboo Poorna Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Chakrjyat zemindaries in Julpigoree, is appointed to act as Personal Assistant to the Commissioner of Rujshahye and Cooch Behar Division during the absence, on leave, of Baboo Gobind Mohun Ghose, or until further orders, from the date on which he joined that appointment

The 12th February 1876 — Baboo Madhub Chunder Moitra, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bogra, is transferred to Julpigoree

Moulvi Syed Obedoollah, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the district of Bogra

This cancels the orders of the 15th ultimo, transferring Moulvi Obedoollah to Julpigoree

Captain N Lewis, Manager of the Chota Nagpore Estate, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The 14th February 1876 — The services of Colonel Arthur Elderton are replaced at the disposal of the Government of India in the Military Department with effect from the 24th November 1875

POLICE — *The 12th February 1876* — Mr David Lacey, District Superintendent of Police, Furcedpore, is allowed furlough for one year, under Section 7, Supplement F of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from the 1st March 1876

[*Government Gazette, 22nd February 1876*]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপেটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেভিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্টে ।

৫৬৫০৪ নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি । হাজাবীবাগ জিলাব অন্তর্গত পচস্তা মহকুমাব কার্যাব ভাবপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি, এ, এস, বেডফোর্ড সাহেব ১৮২২ সালের ৭ আইনানুসারে ধনওয়াব মহলের জবীপসম্বন্ধ কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি ।—হাবডাব সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দামনাথ দে সিএল কার্যাব কারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে এই মাসেব ২০ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ কবেন সেই তারিখ অবধি দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

শ্রীযুত জেমস ক্রুকশাক গেডেস সাহেব, সি, এস, কিসিংহামের নিমিত্তে মান্যবর শ্রীযুত চাঁক জর্জিস সাহেবের আজ্ঞানুসারে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি ।—বাঘেবহাটের সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু দ্বারকানাথ মুখোপাধ্যায় খুলনায় প্রেরিত হইলেন ।

খুলনাব সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ঠৈবদনাথ পালিত দাশেবহাটে প্রেরিত হইলেন ।

হুগলীর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু যজ্ঞেশ্বর মুখোপাধ্যায় এম, এ, ও বি, এল, ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনানুসারে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১১ ফেব্রুয়ারি ।—দ্বাবভঙ্গা জিলাব অন্তর্গত তাজপুর মহকুমাব কার্যাব ভাবপ্রাপ্ত একটী আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ডাম এডওয়ার্ড বীদর জেম্স সাহেব নিয়মিত ছুটি গ্রহণার্থে ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসেব ১ তারিখাবধি অথবা তাহার পরে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ কবেন সেই তারিখাবধি ৩০ দিনেব অনাধিক উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

আসিস্টান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এডওয়ার্ড বিচার্ড হেনরি সাহেব যে তারিখে শ্রীযুত জে, হ, বি, জেফ্রি সাহেবের স্থানে কন্ঠেব ভাব গ্রহণ কবেন সেই তারিখ অবধি দ্বাবভঙ্গা জিলাব অন্তর্গত তাজপুর মহকুমাব কার্যাব ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

বঙ্গপুরেব ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত উনিয়ম চান্স মন্স সাহেব ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসেব ৪ তারিখেব রাজলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসেব ১০ তারিখেব আজ্ঞামতে নিজ কার্যোপলক্ষে যে ছয় মাস ছুটি পান তৎপারিবার্ত্তে সিভিল কার্যাবকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

শ্রীযুত বাবু গোবিন্দমাহন ঘোষেব ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থানবাতো অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জলপাইগুড়িব অন্তর্গত চকলাজাত জমিদারী সকলেব ব্যয়েব ভাবপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু পূর্চন্দ্র ঘোষ যে তারিখে কন্ঠ গ্রহণ কবেন সেই তারিখাবধি কৃচবিহাবেব অন্তর্গত রাজশাহী কমিশানব সাহেবেব স্বকন্ঠে আসিস্টান্টেব পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি ।—বগুড়াব ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু মাধবচন্দ্র মৈত্র জলপাইগুড়িতে প্রেরিত হইলেন ।

ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মোলবী সৈয়দ ওবেদুল্লা বগুড়া জিলায় অবস্থিত হইলেন ।

জলপাইগুড়িতে শ্রীযুত মোলবী ওবেদুল্লাব প্রেরিত হইবার গত মাসেব ১৫ তারিখেব আজ্ঞা এতদ্বারা বাহিত কবা গেল ।

চুটিয়া নাগপুর মহলেব বাধ্যধ্যক্ষ কাপ্তান শ্রীযুত এন, নোটিস সাহেব সিভিল কার্যাবকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি ।—কর্ণেল শ্রীযুত আর্থর এনডবটন সাহেব ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসেব ১৪ তারিখ হইতে ভারতবর্ষেব গবর্নমেন্টেব মিলিটারী ডিপার্টমেন্টেব অধিন পুনরায় নিযুক্ত হইলেন ।

পোলীসসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি ।—সিভিল পোলীসেব ডিষ্ট্রিক্ট ম্যাজিস্ট্রেট শ্রীযুত ডেবিড বেসি সাহেব সিভিল কার্যাবকদের ছুটির ৬ ডিক্রিড পলিশিতে বিধি ৭ ধারামতে এক বৎসর নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন ও ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসেব ১ তারিখাবধি ৩০ দিনেব অনাধিক উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১২ ফেব্রুয়ারি ।]

The 14th February 1876 — Mr H R Symons, Officiating Assistant Superintendent of Police, Hazareebagh, is transferred to Mymensingh

The 15th February 1876 — Mr Sandford James Kilby, Assistant Superintendent of Police, Rajshahye, is transferred to Patna for employment on special duty

REGISTRATION — *The 9th February 1876* — Mr C G M Shircore, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Doomka, in the Southal Pergunnahs, is also appointed to be Sub Registrar of Doomka, *vice* Mr W M Smith, with effect from the 1st November 1875

EDUCATION — *The 4th February 1876* — Baboo Baroda Prosad Ghose is appointed to be a Lecturer at the Krishnaghur College

The 9th February 1876 — Mr C R Marriott, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be a member of the District School Committee of Chumparun, *vice* Baboo Luchmi Narain, transferred

The 12th February 1876 — The following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee for Hooghly and Howrah —

Mr F J Rowe, B A, Professor, Hooghly College

Baboo Lolit Mohun Singh, Zemindar

The following gentlemen are appointed to be members of the Bograh District School Committee —

Mr R Sandiford, Civil Medical Officer, *vice* Mr A Lyons, transferred

Baboo Sham Chand Dhur, Moonsif, *vice* Baboo Ketra Prosad Mookerjee, transferred

Baboo Chandra Mohun Mozumdar, Head Master, Zillah School

The 15th February 1876 — Moulvi Mujced Bukht Mozoomdar is appointed to be a member of the Rajshahye Madrissa Committee

Mr C F Egerton Allen, Barrister-at-Law, is appointed to be Lecturer on English Law in the Presidency College

OPIMUM — *The 15th February 1876* — Mr H Mathews, Officiating Sub-Deputy Opium Agent, Bettiah, is appointed to act as Sub-Deputy Opium Agent of Goruckpore from the date of his relieving Mr James David Sayce

MEDICAL — *The 9th February 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Augurparah —

Baboo Modoo Soodun Gangooly, *vice* Baboo Raj Kissen Banerjee, who has left the district

, Nil Mulhub Chatterjee, M B, *vice* Baboo Biressur Bose, deceased

The 15th February 1876 — Surgeon W Harvey, Civil Surgeon of Beerbhoom, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to appear before the standing Medical Committee at the Presidency, with effect from the 15th instant

The 10th February 1876 — The services of Surgeon L R Dawson are replaced at the disposal of the Government of India, Military Department

Baboo Khetter Mohun Bose, Executive Engineer, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Chittagong, *vice* Baboo Denonath Sen, who has left the district

Surgeon J J Wood, Superintendent of Vaccination, Ranchi Circle, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to proceed on furlough

Surgeon Gopal Chunder Roy is appointed to act as Superintendent of Vaccination, Ranchi Circle, during the absence, on leave, of Dr J J Wood, or until further orders

The 14th February 1876 — Assistant Surgeon Romesh Chunder Goopto, attached to the Midnapore Charitable Dispensary, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

[*Government Gazette, 22nd February 1876*]

১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি ।—হাজারীবাগ পোলীসেব একটিং আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টে জীযুত এচ, আব, সিমন্স সাহেব ময়মনসিংহে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি ।—বাজশাহী পোলীসেব আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টে জীযুত সাগুর্ড জেমস কিল্‌বি সাহেব বিশেষ কার্যে নিযুক্ত হওনার্থে পাটনায় প্রেরিত হইলেন ।

বেজিন্টবী কবন সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি । জীযুত ডবলিউ, এম, শ্বিথ সাহেবের পরিবার্ত্তে সাঁওতাল পরগণার অন্তর্গত ছুমকার একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত সি, জি, এম, শানকোর সাহেব ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ১ তারিখাবধি ছুমকার সব-বোজ ট্রোরের পদেও নিযুক্ত হইলেন ।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৪ ফেব্রুয়ারি ।—জীযুত বাবু বরদাপ্রসাদ ঘোষ কৃষ্ণনগর কালেক্টরের উপদেশকের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি ।—স্থানান্তরে প্রেরিত জীযুত লক্ষ্মীনাথান বাবুর পরিবার্ত্তে আসিস্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত সি, আব, মারিয়ার্ট সাহেব চাম্পাবনের জিলাফুল কমিটির সভ্য বলিয়া নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশযেবা ভূগলী ও হাডার জিলাফুল কমিটির সভ্য বলিয়া নিযুক্ত হইলেন ।

ভূগলী কালেক্টরের অধ্যাপক জীযুত এফ, জে, বো সাহেব, বি, এ ।

জমীদার জীযুত বাবু ললিত মোহন সিংহ ।

নিম্নলিখিত মহাশযেবা বগুড়া জিলাফুল কমিটির সভ্য বলিয়া নিযুক্ত হইলেন ।

স্থানান্তরিত জীযুত এ, লায়নস সাহেবের পরিবার্ত্তে সিবিএ চিকিৎসক জীযুত আব, সাগুর্ড সাহেব ।

স্থানান্তরিত মুন্সেফ জীযুত বাবু ক্ষেত্রপ্রসাদ মুখোপাধ্যায়ের পরিবার্ত্তে মুন্সেফ জীযুত বাবু শ্যামচাঁদ বব ।

জিলাফুলের প্রধান শিক্ষক জীযুত বাবু চন্দ্রমোহন মজুমদার ।

১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি ।—মৌলবী জীযুত মাজিদ বখ্ত মজুমদার বাজশাহী মাদ্রাসা কমিটির সভ্য বলিয়া নিযুক্ত হইলেন ।

বারিষ্টার-আট-লা জীযুত সি, এফ, এজটন এলেন সাহেব প্রেসিডেন্সী কালেক্টে ইন্সপেক্টর আইনেন উপদেশকের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

আফীন সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি ।—গোতিয়ার আফীনের একটিং সব-ডেপুটী এজেন্ট জীযুত এচ, মাথিউস সাহেব যে তারিখে জীযুত জেমস ডেনিড সাইন্স সাহেবের কর্মের ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখাবধি গোবর্দপুতের আফানের সব-ডেপুটী এজেন্টের কন্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

চিকিৎসাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশযেবা আগড়পাড়ার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যসম্পাদনার্থ কমিটির সভ্য বলিয়া নিযুক্ত হইলেন ।

জিলাত্যাগি জীযুত বাবু বাজবুজ বন্দ্যোপাধ্যায়ের পরিবার্ত্তে জীযুত বাবু মধুসূদন গঙ্গোপাধ্যায় ।

বাবু বীরেশ্বর বসু যত্ন হওয়াতে তৎপরিবার্ত্তে জীযুত বাবু নীলমণি চট্টোপাধ্যায় ।

১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি ।—বানরুমেব সিভিল চিকিৎসক সর্জন জীযুত ডবলিউ, হাবারি সাহেব রাজধানীস্থ স্থায়ী চিকিৎসক সভার সন্মুখে উপস্থিত হইয়া অন্য বর্জন্য মাসের ১৫ তারিখাবধি ৩০ দিনের অনধিক উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি ।—সর্জন জীযুত এ, আব, টমস সাহেব মিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের আঞ্চাদীনে পুনরায় নিযুক্ত হইলেন ।

জিলাত্যাগি জীযুত বাবু দীননাথ সেনের পরিবার্ত্তে এন্সেনিটিং ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন বসু চট্টগ্রামস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য সম্পাদনার্থ কমিটির সভ্য বলিয়া নিযুক্ত হইলেন ।

বাধী চক্রেব টীকাদান কার্য্যের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সর্জন জীযুত জে, জে, উড সাহেব নিষ্পত্তি ছুটি লইয়া গমন করিবার জন্য ৩০ দিনের অনধিক উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

জীযুত ডাক্তর জে, জে, উড সাহেবের ছুটিপ্রাপ্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আত্ম না হওন পর্য্যন্ত সর্জন জীযুত গোপাল চন্দ্র বায় বাধা চক্রেব টীকাদান কার্য্যের সুপারিন্টেন্ডেন্টের কন্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি ।—মেদিনীপুরের দাতব্য ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীযুত রমেশচন্দ্র গুপ্ত সিভিল কার্য্যকাবকদের ছুটির বিধি ৬ অব্যায়ের ২০ খায়ায় ৩ দিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২২ ফেব্রুয়ারি ।]

Assistant Surgeon Umrito Lall Moonshee, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have medical charge of the Midnapore Charitable Dispensary during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Romesh Chunder Goopto, or until further orders

Mr A Barooah, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Dinagepore

EMIGRATION — *The 14th February 1876* — Surgeon-Major W J Palmer is appointed, under Section 12, Act VII (B C) of 1873, to be Medical Inspector of Emigrants within the town and suburbs of Calcutta, *vice* Dr F N Macnamara, resigned

ECONOMIC MUSEUM — *The 9th February 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the Local Economic Museum Committee in the district of Chittagong —

Baboo Khettro Mohun Bose, Executive Engineer, *vice* Baboo Bisheshur Bhattacharjee

Baboo Kumud Bundhoo Bose, Head Master, Normal School, *vice* Mr Watson

MUNICIPAL — *The 9th February 1876* — The following gentlemen are reappointed, under the provision of Section 2, Act II (B C) of 1873, to be Municipal Commissioners for the town of Dacca —

Khajah Ahsanoollah, Khan Bahadoor

Khajah Mohomed Azgar

Mr M David

,, W Harney

Baboo Koylash Chunder Ghose

The 9th February 1876 — Mr A Weekes, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is appointed to be controlling and registering officer under Section 2, Act V (B C) of 1866 (the Hackney Carriage Act), within the Municipality of Hooghly and Chinsurah

The following Notification is republished from the *Assam Gazette* —

The 2nd February 1876 — Mr J F Needham, Assistant Political Agent, is appointed to officiate temporarily as Political Agent of the Naga Hills, with effect from the 7th January 1876

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 14th February 1876 — In continuation of the Notification of the 11th January 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 12th idem, regarding the examination of assistants and others, Mr G E Carter, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Sultanpore, is declared to have passed in Surveying

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 15th February 1876 — It is hereby notified for general information that under the powers vested in him by Clause 2 of Section 3 of the Regulation for the peace and good government of the territory known as the Sonthal Pergunnahs, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to direct that, from this day, the provisions of Act IV of 1870, passed by the Lieutenant-Governor in Council, to consolidate and amend the law relating to the Court of Wards in Bengal, shall have force and effect in the Sonthal Pergunnahs

H J REYNOLDS,

Offg Secy to the Govt of Bengal

আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীযুত বমেশচন্দ্র গুপ্তের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত বাজধানীর অতিবিক্ত আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীযুত অমৃতলাল মুন্শী মেদিনীপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের চিকিৎসার কার্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত এ, বড়ুয়া দিনাজপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটির সভ্য বলিয়া নিযুক্ত হইলেন।

বিদেশগমনসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।—জীযুত ডাক্তর এফ, এন, মাকনামারা সাহেব স্বীয় পদত্যাগ কবান্তে তৎপরিবর্তে ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ১২ ধারামতে সর্জন-মেজর জীযুত ডবলিউ, জে, পামব সাহেব কলিকাতা নগর ও শাখানগরের মধ্যে বিদেশগামি মজুরদের চিকিৎসাকার্যের পরিদর্শকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ইকনমিক মিউসিয়াম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা চট্টগ্রাম জিলাব স্থানীয় ইকনমিক মিউসিয়াম কমিটির সভ্য বলিয়া নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত বারু বিশেষর ভট্টাচার্য্যের পরিবর্তে একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ক্ষেত্রমোহন বসু।

জীযুত ওয়াটসন সাহেবের পরিবর্তে নবম্যাল স্কুলের প্রধান শিক্ষক জীযুত বারু কুমুদবন্ধু বসু।

ম্যুনিসিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ২ ধারামতে ঢাকায় ম্যুনিসিপাল কমিশ্যনের পদে পুনরায় নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত খাজা আহসানুল্লা খাঁ বাহাদুর।

জীযুত খাজা মহম্মদ আশগব।

জীযুত এম ডেবিড সাহেব।

জীযুত ডবলিউ হার্নে সাহেব।

জীযুত বারু কৈলাসচন্দ্র ঘোষ।

১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।—হুগলীর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত এ উটক সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ৫ আইন (অর্থাৎ ছকড়া গাড়ির আইনের) ২ ধারামতে হুগলী ও চুঁচুড়র ম্যুনিসিপালিটির মধ্যে তত্ত্বাবধায়ক ও বেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

আসাম গেজেট হইতে নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন উদ্ধৃত করা গেল।—

১৮৭৬ সাল ২ ফেব্রুয়ারি।—আসিস্ট্যান্ট পোলিটিকাল এজেন্ট জীযুত জে, এফ, নিচহাম সাহেব ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ৭ তারিখ হইতে ক্রিয়াকালের নিমিত্তে নাগা পর্বতের পোলিটিকাল এজেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

আব, এল, মাক্সলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।—আসিস্ট্যান্ট প্রভুতির পবীক্যবিষয়ক ১৮৭৬ সালের ১১ জানুয়ারি তারিখের যে জ্ঞাপনপত্র ঐ মাসের তাবিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তদতিরিক্ত সুলতানপুরের আফীনের আসিস্ট্যান্ট সব ডেপুটী এজেন্ট জীযুত জি, ই, কার্টর সাহেব অধীপী বিদ্যায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন বলিয়া প্রকাশ করা গেল।

আব, এল, মাক্সলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।—সাঁওতাল পরগনা নামে খ্যাত প্রদেশের শান্তি ও সুশাসনার্থ আইনের ৩ ধারার ২ প্রকরণমতে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এই আজ্ঞা কবিলেন। কোর্ট ওয়ার্ডস বিষয়ক আইন সংগ্রহ ও সংশোধনকরণার্থ জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের মন্ত্রিসভার প্রণীত ১৮৭০ সালের ৪ আইনের বিধান অদ্যকার তারিখ অবধি সাঁওতাল পরগনায় প্রবল ও সমল হইবে।

এচ, জে, রেমলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

DECLARATION

The 14th February 1876—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a scientific institution, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 2 beeghas 15 cottahs, more or less, with buildings thereon, known as premises No 210, Bow Bazar Street, in the town of Calcutta, bounded as follows, that is to say on the north by tenanted land No 1, Champatollah 2nd Lane, belonging to Prem Chand Borol, on the south partly by premises No 211, Bow Bazar Street standing in the name of the Administrator General, administrator to the estate of Elizabeth Heather, partly by Bow Bazar Street and partly by premises No 204, Bow Bazar Street, belonging to Ramtonoo Seal, on the east partly by tenanted land No 1, Champatollah 2nd Lane, belonging to Prem Chand Borol, partly by premises No 204, Bow Bazar Street, belonging to Ramtonoo Seal, partly by premises No 205, Bow Bazar Street, belonging to Takoor Dass and Hurry Dass Dey, partly by premises No 206, Bow Bazar Street, belonging to W W Bird, Esq, and partly by premises No 209, Bow Bazar Street, belonging to Bisumbhur Dutt, and on the west partly by premises No 211, Bow Bazar Street, belonging to the Administrator-General, administrator to the estate of Elizabeth Heather, and partly by a public drain, is required for the above purpose in the aforesaid town of Calcutta.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J RYNOIDS

Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 566C S

The 5th February 1876—The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Burdwan, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

ASSENSOLE AND RANEEGUNGE BENCH

Name	Residence	Profession
Mr H J Hynd	Bansorah	Manager of the Raneegunge Coal Company Association, Limited
„ C A P Whiffin	Chowkecdanga	Assistant Manager of Equitable Coal Company
Raja Bisseshur Meyla	Seasole	Zemindar
Baboo Okhoy Churn Mookerjee	Raneegunge	Medical Practitioner
„ Umritto Lall Mookerjee	Ditto	Department Public Works, Supervisor
„ Doorga Churn Gupta	Assensole	Medical Practitioner
„ Lokenath Ghose	Raneegunge	Ditto ditto
„ Nilmadub Goswami	Nichinta	Cultivator and landholder
„ Shyam Churn Pal	Ditto	Ditto ditto
„ Kally Churn Sath	Gopalpore	Trader
„ Damoodar Halder	Satkahone	Trader
Dr Skiptun	}	.. Members of the Raneegunge Town Committee
Mr J Devoria		
„ J Morlon		

CUTWA BENCH

Baboo Bisseshur Banerjee	Cutwa	Merchant
„ Bishun Chunder	Sribatty	Ditto
„ Jogendro Nath Chatterjee	Cutwa	Indigo Planter
„ Chundernath Biswas	Ditto	Sub Assistant Surgeon
„ Chunder Coomar Sen	Ditto	Head Master
Moulvie Nazarut Huk	Ditto	Respectable resident
„ Izzut Hossem	Gotustah	Government pensioner
Baboo Dinobundhoo Nath	Cutwa	Respectable resident
„ Choitunno Prosad Barai	Ditto	Zemindar

[*Government Gazette, 22nd February 1876*]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ প্রাকৃতিক বিদ্যালয়ের জন্যে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে কলিকাতা নগরে বৌবাজার জীটে ২১০ নং বাড়ী নামক বাড়ামুক্ক ভূমিটুক ২৫০ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রযোজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা চাঁপাতলাব ২য় লেনে প্রেমচাঁদ বড়ালের ১ নং প্রজাই জমী, দক্ষিণ সীমা অংশতঃ এলিজিবাথ হেথবের ইম্পেটের অধ্যক্ষ আডমিনিষ্ট্রেটর জেনারেলের নৌবাজার জীটে ২১১ নং বাটী ও বৌবাজার জীটে এবং বৌবাজার জীটে বামতনু শীলের ২০৪ নং বাটী, পূর্ব সীমা অংশতঃ চাঁপাতলাব ২য় লেনে প্রেমচাঁদ বড়ালের ১ নং প্রজাই জমী, ও বৌবাজার জীটে বামতনু শীলের ২০৪ নং বাটী, ও নৌবাজার জীটে ঠাকুরদাস ও হবিদাস দেব ২০৫ নং বাটী, ও বৌবাজার জীটে ডবলিউ. ডবলিউ. বর্ড সাহেবের ২০৬ নং বাটী, ও বৌবাজার জীটে বিশ্বম্ভর দত্তের ২০৯ বাটী, এবং পশ্চিম সীমা অংশত বৌবাজার জীটে এলিজিবাথ হেথবের ইম্পেটের অধ্যক্ষ আডমিনিষ্ট্রেটর জেনারেলের ২১১ নং বাটী ও সবকাণী নর্দমা।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, বেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

জুডিশ্যল ডিপার্টমেন্ট।

৫৬৬CS নম্বর।

১৮৭৬ সাল ৫ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা নর্দমান জিলায় অদৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

আসেনসোল ও বাণীগঞ্জ বেঞ্চ।

নাম।	বাসস্থান।	ব্যবসায়।
জীযুত এচ, জে, হাইণ্ড সাহেব	বাঁশোড়া	সীমাবদ্ধ বাণীগঞ্জ কোল কোম্পানি সমাজের কার্যাব্যাহক।
,, সি, এ, পি, উইফিনু সাহেব	চৌকীডাঙ্গা	ইকুয়েটেল কোল কোম্পানির আসিস্ট্যান্ট কার্যাব্যাহক।
,, বাজা বিশ্বেশ্বর মালিয়া	সেসনসোল	জমিদার।
,, বাবু অক্ষয়চরণ মুখোপাধ্যায়	বাণীগঞ্জ	চিকিৎসক।
,, ,, অমৃতলাল মুখোপাধ্যায়	এ	পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের সুপার-বাইসর।
,, ,, দুর্গাচরণ গুপ্ত	আসেনসোল	চিকিৎসক।
,, ,, লোকনাথ ঘোষ	বাণীগঞ্জ	এ
,, ,, নীলমারব গোস্বামী	নিচিড়া	বমক ও ভূম্যধিকারী।
,, ,, শ্যামচরণ পাল	এ	এ এ
,, ,, কালীচরণ সাথ	গোপালপুর	ব্যবসায়ী।
,, ,, দামোদর হালদার	মাতকাহন	এ
,, ডাক্তার স্কিপটন সাহেব	}	বাণীগঞ্জ নগরীয় কমিটির মেম্বর।
,, জে, ডেবিবিয়া সাহেব		
,, জে, মর্টন সাহেব		

কাটওয়া বেঞ্চ।

জীযুত বাবু বিশ্বেশ্বর বন্দ্যোপাধ্যায়	কাটওয়া	সওদাগর।
,, ,, বিষ্ণুজ্ঞ	জীবগী	এ
,, ,, যোগেন্দ্রনাথ চট্টোপাধ্যায়	কাটওয়া	নীলবর।
,, ,, চন্দ্রনাথ বিশ্বাস	এ	সব-আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক।
,, ,, চন্দ্রকুমার সেন	এ	প্রধান শিক্ষক।
,, মোলবী নেজাবৎ হক	এ	সম্ভ্রান্ত বাসেন্দা।
,, ,, ইজ্জৎ হুসেন	গোতড়া	গবর্ণমেন্ট পেনশ্যানভোগী।
,, বাবু দীনবন্ধু নাথ	কাটওয়া	সম্ভ্রান্ত বাসেন্দা।
,, ,, চৈতন্যপ্রসাদ দ্বাট	এ	জমিদার।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

Baboo Kally Churn Shaha
 „ Istoo Chunder Audhicary
 „ Hurrokristo Roy
 „ Muttv Lall Shaha
 „ Radhasoonder Mitter
 „ Ramkoomar Banerjee

Members of the Cutwa Town Com-
 mittee

CULNA BENCH

Baboo Tirakanto Bidyasagore
 „ Mohendronath Goopto
 „ Dinobuondoo Nundy
 Syud Allariohoman
 „ Abdool Futtch
 Baboo Boikuntanath Dev
 „ Hurromohun Roy
 „ Ram Chunder Day
 Moulvie Itrat Hossein

Culna
 Ditto
 Buddipore
 Chowghoria
 Ditto
 Culna
 Chuppi
 Meerhat
 Allah

Executive Sub-Judge and pensioner
 Medical officer
 Zemindar
 Ditto
 Ditto
 Missionary
 Talookdar
 Merchant
 Executive Sub-Judge and pensioner

Baboo Nimve Churn Gangooly
 „ Taradhona Bhattacharjee
 „ Nil Madhub Mookerjee
 „ Beny Madhub Mitter
 „ Judunath Nundy
 „ Prannath Chuckerbutty
 „ Sharada Prosad Mookerjee
 „ Munik Lal Kossin
 „ Hiralal Goswami
 „ Pearv Mohun Bose
 „ Gunga Narain Dutt

Members of the Culna Town Com-
 mittee

SUDDER BENCH AT BURDWAN

Mr W H Nightingale

Burdwan

Executive Engineer and Municipal
 Commissioner

Baboo Juggobundhoo Mitter

Ditto

Medical Practitioner and Municipal
 Commissioner

„ Brojo Lal Tewary

Ditto

Zemindar and Municipal Commis-
 sioner

„ Muddon Lall Burmun

Ditto

Zemindar and Municipal Commis-
 sioner

„ Muddun Lall Tewary

Ditto

Zemindar and Municipal Commis-
 sioner

„ Bonomally Mookerjee

Ditto

Pleader and Municipal Commis-
 sioner

„ Bam Lal Mookerjee

Ditto

Ditto ditto

„ Poranundo Mookerjee

Ditto

Deputy-Inspector and Municipal
 Commissioner

„ Punjab Lal Burmun

Ditto

Landholder and Municipal Commis-
 sioner

„ Kassinath Dass

Kanchunnagore

Trader and Municipal Commissioner

Moonshee Tohad Roheem

Burdwan

Pleader and Municipal Commis-
 sioner

Baboo Peary Mohun Banerjee

Kumarkola

Executive Sub-Judge and Govern-
 ment pensioner

BOODHOOD BENCH

Baboo Madhub Lal Agoon-
 huttee

Khandarce

Landholder

„ Radhobullab Singh

Koochaikole

Zemindar

„ Ramcoomar Roy

Kalikapore

Landholder

„ Bholanath Kobiraj

Mullickpore

Medical practitioner and landholder

„ Babooram Mundle

Potenah

Landholder

„ Shosheestekhur Banerjee

Sonamookhy

Landholder

„ Dinonath Koondoo

Mancoor

Ryot and trader

„ Bonomally Dutt

Sonamookhy

Ditto ditto

শ্রীযুত বাবু কালীচরণ শাহা
 ,, ,, বিষ্ণুচন্দ্র অধিকারী
 ,, ,, হরকৃষ্ণ বায়
 ,, ,, মন্ডিলাল শাহা
 ,, ,, বাধামুন্দর মিত্র
 ,, ,, বামকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়

}

কাটওয়া মগরীয় কমিটীর মেম্বর ।

কালমা বেঞ্চ ।

শ্রীযুত বাবু ভাবাকান্ত বিদ্যাসাগর

কালমা

এক্সেকিউটিব সব-জজ ও পেনশান-
 ভোগী ।

,, ,, মহেন্দ্রনাথ গুপ্ত

ঐ

চিকিৎসক ।

,, ,, দিনবন্ধু নন্দী

বদ্বিপুত্র

জমীদার ।

,, ,, সৈয়দ আল্লাহ-বহমান

টোমবিষা

ঐ

,, ,, আবদুল ফতে

ঐ

ঐ

,, ,, বাবু বৈকুণ্ঠনাথ দে

কালমা

মিসনরী ।

,, ,, হবমোহন বায়

চুপি

তালুকদার ।

,, ,, বামচন্দ্র দে

মীরহাট

সওদাগর ।

,, ,, মোলবী ইব্রাহিম হুসেন

আল্লাহ

এক্সেকিউটিব সব-জজ ও পেনশান-
 ভোগী ।

,, ,, বাবু নিমাইচরণ গঙ্গোপাধ্যায়

,, ,, ভাবানন্দ ভট্টাচার্য্য

,, ,, নীলমধব মুখোপাধ্যায়

,, ,, বেণীমধব মিত্র

,, ,, যদুনাথ নন্দী

,, ,, প্রাণনাথ চক্রবর্তী

,, ,, শাবদাশ্রমাদ মুখোপাধ্যায়

,, ,, মানিকলাল কসিন

,, ,, হিবালাল গোস্বামী

,, ,, প্যাবীমোহন বসু

,, ,, গঙ্গানারায়ণ দত্ত

}

কালমা মগরীয় কমিটীর মেম্বর ।

বন্ধমানের সদর বেঞ্চ ।

শ্রীযুত ডাবলিউ, এচ, নাইটিঙ্গেল সাহেব

বন্ধমান

এক্সেকিউটিব ইঞ্জিনিয়ার ও ম্যানি-
 পল কমিশানর ।

,, ,, বাবু জগদ্বন্ধু মিত্র

ঐ

চিকিৎসক ও ম্যানিসিপল কমিশানর ।

,, ,, ব্রজলাল তেওয়ারী

ঐ

জমীদার ও ম্যানিসিপল কমিশানর ।

,, ,, মদনলাল বর্ম্মন

ঐ

জমীদার ও ম্যানিসিপল কমিশানর ।

,, ,, মদনলাল তেওয়ারী

ঐ

জমীদার ও ম্যানিসিপল কমিশানর ।

,, ,, বনমালী মুখোপাধ্যায়

ঐ

উর্ব ল ও ম্যানিসিপল কমিশানর ।

,, ,, বামলাল মুখোপাধ্যায়

ঐ

ঐ ঐ ঐ

,, ,, পবানন্দ মুখোপাধ্যায়

ঐ

ডেপুটী ইনস্পেক্টর ও ম্যানিসিপল
 কমিশানর ।

,, ,, পঞ্জাবলাল বর্ম্মন

ঐ

ভূম্যধিকারী ও ম্যানিসিপল কমিশানর ।

,, ,, কাশীনাথ দাস

বাঞ্চননগর

ব্যবসায়ী ও ম্যানিসিপল কমিশানর ।

,, ,, মুন্সী তোহাদ বোহিম

বন্ধমান

উকীল ও ম্যানিসিপল কমিশানর ।

,, ,, বাবু প্যাবীমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়

বুঝিবকোলা

এক্সেকিউটিব সদ-জজ ও গবর্নমেন্ট
 পেনশানভোগী ।

বুদ্ভুদ বেঞ্চ ।

শ্রীযুত বাবু মাধবলাল আগুণহোত্রী

খান্দাবী

ভূম্যধিকারী ।

,, ,, বাধাবল্লব সিংহ

কুচাইকোল

জমীদার ।

,, ,, বামকুমার বায়

কালিকাপুর

ভূম্যধিকারী ।

,, ,, ভোলানাথ কবিবাজ

মল্লিকপুর

চিকিৎসক ও ভূম্যধিকারী ।

,, ,, বাবুবাম মণ্ডল

পোতনা

ভূম্যধিকারী ।

,, ,, শশীশেখর বন্দ্যোপাধ্যায়

সোনামুখী

ভূম্যধিকারী ।

,, ,, দীননাথ কুণ্ডু

মানকর

বায়ত ও ব্যবসায়ী ।

,, ,, বনমালী দত্ত

সোনামুখী

ঐ ঐ

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২২ ফেব্রুয়ারি ।]

JEHANABAD BENCH

Baboo Boikunt Nath Bose	Atghura	Pleader
„ Srinibash Koondoo	Radhabullubpore	Merchant
Moonshee Jumjid Ahamed	Mandaron	Cultivator
„ Agromul Hak	Ashtohorv	Ditto
Baboo Hem Chunder Roy	Madhubpore	Talookdar
„ Ghonesham Bhukut	Buddongunge	Merchant
„ Ram Raghub Mookerjee	Ditto	Cultivator

The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the District of Baccubhoom, and are vested with powers of a Magistrate of the Third Class —

Mr F T Read	Manager, Hetumpore Estate
Baboo Kenaram Ghose	} Zemindars
„ Dhukhinarunjun Mookerjee	
„ Preonath Ghose	Zemindar and grain merchant
„ Gopaswai Sen	} Zemindars and money lenders
Moonshee Abdu Suban	
Baboo Ram Chunder Goswami	} Respectable shopkeepers
„ Nema Chunder Shah	

The 8th February 1876 — Baboo Janokey Nath Mookerjee, Moonsif of Hurripal, in the district of Hooghly, is allowed privilege leave for two months and a half, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 7th February 1876

The 9th February 1876 — Baboo Upendro Nath Ghose is appointed to act as Moonsif of Hurripal, in the district of Hooghly, during the absence, on leave, of Baboo Janokey Nath Mookerjee, or until further orders

Mr Robert Carstairs, Assistant Magistrate and Collector, Tipperah, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by Mr Boughton Newman of his appointment as a Justice of the Peace for the town of Calcutta

The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Tipperah, and are vested with the powers of Magistrates of the Third Class —

Moulvi Walhoolah, Rural Sub-Registrar
Baboo Kovlash Chunder Pal, Canongoe

The 10th February 1876 — Baboo Jadub Chunder Dey, Officiating Second Subordinate Judge of Dacca, is allowed leave for six months, under Section 3, Supplement B of the Civil Leave Code

Baboo Bhobun Chunder Mookerjee, Moonsif of Khoolna, in Jessore, is appointed to act as Second Subordinate Judge of Dacca during the absence, on leave, of Baboo Jadub Chunder Dey, or until further orders

The 11th February 1876 — The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation tendered by Surgeon-Major F N Macnamara of his appointment as a Justice of the Peace for the town of Calcutta

The 12th February 1876 — Mr D N Reid, Honorary Magistrate of the new sub-divisional head-quarter at Gopalgunge, who will cease to exercise the powers of a Magistrate of the First Class, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 14th February 1876 — The following gentlemen are appointed, under the provisions of Section 1, Act II of 1869, to act as Justices of the Peace for the town of Calcutta —

Mr William Joseph Cutoys
„ E T Roberts

The 15th February 1876 — Mr W D Blyth, Assistant Magistrate and Collector, Maldah, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

Baboo Loht Mohan Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

R L MANGERS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

[Government Gazette, 2nd February 1876]

আহানাবাদ বেঞ্চ ।

ঐযুত বাবু টৈকটনাথ বসু	আটঘরা	উকীল ।
„ „ ঐনিবাস কুণ্ডু	রাধাবল্লবপুর	সওদাগর ।
„ মুন্সী জমজিদ আহমদ	মান্দারন	কৃষক ।
„ „ আগরোমল হক	অষ্টহরি	ঐ ।
„ বাবু হেমচন্দ্র বসু	মাধবপুর	তালুকদার ।
„ „ যমশ্যাম ভট্ট	বদলগঞ্জ	সওদাগর ।
„ „ বামরাধব মুখোপাধ্যায়	ঐ	কৃষক ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বীরভূম জিলায় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

ঐযুত এফ, টি, বীড সাহেব	হেতমপুর ইন্স্টেটের কার্যাব্যাহক ।
„ বাবু কেনাবাম ঘোষ	} জমীদার ।
„ „ দক্ষিণাবল্লভ মুখোপাধ্যায়	
„ „ প্রিয়নাথ ঘোষ	} জমীদার ও ততুলাদি ব্যবসায়ী ।
„ „ গোপেশ্বর সেন	
„ মুন্সী আব্দু শোভান	} জমীদার ও মহাজন ।
„ বাবু বামচন্দ্র গোস্বামী	
„ „ নিমাই চন্দ্র শাহা	} সজ্ঞান্ত দোকানদার ।
„ „	

১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি ।—হুগলী জিলায় অন্তর্গত হরিপালের মুন্সেফ ঐযুত বাবু জানকীনাথ মুখোপাধ্যায়, সিভিল কার্যাব্যাহকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ৭ ফেব্রুয়ারি তারিখ অবধি আড়াই মাস অনুগ্রহেব ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি ।—ঐযুত বাবু জানকীনাথ মুখোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ঐযুত বাবু উপেন্দ্রনাথ ঘোষ হুগলী জিলায় অন্তর্গত হরিপালের মুন্সেফের কর্ম কবণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ত্রিপুরার আসিষ্টে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর ঐযুত রবার্ট কার্টে'রস সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

ঐযুত বোটন মিউয়ান সাহেব কলিকাতা নগরের স্বীয় শাস্তিবক্ষক জর্জিসের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ত্রিপুরা জিলায় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রার ঐযুত মৌলবী ওয়ালী উল্লা ।

কামনগো ঐযুত বাবু কৈলাস চন্দ্র পাল ।

১৮৭৬ সাল ১০ ফেব্রুয়ারি ।—ঢাকার একটিং দ্বিতীয় সর্ভর্ভিনেট জজ ঐযুত বাবু যাদবচন্দ্র দে সিভিল কার্যাব্যাহকদের ছুটীর চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

ঐযুত বাবু যাদবচন্দ্র দেব ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত যশোহরের অন্তর্গত খুলনার মুন্সেফ ঐযুত বাবু ভুবন চন্দ্র মুখোপাধ্যায়, ঢাকার দ্বিতীয় সর্ভর্ভিনেট জজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১১ ফেব্রুয়ারি ।—সর্জন মেজর ঐযুত এফ, এন, মাকনামারা সাহেব কলিকাতা নগরের স্বীয় শাস্তিবক্ষক জর্জিসের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন ।

গোপাল গঙ্গাধর নূতন মহকুমার সদর স্থানের অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেট ঐযুত ডি, এন, বীড সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতামতে কর্ম কবণে ক্ষান্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ৪ ধারার বিধানমতে কলিকাতা নগরের শাস্তিবক্ষক জর্জিসের কর্ম কবণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ঐযুত উলিয়ম জোসেফ কর্টবস সাহেব ।

„ ই, টি, ববর্টস সাহেব ।

১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি ।—মালদহের আসিষ্টে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর ঐযুত ডবলিউ, ডি, রাইথ সাহেব, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

মালদহের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর ঐযুত বাবু লালত মোহন চট্টোপাধ্যায় প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

আব, এল, মাকলুস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

NOTIFICATION

The 8th February 1876 —It is hereby notified that the Lieutenant Governor is pleased, under the provisions of Section 22 of Act VIII of 1859, to exempt Raja Kali Narain Roy Bahadur, of Bhowal, in the district of Dacca, from personal attendance in Civil Courts

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 14th February 1876 —It is hereby notified that Rudra Chunder Mullick, described in the roll below, who was formerly Head Clerk of the Collector's Office at Purneah, and was afterwards dismissed from that appointment for misconduct, is declared incapable of serving Government again in any capacity

Descriptive Roll

Name	Father's name	Age.	Caste	Height	Complexion	Place of residence	Official designation.
Rudra Chunder Mullick	Bhojrab Chunder Mullick	About 34 years	Hindu Brahmin (Barondra)	About 5 feet 6 inches	Fair	Dhomroy in Dacca.	Late Head Clerk Purneah Collectorate

The above-named person is blind in the right eye

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 9th February 1876 —It is hereby notified for general information that under Section 85 of Act III (B C) of 1864, the Lieutenant-Governor has been pleased to approve of and confirm the following —

Bye-laws passed by the Municipal Commissioners of Chittagong for the regulation and cleansing of private privies and premises situated within the limits of that town

WHENEVER it shall appear to the Municipal Commissioners to be desirable that they should, through servants to be appointed by them, undertake the removal of night-soil from private privies situated within any portion or portions of the town of Chittagong, they shall give public notice by advertisement or otherwise that they will, from and after a certain date, undertake the removal thereof provided that not less than two-thirds of the householders on whose premises there are private privies within such stated portion or portions shall apply in writing to the office of the Municipal Commissioners for such services

2 The Municipal Commissioners shall, on the receipt of such requisition in writing, make arrangements for the removal of night-soil from private premises and privies the owners or occupiers of which shall desire their services provided that no soil will be removed from any premises or privy unless the owner or occupier thereof shall make payment at the office of the Municipal Commissioners of the cost of such removal at the following rates —

For three months in advance, not exceeding two annas per inmate per mensem

For one month, in advance, not exceeding two annas and six pies per inmate per mensem

3 On receipt of such payment in advance, the Commissioners shall appoint a sweeper to remove the soil from the said privy or premises in such manner, and at such hours, as may be hereafter determined

4 Every owner or occupier of any house, land, or premises, whose scavengering the Municipal Commissioners thus undertake to perform, shall give free access to the servants of the Municipality to his house, land, or premises for the removal of any night-soil or filth within such hours as may have been fixed on by the Municipal Commissioners

5 Every person shall construct his privy above ground, and shall provide his privy or premises with a suitable movable receptacle of tin, iron, or earthenware Such receptacle, if not within a closed building, must be kept covered, so as to prevent rain from entering or noxious smells from being emitted

Penalty for infuigement after notice, Rs 20

[Government Gazette, 22nd February 1876]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব চাকা জিলার অন্তর্গত ভাণ্ডালের শ্রীযুত রাজা কালীনারায়ণ ব্রায় বাহাদুরকে ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের ২২ ধারার বিধানমতে দেওয়ানী আদালতে প্রবেশন হইতে মুক্ত করিলেন ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি ।—নিম্নলিখিত বর্ণনাপত্রে নির্দিষ্ট পূর্বনিয়মিত কালেক্টরের আফিসের ভূত-পূর্ব হেড ক্লার্ক শ্রীকান্ত চন্দ্র মল্লিক স্বীয় কুব্যবহার প্রযুক্ত পদচ্যুত হইয়া আব কখন গবর্নমেন্টের কর্মে নিযুক্ত হইতে পারিবে না বলিয়া এতদ্বারা প্রকাশ করা গেল ।

বর্ণনাপত্র ।

নাম	পিতার নাম	বয়স	জাতি	দীর্ঘতা	বর্ণ	বাসস্থান	রাজকীয় পদ ।
শ্রীকান্তচন্দ্র মল্লিক	তৈবর চন্দ্র মল্লিক	প্রায় ৩৪ বৎসর	হিন্দু, বারেন্দ্র জেনীর ব্রাহ্মণ	প্রায় ৫ ফুট ৬ ইঞ্চি	গৌর	চাকার অন্তর্গত ধর্মার	পূর্বনিয়মিত কালেক্টরের ভূতপূর্ব হেড ক্লার্ক ।

উপবোক্ত ব্যক্তির ডাইন চক্ষু কাণ ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি ।—শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনের ৮ ধারামতে নিম্নলিখিত উপবিধি অনুমোদন ও দৃঢ় করিয়াছেন । তাহা সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল ।

চট্টগ্রাম নগরের সীমার মধ্যে ব্যক্তি বিশেষের পাইখানার ও বাড়ীর নিয়ম ও তৎপরিষ্কার করণার্থ চট্টগ্রামের ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরগণের প্রণীত উপবিধি ।

ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরগণের বিবেচনায় উচিত বোধ হইলেই তাঁহারা আপনাদেব নিযুক্ত চাকরদের দ্বারা চট্টগ্রাম নগরের সীমার অন্তর্গত কোন এক কি তদধিক অংশে স্থিত ব্যক্তিবিশেষের পাইখানার মল স্থানান্তর করিবার ভার গ্রহণ করিবেন । তাঁহারা বিজ্ঞাপনরূমে বা প্রকাশান্তরে সাধাবণ্যে এই নোটিস দিবেন যে, নির্দিষ্ট কোন তারিখ অবধি তাহা স্থানান্তর করিবার ভার গ্রহণ করিবেন । কিন্তু উক্ত যে কোন অংশে বাহাদেব বাড়ীতে পাইখানা আছে তাঁহাদের অন্তর তিন ভাগের দুই ভাগ সেই কার্যের নিমিত্তে ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরগণের আফিসে লিখিয়া দরখাস্ত দিবেন ।

২। ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরগণ সেই লিখিত দরখাস্ত পাঠলে, যে গৃহস্থামী বা দখীলকার ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরগণ দ্বারা কার্যকর হইতে চাহেন তাঁহাদের বাড়ীর ও পাইখানার মল স্থানান্তর করাইবার নিয়ম করিবেন । কিন্তু কোন বাড়ীর কি পাইখানার স্বামী বা দখীলকার মল স্থানান্তর করিবার খরচ নিম্নলিখিত হারে ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরগণের আফিসে জমা না দিলে তাঁহার বাড়ীর মল স্থানান্তর করা যাইবে না —

জনপ্রতি মাসিক দুই আনার অধিক হিসাবে তিন মাসের অগ্রিম খরচ ।

জনপ্রতি মাসিক ছয় পয়সার অধিক হিসাবে এক মাসের অগ্রিম খরচ ।

৩। কমিশ্যনরগণ সেই অগ্রিম খরচ পাইয়া পন্ডার্নির্দিষ্ট রূপে ও সময়ে উক্ত পাইখানার বা বাড়ীর মল স্থানান্তর করিতে মেতব নিযুক্ত করিবেন ।

৪। ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরগণ যে প্রত্যেক স্বামীর বা দখীলকারের ঘর, ভূমি, বা বাড়ী এমত ভাবে পরিষ্কার করিবার ভার গ্রহণ কবেন তাঁহাব ঘরের, ভূমির ও বাড়ীর মল বা ময়লা স্থানান্তর করিবার জন্যে যে সময় নিকপণ কবেন তদ্ব্যতীত তাহা করিবার নিমিত্তে তিনি ম্যুনিসিপালিটীর চাকরদিগকে আপন বাড়ীতে অবস্থে যাইতে দিবেন ।

৫। প্রত্যেক ব্যক্তি আপন পাইখানা ভূমির উপরি ভাগেই প্রস্তুত করিবেন, ও আপন পাইখানা বা বাড়ীর নিমিত্তে টিমের, লোহার বা মাটির এমন আধার রাখিবেন যেন তাহা সহজে লইয়া যাওয়া যায় । সেই আধার ঘেরা বাড়ীর মধ্যে না থাকিলে তাহাতে রক্তির জল না পড়ে বা তাহাহইতে দুর্গন্ধ নির্গত না হয় এমত ভাবে চাকিয়া রাখিতে হইবে ।

নোটিস দিবার পব বিধিলঙ্ঘনের দণ্ড ২০ টাকা ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২২ ফেব্রুয়ারি ।]

6 Every person paying for the cleansing of his privy shall be entitled to have his privy receptacle cleaned once in 24 hours, and shall further, without additional payment, be entitled to have any domestic refuse removed from his premises by the Municipal Commissioners once in 24 hours provided that the said refuse be deposited in a suitable movable receptacle, similar to that directed in the case of privies, and placed as conveniently near the roadside as circumstances will admit of

7 Any person who has not made payment to the Commissioners for the removal of night-soil may, on application to the Municipal Commissioners, with their consent, and on payment of a rate such as they may approve, not exceeding one rupee per mensem, have refuse (either from domestic, manufacturing, or trading sources), other than night-soil, removed from his premises by the Municipal Commissioners, subject to the same provision as is contained in Bye law 6.

8 No householder, having made payment as aforesaid, shall, during the continuance of the period for which such payment has been made, be subject to any domiciliary visit of inspection of his privy or premises by any overseer or other officer of the Municipality unless he neglects to comply with the provisions of Bye laws 5 to 7 provided always that any overseer or other officer of the Municipality shall be at liberty to inspect any privy or premises during the hours fixed for the removal of night-soil

9 Any householder, the scavenging of whose premises the Commissioners have undertaken to perform, may at any time discontinue such services by giving notice in writing to the Commissioners, but shall not be entitled to any refund on account of services unperformed, or of the sum, or any portion thereof, paid by him in advance

10 Every owner or occupier of any house, land, or premises, in or on which any privy may be situated, the disposal of whose night-soil the Municipality may not have undertaken, shall, after 6 hours' notice, give free access to his house, land, or premises to any officer, not under the rank of an overseer, who may wish to inspect the same within such hours as the Municipality may from time to time determine

Penalty for infringement, Rs 5

11 On receipt of a notice from the Municipal Commissioners, every owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any well, privy, or other noxious or improperly constructed privy may be situated, shall fill up, close, or otherwise alter the construction of the said privy, as may be directed in the notice, and if the orders contained in the notice be not carried out within 15 days, the Commissioners may fill up, close, or otherwise alter the said privy, and any expense incurred in so doing shall be recoverable as a debt due to the Commissioners

12 No owner or occupier of any house, land, or premises in or on which any privy may be situated, shall allow night-soil or filth of any kind to flow or be discharged from such privy into any drain, water course, river, tank, hollow, or excavation (or any place containing waste and stagnant water), or into any other receptacle but one of the nature described in Bye-law 5

13 No person shall throw, deposit, or discharge any night-soil, sewage, or the contents of any drain, privy, or cess-pool, into any river, tank, khal, water course, or receptacle for water, or dispose of the above mentioned kinds of offensive matters in any other way than as the Municipal Commissioners may from time to time direct.

Penalty for infringement, Rs 20

14 The Municipal Commissioners may direct the use of lime coal-tar, carbolic acid, or other deodorants or disinfectants in any privy or premises if at any time it seems to them necessary for the preservation of public health, or for the prevention of infections or spread of disease provided that the Municipal Commissioners shall be bound to supply such deodorants, &c, at cost price, and the price shall be recoverable as a debt due to the Commissioners

15 It shall be lawful for the Commissioners to charge a fee, at a rate to be fixed hereafter by the Municipal Commissioners according to circumstances, for the reception of night-soil to be deposited at their depôts by any mehter or person other than their own servants, and such fee shall be paid in advance for not less than one month Unless such charge be paid, the soil will not be received

16 Every Municipal mehter shall be numbered and registered, and shall be furnished with a badge bearing his number and depôt number

[Government Gazette, 22nd February 1876]

৬। যে প্রত্যেক ব্যক্তি পাইখানা পরিষ্কার করাইবার খবর দেন ২৪ ঘণ্টার মধ্যে একবার তাঁহার পাইখানার আধার পরিষ্কার করাইবার এবং আর খবর না দিয়া ম্যুনিসিপল কমিশ্যনবগণের দ্বারা ২৪ ঘণ্টার মধ্যে আপন গৃহের অঞ্জলি স্থানান্তর করাইবারও স্বত্ব থাকিবে। কিন্তু পাইখানার বিষয়ে যত্রপত্র আদেশ করা গিয়াছে তত্রপ সেই অঞ্জলি এমত আধারে রাখিতে হইবে যেন তাহা সহজে লইয়া যাওয়া যায় এবং যথা সাধ্য সুবিধামতে বাস্তব ধারে রাখিতে হইবে।

৭। যে ব্যক্তি মল স্থানান্তর করণের খবর ম্যুনিসিপল কমিশ্যনবগণকে দেন নাই তিনি তাঁহা-
দিগের নিকট দরখাস্ত করিয়া, তাঁহাদের সম্মতিক্রমে ও তাঁহারা মাসিক এক টাকার অনধিক মত খ-
অনুমোদন করেন তাহা দিয়া এই উপবিধি ৬ ধারার নিখিত বিধানাধীনে ম্যুনিসিপল কমিশ্যনবগণের
দ্বারা মল ভিন্ন আপন বাড়ীর কি কাবখানার কি বাণিজ্য জন্য অকল্পণ্য দ্রব্য স্থানান্তর করাইতে
পারিবেন।

৮। কোন গৃহবাসী পূর্বোক্তমতে খবর দিলে যত দিন সেই খবর দিতে থাকেন তত দিন, উপ-
বিধির ৫ অর্থাৎ ৭ পর্য্যন্ত ধারার বিধান মানিতে শেখিলে না করিলে, ম্যুনিসিপালিটীর কোন ওবরসিষর
বা অন্য কার্য্যকারক তাঁহার পাইখানা কি বাড়ী পরিদর্শন করিতে গাইবেন না। কিন্তু ম্যুনিসিপালিটীর
ওবরসিষর বা অন্য কার্য্যকারক মল স্থানান্তর করিবার নিদ্রিষ্ট সময়ে গিয়া পা খানা কি বাড়ী পরিদর্শন
করিতে পারিবেন।

৯। কমিশ্যনবগণ যে বাড়ী পরিদর্শন করিবার ভার গ্রহণ করিয়াছেন তাহার বাসেন্দা কোন ব্যক্তি
কোনসময়ে কমিশ্যনবগণকে লিখিত নোটিস দিয়া সেই কার্য্য বাহিত করিতে পারিবেন। কিন্তু কখন না
হওয়া প্রযুক্ত কিছুই ফিিয়া পাইব না কিম্বা ফিিয়া পাইব না কিম্বা আগুন যে টাকা দিয়াছেন তাহা
কি তাহার কোন অংশ ফিিয়া পাইবার অধিকার থাকিবে না।

১০। যে যবে, ভূমিতে, কি বাড়ীতে পাইখানা আছে, ও ম্যুনিসিপালিটী তাহার মল স্থানান্তর
করিবার ভার গ্রহণ করেন না ত হাব প্রত্যেক স্বামী কি দখলকার নোটিস পাঠবার ৬ ঘণ্টা পরে,
ওবরসিষরের অনিম্পদস্থ যে কার্য্যকারক সেই বাড়ী পরিদর্শন করিতে গচ্ছ করেন তাঁহাকে ম্যুনিসিপ-
লিটীর নিদ্রিষ্ট সময়ের মধ্যে আপন বাড়ীতে অবোধে যাইতে দিবেন।

বিধি লঙ্ঘনের দণ্ড ৫২ টাকা।

১১। যে যবে, ভূমিতে, কি বাড়ীতে কূপ, পাইখানা, কি দুর্গন্ধোৎপাদক পাচখাম অমিশ্রিতরূপে
প্রস্তুত করা গিয়া থাকে তাহার প্রত্যেক স্বামী কি দখলকার ম্যুনিসিপল কমিশ্যনবগণের স্থানে নোটিস
পাইলে, ঐ নোটিসে লিখিত আদেশমতে তাঁহার ঐ পাচখানা বুজাইয়া দিতে এক বন্ধ করিতে বা
প্রকাস্তবে তাহার গঠন পরিবর্তন করিতে হইবে। নোটিসের লিখিত আজ্ঞা পা নব দিনের মধ্যে মান্য
করা না গেলে কমিশ্যনবগণ উক্ত পাইখানা বুজাইয়া দিবেন কি বন্ধ কর প্রকাস্তবে পরিবর্তন করিবেন।
ও তাহা করিতে যে খরচ লাগে তাহা ম্যুনিসিপল কমিশ্যনবগণের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় আদায় হইতে
পারিবে।

১২। যে যবে, ভূমিতে, বা বাড়ীতে পাইখানা আছে তাহার স্বামী বা দখলকার উপবিধি ৫
ধারার লিখিত প্রকার আধার ভিন্ন কোন নদী, জলশ্রোত, নদী, পুষ্করিণী, কি (যাহাতে অকল্পণ্য দুর্গন্ধ
বিশিষ্ট পচা জল থাকে এম-) ডোবায কি গর্ত্তে উক্ত পাইখানার মল বা বোন প্রবাহ মখলা গড়াইয়া
পড়িতে বা ফেলিতে দিবেন না।

১৩। কোন ব্যক্তি কোন নদীয়ায় পাইখানার কি ময়লার গর্ত্তের সন্নিহিত কি নিক্শিপ্ত মল কি নোঁটনী
কি আধেয় দ্রব্য কোন নদী, পুষ্করিণী, খাল, জলশ্রোতে কিম্বা ম্যুনিসিপল কমিশ্যনবগণ যত্রপত্র ফেলিবার
আজ্ঞা করেন তদনুযায় উপবোক্ত প্রকার দুর্গন্ধ দ্রব্য ফেলিবে না।

বিধি লঙ্ঘনের দণ্ড ২০২ টাকা।

১৪। ম্যুনিসিপল কমিশ্যনবগণ কোন সময়ে সাধারণ স্বাস্থ্যের নিমিত্তে আবশ্যক, জ্ঞান করিলে,
কোন পাইখানায় কি বাড়ীতে দুর্গন্ধ কি সঞ্চারক বোগ নিবারণের নিমিত্তে চুঁয়া, কোলতাব, কার্বলিক
এসিড ব্যবহার করিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন। কিন্তু ম্যুনিসিপল কমিশ্যনবগণ ক্রীত মূল্যে দুর্গন্ধ
নিবারক দ্রব্য দিতে বন্ধ ও সেই মূল্য কমিশ্যনবগণের প্রাপ্য ঋণের ন্যায় আদায় হইবে।

১৫। ম্যুনিসিপল কমিশ্যনবগণ পশ্চাৎনিদ্রিষ্ট যে হাবে শী লইতে স্থির ববেন তাঁহাদের নিদ্রিষ্ট
স্থানে কোন মেতবের বা তাঁহাদের ঢাকব ভিন্ন অন্য ব্যক্তি দ্বারা মল জমা করিবার নিমিত্তে বিবেচনামতে
সেই হারে কমিশ্যনবগণের ফী লওয়া টাই হইবে। ও এ ৬ মাসের অন্তর সেই শী আশ্রম দিতে হইবে।
সেই খরচ দেওয়া না গেলে মল গৃহীত হইবে না।

১৬। প্রত্যেক ম্যুনিসিপল মেতবকে মন্থব দেওয়া ও বজিটবী করা যাইবে, ও তাহাকে এক খান
চাপরাস দেওয়া যাইবে তাহাতে তাহার ও ডেপোর মন্থব থোলা থাকিবে।

গবর্ণমেন্ট গেজেট । ৮৭৬ । ২২ ফেব্রুয়ারি ।

17 Any person whose scavenging the Commissioners have undertaken to perform under these rules, and whose privy or house depôt has remained uncleansed after the hour fixed for the purpose, may give notice either at the office of the Commissioners, or to the nuisance inspector, or conservancy overseer of the division, or to any jemadar or peon, and it shall be the duty of every such officer to report, through his immediate superiors, immediately on receipt of such complaint

18 No place shall be used for the collection of night soil, or as a tolâh depôt, without a license from the Municipal Commissioners

Penalty for infringement, Rs 20

19 No person shall carry night-soil through the streets otherwise than in a closely covered receptacle of such description and pattern as shall be required from time to time by the Municipal Commissioners, and between such hours as the Municipal Commissioners may from time to time direct

20 Every householder shall permit the mehter to enter his privy from 5 A M to 8 A M, and from 8 to 10 P M from 1st March to 31st October, and from 6 to 8 A M, and from 7 to 9 P M from 1st November to 30th April

21 Every holder of a license for public necessary, or tolâh mehter, shall convey his night soil daily to such places, and at such hours, as the Municipal Commissioners shall decide, and shall there dispose of it in such manner as shall from time to time be directed

Penalty for infringement, Rs 20

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 11th February 1876 — In supersession of the portions of the Government notifications dated the 20th February 1869 and 22nd September 1870, relating to the South Suburban Town in the district of 24-Pergunnahs, it is hereby notified that from 1st of April 1876 the said town will, for the purposes of Act VI of 1868 (B C) comprise the villages situated within the boundaries specified below —

On the north — The river Hooghly and the southern boundary of the suburbs of Calcutta, from the village of Dumdumâh to that of Chandpore or Russah, then the Mollahattee road eastward to its junction with the Gurreah Haut road, then the Gurreah Haut road northward to its junction with the Kanklay Lutcha road, then the Kanklay road eastward to the Calcutta South Eastern State Railway, then the said railway line and the south eastern boundary of the suburbs of Calcutta as far north as the village of Tengran (south), and then the villages of Tengrah (south) and Topseah (east)

On the east — The following villages, viz — Topseah (east), Topseah, Kooshtea, Bedadanga, Bandel, Ooloobarah, Gudshaha (east), Gudshaha (south), Dhakooryah, Saleempore Aruckpore, Chandpore or Russah, and Pootearree

On the south and west — The southern limit of the village of Pootearree to the Kowrah-pookooriah Khall, then the Kowrah-pookooriah and the Cherial Khalls as far west as the Diamond Harbour road, then that road southward to the Khall which intersects the village of Hanspookooreah, then that khall to the western limit of the Hanspookooreah village, then the following villages, viz — Kaligatchee, Bangpotta, Durubangpotta, Kismut Sursoonah Jote Billve, Sibrapore, Goragucha Keoruchuck, Parrie, Suntoshbattee, &c, Sarpah, Sonadanga, Dowlutpore, Indree, Singcrathce, Futheypore, Raudasathee, Mooderlee, Dhobaparah, and Dumdumâh

Note — Excepting the villages of Saleempore, Sonadanga Dowlutpore, and Raudasathee, all villages named as situated on the boundaries are included in the South Suburban Town. Parts of the villages of Futteyahpore, Singcrathce Indree, Aruckpore, &c Dhakooreah, Gudshaha (east), Gudshaha (south), Pootearree, and Hanspookur, do not fall within the boundaries of the town

The boundaries of the suburbs of Calcutta were defined in the Bengal Government Notification dated 15th June 1869, and published in the *Calcutta Gazette* of the 16th idem

The detached villages of Gurreah and Biharaans appertain to the jurisdiction of the South Suburban Town

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

[*Government Gazette*, 22nd February 1876]

১৭। কমিশ্যনরগণ এই সকল বিধিতে যে ব্যক্তির পাইখানা কি বাড়ীর ডেপো পবিষ্কার করিবার ভার গ্রহণ করিয়াছেন তাহা নির্দিষ্ট ঘণ্টার পর অপবিষ্কৃত থাকিলে তিনি কমিশ্যনরগণের কিস্তি মুসেঞ্চ ইনস্পেকটরের কিস্তি বিভাগের ওবরসিযবের আকিসে কি জমাদারকে কি পেযাদাকে জানাইতে পারিবেন। ও উক্ত প্রত্যেক কর্মচারী স্বায অব্যবহিত উচ্চপদস্থ কর্তৃপক্ষদ্বারা সেই কথা জানাইবেন।

১৮। ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরগণের নিকটে লাইসেন্স না পাইলে কোন স্থান মল জমা করিবার স্থান কিম্বা টোলাব ডেপো বলিয়া ব্যবহার হইবে না।

বিধি লঙ্ঘনের দণ্ড ২০৭ টাকা।

১৯। ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরগণ সময়ে২ যে প্রকাব ও যে চপেব দৃঢ়বদ্ধ আধাব চাহেন কিস্তি সময়ে২ যে সময়েব মধ্যে আদেশ কবেন তদনুযায় কোন ব্যক্তি বাস্তা দিয়া মল লইয়া যাইবে না।

২০। প্রত্যেক গৃহবাসী ১ মার্চ অবধি ৩১ অক্টোবর পর্য্যন্ত প্রাতঃকালের ৫টা অবধি ৮টা ও সন্ধ্যাব পর ৮টা অবধি ১০টা পর্য্যন্ত এবং ১ নবেম্বর অবধি ৩০ আপ্রিল পর্য্যন্ত প্রাতঃকালের ৬টা অবধি ৮টা ও সন্ধ্যাকালের ৭টা অবধি ৯টা পর্য্যন্ত মেতনকে পাইখানায় প্রবেশ করিতে দিবেন।

২১। লাইসেন্স প্রাপ্ত প্রত্যেক সাধাবণের পাইখানার কি টোলাব মতব ম্যুনিসিপল কমিশ্যনরগণের মিকপিডস্থানে ও সময়ে প্রতিদিন মল লইয়া যাইবে ও সময়ে২ যজ্ঞপ আদেশ করা যায় তদনুসাবে তথায় নিক্ষেপ কাববে।

বিধিলঙ্ঘনের দণ্ড ২০৭ টাকা।

আব, এল, মাদ্রলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১১ ফেব্রুয়ারি।—১৪-পদগনার অন্তর্গত দক্ষিণ শাখানগর সম্পর্কীয় ১৮৬১ সালের ২০ ফেব্রুয়ারি তারিখের ও ১৮৭০ সালের ২২।সপ্টেম্বর তারিখের গবর্ণমেন্টের বিজ্ঞাপনের অংশ বহিত করিয়া এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল। ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কায্যপক্ষে ১৮৭৬ সালের ১ আপ্রিল তারিখ অবধি নিম্নলিখিত সীমার মধ্যস্থিত গ্রাম সকল উক্ত নগরের মধ্যে পবিগৃহীত হইবে।

উত্তর সীমা।—ছগলী নদী এবং দমদমা গ্রাম অধি চাঁদপুর বা বসা পর্য্যন্ত কলিকাতার শাখা নগরের সীমা, পবে গড়িয় হাটে পথেব সহিত মোজাছাটি পথেব সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত পূর্বমুখে মোজা-ছাটি পথ, পবে কঁাকলে কচা পথেব সহিত গবিয়া হাটে পথেব সংযোগ স্থান পর্য্যন্ত উত্তরমুখে গড়িয়াছাট পথ, পবে কলিকাতা দক্ষিণ পূর্ব ফেটে বেলওয়ে পর্য্যন্ত পূর্ব মুখে কঁাকলে পথ, পবে উক্ত বেলপথ পবে উত্তরদিগে দক্ষিণ টেঙ্গরা গ্রাম পর্য্যন্ত কলিকাতা শাখানগরের দক্ষিণ পূর্ব সীমা, পবে দক্ষিণ টেঙ্গরা ও পূর্ব তপসিয়া গ্রাম।

পূর্ব সীমা।—এই২ গ্রাম, যথা—পূর্ব তপসিয়া, তপসিয়া, কুষ্টিয়া, বেদিয়াডাঙ্গা বদেন, উলুগড়িয়া পূর্ব গদশাহা, দক্ষিণ গদশাহা, চাকুরিয়া, সমিলপুর, আবকপুর, চাঁদপুর বা বসা ও পুটিয়াবা।

দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা।—কাওবা পুকুরিয়া খালপর্য্যন্ত পুটিয়ারী গ্রামের দক্ষিণ সীমা, পবে কাওবা পুকুরিয়া, ও পশ্চিমদিগে কলাগাছির পথ পর্য্যন্ত চৌবিল খাল। পবে হাসপুকুরিয়া গ্রাম তদনু খাল পর্য্যন্ত দক্ষিণ মুখে ঐ পথ, ও হাঁসপুকুরিয়া গ্রামের পশ্চিম সীমা পর্য্যন্ত ঐ খাল, পবে এই২ গ্রাম, যথা, কলাগাছি, ব্যাঙ্গপোতা, দবা ব্যাঙ্গপোতা, কিসমৎ সবসুনা যোত বনাই, শিবরামপুর, গোবাগাছা, কেউবচক পারা, সম্ভাষবাটী প্রভৃতি, সাঁপা, সোণাডাঙ্গা, দৌলপুর, ইঞ্জি, সিঙ্গরাথ, ফতেপুর, বামদাস হাটী, মুদিয়ালী, ধোবাপাড়া, ও দমদমা।

মন্তব্য।—মানীস্বর, সোণাডাঙ্গা, দৌলপুর ও বামদাসহাটী গ্রামভিন্ন সীমায় আছে লিখা যে২ গ্রামের নাম লেখা গেল, তাহা সমুদয়ই দক্ষিণ শাখানগরের মধ্যে পবিগৃহীত হইল। ফতেপুর, সিঙ্গ-রাথী, ইঞ্জি, ও আবকপুর প্রভৃতি চাকুরীয়া, পূর্ব গদশাহা, দক্ষিণ গদশাহা, পুটীয়াবা ও হাঁসপুকুর গ্রামের অংশ নগরের সীমার মধ্যে পড়ে ন।

কলিকাতার শাখানগরের সীমা বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের ১৮৬১ সালের ১৫ জুনের বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়া ঐ মাসের ২২ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্টে গেজেটে প্রকাশিত হইয়াছে।

অতীতকৃত গবিয়া ও বহরহাঁস গ্রাম দক্ষিণ শাখানগরের এলাকায় মধ্যে বরা গেল।

আব, এল, মাদ্রলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

NOTIFICATION

The 11th February 1876 —In supersession of the portion of the Government Notification dated the 20th February 1869, under which the villages of Rajpore, Hurinavee, and Malincha, were included in the South Suburban Town, it is hereby notified that from the 1st April 1876 these villages, together with the villages of Kodalia, Mynuggur, Juggudul, and Erachee, with their hamlets, will form a separate township, to be called the Rajpore Town, in the district of 24-Pergunnahs, for the purposes of Act VI of 1868 (B C)

The boundaries of the town will be as follows —

On the north —The villages of Ookeelah, Paikpara, Malikapore, Boozoorg Rajpore, Rajpore alias Khoord Rajpore, and Bhykuntapore Bunseepore

On the east —The villages of Bhykuntapore Bunseepore, Bungsheedhurpore, &c, Kodalia, Malincha, Joypore, and Mynuggur Likhiraj

On the south and south-west —The southern and western limits of the villages Malincha, Joypore, Kodalia, Cheennaparah, Hurinavee, and Bhykuntapore Bunseepore, northward to the southern boundary of the village of Juggudul, and then the southern limits of villages Juggudul and Dhamvetolla

On the west —The western limits of villages Juggudul, Erachee, and Ookeela Paikpara

Note —The villages named above as situated on the boundaries are included in this town

Under Section 41, the Magistrate is hereby appointed to be a permanent Member and Chairman of the Town Committee

Under Section 42, it is hereby declared that the Town Committee in a meeting shall exercise all the powers and duties of the Magistrate, as defined in Schedule B of the Act, with the exception of those mentioned in Clauses 1 to 14 of Schedule K, and the Town Committee shall exercise all the powers and duties of the Magistrate as defined in Schedule C

It is further notified that the provisions of Schedule K of the Act are extended to this town

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 9th February 1876 —It is hereby notified that under the authority vested in him for that purpose by Section 49 of Act III (B C) of 1864, the Lieutenant-Governor is pleased to declare that on and after the 1st April 1876, and subject to the limitations contained in the above section, every cart hackery, and other wheeled vehicle without springs, kept and used within, or let for hire within or without the municipal limits of the town of Dacca, and used within them, shall be registered by the Municipal Commissioners of the town of Dacca, with the name and residence of the owner thereof, and shall bear the number of registration in such manner as the said Commissioners shall direct

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT —(Bengal)

ESTABLISHMENT

The 9th February 1876

No 43 —Leave of Absence —Baboo Gopaul Chunder Mookerjee, Executive Engineer (temporary rank) Third Grade, Dinagepore Division, for three months on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 26th October 1875

No 44 —Transfer —Mr J T Simpson, Assistant Engineer, Second Grade, from Dinagepore to the Circular and Eastern Canals Division

[*Government Gazette, 22nd February 1876*]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১১ ফেব্রুয়ারি।—১৮৬৯ সালের ২০ ফেব্রুয়ারি তারিখের গবর্ণমেন্টে বিজ্ঞাপনের যে অংশে রাজপুর, হরিণাতি, ও মালিকা গাম দক্ষিণ শাখা নগরের মধ্যে পরিগৃহীত হইয়াছিল সেই অংশ রহিত করিয়া এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল। ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্যপক্ষে ৩৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত এই সকল গাম ও পাড়া যুক্ত কোদালিয়া ময়নগর, জগদল ও এরাচী গ্রাম লইয়া রাজপুর নগর নামে এক নতুন নগর করা যাইবে।

উক্ত নগরের সীমা এইরূপ,—

উত্তর সীমা।—উকীলা, পাইকপাড়া, মালিকাপুর, বুজুর্গ রাজপুর, রাজপুর নামান্তরে খুর্দ রাজপুর, ও বৈকুণ্ঠপুর বংশীপুর গ্রাম।

পূর্বসীমা।—বৈকুণ্ঠপুর বংশীপুর, বংশীধরপুর, প্রভৃতি, কোদালিয়া, মালিকা, জয়পুর ও ময়নগর লক্ষ্মীরাজ গ্রাম।

দক্ষিণ ও দক্ষিণ পশ্চিম সীমা।—জগদল গ্রামের দক্ষিণ সীমার উত্তর দিগে মালিকা, জয়পুর, কোদালিয়া চিমাপাড়া হরিণাতি ও বৈকুণ্ঠপুর বংশীপুর, গ্রামের দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা, ও পরে জগদল ও ধামাইল গ্রামের দক্ষিণ সীমা।

পশ্চিম সীমা।—জগদল, এরাচী ও উকীলা পাইকপাড়া গ্রামের পশ্চিম সীমা।

মন্তব্য।—সীমায় আছে বলিয়া উপরে যে২ গ্রামের নাম লেখা গেল তাহা এই নগরের মধ্যে পরিগৃহীত হইল।

৪১ ধারামতে মাজিষ্ট্রেট সাহেব নগরীয় কমিটির স্থায়ী মেম্বর ও সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

৪২ ধারামতে প্রকাশ করা যাইতেছে যে, নগরীয় কমিটি সভাগত হইয়া এই আইনের K চিহ্নিত তফসীলের লিখিত ১ অর্থাৎ ১৩ পর্যন্ত প্রকরণের লিখিত ক্ষমতা ও কার্য ভিন্ন উক্ত আইনের B চিহ্নিত তফসীলের নির্দিষ্ট মাজিষ্ট্রেটের সকল ক্ষমতানুসারে কার্য করিবেন এবং উক্ত নগরীয় কমিটি C চিহ্নিত তফসীলের নির্দিষ্ট মাজিষ্ট্রেটের সকল ক্ষমতানুসারে কার্য করিবেন।

ইহাতে আরো সংবাদ দেওয়া গেল যে, উক্ত আইনের K চিহ্নিত তফসীলের বিধান এই নগরে প্রচলিত বলা গেল।

আন, এল, মাদ্রাস
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।—শ্রীযুক্ত সেক্রেটারী গবর্ণর সাহেবের প্রতি যে আশ্রয় প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি তৎকালীন ১৮৬ সালের বঙ্গীয় আইনের ৪১ ধারামতে ও এই আইনের নির্দিষ্ট নিয়মাবলি, এতদ্বারা এই প্রকাশ করিলেন। গবর্ণর সাহেব, কি ছাড়াগাচী ও স্প্রিং নীচ চক্র বিশিষ্ট জমায় যে গাড়ী চাক নগরের সীমার মধ্যে বাধা যায় ও বাধার হুমকি দিয়া চাক নগরের ম্যুনিসিপাল সীমার মধ্যে কি বাহিরে ভাড়া দেওয়া যায়, ও তদ্বারা বাধার হুমকি দেই সকল গাড়ী ও তৎসম্বন্ধীয় নাম ও বাসস্থান ম্যুনিসিপাল কমিশন নগর দ্বারা বোজটী করা যাইবে, ও কমিশনারের যত্নে আত্মা করেন তদ্রূপে এই রেজিস্ট্রী করা নম্বর তাহাতে লাগান যাইবে।

আন, এল, মাদ্রাস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিঁড়ি ভাড়া বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ৯ ফেব্রুয়ারি।

৪৩ নম্বর।—ছুটী।—দিল্লীজপুর খণ্ডে কয়েকজন তৃতীয় শ্রেণীর একনেকিটির ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুক্ত বারু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় সিকন্দরের সঠিক ক্রমে। সিন্দার বার্ষিক্যাবসর ছুটীর ১^ম চিহ্নিত পবলিশি বিধির ৩ ধারামতে ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ২৬ তারিখ অবধি তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

৪৪ নম্বর।—স্বামান্তরে নিয়োগ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ডাঙ্গার টি ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুক্ত জে, টি, গিমসন সাহেব, মিনাজপুর হইতে সরকাণর ও পূর্ব খাল খণ্ডের প্রেরিত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 1, dated 4th January 1876

No 45 — *Notification* — The privilege leave of absence for fifteen days granted* to Colonel C T Stewart, R E, Superintending Engineer, North-Western Circle, is cancelled

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 235 dated 7th June 1875

No 46 — *Leave of Absence* — Daboo Denonath Sen, Assistant Engineer, First Grade, Chittagong Division, is allowed furlough for two months, under Section 7, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to that already granted* to him

No 47 — *Transfer* — Baboo Rakhaldoos Chatterjee, Overseer, Third Grade, from the Nuddea Rivers to the Presidency Division, which he joined on the 2nd February 1876, before noon

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 14 dated 17th January 1876

No 48 — *Notification* — Baboo Tara Prosono Mookerjee, Overseer, Third Grade, attached to the Mozufferpore Division, availed himself of privilege leave granted* to him, from the 27th January 1876

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 602, dated 26th November 1875

No 49 — *Leave of Absence* — Baboo Kovlas Chunder Chatterjee, Accountant, Fourth Grade, attached to the Patna Division, for four months on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to that already granted* to him

The 13th February 1876

No 50 — *Notification* — Sergeant D Haming, Overseer, First Grade, joined the Darjeeling Division on the 13th January 1876, afternoon

No 52 — *Erratum* — In Notification No 35, dated 5th February 1876, “for 28th January 1876,” read “25th January 1876”

No 53 — *Promotions* — The Lieutenant-Governor is pleased to make the following temporary and permanent promotions in the Provincial Engineer and Upper Subordinate Establishments in Bengal —

ENGINEER ESTABLISHMENT

(*Temporary*)

From Superintending Engineer, Third, to Second Grade

Mr J S Heyman Officiating Superintending Engineer, North-Eastern Circle, with effect from the 19th November 1875

From Executive Engineer, First, to Superintending Engineer, Third Grade

Mr W Barnfather, Officiating Superintending Engineer, Western Circle, with effect from the 19th November 1875

From Executive Engineer, Second, to First Grade

Mr G A D Anley, Officiating Superintending Engineer, North-Western Circle, with effect from the 19th November 1875

Mr G Potheary, Assistant Secretary in this Department, with effect from the 4th December 1875

From Executive Engineer, Third to Second Grade

Mr P J Neuville, Executive Engineer, Presidency Division, with effect from the 19th November 1875

Mr A H Tyndall, Executive Engineer, Darjeeling Division, with effect from the 4th December 1875

From Executive Engineer, Fourth, to Third Grade

Mr J F Maxwell, Executive Engineer, Gya Division, with effect from the 19th November 1875

Mr R Elliot, Executive Engineer Mymensing Division, with effect from the 4th December 1875

[*Government Gazette, 22nd February 1876*]

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট-
মেন্টের ১৮৭৬ সালের ৪ জানুয়ারি তারিখের ১ নম্বর
বিজ্ঞাপন ।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট-
মেন্টের ১৮৭৫ সালের ৭ জুন তারিখের ২৩৫ নম্বর
বিজ্ঞাপন ।

নিযমিত্ত ছুটি পাইয়াছেন ।

৪৭ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—তৃতীয় শ্রেণীর ওববসিয়ব জীযুত বারু রাখালদাস চট্টোপাধ্যায়
নদীয়া নদী হইতে বাজধানী খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ২ ফেব্রুয়ারি তারিখে পূর্বাঙ্গে তথ্য
কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট-
মেন্টের ১৮৭৬ সালের ১৭ জানুয়ারি তারিখের ১৪
নম্বর বিজ্ঞাপন ।

৪৯ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পাটনাখণ্ডে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টান্ট জীযুত বারু কৈলাস চন্দ্র
চট্টোপাধ্যায় যে ছুটি পান * তদতিরিক্ত চিকিৎসকের
সটিফিকট ক্রমে সিভিল কাযাকাবকদের ছুটির I চিহ্নিত
পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে ৮টি মাস ছুটি পাইয়া-
ছেন ।

১৮৭৬ সাল ১৩ ফেব্রুয়ারি ।

৫০ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—প্রথম শ্রেণীর ওববসিয়ব জীযুত সার্জেট, ডি, হেমিং সাহেব ১৮৭৬ সালের
১৩ জানুয়ারি তারিখে অপবাহে দাঙ্গিলিঙ্গখণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

৫২ নম্বর ।—অশুদ্ধশোধন ।—১৮৭৬ সালের ৫ জানুয়ারি তারিখে ৩৫ নং বিজ্ঞাপনে “ ১৮৭৬
সালের ২৮ জানুয়ারি ” এইরূপ কথা পরিবর্তে “ ১৮৭৬ সালের ২৫ জানুয়ারি ” পাঠ করিতে হইবে ।

৫৩ নম্বর ।—পদোন্নতি ।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব বঙ্গদেশের প্রবিশাল ও উচ্চতর
সবডিভিউ সর্বিশতায় নিম্নলিখিত ক্রিয়াকলাপ ও স্থায়ী পদোন্নতি করিলেন ।

রাষ্ট্রনিযব সাধারণত ।

(ক্রিয়াকলাপ ন)

উত্তর পূর্বচক্রের একটিং সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ব জীযুত জে, এস, হেম্যান সাহেব ১৮৭৫ সালের
১৯ নবেম্বর অবধি,

তৃতীয় শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ব হইতে দ্বিতীয় শ্রেণীর ইঞ্জিনিয়বের পদে উন্নীত হইলেন ।

পশ্চিম চক্রের একটিং সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ব জীযুত ডবলিউ বার্গফাদ সাহেব ১৮৭৫ সালের
১৯ নবেম্বর অবধি,

প্রথমশ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ব হইতে তৃতীয় শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়বের পদে উন্নীত
হইলেন ।

উত্তর পশ্চিমচক্রের একটিং সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ব জীযুত জি, এ, ডি, আমলা সাহেব ১৮৭৫
সালের ১৯ নবেম্বর অবধি,

এই কার্যবিভাগের আর্সিফট সেক্রেটারী জীযুত জি, পথিকবি সাহেব ১৮৭৫ সালের ৪ ডিসেম্বর
অবধি,

দ্বিতীয় শ্রেণী হইতে প্রথম শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়বের পদে উন্নীত হইলেন ।

প্রেসিডেন্সী খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ব জীযুত পি, জে, মিউবিল সাহেব ১৮৭৫ সালের ১৯
নবেম্বর অবধি,

দাঙ্গিলিঙ্গ খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ব জীযুত এ, এচ, টিগুন সাহেব, ১৮৭৫ সালের ৪ ডিসে-
ম্বর অবধি,

তৃতীয় শ্রেণী হইতে দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়বের পদে উন্নীত হইলেন ।

গয়া খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ব, জীযুত জে, এফ, মাক্সওয়েল সাহেব ১৮৭৫ সালের ১৯ নবেম্বর
অবধি,

ময়মনসিংহ খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ব জীযুত আব, এনিয়ট সাহেব, ১৮৭৫ সালের ৪ ডিসেম্বর
অবধি,

চতুর্থ শ্রেণী হইতে তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়বের পদে উন্নীত হইলেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২২ ফেব্রুয়ারি ।]

From Assistant Engineer, First, to Executive Engineer, Fourth Grade

Mr W Connan, Officiating Executive Engineer, Raichur Division, with effect from the 19th November 1875

Mr H J Handley, Assistant Engineer, First Grade, Gya Division, with effect from the 4th December 1875

Assistant Engineer, First Grade

Baboo Radhica Narain Ghose, to have rank with effect from the 9th, instead of 21st April 1875

From Assistant Engineer, Second, to First Grade

Mr J T Simpson, Assistant Engineer, Second Grade, Circular and Eastern Canals Division, with effect from the 21st April 1875, in supersession of his promotion, with effect from the 23rd April 1875

Mr W B Christie, Assistant Engineer, Second Grade, Third Calcutta Division, with effect from the 23rd April to the 21st July 1875, and with effect from the 31st July 1875

Mr J A Campbell, Assistant Engineer, Second Grade, Nudda Rivers Division, with effect from the 19th November 1875

Mr E S B, Pereira, Assistant Engineer, Second Grade, Hazareebagh Division, with effect from the 4th December 1875

UPPER SUBORDINATE ESTABLISHMENT

*(Temporary)**From Overseer, First to Supervisor, Second Grade*

Mr J Bradshaw Overseer, First Grade, Nudda Rivers Division, with effect from the 2nd, instead of the 27th February 1875

Mr H E B Fox, Overseer, First Grade, Orissa Division, with effect from the 27th February 1875

*(Permanent)**From Overseer, First to Supervisor, Second Grade*

Mr J Bradshaw, Overseer, First Grade, Nudda Rivers Division, with effect from the 13th May 1875

Mr H E B Fox, Overseer, First Grade, Orissa Division, with effect from the 7th August 1875

The 14th February 1876

No 54—*Leave of Absence*—Mr G. Pothecary, Executive Engineer (temporary rank), First Grade, Assistant Secretary in this Department, is allowed furlough to Europe for twenty months, under Sections 10 and 18 of the Civil Leave Code

2 Mr Pothecary is also allowed preparatory leave for fourteen days

J E T NICOLS, Col, R E,
Secy to the Govt of Bengal, P W D.

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT.

The 14th February 1876

No 55—*Leave*—Baboo C. Brammuth Nalho, Probationary Sub-Overseer, First Grade, Eastern Sone Division, is granted sick leave for three months, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of the same

No 60—*Notifications*—Sergeant C J Clarke, Supervisor, Second Grade (temporary First Grade), Dohet Workshop Division, relieved Sergeant Willing of the duties of Instructor to the Apprentice Overseers from Roorkee on the forenoon of the 25th January 1876

[Government Gazette, 22nd February 1876]

বাঞ্চিখণ্ডের একটি এক্সেসকিটির ইঞ্জিনিয়র জীযুত ডবলিউ কনান সাহেব ১৮৭৫ সালের ১৯ নবেম্বর অবধি,

গয়া খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়র জীযুত এচ, জে, হাগুলী সাহেব ১৮৭৫ সালের ৪ ডিসেম্বর অবধি,

প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়র হইতে চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেসকিটির ইঞ্জিনিয়রের পদে উন্নীত হইলেন ।

জীযুত বাবু বানিকানা বায়া ঘোষ ১৮৭৫ সালের আশ্বিন মাসের ২১ তারিখ অবধি না হইয়া ৯ তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়রের পদ পাইবেন ।

সরকার ও পূর্ব থাল খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়র জীযুত জে, টি, সিমসন সাহেব তদীয় ১৮৭১ সালের ২৩ আশ্বিন তারিখের পদোন্নতির পবিতর্কে ১৮৭৫ সালের ২১ আশ্বিন অবধি,

কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়র, জীযুত ডবলিউ, বি, ক্রিফী সাহেব, ১৮৭৫ সালের ২৩ আশ্বিন অবধি ২৪ জুলাই পর্যন্ত, ১৮৭১ সালের ৩১ জুলাই অবধি,

নদীয়া নদীখণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়র জীযুত জে, এ, কাম্বেল সাহেব, ১৮৭৫ সালের ১৯ নবেম্বর অবধি,

জাজাবীবাগ খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়র, জীযুত ই, এস, বি, পেনীবা সাহেব ১৮৭৫ সালের ৪ ডিসেম্বর অবধি,

দ্বিতীয় শ্রেণী হইতে প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়রের পদে উন্নীত হইলেন ।

উচ্চতর সর্ভিস্টে সিদ্ধান্ত ।

(কিয়ৎকালান)

নদীয়া নদীখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার, জীযুত জে ব্রাড শা সাহেব, ১৮৭১ সালের ২৭ ফেব্রুয়ারি তারিখ অবধি না হইয়া ২ তারিখ অবধি,

উডিয়াখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত এচ, ই, বি, ফল সাহেব ১৮৭১ সালের ২৭ ফেব্রুয়ারি অবধি,

প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার হইতে দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসারের পদে উন্নীত হইলেন ।

(ভাষী ।)

নদীয়া নদীখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার, জীযুত জে ব্রাড শা সাহেব, ১৮৭৫ সালের ১৩ মে তারিখ অবধি,

উডিয়াখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত এচ, ই, বি, ফল সাহেব ১৮৭৫ সালের ৭ আগস্ট অবধি,

প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার হইতে দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসারের পদে উন্নীত হইলেন ।

৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি ।

৫৪ নম্বর ।—ছুটী ।—কিয়ৎকালান প্রথম শ্রেণীর এক্সেসকিটির ইঞ্জিনিয়র, ও এড কাযারিভাগের আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী জীযুত জি, পথিকবি সাহেব, ইউরোপে গমনার্থে সিলি কাযাকারদের ছুটীর বিধির ১০ ও ১৮ ধারামতে তিন মাস নিগমিত ছুটী পাইয়াছেন ।

২ । জীযুত পথিকবি সাহেব প্রস্তুত হইবার্থেও চৌদ্দাদশ ছুটী পাইয়াছেন ।

জে, টি, নিবলস, কলি, আব, হ,

পবলিও ওর্কস ডিপার্টমেন্টে এক্সেসকিটর গার্মেন্টের সেক্রেটারী ।

জনসেচন সম্পাদ্য ।

সিদ্ধান্ত বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি ।

৫৯ নম্বর ।—ছুটী ।—পূর্ব সোণ খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর প্রবেশনবি সর-ওবরসিয়ার জীযুত বারু সি, ব্রহ্মনাথ মৈত্র পীড়াগ্রস্ত যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করিলেন তদবধি সিলি কাযাকারদের ছুটী । চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

৬০ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—ডিহিবী কারখানা খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর (কিয়ৎকালীন প্রথম শ্রেণীর) সুপারবাইসার জীযুত সার্জেট সি, জে, ক্লাক সাহেব, কডবা রোডে আগত আশ্রিটিস ওবরসিয়ারদের শিক্ষকের কর্ম জীযুত সার্জেট উলিং সাহেবের স্থানে ১৮৭৬ সালের ২৭ আগুয়ারি তারিখের পূর্বাঙ্কে গ্রহণ করিলেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২০ ফেব্রুয়ারি ।]

No 61 —With reference to the orders marginally noted, Baboo Nophur Chunder Bose, Sub Overseer, First Grade, Western Sone Survey Division, No 446, dated 6th December 1875 ceased to belong to the Public Works Department from the forenoon of the 18th December last

No 62 —*Transfer* —Baboo Sreaddhone Chunder Sen, Overseer, First Grade, from the Eastern Sone to the Buxar Division, which he joined on the afternoon of the 30th ultimo

No 63 —*Notifications* —With reference to the orders marginally noted, the under-mentioned officers and subordinates left the High Level Canal Division of the Gunduk Circle to join the South Western Circle on the dates specified against their names viz —

Mr F G Brooks, Executive Engineer, Third Grade, on afternoon of 3rd February 1876

Mr G A G Shawe, Assistant Engineer, Second Grade, on afternoon of 31st January 1876

Mr J G Pew, Sub-Engineer, First Grade, on afternoon of 26th January 1876

Baboo Ram Lul Mookerjee, Probationary Overseer, Second Grade, on afternoon of 24th January 1876

Baboo Rajendra Nath Biswas, Sub Overseer, First Grade, on afternoon of 24th January 1876

Baboo Grish Chunder Banerjee, Sub Overseer, First Grade, on afternoon of 24th January 1876

No 64 —Baboo Khetter Mohun Roy, Overseer, First Grade, joined the Hidgellee Division on the forenoon of the 28th December last

No 65 —Mr F M S Douglas, Assistant Engineer, Second Grade, Gunduk Survey Division, availed himself of the privilege leave granted in the orders marginally noted on the afternoon of the 31st January 1876

No 66 —*Leave* —Mr E Gibson, Assistant Engineer, Second Grade, Arrah Division, is granted special leave for six months, under Section 15 of the Civil Leave Code, with effect from such date after the 15th April next as he may avail himself of the same

No 67 —*Declarations* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a distributary channel, to be called the Panmary Distributary, to leave the Arrah Canal in mouzah Bishunpura, pergunnah Pira, zillah Shahabad, and to terminate at a point in mouzah Panmary, pergunnah Nanaur, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 5 miles and 3,960 feet in length, and varying from 50 to 160 feet in width, more or less, and containing 86 acres 3 roods 18 55 poles, more or less, is required within the aforesaid zillah Shahabad

The said strip of land is for the most part situated in mouzahs Bishunpur, Imadpur, Meap Khard, Sahnara, Sondra, Soond Sua, Khutalia, Sakrita Kahan, Meap Kalan, and Sikrahta Khud in pergunnah Pira, and Panmary in pergunnah Nanaur

The land plans of the said distributary may be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, any day between the hours of 10 A M and 4 P M, Sunday and holidays excepted

This Declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India to all whom it may concern

No 68 —Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a distributary channel, to be called the Dilya Distributary, to leave the Arrah Canal in mouzah Bahuara, pergunnah Nanaur, and to terminate at a point in mouzah Dilya, pergunnah Nanaur, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 3 miles and 3,960 feet in length, and varying from 100 to 160 feet in width, more or less, and containing 50 acres 2 roods and 37 poles of land, more or less, is required within the aforesaid zillah of Shahabad

[Government Gazette, 22nd February 1876]

৩১ নম্বর ।—পাশ্চলিখিত আক্কার উপলক্ষে পশ্চিম সোণ জবীপী খণ্ডেব প্রথম শ্রেণীর সব-ওবব-
১৮৭৫ সালের ৬ ডিসেম্বরের ৪৪৬ নং ।
সিষর জীযুত বারু নকবচন্দ্র বসু গত ডিসেম্বর মাসেব
১৮ তারিখেব পূর্বাহ্ন অবধি পাবলিকওর্কস ডিপার্ট-
মেন্টের অধীনতা হইতে নিরুত্ত হইলেন ।

৩২ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—প্রথম শ্রেণীর ওববসিষর জীযুত বারু জীধনচন্দ্র সেম পূর্ব
সোণ হইতে বঙ্গাল খণ্ডে প্রেরিত হইয়া গত মাসের ৩০ তারিখেব অপবাহ্নে তথায় কর্ম গ্রহণ কবিলেন ।

৩৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পাশ্চলিখিত আক্কার উপলক্ষে নিম্নলিখিত কার্যাবলি ও সর্বাধি
১৮৭৬ সালের ২১ জানুয়ারির ২৬ নং ।
নেটেব আপনং নামের পাশ্চলিখিত তারিখে দক্ষিণ
পশ্চিম চক্রে কর্ম গ্রহণার্থে গণক চক্রেব অন্তর্গত হাই
লেবলখাল খণ্ডহইতে গমন কবিলেন । যথা—

তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটি ইঞ্জিনিষর জীযুত এফ জি, ক্রস সাহেব ১৮৭৬ সালের ৩ ফেব্রুয়ারি
অপবাহ্নে ।

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিষর জীযুত জি, এ, জি, শা সাহেব, ১৮৭৬ সালের ৩১ জানুয়ারি
অপবাহ্নে ।

প্রথম শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিষর জীযুত জে, জি, পিউ সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৬ জানুয়ারি
অপবাহ্নে ।

দ্বিতীয় শ্রেণীর প্রবেশনরি ওববসিষর জীযুত বারু বামলাল মুখোপাধ্যায় ১৮৭৬ সালের ২৪ জানু-
য়ারি অপবাহ্নে ।

প্রথম শ্রেণীর সব-ওববসিষর জীযুত বারু বাজেন্দ্রনাথ বিশ্বাস ১৮৭৬ সালের ২৪ জানুয়ারি
অপবাহ্নে ।

প্রথম শ্রেণীর সব-ওববসিষর জীযুত বারু গিরীশচন্দ্র বন্দোপাধ্যায় ১৮৭৬ সালের ২৪ জানুয়ারি
অপবাহ্নে ।

১৪ নম্বর ।—প্রথম শ্রেণীর ওববসিষর জীযুত বারু ফেরমোহন বাঘ গত ডিসেম্বর মাসেব ২৮
তারিখেব পূর্বাহ্নে হিজলী খণ্ডে কর্ম গ্রহণ কবিলেন ।

৩৫ নম্বর ।—গণক জবাপী খণ্ডেব দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিষর জীযুত এফ, এম, এস
১৮৭৫ সালের ২৭ জানুয়ারির ৩৮ নম্বর ।
ডগলাস সাহেব, পাশ্চলিখিত আক্কার উপলক্ষে যে
অনুগ্রহের ছুটিপান, তাহা ১৮৭৬ সালের ৩১ জানুয়ারি
অপবাহ্নে গ্রহণ কবিলেন ।

৩৬ নম্বর ।—ছুটি ।—আবা খণ্ডেব দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিষর জীযুত ই গি সন সাহেব
আগামি আগ্রিল মাসেব ১৫ তারিখেব পব যদবধি ছুটি গ্রহণ কবেন তদবধি সিবিব কার্যাবলি
ছুটিব বিবিব ৫ ধারামতে ছয় মাস বিশেষ ছুটি পাইয়াছেন ।

৩৭ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—বাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ আবা খালহইতে শাহাবাদ জিলাব
অন্তর্গত পিব, পবগনার বিমুপুবা মৌজা অবধি শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত নানৌব পবগনার পানমারী
মৌজাব বিশেষ স্থান পর্যন্ত পানমারী জল বিতরণার্থ প্রণালী নামে জন বিতরণেব প্রণালী নির্মাণ জনো
বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টেব ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশেব জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবেব
নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেকৃত কার্যেব নিমিত্ত উক্ত শাহাবাদ
জিলায় ৫ মাইল ৩৯৬০ ফুট দীর্ঘ ও ম্যুনাধিক ৫০ অবধি ১৬০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ম্যুনাধিক ৮৬ একর ৩
কড ১৮ ৫৫ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমি প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিখণ্ডেব অবিকাংশ পিব, পবগনার অন্তর্গত বিমুপুবা, ইমাদপুবা, মীপখার্দ, শাহিমাবা,
সোন্দনা, মুন্দসবা, কুটালিয়া, স্কুতা কলান, মীপকলান, ও সিক্রাহটা কলান মৌজায় এবং নানৌব
পবগনার অন্তর্গত পানমারী মৌজায় স্থিত ।

জলবিতরণার্থ উক্ত প্রণালী নকশা বিবাহ ও নিয়মিত বন্দেব দিন ভিন্ন প্রতিদিন বেলা ১০ টা
অবধি ৪ টাব মধ্য কোন সময়ে আবাখ আবাখণ্ডেব একসেকিটি ইঞ্জিনিষরেব আধিসে দেখা যাউতে
পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদেব সম্পর্ক থাকে তাহাদেব জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনেব ৬ ধারাব
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

৩৮ নম্বর ।—বাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ আবাখালহইতে শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত নানৌব
পবগনার বাহাদা মৌজা অবধি নানৌব পবগনার দিলিয়া মৌজায় শেষ স্থান পর্যন্ত নির্মাণ ওল-
বিতরণার্থ প্রণালী নামে জনবিতরণেব প্রণালী নির্মাণ জনো বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টেব ভূমি লওয়া
আবশ্যক, বঙ্গদেশেব জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবেব নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ
দেওয়া গেল । পূর্বেকৃত কার্যেব নিমিত্ত উক্ত শাহাবাদ জিলায় ৩ মাইল ৩৯৬০ ফুট দীর্ঘ ও ম্যুনাধিক
১০০ অবধি ১৬০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ম্যুনাধিক ৫০ একর ২ কড ৩৭ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমি
প্রয়োজন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট ১৮৭৬ । ২২ ফেব্রুয়ারি ।]

The said strip of land is for the most part situated in mouzahs Bahurra, Amraha Kusihar, Garopra, and Dilva pergunnah Nanaur, zillah Shahabad

The land plans of the said distributary may be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A M and 4 P M any day, Sundays and holidays excepted

This Declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

No 69 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a Futna Distributary Channel to leave the Arrah Canal in mouzah Dilva pergunnah Nanaur, and to terminate at a point in mouzah Futpur pergunnah Pura, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land, measuring 13 miles and 800 feet in length, and varying from 80 to 170 feet in width more or less, and containing 212 acres 3 roods and 19 87 poles of land, more or less is required within the aforesaid zillah of Shahabad

The said strip of land is for the most part situated in mouzahs Dilva, Anantpur, Birath, and Ramur pergunnah Nanaur, and mouzahs Dihree, Sairee, Dhunimraon, Barondra, Bagwa, Demhra, Pasaun, Saughra, Manira, Indaura, Marath, Bampur, Khur Tund, and Soanepur, pergunnah Pura, zillah Shahabad

The land plans of the said distributary may be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A M and 4 P M any day, Sundays and holidays excepted

This Declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

No 70 —Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a distributary channel, to be called the Bechhaon Distributary to leave the Arrah Canal in mouzah Bankat, pergunnah Pawar, and to terminate at a point in mouzah Bechhaon, pergunnah Pawar, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 1 mile and 1,100 feet in length, and varying from 100 to 160 feet in width more or less, and containing 77 acres 1 rood and 15 74 poles of land, is required within the said zillah of Shahabad

The said strip of land is situated for the most part in mouzahs Bankat, Belaur Munachhi, and Bechhaon, pergunnah Pawar, zillah Shahabad

The land plans of the above distributary may be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A M and 4 P M any day, Sundays and holidays excepted

This Declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

No 71 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a distributary channel, to be called the Beluar Distributary, to leave the Arrah Canal in mouzah Beluar, pergunnah Pawar, and to terminate at a point in mouzah Jamuaon, pergunnah Pawar, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 3 miles and 5,000 feet in length, and varying from 100 to 160 feet in width, more or less, and containing 68 acres and 14 30 poles of land is required within the aforesaid zillah

The said strip of land is for the most part situated in mouzahs Beluar, Sarthua, and Jamuaon, pergunnah Pawar, zillah Shahabad

The land plans of the said distributary may be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A M and 4 P M any day, Sundays and holidays excepted

This Declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

No 72 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a distributary channel, to be called the Usnee Distributary, to leave the Arrah Canal in mouzah

উক্ত ভূমি খণ্ডের অধিকাংশ শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত নানৌর পরগনার বাহুয়ারা, আমরাহা, কুসিহব, গবেপা ও দিলিয়া মৌজায় স্থিত।

জলবিতরণার্থ উক্ত প্রণালীর নকশা ববিবার ও নিয়মিত বন্দের দিন ভিন্ন প্রতিদিন বেলা ১০টা অবধি ৪টার মধ্যে কোন সময়ে আবার আবাখণ্ডের একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৭৯ নম্বর।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ আবা খালহইতে শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত নানৌর পরগনার দিলিয়া মৌজা অবধি পিবা পরগনার ঘাইংপুর মৌজার বিশেষ স্থান পর্যন্ত গাইংপুর জলবিতরণার্থ প্রণালী নামে জলবিতরণের প্রণালী কবিবার জন্যে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় ১.৩ মাইল ৮০০ ফুট দীর্ঘ ও ন্যূনাদিক ৮০ অবধি ১৭০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাদিক ২১২ এবং ৩ কড ১৯৮৭ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিখণ্ডের অধিকাংশ শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত নানৌর পরগনার দিলিয়া অনন্তপুর, বিবথ ও বতমার মৌজায় এবং পিবা পরগনার অন্তর্গত ডিহবা, সুষাবী, ধামানামন, বারঙ্গা, বাগওয়া, দেমহা, বাসৌরী সাজি, মনবা, ইন্দোবা, মারথ, বিবামপুর, খিবিভুন্দ ও সোনপুর মৌজায় স্থিত।

জলবিতরণার্থ উক্ত প্রণালীর নকশা ববিবার ও নিয়মিত বন্দের দিন ভিন্ন প্রতিদিন বেলা ১০ টা অবধি ৪ টার মধ্যে কোন সময়ে আবার আবাখণ্ডের একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৭০ নম্বর।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ আবা খালহইতে শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত পাওয়ার পরগনার বহুত মৌজা অবধি পাওয়ার পরগনার বিছাওন মৌজার বিশেষ স্থান পর্যন্ত বিছাওন জলবিতরণার্থ প্রণালী নামে জলবিতরণের প্রণালী কবিবার জন্যে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় ৪ মাইল ৪৪০০ ফুট দীর্ঘ ও ১০০ অবধি ১৬০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাদিক ৭৭ একর ১ কড ১৩৭৪ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিখণ্ডের অধিকাংশ শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত পাওয়ার পরগনার বহুত, বেলৌর, নৈনাচ ও বিছাওন মৌজায় স্থিত।

জলবিতরণার্থ উক্ত প্রণালীর নকশা ববিবার ও নিয়মিত বন্দের দিন ভিন্ন প্রতিদিন বেলা ১০ টা অবধি ৪ টার মধ্যে কোন সময়ে আবার আবাখণ্ডের একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৭১ নম্বর।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ আবা খালহইতে শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত পাওয়ার পরগনার পাওয়ার মৌজা অবধি পাওয়ার পরগনার জয়গাওন মৌজার বিশেষ স্থান পর্যন্ত বেলাওয়ার জলবিতরণার্থ প্রণালী নামে জলবিতরণের প্রণালী কবিবার জন্যে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় ৩ মাইল ৫০০ ফুট দীর্ঘ ও ১০০ অবধি ১৬০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাদিক ৬৮ একর ১৪৩০ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিখণ্ডের অধিকাংশ শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত পাওয়ার পরগনার বেলৌর, সাখুয়া ও জায়গাওন মৌজায় স্থিত।

জলবিতরণার্থ উক্ত প্রণালীর নকশা ববিবার ও নিয়মিত বন্দের দিন ভিন্ন প্রতিদিন বেলা ১০ টা অবধি ৪ টার মধ্যে কোন সময়ে আবার আবাখণ্ডের একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৭২ নম্বর।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ আবা খালহইতে শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত আবা পরগনার কাসমেলহ মৌজা অবধি আবা পরগনার উষনী মৌজার বিশেষ স্থান পর্যন্ত উষনী জলবিতরণার্থ প্রণালী নামে জলবিতরণের প্রণালী কবিবার জন্যে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক,

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২২ ফেব্রুয়ারি।]

Kasmleha, pergunnah Arrah, and to terminate at a point in mouzah Usnee, pergunnah Arrah zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 6 miles and 1,320 feet in length, and varying from 80 to 180 feet in width, more or less, and containing 103 acres 2 roods and 190 poles, more or less, is required within the aforesaid zillah Shahabad

The said strip of land is for the most part situated in mouzah Kasmha, Sakhua, Sundhi, Shivgaish, Bajaria, Udmant Nagar, and Usnee, pergunnah Arrah, zillah Shahabad

The land plans of the said distributary may be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A.M. and 4 P.M. any day, Sundays and holidays excepted

This Declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

No 73—Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required by Government at the public expense for a public purpose, viz for a distributary channel, to be called the Churace Sub Distributary, to take off from the Usnee Distributary in mouzah Pangraha, pergunnah Arrah, and to terminate at a point in mouzah Churace, pergunnah Arrah, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 3 miles and 1,000 feet in length, and varying from 90 to 150 feet in width, more or less, and containing 42 acres 3 roods and 914 poles, more or less, is required within the zillah of Shahabad

The said strip of land is for the most part situated in mouzahs Pangraha, Deariva, Akauna Tetariva, Bihiva alias Sabalpur, and Charsace, pergunnah Arrah, zillah Shahabad

The land plans of the said distributary may be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A.M. and 4 P.M. any day, Sundays and holidays excepted

This Declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

No 74—Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a distributary channel, to be called the Chausse Distributary, to take off from the Kachwar Distributary, and for a sub distributary, to be called the Afzalpore Sub Distributary, to take off from the aforesaid Chausse Distributary, the first leaving the Kachwar Distributary, in mouzah Dhauri, pergunnah Nanaur, and terminating in mouzah Chausse, pergunnah Nanaur, the second to leave the first mentioned distributary in mouzah Ikwar, pergunnah Nanaur, and terminating in mouzah Saontha, pergunnah Nanaur, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose two strips of land, measuring respectively 8 miles and 4,800 feet and 2 miles and 1,900 feet in length and varying from 80 to 300 feet and 80 to 160 feet in width more or less, and containing respectively 162 acres and 754 poles and 38 acres 2 roods and 2153 poles, more or less, are required within the aforesaid zillah

The said strips of land are for the most part situated, first for the Chausse Distributary, in mouzahs Dhauri, Paruhap, Ikwar, Muanpore, Baruna, Narayanpore Parariya, Itwan, Bandauli, and Chausse, pergunnah Nanaur, the second for the Afzalpore Sub Distributary in mouzahs Ikwar, Afzalpore alias Indukhi, Baruna, and Saontha, pergunnah Nanaur, zillah Shahabad

The land plans of the above distributaries may be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A.M. and 4 P.M. any day, Sundays and holidays excepted

This Declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

No 75—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a distributary channel, to be called the Kesath Distributary, to leave the Dumraon Branch Canal in the 12th mile and 3,600 feet in mouzah Dharoopur, pergunnah Danwar, zillah Shahabad, and to terminate at a point in mouzah Athu, pergunnah Bhagpur, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 2½ miles and 200 feet in length, and varying from 40 to 210 feet in width, more or less, and containing 344 acres 1 rood and 20 poles, more or less, is required within the aforesaid zillah of Shahabad

[Government Gazette, 2nd February 1876]

বঙ্গদেশের জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যে নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় ৬ মাইল ১৩২০ ফুট দীর্ঘ ও ন্যূনাধিক ৮০ অবধি ১৮০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ১০৩ একর ২ কড ১৯০ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমির অধিকাংশ শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত আরা পবগনার কাশমা, সাখুয়া, সুর্দি, শিবগড়া বাজার, উদমন্ত নগর ও উশনী মৌজায় স্থিত ।

• জলবিতরণার্থ উক্ত প্রণালীর নকশা বিবাব ও নিয়মিত বন্দের দিন তিন প্রতিদিন বেলা ১০ টা অবধি ৪ টার মধ্য কোন সময়ে আবার আবাখণ্ডের একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জানানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনে ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

৭৩ নম্বর ।—বাজকীয় কার্যে নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত আরা পবগনার পাঙ্গুহ মৌজায় উষনী জলবিতরণার্থ প্রণালী হইতে আরা পবগনার চরাণী মৌজার বিশেষ স্থান পর্যন্ত চরাণী জলবিতরণার্থ শাখা প্রণালী নামে জলবিতরণের প্রণালী করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যে নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় ৩ মাইল ৪,০০০ ফুট দীর্ঘ ও ন্যূনাধিক ৯০ অবধি ১৫০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ৪২ একর ৩ কড ৯১৪ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমির অধিকাংশ শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত আরা পবগনার পাঙ্গুহা, দিয়ারিয়া, আকৌনা তেতারায়া বিহীয়া নামান্তরে সবলপুর, ও চবাসাই মৌজায় স্থিত ।

জলবিতরণার্থ উক্ত প্রণালীর নকশা বিবাব ও নিয়মিত বন্দের দিন তিন প্রতিদিন বেলা ১০ টা অবধি ৪ টার মধ্য কোন সময়ে আবার আবাখণ্ডের একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জানানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

৭৪ নম্বর ।—বাজকীয় কার্যে নিমিত্তে অর্থাৎ কায়েলওয়ার জলবিতরণের প্রণালী হইতে চৌষী জলবিতরণের প্রণালী নামে জলবিতরণের প্রণালী এবং উক্ত চৌষী জলবিতরণের প্রণালী হইতে আফজল-পুর জলবিতরণের শাখা প্রণালী নামে জলবিতরণের শাখা প্রণালী (অর্থাৎ প্রথমতী শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত নানৌর পবগনার ধৌবী মৌজা পর্যন্ত ও দ্বিতীয়তী নানৌর পবগনার ইকওয়ারী মৌজার প্রথমোক্ত জলবিতরণের নানা অধি নানৌর পবগনার সাওন্ডা মৌজা পর্যন্ত) করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যে নিমিত্তে উক্ত জিলায় ক্রমান্বয়ে ৮ মাইল ৪৮০০ ফুট এবং ২ মাইল ১৯০০ ফুট দীর্ঘ ও ন্যূনাধিক ৮০ অবধি ৩০০ ফুট ও ৮০ অবধি ১৬০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ক্রমান্বয়ে ন্যূনাধিক ১৬২ একর ৭৫৪ পোল এবং ৩৮ একর ২ কড ২৪৫৩ পোল পরিমিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

এ দুই ভূমিখণ্ড অর্থাৎ প্রথম চৌষী জলবিতরণের প্রণালীর নিমিত্তে ভূমি খণ্ডের অধিকাংশ শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত নানৌর পবগনার ধৌবী, পাঙ্কড়াপ, ইকওয়ারী, মাবনপুর একণা, নাবায়নপুর পানানিয়া ইটওয়ারন, বান্দৌলী, ও চৌষী মৌজায় এবং দ্বিতীয়, আফজলপুর জলবিতরণের শাখা প্রণালীর নিমিত্তে ভূমিখণ্ডের অধিকাংশ উক্ত জিলায় নানৌর পবগনার ইকওয়ারী, আফজলপুর নামান্তরে ইন্দরখি, বকণা ও সোয়ান্দা মৌজায় স্থিত ।

জলবিতরণার্থ উক্ত প্রণালীর নকশা বিবাব ও নিয়মিত বন্দের দিন তিন প্রতিদিন বেলা ১০ টা, অবধি ৪ টার মধ্য কোন সময়ে আবার আবাখণ্ডের একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জানানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

৭৫ নম্বর ।—বাজকীয় কার্যে নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত দামওয়ার পবগনার বাকপুর মৌজায়, দমরাওন শাখা খালের ১২শা মাইল ৩৬০০ ফুট অন্তরে কীশাখ জলবিতরণার্থ প্রণালী নামে জলবিতরণার্থ প্রণালী করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যে নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় ন্যূনাধিক ২৪ মাইল ২০০ ফুট দীর্ঘ ও ন্যূনাধিক ৪০ অবধি ২১০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাধিক ৩৪৪ একর ১ কড ২০ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭১ । ২২ ফেব্রুয়ারি ।]

The said strip of land is for the most part situated in mouzahs Dharopur, Tenduni, Busgetia, Jamarhi, Aligang, Imrita, Chubeson, Kamaia, Nuna, Audhar Goshal Dehree, Gozree, Dhangain Kananand Buzurg, Begachauri, Chauri Kadir, Usree, Sundra De-gannah, Bhunda Dih, and Simri, pergunnah Danwar, and mouzahs Goonper Dehree, Tooraon, Namanagar, Bhatauli, Kharaunian, Kesath Baijnathpore, Sidhepur, Jairampur Rampur, Kachainya Chakunra, and Athar, pergunnah Bhajpur, zillah Shahabad

The land plans of the said distributary may be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A M and 4 P M any day, Sundays and holidays excepted

This Declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

No 76 —Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a distributary channel, to be called the Bagaim Sub Distributary, in mouzah Waina, pergunnah Bhajpur, zillah Shahabad, and to terminate at a point in mouzah Baroocha, pergunnah Bhajpur, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 5 miles and 120 feet in length, and varying from 80 to 150 feet in width, more or less, and containing 80 acres of land, more or less, is required within the aforesaid zillah of Shahabad

The said strip of land is for the most part situated in mouzah Waina, Barhondna, Sara, Mauki, Bhadsari, Bhada Bagaim, Koorchea, and Baruha, pergunnah Bhajpur, zillah Shahabad

The land plans of the said distributary may be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A M and 4 P M any day, Sundays and holidays excepted

This Declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

F T HAID, Col, R E,
Jt Secy to the Govt of Bengal,
in the P W D, Irrigation Branch

NOTIFICATION

The 12th February 1876 —Under Section 64 of Act V (B C) of 1870, the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta, with the sanction of the Lieutenant-Governor of Bengal, do hereby declare that the wharf on the east bank of the river Hooghly, extending from the premises at Cossipore, occupied by Messrs Turner, Morrison and Co on the north to the southern boundary of the premises occupied by Messrs Ralli Brothers on the south, is ready for receiving, landing, and shipping goods from and upon vessels not being sea-going vessels, and order that within the limits of that portion of the port of Calcutta situate between the boundary pillar of the Port, near the Cossipore Gun-foundry on the north and the aforesaid southern boundary of the premises occupied by Messrs Ralli Brothers on the south, it shall not be lawful to land or ship any goods out of or into vessels of the class above specified except at the aforesaid wharf

D SCOTT, *Offg Vice-Chairman*

উক্ত ভূমিখণ্ডের অধিকাংশ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত দামওয়ার পরগনাব ধাকপুর, তেঙ্গুলী বসুন্-
তিবা, জামাহি, আলিগাজ, ইম্ভা, চুগিবাওম, কামাই, কুমা, অধর গোসল দেহবী, গুজরী, ধানগৈম
কাসামল বুজুর্গ, বেগৈচৌবী, গেরী কাদির, উজ্রি, সুলবা দিয়াগানা, কুন্দা ডিহ, ও সিম্বি মৌজার
এবং ভাজপুর পরগনার অন্তর্গত গুণপের দেহবী ভুবাওম, নামগর, ভাতৌলী, খারৌনিয়াম, কেশাথ
বৈজনাথপুর, সিক্কেপু, জয়বামপু বামপুর, কাচৈনবা, চাকুমবা ও আখার মৌজা স্থিত ।

অলবিতবণার্থ উক্ত প্রণালীর নকশা ববিবার ও নিয়মিত বন্দের দিন ভিন্ন প্রতিদিন বেলা ১০ টা
অবধি ৪ টার মধ্য কোন সময়ে আরায় আবাথণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের আফিসে দেখা যাইতে
পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সন্বাদ দেওয়া গেল ।

৭৬ নম্বর ।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভাজপুর পরগনাব ওষেনা
মৌজাঅবধি বাকুহা মৌজাব বিশেষ স্থানপর্য্যন্ত বাটগৈম অলবিতবণার্থ শাখাপ্রণালী নামে অল বিতরণের
প্রণালী কবিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টে-
মেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সন্বাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের
নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় ৫ মাইল ১২০ ফুট দীর্ঘ ও ন্যূনাধিক ৮০ অবধি ১৫০ ফুটপর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ
ন্যূনাধিক ৮০ একর পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রযোজন ।

উক্ত ভূমির অধিকাংশ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভাজপুর পরগনাব, ঐষেনা, বরহন্দনা, সারা,
মৌকী, ভাদসাবি, ভাদা বাটগৈম, কুচিয়া, ও বাকুহা মৌজা স্থিত ।

অলবিতবণার্থ উক্ত প্রণালীর নকশা ববিবার ও নিয়মিত বন্দের দিন ভিন্ন প্রতি দিন বেলা ১০ টা
অবধি ৪ টার মধ্য কোন সময়ে আরায় আবা থণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়রের আফিসে দেখা যাইতে
পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সন্বাদ দেওয়া গেল ।

এফ, টি, হেগ, কর্ণেল, আব, ই,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অলসেচন শাখার বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের

আইন্ট সেক্রেটরী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি ।—কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনবেরা জীযুত লেপ্টেনেন্ট
গবর্ণর সাহেবের অনুমোদনক্রমে ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৬৪ ধারামতে এই কথা প্রকাশ করিতে-
ছেন । উক্তব দিগে টর্নব মবিসন কোম্পানির কাশীপুরস্থ বাড়ী অবধি দক্ষিণদিগে বেলিব্রাদবদের
বাড়ীর দক্ষিণ সীমা পর্য্যন্ত সমুদ্র গার্ম জাহাজাদি ভিন্ন জাহাজাদিতে মাল লটবাব ও তাহা হইতে মাল
নামাইবার ও তাহাতে মাল বোঝাই করিবার নিমিত্তে হুগলী নদীর পূর্ব তটস্থ ওয়ার্ক প্রস্তুত করা
গিয়াছে এবং এই আজ্ঞা কবিতেছেন যে, উক্তবদিগে কাশীপুরে কামান চালাইখামার নিকট বন্দবের
সীমা স্তবের ও দক্ষিণ দিগে বেলি ব্রাদবদের বাড়ীর উক্ত দক্ষিণ সীমার মধ্যে কলিকাতা বন্দবের যে
অংশ আছে, সেই অংশে উপরি নির্দিষ্ট ওয়ার্ক ভিন্ন অন্য স্থানে কোন প্রণীর জাহাজাদি হইতে মাল
নামান কি তাহাতে মাল বোঝাই করা বৈধ হইবে না ।

ডি, স্কট, একটিং প্রতিনিধি সভাপতি ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 29, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি ।

PART II

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্বাবণপ্রকৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 646C S

GENERAL — *The 16th February 1876* — Shah Mohamed Azim, Sub-Deputy Collector at Banka, in Bhagulpore, is allowed leave without pay for one month, under Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 23rd December 1875

Mr Cecil Michael Wilford Brett, Assistant Magistrate and Collector, Pubna, is appointed to have charge of the Serajgunge Division of that district

Mr John Revaus Hallett, M A , C S , reported his arrival in Calcutta on his return from furlough on the afternoon of the 6th instant

The 18th February 1876 — Moon-shee Kasturi Lal, Sub-Deputy Collector, employed under the Irrigation Department, is vested with the powers of a Deputy Collector under Act V (B C) of 1875, in the district of Midnapore

Mr W C Taylor, Deputy Collector and Settlement Officer, on special duty in the Khoorda sub division of the Pooree district, is appointed to be a Superintendent of Survey under Act V (B C) of 1875, and is vested with the powers of a Collector under that Act

The services of Mr Francis Richard Cockerell, Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division, are placed at the disposal of the Government of India in the Legislative Department, with effect from the 14th instant

Lord Henry Ulick Browne, Commissioner of the Presidency Division, is appointed to be Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division during the absence, on duty, of Mr F R Cockerell, or until further orders

Mr Charles Thomas Buckland, Commissioner of the Burdwan Division, is appointed to be Commissioner of the Presidency Division during the absence, on duty, of Lord H Ulick Browne, or until further orders Mr Buckland will also retain charge of the Burdwan Division until relieved by Mr H A Cockerell

Mr Horace Abel Cockerell, Commissioner of the Dacca Division, is appointed to be Commissioner of the Burdwan Division during the absence, on duty, of Mr C T Buckland, or until further orders

Mr Frederick Barnes Placock, C S , on leave, is appointed to act as Commissioner of the Dacca Division during the absence, on duty, of Mr H A Cockerell, or until further orders

The following Deputy Magistrates and Deputy Collectors are transferred to the districts mentioned against their respective names, viz —

Moulvi Abdool Kurreem, from Dacca to Fureedpore

Baboo Mohinee Mohun Chuckerbutty, from Fureedpore to Tipperah

, Rakhal Das Mookerjee, from Tipperah to Dacca

Moulvi Mohamed, from Fureedpore to Dacca

The 19th February 1876 — The Right Hon'ble the Secretary of State for India has been pleased to grant an extension of furlough for six months to Mr James Sutherland Drummond, of the Bengal Civil Service

The 21st February 1876 — Mr. Edward Augustus Bradbury, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Swan Division of the Sarun district, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for the purpose of acquiring lands for sub-divisional buildings at Gopalgunge, in that district

[Government Gazette, 29th February 1876]

বঙ্গদেশের জিযুত মেম্বারগণের সাহেবের আজ্ঞা ।

রেভিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্ট ।

৬৪৬০৪ নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৭৬ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি ।—ভাগলপুরের অন্তর্গত ঝাঁকার সব-ডেপুটী কালেক্টর জিযুত শাহ মহম্মদ আজিম সিবিলা কার্যাকারকদের ছুটীর চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধির ৯ ধারামতে ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ২৩ তারিখ অবধি এক মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

পাবনার আসিষ্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিযুত সিমিল মাইকেল উইলফোর্ড ব্রেট সাহেব জিরাঙ্গ মহকুমার কার্যের ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জিযুত জাম বেবেন্স হালেট সাহেব, এম, এ, ও সি, এস, নিরমিত ছুটীহইতে প্রত্যাগমন করিয়া এই মাসের ৬ তারিখের অপরাহ্নে কলিকাতায় পৌঁছিয়াছেন এমত বিপোর্ট করেন ।

১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি ।—জলসেচন কার্যবিভাগে নিযুক্ত সব-ডেপুটী কালেক্টর মুন্সী জিযুত কস্তুরীলাল ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে মেদিনীপুর জিলার ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

পূর্বা জিলার অন্তর্গত খুবদা মহকুমার বিশেষ কার্যে নিযুক্ত ডেপুটী কালেক্টর ও বন্দোবস্তের কর্তৃপক্ষ জিযুত ডবলিউ, সি, টেলব সাহেব ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে জবীপের ন্যূনপরিচেষ্টেণ্টের কার্য করিতে নিযুক্ত হইয়া উক্ত আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

বাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডের কমিশ্যনর জিযুত ফ্রান্সিস রিচার্ড ককরেল সাহেব বর্তমান মাসের ১৪ তারিখহইতে ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের লেজিসলেটিব ডিপার্টমেন্টের আজ্ঞাধীনে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে জিযুত এফ আর, কাকবেল সাহেবের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্য্যন্ত বাজশাহী খণ্ডের কমিশ্যনর জিযুত লর্ড হেমরি ইউলিক ব্রাউন সাহেব রাজশাহী ও কুচবিহারের কমিশ্যনরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে জিযুত লর্ড এচ ইউলিক ব্রাউন সাহেবের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্য্যন্ত বর্তমান খণ্ডের কমিশ্যনর জিযুত চার্লস টমিশ বকলাও সাহেব রাজশাহী খণ্ডের কমিশ্যনরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিযুত এচ, এ ককরেল সাহেবের প্রতি বর্তমান খণ্ডের কার্যভাব অর্পণ না করণ পর্য্যন্ত জিযুত বকলাও সাহেব উক্ত খণ্ডের কার্যভাব প্রাপ্ত থাকিবেন ।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে জিযুত সি, টি, বকলাও সাহেবের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্য্যন্ত ঢাকা খণ্ডের কমিশ্যনর জিযুত হরেন্দ্র, এবেল, ককরেল সাহেব বর্তমান খণ্ডে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে জিযুত এচ, এ, ককবেল সাহেবের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্য্যন্ত ছুটী প্রাপ্ত জিযুত ফ্রেডরিক বার্নস পাকক সাহেব, সি, এস, ঢাকাখণ্ডের কমিশ্যনরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরেরা স্বত্ন নামের পাখলিখিত জিলার প্রেরিত হইলেন ।

জিযুত মৌলবী আবদুল করিম, ঢাকা হইতে কবীদপুরে ।

জিযুত বারু মোহিনীমোহন চক্রবর্তী, কবীদপুরহইতে ত্রিপুরায় ।

জিযুত বারু বাখালদাস মুখোপাধ্যায়, ত্রিপুরাহইতে ঢাকায় ।

জিযুত মৌলবী মহম্মদ, কবীদপুরহইতে ঢাকায় ।

১৮৭৬ সাল ১৯ ফেব্রুয়ারি ।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর জিযুত স্টেট সেক্রেটারী সাহেব বঙ্গদেশের সিবিলা সরবিলের জিযুত জেমস সদরলেও ড্রমও সাহেবকে আর ছয় মাস নিষমিত ছুটী দিয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি ।—সারণ জিলার অন্তর্গত সেওয়ান মহকুমার কার্যভার প্রাপ্ত একটিং জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত এডওয়ার্ড আগস্টাস ব্রাউনরী সাহেব উক্ত জিলার অন্তর্গত গোপালগঞ্জ মহকুমার কাছারী ঘরাদি প্রস্তুত করণার্থে জুনি গ্রহণের নিমিত্তে ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৯ ফেব্রুয়ারি ।]

Syed Amir Hossein, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patna, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870, for acquiring lands for public purposes in that district

Baboo Jodu Nath Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Backergunge, on leave, is transferred to Dacca

Lieutenant-Colonel J Burn, Senior Captain of the Behar Mounted Volunteer Rifles, is allowed furlough to Europe for twenty months, with effect from the 20th March next

Mr Edward Maxwell Reily, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Jamooe Division of the Monghyr district, is appointed to be manager of the zemindaries of the minor Rajah of Cooch Behar

Mr Samuel Charles Hampton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, on leave, is appointed to have charge of the Jamooe Division of the Monghyr district

Mr William Robert Millar, Assistant Magistrate and Collector, Dacca, is transferred to Shahabad

Mr G. C Kilby, Barrister-at-law, is appointed, on probation, as Deputy Superintendent and Remembrancer of Legal Affairs under the Government of Bengal

The 22nd February 1876 — Mr Herbert John Reynolds, Officiating Secretary to the Government of Bengal, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd March 1876

Mr Loftus Richard Tottenham, Officiating District and Sessions Judge of Midnapore, is appointed to be District and Sessions Judge of that district

LEGISLATIVE — *The 18th February 1876* — Baboo Ramsunker Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24 Pergunnahs, is, with the sanction of the Governor-General, appointed, under the provisions of the 29th, 30th, and 45th Sections of the Indian Council's Act of 1861, to be a member of the Council of the Lieutenant Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations, with effect from the 10th instant

Moulvi Meer Mahomed Ali is, with the sanction of the Governor General, appointed, under the provisions of the 29th, 30th, and 45th Sections of the Indian Council's Act of 1861, to be a member of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations

POLICE — *The 16th February 1876* — Mr A H James, District Superintendent of Police, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to join his appointment in the Chittagong Hill Tracts, on his return from furlough

The 21st February 1876 — Mr William Victor Bertelsen, Assistant Superintendent of Police, Backergunge, is appointed to act as District Superintendent of Police of Noakholly during the absence, on leave, of Mr G H French, or until further orders

This cancels the orders of the 8th instant, appointing Mr F A Dawson to act as District Superintendent of Police, Noakholly

Lieutenant-Colonel Thomas Buttanshaw, District Superintendent of Police, Sarun, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 1st April 1876

REGISTRATION — *The 15th February 1876* — Baboo Heera Lal Mitter, Sub-Registrar of Pangsa, is transferred to Belgachi, in the district of Fureedpore

Moulvi Abdul Wajid, Sub-Registrar of Belgachi, is transferred to Pangsa, in the district of Fureedpore

EDUCATION — *The 18th February 1876* — Mr Henry Woodrow, M.A., Officiating Director of Public Instruction, is confirmed in that appointment, with effect from the date of Mr. W. S. Atkinson's death

[Government Gazette, 29th February 1876.]

পাটনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত সৈয়দ আমীর হোসেন ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে উক্ত জিলায় রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে ভূমি গ্রহণার্থে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

ছুটী প্রাপ্ত বাখরগঞ্জের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু যক্ষমাথ চৌধুরী ঢাকাতে প্রেরিত হইলেন।

বিহার অশ্বারোহি বলন্টীয়ার রাইফলদলের পদজ্যেষ্ঠ ক্যাপ্তান লেপ্টেনেন্ট কর্নেল জীযুত জে, বর্ন সাহেব আগামি মার্চ মাসের ২০ তারিখ অবধি ইউরোপে গমন করণার্থে বিশ মাস নিষমিত ছুটী পাইয়াছেন।

মুন্সের জিলায় অন্তর্গত জমুই মহকুমার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত এডওয়ার্ড মাক্স্বেল বাইলি সাহেব কুচবিহারেব অপ্রাপ্ত ব্যবসার কাজেব জমিদারী কার্যাধ্যক্ষের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রঙ্গপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত সামুএল চার্লস হামটন সাহেব মুন্সের জিলায় অন্তর্গত জমুই মহকুমার কার্যাভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ঢাকার আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত উলিয়ম ববট মিলাব সাহেব শাহাবাদে প্রেরিত হইলেন।

বারিষ্টার-আট-না জীযুত জি, সি, কিন্দি সাহেব বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের অধীনে ডেপুটী সুপারিন্টেণ্ডেন্ট ও রাজকীয় মোকদ্দমার প্রাধিকারের পদে পদোন্নতি নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।—বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী জীযুত হারবর্ট জাম রেমল্ডস সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ৩ তারিখ অবধি এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

মেদিনীপুরের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জীযুত লফটস বিচার্ড টটমহেম সাহেব সেট জিলায় ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ব্যবস্থাপনসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।—২৪ পরগনার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু বামশঙ্কর সেন ভারতবর্ষীয় মন্ত্রিসভার ১৮৬১ সালের আইনের ২৯, ৩০, ও ৪৫ ধারার বিধানানুসারে ও জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের সম্মতিক্রমে এই মাসের ১০ তারিখ অবধি আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থে বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের মন্ত্রিসভার সভাসদের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মৌলবী জীযুত মীর মহম্মদআলি ভারতবর্ষীয় মন্ত্রিসভার ১৮৬১ সালের আইনের ২৯, ৩০, ও ৪৫ ধারার বিধানানুসারে ও জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের সম্মতিক্রমে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থে বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের মন্ত্রিসভার সভাসদের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৬ ফেব্রুয়ারি।—পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্ট জীযুত এ, এচ, জেমস সাহেব নিষমিত ছুটীহইতে প্রত্যাগমন করিয়া চট্টগ্রামের পার্শ্বীয় প্রদেশে স্বীয় কর্ম গ্রহণার্থে ৩০ দিনের অনধিক উপকরণার্থে ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—জীযুত জি, এচ, ফ্রেঞ্চ সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত বাখরগঞ্জের পোলীসের আসিষ্টাণ্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্ট জীযুত উলিয়ম বিকটর বটলসেন সাহেব নওয়াখালীর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

নওয়াখালীর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্ট জীযুত এফ, এ, ডাসন সাহেবের নিয়োগবিষয়ক এই মাসের ৮ তারিখের আজ্ঞা এতদ্বারা বহিত করা গেল।

সারনের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেণ্ডেন্ট লেপ্টেনেন্ট কর্নেল জীযুত তামস বটমশা সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের আগ্রিস মাসের ১ তারিখ অবধি তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

রেজিষ্টারী করণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি।—পাংশার সব-রেজিষ্ট্রার জীযুত বাবু হীরামাল মিত্র ফরীদপুর জিলায় অন্তর্গত বেলগাচিতে প্রেরিত হইলেন।

বেলাচীর সব-রেজিষ্ট্রার জীযুত মৌলবী আবদুল ওয়াহিদ ফরীদপুর জিলায় অন্তর্গত পাংশাতে প্রেরিত হইলেন।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।—ডবলিউ এস আটকিনসন সাহেবের মৃত্যুর তারিখ অবধি সাধারণের শিক্ষা কার্যের একটিং ডিরেক্টর জীযুত হেনরি উড্রো সাহেব, এম, এ, সেই পদে স্থাবীরূপে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ ফেব্রুয়ারি।]

The following promotions are made in the Bengal Educational Service, with effect from the date of Mr W. S. Atkinson's death —

To the First Class.

Mr R. Thwaytes, M.A., Principal, Hooghly College

To the Second Class

„ S. Lobb, M.A., Principal, Kishnaghur College, on furlough.

To the Third Class

„ A. W. Garrett, Officiating Inspector of Schools, Presidency Circle

Mr Robert Parry, Professor, Presidency College, is appointed to act in the Third Class of the Bengal Educational Service, with effect from the date of Mr W. G. Willson's death.

Surgeon Edward Lawrie, Resident Surgeon of the Medical College Hospital, is appointed, in addition to his other duties, to act as Professor of Physiology in the Medical College during the absence, on furlough, of Surgeon-Major J. Ewart, or until further orders.

The 21st February 1876 — Baboo Tarun Chunder Sarkar, Officer & Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the district School Committee of Pubna.

Baboo Bhoodeb Mookerjee, on leave, is appointed to be Inspector of Schools, Eastern Circle.

The 22nd February 1876 — Baboo Bireswar Chatterji, M.A., is appointed to act as Head Master of the Bhagnipore School during the absence, on leave, of Baboo Beni Madhav D6, or until further orders.

OPIMUM — *The 21st February 1876* — The following gentlemen are appointed temporarily to act, until further orders, as Assistant Sub-Deputy Opium Agents in the Benares Agency. —

Mr R. Kinloch

| Mr Charles Fenton

MEDICAL — *The 17th February 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary in the city of Moorshedabad —

The Executive Engineer of the District

Nawab Ali Kadir Syed Mirza Hossein, Khan Bahadoor

„ Syed Teynool Abden, Khan Bahadoor

The 18th February 1876 — The services of Surgeon Frederick Robert Swaine, M.D., are placed, from the date of his being relieved of his duties at Julpigoree, at the disposal of the Public Works Department (Irrigation Branch) of this Government, with a view to his being appointed to the medical charge of the station of Dehree, as a special and temporary arrangement.

The 21st February 1876 — Assistant Surgeon Butta Krishna Dutt, attached to the outpost of Demagree, is allowed leave for six months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he was relieved of the medical charge of Demagree.

The 22nd February 1876 — Surgeon Edward Bovill, in medical charge, 16th Regiment Native Infantry, was in medical charge of the Civil Station and Jail of Julpigoree, from the 7th April to the 30th November 1875.

Surgeon-Major Edward John Gayer, Civil Surgeon, 24-Pergunnahs, is appointed to act as Professor of Surgery, Medical College, Calcutta, and *ex-officio* First Surgeon, Medical College Hospital, during the absence, on leave, of Dr. S. B. Partridge, or until further orders.

Surgeon-Major Gayer is also appointed to act as Consulting Surgeon to the Howrah General Hospital.

Surgeon-Major John Gay French, M.D., is appointed to act as Civil Surgeon of the 24-Pergunnahs during the absence, on deputation, of Dr. E. J. Gayer, or until further orders.

হুম্মী কান্দেজর খিলমিলন জিবুতী আর, যোরেইন সাহেব, এম, এ, প্রথম খেণীফুস্ত
হুইয়েন।

অর্থনীতিজ্ঞের কুল সমূহের একটি ইনস্টিটিউটের ডিরেক্টর এ, ডবলিউ, গার্নার্ট সাহেব কৃতী
অর্থনীতিজ্ঞ হয়েছেন।

সর্বজন মেজর জিহুত জে, ইউরার্ট সাহেবের নিরমিত ছুটী প্রযুক্ত অসুপস্থান কালে অধবা। অন্য
স্বাস্থ্য। কা। হস্ত পর্চা। মেডিকল কালেক্টর হানপাকালেক্টর মেজিডে টে সর্বজন জিহুত এডওয়ার্ড লরি সাহেব
স্বাধীন অন্য কর্মসম্পাদন মেডিকল কালেক্টর শরীর উদ্ভাবনার অধ্যাপকের কর্ম করিতে নিযুক্ত
হইলেন।

হুদীগ্রাণ "ইকু" বারু হু 'ব মুখোপাধ্যায় পুস্তিকাকর কুলসমূহেব ইন্সপেক্টরের পদে নিযুক্ত
হইত ব।

আকীম মন্সফীর বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—মিল্লিমিথিত মহাশয়ের। কিয়ৎকালের
মিনিতে, অম্মা আচ্চা না হওন পর্যন্ত বাগারস এজেন্টীতে আকীমের আসিফাট সব-ডেপুটী এজেন্টের
কর্ম করিতে নিযুক্ত হইবে ন।

। शिवुड चार्मन केन्टेन जादेव ।

জিনাদ্ৰ একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ৰ সাহেব ।

১০ 'সৈয়দ জেহুন্না আবাদম খাঁ বাহাদুর।

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—ডেবগ্রী কাঁড়িতে নিযুক্ত কীসিটান্ট চিকিৎসক প্রযুক্ত বট কুক সত্বে যে তারিখে উক্ত কাঁড়ির চিকিৎসা কার্যের তার আদ্যে প্রতি অর্পণ করেন ও সবধি সিবিএল কার্য-কারকদের হুজীর হিহিত পরিশিষ্ট বিধির ও ধারামতে হয় মাস দুই পাইরাছেন।

এস. বি. পার্শ্বজিৎ সাহেবের হুঁজু প্রকৃত অনুগৃহীতকালে অথবা অন্য আত্মা না হওন
স্বাক্ষরিত পত্রের সাহিত্যিক চিত্রিতক সর্বদা সেরা জীবিত এডওয়ার্ড জোন গেরার সাহেব কলিকাতা
মোটকাল কালেক্টর অফিসিকেন। বিচার অধ্যাপক ও বিদগদ প্রকৃত মেডিকেল কালেক্টর হাঙ্গাভানের
এখান সর্বদা কর্ম করিতে নিরত হইলেন।

সহকারী বোর্ডারদের ক্ষেত্রে, যে, পেরার সাংসদদের অনুপস্থানিকালে অথবা অন্য কোন কারণে
হয়, পেরার সাংসদদের ক্ষেত্রে, যে, পেরার সাংসদদের অনুপস্থানিকালে অথবা অন্য কোন কারণে
করিতে পারেন।

SANITATION — *The 18th February 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the Pooree Lodging-house Committee for the current calendar year —

Official.

Mr W R Green, District Superintendent of Police.

„ F F Handley, Assistant Magistrate and Collector

Bahoo Umbica Churn Roy Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector

Non-official

Mohunt Narayan Dass

„ Mohan Dass

Baboo Ram Chand Addy.

MUNICIPAL — *The 16th February 1876* — Mr C A Wilkins, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be Vice Chairman of the Municipal Commissioners for the Town of Patua

ECONOMIC MUSEUM — *The 16th February 1876* — Baboo Sree Narain Dutt is appointed to act as Assistant Secretary to the Central Committee of management for the Economic Museum, Calcutta, during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Krishna Lall Dutt, or until further orders, with effect from the 25th January 1876

ROAD CESS — *The 16th February 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Bettiah, in Chumparun, viz —

Mr J S Rochfort, Agent to the Maharajah of Bettiah

Baboo Tara Nund Upodhya, Agent to the Rajah of Ramnuggur

Mr J Macleod

„ R Hudson

„ J Freeman

„ G Bank

„ J Broucke

„ E S Chrestien

} Managers of indigo concerns

The following Notifications are republished from the *Assam Gazette* —

The 11th February 1876 — Mr H A Coombs, District Superintendent of Police, Fourth Grade, Sibsagar, is transferred to the district of Darrang

The 7th February 1876 — Mr T J Murray, c s, Officiating Assistant Commissioner of the Second Grade, Sylhet, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with powers to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 8th February 1876 — Baboo Guruprasad Das, Inspector of Police, Lakhimpore, is appointed to have charge of the office of the District Superintendent of Police, Lakhimpur, during the absence of Mr J B Goad, on special duty in the Naga Hills, from 12th January 1876

R L MANGIER,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 21st February 1876 — The Lieutenant-Governor is pleased to accept the resignation by Lord Ulick Browne of his appointment as President of the Committee for the temporary management of the Zoological Garden at Alipore

The Lieutenant-Governor is pleased to appoint Mr C T Buckland to be President of the Committee for the temporary management of the Zoological Garden at Alipore, *vice* Lord Ulick Browne, resigned

H J REYNOLDS,

Offg Secy to the Govt of Bengal.

স্বাস্থ্যসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি ।—মিল্লিখিত মহাশয়েরা চলিত বার মাসের অমো পুরীর বাসাবাটীর কমিটীর সভ্য বলিয়া নিযুক্ত হইলেন ।

রাজ কর্মচারী ।

পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত ডবলিউ তার গ্রীম সাহেব ।

আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত এফ. এফ. হাওলী সাহেব ।

ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু অম্বিকাচরণ চৌধুরী ।

রাজ কর্মচারী ভিন্ন ।

মোহন জীযুত নারায়ণ দাস

” ” মোহনদাস

জীযুত বারু রামচাঁদ আচা ।

ম্যুনিসিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১১ ফেব্রুয়ারি ।—আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত সি, এ, উইলকিনস সাহেব পাটনা নগরের ম্যুনিসিপাল কমিশ্যনরদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

ইকনমিক মিউসিয়াম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি ।—আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীযুত কৃষ্ণলাল দত্তের ছুটি প্রযুক্ত অরুণহান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জীযুত বারু জিনারায়ণ দত্ত কলিকাতার ইকনমিক মিউসিয়ামের কার্য সম্পাদনার্থ সদর কমিটীর আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারীর কার্য কবিত্তে নিযুক্ত হইলেন ।

পঞ্চকর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি ।—মিল্লিখিত মহাশয়েরা চাম্পারণের অন্তর্গত বেতিয়ার শাখা পঞ্চকর কমিটীর সভ্য বলিয়া নিযুক্ত হইলেন অর্থাৎ

বেতিয়ার মহারাজার এজেন্ট জীযুত জে, এস, রচকোর্ট সাহেব ।

বামনগরের রাজার এজেন্ট জীযুত বারু ভাবানন্দ উপাধ্যায় ।

জীযুত জে, মাকলোড সাহেব

” আর, হডসন সাহেব

” জে, ফ্রিম্যান সাহেব

” জি, ব্যাক্স সাহেব

” জে, ব্রৌক সাহেব

” ই, এস, ক্রেঞ্চিয়ান সাহেব

মীলকুটীর কার্যাব্যাহক ।

মিল্লিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১১ ফেব্রুয়ারি ।—শিবসাগরের পোলীসের চতুর্থ শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত এচ, এ, কুমস সাহেব দরজে প্রোমোভ হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৭ ফেব্রুয়ারি ।—জীহটের দ্বিতীয় শ্রেণীর একটি আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জীযুত টি, জে, মরী সাহেব, সি, এস, ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্যবিধানের আইনের ২২২ ধারার উল্লিখিত অপরাধ সরাসরীমতে বিচার কবণার্থে প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৮ ফেব্রুয়ারি ।—মাগা পর্বতে বিশেষ কার্যোপলক্ষে জীযুত জে, বি, গোড সাহেবের অরুণহানকালে লক্ষ্মীপুরের পোলীসের ইন্সপেক্টর জীযুত বারু গুরুপ্রসাদ দাস ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১২ তারিখ হইতে লক্ষ্মীপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের আফিসের কার্যভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

আব, এল, মাদ্রলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি ।—জীযুত লর্ড ইউলিক ব্রৌন সাহেব আলীপুরস্থ পশুপক্ষ্যাদি প্রদর্শনার্থ উদ্যানের কিয়ৎকালীন কার্যসম্পাদনার্থ কমিটীর সভাপতির পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জীযুত লেন্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন ।

জীযুত ইউলিক ব্রৌন সাহেব কর্তৃক ত্যাগ করাতে উপস্থিত জীযুত লেন্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব জীযুত সি, টি, বকুলগু সাহেবকে আলীপুরস্থ পশুপক্ষ্যাদি প্রদর্শনার্থ উদ্যানের কিয়ৎকালীন কার্যসম্পাদনার্থ কমিটীর সভাপতির পদে নিযুক্ত করিলেন ।

এচ, জে, রেমলডস্,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৯ ফেব্রুয়ারি ।]

NOTIFICATION

The 12th February 1876—The following statement of the present local jurisdictions of the sub-divisions and moonsiffes in the districts of Rajshahye and Pubna is published for general information —

DISTRICT	Sub divisions (Criminal)	Thanas	Moonsiffes (Civil)	REMARKS.
RAJSHAHYE	Beaulah or Sudder (head quarters at Beaulah).	Tanore	Beaulah or Sudder (head quarters at Beaulah)	The boundaries of the thanas of the district of Rajshahye were defined in the Government notification dated 24th February 1875, and published in the <i>Calcutta Gazette</i> of the 10th March 1875 and in the subsequent notification dated 10th January 1876 published in the <i>Calcutta Gazette</i> of the 19th idem
		Godagari		
		Beaulah		
		Poothua		
		Charghat		
	Vooroolahad (head quarters at Vooroolahad)	Lalporo		
		Manda		
		Bandaikhada		
	Nattore (head quarters at Nattore)	Hagmara	Nattore (head quarters at Nattore)	
		Panchoopore		
PUBNA	Pubna or Sudder (head quarters at Pubna)	Nattore	Pubna or Sudder (head quarters at Pubna)	The boundaries of the thanas of the district of Pubna were defined in the Government notification dated 14th January 1875 and published in the <i>Calcutta Gazette</i> of the 27th idem
		Singra		
		Burigaon		
	Serajgunge (head quarters at Serajgunge)	Pubna	Shazadpore (head quarters at Shazadpore)	
		Chatmohur		
		Doolah		
		Mathura	Serajgunge (head quarters at Serajgunge)	
		Shazadpore		
		Raigunge		
		Dolapara		
Serajgunge				

H J REYNOLDS,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 22nd February 1876—The Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to sanction the transfer of the undermentioned three villages from zillah Hooghly to zillah Burdwan, and of the following are village from zillah Burdwan to zillah Hooghly, as regards civil, criminal, and fiscal jurisdictions, with effect from the 1st April 1876 —

No	Names of villages	Thakbust numbers	Pergunnahs	REMARKS.
<i>From Zillah Hooghly to Zillah Burdwan</i>				
1	Kola	214	Raipore	
2	Naopara	666	Chowmoha	
3	Sudderpore	667	Ditto	
<i>From Zillah Burdwan to Zillah Hooghly</i>				
1	Jyra	202	Chotoepore	This village, hitherto apper- taining to zillah Burdwan, outlies in zillah Hooghly and has been surveyed with the latter zillah

NOTE.—The land revenue of the estates to which the villages of Naopara and Sudderpore belong will continue to be paid as at present into the Hooghly treasury

NOTE.—The land revenue of the estates to which the village of Jyra belongs will continue to be paid, as at present, into the Burdwan treasury

H J REYNOLDS,

Offg Secy to the Govt of Bengal

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১২ ফেব্রুয়ারি ।—বাজশাহী ও পাবনা জিলার অন্তর্গত মহকুমার ও মুনসেফী বর্তমান স্থানীয় বিচারাপত্যের নিম্নলিখিত বর্ণনাপত্র সর্বসাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল ।

জিলা	ফৌজদারী (মহকুমা)	থানা	দেওয়ানী (মুনসেফী)	মন্তব্য ।
বাজশাহী	বোয়ালিয়া বা সদর স্থান বোয়ালিয়া	ভানোর গোদাগাড়ি বোয়ালিয়া পুঁটিয়া চারঘাট লালপুর	বোয়ালিয়া সদর স্থান বোয়ালিয়া ।	বাজশাহী জিলার থানার নীমা ১৮৭৫ সালের ২৪ ফেব্রুয়ারি তারিখের গবর্ণমেন্ট বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়া ১৮৭৫ সালের ১৬ মার্চ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে ও তৎপশ্চাৎ ১৮৭৬ সালের ১০ জানুয়ারি তারিখের বিজ্ঞাপন এই মাসের ২৫ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা গি য়াছে ।
		হান্সা বাঁদাইখান্দা বাগমারা পাঁচুপুৰ		
	নাটোর সদর স্থান নাটোর	নাটোর সিঙ্গনা বুড়িগাঁ	নাটোর সদর স্থান নাটোর ।	
পাবনা	পাবনা বা সদর স্থান পাবনা	পাবনা চাটমোহর দুলাই মথুবা	পাবনা বা সদর স্থান পাবনা ।	পাবনা জিলার থানার নীমা ১৮৭৫ সালের ১৪ জানুয়ারি তারিখের গবর্ণমেন্ট বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়া ফেব্রুয়ারি মাসের ২ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে ।
	শ্রীরাজগঞ্জ সদর স্থান শ্রীরাজগঞ্জ	শাজাদপুর বাইগঞ্জ উলাপাড়া শ্রীরাজগঞ্জ	শাজাদপুর সদর স্থান শাজাদপুর । শ্রীরাজগঞ্জ সদর স্থান শ্রীরাজগঞ্জ ।	

এচ, জে, বেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২০ ফেব্রুয়ারি ।—ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব দেওয়ানী, ফৌজদারী ও রাজস্ব-সম্পর্কীয় বিচারাপত্য সম্পর্কে নিম্নলিখিত সকল গ্রাম ১৮৭৬ সালের ১ এপ্রিল অবধি হুগলী জিলা হইতে বর্তমান জিলাভুক্ত হইবার ও নিম্নলিখিত গ্রাম বর্তমান জিলাহইতে হুগলী জিলাভুক্ত হইবার অনুমতি দিয়াছেন ।

নম্বর।	গ্রামের নাম	থাকবস্তুর নম্বর	পবগনা	মন্তব্য।
হুগলী জিলাহইতে বর্জমান জিলাভুক্ত				
১	কোলা	২১৪	রাইপুর	
২	নওয়াপাড়া	৬৬৫	চৌমহা	
৩	সদরপুর	৬৬৭	এ	
বর্জমান জিলাহইতে হুগলী জিলাভুক্ত				
১	জায়রা	১২২	চটিপুর	এই গ্রাম অদ্যাপি বর্জমান জিলাভুক্ত হইয়াও বাস্তবিক হুগলী জিলাভুক্ত অতএব শেখোক্ত জিলায় সংঙ্গে জরীপ করা গিয়াছে

মন্তব্য ।—নওয়াপাড়া ও সদরপুর বে মহালের অন্তর্গত তাহার রাজস্ব এইকণকায়মত হুগলী জিলার খাজানাখানায় দিতে থাকিবে ।

মন্তব্য ।—জয়রা গ্রাম বে মহালের অন্তর্গত তাহার রাজস্ব এইকণকায়মত বর্তমান জিলার খাজানাখানায় দিতে থাকিবে ।

এচ, জে, বেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

DECLARATION

The 21st February 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for cutting a drainage and irrigation channel, which is to run through the villages of Kistanaggur, Nischindipore, Govindanagore, Argarah, Chouli Singapore, Joynugur, and Sreerampore, pergunnah Rurdah, zillah Midnapore, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land 5 miles 240 feet in length and 30 feet in width, more or less, is required within the aforesaid villages of Kistanaggur, Nischindipore, Govindanagore, Argarah, Chouli Singapore, Joynugur, and Sreerampore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,

Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 22nd February 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that the undermentioned plots of lands are required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for village chowkidar Govaram's jagheer, to be given as compensation for the loss of his jagheer lands acquired for the roads from Mullarpore to Mouressur, and Kamra to Andi —

(1) In the village of Kamra, pergunnah Dari Mouressur, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 4 cottahs and 19½ gundahs of standard measurement, bounded on the east by the lands of Goyaram chowkidar, on the north by the new road, and on the west and south by māl lands

(2) In the village of Kamra, pergunnah Dari Mouressur, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 11 cottahs and 12½ gundahs of standard measurement, bounded on the east by the land of Govaram chowkidar, on the west by the lands of Beni Mundul, and on the south and north by māl lands

(3) In the village of Kamra, pergunnah Dari Mouressur, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less 2 cottahs and 16½ gundahs of standard measurement, bounded on the east by the lands of Goyaram chowkidar, on the west by the lands of Beni Mundul, and on the south and north by māl lands

(4) In the village of Kamra, pergunnah Dari Mouressur, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 3 cottahs and 19½ gundahs of standard measurement, bounded on the east by the lands of Goyaram chowkidar on the south and west by the new road, and on the north by the lands of Beni Mundul's jote

(5) In the village of Kamra, pergunnah Dari Mouressur, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 3 cottahs and 6½ gundahs of standard measurement, bounded on the north by the lands of Goyaram chowkidar, on the south by the lands of Srirup Sutrodhur, and on the west and east by māl lands

It is hereby declared that for the above purposes pieces of lands measuring, more or less, 1 beegha 6 cottahs 15½ gundahs of standard measurement are required within the aforesaid village of Kamra

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that the undermentioned plot of land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for village chowkidar Panchcourie's jagheer, to be given as compensation for the loss of his jagheer lands acquired for the road from Mullapore to Mouressur —

In the village of Ramchunderpore, pergunnah Dari Mouressur, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 1 beegha 3 cottahs and 18½ gundahs of standard measurement, bounded on the west by the lands of Panchcourie chowkidar, on the south and north by a go path, and on the east by māl lands

It is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 1 beegha 3 cottahs 18½ gundahs of standard measurement are required within the aforesaid village of Ramchunderpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

[*Government Gazette, 29th February 1876*]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মেদিনীপুর জিলাব অন্তর্গত বড়দহ পবগনার কৃষ্ণনগর, মিষ্টিচুপুর, গোবিন্দনগর, আবগড়া, চৌলী সিংহপুর, জয়নগর, ও ঈরামপুর গ্রাম দিয়া জলপ্রণালী ও জলসেচনের খাল কাটিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত কৃষ্ণনগর, মিষ্টিচুপুর, গোবিন্দপুর, আবগড়া, চৌলী সিংহপুর, জয়নগর ও ঈরামপুর গ্রামে ন্যূনাধিক ৫ মাইল ২৪০ ফুট দীর্ঘ ও ৩০ ফুট প্রস্থ এক খণ্ড ভূমি প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জানানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারাবিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, জে, বেমনডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মল্লাবপুর অধি ময়ূরেশ্বর পর্য্যন্ত ও কামরা অবধি অর্থাৎ পর্য্যন্ত পথেব অন্য গ্রামা চৌকীদার গয়ারামের যে জায়গীর ভূমি লওয়া গিয়াছে তৎক্ষণাত্তপূর্বণার্থে জায়গীর ভূমি দিবার জন্যে নিম্নলিখিত কতক খণ্ড ভূমি লওয়া আবশ্যক,

(১) বীরভূম জিলাব অন্তর্গত দরি ময়ূরেশ্বর পবগনার কামরা গ্রামে কক্ষিমতে ন্যূনাধিক ৮৮১৯৬ গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি, তাহার পূর্ব সীমা গয়ারাম চৌকীদারের ভূমি, উত্তর সীমা নুতন বাস্তা, পশ্চিম ও দক্ষিণ সীমা মালের জমী ।

(২) বীরভূম জিলাব অন্তর্গত দরি ময়ূরেশ্বর পবগনার কামরা গ্রামে কক্ষিমতে ন্যূনাধিক ১১ ৮১২৬ গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি, তাহার পূর্ব সীমা গয়ারাম চৌকীদারের ভূমি, পশ্চিম সীমা বেণীমণ্ডলের ভূমি, দক্ষিণ ও উত্তর সীমা মালের জমী ।

(৩) বীরভূম জিলাব অন্তর্গত দরি ময়ূরেশ্বর পবগনার কামরা গ্রামে কক্ষিমতে ন্যূনাধিক ১০৮১৬১ গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি, তাহার পূর্ব সীমা গয়ারাম চৌকীদারের ভূমি, পশ্চিম সীমা বেণীমণ্ডলের ভূমি, দক্ষিণ ও উত্তর সীমা মালের জমী ।

(৪) বীরভূম জিলাব অন্তর্গত দরি ময়ূরেশ্বর পবগনার কামরা গ্রামে কক্ষিমতে ন্যূনাধিক ১৩৮১৬ গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি, তাহার পূর্ব সীমা গয়ারাম চৌকীদারের ভূমি, দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা নুতন বাস্তা, উত্তর সীমা বেণীমণ্ডলের যোত ।

(৫) বীরভূম জিলাব অন্তর্গত দরি ময়ূরেশ্বর পবগনার কামরা গ্রামে কক্ষিমতে ন্যূনাধিক ১৩৮১৬ গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি, তাহার উত্তর সীমা গয়ারাম চৌকীদারের ভূমি, দক্ষিণ সীমা ঈরামপুর প্রদেবের ভূমি, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা মালের জমী ।

বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত কামরা গ্রামে কক্ষিমতে ন্যূনাধিক ১১৮১৬১ গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জানানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারাবিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মল্লাবপুর অবধি ময়ূরেশ্বর পর্য্যন্ত পথ কবিবার নিমিত্তে গ্রামা চৌকীদার পাঁচকড়ির যে জায়গীর ভূমি লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূর্বণার্থে ভূমি দিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের নিকট লিখিত ভূমি লওয়া আবশ্যক,

বীরভূম জিলাব অন্তর্গত দরি ময়ূরেশ্বর পবগনার রামচন্দ্রপুর গ্রামে কক্ষিমতে ন্যূনাধিক ১৩৮১৬ গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি । উক্ত ভূমির পশ্চিম সীমা পাঁচকড়ি চৌকীদারের ভূমি, দক্ষিণ ও উত্তর সীমা গোপথ, পূর্ব সীমা মালের জমী ।

বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত রামচন্দ্রপুর গ্রামে কক্ষিমতে ন্যূনাধিক ১৩৮১৬ গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জানানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারাবিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৯ ফেব্রুয়ারি ।]

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that the undermentioned plots of lands are required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for village chowkidar Krishna's jagheer, to be given as compensation for the loss of his jagheer lands acquired for the road from Kamra to Andi —

In the village of Kolyanpore, pergunnah Khorgram, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 16 cottahs and 12½ gundahs of standard measurement, bounded on the north by the lands of Kesub chowkidar, on the west by a go-path, on the east by a waste land, and on the south by the lands of Sriram Mundul

In the village of Kolyanpore, pergunnah Khorgram, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 4 cottahs and 19½ gundahs of standard measurement, bounded on the north by the lands of Kesub chowkidar, on the west by a tank, and on the south and east by māl lands

In the village of Kolyanpore, pergunnah Khorgram, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 7 cottahs and 19½ gundahs of standard measurement, bounded on the north by the lands of Kesub chowkidar, and on the south, west, and east by māl lands

It is hereby declared that for the above purpose pieces of lands measuring, more or less, 1 beegha 9 cottahs 11½ gundahs of standard measurement are required within the aforesaid village of Kolyanpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that the undermentioned plots of lands are required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for village chowkidar Jeebun's jagheer, to be given as compensation for the loss of his jagheer lands acquired for the road from Doobrajapore to Elambazar —

(1) In the village of chok Fayzullabad, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 3 cottahs and 6½ gundahs of standard measurement, bounded on the north by the land of Jeebun chowkidar, and on the west, east, and south by the waste lands of the zamindar

(2) In the village of chok Fayzullabad, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 16 cottahs and 12½ gundahs of standard measurement, bounded on the north by the lands of Jeebun chowkidar, and on the west, east, and south by the māl lands of the zamindar

(3) In the village of Aulia, pergunnah Shahabunpore, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 1 cottah and 2 gundahs of standard measurement, bounded on the east by the lands of Jeebun chowkidar, and on the south, north, and west by the lands of Amir Ali

(4) In the village of Aulia, pergunnah Shahabunpore, zillah Beerbhoom, a piece of land measuring, more or less, 1 cottah and 13½ gundahs of standard measurement, bounded on the north by the lands of Jeebun chowkidar, and on the east, west, and south by the lands of Mobarak Ali

It is hereby declared that for the above purpose pieces of lands measuring, more or less, 1 beegha 2 cottahs 14½ gundahs of standard measurement are required within the aforesaid villages of chok Fayzullabad and Aulia

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J RAYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 647C S

The 19th February 1876 — Baboo Brojendra Kumar Seal, Second Subordinate Judge 24-Pergunnahs, is appointed temporarily to be Second Subordinate Judge of Midnapore, and is vested with the powers of a Judge of a Court of Small Causes

The 21st February 1876 — Baboo Roodra Kant Biswas, Moonsif of Duhin Shabazpore, in the district of Backergunge, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, from the first week of February 1876, or from any subsequent date
[Government Gazette, 29th February 1876]

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কামরা অবধি অন্ধ পর্যন্ত পথ কবিবার নিমিত্তে গ্রামা চৌকীদার কৃষক যে জায়গীর ভূমি লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থ ভূমি দিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে নিম্ন-লিখিত কএক খণ্ড ভূমি লওয়া আবশ্যিক,

বীরভূম জিলার অন্তর্গত খোরগ্রাম পরগনার কল্যাণপুর গ্রামে কক্ষিমতে স্থানাধিক ৬১১২।। পরি-
মিত এক খণ্ড ভূমি, তাহার উত্তর সীমা কেশব চৌকীদারের ভূমি, পশ্চিম সীমা গোপথ, পূর্বসীমা পতিত
ভূমি, দক্ষিণ সীমা জিরাম মণ্ডলের ভূমি ।

বীরভূম জিলার অন্তর্গত খোরগ্রাম পরগনার কল্যাণপুর গ্রামে কক্ষিমতে স্থানাধিক ৮৬১৯৬ গণ্ডা
পরিমিত এক খণ্ড ভূমি, তাহার উত্তর সীমা কেশব চৌকীদারের ভূমি, পশ্চিম সীমা পুষ্করিণী, দক্ষিণ ও
পূর্ব সীমা মালের জমী ।

বীরভূম জিলার অন্তর্গত খোরগ্রাম পরগনার কল্যাণপুর গ্রামে কক্ষিমতে স্থানাধিক ১২১১৯ গণ্ডা
পরিমিত এক খণ্ড ভূমি, উক্ত ভূমির উত্তর সীমা কেশব চৌকীদারের ভূমি, দক্ষিণ পশ্চিম ও পূর্ব সীমা
মালের জমী ।

বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবেব নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া
গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত কল্যাণপুর গ্রামে কক্ষিমতে স্থানাধিক ১৮৬১১।। গণ্ডা পরিমিত
উক্ত কএক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ছবরাঙ্গপুর অবধি ইলামবাজার পর্যন্ত পথ কবিবার জন্যে গ্রামা
চৌকীদার জীবনের যে জায়গীর ভূমি লওয়া গিয়াছে তাহার ক্ষতিপূরণার্থে ভূমি দিবার জন্যে রাজকীয়
অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের নিম্নলিখিত কএক খণ্ড ভূমি লওয়া আবশ্যিক,

() বীরভূম জিলার অন্তর্গত কষজুলা চক গ্রামে কক্ষিমতে স্থানাধিক ১৩৬।। গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড
ভূমি । তাহার উত্তর সীমা জীবন চৌকীদারের ভূমি, পশ্চিম ও পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা জমীদারের পতিত
ভূমি ।

(১) বীরভূম জিলার অন্তর্গত কষজুলা চক গ্রামে কক্ষিমতে স্থানাধিক ৬১১২।। গণ্ডা পরিমিত এক
খণ্ড ভূমি । তাহার উত্তর সীমা জীবন চৌকীদারের ভূমি, পশ্চিম পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা জমীদারের
মালের জমী ।

(২) বীরভূম জিলার অন্তর্গত সাহবনপুর পরগনার আউলিয়া গ্রামে কক্ষিমতে স্থানাধিক ১১২ গণ্ডা
পরিমিত এক খণ্ড ভূমি, তাহার পূর্ব সীমা জীবন চৌকীদারের ভূমি, দক্ষিণ, উত্তর ও পশ্চিম সীমা আমীর
আলীর জমী ।

(৩) বীরভূম জিলার অন্তর্গত সাহবনপুর পরগনার আউলিয়া গ্রামে কক্ষিমতে স্থানাধিক ১১১৩।
গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি, তাহার উত্তর সীমা জীবন চৌকীদারের ভূমি, ও পূর্ব পশ্চিম ও দক্ষিণ সীমা
মবাবক আলার জমী ।

বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবেব নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া
গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত চক কষজুলাবা ও আউলিয়া গ্রামে কক্ষিমতে স্থানাধিক ১২১১৪।
গণ্ডা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, জে, বেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

৬৪৭০৪ নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ১৯ ফেব্রুয়ারি ।—২৮-পরগনার দ্বিতীয় সর্বার্ডিনেট জজ জিযুত ব্রজেন্দ্রনারায়ণ শীল কিসক-
লের নিমিত্তে মেদিনীপুরের দ্বিতীয় সর্বার্ডিনেট জজের পদে নিযুক্ত হইয়া কুত্র মকদ্দমার আদালতের
জজের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২০ ফেব্রুয়ারি ।—বাথুরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত দক্ষিণ সাবাজপুরের মুন্সেফ জিযুত বারু কলকর্ত্ত
বিশ্বাস, ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের প্রথম সপ্তাহ অবধি অথবা তৎপরে যদবধি ছুটি গ্রহণ করেন
তদবধি নিবিল কার্য্যকাবদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৯ ফেব্রুয়ারি ।]

Baboo Chunder Coomar Das, B L, Second Moonsif of Moonsheegunge, in the district of Dacca, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd April 1876, or from any subsequent date

ERRATUM — *The 21st February 1876* — In the Notification dated the 20th ultimo, published in the *Calcutta Gazette* of the 26th idem, publishing the names of the First and Second Grade Inspectors who belong to the Government Railway Police—

For 'Mr C W Overtin,' read 'Mr C W Overton'

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 16th February 1876 — It is hereby notified that His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to direct that the head quarters of the Khanacool Sub-Registry Office be removed from Heerapoie to Khanacool. The arrangement will have effect from the 1st March 1876

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 18th February 1876 — It is hereby notified that the Lieutenant-Governor is pleased, under the provisions of Section 22 of Act VIII of 1859, to exempt Rajah Shewraj Nundun Sing Bahadoor, of Shahur, in the district of Mozufferpore, from personal attendance in Civil Courts

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 22nd February 1876 — It is hereby notified that the Lieutenant-Governor is pleased, under the provisions of Section 22 of Act VIII of 1859, to exempt Mohunt Hemnaryan Gir, of Bodh Gya, from personal attendance in the Civil Courts

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 21st February 1876 — With reference to the notification published at page 1575 of the *Calcutta Gazette* of the 5th September 1866, it is hereby notified for general information that under Section 85, Act III (B L) of 1864, the Lieutenant-Governor has been pleased to approve of and confirm the following

Bye-law (No 36) as amended by the Municipal Commissioners of Hooghly and Chinsurah

No person shall carry night-soil through the streets except between the hours of 3 M A and 7 A M, or otherwise than in a closely covered receptacle, and no person shall use any place other than the places approved of by the Commissioners for the purpose of depositing such night-soil

Penalty for infringement of this rule Rs 20 (twenty only)

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT — (Bengal)

ESTABLISHMENT

The 21st February 1876

No 58 — Appointment — Captain W H Rathborne, R E, Executive Engineer, Third Grade, is appointed to the special duty of inquiring and reporting upon proposed light railways in Central Bengal

Captain Rathborne joined his appointment on the 1st February 1876, before noon

J E T NICOLLS, Col, R E
Secy to the Govt of Bengal, P W D

[Government Gazette, 29th February 1876]

ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুন্সীগঞ্জের দ্বিতীয় মুন্সেফ জীবুত বারু চন্দ্রকুমার দাস, বি, এল, ১৮৭৬ সালের ৩ ফেব্রুয়ারি অবধি অথবা তৎপরে যদবধি ছুটি গৃহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

অনুশোধন ।—১৮৭৬ সাল ২০ ফেব্রুয়ারি ।—গবর্ণমেন্টের রেলওয়ে পোলীসের প্রথম ও দ্বিতীয় শ্রেণীর ইমপ্লেকটরদের নাম প্রকাশক গত মাসের ১০ তারিখের যে বিজ্ঞাপন এই মাসের ১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাতে —“ জীবুত সি, ডবলিউ ওবর্টন সাহেব ” এই নামের পরিবর্তে “ জীবুত সি ডবলিউ ওবর্টন সাহেব ” পাঠ করিতে হইবে।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৬ ফেব্রুয়ারি ।—বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব খানাকুল সব-রেজিস্ট্রারী অফিসের সদর স্থান হিরাপুরহতে খানাকুলে উঠিয়া যাইবার আজ্ঞা করিলেন এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল। ১৮৭৬ সালের ১ মার্চ অবধি এই নিয়ম চলিবে।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি ।—জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব, ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের ২২ ধারাবিধানমতে মজফর পুর জিলার অন্তর্গত শহরের জীবুত বাজা শিবরাজ মন্ডল সিংহ বাহাদুরকে দেওয়ানী আদালতে প্রবেশনহইতে মুক্ত করিলেন, এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি ।—জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৫৯ সালের ৮ আইনের ২২ ধারাবিধানমতে বোধ গয়ার মোহন জীবুত হেম নারায়ণ গীরকে দেওয়ানী আদালতে প্রবেশনহইতে মুক্ত করিলেন, এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি ।—১৮৬৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ৫ তারিখের কলিকাতা গেজেটের ১৫৭৭ পৃষ্ঠায় যে বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গিয়াছে তদুপলক্ষে জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৬৪ সালের ৩ আইনের ৮৫ ধারামতে নিম্নলিখিত উপবিধি অনুশোধন ও দৃঢ় করিলেন সর্বসাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

জুগলী ও চুঁচড়ার ম্যাজিসিপাল কমিশ্যনরদের প্রণীত (৩৬নং) সংশোধিত উপবিধি।

কোন ব্যক্তি রাত্রি ৩টা অবধি প্রাতঃকালের ৭টার মধ্য কোন সময় ভিন্ন অন্য সময়ে রাস্তা দিয়া দৃঢ়রূপে বন্ধ আধার ছাড়া অন্য আধারে মল পইয়া যাইবে না। এবং কমিশ্যনরদের নির্দিষ্ট স্থান ব্যতীত অন্য স্থানে উক্ত মল রাখিতে পারিবে না।

বিধি লঙ্ঘনের দণ্ড ২০৯ (বিশ টাকা মাত্র)।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।

৫৮ নম্বর ।—নিয়োগ ।—তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুত কাণ্ডাম ডবলিউ এচ, রাথবর্ন সাহেব, আর, ই, বঙ্গদেশের মধ্যপ্রদেশের প্রস্তাবিত লক্ষ্মী রেলওয়ের অনুসন্ধান ও রিপোর্ট করণার্থ বিশেষ কার্যে নিযুক্ত হইলেন।

কাণ্ডাম জীবুত রাথবর্ন সাহেব ১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি তারিখের পূর্বাঙ্কে স্বীয় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

জে, ই, টি, নিকলস, কর্নেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ ফেব্রুয়ারি।]

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

The 17th February 1876

No 77 — Leave — In modification of the orders marginally noted Mr H C Levinge, Superintending Engineer, First Grade, Sone Circle, is granted
No 56, dated 7th February 1876 furlough for one year under Section 7 of Supplement F of the Civil Leave Code

Mr Levinge is also granted subsidiary leave for thirteen days with effect from the 10th proximo

The 18th February 1876

No 78 — Leave — Mr A Clerke, Assistant Engineer, Third Grade, Northern Drainage and Embankment Division, is granted privilege leave for twenty-one days, under Section 12 Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 21st instant

No 79 — Appointment — Baboo Avinas Chunder Mookerjee is appointed to the Public Works Department as a Sub-Overseer of the First Grade on probation, and posted to the Sone Circle.

The 21st February 1876

No 80 — Notification — With reference to the orders marginally noted, Mr W A Protz, Overseer, First Grade, late Dehree Division, ceased to belong
No 460, dated 17th December 1875 to the department from the forenoon of the 27th January 1876

No 81 — Leave — Baboo Ramjewan Lall, Sub-Overseer, First Grade, Western Sone Survey Division, is granted sick leave from 3rd to 30th October last, both days inclusive, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

No 82 — Notification — Mr A Clerke, Assistant Engineer, Third Grade, Northern Drainage and Embankment Division, availed himself on the forenoon of the 31st ultimo of the special leave granted him in the orders marginally noted, and returned to duty on the forenoon of the
No 34, dated 24th January 1876 8th instant

The unexpired portion of the leave is hereby cancelled

No 83 — Notification — With reference to the orders marginally noted, Mr R B Claudius, Overseer, First Grade, left the Byturnee Division
No 43, dated 29th January 1876 on the afternoon of the 1st instant, to join the South-Western Circle

IRRIGATION

No 84 — Declarations — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz, for Drainage Cut No 1, commencing from a point in the sixteenth mile of the Doomraon Branch Canal in mouzah Audhar, pergunnah Dumdar, zillah Shahabad, and terminating at a point near the bank of the Kao Nuddee in mouzah Kawaie in the same pergunnah and zillah It is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 4,875 feet, more or less, in length and 20 to 50 feet in breadth, and containing 2 acres 2 roods 22½ poles of land, more or less, is required for the above purpose in the said district of Shahabad

The said strip of land is situated in or passes through or near to mouzahs Audhar, Atrouha, and Kawaie, pergunnah Dumdar, zillah Shahabad

The land plans of the aforesaid drainage cut may be seen in the office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A M and 4 P M any day, Sundays and holidays excepted

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

No 85 — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz, for Drainage Cut No. 2, it is hereby declared that for the above purpose two strips of land, measuring 1 mile, and 4,100 feet, more or less, in length, and varying from 30 to 70 feet in breadth, aggregating 7 acres and 13½ poles of land, more or less, are required in the villages named.

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৭ ফেব্রুয়ারি ।

৭৭ নম্বর ।—ছুটী ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞা মতানুসর করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । সোণচক্রেব প্রথম শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এচ, সি, লেবিঞ্জ সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটীব দি চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৭ ধারামতে এক বৎসর নিষমিত ছুটী পাইয়াছেন ।

জীযুত লেবিঞ্জ সাহেব আগামি মাসেব ১০ তারিখ অবধি তেব দিন উপকরণার্থ ছুটীও পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি ।

৭৮ নম্বর ।—ছুটী ।—উত্তর জলপ্রণালী ও বাধ খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ, ক্লার্ক সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটীব দি চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে বাইশ দিন অনুগ্রহেব ছুটী পাইয়াছেন ।

৭৯ নম্বর ।—মিরোগ ।—জীযুত বারু অবিনাশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে পবী-কার্য প্রথম শ্রেণীর সব ওবরসিয়ারের পদে নিযুক্ত হইয়া সোণচক্রে অবস্থিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি ।

৮০ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞাব উপলক্ষে ডিহীরা খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত ডবলিউ, এ, প্রটস সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৭ জানুয়ারি তারিখেব পূর্বাহ্ন অবধি এই কর্মবিভাগেব কার্য হইতে নিবৃত্ত হইলেন ।

৮১ নম্বর ।—ছুটী ।—পশ্চিম সোণ অবীপখণ্ডেব প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়ার জীযুত বারু রামজীবন লাল, পীড়া প্রযুক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটীব দি চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে গত অক্টোবর মাসেব ৩ তারিখ অবধি ৩০ তারিখ পর্য্যন্ত ছুটী পাইয়াছেন ।

৮২ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—উত্তর জল প্রণালী ও বাধখণ্ডেব তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ, ক্লার্ক সাহেব পাশ্চলিখিত আজ্ঞামতে যে বিশেষ ছুটী পান তাহা গত মাসেব ৩১ তারিখেব পূর্বাহ্নে গ্রহণ করিয়া এই মাসেব ৮ তারিখেব পূর্বাহ্নে কর্মে প্রত্যাগমন কবিয়াছেন ।

উক্ত ছুটীব অবশিষ্টাংশ এতদ্বাযা রহিত করা গেল ।

৮৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞাব উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত আব, সি, ক্লডিরস সাহেব দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে কর্ম গ্রহণার্থে এই মাসেব ১ তারিখেব অপবাহ্নে টেন্ডরণী খণ্ড হইতে গমন করিলেন ।

জলসেচন ।

৮৪ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত দমদব পবগনাব অধব মৌজাব ছমরাওন শাখা খালেব ষাডগ মাইনেব বিশেষ স্থান হইতে উক্ত জিলাব উক্ত পবগনাব কাও নদীেব তটেব নিকট বিশেষ স্থান পর্য্যন্ত জল বহির্গমনার্থ ১ নং খাতেব নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টেব ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশেব জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবেব নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যেব নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় ক্রমান্বিত ৪৮৭৫ ফুট দীর্ঘ ও ২০ অবধি ৫০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ২ একর ৩ কড ৩২ পোল পবিসিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

এই ভূমিখণ্ড শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত অধব আত্রোলিয়া ও কাওবাই মৌজায় স্থিত বা তদ্বাধ্য বা নিকট দিয়া যাব ।

জল বহির্গমনার্থ উপরোক্ত খাতেব নকশা ববিবাব ও বন্দেব দিনভিন্ন প্রতিদিন বেলা ১০ টা অবধি ৪ টা পর্য্যন্ত আবাব আরা খণ্ডেব একসেবটিব ইঞ্জিনিয়ারেব আধিসে দেখা যাঠতে পাবিবে ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদেব সম্পর্ক থাকে তাঁহাদেব জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালেব ০ আইনেব ৬ ধাবার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

৮৫ নম্বর ।—রাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ জল বহির্গমনার্থ ২ নং খাতেব অনে্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টেব ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশেব জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবেব নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যেব নিমিত্তে ১ মাইল ৪১০০ ফুট দীর্ঘ ও ৩০ অবধি ৭০ ফুট পর্য্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ক্রমান্বিত ৭ একর ১৩ পোল পবিসিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৯ ফেব্রুয়ারি ।]

First strip, commencing near the 20th mile of the Doomraon Branch Canal and terminating a little above the 20½ mile of the same, and passing through or near to the villages of Koath and Deogannah, Pergunnah Dumdar, zillah Shahabad.

Second strip, commencing from a point a little below the 20½ mile of the Doomraon Branch Canal and terminating at a point near the bank of the Kao Nuddee and passing through or near to the villages Tendoo Bahar, and Bhonda Deb, pergunnah Dumdar, zillah Shahabad

The land plans of the above drainage cut can be seen in the office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A.M. and 4 P.M. any day, Sundays and holidays excepted

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

No 86 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz, for Drainage Cut No 8, to commence in the 27th mile of the Doomraon Branch Canal in mouzah Kadkinar, pergunnah Bhogpore, and to terminate at a point on the bank of the Kao Nuddee, in mouzah Kadkinar, pergunnah Bhogpore, zillah Shahabad, it is hereby declared that, for the above purpose, a strip of land, measuring one mile in length, more or less, and varying from 24 to 36 feet in width, more or less, and containing 8 acres and 33 poles of land, is required within the aforesaid district of Shahabad

The said strip of land is situated in or passes through or near to the mouzahs Kadkinar and Kesut, pergunnah Bhogpore, zillah Shahabad

The land plans of the said drainage cut may be seen in the office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A.M. and 4 P.M. any day, Sundays and holidays excepted.

This declaration is made, under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

No 87 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz, for Drainage Cut No 5, on the left bank of the Doomraon Branch Canal, it is hereby declared that, for the above purpose, the following strips of land extending over three miles in length, and varying from 30 to 370 feet in width, and passing through or near to mouzahs Rampore and Sarva, pergunnah Bhogpore, zillah Shahabad, aggregating 5 acres and 19½ poles of land, more or less, are required within the villages aforesaid

1st and 2nd strips in the 31st mile in mouzah Rampore

3rd strip in mile 32nd in mouzah Rampore

4th strip in mile 33rd in mouzah Sarva

The plan of the drainage cut in question can be seen in the office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, between the hours of 10 A.M. and 4 P.M. any day, Sundays and holidays excepted

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern

No 88 —Agreeably to Section II of the "Canals' Act, 1864" (No V, B L C), it is hereby declared that the provisions of the said "Canals' Act, 1864" shall, from and after the 1st January 1876, apply to the undermentioned navigable canals —

Canal from Dehree on Sone to Belthooa on the Grand Trunk Road near Sasseram, both in the district of Shahabad, to be called the Main Western Canal, first section

Canal taking off from the 5th mile of the aforesaid Main Western Canal at Bank to the river Ganges at Akona, both in the district of Shahabad, to be called the Arrah Canal

Canal taking off from the 12th mile of the aforesaid Main Western Canal at Bumhunpooka to Kudwa, both in the district of Shahabad, to be called the Buxar Canal, first section.

Canal from Baroon to the River Poonpooon at Doodheela, both in the district of Gaya, to be called the Main Eastern Canal, first section

[Government Gazette, 29th February 1876.]

প্রথম খণ্ড দুমরাওন শাখা খালের ২০ মাইলের নিকটে অবধি তাহার কিঞ্চিৎ উপর পার্শ্বে ২০।। মাইল পর্যন্ত শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত দমদর পরগনার কোবাথ ও দেবগননাথ গ্রামের মধ্য বা নিকটে দিয়া যাব ।

দ্বিতীয় খণ্ড দুমরাওন শাখা খালের ২০.৫ মাইলের কিঞ্চিৎ নীচপানের বিশেষ স্থান অবধি কাও নদীর তটের নিকটে বিশেষ স্থান পর্যন্ত শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত দমদর পরগনার তেলুঘুর ডোন্দা-দেব গ্রামের মধ্য বা নিকটে দিয়া যাব ।

জলবহির্গমনার্থ উপরোক্ত খাতের নকশা রবিবার ও বঙ্গের দিনভিন্ন প্রতিদিন ১০ টা অবধি ৪ টা পর্যন্ত আরায আরা খণ্ডের একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

৮৬ নম্বর ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভোগপুর পরগনার কাদ-কিনার মৌজায় দুমরাওন শাখা খালের ২৭ মাইল অবধি ভোগপুর পরগনার কাদকিনার মৌজায় কাও নদীর তটের বিশেষ স্থান পর্যন্ত জলবহির্গমনার্থ ৩ মং খাতের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলার ক্রমান্বিত ১ মাইল দীর্ঘ ও ক্রমান্বিত ২৪ অবধি ৩৬ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ৩ একর ৩৩ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

উক্ত ভূমি খণ্ড শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভোগপুর পরগনার কাদকিনার ও কেশ মৌজার মধ্য বা নিকটে দিয়া যাব ।

জলবহির্গমনার্থ উপরোক্ত খাতের নকশা রবিবার ও বঙ্গের দিনভিন্ন প্রতিদিন বেল ১০টা অবধি ৪ টা পর্যন্ত আরায আরা খণ্ডের একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

৮৭ নম্বর ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ দুমরাওন শাখা খালের বাম তটে জলবহির্গমনার্থ ৫ মং খাতের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভোগপুর পরগনার রামপুর ও শরায় মৌজার মধ্যে বা নিকটে দিয়া ৩ মাইলের অধিক দীর্ঘ ও ৩০ অবধি ৩৭০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ মোটে ৫ একর ১৯।। পোল পরিমিত মিল্লিখিত কএক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

প্রথম ও দ্বিতীয় খণ্ড বামপুর মৌজার ৩১ মাইলে ।

তৃতীয় খণ্ড রামপুর মৌজার ৩২ মাইলে ।

চতুর্থ খণ্ড সরায় মৌজার ৩৩ মাইলে ।

জলবহির্গমনার্থ উপরোক্ত খাতের নকশা রবিবার ও বঙ্গের দিন ভিন্ন প্রতি দিন বেল ১০ টা অবধি ৪ টা পর্যন্ত আরায আরাখণ্ডের একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

৮৮ নম্বর বিজ্ঞাপন ।—খালবিষয়ক ১৮৬৪ সালের রাজ্যীয় ৫ আইনের ২ ধারামতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল । ১৮৬৪ সালের উক্ত আইনের বিধান ১৮৭৬ সালের ১ জানুয়ারি তারিখ অবধি মিল্লিখিত নোকাগম্য খালের প্রতি খটিবে ।

শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত শাশীরামের নিকটে উত্তর পশ্চিম যাইবার পথের ধারে শোণ নদেব তটস্থ ভিহরী অবধি বেলখুরা পর্যন্ত প্রধান পশ্চিম খালের প্রথম ভাগ নামক খাল ।

শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত উক্ত প্রধান পশ্চিম খালের ধারে ৫ মাইল অবধি আকোনায গজানদী পর্যন্ত আরা খাল নামক খাল ।

শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত বমহন পুকার উক্ত প্রধান পশ্চিম খালের ১২ মাইল অবধি কাদওয়া পর্যন্ত বজ্রার খালের প্রথম ভাগ নামক খাল ।

গয় জিলার অন্তর্গত বাকনু অবধি দুধিলায় পুন্পুন্ নদী পর্যন্ত প্রধান পূর্ব খালের প্রথম ভাগ নামক খাল ।

[গবর্নমেন্টে গেজেট । ১৮৭৬ । ২৯ ফেব্রুয়ারি ।]

Canal taking off from the 4th mile of the aforesaid Main Eastern Canal at Soonbursa, in the district of Gya, to the river Ganges at Deegah near Dinapore, in the Patna district, to be called the Patna Canal

No 89 — With reference to notification by this Department, No 88, dated the 21st February 1876, it is hereby notified, under Section VI of the "Canals' Act, 1864," that it is intended to levy toll at the following rates and at the undermentioned places on the Western Main Canal —

Schedule of Rates of Toll to be charged on the Western Main Canal

DESCRIPTION		ENTERING FROM THE EAST		ENTERING FROM THE WEST	
		Head works at Dehree		Bedadi near Sasse ram	
		As	P	As	P
Vessels	per 100 mds	13	0	13	0
Large bamboos	100	2	0	2	0
Hill ditto	1,000	2	0	2	0
Bullahs or poles	, 100	2	0	2	0
Timber	, timber	3	0	3	0

No 90 — With reference to notification by this Department No 88, dated 21st February 1876, it is hereby notified, under Section VI of the "Canals' Act, 1864," that it is intended to levy toll at the following rates and at the undermentioned places on the Arrah Canal —

Schedule of Rates of Toll to be charged on the Arrah Canal

DESCRIPTION		ENTERING FROM THE NORTH				ENTERING FROM THE SOUTH			
		Terminal Lock at Simurreah	at Railway Arrah	Chowree Lock No 7	Nareegunge Lock No 2	Dehree Head Lock	Nareegunge Lock No 2	Chowree Lock No 7	at Railway Arrah
		As P	As P	As P	As P	As P	As P	As P	As P
Vessels	per 100 mds	7 0	13 0	12 0	10 0	10 0	13 0	13 0	7 0
Large bamboos in floats	100	1 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	1 0
Hill ditto ditto	1 000	1 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	1 0
Bullahs and poles	100	1 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	1 0
Timber in rafts	timber	1 6	3 0	3 0	3 0	3 0	3 0	3 0	1 6

No 91 — With reference to notification by this Department No 88, dated the 21st February 1876, it is hereby notified, under Section VI of the "Canals' Act, 1864" that it is intended to levy toll at the following rates and at the undermentioned places on the Patna Canal —

Schedule of Rates of Toll to be charged on the Patna Canal

DESCRIPTION		ENTERING FROM THE NORTH					ENTERING FROM THE SOUTH				
		Terminal Lock Deegah	at Railway Kagowl	Bickrum Lock No 10	Urwal Lock No 7	Doodnugger Lock No 3	Head Lock at Baroon	Doodnugger Lock No 3	Urwal Lock No 7	Bickrum Lock No 10	at Railway Kagowl
		As P	As P	As P	As P	As P	As P	As P	As P	As P	As P
Vessels	per 100 mds	3 0	10 0	11 6	13 0	12 6	12 6	13 0	11 6	10 0	3 0
Large bamboos in floats	100	0 6	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	0 6
Hill ditto ditto	1 000	0 6	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	0 6
Bullahs or poles	100	0 6	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	2 0	0 6
Timber in rafts	, timber	0 9	2 9	3 0	3 0	3 0	3 0	3 0	3 0	2 9	0 9

গণা জিলার অন্তর্গত সুনবরশায় উক্ত প্রধান পূর্ব খালের ৪ মাইল অবধি পাটনা জিলাব অন্তর্গত দানাপুরের নিকট দীঘায় গঙ্গা নদী পর্যন্ত পাটন খাল নামক খাল।

৮৯ নম্বর।—নিম্নলিখিত হারে ও পশ্চিম প্রধান খালের তটস্থ নিম্নলিখিত স্থানে মাসুল আদায় করিবার অভিপ্রায়ে এই কার্যবিভাগের ১৮৭৬ সালের ২১ ফেব্রুয়ারি তারিখে ৮৮ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে খাল বিষয়ক ১৮৬৪ সালের আইনের ৬ ধারামতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পশ্চিম প্রধান খালে মাসুল আদায় করিবার হারের তফসীল।

বিবরণ		পূর্ব দিকস্থইতে প্রবেশ	পশ্চিম দিকস্থইতে প্রবেশ
		দেহড়ী প্রধান কারখানা টাকা।	শাসিরামের নিকটস্থ বিদাদি টাকা।
নৌকাদি	১০০ শত মন প্রতি	৫/০	৫/০
বড় বাঁশ	১০০ খান প্রতি	৬/০	৬/০
পর্কতীয় ঐ	১০০০ খান প্রতি	৬/০	৬/০
বল্লা বা লগী	১০০ খান প্রতি	৬/০	৬/০
বাহারী কাঠ	কাঠ প্রতি	৬/০	৬/০

৯০ নম্বর।—নিম্নলিখিত হারে ও পশ্চিম প্রধান খালের তটস্থ নিম্নলিখিত স্থানে মাসুল আদায় করিবার অভিপ্রায়ে এই কার্যবিভাগের ১৮৭৬ সালের ২১ ফেব্রুয়ারি তারিখে ৮৮ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে খাল বিষয়ক ১৮৬৪ সালের আইনের ৬ ধারামতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আবা খালে মাসুল আদায় করিবার হারের তফসীল।

বিবরণ		উত্তর দিকস্থইতে প্রবেশ				দক্ষিণ দিকস্থইতে প্রবেশ।			
		নিম্নলিখিত জায়গার কবাটি	আবাস-ওয়ে	১ নং চৌরী কবাটি	২ নং নাসরিগঞ্জ কবাটি	দেহড়ী প্রধান কবাটি	২ নং নাসরিগঞ্জ কবাটি	১ নং চৌরী কবাটি	আবাস-ওয়ে।
নৌকাদি	১০০ মন প্রতি	আনা ১৬	আনা ৫	আনা ৫	আনা ১১	আনা ১১	আনা ৫	আনা ৫	১৬
বড় বাঁশের মাড়	১০০ খান প্রতি	১	২	২	২	২	২	২	১০
ঐ পর্কতীয় ঐ	১০০০ খান প্রতি	১	২	২	২	২	২	২	১০
বল্লা বা লগী	১০০ খান প্রতি	১	২	২	২	২	২	২	১০
বাহারী কাঠের চালী	কাঠ প্রতি	১০	৬	৬	৬	৬	৬	৬	১০

৯১ নম্বর।—নিম্নলিখিত হারে ও পশ্চিম প্রধান খালের তটস্থ নিম্নলিখিত স্থানে মাসুল আদায় করিবার অভিপ্রায়ে এই কার্যবিভাগের ১৮৭৬ সালের ২১ ফেব্রুয়ারি তারিখে ৮৮ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে খাল বিষয়ক ১৮৬৪ সালের আইনের ৬ ধারামতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

পাটনা খালে মাসুল আদায় করিবার হারের তফসীল।

বিবরণ		উত্তর দিকস্থইতে প্রবেশ					দক্ষিণ দিকস্থইতে প্রবেশ।				
		নিম্নলিখিত জায়গার কবাটি	কাগোমল ওয়ে	১০ নং বিক্রম কবাটি	১ নং অরবল কবাটি	৩ নং নাউদনগর কবাটি	২ নং নাসরিগঞ্জ প্রধান কবাটি	৩ নং নাউদনগর কবাটি	১ নং অরবল কবাটি	১০ নং বিক্রম কবাটি	কাগোমল ওয়ে।
নৌকাদি	১০০ মন প্রতি	আনা ৬	আনা ১১	আনা ১১	আনা ৫	আনা ৫	আনা ৫	আনা ৫	আনা ১১	আনা ৫	৬
বড় বাঁশের মাড়	১০০ খান প্রতি	১০	২	২	২	২	২	২	২	২	১০
ঐ পর্কতীয় ঐ	১০০০ খান প্রতি	১০	২	২	২	২	২	২	২	২	১০
বল্লা বা লগী	১০০ খান প্রতি	১০	২	২	২	২	২	২	২	২	১০
বাহারী কাঠের চালী	কাঠ প্রতি	১০	১৫	৬	৬	৬	৬	৬	৬	১৫	১৫

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ ফেব্রুয়ারি।]

The 21st February 1876

No 92 —Notification —The following draft Rules, having reference to the Main Western Canal, first section, the Arrah Canal, the Buxar Canal, first section, the Main Eastern Canal, first section, and the Patna Canal, are hereby published under the provisions of Sections XI and XII of the "Canals' Act, 1864," (No V, B L C) —

I Every vessel on entering any of the above canals shall be liable to measurement for the purpose of ascertaining the amount of toll the vessel should pay according to the schedule of rates authorized by Government to be charged on the canal

II The tonnage of every vessel, whether laden or empty, shall, for the purposes of the "Canals' Act, 1864," and of these Rules, be determined by the following measurements —

(a) The product of half the length of the vessel, from stem to stern, measured along the water line, multiplied by the interior greatest breadth of the vessel, multiplied by the depth from the water line to the bottom of the vessel, is to be taken as the number of maunds upon which toll shall be levied

(b) The measurement of the length is to be made in feet, rejecting inches, and the measurement of the breadth and depth in feet and quarters of feet, rejecting portions of less than a quarter of a foot

(c) In calculating the amount of toll to be levied on vessels exceeding 100 maunds tonnage, any fraction of 100 maunds less than 25 maunds is to be omitted, exceeding 25 and not exceeding 50 maunds, is to be charged as 25 maunds only, exceeding 50 and not exceeding 75 maunds, to be charged as 50 maunds only, and exceeding 75 maunds as 75 maunds only. Above 1,000 maunds no fraction of 100 maunds tonnage is to be charged. Toll will be charged on vessels under 100 maunds tonnage on the actual measurements of the vessels, omitting fractions of tens of maunds

III Every vessel entering any of the above canals shall be furnished with a ticket on paying the prescribed toll. The ticket shall specify the station at which it has been issued, the name of the person in charge of the vessel, the date the vessel entered the canal, the point to which it may proceed in the canal, the maundage of the vessel, the amount of toll charged, and the number of days for which the vessel may remain in the canal, and the date of such last day. The number of days which the vessel may remain in the canal, without additional payment, shall be calculated at the rate of one day for every eight miles, or portion of eight miles, to be traversed

IV Toll may be paid at the first station either for the entire number of toll stations on the line of navigation, or for any less number of stations

V The tickets thus given may be demanded for inspection by any duly authorized Canal Officer, and must be kept on board and at hand for that purpose. They must be shown at each toll station the vessel has to pass as a passport that no further payment of toll is to be demanded. The ticket shall be delivered up at the last toll station

VI Owners of vessels may compound by the payment of a fixed sum for the use of the whole or a portion of any of the above canals for any period that may be agreed upon, not exceeding one year. Each vessel so compounded for shall be furnished with a ticket showing the amount of toll paid, the period for which the toll has been compounded for, and the limits of the canal within which the vessel may pass, such ticket shall be kept on board the vessel, and shall be produced when required under Rule V, but shall be given up only on the date of the expiry of the period for which granted, and at the station from whence issued

VII Duplicates of lost tickets, of which the numbers and the dates of entry can be satisfactorily established, will be granted by officers in charge of toll stations on payment of a fee of one rupee

VIII Vessels remaining in the canals for a period exceeding that allowed under Rule III, will pay a demurrage of eight annas per 100 maunds per diem for each day or part of a day that they may remain in excess

IX No boats above 18 feet beam over all, and no rafts or floats of more than 10 feet width and 150 in length, will be allowed to enter the canals

X It will not be compulsory for the locks to be opened to single vessels of less than 500 maunds burden, except in the case of mail or despatch boats, but the locks shall be opened for the passage of boats at least twice a day

[Government Gazette, 29th February 1876]

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি ।

৯২ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—১৮৬৪ সালের (নব্বীশ ৫ আইনের) অর্থাৎ খানবিশয়ক আইনের ১১ ও ১২ ধারার বিধানমতে পশ্চিম প্রধান খালের প্রথম ভাগ, আবাকাল, বকশাব খালের প্রথম ভাগ, পূর্ব প্রধান খালের ১ম ভাগ এবং পাটনা খাল উপলক্ষে নিম্নলিখিত বিধি পাণ্ডুলিপি প্রকাশ করা গেল ।

১। কোন নৌকাদি উক্ত একতর খালে প্রবেশ করিলে, গবর্ণমেন্টের অনুমতিক্রমে সেই খালের যে হারে মানুষ আদায় হইতে পারিবে, ইহা নিরূপণ করিবার জন্যে এই নৌকাদি মাপনীয় হইবে ।

২। ১৮৬৪ সালের খালের আইন ও এই বিধি সকল বলিবার জন্যে, যাহা কি যোয়াহ প্রত্যেক নৌকাতে যত মণ ধরিতে পারে তাহা নিম্নলিখিত প্রকারে মাপিয়া নিরূপণ করা যাইবে ।

(ক) নৌকার পার্শ্ব জলের যে দাগ আছে সেই চিহ্ন স্থানে নৌকার অগ্রভাগ অবধি পশ্চাদ্ভাগ পর্যন্ত যত ফুট লম্বা তাহার অঙ্কক, ও তীব্র নৌকার অতি চৌড়া স্থান ৩৩ ফুট চৌড়া ও জলের সেই চিহ্নস্থানাবধি নৌকার তলভাগ পর্যন্ত যত ফুট গভীর এই সকল অঙ্ক পূরণ করিয়া যে ফলিত হইবে নৌকাতে তত মণ ধরে বলিয়া তাহার উপর মানুষ আদায় হইবে ।

(খ) দীর্ঘতাব পরিমাপ করিলে কেবল ফুট ধরিতে হইবে । ইহা সকল ভাজ্য । প্রশস্ততাব ও গভীরতার পরিমাপ গ্রহণ করিলে ফুটের চতুর্থাংশ পর্যন্ত ধরা যাইবে । চতুর্থাংশের নাম অংশ ৩ জা ।

(গ) যে নৌকা ১০০ মণের অধিক ধরে তাহার উপর যত মানুষ আদায় করিতে হইবে তাহার হিসাব করিলে, ১০০ মণের অধিক ২৫ মণের ন্যূনাংশ ভাজ্য । ২৫ মণের অধিক অথচ ৫০ মণের অনধিক হইলে মাত্র ২৫ মণের মানুষ ধরিতে হইবে । ৫০ মণের অধিক অথচ ৭৫ মণের অনধিক হইলে কোমল ৫ মণের মানুষ ধরিতে হইবে । ৭৫ মণের অধিক হইলে কেবল ৭৫ মণ ধরিতে হইবে । যদি এক হাজার মণের অধিক হয় তবে একই শত মণের ন্যূনাংশের উপর মানুষ আদায় হইবে না । যদি নৌকা একশত মণের কম ধরে, তবে মাপ হইয়া যত মণ ধরে তাহার উপর মানুষ ধরা যাইবে, কিন্তু দশম মণের ন্যূনাংশ ভাজ্য ।

৩। কোন নৌকা পূর্বোক্ত কোন খালে প্রবেশ করিয়া অবধাবিত মানুষ দিল তাহার এখান টিকিট দেওয়া যাইবে । টিকিট যে স্থানে দেওয়া গেল সেই স্থানের নাম ও নৌকাদি তাহার জিহ্বায় আছে সেই মানব নাম ও নৌকাদি যে তারিখে খালে প্রবেশ করে সেই তারিখ ও খালে যত দূর যাইবে, ও নৌকাদিতে যত মণ ধরে, ও যত মানুষ দেওয়া গিয়াছে ও নৌকাদি এই খালে যত দিন থাকিতে পারে ও সেই শেষ দিন যে মাসের যে তারিখ এই সকল কথা এই টিকিটে নির্দিষ্ট থাকিবে । নৌকাদি অধিক মানুষ না দিয়া খালে যত দিন থাকিতে পারে তাহার হিসাব বাবদ্য বিধি এই, যত দূর গমনায় তাহার আট মাইল কি আট মাইল কোন অংশ এক দিনের পথ বলিয়া ধরিতে হইবে ।

৪। খালের মধ্যে যত স্থানে মানুষ আদায় সেই সকল স্থানের কিস্তি তাহার মধ্যে যত ইচ্ছা তত স্থানের মানুষ প্রথম চৌকাতে দেওয়া যাইতে পারিবে ।

৫। পূর্বোক্ত যে টিকিট দেওয়া যায়, এই খালসংক্রান্ত উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন কোন কায্যকারক তাহা দেখিবার কোন সময়ে দাওয়া করিতে পারিবেন । এই জন্যে এই টিকিট নৌকা সর্বদা সন্মুখে রাখিতে হইবে । নৌকাদি প্রথম চৌকাতে মানুষ দিলে পর অন্য যে সকল চৌকাতে লকট হইয়া য় সেই চৌকাতে মানুষ দিতে হইবে না, ইহার অন্তিমার্থে সকল মানুষের চৌকাতে এই টিকিট দেওয়া হইবে । শেষ মানুষের চৌকাতে টিকিট দিতে হইবে ।

৬। নৌকাদির স্বামিবা এক বৎসরের অনধিক কোন কাল পর্যন্ত উক্ত খালের সমুদয় স্থান কি কোন অংশ নৌকা চালাইবার জন্যে মানুষের চুক্তি করিয়া লভিতে পারিবেন । সে নৌকাসংক্রান্ত তরুণ চুক্তি করা যায় সেই নৌকার জন্যে একখানি টিকিট দেওয়া যাইবে, যত মানুষ দেওয়া গেল ও ৭৩ কালের নিমিত্তে মানুষের চুক্তি হইয়াছে, ও সেই নৌকা খালের যে স্থানে যাইতে পাইবে, এই সকল কথা এই টিকিটে নির্দিষ্ট থাকিবে । এই টিকিট নৌকা রাখিতে হইবে, ও ৫ ধারামতে দেখাইয়া আদায় হইলেই দেখাইতে হইবে । যত কালের চুক্তি হইয়াছে সেই কালের শেষ তারিখে যে চৌকাতে এই টিকিট পাওয়া গিয়াছিল সে চৌকাতে তাহ দিবিয়া দিতে হইবে ।

৭। যদি কোন টিকিট হারান যায়, তবে তাহার নম্বর ও তাহা লিখিবার তারিখ ক্ষমতাপন্ন সপ্রমাণ হইতে পারিলে মানুষের চৌকার কায্যকারকে এক টাকা কা লইয়া এই মন্তব্য লিখিত টিকিট দিবেন ।

৮। খালের মধ্যে ৩ ধারায় নৌকা থাকিবার যে কাল অবধাবিত হইয়াছে, কোন নৌকা তাহার অধিক কাল থাকিলে প্রতিদিনের কি এক দিনের কোন অংশের উপর গহরা বলিয়া ১০০ মণ প্রাণ আট আনা দিতে হইবে ।

৯। কোন নৌকা সর্বমুদ্র ১৮ ফুটের অধিক চৌড়া হইলে কিস্তি কোন মাড দশ ফুটের অধিক চৌড়া কি ১২০ ফুটের অধিক লম্বা হইলে খালে যাইতে পারবে না ।

১০। নৌকা যাতায়াতের জন্যে জলদ্বার দিন দুই বা ততোধিক থাওয়া যাইবে । যে নৌকাতে ৫০০ মণের কম ধরে এমত কেবল এক নৌকা উপস্থিত হইলে তাহার জন্যে দ্বার খুলিতেই হইবে এমত নয় । কিন্তু ডাকের কি তাকীদেব নৌকা হইলে থাওয়া যাইবে ।

[গবর্ণমেন্ট মেজেন্ট । ১৮৭৬ । ২১ ফেব্রুয়ারি ।]

XI Vessels must have their masts fitted so that they can be let down with ease and speed, and when under sail, vessels must always keep in the middle of the canal, when being tracked, vessels are, as far as practicable, to keep to their port or left side of the canals

XII All vessels anchoring at night are to keep to their port or left bank of the canals

XIII Only one vessel shall be allowed to make fast along and in a line with the canal banks, and no vessel shall be made fast or be placed outside of vessels so secured, without the permission of a Canal Officer. No vessels shall, however, be placed in such a position as to endanger the safety of other vessels, to obstruct their passage or to impede the navigation, and no bamboos or poles shall be allowed to be erected on vessels when at anchor. Any infringement of this rule will be punishable by a fine not exceeding rupees 5 for each offence

XIV Every vessel when put to shall be securely fastened, and shall at all times have some person in attendance on board of it. Any infringement of this rule will be punishable, by a fine not exceeding rupees 5 for each offence

XV In every case of wreck or obstruction of the channel by sunken vessels, the Canal Officers may call upon the person in charge of the vessel to remove the same without delay, and shall give every reasonable assistance towards so doing. But should the owner of the vessel or raft be not forthcoming, or should he not use reasonable expedition in removing the obstruction, or should he decline or fail to use proper assistance which may be offered to him by the Canal Officers, these Officers may undertake the removal of the obstruction themselves at the cost of the owner of the boat, recovering the expense in the manner laid down in Section IX of the 'Canals' Act, 1864

XVI If the Canal Officers be unable to ascertain the name and place of business or of abode of the owner of the cargo of any vessel or boat seized under the "Canals' Act," he shall notify the seizure in the most public manner available

XVII In the event of any damage or injury being occasioned to the canal works by wilfulness or negligence on the part of any person in charge of a vessel, the Canal Officers may detain the vessel within the canal for a period not exceeding 24 hours, provided that within that period, the Canal Officers shall lodge a complaint against such person in charge of the vessel before a Magistrate under Section XVI of the "Canals' Act"

XVIII The banks or berms of the canals shall not be used as wharves for the deposit of goods, under a penalty of Rs 10 for each offence, but except in special cases, when the permission of the Canal Officers will be necessary, all articles shall be removed to the outer banks of the canals, and all such articles as shall not be finally removed from within the boundaries of the canals within a period of six days after being so deposited, shall be liable to a charge of four annas per 100 maunds

XIX The canals may be closed once a year, for effecting the necessary repairs to them on one month's notice of the intention so to close them, but in the event of any sudden emergency, the canals may be closed at any time without prior notice, and no claim shall be made in such case by owners of vessels or others for compensation on account of detention

XX All offences against the provisions of these Rules shall be punishable as provided for in Section XVIII of the "Canals' Act, 1864," and all fines imposed may be recovered in the manner mentioned in Section XVII of the same Act

XXI The term "Canal Officers" in the foregoing Rules shall include the persons alluded to in Section VIII of the "Canals' Act, 1864," and any other persons who may be specially appointed to exercise such powers by the person appointed to collect the tolls

F T HAIG, Col, R E,
Jt Secy to the Govt of Bengal,
in the P W D, Irrigation Branch

The 22nd February 1876

No 93 —Notification—In continuation of Notification No 450 of the 6th December last, published at page 1523, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 8th idem, it is hereby notified that the 2nd range of the Hidgellie Tidal Canal will remain closed till the 15th of March 1876

F T HAIG, Colonel, R E,
Joint Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept, Irrigation Branch

[Government Gazette, 29th February 1876.]

১১। মৌকাদির মাস্তুল এমন বসাইতে হইবে, যে অমাধাসে ও ত্বায নামান যায়। ও পাল তুলিয়া গেলে মৌকা সর্বদা খালের মাঝখানে চলিবে। খালে গুণ টানিয়া যাইবার সময়ে সাধা-মতে খালের বাম তীরে চলিবে।

১২। মৌকাদিবাঞ্ছিতে লক্ষ্য করিলে খালের বামতীরে সজ্জব করিবে।

১৩। খালের তীরের পাশে কোন এক মৌকা বাক্স যাইতে পারে। তদ্রূপ বাক্স মৌকার বহি-ভাগে খালের কার্য্যকারকের অনুমতি বিনা অন্য মৌকা বাক্স যাইবে না ও থাকিবে না। পবন্থ যাহার অন্য মৌকার আপদ কি গতিবোধ কি গমন নিরুত্তি হইতে পারে কোন মৌকা এমন ভাবে রাখিতে হইবে না। মৌকা সজ্জব করিয়া থাকিলে কোন ধ্বজা কি বাণ গাড়িয়া রাখিতে হইবে না। এই বিধি লংঘন হইলে প্রত্যেক অপরাধের জন্যে ৫৭ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

১৪। মৌকা লাগান করিলে তাহ দৃঢ়মতে বান্ধিয়া রাখিতে হইবে। ও বন্ধ করিবার জন্যে সর্বদা কোন ব্যক্তির সেই মৌকা রাখিতে হইবে। এই বিধি লংঘন হইলে প্রত্যেক অপরাধের জন্যে ৫৭ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

১৫। যদি কোন ভগ্ন ভয় কিম্বা ভগ্ন মৌকাদির দ্বারা খালের গমনাগমনের অবরোধ হয় তাহা হইলে মৌকাদি যাহার জিম্মায় থাকে খালের কর্ম্মকারকের তাঁহাকে অগৌণে ঐ মৌকা স্থানান্তর করিতে আজ্ঞা করিবে, ও তাহা করিবার উপযুক্ত সাহায্য করিবে। যদি ঐ মৌকার কি মাড়ের স্বামির সন্ধান পাওয়া না যায়, কিম্বা যদি সেই ব্যক্তি ঐ প্রতিবন্ধকত ত্বায স্থানান্তর করিতে উপযুক্ত উদ্যোগ না করেন, কিম্বা খালের কর্ম্মকারকেরা যথোচিত সহায়ত প্রদান করিলে যদি সদুসায়ে কর্ম্ম না করেন কি করিতে শৈথিল্য করেন, তবে ঐ কর্ম্মকারকেরা স্থানান্তর করিবে। স্বামিবা খবচ না দিলে ১৮৬৪ সালের খালের আইনের ৯ ধারার নির্দিষ্টমতে ঐ খবচ আদায় করা যাইবে।

১৬। খালের আইন অনুসারে কোন মৌকা কি পোত ধৃত হইয়া বাখা গেলে যদি খালের কার্য্য-কারকেরা খালের স্বামির নাম ও কর্ম্মস্থান কি নিবাসের সন্ধান পাউতে না পারেন, তবে তিনি ঐ মৌকা ধৃত হইবার সন্ধান সাধ্যমতে প্রকাশকপে প্রচার করিবে।

১৭। মৌকা যাহার জিম্মায় থাকে এমন কোন ব্যক্তির গতিটাই কি শৈথিল্যক্রম যদি খাল সংক্রান্ত কোন বিষয়ের ক্ষতি কি হানি হয়, তবে খালের কর্ম্মকারকেরা সেই মৌকা চন্নিয় ঘন্টার অনধিক কাল খালের মধ্যে রাখিতে পারিবেন। কিন্তু মৌকা যাহার জিম্মায় থাকে তাঁহার নামে খালের কার্য্যকারকের, সেই সময়ের মধ্যে খালের আইনের ১৬ ধারামতে মাজিস্ট্রেট সাহেবের নিকট নালিশ করিবেন।

১৮। খালের তীর কি তাহার নিকট স্থান মাল রাখিবার স্থান বলিয়া ব্যবহার করিতে হইবে না। করিলে প্রত্যেক অপরাধের জন্যে ১০৭ টাকা অর্থদণ্ড হইবে। পবন্থ কোন বিশেষ গতি ভিন্ন ও খালের কার্য্যকারকদিগের অনুমতি প্রাপ্ত না হইলে, সকল দ্রব্য খালের ভাবের নিকট লইয়া বাখা যাতে পারিবে। তদ্রূপ যে সকল দ্রব্য ছয় দিনের মধ্যে খালের ভাবের সীমার অন্তর্গত স্থান হইতে স্থানান্তর করা না যায়, তাহার উপর ১০০ মণ প্রতি ১৮ আনা লওয়া যাইবে।

১৯। প্রয়োজনমতে খাল সারা বার জন্যে বৎসরে একবার বন্ধ হইতে পারিবে। বন্ধ হইবার এক মাস পূর্বে সন্বাদ দেওয়া যাইবে। পবন্থ চঠাৎ অত্যা শ্যক হইলে, পূর্বে সন্বাদ না দিয়া কোন সময়ে বন্ধ হইতে পারিবে। তাহা হইলে কোন মৌকার স্বামিগণ কি অন্যের মৌকাদি আবদ্ধ রাখিবার জন্যে ক্ষতিপূরণের দাওয়া করিতে পারিবেন না।

২০। খালের ১৮৬৪ সালের আইন ১৮ ধারার বিধানমতে এই বিধি উল্লম্বন দোষের দণ্ড হইবে। ও অর্থদণ্ডের আজ্ঞা হইলে ঐ অর্থ ঐ আইনের ১৭ ধারার লিখিতমতে আদায় হইতে পারিবে।

২১। এই বিধির মধ্যে খালের কার্য্যকারক যে শব্দ আছে ১৮৬৪ সালের খালের আইনের ৮ ধারাতে যে ব্যক্তিদের উল্লেখ হইয়াছে সেই শব্দে সেই ব্যক্তিদিগকে বুঝাইবে। এবং মাসুল আদায় করণার্থে যে ব্যক্তি নিযুক্ত হন, তিনি ঐ ক্ষমতামতে কার্য্য করিবার জন্যে নিশ্চেষ্টমতে অন্য যে ব্যক্তি-দিগকে নিযুক্ত করেন, সেই শব্দে তাঁহাদিগকেও বুঝাইবে।

এফ, টি, হেগ, কর্নেল, আর, ই,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের

জাইন্ট সেক্রেটারী।

১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।

২৩ নম্বর। বিজ্ঞাপন।—গত ডিসেম্বর মাসের ৬ তারিখের ৪৫০ নং যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ১৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১৩৫৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তদতিবিক্র এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল। হিজলীর দ্বিতীয় জেণীর জোয়ার ভাটার খাল ১৮৭৬ সালের ১৬ মার্চ তারিখ পর্যন্ত বন্ধ থাকিবে।

এফ, টি, হেগ, কর্নেল, আর, ই,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের

জাইন্ট সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৯ ফেব্রুয়ারি।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 7, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ৭ মার্চ ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রকৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 729C S

GENERAL — *The 14th February 1876* — Lieutenant Leopold James Henry Grey is appointed to be an Assistant Commissioner of the Third Grade, and to act in the Second Grade of Assistant Commissioners. Lieutenant Grey will be employed on the special work for the measurement and settlement of the Barkagurh estate in the district of Lohardugga.

* Mr William Henry Verner, Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is appointed to act temporarily as Cantonment Magistrate of Dum-Dum.

The 23rd February 1876 — Mr H C Richardson, c s, reported his arrival at Bombay on return from furlough on the 11th February 1876.

Mr Arthur Weeks, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is appointed to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Fureedpore.

Mr William Henry Verner, c s, is allowed furlough for a period of eighteen months under Section 10 (a) of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, from the date on which he may avail himself of it.

The 24th February 1876 — Mr W F Mcree, c s, reported his departure from India on furlough on the 16th February 1876.

Mr Andrew William Cochran, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days from the 13th March 1876, or any subsequent date on which he may avail himself of it preparatory to proceeding on furlough, granted to him under orders of the 17th January 1876.

The 25th February 1876 — Baboo Sheonundun Lall, B A, is appointed to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, and is posted to the Gopalgunge division of the Sarun district, with effect from the date on which he joined his appointment.

Mr J R Hallett, c s, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days on his return from furlough, to enable him to join his appointment.

Mr John Peter Grant, Judge of Rungpore, is appointed to act as District and Sessions Judge of Mymensingh during the absence, on leave, of Mr. W J Money, c s i, or until further orders.

Mr C A Kelly, Judge of the Courts of Small Causes at Bhagulpore and Monghyr, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 2nd March 1876, or any subsequent date on which he may avail himself of it.

Mr John Revans Hallett, c s, is appointed to act as Judge of the Courts of Small Causes at Bhagulpore and Monghyr during the absence, on leave, of Mr. C. A. Kelly, or until further orders.

Mr Hallett is vested with the powers of a Sub Judge under Section 51 of Act XI of 1865 and Section 30 of Act VI of 1871.

The 26th February 1876 — Mr John Foster Stevens, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, is allowed leave for six weeks, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

Moulvi Mahomed Serajul Huq, Sub-Deputy Collector, employed on settlement work in the Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for three months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it.

[Government Gazette, 7th March 1876]

বঙ্গদেশের জীবুত মেপেটমেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেবিমিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্ট ।

৭২৯০.৪ মন্তর ।

সাধারণ ।—১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি ।—মেপেটমেন্ট জীবুত লাইপোলড জেমস হেনরি এন্ড সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর আসিফটান্ট কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইয়া আসিফটান্ট কমিশ্যনরদের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন, মেপেটমেন্ট জীবুত এন্ড সাহেব লোহারডগা জিলাব অন্তর্গত বার্কগড মহালের মাণ ও বন্দোবস্তের বিশেষ কার্যে নিযুক্ত হইবেন ।

২৪ পরগনার আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত উলিয়ম হেনরি বর্নর সাহেব কিয়ৎ-কালের নিমিত্তে দমনমার সেনানিবেশের মাজিষ্ট্রেটের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি ।—জীবুত এচ, সি, রিচার্ডসন সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটীহইতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১১ তারিখে বোম্বাইতে পৌঁছাইলেন এমত বিপোর্ট কবেন ।

হুগলীর আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত আর্থর উইকস সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত করীদপুরের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত উলিয়ম হেনরি বর্নর সাহেব, সি, এস, সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধি ১০ (১) ধারামতে আঠার মাস নিয়মিত ছুটী পাইয়াছেন তন্নিমিত্ত তিনি যে তারিখে ছুটী গ্রহণ কবেন সেই তারিখ অবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি ।—জীবুত ডবলিউ, এক, মিরান সাহেব, সি, এস, নিয়মিত ছুটী লইয়া ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১৬ তারিখে ভারতবর্ষহইতে গমন কবিলেন এমত বিপোর্ট কবেন ।

মেদিনীপুরের একটি আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত আম্জ উলিয়ম ককরেন সাহেব ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১৭ তারিখের আজ্ঞামতে যে নিয়মিত ছুটী লইয়া গমনার্থ প্রস্তুত হইবার জন্য ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১৩ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন তদবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৭ ফেব্রুয়ারি ।—জীবুত বাবু শিবলক্ষ্মী লাল, বি, এ, দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া, যে তারিখে স্বীয় পদ গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সারণ জিলাব অন্তর্গত গোপালগঞ্জ মহকুমায় অবস্থিত হইলেন ।

জীবুত জে, আর, হালেট সাহেব সি, এস, নিয়মিত ছুটীহইতে প্রত্যাগমন করিয়া স্বীয় পদ গ্রহণার্থে ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

জীবুত ডবলিউ, জে, মনি, সি, এস, আই, সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অগুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত রঙ্গপুরের জজ জীবুত জাম পিটার গ্রান্ট সাহেব, ময়মনসিংহের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

ভাগলপুর ও মুন্সেবের ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজ জীবুত সি, এ, কেলী সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

জীবুত সি, এ, কেলী সাহেবের ছুটী প্রযুক্ত অগুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীবুত জাম রিবেজ হালেট সাহেব, সি, এস, ভাগলপুর ও মুন্সেবের ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত হালেট সাহেব ১৮৬৫ সালের ১১ আইনের ৫১ ধারামতে ও ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ৩৭ ধারামতে সব-জজের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি ।—কটকের একটি আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত জাম কফ্টর ডিবেজ সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে ছয় সপ্তাহ ছুটী পাইয়াছেন ।

মাজিষ্ট্রাল পরগনার মধ্যে বন্দোবস্তী কার্যে নিযুক্ত সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবুত মোলবী মহম্মদ সেরাজুলহক যে তারিখে ছুটী গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর ১^১ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৭ মার্চ ।]

The 28th February 1876 —Mr. C. P. L. Macaulay, c s., on special duty, is appointed temporarily to act, until further orders, as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade in the 24-Pergunnahs

Captain William Hopkinson, Cantonment Magistrate, Barrackpore, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to proceed on furlough

Baboo Dwarka Nath Bose, Officiating Sub-Deputy Collector, Bogra, is appointed to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Baboo Behary Lal Mitter, deceased

Baboo Iswar Chunder Mozoomdar is appointed to act as a Sub-Deputy Collector in Rungpore, during the absence, on duty, of Baboo Tarani Sunker Roy, or until further orders

Mr Charles Archibald Samuells, Assistant Magistrate and Collector, Bettiah, is appointed to have charge of Begooesera division of the Monghyr district

Mr Brojendranath De, Assistant Magistrate and Collector, Shahabad, is allowed leave for ten days to enable him to attend the High Proficiency Examination in Persian and Sanskrit to be held in Calcutta in April next

The 29th February 1876 —Lieutenant A. E. Gordon, on special duty, is appointed to be Cantonment Magistrate of Dum Dum and to be Judge of the Court of Small Causes in that cantonment

Mr L. B. B. King, Officiating Magistrate and Collector, Maldah, is appointed to act as District and Sessions Judge of Rungpore, during the absence, on duty, of Mr. J. P. Grant, or until further orders

Mr C. C. Quinn, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Bhagulpore, is appointed to act as Magistrate and Collector of Maldah, during the absence, on duty, of Mr L. B. B. King, or until further orders

Mr A. P. MacDonnell, c s., on special duty, is appointed to act, until further orders, as Magistrate and Collector of Durbhunga

Mr E. S. Moseley, Officiating Magistrate and Collector, Durbhunga, is posted to Bhagulpore as a Joint-Magistrate and Deputy Collector

Mr A. W. Bushe Power, Officiating Deputy Commissioner of the Chittagong Hill Tracts is allowed furlough for a period of two years, under Section 10 (a) of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding 30 days, from the date on which he may be relieved of his present duties by Mr J. Anderson

Mr J. Anderson, Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Cox's Bazar Division of the Chittagong district, is appointed to act, until further orders, as Deputy Commissioner of the Chittagong Hill Tracts, in the Third Grade. Mr. Anderson will exercise, while he holds the appointment, the powers of a Magistrate and Collector in Chittagong

Mr H. B. Beames, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Nowadah Sub-Division in Gya, is appointed to have charge of the Cox's Bazar Division of the Chittagong district

Moulvie Ali Hossein, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Gya, is appointed to have charge of the Nowadah Division of that district

POLICE —*The 23rd February 1876* —Mr. Gloster Henry French, Officiating District Superintendent of Police, Noakholly, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The 25th February 1876 —Mr John Lambert, Deputy Commissioner of Police, Calcutta, is allowed furlough for a period of one year, under Section 7, Supplement F of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from such date as he may avail himself of it

[Government Gazette, 7th March 1876.]

১৮৭৬ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি ।—বিশেষ কার্যে নিযুক্ত জীযুত সি, পি, এল, মেকলী সাহেব, সি, এস, অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত কিয়ৎকালের নিমিত্তে ২৪ পরগনার দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

বারাকপুর সেমানিবেশের মাজিষ্ট্রেট কাণ্ডান জীযুত উলিয়ম হপকিন্সন সাহেব নিযুক্ত ছুটি লইয়া গমন করিবার জন্য ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

বারু বেহাবীলাল মিত্রের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে বগুড়ার একটিং সব-ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু ষারকানাথ বসু দ্বিতীয় শ্রেণীর সদ-ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে জীযুত বারু তাবিশীশ্বর রায়ের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জীযুত বারু দৈবচক্র মজুমদার বঙ্গপুত্রের সদ-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

বেতিষাব আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত চার্লস আর্চিবল্ড সামুয়েলস সাহেব যশোর জিলাব অন্তর্গত বেণ্ডুসরাই মহকুমার কর্মের ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

আগামি আগ্রিল মাসে কলিকাতায় পাবসা ও সংস্কৃত ভাষায় বিশেষ নিজ্ঞতার যে পরীক্ষা হইবে তাহাতে উপস্থিত হইতে পারিবার নিমিত্তে শাহাবাদেব আসিষ্টাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত ব্রজেননাথ দে দশ দিন ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি ।—বিশেষ কার্যে নিযুক্ত লেপ্টেন্যান্ট জীযুত এ, ই, গবডন সাহেব ময়দম, সেমানিবেশের মাজিষ্ট্রেট ও সেট সেমানিবেশের ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জাজব পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত জে, পি, গ্রা টে সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত মানদাহর একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত এল, সি, বি, কিং সাহেব বঙ্গপুত্রের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে জীযুত এল সি, বি, কিং সাহেবের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ভাগলপুরের জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত সি, সি, কুইন সাহেব মানদাহের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

বিশেষ কার্যে নিযুক্ত জীযুত এ, পি, মাকডনেল সাহেব, সি, এস, অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ষারভঙ্গাব মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

দ্বাবভঙ্গাব একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত ই, এস, মোসলী সাহেব জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া ভাগলপুরে অবস্থিত হইলেন ।

চট্টগ্রামের পার্বত্য প্রদেশের একটিং ডেপুটী কমিশ্যনর জীযুত এ, ডবলিউ, বৃশ পৌয়ার সাহেব যে তারিখে জীযুত জে আণ্ডবসন সাহেবের প্রতি স্বীয় বর্তমান কার্যের ভাব অর্পণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিএ কার্যকারকদের ছুটির বিধি ১০ (a) ধারামতে দুই বৎসর নিয়মিত ছুটি ও তদতির ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

চট্টগ্রাম জিলাব অন্তর্গত কজ্বাজাব মহকুমার কার্যের ভাবপ্রাপ্ত জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত জে আণ্ডবসন সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত তৃতীয় শ্রেণীতে চট্টগ্রামের পার্বত্য প্রদেশের ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন । জীযুত আণ্ডবসন সাহেব যত দিন উক্ত পদে নিযুক্ত থাকিবেন তত দিন চট্টগ্রামের মধ্যে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের ক্ষমতাক্রমে কর্ম করিবেন ।

গয়্যাব অন্তর্গত নবদহ মহকুমার কার্যের ভাবপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত এচ, বি, বিমস সাহেব চট্টগ্রাম জিলাব অন্তর্গত কজ্বাজাব মহকুমার কার্যের ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

গয়্যাব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত মোসলী আলি হোসেন ঐ জিলাব অন্তর্গত নবদহ মহকুমার কার্যের ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

পোলীসসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি ।—নওয়াখালীর পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত ম্যাক্লেইন সাহেব সিবিএ কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি ।—কলিকাতার পোলীসের ডেপুটী কমিশ্যনর জীযুত জ্ঞান বামবাট সাহেব সিবিএ কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৭ ধারামতে এক বৎসর নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন, ও তদতির যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৭ মার্চ ।]

ECCLESIASTICAL — *The 24th February 1876* — Kartick Chunder Roy, Minister of a Christian Congregation at Lukhikantpore, in the sub-division of Diamond Harbour, is authorized, under Clause 5, Section 5, Act XV of 1872, to grant certificates of marriage between persons who are Native Christians

The 26th February 1876 — The Revd. Robert Robinson is authorized, under Clause 8, Section 5, Act XV of 1872 to solemnize marriages between persons one or both of whom is a Christian or Christians

REGISTRATION — *The 21st February 1876* — The following transfers of Sub Registrars are sanctioned, viz —

Moulvi Mahomed Suwaini, from Sundeeep to Satkania, *vice* Moulvi Abdool Wasey Ahmed, on deputation

Moonshee Gholam Rahaman, from Colgong to Sundeeep

Mr H S Thompson, from Sealdah to Colgong

The 25th February 1876 — The following transfers of Sub-Registrars are made —

Baboo Nobin Kisto Bose, from Alipore to Kishnaghur

„ Rajkrishna Banerjee, from Krishnaghur to Moorshedabad

„ Bhogobutty Churn Chatterjee, from Moorshedabad to Alipore

The 28th February 1876 — Baboo Nundo Coomar Chowdry is appointed to be Sub-Registrar of Sealdah, *vice* Mr H S Thompson, transferred

EDUCATION — *The 24th February 1876* — Baboo Sreepoti Banerjee, Officiating Deputy Inspector of Schools at Hooghly, is appointed to be a member of the School Committee of the amalgamated district of Hooghly and Howrah, *vice* Baboo Umbica Churn Bose, transferred

The 26th February 1876 — Baboo Khetter Mohan Bose, B.A., Executive Engineer, Chittagong Division, is appointed to be a member of the District School Committee of Chittagong

Baboo Lakhi Narain Das, M.A., Head Master of the Gowhati High School, is appointed to be Head Master of the Hooghly Branch School

This cancels the orders of the 31st January 1876, appointing Baboo Gopal Chunder Banerji to be Head Master of the latter institution

The 28th February 1876 — Mr R H Renny, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Lohardugga, is appointed to be a member of the School Committee of that district

Baboo Benimadab Dey, Head Master, Bhagulpore Zillah School, is allowed leave for three months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code Mr L F. Lefeuvere, a supernumerary teacher, Kishnaghur Collegiate School, is allowed leave for 14 days, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

Assistant Surgeon Rajkishen Mookerjee is appointed to be a member of the District School Committee of Durbhunga, *vice* Assistant Surgeon Nobogopal Ghosal, transferred.

The 29th February 1876 — Mr John Elliott, B.A., is appointed to the Third Class of the Bengal Educational Service

The Revd Lall Behari Dey, Assistant Professor in the Hooghly College is appointed to act in the Fourth Class of the Bengal Educational Service

FORESTS — *The 22nd February 1876* — Mr T H Bonham Carter is posted to the Darjeeling Forest Division

MEDICAL — *The 14th February 1876* — Baboo Tara Prosono Roy is appointed to be an additional Chemical Examiner to Government, *vice* Baboo Kanye Lall Dey Bahadoor, resigned.

The 23rd February 1876 — Baboo Umbica Churn Bundopadya is appointed to be Secretary to the Committee for the management of the Baliate Dispensary, *vice* Baboo Josada Lal Roy Chowdry

[Government Gazette, 7th March 1876]

বর্ষ কার্যসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।—কলাগাছি মহকুমার অন্তর্গত লক্ষী-
কান্তপুরস্থ ব্রীটান মণ্ডলীর পাদরী জীযুত কার্ভিকচন্দ্র বাব ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারার ৫ প্রকরণ-
মতে ব্রীটেন্সাবলম্বি এ দেশীয় লোকদিগের বিবাহের সার্ভিসিকট দিতে ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি।—পাদরী জীযুত রবার্ট রবিনসন সাহেব ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫
ধারার ৩ প্রকরণমতে ব্রীটেন্সাবলম্বি এক বা উভয় ব্যক্তিদের বিবাহ সাধন কবিত্তে ক্ষমতা পাইলেন।

বেজিষ্টরী করণসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত সব-রেজিষ্ট্রারদের
স্থানান্তরে নিয়োগ অমুখ্যাদিত হইল।

বাজকার্য্যাপনকে মোলরী জীযুত আবদুল ওয়াসি আহম্মদের অনুপস্থানকালে তৎপরিবর্ত্তে
জীযুত মোলরী মহম্মদ সুবাইনী সনদ্বীপহইতে সাতকণ্যাস।

মুনশী জীযুত গোলাম বহমান কাহালগাঁহইতে সনদ্বীপে।

জীযুত এচ, এস, তামসন সাহেব শিয়ালদহহইতে কাহালগাঁয়ে।

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত সব-রেজিষ্ট্রারদিগকে স্থানান্তরে প্রেরণ করা গেল।

জীযুত বাবু নবীনকুমার বসু আলীগুহইতে কৃষ্ণনগরে।

জীযুত বাবু বাজকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় কৃষ্ণনগরহইতে মুরশিদাবাদে।

জীযুত বাবু ভগবতীচরণ চট্টোপাধ্যায় মুরশিদাবাদহইতে আলীগুহে।

১৮৭৬ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।—জীযুত এচ, এস, তামসন সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে
তৎপরিবর্ত্তে জীযুত বাবু নন্দকুমার চৌধুরী শিয়ালদহেব সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।—জীযুত বাবু অম্বিকাচরণ বসু স্থানান্তরে
প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে হুগলীস্থ কুল সমূহের এবাটিং ডেপুটী ইম্পেক্টর জীযুত বাবু জীপতি
বন্দ্যোপাধ্যায় হুগলী ও হাবড়া সংযুক্ত জিলার কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি।—চট্টগ্রাম খণ্ডের একসেকিটর ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু ক্ষেত্রমোহন বসু,
বি, এ, চট্টগ্রাম জিলার কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

গোহাটীর হাই কুলের প্রধান শিক্ষক জীযুত বাবু লক্ষ্মীনাথায় দাস, এম, এ, হুগলীর শাখা কুলের
প্রধান শিক্ষকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় হুগলী শাখা কুলের প্রধান শিক্ষকের পদে নিযুক্ত হইলেন
১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ৩১ তারিখেব এই আজ্ঞা এতদ্বারা বহিত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।—লোহাবড়গার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেককটর জীযুত আর,
এচ, রেনি সাহেব, সেই জিলার কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

ভাগলপুর জিলা কুলের প্রধান শিক্ষক জীযুত বাবু বেণীমাধব দে সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটির ১
চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

কৃষ্ণনগর কলিজিয়াট কুলের অতিরিক্ত শিক্ষক জীযুত এল, এফ, লিফিবর সাহেব সিভিল কার্য্য-
কারকদের ছুটির ১ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ১৪ দিন ছুটি পাইয়াছেন।

আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক জীযুত নবগোপাল ঘোষাল স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্ত্তে আসি-
ষ্টাণ্ট চিকিৎসক জীযুত রাজকুমার মুখোপাধ্যায় হাবড়জা জিলার কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি।—জীযুত জাম এলিয়ট সাহেব, বি, এ, বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্য্যের
তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

হুগলী কালেকের সহকারি অধ্যাপক পাদরী জীযুত লালবিহারী দে বঙ্গদেশের শিক্ষাসম্পর্কীয়
কার্য্যের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

বন সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২২ ফেব্রুয়ারি।—জীযুত টি, এচ, বনহাম কার্টর সাহেব
দার্জিলিং বনখণ্ডে অবস্থিত হইলেন।

চিকিৎসাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৪ ফেব্রুয়ারি।—জীযুত বাবু কামাইলাল দে বাহাদুর
কর্ম্মভাগ কবিত্তে তৎপরিবর্ত্তে জীযুত বাবু তারাপ্রসন্ন বাব গবর্ণমেন্টের অতিরিক্ত কিম্বীপরীক্ষকের
পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি।—জীযুত বাবু যশোদালাল রায় চৌধুরীর পরিবর্ত্তে জীযুত বাবু অম্বিকাচরণ
বন্দ্যোপাধ্যায় বলিয়াটি ঔষধালয়ের কার্য্য সম্পাদনার্থ কমিটির সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৭ মার্চ।]

The 24th February 1876.—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Kurseong —

Mr Clement W. Bagshawe	} Tea Planters, Kurseong
„ Richard Southby	
„ F Hall	
„ H L Crossman	

The 28th February 1876—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the Management of the Charitable Dispensary to be established at Netrokona, in the district of Mymensingh —

Baboo Kalikoomar Ukeel, Pleader and Talookdar.
 Moonshee Monerrudin Ahmed, Pleader
 Baboo Lokenath Goon, Tehsildar of Srimoti Bisseswari Dehya Chowdharani
 „ Eshan Chunder Mozoomdar, Talookdar
 „ Ramkomal Chuckerbutty, Head Pundit, Circle School
 „ Gobind Chunder Bose, 1st Moonsif, is appointed to be member of, and Secretary to the Committee

ROAD CESS—*The 18th February 1876*—The period for which the Branch Road Cess Committees of thanas Brahmunbariah, Kasva, and Gouripurah, in the district of Tipperah, were formed under the orders of the 15th September 1873, published in the *Calcutta Gazette* of the 17th idem, having expired, the Lieutenant-Governor has been pleased to appoint the following gentlemen to be members of the Branch Road Cess Committee of the sub-division of Brahmunbariah, in the district of Tipperah, in lieu of the above Committees —

The Sub-divisional Officer, <i>Chairman</i>	} <i>ex-officio</i>
„ 1st Moonsif of Brahmunbariah, <i>Vice-Chairman</i>	
„ District Engineer	
„ Divisional Police Inspector	
„ Sub divisional Native Doctor	
„ Naib of Pergunnah Sarail	
Imdad Ali Meah, Zemindar	
Protab Chundra Tarka Churamani, Pundit.	
Abdul Ali Daroga, Izaradar	
Ahmed Ali Sirkar, Ryot	
Asabaddi Kazi, Izaradar	
Baboo Rajkrishna Ghose, Talookdar	
Shasan Ghazi, Ryot	
Baboo Devi Churn Chowdhury, pensioned clerk	
„ Hari Khishore Roy, Talookdar	
„ Nobo Krishna Chuckerbutty, Talookdar	

The 23rd February 1876—The following gentlemen are appointed to be additional members of the District Road Cess Committee, Hooghly —

Mr W H Wells, District Engineer
 Baboo Poorendro Deb Roy, Zemindar
 „ Brojonath Mitter, Attorney-at-Law
 „ Hurro Chunder Ghose, Zemindar

The following Notification is re-published from the *Assam Gazette* —

The 18th February 1876—On the report of the Central Examination Committee, Calcutta, the following officer is declared to have passed by the Second, or Higher Standard, in Hindustani, at the half-yearly examination held on the 4th November 1875 —

Mr G Godfrey, c s, Assistant Commissioner, Third Grade

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 28th February 1876—It is hereby notified that the declaration dated 13th April 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 14th idem, regarding the acquisition of a plot of land measuring, more or less, 15 beeghas and 15 cottahs, required by the Eastern Bengal Railway Company, in the villages of Moosheehala and Narranpore in zillah Fureedpore, for making ballast bricks, is cancelled

H J REYNOLDS,

Offg. Secy to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 7th March 1876.*]

১৮৭৬ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা করনিসরজের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

ঐযুত ফ্রেন্সিস ডবলিউ বাগশা সাহেব
ঐযুত রিচার্ড সৌথবি সাহেব ...
ঐযুত এক, হল সাহেব
ঐযুত এচ, এল, ক্রসমান সাহেব ... } করনিসরজের চা-কর।

১৮৭৬ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।—ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত মেত্রকোণায় যে দাতব্য ঔষধালয় স্থাপিত হইবে, নিম্নলিখিত মহাশয়েরা তাহার কার্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

উকীল ও তালুকদার ঐযুত বাবু কালীকুমার উকীল।
উকীল ঐযুত মুনশী মনিরুদ্দিন আহমদ।
ঐযুত বিবেকানন্দ দেবী চৌধুরাণীর তহশীলদার ঐযুত বাবু লোকনাথ গুণ।
তালুকদার ঐযুত বাবু ইশানচন্দ্র মজুমদার।
সরকারি স্কুলের প্রধান পণ্ডিত ঐযুত বাবু রামকমল চক্রবর্তী।
প্রথম মুন্সেফ ঐযুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বসু কমিটীর সভা ও সেক্রেটারী পদে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।—১৮৭৩ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৩ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত সেই মাসের ১৫ তারিখের আজ্ঞামতে ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণবাড়িয়া কশবা ও গৌরীপুরা থানায় শাখা পথকরের যে ২ কমিটী স্থাপন হইয়াছিল তাহার নিয়ম কাল অতীত হওয়াতে ঐযুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেব উক্ত সকল কমিটীর পরিবর্তে নিম্নলিখিত মহাশয়দিগকে ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণবাড়িয়া মহকুমার শাখা পথকর কমিটীর সভা বলিয়া নিযুক্ত করিলেন।

মহকুমার কর্তৃপক্ষ, সভাপতি ...
ব্রাহ্মণ বাড়িয়ার প্রথম মুন্সেফ, প্রতিনিধি সভাপতি ...
ডিক্রিকট ইঞ্জিনিয়ার সাহেব ...
খণ্ডের পোলীস ইন্সপেক্টর ...
মহকুমার মেটিব ডাক্তার ...
পবনমা সার্ট্রেলের মায়েব ... } ২২ পদপ্রযুক্ত।
জমীদার ঐযুত ইমদাদআলি মিষা।
পণ্ডিত ঐযুত প্রতাপচন্দ্র তর্ক চূডামণি।
ইজাবদার ঐযুত আবদুল আলি দাবোণা।
বায়ত ঐযুত আহমদ আলি সবকার।
ইজাবদার ঐযুত অসাবদি কাজী।
তালুকদার ঐযুত বাবু বাজকৃষ্ণ ঘোষ।
বায়ত ঐযুত শাসন গাজি।
হস্তিতোগি কেবাণী ঐযুত বাবু দেবীচরণ চৌধুরী।
তালুকদার ঐযুত বাবু হবিকিশোর বায়।
তালুকদার ঐযুত বাবু সবকৃষ্ণ চক্রবর্তী।

১৮৭৬ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হুগলীর জিলার পথকর কমিটীর অতিবিস্তৃত সভা বলিয়া নিযুক্ত হইলেন।

ডিক্রিকট ইঞ্জিনিয়ার ঐযুত ডবলিউ, এচ, ওয়েলস সাহেব।
জমীদার ঐযুত বাবু পুন্সরদেব রায়।
আর্টসী-আট-লা-ঐযুত বাবু ব্রজনাথ মিত্র।
জমীদার ঐযুত বাবু হরচন্দ্র ঘোষ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটে হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ১৮ ফেব্রুয়ারি।—১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ৪ তারিখে কলিকাতায় যে বাৎসরিক পরীক্ষা হয় সদর পরীক্ষক কমিটীর রিপোর্টমতে নিম্নলিখিত কার্য্যকরক তাহাতে দ্বিতীয় বা উচ্চতর ক্রটিমতে হিন্দুস্থানী ভাষায় উত্তীর্ণ হইলেন বলিয়া প্রকাশ করা গেল।

তৃতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট কমিশ্যনর ঐযুত জি গডফ্রী সাহেব, সি, এস।

আর, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।—ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত মুন্সীপাল ও মারামণপুর গ্রামে বাস্তব দিবার ইট প্রস্তুত করণার্থে ইন্টার বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির নিমিত্তে স্থানান্তরিত ১৫০০ কাঠ ভূমি ১ হন বিস্তারক ১৮৭৫ সালের ১৩ আগ্রিল তারিখের যে জ্ঞাপনপত্র এই মাসের ২০ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করা গেল।

এচ, জে, রেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

DECLARATION.

The 28th February 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the construction of a line of embankment on the south side of Tully's Canal in the villages of Tetelbernah, Bauliah, Panopottah, Furtabad, Kamrabad, Kundurpopore, and Kantcepottah, in pergunnah Medunmullo, district 24-Pergunnahs, it is hereby declared that, for the above purpose, a strip of land measuring 10,553 feet in length and 158 feet in breadth, comprising an area of 16,69,535 square feet, more or less, is required along the side of Tully's Canal from the Calcutta and South-Eastern State Railway on the west to the Government embankment on the east

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 730C S

The 15th February 1876 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Nuddea, and are vested with the powers of Magistrates of the Third Class, viz —

Baboo Dinonath Mookerjee
 „ Brojo Kumar Mullick
 „ Charu Chandra Basu
 „ Okhov Chundro Chatterjee
 „ Jadu Nath Mozumdar

The 23rd February 1876 —Baboo Munmotho Nath Chatterjee is appointed to act as Moonsif of Ishragunge in the district of Mymensingh during the absence, on leave, of Baboo Gour Chundra Dass, or until further orders

The 24th February 1876 —Baboo Koylash Chunder Mozoomdar, Second Moonsif of Narail in Jessore, is transferred temporarily to Khoolua in that district during the absence on deputation, of Baboo Bhoobun Chunder Mookerjee

The 25th February 1876 —Mr G E Manisty, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Nattore division of the Rajshahye district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

Baboo Shyam Chand Roy, B L, Moonsif at the Sudder station of Mymensingh, is transferred to Jamalpore in that district

Baboo Surbessur Mozoomdar, L L, Moonsif of Jamalpore in the district of Mymensingh, is transferred to the Sudder station of that district

Moulvi Sobhan Hyder, Special Commissioner under the Chota Nagpore Tenures' Act is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 26th February 1876 —Baboo Shoshee Bhooshun Dutt, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pakour, in the Sonthal Pergunnahs, is vested with powers equivalent to those of a Moonsif

The 29th February 1876 —Baboo Bipin Behary Mookerjee, M A and B L, is appointed to act as Second Moonsif of Jessore during the absence, on leave, of Baboo Kishua Nath Roy, or until further orders

The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Nuddea, and are vested with the powers of Magistrates of the Third Class, viz —

Baboo Modhoosudun Dutt, of Dowlutgunge, Zemindar
 „ Sreeputy Chuckerbutty of ditto
 „ Hurry Nath Mookerjee, of Kassipore, Zemindar
 „ Bama Churn Chunder, of Dowlutgunge, Trader
 „ Kala Chand Kur, of Dowlutgunge, Head Master, M C E School

Baboo Juggut Chunder Roy, Third Subordinate Judge of Tippiarah, having resumed charge of his office on the 16th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 16th November last, and of which he availed himself on the 1st December 1875, is cancelled

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFFS —*The 19th February 1876* —Baboo Gour Chunder Das, Moonsif of Ishurgunge, in the district of Mymensingh, is allowed furlough for one year, on medical certificate, under Section 7, Supplement F of the Civil Leave Code

[Government Gazette, 7th March 1876]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলাব অন্তর্গত মেদনমল্ল পবগনার তেঁতুলবেড়িয়া ও বোয়ালিয়া ও পানপোতা ও করতাবাদ ও কামরাবাদ ও কন্দর্পপুর ও কান্তি-পোতা গ্রামে, টালির খালের দক্ষিণ দিগে বাঁধ প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেকার কার্যের নিমিত্তে পশ্চিমদিগে কলিকাতা ও দক্ষিণ পূর্ব ফেটে রেলওয়ে অবধি পূর্বদিগে গবর্ণমেন্টে বাঁধ পর্যন্ত টালির খালের ধারে ১০,৫৫৩ ফুট দীর্ঘ ও ১৫৮ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কালিতে ক্রমান্বিত ১৬, ৬৯, ৫৮৫ বর্গ ফুট পবিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রযোজন ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনে ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, জে, রেনল্ডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্টে ।

৭৩০CS নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ১৫ ফেব্রুয়ারি ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েবা নদীয়া জিলায় অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া, তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

জীযুত বারু দীননাথ মুখোপাধ্যায় ।

„ „ ব্রজকুমার মল্লিক ।

„ „ চাকচন্দ্র বসু ।

„ „ অক্ষয় চন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ।

„ „ যতুনাথ মজুমদার ।

১৮৭৬ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি ।—জীযুত বারু গোবিন্দ দাসের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীযুত বারু মন্থনাথ চট্টোপাধ্যায় ময়মনসিংহ জিলাব অন্তর্গত ইআগল্লেব মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি ।—বাজকার্যোপলক্ষে জীযুত বারু ভুবনচন্দ্র মুখোপাধ্যায়ের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত যশোহরের অন্তর্গত নড়াইলের দ্বিতীয় মুনসেফ জীযুত বারু কৈলাসচন্দ্র মজুমদার কিয়ৎকালের নিমিত্তে ঐ জিলাব অন্তর্গত খুলনায় প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৭ ফেব্রুয়ারি ।—বাজশাহী জিলাব অন্তর্গত নাটোর মহকুমাব কার্যভাব প্রাপ্ত আসিফান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত জি, ই, মানিফি সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

ময়মনসিংহের সদর মোকামের মুনসেফ জীযুত বারু শ্যামচাঁদ রায়, বি, এল, ঐ জিলাব অন্তর্গত জামালপুরে প্রেরিত হইলেন ।

ময়মনসিংহের অন্তর্গত জামালপুরের মুনসেফ জীযুত বারু সর্বেশ্বর মজুমদার, এল, এল, ঐ জিলাব সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন ।

ছোট নাগপুরের ভূসম্পর্কেব আইনমতে বিশেষ কমিশ্যনর জীযুত মৌলবী সোভান হুদার তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি ।—সাঁওতাল পবগনার অন্তর্গত পাকুডের একটিং ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু শশীভূষণ দত্ত মুনসেফের তুল্য ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি ।—জীযুত বারু কৃষ্ণনাথ বাঘের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীযুত বারু বিপিন বিহারী মুখোপাধ্যায়, এম, এ, ও বি, এল, যশোহরের দ্বিতীয় মুনসেফের কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েবা নদীয়া জিলায় অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

দৌলৎগঞ্জের জমীদার জীযুত বারু মধুসূদন দত্ত ।

ঐ জীযুত বারু জীপতি চক্রবর্তী ।

কাশীপুরের জমীদার জীযুত বারু হবিনাথ মুখোপাধ্যায় ।

দৌলৎগঞ্জের ব্যবসাদার „ „ বামাচরণ চন্দ্র ।

দৌলৎগঞ্জের এম, সি, ই কুলের প্রধান শিক্ষক জীযুত বারু কান্দিচাঁদ কব ।

ত্রিপুরার তৃতীয় সর্ভর্ভিনেট জজ জীযুত বারু জগজ্ঞান বাঘ এই মাসের ১৬ তারিখে আপন কর্ম পুনর্গ্রহণ কবাতে গত নবেম্বর মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি ১৮৭৫ সালের ১ ডিসেম্বর তারিখে গ্রহণ কবেন তাহাব অবশিষ্টাংশ বহিত কবা গেল ।

মুনসেফদের ছুটি ।—১৮৭৬ সাল ১৯ ফেব্রুয়ারি ।—ময়মনসিংহ জিলাব অন্তর্গত ঈশ্বরগঞ্জের মুনসেফ জীযুত বারু গোবিন্দ দাস চিকিৎসকের সর্টিফিকেটক্রমে সিভিল কার্যকাবদের ছুটির দিচ্ছিত পবিশিষ্ট বিধিব ৭ ধারামতে এক বৎসর নিষমিত ছুটি পাইয়াছেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৭ মার্চ ।]

The 21st February 1876 — Baboo Krishno Nath Roy, B.L., Second Moonsif of Jessore, is allowed three months' privilege leave from the 19th February 1876, or from any subsequent date on which he may be relieved, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

R. L. MANGLES,
Offg. Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION.

The 23rd February 1876 — Under Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to create the following registration sub-district, having the head-quarters and local jurisdiction shown opposite its name. The Lieutenant-Governor is also pleased, under Section 6 of the Act, to appoint the person named below to be Sub-Registrar of the said sub-district —

DISTRICT	Name of new sub district	Head quarters	Thanas included in jurisdiction	Sub Registrar appointed
Rajshahye	Putiya	Putiya	Putiya	Munshi Khyruddin

This change will take effect on and from the 1st March 1876

R. L. MANGLES,
Offg. Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 24th February 1876 — Under Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to create the following registration sub-district, having the head-quarters and local jurisdiction shown opposite the name. The Lieutenant-Governor is also pleased, under Section 6 of the Act, to transfer Baboo Tara Chand Mozumdar, Sub-Registrar of Egra, to the new office, and to appoint Baboo Peary Mohun Dass to be Sub-Registrar of Egra —

DISTRICT	Name of new sub district	Head quarters	Thanas included in jurisdiction
Midnapore	Kajlagar	Kajlagar	Bhagabanpur and Khedgi

These changes will take effect on and from the 1st March 1876

R. L. MANGLES,
Offg. Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 23rd February 1876 — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Municipality for the suburbs of Calcutta, for a public purpose, viz, for the improvement of the Addi Gunga Jheel at Kidderpore, zillah 24-Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 1 beegha 14 cottahs, more or less, bounded on the north and west by the Addi Gunga Jheel, on the east by the tenanted land of estate No 2367 and a footpath, and on the south by the same footpath and Harry Mohun Banerjee's land, is required within the aforesaid village of Kidderpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

R. L. MANGLES,
Offg. Secy to the Govt of Bengal

১৮৭৬ সাল ২১ ফেব্রুয়ারি ।—যশোহরের দ্বিতীয় মুনসেফ জীযুত বারু কৃষ্ণনাথ বার, বি, এশ, ১৮৭৬ সালের ১৯ ফেব্রুয়ারি তারিখ অবধি অথবা তাহার পর অন্যের প্রতি যে তারিখে কার্য্যতাব অর্পণ কবেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস অমুগ্রাহের ছুটি পাইরাছেন ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি ।—ভারতবর্ষীয় বেজিষ্টরীকরণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারামতে বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব বেজিষ্টরীকরণকার্য্যের নিম্নলিখিত সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপন করিয়াছেন । তাহার সদর স্থান ও এলাকা যত দূর ব্যাপ্ত হয় তাহা এই সব-ডিষ্ট্রিক্টের নামের পাশ্বে লেখা গেল । জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব পূর্বোক্ত আইনের ৭ ধারামতে নিম্নলিখিত ব্যক্তিকে উপরোক্ত সব-ডিষ্ট্রিক্টের সব-বেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন ।

জিলা	মুতন সব ডিষ্ট্রিক্টের নাম	সদর স্থান	এলাকার অন্তর্গত থানা ।	নিযুক্ত সব বেজিষ্ট্রার ।
রাজশাহী	পটুয়া	পটুয়া	পটুয়া	জীযুত মুনশী খয়রুদ্দীন ।

১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১ তারিখ অবধি এই নিয়ম চলিবে ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি ।—ভারতবর্ষীয় বেজিষ্টরীকরণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারামতে বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব বেজিষ্টরীকরণকার্য্যের নিম্নলিখিত সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপন করিয়াছেন । তাহার সদর স্থান ও এলাকা যত দূর ব্যাপ্ত হয় তাহা এই সব-ডিষ্ট্রিক্টের নামের পাশ্বে লেখা গেল । জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব পূর্বোক্ত আইনের ৬ ধারামতে এগবাব সব-বেজিষ্ট্রার জীযুত বারু তাবাতাঁদ মজুমদারকে এই মুতন আফিসে প্রবেশ করিয়া জীযুত বারু পিয়ারী-মোহন দাসকে এগবাব সব-বেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন ।

জিলা	মুতন সব-ডিষ্ট্রিক্টের নাম	সদর স্থান	এলাকার অন্তর্গত থানা ।
মেদিনীপুর	কাজলাগড়	কাজলাগড়	তগবানপুর ও খেদাগি ।

১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১ তারিখ অবধি এই নিয়ম চলিবে ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত খিদিরপুরে আদিগঙ্গা ঝিলের উন্নতি করণার্থে কলিকাতার শাখামগরের ম্যুনিসিপালিটার অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত খিদিরপুর গ্রামে, ম্যুমাধিক ১১৪ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর ও পশ্চিম সীমা আদি গঙ্গা ঝিল, পূর্ব সীমা ২৩৬৭ নং মহালের প্রজাই ভূমি, ও পদব্রজে গমনের পথ, দক্ষিণ সীমা পদব্রজে গমনের এই পথ ও হবিমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়ের ভূমি ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৭ মার্চ ।]

DECLARATION.

The 23rd February 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Municipality for the suburbs of Calcutta, for a public purpose, viz, for a Hackney Carriage Stand at Bhowanipore, Kansarcepara, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring about 10 cottahs, more or less, situated in holdings Nos 353 and 364, Sub-Division C, Division VI, of Punchannagram, and bounded on the north by a blind lane, on the east by the Russa Road, on the south by the remaining portion of holding No 364, the property of Radha Nauth Bose and Shadhee Goledar, and on the west by the remaining portions of holdings Nos 353 and 364, the property respectively of Rasmoni Dasi and of the persons named above, is required within the aforesaid village of Bhowanipore, Kansarcepara

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 25th February 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz, for the purpose of constructing a road from the Rekabee Bazar Street to the Orheeang tank in the town of Kendraparah, zillah Cuttack, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 1 rood 1 pole, more or less, bound on the north by the Rekabee Bazar Street, on the south by the Orheeang tank, on the east by the houses of Guddye Behara, Rughoo Behara, Rughoo Sahoo, and Kundro Naik, and on the west by that of Ram Sahoo, Ekadustee Behara, Judoonath Roy, Rughoo Behara, and Doytaree Behara, is required within the aforesaid town of Kendraparah

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT —(Bengal)

ESTABLISHMENT

The 24th February 1876

No 59 —Transfer —Baboo Bhuggobutty Churn Mookerjee, Accountant, Third Grade, from Dehree to the Arrah Division

No 60 —Notifications —The services of Baboo B S Romgia Naidoo, Accountant, Fourth Grade, Arrah Division, are placed at the disposal of the Engineer of the Raj Durbhunga

No 61 —Baboo Gopaul Chunder Mookerjee, Executive Engineer (temporary rank), Third Grade, resumed charge of the Dinagepore Division on the 25th January 1876, afternoon, on return from sick leave granted* to him

* Bengal Government, Public Works Department, Notification No 43 dated 9th February 1876

No 62 —Transfers —Mr J T Simpson, Assistant Engineer (temporary rank), First Grade, from the Circular and Eastern Canals to the First Calcutta Division

No 63 —Mr J C G Keddie, Assistant Engineer, First Grade, from the First Calcutta to the Circular and Eastern Canals Division

No 64 —Notifications —Baboo Issen Chunder Sircar, Sub-Engineer, Third Grade joined the Dacca Division on the 7th February 1876, before noon

No 65 —Baboo Surrath Chunder Ghose, Sub-Engineer, First Grade, joined the Fourth Calcutta Division, on the 12th February 1876, before noon

The 25th February 1876

† Bengal Government, Public Works Department Notification No 49, dated 10th February 1876

No 66 —Baboo Ramnath Bhattacharjee, Overseer, Second Grade, rejoined the Ranchee Division on the 15th February 1876, afternoon, on return from sick leave granted† to him.

[Government Gazette, 7th March 1876]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ভবানীপুরস্থ কঁাসারীপাড়ায় হুকডা গাড়ী দাঁড়াইবার স্থানের নিমিত্তে কলিকাতার শাখা নগরের ম্যুনিসিপলিটীর অর্থব্যয়ে গবর্ণ-
মেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেণ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ
হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত ভবানীপুর গ্রামের কঁাসারীপাড়ায়
প্রায় ১১০ কাঠা পরিমিত একখণ্ড ভূমি প্রয়োজন। উক্ত ভূমি পঞ্চায়তগ্রামের ৬ খণ্ডের অন্তর্গত C
উপখণ্ডের ৩৫৩ ও ৩৬৪ নং খোঁতে আছে। তাহার উত্তর সীমা কান্ধা পথ, পূর্ব সীমা রসারপথ, দক্ষিণ
সীমা ৩৬৪ নং খোঁতের অবশিষ্টাংশ অর্থাৎ রাধানাথ রসুর ও সারিগোলদারের সম্পত্তি, পশ্চিম সীমা
৩৫৩ ও ৩৬৪ নং খোঁতের অবশিষ্টাংশ অর্থাৎ ক্রমাঙ্কবে বাসমণিদাসীর ও উপবোক্ত ব্যক্তিদের
সম্পত্তি।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাজলুম,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৫ ফেব্রুয়ারি।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কটক জিলার অন্তর্গত কেজুপাড়া
নগরে রেকাবী বাজার জীট অবধি ওবহিয়ার পুষ্করিণী পর্যন্ত পথ কবিরাব নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে
গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেণ্টেনেণ্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা
প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত কেজুপাড়া নগরে,
মুন্নাধিক ১ কড ১ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমি প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা রেকাবী বাজার
জীট, দক্ষিণ সীমা ওবহিয়ার পুষ্করিণী, পূর্ব সীমা গদাই বেহার, বসুবেহারা, রঘুনাথ, ও কুশুনাথের
বাড়ী, পশ্চিম সীমা বাম সাহু, একাদশী বেহারা, যক্ষনাথ রায়, বসু বেহারা ও দৈত্যাবি বেহারার বাড়ী।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাজলুম,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।

৫৯ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—তৃতীয় শ্রেণীর আকৌন্টাণ্ট জীযুত বাবু ভগবতীচরণ মুখো-
পাধ্যায় ডিহিরীহইতে আবাখণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

৬০ নম্বর।—নিজ্ঞাপন।—আবাখণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টাণ্ট জীযুত বাবু বি, এস, রমণিয়ার টেনছু
বাজ দরভজাব ইঞ্জিনিয়ার সাহেবের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন।

৬১ নম্বর।—কিয়ৎকালীন তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখো-
পাধ্যায় পীড়াগ্রযুক্ত মে ছুটি পান* ডাক্তারহইতে প্রত্যা-

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট-
মেন্টের ১৮৭৬ সালের ২ ফেব্রুয়ারি তারিখের ৪৩ নম্বর
বিজ্ঞাপন।
গমন করিয়া ১৮৭৬ সালের ২৫ জানুয়ারি তারিখের
অপরাহ্নে দিনাজপুর খণ্ডে পুনর্কীর কর্ম গ্রহণ করি-
লেন।

৬২ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে, টি,
সিমসন সাহেব, সবকুলব ও পূর্ব পা নটহইতে কলিকাতার প্রথম খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

৬৩ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে, সি, জি, কেডি সাহেব, কলিকাতার
প্রথম খণ্ডহইতে সবকুলব ও পূর্ব খালখণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

৬৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু ঈশানচন্দ্র সবকাব, ১৮৭৬ সালের
৭ ফেব্রুয়ারি তারিখের পূর্বাঙ্কে ডাকাখণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

৬৫ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর সব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু শবচন্দ্র ঘোষ ১৮৭৬ সালের ১২ ফেব্রুয়ারি
তারিখের পূর্বাঙ্কে কলিকাতার চতুর্থ খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

১৮৭৬ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি।

† বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট-
মেন্টের ১৮৭৬ সালের ৫ ফেব্রুয়ারি তারিখের ৩৯
নম্বর বিজ্ঞাপন।
৬৬ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবসিয়ার জীযুত বাবু
রামনাথ ভট্টাচার্য পীড়াগ্রযুক্ত মে ছুটি পান† ডাক্তা-
রহইতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৭৬ সালের ১৫ ফেব্রুয়ারি
পূর্বাঙ্কে রাণ্ডি খণ্ডে পুনর্কীর কর্ম গ্রহণ করিলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৭ মার্চ।]

The 28th February 1876

No 67 —Transfer —Mr A G Bremner, Assistant Engineer, Third Grade, from the Fourth Calcutta to the Burdwan Division

CIVIL BUILDINGS

No 68 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for a Post Office building at Peerpointee, in the village of Soonderpore, pergunnah Colgong, zillah Bhagulpore, it is hereby declared that, for the above purpose, a piece of land measuring, more or less, 12 cottahs 5 chittacks of standard measurement, equivalent to 9 cottahs 14 dhoores by local measurement, and bounded on the north by brahmoter land of Ramji Ajha, east by the unoccupied mal land of Mouzah Soonderpore and a hât belonging to Dwarka Nath Dass, south by the public road, and west by the compound of the existing Post Office building, is required within the aforesaid village of Soonderpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

J E T NICOLLS, Col, R E
Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

ESTABLISHMENT —NOTIFICATION

The 23rd February 1876

No 94 —Notification —With reference to the orders noted on the margin, Sergeant R Edwards, Overseer, First Grade, Arrah Division, left the Sone Circle on the forenoon of the 5th February 1876, to join his appointment in the Punjab

The 28th February 1876

No 95 —Leave —In continuation of the orders marginally noted, Mr E Gibson, Assistant Engineer, Second Grade, Arrah Division, is granted subsidiary leave for fourteen days, under Section 18 of the Civil Leave Code

No 96 —Notifications —With reference to the orders marginally noted, Baboo Surbeshur Singh, Probationary Overseer, Third Grade, left the Gunduck Circle, to join the South Western Circle, on the afternoon of the 15th February 1876

No 97 —Mr P B Roberts, Assistant Engineer, First Grade, Lower Gunduck Embankment Division, returned to duty on the forenoon of the 7th February 1876, from the privilege leave granted him in the orders marginally noted

No 98 —With reference to the orders marginally noted, Mr W Johnstone, Supervisor, First Grade, left the Gunduck Circle on the afternoon of the 10th February 1876, to join the South-Western Circle

No 99 —Transfer —Baboo Kedarnath Banerjee, Overseer, Second Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Byturnee Division of the Orissa Circle for special survey duty in the South-Western Circle, vice Mr J R Latimer, whose transfer, as per orders marginally noted, is hereby cancelled

F T. HAIG, Colonel, R E,
Joint Secy to the Govt of Bengal,
in the P W. Dept, Irrigation Branch.

১৮৭৬ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি ।

৬৭ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত, এ, জি, ব্রেমমব সাহেব, কলিকাতার চতুর্থ খণ্ড হইতে বর্তমান খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

অট্টালিকা বিষয়ক ।

৬৮ নম্বর ।—ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—বাজ-কীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত কাহলগাঁ পরগণার সুন্দরপুর গ্রামে পীরশীতলীতে ডাকঘর করিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত সুন্দরপুর গ্রামে, কতিমতে স্থানাধিক ১২।/০ ছটাক অর্থাৎ স্থানীয় মাপের ১৪ কাঠা ১৪ ধুর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা রামজী আখ্যাব ব্রহ্মজ ভূমি, পূর্ব সীমা সুন্দরপুর মৌজার পতিত মালের জমী, ও দ্বারকানাথ দাসের হাট, দক্ষিণ সীমা রাজপথ, পশ্চিম সীমা বর্তমান ডাকঘরের সীমা ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামাঠের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারাবিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

জে, ই, টি, নিকলস, কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী ।

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৩ ফেব্রুয়ারি ।

৯৪ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে, আবাকথগেব প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র জীযুত সার্জেন্ট, আব, এডওয়ার্ডস সাহেব, পঞ্জাবে আপন কর্ম গ্রহণার্থে, ১৮৭৬ সালের ৫ ফেব্রুয়ারির পূর্বাঙ্কে সোণচক্রহইতে গমন করিলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি ।

৯৫ নম্বর ।—ছুটি ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞাতিরিক্ত আবাকথগেব দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ই, গিবসন সাহেব, সিভিল কার্যকাবকদেব ছুটির বিধির ১৮ ধারামতে, চৌদ্দ দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

৯৬ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে তৃতীয় শ্রেণীর প্রবেশনরি ওবরসিয়র জীযুত বারু সর্বেশ্বর সিংহ দক্ষিণপশ্চিম চক্রে কর্ম গ্রহণার্থে ১৮৭৬ সালের ১৫ ফেব্রুয়ারির অপরাহ্নে গণ্ডক চক্রহইতে গমন করিলেন ।

৯৭ নম্বর ।—দক্ষিণ গণ্ডক বাঁধখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত পি, বি, ববটস সাহেব, পাশ্চলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহেব ছুটি পান তাহাহইতে ১৮৭৬ সালের ৭ ফেব্রুয়ারির পূর্বাঙ্কে কর্মে প্রত্যাগমন কবিয়াছেন ।

৯৮ নম্বর ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসর জীযুত ডবলিউ জানস্টন সাহেব, দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে কর্মগ্রহণার্থে ১৮৭৬ সালের ১০ ফেব্রুয়ারির অপরাহ্নে গণ্ডকচক্রহইতে গমন করিলেন ।

৯৯ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—জীযুত জে, আর, লাটিমর সাহেবের পরিবর্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র জীযুত বারু কেদারনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় বাজ-কার্যের স্বার্থেব নিমিত্তে দক্ষিণপশ্চিমচক্রে বিশেষ অরীপী কার্যেব জন্যে উডিয়াচক্রেব অন্তর্গত বৈতরণী খণ্ড হইতে প্রেরিত হইলেন । পাশ্চলিখিত আজ্ঞামতে জীযুত লেটিমর সাহেবের স্থানান্তরিত হইবার আজ্ঞা এতদ্বারা বহিত করা গেল ।

এফ, টি, হেগ, কর্ণেল, আব, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের
জাইন্টে সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৭ মার্চ ।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 14, 1876.

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ১৪ মার্চ ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণ প্রভৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No. 815C S

GENERAL — *The 1st March 1876* — Mr H. C. Richardson, Judge of Nuddea, is allowed subsidiary leave for five days from the 11th February 1876, to enable him to rejoin his appointment on his return from furlough

Lieutenant A. E. Gordon having been appointed temporarily on special duty from the 23rd December 1875, the unexpired portion of the privilege leave granted to him under orders of the 21st idem, is cancelled from that date

Mr J. F. Blumhardt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is allowed by the Right Hon'ble the Secretary of State for India, an extension of leave for three months on medical certificate

The 2nd March 1876 — Mr Constantine Brownfield, Revenue Surveyor, Khoordah Survey, is vested with the powers of a Collector under Act V (B. C.) of 1875

Mr F. E. Pargiter, Assistant Magistrate and Collector, Chittagong, is vested with the powers of a Collector under Act X (B. C.) of 1871

Baboo Hori Chaitanya Ghose, Personal Assistant to the Commissioner of Chittagong, is appointed to be manager of the Satkhira estate under the Court of Wards

Baboo Nobin Chandra Sein, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is appointed temporarily to be Personal Assistant to the Commissioner of the Chittagong Division

Mr John Evans Hallett, who was, under orders of the 25th February 1876, appointed to act as Judge of the Courts of Small Causes at Bhagulpore and Monghyr, will act in the First Grade of Small Cause Court Judges and Subordinate Judges, with effect from the date on which he relieved Mr C. A. Kelly

The 3rd March 1876 — Moulvie Ramizuddin Khan, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is allowed leave for three months, under Sections 3 and 14, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 14th October 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 20th idem

Lieutenant J. F. Rivett-Carnac, Officiating Assistant Commissioner, Lohardugga, is allowed privilege leave from the 23rd June to 3rd July 1875, both days inclusive.

The 4th March 1876 — Mr J. C. Williamson, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Khoolna division of the Jessore district, is transferred to the Sudder Station of that district

Baboo Denonath Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, is appointed to have charge of the Khoolna division of the Jessore district

The late Mr L. B. Roberts, Assistant Settlement Officer, Sonthal Pergunnahs, was on leave on medical certificate up to the 29th February 1876, in extension of the leave granted to him under orders of the 14th February 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 19th idem

The services of Mr William Erskine Ward, Officiating District and Sessions Judge, Dinagepore, on leave, are placed at the disposal of the Government of India in the Home Department

Mr Herbert Mosley, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Sectamurhee, is appointed to act as Magistrate and Collector of Maldah during the absence, on duty, of Mr L. B. B. King, or until further orders

This cancels the orders of the 29th February 1876, appointing Mr C. C. Quinn to act as Magistrate and Collector of Maldah

[*Government Gazette*, 14th March 1876]

বঙ্গদেশের জিযুত মেপেটমেন্ট গবর্ণর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেভিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্ট ।

১৮৭৫ সাল ।

সাধারণ ।—১৮৭৬ সাল ১ মার্চ ।—মসীয়ার জজ জিযুত এচ, সি, রিচার্ডসন সাহেব নিম্নলিখিত ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করিয়া স্বীয় পদ পূরণার্থ গ্রহণ করিতে পারিবাব নিমিত্তে ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১১ তারিখ অবধি পাঁচ দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

মেপেটমেন্ট জিযুত এ, ই, গার্ডন সাহেব ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ২৩ তারিখ অবধি কিম্বা-কালের নিমিত্তে বিশেষ কার্যে নিযুক্ত হওয়াতে ঐ মাসের ২১ তারিখের আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ উক্ত তারিখ হইতে রহিত করা গেল ।

ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর জিযুত সেক্রেটারী সাহেব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত জে, এফ, রুমহার্ট সাহেবকে চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে আর তিন মাস ছুটি দিয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২ মার্চ ।—খুর্দাহ জরীপের রেভিনিউ সর্ব্বের জিযুত কনস্টান্টাইন ব্রৌমফিল্ড সাহেব ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনানুসারে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

চট্টগ্রামের আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিযুত এফ, ই, পবগিটর সাহেব ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনানুসারে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইয়াছেন ।

চট্টগ্রামের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টান্ট জিযুত বারু হরিচৈতন্য ঘোষ কোর্ট অফ ওয়ার্ডসের অধীন সাতক্ষীরা মহালের কার্য্যাধ্যক্ষের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

চট্টগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বারু মবীনচন্দ্র সেন কিম্বাকালের নিমিত্তে চট্টগ্রাম থণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিষ্টান্টের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৫ তারিখের আজ্ঞামতে ভাগলপুর ও মুন্সেরেব ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের অজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত জিযুত জাম বেবেঙ্গ হালেট সাহেব যে তারিখে জিযুত সি, এ, কেলী সাহেবের স্থানে কর্মের ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের অজদের ও সর্ভর্ডিনেট অজদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম করিবেন ।

১৮৭৬ সাল ৩ মার্চ ।—চট্টগ্রামের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত মৌলবী রমিজুদ্দিন খাঁর ১৮৭৫ সালের অক্টোবর মাসের ১৪ তারিখের আজ্ঞামত যে ছুটি ঐ মাসের ২১ তারিখের বাদলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তদতিরিক্ত তিনি সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটীর 'H' চিহ্নিত পরি-শিষ্ট বিধির ৩ ও ১৪ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

লোহারডগার একটিং আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর মেপেটমেন্ট জিযুত জে, এফ, রিবেট কার্গাক সাহেব ১৮৭৫ সালের জুন মাসের ২৩ তারিখ অবধি জুলাই মাসের ৩ তারিখ পর্য্যন্ত অনুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৪ মার্চ ।—যশোহর জিলার অন্তর্গত খুলনা মহকুমার কার্য্যের ভাবপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত জে, সি, উলিয়মসন সাহেব সেই জিলাব সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন ।

মানকুমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বারু দীননাথ মুখোপাধ্যায় যশোহর জিলার অন্তর্গত খুলনা মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

সাঁওতাল পরগনার বন্দোবস্তের আসিষ্টান্ট কর্তৃপক্ষ মৃত এল, বি, রবার্ট সাহেবের ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১৪ তারিখের আজ্ঞামত যে ছুটি ঐ মাসের ২৫ তারিখের বাদলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায়, তদতিরিক্ত তিনি চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৯ তারিখ পর্য্যন্ত ছুটি লইয়াছিলেন ।

দিমাজপুতের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জিযুত উলিয়ম এবলিন ওয়ার্ড সাহেব হোম ডিপার্ট-মেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের অধীনে নিযুক্ত হইলেন । ইনি ছুটি লইয়াছেন ।

জিযুত এল বি, বি, কিং সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্য্যন্ত সীডামটীর আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত হার্বট মোসলী সাহেব মালদহের মাজি-স্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিযুত সি, সি, কুইন সাহেব মালদহের মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন, ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৯ তারিখের এই আজ্ঞা প্রত্যক্ষাৎ স্বিকৃত করা গেল ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৪ মার্চ ।]

In supersession of the orders of the 29th February 1876, Mr. E S Moseley, Joint Magistrate and Deputy Collector, is appointed to have charge of the Seetamurhee division of the Mozufferpore district

Mr J Nugent, Assistant Magistrate and Collector at Seetamurhee, is transferred to the district of Durbhunga.

The 6th March 1876 —The late Baboo Kedar Nath Mullick, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 22nd February 1876, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 24th December 1875 is cancelled

Mr Charles Frederick Magrath, M A, is appointed to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, *vice* Mr G K Webster, who has ceased to retain a lien on his appointment by taking extension of leave.

Mr Magrath will, however, continue to act as Magistrate and Collector of Bogra

Mr John Revans Hallett, M A, is appointed to be Second Inspector of Registration Offices, *vice* Mr C F Magrath

Mr Hallett will, however, continue to act as Judge of the Court of Small Causes at Bhagulpore and Monghyr

The 7th March 1876 —The following officers are promoted to the sixth grade of the subordinate executive service —

Mr H B Beames, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Cox's Bazar, *vice* Baboo Kadar Nath Mullick, deceased

Baboo Sree Nath Bhudder Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, *vice* Mr L B Roberts, deceased

The following officers are confirmed in the seventh grade of the subordinate executive service —

Mr Ohunder Nath Banerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, *vice* Mr H B Beames

Baboo Mohendro Nath Bhattacharjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, *vice* Baboo Sree Nath Bhudder

POLICE —*The 6th March 1876* —Mr Thomas Guyther Charles, Assistant Superintendent of Police, Mymensingh, is appointed to act as District Superintendent of Police, Fureedpore, during the absence, on leave, of Mr D Lacey, or until further orders

The 7th March 1876 —Mr George Robert King Meares, Assistant Superintendent of Police, Sarun, is appointed to act as District Superintendent of Police of that district during the absence, on leave, of Lieutenant-Colonel Thomas Buttanshaw, or until further orders

REGISTRATION —*The 7th March 1876* —Baboo Mohesh Chunder Bosu, Special Sub-Registrar of Assurances, Burrisaul, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 15th February, the unexpired portion of the privilege leave granted to him under orders of the 20th November 1875 is cancelled

EDUCATION —*The 1st March 1876* —The following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Serajgunge —

Baboo Sambhoo Chandra Nag, Moonsif

„ Gopal Chandra Mookerjee, Sub-Deputy Collector

The 2nd March 1876 —Mr A C Jackson is appointed to the Fourth Class of the Educational Service, with effect from the 23rd February 1876, and is posted to the Presidency College

The 3rd March 1876 —Mr. L F Lefevre, a supernumerary Teacher, Kishnaghur Collegiate School, is allowed leave for one week, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 28th February last, published in the *Calcutta Gazette* of the 1st March 1876

[*Government Gazette, 14th March 1876.*]

১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১৯ তারিখেব আজ্ঞা বহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. এ. মোসলী সাহেব মুজফরপুরের অন্তর্গত সীতামতী মহকুমার কার্যের ভার গৃহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

সীতামতীর আসিস্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জি. এ. মোসলী সাহেব ভারতঙ্গা জেলায় প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৬ মার্চ।—মানভূমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর মৃত বাবু কেশবনাথ মল্লিক ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২২ তারিখেব পূর্বাহ্নে স্বীয় কর্মের ভার পুনরায় গ্রহণ কবাতে, ১৮৭৬ সালের ডিসেম্বর মাসের ২৪ তারিখেব আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ বহিত করা গেল।

জি. কে. ওয়েবস্টার সাহেব অতিরিক্ত ছুটি লওয়া প্রযুক্ত স্বীয় তাহার পদের কর্ম কিবিধা পাইবার আবেদনকারী না থাকিতে জি. এ. মোসলী সাহেব, সি. এ. দ্বিতীয় শ্রেণীর আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জি. এ. মোসলী সাহেব বগুড়া মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে থাকিবেন।

জি. এ. মোসলী সাহেবের পরিবর্তে জি. এ. মোসলী সাহেব, সি. এ. দ্বিতীয় শ্রেণীর আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জি. এ. মোসলী সাহেব ভাগলপুর ও মুন্সেরি জেলার মোকদ্দমার আদালতের জজের কর্ম করিতে থাকিবেন।

১৮৭৬ সাল ৭ মার্চ।—নিম্নলিখিত কার্যকাবকেরা সবর্ডিনেট একসেকিটিব সববিসেস বর্ড শ্রেণী-ভুক্ত হইলেন।

কেশবনাথ মল্লিকের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে কেশবনাথের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. এ. মোসলী সাহেব।

এল. বি. রবার্টস সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে দিনাজপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. এ. মোসলী সাহেব।

নিম্নলিখিত কার্যকাবকেরা সবর্ডিনেট একসেকিটিব সববিসেস বর্ড শ্রেণীতে স্থায়ীকরণ নিযুক্ত হইলেন।

জি. এ. মোসলী সাহেবের পরিবর্তে শাহাবুদ্দীন একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. এ. মোসলী সাহেব।

জি. এ. মোসলী সাহেবের পরিবর্তে দিনাজপুরের একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জি. এ. মোসলী সাহেব।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৬ মার্চ।—জি. এ. মোসলী সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত ময়মনসিংহের পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. এ. মোসলী সাহেব চার্লস সাহেব কবীন্দ্রপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৭ মার্চ।—সেপ্টেমেন্ট কর্নেল জি. এ. মোসলী সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত সাব্বের পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. এ. মোসলী সাহেব উক্ত জিলাব পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রেজিষ্ট্রারী করণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৭ মার্চ।—বরিশালের নিদর্শনপত্রাদির বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার জি. এ. মোসলী সাহেব বঙ্গ ফেব্রুয়ারি মাসের ১৫ তারিখেব পূর্বাহ্নে স্বীয় কর্মের ভার পুনরায় গ্রহণ কবাতে ১৮৭৬ সালের নবেম্বর মাসের ২০ তারিখেব আজ্ঞামতে যে অসুপস্থান ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ বহিত করা গেল।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা শেরাজগঞ্জ জিলাব স্কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুন্সেফ জি. এ. মোসলী সাহেব।

সব-ডেপুটী কালেক্টর জি. এ. মোসলী সাহেব।

১৮৭৬ সাল ২ মার্চ।—জি. এ. মোসলী সাহেব ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১৩ তারিখে শিক্ষাসম্পর্কীয় কার্যের চতুর্থ শ্রেণীতে নিযুক্ত হইয়া প্রেসিডেন্সী কলেজে অধ্যয়িত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৩ মার্চ।—কুমিল্লার কলিকাতা স্কুলের অতিরিক্ত শিক্ষক জি. এ. মোসলী সাহেবের গত ফেব্রুয়ারি মাসের ২৮ তারিখেব আজ্ঞামতে যে ছুটি ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ৭ তারিখেব বাজলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটি ৫ চিহ্নিত পরিণিতে বিধি ৩ ধারামতে এক সপ্তাহ ছুটি পাইরাছেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৪ মার্চ।]

Assistant Surgeon Bollye Chunder Sen, in charge of the Patna Charitable Dispensary, and Teacher of Medicine and Materia Medica, Temple Medical School at that place, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 15th March 1876 or any subsequent date on which he may avail himself of it

Baboo Gunga Churn Sarkar, Subordinate Judge of Dacca, is appointed to be a member of the District School Committee of Dacca, *vice* Baboo Bhopatty Roy, transferred

MEDICAL — *The 1st March 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Serajgunge —

Baboo Sambhoo Chandra Nag, Moonsif

„ Gopal Chandra Mookerjee, Sub-Deputy Collector

The 2nd March 1876 — Baboo Siva Dass Bhattacharjee, Deputy Inspector of Schools, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Pishenpore, in the Bankoora district

The 3rd March 1876 — Dr T Briscoe, Medical Officer, attached to the Cooch Behar State, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to proceed on furlough

The 4th March 1876 — Surgeon-Major Neil Benjamin Baillie, Civil Surgeon, Bhagulpore, is allowed subsidiary leave for twenty days, to enable him to proceed on furlough, with effect from the date on which he may be relieved

Surgeon Charles James Hislop Warden is appointed to act as Civil Surgeon of Bhagulpore during the absence, on leave, of Surgeon-Major N B Baillie, or until further orders

The 6th March 1876 — Surgeon John Campbell Fullerton, Regimental Medical Officer, Dacca, is appointed to act, in addition to his military duties, as Civil Surgeon of that district from the date of his relieving Dr D B Smith and until the return from leave of Dr J F N Wise

Assistant Surgeon Kashi Chunder Dutt is appointed to be a visitor of the Lunatic Asylum at that station

The 7th March 1876 — In the orders of the 23rd February 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 1st March 1876, appointing Baboo Umbica Churn Bundopadya as Secretary to the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Bahati, *for* Baboo Umbica Churn Bundopadya *read* Baboo Josada Lal Roy Chowdry, *vice* Baboo Umbica Churn Bundopadya

ECONOMIC MUSEUM — *The 1st March 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the District Economic Museum Committee of Mymensingh —

The Magistrate of the district

Mr J Pratt, M A, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector

Dr J C Shaw, Civil Surgeon

Mr H J H Fasson, Assistant Magistrate and Collector, Attiah

„ T A Donough, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jamalpore

„ T T Kallonas

Baboo Hur Chunder Chowdry

„ Kashi Kishore Rai

„ Soorji Kant Acharjea

„ Keshab Chunder Acharjea

ROAD CESS — *The 3rd March 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Mymensingh, under Section 49, Act X (B C) of 1871 —

Mr M E de Dombal, Manager of Bagunbari Estate, *vice* Mr W B Manson

Baboo Jagendro Kishore Roy Chowdry, Zemindar of Ramgopalpore, *vice* Baboo Ram Kishore Acharji, deceased.

„ Amrita Narain Acharji Chowdry, Zemindar of Alapsing, *vice* Baboo Hurrish Chunder Chowdry.

„ Doorga Das Acharji Chowdry, Zemindar of Alapsing

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt. of Bengal.

পাটনার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত ও সেই স্থানের টেম্পল মেডিকেল স্কুলের ঔষধ ও উদ্ভিদ বিদ্যার শিক্ষক আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীবুত বলাইচন্দ্র সেন ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অব্যাহতের ২১ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

জীবুত বারু ভূপতি রায় অন্য স্থানে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে ঢাকার সবডিভিউ জজ জীবুত বারু গঙ্গাচরণ সরকার ঢাকা জিলার স্কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা শেরাজগঞ্জের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুনসেফ জীবুত বারু শম্ভুচন্দ্র নাগ।

সব-ডেপুটী কালেকটর জীবুত বারু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।

১৮৭৬ সাল ২ মার্চ।—স্কুল সমূহের ডেপুটী ইন্সপেক্টর জীবুত বারু শিবদাস ভট্টাচার্য বাকুড়া জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৩ মার্চ।—কুচবিহারে ফেটে নিযুক্ত চিকিৎসক ডাক্তর জীবুত টি, ব্রিসকো সাহেব নিয়মিত ছুটি লইয়া গমন করিতে পারিবার অন্য ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৪ মার্চ।—ভাগলপুরের সিভিল চিকিৎসক সর্জন মেজর জীবুত মিল বেঞ্জামিন বেলি সাহেব নিয়মিত ছুটি লইয়া গমন করিতে পারিবার অন্য যে তারিখে অনোর প্রতি স্বীয় কার্যের ভারার্ণ করেন সেই তারিখ অবধি বিশ দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

সর্জন মেজর জীবুত এন বি, বেলি সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অমুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্যন্ত সর্জন জীবুত চার্লস জেমস হিমলপ ওয়ার্ডেন সাহেব ভাগলপুরের সিভিল চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৬ মার্চ।—ঢাকার পলটনের চিকিৎসক সর্জন জীবুত জাম কাশ্মল ফুশরটন সাহেব যে তারিখে ডাক্তর জীবুত ডি, বি, শ্বিথ সাহেবের স্থানে কর্ম গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি ও ডাক্তর জীবুত জে, এফ, এন, ওয়াইস সাহেবের ছুটি হইতে প্রত্যাগমন না কবন পর্যন্ত স্বীয় সাময়িক কর্মভিত্তিক ঢাকার সিভিল চিকিৎসকের কর্ম করিতেও নিযুক্ত হইলেন।

আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীবুত কাশীচন্দ্র দত্ত ঢাকার ক্ষিপ্ত ব্যক্তিদেব আশ্রয় বাটীর পরিদর্শকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৭ মার্চ।—জীবুত বারু অধিকাচরণ বন্দোপাধ্যায় বালিয়াটীর দাতব্য ঔষধালয় কমিটির সেক্রেটারী পদে নিযুক্ত হইলেন ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৩ তারিখে এই যে আজ্ঞা ঐ সালের মার্চ মাসের ৭ তারিখে বালিয়া গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাতে “জীবুত বারু অধিকাচরণ বন্দোপাধ্যায়” এই নামের পরিবর্তে জীবুত বারু অধিকাচরণ বন্দোপাধ্যায়ের পরিবর্তে “জীবুত বারু যশোদালাল রায় চৌধুরী” পাঠ করিতে হইবে।

ইকনমিক মিউসিয়াম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ময়মনসিংহ জিলার ইকনমিক মিউসিয়াম কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

জিলাব মাজিস্ট্রেট সাহেব।

একটিং জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীবুত জে প্রাট সাহেব, এম, এ।

সিভিল চিকিৎসক ডাক্তর জীবুত জে, সি, শা সাহেব।

আর্টিসার আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেকটর জীবুত এচ, জে, এচ, ফাসন সাহেব।

আমালপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জীবুত টি, এ ডোমো সাহেব।

জীবুত টি, টি, কালোমাস সাহেব।

জীবুত বারু হরচন্দ্র চৌধুরী।

জীবুত বারু কাশীকিশোর রায়।

জীবুত বারু সুর্যকান্ত আচার্য।

জীবুত বারু কেশবচন্দ্র আচার্য।

পথকর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৩ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৪৯ ধারামতে ময়মনসিংহ জিলার পথ কর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

জীবুত ডবলিউ, বি, মানসন সাহেবের পরিবর্তে বাগুয়াড়ী মহালের কার্যাদায়ক জীবুত এম, ই, ডি ডবল সাহেব।

বারু রামকিশোর আচার্যের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে রামগোপালপুরের জমিদার জীবুত বারু যোগেন্দ্রকিশোর রায় চৌধুরী।

জীবুত বারু হরিশচন্দ্র চৌধুরীর পরিবর্তে ময়মনসিংহের জমিদার জীবুত বারু অমৃতনারায়ণ আচার্য চৌধুরী।

আলাপসিংহের জমিদার জীবুত বারু চুর্ণীদাস আচার্য চৌধুরী।

আর, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

The 29th February 1876 —The Lieutenant-Governor has been pleased to approve of the following rules and instructions, prepared by the Board of Revenue, for the appointment and guidance of Patwarees in Orissa —

In future settlements one or more putwaree shall be appointed, under the provisions of Regulation XII of 1817, in all estates or groups of contiguous estates the Government revenue of which exceeds Rs 300, or in which it shall seem fit to the Board of Revenue to appoint them

2 The putwaree shall, at the time of the settlement, be appointed by the Collector on the nomination of the zemindar or other person with whom the direct engagement for payment of revenue to Government rests

3 If the zemindar or other such person fail to nominate a putwaree in such estate or village in which it is provided that one should be maintained, the Collector may of his own accord select and appoint a putwaree

4. When a vacancy in the office of putwaree is to be filled up, the preference should in general be given to the members of the late putwaree's family, but only on condition that any of them be found duly qualified to fill the office

5 Whenever a vacancy shall occur in the office of putwaree, owing to the failure of competent heirs to succeed the late putwaree or otherwise, the persons engaging for the settlement shall be held responsible for the nomination of a person to fill the vacancy, and if the Collector approve of the nomination, he shall confer the appointment, if he consider the person nominated not qualified, he shall pass such orders as may appear to him just and necessary

6 A putwaree may be removed from his office by the Collector, on sufficient cause shewn therefor to the satisfaction of the Collector, by the persons engaging for the settlement of the estate, or by the ryots, or under-tenants thereof

7 A register of putwarees shall be kept in the Collector's office, in which the names of all persons appointed as putwarees, as well as all punishments inflicted on such putwarees, shall be entered. One of the ministerial officers, and in Orissa the sudder canoongo, shall have charge of the register, and shall be held responsible for its being correctly kept

8 Persons engaging for the settlement, who may fail to nominate a putwaree on a vacancy occurring, or may remove a putwaree from office without the authority of the Collector, shall be liable to the penalties respectively prescribed in sections 11 and 13 of Regulation XII of 1817

9 The duties of a putwaree are detailed in section 16 of the above Regulation. In accordance with that section, the Board of Revenue now declares that the papers of the villages in his circle to be required from a putwaree are the following —

- 1st The current account of collections of rent in each village
- 2nd The annual balance-sheet of ditto
- 3rd Register shewing the details of thanee ryots—*first part*
- 4th The same of chandna-holders—*second part*
- 5th The same of pahee ryots—*third part*
- 6th Register of lakhirajdars—*first part*
- 7th The same of jagirdars—*second part*

The above papers shall be prepared in the forms herewith annexed

10 These papers are to be drawn out by the putwaree and submitted to the district or sub-divisional collectorate office, as may be ordered, on the 1st of Cheyt each year, or on such dates as the Collector may consider most convenient with reference to the revenue arrangements, crops, &c, of the district

[Government Gazette, 14th March 1876]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি ।— উডিয়ান অন্তর্গত পাটওয়ারীদেয় নিয়োগ ও কার্য্যপ্রণালী প্রদর্শনার্থে -
বেবিমিউ বোর্ডের সাহেবেরা নিম্নলিখিত যে বিধি ও উপদেশ প্রণয়ন করেন ঐযুক্ত মেপেটমেন্ট গবর্নর
সাহেব তাহা অনুমোদন করিলেন ।

* ইহার পর বন্দোবস্ত কবিত্তে হইলে যে২ মহালের কিস্তী সংলগ্ন যে মহালসমষ্টের গবর্নমেন্টের
রাজস্ব ৩০০৭ টাকা অধিক, তথায় ১৮১৭ সালের ১২ আইনের বিধানমতে কিস্তী বেবিমিউ বোর্ডের
সাহেবেরা যে বন্দোবস্তের কার্য্য উচিত বোধ করেন সেই কার্য্যে এক বা তদধিক জন পাটওয়ারী নিযুক্ত
হইতে পারিবে ।

২। জমীদার কিস্তী অন্য যে ব্যক্তির প্রতি গবর্নমেন্টের রাজস্ব দিবার সাক্ষাৎ করার করিবার তার
থাকে তিনি বন্দোবস্ত করিবার সময়ে পাটওয়ারীকে মনোনীত করিবেন, ও তাঁহার মনোনীতমতে
কালেক্টর সাহেব তাহাকে নিযুক্ত করিবেন ।

৩। উক্ত যে মহালে বা গ্রামে এক জন পাটওয়ারী থাকিবার বিধান থাকে জমীদার বা উক্ত অন্য
ব্যক্তি তাহার পাটওয়ারী মনোনীত না করিলে কালেক্টর সাহেব স্বীয় বিবেচনামতে পাটওয়ারী
মনোনীত ও নিযুক্ত করিতে পারিবেন ।

৪। পাটওয়ারীর শূন্য পদে লোক নিযুক্ত কবিত্তে হইলে, অন্য ব্যক্তিকে নিযুক্ত করণাপেক্ষা
যে ব্যক্তি পাটওয়ারী ছিল সামান্যতঃ তাহারই বংশের কোন ব্যক্তিকে নিযুক্ত করা উচিত । কিন্তু সেই
বংশের কোন ব্যক্তি যেন সেই কর্ম্মে উপযুক্ত হয়, কেবল এই নিয়মে তাহাকে নিযুক্ত করা যা তে
পারিবে ।

৫। পাটওয়ারীর কর্ম্ম গ্রহণ করিবার উপযুক্ত উত্তরাধিকারী না থাকা প্রযুক্ত বা অন্য হেতুতে
পাটওয়ারীর পদ শূন্য হইলে, যাহারা বন্দোবস্ত করিবার করার কবিত্তে চাহেন তাঁহাবাই ঐ শূন্য পদে
লোক মনোনীত করিবার দায়ী হইবেন, ও কালেক্টর সাহেব উক্ত মনোনীত ব্যক্তিকে গ্রাহ্য করিলে
তাঁহাকে সেই পদ দিবেন । তিনি মনোনীত ব্যক্তিকে অনুপযুক্ত বোধ করিলে তাঁহার বিবেচনায়
যাহা ন্যায্য ও আবশ্যক এমত আজ্ঞা করিবেন ।

৬। যে ব্যক্তির মহালের বন্দোবস্ত করিয়া লইতে চাহেন তাঁহার বা বাসভেদা কিস্তী পেটাও
প্রজাগণ কালেক্টর সাহেবের ক্ষমোদনক উপযুক্ত কাবণ দর্শাইলে কালেক্টর সাহেব পাটওয়ারীকে
কর্ম্মহইতে অপসর কবিত্তে পারিবেন ।

৭। কালেক্টর সাহেবের আফিসে পাটওয়ারীর একখান রেজিস্ট্রার রাখা যাইবে, তাহাতে পাটওয়ারী
বলিয় নিযুক্ত সকল ব্যক্তির নাম, ও তাহাদের যে সকল দণ্ড হইয়া থাকে তাহা লেখা যাইবে ।
এক জন আমলার কাছে ও উডিয়ান সদর কাছানগরের কাছে ঐ রেজিস্ট্রার থাকিবে, ও তাঁহারা তাহা
শুদ্ধরূপে রাখিবার দায়ী হইবেন ।

৮। যে ব্যক্তির বন্দোবস্ত কবিত্তা লইতে চাহেন পাটওয়ারীর পদ শূন্য হইলে তাঁহারা অন্য
পাটওয়ারী মনোনীত না করিলে কিস্তী কালেক্টর সাহেবের অনুমতি বিনা পাটওয়ারীকে অপসর করিলে
১৮১৭ সালের ১২ আইনের ১১ ও ১৩ ধারামতে দণ্ডনীয় হইবেন ।

৯। উক্ত আইনের ১৬ ধারায় পাটওয়ারীর কর্তব্য কর্ম্মের কথা বিস্তারিতরূপে লেখা গিয়াছে ।
বেবিমিউ বোর্ডের সাহেবেরা উক্ত ধারানুসারে এইকণে এই কথা প্রকাশ করলেন যে, তাঁহার চক্রেব
অন্তর্গত সকল গ্রামের নিম্নলিখিত কাগজপত্র পাটওয়ারীর স্থানে লওয়া যাইবে ।

প্রথম । গ্রামের গ্রামের খাজানা আদায়ের চলিত হিসাব ।

দ্বিতীয় । ঐ খাজানার বার্ষিক বাকীর তালিকা ।

তৃতীয় । খানি রায়তের বিবরণ প্রকাশক রেজিস্ট্রার । প্রথম ভাগ

চতুর্থ । চন্দনা খারির ঐ ।—দ্বিতীয় ভাগ ।

পঞ্চম । পাহী রায়তের ঐ ।—তৃতীয় ভাগ ।

ষষ্ঠ । লাখেব্রাজদারের রেজিস্ট্রার ।—প্রথম ভাগ ।

সপ্তম । জায়গীরদারদের ঐ ।—দ্বিতীয় ভাগ ।

উপরোক্ত কাগজপত্র যে পাঠে প্রস্তুত করিতে হইবে তাহা পক্ষাৎ দওয়া গেল ।

১০। পাটওয়ারী উক্ত সকল কাগজপত্র লিখিয়া প্রতি বৎসর টেত্র মাসের ১ তারিখে অথবা
কালেক্টর সাহেব জিলার রাজস্বের ও শস্য প্রভৃতির উপলক্ষে যে২ তারিখ অতি সুবিধা বোধ
করেন সেই২ তারিখে জিলার বা মহকুমার কালেক্টর আফিসে অজ্ঞামতে পাঠাইয়া দিবে ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৪ মার্চ ।]

11 Whenever summoned by the Collector or other authorized officer on any matter connected with the duties of his office, the putwaree shall attend at the time and place appointed, and shall produce all accounts relating to the lands, produce, rents, collections, and charges of the village which he may be called upon to produce

12 Every attempt should be made to secure the consent of the ryots and the person to whom their rent is paid to an arrangement whereby the putwaree may be present at the annual or biennial auditing of the accounts, or at least to the attestation by him of receipts given on payment of rent, and it shall be the duty of the putwaree, before attesting any receipt, to see that it is full, clear, and correct, and to note the amount of the payment in his accounts

13 It shall be the duty of the putwaree to carry out any orders issued to him by the Collector or other authorized officer with reference to the collection of statistical information in the village or villages to which he is appointed, or to the survey and measurement of lands by order of a competent court or officer, or to other duties connected with his office

14 Failure on the part of a putwaree to obey any order issued to him in writing by an authorized officer of Government, which does not in the opinion of the Collector necessitate his immediate removal from office, or which requires severer punishment than mere removal, may be dealt with as laid down in the 23rd to 27th sections of Regulation XII of 1817, or under the Penal Code

15 At the time of settlement provision should be made for the remuneration of the necessary number of putwarees to be maintained in the estate. The scale of remuneration should be as follows —

For estates of which the Government revenue has been —

From Rs	300 to	600	Rs	2-8
„	„	600 to	1,000	„ 3
		Above	1,000	„ 3-4

If the remuneration be made in the shape of grants of rent-free lands, the quantity and quality of the lands granted should be such as to yield to him equivalents to the sums above stated. An engagement shall be taken from the zemindar of every estate in which a putwaree has been appointed to deposit the putwaree's salary in the collectorate along with the Government revenue, so that the putwaree shall receive his salary from the Collector or the Sub-Divisional Officer, as the case may be

16 In the settlement of all estates for which it may seem inexpedient to arrange for the appointment and maintenance of a putwaree, an engagement shall be taken from the zemindar or other person entering into direct engagement with the Government to submit to the Collector or Sub-Divisional Officer the several registers and papers mentioned in paragraph 9 of these rules, and such other accounts or statements as the Collector may direct, and such zemindar or other person shall be subject to the various rules framed for putwarees under Regulation XII of 1817, in accordance with the provisions of section 33 of that Regulation

17 All orders passed by the Collector shall be appealable to the Commissioner, and the orders of the Commissioner shall be subject to the revision of the Board

Instructions subsidiary to the foregoing rules issued by the Commissioner with the approval of the Board of Revenue

1 In all estates where putwarees exist they will be called on to conform strictly to the rules

2 Where estates in which a putwaree was originally provided for at the settlement have been divided into two or more separate estates, the putwaree will perform his duty separately for all the shares into which the estate may have been divided

[Government Gazette, 14th March 1876]

১১। পাটওয়ারী পদের কোন কার্য সম্পর্কিত বিষয়ের নিমিত্তে কালেক্টর সাহেব কিম্বা কমতা প্রাপ্ত অন্য কার্য্যকাবক তাঁহাকে তলব করিলে, পাটওয়ারী নিরূপিত সময়ে ও স্থানে উপস্থিত হইয়া ঐমের ভূমি ও তদুৎপন্ন দ্রব্য, ও খাজানা ও আদার ও খবচ সংক্রান্ত যে হিসাব দেখাইতে আজ্ঞা পায় তাহা দেখাইবে।

১২। বার্ষিক কিম্বা দুই বৎসর অন্তর হিসাব মিলাইবার সময়ে পাটওয়ারী যেন উপস্থিত থাকেন কিম্বা অন্ততঃ খাজানা পাটওয়ারী যে কবচ দেওয়া যায় তিনি তৎপ্রমাণার্থে স্বাক্ষর করেন বামতদব ও তাহাদের খাজানা যাঁহাকে দেওয়া গেল তাঁহাব সম্মতিক্রমে এমত নিয়ম কবিবার উদ্যোগ কবিত্তে হইবে। পাটওয়ারীর কর্তব্য এই, কোন কবচে স্বাক্ষর কবিবার পূর্বে দেখিবে যে তাহা সম্পূর্ণ স্পষ্ট ও শুদ্ধ আছে ও যত টাকা দেওয়া গেল তাহা আপন হিসাব বহীতে লিখিবে।

১৩। পাটওয়ারী যে গ্রামে বা যে গামে নিযুক্ত হয় তাহাব স্থিতিবীতি সম্পর্কিত সন্ধান জানিবার নিমিত্ত, কিম্বা উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন আদালতের বা কর্তৃপক্ষের আজ্ঞামতে ভূমির জবীপ ও মাপ করণ বিষয়ে, কিম্বা আপন কার্যালয়ের অন্যান্য কার্য্যসম্পর্ক, কালেক্টর সাহেব কিম্বা কমতা প্রাপ্ত অন্য কার্য্যকাবক যের আজ্ঞা প্রচার করেন তাহা মান্য কবিবে।

১৪। পাটওয়ারী গবর্ণমেন্টের ক্ষমতাপন্ন কার্য্যকাবকের লিখিত কোন আজ্ঞা মান্য করিতে ক্রটি করিলে, কিন্তু কালেক্টর সাহেবের বিবেচনায় তাহাকে তৎপ্রযুক্ত কর্ম্ম হইতে অবিলম্বে অপসর কবা অনাবশ্যক কিম্বা কেবল অপসর না কবিয়া গুরুতর দণ্ড দেওয়া উচিত নোদ হইলে, ১৮১৭ সালের ১২ আইনের ২৩ অবধি ২৭ পর্য্যন্ত ধারাব লিখিতমতে কিম্বা দণ্ড বিধির আইনমতে তাহাব প্রতি কার্য্য কনা যাইবে।

১৫। মহালে যত জন পাটওয়ারী থাকা আবশ্যক বন্দোবস্ত করণসময়ে তাহারদের বেতনের বিধান কবা যাইবে। সেই বেতনের হার এই২,—

মহালের গবর্ণমেন্টের রাজস্ব—

৩০০৭ অবধি ৬০০৭ টাকা পর্য্যন্ত হইলে	২১১০ টাকা।
৬০০৭ ঐ ১০০০৭ ঐ	৩৭ „
১০০০৭ টাকার উদ্ধ হইলে	৩১০ „

বেতনস্বরূপ নিদ্ধর ভূমি দেওয়া গেল যত ও যে প্রকারের ভূমি দেওয়া গেল উপরোক্ত টাকার তুল্য আদার হইতে পাবে তত ও সেই প্রকারের ভূমি দিতে হইবে। যে প্রত্যেক মহালে পাটওয়ারীকে নিযুক্ত করা যায় তাহাব জমীদারের স্থানে এই একবারপর লওয়া যাইবে যে, গবর্ণমেন্টের রাজস্বের সঙ্গে পাটওয়ারীর বেতনও কালেক্টরীতে দাখিল কবিবেন। তাহা হইলে পাটওয়ারী কালেক্টর সাহেবের নিকটে বা বিষয়বিশেষে মহকুমার কর্তৃপক্ষের স্থানে বেতন পাইবে।

১৬। যে২ মহালে পাটওয়ারীর নিয়োগ ও ভরণপোষণ কবিবার নিয়ম কবা বিহিত বোধ না হয়, সেই২ মহালের বন্দোবস্ত কবন সময়ে, জমীদারের স্থানে কিম্বা অন্য যে ব্যক্তি নিজ গবর্ণমেন্টের সঙ্গে বন্দোবস্ত করেন তাঁহাব স্থানে এই মর্মে একবারনামা লওয়া যাইবে যে, এই বিধির ৯ ধারায় যে২ বেজিটের ও কাগজপত্রের কথা লেখা আছে তাহা ও কালেক্টর সাহেব অন্য যে হিসাব কি টেকনিয়ং দিতে আজ্ঞা করেন তাহা তিনি, কালেক্টর সাহেবের কিম্বা মহকুমার কর্তৃপক্ষের নিকটে পাঠাইবেন। এবং ১৮১৭ সালের ২ আইনে পাটওয়ারীদের নিমিত্ত যে সকল বিধি প্রণীত হইয়াছে উক্ত জমীদার বা অন্য ব্যক্তি ঐ আইনের ৩৩ ধারার বিধানানুসারে সেই২ বিধির অধীন হইবেন।

১৭। কালেক্টর সাহেব যে সকল আজ্ঞা করেন তাহাব উপর কমিশ্যনর সাহেবের নিকটে আপীল হইতে পারিবে, এবং কমিশ্যনর সাহেবের আজ্ঞা বোর্ডের সাহেবদের দ্বারা সংশোধিত হইতে পারিবে।

রেভিনিউ বোর্ডের সাহেবদের সম্মতিক্রমে কমিশ্যনর সাহেব উপরোক্ত বিধির আনুসঙ্গিক এই২ উপদেশপত্র প্রচার করিলেন।

১। যে২ মহালে পাটওয়ারীরা থাকে তাহারদের প্রতি এই সকল বিধি দৃঢ়মতে মানিতে আদেশ করা যাইবে।

২। বন্দোবস্ত কবনসময়ে যে২ মহালে প্রথমে একজন পাটওয়ারী থাকিবার নিয়ম হইয়াছিল তাহা দুই বা অধিক স্বতন্ত্র মহালে বিভক্ত হইলে, তাহা যত অংশে বিভক্ত হইল, পাটওয়ারী সেই সকল অংশে স্বতন্ত্ররূপে কার্য্য করিবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৪ মার্চ।]

3 Where no putwarees exist, all zemindars paying revenue to Government are liable to perform the putwarees' duties as defined in these rules and to keep and submit the necessary registers.

4 The register prescribed by rule 7 should be at once prepared, if not already existing. This register will contain the names of all putwarees duly appointed.

5 Where duly appointed putwarees are remunerated in land, Collector will register the amount of their land as extracted from the settlement papers, and Collector will ascertain that they are in full possession and enjoyment of their lands.

6 Where duly appointed putwarees are, under the settlement, paid in cash directly by the zemindar, who has received a set off for such payments, Collector will require the zemindar by formal notice to pay the putwaree's allowance into his office with his revenue kist, and Collector will see that the putwaree is duly and periodically paid.

7 Where no putwaree has been appointed, Collector will require the zemindar of the estate either to give in a formal agreement to undertake the duties proscribed by Regulation XII of 1817 himself, or, if he prefer it, to nominate a putwaree, paying his salary on the scale laid down in rule 15, together with the Government revenue, into Collector's office. Every new putwaree so appointed will be registered under rule 7. If a zemindar paying revenue of less than Rs 300 per year desires to appoint a putwaree in lieu of doing the work himself, he will pay at the lowest scale laid down in rule 15.

8 Every zemindar of every estate paying revenue to Government in which a putwaree is not specially appointed will be required to submit the papers required by rule 9.

9 Surburakars of Khoordah, in Pooree, and Noanund, in Balasore, will be required to keep the necessary accounts and to file them, and to perform the duties of putwaree.

10 Similarly in peshkush, or permanently-settled estates, where no putwarees exist, or in which no provision was made at the settlement for putwarees, the zemindars must be required to execute the necessary agreement to perform putwarees' duties, or to nominate and pay a putwaree as directed in paragraph 7. If the estates are large and the zemindars undertake to perform the putwarees' duties themselves, they may be allowed to make their own arrangements therefor, but if they agree to nominate putwarees for the work, they must name as many as the Collector may deem necessary for each estate.

11 In the case of wards' estates provision should be made for putwarees. The putwarees' work should not be done through the wards' establishment, as it is an object to keep the collecting agency separate from the putwaree.

12 The rules and instructions apply to all estates paying revenue to Government, but will not apply to lakirajdars and proprietors of estates not paying Government revenue, who are exempt from the operation of the rules. Subordinate tenure-holders paying their revenue through their superior zemindars cannot be brought under the rules. In such cases Government look to the zemindar, who is amenable to the rules.

13 Revised forms of putwarees' registers, as per Board's latest instructions, are herewith forwarded. The revised rules, forms of account and instructions, will be published in the local gazette, and spare copies forwarded for issue to zemindars and putwarees.

14 Collectors should now proceed to complete their register of putwarees, and to see that the registers are properly kept and submitted both by zemindars and putwarees, and that the rules and instructions are strictly acted up to.

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

৩। এই বিধিপ্রণীতে পাটওয়ারীদের কর্তব্য বলিয়া যে সকল কর্ম নির্দিষ্ট হইল যে স্থলে পাটওয়ারী নাই, সেই স্থলে যে জমীদারেরা গবর্ণমেন্টে রাজস্ব দিয়া থাকেন তাঁহারা সেই সকল কর্ম করিবার ও প্রয়োজনীয় রেজিষ্টার রাখিবার ও পাঠাইবার দায়ী।

৪। ৭ ধারার নির্দিষ্ট রেজিষ্টার প্রস্তুত না থাকিলে অবিলম্বে প্রস্তুত করিতে হইবে। নিয়মমতে নিযুক্ত সকল পাটওয়ারীর নাম এই রেজিষ্টারে লেখা থাকিবে।

৫। নিয়মমতে নিযুক্ত পাটওয়ারীদের বেতন ভূমিক্রমে দত্ত হইলে, কালেক্টর সাহেব বন্দোবস্তের কাগজপত্রহইতে উদ্ধৃত তাহাদের ভূমির পরিমাণ বেজিষ্টরী করিবেন। ও তাহারা সম্পূর্ণরূপে সেই ভূমি ভোগ দখল কবে কালেক্টর সাহেব ইহাও নিশ্চয়রূপে জানিয়া লইবেন।

৬। যে পাটওয়ারীরা নিয়মমতে নিযুক্ত হইয়া বন্দোবস্তমতে যদি তাহারা নিজ জমীদারের স্থানে আপনাদের বেতন নগদ পাইয়া থাকে ও জমীদারের পক্ষেও যদি সেই টাকা বাদ দেওয়া গিয়া থাকে, তাহা হইলে কালেক্টর সাহেব জমীদারের নামে দাঁড়ামতে নোটস দিয়া তাঁহাকে আপনার রাজস্বের কিস্তির সঙ্গে ঐ পাটওয়ারীর বেতনও আপন আফিসে দাখিল করিতে আজ্ঞা করিবেন, ও পাটওয়ারী বীতিমতে ও উপযুক্ত সময়মতে বেতন পায় এই বিষয় কালেক্টর সাহেব দেখিবেন।

৭। যে স্থলে পাটওয়ারী নিযুক্ত নাই সেই স্থলে কালেক্টর সাহেব মহালের জমীদারকে কহিবেন, যে, ১৮১৭ সালের ১২ আইনে যে২ কর্ম নির্দিষ্ট হইল তিনি দাঁড়ামতে একবারনামা লিখিয়া দিয়া সেই সকল কর্ম করিতে স্বীকার করেন, অথবা যদি ভাল বুঝেন, তবে পাটওয়ারী মনোনীত করিয়া গবর্ণমেন্টের রাজস্ব সহিত বিধির ১৫ ধারার লিখিত হারে তাহার বেতন কালেক্টর সাহেব আফিসে দাখিল করেন। যে২ পাটওয়ারী এইরূপে নূতন নিযুক্ত হইয়া এই বিধির ৭ ধারামতে তাহাকে রেজিষ্টরী করা যাইবে। যে জমীদার বৎসর ৩০০৭ টাকার কম রাজস্ব দেন তিনি স্বয়ং কর্ম করণের পবিতর্কে পাটওয়ারী নিযুক্ত করিতে ইচ্ছা করিলে ১৫ ধারামতে অতি কম যে বেতন নির্দিষ্ট হইয়াছে তিনি তাহাই দিবেন।

৮। গবর্ণমেন্টের রাজস্ব দায়ী যে প্রত্যেক মহালে পাটওয়ারী বিশেষরূপে নিযুক্ত না হয়, ৯ ধারায় যে২ কাগজপত্র দিবার আজ্ঞা হইল ঐ মহালের জমীদারেরই প্রতি সেই২ কাগজপত্র দিবার আদেশ থাকিবে।

৯। পুরীর অন্তর্গত খুর্দার ও বালেশ্বরের অন্তর্গত মোঘামন্দেব সরববাহকারেরা প্রয়োজনীয় হিসাব রাখিয়া তাহা ফাইল করিবেন এবং পাটওয়ারীর কর্ম করিবেন।

১০। পেশকশী বা চিরস্থায়ী বন্দোবস্তের যে২ মহালে পাটওয়ারী না থাকে কিন্তু বন্দোবস্তের সময়ে পাটওয়ারীদের কোম বিধান করা না যায়, পাটওয়ারীর কর্ম নির্বাহ করিবার যে একবারনামা লিখিয়া দেওয়া প্রয়োজন জমীদারদের প্রতি সেই একবারনামা লিখিয়া দিতে মতুবা ৭ ধারার আদেশমতে পাটওয়ারী মনোনীত করিয়া ও তাহার বেতন দিতে আজ্ঞা করিতে হইবে। বড়২ মহাল হইলে ও জমীদারেরা স্বয়ং তাহার পাটওয়ারীর কর্ম নির্বাহ করিবার ভাব গ্রহণ করিলে তাঁহারা সেই কর্মের নিয়ম করিতে পারিবেন। কিন্তু তাঁহারা পাটওয়ারী মনোনীত করিতে সম্মত হইলে, কালেক্টর সাহেব প্রত্যেক মহালে যত জন নিযুক্ত করা আবশ্যিক জ্ঞান করেন তাঁহারা তত জনের নাম দিবেন।

১১। রাজাখুপালিত ব্যক্তিদের মহালে পাটওয়ারীর বিধান করা যাইবে। রাজাখুপালিত ব্যক্তির আমলাগণের দ্বারা পাটওয়ারীর কর্ম করান যাইবে না, কেমনা আদায় উদ্ধন করণের ক্ষমতা পাটওয়ারী হইতে স্বতন্ত্র রাখিবার অভিপ্রায় আছে।

১২। এই২ বিধি ও উপদেশ গবর্ণমেন্টে রাজস্বদায়ী সকল মহালের প্রতি বর্কে। কিন্তু লাঞ্চে-রাজদারদের ও গবর্ণমেন্টে রাজস্ব না দিবার মহালের মালিকদের প্রতি বর্কে না। ইহারা এই বিধি হইতে মুক্ত। অধীন যে পেটাওয়ারেরা আপন উপরিস্থ জমীদারদের দ্বারা রাজস্ব দেন তাঁহারা এই বিধির অধীনে আনীত হইতে পারেন না, এমন স্থলে গবর্ণমেন্ট জমীদারের প্রতি দৃষ্টি রাখিবেন, জমীদারই এই বিধির অধীন।

১৩। বোর্ডের সাহেবদের শেষলিখিত উপদেশানুযায়ি পাটওয়ারীদের রেজিষ্টরের সংশোধিত পাঠ এতৎসহ পাঠান গেল। সংশোধিত বিধি, ও হিসাবের পাঠ ও উপদেশপত্র স্থানীয় গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে, ও তাহার স্বতন্ত্র কাগজ জমীদার ও পাটওয়ারীদিগকে দিবার নিমিত্তে পাঠান যাইবে।

১৪। কালেক্টরেরা এইরূপে পাটওয়ারীদের রেজিষ্টর সমাপ্ত করিতে প্রবর্ত্ত হইবেন, ও জমীদারেরা ও পাটওয়ারীরা সেই রেজিষ্টর উপযুক্তমতে রাখিয়া থাকেন, ও বিধি ও উপদেশ সকল দৃঢ়মতে মানিয়া তদনুসারে কর্ম করেন ইহা দেখিবেন।

এচ, জে, রেমন্ডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একচ্ছিন্ন সেক্রেটারী।

I

CURRENT ACCOUNT of Collections of rent in the circle of Putuarree _____, for the year 12 _____, corresponding with the year 18 _____

Name of Pergunnah and Mehal	Name of Mouzah.	Name of Zemindar	Name of Under tenant or Mokuddum Surburakar, &c	Name of Ryot	Date of Receipts	AMOUNT			REMARKS
						Arrear	Current	Total	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

(Sd) J B, Collector (Sd) A B, Putuarree

II

ANNUAL BALANCE SHEET of estates in the circle of Putuarree for the year 12 _____, corresponding with 18 _____

Name of Pergunnah.	Name of Mehal	Name of Zemindar	Name of Under tenant, Mokuddum Surburakar, &c.	Name of Ryot.	Arrear balance due for previous years	AMOUNT					Realized	Remitted.	Balance	REMARKS.
						Kist. Assn.	Kist. Margseer	Kist. Magh	Kist. Choit.	Total				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

(Sd) J B, Collector (Sd) A B, Putuarree.

১২ সালে অর্থাৎ ইং ১৮ সালে অর্থিক পাটওয়ারীর চক্রে বত খাজানা আদায় হইল তাহার চলিত হিসাব।

পরগনার ও মহালের নাম	মোজার নাম।	জমিদারের নাম।	পেটীও প্রকার বা মোকদ্দমা সরবরাহকার প্রতিনিধির নাম	স্বত্বের নাম	পাইবার তারিখ	বত টাকা			মন্তব্য।
						বাকী	চলিত	মোট	
১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯	১০

(স্বাক্ষর) ক, খ, পাটওয়ারী।

১২ সালে অর্থাৎ ইং ১৮ সালে পাটওয়ারীর চক্রে অর্ন্তগত মহালের বার্ষিক বাকীর ফর্দ।

পরগনার নাম	মহালের নাম	জমিদারের নাম	পেটীও প্রকার ও মোকদ্দমা সরবরাহ- কার প্রতিনিধির নাম	স্বত্বের নাম	পূর্বের সনের বাকী	বত টাকা				আদায় হইয়াছে	কমা হইল	বাকী	মন্তব্য।
						আমিনের কিস্তি	মার্গনী- বের কিস্তি	মাঘের কিস্তি	চৈত্রের কিস্তি				
১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯	১০	১১	১২	১৩	১৪

(স্বাক্ষর) ক, খ, পাটওয়ারী।

III.
REGISTER shewing the details of Ryots—Thanee, Chandna, and Pahee—in the Circle of _____ Putcaree for the year 12_____, corresponding with the year 18_____
FIRST PART—DETAILS OF THANEE RYOTS.

Name of Mehal and Pergunnah	Name of Mouzah.	Name of Thanee Ryot	Amount of cultivated land and its Survey number	Sort	Rate.	Amount of rent	Date of putta and name of person granting the putta.	Note of mutation.	REMARKS
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

(Sd) J B, Collector (Sd) A. B, Putcaree

IV
REGISTER shewing the details of Ryots—Thanee, Chandna, and Pahee—in the Circle of _____ Putcaree for the year 12_____, corresponding with the year 18_____
SECOND PART—DETAILS OF CHANDNA-HOLDERS AND RESUMED LAKHIRAJ-HOLDERS

Name of Mehal and Pergunnah	Name of Mouzah	Name of Ryot.	Amount of land and number of Survey	Jumma	Date of putta	Note of mutation	REMARKS.
1	2	3	4	5	6	7	8
			*				

NOTE.—In this statement resumed Lakhiraj holdings are to be entered separately in order below Chandna-holders.

(Sd) J B, Collector

(Sd) A B, Putcaree

৩

১২ সালে অর্থাৎ ইং ৮ সালে অমুক পাটওয়ারী চক্রের অন্তর্গত—খানি ও চন্দনা ও পাহী বাসভূমির বেওয়ার বেকিফর।
প্রথম ভাগ।—খানি বাসভূমির বেওয়ার।

পরগনার ও মহালের নাম	মোজার নাম	খানি বাসভূমির নাম	যত ভূমি আবাদ হইয়াছে ও তাহার জরীপী নম্বর	যে প্রকারের ভূমি	হাব	যত খাজানা	পাটীর ভািখ ও পাটী- দাতার নাম	খানি দাখিলের মন্তব্য	মন্তব্য।
১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯	১০

(যাকর) এ, খ, ক, খ, পাটওয়ারী।
কালেক্টর।

৪

১২ সালে অর্থাৎ ইং ৮ সালে—পাটওয়ারী চক্রের অন্তর্গত খানি, চন্দনা ও পাহী বাসভূমির বেওয়ার বেকিফর।
দ্বিতীয় ভাগ।—চন্দনাধারী ও বাজেনাধারী লাক্ষ্যধারীদের বেওয়ার।

মহাল ও পরগনার নাম	মোজার নাম	বাসভূমির নাম	ভূমির পরিমাণ ও জরীপী নম্বর	জমা	পাটীর ভািখ	খানি দাখিলের মন্তব্য	মন্তব্য।
১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮

মন্তব্য।—এই বর্ণনাপত্র বাজেনাধারী লাক্ষ্যধারীদের নীচে চন্দনাধারীদের মন্তব্যরূপে লিখিত হইবে।

(যাকর) এ, খ, কালেক্টর।

(যাকর) ক, খ, পাটওয়ারী।

V
REGISTER showing the details of Ryots—Thaneer, Chandna, and Pahee—in the Circle of _____ Putnaee, for the year 12 _____, corresponding with the year 18 _____
THIRD PART—DETAILS OF PAHEE RYOTS

Name of Mehal and Pergunnah	Name of Mouzah	Name of Ryot	Amount of land and number of Survey	Jumma	Date of putts and name of grantor of the puttn, if there be one	Period of occupation	Note of mutation	REMARKS
1	2	3	4	5	6	7	8	9

(Sd) J B, Collector (Sd) A B, Putnaee

VI

REGISTER of confirmed Lakhrajdaes and Jaghuda s under _____ Putnaee, for the year 12 _____, corresponding with the year 18 _____

FIRST PART--DETAILS OF LAKHIRAJDARS

Name of Mehal and Pergunnah	Name of Mouzah	Name of Lakhrajdar	Quantity of land	Note of mutation.	REMARKS
1	2	3	4	5	6

(Sd) J B, Collector. (Sd) A B, Putnaee

VII

REGISTER of Lakhrajdaes and Jaghudae under _____ Putnaee for the year 12 _____, corresponding with the year 18 _____

SECOND PART --DETAILS OF RENT-FREE HOLDERS, i e , JAGHIRDARS AND SERVICE TENURES RENT-FREE

Name of Mehal and Pergunnah	Name of Mouzah	Name of Rent free Holder	Quantity of land.	Note of mutation	REMARKS
1	2	3	4	5	6

(Sd) J B, Collector (Sd) A B, Putnaee

১২ সালে অর্থাৎ ইং ১৮ সালে পটওয়াবী শত্রুর অন্তগত খানি, চন্দন, ও পাহী বাসভদেব বেঞ্জিউব।
তৃতীয় ভাগ।—পাহী বাসভদেব বেঞ্জিউব।

মহাল ও পরগনার নাম।	মোজার নাম।	রাহভের নাম।	ভূমির পরিমাণ ও জরীপী নম্বর।	জমা।	পটওয়াবী ও পটওয়াবী খাকিলে তাঁহার নাম।	যত কাল ভোগ।	খারিজ দাখিলের মন্তব্য।	মন্তব্য।
১	২	৩	৪	৫	৬	৭	৮	৯

(স্বাক্ষর) এ, খ, ক, খ, ক, খ, পটওয়াবী।
(স্বাক্ষর) ক, খ, পটওয়াবী।

১২ সালে অর্থাৎ ইং ১৮ সালে পটওয়াবী শত্রুর অন্তগত খানি, চন্দন, ও পাহী বাসভদেব বেঞ্জিউব।
প্রথম ভাগ।—লাখেবাজদারদেব বেঞ্জিউব।

মহাল ও পরগনার নাম।	মোজার নাম।	লাখেবাজদারের নাম।	যত ভূমি।	খারিজদাখিলের মন্তব্য।	মন্তব্য।
১	২	৩	৪	৫	৬

(স্বাক্ষর) এ, খ, ক, খ, ক, খ, পটওয়াবী।
(স্বাক্ষর) ক, খ, পটওয়াবী।

১২ সালে অর্থাৎ ইং ১৮ সালে পটওয়াবী শত্রুর অন্তগত খানি, চন্দন, ও পাহী বাসভদেব বেঞ্জিউব।
দ্বিতীয় ভাগ।—নিরুভ ভোগী অর্থাৎ জাফর বদারদেব ও নিরুভ চাকরানু ভূমির বিস্তারিত বিবরণ।

মহাল ও পরগনার নাম।	মোজার নাম।	নিরুভ ভূমিভোগী।	যত ভূমি।	খারিজদাখিলের মন্তব্য।	মন্তব্য।
১	২	৩	৪	৫	৬

(স্বাক্ষর) এ, খ, ক, খ, ক, খ, পটওয়াবী।
(স্বাক্ষর) ক, খ, পটওয়াবী।

JUDICIAL DEPARTMENT

No 816C S

The 1st March 1876 — Baboo Koilas Chundra Mozoomdar is appointed to act as Moonsif of Amta, in the district of Hooghly, during the absence, on leave, of Baboo Debendra Lal Shome, or until further orders

The 2nd March 1876 — Mr D Norton, Assistant Magistrate and Collector, Midnapore, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class from the date on which he passed completely by the Lower Standard the Departmental Examination

The 3rd March 1876 — The following officers are vested with the powers of a Magistrate of the First Class from the date on which they passed completely the Departmental Examination by the Higher Standard —

Mr George Elden Manisty, Assistant Magistrate and Collector, Nattor.

„ Cecil Michael Wilford Brett, Assistant Magistrate and Collector, Scrajjunge

Lieutenant A E Gordon, Cantonment Magistrate, Dum-Dum, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 4th March 1876 — Kabiraj Omrita Nund Dass is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Dacca, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, *vice* Baboo Chunder Mohun Roy, who will cease to exercise these powers

The 6th March 1876 — The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Backergunge, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Issur Chandra Chatterjea, Rural Sub Registrar

Moonsih Shahehjan, Canoongo

Mr R S T MacEwen, Judge, Calcutta Court of Small Causes, is allowed leave to Europe on medical certificate for a period of twenty-one months under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding fourteen days

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS — *The 26th February 1876* — Baboo Debendra Lal Shome, B L, Moonsif of Amta, in the district of Hooghly, is allowed one month's privilege leave under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The 28th February 1876 — Moulvie Abul Hossein, Moonsif of Kudba, in the district of Purneah, is allowed leave of absence for three months, under Sections 3 and 14, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the privilege leave already granted to him on the 13th January 1876. The whole period of the Moonsif's leave will be reckoned as leave on medical certificate

R L MANGLES

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 2nd March 1876 — It is hereby notified that, under the provisions of Section 68 of Act VI (B C) of 1870 (the Village Chowkidaree Act), the Lieutenant-Governor is pleased to authorize the extension of that Act to the whole of the district of Noakhally. The Act will take effect from the 1st April 1876

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 4th March 1876 — It is hereby notified that His Honor the Lieutenant-Governor has been pleased to direct that the Registration sub-district of Amirgaon, in the district of Noakhally, be henceforth called the Fenny sub-district. The change will have effect from the 15th March 1876

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্টে।

১১৬০৪ নম্বর।

১৮৭৬ সাল ১ মার্চ।—জীযুত বাবু দেবেন্দ্র লাল সোমের ছুটি প্রযুক্ত অমুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জীযুত বাবু টেকলাস চন্দ্র মজুমদার হুগলী জিলার অন্তর্গত আমতার মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২ মার্চ।—মেদনীপুরের আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত ডি, মর্টন সাহেব ক ধর্মবিভাগ সম্পর্কীয় দ্বিতীয় কঠিনমতে পরীক্ষায় সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হওনের তারিখ অবধি দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৩ মার্চ।—নিম্নলিখিত কার্য্যাকারকেবা উচ্চতর কঠিনমতে সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হওনের তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

মাতোরেব আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত জর্জ এলডেন মানিফ সাহেব।

শেবাজগঞ্জের আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত মিসিল, মাইকেল উইলফর্ড ব্রেট সাহেব।

দমদমা সেমানিবেশের মাজিস্ট্রেট লেপ্টেনেন্ট জীযুত এ, ই, গর্ডন সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৭৬ সাল ৪ মার্চ।—জীযুত বাবু চন্দ্রমোহন রায় তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতাক্রমে আর কার্য্য করিবেন না এই হেতু তৎপরিবর্তে কবিরাজ জীযুত অমৃত নন্দ দাস ঢাকা জিলার অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া উক্ত ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৭৬ সাল ৬ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাখরগঞ্জ জিলার অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রার জীযুত বাবু ঈশ্বরচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।

কাছুনগো জীযুত মুনশী সাহেব জাম।

কলিকাতার ক্ষুদ্র মোকদ্দমাব আদালতের জজ জীযুত আব, এস, টি, মাক্টউয়েন সাহেব চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে সিভিল কার্য্যাকারকদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ইউরোপে গমনার্থ ছুটি পাইয়াছেন, তন্নিম্ন চৌদ্দ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

মুনসেফদের ছুটি।—১৮৭৬ সাল ২৬ ফেব্রুয়ারি।—হুগলী জিলার অন্তর্গত আমতার মুনসেফ জীযুত বাবু দেবেন্দ্র লাল সোম, বি, এল, সিভিল কার্য্যাকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস অমুগ্রহেব ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি।—পুর্বাশা জিলার অন্তর্গত কদবাব মুনসেফ জীযুত মৌলবী আবুল হুসেন ১৮৭৬ সালের ১৩ জানুয়ারি তারিখেব আজ্ঞামতে যে অমুগ্রহেব ছুটি পান তদতিবিক্ত সিভিল কার্য্যাকারকদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ও ১৪ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইলেন। মুনসেফের ছুটির এই সমুদয় কাল চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে ছুটি বলিয়া গণ্য হইবে।

আব, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২ মার্চ।—গ্রাম্য চৌকীদারী বিষয়ক ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ৬৮ ধারার বিধানমতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল। জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব নওয়াখালী জিলার সর্বত্র উক্ত আইন প্রচলিত করিলেন। ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ত আইন চলিবে।

আব, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৪ মার্চ।—মান্যব জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত বেজিয়ারী করণ সম্পর্কীয় আমীরগাঁয়ের সব-ডিস্ট্রিকট, এই অবধি ফেনী সব-ডিস্ট্রিকট নামে খ্যাত হইবার আদেশ করিলেন। ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১৫ তারিখ অবধি এই নিয়ম চলিবে।

আব, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৪ মার্চ।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—(Bengal)

ESTABLISHMENT

The 29th February 1876

No 69 —Notification —Mr E J Meara, Assistant Engineer, First Grade, attached to the Bhagulpore Division, passed in the Departmental Standard on the 23rd February 1876

No 70 —Transfers —Mr E. J Meara, Assistant Engineer, First Grade, from the Bhagulpore to the Orissa Division

The 2nd March 1876

No 71 —Baboo Chundy Churn Dutt, Probationary Overseer, First Grade, from the Bhagulpore to the Patna Division, which he joined on the 17th January 1876, before noon

No 72 —Notification —Mr J W Caldwell, Overseer, First Grade, joined the Nuddea Rivers Division on the 24th February 1876, before noon

No 73 —Leave of Absence —Baboo Kally Comul Sircar, Accountant, Fourth Grade, attached to the Central Office of Accounts, Bengal, is allowed privilege leave for two months, under Section 12, Supplement F of Civil Leave Code, with effect from the 16th March 1876

The 4th March 1876

No 74 —Notifications —Mr H J Handley, Executive Engineer, (temporary rank), Fourth Grade, assumed charge of the Gya Division on the 25th February 1876, afternoon

No 75 —Mr J T Simpson, Assistant Engineer, (temporary rank), First Grade, joined the First Calcutta Division on the 1st March 1876, before noon

J E T NICOLLS, Col, R E
Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATION —ESTABLISHMENT

The 2nd March 1876

No 100 —Leave —In continuation of the orders marginally noted, Mr C L Davies, Executive Engineer, Second Grade, on special survey duty in the South-Western Circle, is granted subsidiary leave for a period not exceeding 30 days preparatory to proceeding on furlough under Chapter V, Section 18 of the Civil Leave Code, with effect from the 1st March 1876

The 6th March 1876

No 101 —Transfer —Baboo Taruck Nath Gangooly, Sub-Overseer, First Grade, from the late Dehree to the Arrah Division, which he joined on the forenoon of the 21st February 1876

No 102 —Notification —Sergeant J Riddle, Overseer, First Grade, on special survey duty, South Western Circle, is remanded to military duty

F T HAIG, Col, R E,
*Jt Secy to the Govt of Bengal,
 in the P W D, Irrigation Branch*

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি।

৬৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—ভাগলপুর খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ই জে, মিয়রা সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৩ ফেব্রুয়ারি তারিখে কার্যবিভাগ সম্পর্কীয় কঠিনত পবীক্ষার উত্তীর্ণ হইয়াছেন।

৭০ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ই জে, মিয়র্স সাহেব ভাগলপুরহইতে উড়িষ্যা খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২ মার্চ।

৭১ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর প্রবেশমরি ওবরসিয়র জীযুত বারু চণ্ডীচরণ দত্ত ভাগলপুরহইতে পাটনা খণ্ডে প্রেরিত হওয়াতে ১৮৭৬ সালের ১৭ জানুয়ারির পূর্বাঙ্কে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

৭২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র জীযুত জে, ডবলিউ কল্ডওয়েল সাহেব ১৮৭৬ সালের ২ ফেব্রুয়ারি তারিখের পূর্বাঙ্কে নদীয়া নদী খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

৭৩ নম্বর।—ছুটি।—বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টে আফিসে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্ট্যান্ট জীযুত বারু কালীকমল সরকার সিধিল কার্যকারকদের ছুটির ই চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিবির ১২ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ১৬ মার্চ তারিখ অবধি দুই মাস অধু গ্রহের ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৪ মার্চ।

৭৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—চতুর্থ শ্রেণীর কিয়ৎকালীন একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এচ, জে, হাণ্ডলী সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৫ ফেব্রুয়ারির অপরাহ্নে গয়া খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

৭৫ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে, টি, সিমসন সাহেব ১৮৭৬ সালের ১ মার্চের পূর্বাঙ্কে কলিকাতার প্রথম খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

জে, ই, টি, নিকলস, কর্ণেল, আর, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

অলসেচন সম্পর্কীয়,

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২ মার্চ।

১০০ নম্বর।—ছুটি।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞাতিরিক্ত দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে বিশেষ জবীপী কার্যে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত সি, এল, ডেবিস সাহেব, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির নিধিব ৫ অধ্যায়ে ১৮ ধারামতে নিয়মিত ছুটি লইয়া গমন করিতে পারিবার নিমিত্তে ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১ তারিখ অবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৬ মার্চ।

১০১ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র জীযুত বারু ভাবকনাথ গঙ্গোপাধ্যায় ছুত পূর্ব ডিহিবীহইতে আরা খণ্ডে প্রেরিত হওয়াতে ১৮৭৬ সালের ২১ ফেব্রুয়ারি তারিখের পূর্বাঙ্কে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

১০২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে জবীপী কার্যে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র সার্জেন্ট জীযুত জে, রিডল সাহেব সাম বারু ভাগমন করিলেন।

সি, হেগ, কর্ণেল, আর, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে
আইন্ট সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 21, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ২১ মার্চ ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও বিজ্ঞাপনপ্রকৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 874C S

GENERAL—*The 8th March 1876*—Mr Richard Herbert Greaves, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Khoorda division of the Pooree district, is vested with the powers of a Collector under Section 6, Act VII (B C) of 1868

The 9th March 1876—Baboo Mohim Chunder Ghose, Sub-Deputy Collector, Satkhira, in the 24-Pergunnahs, is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Jessore, during the absence, on leave, of Baboo Anund Mohun Mozoomdar, or until further orders Baboo Mohim Chunder Ghose will continue to exercise the powers of a Magistrate of the Third Class

Baboo Monmotho Coomer Bose is appointed to act as a Sub-Deputy Collector at Satkhira, in the 24-Pergunnahs, during the absence, on duty, of Baboo Mohim Chunder Ghose, or until further orders

The 10th March 1876—In supersession of the orders of the 25th ultimo, Mr Charles Arthur Kelly, M A, Judge of the Small Cause Courts at Bhagulpore and Monghyr, is allowed leave for six months under Section 15 of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days with effect from the 2nd instant

The 11th March 1876—Mr Godfrey John Bective Tuite Dalton, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Mozufferpore, is appointed to act as Deputy Commissioner, Cooch Behar, in the Fourth Grade, during the absence, on leave, of Captain T H Lewin, or until further orders

The 13th March 1876—Mr E R Middleton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is appointed to have charge of the Serampore division of that district

Baboo Bunkim Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on leave, is posted to the district of Hooghly

Mr E B Godfrey, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Serampore, is transferred to the Sudder station of the Hooghly district

Mr Frederick Barnes Peacock, Officiating Commissioner of the Dacca Division, having returned to duty on the 8th instant, the unexpired portion of the leave granted to him in orders of the 30th December 1875 is cancelled

Baboo Benode Behary Sircar, Sub-Deputy Collector, Beerbhoom, is allowed leave for one month under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Gopal Chunder Mookerjee, Sub-Deputy Collector, Serajgunge, is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Rungpore, during the absence, on leave, of Mr W C Muller, or until further orders

Mr Charles Randall Marindin, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Mudhoobunnee division of the Durbhunga district, is transferred to the district of Mozufferpore

Mr Aratoon Catchick Mackertich, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patna Division, is appointed to have charge of the Mudhoobunnee division of the Durbhunga district

The orders of the 6th instant, published in the *Calcutta Gazette* of the 8th idem, transferring Mr J Nugent, Assistant Magistrate and Collector, from Seetamurhee to Durbhunga, are cancelled

The 14th March 1876—Baboo Doorga Das Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Bagirhat division of the Jessore district, is transferred to the district of Durbhunga

Baboo Ram Churn Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, is appointed to have charge of the Bagirhat division of the Jessore district

Mr J C Price, Settlement Officer, Midnapore, is appointed to be also a Superintendent of Survey, under Section 4, Act V (B C) of 1875, in that district

[*Government Gazette*, 21st March 1876]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত মেম্বার্সের নামের সাহেবের আজ্ঞা ।

সেবিমিউ ও জেমবল ডিপার্টমেন্টে ।

১৮৪০৪ নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৭৬ সাল ৮ মার্চ ।—পূর্ণী জিলার অন্তর্গত বুর্দী মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত একটি আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত রিচার্ড হারবর্ট গ্রীভস সাহেব ১৮৬৮ বঙ্গাব্দ ৭ আইনের ৬ ধারামতে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৯ মার্চ ।—শ্রীযুত বাবু অনিমোহন মহম্মদারের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত ২৪ পরগনার অন্তর্গত সাতক্ষীরাব সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু মহিমচন্দ্র ঘোষ যশোহরে ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম কবিত্তে নিযুক্ত হইলেন । শ্রীযুত বাবু মহিমচন্দ্র ঘোষ তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতাক্রমে কর্ম করিতে থাকিবেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে শ্রীযুত বাবু মহিমচন্দ্র ঘোষের অসুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত শ্রীযুত বাবু মহম্মদার বন ২৪ পরগনার অন্তর্গত সাতক্ষীরাব সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম কবিত্তে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১০ মার্চ ।—গত মাসের ২৫ তারিখে আজ্ঞা রহিত কবিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । ভাগলপুর ও মুন্সেবেব জুজ মোকদ্দমা আদালতের জজ শ্রীযুত চার্লস আর্থর কেলী সাহেব, এম, এ, সিভিল কার্যকারকদের ছুটীক বিধির ১৫ ধারামতে ৬ মাস ছুটি পাইয়াছেন । তদন্তিত এই মাসের ২ তারিখ অবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপববণার্থ ছুটি প্রাপ্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১১ মার্চ ।—কাণ্ডান শ্রীযুত টি, এচ, লিউইন সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত মুজফরপুরের একটি আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত গডফ্রি জাম দেকটিব টুট ডালটন সাহেব কুচবিহারে চতুর্থ শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৩ মার্চ ।—হুগলীর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, আর, মিডলটন সাহেব উক্ত জিলাব অন্তর্গত শ্রীরামপুর মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বক্রিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় হুগলী জিলাব অবস্থিত হইলেন । ইনি ছুটি লইয়াছেন ।

শ্রীরামপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ই, বি, গডফ্রি সাহেব হুগলী জিলাব সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন ।

চাকা খণ্ডেব একটি কমিশ্যনর শ্রীযুত ফ্রেডরিক বার্নেস পীকক সাহেব বর্তমান মাসের ৬ তারিখে স্বীয় কর্মে প্রত্যাগমন করাতে ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩০ তারিখের আজ্ঞাভুসারে যে ছুটি পাম তাহাব অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

বীৰভূমেব সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বিনোদবিহারী সরকার সিভিল কার্যকারকদের ছুটীক বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

শ্রীযুত ডবলিউ, সি, মলর সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত শেরাজগঞ্জের সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় বঙ্গপুর জিলাব ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম কবিত্তে নিযুক্ত হইলেন ।

ধাবভঙ্গা জিলাব অন্তর্গত মধুবনী মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত আসিস্টান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত চার্লস রাওল মারিগিন সাহেব মুজফরপুর জিলাব প্রেরিত হইলেন ।

পাটনা খণ্ডেব ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত আবাল্টন কার্টিক মাকারটিক সাহেব ধাবভঙ্গা জিলাব অন্তর্গত মধুবনী মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

আসিস্টান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জে, নিউজেট সাহেব সাতানটীহইতে ধাবভঙ্গার প্রেরিত হইলেন, এই মাসের ৬ তারিখের এই যে আজ্ঞা এই মাসের ১৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১৪ মার্চ ।—যশোহর জিলাব অন্তর্গত বাঘেরহাট মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু চর্চাদাস চৌধুরী ধাবভঙ্গা জিলাব প্রেরিত হইলেন ।

ধাবভঙ্গার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু রামচরণ বনু যশোহর জিলাব অন্তর্গত বাঘেরহাট মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

কেন্দ্রীপুর্বেব বন্দোবস্তের কর্তৃপক্ষ শ্রীযুত জে, সি, গ্রাইস সাহেব উক্ত জিলাব ১৮৭৫ সালের বঙ্গাব্দ ৫ আইনের ৪ ধারামতে জব্বীপী কার্যের সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদেও নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২১ মার্চ ।]

The following officers are appointed, under Section 4 of Act V (B O) of 1875, to be also Assistant Superintendents of Survey in Midnapore —

Baboo Bejoy Kissen Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector
 „ Koilas Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector
 Moonshee Wahedullah, Sub-Deputy Collector
 Baboo Ram Bromho Chatterjee, Sub Deputy Collector
 Mr J M Mendies, Sub-Deputy Collector.

POLICE — *The 8th March 1876* — Mr Sandford James Kilby, Assistant Superintendent of Police, is posted to the Mudhoobunnee division of the Durbhunga district.

The 9th March 1876 — Major Russell Morland Skinner, District Superintendent of Police, Mozufferpore, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from the 15th instant, to enable him to appear before the Medical Board at the Presidency, preparatory to proceeding to Europe on medical certificate

Mr Alexander Vansittart Knyvett, Assistant Superintendent of Police, Mozufferpore, is appointed to act, until further orders, as District Superintendent of Police of that district

The 14th March 1876 — Mr William Parry Davis, District Superintendent of Police, Hazareebagh, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from any date between the 10th and 31st instant

Mr Richard Augustus D'Oyly Bignell, Assistant Superintendent of Police, Hazareebagh, is appointed to act as District Superintendent of that district during the absence, on leave, of Mr W P Davis, or until further orders

ECCLESIASTICAL — *The 11th March 1876* — The Rev Francis Marion Wheeler, a Minister of the Methodist Episcopal Church in Calcutta, is authorized, under Clause 3, Section 5 of Act XV of 1872, to solemnize marriages between persons one or both of whom is a Christian or Christians

REGISTRATION — *The 11th March 1876* — Baboo Jadub Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chumparun, is also appointed to be Sub-Registrar of Motiharee, vice Baboo Luchminarain, transferred, with effect from the 27th December last

Mr Henry Winkup Gordon, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is appointed to be also Sub-Registrar of that district, vice Mr C M W Brett, transferred

EDUCATION — *The 11th March 1876* — The orders of the 31st January last, appointing Baboo Brahma Mohun Mullick, Head Master of the Hooghly Normal School, to act as Inspector of Schools, Western Circle, during the absence, on leave, of Baboo Bhudeb Mookerjee, or until further orders, will take effect from the date on which Mr J A Hopkins avails himself of subsidiary leave, preparatory to proceeding to Europe on furlough

The 14th March 1876 — Mr J W McCrindle, M A, Principal of the Patna College, is promoted to the Second Class of the Bengal Educational Service, vice Mr S Lobb, deceased

Mr E Lethbridge, M A., Officiating Principal of the Kishnaghur College, is confirmed in that appointment

Mr A W Garrett, M A, Officiating Inspector of Schools, Presidency Circle, is confirmed in that appointment

Mr Alfred Ewbank, M A, Officiating Principal of the Dacca College, is confirmed in that appointment

Surgeon G Price, Officiating Civil Surgeon, Pubna, is appointed to be a member of the School Committee of that district

The following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Rungpore, viz —

Mr G A Grierson, Assistant Magistrate and Collector
 Baboo Nobin Krishna Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector

Baboo Broj Mohun Roy is appointed to be Secretary to the Committee, vice Mr. T E. Coxhead, transferred

[Government Gazette, 21st March 1876.]

নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৪ ধারামতে মেদিনীপুরের জরীপী কার্যের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. ডবলিউ. বারু বিজয়কৃষ্ণ বসু।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. ডবলিউ. বারু টেকলাসচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।

সব-ডেপুটী কালেক্টর জি. ডবলিউ. বারু মুন্সী ওরাহেদুল্লা।

সব-ডেপুটী কালেক্টর জি. ডবলিউ. বারু রামব্রহ্ম চট্টোপাধ্যায়।

সব-ডেপুটী কালেক্টর জি. ডবলিউ. বারু জে. এম. মেণ্ডিস সাহেব।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৮ মার্চ।—পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. ডবলিউ. বারু জেমস কিলবি সাহেব দাবতলা জিলাব অন্তর্গত মধুবনী মহকুমায় অবস্থিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৯ মার্চ।—মুজকরপুর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট মেজর জি. ডবলিউ. বারু বসেন মরলাও স্কিনর সাহেব চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে ইউরোপে গমনার্থ প্রস্তুত হইবার জন্য বাজধানীস্থ মেডিকল বোর্ডের সম্মুখে উপস্থিত হওনার্থে বর্তমান মাসের ১৫ তারিখ অবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

মুজকরপুর পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. ডবলিউ. বারু আলেকজান্ডার বানসিটার্ট মিবেট সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত উক্ত জিলাব পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৪ মার্চ।—হাজারীবাগের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. ডবলিউ. বারু উলিয়াম, পারি ডেবিস সাহেব সিভিল কার্যকারকের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এই মাসের ১০ ও ৩১ তারিখের মধ্য কোন তারিখ অবধি এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

জি. ডবলিউ. বারু, ডেবিস সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত হাজারীবাগের পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. ডবলিউ. বারু রিচার্ড অগাস্টস ডবলিউ. বিগনেল সাহেব উক্ত জিলাব ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ধর্মকার্যসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১১ মার্চ।—কলিকাতাস্থ মেথডিস্ট ইপিষ্টোপাল গীর্জার পাদরী জি. ডবলিউ. বারু ফ্রান্সিস মেবিসন উইলস সাহেব খ্রীষ্টীয় ধর্মাবলম্বি এক ব উভয় ব্যক্তিদেব মধ্যে বিবাহ সাধন করিতে ১৮৭২ সালের ১৫ আইনের ৫ ধারাব ও প্রকরণমতে ক্ষমতা পাইয়াছেন।

রেজিষ্টারীসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১১ মার্চ।—জি. ডবলিউ. বারু লক্ষ্মীনাথবাবু সাহেব প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে চান্দ্রারণের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. ডবলিউ. বারু যাদব চন্দ্র বসু গত ডিসেম্বর মাসের ২৭ তারিখ অবধি মতীহারীর সব-রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

জি. ডবলিউ. বারু, ডেবিস সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত হাজারীবাগের পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. ডবলিউ. বারু রিচার্ড অগাস্টস ডবলিউ. বিগনেল সাহেব উক্ত জিলাব ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১১ মার্চ।—জি. ডবলিউ. বারু ফ্রান্সিস মেবিসন উইলস সাহেব প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে চান্দ্রারণের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. ডবলিউ. বারু যাদব চন্দ্র বসু গত ডিসেম্বর মাসের ২৭ তারিখ অবধি মতীহারীর সব-রেজিষ্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৪ মার্চ।—এস. লব সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে পাটনা কালেক্টর প্রিন্সিপাল জি. ডবলিউ. বারু, ডেবিস সাহেব, এম. এ. বঙ্গদেশের শিক্ষা সম্পর্কীয় কার্যের দ্বিতীয় শ্রেণী ভুক্ত হইলেন।

কুমারগর কালেক্টর একটি প্রিন্সিপাল জি. ডবলিউ. বারু, ডেবিস সাহেব, এম. এ. সেই পদে স্থায়ীরূপে নিযুক্ত হইলেন।

বাজধানী চক্রের স্কুল সমূহের একটি ইন্সপেক্টর জি. ডবলিউ. বারু, ডেবিস সাহেব, এম. এ. সেই পদে স্থায়ীরূপে নিযুক্ত হইলেন।

চাকা কালেক্টর একটি প্রিন্সিপাল জি. ডবলিউ. বারু, ডেবিস সাহেব, এম. এ. সেই পদে স্থায়ী-রূপে নিযুক্ত হইলেন।

পাবনার একটি সিভিল চিকিৎসক সর্জন জি. ডবলিউ. বারু, ডেবিস সাহেব সেই জিলাব স্কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা রঙ্গপুর জিলাব স্কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জি. ডবলিউ. বারু, ডেবিস সাহেব।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি. ডবলিউ. বারু নবীনকৃষ্ণ নন্দ্যোপাধ্যায়।

জি. ডবলিউ. বারু, ডেবিস সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত হাজারীবাগের পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. ডবলিউ. বারু রিচার্ড অগাস্টস ডবলিউ. বিগনেল সাহেব উক্ত জিলাব ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২১ মার্চ।]

The following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Dinagepore, viz —

Baboo Sreenath Bhudra

„ Shoshee Bhushun Sen

OPIMUM, &c — *The 14th March 1876* — Mr Neville Thorseby Ryves, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Allygunge, is appointed to act as Sub Deputy Opium Agent at Bettiah during the absence, on leave, of Mr C F Wintle, or until further orders

The orders of the 1st December 1875, appointing Mr H Thompson to be Superintendent of the Salt Golahs *vice* Mr H W Toogood, deceased, will have effect from the 12th October last

CUSTOMS — *The 8th March 1876* — Mr G M Goodricke, Assistant Collector of Customs, Calcutta, is allowed leave for six months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding fourteen days

MEDICAL — *The 14th March 1876* — Surgeon John Lloyd, Regimental Medical Officer, Ranchee, is appointed to act, until further orders, in addition to his military duties as Civil Surgeon of that station, from the date of his relieving Dr E Hoskins

PORT TRUST — *The 13th March 1876* — The Lieutenant-Governor has been pleased to accept the resignation tendered by Mr G F Mewburn of his appointment as a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta

Mr William Craik is appointed to be a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta, under Act V (B C) of 1870, *vice* Mr G F Mewburn, resigned

ROAD CESS — *The 8th March 1876* — The following gentlemen are appointed, under Sections 49 and 51 of Act X (B C) of 1871, to be members of the District Road Cess Committee of Julpigoree —

The officer in charge of the Buxa Sub-division

The Senior Assistant to the Deputy Commissioner for the time being, whether an Assistant Commissioner or Deputy Magistrate and Deputy Collector } *Ex-officio*

Mr A W Scanlan, Deputy Magistrate and Deputy Collector

Baboo Khetter Prosad Mookerjee, Moonsif

„ Hurrish Chunder Das, B L, Pleader.

„ Chunder Kelli Moonshi, Tehsildar under Chaklajat Patgram

The 13th March 1876. — The following gentlemen are appointed, under Section 49 of Act X (B C) of 1871, to be members of the District Road Cess Committee of Monghyr —

Mr J D Savi, Sub-Deputy Opium Agent

„ W S Crowdy, Indigo-Planter

The following gentlemen are appointed, under Sections 49 and 51 of Act X (B C) of 1871, to be members of the District Road Cess Committee of Maldah —

The District Superintendent of Police, *ex-officio*

Mr Frederick Rogers, of Goomatah.

„ J. Doyle, of Mothurapore

Surfaraz Khan.

R. L. MANGLES,

Offg. Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 13th March 1876 — Whereas one Harhangi Lal, son of Imrit Lal, of Monghyr, was on the 1st June 1875 enrolled as a revenue agent, and was supplied with a certificate of that date, bearing a stamp of the value of Rs 10, and authorising him to practise for one year as a revenue agent in the office of a Commissioner, or in any office subordinate thereto, and whereas upon the loss of this certificate a fresh certificate has been granted him, permitting him to practice as a revenue agent in the office of the Collector of Monghyr,

It is hereby notified that any person using the lost certificate will render himself liable to be criminally prosecuted.

H J. REYNOLDS,

Offg. Secy. to the Govt. of Bengal

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দিমাঙ্গপুর জিয়ার কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

ঐযুত বাবু ঈশাখ ভদ্র ।

ঐযুত বাবু শশীকুবণ সেন ।

আকৌল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭১ সাল ১৪ মার্চ ।—ঐযুত সি, এফ, উইন্টল সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অবধি অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত আলিগঞ্জের আকৌলের আসিফাণ্ট সব-ডেপুটী এজেন্টে ঐযুত লেবিল ধোরসবী রাইবস সাহেব বেতিয়ার আকৌলের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্তব্য করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

এচ, ডবলিউ, টুণ্ডাড সাহেবের মৃত্যু হওয়ারতে তৎপরিবর্তে এচ, ডামসন সাহেব কুল গোলায় সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন, ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখের এই আজ্ঞা গত অক্টোবর মাসের ১২ তারিখ অবধি প্রবল হইবে ।

কটমসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৮ মার্চ ।—কলিকাতা কটমের আসিফাণ্ট কালেক্টর ঐযুত জি, এম, গুডরিক সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটিব ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে ছয় মাস ছুটি পাইরাছেন ও তদ্বিধি চৌদ্দ দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইরাছেন ।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৪ মার্চ ।—রাষ্ট্রের পল্টনের চিকিৎসক সর্জন ঐযুত জামলরড সাহেব যে তাবিধে ডাক্তার ঐযুত হি, হসকিনস সাহেবের স্থানে কর্তব্য গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি স্বীয় সাময়িক কর্তব্যতিরিক্ত উক্ত মোকামের সিভিল চিকিৎসকের কর্তব্য করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

পোর্ট ট্রেড সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৩ মার্চ ।—কলিকাতা বন্দরের সোর্ভে কবণার্থ কমিশ্যনর ঐযুত জি, এফ, মিউর সাহেব স্বীয় পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান মান্যবর ঐযুত লেন্ট-মেন্টে গবর্নর সাহেব তাহা গাঢ় কবিলেন ।

ঐযুত জি, এফ, মিউর সাহেব পদ ত্যাগ কবাতে তৎপরিবর্তে ঐযুত উলিয়ম ক্রেক সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইন অনুসারে কলিকাতা বন্দর সোর্ভে কবণার্থ কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

পথকর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৮ মার্চ ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৪৯ ও ৫১ ধারামতে জলপাইগুড়ি জিলার পথকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

বজ্রা মহকুমার কার্যের তাবপ্রাপ্ত কর্তৃপক্ষ

যিনি যে সময়ে ডেপুটী কমিশ্যনর হন তাঁহার পদ জ্যেষ্ঠ আসিফাণ্ট } স্বঃ পদোপলক্ষে ।
আসিফাণ্ট, কমিশ্যনর বা ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর }
হইবেন তিনি

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত এ, ডবলিউ কাম্বলান সাহেব ।

মুনসেফ ঐযুত বাবু ক্ষেত্রপ্রসাদ মুখোপাধ্যায় ।

উকীল ঐযুত বাবু হরিচন্দ্র দাস, বি, এল ।

চক্ৰাজাত পাঠ গ্রামের অধীন তহশীলদার ঐযুত বাবু চন্দ্রকলী মুনশী ।

১৮৭৬ সাল ১৩ মার্চ ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৪৯ ধারামতে মুন্সের জিলার পথকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

আকৌলের সব-ডেপুটী এজেন্ট ঐযুত জে, ডি, সাবী সাহেব ।

নীলকর ঐযুত ডবলিউ এস, ফ্রোডি সাহেব ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৪৯ ও ৫১ ধারামতে মালদহ জিলার পথকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট, স্বীয় পদোপলক্ষে ।

গুমাতলির ঐযুত ফেডরিক রজর্স সাহেব ।

মথুরাপুরের ঐযুত জে ডাইল সাহেব ।

ঐযুত সরকারাধর্ষী ।

আর, এল, মাকলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৩ মার্চ ।—১৮৭৫ সালের জুন মাসের ১ তাবিধে মুন্সেরবাসি ঐযুত লালের পুত্র ঐযুত হরহরী লালের নাম রেবিনিউ এজেন্ট স্বরূপ শেখা গিরাছিল ও ঐ তারিখে তাহাকে ১০৯ টাকা মূল্যের স্ট্যাম্প কাগজে সর্টফিকট দেওয়া যায় তদ্বারা তিনি কমিশ্যনর সাহেবের আকৌলে ও তদধীন কোম কার্যালয়ে এক বৎসর রেবিনিউ এজেন্টস্বরূপ কর্তব্য করিবার ক্ষমতা পাইলেন । তাহার ঐ সর্টফিকট হারাইয়া যাওয়াতে তিনি মুন্সেরের কালেক্টরের আকৌলে রেবিনিউ এজেন্টস্বরূপ কর্তব্য করিবার মতন সর্টফিকট পাইরাছেন ।

অতএব কোম ব্যক্তি উক্ত হারান সর্টফিকট ব্যবহার করিলে অপরাধ বলিয়া তাহার নামে অভিযোগ করা যাইবে এই সত্বে দেওয়া গেল ।

এচ, জে, রেমলডস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২১ মার্চ।]

NOTIFICATION.

The 13th March 1876—Under the provisions of Section 1 of Act IV (B C) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from 1st April 1876 all births and deaths occurring within the limits of the town of Barisaul, in the district of Backergunge, shall be registered

2 For the purposes of this Act, the boundaries of the said town of Barisaul shall be the same as those specified in the Government Notification of the 16th September 1874 for the purposes of Act VI of 1868

3 From and after the 1st April 1876, the whole Act IV (B C) of 1873 shall apply to the entire area above defined

H J S COTTON,
Offg Jr Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 13th March 1876—Under the provisions of Section 1 of Act IV (B C) of 1873, His Honor the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from 1st April 1876 all births and deaths occurring within the limits of the town of Fureedpore, in the district of Fureedpore, shall be registered

2 For the purposes of this Act, the boundaries of the said town of Fureedpore shall be—on the north Ramkunthpore, Satarakhoda, Alipore, and Shabharampore, on the south Harokomdi, Chur Komlapore, and Dhol Sumoodra, on the east Pudda, and on the west Bramonkanda and Bodarpore, i.e. the same as published in the *Calcutta Gazette*, No 1, page 1117, for 1873, for the purpose of Act VI (B C) of 1868

3 From and after the 1st April 1876, the whole Act IV (B C) of 1873 shall apply to the entire area above defined

H J S COTTON,
Offg. Jr Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 875C S

The 8th March 1876—Baboo Dwarka Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bogra, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

Mr H Savage, Assistant Magistrate and Collector, Beerbhoom, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 9th March 1876—Baboo Monmotho Coomer Bose, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Sub-Deputy Collector at Satkhira, in the 24-Pergunnahs, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 11th March 1876—Baboo Shoshee Bhooshun Banerjee, Moonsif of Chobadangah, in the district of Nuddea, is also appointed temporarily to be Second Moonsif of Kooshtea in that district

The 13th March 1876—Mr Thomas Durant Beighton, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Serampore, is appointed to act as Third Judge of the Calcutta Small Cause Court, during the absence, on leave, of Mr R S T MacEwen, or until further orders.

Baboo Gopal Chunder Mookerjee, Sub-Deputy Collector, Serajgunge, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Rungpore, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 9th March 1876—It is hereby notified that under the provisions of Section 3 Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor has been pleased to sanction the establishment, from the 1st April 1876, of a public ferry on the Dhullessury river, between the Syedpore Chur on the one side, and the Sonakanda Chur on the other, in the district of Dacca

R L MANGLES,
Offg. Secy to the Govt of Bengal.

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৩ মার্চ ।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন । বাধরগঞ্জ জিলাব অন্তর্গত বরিশাল মগবের সীমাব মধ্যে জম্ম ও মৃত্যু রেজিস্ট্রারী করিতে হইবে ।

২ । ১৮৬৮ সালের ৬ আইনের কার্যপক্ষে ১৮৭৪ সালের ১৬ সেপ্টেম্বর তারিখের গবর্নমেন্টে বিজ্ঞাপনে উক্ত বরিশাল মগরের যে সীমা নির্দিষ্ট হইয়াছে এই আইনের কার্যপক্ষেও উক্ত মগরের সেই সীমা হইবে ।

৩ । ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় ১৮৭৬ সালের আশ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি উপরের নির্দিষ্ট সমুদয় স্থানে বর্তিবে ।

এচ, জে, এস, কটন,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং দ্বিতীয় সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৩ মার্চ ।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন । ফরীদপুর জিলাব অন্তর্গত ফরীদপুর মগবের সীমাব মধ্যে জম্ম ও মৃত্যু রেজিস্ট্রারী করিতে হইবে ।

২ । এই আইনের কার্যপক্ষে উক্ত ফরীদপুর মগবের এই সীমা হইবে, যথা—উত্তর সীমা বাম কান্তপুর, ও সাতরাখোদা ও আলিপুর ও সভাবামপুর, দক্ষিণ সীমা, হরকোমদী, ও চর কমলাপুর ও চোল-সমুদ্র, পূর্ব সীমা পদ্মা, পশ্চিম সীমা ব্রাহ্মণকাণ্ড ও বদরপুর অর্থাৎ ১৮৬৮ সালের ৬ আইনের কার্যপক্ষে ১৮৭৩ সালের ১ মং কলিকাতা গেজেটে যাহা প্রকাশ হইয়াছে তাহাই হইবে ।

৩ । ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় ১৮৭৬ সালের আশ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি উপরের নির্দিষ্ট সমুদয় স্থানে বর্তিবে ।

এচ, জে, এস, কটন,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং দ্বিতীয় সেক্রেটারী ।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

৮৭৫০৪ নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ৮ মার্চ ।—বগুড়ার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু হারকামাধরায় প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

বীরভূমের আসিষ্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত এচ সাবজ সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৯ মার্চ ।—জীযুত বারু মন্থকুমার বসু অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে ২৪ পরগণার অন্তর্গত সাতক্ষীরার সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১১ মার্চ ।—মদীরা জিলাব অন্তর্গত চুয়াডাঙ্গার মুনসেফ জীযুত বারু শশীভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায় কিয়ৎকালের নিমিত্ত ঐ জিলাব অন্তর্গত কুষ্টিয়াব দ্বিতীয় মুনসেফের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৩ মার্চ ।—জীযুত আব, এস, টি, মাক্‌কায়েন সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্যন্ত জীবামপুরের একটিং জাষ্ট্রিট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত তামস ডুরান্ট বেটম সাহেব, কলিকাতাব ফুজ মোকদ্দমার আদালতের তৃতীয় জজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

শেরাজগঞ্জের সব ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে, রঙ্গপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

আর, এল, মাক্‌কলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৯ মার্চ ।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ঢাকা জিলাব অন্তর্গত সৈয়দপুর চর ও সোণাকাণ্ড চরের মধ্যগত ধলেশ্বরী মন্দির ঘাটে ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে ১৮৭৬ সালের আশ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি রাজকীয় খেয়া স্থাপন করিবার অনুমতি দিয়াছেন এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল ।

আর, এল, মাক্‌কলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২১ মার্চ ।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—(Bengal)

ESTABLISHMENT

The 9th March 1876

No 78 —Transfer—Baboo Mohendronath Banerjee, Supervisor, First Grade, from the Bhagulpore to the Third Calcutta Division

No 79 —Notification—The services of Baboo Soorjee Coomar Pundit, Supervisor, Second Grade, attached to the Nuddea Rivers Division, are, with the sanction of the Government of India, Public Works Department, placed at the disposal of the District Road Cess Committee of Moorshedabad, with effect from the 1st January 1876, under the conditions prescribed in the Public Works Code, Chapters I, IV, 5, I, and Civil Pension Code, Chapters VI, 29, 3 and VII, 35

LOCAL —COMMUNICATIONS

The 14th March 1876

No 80 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a footpath at Kanomgoeparah, in the village of Dhorulla, in pergunnah Islamabad, zillah Chittagong, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 2 beeghas 8 cottahs 15 dhoors of standard measurement, bounded on the north by cultivated lands of mouzah Dhorulla and Modorum Canoongoe's tank, east by Oma Charan Moonshee's road, south by cultivated lands of mouzah Dhorulla, west by Dhulghat road, is required within the aforesaid village of Dhorulla

2 This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

J E T NICOLLS, Col, R E
Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENT

Dated 8th March 1876

No 103 —Leave—In supersession of the orders marginally noted, Mr E Gibson, Assistant Engineer, Second Grade, Arrah Division, is granted subsidiary leave for fifteen days, preparatory to proceeding on special leave, under Section 18 of the Civil Leave Code, with effect from the 5th April 1876

Dated 9th March 1876

No 104 —Notifications.—The services of Mr W Jones, Temporary Sub-Overseer, First Grade, Northern Drainage and Embankment Division, are dispensed with from the 1st March 1876

Dated 13th March 1876

No 105—With reference to the orders marginally noted, Mr F M S Douglas, Assistant Engineer, Second Grade, returned to duty on the forenoon of the 1st March 1876

No 38, dated 27th January 1876

No 106 —Posting—Baboo Avinas Chunder Mookerjee, Probationary Sub-Overseer, First Grade, is posted to the Western Sone Survey Division, which he joined on the forenoon of the 29th February 1876

No 107 —Leave—Mr C W Odling, Executive Engineer, Fourth Grade, has been granted three months' leave by Her Majesty's Secretary of State for India, in extension of the furlough granted him by this Government in the orders marginally noted.

No 187, dated 26th May 1876

[Government Gazette, 21st March 1876]

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ।

সিরিশতা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ৯ মার্চ ।

৭৮ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসর জিযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ভাগলপুর খণ্ডহইতে কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

৭৯ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—মদীয়ার মদী খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর জিযুত বাবু স্বর্ধাকুমার পণ্ডিত পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের অনুমোদনক্রমে পাবলিক ওর্কস বিধির প্রথম অধ্যায়ের ৪ পরিচ্ছেদের ৫ ধারার ১ প্রকরণ ও সিভিল কার্যকারকদের পেমশ্যাম বিষয়ক বিধির ৬ অধ্যায়ের ২৯ ধারার ৩ প্রকরণ ও ৭ অধ্যায়ের ৩৫ ধারামতে নির্দিষ্ট বিধি নিয়মাধীনে ১৮৭৬ সালের ১ জানুয়ারি তাবধি অবধি মুরশিদাবাদ জিলার পঞ্চকর কমিটির আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন ।

স্থানীয় বজ্রাদি বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ১৪ মার্চ ।

৮০ নম্বর ।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামতে বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ চট্টগ্রাম জিলাব অন্তর্গত ইসলামাবাদ পরগনার ধোরোজা গ্রামে কাননগোই পাড়ার পদব্রজে গমন পথ করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্টে গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত ধোরোজা গ্রামে কতিমতে স্থানান্তরিত ২।৩ কাঠা ১৫ ধুব পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা ধোরোজা মোজার কর্ষিত ভূমি, ও মধুবাম কানুনগোর পুষ্করিনী, পূর্ব সীমা উমাচরণ মুন্সীর পথ, দক্ষিণ সীমা ধোরোজা মোজার কর্ষিত ভূমি, পশ্চিম সীমা ধূলঘাট পথ ।

২। উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জানানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধামতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

জে, ই, টি, মিকল্‌স, কর্নেল, আর, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

অনুলেখন সম্পর্কিত,

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৮ মার্চ ।

১০৩ নম্বর ।—ছুটি ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞা বহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । আবার খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জিযুত ই, গিবসন

১৮৭৬ সালের ২৮ ফেব্রুয়ারি ২৫ নং ।

সাহেব, বিশেষ ছুটি লইয়া গমনার্থে প্রাপ্ত হইবার জন্য সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ১৮ ধারামতে ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ৫ তাবধি অবধি পনের দিন উপকরণার্থে ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৯ মার্চ ।

১০৪ নম্বর বিজ্ঞাপন ।—উত্তর অংশালী ও বাঁধ খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ওবরসিয়ার জিযুত ডবলিউ জোন্স সাহেবের কর্ম ১৮৭৬ সালের ১ মার্চ অবধি রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১৩ মার্চ ।

১০৫ নম্বর ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জিযুত এফ, এম, এস, ডগলাস সাহেব যে ছুটি পাম তাহাহইতে ১৮৭৬

১৮৭৬ সালের ২৭ জানুয়ারি ৩৮ নং ।

সালের ১ মার্চ তারিখে পূর্বোক্ত কর্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন ।

১০৬ নম্বর ।—অবস্থিতির কথা ।—প্রথম শ্রেণীর প্রবেশনরি সব-ওবরসিয়ার জিযুত বাবু অবিনাশচন্দ্র মুখোপাধ্যায় পশ্চিম সোণ জরীপী খণ্ডে অবস্থিত হওয়াতে ১৮৭৬ সালের ২৯ ফেব্রুয়ারি তারিখের পূর্বোক্ত তথ্য কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১০৭ নম্বর ।—ছুটি ।—চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেসিটিব ইঞ্জিনিয়ার জিযুত সি, ডবলিউ, ওডলিং সাহেব পাশ্চলিখিত এই গবর্ণমেন্টের আজ্ঞামতে যে ছুটি পাম

১৮৭৫ সালের ২৫ মে ১৮৭ নং ।

তদতিরিক্ত ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের পক্ষে জিযুত

জেট সেক্রেটারী সাহেব তাঁহাকে আর ডিন বাস ছুটি দিয়াছেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২১ মার্চ ।]

No 108 —Notification —With reference to the orders marginally noted, Baboo Kedar Nath Banerjee, Overseer, Second Grade, left the Byturnee Division to join the South-Western Circle on the 29th February 1876

No 109 —Promotion —Mr T M L Thompson, Assistant Engineer, Third Grade, Hidgellee Division, having passed the prescribed examination, is promoted to the Second Grade, with effect from the 28th February 1876.

No 110 —Notification —With reference to the orders marginally noted, Major J G Forbes, R E, Superintending Engineer, Third Grade, assumed charge of the Sone Circle on the forenoon of the 6th March 1876

No 112 —Leave —Mr S C Roberts, Deputy Superintendent of Canal Revenue, Orissa, is granted privilege leave for two months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of the same

IRRIGATION

No 113 —Declarations —Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a bungalow in the village of Rampa, talooka Kharidgee, mouzah Buree, pergunnah Kalamatia, zillah Cuttack, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 38 poles, more or less, bounded on the north by the road from Burrooa to Indpur, east and south respectively by the garden and cultivated lands belonging to Hossein Mahomed, lukhrajdar, and on the west by the Asthon of Sree Jagoolye Thakooranee, is required within the aforesaid village of Rampa

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

No 114 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for the Umrâ Distributary taking off on the left bank of the Patna Branch Canal at 23 miles, 4,785 feet, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 14½ miles in length, and averaging 100 feet in breadth, containing 175 acres, more or less, appertaining to the villages of Shamsher Nagar, Mahmud Pur, in pergunnah Ancha, and Pura, Belawan, Newadi, Meynpuree, Masaipur, Sadipur, Kursa, Koel Kumta, Bath Lanchmanpur, Parsampur, Pelasi, Khanjahanchak, Samra, Bahadur Pur, Rampur Waina, and Mura, in pergunnah Arwal, all in district Gya, is required

The plan of the above distributary can be inspected in the office of the Deputy Collector, Patna and Gya districts, at Arwal, between office hours on any day, Sundays and authorized holidays excepted

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

No 115 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for Saidpur Branch Distributary taking off on the right bank of the Mowna Distributary at 3½ miles, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring 8 miles and 800 feet in length, and averaging 82 feet in breadth, containing 98 acres, more or less, and appertaining to mouzas Newadi Kuller, Ojha Bigha, Durgapur Kutraun, Surwanpur Kursanath, Ismailpur, Koel, Jamnari Khusdehra, Niranjanpur, Tawukla, Masadubad Sikri Khoond, Murhau, Makbulpur, Khandwa, and Saidpur, all in pergunnah Urwal, district Gya, is required

The plan of the above branch distributary can be inspected in the office of the Irrigation Deputy Collector, Patna and Gya districts, at Urwal, between office hours on any day, Sundays and authorized holidays excepted.

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

F T HAIG, Col., R E,
Jt Secy. to the Govt of Bengal,
in the P W D, Irrigation Branch.

১০৮ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পার্শ্বনিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র জীবুত বারু
১৮৭৬ সালের ২৮ ফেব্রুয়ারি ২৯ নং ।
কেন্দারনাথ বন্দোপাধ্যায় দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে কর্ম
গ্রহণার্থে ১৮৭৬ সালের ২৯ ফেব্রুয়ারি তারিখে টেবতরনী
খণ্ডহইতে গমন করিলেন ।

১০৯ নম্বর ।—পদবৃদ্ধির কথা ।—হিজলী খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত টি, এম,
এল, ডামসন সাহেব নিম্নিষ্ট পরীক্ষার উত্তীর্ণ হওয়াতে ১৮৭৬ সালের ২৮ ফেব্রুয়ারি তারিখে অবধি দ্বিতীয়
শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

১১০ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পার্শ্বনিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে তৃতীয় শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডেণ্ট ইঞ্জিনিয়ার
১৮৭৬ সালের ৭ ফেব্রুয়ারি ৫৭ নং ।
মেজর জীবুত জে, জি, ফর্কস সাহেব, আর ই, ১৮৭৬
সালের ৬ মার্চ তারিখের পূর্বোক্ত সোণচক্রে কর্ম
গ্রহণ করিলেন ।

১১২ নম্বর ।—ছুটি ।—উডিয়াব খালের রাজস্বের ডেপুটী সুপারিন্টেন্ডেণ্ট জীবুত এস, সি, রবার্টস
সাহেব, যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখঅবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৫ চিহ্নিত পরি-
শিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে দুই মাস অনুগ্রহের ছুটি পাইরাছেন ।

জলসেচন ।

১১৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কটক জিলার অন্তর্গত কাশামাটিয়া
পরগণার ববী মোজাব ডালুক খবীদগীর বাম্পা গ্রামে বাজলা ঘর প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে
গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবুত সেক্টরেন্টে গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ
হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত বাম্পা গ্রামে মুনাদিক ৩৮ পোল
পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা বকসা অবি ইন্দ্রপুর পর্যন্ত পথ পূর্ব ও
দক্ষিণ সীমা ক্রমান্বয়ে বাগান ও হুসেন মহম্মদ লাথেরাজদারের কর্ষিত ভূমি, পশ্চিম সীমা জিজগুলাই
ঠাকুরাণীর স্থান ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

১১৪ নম্বর ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটনা শাখা খাণের নামতট ২৩ মাইল ৪৭৮৫
ফুট অন্তর স্থানহইতে, অমবা জল বিতরণার্থ নানা করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি
লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবুত সেক্টরেন্টে গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই
সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে গয়া জিলার অন্তর্গত অঞ্চল পরগণার শ্যামশের মগর
ও মহম্মদপুর গ্রামের এবং অবশ্য পরগণার পুবা ও বেলাওয়ান ও মেওয়াদী ও মাঠমপুরী ও মাসাইপুর
ও সাদিপুর ও কবলা ও কোমেলকমতা ও বাথলাধামপুর ও পরসামপুর ও পোলাসী ও খাজাহাঞ্চক ও
সামবা ও বাহাচরপুর ও রামপুর ওরাইনা ও যুবা গ্রামের লাগাও ১৪।। মাইল দীর্ঘ ও গড়ে ১০০ ফুট
প্রস্থ অর্থাৎ মুনাদিক ১৭৫ একর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

জল বিতরণার্থ উক্ত নানার মক্কা রবিবার ও নিয়মিত বন্দের দিনভিন্ন প্রতিদিন কার্য চলনের
সময়ে পাটনা ও গয়া জিলার ডেপুটী কালেক্টরের আকিসে দেখা যাইতে পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনে ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

১১৫ নম্বর ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ মৌনা জল বিতরণের নানার ডাইন তট ৩।।
মাইল অন্তর স্থান হইতে জল বিতরণার্থ সৈদপুর শাখা নানা করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ন-
মেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবুত সেক্টরেন্টে গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ
হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে গয়া জিলার অন্তর্গত অরবল পরগণার
মেওয়াদি কুলের ও ওয়া বিয়া, ও দুর্গাপুর কট্টাওন ও সবওয়ানপুর কর্ঘনাথ, ও মাইলপুর ও কোয়েল ও
জামুরী খসদেহরা ও নিরঞ্জমপুর ও তাউকশা ও মাসাছুবাদ সিকরি খণ্ড ও মূচোলি ও মণ্ডলপুর খান্দওয়া
সৈদপুর লাগাও ৮ মাইল ৮০০ ফুট দীর্ঘ ও গড়ে ৮২ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ মুনাদিক ৯৩ একর পরিমিত ও এক
খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

জল বিতরণার্থ উক্ত নানার মক্কা রবিবার ও নিয়মিত বন্দের দিনভিন্ন প্রতিদিন কার্য চলনের
সময়ে পাটনা ও গয়া জিলার ডেপুটী কালেক্টরের আকিসে দেখা যাইতে পারিবে ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এক, টি, হেগ, কর্ণেল, 'দাব, টি,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের
আইন্টে সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২১ মার্চ ।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 28, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ ।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাবলী ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 970C S

GENERAL — *The 15th March 1876* — Lieutenant Leopold James Henry Grey, Assistant Commissioner, employed on the special work for the measurement and settlement of the Barkagurh Estate in Lohardugga, is vested with the powers of a Collector under Regulation VII of 1822

Baboo Poorno Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to have charge of the Barripore division of the 24-Pergunnahs district, with effect from the date on which he may be relieved of his present duties as Officiating Personal Assistant to the Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division

Consequent on the death of Baboo Mohima Chunder Pal, a Deputy Magistrate and Deputy Collector of the Fourth Grade, the following promotions are made in the Subordinate Executive Service —

From the Fifth to the Fourth Grade

Mr Arthur Rattray, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Sungoo division of the Chittagong Hill Tracts

From the Sixth to the Fifth Grade

Baboo Bejoy Madhub Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Satkhirah division of the 24-Pergunnahs district

From the Seventh to the Sixth Grade

Moulvi Abdool Hve, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Manickgunge division of the Dacca district

Baboo Hurry Mohun Chundro, Acting Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinapore, is confirmed in the Seventh Grade of the Subordinate Executive Service

The 16th March 1876 — Mr Frederick William Kelly, Revenue Surveyor, in charge of the survey operations in Midnapore, is vested with the powers of a Deputy Collector under Regulation IX of 1833 in that district

The 17th March 1876 — The furlough for twenty months granted to Lieutenant-Colonel J Burn, Senior Captain of the Behar Mounted Volunteer Rifles, under orders of the 21st February 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 23rd idem, will have effect from the 13th March 1876, instead of from the 20th March 1876, as previously notified

Lieutenant-Colonel J Macdonald, Superintendent, Revenue Surveys, Lower Circle, is appointed to be a member of the Committee for the temporary management of the Zoological Garden at Alipore

The 18th March 1876 — Kumar Barendra Krishna is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, and is posted to the district of Midnapore

Moulvi Hossein Ali, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Godda, in the Sonthal Pergunnahs, is transferred to Doomka

Captain John Edward Sandeman, Assistant Superintendent, in charge of the Dhanwar Estate Survey, is vested with the powers of a Deputy Collector under Regulation IX of 1833

The 20th March 1876 — Mr T T Allen, Officiating District and Sessions Judge, Jessore, is allowed furlough for a period of one year eleven months and eight days, under Section 10(a) of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from the 1st April 1876, or any subsequent date on which he may be relieved

[*Government Gazette, 28th March 1876*]

বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা।

রেবিমিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্ট।

২৭০০৪ নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৬ সাল ১৫ মার্চ।—লোহাবড়গার অন্তর্গত বার্কগড় মহালের মাপ ও বন্দবস্ত করণার্থ বিশেষ কার্যে নিযুক্ত আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর লেপ্টেনেন্ট জীবুত লাইপোল্ড জেনারেল হেমরী এম সাহেব ১৮২২ সালের ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বারু পূর্ণচন্দ্র ঘোষ রাজশাহী ও কুচবিহার শেখের কমিশ্যনরের সাহেবের স্বকীয় একটি আসিস্ট্যান্টেরূপে স্বীয় বর্তমান কর্মের ভার অন্বেষণ প্রতি যে তারিখে অর্পণ করেন সেই তারিখঅবধি ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বাকটপুর মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

চতুর্থ শ্রেণীর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর বারু বহুবল্লভ পালের মৃত্যু হওয়ারতে সর্ভর্ভিনেট একসেকিটিব সরবিসে নিম্নলিখিত পদ বৃদ্ধি করা গেল।

চট্টগ্রামের পর্বতীয় দেশের অন্তর্গত সনু মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত আর্থব রাট্রে সাহেব,

পঞ্চম শ্রেণীহইতে চতুর্থ শ্রেণীতুল্য হইলেন।

২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত সাতক্ষীরা মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বারু বিজয়মাধব মুখোপাধ্যায়,

ষষ্ঠ শ্রেণীহইতে পঞ্চম শ্রেণীতুল্য হইলেন।

চাক জিলার অন্তর্গত মণিকগঞ্জ মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর মৌলবী জীবুত আবদুল হাই,

সপ্তম শ্রেণীহইতে ষষ্ঠ শ্রেণীতুল্য হইলেন।

দিমাপুরের একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বারু হবিমোহন চন্দ্র সর্ভর্ভিনেট একসেকিটিব সরবিসের সপ্তম শ্রেণীতে স্থায়িকরূপে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৬ মার্চ।—মেদিনীপুরের অরীণী কার্যের ভারপ্রাপ্ত রেবিমিউ সর্ভর্ভের জীবুত ফ্রেডরিক উলিয়ম কেলী সাহেব ১৮৩৩ সালের ৯ আইনঅনুসারে উক্ত জিলায় ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ মার্চ।—বিহার অশাবোহী বলমটীর রাইফল দলের পদ জ্যেষ্ঠ কাপ্তান লেপ্টেনেন্ট কর্নেল জীবুত জে. বর্ন সাহেব ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৯ তারিখে বাকলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত সেই মাসের ২১ তারিখের আজ্ঞামতে যে বিশ মাস নিষিদ্ধ ছুটি পান ডায়া পূর্ব প্রকাশিত ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২০ তারিখ অবধি গণ্য না হইয়া ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১৩ তারিখ হইতে গণ্য হইবে।

মিয়তুর চক্কের রাজেশ্বর অরীণী কার্যের সুপারিন্টেন্ডেন্ট লেপ্টেনেন্ট কর্নেল জীবুত জে. বাকডমেলড সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্ত আলিপুরস্থ জীব জন্তু রাখিবার উদ্যানের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ মার্চ।—কুমার জীবুত ববেজকৃষ্ণ ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া মেদিনীপুর জিলার অবস্থিত হইলেন।

সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত গদ্ডার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত মৌলবী হোসেন আলি চুমকার প্রেরিত হইলেন।

ধনগুরার মহালের অরীণী কার্যের ভারপ্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট কাপ্তান জীবুত জান এডওয়ার্ড সাণ্ডিয়ান সাহেব ১৮৩৩ সালের ৯ আইনঅনুসারে ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

যশোহরের একটি ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জীবুত টি. টি. আলেন সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১০ (a) ধারামতে এক নংসর এগার মাস আট দিন নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন, তন্মধ্যে ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ১ তারিখঅবধি অথবা তারার পর যে তারিখে অন্বেষণ প্রতি কার্যের ভারপ্রাপ্ত করেন সেই তারিখঅবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ মার্চ।]

In supersession of the orders of the 4th instant, Mr E. S Moseley, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is posted to the district of Durbhunga

Mr J Nugent, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to have charge of the Seetamurhee division of the Mozufferpore district

Major Edward Yeamans Walcott, Assistant Commissioner, Manbhoom, is appointed to act as Cantonment Magistrate of Barrackpore and as Judge of the Small Cause Court in that Cantonment, during the absence, on leave, of Captain W Hopkinson, or until further orders

The 21st March 1876 — Baboo Denonath Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manbhoom, was absent on privilege leave for six weeks from the 21st January last

The services of Lieutenant H M Temple, Extra Aid-de-Camp on the Personal Staff of the Lieutenant-Governor, are replaced at the disposal of the Government of India in the Military Department, with effect from the 22nd instant

LEGISLATIVE — *The 17th March 1876* — The Lieutenant-Governor has been pleased to re appoint the following gentlemen, under the provisions of the 29th, 30th, and 45th sections of the Indian Council's Act of 1861, to be Members of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations in the Bengal Division of the Presidency of Fort William, with effect from the 9th instant —

Mr T W Brookes
„ Vernon Hugh Schalch

POLICE — *The 20th March 1876* — Mr J G Charles, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is appointed to act as Deputy Commissioner of Police, Calcutta, during the absence, on leave, of Mr J Lambert, or until further orders

The 21st March 1876 — The orders of the 30th November 1875, appointing Mr Charles Raban to act in the first Grade of Assistant Superintendents of Police, will have effect from the 25th June last, the date on which Mr W B Savi received charge of the office of District Superintendent of Police, Cachar

EDUCATION — *The 18th March 1876* — Baboo Chunder Mohun Ghose, M B and B A, Teacher of Anatomy, Campbell Medical School, Sealdah, is allowed leave for seventy-two days under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The 20th March 1876 — Baboo Nand Krishna Bose, M A, is appointed to be a Lecturer in the Presidency College, as a temporary arrangement, with effect from the date on which he joined his appointment in that Institution

OPIMUM — *The 20th March 1876* — Surgeon-Major James John Durant, Principal Assistant to Opium Agent, Behar, having returned to duty on the 21st February 1876, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 8th idem is cancelled

CUSTOMS — *The 15th March 1876* — Mr James Ariel Counsell is appointed to act as Assistant Collector of Customs, Calcutta, during the absence, on leave, of Mr G M Goodricke, or until further orders

MEDICAL — *The 17th March 1876* — Surgeon Adam Scott Reid, Officiating Civil Surgeon of Chittagong, is appointed to act as Civil Surgeon of Cooch Behar, during the absence, on leave, of Dr T Briscoe, or until further orders

Assistant Apothecary Andrew Fitzgibbon, attached to the Howrah General Hospital, is appointed to act, until further orders, as Medical Officer of Beerbhoom

The 18th March 1876 — The services of Third Grade Assistant Surgeon Suresh Chunder Ghose, a Supernumerary at the Presidency, are placed at the disposal of the Government of the North-Western Provinces

Surgeon J C Fullerton, in medical charge Left Wing Native Infantry, was in medical charge of the civil station of Dacca from 28th July to 1st August 1875, and from 27th September to 8th December 1875

[*Government Gazette, 28th March 1876*]

এই মাসের ৪ তারিখের আজ্ঞা রহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি.ই.এস, মোসলী সাহেব দাবতজা জিলার প্রেরিত হইলেন ।

আসিষ্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জি.ই.এস, নিউজেন্ট সাহেব মুজকরপুর জিলার অন্তর্গত সীতা-মটী মল্লুমার কার্খোর তার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

কাপ্তান জি.ই.এস ডবলিউ হপকিনসন সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত মামলুমের আসিষ্টান্ট কমিশনার মেজর জি.ই.এস এডওয়ার্ড ইয়েমাস ওয়ালকট সাহেব বারাকপুর সেমিনারের মাজিষ্ট্রেট ও তথাকার ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের অজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২১ মার্চ ।—মামলুমের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি.ই.এস বাবু দীপনাথ মুখোপাধ্যায় গত জামুয়ারি মাসের ২১ তারিখ অবধি ছুটি সপ্তাহ অনুগ্রহেব ছুটি লইয়াছিলেন ।

মামলুমের জি.ই.এস লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের স্বকীয় ফোর্সের অতিবিক্ত মুসাফের লেপ্টেনেন্ট জি.ই.এস, ইম, টেম্পল সাহেব এই মাসের ২২ তারিখ অবধি মিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের আজ্ঞাধীনে পুনরায় নিযুক্ত হইলেন ।

ব্যবস্থাপন সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৭ মার্চ ।—ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভার ১৮৬১ সালের আইনের ২৯, ৩০, ও ৪৫ ধারার বিধানানুসারে মামলুমের জি.ই.এস লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব নিম্নলিখিত মহাশয়দিগকে ফোর্ট উলিয়ম রাজধানীর অন্তর্গত বঙ্গদেশবিভাগের আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের জি.ই.এস লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের মন্ত্রিসভাতে পুনরায় নিযুক্ত করিলেন ।

জি.ই.এস টি, ডবলিউ, ক্রজ সাহেব ।

জি.ই.এস বরমন্, হিউ, শক সাহেব ।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২০ মার্চ ।—জি.ই.এস জে লাম্বার্ট সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত ২৪ পবগমাব একটি আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জি.ই.এস, জি, চার্লস সাহেব কলিকাতার পোলীসের ডেপুটী কমিশনারের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২১ মার্চ ।—পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের প্রথম শ্রেণীতে জি.ই.এস চাবলস রেনাম সাহেবের নিয়োগবিষয়ক ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ৩০ তারিখের আজ্ঞা গত জু. মাসের ২৫ তারিখ অবধি সফল হইবে, জি.ই.এস ডবলিউ বি, সানী সাহেব সেই তারিখে কাছাডেব পোলীসের ডিক্টেট সুপারিন্টেন্ডেন্টের আফিসের কর্মের ভার গ্রহণ করেন ।

শিক্ষা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৮ মার্চ ।—শিয়ালদহ কলেজ মেডিকল স্কুলের শাবীক বিদ্যার শিক্ষক জি.ই.এস বাবু চন্দ্রমোহন ঘোষ, এম, বি ও বি, এ, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে বাহাত্তর দিন ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২০ মার্চ ।—জি.ই.এস বাবু নন্দকৃষ্ণ বসু যে তারিখে প্রেসিডেন্সী কলেজে কর্ম গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি কিয়ৎকালে নিমিত্তে উক্ত নিয়ামলয়ে উপদেশকের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

আফীম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২০ মার্চ ।—বিহাবের আফীমের এজেন্টের প্রধান আসিষ্টান্ট সর্জন মেজর জি.ই.এস জেমস জাম ডুবাণ্ট সাহেব ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২১ তারিখে স্বীয় কর্মে ফিরিয়া আসাতে উক্ত মাসের ৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টংশ রহিত করা গেল ।

কমিস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৫ মার্চ ।—জি.ই.এস জি, এম, গুডবিক সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জি.ই.এস এবিল কৌনসেন সাহেব কলিকাতার কমিসের আসিষ্টান্ট কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৭ মার্চ ।—ডাক্তার জি.ই.এস টি, ব্রিন্সো সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত চট্টগ্রামের একটি সিভিল চিকিৎসক সর্জন জি.ই.এস আডম স্কট রীড সাহেব কৃচবিহারের সিভিল চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

হাবডার জেমরল হাম্পাতলে নিযুক্ত আসিষ্টান্ট আপথকবী জি.ই.এস আন্ড্র ফিটস্‌গিবন সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত বীবভূমের চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৮ মার্চ ।—রাজধানীতে তৃতীয় শ্রেণীর অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট চিকিৎসক জি.ই.এস সুরেশ-চন্দ্র ঘোষ উক্ত পশ্চিম দেশের গবর্নমেন্টের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন ।

দেশীয় পদাতিক পল্টনের বাম দলের চিকিৎসক সর্জন জি.ই.এস, সি, ফুলরটন সাহেব ১৮৭৫ সালের জুলাই মাসের ২৮ তারিখ অবধি আগষ্ট মাসের ১ তারিখ পর্যন্ত ও ১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৭ তারিখ অবধি ডিসেম্বর মাসের ৮ তারিখ পর্যন্ত ঢাকার সিভিল টেশনের চিকিৎসা কার্যের ভারপ্রাপ্ত ছিলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৮ মার্চ ।]

The 20th March 1876 — Surgeon-Major J Ewart, Surgeon Superintendent, Presidency General Hospital, is allowed subsidiary leave under Section 18 (b)—1 of the Civil Leave Code for a period not exceeding thirty days, to enable him to proceed on furlough to Europe

Surgeon Frederick Robert Swaine, M B, was in temporary medical charge of the civil station of Julpigoree from the 11th December 1875 to the date on which he was relieved of his duties at that station

Surgeon-Major S B Partridge, Professor of Surgery, Calcutta Medical College, is allowed subsidiary leave under Section 18 (b)—1 of the Civil Leave Code from the 1st to the 10th April 1876 inclusive, to enable him to proceed on furlough

Dr D Picachy, Civil Medical Officer, Purneah, is allowed leave for three months under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

Surgeon D W D Comins, M D, is appointed to act as Civil Surgeon of Purneah, during the absence, on leave, of Dr Picachy, or until further orders

MUNICIPAL — *The 15th March 1876* — Dr Henry Hearsey Bathe is appointed to be a Municipal Commissioner for the town of Jamalpore in Monghyr, *vice* Dr W. G. Clarke

ECONOMIC MUSEUM — *The 18th March 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the District Economic Museum Committee of Darjeeling —

Mr O B Clarke, Inspector of Schools,
Rajshahye Circle
Dr H Purves, Civil Surgeon
„ A B Morris, Medical Officer Kur
seong
Mr J. Gammie

Mr J S Gamble
„ W Lloyd
„ L Mandelli
„ R Southly
„ A H Tyndale

E L MANGLEA,
Offg Secy. to the Govt of Bengal.

JUDICIAL DEPARTMENT

No 971C S

The 13th March 1876 — Baboo Tek Narain Sing, of Julseema, in the sub-division of Muddehpore, is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Bhagulpore, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 15th March 1876 — Dr Henry Hearsey Bathe is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Monghyr, *vice* Dr W G Clarke Dr Bathe is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 16th March 1876 — Baboo Govind Chunder Sandyal, Subordinate Judge and Judge of the Small Cause Court, Patna, is allowed leave for six months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

Moonshee Matadeen, Moonsif of Motiharee, is appointed to act as Subordinate Judge and Judge of the Small Cause Court, Patna, during the absence, on leave, of Baboo Govind Chunder Sandyal, or until further orders

Baboo Janokinath Dutt, B L, is appointed to act as Moonsif of Bograh, in the district of Rungpore, during the absence, on leave, of Baboo Sham Chand Dhur, or until further orders

[*Government Gazette, 28th March 1876*]

১৮৭৬ সাল ২০ মার্চ।—বাজখানীহ জেমেরল হাস্পাতালের সর্জন সুপারিন্টেন্ডেন্ট সর্জন-মেজর জি.ইউ.সি. সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ১৮(b) ১ ধারামতে নিযমিত ছুটি লইয়া ইউরোপে গমন কবিসার জন্য ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

সর্জন জি.ইউ.সি. ফেডরিক ববর্ট শ্বেন সাহেব, এম. বি, ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ১১ তারিখে জলপাইগুড়ি মোকামের চিকিৎসা কার্যের তাব গ্রহণ করণাবধি অন্যের প্রতি উক্ত মোকামের শ্রীর কার্যের ভারপর্ণ কবনের তাবিত পর্যন্ত তথাকার সিভিল চিকিৎসা কার্যের ভারপ্রাপ্ত ছিলেন।

কমিকাতা মেডিক্যাল কলেজের অস্ত্রচিকিৎসা শিষ্যের অধ্যাপক সর্জন মেজর জি.ইউ.সি. এম. বি. পার্টিজ সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ১৮(b)—১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের আগ্রি মাসের ১ তারিখ অবধি ১০ তারিখ পর্যন্ত নিযমিত ছুটি লইয়া ইউরোপে গমন কবিসার জন্য উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

পুণিয়াব সিভিল চিকিৎসক ডাক্তর জি.ইউ.সি. ডি, পিকাচী সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

ডাক্তর জি.ইউ.সি. পিকাচী সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত সর্জন জি.ইউ.সি. ডি, ডবলিউ, ডি, কমিঙ্গ সাহেব, এম. ডি, পুণিয়াব সিভিল চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ম্যুনিসিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৫ মার্চ।—ডাক্তর জি.ইউ.সি. ডবলিউ, জি, ক্লার্ক সাহেবের পবিতর্কে ডাক্তর জি.ইউ.সি. হেনরি হিয়ারসে বাথ সাহেব মুন্সেবের অন্তর্গত জামালপুর নগরের ম্যুনিসিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ইকনমিক মিউসিয়ম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৮ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দার্জিলিং জিলায় ইকনমিক মিউসিয়ম কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

রাজশাহী চক্রের কুল সমূহের ইমপে-
টর জি.ইউ.সি. সি, বি, ক্লার্ক সাহেব।
সিভিল চিকিৎসক ডাক্তর জি.ইউ.সি. এচ,
পারবিস সাহেব।
কমিশ্যনরের চিকিৎসক ডাক্তর জি.ইউ.সি.
এ, বি, মবিস সাহেব
জি.ইউ.সি. জে, গামী সাহেব

জি.ইউ.সি. জে, এম, গাংবেল সাহেব।
,, ডবলিউ লইড সাহেব।
,, এল মাণ্ডেলী সাহেব।
,, আব সৌধলী সাহেব।
,, এ, এচ টিগেল সাহেব।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট।

৯৭১০৪ নম্বর।

১৮৭৬ সাল ১৩ মার্চ।—মজ্জাপুর মহকুমার অন্তর্গত জলসীয়ার জি.ইউ.সি. বারু টেকনাবাথ সিংহ ভাগল-
পুর জিলায় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৫ মার্চ।—ডাক্তর জি.ইউ.সি. ডবলিউ, জি, ক্লার্ক সাহেবের পবিতর্কে ডাক্তর জি.ইউ.সি. হেনরি
হিয়ারসে বাথ সাহেব মুন্সেবের জিলায় অবৈতনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রে-
টের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৬ মার্চ।—পাটনার সর্ভিমেন্টে জজ ও কুড় মোকদ্দমার আদালতের জজ জি.ইউ.সি. বারু
গোবিন্দচন্দ্র সাম্রায় সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৫ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ছয় মাস
ছুটি পাইয়াছেন।

জি.ইউ.সি. বারু গোবিন্দচন্দ্র সাম্রায়ের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত
মতিহারির মুন্সেফ জি.ইউ.সি. মুন্সী মাতাদীন পাটনার সর্ভিমেন্টে জজের ও কুড় মোকদ্দমার আদালতের
জজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জি.ইউ.সি. বারু শ্যামচাঁদ ধরের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত
জি.ইউ.সি. বারু জামকীনাথ দত্ত, বি, এল, রঙ্গপুর জিলায় অন্তর্গত বগুড়ার মুন্সেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত
হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৮ মার্চ।]

Baboo Mothuranath Ghose, Moonsif of Attia, in Mymensingh, is transferred to Rungoneah, in the district of Chittagong

Baboo Nil Madhub Mookerjee, L. L., Moonsif of Rungoneah, in Chittagong, is transferred to Fatickcherry in that district

Baboo Anuntoram Ghose, B. L., Moonsif of Fatickcherry in Chittagong, is transferred to Attia, in Mymensingh

The 18th March 1876 — Baboo Joggeshur Mookerjee, M. A. and B. L., Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

Kumar Barendra Krishna, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 20th March 1876 — Baboo Kanti Chunder Bhadooree, Officiating Moonsif of Ghattal, is appointed to act as an Additional Moonsif in the district of Rungpore, during the absence, on deputation, of Moulvie Enamool Huq, as First Subordinate Judge of Chittagong, or until further orders

The 21st March 1876 — Baboo Gooroo Prosad Sen, Subordinate Judge of Nuddea, is allowed leave for six months, under Section 3, Supplement F to the Civil Leave Code

Mr C F Egerton Allen, Barrister-at-Law, Lecturer on English Law in the Presidency College, is appointed to act as a Judge of the Calcutta Small Cause Court, during the absence, on leave, of Mr G C Sconce, or until further orders, in addition to his own duties

Mr John Henry Oatts, Manager of the Porahatta Indigo Factory, in Jhenidah, is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Jessore, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The following Notification is substituted for the one dated the 13th March 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 15th idem —

Mr Thomas Durant Beighton, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Serampore, is appointed to act as a Judge of the Calcutta Small Cause Court, during the absence, on leave, of Mr R S T MacEwen, or until further orders

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS — *The 11th March 1876* — Shah Lutafut Hossein, Moonsif of Mudhoobunnee, in the district of Tirhoot, is allowed privilege leave of absence for one month from the 1st of March 1876, or from any subsequent date on which he may avail himself of it, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The 13th March 1876 — Baboo Shyam Chand Dhur, B. L., Moonsif of Bograh, in the district of Rungpore, is allowed leave of absence on medical certificate for two months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

The 20th March 1876 — Baboo Banee Madhub Mitter, Moonsif of Goalundo, in the district of Fureedpore, is allowed privilege leave of absence for three months, with effect from the 10th of April 1876, or from any subsequent date, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Prionath Suimah, First Moonsif of Burrisaul, in the district of Backergunge, is allowed privilege leave of absence for two months, with effect from 23rd March 1876, or from any subsequent date, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

ERRATUM

The 21st March 1876 — In the Notification dated the 11th February 1876, published at page 165 of Part I of the *Calcutta Gazette* of the 16th idem, extending the provisions of Act VI (B C) of 1868 to Rajpore and certain other villages in the district of the 24-Pergunnahs, for the description given therein of the south and south-western boundaries of the town, substitute the following description —

“ (On the south and south-west—The southern and western limits of the village of Movenuggur Lakhraj, the western limits of villages Malincha Joypore, Kodaha, Ohunnaparah, Hurroenavee, and Bhykuntapore, Bunseepore, northward to the southern boundary of the village of Juggudul, and then the southern limits of villages Juggudul and Dhamyetolla.”

R L MANGLES,

Offg Secy. to the Govt of Bengal

ময়মনসিংহের অন্তর্গত আটয়ার মুনসেফ জিহুত বারু মথুরানাথ ঘোষ চট্টগ্রাম জিলাব অন্তর্গত বঙ্গনিহার প্রেরিত হইলেন ।

চট্টগ্রামের অন্তর্গত বঙ্গনিহার মুনসেফ জিহুত বারু নীলমাধব মুখোপাধ্যায়, এল, এল, এই জিলাব অন্তর্গত কটিকচেরিতে নিযুক্ত হইলেন ।

চট্টগ্রামের অন্তর্গত কটিকচেরির মুনসেফ জিহুত বারু অনন্তবাম ঘোষ, বি, এল, ময়মনসিংহের অন্তর্গত আটয়ার প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৮ মার্চ ।—হুগলীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বারু যজ্ঞেশ্বর মুখোপাধ্যায়, এম, এ, ও বি, এল, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

জিহুত কুমার ববেজকৃষ্ণ অদ্যাকাব ভাবিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২০ মার্চ ।—চট্টগ্রামের প্রথম সর্ভার্ডিনেট জজের কর্ম কবণোপলক্ষে জিহুত মোলবী ইমামুলহকের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত যাটালেশ্বর একটি মুনসেফ জিহুত বারু কান্তিচন্দ্র ভাটুড়ী বঙ্গপুর জিলাব আডিশ্যনাল মুনসেফের কর্ম কবণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২১ মার্চ ।—মদীয়ার সর্ভার্ডিনেট জজ জিহুত বারু গুরুপ্রসাদ সেন, সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

জিহুত জি, সি, কৃষ্ণ সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত বারিস্টার-আট-লা ও প্রেসিডেন্সী কালেক্টে ইংরেজী ব্যবস্থা বিদ্যার উপদেশক জিহুত সি, এফ, এগরটন আলেন সাহেব, আপন কর্ম্মাতিবিস্তৃত কলিকাতার ক্ষুদ্র মোকদ্দমাব আদালতের জজের কর্ম্ম কবিতে নিযুক্ত হইলেন ।

ঝিনাইদহ পোতাশাটাব নীলকুঠীর কার্য্যধক্ষ জিহুত জান হেনবি ওটস সাহেব যশোর জিলাব অর্থেতমিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৭৬ সালের ২১ মার্চ ভাবিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্টে গেজেটে প্রকাশিত এই মাসের ১৩ তারিখের বিজ্ঞাপনের পরিবর্তে নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন দেওয়া গেল ।

জিহুত আব, এস, টি, মাকইউয়েন সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জিহুত আমপুবেব একটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত তামস ডুবান্ট বেটন সাহেব কলিকাতার ক্ষুদ্র মোকদ্দমাব আদালতের জজের কর্ম্মকবণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

মুনসেফদের ছুটি ।—১৮৭৬ সাল ১১ মার্চ ।—ত্রিভুজ জিলাব অন্তর্গত মধুনবির মুনসেফ জিহুত শাহ লতাকৎ হুসেন ১৮৭৬ সালের ১ মার্চ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর য তাবিখে ছুটি গ্রহণ কবেন করেন তদবধি সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে এক মাস অনুগ্রহেব ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১৩ মার্চ ।—বঙ্গপুরের অন্তর্গত বগুড়াব মুনসেফ জিহুত বারু শ্যামচাঁদ ধব, বি, এল, চিকিৎসকের সর্টিফিকেটক্রমে সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২০ মার্চ ।—কবীন্দপুর জিলাব অন্তর্গত গোয়ালন্দেব মুনসেফ জিহুত বারু বেণীমাধব মিত্র, সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের আগ্রণ মাসেব ১০ তারিখ অবধি তিন মাস অনুগ্রহেব ছুটি পাইয়াছেন ।

বাখরগঞ্জ জিলাব অন্তর্গত বরিশালের প্রথম মুনসেফ জিহুত বারু প্রিয়নাথ শর্মা ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২৩ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ কবেন তদবধি সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে দুই মাস অনুগ্রহেব ছুটি পাইয়াছেন ।

আব, এল, মাকলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী ।

অনুসন্ধান ।

১৮৭৬ সাল ২১ মার্চ ।—২৪ পবগনা জিলাব অন্তর্গত বাজপুর ও অন্য কএক গ্রামে ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের বিধান প্রচলিত করণার্থ ১৮৭৬ সালের ১১ ফেব্রুয়ারি তারিখের যে বিজ্ঞাপন এই মাসের ২২ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্টে গেজেটেব দ্বিতীয় খণ্ডের ৭৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহাতে উক্ত নগরের দক্ষিণ ও দক্ষিণ পশ্চিম সীমাব যে বিবরণ দেওয়া গিয়াছে তৎপরিবর্তে নিম্নলিখিত বিবরণ দিতে হইবে ।

দক্ষিণ ও দক্ষিণ পশ্চিম সীমা ।—ময়মনসিংহ জিলাব দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা, ও জগদল জিলাব দক্ষিণ সীমার উত্তরদিকে মালিঞ্চ জয়পুর ও কোদালিঙ্গা ও চুমাপাড়া ও হবিগাতি ও টেকুপুর্ন ও বংশীপুর গ্রামেব পশ্চিম সীমা, এবং পরে জগদল ও ধামাই টোলা গ্রামের দক্ষিণ সীমা ।

আব, এল, মাকলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৮ মার্চ ।]

ERRATUM

The 21st March 1876—In the penultimate paragraph of the Notification dated the 11th February 1876, published at page 155 of Part I of the *Calcutta Gazette* of the 15th idem, regarding the revised boundaries of the South Suburban Town in the district of the 24 Pergunnahs, for the words "15th June 1869" read "5th June 1869."

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th March 1876—Under Sections 2 and 5 of (the District Towns) Act VI (B C) of 1868, it is hereby

(1) Khosalganj	(6) Shib Bazar	(11) Gokulgung	(16) Mohatappung
(2) Telh Bazar	(7) Malsdanga	(12) Nania Bazar	(17) Gungadaspur
(3) Anandpur	(8) Sawlgung	(13) Mahipur	(18) Kasigang
(4) Jagatpur	(9) Balanpara	(14) Malpara	(19) Bamatia
(5) Moynagura	(10) Doyanaya Bazar	(15) Futagung	

notified that from the 1st April 1876 the provisions of the Act shall be in force in

the villages and bazars noted in the margin, forming the town of Kheerpoy, in the district of Midnapur The town so constituted is bounded—

on the north by Marr and Shamdeb,
on the east by Parula and Alanpur,
on the south by Katia Khal,
on the west by Katia Khal

Under Section 21 of the Act, it is hereby declared that the estimates to be prepared for the town under Sections 14 and 15 shall be prepared for the year 1876-77, and the assessment to be made under the Act shall take effect from the 1st April next

Under Section 41, the Sub-Divisional Officer of Gurbetta is appointed to be a permanent Member and Chairman of the Town Committee

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 17th March 1876—Under Sections 2 and 5 of (the District Towns) Act VI (B C) of 1868, it is hereby

(1) Haribansapur	(5) Gokul Bazar	(9) Rameshampur	(13) Depur
(2) Nijbazar	(6) Doyal Bazar	(10) Gobindapur	(14) Ranpur
(3) Bahurampur	(7) Kristagunge	(11) Andan	(15) Pandua
(4) Sanar Bazar	(8) Brindaban Bazar	(12) Shairbaz	(16) Manahurpur

notified that from the 1st April 1876 the provisions of the Act

shall be in force in the villages and bazars noted in the margin, forming the town of Ramjibunpur, in the district of Midnapur The town so constituted is bounded—

on the north by Davbhola village and Tarajuli Khal,
on the east by Hajipur, Bachkagram, Khejurboin, Bandaria, and Solagram;
on the south by Karanjigram and Narainpur,
on the west by Bahadurpur, Hakurhati, and Srinagar.

Under Section 21 of the Act, it is hereby declared that the estimates to be prepared for the town under Sections 14 and 15 shall be prepared for the year 1876-77, and the assessment to be made under the Act shall take effect from the 1st April next

Under Section 41, the Sub Divisional Officer of Gurbetta is appointed to be a permanent Member and Chairman of the Town Committee.

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

অনুসঙ্গ শোধন ।

১৮৭৬ সাল ২১ মার্চ ।—১৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত দক্ষিণ শাখামগরের সংশোধিত সীমা বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ১১ ফেব্রুয়ারি তারিখের যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ২২ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১৭৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহার শেষ দফার পূর্ব দফায় “১৮৬৯ সালের ১৫ জুনের” এইরূপ কথার পরিবর্তে “১৮৬৯ সালের ৫ জুনের” পাঠ করিতে হইবে ।

আর, এল, মাদ্রলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

*

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৭ মার্চ ।—প্রদেশীয় নগরাদি বিষয়ক ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ২ ও ৫ ধারামতে

(১) খোয়ালগঞ্জ ।	(৬) শিববাজার ।	(১১) গোকুলগঞ্জ ।	(১৬) মহাতাপগঞ্জ ।
(২) ভেলিবাঙ্গা ।	(৭) মানিডাঙ্গা ।	(১২) মুন্সিরাবাজার ।	(১৭) গজাদানপুর ।
(৩) আমলপুর ।	(৮) সালগঞ্জ ।	(১৩) মালিকপুর ।	(১৮) কালীগঞ্জ ।
(৪) জগৎপুর ।	(৯) বলমণ্ডা ।	(১৪) মালপাড়া ।	(১৯) বাঘারিয়া ।
(৫) মহম্মদগড়া ।	(১০) দয়ানরাবাজার ।	(১৫) কডেগঞ্জ ।	

এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল । মেদিনীপুর জিলার পান্থলিখিত গ্রাম ও বাজার লইয়া ক্ষীরপাই যে নগর হইবে তাহাতে ১৮৭৬ সালের ১ এপ্রিল তারিখঅবধি উক্ত আইনের বিধান প্রবল হইবে । উক্তরূপে সংস্থাপিত নগরের সীমা এইরূপ,—

উত্তর সীমা, মাঝ ও শ্যামদেব ।
পূর্ব সীমা, পাকলা ও আলমপুর ।
দক্ষিণ সীমা, কাটিয়া খাল ।
পশ্চিম সীমা, কাটিয়া খাল ।

উক্ত আইনের ২১ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । উক্ত আইনের ১৪ ও ১৫ ধারামতে উক্ত নগরের আয়ব্যয়ের যে অনুমানপত্র করিতে হইবে তাহা ১৮৭৬—৭৭ সালের নিমিত্তে করা যাইবে এবং উক্ত আইনমতে যে কর ধার্য্য করা যাইবে তাহা আগামি এপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি বলবৎ হইবে ।

৪১ ধারামতে গড়বেতা মহকুমার কর্তৃপক্ষ উক্ত নগর কমিটির স্থায়ী মেম্বর ও সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

আর, এল, মাদ্রলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৭ মার্চ ।—প্রদেশীয় নগরাদি বিষয়ক ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ২ ও ৫ ধারামতে

(১) হরিবংশপুর ।	(৫) গোকুল বাজার ।	(৯) রামেশ্বরপুর ।	(১৩) দেপুর ।
(২) মিঞাবাজার ।	(৬) দয়াল বাজার ।	(১০) গোবিন্দপুর ।	(১৪) বানপুর ।
(৩) বাহরামপুর ।	(৭) ককগঞ্জ ।	(১১) আয়দান ।	(১৫) পাণ্ডুয়া ।
(৪) সোনারবাজার ।	(৮) বন্দাবন বাজার ।	(১২) শৈরবাজ ।	(১৬) মনোহরপুর ।

এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল । মেদিনীপুর জিলার পান্থলিখিত গ্রাম ও বাজার লইয়া ক্ষীরপাই যে নগর হইবে, তাহাতে ১৮৭৬ সালের ১ এপ্রিল তারিখ অবধি উক্ত আইনের বিধান প্রবল হইবে । উক্তরূপে সংস্থাপিত নগরের সীমা এইরূপ,—

উত্তর সীমা, দাভোলাগ্রাম ও তারাজুলি খাল ।
পূর্ব সীমা, হাজীপুর ও বচকাগ্রাম, ও খেজুরবইন ও বাগারিয়া ও শোলগ্রাম ।
দক্ষিণ সীমা, করঞ্জিগ্রাম, ও নারায়ণপুর ।
পশ্চিম সীমা, বাহাজুবপুর ও হাকুবহাটি ও জিন্নগর ।

উক্ত আইনের ২১ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । উক্ত আইনের ১৪ ও ১৫ ধারামতে উক্ত নগরের আয়ব্যয়ের যে অনুমানপত্র করিতে হইবে তাহা ১৮৭৬—৭৭ সালের নিমিত্তে করা যাইবে এবং উক্ত আইনমতে যে কর ধার্য্যকরা যাইবে তাহা আগামি এপ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি বলবৎ হইবে ।

৪১ ধারামতে গড়বেতা মহকুমার কর্তৃপক্ষ উক্ত নগর কমিটির স্থায়ী মেম্বর ও সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

আর, এল, মাদ্রলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

NOTIFICATION

The 21st March 1876—It is hereby notified that under Section 68 of Act VI (B C) of 1870 (the Village Chowkidaree Act), the Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to extend the provisions of that Act to the whole of the district of Burdwan, with effect from the 1st of April 1876

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 20th March 1876—It is hereby notified, under the provisions of Section 15 of Act V of 1861, that with a view to the preservation of the peace in the villages of Bhubanipore and Chandpara, in the jurisdiction of thana Nalchiti, in the district of Backergunge, where a dispute exists regarding the possession and rents of certain lands and tenures in pergunnah Havile Selimabad, the Lieutenant Governor has sanctioned the employment, for a period of six months, of a special police force, consisting of one head constable and four constables, to be quartered at those villages. The charges noted below will be levied from the villagers —

	Rs	A	P	
1 Head Constable	15	0	0	
2 Constables on Rs 8 each	16	0	0	
2 Ditto on „ 7 each	14	0	0	
	<hr/>			
Total	45	0	0	
Stationery	1	0	0	
Contingencies at 10 per cent	4	12	0	
Pension charges at 2 annas on the rupee . .	5	10	0	
	<hr/>			
Total	56	6	0	per month
	<hr/>			
Cost of barracks	50	0	0	
Cost of travelling	10	0	0	
Clothing for one head constable and four constables at Rs 4 per annum	10	0	0	
	<hr/>			
Total	70	0	0	
	<hr/>			

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—(B ngal)

ESTABLISHMENT

The 14th March 1876

No 81 —*Notification*—Mr G Potheary, Executive Engineer (temporary rank), First Grade, Assistant Secretary in this Department, availed himself of the furlough to Europe granted* to him from the 24th February 1876

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 64, dated 14th February 1876

No 82 —Mr J C G Keddie, Assistant Engineer, First Grade, joined the Circular and Eastern Canals Division on the 6th March 1876, before noon

No 83 —*Leave of Absence*—Baboo Radhica Narain Ghose, Assistant Engineer (temporary rank), First Grade, attached to the Circular and Eastern Canals Division, is allowed privilege leave for two months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code

No 84 —Baboo Poran Chunder Sen, Supervisor, Second Grade, attached to the Patna Division, for two months on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to that already granted† to him

† Bengal Government (Public Works Department) Notification No 648, dated 1st November 1876

[*Government Gazette, 28th March 1876*]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২১ মার্চ।—বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব গ্রামা চৌকীদারী বিষয়ক ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ৬৮ ধারামতে উক্ত আইনের বিধান ১৮৭৬ সালের আশ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি বর্জমান জিলাব সর্বত্র প্রচলিত করিলেন এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২০ মার্চ।—হাবেলি সেলিমাবাদ পবগনাব কতক ভূমির ও তালুকের দখল ও খাজমা লইয়া যে বিবাদ হইয়াছে তদর্থে বাথবগঞ্জ জিলাব অন্তর্গত নলছিটি থানাব এলাকায় ভবানীপুর ও চাঁদপাড়া গ্রামে শান্তিবন্ধাকবণাতিপ্রায়ে জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৬১ সালের ৫ আইনের ১৫ ধারার বিধানমতে ছয় মাসের জন্য এক জন হেড কমন্ডাবল ও চারি জন কমন্ডাবলের অতিবিক্ত পোলীস দল ঐ ২ গ্রামে বাধিবার অনুমতি দিয়াছেন। নিম্নে যে খরচের কথা লেখা গেল তাহা ঐ ২ গ্রামবাসিনদের স্থানে আদায় করা যাইবে।

১ জন হেড কমন্ডাবল	১৫৭
৮ টাকা কবিশা ২ জন কমন্ডাবল	১৬৭
৭ টাকা ঐ ঐ	১৪৭
মোট	৪৭১
কাগজ কলমাদি	১৭
শতকরা ১০৭ টাকার হিসাবে টেনশিতিক খরচ	৪৭
হস্তিব হিসাবে টাকায় ৭০ আনা করিয়া	৫৮৭
মোট মাসে	৫৬৭
বারিকের খরচ	৫০৭
গমনাগমনের খরচ	১০৭
এক জন হেড কমন্ডাবল ও চারি জন কমন্ডাবলের কাপড়ের জন্য বৎসর	১০৭
৪৭ টাকার হিসাবে	১০৭
মোট	৭০৭

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিঁরিশতা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ১৪ মার্চ।

৮১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—কিৎকালীন প্রথম শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার ও এট কার্যবিভাগের আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী জীযুত জি, পথিকরি সাহেব, ইউরোপে গমনার্থে যে নিয়মিত ছুটি পান* তাহা ১৮৭৬ সালের ২৪ মেক্সারি তারিখে গ্রহণ করিলেন।

৮২ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে, সি, জি, কেডি সাহেব ১৮৭৬ সালের ৬ মার্চ তারিখের পূর্বাঙ্কে সববুলের ও ইন্টার থান থণ্ডে কন্মগ্রহণ করিলেন।

৮৩ নম্বর।—ছুটি।—সরকুলর ও ইন্টার থান থণ্ডে নিযুক্ত কিৎকালীন প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বারু বাধিকা মারায়ণ ঘোষ সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পাবিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে দুই মাস অনুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন।

৮৪ নম্বর।—পাটনা থণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপববাইসর জীযুত বারু পবাণচন্দ্র সেন যে ছুটি পান † তদতিশিত চিহ্নসকল সর্টিফিকটক্রমে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পাবিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২০ মার্চ।]

No 85 — Baboo Boliechand Goopto, Overseer, First Grade, attached to the Presidency Division, for four months on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to that already granted* to him

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 32, dated 28th January 1876

No 86 — Mr W Hart, Accountant, Fourth Grade, attached to the Ganges and Darjeeling Road Division, for one month on medical certificate, under the above rules, in addition to that already granted† to him

† Bengal Government (Public Works Department) Notification No 421, dated 14th August 1875

No 87 — *Notifications* — Mr J S Hubbard, Assistant Examiner of Accounts, joined the Central Office of Accounts, Bengal, on the 2nd February 1876, after noon
The 16th March 1876

No 88 — Mr A G Bremner, Assistant Engineer, Third Grade, joined the Burdwan Division on the 10th March 1876, after noon

No 89 — The services of the undermentioned Subordinates attached to the Nuddea Rivers and Dinagapore Divisions are, with the sanction of the Government of India, Public Works Department, placed at the disposal of the Road Cess Committees of the districts specified opposite to their names from the dates noted, and under the conditions prescribed in the Public Works Code, Chapter I, IV 5, 1, and Civil Pension Code, Chapters VI, 29, 3, and VII, 35 —

Mr E W H Staples, Supervisor,

Second Grade

Fureedpore

17th January 1876

Baboo Troyluckonath Chatterjee,

Overseer, First Grade

Bhagulpore

18th October 1875

No 90 — Mr J F Maxwell, Executive Engineer (temporary rank), Third Grade, Gya Division, availed himself of the leave on private affairs to Europe granted‡ to him from the 6th March 1876, after noon

‡ Bengal Government (Public Works Department) Notification No 11, dated 7th February 1876

No 91 — *Erratum* — In Notification No 8, dated 10th January 1876, for “ 1st December 1875 ” read “ 6th December 1875, after noon ”

J E T NICOLLS, Col, R F
Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

The 15th March 1876

No 116 — *Leave* — Mr A J Oldham, Assistant Engineer, Second Grade, Gunduck Survey Division, is granted privilege leave for three months under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from such date after the 15th April 1876 as he may avail himself of it

The 18th March 1876

No 117 — *Notifications* — The orders marginally noted, placing Mr F M Weedon, Executive Engineer, Third Grade, on leave without pay, from the 10th January to the 28th February 1874, are hereby cancelled

No 125 dated 26th March 1874

The 20th March 1876

No 118 — Mr H C Levinge, Superintending Engineer, First Grade, made over charge of the Sone Circle to Major Forbes, R E, and availed himself of the subsidiary leave granted him in the orders marginally noted, on the afternoon of the 17th March 1876

No 77 dated 17th February 1876

No 119 — *Corrigendum* — In orders No 110, dated the 13th March 1876, for “ forenoon of 6th March 1876 ” read “ afternoon of 17th March 1876 ”

No 120 — *Notification* — With reference to the orders marginally noted, Corporal W Porters, Overseer, First Grade, Dehree Workshop Division, ceased to belong to the Department from the 18th February 1876

No 54 dated 7th February 1876

[*Government Gazette, 26th March 1876*]

৮৫ নম্বর।—রাজধানী খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর ওবরসিসবর জীযুত বারু বলাই চাঁদ ওপ যে
 ১ বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট- ছুটী পান : তদতিরিক্ত চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে
 মেন্টের ১৮৭৫ সালের ২৮ জানুয়ারির ৩২ নং বিজ্ঞাপন। সিভিল কার্য্যকাবকদের ছুটীর ই.চিহ্নিত পরিশিষ্টে
 বিধির ৩ ধারামতে চারি মাস ছুটী পাইয়াছেন।

৮৬ নম্বর।—গাঙ্গেস ও দার্জিলিং রোড খণ্ডে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর অকৌন্টান্ট জীযুত ডবলিউ হাট
 ১ বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট- সাহেব যে ছুটী পান তদতিরিক্ত চিকিৎসকের সার্টি-
 মেন্টের ১৮৭৫ সালের ১৪ আগস্টের ৪২১ নং বিজ্ঞাপন। ফিকটক্রমে উপরোক্ত বিধিমতে এক মাস ছুটী
 পাইয়াছেন।

৮৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—আসিস্টান্ট হিসাব পবীক্ষক জীযুত জে. এস. হিউবর্ড সাহেব ১৮৭৬
 সালের ২ ফেব্রুয়ারি তারিখের পূর্বাহ্নে বঙ্গদেশের সদর অকৌন্ট আফিসে কন্ম গ্রহণ করিলেন।
 ১৮৭৬ সাল ১৬ মার্চ।

৮৮ নম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ. জি. ব্রেমনস সাহেব ১৮৭৬ সালের ১০
 মার্চ তারিখের অপবাহ্নে বঙ্গমান খণ্ডে কন্ম গ্রহণ করিলেন।

৮৯ নম্বর।—পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের অনুমোদনক্রমে মদীয়ার নদী ও
 মিমাংপুর খণ্ডে নিযুক্ত নিম্নলিখিত সবডিভিউনটোবা পবলিক ওর্কস বিধির ১ অ ৪ পবি ৫ ধা ১ প্রকরণ ও
 সিভিল কার্য্যকাবকদের পেমশান বিষয়ক বিধির ৬ অ ২৯ ধা ৩ প্রকরণ ও ৭ অ ৩৫ ধারার নির্দিষ্ট
 নিয়মানুসারে আপন ২ নামের পার্শ্বলিখিত তারিখ অধি আপন ২ নামের পার্শ্বলিখিত জিলাব পথকর
 কমিটীর আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন।

দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর জীযুত ই. ডবলিউ,

এচ স্টেপলস সাহেব

ফরীদপুর

১৮৭৬ সা ১৭ জানুয়ারি

প্রথম শ্রেণীর ওবরসিসবর জীযুত বারু ত্রৈলোকা-

নাথ চট্টোপাধ্যায়

ভাগলপুর

১৮৭৫ সা ১৮ অক্টোবর

৯০ নম্বর।—গয়া খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর কিসকালীন একসেবিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে. এফ মাক্স-
 ১ বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট ওয়েল সাহেব নিজপ্রয়োজনের নিমিত্তে ইউরোপে
 মেন্টের ১৮৭৬ সালের ৭ ফেব্রুয়ারির ৪১ নম্বর। গমনার্থ যে ছুটী পান।। তাহা ১৮৭৬ সালের ৬ মার্চ
 তারিখের অপবাহ্নে গ্রহণ করিলেন।

৯১ নম্বর।—অশুদ্ধশোধন।—১৮৭৬ সালের ১০ জানুয়ারি তারিখের ৮ নং বিজ্ঞাপনে ' ১৮৭৫
 সালের ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখ' এই কথাব পবিবর্ত্তে " ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ৬
 তারিখের অপরাহ্নে' পাঠ করিতে হইবে।

জে, ই, টি, নিবলস, কর্নেল, আর, ই,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

জলসেচন সম্পর্কীয়,

সিবিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৫ মার্চ।

১১৬ নম্বর।—ছুটী।—গণক জবীপী খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত
 এ. জে. ওলডহাম সাহেব ১৮৭৬ সালের ১৫ আগ্রিল তারিখের পব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ কবেন সেই
 তারিখ অধি সিভিল কার্য্যকাবকদের ছুটীর ই.চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধির ১২ ধারামতে তিন মাস অনুগ্র-
 হেব ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ মার্চ।

১১৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—তৃতীয় শ্রেণীর একসেবিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এফ. এম. টেইডেন সাহেব
 ১৮৭৪ সালের ১০ জানুয়ারি অবধি ২৮ ফেব্রুয়ারি
 ১৮৭৪ সালের ২৬ মার্চের ১২৫ নং পর্য্যন্ত দিনা দেতনে ছুটী পাইলেন পার্শ্বলিখিত এই
 আত্ম এতদ্বারা বহিত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ২০ মার্চ।

১১৮ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এচ. সি. লেবিঞ্জ সাহেব, মেজর
 ১৮৭৬ সালের ১৭ ফেব্রুয়ারির ৭৭ নং। জীযুত গর্কস, আন. ই. সাহেবের প্রতি সোণচক্র-
 কার্য্যভাব অর্পণ করিয়া পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে যে

উপকরণার্থ ছুটী পান তাহা ১৮৭৬ সালের ১৭ মার্চ তারিখের অপবাহ্নে গ্রহণ করিলেন।

১১৯ নম্বর।—অশুদ্ধশোধন।—১৮৭৬ সালের ১৩ মার্চ তারিখের ১১০ নং আজ্ঞাতে " ১৮৭৬ সালের
 ৬ মার্চের পূর্বাহ্নে" এই কথাব পরিবর্ত্তে " ১৮৭৬ সালের ১৭ মার্চের অপবাহ্নে পাঠ করিতে হইবে।

১২০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পার্শ্বলিখিত আজ্ঞাব উপলক্ষে এই কার্য্যনিভাগের সঙ্গে ডিহিবী বারখানার
 ১৮৭৬ সালের ৭ ফেব্রুয়ারির ৫৪ নং। খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিসবর কর্পরাল জীযুত ডবলিউ
 পোর্টস সাহেবের সম্পর্ক ১৮৭৬ সালের ১৮ ফেব্রুয়ারি
 অবধি রহিত হইল।

No 121 —*Leave* —In modification of the orders marginally noted, the subsidiary leave granted to Mr C L Davies, Executive Engineer, Second Grade, will have effect from such date after the 1st of March as he may avail himself of it.

No 122 —Mr A Clerke, Assistant Engineer, Third Grade, Northern Drainage and Embankment Division, availed himself, on the forenoon of the 21st February 1876, of the privilege leave granted him in the orders marginally noted, and returned to duty on the forenoon of the 13th March 1876

No 123 —*Declaration* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken at the public expense for a public purpose, viz for the construction of two distribution channels, taking off from and running parallel or near to the sides of the Arrah Canal in zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose two strips of land of an average width of 70 feet, more or less, are required—the one commencing in mouzah Kundranw, pergunnah Sasseram, from the 10th mile of the Arrah Canal, extending 47 miles, more or less, along or near the left side of the said canal, and ending in or near mouzah Piyanyan, pergunnah Pawara, the other commencing in or near mouzah Nasrigunj, pergunnah Sasseram, from the 17th mile of the Arrah Canal, extending 40 miles, more or less, along or near the right side of the said canal, and ending in or near mouzah Piyanyan, pergunnah Pawara

The said strips of land lie within the zillah of Shahabad, and pass through or near villages —

IN PERGUNNAH SASSERAM—

Kundranw,	Modiha,	Sohra,	Nasrigunj,
Chilbila,	Paduhar,	Bharkal,	Bailya,
Turanwan,	Guh,	Sahadila,	Bardiha
Parsanw,	Paduri,	Amiawar,	

IN PERGUNNAH DANWAR—

Basdiha,	Piharma,	Bheriya Khiryaon,	Kaithi,
Asmadih Chand,	Gharinasdihri,	Dhanahia,	Kachwa,
Chitwadih Chand,	Paiga,	Sahari,	Ibrahimpur,
English Sikariya,	Osniw (North and South),	Beladi,	Danwar
Barkaagni or Medni-			
pur,			

IN PERGUNNAH PIRU—

Bihla,	English Bishunpura,	Bishunpur,	Amadpur
Rajpur,			

IN PERGUNNAH NUNAU—

Harpur,	Tanpuriya,	Karivar,	Situhari,
Andhari,	Kawal Dihree,	Nima,	Lasadhi,
Bhopatpur,	Chauri,	Gorpa,	Lahai pa,
Ujhwalhiya,	Syupur,	Bhishhampur,	Agyanw,
Moap,	Bahuara,	Dilya,	Kharincha
Atpa,	Bhingauti,	Bairath,	

IN PERGUNNAH PAWARA—

Ranni,	Bankat,	Nima,	Khajrata,
Araila,	Belawar,	Shivgrah,	Bukreca,
Ugrahsampur,	Kusumbha,	Sarthua,	Gudhana,
Pauna,	Sakhua,	Piyanyan,	Anaeth,

and together contain 610 acres of land, more or less. The land plans of these parallel distributaries may be seen in the office of the Executive Engineer, Arrah Division, Arrah

This declaration is made under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern, in supersession of the declaration No 381 of the 5th November 1874, published at page 1684, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 11th November 1874

F T HAIG, Col, R E,
Jt-Secy to the Govt of Bengal,
in the P W. D., Irrigation Branch.

১২১ নম্বর ।—ছুটী ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞা মতান্তর করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত সি, এল, ডেবিস সাহেব যে উপকরণার্থ ছুটী পান তাহা ১ মার্চের পর যে তারিখে এহণ করেন সেই তারিখঅবধি সকল হইবে ।

১২২ নম্বর ।—উত্তর জলপ্রণালী ও বাঁধ খণ্ডেব তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ, ক্লার্ক সাহেব পাশ্চলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা ১৮৭৬ সালের ২১ ফেব্রুয়ারি তারিখের পূর্বোক্তে এহণ করিয়া ১৮৭৬ সালের ১৩ মার্চের পূর্বোক্তে কর্মে প্রত্যগমন কবিয়াছেন ।

১২৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত আবাখাল-হইতে নির্গত ঐ খালের সমান্তরাল বা পাশ্চগামি জনবিতরণেব দুই মালা প্রস্তুত কবনার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টেব ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশেব জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবেব নিকটে এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ নেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে গড়ে ন্যূনাধিক ৭০ কুট প্রস্থ দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন, এক খণ্ড শামিসাম পরগনার কুজাওঁ মৌজার আরা খালের ১০ স মাইল হইতে আবস্ত হইয়া উক্ত খালের বাম পাশেব সঙ্গে২ বা নিকটে দিয়া পৌষাৱা পরগনার পাষানিয়ান মৌজায় বা তন্মিকটে পর্য্যন্ত ন্যূনাধিক ৪৭ মাইল যায় । অন্য খণ্ড শামিসাম পরগনার নাসিগঞ্জ বা তন্মিকটে আবা খালের ১৭ মাইল হইতে আবস্ত হইয়া উক্ত খালের ডাইন ধার সঙ্গে২ বা তন্মিকটে দিয়া পৌষাৱা পরগনার পাষানিয়ান মৌজায় বা তন্মিকটে পর্য্যন্ত ন্যূনাধিক ৪০ মাইল যায় ।

ঐ ভূমিখণ্ড, উক্ত শাহাবাদ জিলাব মধ্যে আছে ও এই২ গ্রামেব অর্থাৎ—

শাসীরাম পরগনার অন্তর্গত ।

কুজাওঁ	মোদিহা	সোহবা	নাসিগঞ্জ
চিলবিলা	পতুহাব	ভারকোল	টবলিয়া
তুরা মাওয়ান	গুহি	সাহাদিলা	বডডিহা
পরমাও	পতুরী	অমিওয়ার	

দানওয়ার পরগনার অন্তর্গত ।

বাসদিহা	পাহাড়মা	ভেবিয়া কিরিয়াও	কাষেখি
আসমাডিহ চণ্ডী	ঘরমাস দিহবি	ধানাবা	কাছওয়া
চিতওয়ারডিহ চণ্ডী	পাষগা	সাহারি	ইব্রাহিমপুর
ইংলিস সীকারিয়া	ও সাওঁ (উত্তর ও দক্ষিণ)	বেলাদি	দানওয়ার
বরকা অগ্নি বা মেদিনীপুর			

পিক পরগনার অন্তর্গত

বিহতা	ইংলিস বিহুখুবা	বিহুপুরা	আমাদপুর
রাজপুর			

নুমাওর পরগনার অন্তর্গত

হরপুর	আনপুরিয়া	করিয়ার	সীতুহারি
অঙ্কারি	কওয়ালদিহারি	নিমা	লসাধি
ভোপাটপুর	চাউরি	গোপা	লহরপা
উদওয়ারলিয়া	সাইউপুর	ভিহামপুর	আজাও
মো-আপ	বহওয়ারা	দিলিয়া	খরিধা
আতপা	ভানৌতী	বেরাথ	

পৌষাৱা পরগনার অন্তর্গত

রাঙ্গী	বকত	নিমা	ধাজাতা
অরৈলা	বেলাওয়ার	শিবগ্রহ	বক্রীয়া
উগ্রশ্যামপুর	কুসুম্বা	সরখুয়া	গধানা
পৌমা	সখুয়া	পরানিয়ান	আনায়েং

গ্রামের মধ্যে বা নিকটে সর্বমুক্ত ন্যূনাধিক ৬৪০ একর ভূমি । এই সমান্তরাল জল বিতরণের মালার ভূমির মক্শা আরার আরাখণ্ডেব একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের কার্যালয়ে দেখা যাইতে পারিবে ।

১৮৭৪ সালের নবেম্বর মাসের ৫ তারিখের ৩৮১ নং যে বিজ্ঞাপনপত্র ১৮৭৪ সালের নবেম্বর মাসের ১৭ তারিখের বাজলা গবর্নমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ১৪০৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করিয়া উক্ত ভূমিতে বাহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ প্রকাশ করা গেল ।

এফ, টি, হেগ, কর্নেল, আদ, ই,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশেব গবর্নমেন্টের
আইন্টে সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৮ মার্চ ।]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 4, 1876.

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ৪ আশ্বিন ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাদি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 1032C S

GENERAL—*The 24th February 1876*—Baboo Anund Mohun Mozoomdar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it

The 28th February 1876—Mr Francis Johnston Graham Campbell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Patna, is appointed to have charge of the Bettiah division of the Chumparun district, with effect from the date on which he assumed charge of that sub-division

The 22nd March 1876—Mr J M Lewis, District and Sessions Judge of Bhagulpore, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 7th April 1876, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr E S Moseley, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Durbhunga, is appointed to act as District and Sessions Judge of Bhagulpore during the absence, on leave, of Mr J M Lewis, or until further orders

Mr J P Grant, Officiating District Sessions Judge of Mymensingh, is appointed to act in the First Grade of Judges during the absence, on leave, of Mr J M Lewis, or until further orders

The 23rd March 1876—Mr J Crawford, B A, Officiating Under-Secretary to the Government of Bengal, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 17th April next, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Baboo Surendro Nath Pal Chowdry, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, is appointed to have temporary charge of the Barripore division of the 24-Pergunnahs district from the 14th instant to the date of his being relieved by Baboo Poorno Chunder Ghose

Baboo Rusomoy Datta, Sub-Deputy Collector, Noakholly, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 18th February 1876, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 30th December last, published in the *Calcutta Gazette* of the 5th January 1876, is cancelled

Mr James Austin Bourdillon, Acting Assistant Secretary to the Government of Bengal, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 17th April 1876, or any subsequent date on which he may avail himself of it

The 24th March 1876—Baboo Kali Sunker Sein, who ceased to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the district of Chittagong, is appointed to act temporarily as a Sub-Deputy Collector in that district, and is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

The services of Mr Colman Patrick Lewis Macaulay, M A, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, are placed temporarily at the disposal of the Government of India, in the Revenue, Agriculture, and Commerce Department, with effect from the 31st instant

The 27th March 1876—Mr Henry Murray Tobin, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Rancegunge division of the Burdwan district, is transferred to the 24-Pergunnahs

Mr F Wyer, C S, reported his departure from India on furlough on the 16th March 1876

The services of Baboo Omullo Churn Mullick, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, are placed at the disposal of the Public Works Department, Irrigation Branch, of this Government, for employment on special duty

[*Government Gazette, 4th April 1876*]

বঙ্গদেশের জিহুত মেম্বেন্টে গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেভিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্টে ।

১০৩২০৪ নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৭৬ সাল ২৪ ফেব্রুয়ারি ।—যশোরের ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু আনন্দেরমোহন মহকুমার যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইরাছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৮ ফেব্রুয়ারি ।—পাটনার একটিং আর্টিস্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত কুঞ্জিস জমশেদ প্রোহাম কাশেম সাহেব যে তারিখে চম্পাবন জিলার অন্তর্গত বেতিয়া মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি উক্ত মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২২ মার্চ ।—ভাগলপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জিহুত জে, এম, লোইস সাহেব ১৮৭৬ সালের আশ্রিল মাসের ৭ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইরাছেন ।

জিহুত জে, এম, লোইস সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত ষারডজার আইন্টে মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত ই, এস, মোসলি সাহেব ভাগলপুরের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জিহুত জে, এম, লোইস সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত মহম্মদসিংহের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সেশন জজ জিহুত জে, সি, আন্ট সাহেব জজেরদের প্রথম প্রণীমতে কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৩ মার্চ ।—বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং ছোট সেক্রেটারী জিহুত জে ক্রাগর্ড সাহেব, বি, এ, আগামি আশ্রিল মাসের ১৭ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইরাছেন ।

২৪ পরগনার একটিং ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু শুবেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী এই মাসের ১৪ তারিখ অবধি জিহুত বাবু পুর্চন্দ্র ঘোষের প্রতি কর্মের ভার অর্পণ করণের তারিখ পর্যন্ত ২৪ পরগনার অন্তর্গত বাবাইপুর মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

মণ্ডাখালীর সব-ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু রসময় দত্ত ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ১৮ তারিখের পূর্বাঙ্কে স্বীয় কর্ম পুনর্গ্রহণ করাতে গত ডিসেম্বর মাসের ৩০ তারিখেই আজ্ঞামত তাহার যে ছুটি ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১১ তারিখের বাজলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং আসিষ্ট্যান্ট সেক্রেটারী জিহুত জেমস আর্টিস্ট মর্ডিন সাহেব ১৮৭৬ সালের আশ্রিল মাসের ১৭ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইরাছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৪ মার্চ ।—চট্টগ্রাম জিলার ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম কবিত্তে নিযুক্ত জিহুত বাবু কালকিহর সেন কিয়ৎকালের নিমিত্তে উক্ত জিলার সব-ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম কবিত্তে নিযুক্ত হইয়া ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনানুসারে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

২৪ পরগনার একটিং আইন্টে মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত কোশমান পাট্টিক লৌস মাকলে সাহেব, এম, এ, এই মাসের ৩১ তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের বাজন্স ও কৃষি এবং বাণিজ্যসম্পর্কীয় কর্মবিভাগের কর্তৃপক্ষের আজ্ঞাধীনে কর্ম কবিত্তে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৭ মার্চ ।—বর্ধমান জিলার অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মহকুমার কার্যের ভার প্রাপ্ত আসিষ্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত হেমরি মেরে টোবিন সাহেব ২৪ পরগনার প্রেরিত হইলেন ।

জিহুত এফ ওয়াইয়ের সাহেব, সি, এস, ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১৬ তারিখে নিযুক্ত ছুটি লইয়া ভারতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন এমত রিপোর্ট করেন ।

ত্রিপুরার একটিং ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত বাবু অমলাচরণ মল্লিক বিশেষ কার্য করণার্থে এই গবর্নমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অলসেচন শাখার কর্তৃপক্ষের আজ্ঞাধীনে কর্ম কবিত্তে নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৪ আশ্রিল ।]

Baboo Rojonee Comar Dutt, Sub-Deputy Collector, Tipperah, is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in that district during the absence, on deputation, of Baboo Omullo Churn Mullick, or until further orders

The services of Baboo Bepin Behary Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, are placed at the disposal of the Public Works Department, Irrigation Branch, of this Government, for employment on special duty

Baboo Chundy Churn Bose, Sub Deputy Collector, Mymensingh, is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in that district during the absence, on deputation, of Baboo Bepin Behary Mookerjee, or until further orders

Major James Sconce, Deputy Superintendent of Revenue Survey in the Shahabad district, is vested with the powers of a Deputy Collector under Regulation IX of 1833

Mr Edmond Breton Godfrey, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is appointed to have charge of the Raneeunge division of the Burdwan district, *vice* Mr H M Tobin, transferred

Mr Harry Lee, Assistant Magistrate and Collector, Howrah, is appointed to act temporarily as an Assistant Secretary to the Government of Bengal during the absence, on deputation, of Mr J A Bourdillon, or until further orders

The 28th March 1876 — Mr R S T MacEwen, a Judge of the Small Cause Court, Calcutta, reported his departure from India on furlough on the afternoon of the 20th March 1876

Baboo Chandra Narayan Gupta, B A, Sub-Deputy Collector, Deoghur, in the Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The privilege leave for three months granted to Baboo Sri Nath Bhadra, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, under orders of the 29th January 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 2nd February last, will have effect from the 16th April next, instead of from the 2nd February 1876, as previously notified

The following officers are appointed to act as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the First Grade —

Mr G M Currie	Mr L C Abbott
„ W Fiddian	„ C E Buckland
„ G G Dey	„ F W Badcock
„ R H Greaves	„ F. H Barrow
„ J Pratt	

Mr C P L Macaulay, M A, is appointed to act as a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade up to the date on which he makes over charge of his office to join his appointment under the Government of India

The following officers are appointed to act as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade —

Mr C A Samuells	Mr R C Dutt
„ J Posford	„ F F Handley
„ R Cornish	„ A H Haggard
„ B L Gupta	„ H J H Fasson
„ W H H Gun	„ C J O'Donnell

POLICE — *The 23rd March 1876* — An extension of leave for six months on medical certificate has been granted to Mr J H W Clark, Assistant Superintendent of Police, by the Right Hon'ble the Secretary of State for India

The furlough for one year granted to Mr John Lambert, Deputy Commissioner of Police, Calcutta, under Section 7, Supplement F of the Civil Leave Code, in orders of the 28th February last, published in the *Calcutta Gazette* of the 1st March 1876, is commuted to furlough under Section 10 (a) of the Civil Leave Code

The 24th March 1876 — Mr Charles Emile Fabre-Tonnerre, Assistant Superintendent of Police, Cuttack, is transferred to Backergunge

[*Government Gazette, 4th April 1876*]

রাজকার্যোপলক্ষে জীযুত বাবু অমৃতচরণ মল্লিকের অনূপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ত্রিপুরার সব-ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু বজানীচন্দ্র দত্ত উক্ত জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

ময়মনসিংহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু বিপিনবিহারী মুখোপাধ্যায় বিশেষ কার্য্য করণার্থে এই গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্ডস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার কর্তৃপক্ষের আজ্ঞাধীনে কৰ্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্যোপলক্ষে জীযুত বাবু বিপিনবিহারী মুখোপাধ্যায়ের অনূপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ময়মনসিংহের সব ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু চণ্ডীচরণ বসু উক্ত জিলায় ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শাহাবাদ জিলায় রাজস্ব সম্পর্কীয় জরীপী কার্য্যে ডেপুটী সুপারিন্টেন্ডেন্ট মেজর জীযুত জেমস কুন্স সাহেব ১৮৭৩ সালের ৯ আইনঅনুসারে ডেপুটী কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

জীযুত এম. এম. টোবিন সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে হুগলীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত এডমণ্ড ব্রিটন গডফ্রি সাহেব বর্তমান জিলায় অন্তর্গত রাণীগঞ্জ মহকুমায় কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্যোপলক্ষে জীযুত জে. এ. বার্ভিশ সাহেবের অনূপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত হাবডার আসিস্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত হাবি লী সাহেব কিরংকালের নিমিত্তে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারীর কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ।—কলিকাতার ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজ জীযুত আর. এস. টি. মাকইউয়েন সাহেব ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২০ তারিখের অপরাহ্নে নিয়মিত ছুটী লইয়া ভারতবর্ষ-হইতে গমন করিলেন এমত বিপোর্ট করেন।

সাঁওতাল পরগনার অন্তর্গত দেবগড়ের সব-ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু চন্দ্রনারায়ণ গুপ্ত, বি. এ. সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

দিনাজপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী জীযুত বাবু জিনাথ ভট্টের ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ২৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটীর কথা গত ফেব্রুয়ারি মাসের ৮ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা পূর্বে প্রকাশিত ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২ তারিখ অবধি গণ্য না হইয়া আগামি এপ্রিল মাসের ১৬ তারিখ অবধি গণ্য হইবে।

নিম্নলিখিত কার্য্যকারকেরা প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেটের ও ডেপুটী কালেক্টরের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত জি এম কবি সাহেব।
,, ডবলিউ ফিডিয়াম সাহেব।
,, জি. জি. ডে সাহেব।
,, আব এচ, গ্রীভস সাহেব।
,, জে এন্ট সাহেব।

জীযুত এল সি আবট সাহেব।
,, সি. ই বকলও সাহেব।
,, এফ ডবলিউ বগডকক সাহেব।
,, এফ এচ বাবো সাহেব।

জীযুত সি, পি, এল, মাকলি সাহেব, এম, এ, যে তারিখে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের অধীনে স্বীয় পদ গ্রহণার্থে আপনার সিরিস্তার কার্য্যের ভার অমোর প্রতি অর্পণ করেন সেই তারিখ পর্য্যন্ত প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত কর্তৃপক্ষেরা দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কৰ্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত সি, এ, সামুয়েলস সাহেব।
,, জে, পসফোর্ড সাহেব।
,, আব কর্ণিস সাহেব।
,, বি, এল, গুপ্ত।
,, ডবলিউ এচ, এচ, গন্স সাহেব।

জীযুত আব, সি, দত্ত।
,, এফ, এফ, হাওলী সাহেব।
,, এ, এচ, হাগর্ড সাহেব।
,, এচ, জে, এচ, কাসন সাহেব।
,, সি, জে, ওডমেল সাহেব।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৩ মার্চ।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবদ জীযুত স্টেট সেক্রেটারী সাহেব পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত জে, এচ, ডবলিউ, ক্লার্ক সাহেবকে চিফসেকের সর্টিফিকেট ক্রমে আব ছয় মাস ছুটী দিয়াছেন।

কলিকাতার পোলীসের ডেপুটী কমিশ্যনার জীযুত জন লাম্বার্ট সাহেবের সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটীর ৪ চিহ্নিত পবলিশ্ট বিধি ৭ ধারামতে গত ফেব্রুয়ারি মাসের ২৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে এক বৎসর নিয়মিত ছুটীর কথা ১৮৭৬ সালের ৭ মার্চ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় উক্ত বিধির ১০ (৪) ধারামতে নিয়মিত ছুটী বলিয়া গণ্য করা যাইবে।

১৮৭৬ সাল ২৪ মার্চ।—কটকের পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত চার্লস, এমিল, ফের, টমের সাহেব বাকরগঞ্জে প্রেরিত হইলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৪ এপ্রিল।]

The 28th March 1876 —The following Second Grade Assistant Superintendents of Police are appointed to act in the First Grade of Assistant Superintendents of Police until further orders —

Mr Charles Emile Fabre-Tonnerre

,, Charles Raban, *vice* Mr J G Charles, on deputation

Baboo Mohendro Nath Hazra, *vice* Mr J S Kilby, on special duty

REGISTRATION —*The 20th March 1876* —Baboo Dwarka Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bogra, is appointed also to be Sub-Registrar of that district, *vice* Baboo Madhub Chandra Moitra, transferred

EDUCATION —*The 23rd March 1876* —The late Mr R Thwaytes, M A, Principal of the Hooghly College, was on subsidiary leave from the afternoon of the 20th March 1876 to the date of his death

Mr P A Minas, Civil Medical Officer, Malda, is appointed to be a member of the District School Committee of that place

The 25th March 1876 —Baboo Dwarka Nath Chackravarti, Second Master of the Hooghly Collegiate School, is appointed to act as Head Master of the Hooghly Normal School during the absence, on deputation, of Baboo Brahma Mohan Mullick, or until further orders

This cancels the appointment of Baboo Dino Nath Sen to act as Head Master of that School, notified in the *Calcutta Gazette* of the 2nd February 1876

The 28th March 1876 —The following promotions in the Bengal Educational Service are made with effect from the date of Mr R Thwaytes' death —

To the Second Class of the Bengal Educational Service

Mr G Bellett, M A, Principal, Berhampore College

To the Third Class of the Bengal Educational Service

Mr S F Downing, B A, Professor, Civil Engineering Department Presidency College

Mr W Griffiths, M A, Professor, Civil Engineering Department, Presidency College, is appointed to act, until further orders, as Principal of the Hooghly College, with effect from the afternoon of the 20th instant

OPIMUM —*The 24th March 1876* —Mr H F Drummond, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Monghyr, was on leave without pay for a fortnight, under Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code, from the 21st February to 5th March 1876, inclusive

MEDICAL —*The 29th February 1876* —Third Grade Assistant Surgeon Bejoy Gobind Chowdry, a supernumerary at the Presidency, is appointed to have charge of the dispensary at Jungipore. He is also appointed to have medical charge of that sub-division

The 22nd March 1876 —Dr Bholanath Bose, Civil Medical Officer, Fureedpore, is allowed furlough for two years, under Sections 7 and 14, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st December 1875

The 23rd March 1876 —The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Bogra —

Major W W Hume

Baboo Sham Chand Dhur

Surgeon R D Murray is appointed to act until further orders as Civil Surgeon of Chittagong

The 24th March 1876 —Baboo Uday Chandra Dutt, Medical Officer, Noakhally, on leave, is appointed to act as medical officer of Fureedpore during the absence, on leave, of Dr Bhola Nath Bose, or until further orders

The 25th March 1876 —Surgeon-Major David Boyes Smith, M D, Officiating Civil Surgeon of Dacca, is appointed to be Principal of the Calcutta Medical College, Professor of Medicine in the College, and *ex-officio* First Physician of the College Hospital, from the date on which the retirement of Dr Norman Chevers takes effect

[*Government Gazette*, 4th April 1876]

১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ।—পোলীসের নিম্নলিখিত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টেরা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত পোলীসের প্রথম শ্রেণীর আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্তব্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জ্যুত চার্লস এমিল, ফেবর, টমের সাহেব।

রাজকার্যে প্রেরিত জ্যুত জে, জি, চার্লস সাহেবের পরিবর্তে জ্যুত চার্লস রেবান সাহেব।

বিশেষ কার্যে নিযুক্ত জ্যুত জে, এস, কিন্‌বি সাহেবের পরিবর্তে জ্যুত বাবু মহেন্দ্রনাথ হাজরা।

রেজিস্ট্রারীকরণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২০ মার্চ।—জ্যুত বাবু মাধবচন্দ্র মৈত্রী স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে বগুড়ার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর জ্যুত বাবু দ্বারকানাথ রায় সেই জিলার সব-রেজিস্ট্রারের পদেও নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৩ মার্চ।—হুগলী কালেক্টরের প্রিন্সিপাল মৃত আব, খোষেটস সাহেব, এম, এ, ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২০ তারিখের অপরাহ্নাবধি তাহার মৃত্যুর তারিখ পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইলেন।

মালদহের সিভিল চিকিৎসক জ্যুত পি, এ, মাইনাস সাহেব সেই স্থানের জিনা ক্লব কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৫ মার্চ।—রাজকার্যোপলক্ষে জ্যুত বাবু ব্রহ্মমোহন মল্লিকের অনুপস্থানকালে অথবা আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত হুগলী কলেজিওর কুলের দ্বিতীয় শিক্ষক জ্যুত বাবু দ্বারকানাথ চক্রবর্তী হুগলীর নবম্যাল কুলের প্রধান শিক্ষকের কর্তব্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

জ্যুত বাবু দীননাথ সেন উক্ত কুলের প্রধান শিক্ষকের পদে নিযুক্ত হইলেন ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৮ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত এই কথা এতদ্বারা রহিত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ।—আব খোষেটস সাহেবের মৃত্যুর তারিখাবধি বঙ্গদেশের শিক্ষা সম্পর্কীয় কার্যে নিম্নলিখিত পদস্থ করা গেল।

ববহমপুর কালেক্টরের প্রিন্সিপাল জ্যুত, জি, বেল্টে সাহেব, এম, এ, বঙ্গদেশের শিক্ষা-সম্পর্কীয় কার্যের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

প্রেসিডেন্সী কালেক্টরের সিভিল ইঞ্জিনিয়ারিং ডিপার্টমেন্টের অধ্যাপক জ্যুত এস, এফ, ডোমিং সাহেব, বি, এ, বঙ্গদেশের শিক্ষা সম্পর্কীয় কার্যের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

প্রেসিডেন্সী কালেক্টরের সিভিল ইঞ্জিনিয়ারিং ডিপার্টমেন্টের অধ্যাপক জ্যুত ডবলিউ গ্রিফিথস সাহেব, এম, এ, এই মাসের ২০ তারিখের অপরাহ্ন অবধি অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত হুগলী কালেক্টরের প্রিন্সিপালের কর্তব্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

আফীম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৪ মার্চ।—মুজেরের আফীমের আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জ্যুত এচ, এফ, ড্রুমণ্ড সাহেব সিভিল কার্যাকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৯ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২১ তারিখ অবধি মার্চ মাসের ৫ তারিখ পর্যন্ত বিনা বেতনে দুই সপ্তাহ ছুটি পাইরাছিলেন।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি।—রাজধানীতে তৃতীয় শ্রেণীর অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট চিকিৎসক জ্যুত বিজয় গোবিন্দ চৌধুরী অজিতবাহু ঔষধালয়ের কার্যে তাব প্রাপ্ত হইলেন তদন্ত উক্ত মহকুমার চিকিৎসা কার্যে তাবও প্রাপ্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২২ মার্চ।—করীদপুরের সিভিল চিকিৎসক ডাক্তর জ্যুত ভোলানাথ বসু সিভিল কার্যাকারকদের ছুটি F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৭ ও ১৪ ধারামতে ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ১ তারিখাবধি দুই বৎসর নিয়মিত ছুটি পাইরাছেন।

১৮৭৬ সাল ২৩ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বগুড়ার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

মেজর জ্যুত ডবলিউ, ডবলিউ, হিউম সাহেব।

জ্যুত বাবু শ্যামচাঁদ ধর।

সর্জন জ্যুত আর, ডি, মরে সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত চট্টগ্রামের সিভিল চিকিৎসকের কর্তব্য করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৪ মার্চ।—জ্যুত ডাক্তর ভোলানাথ বসুর ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত নওরাখালীর চিকিৎসক জ্যুত বাবু উদয় চাঁদ দত্ত করীদপুরের চিকিৎসকের কর্তব্য করিতে নিযুক্ত হইলেন। ইনি ছুটি লইরাছেন।

১৮৭৫ সাল ২৫ মার্চ।—যে তারিখ জ্যুত ডাক্তর মরম্যাম চিবর্স সাহেবের অবসর গ্রহণ সফল হয় সেই তারিখাবধি ঢাকার একটিং সিভিল চিকিৎসক সর্জন মেজর জ্যুত ডেবিড বাইস স্মিথ সাহেব, এম, ডি, কলিকাতার মেডিকল কালেক্টরের প্রিন্সিপাল ও উক্ত কালেক্টরের ঔষধ বিদ্যার অধ্যাপক এবং স্বীয় পদোপলক্ষে কালেক্টর হাসপাতালের প্রথম চিকিৎসকের পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৪ এপ্রিল।]

MARINE — *The 28th March 1876* — Mr R B Yates, Officiating First Assistant Master Attendant, is appointed to act as Government Prosecutor for the trial of Pilots under Section 4, Act XII of 1859

MUNICIPAL — *The 25th March 1876* — Moulvie Ashrefuddin Ahmed, Motawalli of the Hooghly Emambarah, is appointed to be a Municipal Commissioner for the towns of Hooghly and Chinsurah

PORT TRUST — *The 23rd March 1876* — Captain J V Falle, Deputy Conservator and Harbour Master of the Port of Calcutta, is allowed furlough for a period of twenty months, under Section 7, Supplement F of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from such date as he may avail himself of it

The 27th March 1876 — The Lieutenant-Governor has been pleased to accept the resignation tendered by Mr N Macmichael of his appointment as a Commissioner for making improvements in the Port of Calcutta

Mr George Miller is appointed, under the provisions of Section 2, Act V (B C) of 1870, to be a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta, *vice* Mr N Macmichael, resigned

ROAD CESS — *The 22nd March 1876* — The following gentlemen are appointed under Section 49, Act X (B C) of 1871, to be members of the District Road Cess Committee of Fureedpore —

Baboo Rajendra Guho

„ Mohun Chundra Roy

Moonshee Helaluddeen Khandar.

Mr D L Owen, Manager, Kotalepara Attached Estates, *vice* Baboo Gunga Narain Chowdry, deceased

The 23rd March 1876 — The following notification is substituted for the one dated the 16th February 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 22nd idem —

The following gentlemen are appointed under Section 76, Act X (B C) of 1871, to be members of the Branch Road Cess Committee of Bettiah, in Chumparun —

Mr J S Rochfort, Agent to the Maharajah of Bettiah

Baboo Tara Nund Upadhya, Agent to the Rajah of Ramnuggur.

Mr J Macleod

„ R Hudson

„ G Freeman

„ G Boule

„ J Broucke

„ E C Chrestien

} Managers of indigo concerns

The following Notification is republished from the *Assam Gazette* —

No 100 — *The 1st March 1876* — Mr R F H Pughe, Officiating District Superintendent of Police, who has been transferred, under orders of the Chief Commissioner, from Goalpara to Sibsagar, assumed charge of office in the latter district from Mr H A Coombs, District Superintendent of Police, on the afternoon of the 5th February 1876

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 28th March 1876 — It is hereby notified for general information that the next half-yearly departmental examination of Assistants and Deputy Magistrates in the Regulation and Non-Regulation Districts, and of Officers in the Police and Opium Departments, will begin on Thursday, the 4th May 1876

R L MANGLES,

Offg. Secy to the Govt. of Bengal

[*Government Gazette, 4th April 1876*]

সমুদ্র সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ।—একটিং প্রথম আসিষ্ট্যান্ট মাস্টার অটোমোবাইল জি.আর.বি. ইয়েটস সাহেব ১৮৫৯ সালের ১২ আইনের ৪ ধারামতে আবকাটীদের অপরাধ বিচার করণার্থে গবর্ণমেন্টের পক্ষে অভিযোক্তার কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

মুন্সিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৫ মার্চ।—জুগলী ইমামবাজার মুতাওয়ারী মৌলবী জি.আর.বি. অশরফুদ্দিন আহমদ জুগলী ও চুচুড়া নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পোর্ট ট্রাস্ট সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৩ মার্চ।—কলিকাতার ডেপুটি বন্দর রক্ষক ও হারবার মাস্টার ক্যান্টন জি.আর.বি. ফাল সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটিব ১^৪ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৭ ধারামতে কুড়ি মাস নিষমিত ছুটি পাইয়াছেন এতদতির যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখাবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৭ মার্চ।—জি.আর.বি. এম. মাকমাইকেল সাহেব কলিকাতা বন্দরের সৌধব করণার্থ কমিশ্যনরের স্বীয় পদ ত্যাগ করন বিবর যে পত্র লিখেন তাহা জি.আর.বি. লেন্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব আদ্য করিলেন।

জি.আর.বি. এম. মাকমাইকেল সাহেব স্বীয় পদ ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্তে জি.আর.বি. জর্জ মিলার সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ২ ধারামতে কলিকাতা বন্দর সৌধব করণার্থ কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২২ মার্চ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৫৯ ধারামতে করীদপুর জিলার পথ-কর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

জি.আর.বি. বারু বাজেন্দ্র গুহ।

,, ,, মোহনচন্দ্র রায়।

জি.আর.বি. মুন্সী হিলালুদ্দিন খানদার।

বারু গঙ্গানারায়ণ চৌধুরীর মৃত্যু হওয়ার তৎপরিবর্তে কোটালীপাড়ার ক্রোককরা মহালের কার্যাব্যাহক জি.আর.বি. ডি. এল. ঐএম সাহেব।

১৮৭৬ সাল ২৩ মার্চ।—১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৮ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত সেই মাসের ১৬ তারিখের বিজ্ঞাপনের পরি বর্তে নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা গেল।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৬ ধারামতে চাম্পারনের অন্তর্গত বেতিয়ার শাখা পথ কব কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

বেতিয়া মহারাজাব এজেন্ট জি.আর.বি. জে. এস. বচফোর্ট সাহেব।

রামনগরের বাজার এজেন্ট জি.আর.বি. বারু তারানন্দ উপাধ্যায়।

জি.আর.বি. জে. মাকলোড সাহেব

জি.আর.বি. আব. হুসেন সাহেব

জি.আর.বি. জি. ফ্রিমস সাহেব

জি.আর.বি. জি. বোল সাহেব

জি.আর.বি. জে. ব্রোক সাহেব ..

জি.আর.বি. ই. সি. ক্রিষ্টিয়ান সাহেব

} নীল কুঠীর কার্যাব্যাহক।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটে হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১০০ নং। ১৮৭৬ সাল ১ মার্চ।—পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি.আর.বি. আর. এফ. এচ. পিউ সাহেব চিফ কমিশ্যনর সাহেবের আজ্ঞামতে গোয়ালপাড়া হইতে শিবসাগরে প্রেরিত হওয়ার তৎপরিবর্তে ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৫ তারিখের অপরাহ্নে পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি.আর.বি. এচ. এ. কুন্স সাহেবের নিকট হইতে শেখলিখিত জিলার কার্যের ভার গ্রহণ করিবেন।

আর. এল. মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ।—১৮৭৬ সালের মে মাসের ৪ তারিখ রূহম্পতিবারে আইনের অধীন ও আইন বহির্ভূত প্রদেশের আসিষ্ট্যান্ট ও ডেপুটি মাজিষ্ট্রেটদের এবং পোলীস ও আফিম কার্যবিভাগের কর্মকারকদের কার্যবিভাগ সম্পর্কীয় আগামি বাৎসরিক পরীক্ষা আরম্ভ হইবে সাধারণের আদ্যার্থে এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

আর. এল. মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৪ অপ্রিল।]



NOTIFICATION

The 28th March 1876 —In supersession of Notification dated 16th May last, published in the *Calcutta Gazette* of the 26th idem, the Lieutenant-Governor directs the substitution of the following for Rule 96 of the rules for regulating labor transport under Act VII (B C) of 1873, which were published in the *Calcutta Gazette* of 21st January 1874 —

Rule 96 —The space measured off for emigrants shall be fitted along the sides of the vessel with (a) a boarding three feet high, rising from the plank sheer of the vessel, and (b) thick and sound canvas curtains, hanging from roof to deck, with ventilating space under the eaves and fastening closely to the deck below. But from the month of October to March, both inclusive, the three feet boarding shall completely enclose the emigrants' deck space, and, besides the side curtains, there shall be similar curtains hung, one at each end of the deck, so as to convert the entire space allotted to emigrants into a thoroughly sheltered compartment, with ventilating spaces near the roof for the exit of heated and unwholesome air. This large compartment, moreover, shall be sub-divided into *three* smaller compartments by means of similar boarding and curtains placed right across the deck space from one side of the vessel to the other, only that each such intermediate boarding shall be so constructed as to admit of its removal when necessary at the discretion of the Medical Officer in charge, and each such intermediate curtain, instead of being hung almost from the roof as the curtains at the sides and ends, shall be hung at a height not exceeding six feet, measuring from the deck upwards, the space above being left clear and open for the purposes of free ventilation.

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 25th March 1876 —Under the provisions of Section 1 of Act IV (B C) of 1873 the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from the 1st May 1876 all births and deaths occurring within the limits of the town of Rampore Beaulah, in the Rajshahye district, shall be registered

2 For the purposes of this Act the boundaries of the said town of Rampore Beaulah shall be the same as those specified in the Government notification dated 15th March 1869 for the purposes of Act VI (B C) of 1868

3 From and after the 1st May 1876 the whole Act IV (B C) of 1873 shall apply to the entire area above defined

UNDER the provisions of Section 1 of Act IV (B C) of 1873 the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from the 1st May 1876 all births and deaths occurring within the limits of the town of Nattore, in the district of Rajshahye, shall be registered

2 For the purposes of this Act the boundaries of the said town of Nattore shall be the same as those specified in the Government notification dated 20th February 1869 for the purposes of Act VI (B C) of 1868

3 From and after the 1st May 1876 the whole Act IV (B C) of 1873 shall apply to the entire area above defined

UNDER the provisions of Section 1 of Act IV (B C) of 1873 the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from the 1st May 1876 all births and deaths occurring within the limits of the towns of Maldah and English Bazar, in the Maldah district, shall be registered.

2 For the purposes of this Act the boundaries of the said towns of Maldah and English Bazar shall be the same as those specified in the Government notification dated 15th December 1868 for the purposes of Act VI (B C) of 1868

3 From and after the 1st May 1876 the whole Act IV (B C) of 1873 shall apply to the entire area above defined

[*Government Gazette, 4th April 1876*]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ।—গত মে মাসের ১৬ তারিখের যে আদেশ পত্র জুন মাসের ১ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় বঙ্গদেশের জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব তাহা রহিত করিয়া ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে মজুরদের গমনবিষয়ক যে বিধি ১৮৭৪ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে তাহাব ৯৬ ধারাব পরিবর্তে নিম্নলিখিত ধারা দিবার আজ্ঞা করিলেন।

৯৬ ধারা।—মজুরদের থাকিবার জন্য যে স্থান নিরূপিত হয়, সেই স্থানে মৌকাদির পার্শ্ব (ক) তুতকের তক্তাহইতে তিন ফুট উচ্চ তক্তার বেড়া দিতে হইবে। ও (খ) ছাতহইতে তুতক পর্য্যন্ত মোটা উত্তম কানবিসের পর্দা দিতে হইবে, ছাঁইচের নীচে ফাঁক থাকিবে, পর্দা তুতকে আঁটিয়া বাধা যাইবে। কিন্তু অক্টোবর মাসের প্রথম অবধি মার্চ মাসের শেষ পর্য্যন্ত তিন ফুট উচ্চ তক্তার যে বেড়া তাহা তুতকে মজুরদের থাকিবার স্থানের চারিদিকে দেওয়া যাইবে, ও পার্শ্ব কানবিসের যে পর্দা দেওয়া যায় তাহা ছাড়া তুতকের অগ্র ও পশ্চাত্তাগেও সেই প্রকারের পর্দা দিতে হইবে, তাহা হইলে মজুরদের থাকিবার স্থান চারিদিকে ঘেরা ঘরের মত হইবে ও তথ্য ও অস্বাস্থ্যজনক বায়ু বাহিব হইবাব জন্য ছাতের নিকট ফাঁক থাকিবে। আরো মৌকাদির এক পার্শ্বহইতে অন্য পার্শ্বপর্য্যন্ত তুতকের এক দিক হইতে অন্য দিক পর্য্যন্ত আব তুই খানী পর্দা দেওয়া যাইবে তাহাত সেই একটি বড় ঘর বিভক্ত হইয়া তিন ঘর হইবে। কেনল মধ্যে ঐ প্রত্যেক ঘর এমত ভাবে প্রস্তুত করিতে হইবে যেন আবশ্যক হইলে ডাক্তরের ইচ্ছামতে সেই তক্তা সরাণ যাইতে পারে ও পার্শ্ব ও অগ্র ও পশ্চাত্তাগের পর্দা যেমন ছাতের নিকট অবধি টাঙ্গান থাকিবে তদ্রূপ তুই খানী পর্দা ৩৩ উচ্চ না হইবে তুতাহইতে ছয় ফুট অধিক উচ্চ থাকিবে, তাহাব উপরতা, গাছ চবনের নিমিত্ত খোলা থাকিবে।

আব, এল, মাদ্রাস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ ২৫ মার্চ।—জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারাব বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন। বাজশাহী জিলার অন্তর্গত বামপুৰ বোয়ালিষা নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি জম ও মৃত্যু রেজিস্টরী করিতে হইবে।

২। ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্যপক্ষে উক্ত বামপুৰ বোয়ালিষা নগরের যে সীমা ১৮৬৯ সালের মার্চ মাসের ১৫ তারিখের গবর্ণমেন্টে বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়াছে এই আইনের কার্যপক্ষেও উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে।

৩। ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি উপরের নির্দিষ্ট সমুদয় সীমার মধ্যে ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় বর্তিবে।

জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারাব বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন। বাজশাহী জিলার অন্তর্গত নাটোর নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি জম ও মৃত্যু রেজিস্টরী করিতে হইবে।

২। ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্যপক্ষে উক্ত নাটোর নগরের যে সীমা ১৮৬৯ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২০ তারিখের গবর্ণমেন্টে বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়াছে এই আইনের কার্যপক্ষেও উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে।

৩। ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি উপরের নির্দিষ্ট সমুদয় সীমার মধ্যে ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় বর্তিবে।

জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারাব বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন। মানদহ জিলার অন্তর্গত মানদহ ও ইঙ্গলিগ বাজার নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি জম ও মৃত্যু রেজিস্টরী করিতে হইবে।

২। ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্যপক্ষে উক্ত মানদহ ও ইঙ্গলিগ বাজার নগরের যে সীমা ১৮৬৯ সালের ডিসেম্বর মাসের ১১ তারিখের গবর্ণমেন্টে বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়াছে এই আইনের কার্যপক্ষেও উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে।

৩। ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি উপরের নির্দিষ্ট সমুদয় সীমার মধ্যে ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় বর্তিবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৪ আশ্বিন।]

UNDER the provisions of Section 1 of Act IV (B C) of 1873 the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from the 1st May 1876 all births and deaths occurring within the limits of the town of Rungpore, in the Rungpore district, shall be registered

2 For the purposes of this Act the boundaries of the said town of Rungpore shall be the same as those specified in the Government notification dated 20th February 1869 for the purposes of Act VI (B C) of 1868

3 From and after the 1st May 1876 the whole Act IV (B C) of 1873 shall apply to the entire area above defined

UNDER the provisions of Section 1 of Act IV (B C) of 1873 the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from the 1st May 1876 all births and deaths occurring within the limits of the town of Julpigoree, in the Julpigoree district, shall be registered

2 For the purposes of this Act the boundaries of the said town of Julpigoree shall be the same as those specified in the Government notification dated 24th July 1875 for the purposes of Act XX (B C) of 1856

3 From and after the 1st May 1876 the whole Act IV (B C) of 1873 shall apply to the entire area above defined

H J S COTTON,

Offg. Jr Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 28th March 1876—Under the provisions of Section 1, Act IV (B C) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from the 1st May 1876 all births and deaths occurring within the limits of the townships of Berhampore, Lalbagh, and Jungypore, in the Moorshedabad district, shall be registered

2 For the purposes of this Act the boundaries of the said townships of Berhampore, Lalbagh, and Jungypore, shall be those specified in the Government notifications respectively dated 28th February 1869, 17th March 1869, and 24th March 1869, for the purposes of Act VI (B C) of 1868

3 From and after the 1st May 1876 the whole Act IV (B.C) of 1873 shall apply to the entire areas above defined

H. J. S. COTTON,

Offg Junior Secy. to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 25th March 1876—Under the provisions of Section 1 of Act IV (B C) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from the 1st May 1876 all births and deaths occurring within the limits of the townships of the North Suburban Town, Nowabgunge, Bagjulla, Kadihatty, and Augurpara, in the 24-Pergunnahs district, shall be registered

2 For the purposes of this Act the boundaries of the said townships of North Suburban Town, Nowabgunge, Bagjulla, Kadihatty, and Augurpara, shall be those specified in the Government notifications respectively dated 20th February 1869, 24th March 1869, 23rd August 1870, 23rd August 1870, 17th March 1869, for the purposes of Act VI (B.C) of 1868

3 From and after the 1st May 1876 the whole Act IV (B C) of 1873 shall apply to the entire areas above defined

H. J. S. COTTON,

Offg Junior Secy to the Govt. of Bengal

ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন। রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত রঙ্গপুর নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি জম্ম ও মৃত্যু রেজিস্ট্রী করিতে হইবে।

২। ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্যপক্ষে উক্ত রঙ্গপুর নগরের যে সীমা ১৮৬৯ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২০ তারিখের গবর্নমেন্ট বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইরাছে এই আইনের কার্যপক্ষেও উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে।

৩। ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি উপরের নির্দিষ্ট সমুদয় সীমার মধ্যে ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় বর্তিবে।

ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন। জলপাইগুড়ি জিলার অন্তর্গত জলপাইগুড়ি নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখে অবধি জম্ম ও মৃত্যু রেজিস্ট্রী করিতে হইবে।

২। ১৮৫৬ সালের বঙ্গীয় ২০ আইনের কার্যপক্ষে উক্ত জলপাইগুড়ি নগরের যে সীমা ১৮৭৫ সালের জুলাই মাসের ২৪ তারিখের গবর্নমেন্ট বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইরাছে এই আইনের কার্যপক্ষেও উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে।

৩। ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি উপরের নির্দিষ্ট সমুদয় সীমার মধ্যে ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় বর্তিবে।

এচ, জে, এস, কটন,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং দ্বিতীয় সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ।—ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে মুর্শিদাবাদ জিলার অন্তর্গত বহুবনপুর ও লালবাগ ও জঙ্গীপুর নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি জম্ম ও মৃত্যু রেজিস্ট্রী করিতে হইবে।

২। ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্যপক্ষে উক্ত বহুবনপুর ও লালবাগ ও জঙ্গীপুর নগরের যে সীমা ১৮৬৯ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৮ তারিখের ও মার্চ মাসের ১৭ তারিখের গবর্নমেন্ট বিজ্ঞাপনে ক্রমান্বয়ে নির্দিষ্ট হইরাছে এই আইনের কার্যপক্ষেও উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে।

৩। ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি উপরের নির্দিষ্ট সমুদয় সীমার মধ্যে ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় বর্তিবে।

এচ, জে, এস, কটন,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং দ্বিতীয় সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৫ মার্চ।—ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন। ২৪ পরগনা জিলাব অন্তর্গত উত্তর শাখানগরের ও নবাবগঞ্জ ও বাগজলা ও কান্দিহাটী ও আগড়পাড়া নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি জম্ম ও মৃত্যু রেজিস্ট্রী করিতে হইবে।

২। ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্যপক্ষে উক্ত শাখানগরের ও নবাবগঞ্জ ও বাগজলা ও কান্দিহাটী ও আগড়পাড়া নগরের যে সীমা ১৮৬৯ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২০ তারিখের ও মার্চ মাসের ২৪ তারিখের ও ১৮৭০ সালের আগস্ট মাসের ২৩ তারিখের ও ১৮৬৯ সালের মার্চ মাসের ১৭ তারিখের গবর্নমেন্ট বিজ্ঞাপনে ক্রমান্বয়ে নির্দিষ্ট হইরাছে এই আইনের কার্যপক্ষেও উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে।

৩। ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি উপরের নির্দিষ্ট সমুদয় সীমার মধ্যে ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় বর্তিবে।

এচ, জে, এস, কটন,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং দ্বিতীয় সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৪ আশ্বিন।]

JUDICIAL DEPARTMENT.

No. 1038C S

The 17th March 1876 — The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Monghyr, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Moulvi Feda Hossein

„ Willayet Hossein

The 23rd March 1876 — Baboo Surendronath Pal Chowdry, who has, under separate orders of this date, been appointed to have temporary charge of the Barripore division of the 24-Pergunnahs district, is vested with the powers of a Magistrate, Second Class, from the 14th instant to the date of his being relieved of the charge of the sub-division by Baboo Poorno Chunder Ghose

Baboo Doorga Churn Sen, B.L., is appointed to act as First Moonsif of Burrisaul, in the district of Backergunge, during the absence, on leave, of Baboo Preo Nath Surmah, or until further orders

Baboo Mohendro Nath Bose B.L., is appointed to act as Second Moonsif of Moonshingunge, in the district of Dacca, during the absence, on leave, of Baboo Chunder Coomar Das, or until further orders

Baboo Jogendra Nath Ghose, M.A. and B.L., is appointed to act as Moonsif of Goalundo, in the district of Fureedpore, during the absence, on leave, of Baboo Beni Madhub Mitter, or until further orders

Mr F H Harding, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Rampore Hât division of the Moorshedabad district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 28th March 1876.—Mr. Gideon Colquhoun Sconce, a Judge of the Calcutta Small Cause Court, is allowed leave for one month, under Section 21(d), Clause 1 of the Civil Leave Code

Moulvi Abdool Barry, B.L., is appointed to act as Moonsif of Kishengunge, in the district of Purneah, during the period of suspension of Syed Ali Hossein, or until further orders

Baboo Mohendro Nath Bose, Subordinate Judge of the 24-Pergunnahs, is appointed to act as Subordinate Judge of Nuddea during the absence, on leave, of Baboo Gooroo Pershad Sen, or until further orders.

Baboo Krishna Mohun Mookerjee, B.L., Moonsif of Jhenidah, is appointed to act as Subordinate Judge of the 24-Pergunnahs during the absence, on deputation, of Baboo Mohendro Nath Bose, or until further orders

Baboo Juggobundhoo Ganguly, B.L., Moonsif of Sealdah, is transferred to Alipore, with effect from the 1st April next.

Baboo Dwarka Nath Mitter, B.L., First Moonsif of Alipore, is transferred to Sealdah from the 1st April next

[Government Gazette, 4th April 1876]

১০০০০৪ নম্বর।

১৮৭৬ সাল ১৭ মার্চ।—মিল্লিখিত মহাশয়েরা মুন্সের জিলার অটোমটিক মাজিস্ট্রেটের পক্ষে নিযুক্ত হইরা তৃতীয় জেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

জিহুত মৌলবী ফেরা হুসেন।

” ” বিলার হুসেন।

১৮৭৬ সাল ২৩ মার্চ।—জিহুত বাবু শুরেন্দ্র নাথ পাল চৌধুরী অদ্যকার তারিখের নতুন আজ্ঞাক্রমে কিরৎকালের নিমিত্তে ২৪-পরগনা জিলার অন্তর্গত বাকইপুর মহকুমার কার্যের তারপ্রার্থার্থে নিযুক্ত হইরা এই মাসের ১৪ তারিখ অবধি জিহুত বাবু পূর্ণচন্দ্র ঘোষের প্রতি উক্ত মহকুমার কার্যের ভারসংকলন করিবার তারিখ পর্যন্ত দ্বিতীয় জেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

জিহুত বাবু প্রিয়নাথ শর্মার ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জিহুত বাবু চুর্ণাচরণ সেন, বি, এল, বাকবগঞ্জ জিলার অন্তর্গত বরিশালের প্রথম মুনসেফের কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত বাবু চন্দ্রকুমার দাসের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জিহুত বাবু মহেন্দ্রনাথ বসু, বি, এল, ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুনশীগঞ্জের দ্বিতীয় মুনসেফের কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত বাবু বেণীমাধব মিত্রের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জিহুত বাবু যোগেন্দ্রনাথ ঘোষ, এম, এ, ও বি, এল, করীদপুর জিলার অন্তর্গত গোবালন্দার মুনসেফের কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত রামপুর হাট মহকুমার কার্যের তার প্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত এক, এচ, হার্ডিং সাহেব প্রথম জেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ।—কলিকাতার জুজ মোকদ্দমার আদালতের জজ জিহুত গিডিরম কোলকেহন স্কোজ সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ২১(৮) ধারার ১ প্রকরমতে এক মাস ছুটি পাইরাছেন।

জিহুত সৈয়দ আলী হুসেন কর্মহইতে হুগিত থাকমকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জিহুত মৌলবী আবদুল বারি, বি, এল, পুরণিরা জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণগঞ্জের মুনসেফের কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জিহুত বাবু গুরুপ্রসাদ সেনের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত ২৪ পরগনার সর্ভর্ভিমেট জজ জিহুত বাবু মহেন্দ্রনাথ বসু নদীয়ার সর্ভর্ভিমেট জজের কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্যোপলক্ষে জিহুত বাবু মহেন্দ্রনাথ বসুর অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত ঝিনাইদহের মুনসেফ জিহুত বাবু কৃষ্ণমোহন মুখোপাধ্যায়, বি, এল, ২৪ পরগনার সর্ভর্ভিমেট জজের কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শিরালদহের মুনসেফ জিহুত বাবু অগবজু গঙ্গোপাধ্যায় বি, এল, আগামি আশ্বিন মাসের ১ তারিখ অবধি আলীপুরে প্রেরিত হইলেন।

আলীপুরের প্রথম মুনসেফ জিহুত বাবু হারকামাধব মিত্র, বি, এল, আগামি আশ্বিন মাসের ১ তারিখ অবধি শিরালদহে প্রেরিত হইলেন।

[নবমেন্টে গেজেট। ১৮৭৬। ৪ আশ্বিন।]

Moonshee Fuzlal Quadir, L L, is appointed to act as Moonsif of Nimal, in the district of Midnapore, during the absence, on leave, of Baboo Jeebun Krishna Chatterjee, or until further orders

Baboo Gopeenath Mattay, Sudder Moonsif of Bhagulpore, is transferred temporarily to Motiharee in the district of Sarun

Baboo Lall Gopal Sen, B L, is appointed to act as Sudder Moonsif of Bhagulpore, *vice* Baboo Gopeenath Mattay, transferred

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS — *The 27th March 1876* — Baboo Jeebun Krishna Chatterjee, Moonsif of Nimal, in the district of Midnapore, is allowed leave of absence on private affairs for three months, from the 1st of April 1876, under Section 5, Supplement F of the Civil Leave Code

Baboo Ashutosh Addy, B L, Moonsif of Jehanabad, in the district of East Burdwan, is allowed privilege leave of absence for one month, from the 19th March 1876, or from any subsequent date, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

R L MANGLES,

Offg Secy. to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 28th March 1876 — Under Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to create the following registration sub-district, having the head-quarters and local jurisdiction shown opposite its name. The Lieutenant-Governor is also pleased, under Section 7 of the Act, to appoint the person named below to be Sub-Registrar of the said sub-district —

DISTRICT	Name of new sub district	Head quarters	Thana included in jurisdiction	Sub Registrar appointed
Burdwan	Goghat	Goghat	Goghat	Baboo Ishan Chunder Kumar

This change will take effect on and from the 1st April 1876

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal.

NOTIFICATION

The 28th March 1876 — Under Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to create the following registration sub-district, having the head-quarters and local jurisdiction shown opposite its name. The
[Government Gazette, 4th April 1876.]

ঐযুত বারু জীবন কৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্যন্ত ঐযুত মুন্সী ফজল কাদির, এল, এল, মেদনীপুর জিলার অন্তর্গত মির্জাপুর মুন্সেফের কর্ম-করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ভাগলপুরের সদর মুন্সেফ ঐযুত বারু গোপীনাথ মাতাই কিংকালের নিমিত্তে সারন জিলার অন্তর্গত মতিহারিতে প্রেরিত হইলেন।

‘ঐযুত বারু গোপীনাথ মাতাই ছায়াস্তরে নিযুক্ত হওয়ার তৎপরিবর্তে ঐযুত বারু লাল গোপাল সেম, বি, এল, ভাগলপুরের সদর মুন্সেফের কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুন্সেফদের ছুটি — ১৮৭৬ সাল ২৭ মার্চ।—মেদনীপুর জিলার অন্তর্গত মির্জাপুর মুন্সেফ ঐযুত বারু জীবন কৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায় নিজ প্রযোজন্যার্থে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধিত পরিশিষ্ট বিধির ৫ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ১ আশ্বিন তাবিখ অবধি তিন মাস ছুটি পাইরাছেন।

পূর্ব বর্তমান জিলার অন্তর্গত জাহানাবাদের মুন্সেফ ঐযুত বারু আশুতোষ আচা, বি, এল, ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১৯ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটি বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস অনুগ্রহের ছুটি পাইরাছেন।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ।—ভারতবর্ষীয় রেজিস্ট্রীকরণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারামতে বঙ্গদেশের ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব রেজিস্ট্রীকরণকার্যের নিম্নলিখিত সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপন করিয়াছেন। তাহার সদর স্থান ও এলাকা যত দূর ব্যাপ্ত হয় তাহা এই সব-ডিষ্ট্রিক্টের নামের পাশে লেখা গেল। ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব পূর্বোক্ত আইনের ৭ ধারামতে নিম্নলিখিত ব্যক্তিকে উপরোক্ত সব-ডিষ্ট্রিক্টের সব রেজিস্ট্রীর পদে নিযুক্ত করিলেন।

জিলা	মুতন সব ডিষ্ট্রিক্টের নাম	সদর স্থান	এলাকার অন্তর্গত থানা।	নিযুক্ত সব রেজিস্ট্রার।
বর্তমান	গোঘাট	গোঘাট	গোঘাট	ঐযুত বারু ঈশানচন্দ্র কষার।

১৮৭৬ সালের আশ্বিন মাসের ১ তারিখ অবধি এই নিয়ম চলিবে।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ।—ভারতবর্ষীয় রেজিস্ট্রীকরণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারামতে বঙ্গদেশের ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব রেজিস্ট্রীকরণকার্যের নিম্নলিখিত সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপন করিয়াছেন। তাহার সদর স্থান ও এলাকা যত দূর ব্যাপ্ত হয় তাহা এই সব-ডিষ্ট্রিক্টের নামের [গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৪ আশ্বিন।]

Lieutenant-Governor is also pleased, under Section 7 of the Act, to appoint the person named below to be Sub-Registrar of the said sub-district —

DISTRICT	Name of new sub district	Head quarters	Thana included in jurisdiction.	Sub registrar appointed
Burdwan	Khandagosh	Khandagosh	Khandagosh	Gyanendra Nath Singha

This change will take effect on and from the 1st April 1876

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATIONS.

The 24th March 1876 — Under Section 104 of Act VI of 1863 of the Bengal Legislative Council, it is hereby notified for general information that a Census will be taken by the Justices of Calcutta of all persons who may be within the Town on the night of the 6th April 1876

The Lieutenant Governor trusts that persons of all classes will co-operate heartily with the Justices, in order that so important a public work may be carried to a successful conclusion

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 28th March 1876 — The men described in the roll below having been implicated in the abstraction of court fee stamps from the Courts of the Moonsifs of Panchpookooria, in the district of Tipperah, are hereby declared to be disqualified for future employment in the Government service in any capacity

Descriptive Roll

Name	Father's name	Caste	Age	Height	Description and other distinguishing marks	Native place
Nobin Chandra Bhadra.	Ramgati Hindu	Kayast Hindu	About 24—25 years	About 5 feet 2 inches	Fair complexion and thin	Mouza Susunda, pergunnah Bardakhut, zillah Tipperah
Sadat Ali	Nahar Mahomed	Mahomedan, Sunni	About 26 years	About 5 feet 6 inches		Kalghora pergunnah Bardakhut, zillah Tipperah
Dar Bux	Khandakar Kasim	Ditto	25—26 years	About 5 feet 2 inches	Dark complexion	Panjipoori zillah Dacca
Abdool Rezzaq	Reyazuddin	Ditto	30—31 years	About 5 feet 4 inches	Ditto	Madhabpoor, zillah Tipperah

R. L. MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal

[Government Gazette, 4th April 1876.]

পাশে লেখা গেল। ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব পূর্বোক্ত আইনের ৬ ধারামতে নিম্নলিখিত ব্যক্তিকে উক্ত সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন।

জিলা	মৃতদ সব-ডিষ্ট্রিক্টের নাম	সদর স্থান	এলাকার অন্তর্গত থানা।	নিযুক্ত সব-রেজিষ্ট্রার।
বর্ধমান	খণ্ডেশ্বর	খণ্ডেশ্বর	খণ্ডেশ্বর	ঐযুত জামেন্দ্রনাথ সিংহ।

১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ১ তারিখ অবধি এই নিয়ম চলিবে।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৪ মার্চ।—বঙ্গদেশের ব্যবস্থাপন সভার ১৮৬৩ সালের ৬ আইনের ১০৪ ধারামতে সর্বসাধারণের জামার্থে এই সংবাদ দেওয়া গেল। ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ৬ তারিখের রাত্রিতে কলিকাতা নগরে যত লোক থাকে কলিকাতার জমিদারেরা তাহাদের সংখ্যা গ্রহণ করিবেন।

এই শুকতর রাজকাধ্য সকল করণার্থে সর্বশ্রেণীর লোকেরা সর্বান্তকরণে জমিদারদের সাহায্য করিবেন ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবেব এই আশা।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ।—নিম্নলিখিত বর্ণনাপত্রে যে২ ব্যক্তিদের নাম লেখা গেল, তাহারা ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত পাঁচপুরিয়ার মুন্সেফের আদালত হইতে কোর্ট কীব স্ট্যাম্প অপহরণ করণাপরাধে লিপ্ত থাকিতে আর কখন গবর্নমেন্টের কর্ম পাইতে পারিবে না এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

বর্ণনাপত্র।

নাম	পিতার নাম	জাতি	বয়স	উচ্চতা	বিবরণ অন্য বিশেষ জ্ঞাপক চিহ্ন	বাসস্থান।
নবীন চন্দ্র তত্ত	রামগতি তত্ত হিন্দু।	কায়স্থ হিন্দু।	প্রায় ২৪।২৫ বৎসর	প্রায় ৫ ফুট ২ ইঞ্চি	গৌরবর্ণ পাতলা	মৌজা সুলক্ষা পর- গনা বরদাখাত জিলা ত্রিপুরা।
লক্ষ্মীনাথ	মহর মহম্মদ	মুসলমান	প্রায় ৩৬ বৎ সর	৫ ফুট ৬ ইঞ্চি		কালঘড়া পরগনা বরদাখাত জিলা ত্রিপুরা।
দার বক্স	খন্দকার আ বহুল করিম	ঐ	৩৫-৩৬ বৎসর	প্রায় ৫ ফুট ২ ইঞ্চি	কৃষ্ণবর্ণ	পাঁজিপুরী জিলা ঢাকা।
আবদুল রেজাক	রেজাকুদ্দিন	ঐ	৩০-৩১ বৎসর	প্রায় ৫ ফুট ৪ ইঞ্চি	ঐ	মাধবপুর, জিলা ত্রিপুরা।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৪ আগ্রিল।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—(BENGAL.)

ESTABLISHMENT

The 25th March 1876

No 93 —Notifications —Baboo Radhica Narain Ghose, Assistant Engineer (temporary rank), First Grade, attached to the Circular and Eastern Canals Division, availed himself of privilege leave granted* to him from the 20th March 1876

* Bengal Government, Public Works Department, Notification No 83, dated 14th March 1876

No 94 —Baboo Denonath Sen, Assistant Engineer, First Grade, Chittagong Division, having reported his return from the furlough granted* to him on the 17th March 1876, afternoon, is posted to the Presidency Division, which he joined on the 18th March 1876, before noon

* Bengal Government, Public Works Department, Notification No 48, dated 9th February 1876

No 95 —Leave of Absence —Baboo Bamun Chunder Bhattacharjee, Supervisor, Second Grade, attached to the Ranchee Division, for three months, on medical certificate, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to that already granted* to him

* Bengal Government Public Works Department, Notification No 8, dated 10th January 1876

No 96 —Baboo Govind Chunder Mookerjee, Overseer, Second Grade, attached to the Orissa Division, for two months, on medical certificate, under the above rules

No 97 —Baboo Bindolall Mitter, Overseer, Second Grade, attached to the Orissa Division, for three months, on medical certificate, under the above rules

* Bengal Government, Public Works Department, Notification No 20, dated 22nd January 1876

No 98 —Notification —Baboo Moorary Mohun Gupto, Supervisor, Second Grade, attached to the Midnapore Division, availed himself of the furlough granted* to him from the 15th March 1876, afternoon

CIVIL BUILDINGS

The 27th March 1876

No 100 —Declarations under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a sub divisional residence at Gopalgunge, pergunnah Seepah, in the district of Sarun, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 2 beeghas 10 cottahs of standard measurement, bounded on the north by the fields of Bhujan Singh, on the east by village road, on the south by the fields of Bhujan Singh Permashur Doss, and Penic Coiree, on the west by the fields of Salik Pattuck and Venick Coiree, is required within the aforesaid mouzah of Gopalgunge, pergunnah Seepah, in the district of Sarun

2. This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

No 101 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a sub-divisional cutcherry at Gopalgunge, pergunnah Seepah, in the district of Sarun, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 1 beegha 9 cottahs of standard measurement, bounded on the north by the public footpath leading to village road, on the east by the lands of Koonj Behary Coiree, containing mango tope, on the south by the lands of Benie Shaw, containing mango tope, on the west by the lands of Bishen Doyal and Lillo Shaw, containing mango tope, is required within the aforesaid mouzah of Gopalgunge, pergunnah Seepah, in the district of Sarun.

2 This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

[Government Gazette, 4th April 1876]

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্ট ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

নিম্নলিখিত বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ২৫ মার্চ ।

২৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—সরকার ও পূর্বখাল খণ্ডে নিযুক্ত কিয়ৎকালীন প্রথম শ্রেণীর আসি-
* বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট- ফোর্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত বাবু বাহিকানারায়ণ ঘোষ যে
মেন্টের ১৮৭৬ সালের ২৪ মার্চের ৮৩ নম্বর বিজ্ঞাপন । অনুগ্রহের ছুটি পান * তাহা ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের
২০ তারিখে গ্রহণ করিলেন ।

২৪ নম্বর ।—চট্টগ্রাম খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিফোর্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত বাবু দীননাথ সেন, যে
* বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট- নিবাসিত ছুটি পান * তাহা হইতে ১৮৭৬ সালে ১৭ মার্চের
মেন্টের ১৮৭৬ সালের ৯ ফেব্রুয়ারির ৪৬ নং বিজ্ঞাপন । অপবাহে প্রত্যাগমন করিয়াছেন বিপোর্ট কবাহে
প্রেসিডেন্সী খণ্ডে অবস্থিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ১৮
মার্চের পূর্বাহ্নে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

২৫ নম্বর ।—ছুটি ।—রাধিখণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর জীবুত বাবু বামচন্দ্র ভট্টাচার্য্য
* বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট- যে ছুটি পান * তদভিবিষ্ট চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে
মেন্টের ১৮৭৬ সালের ১০ জানুয়ারির ৮ নং বিজ্ঞাপন । সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পবিশিষ্ট
বিধি ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

২৬ নম্বর ।—উডিয়াখণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীবুত বাবু গোবিন্দ চন্দ্র মুখোপাধ্যায়
চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে উপরোক্ত বিধিমতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

২৭ নম্বর ।—উডিয়াখণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীবুত বাবু বিজয়লাল মিত্র চিকিৎ-
সকের সার্টিফিকেটক্রমে উপরোক্ত বিধিমতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

২৮ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—মেদিনীপুর খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর জীবুত বাবু মুবাবি-
* বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট- মোহম গুণ্ড যে নিয়মিত ছুটি পান * তাহা ১৮৭৬ সালে
মেন্টের ১৮৭৬ সালের ২২ জানুয়ারির ২০ নং বিজ্ঞাপন । ১৫ মার্চের অপবাহ্নে অবধি গ্রহণ করিলেন ।

অট্টালিকাবিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ২৭ মার্চ ।

১০০ নম্বর ।—ভারবর্ষের গবর্নমেন্টের ১৮৭০ সালের ৬ আইনের ১০ ধারামতে বিজ্ঞাপন ।—রাজকীয়
কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ সাবন জিলার অন্তর্গত সীপা পবগনার গোপালগঞ্জ মহকুমার বাসা
বাটী প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবুত
লেন্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত
কার্যের নিমিত্তে উক্ত সাবন জিলার অন্তর্গত সীপা পবগনার গোপালগঞ্জ মোজায় কতিমত পবিশ্যনের
ক্যানাধিক ২।১০ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা তজন সিংহের ক্ষেত্র
পূর্ব সীমা গ্রামের পথ, দক্ষিণ সীমা তজন সিংহের, ও পবমেশ্বর দাসের ও বেণী কয়রার ক্ষেত্র, পশ্চিম
সীমা সালিক পট্টক ও বেণী কয়রীর ক্ষেত্র ।

২। উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

১০১ নম্বর ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ সারণ জিলার অন্তর্গত সীপা পবগনার গোপালগঞ্জ
মহকুমার কাছাবী বাটা প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের
জীবুত লেন্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।
পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত সারণ জিলার অন্তর্গত সীপা পবগনার গোপালগঞ্জ মোজায়, কতিমতে
ক্যানাধিক ১।৪ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা গ্রামের হাঁটিয়া
বাইবার পথ, পূর্ব সীমা কুঞ্জবিহারী কয়রীর ভূমি, তাহাতে আত্র বাগান আছে, দক্ষিণ সীমা বেণী
শাহার ভূমি, তাহাতে আত্র বাগান আছে, পশ্চিম সীমা বিষ্ণু দশাল ও লীজু শাহর ভূমি, তাহাতে আত্র
বাগান আছে ।

২। উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬
ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৪ এপ্রিল ।]

LOCAL—COMMUNICATIONS.

No 102 — *Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a road inspection bungalow in the village of Kalicapore, pergunnah Barkoksingh, zillah Beerbhoom, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 15 cottahs of standard measurement, bounded on the north by a plot of waste land, on the east by the Government road to Sacoopore, on the west by a plot of waste land bordering on the foot-path near the railroad, and on the south by a plot of waste land pertaining to the village of Kalicapore, is required within the aforesaid village of Kalicapore

2 This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

No 103 — *Notification* — The declaration No 367, dated the 24th July 1875, under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, relative to certain land required for obtaining a supply of ghooting for the use of the road from Lodhasye to Beenpore, in the district of Midnapore, which was published at page No 931 of the *Calcutta Gazette* of the 28th idem is hereby cancelled

J E T NICOLLS, Col, R E
Secy to the Govt of Bengal, P W D

 IRRIGATION

NOTIFICATIONS — ESTABLISHMENT

The 27th March 1876.

No 124 — *Leave* — Baboo Kristo Chunder Banerjee, Overseer, First Grade, Arrah Division, is granted privilege leave for three months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of the same

No 125 — *Promotions* — The Lieutenant Governor is pleased to make the following promotions with effect from the 18th March 1876 —

To be Temporary Superintending Engineers, Second Grade

Colonel J F Stoddard, M S C, Superintending Engineer, Third Grade, South-Western Circle

Major J G Forbes, R F, Superintending Engineer, Third Grade, Sone Circle

No 126 — *Notification* — It is hereby notified that the Kendrapara Canal will be closed for annual repairs from the 20th April to 20th May 1876

G A SFARIE, Col, S C,
Asst-Secy to the Govt of Bengal,
in the P W D, Irrigation Branch

স্থানীয় বস্তুাদি বিষয়ক ।

১০২ নম্বর ।—ভারত বর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—বাজ-
কীয় কার্যের নিমিত্ত অর্থাৎ বীরভূম জিলাব অন্তর্গত বার্ক সিংহ পরগণার কালিকাপুর গ্রামের পথেব
ইমপ্লোকশন বাজলা ঘর প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদে-
শেব জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।
পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত কালিকাপুর গ্রামে, কতিমতে স্খানাদিক ৭০ কাঠা পবিমিত্ত এক খণ্ড ভূমিব
প্রযোজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা এক খণ্ড পতিত ভূমি, পূর্ব সীমা সাকুলী পুবে যাইবার বাজ পথ,
পশ্চিম সীমা রেলওয়ের নিকটেই ইটিয়া যাইবার পথের পাথের এক খণ্ড পতিত ভূমি, দক্ষিণ সীমা
কালিকাপুর গ্রামের লাগাও এক খণ্ড পতিত ভূমি, ।

২ । উক্ত ভূমিতে বাহাদুর সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সন্ধান দেওয়া গেল ।

১০৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—মেদিনীপুর জিলাব অন্তর্গত লোদসাই অবধি বীম পুৰ পর্য্যন্ত পথে
ব্যবহারার্থে ঘুটিজ যোগাইবার দিবার নিমিত্তে ভূমি সম্পর্কীয় ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০
আইনের ৬ ধারামতে ১৮৭১ সালের জুলাই মাসের ২৪ তারিখে ৩৬৭ নং যে জ্ঞাপন পত্র আগস্ট মাসেব
৩ তারিখের বাজলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের ৯০৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

জে, ই, টি, মিকলস, কর্নেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

জলসেচন সম্পর্কীয়,

সিবিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৭ মার্চ ।

১২৪ নম্বর ।—ছুটী ।—আবা খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওববসিওর জীবুত বারু কৃষ্ণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়
যে তারিখে ছুটী গ্রহণ কবেন তদবধি সিবিল কার্যাকা'কদের ছুটীর ই চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধিব ১২
ধারামতে তিন মাস অক্ষুণ্ণের ছুটী পাইয়াছেন ।

১২৫ নম্বর ।—পদবৃদ্ধি কথ্য ।—জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসেব ১৮
তারিখ অবধি নিম্নলিখিত পদবৃদ্ধি করিলেন ।

দক্ষিণ পশ্চিম চক্রের তৃতীয় শ্রেণীর সুপারিটেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার কর্নেল জে, এফ, স্টডার্ড,
এম, এস, সি, সোণচক্রের তৃতীয় শ্রেণীর সুপারিটেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার মেজর জে,
জি, কর্কস সাহেব, আব, ই,
কিম্বকালের নিমিত্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারিটেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার হইবেন ।

১২৬ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—কেজুপাড়া খাল ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসেব ২০ তারিখ অবধি মে
মাসেব ২০ তারিখ পর্য্যন্ত বার্ষিক মেবামতেব জন্মো বন্দ হইবে এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল ।

জি, এ, সেরল্, কর্নেল, এস, সি,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টেব জলসেচন শাখার বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টেব
আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 11, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ১১ আশ্বিন ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাবলি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 1175C S

GENERAL—*The 29th March 1876*—Baboo Gobind Mohun Ghose, Personal Assistant to the Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 16th March 1876, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 24th January 1876, is cancelled

Baboo Kali Nath Dey, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

The 30th March 1876—Mr Charles Arthur Kelly, c s, reported his departure from India on leave on the 27th March 1876

Mr J F Stevens, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Cuttack, on leave, is appointed to act, until further orders, as District and Sessions Judge of Moorshedabad

Moulvie Dulleelluddeen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Patna, is allowed leave for three months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 8th January 1876

The services of Mr James Austin Bourdillon, Officiating Assistant Secretary to the Government of Bengal, are placed temporarily at the disposal of the Government of India in the Home Department

Mr John Ellhott, M A, who has been appointed to the Third Class of the Bengal Educational Service, is also appointed to be Meteorological Reporter to the Government of Bengal with effect from the 24th ultimo, *vice* Mr W G Willson, deceased

Mr Henry Bell, Superintendent and Remembrancer of Legal Affairs, is appointed to be President of the Central Examination Committee for the first half-yearly departmental examination of assistants and others of 1876

The orders of the 22nd February last, granting to Mr H J Reynolds, Officiating Secretary to the Government of Bengal, leave for one month under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, are cancelled

Mr Alexander Mackenzie is appointed to act as Magistrate and Collector of Moorshedabad during the absence, on leave, of Mr W Wavell, or until further orders Mr Mackenzie will act in the Second Grade of Magistrates and Collectors

The following officers are appointed to act in the Second Grade of Magistrates and Collectors with effect from the dates mentioned against their names, viz —

Mr Robert Henry Wilson, Officiating Magistrate and Collector of the 24-Pergunnahs, from the 1st ultimo, the date on which Mr F Wyer made over charge of his duties as Officiating Magistrate and Collector of Fureedpore

Mr Arthur Weekes, Officiating Magistrate and Collector of Fureedpore, from the 8th ultimo, the date on which Mr L B B King made over charge of his duties as Officiating Magistrate and Collector of Maldah

Mr Frederick Hubert McLaughlin, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad, is appointed to act temporarily, until further orders, as District and Sessions Judge of Jessore

An extension of furlough for four months has been granted to Mr H Beveridge, c s, by the Right Hon'ble the Secretary of State for India

The 3rd April 1876—Mr Alexander Thomas Maclean, District and Sessions Judge, 24-Pergunnahs, is appointed, under Section 3 of Act X of 1870, to perform the functions of a Judge in the town of Calcutta for the purpose of disposing of cases of land acquisition under the provisions of that Act

The 4th April 1876—Mr A B Falcon, Officiating District and Sessions Judge of Moorshedabad, is allowed special leave for one month, under Section 15 of the Civil Leave Code

Baboo Rukhal Das Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, on leave, is appointed to have charge of the Baripore division of the district of the 24-Pergunnahs

This cancels the orders of the 15th ultimo, appointing Baboo Poomo Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, to have charge of the Baripore sub division

Baboo Poomo Chunder Ghose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is posted to the district of Dacca

[Government Gazette, 11th April 1876]

বঙ্গদেশের জীযুত সেনেটনেট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেভিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্টে ।

১১৭৫০৪ নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৭৬ সাল ২৯ মার্চ ।—রাজশাহী ও কুচ-বিহার খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের স্বকীয় আসিস্ট্যান্ট জীযুত বাবু গোবিন্দমোহন ঘোষ ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১৬ তারিখের পূর্বাহ্নে স্বীয় কর্মের ভার পুনরায় গ্রহণ কবাতে, ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ২৪ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

ত্রিপুরার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু কালীনাথ দে ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনানুসারে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৩০ মার্চ ।—জীযুত চার্লস আর্থর কেলী সাহেব, সি, এস, ছুটি লইয়া ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২৭ তারিখে ভারতবর্ষহইতে গমন করিলেন এমত রিপোর্ট করেন ।

কটকের জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত জে, এফ, ফিটজ সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত মুরশিদাবাদের ডিস্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন । ইনি ছুটি লইয়াছেন ।

পাটনার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত মোশদী দলোন্‌দ্দিন ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিবিক্ত সিভিল কার্য্যাকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী জীযুত জেমস আর্টিন বার্ডিন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে হোম ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের আজ্ঞাধীনে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

ডবলিউ, জি, উইলসন সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে বঙ্গদেশের শিক্ষাসম্পর্কীয় কর্ম বিভাগের তৃতীয় শ্রেণীতে নিযুক্ত জীযুত জান এলিয়ট সাহেব, এম, এ, গত মাসের ২৪ তারিখ অবধি ব্যোম তত্ত্ববিদ্যা সম্পর্কে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের রিপোর্টবের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সালে আসিস্ট্যান্ট প্রভুতিদের কার্য্যবিভাগ সম্পর্কীয় যে প্রথম বাস্তবিক পরীক্ষা হইবে রাজকীয় মোকদ্দমার সুপারিন্টেন্ডেন্ট ও প্রযোজক জীযুত হেনরী বেল সাহেব তাহার সদব পরীক্ষক কমিটির সভাপতিত্ব পদে নিযুক্ত হইলেন ।

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী জীযুত এচ, জে, রেন্ডল সাহেব সিভিল কার্য্যাকারকদের ছুটির বিধি ৬ অব্যাহত ২১ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন গত ফেব্রুয়ারি মাসের ২২ তারিখের এই আজ্ঞা বহিত করা গেল ।

জীযুত ডবলিউ ওয়েবস সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীযুত আলেকজান্ডার মাকেল্লী সাহেব মুরশিদাবাদের মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন । জীযুত মাকেল্লী সাহেব মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিবেন ।

নিম্নলিখিত কার্য্যাকারকেরা স্ব২ নামের পার্শ্বলিখিত তারিখ হইতে মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরদের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

২৪ পরগনার একটিং মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত বর্ট হেনরী উইলসন সাহেব গত মাসের ১ তারিখাবধি অর্থাৎ জীযুত এফ বাঘ সাহেব ফরীদপুরের স্বায় একটিং মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্মের ভার যে তারিখে অর্পণ করেন সেই তারিখ অবধি ।

ফরীদপুরের একটিং মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত আর্থর উইকস সাহেব গত মাসের ৮ তারিখ অবধি অর্থাৎ জীযুত এল, বি, বি, কিং সাহেব মানদহের স্বীয় একটিং মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্মের ভার যে তারিখে অর্পণ করেন সেই তারিখ অবধি ।

মুরশিদাবাদের একটিং জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত য়ে ডব্লিউ হিউবার্ট মকলথলিন সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত কিয়ৎকালের নিমিত্তে যশোরের ডিস্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর জীযুত স্টেট সেক্রেটারী সাহেব জীযুত এচ, বেববিজ, সি, এস, সাহেবকে আর চারি মাস নিযমিত ছুটি দিয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৩ এপ্রিল ।—২৪ পরগনার ডিস্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জীযুত আলেকজান্ডার টামস মাক্লীন সাহেব ১৮৭০ সালের ১০ আইনের বিধানমতে ভূমি গ্রহণ সম্পর্কীয় মোকদ্দমার নিষ্পত্তি করণার্থে উক্ত আইনের ৩ ধারামতে কলিকাতা নগরে জজের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৪ এপ্রিল ।—মুরশিদাবাদের একটিং ডিস্ট্রিক্ট ও সেশন জজ জীযুত এ, বি, ফানকন সাহেব সিভিল কার্য্যাকারকদের ছুটির বিধি ১৫ ধারামতে এক মাস বিশেষ ছুটি পাইয়াছেন ।

ঢাকার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু বাখাল দাস মুখোপাধ্যায় ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত বকুইপুর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন । ইনি ছুটি লইয়াছেন ।

ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র ঘোষ বাকুইপুর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন, গত মাসের ১৫ তারিখের এই যে আজ্ঞা এতদ্বারা বহিত করা গেল ।

ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র ঘোষ ঢাকা জিলায় অবস্থিত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১১ এপ্রিল ।]

The Hon'ble Henry Lucius Dampier, c.s., is allowed furlough for one year, under Section 10 (a) of the Civil Leave Code, together with the usual subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from the 26th ultimo

Baboo Gopal Chunder Mookerjee, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Pooree, is transferred to Serampore, in the district of Hooghly

POLICE — *The 3rd April 1876* — Mr Oswald B Wood is appointed to act, until further orders, as an Assistant Superintendent of Police

Mr H W J Bamber, Officiating District Superintendent of Police, Jessore, is appointed to be District Superintendent of Police, Rajshahye

Mr S J Kilby, Assistant Superintendent of Police, on special duty in the Patna Division, is appointed to act, until further orders, as District Superintendent of Police, Jessore

Mr H Bayley, Officiating Assistant Superintendent of Police, Gya, is posted to the Mudhoobunnee division of the Durbhunga district

EDUCATION — *The 3rd April 1876* — Mr C H Tawney, Professor, Presidency College, is allowed furlough for eighteen months under Section 10 (a) of the Civil Leave Code, with effect from the 6th instant, or such later date as he may avail himself of it Mr Tawney is also allowed three days' subsidiary leave under Section 18 of the Code

The 4th April 1876 — Mr C B Clarke, M.A., Inspector of Schools, Rajshahye Circle, is promoted to the First Class of the Bengal Educational Service, *vice* Mr R. Thwaytes, deceased

MEDICAL — *The 31st March 1876* — Assistant Surgeon Amerto Lall Bhattacharjee is appointed to be Resident Assistant Surgeon in the Campbell Hospital, *vice* Assistant Surgeon Tarinee Churn Pal

Assistant Surgeon Doorga Das Bhattacharjee is appointed to be Resident Assistant Surgeon in the Campbell Hospital, *vice* Assistant Surgeon Chunder Coomer Gupta

The 4th April 1876 — Assistant Surgeon Akbar Khan, attached to the Doolai Dispensary, is allowed leave for one month, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 6th December 1875

MARINE — *The 21st March 1876* — The Magistrate of Pooree is appointed, under Section 3, Act IV of 1875, to be the officer for the port of Pooree, who will receive notice of accidents to ships for communication to the local Government

MUNICIPAL — *The 30th March 1876* — Baboo Bhoobun Mohun Gupta is appointed to be a Municipal Commissioner for the town of Sahebgunge, *vice* Mr A H Bull, resigned

ROAD CESS — *The 31st March 1876* — Mr Robert Carstairs, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Tipperah, *vice* Mr T Smith, Sub-Engineer, transferred

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 3rd April 1876 — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz. for railway purposes in the village of Chur Pullundo, pergunnah Shazapore, zillah Furreedpore, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land measuring, more or less, 10 beeghas 4 cottahs and 10 chittacks of standard measurement, bounded as noted below, are required in the aforesaid village of Chur Pullundo —

One piece bounded on the south by boundaries of Bhabooeel village, on the west and east by lands occupied by Jadoo Shaik, Commoroddy Shaik, Gobind Dass, Asker Mundole, Bodone Shaik, Jooran Pramanick, Eshuh Shaik, Mookondolail Roy, Hazaree Shaik, Mehere Shaik, Niloo Shaik, Hussen Shaik, Bosoruth Shaik, Echoo Mullick, Attoy Mullick, Hooroom Shaik, Mochun Mullick, Gopaul Mullick, Mullicksha, Arjan Shaik, Bhoodoy Shaik, Madaree Shaik, Gopaul Mullick, and Gunga Gobindo Soor, and on the north by Government boundaries of Chur Pullundo

One piece bounded on the east by boundaries of kismut Bhabooeel village, on the west and south by land taken by the Eastern Bengal Railway Company, and on the north by lands belonging to Pittamhur Dass and Modoo Soodone Kur

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

[Government Gazette, 11th April 1876]

মান্যবর জীযুত হেনরি লিউসিগন ডাম্পিয়ার সাহেব, সি, এস, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১০ (০) ধারামতে এক বৎসর নিম্নিত ছুটি পাইয়াছেন, তন্নিম্ন গত মাসের ২৬ তারিখ অবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

পূর্বীর একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় জুগলী জিলার অন্তর্গত জীবামপুরে প্রেরিত হইলেন ।

পোলীসসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৩ আগ্রিল ।—জীযুত অসওয়াল্ড বি, উড সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

যশোহরের পোলীসের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত এচ, ডবলিউ, জে, বাম্বর সাহেব রাজশাহীর পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

পাটনা খণ্ডে বিশেষ কার্যে নিযুক্ত পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত এস, জে, কিলবী সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত যশোহরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

গম্ভীর পোলীসের একটিং আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত এচ, বেণী সাহেব ভারতাজা জিলার অন্তর্গত মধুবনী মহকুমায় অবস্থিত হইলেন ।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৩ আগ্রিল ।—প্রেসিডেন্সী কালেক্টর অধ্যাপক জীযুত সি, এচ, টনী সাহেব এই মাসের ৬ তারিখ অবধি অথবা তাহার পবে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারক দ্বা ছুটির বিধির ১০ (০) ধারামতে আঠার মাস নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন, তন্নিম্ন জীযুত টনী সাহেব উক্ত বিধির ১৮ ধারামতে তিন দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৪ আগ্রিল ।—আব খাবেটস সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে রাজশাহী চক্রের কুলসমূহের ইনস্পেকটর জীযুত সি, বি, ক্লার্ক সাহেব, এম, এ, বঙ্গদেশের শিক্ষাসম্পর্কীয় কার্যের প্রথম শ্রেণী তুলু হইলেন ।

চিকিৎসাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৩১ মার্চ ।—আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীযুত তারিণী চরণ পালের পরিবর্তে আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীযুত অমৃতলাল ভট্টাচার্য্য কান্ধেল হাম্পাতালের রেসিডেন্ট আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসকের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীযুত চন্দ্রকুমার গুপ্তের পরিবর্তে আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীযুত দুর্গাদাস ভট্টাচার্য্য কান্ধেল হাম্পাতালের রেসিডেন্ট আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসকের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৪ আগ্রিল ।—লুইসিগন সাহেব নিযুক্ত আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীযুত আকবর খাঁ ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ৬ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তততিবিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ই চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধির ৩ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

সমুদ্রসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২১ মার্চ ।—১৮৭২ সালের ৪ আইনের ৩ ধারামতে যে কার্যকারক জাহাজের দুর্ঘটনা বিষয়ে নোটিস পাইয়া স্থানীয় গবর্নমেন্টে জানাইতে পাবেন পূর্বে বন্দরে পূর্বীর মাজিষ্ট্রেট সাহেব ঐ কার্যকারক হইবেন ।

মুন্সিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭২ সাল ৩০ মার্চ ।—জীযুত এ, এচ, বুল সাহেব স্বীয় পদ ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্তে জীযুত বারু ভুবনমোহন গুপ্ত সাহেবগঞ্জ নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

পঞ্চবৎসর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৩১ মার্চ ।—সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত টি, স্মিথ সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে আসিস্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত বর্নট কারফোর্ড সাহেব ত্রিপুরা জিলার পঞ্চবৎসর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৩ আগ্রিল ।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ সরীদপুর জিলার অন্তর্গত শাজাপুর পর্বগনার চব পলন্দ্র গ্রামে বেলওয়ের নিমিত্তে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক বঙ্গদেশের জীযুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত চব পলন্দ্র গ্রামে কক্ষিতে ন্যূনাধিক ১০/৪১১৮ ছটাক পরিমিত দুই খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

এক খণ্ডের দক্ষিণ সীমা ভাবুইল গ্রামের সীমা, পশ্চিম ও পূর্ব সীমা যত্ন সেখ ও কমবন্দী সেখ ও গোবিন্দ দাস ও আকর মণ্ডল ও বদন সেখ ও জুড়ান প্রামাণিক ও ইশসেখ, ও মুকুন্দলাল রায় ও হাজারী সেখ, ও মেহের সেখ, ও নীলু সেখ, ও হুসেন সেখ ও বসবথ সেখ, ও ইচুমল্লিক ও অটব মল্লিক ও তরুণ সেখ ও মোচন মল্লিক ও গোপাল মল্লিক ও মল্লিকশা ও আর্জুন সেখ, ও ভুদয় সেখ, ও মাদারী সেখ, ও গোপাল মল্লিক ও গঙ্গাগোবিন্দু সুরের দখলী ভূমি এবং উত্তর সীমা গবর্নমেন্টের নিরূপিত চব পলন্দ্রের সীমা ।

অন্য খণ্ডের পূর্ব সীমা কিসমৎ ভাবুইল গ্রামের সীমা, পশ্চিম ও দক্ষিণ সীমা ইন্টার বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির গ্রহীত ভূমি, উত্তর সীমা পীতাম্বর দাসের ও মধুসূদন কবের ভূমি ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুর সম্পর্ক থাকে তাহাদের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১১ আগ্রিল ।]

Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for railway purposes in the village of Bhabooeel, pergunnah Shazapore, zillah Fureedpore, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land measuring, more or less, 11 beeghas and 3 chittacks of standard measurement, bounded as noted below, are required in the aforesaid village of Bhabooeel —

One piece bounded on the south and west by boundaries of kismut Bhabooeel, on the north by land occupied by Modob Soodon Kur, and on the east by land belonging to the Eastern Bengal Railway Company

One piece bounded on the south by boundaries of kismut Bhabooeel, on the west by lands belonging to Modoo Soodon Kur, Bachoolaul Roy, and Modoo Soonee Kur, on the north by boundaries of Chur Pullundo, and on the east by lands belonging to Modoo Soonee Kur and Bachoolaul Roy

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for railway purposes in the village of kismut Bhabooeel, pergunnah Shazapore, zillah Fureedpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 37 beeghas 15 chittacks of standard measurement, bounded on the west by boundaries of Chur Pullundo, on the south by lands occupied by Roy Churn Pramanick, Pittambur, Ram Chund Prollad, Gour Gopaul, Nobokissory, and Shoobul Pramanick, Doorjodhun Biswas, Ashanundo Pramanick, Gobindo Mistry, Hurry Barooye, Ocrew Pramanick, Shutole Sirdar, Tiloke Pramanick, and Radhanath Sirdar, on the east by land belonging to the Eastern Bengal Railway Company and the boundaries of Bhabooeel village, and on the north by boundaries of Bhabooeel village and by lands occupied by Radhanath and Nundo Sirdars, Tiloke Pramanick, Shutole Sirdar, boundaries of Bhabooeel, Ocrew Pramanick, Hurry Barooye, Gobindo Mistry, Ashanundo Pramanick, Doorjodhun Biswas, Shooch Ram Chund, Nobokissory, Gopaul, and Goyanath Pramanick, is required within the aforesaid village of kismut Bhabooeel

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1176C S

The 30th March 1876 — Baboo Hurro Killy Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Moonsheegunge division of the Dacca district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

Baboo Bhoobun Mohun Gupta is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of the Southal Pergunnahs, *vice* Mr A H Ball, resigned Baboo Bhoobun Mohun Gupta is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 31st March 1876 — Baboo Premchand Pal, Moonsif of Tumlook, in the district of Midnapore, is transferred to Putneetollah, in the district of Dinagepore

Baboo Rajchunder Sandyal, Moonsif of Putneetollah, in the district of Dinagepore, is transferred to Tumlook, in the district of Midnapore, and is vested, under Section 29, Act VI of 1871, with the powers of a Judge of a Court of Small Causes up to the amount of Rs 50.

The 3rd April 1876 — Baboo Ghonesham Gupta is appointed to act as Moonsif of Motiharee, in the district of Sarun, during the absence, on leave, of Baboo Gopinath Mattay, or until further orders

ERRATUM — *The 4th April 1876* — In the orders of the 23rd ultimo, published in the *Calcutta Gazette* of the 29th idem, vesting Mr F H Harding, Assistant Magistrate and Collector, with the powers of a Magistrate of the 1st Class—

For

‘Mr F H Harding, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Rampore Hau division of the Moorshedabad district,’

Read

‘Mr F H Harding, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Jungypor division of the Moorshedabad district’

[*Government Gazette*, 11th April 1876]

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত শাজাপুর পরগনার ভারুইল গ্রামে বেসওয়ার্ডের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত ভারুইল গ্রামে কতিয়তে স্থানান্তরিত ১১/৮/৮৮ ছটাক পরিমিত দুই খণ্ড ভূমি প্রযোজন ।

এক খণ্ডের দক্ষিণ ও পশ্চিম সীমা কিসমৎ ভারুইলের সীমা, উত্তর সীমা মধুসূদন করের ভূমি, পূর্ব সীমা ইন্টার বেঙ্গল রেলও-য় কোম্পানির ভূমি ।

অন্য খণ্ডের দক্ষিণ সীমা কিসমৎ ভারুইলের সীমা, পশ্চিম সীমা মধুসূদন কর ও বেচুলাল বার ও মধুসূদন করের ভূমি, উত্তর সীমা চর পলন্দের সীমা, পূর্বসীমা মধুসূদন কর ও বেচুলাল বারের ভূমি ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত শাজাপুর পরগনার কিসমৎ ভারুইল গ্রামে বেসওয়ার্ডের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত কিসমৎ ভারুইল গ্রামে কতিয়তে স্থানান্তরিত ১১/৮/৮৮ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রযোজন । উক্ত ভূমির পশ্চিম সীমা চর পলন্দের সীমা, দক্ষিণ সীমা বাঘচর। প্রামানিক, ও পীতাম্বর ও রামচাঁদ প্রহলাদ গৌর গোপাল, ও নবকিশোরী ও সুরঙ্গ প্রামানিক ও চুর্ঘোদন বিশ্বাস, ও আশানন্দ প্রামানিক, ও গোবিন্দ মিস্ত্রি, ও হবি বাকই ও অরুণ প্রামানিক ও শীতল সর্দার ও তিলোক প্রামানিক, ও রাধানাথ সর্দারের ভূমি, পূর্ব সীমা ইন্টার বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির ভূমি, ও ভারুইল গ্রামের সীমা, উত্তর সীমা ভারুইল গ্রামের সীমা ও রাধানাথ ও নন্দ সর্দার ও তিলোক প্রামানিক ও শীতল সর্দারের ভূমি, ও ভারুইলের সীমা, ও অরুণ প্রামানিক, ও হবি বাকই, ও গোবিন্দ মিস্ত্রি ও আশানন্দ প্রামানিক ও চুর্ঘোদন বিশ্বাস, ও শুরাম চন্দ ও নবকিশোরী ও গোপাল ও গয়ানাথ প্রামানিকের ভূমি ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, জে, রেমলডস্,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্টে ।

১১৭৬০৪ নম্বর ।

১৮৭১ সাল ৩০ মার্চ ।—ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুলশীগঞ্জ মহকুমার কার্যের ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজি-
স্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিহুত বারু হবকালী মুখোপাধ্যায় প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা
পাইলেন ।

জিহুত এ, এচ, বুল সাহেব কর্মত্যাগ করাতে তৎপরিবর্তে জিহুত বারু ভুবনমোহন গুপ্ত সাঁওতাল
পরগনায় অতিরিক্ত মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইলেন । জিহুত বারু ভুবনমোহন গুপ্ত ভূতার শ্রীর
মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৩১ মার্চ ।—মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত তমলুকের মুনসেফ জিহুত বারু প্রেমচাঁদ পান
দিমাজপুর জিলার অন্তর্গত পত্নী টোলার প্রেরিত হইলেন ।

দিমাজপুর জিলার অন্তর্গত পত্নী টোলার মুনসেফ জিহুত বারু বাজুজ সাহা পান মেদিনীপুর জিলার
অন্তর্গত তমলুক প্রেরিত হইয়া ৫০৮ টাকা পর্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ১৮৭১ সালের ৬
আইনের ২৯ ধারামতে ক্ষমতামোকদ্দমার আদালতের জজের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৩ আগ্রিল ।—জিহুত বারু গোপীনাথ মাতাইষের ছুটী প্রযুক্ত অমুপস্থান কালে অথবা
অন্য আজ্ঞা না হওনপর্যন্ত জিহুত বারু যমশ্যাম গুপ্ত সাবন জিলার অন্তর্গত মতিহারির মুনসেফের
কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

অশুদ্ধশোধন ।—১৮৭৬ সাল ৪ আগ্রিল ।—আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিহুত এফ, এচ,
হার্ডিং সাহেবের প্রতি প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পূর্ণ বিষয়ক গত মাসের ২৩ তারিখের যে আজ্ঞা
এই মাসের ৪ তারিখে বাজনা গবর্নমেন্টে গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাতে,—

“মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত বামপুর হাট মহকুমার কার্যের ভার প্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও
কালেক্টর জিহুত এফ, এচ, হার্ডিং সাহেব”

এইরূপ পরিবর্তে,—

মুরশিদাবাদ জিলার অন্তর্গত জঙ্গীপুর মহকুমার কার্যের ভার প্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক-
টর জিহুত এফ, এচ, হার্ডিং সাহেব”

পাঠ করিতে হইবে ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১১ আগ্রিল ।]

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS—*The 4th April 1876*—Baboo Gopinath Mattay Officiating Moonsif of Motiharee, in the district of Sarun, is allowed leave for one month under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 23rd instant

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 29th March 1876—The declaration published at page 1357 of the *Calcutta Gazette* of the 2nd September 1874, for the acquisition, under the provisions of Act X of 1870, of the plot of land required for a burial ground for Mahomedans in the town of Jehanabad, is hereby cancelled

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 30th March 1876—It is hereby notified that the Lieutenant-Governor has been pleased to direct that the Sulkea Moonshee be henceforth called the Moonsif of Howrah

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 31st March 1876—It is hereby notified for general information that, under section 82 of the District Towns' Act VI (B C) of 1868, the Lieutenant-Governor has been pleased to extend to the town of Nussacerabad, in the district of Mymensingh, from the 15th April 1876, the whole of the conservancy provisions of the Schedule K of the aforesaid Act

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 30th March 1876—The men described in the roll below having embezzled Government money on different occasions, are hereby declared to be disqualified for future employment in the Government service in any capacity

Descriptive Roll

Name	Father's name	Age	Caste	Height	Complexion	Place of residence	Official designation
				Ft In			
Bonomali Chakravarti	Rament Chakra varli	28	Brahmin Hindu	4 6	Fair	Moheshwardi thana Kopashia, zillah Dacca	Late District Road Fund Clerk Backer gunge
Raj Kumar Mukerjee	Ishwar Chandra Mukerji	30	Ditto	5 7	Ditto	Kashipur thana Kotwali zillah Backergunge	Late Head Clerk of the Police Office Backer gunge
Grish Chandra Gupta	Gotr Chandra Gupta	30	Boidho Hindu	4 6	Dark	Kurmira thana Srinagar, zillah Dacca	Late Municipal Over- seer at Barisal
Loke Nath Guho	Kali Kinkar Guho	27	Kyeste Hindu	5 6	Swarthy	Medinimondal thana Srinagar zillah Dacca	Late Nazir of the Perozepur Moonsif in Backergunge
Shamu Charan Das	Ramkamal Das	20	Boidya, Hindu	5 6	Dark	Goliah thana Cournadi zillah Backergunge.	Late Nazir of Patna khali Moonsif in zillah Backergunge
Kisto Kumar Das	Kashu Nath Das	38	Haina Hindu	5 3	Ditto	Bhawar thana Srinagar, zillah Dacca.	Late M hurir in the Accountant Depart ment in the Judge's Court Backergunge

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

মুনসেফদের ছুটির কথা।—১৮৭৬ সাল ৪ আগ্রিল।—সারণ জিলার অন্তর্গত মতিহারীর একটি মুনসেফ জ্বরিত বার গোপীনাথ মাতাই সিবিল কার্যাকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এই মাসের ২৩ তারিখ অবধি একমাস ছুটি পাইরাছেন।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৯ মার্চ।—আহানাবাদ মগরে মুসলমানদের কবরস্থানের নিমিত্ত এক খণ্ড ভূমি গ্রহণ বিষয়ক ১৮৭০ সালের ১০ আইনের বিধানমত যে আদেশপত্র ১৮৭৪ সালের ৮ সেপ্টেম্বর তারিখের বাজালা গবর্ণমেন্ট গেজেটে ১০৬৩ পৃষ্ঠার প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৩০ মার্চ।—জ্বরিত লেন্টেমেন্টে গবর্ণর সাহেব এতদ্বারা এই আজ্ঞা করিলেন। শালিখার মুনসেফ এই অবধি হাবডার মুনসেফ বলিয়া খ্যাত হইবে।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৩১ মার্চ।—জ্বরিত লেন্টেমেন্টে গবর্ণর সাহেব প্রদেশীয় মগরাডি বিষয়ক ১৮৬৮ সালে বঙ্গীয় ৬ আইনের ৮২ ধারামতে উক্ত আইনের K চিহ্নিত তফসীলের লিখিত মগর সৌষ্ঠব করণের সমুদয় বিধান ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ১৫ তারিখ অবধি ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত মশিরাবাদ মগরে প্রচলিত করিলেন।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৩০ মার্চ।—নিম্নলিখিত বর্ণনাপত্রে যে২ ব্যক্তিদের নাম লেখা গেল, তাহারা নামা সময়ে গবর্ণমেন্টের তহবীল ভান্ডারে আর কখন গবর্ণমেন্টের কর্ম পাইতে পারিবে না এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল।

বর্ণনাপত্র।

নাম	পিতার নাম	বয়স	জাতি	উচ্চতা	বর্ণ	বাসস্থান	পদের খ্যাতি।
বদমানী চক্রবর্তী	রামগতি চক্রবর্তী	২৬	ব্রাহ্মণ হিন্দু	৪ ৬	গৌরবর্ণ	মহেশওয়ার্দী, থানা কাপালিয়া, জিলা ঢাকা	বাকরগঞ্জের ডিষ্ট্রিক্ট রোড কণ্ডের ডুড পূর্ব ক্রাক।
রাজকুমার মুখো- পাধ্যায়	ঈশ্বরচন্দ্র মুখো- পাধ্যায়	৩০	ঐ	৫ ৭	ঐ	কাশীপুর, থানা কোডহালী, জিলা বাকরগঞ্জ	বাকরগঞ্জের পোলীস আকিনের ডুড- পূর্ব হেড ক্রাক।
গিরীশচন্দ্র গুপ্ত	গৌরচন্দ্র গুপ্ত	৩০	বৈদ্য হিন্দু	৪ ৬	কৃষ্ণবর্ণ	কুশ্মির, থানা জীনগর, জিলা ঢাকা	বরিশালেব ডুডপূর্ব মুনসিপাল ওবর- সিয়র।
লোকনাথ গুহ	কালীকিরণ গুহ	২৭	কায়স্থ হিন্দু	৫ ৬	শ্যামবর্ণ	মেদিনীমণ্ডল, থানা জীনগর, জিলা ঢাকা	বাকরগঞ্জের অন্তর্গত পিরোজপুর মুনসে- ফের ডুডপূর্ব না জীর।
শ্যামাচরণ দাস	রামকমল দাস	২৬	বৈদ্য হিন্দু	৫ ৬	কৃষ্ণবর্ণ	গোইলা, থানা গৌর নদী, জিলা বাকর গঞ্জ	বাকরগঞ্জ জিলার অন্তর্গত পঠুর- খালীর মুনসেফের ডুডপূর্ব নাজীর।
কৃষ্ণকুমার দাস	কাশীনাথ দাস	৬	হালনা- দাস হিন্দু	৫ ৩	ঐ	ভাওয়ার, থানা জীনগর, জিলা ঢাকা	বাকরগঞ্জের জল আ- দালতের আকৌ টার্ট ডিপার্টমে ন্টের ডুডপূর্ব মুহুরীর।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

The 25th March 1876—The following Rules under Sections 18 and 24 of Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan Marriages and Divorces), as finally approved by the Lieutenant-Governor of Bengal, are published for general information —

1 As soon as the Act has been extended to any district under section 1, the District Registrar shall nominate a sufficient number of persons to be licensed as Mahomedan Registrars under section 3. He shall also specify the limits within which each of the persons so nominated shall exercise the functions of Mahomedan Registrar.

2 The District Registrar's nomination shall be submitted to the Inspector General of Registration and shall be accompanied by the original application of each nominee in the form below and also by a certificate of good moral character signed by three Mahomedan gentlemen of known respectability and position, and countersigned by the District Magistrate —

১৮৭৬ সাল ২৫ মার্চ ১—১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের (অর্থাৎ মুসলমানদের বিবাহ ও ডালাক এখতিয়ার-যতে রেজিষ্ট্রারী কবিবার বিধান করণার্থ আইনের) ১৮ ও ২৪ ধারামতে নীচের লেখা বিধি বঙ্গদেশের জিবুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের দ্বারা মঞ্জুর হইয়া সকলের জামিনাব জন্যে জাহির করা যাইতেছে।—

১। উক্ত আইন ১ ধারামতে কোন জিলার চলন হইলেই, ও ধারামতে মুসলমান রেজিষ্ট্রারদিগকে পসন্দ করণের কথা। যাহাদিগকে লাইসেন্স দেওয়া যাইতে পারিবে এমত যত জনের দরকার হয় ডিষ্ট্রিক্ট বেজিষ্ট্রার সাহেব তাঁহাদের নাম লিখিয়া দিবেন। ও যে ব্যক্তিকে পসন্দ করেন তাঁহারা যে এলাকার মধ্যে মুসলমান বেজিষ্ট্রারের কৰ্ম করিবেন সেই এলাকাও খোলাসা করিয়া লিখিবেন।

২। ডিষ্ট্রিক্ট বেজিষ্ট্রার সাহেব যে পত্রে তাঁহাদের নাম লেখেন সেই পত্রখানি দরখাস্ত লিখিবার ডৌলের বেজিষ্ট্রারী কার্যেব ইন্সপেক্টর জেনরেল সাহেবের নিকট পাঠান যাইবে। ও যাহাদের নাম লেখা গেল তাঁহাদের প্রত্যেক জনের আসল দরখাস্ত নিচের লিখিত ডৌলে লেখা গিয়া এবং তাঁহাদের মেক চলনের বিষয়ে তিন জন মাতবর ও ইজ্জতদার মুসলমান লোকদের দস্তখত করা ও জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেবের আডসহী করা একখানি সার্টিফিকেট ঐ পত্রেব সহিত পাঠান যাইবে

Application for a Mahomedan Registrarship under Act I of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan Marriages and Divorces) at Thana District of

Name (in English) and usual signature of candidate, date of application and address in full	Age	Profession of present employment of candidate, with present salary or pension	Father's name and profession	Present family residence of candidate	Distance from nearest Magistrate's Office and Sudder Court	Whether candidate has a mason's house for office	If previously employed under Government details of past service if ever is misused from any post particulars of the fact	Names and addresses of persons recommending the candidate	Whether candidate can write Arabic Persian Urdu, Bengali, and English	Whether candidate is acquainted with Mahomedan law and holds a certificate from any Government Madrasa	Remarks of District Officer or Inspector General of Assurances, which if favorable, may include the reasons to form the jurisdiction	REMARKS

মুসলমানদের বিবাহ ও তালিক এজিটরমতে রেজিষ্ট্রী করিবার বিধান করণার্থ ১৮৭৬ সালের ১ আইনমতে
জিলার মুসলমান রেজিষ্ট্রী পদ পাইবার নিমিত্ত দরখাস্ত।

দরখাস্তকারির নাম (ইংরেজী হরফে), ও তিনি নচরাতর বেরকসে নাম নিখিয়া থাকেন সেই বরকসে তাঁহার নাম সই ও স্বাক্ষরের তারিখ ও তাঁহার সম্পূর্ণ ঠিকানা।	বয়স।	দরখাস্তকারির এইকণে যে পেশা কি যে কর্ম থাকে ও বড় নাহিয়ানা কি পেশাশান পান।	দাপের নাম ও পেশা।	এইকণে তাঁহার পরিবার সম্বিত যে ঠিকানা বাস করেন।	তাঁহার যব রেজিষ্ট্রী আকিসাইতে ও সদর মোকাম হইতে যত দূর।	কাঙ্ক্ষী করিবার নিমিত্ত দরখাস্তকারির পাকা যব আছে কি না।	যদি পূর্বে গবর্ণমেন্টের নিকট কোন কর্ম করিয়া থাকেন তবে সেই কর্মের শব্দ ও যাবতকালীন কোন কর্মইহতে বরতরক হইয়া থাকিলে তাহারও ব্যয়।	সহায় দরখাস্তকারিকে গোপারিস দেন তাঁহার নাম ও ঠিকানা।	যদি একজন আরবী, পংগী, উর্দু, বাঙ্গালা ও ইংরেজী লিখিতে পারেন কি না।	দরখাস্তকারী মহম্মদীয় কোম্পানীতে কি না ও গবর্ণমেন্টের কোন মাস্তানাইতে সর্টফিকেট হানিল করিলেন কি না।	জিলার কর্তৃপক্ষ সাহেব কি দলীল দস্তাবেজ ইনস্পেক্টর জেনারেল সাহেব তাঁহার বিষয়ে আপনার যে মতনব লেখেন এবং ঐ মতনব দরখাস্তকারির সপেক্ষ হইলে তাঁহার এলাকা বেস খানায় থাকিলে তাহাও লেখা হইতে পারিলে।	মন্তব্য কথা।

3 In the selection of Mahomedan Registrars, preference shall ordinarily be given to ex kazis and Government pensioners, being Mahomedans, who reside at a convenient place within the limits of the proposed jurisdiction, but no person shall be appointed a Mahomedan Registrar merely by reason of some supposed hereditary right. A Sub Registrar of Assurances may be nominated as Mahomedan Registrar, provided he be a Mahomedan, and is otherwise qualified.

মুসলমান রেজিষ্ট্রারদিগকে পসন্দ করিতে গেলে, যাঁহারা সাবেক কাজা ছিলেন তাঁহাদিগকে ও যাঁহারা গবর্ণমেন্টের পেনশানদার হইয়া এলাকার সীমার মধ্যে কোন মুনাসিব স্থানে থাকেন, তাঁহাদিগকে নাম মতন প্রস্তাব করণে আগ্রহ লেখা যাইবে। কিন্তু কোন ব্যক্তি কেবলমাত্র কোন মৌকসী হক আছে বলিয়া তাঁহাকে মুসলমান বেজিষ্ট্রার পদে নিযুক্ত কব যাইবে না। দলীল দস্তাবেজের সব বজিষ্ট্রার মুসলমান ও অন্য প্রকারে নিযুক্ত হইলে মুসলমান বেজিষ্ট্রারের পদ পাঠের জন্য তাঁহাদের নাম লেখা যাইতে পারিবে।

4 The limits within which a Mahomedan Registrar shall be licensed to act shall for the present coincide with the limits of a sub-district under the Indian Registration Act, or with the jurisdiction of a police station. The head-quarters shall be at some convenient place within those limits.

সাবেক মৌকসী বেজিষ্ট্রার বরগবিসম্বন্ধ আইনমতে সদ-ডিসট্রিক্টের যে সীমা আছে মুসলমান বেজিষ্ট্রার এলাকার মতে সেই সীমার মধ্যে কিম্বা পৌলীস থানার এলাকার সীমার মধ্যে কর্ম করিবার লাইসেন্স পাঠিতে পারিবেন। তাঁহার সদর স্থান ঐ সীমার মধ্যে কোন মুনাসিব স্থানে হইবে।

5. The District Registrar's nomination, with the accompanying applications and certificates, shall be forwarded to Government by the Inspector-General of Registration with his remarks and recommendation.

৫। ডিসট্রিক্ট বেজিষ্ট্রার সাহেব যে ব্যক্তিদের নাম লিখিয়া দেন তাঁহাদের সের নামের পত্রখানি ও তাঁহাদের দরখাস্ত ও সর্টফিকেট বেজিষ্ট্রারী কাণ্ডের ইনস্পেক্টর জেনারেল সাহেবের নিকট পাঠান গেলে তিনি আপনার মন্তব্য কথা ও গোপারিস লিখিয়া তাহা গবর্ণমেন্টে পাঠাইবেন।

6 Should such a course appear expedient hereafter, all Mahomedan Registrars who may have been appointed under these rules, and all future applicants for licenses, shall be liable to examination in the following subjects —

- (1) Arabic and vernacular of the district
- (2) Mahomedan law of marriage and divorce
- (3.) Act I of 1876 (B C), and the rules

And if any person who has been appointed a Mahomedan Registrar fail to pass such examination, his license will be liable to be cancelled. Such examination may be held at such times and places and by such examiners as the Lieutenant-Governor may from time to time appoint.

7 Licenses to qualified persons who have been approved of as Mahomedan Registrars will be granted in the following form —

License under Section 3, Act I (B C) of 1876

To

of

Calcutta, the 187

By virtue of the authority conferred upon His Honor the Lieutenant Governor of Bengal by Act I (B C) of 1876, you are hereby authorized to register, in the manner prescribed by the above Act, all Mahomedan marriages and divorces which shall be effected within on application being made to you for such registration

2 It will be your duty carefully to observe the provisions of the above-mentioned Act, and such rules as may from time to time be prescribed by His Honor the Lieutenant-Governor, in pursuance of the power conferred upon him by the above Act

3 This license shall continue in force until it is revoked or suspended by the said Lieutenant-Governor of Bengal

By order of His Honor the Lieutenant-Governor of Bengal,

Secretary to the Government of Bengal

৬। ইহাব পরে উচিত বোধ হইলে, এই বিধিতে ইমতিহান দিতে পারিবার যে মুসলমান রেজিষ্টার-দিগকে নিযুক্ত করা যার ও পবে ইহারা লাইসেন্স পাইবার দরখাস্ত করেন তাঁহাদের এইর বিষয়ের ইমতিহান দিতে হইবে।

- (১) আরবী ও জিলার চলিত ভাষা।
- (২) মুসলমানদের বিবাহ ও তালাকের কিসতে।
- (৩) ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনে ও তাহার বিধিতে।

কোন ব্যক্তি মুসলমান রেজিষ্টারের পদে নিযুক্ত হইলে পব সেই ইমতিহান ভাস্কপে না দিতে পারিলে, তাঁহার লাইসেন্স বাতিল হইতে পারিবে। জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব সময়ে২ যে২ স্থান ও যে২ সময় ও যে২ ব্যক্তিকে মুমতহেন নিকপা কবেন সেই২ স্থানে সেই২ সময়ে ও সেই২ ব্যক্তির দ্বারা ইমতিহান লওয়া যাইবে।

৭। মুসলমান রেজিষ্টারের পদ পাইবার লায়ের লাইসেন্স লিখিবার ভৌ-বলিয়া যে২ ব্যক্তিদিগকে মঞ্জুর করা যাব তাঁহাদিগকে নিচের লিখিত ভৌলের লাইসেন্স দেওয়া যাইবে।

১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের ৩ ধারামত লাইসেন্স। কলিকাতা ১৮৭—তাং—

—স্থানবাসি জি—

প্রতিজ্ঞাগে,

১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইন দ্বারা বঙ্গদেশের মান্যবর জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদান করা গেল তাহার শক্তিক্রমে তোমার প্রতি এই অনুমতি দেওয়া গেল যে, কলান্না স্থানের মধ্যে মুসলমানদের যে বিবাহ কি তালাক হয় তোমার নিকট তাহা রেজিষ্টারী কবিবার দরখাস্ত হইলে তুমি উক্ত আইনের বিধানমতে তাহা রেজিষ্টারী কবিবা।

২। উক্ত আইনের যে২ বিধান আছে এবং মান্যবর জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের প্রতি উক্ত আইনে যে২ ক্ষমতা দেওয়া গেল তিনি সেই২ ক্ষমতানুসাবে সময়ে২ যে২ বিধি করেন, সেই সকল বিধান ও বিধিতে তোমার মনোযোগ করিয়া কর্ম করিতে হইবে।

৩। বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব যত দিন এই লাইসেন্স বাতিল না করেন বিমৌকফ না রাখেন তত দিন চলিত থাকিবে।

বঙ্গদেশের মান্যবর জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের আজ্ঞাক্রমে,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

8 When a Mahomedan Registrar desires to give up his license, or is about to leave the place or district in which he has exercised the functions of Mahomedan Registrar, he shall report the circumstances through the District Registrar to the Inspector-General of Assurances for the orders of Government

9 When a Mahomedan Registrar makes over charge of his office to a licensed successor, a certificate shall be jointly given of the date on which the office is made over, and of the safety and correctness of the records, and this certificate shall be forwarded by the District Registrar to the Inspector General

10 Mahomedan Registrars shall not be entitled to leave as of right under the rules in force for Government servants. The District Registrar may, however, grant leave in cases of urgency, but no leave exceeding one month shall be granted without the previous sanction of the Inspector General. All leave shall be at once reported to that officer, together with the arrangements made for carrying on the duties of the Mahomedan Registrar

11 In cases of leave or absence from duty, the next nearest Mahomedan Registrar shall ordinarily be appointed to carry on the duties of the absentee in addition to his own

12 It is not intended that service as a Mahomedan Registrar shall count as Government service, so as to give rise to any claim for pension or gratuity, or to leave allowances of any kind, but it is not intended by this to preclude the appointment of Sub-Registrars or retired Government servants to be Mahomedan Registrars

13 The general control and supervision of the working of the Act shall be exercised by the present inspecting staff attached to the Department for the Registration of Assurances

৮। মুসলমান রেজিষ্ট্রার সাহেব আপনাব লাইসেন্স ত্যাগ করিবার সময় তাগ করিতে চাহিলে কিম্বা যে স্থানে কি যে জিলায় মুসলমান রেজিষ্ট্রারের কার্য করিয়াছেন সেই স্থান কি জিলাহইতে উঠিয়া যাইতে মনে করিলে, তিনি সেই বিষয়ে গবর্ণমেন্টের হুকুম পাইবার জন্য ডিস্ট্রিক্ট রেজিষ্ট্রার সাহেবের মাধ্যমে দলীল দস্তাবেজের ইনস্পেক্টর জেনারল সাহেবকে এই কথা জানাইবেন।

৯। যে ব্যক্তি লাইসেন্স পাইয়াছেন কোন মুসলমান বেজিষ্ট্রার সাহেবের কার্যকরকদের বদলি হই তাঁহার প্রতি আপনাব কর্মের ভার সোপান করিলে এই দুই জন মিলিয়া এই তারিখের সার্টিফিকেট এবং দলীল সকল সালানত ও দেখটকা আছে ইহার সার্টিফিকেট লিখিয়া দিবেন। ডিস্ট্রিক্ট বেজিষ্ট্রার সাহেব ইনস্পেক্টর জেনারল সাহেবের নিকট এই সার্টিফিকেট পাঠাইবেন।

১০। সরকারী কার্যকাবকদের ছুটির যে বিধি চলিত আছে মুসলমান রেজিষ্ট্রার সাহেব হক বলিয়া সেই বিধি মতে ছুটি পাইতে পারিবেন না। বড় জবর হইলে ডিস্ট্রিক্ট বেজিষ্ট্রার সাহেব ছুটি দিতে পারিবেন, কিন্তু ইনস্পেক্টর জেনারল সাহেবের অনুমতি না হইলে এর মাসের অধিক ছুটি দেওয়া যাইবে না। মুসলমান বেজিষ্ট্রারকে ছুটি দেওয়া গেলেই সেই কথা ও তাঁহার কর্ম চালাইবার নিমিত্ত যে নিয়ম করা গিয়াছে তাহ ইনস্পেক্টর জেনারল সাহেবকে জানাইতে হইবে।

১১। কোন ব্যক্তি কর্মহইতে ছুটি লইয়া গেলে অন্য যে মুসলমান রেজিষ্ট্রার তাঁহার অতি নিকট থাকে সচবাচর তিনি আপনাব কর্ম ছাড়া তাঁহার কর্ম চালাইবার জন্য মোকরর হইবেন।

১২। যাহাতে পেনশন কি ইনাম পাইবার কিম্বা পেনশন পাইতে না ছুটির সময়ে কোন মাহি যান পাইবার দায় হইতে পারিবেন মুসলমান রেজিষ্ট্রারদিগকে এমন ভাবে সরকারী কর্মকারক বলিয়া জানিবার মতশব্দ নাই। কিন্তু সব-বেজিষ্ট্রারেরা কিম্বা যাহারা সরকারী কার্য ইন্তফা দিয়াছেন মুসলমান রেজিষ্ট্রারের কর্মে তাঁহাদের মোকরর হইবার কো আটক নাই।

১৩। দলীল দস্তাবেজ রেজিষ্ট্রারী করিবার সিরিশা সকল বিষয় মুলাহেজার তার মুলাহেজা করিবার কথা। অন্য যে কর্মকারকেরা নিযুক্ত আছেন, এই আইনমতে সকল কর্ম হইবার বিষয়ে তাঁহাদের প্রতি হুকুমত ও মুলাহেজা করিবার তা থাকিবে।

14 The registers, forms, and seal to be used by a Mahomedan Registrar shall be such only as are supplied by Government under section 5 of the Act. The Government shall also supply writing ink, and no ink shall be used for making entries in the registers and indexes other than that supplied. The Government may also supply such other articles of stationery as are requisite. All such registers, forms, seals, ink, and other articles shall be charged at cost price, and shall ordinarily be paid for by the Mahomedan Registrar at the time they are supplied. But in any case, when the District Registrar thinks it necessary, he may defer the realization of the charge for a term not exceeding three months. In case of failure to pay at the prescribed period, the District Registrar should report the case for orders to the Inspector-General of Registration.

15 The seal shall always remain in the personal custody of the Mahomedan Registrar, and shall be made over with the records to the officer appointed to receive the same whenever a Mahomedan Registrar ceases, either temporarily or permanently, to exercise his functions.

16 A printed table of fees in the vernacular of the district shall be suspended in some conspicuous place in every Mahomedan Registrar's office.

17 The fees received by a Mahomedan Registrar under sections 9 and 16 of the Act, and rules 21 and 50, may be retained by him as his lawful remuneration, provided that he duly pays for the registers and other articles supplied to him under rule 14. All fees received by a District Registrar shall be credited to Government in the same way as fees realized under the Indian Registration Act.

18 When the attendance of a Mahomedan Registrar is required at the celebration of a marriage, the party requiring his attendance may make a written application to the Mahomedan Registrar, specifying the place and time of the

১৪। এই আইনের ৫ ধারামতে গবর্ণমেন্ট যের বেজি-ফর্মী বহী ও ডোল ও মোহর বহী ও কাগজ কলম দিবেন মুসলমান বেজি-ওগররহের কথা।
 ১৫। এই আইনের ৯ ও ১৬ ধারামতে গবর্ণমেন্ট যের বেজি-ফর্মী বহী ওগররহ লইয়া কর্ম করিবেন না। গবর্ণমেন্টে লিখিবাব সেহাযও দিবেন ও সেই প্রকারে যে সেহায দেওয়া যায় তাহা ছাড়া অন্য সেহায দিয়া বেজিফর্মী বহী ও লিখিত লিখিতে হইবে না। আর কাগজ কলম ওগররহ যে বিষয়ের দরকার হয় গবর্ণমেন্টে তাহাও দিতে পারিবেন। এই বেজিফর্মী বহীর ডোল ও মোহরের ও সেহাযের ও অন্য২ জব্বার আসল যে মূল্য হয় তাহাই দিতে হইবে। মুসলমান রেজিষ্ট্রারকে যে সময়ে এই জিনিস দেওয়া যায় তিনি সচরাচর সেই সময়েই এই মূল্য দিবেন। কিন্তু ডিষ্ট্রিক্ট বেজিষ্ট্রার মুনাসিব জানিলে তিন মাসের অনধিক কাল এই খরচ আদায় করিতে বিলম্ব করিতে পারিবেন। এই খরচ মোকদমী সময়ে না দেওয়া গেলে ডিষ্ট্রিক্ট বেজিষ্ট্রার সাহেব বেজিফর্মী বার্ষিক ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেবের হুকুম জানিবাব জন্যে তাঁহার নিকট এই কথা বিপোর্ট করিবেন।

১৫। এই মোহরটি সর্বদাই মুসলমান রেজিষ্ট্রারের মোহর রাখার নিকট থা- নিজ হেফাজতে থাকিবে ও ক্রিবে তাঁহার কথা।
 ১৬। বসুমের বর্দ জিলাব চলিত ভাষায় ছাপা হইয়া প্রত্যেক মুসলমান বেজিষ্ট্রারের কাছারী ঘরেব কোন জাহেবা জাহগায় টাঙ্গাইয়া রাখিতে হইবে।

১৬। বসুমের বর্দ জিলাব চলিত ভাষায় ছাপা হইয়া প্রত্যেক মুসলমান বেজিষ্ট্রারের কাছারী ঘরেব কোন জাহেবা জাহগায় টাঙ্গাইয়া রাখিতে হইবে।

১৭। মুসলমান রেজিষ্ট্রারকে এই বিধির ১৪ ধা-
 ১৪। এই আইনের ৫ ধারামতে গবর্ণমেন্ট যের বেজি-ফর্মী বহী ও ডোল ও মোহর বহী ও কাগজ কলম দিবেন মুসলমান বেজি-ওগররহের কথা।
 ১৫। এই আইনের ৯ ও ১৬ ধারামতে গবর্ণমেন্ট যের বেজি-ফর্মী বহী ওগররহ লইয়া কর্ম করিবেন না। গবর্ণমেন্টে লিখিবাব সেহাযও দিবেন ও সেই প্রকারে যে সেহায দেওয়া যায় তাহা ছাড়া অন্য সেহায দিয়া বেজিফর্মী বহী ও লিখিত লিখিতে হইবে না। আর কাগজ কলম ওগররহ যে বিষয়ের দরকার হয় গবর্ণমেন্টে তাহাও দিতে পারিবেন। এই বেজিফর্মী বহীর ডোল ও মোহরের ও সেহাযের ও অন্য২ জব্বার আসল যে মূল্য হয় তাহাই দিতে হইবে। মুসলমান রেজিষ্ট্রারকে যে সময়ে এই জিনিস দেওয়া যায় তিনি সচরাচর সেই সময়েই এই মূল্য দিবেন। কিন্তু ডিষ্ট্রিক্ট বেজিষ্ট্রার মুনাসিব জানিলে তিন মাসের অনধিক কাল এই খরচ আদায় করিতে বিলম্ব করিতে পারিবেন। এই খরচ মোকদমী সময়ে না দেওয়া গেলে ডিষ্ট্রিক্ট বেজিষ্ট্রার সাহেব বেজিফর্মী বার্ষিক ইনস্পেক্টর জেনরল সাহেবের হুকুম জানিবাব জন্যে তাঁহার নিকট এই কথা বিপোর্ট করিবেন।

১৮। কোম বিবাহ হওয়ার সময়ে মুসলমান বিবাহের সময়ে হাজির বেজিষ্ট্রারের হাজির থাকাব দরকার হইলে যে ব্যক্তি তাঁহার হাজির হওয়া ইচ্ছা করেন তিনি বিবাহের সময় ও স্থান জানাইয়া মুসলমান রেজিষ্ট্রারের নিকট দাখল দিবেন

marriage, and that officer may attend, provided the prescribed fees and expenses have been paid

19 It shall be lawful for a Mahomedan Registrar to travel on circuit within his jurisdiction for the purpose of attending at the celebration of marriages, provided that at least 15 days before the beginning of each month he affix at his office a public notice specifying the dates on which he will be at the several places which he proposes to visit, and on a written application made by any resident of such place, not less than one week before the date so fixed, he shall be bound to attend at the house of such resident at the time fixed for the celebration of the marriage

20 Priority of application shall in all cases determine the order in which the Mahomedan Registrar shall be bound to attend such marriages in case any question of precedence arise

21 The following fees are prescribed for the attendance of a Mahomedan Registrar attending at the celebration of a marriage —

- (1) For attending a marriage under rule 18 at a place and time fixed by the parties, Rs 10, plus travelling expenses at the rate of four annas a mile
- (2) For attending the celebration of a marriage under rule 19 at a place and time fixed by the Registrar himself, Rs 2 In such cases no travelling expenses will be charged

22 The fees, together with the travelling allowance, must be deposited by the applicant at the time of applying for the attendance of the Mahomedan Registrar

23 When a Mahomedan Registrar is present at the celebration of a marriage, he shall make an entry of the fact in the Register of Marriages (A), and a copy of such entry shall be included in the copies to be made under sections 12, 15, and 22 of the Act

24 If all the persons who, by section 11 of the Act, are required to sign the entry of the marriage or divorce in the proper register are not present, registration shall be deferred until they are all present, provided that no marriage or divorce for registration of which application has been made within one

তাহা হইলে তাঁহার মুকব্বী বন্ধু ও খরচ দেওয়া গেলে তিনি গিয়া হাজির হইতে পারিবেন।

১৯। মুসলমান রেজিষ্টার বিবাহে হাজির হইবার জন্য আপন এলাকার মধ্যে দণ্ডায় যাইতে পারিবেন। যে তারিখে তাঁহার যে স্থানে যাইবার মতলব থাকে তিনি হর মাসের শুক্রব আগে পনের দিন থাকিতে সেই তারিখ জানাইবার এক খানি এতেনা আপনার কাছাবী ঘবে লটকাইয়া দিবেন। সেই স্থানবাসি কোন ব্যক্তি ঐ মোকব্বী তারিখের এক সপ্তাহের কম না হয় কোন দিনে দরখাস্ত লিখিয়া দিলে ঐ বিবাহের সময়ে রেজিষ্টার সাহেবের সেই ব্যক্তির বাড়ীতে যাইতেই হইবে।

২০। কিন্তু কাছাব ঘবে পয়লা যাইতে হইবে, এই বিষয় লইয়া তকবাব হইলে মুসলমান রেজিষ্টার তাঁহার পয়লা দরখাস্ত পাইলে, বিবাহের সময়ে তাঁহারই ঘবে পয়লা যাইবেন।

২১। মুসলমান রেজিষ্টার কোন বিবাহের সময়ে হাজির হইলে তাঁহার হাজির হইবার এটং বন্ধু মোকব্বর হইল,—

- (১) তবফাইন থাকিয়া বিবাহের যে স্থান ও যে সময় মোকব্বর হয় ১০ ধারামতে সেই স্থানে ও সময়ে হাজির হইবার জন্য ১০ টাকা ও তাহার উপর বাইল প্রতি ১০ চাবি আনা হিসাবে পথখরচ।
- (২) রেজিষ্টার আপনি যে সময়ে মোকব্বর করেন ১৯ ধারামতে সেই সময়ে বিবাহের স্থলে হাজির হইবার নিমিত্ত ২ টাকা লইতে পারিবেন, কিন্তু সেই স্থলে পথখরচ লওয়া যাইতে পারিবেন না।

২২। দরখাস্তকারী যে সময়ে মুসলমান রেজিষ্টারের হাজির হওয়ার দরখাস্ত করেন সেই সময়েই তাঁহার সেই বন্ধু ও পথখরচ দিতে হইবে।

২৩। মুসলমান রেজিষ্টার বিবাহ হওয়ার সময়ে হাজির হইলে, তিনি বিবাহের A চিহ্নিত রেজিষ্টারী বহীতে ঐ কথা লিখিবেন। ও আইনের ১২, ১৫ ও ২২ ধারামতে যে নকল কবিরার হুকুম আছে ঐ নকল নকশও তাহার মধ্যে ধরিতে হইবে।

২৪। উপযুক্ত রেজিষ্টারী বহীতে বিবাহের ও তালিকা-
রেজিষ্টারের নিকট দর
খাস্ত হইলেও দুই তরকের
কোন ব্যক্তি হাজির না থাকিলে তাঁহার বাহা কবিত্তে
হইবে তাহার কথা।
কর যের দফা লেখা যায়,
তাছাতে আইনের ১১ ধারামতে
যে ব্যক্তিদের দস্তখত
কবিরার হুকুম আছে তাঁহারা
সকলেই হাজির না থাকিলে
যত দিন হাজির না হন
তত দিন ঐ রেজিষ্টারী কার্য মৌকুফ থাকিবে। কিন্তু

Procedure on application to Registrar in absence of any of the parties

month as required by section 9, shall be registered after the expiration of three months from the date on which the marriage or divorce was effected

25 The Mahomedan Registrar shall satisfy himself whether or not a marriage was effected by the persons by whom it is represented to have been effected in the following manner —

(1) by examining the parties to the marriage or, if either or both of them are minors, their lawful guardians. If the woman be a *purdah-nishin*, her duly authorized vakil shall be examined, instead of the woman,

(2) by examining the two witnesses who were present at the marriage

26 The Mahomedan Registrar shall satisfy himself whether or not a divorce, other than the kind known as *khula*, was effected by the man by whom it is represented to have been effected by examining that man, and if he be of the Sheah sect, by also examining the two witnesses to the divorce being effected

27 The Mahomedan Registrar shall satisfy himself that a divorce of the kind known as *khula* was effected by the persons by whom it was represented to have been effected in the following manner —

(1) by examining the parties to the *khula*, provided that if the woman be a *purdah-nishin*, her duly constituted vakil shall be examined instead of the woman,

(2) if the man be of the Sheah sect, by also examining the two witnesses to the divorce being effected

28 The Mahomedan Registrar shall satisfy himself of the identity of persons appearing before him as witnesses of a marriage or divorce, unless they are otherwise personally known to him, by examining at least one witness to the identity of each person so appearing

বিবাহ কি তালাক রেজিষ্টারী করিবার দাবীতে ৯ খায়া-মতে এক মাসের মধ্যে করা গেলেও ঐ বিবাহ কি তালাক যে তারিখে হইয়াছিল সেই তারিখ অবধি তিন মাস গেলে পর তাহা আর রেজিষ্টারী করা যাইবে না।

২৫। কোন পুরুষের ও স্ত্রীর বিবাহ হইল এই কথা রেজিষ্টারী করিবার পূর্বে কহা গেলে ঐ পুরুষের ও স্ত্রীর যথার্থই বিবাহ হইয়াছে কি না মুসলমান বেজিষ্টার তাহা নিচের লিখিত প্রকারে খতিবজমামতে জানিয়া লইবেন।

(১) তিনি ঐ দুই ব্যক্তিকে জিজ্ঞাসা করিবেন। তাঁহাদের এক কি দুই জন নাবালগ হইলে যাহার আইনমতে তাঁহাদের অলী হয় তাঁহাদিগকে জিজ্ঞাসা করিবেন। স্ত্রী পর্দা-নশিন হইলে তাঁহাকে জিজ্ঞাসা না করিয়া তাঁহার ওয়াজিবমতে মোখতার করা উকীলকে জিজ্ঞাসা করিবেন।

(২) যে দুই জন গওয়া বিবাহে হাজির ছিলেন তাহাদিগকে জিজ্ঞাসা করিবেন।

২৬। যে প্রকারের তালাক খুলা নামে মশহুর আছে তাহা ছাড়া যে ব্যক্তি অন্য তালাক করিয়াছেন কথিত হয়, তিনিই করিয়াছেন কিনা মুসলমান বেজিষ্টার তাহাকে জিজ্ঞাসা করিয়া খতিবজমামতে ঐ কথা জানিয়া লইবেন। আর সেই ব্যক্তি শিয়া মজহব হইলে ঐ তালাকের দুই জন গওয়ার নিকটও ঐ কথা জিজ্ঞাসা করিবেন।

২৭। খুলা নামে যে প্রকারের তালাক মশহুর আছে তাহা যে ব্যক্তি করিয়াছেন কথিত হয়, তিনিই করিয়াছেন কিনা মুসলমান রেজিষ্টার এই প্রকারে তাহা খতিবজমামতে জানিয়া লইবেন,—

(১) ঐ খুলার তবগাইনকে জিজ্ঞাসা করিবেন। কিন্তু স্ত্রী পর্দানশিন হইলে তাহাকে জিজ্ঞাসা না করিয়া তাঁহার ওয়াজিবমতে মোখতার করা উকীলকে জিজ্ঞাসা করিবেন।

(২) পুরুষ শিয়া মজহব হইলে তালাকের দুই জন গওয়ার নিকট ঐ কথা জিজ্ঞাসা করিবেন।

২৮। বিবাহের কি তালাকের গওয়া বলিয়া যে ব্যক্তি মুসলমান রেজিষ্টারের নিকট উপস্থিত হন, তিনি আপনি যদি তাহাদিগকে না চিনেন তবে তাঁহাদের একজনকে শনাগু করিবার জন্য তিনি অতি কম এক গাওয়ার জোবানবন্দী লইবেন।

29 In the case of any person appearing as the representative of the man or woman (whether he appears as guardian or vakil), the Mahomedan Registrar shall satisfy himself of the right of such person to appear by examining such person. If a vakil so appear, the Mahomedan Registrar shall further examine witnesses to the fact of the vakil having been duly authorized to appear.

30 When the entry of the marriage or divorce has been made in the proper register, it shall be read over by the Mahomedan Registrar to the persons who, by section 11, are required to sign such entry. If they admit its correctness, the entry shall then be signed by them.

31 When a person who cannot write signs his name by means of a mark, his name shall be recorded at length, and the writer shall also sign his name in attestation that the mark was affixed in his presence.

32 If a Mahomedan Registrar discovers any error in the form or substance of any entry of a marriage or divorce made by him, he may within one month next after the discovery of such error, in the presence of the persons married, or, in case of their death or absence, in the presence of two other credible witnesses, correct the error by entry in the margin, without any alteration of the original entry, and shall sign the marginal entry and add thereto the date of such correction, and he shall also make the like marginal entry in the copies thereof.

And every entry made under this section shall be attested by the witnesses in whose presence it was made.

And, in case a copy has been already sent to the Registrar, such person shall make and send another copy thereof, containing both the original erroneous entry and the marginal correction therein made.

33 No erasures shall be made with a knife in any register book or record, but mistakes shall be corrected, when necessary, with the pen, and shall be invariably attested by the registering officer. Corrections are not to be obliterated or blotted out, so as to be illegible, but a line is to be drawn through erroneous words with the pen, so that they may remain legible.

34 The circumstances under which registration of a marriage or divorce should be refused are as follows —

(1) If the marriage or divorce was not effected within the jurisdiction of the

২৯। কোন ব্যক্তি অলী কি উকীল স্বরূপ পুরুষের কি স্ত্রীর তরফে উপস্থিত হইলে তাঁহার সেই প্রকারে উপস্থিত হইবার স্বত্ত্ব আছে কি না মুসলমান বেজিষ্ট্রার তাহাকে জিজ্ঞাসা করিয়া এই কথা খতিবজামাতে জানিয়া লইবেন। উকীল সেই প্রকারে উপস্থিত হইলে, তিনি ওযাজিবমতে মোস্তাবী পাইয়াছেন কি না মুসলমান বেজিষ্ট্রার এই বিষয়ে গাওয়াহদের জোবান-বন্দী লইবেন।

৩০। বিবাহের কি তালাকের কথা উপযুক্ত বেজিষ্ট্রারী বহীতে লেখা গেলে পর তাহাতে ১১ ধারামতে যে ব্যক্তিদের দস্তখৎ কবিত্তে হইবে মুসলমান বেজিষ্ট্রার তাঁহাদের নিকট ঐ কথা পাঠ করিবেন। তাঁহারা সেই কথা ঠিক বলিয়া মঞ্জুর করিলে তাহাতে দস্তখৎ করিবেন।

৩১। কোন ব্যক্তি লিখিতে না পারিয়া ঢেবা সহী করিলে তাহার পূর্বা নামও লেখাইয়া লইতে হইবে ও যে ব্যক্তি তাঁহার পূর্বা নাম লিখিয়া দেন ঐ ঢেবা সহী তাহারই সাক্ষাৎ করা গিয়াছে ইহার প্রমাণ আপনাব নামও সহী করিবেন।

৩২। বেজিষ্ট্রারী বহীতে বিবাহের কি তালাকের কথা লিখিবার সময়ে তাহা ভুল শুধরাইবার কথা। লিখিবার ভোলে কি তাহার মধ্যে কোন ভুল হইয়াছে, মুসলমান বেজিষ্ট্রার ইহা দেখিতে পাইলে, ঐ ভুল জানিতে পাইবার পর এক মাসের মধ্যে কোন সময়ে ঐ বিবাহিত ব্যক্তিদের সম্মুখে কিস্তা তাঁহারা মরিলে কি অন্য স্থানে গিয়া থাকিলে শতবর দুই জন সাক্ষির সম্মুখে আসল কথা না কাটিয়া হাশিয়াতে ঠিক কথা লিখিয়া দিবেন, ও হাশিয়ার লেখা সেই কথায় দস্তখৎ করিবেন ও যে তারিখে তাহা শুধরাইয়া দিলেন সেই তারিখও লিখিবেন। আর ঐ দফার যে নকল করা গিয়াছিল সেই নকলের হাশিয়াতেও সেইরূপ করিবেন।

এই ধারামতে যে কথা লেখা যায় তাহা যে ব্যক্তিদের সম্মুখে লেখা গিয়াছিল তাঁহারাও গাওয়া বলিয়া তাহাতে দস্তখৎ করিবেন।

ইহার পূর্বে যদি ঐ কথার নকল ডিষ্ট্রিকট বেজিষ্ট্রার সাহেবের নিকট পাঠান গিয়া থাকে তবে ঐ মুসলমান বেজিষ্ট্রার ঐ আসল ভুলের কথা সমেত তাহার আর এক কতী নকল করিয়া হাশিয়ার শবধান কথাও লিখিয়া পাঠাইবেন।

৩৩। কোন বেজিষ্ট্রারী বহীর কি দলীলের কোন কথা চাকু দিয়া ছিলিতে হইবে না। যদি ভুল হইয়া থাকে তবে দরকারমতে কলমে শুধরাইয়া বেজিষ্ট্রার তাহাতে দস্তখৎ করিবেন। যে কথা শুধরান যায় তাহা যেন আব পড়িতে না পারা যায় এমন করিয়া ধক্সাপাডিতে কি দাগ দিতে হইবে না কেবল যেন সেই কথা পড়া যাইতে পাবে এমন করিয়া ঐ ভুলের কথার উপর কলম দিয়া টানিয়া দিতে হইবে।

৩৪। নিম্নলিখিত স্থলে বিবাহ কি তালাক বেজিষ্ট্রারী রেজিষ্ট্রারী করিতে নামঞ্জুর করিতে নামঞ্জুরী হইতে পারবে।

(১) যে মুসলমান বেজিষ্ট্রারের নিকট ঐ বিবাহ কি তালাক বেজিষ্ট্রারী করিবার দরখাস্ত হয়

Marriage Registrar to whom application for registration is made

- (2) If the application is not made by the persons specified in section 8 of the Act
- (3) If application has been made after the expiry of one month from the date on which the marriage or divorce was effected
- (4) If all the persons required by section 11 to sign the entry in the proper register fail to appear within the time limited for such appearance by the Mahomedan Registrar under rule 26
- (5) If the Mahomedan Registrar fail to satisfy himself that the marriage or divorce was effected by the person or persons by whom it is represented to have been effected
- (6) If the Mahomedan Registrar fail to satisfy himself as to the identity of the persons appearing before him and alleging that the marriage has been effected
- (7) In the case of any person appearing as the representative of the man or woman (whether he appear as guardian or as vakil), if the Mahomedan Registrar fail to satisfy himself of the right of such person to appear
- (8) If one of the parties applying for registration of marriage, or if the man applying for the divorce, appear to be of unsound mind

35 In cases 2 and 8 the order of refusal shall ordinarily be deferred till one month has elapsed from the date on which the marriage or divorce was effected, but if the parties declare their inability to comply with the requirements of the law, or for any other reason wish that registration should at once be refused, this may be done

36 The reasons for refusal to register to be recorded under section 20 shall be concisely and clearly stated in each particular case. When registration is refused under clause 5, 6, or 7 of rule 34, the Mahomedan Registrar shall record the grounds of his decision

যদি তাঁহার এলাকার মধ্যে ঐ বিবাহ কি তালাক না হইয়া থাকে।

- (২) আইনের ৮ ধারায় যে২ ব্যক্তিদের কথা আছে তাঁহাবাই যদি ঐ দরখাস্ত না করিয়া থাকেন।
- (৩) বিবাহ কি তালাক যে তারিখে হইয়াছে তাহার এক মাস বাদে যদি ঐ দরখাস্ত হইয়া থাকে।
- (৪) উপযুক্ত রেজিষ্টারী বহীব মধ্যে যে কথা লেখা যায় ১১ ধারামতে তাহাতে যে ব্যক্তিদের দস্তখৎ করা মুনাসিব, মুসলমান রেজিষ্টার ২৬ ধারামতে তাহাদের হাজির হইবার যে মিযাদ দেন তাঁহারা যদি সেই মিযাদের মধ্যে হাজির না হয়।
- (৫) যে ব্যক্তির কি যে ব্যক্তিদের বিবাহ কি তালাক হইয়াছে কথিত হয় তাঁহাদেরই যে তাহা হইয়াছে মুসলমান রেজিষ্টার যদি খতিব-জমামতে ইহা জানিতে না পাবেন।
- (৬) বিবাহ যে হইয়াছে, বাঁহাবা তাঁহার সম্মুখে হাজির হইয়া এই কথা কহেন তাঁহাবা সত্যই সেই২ ব্যক্তি, মুসলমান রেজিষ্টার যদি খতিবজমামতে এই কথা জানিয়া লইতে না পারেন।
- (৭) কোন ব্যক্তি পুরুষের কি স্ত্রীর মুবক্কী কি উকীল হইয়া হাজির হইলে তাঁহার সেইরূপে হাজির হইবার অধিকার বিষয়ে যদি মুসলমান রেজিষ্টার খতিবজমামতে জানিয়া লইতে না পাবেন।
- (৮) বাঁহারা বিবাহ রেজিষ্টারী কবাইবার জন্যে দরখাস্ত করেন তাঁহাদের এক জনকে কিম্বা যে পুরুষ তালাকের নিমিত্তে দরখাস্ত করেন তাঁহাকে যদি পাগল বোধ হয়।

৩৫। ইহার পূর্বে ধারার (২) ও (৮) প্রকরণে নামঞ্জুরির নামঞ্জুরী হুকুম দেয় যে হুকুম হয়, বিবাহ কি তালাক যে তারিখে হইয়াছিল সেই তারিখ অবধি সচরাচর এক মাস না গেলে ঐ হুকুম করিতে হইবে না। কিন্তু উত্তর তরফ আইনের মত কর্ম করিতে পারিবেন না এই কথা জাহের করিলে কিম্বা অন্য কারণে রেজিষ্টারী করিতে একেবারে নামঞ্জুর হইবার ইচ্ছা করিলে তাহা করা বাইতে পারিবে।

৩৬। ২০ ধারামতে রেজিষ্টারী করিতে নামঞ্জুর কবাব যে২ কারণ লিখিতে হইবে প্রত্যেক স্থলে তাহা মুক্তসব ও স্পষ্ট করিয়া লিখিয়া দিতে হইবে। ৩৪ ধারার ৫ কি ৬ কি ৭ প্রকরণমতে রেজিষ্টারী করিতে নামঞ্জুর হইলে মুসলমান রেজিষ্টার আপনাব সেই সেই কবসলার কারণ লিখিয়া দিবেন।

37 Fees paid under section 9 shall not be refunded unless registration is refused for one of the reasons numbered (1), (2), (8), and (8) in rule 34 Fees and travelling allowances paid for the attendance of Mahomedan Registrars at the celebration of marriages shall be refunded only in cases where the Mahomedan Registrar does not attend Fees paid for searches in the registers and indexes, or for copies of entries, shall be refunded only when the searches are not made or the copies not given

38 The refund of fees paid to a Mahomedan Registrar shall be made by him at once on application, and he shall take and file a receipt for the amount of such repayment from the person to whom it is made

39 When a register book is closed a certificate to that effect shall be appended at the close of the written portion, and a certificate showing the number of pages written upon shall be entered on the first page

40 The registers and indexes shall be kept in Urdu

41 The "year" referred to in section 7 of the Act shall be a year of the Christian era, commencing on the 1st January and ending on the 31st December

42 The index to marriages and divorces shall be prepared from Registers A, B, and C, and contain the following particulars —

- 1 Name of party
- 2 Father's name
- 3 Residence *
- 4 Place of registration
- 5 Year of registration
- 6 Serial number for the year
- 7 Book
- 8 Volume
- 9 Page

43 Names shall be indexed according to their first letter, and shall be arranged in the order of the Urdu alphabet A mere title or designation of race shall not be taken as the index word

* Residence includes village or town, police station, and district

৩৭। ৯ ধারামতে যে বসুম দেওয়া যায়, ৩৪ ধারাব (১) ও (২) ও (৩) ও (৮) বেত স্থলে বসুম কিরিয়া প্রকরণে যে২ কারণ লেখা দেওয়া যাইতে পারিবে তা- আছে তাহার মধ্য কোন হার কথা। এক কারণে বেজিষ্টরী কবিত্তে নামঞ্জুরী না হইলে ঐ বসুম ফিবিয়া দেওয়া যাইবে না। কোন বিবাহ হওন সময়ে মুসলমান বেজিষ্ট্রাবের হাজির হইবার জন্য যে বসুম ও পথ খরচ দেওয়া যায়, তিনি হাজির না হইলে ঐ টাকা ফিবিয়া দেওয়া যাইবে। বেজিষ্টরী বহীতে ও ফিবি- স্তিতে তল্লাশ কবিবার নিমিত্ত কিন্তা কোন কথার মকল পাইবার নিমিত্ত যে বসুম দেওয়া যায়, তল্লাশ না করা গেলে কিন্তা মকল না দেওয়া গেলে ঐ বসুম ফিবিয়া দেওয়া যাইবে।

৩৮। মুসলমান বেজিষ্ট্রাবের নিকট বসুম ফিবিয়া, পাইবার দরখাস্ত হইলেই যে বকমে কিরিয়া দিতে তিনি যাঁহাকে ঐ টাকা হইবে তাহার কথা। ফিবিয়া দিবেন তাঁহার স্থানে ঐ ফিবিয়া দেওয়া টাকার বসীদ লইয়া তাহা গাঁথিয়া বাখিয়া একেবারে ঐ টাকা দিবেন।

৩৯। রেজিষ্টরী বহী তামাম হইলে, তাহার মধ্যে আ- রেজিষ্টরী বহী তামাম খেব যে দফা লেখা থাকে হইলে তাহার বসম হওয়ার তাহার নীচভাগে ঐ বহী সর্টিফিকেটের কথা। তামাম হওয়ার সর্টিফিকেট লেখা যাইবে ও ঐ বহী যত সফায় লেখা গিয়াছে তাহার আদদের সর্টিফিকেট প্রথম সফায় লেখা যাইবে।

৪০। রেজিষ্টরী বহী ও বে অবানে লিখিতে হইবে ফিরিস্তি উর্দু অবানে লি- তাহার কথা। খিতে হইবে।

৪১। আইনের ৭ ধারায় "বৎসর" এই যে কথা আছে তাহাতে ঐসবী সাল জানিতে হইবে তাহা আনুযায়ি মাসের ১ তারিখে শুরু হইয়া ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখে তামাম হয়।

৪২। A ও B ও C চিহ্নিত বেজিষ্টরী বহী হইতে বিবা ছেব ও তালাকের ফিরিস্তি কিরিস্তির কথা। তৈয়ার কবিত্তে হইবে।

তাহার মধ্যে এই২ কথা থাকিবে,—

- ১। ব্যক্তির নাম।
- ২। বাপের নাম।
- ৩। সাকিম *
- ৪। যে স্থানে রেজিষ্টরী করা গেল।
- ৫। যে বৎসবে বেজিষ্টরী করা গেল।
- ৬। বৎসবেব সিলসিলা নম্বর।
- ৭। বহী।
- ৮। জিলদ।
- ৯। সফা।

৪৩। নামের পয়লা হরফ ধরিয়া উর্দু অবানের হরফ আনুসারে সব নাম লিখিতে হইবে। পদবীর কি আতের নামের পয়লা হরফ লইয়া বহীর ফিবিস্তি লিখিতে হইবে না।

* জিলা ও থানা ও মগর কি গ্রাম এই সব লিখিতে হইবে।

44 A catalogue, in form given below, shall be kept up and permanently preserved in every Mahomedan Registrar's office, and on the occasion of every transfer of records the officer receiving charge of the records shall compare them with the catalogue and certify therein that he has found them correct. Whenever any of the records are transferred to the district office, the fact shall be noted in the column of remarks, together with the date of transfer —

<i>Form of Catalogue</i>	District or two district to which the books relate	Year	Title of book	Volume	Number of Number of entries in pages written on each	REMARKS
Serial No.						

Reports of the destruction of records, and list of papers destroyed

Applications for registration or for attendance at the celebration of marriages under rules 18 and 19

সর্বদাই তালিকা লিখিয়া রাখিতে হইবে, দলীল দস্তাবেজ এক জনের হাতহইতে খানিজ হইয়া অন্য জনকে দেওয়া গেলে তিনি ঐ তালিকার সঙ্গে ঐ সকল দলীল মিলাইয়া দেখিয়া সব ঠিক পাইয়াছি বলিয়া ঐ তালিকায় সার্টিফিকেট লিখিবেন। কোন দলীল জিনাব কাছাবীতে পাঠান গেলে, টেক্ষিকঘৎ ঘবে সেই কথা ও তাহা পাঠাইবার তারিখ লিখিতে হইবে।

[illegible]

এই বিধির ১৮ ও ১৯ ধারামতে বিবাহ বেজিষ্ঠারী
কবিবাহ কিস্তা বিবাহের সময়ে হাজির হওয়ার
দরখাস্ত।

Applications for search or copies of extracts

All correspondence, whether in the vernacular or in English, which is of an ordinary routine character, and which the Registrar considers may be destroyed

47 No records or papers whatever shall be destroyed without the previous sanction of the Inspector-General

48 Applications for search in the records, or for copies of extracts therefrom, shall be made in writing, no stamps shall be required on such applications. Applications made to the District Registrar shall be entered in the register kept by him for that purpose. Applications made to the Mahomedan Registrar shall be filed by him, the date of application and the date on which a search was made, or a copy delivered, being noted on the back of the application. If the register from which an extract is required has been transferred to the District Registrar or other person under section 23, the application, together with the prescribed fee, shall be forwarded by the Mahomedan Registrar to such District Registrar or other person at the expense of the applicant

49 A call for information from any court shall, if it necessitates search in the registers, be accompanied by the necessary fee for search. Officers of Government shall be permitted to inspect the registers without fee, but if the production of a register in any court is required, it shall be produced by the Mahomedan Registrar or other officer whom the District Registrar may depute for the purpose, who will be entitled to claim payment of his expenses like any other witness

50 Besides the fees leviable under section 6 of the Act, a fee of eight annas may be charged for extracts and copies of orders and records not otherwise provided for in the law

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১১ জুলাই ।]

বহী তলাশ করিবার কি চূষকের মকল পাইবার দরখাস্ত ।

ইন্স্পেক্টর ও দেশীয় অবানে চলিত দাডামতে যেহ পত্র লেখা গিয়া থাকে ও বেজিষ্টার সাহেবের বিবেচনার মত হইতে পারে তাহা ।

৪৭। ইম্পেক্টর জেনরল সাহেব মঞ্জুর না করিলে কোন দলীলদস্তাবেজ কি কাগজপত্র নষ্ট করা যাইতে পারে না ।

৪৮। দলীল দস্তাবেজের মধ্যে তলাশ করিবার কিম্বা তাহার চূষক মকল তলাশ ও মকল করিবার করিয়া লইবার যে দরখাস্ত কথা ।
হয় তাহা লিখিয়া দিতে হইবে । সেই দরখাস্তে ইম্প্রিন্ট লাগিবে না । জিলার বেজিষ্টারের নিকট যে দরখাস্ত করা যায় তিনি সেই প্রকারের দরখাস্ত লিখিয়া বাখিয়ার নিমিত্ত যে বেজিষ্টারী বহী রাখেন তাহার মধ্যে এই দরখাস্ত লিখিয়া রাখা যাইবে । মুসলমান বেজিষ্টারের নিকট যে দরখাস্ত দেওয়া যায় তিনি তাহা মখীর শামিল করিয়া বাখিবেন, ও দরখাস্তের তারিখ ও যে তারিখে তলাশ করা যায় কিম্বা মকল দেওয়া যায় এই দরখাস্তের পিঠে সেই সকল তারিখ লেখা যাইবে । যে চূষক পাইবার দরখাস্ত হয় তাহা যে বেজিষ্টারী বহীর মধ্যে থাকে সেই বহী ২৩ ধারামতে জিলার বেজিষ্টার সাহেবের কি অন্য ব্যক্তির নিকট পাঠান গিয়া থাকিলে মুসলমান বেজিষ্টার দরখাস্তকারির খবচে মোকররী বসুম সহিত এই দরখাস্ত ডিক্রিকট বেজিষ্টার সাহেবের কি এই অন্য ব্যক্তির নিকট পাঠাইবেন ।

৪৯। কোন আদালত হইতে কোন কথা জানিবার এতেনা পাওয়া গেলে যদি তাহার জন্য বেজিষ্টারী বহী দেখিবার দরকার হয় তবে এই এতেনার সহিত তলাশ করিবার বসুমও পাঠাইতে হইবে । গবর্ণমেন্টের কার্যকারকতা বসুম না দিয়া বেজিষ্টারী বহী দেখিতে পাইবেন । কিন্তু কোন আদালতে কোন বেজিষ্টারী বহী দেখাইতে হুকুম হইলে মুসলমান বেজিষ্টার, কিম্বা জিলার বেজিষ্টার সাহেব অন্য যে ব্যক্তিকে সেই কার্যে পাঠাইয়া দেন তিনি এই বেজিষ্টারী বহী আদালতে দেখাইবেন ও অন্য গওয়াহের মাফ তাহার খরচ দাওয়া করিবার অধিকার থাকিবে ।

৫০। আইনের ১৬ ধারামতে যেহ বসুম আদায় হইতে পারিবে তাহা ছাড়া আইনে হুকুমের ও দলীল দস্তাবেজের চূষক মকল পাইবার নিমিত্ত বসুমের বিধান না থাকিলে তাহার আট আনা করিয়া বসুম লওয়া যাইতে পারিবে ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একুটিং সেক্রেটারী ।

DECLARATION

The 30th March 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the expense of the Dacca Municipality for a public purpose, viz for the site of a public latrine, it is hereby declared that the following plot of land, measuring 3,844 square feet, more or less, at Imamgunge, in the town of Dacca, is required

The plot is bounded on the north by the land belonging to Juggo Nath Baboo, Fazlu Miah, and Parbati Chund, south by the pucca wall of Dil Mahomed Bepari and the land of Juggo Nath Baboo, Fazlu Miah, and Parbati Chund, east by the land of Dil Mahomed Bepari and part of the land of the above parties, and west by the road

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—(BENGAL)

ESTABLISHMENT

The 29th March 1876

No 104 —Notification —The Mymensingh division of Public Works will be abolished from the 31st current, and the Public Works in that division included in the Dacca division

No 105 —Transfer —Mr R Elliot, Executive Engineer (temporary rank), Third Grade, from the Mymensingh to the Dinagepore division

The 1st April 1876

No 106 —Leave of absence —Baboo Benode Chand Mookerjee, Overseer, First Grade, attached to the Burdwan division, is allowed privilege leave for one month, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code

No 107 —Mr J Percy, Accountant, Fourth Grade, attached to the Central Office of Accounts, Bengal, is allowed six months' leave on private affairs, without pay, under Section 9, Supplement F, of the above rules

No 108 —Transfer —Baboo Rakhal Doss Chatterjee, Overseer, Second Grade, from the Presidency to the Nuddea Rivers division

J E T NICOLLS, Col, R E
Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATIONS —ESTABLISHMENT

The 3rd April 1876

No 127 —Notification —Sergeant T Green, Overseer, First Grade, having been permitted to rejoin his appointment in the Soane Circle, the unexpired portion of the sick leave granted him in the orders marginally noted is hereby cancelled

No 428, dated 26th November 1875

Sergeant Green is transferred from the Arrah to the Western Soane Survey Division

[*Government Gazette, 11th April 1876*]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৩০ মার্চ ।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ সাধারণের পাইখানা প্রস্তুত করণার্থে ঢাকা মুন্সিপালিটীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেকার কার্যের নিমিত্তে ঢাকা নগরের অন্তর্গত ইমামগঞ্জে স্থানান্তরিত ৩৮৪৪ বর্গ ফুট পরিমিত নিম্নলিখিত ভূমি খণ্ডের প্রয়োজন ।

এই ভূমি খণ্ডের উত্তর সীমা জগন্নাথ বারু ও ফজলু মিঞা ও পার্শ্বভীটাদেব ভূমি, দক্ষিণ সীমা দীল মহাম্মদ বেপারির পাকা প্রাচীর ও জগন্নাথ বারু ও ফজলু মিঞা ও পার্শ্বভীটাদেব ভূমি, পূর্ব সীমা দীল মহাম্মদ বেপারির ভূমি ও উক্ত ব্যক্তিদের ভূমির কিয়দংশ এবং পশ্চিম সীমা পথ ।

২ । উক্ত ভূমিতে বাহাদেব সম্পর্ক থাকে তাহাদেব জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

আর, এল, মাকলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিবিশতা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ২৯ মার্চ ।

১০৪ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—চলিত মাসের ৩১ তারিখ অবধি পবলিক ওর্কস সম্পর্কে ময়মনসিংহ খণ্ড উঠিয়া যাইবে ও ঐ খণ্ডের পবলিক ওর্কস চাকারও তুচ্ছ হইবে ।

১০৫ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—তৃতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকাল ম এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুত আব এলিয়ট সাহেব ময়মনসিংহতে দিমাঙ্গপুর খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১ আপ্রিল ।

১০৬ নম্বর ।—ছুটি ।—বর্তমানখণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার শ্রীযুত বারু বিনোদ চাঁদ মুখোপাধ্যায় সিবিলা কার্য্যকারকদের ছুটির দি চিহ্নিত পবিশিটে বিধির ১২ ধারামতে এক মাস অনুগ্রহে ছুটি পাইয়াছেন ।

১০৭ নম্বর ।—বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টে আফিসে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টান্ট শ্রীযুত জে, পার্সি সাহেব নিজ প্রয়োজন্যার্থে উক্ত দি চিহ্নিত পবিশিটে বিধির ৯ ধারামতে মিনা বেতনে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

১০৮ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়ার শ্রীযুত বারু বাখালদাস চট্টোপাধ্যায় রাজধানীতে মদীয়া খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

জে, টি, নিকলস, কর্নেল, আব, টি,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

অলসেচন সম্পর্কীয়,

সিবিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৩ আপ্রিল ।

১২৭ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার সার্জেন্টে শ্রীযুত টি, গ্রীন সাহেবের প্রতি সোণচক্রে পুনর্বার কর্ম গ্রহণ করিবার অনুমতি হওয়াতে পার্শ্বলিখিত আজ্ঞামতে তিনি পীড়া প্রযুক্ত যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

সার্জেন্টে শ্রীযুত গ্রীন সাহেব আরাহইতে পশ্চিম সোণ জরীপী খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।
[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১১ আপ্রিল ।]

*No 128 —Leave —*Mr C L Davis, Executive Engineer, Second Grade, on special survey duty in the South-Western Circle, availed himself of the subsidiary leave granted him in the orders marginally noted on the afternoon of the 22nd March 1876

No 100 dated 2nd March 1876
No 121, , 20th , ,

*No 129 —*Baboo Bishala Churn Mullick, Overseer, First Grade, Upper Gunduk Embankment Division, is granted sick leave for four months in extension of the sick leave granted him in the orders marginally noted, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

No 170 dated 8th May 1875
No 302 , 25th October 1875

*No 131 —Transfer —*Mr F M S Douglas, Assistant Engineer, Second Grade, from the Gunduk Survey Division of the Gunduk Circle to the Arrah Division of the Soane Circle

*No 132 —Notification —*It is hereby notified that the Hidgellee Tidal Canal Ranges I and II from Kalleenugger to Gowkhally were re-opened to traffic on the 25th March 1876.

F T HAIG, Colonel, R E,
Joint Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept, Irrigation Branch

১২৮ নম্বর ।—ছুটী ।—দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে বিশেষ অরীপীকার্যে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুত সি, এল, ডেবিস সাহেব পাশ্চলিখিত আজ্ঞামতে যে উপকরণার্থ ছুটী পান তাহা ১৮৭৬ সালের ২২ মার্চের অপরাহ্নে গ্রহণ করিলেন ।

১২৯ নম্বর ।—উত্তর গণ্ডক বাঁধ খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসির জীবুত বাবু বিশাল চরণ মল্লিক, পাঁড়া প্রযুক্ত পাশ্চ লিখিত আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিলা কার্যকারকদের ছুটীর ই' চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ওধারামতে চারি মাস পীড়া প্রযুক্ত ছুটী পাইলেন ।

১৩১ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফটান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত এক, এম, এস, ডগলাস সাহেব গণ্ডক চক্রে গণ্ডক অরীপী খণ্ড হইতে সোণ চক্রে আরা খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৩২ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—কালী মগুর অবধি গোখালী পর্য্যন্ত হিজলীর জোয়ার তটীর প্রথম ও দ্বিতীয় খাল বাণিজ্য কার্যের নিমিত্তে ১৮৭৬ সালের ২৫ মার্চ অবধি পুনর্বার খোলা গিরাহে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এফ, টি, হেগ, কর্নেল, আর, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের
আইন্ট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 18, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৮ অপ্রিল।

PART II.

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাবলি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 1270C S

GENERAL — *The 5th April 1876* — Baboo Brojo Kant Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Fenny River Division of the Noakholly district, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870

Mr George Abraham Grierson, Assistant Magistrate and Collector, Rungpore, is allowed leave for twenty-one days, to enable him to attend the High Proficiency Examination in Sanskrit to be held in Calcutta in July 1876

Baboo Ram Churn Loll, Sub-Deputy Collector, is transferred to Durbhunga for employment on relief work

Moonshee Abdoor Rezak, Sub-Deputy Collector, is transferred to Behar, *vice* Moonshee Dwarka Proshad, under suspension

The 6th April 1876 — Baboo Koylash Chunder Chatterjee is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade for employment on settlement duty in the Sonthal Pergunnahs, with effect from the date of Moulvie Serajul Huq's return from the leave granted to him under orders of the 26th February 1876

In supersession of the orders of the 4th instant, granting to Mr A B Falcon, Officiating District and Sessions Judge, Moorshedabad, special leave for one month under Section 15 of the Civil Leave Code, that officer is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, to enable him to appear before the Standing Medical Committee at the Presidency

Mr John Nugent, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Seetamurhee Division of the Mozufferpore district, is vested with the powers of a Collector under Part IV, Act X (B C) of 1871

Mr R Cornish, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Nuddea, is allowed furlough for one year under Section 10 (a) of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from such date as he may avail himself of it

The 7th April 1876 — Baboo Umakant Das, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Noakholly, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870

Baboo Rash Behary Naik is appointed temporarily to be a Sub-Deputy Collector of the Second Grade for settlement work at Khoordah

Captain T H Lewin, Deputy Commissioner, Cooch Behar, is allowed subsidiary leave for twenty-one days, under Section 13 (b)-1 of the Civil Leave Code, to enable him to proceed on furlough

Major R C Money, Deputy Commissioner, Julpigoree, is appointed as Manager of the Durbhunga Estate during the absence, or leave, of Colonel J Burn, or until further orders

Mr Frederick William Voysoy Peterson, Joint Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is appointed temporarily to be a Deputy Commissioner of the Third Grade during the absence, on deputation, of Major R C Money or until further orders, and is posted to Julpigoree

Mr Michael Finncane, B A, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be Assistant Settlement Officer in Durbhunga, with effect from the date on which he joined his appointment

The 8th April 1876 - The services of Baboo Ishan Chunder Sen, who is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, are placed at the disposal of the Public Works Department, Irrigation Branch of this Government, for employment on special duty. This cancels the orders of the 27th ultimo, placing Baboo Bepin Behary Mookerjee's services at the disposal of the Irrigation Branch

Mr Charles Walter Bolton, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Rampore Hât division of the Moorshedabad district, is transferred to the Sudder Station of that district.

[Government Gazette, 18th April 1876]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত মেজেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেভিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্ট ।

১২৭০০৪ নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৭৬ সাল ৫ আপ্রিল ।—নওয়াখালী জিলার অন্তর্গত ফেণী নদী মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ব্রজকান্ত রায় ১৮৭০ সালের ১০ আইন অনুসারে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সালের জুলাই মাসে কলিকাতায় সংকৃত ভাষায় বিশেষ বিজ্ঞপ্তি যে পবীক্ষা হইবে তাহাতে উপস্থিত হওনার্থে ব পূর্বের আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জর্জ এব্রাহাম এয়ারসন সাহেব একুশ দিন ছুটি পাইয়াছেন ।

সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বামচরণ লাল উপকারার্থ বর্মে নিযুক্ত হইবার জন্যে দাবতাদ্বারা প্রেরিত হইলেন ।

শ্রীযুত মুনশী স্বাক্ষর প্রসাদ কর্মহইতে স্থগিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে সব-ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মুনশী আবদুল বেজাক বিহাবে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৬ আপ্রিল ।—শ্রীযুত মৌলবী সিদ্দিকুল হক ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৬ তারিখেব আজ্ঞামতে যে ছুটি পাম তাহাহইতে যে তারিখে প্রত্যাগমন করেন সেই তারিখে অবধি শ্রীযুত বাবু কৈলাসচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় সাঁওতাল পদগম্য বন্দোবস্ত কার্যে নিযুক্ত হওনার্থে কিয়ৎকালের নিমিত্তে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টর পদে নিযুক্ত হইলেন ।

মুর্শিদাবাদের একটি ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত এ, বি, ফালকন সাহেব সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ১৫ ধারামতে এক মাস বিশেষ ছুটি পাইয়াছেন, বর্তমান মাসের ৪ তারিখেব এই আজ্ঞা রহিত করা গেল । তিনি বাজধানীস্থ স্থায়ী চিকিৎসক সভার সম্মুখে উপস্থিত হইতে পারিবার নিমিত্তে ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

মুর্শিদাবাদ জিলার অন্তর্গত সীতামতী মহকুমার কার্যের ভার প্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত জাম নিউজেন্ট সাহেব ১৮৭১ সালের বর্ষীয় ১০ আইনের চতুর্থ অধ্যায়মতে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

নদীয়া একটি জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত অরুণ কণিষ্ঠ সাহেব সিবিল কার্য কারকদের ছুটির বিধি ১০ (A) ধারামতে এক বৎসর নিষ্পন্নিত ছুটি পাইয়াছেন তদ্বিষয়ে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখঅবধি ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৭ আপ্রিল । নওয়াখালীর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু উমাকান্ত রায় ১৮৭০ সালের ১০ আইনানুসারে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

শ্রীযুত বাবু রাসবিহারী মায়ক খুবদার বন্দোবস্ত কার্যের নিমিত্তে কিয়ৎকালের জন্যে দ্বিতীয় শ্রেণীর সব ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

কুচবিহারেব ডেপুটী কমিশ্যনর কাপ্তান শ্রীযুত টি, এচ্ লিউইন সাহেব নিষ্পন্নিত ছুটি লইয়া গমনার্থে সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ১৮(b)-১ ধারামতে একুশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

কর্নেল শ্রীযুত জে, বর্ন সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জলপাইগুড়ির ডেপুটী কমিশ্যনর মেজর শ্রীযুত আর, সি, মনি সাহেব দাবতদ্বারা ইন্স্ট্রাক্টেব কার্যাদ্যক্ষের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে মেজর শ্রীযুত আব, সি, মনি সাহেবের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত যশোহরেব জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ফেডরিক উলিগম বয়সী পিটনসন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে তৃতীয় শ্রেণীর ডেপুটী কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইয়া জলপাইগুড়িতে অস্থিত হইলেন ।

আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত মাইকেল গিনুবেন সাহেব, বি, এ, যে তারিখে স্বীয় কর্মগ্রহণ করেন সেই তারিখঅবধি দাবতদ্বারা বন্দোবস্তের আসিস্ট্যান্ট কলেক্টর পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৮ আপ্রিল ।—ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর পদে নিযুক্ত শ্রীযুত বাবু কেশবচন্দ্র সেন বিশেষ কার্য করণার্থে এই গবর্নমেন্টের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অন্তর্গত শাখার কর্তৃপক্ষের আজ্ঞাবাহী নিযুক্ত হইলেন । শ্রীযুত বাবু বিলিবিহারি মুখোপাধ্যায় অন্তর্গত শাখার কর্তৃপক্ষের আজ্ঞাবাহী নিযুক্ত হইলেন, গত মাসের ২৭ তারিখেব এই আজ্ঞা প্রত্যাহার বহিত করা গেল ।

মুর্শিদাবাদ জিলার অন্তর্গত রামপুরহাট মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত চাবলস ওয়ালটর বোলটন সাহেব উক্ত জিলাব সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৮ আপ্রিল ।]

Mr John Delabere Gael, Assistant Magistrate and Collector, Moorshedabad, is appointed to have charge of the Rampore Hât division of that district

The 10th April 1876 —Mr Alfred Wallis Paul, B A, Assistant Commissioner, Darjeeling, is appointed to act in the First Grade of Assistant Commissioners

Mr Herman Michael Kisch, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to act as an Assistant Commissioner of the Second Grade, and is posted to Manbhoom

Mr Joseph Posford, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Goalundo division of the Fureedpore district, is transferred to the Nuddea district and is posted to Kishnagur

Mr Henry William Mackenzie, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Gobindpore division of the Manbhoom district, is appointed to have charge of the Goalundo division of the Fureedpore district

Baboo Mohesh Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Fureedpore, is appointed to have charge of the Gobindpore division of the Manbhoom district

The following officers are appointed to act as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the First Grade, viz —

Mr C A. Samuells

Mr J Posford.

Mr R Cornish.

The following officers are appointed to act as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade, viz —

Mr C A Wilkins

Mr F H B Skrine

Mr A. C Tute

Baboo Bhubotosh Banerjee, Sub-Deputy Collector, Julpigoree, is allowed leave for six months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

Moulvie Wajehooddeen is appointed to act as a Sub-Deputy Collector in Julpigoree during the absence, on leave, of Baboo Bhubotosh Banerjee, or until further orders

Mr W J Money, C S, reported his departure from India on furlough on the 24th March 1876

The 11th April 1876 —Mr J Ellison, Surveyor, attached to the Soonderbuns Commissioner's Office, is vested temporarily with the powers of a Deputy Collector

LEGISLATIVE —*The 10th April 1876* —With the sanction of His Excellency the Viceroy and Governor-General, the Lieutenant-Governor has been pleased to reappoint Sir Stuart Saunders Hogg, under the provisions of the 29th, 30th, and 45th Sections of the Indian Council's Act of 1861, to be a member of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations in the Bengal Division of the Presidency of Fort William, with effect from the 26th March 1876

POLICE —*The 10th April 1876* —Lieutenant-Colonel W T Fagan, District Superintendent of Police, Rajshahye, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days from 1st April, or any subsequent date within a week thereof, to enable him to proceed to England on furlough

REGISTRATION —*The 6th April 1876* —Syed Ally Quilly Khan, Special Sub-Registrar of Monghyr, is allowed leave for two months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

Mr H S Thompson, Sub-Registrar of Colgong, in Bhagulpore, is appointed to act as Special Sub Registrar of Monghyr during the absence, on leave, of Syed Ally Quilly Khan, or until further orders

The 10th April 1876 —Baboo Sunjeeb Chunder Chatterjee, Special Sub-Registrar, Burdwan, is allowed leave for one month, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

Baboo Abinash Chunder Chatterjee is appointed to act as Special Sub Registrar of Burdwan during the absence, on leave, of Baboo Sunjeeb Chunder Chatterjee, or until further orders.

The 11th April 1876 —Baboo Juggodish Chatterjee is appointed to be Sub-Registrar of Moheshpore, in the district of Nuddea, *vice* Moonshi Abdul Karim

[Government Gazette, 18th April 1876]

মুরশিদাবাদের আসিষ্টেণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিযুত আল ডেলাবের গেরেল সাহেব উক্ত জিলাব অন্তর্গত রামপুরহাট মহকুমাব কার্খোর ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১০ আশ্বিন ।—দাখিলিদের আসিষ্টেণ্ট কমিশ্যনর জিযুত আলফেড ওয়ালিশ পাল সাহেব, বি, এ, আসিষ্টেণ্ট কমিশ্যনরদেব প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

আসিষ্টেণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিযুত হরমন্ট মাইকেল কিশ্ সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিষ্টেণ্ট কমিশ্যনরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইয়া মাস দুমে অবস্থিত হইলেন ।

ফরীদপুর জিলাব অন্তর্গত গোবালন্দ মহকুমাব কার্খোর ভার প্রাপ্ত একটি আইটে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত জোসেফ পস্ফোর্ড সাহেব নদীয়া জিলাব প্রেরিত হইয়া কৃষ্ণনগরে অধিত হইলেন ।

মানকুন্ড জিলাব অন্তর্গত গোবিন্দপুর মহকুমাব কার্খোর ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত হেমবি উলিয়ম মাকেঞ্জি সাহেব ফরীদপুর জিলাব অন্তর্গত গোবালন্দ মহকুমাব কার্খোর ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ফরীদপুরেব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু মহেশচন্দ্র সেন মানকুন্ড জিলাব অন্তর্গত গোবিন্দপুর মহকুমাব কার্খোর ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত কর্তৃপক্ষেরা আইটে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদেব প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিযুত সি, এ, সামুএলস সাহেব । জিযুত জে পস্ফোর্ড সাহেব । জিযুত আর কর্ণিশ সাহেব ।

নিম্নলিখিত কর্তৃপক্ষেরা আইটে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরদেব দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিযুত সি, এ, উইলকিন্স সাহেব । জিযুত এফ, এচ, বি, স্ট্রাইন সাহেব । জিযুত এ, সি, ট্রাট সাহেব ।

জলপাইগুড়ির সব-ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু ভবতোষ বন্দ্যোপাধ্যায় সিবিদ কার্যাকরকদেব ছুটির ই চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

জিযুত বাবু ভবতোষ বন্দ্যোপাধ্যায়ের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জিযুত মৌলবী ওয়াজেহুদ্দীন জলপাইগুড়ির সব-ডেপুটী কালেক্টরদেব কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিযুত ডবলিউ, জে মনি সাহেব, সি, এস, ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসেব ২৪ তারিখে নিয়মিত ছুটি লইয়া ভারতবর্ষ হইতে গমন করিলেন এমত বিপোর্ট করেন ।

১৮৭৬ সাল ১১ আশ্বিন ।—মুন্সেবদেব কমিশ্যনদেব কার্যালয়ে নিযুক্ত সবদেব জিযুত জে, এলিশম সাহেব কিংকালের নিমিত্তে ডেপুটী কালেক্টরদেব ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

ব্যবস্থাপন সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১০ আশ্বিন ।—মহিমদেব জিযুত বাজপ্রতিনিধি ও গবর্নর জেমবল সাহেবেব অনুমোদনক্রমে জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ভারতবর্ষেব মন্ত্রিসভার ১৮৬১ সালের আইনের ২৯, ৩০ ও ৪৫ ধারাব বিধানমতে জিযুত সর ফ্রাঙ্ক সাওর্স হগ সাহেবকে ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসেব ২৬ তারিখঅধি গোটে উলিয়ম বাজধানীর অন্তর্গত বঙ্গদেশবিভাগেব আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবেব মন্ত্রিসভাব সভার পদে পুনর্কায় নিযুক্ত করিলেন ।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১০ আশ্বিন ।—রাজধানীর পোলীসেব ডিষ্ট্রিকট সুপরি-টেণ্ডেন্ট লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল জিযুত ডবলিউ, টি, ফেগান সাহেব আশ্বিন মাসেব ১ তারিখঅধি অথবা তাহার পর এক সপ্তাহেব মধ্যে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ কবেন সেই তারিখঅধি নিয়মিত ছুটি লইয়া ইংলণ্ডে গমনার্থে ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইলেন ।

বেজিষ্ট্রীকরণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৬ আশ্বিন ।—মুন্সেবেব বিশেষ সব-বেজিষ্ট্রীর জিযুত সৈয়দ আলি কুলি খাঁ সিবিদ কার্যাকরকদেব ছুটির ই চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

জিযুত সৈয়দ আলি কুলি খাঁব ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত ভাগলপুরের অন্তর্গত কাছালগাঁর সব-বেজিষ্ট্রীর জিযুত এচ, এস, টমসন সাহেব মুন্সেবেব বিশেষ সব-বেজিষ্ট্রীর কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১০ আশ্বিন ।—বর্দ্ধমানের বিশেষ সব-বেজিষ্ট্রীর জিযুত বাবু সঞ্জীব চন্দ্র চট্টোপাধ্যায় সিবিদ কার্যাকরকদেব ছুটির ই চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

জিযুত বাবু সঞ্জীব চন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জিযুত বাবু অবিলাশ চন্দ্র চট্টোপাধ্যায় বর্দ্ধমানের বিশেষ সব-বেজিষ্ট্রীর কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১১ আশ্বিন ।—জিযুত মুন্সী আবদুল করীমেব পরিবর্তে জিযুত বাবু জগদীশ চট্টোপা-ধ্যায় নদীয়া জিলাব অন্তর্গত মহেশপুরের সব-বেজিষ্ট্রীর পদে নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৮ আশ্বিন ।]

MEDICAL—*The 6th April 1876*—Surgeon-Major W J. Palmer, Second Surgeon and Professor of Anatomy, Medical College Hospital, and Medical Inspector of Emigrants, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 11th instant

The 7th April 1876—Dr G R Naylor, Medical Officer, in charge of the Chitpore Examining Ward, is allowed leave for nine months, under Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code

Dr C Naylor is appointed temporarily to be Medical Officer in charge of the Chitpore Examining Ward during the absence, on leave, of Dr G R. Naylor, or until further orders

Surgeon Gopal Chunder Roy is appointed to have temporary medical charge of the civil station of Ranchee from the date on which he may relieve Dr O Lloyd

The 10th April 1876—Mr H W Gordon, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Dinagepore

The services of Assistant Apothecary Patrick McKey, attached to the Presidency General Hospital, are placed at the disposal of the Government of India in the Marine Department

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Bagaha, in the district of Chumparun —

Koomar Hurindro Kishore Sing.	G T Bale, Esq
E Christien, Esq	W F Blake, Esq
G Rayneayn, Esq	

MUNICIPAL—*The 5th April 1876*—The following gentlemen are appointed to be Municipal Commissioners for the town of Bhagulpore, viz —

Baboo Tj Narain, Zemindar and Banker, *vice* Baboo Sisdharee Lall, retired

Surgeon C J H Warden, *vice* Surgeon-Major N B Baillie, on furlough Surgeon Warden is also appointed to be Vice-Chairman of the Municipal Commissioners of Bhagulpore, *vice* Dr Baillie

The following gentlemen are reappointed to be Municipal Commissioners for the town of Bhagulpore, viz —

Baboo Gopal Chunder Sirkar
 „ Soorjo Narain Singh
 „ Brojo Mohan Thakoor

The 10th April 1876—Mr Allen Mears, District Traffic Superintendent, Sahibgunge, is appointed to be a Municipal Commissioner for the town of Sahibgunge, *vice* Mr Hudson, transferred

ROAD CESS—*The 7th April 1876*—The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Rungpore, viz —

Mr A Bolst, District Superintendent, Police, *vice* Mr Charles, who has left the district

Baboo Nobin Kristo Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Moonshee Motiar Rohoman, deceased

ERRATUM—*The 10th April 1876*—In the orders of the 14th March 1876, appointing Surgeon John Lloyd, Regimental Medical Officer, Ranchee, to act, in addition to his military duties, as Civil Surgeon of Lohardugga, for ' Surgeon John Lloyd,' read ' Surgeon Christopher Lloyd '

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 4th April 1876.—Under the provisions of Section 1 of Act IV (B C) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from the 1st May 1876 all births and deaths occurring within the limits of the town of Buxar, in the Shahabad district, shall be registered

[Government Gazette, 18th April 1876.]

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৬ আপ্রিল ।—মেডিকল কলেজ হাস্পাতালের দ্বিতীয় সর্জন ও শারীর বিদ্যার অধ্যাপক ও মজুবদের চিকিৎসাকার্যের পরিদর্শক সর্জন মেজর জীবুত ডবলিউ, জে, পামর সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে বর্তমান মাসের ১১ তারিখ অবধি এক মাস ছুটি পাইরাছেন ।

১৮৭৬ সাল ৭ আপ্রিল ।—চিৎপুরস্থ একসামিনিং ওয়ার্ডের চিকিৎসক জীবুত ডাক্তর জি, আর, মেলর সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৯ ধারামতে নয় মাস ছুটি পাইরাছেন ।

জীবুত ডাক্তর জি, আর, মেলর সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্য্যন্ত জীবুত ডাক্তর সি, মেলর সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে চিৎপুরস্থ একসামিনিং ওয়ার্ডের চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

সর্জন জীবুত গোপালচন্দ্র বাব যে তারিখে ডাক্তর জীবুত সি, লবড সাহেবের স্থানে কর্মের ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখঅবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে রাধীর সিভিল মেষনের চিকিৎসা কার্যের ভার গ্রহণার্থ নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১০ আপ্রিল ।—একটিং আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত এচ, ডবলিউ, গর্ডন সাহেব দিনাজপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

প্রেসিডেন্সী জেনেবল হাস্পাতালে নিযুক্ত আসিস্ট্যান্ট আপথিকরী জীবুত প্যাট্রিক মাক সাহেব সমুদ্র সম্পর্কীয় কর্মবিভাগে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা চাম্পারণ জিলার অন্তর্গত বগাহের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত কুমার হরেকৃষ্ণকিশোর সিংহ ।

জীবুত জি, টি, বেল সাহেব ।

জীবুত ই ব্রীফ্যান সাহেব ।

জীবুত ডবলিউ, এফ, ব্লেক সাহেব ।

জীবুত জি রেমিরাম সাহেব ।

মুন্সিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৫ আপ্রিল ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ভাগলপুর নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যামদের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত বাবু শীষধারি লাল কর্মহইতে অবসর গ্রহণ কবাতে তৎপরিবর্তে জমীদার ও বণিক জীবুত তেজনারায়ণ বাবু ।

সর্জন মেজর জীবুত এল, বি, বেলি সাহেব নিয়মিত ছুটি গ্রহণ কবাতে তৎপরিবর্তে সর্জন জীবুত সি, জে, এচ, ওয়ার্ডন সাহেব । ডাক্তর জীবুত বেলী সাহেবের পরিবর্তে সর্জন ওয়ার্ডন সাহেব ভাগলপুরের মুন্সিপাল কমিশ্যামদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে ও নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ভাগলপুর নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যামদের পদে পুনরায় নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত বাবু গোপালচন্দ্র সবকার ।

জীবুত বাবু সুর্য্যনারায়ণ সিংহ ।

জীবুত বাবু ব্রজমোহন ঠাকুর ।

১৮৭৬ সাল ১০ আপ্রিল ।—জীবুত হুডসন সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে সাহেব-গঞ্জের ডিষ্ট্রিক্ট ট্রাফিক সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত এলেন মিয়ার্স সাহেব সাহেবগঞ্জ নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যামদের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

পঞ্চকর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৭ আপ্রিল ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা রঙ্গপুর জিলার পঞ্চকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত চার্লস সাহেব জিলা ভাগ করাতে তৎপরিবর্তে পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত এ বোলফ সাহেব ।

মুনসী মতিয়ার রহমানের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু নবীমক্কা বন্ধ্যোপাধ্যায় ।

অশুভশোধন ।—১৮৭৬ সাল ১০ আপ্রিল ।—রাধীর গল্টমের চিকিৎসক সর্জন জীবুত জান লবড সাহেব স্বীয় সাময়িক কর্মের অতিরিক্ত লোহাডগার সিভিল চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১৪ তারিখের এই আজ্ঞাতে “সর্জন জীবুত জান লবড সাহেব” এই কথার পরিবর্তে সর্জন জীবুত ব্রীফফর লবড সাহেব ” পাঠ করিতে হইবে ।

আর, এল, বাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৪ আপ্রিল ।—জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা কবিলেন । শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত বকসার নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি অশু ও মৃত্যু রেজিস্ট্রী করিতে হইবে ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৮ আপ্রিল ।]

2 For the purposes of this Act, the boundaries of the said town of Buxar shall be the same as those specified in the Government notification dated 24th March 1869, published in the *Calcutta Gazette* of the 31st March 1869 for the purposes of Act VI (B C) of 1868

3 From and after 1st May 1876 the whole Act IV (B C) of 1873 shall apply to the entire area above defined.

H J S COTTON,
Offg Jr Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 8th April 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the purpose of a public library and reading-rooms in College Square and Rutton Mistry's Lane in the town of Calcutta, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land, measuring 1 begha 14 chittacks and 42 feet, more or less, of standard measurement, with the buildings situate thereon, bounded as noted below, are required —

One piece with the partly upper-roomed and partly lower-roomed buildings situate thereon, being No 15, College Square, Calcutta, and bounded on the north by the piece of land hereinafter mentioned, on the east by Rutton Mistry's Lane, on the south by College Square, and on the west by College Street

One piece, No 20, Rutton Mistry's Lane, Calcutta, bounded on the north by the house of Dookhyram Mundul, on the south by the wall and buildings of the premises No 15 College Square, hereinbefore mentioned, on the east by Rutton Mistry's Lane, and on the west by College Street

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J S COTTON,
Offg Jr. Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 6th April 1876 —It is hereby notified for general information that the Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to direct that the Gurbetta sub-division, in the district of Midnapore, shall henceforth be known as the Ghatal sub division, and shall comprise the thanas of Ghatal, Chunderkona, and Daspore, that the head-quarters of the sub-division shall be located at Ghatal, and that thana Gurbetta shall form part of the sudder sub-division of the district

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 8th April 1876 —It is hereby notified for general information that the Government of India has determined not, under any circumstances, to sell in the calendar year 1877 more than 45,000 chests of Bengal Opium

The precise number of chests to be sold in 1877 will be announced as soon as the manufacture in the present season is completed

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 10th April 1876 —Whereas Regulation I of 1873 is applicable to the Hill Tracts of Chittagong, and whereas the tusks of wild elephants and rhinoceros' horns found within these tracts are the property of Government, it is hereby notified that any person finding such ivory is bound to produce the same before the district or sub-divisional officer. Such ivory shall be sold, and half of the price recovered shall be paid to the finder as a reward. All persons now in possession of ivory in the Hill Tracts are required to produce the same before the district or sub-divisional officer and take out passes therefor. No authority is hereby given to kill elephants, except under the circumstances detailed in paragraph 8, Regulation I of 1873

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

২। ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্যাপক্ষে উক্ত বকসার নগরের যে সীমা ১৮৬৯ সালের মার্চ মাসের ২৪ তারিখের গবর্ণমেন্টে বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়া ১৮৬৯ সালের অপ্রিল মাসের ৬ তারিখের বঙ্গীয় গবর্ণমেন্টে গেজেটে প্রকাশ করা যায় এই আইনের কার্যাপক্ষে উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে ।

৩। ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি উপরের নির্দিষ্ট সমুদয় সীমার মধ্যে ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয়ই বর্জিতবে ।

এচ, জে, এস, কটন,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং দ্বিতীয় সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৮ অপ্রিল ।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ কলিকাতা নগরের কলেজ স্কোয়ারে ও বতন মিল্লিব লেনে সাধারণ পুস্তকালয় ও পাঠ গৃহ স্থাপন করিবার নিমিত্তে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণ-মেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জুয়ুত লেপ্টেনেন্টে গববনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে কতিমতে হ্রাসাধিক ১/০৫৫ ছটাক ৬২ ফুট পরিমিত দুই খণ্ড ভূমির ও তদুপরিস্থ বাটীর প্রয়োজন । উক্ত ভূমির সীমা এই—

কলিকাতার কলেজ স্কোয়ারের ১৫ নং অংশতঃ দ্বিতল ও অংশতঃ একতলা বাটী মুক্ত এক খণ্ড ভূমি, তাহার উত্তর সীমা পশ্চাৎস্থিত ভূমি, পূর্ব সীমা বতন মিল্লিব লেন, দক্ষিণ সীমা কলেজ স্কোয়ার ও পশ্চিম সীমা কলেজ ষ্ট্রীট ।

কলিকাতার বতন মিল্লিব লেনের ২০ নং আর এক খণ্ড ভূমির উত্তর সীমা দুঃখিরাম মণ্ডলের বাটী, দক্ষিণ সীমা পূর্বোক্ত কলেজ স্কোয়ারের ১৫ নং বাটী ও প্রাচীর, পূর্ব সীমা বতন মিল্লিব লেন, পশ্চিম সীমা কলেজ ষ্ট্রীট ।

উক্ত ভূমিতে যাহাবদেব সম্পর্ক থাকে তাহাদেব জানানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, জে, এস, কটন,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং দ্বিতীয় সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৬ অপ্রিল ।—জুয়ুত লেপ্টেনেন্টে গববনর সাহেব মেদনীপুর জিলার অন্তর্গত গডবেড মহকুমা এই অবধি ঘাটাল মহকুমা নামে খ্যাত হইবার আজ্ঞা করিলেন । ঘাটাল ও চন্দ্রকোণা ও দাসপুর থানা তদাধো ধরা যাইবে, মহকুমার সদর স্থান ঘাটালে হইবে, ও গডগরতা থানা উক্ত জিলার সদর মহকুমার একাংশ হইবে, সাধারণের জানানার্থে এই সংবাদ প্রকাশ করা গেল ।

এচ, জে, বেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৮ অপ্রিল ।—ইঙ্গরেজী পল্লিকামত ১৮৭৭ সালে ভাবভবর্ষের গবর্ণমেন্টে বঙ্গদেশের ৪৮০০০ সিন্দুকের অধিক আর্গীন কোম গতিকেই বিক্রয় না করিতে স্থির করিয়াছেন, সাধারণের জানানার্থে এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল ।

১৮৭৭ সালে ঠিক যত সিন্দুক বিক্রয় হইবে এইবাবক্য আর্গীন প্রস্তুত করণের কার্য সমাপ্ত হইলেই তাহা প্রকাশ করা যাইবে ।

এচ, জে, বেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১০ অপ্রিল ।—১৮৭৩ সালের ১ আইন চট্টগ্রামের পক্ষীয় প্রদেশে বর্জিত ও ঐ প্রদেশের মধ্যে যে বন্য হস্তির দন্ত ও গণ্ডারের খজা পাওয়া যায় তাহা গবর্ণমেন্টের সম্পত্তি, অতএব এতদ্বারা প্রকাশ করা গেল যে, কোন ব্যক্তি সেই প্রকারের হাতির দাঁত পাইলে তাহা লইয়া জিলার কি মহকুমার কর্তৃপক্ষের নিকট আনিয়া দিতে বদ্ধ আছে । ঐ হাতির দাঁত বিক্রয় করিয়া যে মূল্য পাওয়া যাইবে যে ব্যক্তি ঐ হাতির দাঁত পাইয়াছে তাহাকে পুরস্কার বলিয়া তাহার অর্ধেক মূল্য দেওয়া যাইবে । উক্ত পক্ষীয় প্রদেশের যে ব্যক্তির কাছে এইরূপে হাতির দাঁত আছে তাহার জিলার কি মহকুমার কর্তৃপক্ষের নিকটে তাহা দিয়া তাহার পাস লইবে । ১৮৭৩ সালের ১ আইনের ৮ ধারায় বিস্তৃতরূপে লিখিত স্থলভিন্ন হস্তী মারিতে ক্ষমতা দেওয়া গেল না ।

এচ, জে, বেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

DECLARATION

The 11th April 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that lands should be taken up at the public expense for a public purpose, namely for the establishment of an asylum, it is accordingly declared that a piece of ground containing an area of about 2 beeghas 17 cottahs of standard measurement is required for the above purpose in the village of Haritollah, within the suburbs of Calcutta, in the district of the 24-Pergunnahs

The above-mentioned land is bounded on the north by the Campbell Hospital, on the south by the Harapara Road, on the east by the Campbell Hospital land, and on the west by the Calcutta Municipal Depôt and by Sohodeb Poddar's land

This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,

Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1271C S

The 30th March 1876 —Mr J G Charles, Officiating Deputy Commissioner of Police, Calcutta, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class and powers under Sections 141, 142, and 157 of the Criminal Procedure Code, in the district of the 24-Pergunnahs, to be exercised within the limits of the suburbs of Calcutta, as defined by the notification issued on the 17th October 1867, under the provisions of Section 1 of Act II (B C) of 1866. He is also vested with the powers of a Magistrate of Police in Calcutta under Act IV (B C) of 1866 and Act XX of 1864. He is also appointed to be a visitor of the Presidency Jail and of the Lunatic Asylum at the Presidency

The 5th April 1876 —Baboo Trigoona Prosunno Bose is appointed to act until further orders as Moonsif of Jhenidah, in the district of Jessore

The 8th April 1876 —The leave of absence under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, granted to Mr R S T MacEwen, Judge, Calcutta Court of Small Causes, in orders dated the 6th March 1876, is commuted to leave for twenty-one months, under Section 10 (a) of the Code

The 10th April 1876 —Mr Allen Mears, District Traffic Superintendent, Sahibgunge, is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Sonthul Pergunnahs, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, *vice* Mr Hudson, transferred

The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Patna, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Baboo Harinund	Zemindar
„ Doorga Pershad	Ditto
Qazi Lall Zaman	Rural Sub-Registrar
Moulvie Karamut Hossen	Zemindar

The 11th April 1876 —Baboo Jogendranath Ghose, Acting Moonsif of Goalundo, in the district of Fureedpore, is vested, under Section 29, Act VI of 1871, with the jurisdiction of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits cognizable by such Courts up to the amount of Rs 50 while officiating as Moonsif of Goalundo

Baboo Sham Lall Halder, Moonsif of Juggernathdiggv, in the district of Tipperah, is vested, under Section 29 of the Bengal Civil Courts' Act (VI of 1871), with the jurisdiction of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits cognizable by such Courts up to the amount of Rs 50

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 7th April 1876* —Baboo Debendro Lall Shome, B L, Moonsif of Amta, in the district of Hooghly, is allowed leave of absence for two months, with effect from the 2nd April 1876, under Sections 3 and 11, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of that granted to him on the 26th February 1876. The whole period of the leave will be reckoned as leave on medical certificate

Baboo Goolool Chand, Second Moonsif of Patna, is allowed privilege leave of absence for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১১ আপ্রিল ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ আশ্রয় স্থান প্রস্তুত করণার্থে রাজ-
কীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিযুত লেন্টেনেন্টে গবরনর সাহেবের
মিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে ২৪ পরগনা
জিলার অন্তর্গত কলিকাতার শাখা নগরের মধ্যে হাড়িটোলা গ্রামে কতিমতে ক্রমান্বিত ২৫২ কাঠা পবি-
মিত এক খণ্ড ভূমির প্রযোজন ।

উপরোক্ত ভূমিখণ্ডের উত্তর সীমা কান্বেল হাম্পাতাল, দক্ষিণ সীমা হাড়িপাড়া পথ, পূর্ব সীমা
কান্বেল হাম্পাতালের ভূমি, এবং পশ্চিম সীমা কলিকাতা মুনিসিপাল ডিপা ও সহদেব পোদ্দাবের ভূমি ।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, জে, রেমলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

১২৭১০৪ নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ৩০ মার্চ ।—কলিকাতার পোলীসের একটিং ডেপুটী কমিশনার জি, জি, চার্লস
সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন এবং ১৮৬৬ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ১ ধারার
বিধানমতে ১৮৬৭ সালের ১৭ অক্টোবরের বিজ্ঞাপনের নিমিত্তে কলিকাতার শাখা নগরের সীমার মধ্যে
কর্ম করণার্থে ২৪ পরগনা জিলায় ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্যবিধানের আইনের ১৪১ ও ১৪২ ও ১৫৭
ধারামতে ক্ষমতা পাইয়াছেন । তিনি ১৮৬৬ সালের বঙ্গীয় ৪ আইন ও ১৮৬৪ সালের ২০ আইনমতে
কলিকাতার পোলীসের মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতাও পাইয়াছেন । আরো তিনি প্রেসিডেন্সী জেলের ও রাজ-
ধানীস্থ কিন্তু ব্যক্তিদের আশ্রয়বাটীর পবিত্রকরণের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৫ আপ্রিল ।—জিযুত বারু ত্রিগুণা প্রসন্ন বসু অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত যশোহর
জিলার অন্তর্গত বিনিদহের মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৮ আপ্রিল ।—কলিকাতার ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজ জিযুত আব, এস, টি'
মাকইউয়েন সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধি ৩ ধারামতে ১৮৭৬ সালের
৬ মার্চের আজ্ঞাক্রমে যে ছুটি পান তাহা ঐ বিধি ১০ (a) ধারামতে একুশ মাস ছুটি বলিয়া গণ্য করা
গেল ।

১৮৭৬ সাল ১০ আপ্রিল ।—জিযুত হুডসন সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে সাহেব-
গঞ্জের ডিস্ট্রিক্ট ট্রাফিক সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত আলেন মিয়র্স সাহেব সাঁওতাল পরগনা জিলায়
অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পাটনা জিলায় অবৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর
মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

জমীদার

ঐ

গ্রাম্য সব বেজিষ্ট্রাব

জমীদার

.. জিযুত হবানন্দ বারু ।

.. দুর্গাপ্রসাদ বারু ।

.. কাজিলাল জমান ।

.. মৌলবী কেবামৎ হুসেন ।

১৮৭৬ সাল ১১ আপ্রিল ।—ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত গোয়ালন্দে একটিং মুনসেফ জিযুত দাবু
যোগেন্দ্রনাথ ঘোষ গোয়ালন্দে একটিং মুনসেফের কর্ম করণ কালীন ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের
বিচার্য্য ৫০৭ টাকা পর্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে
ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত জগন্নাথ দীঘীর মুনসেফ জিযুত বারু শ্যামলাল তালদার ক্ষুদ্র মোকদ্দমার
আদালতের বিচার্য্য ৫০৭ টাকা পর্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে বঙ্গদেশের দেওয়ানী
আদালত বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজের ক্ষমতা
পাইয়াছেন ।

মুনসেফদের ছুটির কথা ।—১৮৭৬ সাল ৭ আপ্রিল ।—ভগলী জিলার অন্তর্গত আমতার মুনসেফ
জিযুত বারু দেবেজলাল সোম, বি, এস, ১৮৭৬ সালের ২৬ ফেব্রুয়ারির আজ্ঞামতে যে ছুটি পান
তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধি ৩ ও ১৪ ধারামতে ১৮৭৬ সালের
আপ্রিল মাসের ২ তারিখঅবধি দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন । এই সমুদয় ছুটির কাল চিকিৎসকের
সার্টিফিকেটক্রমে ছুটি বলিয়া গণ্য হইবে ।

পাটনার দ্বিতীয় মুনসেফ জিযুত গোবিন্দচাঁদ বারু সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ের
২১ ধারামতে এক মাস অনুরোধের ছুটি পাইলেন ।

আর, এস, মাক্সলস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৮ আপ্রিল]

NOTIFICATION

The 4th April 1876 —It is hereby notified that the Lieutenant-Governor has been pleased to sanction the permanent continuance of the Sub-Registry Office at Phoranbari, in the district of Rungpore, which was opened experimentally for six months on the 1st September last, under the orders of Government dated the 8th June 1875

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 7th April 1876 —It is hereby notified that the Lieutenant-Governor has been pleased, under the provisions of Section 22 of Act VIII of 1859, to exempt Rajah Ram Runjun Chuckerbutty, of Hetampore, in the district of Beerbhoom, from personal attendance in Civil Courts

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 8th April 1876 —It is hereby notified that under the provisions of Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor has been pleased to form the two following sub-districts in the district of Tipperah —

1 A new sub-district conterminous with thana Hazigunge, and with its head-quarters at the place of that name, hitherto comprised within the sub-district of Chandpur, which will henceforth be restricted to thana Tubkibagra

2 A new sub district, with head quarters at Nabinaggar, conterminous with thana Gouripara, now included in the sub district of Maradnagar, which will henceforth be restricted to thana Thorla only

Moulvie Kiazullah, the present Sub-Registrar of Chandpur, is appointed to be Sub-Registrar of Hazigunge

Baboo Jaggobundhu Gupta is appointed to be Sub-Registrar of Chandpur

Moulvie Izizul Islam is appointed to be Sub-Registrar of Gouripara

This notification will take effect from 1st May 1876

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 12th April 1876 —The Calcutta Municipal Consolidation Bill having received the assent of the Governor-General, and having been published in this day's *Calcutta Gazette* as Act IV (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor directs, with reference to the second paragraph of Section 1 thereof, that the said Act shall come into force on the 1st July 1876

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 10th April 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the Campbell Medical School and Hospital at Sealdah, Dilli Panchanogram, district 24-Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 58 beghas, more or less, bounded on the north by the Sealdah Small Cause Court premises and the Calcutta and South-Eastern State Railway lands, on the east by the same railway lands, on the south by the Municipal Railway and holdings Nos 19, 21, 22 (34 and 38A), the property respectively of Brojo Nath Kundu, Brindubassini Dassi, Debnaran Chatterjee, and Government, the Muchipara Lane, and holding No 49, the property of

[*Government Gazette, 18th April 1876*]

विष्णुपत्न ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটি সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

বঙ্গদেশেব গবর্ণমেন্টেব একটিং সেক্রেটরী ।

विष्णुपान ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটি সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একাডেমী সেক্রেটারী ।

दिक्षापन

১৮৭৬ সাল ১০ আপ্রিল।—বাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পদগনা জিলাব অন্তর্গত ডিহী পঞ্চায় গ্রামের শিয়ালদহে কাম্বেশ মেডিকাল স্কুল ও হাস্পাতালের নিমিত্তে বাজকীয় অর্থব্যয়ে পদগনমেষ্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীবিত লেফ্টেনেন্ট গারদনর মাঠে, নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যেব নিমিত্তে খাস হাল পঞ্চায়গ্রামের তৃতীয় খণ্ডের ১৯ শ উপখণ্ডে স্থানাদিক ৫৮/ বিঘা পবিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা শিয়ালদহের ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালত বাগী এবং কলিকাতা ও সৌধ ২৮। ১১১ বেলওয়ার ভূমি, পূর্ব সীমা উক্ত রেলওয়ের ভূমি, দক্ষিণ সীমা মুন্সিপল বেশওয়ে ও ১৯ ও ২১ ও ২২ ৪ ও ৩৮ A) নং যোত অর্থাৎ ক্রমান্বয়ে ব্রজনাথ কুণ্ডু ও বিজ্ঞাবাসিনী দাসাব ও দেবমাবায়ণ চট্টোপাধ্যায়ের ও

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৮ আপ্রিল।]

Diljan Ostagur, and on the west by holdings Nos 33 and 49, the property respectively of Shaikh Abdul Sovan and Diljan Ostagur, and the Lower Circular Road, is required in Sub-division XIX, Division III, Khas Mehal Punchanogram

2 This declaration is made, under the provisions of Act VI of 1870, to all whom it may concern

3 A plan of the land may be inspected at the Office of the Collector of 24-Pergunnahs at Alipore

R L MANGAIA
Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—(BENGAL)

ESTABLISHMENT

The 6th April 1876

No 110 —Postings —Sub-Conductor W Cummings, Supervisor, First Grade, is posted to the Bhagulpore Division

No 111 —Notification —The transfer of Baboo Mohendio Nath Banerjee, Supervisor First Grade, from the Bhagulpore to the Third Calcutta Division, is cancelled

No 112 —Transfers —Baboo Hemchunder Biswas, Sub-Engineer, Third Grade, from the Third Calcutta to the Chittagong Division

No 113 —Sub Conductor W Cummings, Supervisor, First Grade, from the Bhagulpore to the Third Calcutta Division

The 10th April 1876

No 114 —Notification —Colonel C T Stewart, R E, Superintending Engineer (temporary rank), First Grade, resumed charge of the North-Western Circle on the 1st April 1876, afternoon

No 115 —Appointment —Mr G A D Anley, Executive Engineer (temporary rank), First Grade, Officiating Superintending Engineer, North-Western Circle, to officiate as Assistant to the Chief Engineer and Assistant Secretary in this Department

2nd —Mr Anley joined the above appointment on the 7th April 1876, before noon

No 116 —Notification —The services of Baboo Ramnath Bhattacharjee, Overseer, Second Grade, attached to the Rancher Division, are, with the sanction of the Government of India, Public Works Department, placed at the disposal of the Road Cess Committee of the Manbhoom District, under the conditions prescribed in the Public Works Code, Chapter I iv 5 1 and Civil Pension Code Chapter VI 29 3 and VII 35

No 117 —Leave of Absence —Baboo Hurry Mohun Roy, Overseer, Third Grade, attached to the Backergunge Division, for three months on medical certificate, under Section 3, Supplement B of the Civil Leave Code, in addition to that already granted* to him

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 9 dated 10th January 1876

No 118 —Corrigendum —In Notification No 89, dated 16th March 1876, opposite the name of Mr E W H Stanley, for "17th" January 1876, read "22nd" January 1876, after noon

[Government Gazette, 18th April 1876]

গবর্ণমেণ্টের ভূমি, মুচী পাড়া লেন ও ৪৯ নং যোত অর্থাৎ দীলজাম ওস্তাগবের সম্পত্তি, পশ্চিম সীমা ৩৩ ও ৪৯ নং যোত অর্থাৎ ক্রমাঙ্কযে সেখ আবদুল শোভান ও দীলজাম ওস্তাগবের সম্পত্তি ও লোয়ার সবকুলব বোড।

২। উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ৬ আইনের বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৩। উক্ত ভূমির নকশা আলীপুরের ২৪ পরগনার কালেক্টর সাহেবের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

আর, এম, মাজলুম,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিবিশতা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ৬ আপ্রিল।

১১০ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসব সব-কণ্ডকটর জীযুত ডবলিউ কমিংস সাহেব ভাগলপুর খণ্ডে অবস্থিত হইলেন।

১১১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—ভাগলপুরস্থ কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডে, প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসব জীযুত বারু মহেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের নিয়োগ বহিত করা গেল।

১১২ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বারু হেমচন্দ্র বিশ্বাস কলিকাতার তৃতীয় খণ্ড হইতে চট্টগ্রাম খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

১১৩ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসব সব-কণ্ডকটর জীযুত ডবলিউ কমিংস সাহেব ভাগলপুর-হইতে কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১০ আপ্রিল।

১১৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর কিস্তিকালীন সুপারিটেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার কর্নেল জীযুত সি, টি, স্টুয়ার্ট সাহেব, আর, ই ১৮৭৬ সালের আপ্রিল মাসের ১ তারিখেব অপবাক্ষে উক্ত পশ্চিম চক্রেব কাম্প পুনঃ গ্রহণ করিলেন।

১১৫ নম্বর।—নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর কিস্তিকালীন এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার ও উত্তর পশ্চিম চক্রেব একটিং সুপারিটেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জি, এ, ডি, আন্সলী সাহেব প্রদান ইঞ্জিনিয়ার সাহেবের আসিস্ট্যান্টের ও এই কার্যবিভাগের আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারি কাম্প করিবেন।

১১৬ নম্বর।—জীযুত আন্সলী সাহেব ১৮৭৬ সালের ৭ আপ্রিলের পূর্বাঙ্কে উপবাক্ষ পদ গ্রহণ করিলেন।

১১৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—বাঞ্চি খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত বারু বামনাথ ভট্টাচার্য্য পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ভাবভবর্ষের গবর্ণমেণ্টের অনুমোদনক্রমে পাবলিক ওর্কস বিধির ১ অ ৪ পবি ৫ বা ১ প্রকরণের ও সিভিল কার্যকাবকদের পেনশান বিষয়ক বিধির ৬ অ ২৯ ধা ৩ প্রকরণের ও ৭ অ ৩২ ধারার নিদ্রিষ্ট নিয়মাধানে মানভূম জিলাব পথকর কমিটীর আজ্ঞানীনে নিযুক্ত হইলেন।

১১৮ নম্বর।—ছুটী।—বাকবগঞ্জখণ্ডে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত বারু হরিমোহন বায়

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেণ্টের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৬ সালের ১০ জানুয়ারির ৯ নং বিজ্ঞাপন।

যে ছুটী পান* তদতিবিভক্ত চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে সিভিল কার্যকাবকদের ছুটীর H' চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধির ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাউযাছেন।

১১৯ নম্বর।—অশুদ্ধশোধন।—১৮৭৬ সালের ১৬ মার্চের ৮৯ নং বিজ্ঞাপনে জীযুত টি, ডবলিউ এচ, স্টেপলস সাহেবের নামের পাশে “ ১৮৭৬ সালের ১৭ জানুয়ারি” এই কথাব পরিবর্তে “ ৮৭৬ সালের ২০ জানুয়ারি” পাঠ করিতে হইবে।

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৮ আপ্রিল।]

No 119 — *Promotions* — The Lieutenant-Governor is pleased to make the following temporary and permanent promotions in the Provincial Engineer and Upper Subordinate establishment in Bengal —

ENGINEER ESTABLISHMENT

*(Temporary)**From Executive Engineer, Second, to First Grade*

Mr J A Windle, Executive Engineer, Circular and Eastern Canals Division, with effect from the 25th February 1876

From Executive Engineer, Third, to Second Grade

Captain G F E S Neill, M S C, Officiating Assistant Secretary in this Department, with effect from the 25th February 1876

From Executive Engineer, Fourth, to Third Grade

Mr W. H. Nightingale, Officiating Executive Engineer, Burdwan Division, with effect from the 25th February 1876

From Assistant Engineer, First Grade, to Executive Engineer, Fourth Grade

Mr E J Meara, Assistant Engineer, First Grade, Orissa Division, with effect from the 1st February 1876

From Assistant Engineer, Second, to First Grade

Mr C A Mills, Assistant Engineer, Second Grade, Darjeeling Division, with effect from the 26th January 1876

Baboo Poorno Chunder Sircar, Assistant Engineer, Second Grade, Orissa Division, with effect from the 25th February 1876

UPPER SUBORDINATE ESTABLISHMENT

*(Temporary)**From Supervisor, Second, to First Grade*

Baboo Nobogopaul Dutt, Supervisor, Second Grade, Presidency Division, with effect from the 28th August 1875

From Overseer, First Grade, to Supervisor, Second Grade

Baboo Satcourie Chatterjee, Overseer, First Grade, Circular and Eastern Canals Division, with effect from the 13th May 1875

Baboo Benode Chand Mookerjee, Overseer, First Grade, Burdwan Division, with effect from the 28th August 1875

Baboo Hemchunder Chatterjee, Overseer, First Grade, Rajshahye Division, with effect from the 7th December 1875

Mr G Adams, Overseer, First Grade, Acra Division, with effect from the 12th December 1875

Baboo Bhuggobutty Churn Mookerjee, Overseer, First Grade, Chittagong Division, with effect from the 1st January 1876

Baboo Gunnesham Bannurjee, Overseer, First Grade, Darjeeling Division, with effect from the 16th January 1876

Mr L T Decfholts, Overseer, First Grade, Burdwan Division, with effect from the 22nd January 1876

Serjeant J Young, Overseer, First Grade, Darjeeling Division, with effect from the 16th March 1876

*(Permanent)**From Supervisor, Second, to First Grade*

Baboo Poran Chunder Sen, Supervisor, Second Grade, Patna Division, with effect from the 16th January 1876

From Overseer, First Grade, to Supervisor, Second Grade

Baboo Satcourie Chatterjee, Overseer, First Grade, Circular and Eastern Canals Division, with effect from the 16th January 1876

[Government Gazette, 18th April 1876]

১১৯ নম্বর ।—পদ হ্রাসের কথা ।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব বঙ্গদেশস্থ প্রাবিশুশ্যাল ইঞ্জিনিয়ার ও উচ্চতর সর্ভিসিমেট সিরিশতাব নিম্নলিখিত ক্রিয়াকালীন ও হারি পদ হ্রাস করিলেন ।

(ক্রিয়াকালীন)

ইঞ্জিনিয়ার সিরিশতা ।

সরকার ও ইন্টার্ন খাল খণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে, এ, উইগল সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৫ ফেব্রুয়ারি অবধি

একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের দ্বিতীয় শ্রেণীহইতে প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

এই কার্য বিভাগের একটি আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী কাগান জীযুত জি, এফ, ই, এস, মীল সাহেব, এম, এস, সি, ১৮৭৬ সালের ২৫ ফেব্রুয়ারি অবধি

একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের তৃতীয় শ্রেণীহইতে দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

বর্তমানখণ্ডের একটি একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ডবলিউ, এচ, মাইটিঙ্গেল সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৫ ফেব্রুয়ারি অবধি

একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের চতুর্থ শ্রেণীহইতে তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

উডিয়া খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ই, জে, মিলার সাহেব ১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি অবধি

আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ারের প্রথম শ্রেণীহইতে একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

দার্জিলিং খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত সি, এ, মিলস সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৬ জানুয়ারি অবধি,

উডিয়া খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র সরকার ১৮৭৬ সালের ২৫ ফেব্রুয়ারি অবধি,

আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ারের দ্বিতীয় শ্রেণীহইতে প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

(ক্রিয়াকালীন)

উচ্চতর সর্ভিসিমেট সিরিশতা ।

রাজধানী খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর জীযুত বাবু নবগোপাল দত্ত ১৮৭৫ সালের ২৮ আগস্ট অবধি

সুপারবাইসরের দ্বিতীয় শ্রেণীহইতে প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

সরকার ও ইন্টার্ন খাল খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত বাবু সাতকড়ি চট্টোপাধ্যায় ১৮৭৫ সালের ১৩ মে অবধি,

বর্তমান খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত বাবু বিনোদ চাঁদ মুখোপাধ্যায় ১৮৭৫ সালের ২৮ আগস্ট অবধি,

বাজশাহী খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত বাবু হেমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ১৮৭৫ সালের ৭ ডিসেম্বর অবধি,

আবা খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত জি, আডামস সাহেব ১৮৭৫ সালের ১২ ডিসেম্বর অবধি,

চট্টগ্রাম খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত বাবু ভগবতীচরণ মুখোপাধ্যায় ১৮৭৬ সালের ১ জানুয়ারি অবধি,

দার্জিলিং খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত বাবু যশশ্যাম বন্দ্যোপাধ্যায় ১৮৭৬ সালের ১৬ জানুয়ারি অবধি,

বর্তমান খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত এফ, টি, ডিকোল্টস সাহেব ১৮৭৬ ২২ জানুয়ারি অবধি,

দার্জিলিং খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার সার্জেন্ট জীযুত জে ইয়ং সাহেব ১৮৭৬ সালে ১৬ মার্চ অবধি,

ওবরসিয়ার প্রথম শ্রেণীহইতে সুপারবাইসরের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

(হারী)

পাটনাখণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর জীযুত বাবু পবাণচন্দ্র সেন ১৮৭৬ সালের ১৬ জানুয়ারি অবধি,

সুপারবাইসরের দ্বিতীয় শ্রেণীহইতে প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

সরকার ও ইন্টার্ন খালখণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত বাবু সাতকড়ি চট্টোপাধ্যায় ১৮৭৬ সালের ১৬ জানুয়ারি অবধি,

ওবরসিয়ার প্রথম শ্রেণীহইতে সুপারবাইসরের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৮ এপ্রিল ।]

No 120 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Govt of India —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a road to Goalundo new railway line from the thana road, Goalundo, in the villages of Khurd Govinda and Chur Pallundo, Pergunnah Kasimnagar, Zillah Fureedpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 22 boeghas of standard measurement, bounded on the north by the Goalundo Khas Mchal, south by the new railway line, on the east by lands in the occupation of Ram Chaitan Poramanic, Hriday Poramanic Itaj Chandra Mistri, Baul Chandra Loho, Guffur Serang, Gouri Mohun Napat, and Keamat Fikir, and on the west by lands occupied by Jamun Shaikh and others, and by part of the Kata Khal land, is required within the aforesaid villages of Khurd Govinda and Chur Pallundo

2 This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

J E T NICOLLS, Col, R E
Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATION —ESTABLISHMENT

the 10th April 1876

No. 133 —Notification —Baboo Sush Bhoosun Ghose, Sub-Engineer, Third Grade Hidgellee Division, returned to duty from the privilege leave granted in the orders marginally noted on the forenoon of the 20th March 1876

* No 13, dated 17th January 1876

No. 134 —Transfers —Sergeant C Montague, Overseer, First Grade, from the Eastern Sone to the Buxar Division, which he joined on the forenoon of the 22nd January 1876

No 135 —Baboo Sush Bhoosun Ghose, Sub-Engineer, Third Grade, from the Hidgellee to the Balasore Survey Division

No 136 —Leave —Mr R B Claudius, Overseer, First Grade, on special survey duty in the South-Western Circle, is granted privilege leave from the 13th to the 22nd March 1876, both days inclusive, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code

No 137 —In modification of the orders marginally noted, Mr H C Levinge, Superintending Engineer, First Grade, is granted furlough for two years, under Section 10 of the Civil Leave Code

No 77, dated 17th February 1876

No 138 —Declaration —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a retired line of embankment in the village of Shalalpore, Pergunnah Haveli, Zillah Burdwan, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 11 beeghas 17 cottahs of standard measurement, bounded on the north by lakhiraj land belonging to Khetter Mittra and mal land of Sriram Ghosh and others, south by lakhiraj land of Jadu Mondle and boundary of Mouzah Raimundunpore, east by brahmotra land of Sriram Chuckerbutty and mal land of Tara Chand Mondle, and west by Government embankment, is required within the aforesaid village of Shalalpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

F T HAIG, Colonel, R E,
Joint Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept, Irrigation Branch.

১২০ নম্বর।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—
রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ক্রোমপুর জিলার অন্তর্গত কাশিমগব পরগনার খুর্দ গোবিন্দ ও
চর পলন্দো গ্রামে গোয়ালন্দে খামার পথ অবধি গোয়ালন্দে নুতন বেল পথ পর্যন্ত পথ করিবার
অন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর
সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত
খুর্দ গোবিন্দ ও চর পলন্দো গ্রামে কতিমতে ন্যূনতম ২২/ দিন। পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।
উক্ত ভূমির উত্তর সীমা গোয়ালন্দ খাসমহল, দক্ষিণ সীমা নুতন বেল পথ, পূর্ব সীমা বামচরণ পরামানিক
ও হদয় পরামানিক ও রাজচন্দ্র মিস্ত্রি ও বাউলচন্দ্র লোহ ও গফুর সেবাজ ও গৌরমোহন মাপিত ও
কেরামত ফকীরের দখলী ভূমি, পশ্চিম সীমা আমীর সেখ প্রভৃতির ভূমি ও অংশতঃ কাটা
খালের ভূমি।

২। উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামাতি ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

জে, ই, টি, নিকলস, কর্নেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

অনুসন্ধান সম্পর্কীয়।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১০ আগ্রিল।

১৩৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—হিজলীখণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জিহুত বাবু শশীভূষণ ঘোষ
পাঠলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটি পান তাহা
* ১৮৭৬ সালের ১৭ জানুয়ারির ১০ নং।
হইতে ১৮৭৬ সালের ২০ মার্চের পূর্বোক্ত কর্মে প্রত্যা-
গমন করিষাছেন।

১৩৪ নম্বর —স্থানান্তরে নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র সাজেট জিহুত সি, মন্টেগু সাহেব
পূর্ব সোণ হইতে বঙ্গাব খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ২২ জানুয়ারির পূর্বোক্ত তথ্য কর্ম গ্রহণ
কবিলেন,

১৩৫ নম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জিহুত বাবু শশীভূষণ ঘোষ হিজলীহইতে বালেশ্বর
জরীপীখণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

১৩৬ নম্বর।—ছুটি।—দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে বিশেষ জরীপী কার্যে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র
জিহুত আর, বি, ক্লডিস সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির E চিহ্নিত পবিশিটে বিধি ১২ ধারামতে
১৮৭৬ সালের ১৩ মার্চ অবধি ২২ মার্চ পর্যন্ত অনুগ্রহের ছুটি পাইষাছেন।

১৩৭ নম্বর।—পাঠলিখিত আজ্ঞা মতান্তর করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। প্রথম শ্রেণীর সুপরি-
১৮৭৬ সালের ১৭ ফেব্রুয়ারির ৭৭ নম্বর।
টেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়ার জিহুত এচ, সি, লেবিল সাহেব সিভিল
কার্যকারকদের ছুটির বিধি ১০ ধারামতে দুই বৎসর
নিযমিত ছুটি পাইষাছেন।

১৩৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বর্জমান জিলার অন্তর্গত হাবেলী
পরগনার শালারপুর গ্রামে বাঁধ ফিরাইবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া
আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই
সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত শালারপুর গ্রামে কতিমতে ন্যূনতম ১১৫২ কাঠা
পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা ক্ষেত্র মিত্রেব লাখেরাজ ভূমি ও জীবাম ঘোষ
প্রভৃতির মালের জমী, দক্ষিণ সীমা যদু মণ্ডলের লাখেরাজ ভূমি ও রাইমন্দনপুর মোজাব সীমা, পূর্ব সীমা
জিরাম চক্রবর্তীর ব্রহ্মত্র ভূমি ও তারারাম মণ্ডলের মালের জমী, পশ্চিম সীমা গবর্ণমেন্টের বাঁধ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামাতি ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এফ, টি, হেগ, কর্নেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অনসন্ধান শাখায় বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের
আইন্টে সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৮ আগ্রিল।]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 25, 1876.

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ২৫ আশ্বিন ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাদি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 1956C S

GENERAL — *The 4th April 1876* — Mr Alfred Hinuber Haggard, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Buxar division of the Shahabad district, is appointed to have charge of the Serampore division of the Hooghly district

Mr Charles Randal Marindin, Assistant Magistrate and Collector, Mozufferpore, is appointed to have charge of the Buxar division of the Shahabad district

The 12th April 1876 — Mr Samuel Simpson Jones, Assistant Magistrate and Deputy Collector, Sasseram, is posted to the district of Durbhunga

Mr George Goodair Dey, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Chuprah, is appointed to have charge of the Sasseram division of the Shahabad district

Mr William Robert Millar, Assistant Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is transferred to Chuprah

Mr Percival Nelson Langdon, Assistant Magistrate and Deputy Collector, Aurangabad, is appointed to have charge of the Nowadah sub-division of the Gya district

Baboo Dhanesh Chunder Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, on special duty in the Irrigation Department, is appointed to have charge of the Aurungabad division of the Gya district

Baboo Medni Persad, Deputy Magistrate and Deputy Collector, now on special duty in the Irrigation Department, is posted to the Sudder Station of Arrah

Mr George Stewart Park, Officiating Magistrate and Collector, Sarun, is appointed to act in the First Grade of Magistrates and Collectors, with effect from the date on which Mr W Wavell avails himself of his subsidiary leave

Mr T D Beighton, c s, is appointed to be a member of the Central Examination Committee

The 18th April 1876 — The following officers are appointed to act as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the First Grade, viz —

Mr Behary Lal Gupta, *vice* Mr F W V Peterson

„ W H M Gun, *vice* Mr R Cornish

The following officers are appointed to act as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade, viz —

Mr G Stevenson

Mr C W Bolton

The 17th April 1876 — Moulvie Mohamed, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is transferred to Tipperah

Moulvie Ramzuddeen, Supernumerary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, on leave, is transferred to Fureedpore

Baboo Gobind Chunder Bysack, B L, is appointed to act as a Sub-Deputy Collector of the First Grade during the absence, on duty, of Baboo Chundee Churn Bose, or until further orders. Baboo Gobind Chunder Bysack is posted to the district of Mymensingh

Mr James Alexander Crawford, Collector of Customs, Calcutta, having reported his return from furlough on the 29th March last, is allowed subsidiary leave for one week from that date to the 4th instant, inclusive, under Section 18 (b) of the Civil Leave Code

Mr Robert Fulton Rampini, Joint Sessions Judge, Julpigoree, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 2nd May next, or within fifteen days of that date

বঙ্গদেশের জীবুত মোটেমেন্টে গবর্ণর সাহেবের আজ্ঞা।

রেভিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্টে।

১৩৫৬ O.S মস্বর।

সাধারণ।—১৮৭৬ সাল ৪ আশ্বিন।—শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত বজ্রাব মহকুমার কার্ধ্যের ভাব-
গাণ্ড একটিং আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত আলফ্রেড, হিগুবব হাংগার্ড সাহেব হুগলী
জিলাব অন্তর্গত জীবামপুর মহকুমার কার্ধ্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মজরপুরের আসিফাটে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত চার্লস বাণ্ডল মাবিগিন্ সাহেব শাহাবাদ
জিলাব অন্তর্গত বজ্রাব মহকুমার কার্ধ্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১২ আশ্বিন।—শাশীরামের আসিফাটে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত সামুয়েল
সিমসন জোজ সাহেব দারভজা জিলাব অবস্থিত হইলেন।

ছাপরার একটিং আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত জর্জ ওডের ডে সাহেব, শাহাবাদ
জিলাব অন্তর্গত শাশীরাম মহকুমার কার্ধ্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

শাহাবাদের আসিফাটে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত উলিয়ম রবার্ট মিলব সাহেব ছাপরার
প্রেরিত হইলেন।

আরজাবাদের আসিফাটে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত পবসিবল মেলসন লাকডন সাহেব
গয়া জিলাব অন্তর্গত নবনহ মহকুমার কার্ধ্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জলসেচন কার্ধ্যবিভাগে বিশেষ কার্ধ্য নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বারু
ধনেশচন্দ্র বাঘ গয়া জিলাব অন্তর্গত আবদাবাদ মহকুমার কার্ধ্যের ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জলসেচন কার্ধ্যবিভাগে এইকণে বিশেষ কার্ধ্য নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর
জীবুত মেদনীপ্রসাদ বারু আরার সদর মোকামে অবস্থিত হইলেন।

জীবুত ডবলিউ, ওয়াবেল সাহেব যে তাবিখে উপকরণার্থে ছুটী গ্রহণ কবেন সেই তাবিখঅবধি সার-
ণের একটিং মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীবুত জর্জ ফুয়ার্ট পার্ক সাহেব মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টরদের প্রথম
শ্রেণীমতে কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জীবুত টি, ডি, বেটম সাহেব, সি, এস, সদর পরীক্ষক কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৩ আশ্বিন।—নিম্নলিখিত কার্ধ্যাকরকেরা প্রথম শ্রেণীর আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী
কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জীবুত এক, ডবলিউ, বি, পিটবসন সাহেবের পরিবর্তে জীবুত বিহারীলাল গুপ্ত।

,, আর, কর্ণিস সাহেবের পরিবর্তে জীবুত ডবলিউ, এচ, এম, গমু সাহেব।

নিম্নলিখিত কার্ধ্যাকরকেরা দ্বিতীয় শ্রেণীর আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে
নিযুক্ত হইলেন।

জীবুত জি, কীবজ্ঞন সাহেব। | জীবুত সি, ডবলিউ, বোল্টন সাহেব।

১৮৭৬ সাল ১৭ আশ্বিন।—ঢাকার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত মোলবী মহম্মদ
ত্রিপুরার প্রেরিত হইলেন।

চট্টগ্রামের অতিরিক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত মোলবী রামীজুদ্দীন করীদপুরে
প্রেরিত হইলেন। ইনি ছুটী লইয়াছেন।

বাজকার্ধ্যোপলক্ষে জীবুত বারু চণ্ডীচরণ বসুর অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা বা হওনপর্যন্ত
জীবুত বারু গোবিন্দচন্দ্র বসাক, বি, এল, প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত
হইলেন। জীবুত বারু গোবিন্দচন্দ্র বসাক, ময়মনসিংহ জিলাব অবস্থিত হইলেন।

কলিকাতার কন্ট্রোল কালেক্টর জীবুত জেমস আলেকজান্ডার ফ্রাফর্ড সাহেব নিয়মিত ছুটী হইতে
গত মার্চ মাসের ২৯ তারিখে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট করাতে সিবিএ কার্ধ্যাকরকদের ছুটীর
বিধি ১৮ (b) ধারামতে এই মাসের ৪ তারিখ অবধি এক সপ্তাহ উপকরণার্থে ছুটী পাইয়াছেন।

জলপাইগুড়ির আইন্টে সেশন জজ জীবুত রবার্ট ফুলটন রান্ধিনি সাহেব আগামি মে মাসের ২
তারিখঅবধি কিম্বা সেই তারিখ অবধি পনের দিনের মধ্যে যে তারিখে ছুটী লন তদবধি সিবিএ কার্ধ্য-
করকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ আশ্বিন।]

Mr Winkup Hamilton Gordon, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Dinagepore, is appointed to act as Joint Sessions Judge, and to exercise the powers of a district Judge under Section 10 of Act VI of 1871 in the Darjeeling and Julpigoree districts, during the absence, on leave, of Mr R F Rampini, or until further orders.

Mr A W Mackie, Assistant Magistrate and Collector, is posted to the district of Dinagepore

Baboo Jodu Nath Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is allowed leave of absence under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, up to the 28th February last inclusive, in extension of the leave granted to him under orders of the 28th January preceding

The 18th April 1876 —Mr Arthur Clifford Tute, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Baraset division of the district of the 24-Pergunnahs, is posted to the Sudder Station of Mozufferpore

Mr Harry Lee, Officiating Assistant Secretary to the Government of Bengal, is appointed to have charge of the Baraset division of the district of the 24-Pergunnahs

Mr Herbert Hope Risley, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to act, until further orders, as Assistant Secretary to the Government of Bengal

Captain H L Crossman, Commanding "B" Company, Darjeeling Volunteer Rifles, is allowed leave for twelve months, with effect from the 25th March 1876

Mr William LeF Robinson, Commissioner, Chota Nagpore, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd proximo, or any other date on which he may avail himself of it

The unexpired portion of the privilege leave granted to Mr J F Stevens, c s, under orders of the 26th February last, is cancelled from the 30th ultimo, the date on which he was appointed to act as Judge of Moorshedabad

Baboo Lohit Mohun Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Maldah, is allowed leave for fifteen days without pay

The orders of the 10th instant, published in the *Calcutta Gazette* of the 12th idem, appointing Mr J Posford, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, to Nuddea, Mr H W Mackenzie, Deputy Magistrate and Deputy Collector, to Goalundo, and Baboo Mohesh Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, to Gobindpore, are cancelled

Mr David Bird Allen, Assistant Magistrate and Collector, is posted to the Sudder Station of Nuddea

Mr Henry Murray Tobin, Assistant Magistrate and Collector, 24 Pergunnahs, is appointed to be a member of and Secretary to the Committee for the management of the Zoological Garden at Alipore

LEGISLATIVE —*The 7th April 1876* —With the sanction of His Excellency the Governor-General, the Lieutenant-Governor has been pleased to appoint Baboo Issur Chunder Mitter, Deputy Magistrate and Deputy Collector, 24-Pergunnahs, under the provisions of the 29th, 30th, and 45th Sections of the Indian Councils' Act of 1871, to be a member of the Council of the Lieutenant Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations in the Bengal Division of the Presidency of Fort William

The 12th April 1876 —The Lieutenant-Governor has been pleased to accept the resignation tendered by the Hon'ble H L Dampier of his seat in the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for making Laws and Regulations

The Lieutenant-Governor has been pleased to accept the resignation tendered by the Hon'ble T W Brookes of his seat in the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for making Laws and Regulations

The 17th April 1876 —Subject to the sanction of His Excellency the Governor-General, the Lieutenant-Governor has been pleased to appoint Mr W Spink, under the provisions

ঐযুত আব, এক, রান্ধি সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অমুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত দিনাজপুরের একটি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর ঐযুত উইলকপ হামিলটন গডম সাহেব দার্জিলিং ও অলপাইওর্ডি জিলায় আইন্ট সেশন জজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ১০ ধারামতে ডিষ্ট্রিক্ট জজের ক্ষমতাক্রমে কর্ম করিবেন।

আসিফাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর ঐযুত এ, ডবলিউ, মেকাই সাহেব দিনাজপুর জিলায় অবস্থিত হইলেন।

চার্কার ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর ঐযুত বারু যদুনাথ চৌধুরী গত জানুয়ারি মাসের ২৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে গত ফেব্রুয়ারি মাসের ২৮ তারিখ পর্যন্ত ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ আগ্রিল।—২৪ পরগনার অন্তর্গত বারাসত মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত একটি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ডেপুটি কালেক্টর ঐযুত আর্থর ক্লিফোর্ড ট্রাট সাহেব মজফরপুরের সদর মোকামে অবস্থিত হইলেন।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটি আসিফাণ্ট সেক্রেটারী ঐযুত হারি লী সাহেব, ২৪ পরগনার অন্তর্গত বারাসত মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আসিফাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর ঐযুত হর্স্ট হোপ বাইসলী সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আসিফাণ্ট সেক্রেটারী কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

দার্জিলিংয়ের বলনুটিয়ার রাইফেলের B কোম্পানির কাপ্তান ঐযুত এচ,এল, ক্রসমান সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৫ মার্চ অবধি বাব মাস ছুটি পাইয়াছেন।

ছোটনাগপুরের কমিশ্যনর ঐযুত উলিয়ম লি'এফ বার্বিন্স সাহেব আগামি মাসের ৩ তারিখ অবধি অথবা তাহার পূর্ব যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

ঐযুত জে, এক, কীবন্স সাহেব, সি, এস, গত ফেব্রুয়ারি মাসের ২৬ তারিখের আজ্ঞামতে যে অমু-এছের ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ গত মাসের ৩০ তারিখ অবধি রহিত করা গেল, সেই তারিখে তিনি মুরশিদাবাদের জজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মালদহের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর ঐযুত বারু মলিতমোহন চট্টোপাধ্যায় বিনা বেতনে পনের দিন ছুটি পাইয়াছেন।

একটি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর ঐযুত জে, পোস্ফোর্ড সাহেব নদীয়ার, ও ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর ঐযুত এচ, ডবলিউ, মাকেন্সি সাহেব গোয়ালন্দে, ও ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর ঐযুত বারু মহেশচন্দ্র সেনের গোবিন্দপুরে নিয়োগ বিষয়ক এই মাসের ১০ তারিখের যে আজ্ঞা ১৮ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা বহিত করা গেল।

আসিফাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর ঐযুত ডেবিড বর্ড আলেন সাহেব নদীয়ার সদর মোকামে অবস্থিত হইলেন।

২৪ পরগনার আসিফাণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর ঐযুত হেনরি মেরে টোবিন সাহেব আলিপুরছাড়া জীব জন্তু প্রদর্শনার্থ উদ্যানের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটির মেম্বর ও সেক্রেটারী পদে নিযুক্ত হইলেন।

ব্যবস্থাপন সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৭ আগ্রিল।—ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব মহিমবর ঐযুত গবরনর জেনরল সাহেবের অনুমোদনক্রমে ২৪ পরগনার ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর ঐযুত বারু কেশব চন্দ্র মিত্রকে ভারতবর্ষীয় মন্ত্রিসভার ১৮৬১ সালের আইনের ২৯ ও ৩০ ও ৪৫ ধারার বিধামতে কোর্ট উলিয়ম প্রেসিডেন্সীর অন্তর্গত বঙ্গদেশ খণ্ডে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের মন্ত্রিসভার সভ্যপদে বরণ করিলেন।

১৮৭৬ সাল ১২ আগ্রিল।—মান্যবর ঐযুত এচ, এল, ডাম্পিষ সাহেব আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের মন্ত্রিসভার আসন ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন।

৬ মান্যবর ঐযুত টি, ডবলিউ, ক্রকস সাহেব আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের মন্ত্রিসভার আসন ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ আগ্রিল।—ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব মহিমবর ঐযুত গবরনর জেনরল সাহেবের অনুমোদনক্রমে ঐযুত ডবলিউ স্পিঙ্ক সাহেবকে ভারতবর্ষীয় মন্ত্রিসভার ১৮৬১ সালের আইনের [গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ আগ্রিল।]

of the 29th, 30th, and 45th Sections of the Indian Councils' Act of 1861, to be a member of the Council of the Lieutenant-Governor of Bengal for the purpose of making Laws and Regulations in the Bengal Division of the Presidency of Fort William

POLICE — *The 12th April 1876* — Lieutenant-Colonel W Gordon, District Superintendent, Police, Bhagulpore, is allowed leave of absence for three months, from the 15th instant, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Major W W Hume, District Superintendent of Police, Bograh, is transferred to Bhagulpore

Mr H Dawson, who has recently returned from furlough, is appointed to act as District Superintendent of Police, Bograh, during the absence, on deputation, of Major W W Hume, or until further orders

The 17th April 1876 — Mr George Mosely McMullen Ridsdale, Officiating District Superintendent of Police, Tipperah, is allowed leave of absence for two months and eighteen days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 15th instant, or any day within one month of that date on which he may avail himself of the leave

Mr Charles Philip Crouch, Assistant Superintendent of Police, Barh, Patna, is appointed to act as District Superintendent of Police, Tipperah, during the absence, on leave, of Mr G M M Ridsdale, or until further orders

Mr John B Falls is appointed to act temporarily as an Assistant Superintendent of Police, and is posted to the sub division of Barh, in the Patna district

Mr H B M Eyre is appointed to act, until further orders, as an Assistant Superintendent of Police, and is posted to Patna

REGISTRATION — *The 14th April 1876* — Moulvie Feazullah, Sub-Registrar, Chandpore, is transferred to Hazigunge

Baboo Juggobundhoo Gupta is appointed to be Sub-Registrar of Chandpore

Moulvie Izazul Islam is appointed to be Sub-Registrar of Nabenuggur

EDUCATION — *The 11th April 1876* — Mr C A Wilkins is appointed to be Secretary to the District School Committee of Patna

The 14th April 1876 — Mr W T Webb, B A, is appointed to officiate as a Professor in the Presidency College

Mr J Behrendt is appointed to officiate as an Assistant Professor in the Dacca College

Mr A S Philips, B A, is appointed to officiate as an Assistant Professor in the Patna College

Mr F Lefeuvre is appointed to officiate as Head Master of the Patna Collegiate School.

The 17th April 1876 — Baboo Luckhi Narain Dass, M A, Head Master, Hooghly Branch School, is allowed leave of absence for fifteen days, from the 30th March last, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

OPIMUM — *The 14th April 1876* — Mr C M Jerdon, Sub Deputy Opium Agent, Gya, is allowed to proceed to Europe on furlough for a period of two years, under Section 10(a) of the Civil Leave Code.

[Government Gazette, 25th April 1876]

২৯ ও ৩০ ও ৪৫ ধারার বিধানমতে কোর্ট উলিয়ম প্রেসিডেন্সীর অন্তর্গত বঙ্গদেশ খণ্ডে আইন ও ব্যবস্থা প্রণয়নার্থ বঙ্গদেশের জিযুত সেন্টেমেণ্টে গবরনর সাহেবের মন্ত্রিসভার সভ্য পদে বরণ করিলেন।

পোলীসসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১২ আশ্বিন।—ভাগলপুরের পোলীসেব ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট লেফটেনেন্ট কর্নেল জিযুত ডবলিউ, গার্ডন সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি তিন মাস ছুটি পাইরাছেন।

বগুড়ার পোলীসেব ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট মেজর জিযুত ডবলিউ, ডবলিউ, হিউম সাহেব, ভাগলপুরে প্রেরিত হইলেন।

রাজকার্যোপলক্ষে মেজর জিযুত ডবলিউ, ডবলিউ, হিউম সাহেবের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত নিরমিত ছুটিহইতে সম্রাতি প্রত্যাগত জিযুত এচ, ডাসন সাহেব বগুড়ার পোলীসেব ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ আশ্বিন।—ত্রিপুরার পোলীসেব একটি ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত জর্জ মোসলী মাকমলেন রিডসডেল সাহেব এই মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর এক মাসের মধ্যে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দুই দুই মাস আঠার দিন ছুটি পাইরাছেন।

জিযুত জি, এম, এম, রিডসডেল সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত পাটনার অন্তর্গত বাচের পোলীসেব আসিষ্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত চার্লস ফিলিপ ক্রৌচ সাহেব, ত্রিপুরার পোলীসেব ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত জাম, বি, ফলস সাহেব কিসংকালের নিমিত্তে পোলীসেব আসিষ্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া পাটনা জিলার অন্তর্গত বাচ মহকুমায় অবস্থিত হইলেন।

জিযুত এচ, বি, এম, এম সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত পোলীসেব আসিষ্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া পাটনার অবস্থিত হইলেন।

রেজিষ্ট্রারী কবণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৪ আশ্বিন।—চাঁদপুরের সব-রেজিষ্ট্রার জিযুত মোলবী ফোজুল্লা হাজিগঞ্জ প্রেরিত হইলেন।

জিযুত বারু অগস্তু গুপ্ত চাঁদপুরের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত মোলবী ইজাজুল ইসলাম নবীনগরের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১১ আশ্বিন।—জিযুত সি, এ, উইলকিন্স সাহেব পাটনা জিলার স্কুল কমিটির সেক্রেটারী পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৪ আশ্বিন।—জিযুত ডবলিউ, টি, ওয়েব সাহেব, বি, এ, প্রেসিডেন্সী, কালেক্ট অধ্যাপকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত জে, বেহরেন্ট সাহেব চাকা কালেক্টে সহকারি অধ্যাপকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত এ, এম, ফিলিপস সাহেব, বি, এ, পাটনা কালেক্টে সহকারি অধ্যাপকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত এফ, লেকের সাহেব পাটনা কলেজিট স্কুলের প্রধান শিক্ষকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ আশ্বিন।—জুগলীর শাখা স্কুলের প্রধান শিক্ষক জিযুত বারু লক্ষ্মীনারায়ণ দাস, এম, এ, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৩ চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধি ৩ ধারামতে গত মার্চ মাসের ৩০ তারিখ অবধি পনের দিন ছুটি পাইরাছেন।

আকীম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৪ আশ্বিন।—গবার আকীমের সব-ডেপুটী এজেন্ট জিযুত সি, এম, আর্ডন সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ১০ (৫) ধারামতে ইউরোপে গমনার্থে দুই বৎসর নিরমিত ছুটি পাইরাছেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ আশ্বিন]

Mr C L Harrison, Officiating Sub-Deputy Opium Agent, is appointed to act as Sub-Deputy Opium Agent, Gya, during the absence, on leave, of Mr C M Jerdon, or until further orders

Mr J. A Flyter, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Shahabad, is appointed to act as Sub-Deputy Opium Agent, Tehtah, until relieved by Mr Osborne on his return from furlough.

Customs.—*The 18th April 1876* —Mr G M Goodricke, Assistant Collector of Customs, Calcutta, reported his departure from India on furlough on the 26th ultimo

MEDICAL —*The 14th April 1876* —Assistant Surgeon Brojendro Kumar Dutt, attached to the sub-division and dispensary at Mudhoobunnee, is allowed leave for three months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

Third Grade Assistant Surgeon Grish Chunder Dey, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have charge of the sub-division and dispensary at Mudhoobunnee during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Brojendro Kumar Dutt, or until further orders

The 17th April 1876 —Dr N Jackson is appointed to the charge of the prison camp at Buxar, and of the general medical duties of the station

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Patna City Charitable Dispensary, viz —

The Joint-Magistrate of Patna, *ex officio*
 Syed Ameer Hossein, Deputy Magistrate
 Baboo Koonr Sookhraj Bahadoor, Zemindar
 „ Soban Lall, Head Master, Normal School
 „ Joy Kissen, Zemindar
 „ Doorga Pershad, Zemindar
 Syed Mahomed Aboo Syed, Zemindar
 Moonshee Khooda Bux, Pleader

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Hybutnagar, in the sub-division of Kishoregunge, in the district of Mymensingh, viz —

Syad Abdullah, Zemindar	Secretary and Member
Dewan Azimdad Khan, Zemindar	} Members
Baboo Denonath Chuckerbutty, Zemindar	
„ Huri Kishore Roy, Zemindar	
Sheikh Abdul Rohim, Taluqdar	
Baboo Chunder Nath Roy, Taluqdar	
„ Radha Churn Roy, Taluqdar	
„ Ishan Chunder Bhattacharjee, Kishoregunge School Pundit	
The Sub-Deputy Collector	} <i>Ex officio</i> Members
The Divisional Inspector of Police	

The services of Surgeon W Harvey are replaced at the disposal of the Government of India, in the Military Department, with effect from the 1st instant.

[*Government Gazette, 25th April 1876.*]

জীযুত সি, এম, জার্ডন সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অস্থগহান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত আকীনের একটিং সব-ডেপুটী এজেন্ট জীযুত সি, এম, হাবিসন সাহেব গরার আকীনের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত অস্বর্ণ সাহেব নিয়মিত ছুটি হইতে প্রত্যাগমন করিয়া কর্মের ভার গ্রহণ না করণ পর্যন্ত শাহাবাদের আকীনের আসিফাণ্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জীযুত জে, এ, ফ্লাইট সাহেব তেহতার আকীনের সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

কমিস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৮ আশ্রিল ।—কলিকাতার কমিসের আসিফাণ্ট কালেক্টর জীযুত জি, এম, গুড্রিক সাহেব, নিয়মিত ছুটি লইয়া গত মাসের ২৬ তারিখে ভারতবর্ষ হইতে গমন করেন এমত রিপোর্ট কবিলেন ।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৪ আশ্রিল ।—মধুবনি মহকুমার ও ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিফাণ্ট চিকিৎসক জীযুত ব্রজেন্দ্র কুমার দত্ত সিবিএল কার্যকারকদের ছুটির ৪ চিকিত্ত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইরাছেন ।

আসিফাণ্ট চিকিৎসক জীযুত ব্রজেন্দ্রকুমার দত্তের ছুটি প্রযুক্ত অস্থগহান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত রাজধানীতে তৃতীয় শ্রেণীর অতিরিক্ত আসিফাণ্ট চিকিৎসক জীযুত গিরীশচন্দ্র দে, মধুবনি মহকুমার ও ঔষধালয়ের কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৭ আশ্রিল ।—ডাক্তর জীযুত এন্স জ্যাকসন সাহেব বঙ্গারহ ছাউনীর জেলের ও সেই মোকামের সাধারণ চিকিৎসা কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পাটনা নগরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন ।

পাটনার আইন্ট মজিষ্ট্রেট সাহেব, স্বীয় পদোপলক্ষে ।

ডেপুটী মজিষ্ট্রেট জীযুত সৈয়দ আমীর হুসেন ।

জমিদার জীযুত বারু কুমার সুখরাজ বাহাদুর ।

নর্মাল স্কুলের প্রধান শিক্ষক জীযুত বারু সোবান লাল ।

জমিদার জীযুত জয়কৃষ্ণ বারু ।

জমিদার জীযুত দুর্গাপ্রসাদ বারু ।

জমিদার জীযুত মহম্মদ আবুসৈয়দ ।

উকীল জীযুত মুন্সী খুদাবক্স ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত কিশোরগঞ্জ মহকুমার টেংকনগরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন ।

জমিদার জীযুত সৈয়দ আবদুল্লাহ

জমিদার জীযুত দেওয়ান আজীমদাদ খাঁ

„ „ বারু দীননাথ চক্রবর্তী

„ „ „ হরিকিশোর রায়

তালুকদার „ সেখ আবদুল রহীম

„ „ বারু চন্দ্রনাথ রায়

„ „ „ রাধাচরণ রায়

কিশোরগঞ্জ স্কুলের পাণ্ডিত জীযুত বারু দেশামচন্দ্র ভট্টাচার্য

সেক্রেটারী ও মেম্বর ।

} মেম্বর ।

সব-ডেপুটী কালেক্টর

পোলীসের ডিবিগনল ইন্স্পেক্টর

} স্বঃ পদোপলক্ষে মেম্বর ।

চিকিৎসক জীযুত ডবলিউ হার্কি সাহেব এই মাসের ১ তারিখ অবধি মিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভারত-বর্ষের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাধীনে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৫ আশ্রিল ।]

MUNICIPAL — *The 11th April 1876* — The following gentlemen are reappointed to be Municipal Commissioners for the town of Patna —

Syed Velait Ally Khan Syed Mohamed Nowab

Mr H Alexander, Opium Agent, Behar, is appointed to be a Municipal Commissioner for the town of Behar, *vice* Mr R Abercrombie

The 17th April 1876 — Moonshee Omur Khan, Native Doctor, is appointed to be a member of the Municipal Committee for the town of Cox's Bazar, *vice* Hyder Ali Sowdagar, deceased.

The 18th April 1876 — The following gentlemen are reappointed to be Municipal Commissioners for the town of Midnapore, viz —

Mr A D Larymore, Superintendent, Central Jail.

„ D Norton, Assistant Magistrate

Rev O R Bachelor, Missionary

Baboo Bepin Behary Dutt, Government Pleader

Moonshee Khoyrat Ali, Pleader

Dr R T Lyons is appointed to be a Municipal Commissioner for the town of Midnapore, *vice* Dr Mathew, who has left the station

The services of Surgeon A S Reid, Officiating Civil Surgeon, Cooch Behar, are replaced at the disposal of the Government of India in the Military Department

PORT TRUST — *The 18th April 1876* — Mr James Alexander Crawford, Collector of Customs, Calcutta, is appointed to be a Commissioner for making improvements in the Port of Calcutta under the provisions of Act V (B C) of 1870

ECONOMIC MUSEUM — *The 18th April 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the Central Committee of management for the Economic Museum, Calcutta, viz —

Mr J A Crawford, Collector of Customs, Calcutta

Lieutenant-Colonel J F Tennant, R E, Mint-Master, Calcutta

Mr C H Wood, Chemical Examiner to Government

ROAD CESS — *The 17th April 1876* — The following gentlemen are appointed, under Section 49, Act X (B C) of 1871, to be members of the District Road Cess Committee of Pooree —

Baboo Loke Nath Roy
Rughu Nundun Ramarunj Doss
Ramkrishna Patgusi Mohapater
Baidhur Mohapater

Mohunt Ramkrishna Ramarunj Doss
Baboo Okhl Nath Roy
Adhikari Ras Behari Doss

ERRATUM — *The 18th April 1876* — In the orders of the 10th instant, appointing Baboo Abinash Chunder Chatterjee to act as Special Sub-Registrar of Burdwan—

For ' Baboo Abinash Chunder Chatterjee,' read ' Baboo Abinash Chunder Mitter '

The following Notification is republished from the *Assam Gazette* —

The 7th April 1876 — Mr L Hare, c s, Officiating Assistant Commissioner, Second Grade, Khasi and Jaintia Hills, is transferred to the district of Sylhet

No 1 — *The 5th April 1876* — Mr J B Goad, District Superintendent of Police, Lukhimpore, who was deputed on special duty to the Naga Hills, resumed charge of office on the forenoon of the 17th March 1876 from Baboo Guru Prasad Das, Inspector of Police

R L MANGLES,
Offg Secy. to the Govt. of Bengal.

[Government Gazette, 25th April 1876.]

মুন্সিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১১ আশ্বিন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পাটন নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

ঐযুত টেমরদ বেলায়ং আলী খাঁ। ঐযুত টেমরদ মহম্মদ নওয়াব।

ঐযুত আর আবদুল্লাহ সাহেবের পরিবর্তে বেহারের আকীমের এজেন্ট ঐযুত এচ, আলেকজান্ডার সাহেব বেহার নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ আশ্বিন।—হয়দর আলী সওদাগরের মৃত্যু হওয়ার তৎপরিবর্তে মোটিব ডাক্তর ঐযুত মুন্সী উমর খাঁ কল্লবাজার নগরের মুন্সিপাল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ আশ্বিন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মেদিনীপুর নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

সদর জেলের সুপারিন্টেন্ডেন্ট ঐযুত এ, ডি, লারিমোর সাহেব।

আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ঐযুত ডি, নর্টন সাহেব।

মিশনরি পাদরী ঐযুত ও, আর বাচিলর সাহেব।

গবর্নমেন্টের উকীল ঐযুত বাবু বিনীমবেহারী দত্ত।

উকীল ঐযুত মুন্সী খয়রাৎ আলী।

ডাক্তর ঐযুত মাখিউ সাহেব মেদিনীপুর মোকামহইতে গমন করায় তৎপরিবর্তে ডাক্তর ঐযুত আর, টি, লারস সাহেব মেদিনীপুর নগরে মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

কুচবিহারের একটিং সিবিল চিকিৎসক ঐযুত এ, এস, রীড সাহেব মিলিটারী ডিপার্টমেন্টে ভারত-বর্ষের গবর্নমেন্টের আজ্ঞাধীনে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

পোর্ট ট্রেস্ট সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৮ আশ্বিন।—কলিকাতার কমন্সের কালেক্টর ঐযুত জেমস আলেকজান্ডার ক্রাফোর্ড সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের বিধানমতে কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

ইকনমিক মিউসিয়াম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৮ আশ্বিন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা কলিকাতার ইকনমিক মিউসিয়ামের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

কলিকাতার কমন্সের কালেক্টর ঐযুত জে, এ, ক্রাফোর্ড সাহেব।

কলিকাতার মিউনিসিপ্যালিটি কমন্সের কলেক্টর ঐযুত জে, এফ, টেমেন্ট সাহেব, আর, ই।

গবর্নমেন্টের কিম্বীর পরীক্ষক ঐযুত সি, এচ, উড সাহেব।

পঞ্চক সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৭ আশ্বিন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৪৯ ধারামতে পুরী জিলার পঞ্চক কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

ঐযুত বাবু লোকনাথ রায়।

„ রঘুনাথ রায়দাস।

„ রামকৃষ্ণ পাটগুসি মহাপাত্র।

„ বৈধর মহাপাত্র।

ঐযুত মোহন রামকৃষ্ণ রায়দাস।

„ বাবু অখিলনাথ রায়।

„ অধিকারী রাসবিহারী দাস।

অশুভশোধন।—১৮৭৬ সাল ১৮ আশ্বিন।—ঐযুত বাবু অবিলাশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় বর্ধমানের বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন এই মাসের ১০ তারিখের আজ্ঞাতে

“ঐযুত বাবু অবিলাশচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়” এই নামের পরিবর্তে “ঐযুত বাবু অবিলাশচন্দ্র মিত্র” পাঠ করিতে হইবে।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ৭ আশ্বিন।—খাসি ও জয়ন্তী পর্বতের দ্বিতীয় শ্রেণীর একটিং আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর ঐযুত এল, হেরর সাহেব, সি, এস, ইহুজি জিলায় প্রেরিত হইলেন।

১ নম্বর।—১৮৭৬ সাল ৫ আশ্বিন।—বিশেষ কার্যের নিমিত্তে নাগাপর্কতে প্রেরিত লক্ষ্মীপুরের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ঐযুত জে, বি, গোড সাহেব, পোলীসের ইন্স্পেক্টর ঐযুত বাবু গুণপ্রসাদ দাসের স্থানে ১৮৭৬ সালের ১৭ মার্চের পূর্বাঙ্কে পুনর্বার কর্ম গ্রহণ করিলেন।

আর, এল, মাকলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ আশ্বিন।]

NOTIFICATION.

The 19th April 1876 —In pursuance of the provisions of Section 11 of the Indian Tariff Act, XVI of 1875, it is hereby notified for general information that the excise duty leviable on each gallon of country spirits manufactured in the distilleries in the several districts of Lower Bengal shall be at the following rates from this date —

BENGAL.		<i>Eastern Districts</i>	
<i>Western Districts</i>		DACCA DIVISION	
BURDWAN DIVISION			Rs A
Burdwan	4 0 where it was formerly Rs 3, and Rs 2 where it was formerly Re 1-8	Dacca	3 8
Bankoora	2 0	Fureedpore	3 0
Beerbhoom	2 0	Backergunge	3 0
Midnapore	4 0 where it was formerly Rs 3, and Re 1-4 where it was formerly Re 1	Mymensingh	3 0
Hooghly, exclusive of Howrah Town	4 0	Tipperah	2 0
<i>Central Districts</i>		CHITTAGONG DIVISION	
PRESIDENCY DIVISION		Chittagong	2 8
24-Pergunnahs, exclusive of Suburbs	4 0	Noakholla	2 0
Calcutta, inclusive of Suburbs and Howrah Town	4 0	BEHAR	
Nuddea	4 0	PATNA DIVISION	
Jessore	4 0	Patna	2 8
Moorshedabad	3 8 where it was formerly Rs 3, and Re 1-12 where it was formerly Re 1-8	Gya	2 0
RAJSHAHY AND COOCH BEHAR DIVISIONS		Shahabad	2 0
Dinapore	2 8	Mozufferpore	2 0
Maldah	2 8	Durbhunga	2 0
Rajshahye	2 8	Sarun	2 8
Rungpore	2 8	Chumparun	2 0
Bograh	2 8	BHAGULPORE DIVISION	
Pubna	2 8	Monghyr	2 0
Julpigoree	2 0	Bhagulpore	2 0
		Purneah	2 0
		Sonthal Pergunnahs	1 8 & Re 1
		ORISSA	
		ORISSA DIVISION	
		Cuttack	1 0
		Pooree	1 0
		Balasore	1 0
		CHOTA NAGPORE	
		CHOTA NAGPORE DIVISION	
		<i>South-West Frontier Agency</i>	
		Hazareebagh	1 8
		Lohardugga	1 8
		Singbhoom	1 8
		Manbhoom	1 8

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 19th April 1876 —In pursuance of the provisions of Section 11 of the Indian Tariff Act, XVI of 1875, it is hereby further notified for general information that the excise duty leviable on Rum manufactured after the English method in Calcutta and the Suburbs shall be Rs 4 per gallon from this date

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৯ অপ্রিল।—ভারতবর্ষীয় ভারিফ বিবরণ ১৮৭৫ সালের ১৬ আইনের ১১ ধারার বিধানানুসারে সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল। বঙ্গ প্রভৃতি দেশের নানা জিলার মদ্যসকলী স্থানে প্রস্তুত দেশীয় শারাবের গালন প্রতি অদ্যকার তারিখ অবধি নিম্নলিখিত হারে আবকারীর মানুল লওয়া হইবে।

পশ্চিমদিকস্থ জিলা।		টাকা।	
বর্জমান খণ্ড।			
বর্জমান	পূর্বে ৩৭ টাকা ছিল এইক্ষণে ৪৭ টাকা, ও পূর্বে ১১০ টাকা ছিল, এইক্ষণে ২৭ টাকা।	বাকাবগঞ্জ	৩৭
বাঁকুড়া	২৭	ময়মনসিংহ	৩৭
বীরভূম	২৭	ত্রিপুরা	২৭
মেদিনীপুর	পূর্বে ৩৭ টাকা ছিল এইক্ষণে ৪৭ টাকা, ও পূর্বে ১৭ টাকা ছিল এইক্ষণে ১১০ টাকা।	চট্টগ্রাম খণ্ড।	
হাবডামগর ছাড়া জুগলী	৪৭	চট্টগ্রাম	২১১০
মধ্যস্থলীয় জিলা।		নওবাখালী	২৭
রাজধানী খণ্ড।		বেহার।	
শাখামগর ছাড়া ২৪-পবগমা	৪৭	পাটনা খণ্ড।	
শাখামগর ও হাবডামগর সড়ক কলিকাতা	৪৭	পাটনা	২১১০
নদীয়া	৪৭	গয়া	২৭
যশোর	৪৭	শাহাবাদ	২৭
মুর্শিদাবাদ	পূর্বে ৩৭ টাকা ছিল এইক্ষণে ৩১০ টাকা, পূর্বে ১১০ টাকা ছিল এইক্ষণে ১১০ টাকা।	মজঃকরপুর	২৭
রাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ড।		দ্বাবডাঙ্গা	২৭
দিনাজপুর	২১১০	সারণ	২১১০
মালদহ	২১১০	চান্দারগ	২৭
রাজশাহী	২১১০	ভাগলপুর খণ্ড।	
বঙ্গপুর	২১১০	মুন্সের	২৭
বগুড়া	২১১০	ভাগলপুর	২৭
পাবনা	২১১০	পুর্বাশ্রা	২৭
জলপাইগুড়ী	২৭	সাঁওতালপবগমা	১১১০ ও ১৭
পূর্বদিকস্থ জিলা।		উড়িয়া।	
টাকা খণ্ড।		উড়িয়া খণ্ড।	
ঢাকা	৩১১০	কটক	১৭
ফরীদপুর	৩৭	পুর্বা	১৭
		বালেশ্বর	১৭
		ছোট নাগপুর।	
		ছোট নাগপুর খণ্ড।	
		দক্ষিণ-পশ্চিমাঞ্চলের এজেন্ট।	
		হাজারীবাগ	১১১০
		মোহারডগা	১১১০
		সিংহভূম	১১১০
		মানভূম	১১১০

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৯ অপ্রিল।—ভারতবর্ষীয় ভারিফ বিবরণ ১৮৭৫ সালের ১৬ আইনের ১১ ধারার বিধানানুসারে সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল। কলিকাতা ও শাখা নগরে ইংরেজী রীত্যনুসারে প্রস্তুত রম শরাবের গালন প্রতি অদ্যকার তারিখ অবধি ৪৭ টাকা করিয়া আবকারী মানুল লওয়া যাইবে।

এচ, জে, রেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৫ অপ্রিল।]

DECLARATION

The 18th April 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the site of a post office at Mosouri, situated in mouzah Ganga Chak, pergunnah Shara, zillah Patna, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 5 cottahs of standard measurement, bounded on the north by the public road from Mosouri to Nohabatpur and a ditch, on the south by waste land and a house in the possession of Shindhar Goala and Lachman Goala, on the east by waste land and a ditch in the khas possession of the landholder, and on the west by waste and cultivated land in the possession of Harbansi Goala, is required within the aforesaid mouzah

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1357C S

The 18th April 1876 —Mr Edward Richard Henry, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Tajpore Division of the Durbhunga district, is vested with the powers to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code. Mr Henry is appointed, under the provisions of Section 3, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace within the territories under His Honor's control

The 17th April 1876 —Baboo Kali Kishore Chowdry, Zemindar, is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Tipperah, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, *vice* Moonshree Amiruddin Ahmed, deceased

The 18th April 1876 —Baboo Kanti Chunder Bhadoree is appointed to act as Second Moonsif in the district of Midnapore during the absence, on leave, of Baboo Gopeenath Banerjee, or until further orders. This cancels the orders of the 20th ultimo appointing Baboo Kanti Chunder Bhadoree to act as Additional Moonsif in Rungpore

Baboo Moti Lal Halidar is appointed to act as Additional Moonsif in the district of Rungpore during the absence, on duty, of Moulvie Enamul Huq as First Subordinate Judge of Chittagong, or until further orders

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt. of Bengal.

NOTIFICATION

The 12th April 1876 —It is hereby notified for general information that the gentlemen named below have been elected as Municipal Commissioners for the Town of Kishnaghur, in the district of Nuddea, under the provisions of Section 1 of Act II (B C) of 1873 —

For Division No I of the Town

- 1 Baboo Umesh Chundra Dutta
- 2 „ Nava Krishna Gangooly

For Division No. II

- 1 Baboo Prosonno Coomar Bose, M A, B.L
- 2 „ Jodu Nath Chatterjee, B A, B L
- 3 „ Chunder Nath Ghose

For Division No. III

1. Baboo Mritunjoy Roy.
- 2 „ Utul Behary Moitra, B A.
- 3 „ Hari Mohun Moitra.

For Division No. IV

1. Baboo Dwarka Nath Sirkar.
- 2 „ Poresb Nath Sukul.
- 3 Bhodra Nath Sukul, B A, B.L.

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৮ আশ্বিন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটনা জিলার অন্তর্গত শারা পর-
গনার গঙ্গাচক মৌজার মৌসৌরীর ডাক বর প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া
আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ
দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত মৌজার কতিমতে স্থানান্তরিত ১০ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড
ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা মৌসৌরীহইতে মহাবংশুর পর্যন্ত বাজপথ ও খানা, দক্ষিণ
সীমা পতিত ভূমি ও জিহুতের পোয়াল ও মধ্যম গোয়ালার দখলী বাড়ী, পূর্ব সীমা পতিত ভূমি ও ভূম্য-
ধিকারির খাস দখলী খানা; পশ্চিম সীমা পতিত ভূমি, ও হরবংশী গোয়ালার দখলী করিত ভূমি ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, জে, রেমলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

১৩৫৭০৪ নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ১৩ আশ্বিন ।—বারভজা জিলার অন্তর্গত তাজপুর মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত জাসি-
স্টেট মাজিস্ট্রেট ও কালেকটর জিহুত এডওয়ার্ড বিচার্ড হেমরি সাহেব কোজদাবী মোকদ্দমার কার্যবিধা-
নর আইনের ২২২ ধারার লিখিত অপরাধের সরাসরী বিচার করিবার ক্ষমতা পাইয়াছেন । তিনি জিহুত
লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের শাসনাধীন দেশে ১৮৬৯ সালের ২ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে শাস্তি-
রক্ষার্থে জজিসের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৭ আশ্বিন ।—মুন্সী আমোদদীন আহম্মদের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে জমিদার জিহুত
বাবু কালীকিশোর চৌধুরী ত্রিপুরা জিলায় অটোডনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর
মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৮ আশ্বিন ।—জিহুত বাবু গোপীনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অশুপস্থান কালে
অথবা অন্য আজ্ঞা সাহেব পর্যন্ত জিহুত বাবু কান্তিচন্দ্র ভাট্টা মেদিনীপুর জিলায় দ্বিতীয় মুন্সেফের
কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন । জিহুত বাবু কান্তিচন্দ্র ভাট্টা রঙ্গপুর জিলায় আডিশ্যামল মুন্সেফের
কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন গত মাসের ২০ তারিখেই এই আজ্ঞা রহিত করা গেল ।

রাজকার্য অর্থাৎ চট্টগ্রামের প্রথম সবারডিনেন্ট জজের কার্যোপলক্ষে জিহুত মৌলবী ইমামুল হকের
অশুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা সাহেব পর্যন্ত জিহুত বাবু মতিলাল হানদার রঙ্গপুর জিলায়
আডিশ্যামল মুন্সেফের কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন

১৮৭৬ সাল ১২ আশ্বিন ।—নিম্নভাগে যে মহাশয়দের নাম লেখা গেল তাঁহারা ১৮৭৩ সালের
বঙ্গীয় ২ আইনের ১ ধারার বিধানমতে নদীয়া জিলার অন্তর্গত কৃষ্ণনগর নগরের মুনিসিপল কমিশ্যনরের
পদে মনোনীত হইলেন, সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

নগরের ১ নং পল্লীতে ।

- ১। জিহুত বাবু উমেশচন্দ্র দত্ত ।
- ২। ” ” নবকৃষ্ণ গঙ্গোপাধ্যায় ।

২ নং পল্লীতে ।

- ১। জিহুত বাবু প্রসন্নকুমার বসু এম, এ, ও বি, এল ।
- ২। ” ” যদুনাথ চট্টোপাধ্যায়, বি, এ, ও বি, এল ।
- ৩। ” ” চন্দ্রনাথ ঘোষ ।

৩ নং পল্লীতে ।

- ১। জিহুত বাবু মৃত্যুঞ্জয় রায় ।
- ২। ” ” অভুলবিহারি টেক্স, বি, এ ।
- ৩। ” ” হরিশোহন টেক্স ।

৪ নং পল্লীতে ।

- ১। জিহুত বাবু হারকানাথ সরকার ।
- ২। ” ” পরেশনাথ সরকার ।
- ৩। ” ” তরুনাথ সরকার, বি, এ, ও বি, এল ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৫ আশ্বিন ।]

For Division No. V

- 1 Rai Jodu Nath Roy, Bahadoor.
- 2 Baboo Prosonno Chundra Roy.

For Division No VI

- 1 Baboo Sharoda Proshad Chowdry.
- 2 „ Bidhu Bhusun Roy •

In accordance with paragraph 1 of the Rules published in the *Calcutta Gazette* of the 15th December 1875, the Lieutenant-Governor is pleased to appoint the following gentlemen to be Municipal Commissioners for the Town of Kishnaghur —

Mr D B Allen, Assistant Magistrate, Nuddea
 Dr C E W Bensley, Civil Surgeon
 Rev C H Blumherdt, Missionary

R L MANGLES,
Offg Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th April 1876 —It is hereby notified for general information that under Section 68 of Act VI (B C) of 1868, called the Village Chowkeedaree Act, the Lieutenant-Governor is pleased to extend to the whole of the district of Nuddea the provisions of the said Act with effect from the 1st day of June 1876

R L MANGLES
Offg. Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 18th April 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the Arrah Jailor's house in the village, Hamidpore, appertaining to Arrah estate, zillah Shahabad, it is hereby declared that a piece of land measuring, more or less, 1 beegha and 18½ dhoores of standard measurement, and bounded on the north by the public road, south by the boundary of Paduman Lal's garden, east by the Government land appertaining to the jail, and west by the garden of Chaudhary Reaz Ali, &c, is required in the aforesaid village, Hamidpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—(BENGAL)

ESTABLISHMENT

The 13th April 1876

No 121 —Notification —Mr E J Meara, Executive Engineer (temporary rank), Fourth Grade, joined the Orissa Division on the 23rd March 1876, before noon

No 122 —Posting —Lieutenant H L Wells, R E, Assistant Engineer, Second Grade, is posted to the First Calcutta Division, which he joined on the 6th April 1876, before noon

No 123 —Appointment —The services of Lieutenant H L Wells, R E, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the First Calcutta Division, are placed at the disposal of Captain W H Rathborne, R E, Executive Engineer, Third Grade, on special duty

No. 124 —Leave of Absence —Baboo Gopaul Ohunder Bose, Sub-Engineer, Third Grade, attached to the Midnapore Division, is allowed privilege leave for eighteen days, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code

No 125 —Transfers —Baboo Nitrogopaul Roy, Overseer, Second Grade, from the Bhagulpore to the Dinagepore Division.

[*Government Gazette, 25th April 1876*]

৫ নং পঞ্জীতে ।

১। জীযুত রায় যত্ননাথ রায় বাহাদুর ।

২। „ বাবু প্রসন্নচন্দ্র রায় ।

৬ নং পঞ্জীতে ।

১। জীযুত বাবু শারদাপ্রসাদ চৌধুরী ।

২। „ „ বিধুভূষণ রায় ।

জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ২১ তারিখের বাজল গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত বিধির ১ ধারানুসারে নিম্নলিখিত মহাশয়দিগকে কুমিল্লার নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত করিলেন ।

মদীয়ার আসিস্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট জীযুত ডি, বি, আলেন সাহেব ।

সিভিল চিকিৎসক ডাক্তার জীযুত সি, ই, ডবলিউ, বেঙ্গলী সাহেব ।

মিশমবী পাদরী জীযুত সি, এচ, ব্রুমহাট সাহেব ।

আব, এল, মাক্সম,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৭ আপ্রিল।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব গ্রামা চৌকীদারী বিষয়ক ১৮৬৭ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ৬৮ ধারামতে উক্ত আইনের বিধান ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি মদীয় জিলার সর্বত্র প্রচলিত করিলেন, সাধাবণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

আব, এল, মাক্সম,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৮ আপ্রিল।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত আরা ইফেটের সামিল হামিদপুর গ্রামে আরার জেলরের বাড়ী প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থ ব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত হামিদপুর গ্রামে কতিপয় ন্যূন-ধিক ১/২ বিঘা ১৮৭ খুব পরিমিত একখণ্ড ভূমি প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা বাজপথ দক্ষিণ সীমা পদ্মালানের বাগান, পূর্বসীমা জেলের বাগাও গবর্নমেন্টের ভূমি, ও পশ্চিম সীমা চৌধুরী বোজ আলীপ্রভৃতির বাগান ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

আব, এল, মাক্সম,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ।

সিরিশতা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ১৩ আপ্রিল ।

১২১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—চতুর্থ শ্রেণীর কিয়ৎকালীন একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ই, জে, মিলার সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৩ মার্চের পূর্বাহ্নে উভিয়া খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১২২ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার লেপ্টেনেন্ট জীযুত এচ, এল, ওয়েলস সাহেব, আর, ই, কলিকাতার প্রথম খণ্ডে অবস্থিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ৬ আপ্রিলের পূর্বাহ্নে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১২৩ নম্বর।—নিয়োগ।—কলিকাতার প্রথম খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার লেপ্টেনেন্ট জীযুত এচ, এল, ওয়েলস সাহেব, আর, ই, বিশেষ কার্যে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার কাশান জীযুত ডবলিউ, এচ, রাথবা আব, ই, সাহেবের আজ্ঞাধীনে নিযুক্ত হইলেন ।

১২৪ নম্বর।—মেদিনীপুর খণ্ডে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বসু সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে আঠার দিন অনুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন ।

১২৫ নম্বর।—হানাত্তরে নিয়োগ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত বাবু মৃত্যোগোপাল রায় ভাগলপুরহইতে দিনাজপুর খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৫ আপ্রিল ।]

No 126 —Serjeant E Brown, Overseer, First Grade, from the Dinagepore to the Ganges and Darjeeling Road Division, with effect from 1st March 1876

No 127 —*Notifications* —Baboo Rakhal Doss Chatterjee, Overseer, Second Grade, joined the Nuddea Rivers Division on the 1st April 1876, before noon

No 128 —Baboo Bindolall Mitter, Overseer, Second Grade, attached to the Orissa Division, availed himself of three months' sick leave granted* to him from the 20th March 1876, before noon

No 129 —*Transfers* —Baboo Surruth Chunder Chuckerbutty, Officiating Accountant, Fourth Grade, Darjeeling Division, is retransferred to the Central Office of Accounts, Bengal

No 180 —Baboo Opendronath Dutt, Officiating Accountant, Fourth Grade, from the Ganges and Darjeeling Road to the Darjeeling Division

The 17th April 1876

No 133 —*Promotion* —The Lieutenant-Governor is pleased to make the following permanent promotions in the Upper and Lower Subordinate and Account Establishments in Bengal, with effect, the former two from the 1st March 1876, and the latter from the dates specified —

UPPER SUBORDINATE ESTABLISHMENT

From Overseer, Second, to First Grade

Baboo Nitrogopaul Roy,—Dinagepore Division

„ Rajendronath Mookerjee,—Circular and Eastern Canals Division

„ Rakhal Doss Chatterjee,—Nuddea Rivers Division

„ Ramessur Ghosal,—Backergunge Division

„ Beharylall Banerjee,—Bhagulpore Division

From Overseer, Third, to Second Grade

Baboo Bhuggobutty Churn Gangooly,—Midnapore Division

From Sub Overseer, First, to Overseer, Third Grade

Baboo Nobogopaul Banerjee,—Burdwan Division

LOWER SUBORDINATE ESTABLISHMENT

From Sub-Overseer, Second, to First Grade

Mr J Connors, Fourth Calcutta Division

Baboo Kally Chunder Mozumdar,—Midnapore Division

„ Gopaul Chunder Mullick,—Huzareebagh Division

ACCOUNT ESTABLISHMENT

From Accountant, Fourth, to Third Grade

Baboo Madhub Chunder Banerjee,—Central Office of Accounts, Bengal, with effect from the 11th April 1876

Mr A Kalberer,—Central Office of Accounts, Bengal, with effect from the 14th April 1876

MILITARY

The 17th April 1876

No 134 —*Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India* —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for an Infantry Range in the village of Jaferpore, pergunnah Calcutta, zillah 24-Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land 870 yards in length by 88 yards in breadth, measuring 47 beeghas 17 cottahs, more or less, starting at 120 yards to the east of the Nilgunge to the Nowabgunge Road, and running parallel to the Artillery Range at a distance of 50 yards to the north of it, is required within the aforesaid village of Jaferpore

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

By Order of the Lieutenant-Governor of Bengal,

J E T NICOLLS, Col, R E

Secy to the Govt of Bengal, P W D

[Government Gazette, 25th April 1876]

১২৬ নম্বর ।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়র সার্জেট জীযুত ই, ব্রৌন্স সাহেব ১৮৭৬ সালের ১ মার্চ অবধি দিনাজপুরহইতে গাঙ্গেস ও দার্জিলিং বোড খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১২৭ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র জীযুত বাবু রাখালদাস চট্টোপাধ্যায় ১৮৭৬ সালের ১ আপ্রিলের পূর্বাঙ্কে মদীয়া নদী খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১২৮ নম্বর ।—উডিয়া খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়র জীযুত বাবু বিজ্ঞানলাল মিত্র গীড়া বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট- প্রযুক্ত যে তিন মাস ছুটি পান* তাহা ১৮৭৬ সালের মেম্বের ১৮৭৬ সালের ২৫ মার্চের ২৭ নং বিজ্ঞাপন । মার্চ মাসের ২০ তারিখের পূর্বাঙ্কে গ্রহণ করিলেন ।

১২৯ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—দার্জিলিং খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একটি আকৌন্টাণ্ট জীযুত বাবু শরচ্চন্দ্র চক্রবর্তী বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টে আফিসে পুনঃপ্রেরিত হইলেন ।

১৩০ নম্বর ।—চতুর্থ শ্রেণীর একটি আকৌন্টাণ্ট জীযুত বাবু উপেন্দ্রনাথ দত্ত গাঙ্গেস ও দার্জিলিং রোড হইতে দার্জিলিং খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৭ আপ্রিল ।

১৩১ নম্বর ।—পদস্থ্যবিব কথ্য ।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব বঙ্গদেশের উচ্চতর ও নিম্নতর এবং আকৌন্টে সিরিশ্চায় নিম্নলিখিত পদস্থ্য করিলেন । উচ্চতর ও নিম্নতর সিরিশ্চায় পদস্থ্য ১৮৭৬ সালের ১ মার্চ অবধি এবং আকৌন্টে সিরিশ্চায় পদস্থ্য কার্য্যকাবকদের নামের পাখলিখিত তারিখ অবধি প্রবল হইবে ।

উচ্চতর সর্ভিমেটে সিরিশ্চা ।

দিনাজপুর খণ্ডে—জীযুত বাবু নৃত্যগোপাল বাব ।

সরকুলার ও পূর্ব খাল খণ্ডে—জীযুত বাবু বাজেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ।

মদীয়া নদী খণ্ডে—জীযুত বাবু রাখালদাস চট্টোপাধ্যায় ।

বাকবগঞ্জ খণ্ডে—জীযুত বাবু রামেশ্বর ঘোষাল ।

ভাগলপুর খণ্ডে— ,, ,, বিহাবীলাল বন্দ্যোপাধ্যায় ।

ওবরসিয়রের দ্বিতীয় শ্রেণীহইতে প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

মেদিনীপুর খণ্ডে—জীযুত বাবু ভগবতীচরণ গঙ্গোপাধ্যায়

ওবরসিয়রের তৃতীয় শ্রেণীহইতে দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন

বর্ধমান খণ্ডে—জীযুত বাবু নবগোপাল বন্দ্যোপাধ্যায়,

সব-ওবর সিয়রের প্রথম শ্রেণীহইতে ওবরসিয়রের তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

নিম্নতর সর্ভিমেটে সিরিশ্চা ।

কলিকাতার চতুর্থ খণ্ডে জীযুত জে, কমর্স সাহেব ।

মেদিনীপুর খণ্ডে— ,, বাবু কালীচন্দ্র মজুমদার ।

হাজারীবাগ খণ্ডে— ,, বাবু গোপালচন্দ্র মল্লিক ।

সব-ওবরসিয়রের দ্বিতীয় শ্রেণী হইতে প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

আকৌন্টে সিরিশ্চা ।

বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টে আফিসের জীযুত বাবু মাধবচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ১৮৭৬ সালের ১১ আপ্রিল অবধি,

বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টে আফিসের জীযুত এ, কালবেবর সাহেব ১৮৭৬ সালের ১৪ আপ্রিল অবধি, আকৌন্টাণ্টের চতুর্থ শ্রেণীহইতে তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

সময় সম্পর্কীয় ।

১৮৭৬ সাল ১৭ আপ্রিল ।

১৩৪ নম্বর ।—ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—রাজ-কীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত কলিকাতা পরগনায় জাফরপুর গ্রামে, পদাতিক সৈন্যগণের বন্দুক শিক্ষার স্থানের নিমিত্তে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল পূর্বেক্ত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত জাফরপুর গ্রামে ৮৭০ গজ দীর্ঘ ও ৮৮ গজ প্রস্থ অর্থাৎ ৪৭৬২ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রযোজন । উক্ত ভূমি নীলগঞ্জের পূর্ব ১২০ গজ অবধি নবাবগঞ্জের পথেব উত্তর পর্য্যন্ত গোশন্দাজী সৈন্যগণের কামান শিক্ষার স্থানের ৫০ গজ দূর দিয়া তাহার সমস্তরালে যায় ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারাব বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের আজ্ঞাক্রমে,

জে, ই, টি, নিকলস, কর্নেল, আর, ই,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্টে য়েজট । ১৮৭৬ । ২৫ আপ্রিল ।]

IRRIGATION

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

Dated 17th April 1876

No 139 — Leave — Mr T Fouracres, Sub-Engineer, First Grade, Byturnee Division, is granted privilege leave from 22nd to 24th December 1875, both days inclusive, in extension of that granted in the orders marginally noted

No 140 — Transfers — Baboo Koylash Chunder Chowdry, Overseer, First Grade from the Cossye Division, for special survey duty under Mr Kimber

Baboo Korally Churn Dey, Overseer, Second Grade, from the Cossye to the Northern Drainage and Embankment Division

No 141 — The undermentioned officers and subordinates are transferred in the interests of the public service from the Orissa to the South-Western Circle —

Mr G W Faulkner, Assistant Engineer, Second Grade, Brahminee Division

Mr A M Salmon, Assistant Engineer, Second Grade, Byturnee Division

Mr T Fouracres, Sub Engineer, First Grade, Byturnee Division

Baboo Madhub Chunder Chatterjee, Supervisor, First Grade, Mahanuddy Division

Sergeant K R Cameron, Overseer, First Grade, Brahminee Division

Baboo Siddeshur Chatterjee, Overseer, Third Grade (temporary Second Grade), Mahanuddy Division

Dated 18th April 1876

No 142 — Notification — It is hereby notified that the Taldunda and Machgong Canals, which were closed for repairs on 25th February last, were re-opened on the 2nd instant

F T HAIG, Colonel, R E,
Joint Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept, Irrigation Branch

NOTICE

It is hereby notified that at the ensuing half-yearly examination, of Junior Civilians, Deputy Magistrates, &c, commencing on Thursday the 4th May 1876, four local examination Committees will be held in this division, viz (1) at No 3, Theatre Road, Calcutta, for officers stationed at Calcutta or employed in the 24-Pergunnahs, (1) at Kishnaghur for those employed in the district of Nuddea, (1) at Jessore sudder station for those employed in the district, and (1) at Berhampore for those employed in the Moorsshedabad district

C T BUCKLAND,
Commissioner

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৭ আপ্রিল।

১৩৯ নম্বর।—ছুটী।—বৈতরণী খণ্ডেব প্রথম শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত টি, ফোব একস' সাহেব
১৮৭৬ সালের ৭ ফেব্রুয়ারি ৪৯নং।
পাশ্চলিখিত আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত
১৮৭৬ সালের ডিসেম্বর মাসেব ২২ তা বধ অবধি ২৪
তারিখ পর্যন্ত অনুগ্রহের ছুটী পাইবাছেন।

১৪০ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত বারু কৈলাস চন্দ্র চৌধুরী
বিশেষ অরীপী কার্যের নিমিত্তে কঁাসাই খণ্ডহইতে জীযুত কিশোর সাহেবের অধীনে প্রেরিত হইলেন।

দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়ার জীযুত বারু করালী চরণ দে, কঁাসাইখণ্ডহইতে উত্তর জলপ্রণালী ও বাধা
খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

১৪১ নম্বর।—নিম্নলিখিত কার্য্যকাবেব ও সর্ভিমেন্টের বাজবাহ্যের স্বার্থে নিমিত্তে উদ্ভিষা-
হইতে দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে প্রেরিত হইলেন।

ব্রাহ্মণী খণ্ডেব দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জি, ডবলিউ ফনকমর সাহেব।

বৈতরণী খণ্ডেব দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ, এম, সালমন সাহেব।

বৈতরণী খণ্ডেব প্রথম শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত টি, ফোব একস' সাহেব।

মহানদী খণ্ডেব প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসর জীযুত বারু মাবব চন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।

ব্রাহ্মণী খণ্ডেব প্রথম শ্রেণীর ওবরসিয়ার সর্জেন্ট জীযুত কে, আব, কেমিবন্ সাহেব।

মহানদী খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর (কিন্নকালীন দ্বিতীয় শ্রেণীর) ওবরসিয়ার জীযুত বারু সিন্ধেশ্বর
চট্টোপাধ্যায়।

১৮৭৬ সাল ১৮ আপ্রিল।

১৪২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—তালদণ্ডা ও মাচগাঁও যে খাল মেবামতের জম্য গত ফেব্রুয়ারি মাসের
২৫ তারিখে বন্দ করা গিয়াছিল তাহা এই মানেব ২ তারিখে আবাব খুলা গিয়াছে এতদ্ভাবে ইহা প্রকাশ
করা গেল।

এফ, টি, হেগ, কর্নেল আর, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের
জাইন্ট সেক্রেটার।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সালের মে মাসের ৪ তারিখ রুহম্পতিবাবে জুনিয়র সিভিলিয়নদের ও ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট
প্রভৃতির আগামি ষাণ্মাসিক পরীক্ষা আবস্ত হইবে। এই খণ্ডেব অন্তর্গত চারি স্থানে পর্বাক্ষক কমিটী
অধিবেশন হইবে এতদ্ভাবে এই সংবাদ দেওয়া গেল। অর্থাৎ প্রথম কলিকাতায় অবস্থিত অথবা ২৪ পব-
গমায় নিযুক্ত কার্য্যকারকদের পরীক্ষার জন্যে কলিকাতায় থিয়েটর বোডেব ৩ নং বাটীতে, ও দ্বিতীয়,
মদীয়া জিলায় নিযুক্ত কার্য্যকারকদের জন্যে কৃষ্ণনগরে, ও তৃতীয় যশোহর জিলায় নিযুক্ত কার্য্যকারকদের
জন্যে যশোহরের সদর মোকামে, ও চতুর্থ মুরশিদাবাদ জিলায় নিযুক্ত কার্য্যকারকদের জন্যে বহরমপুরে।
সি, টি, বকুল, কমিশ্যনার।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 2, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২ মে।

PART II

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দারণ প্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 1461C S

GENERAL—*The 4th April 1876*—Mr Alexander Manson, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is appointed to act until further orders as Magistrate and Collector of Pooree, *vice* Mr F G Millett

The 12th April 1876—Dr D B Smith is appointed to be a member of the Committee for the temporary management of the Royal Zoological Garden at Alipore

The 17th April 1876—Baboo Mohesh Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Fureedpore, is transferred to Bogra

The 18th April 1876.—Mr Anthony Benn Falcon, c s, is allowed leave for one year, under Section 11 (a) of the Civil Leave Code

The 19th April 1876—Mr H L Oliphant, Deputy Commissioner, Lohardugga, is appointed to act as Commissioner of the Chota Nagpore division, during the absence, on leave, of Mr W LeF Robinson, or until further orders

Mr J Ware Edgar, Deputy Commissioner, Darjeeling, is appointed to act until further orders in the Second Grade of Deputy Commissioners

Mr J J Livesay, Joint-Magistrate and Deputy Collector, Purneah, is appointed to act as Deputy Commissioner of Lohardugga in the Third Grade during the absence, on duty, of Mr H L Oliphant, or until further orders

Mr Charles Deslandes Church Winter, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the city Moorshedabad division of the Moorshedabad district, is posted to the Sudder Station of Jessore

Baboo Romesh Chunder Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is appointed to have charge of the city Moorshedabad division of the Moorshedabad district

Mr J E B Jeffery, c s, reported his departure from India on furlough on the 1st instant

The 20th April 1876—Moulvi Mujeed Bukht Mozoomdar, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rajshahye, is allowed leave of absence for six months, under Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code

The 21st April 1876—Mr Frederick George Millett, c s, is allowed leave for twelve months on medical certificate, under Section 11 (a) of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, with effect from the 7th instant

The following officers are appointed to act as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the First Grade, viz —

Mr Romesh Chunder Dutt,	} <i>vice</i> Messrs J J Livesay, W. H Gordon, and A Manson
„ Francis Frederick Handley,	
„ Alfred Hinuber Haggard,	

The following officers are appointed to act as Joint-Magistrates and Deputy Collectors of the Second Grade, viz —

Mr John Nugent

„ Charles Randal Marindin

„ Krishna Gobind Gupta

Baboo Bunkim Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is vested with the powers of a Collector under Act VII (B C) of 1868

Mr Edward Thomas Smith Johnson, Deputy Superintendent of Revenue Survey, is vested with the powers of a Deputy Collector under Regulation IX of 1833 in the Gya and Patna districts

[Government Gazette, 2nd May 1876]

বঙ্গদেশের জীবুত মেম্বারসের গবর্ণর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেভিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্টে ।

১৪৬১০৪ নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৭৬ সাল ৪ আপ্রিল ।—জীবুত এক, জি, মিলেট সাহেবের পরিবর্তে ত্রিপুরার একটি জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত আলেকজান্ডার মানসন সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত পুরী মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১২ আপ্রিল ।—ডাক্তার জীবুত ডি, বি, শ্বিথ সাহেব কিম্বৎকালের নিমিত্তে আলীপুর জীব জন্তু বাধিবাব রাজকীয় উদ্যানের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৭ আপ্রিল ।—করীদপুরের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বারু মহেশ চন্দ্র সেম ৭৩৩য় প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৮ আপ্রিল ।—জীবুত আন্টনি বেন ফালকন সাহেব, সি, এস, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১১(a) ধারামতে এক বৎসর ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১৯ আপ্রিল ।—জীবুত ডবলিউ লি'এক বাবিসম সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত লোহারডগার ডেপুটী কমিশ্যনর জীবুত এচ, এল, অলিফান্ট সাহেব ছোট নাগপুর থণ্ডের কমিশ্যনরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

দার্জিলিং ডেপুটী কমিশ্যনর জীবুত জে, ওয়াব এডগার সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত ডেপুটী কমিশ্যনরের দ্বিতীয় শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে জীবুত এচ, এল, অলিফান্ট সাহেবের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত পুরনাব জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত জে, জে, লাইবস সাহেব তৃতীয় শ্রেণীতে লোহারডগার ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

মুরশিদাবাদ জিলাব অন্তর্গত শহর মুরশিদা দ মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত একটি জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত চার্লস ডেসলাওন্স চর্চ উইন্ট সাহেব যশোহরের সদর মোকামে অবস্থিত হইলেন ।

হুগলীর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বারু বমেশ চন্দ্র মুখোপাধ্যায় মুরশিদাবাদ জিলাব অন্তর্গত শহর মুরশিদাবাদ মহকুমার কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত জে, টি, বি, জেফ্রি সাহেব, সি, এস, নিযমিত ছুটি লইয়া এই মাসের ১ তারিখে ভারতবর্ষ হইতে গমন করিয়াছেন এমত বিপোর্ট করেন ।

১৮৭৬ সাল ২০ আপ্রিল ।—বাজশাহীর একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত মৌলবী মজীদবস্ত্র মজুমদার সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৫' চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৯ ধারামতে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২১ আপ্রিল ।—জীবুত ফ্রেড্রিক জর্জ মিলেট সাহেব, সি, এস, চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১১(a) ধারামতে বাব মাস ছুটি পাইয়াছেন, তন্নিম্ন এই মাসের ৭ তারিখ অবধি ত্রিণ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা প্রথম শ্রেণীর জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত জে, জে, লাইবস সাহেব ও	{	জীবুত রমেশচন্দ্র দত্ত ।
ডবলিউ এচ, গডন সাহেব ও এ		„ ফ্রাঙ্কাস ফ্রেড্রিক হাওলী সাহেব ।
মানসন সাহেবের পরিবর্তে		„ আলফ্রেড হিগুবর হাগার্ড সাহেব ।

নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা দ্বিতীয় শ্রেণীর জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত জান মুজেন্ট সাহেব ।
 „ চার্লস রাওল মারিওন্স সাহেব ।
 „ কৃষ্ণগোবিন্দ গুপ্ত ।

হুগলীর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বারু বহিমচন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের কর্মতা পাইলেন ।

রাজশাহীর জয়ীপী কার্যের ডেপুটী সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীবুত এডওয়ার্ড ডামস শ্বিথ জমসন সাহেব গব। ও পাটনা জিলায় ১৮৬৩ সালের ৯ আইনমতে ডেপুটী কালেক্টরের কর্মতা পাইয়াছেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২ মে ।]

Mr E deDombal, Head Assistant, Financial Department, Bengal Secretariat, is allowed leave of absence for 13 days from 24th April to 6th May 1876, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Mr E Stapleton is appointed to act as Head Assistant of the Financial Department of the Bengal Secretariat during the absence, on leave, of Mr E deDombal, or until further orders

Baboo Bunkim Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Hooghly, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for the purpose of acquiring lands required for public purposes

The 22nd April 1876 - Mr Colman Patrick Lewis Macaulay is appointed to act as Under Secretary to the Government of Bengal during the absence, on leave, of Mr J. Crawford, or until further orders

The 24th April 1876 - Mr A W Cochran esq, reported his departure from India on furlough on the 11th instant

Mr. H L Dampier, esq, reported his departure from India on furlough on the 11th instant

Mr F B Lane, Secretary to the Board of Revenue, is allowed subsidiary leave for one day, viz the 21st October 1875, on return from furlough, under Section 18 (b) of the Civil Leave Code

The 25th April 1876 - Baboo Bunkim Chunder Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, having joined his appointment in the district of Hooghly on the 20th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 11th January last is cancelled

Baboo Bhugwan Chunder Bose, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Brahmunberiah Division of the Tipperah district, is transferred to the district of Fureedpore

Baboo Bhoobun Mohun Raha, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Fureedpore, is appointed to have charge of the Brahmunberiah Division of the Tipperah district

The following promotions are made consequent upon the departure from India on furlough of Messrs F G Villet and A B Falcon --

Mr W R Laimure to be a Magistrate and Collector of the Second Grade

Mr E G Glazier to be a Magistrate and Collector of the Third Grade continuing to officiate as a Magistrate and Collector of the Second Grade

Mr D R Lyall to be a Magistrate and Collector of the Third Grade, continuing to officiate as a Magistrate and Collector of the Second Grade

Mr G S Park to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, continuing to officiate as a Magistrate and Collector of the First Grade

Mr T M Kirkwood to be a Joint Magistrate and Deputy Collector of the First Grade, but to continue to officiate as a Magistrate and Collector of the Third Grade

Mr J G Charles to be a Joint Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, but to continue to officiate as Deputy Commissioner of Police Calcutta

Mr G J B T Dalton to be a Joint-Magistrate and Deputy Collector of the Second Grade, continuing to officiate as a Deputy Commissioner of the Fourth Grade

The following appointments are made with effect from the date on which Mr F L Beaufort, Additional Judge of the 24 Pergunnahs and Hooghly, resigns the service --

Mr J D Ward to be a District and Sessions Judge of the First Grade

Mr J B Worgan to be a District and Sessions Judge of the Second Grade

Mr R D Hime to be a Magistrate and Collector of the Second Grade

Mr A Mackenzie to be a Magistrate and Collector of the Third Grade, continuing to officiate as a Magistrate and Collector of the Second Grade

Mr H J S Cotton to be Junior Secretary to the Government of Bengal

POLICE - *The 19th April 1876* - Mr D Lacey, District Superintendent of Police, reported his departure from India on furlough on the 7th instant

[*Government Gazette, 2nd May 1876.*]

[গবর্ণমেন্টে যোজ্যে। ১৮৭৬। ২ মে।]

The 21st April 1876 — Mr Hugh Lloyd Jones, District Superintendent of Police, is transferred from Dinagepore to Pubna

Mr William J Kilby, District Superintendent of Police, is transferred from Pubna to Dinagepore

Mr Charles Armstrong Fisher, Assistant Superintendent of Police, is posted to Dinagepore

EDUCATION — *The 20th April 1876* — Baboo Kedareshwar Roy, Subordinate Judge, is appointed to be a member of the District School Committee at Jessore, *vice* Baboo Gunga Churn Sircar, transferred

Mr C H Tawney, Professor, Presidency College, reported his departure from India on furlough on the 7th instant

The 24th April 1876 — Mr E Lethbridge M A, Principal of the Krishnaghur College, is appointed to act in the Second Class of the Bengal Educational Service during the absence, on leave, of Mr C H Tawney, or until further orders

Baboo Lal Mohan Bhattacharya, Head Master, Berhampore Normal School, is appointed to be Secretary to the District School Committee at Moorshedabad

The 25th April 1876 — Mr P Lefevre, Officiating Head Master, Patna Collegiate School, is allowed leave up to 30th instant, in extension of the leave granted to him under orders of the 3rd March last, published in the *Calcutta Gazette* of the 8th idem

Mr Samuel Ager is appointed to be Principal of the Cuttack College, with effect from the 23rd February 1876, and until further orders

MEDICAL — *The 19th April 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Bellogram, in the district of Burdwan —

- Baboo Jibon Kishor Mundle, Zemindar's Agent
- „ Ram Taron Mookerjee, Cultivator
- „ Kangalee Churn Pal, ditto
- „ Tarinet Churn Bhattacharjee

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Gotan, in the district of Burdwan —

- Baboo Ram Dhon Sen, Talookdar
- „ Mohendro Nath Sen, Talookdar and Head Master, Gotan Government Aided School
- „ Bushonto Lall Sen, Talookdar
- „ Goloke Nauth Mookerjee, ditto
- „ Sreeram Dey, Talookdar
- „ Chunder Shikher Mitter, Talookdar's Agent
- „ Nobogopal Dutt, Landholder
- „ Makhun Lal Ghuttuck, Landholder
- „ Moti Lal Mullick, Trader

The 20th April 1876 — The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Purulia Charitable Dispensary —

- Baboo Gunga Nund Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector
- „ Rai Churn Ghose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector
- „ Nuffer Chunder Sen, Pleader
- „ Hungessur Mookerjee, Government Pleader
- „ Kyelas Nauth Chatterjee, Pleader

Assistant Apothecary Mr W H Harding is appointed to be House Surgeon to the Howrah General Hospital with effect from the date on which he joined the hospital

[*Government Gazette*, 2nd May 1876]

১৮৭৬ সাল ২১ আশ্বিন ।—পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত হিউ লরড জোন্স সাহেব, দিনাজপুরহাটে পাবনায় প্রেরিত হইলেন ।

পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত উলিয়াম, জে, কিশ্বি সাহেব, পাবনাইতে দিনাজপুরে প্রেরিত হইলেন ।

পোলীসের আসিষ্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত চার্লস আর্থার ফিশার সাহেব, দিনাজপুরে অবস্থিত হইলেন ।

শিক্ষা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২০ আশ্বিন ।—জিযুত বাবু গঙ্গাচরণ সরকার ছাত্রাভ্যাসে নিযুক্ত হওয়াতে তৎপরিবর্তে সর্বভিন্নমেটে অজ জিযুত বাবু কেশবচন্দ্র রায় যশোহর জিলায় স্কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

প্রেসিডেন্সী কলেজের অধ্যাপক জিযুত সি, এচ, টমস সাহেব নিযমিত ছুটি লইয়া এই মাসের ৭ তারিখে ভাবতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন এমত রিপোর্ট কবেন ।

১৮৭৬ সাল ২৪ আশ্বিন ।—জিযুত সি, এচ, টমস সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওয়া পর্য্যন্ত কৃষ্ণনগর কলেজের পিঙ্গিপল জিযুত ই, শেখব্রিজ সাহেব, এম, এ, বঙ্গদেশের শিক্ষাসংক্রান্ত কার্যাব দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

বহরমপুরের নর্ম্মাল স্কুলের প্রধান শিক্ষক জিযুত বাবু লালমোহন ভট্টাচার্য্য যুবশিদিবাদ জিলার স্কুল কমিটির সেক্রেটারী পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৫ আশ্বিন ।—পাটনার কলেজের স্কুলের একটি প্রধান শিক্ষক জিযুত এক, লিফের সাহেব গত মার্চ মাসের ১৪ তারিখে বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত ঐ মাসের ৩ তারিখের আজ্ঞামত যে ছুটি পান তদতিরিক্ত এই মাসের ৩০ তারিখ পর্য্যন্ত ছুটি পাইয়াছেন ।

জিযুত সামুয়েল এজব সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওয়া পর্য্যন্ত ১৮৭৬ সালের ২৩ ফেব্রুয়ারি অবধি কটক কলেজের প্রিন্সিপলের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৯ আশ্বিন ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বর্জমান জিলার অন্তর্গত বিজ্ঞানসম্বন্ধ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জমীদারের গোমাশতা জিযুত বাবু জীবনকিশোর মণ্ডল ।

কৃষক জিযুত বাবু রামতারন মুখোপাধ্যায় ।

ঐ ,, ,, কাজালীচরণ পাল ।

জিযুত বাবু তারিণীচরণ ভট্টাচার্য্য ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বর্জমান জিলায় অন্তর্গত গোতানস্ব দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য সম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

তালুকদার জিযুত বাবু রামধন সেন ।

তালুকদার ও গোতানস্ব গবর্ণমেন্ট সাহায্যকৃত বিদ্যালয়ের প্রধান শিক্ষক জিযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ সেন ।

তালুকদার জিযুত বাবু বসন্তলাল সেন ।

ঐ ,, ,, গোলোকনাথ মুখোপাধ্যায় ।

ঐ ,, ,, জিরাম দে ।

তালুকদারের গোমাশতা জিযুত বাবু চন্দ্রশেখর মিত্র ।

ভূম্যধিকারী জিযুত বাবু নবগোপাল দত্ত ।

ঐ ,, ,, মাধনলাল ঘটক ।

ব্যবসায়ি জিযুত বাবু মতিলাল মল্লিক ।

১৮৭৬ সাল ২০ আশ্বিন ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পুকুরিয়া দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য সম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু গঙ্গানন্দ মুখোপাধ্যায় ।

একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু রাইচরণ ঘোষ ।

উকীল জিযুত বাবু নরচন্দ্র সেন ।

গবর্ণমেন্টের উকীল জিযুত বাবু হংসেশ্বর মুখোপাধ্যায় ।

উকীল জিযুত বাবু কৈলাসনাথ চট্টোপাধ্যায় ।

আসিষ্ট্যান্ট আপথিকারি জিযুত ডবলিউ, এচ, হার্ডিং সাহেব যে তারিখে কাবডার জেনেবল হাম্পা-তালে কর্ম্মেব ভাব গ্রহণ কবেন সেই তারিখ অবধি ঐ হাম্পাতালের ছৌস সর্জনের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২ মে ।]

The 21st April 1876 — Surgeon-Major J G Pilcher is appointed to act as Health Officer for the Port of Calcutta during the absence, on duty, of Dr J G French, or until further orders

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Furruckpore —

District Judge, member	} <i>Ex officio</i>
District Magistrate, Chairman	
Civil Surgeon, Secretary.	
W L Owmens, Esq, member	

T G Charles, Esq, District Superintendent of Police, member

Baboo Sree Nath Roy, Subordinate Judge, member

„ Tara Nath Chackravarti, M A, B L, Government Pleader, member

„ Jadub Chandra Gossami, B A, Deputy Magistrate, member

„ Kali Dass Mukerji, Head Master, member

„ Rojoni Kanto Bose, M A, B L, Pleader, member

The 24th April 1876 — Assistant Surgeon Ramkally Gupta, Demonstrator of Anatomy and Teacher of Midwifery in the Temple Medical School, Bankipore, is allowed leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Assistant Surgeon Grish Chunder Bhur is appointed to have medical charge of the Civil Station of Bankoora, *vice* Dr H C Connolly, with effect from the 26th ultimo, the date on which he joined that station

MARINE — *The 24th April 1876* — Captain J V Falle reported his departure from India on furlough on the 11th instant

EMIGRATION — *The 19th April 1876* — Surgeon-Major J G French is appointed to be Medical Inspector of Emigrants at Calcutta under Section 9 of Act VII of 1871

JAILS — *The 21st April 1876* — Mr W Leonard, Personal Assistant to the Inspector-General of Jails is allowed leave for six months, under Sections 5 and 10 of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for four days

MUNICIPAL — *The 25th April 1876* — The Lieutenant-Governor has been pleased to accept the resignation of Mr R Macallister of his appointment as a Municipal Commissioner for the Suburbs of Calcutta

Mr A H Haggard, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Serampore sub-division, is appointed to be Vice-Chairman of the Municipal Commissioners for the Town of Ootterparah

ERRATUM — *The 25th April 1876* — In the order of the 18th instant, appointing certain gentlemen to be members of the Economic Museum Committee —

For ‘Major J F Tennant, R E, Mint Master, Calcutta,’ read ‘Colonel J F Tennant, R E, Mint Master, Calcutta’

The following Notification is republished from the *Assam Gazette* —

The 10th April 1876 — Mr T J Murray, C S, Assistant Commissioner, Second Grade, is appointed to act as Assistant Secretary to the Chief Commissioner of Assam

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

১৮৭৬ সাল ২১ আপ্রিল ।—রাজকার্যোপলক্ষে ডাক্তর জীযুত জে, জি, ফ্রেঞ্চ সাহেবের অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত সর্জন মেজর জীযুত জে, জি, পিলটর সাহেব কলিকাতা বন্দবের আদ্যক্ষকের কৰ্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েবা ফরীদপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন ।

জিলার জজ সাহেব, মেম্বর,
জিলার মাজিষ্ট্রেট সাহেব, সভাপতি,
সিভিল চিকিৎসক সাহেব, সেক্রেটারী,
জীযুত ডবলিউ, এল, স্ট্রোমেন সাহেব, মেম্বর,

স্বয়ং পদোপলক্ষে ।

পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত টি, জি, চার্লস সাহেব, মেম্বর ।

সবর্ডিনেট জজ জীযুত বাবু জীনাথ রায়, মেম্বর ।

গবর্নমেন্টের উকীল জীযুত বাবু তাবানাথ চক্রবর্তী, এম, এ, ও বি, এল, মেম্বর ।

ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট জীযুত বাবু যাদবচন্দ্র গোস্বামী, বি, এ, মেম্বর ।

প্রধান শিক্ষক জীযুত বাবু কালিদাস মুখোপাধ্যায়, মেম্বর ।

উকীল জীযুত বাবু বজ্রনিকান্ত বসু, এম, এ, ও বি, এ, মেম্বর ।

১৮৭৬ সাল ২৪ আপ্রিল ।—বাকীপুরস্থ টেম্পল মেডিকাল স্কুলের ব্যবচ্ছেদ বিদ্যার উপদেশক ও খাজী বিদ্যার শিক্ষক আসিস্টান্ট চিকিৎসক জীযুত বামশালী গুপ্ত, সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

ডাক্তর জীযুত এচ, সি, কনলী সাহেবের পবিত্বার্থে, আসিস্টান্ট চিকিৎসক জীযুত গিবীশচন্দ্র ভট্ট গত মাসের ২৬ তারিখঅবধি বাকুডাব দেওয়ানী মোকামের চিকিৎসা কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন । তিনি ঐ তারিখে সেই মোকামে কৰ্ম গ্রহণ করেন ।

সমুদ্র সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২৪ আপ্রিল ।—কাপ্তান জীযুত জে বি, গল সাহেব নিম্নলিখিত ছুটি লইয়া এই মাসের ১১ তারিখে ভারতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন এমত রিপোর্ট করেন ।

বিদেশগমনসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৯ আপ্রিল ।—সর্জন মেজর জীযুত জে, জি, ফ্রেঞ্চ সাহেব ১৮৭১ সালের ৭ আইনের ৯ ধারামতে কলিকাতায় মজুবদের চিকিৎসা কার্যের পবিত্বার্থে পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জেল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২১ আপ্রিল ।—জেল সমূহের ইনস্পেকটর জেমরুল সাহেবের স্বকীয় আসিস্টান্ট জীযুত ডবলিউ লেনার্ড সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধি ৫ ও ১০ ধারামতে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন । ভবিষ্যৎ চারি দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

মুনিসিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২৫ আপ্রিল ।—জীযুত আব, মাকলিষ্টর সাহেব কলিকাতার শাখামগবের মুনিসিপাল কমিশ্যনরের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিয়াছেন ।

জিরামপুর মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত একটি জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত এ, এচ, হাগার্ড সাহেব উত্তরপাড়া নগরের মুনিসিপাল কমিশ্যনরদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

অশুদ্ধশোধন ।—১৮৭৬ সাল ২৫ আপ্রিল ।—ইকনমিক মিউসিয়াম কমিটীতে কএক মহাশয়ের নিয়োগ বিষয়ক এই মাসের ১৮ তারিখের আজ্ঞাতে,

“কলিকাতার মিন্ট মাস্টর মেজর জীযুত জে, এফ, টেনান্ট সাহেব, আর, ই,” এই কথার পবিত্বার্থে “কলিকাতার মিন্ট মাস্টর কর্ণেল জীযুত জে, এফ, টেনান্ট সাহেব আব, ই,” পাঠ করিতে হইবে ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১০ আপ্রিল ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট কমিশ্যনর জীযুত টি, জে, মবে সাহেব, সি, এস, আসামের প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের আসিস্টান্ট সেক্রেটারীর কৰ্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

আব, এল, মাকলিস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২ মে ।]

DECLARATION.

The 25th April 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a diversion on the Beaulah to Nattore road running from east to west through the villages of Maskhata Dighi, Shomshadipore, Imadpore, and Kapasia, in pergunnah Isahkar-pore, in the district of Rajshahye, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land measuring, more or less, 13,585 feet in length with an average breadth of 100 feet, or 94 beeghas 6 cottahs 12 chuttacks of standard measurement is required within the aforesaid villages of Maskhata Dighi, Shomshadipore, Imadpore, and Kapasia

2 This declaration is made under Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

H J REYNOLDS,

Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 25th April 1876.—Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a Rifle Range for the Calcutta Volunteer Corps, in the villages of Tiljala, Ghugudanga, and Baligunge, zillah 24-Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose a strip of land 3,150 feet in length and 150 feet in average breadth, containing by estimation 33 beeghas of land, more or less, bounded on the north by the Tiljala road, on the east by the Calcutta and South-Eastern State Railway fencing, on the south by the Baligunge road, and on the west by lands appertaining to Dini Panchanogram and pergunnah Saupgachi, is required within the aforesaid villages of Tiljala, Ghugudanga, and Baligunge

2 This declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

3 This cancels the Notification dated 4th December 1875, and published in the *Calcutta Gazette* of the 8th December 1875

H J REYNOLDS,

Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No. 1462C S

The 20th April 1876 —Mr Herman Michael Kisch, Officiating Assistant Commissioner, Madbhoom, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class and with powers of a Moonsif

The 21st April 1876.—The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Tipperah, and are vested with the powers of a Magistrate of the third class, viz —

Moalvi Imdad Ali Nyan, Zemindar

„ Hyder Ali Nyan, Talookdar

Baboo Petambur Tarkabhusun, Talookdar

The 24th April 1876 —Baboo Jadu Nath Mullick, First Subordinate Judge and Judge of the Court of Small Causes at Rajshahye, is allowed leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 4th May next

Baboo Gonesh Chunder Chowdry, Moonsif of Comilla, on leave, is appointed to act as First Subordinate Judge and Small Cause Court Judge of Rajshahye, during the absence on leave, of Baboo Jadu Nath Mullick, or until further orders

The 25th April 1876 —The following officers are vested with the powers noted against their names with effect from the 6th November 1875, instead of from the dates previously notified —

Mr C M W Brett

„ H Savage

„ F H Harding

„ H Lee

„ D Norton

„ W D Blyth

„ J Keuncdy

„ R Carstairs

} Powers of a Magistrate,
1st Class

} Powers of a Magistrate,
2nd Class

[*Government Gazette*, 2nd May 1876.]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৫ আপ্রিল ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ রাজশাহী জিলার অন্তর্গত লক্ষ্মপুর পরগনার মাসখাটা দীঘী ও সোমশানিপুর ও ইমানপুর ও কাপালিরা গ্রাম দিরা খোয়ালিরা অবধি নাটোর পর্যন্ত পূর্ব পশ্চিম গামি পথ বিরাইবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিহুত লেন্টেনেটে গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত মাসখাটা দীঘী ও সোমশানিপুর ও ইমানপুর ও কাপালিরা গ্রামে ক্রমাধিক ১৩, ৫৮৫ ফুট দীর্ঘ ও গড়ে ১০০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কতিমতে ক্রমান্বিত ১৪।১৫ হটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন ।

২। উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

এচ, জে, রেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৫ আপ্রিল ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত তিলজলা ও ঘুঘড়াঙ্গা ও বালিগঞ্জ গ্রামে কলিকাতার রেলটির মলের রাইকল শিম্কার স্থানের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিহুত লেন্টেনেটে গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত তিলজলা ও ঘুঘড়াঙ্গা ও বালিগঞ্জ গ্রামে ক্রমাধিক ৩, ১১০ ফুট দীর্ঘ ও গড়ে ১১০ ফুটে প্রস্থ অর্থাৎ কালিতে অনুমান ৩৩/ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা তিলজলা পথ, পূর্ব সীমা কলিকাতা ও সোথ-ইউর্ন স্টেট রেলওয়ের বেড়া, দক্ষিণ সীমা বালীগঞ্জের পথ, পশ্চিম সীমা ডিহী পথের গ্রামের ও লপগাহী পরগনার এলাকার ভূমি ।

২। উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

৩। ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ৪ তারিখের যে বিজ্ঞাপন ১৮৭১ সালের ১৪ ডিসেম্বরের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা ইহাতে রহিত করা গেল ।

এচ, জে, রেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট ।

১৪৬২৮৪ নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ২০ আপ্রিল ।—বানভূমের একটিং আসিস্ট্যান্ট কমিশনার জিহুত হার্মানু মাইকেল কিশ সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের কমতা ও মুমসকের কমতা পাইরাছেন ।

১৮৭৬ সাল ২১ আপ্রিল ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ত্রিপুরা জিলার অটেন্ডনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের কমতা পাইরাছেন ।

অমীন্দার জিহুত মৌলবী ইমদাদ আলী নায়ম ।

ভানুকদার জিহুত মৌলবী ইমদর আলী নায়ম ।

ভানুকদার জিহুত বারু পীতাম্বর তর্কভূষণ ।

১৮৭৬ সাল ২৪ আপ্রিল ।—রাজশাহীর প্রথম সবর্ডিনেট জজ ও জুজ মোকদ্দমার আদালতের জজ জিহুত বারু যত্ননাথ মল্লিক সিভিল কার্যকারকদেব ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে আগামি মে মাসের ৪ তারিখ অবধি ছুটি মাস ছুটি পাইরাছেন ।

জিহুত বারু যত্ননাথ মল্লিকের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত কমিশনার মুমসেক জিহুত বারু গণেশচন্দ্র চৌধুরী রাজশাহীর প্রথম সবর্ডিনেট জজের ও জুজ মোকদ্দমার আদালতের জজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন । ইনি ছুটি লইরাছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৫ আপ্রিল ।—নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা পূর্ব প্রকাশিত তারিখ অবধি না হইয়া ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ৬ তারিখ অবধি আপনহু নামের পাঠের লিখিত কমতা পাইরাছেন ।

জিহুত সি, এম, ডবলিউ, ব্রেট সাহেব

„ এচ, সাবোজ সাহেব

„ এফ, এচ, হার্ডিং সাহেব

„ এচ, লী সাহেব

„ ডি, মর্টন সাহেব

„ ডবলিউ, ডি, রাইথ সাহেব

„ জে, কেমিডি সাহেব

„ আর, কার্ণেইরস সাহেব

প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের কমতা ।

দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের কমতা ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২ মে ।]

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS—*The 20th April 1876*—Baboo Gopeenath Banerjee, Second Moonsif of Midnapore, is allowed leave for six months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 30th ultimo

The unexpired portion of the three months' leave of absence on medical certificate granted to Baboo Sham Lall Haldar, B.L., Moonsif of Juggernathdiggy, in the district of Tipperah, on the 17th January 1876, is cancelled

The 22nd April 1876—Baboo Judoonath Mookerjee, Moonsif of Raajan, in the district of Chittagong, is allowed privilege leave of absence for two months, with effect from the 8th of April 1876, or from any subsequent date, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Rajchunder Sindval, Moonsif of Putnitollah, in the district of Dinagepore, is allowed leave of absence for one month and twelve days, with effect from the 25th April 1876, or from any subsequent date, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The 24th April 1876—Moonshee Sudanund, Moonsif of Hazareebah, is allowed leave of absence for one month, with effect from the 1st May 1876, or from any subsequent date, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Mohendra Narain Chuckerbutty, Moonsif of Dantoon, in the district of Midnapore, is allowed leave of absence for four months, with effect from the 17th of April 1876, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

The following Notification is republished from the *Assam Gazette*—

The 12th April 1876—Mr L Hare, c.s., Officiating Assistant Commissioner, Second Grade, Sylhet, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, and with the powers described in Section 27 (a), 2, 4, 8, and 11 of the Criminal Procedure Code in that district

R. L. MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

It is hereby notified that Bhugwan Chundra Bhodro, described in the roll below, who was formerly Sheristadar of the Third Moonsif's Court at Commilla, and was afterwards dismissed from that appointment for embezzling searching fees, is hereby declared to be disqualified for future employment in the service of Government in any capacity

NAME	Father's name	Caste	Age	Height	Description and other distinguishing marks	Native place
Bhugwan Chundra Bhodro	Rangoty Bish dro	Hindoo	37	5 ft 6 in	Dark complexion	Mouzah Shoosunda, pergunnah Balda khar station Phorla zillah Tipperah

R. L. MANGLES

Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—(BENGAL)

Leave, of Baboo

ESTABLISHMENT

The 25th

The 22nd April 1876

their No 136—*Transfers*—Mr F Sills, Executive Engineer, Fourth Grade, from the Fourth to the Second Calcutta Division

No 137—Mr P J Newville, Executive Engineer (temporary rank), Second Grade, from the Presidency to the Fourth Calcutta Division

No 138—Baboo Gomaul Chunder Mookerjee, Executive Engineer (temporary rank), Third Grade, from the Dinagepore to the Presidency Division

No 139—Baboo Denonath Sen, Assistant Engineer, First Grade, attached to the Presidency Division, to officiate as Executive Engineer of that division pending the arrival of Baboo Gopaul Chunder Mookerjee

[*Government Gazette*, 2nd May 1876]

মুনসেফদের ছুটি ।—১৮৭৬ সাল ২০ আপ্রিল ।—মেদিনীপুরের দ্বিতীয় মুনসেফ জীযুত বাবু গোপীনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় সিবিল কার্যকাবকদের ছুটির ই' চিহ্নিত পত্রিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে গত মাসের ৩০ তারিখ অবধি ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত জগন্নাথদীঘীর মুনসেফ জীযুত বাবু শ্যামলাল হালদার, বি এল, চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১৭ তারিখে যে তিন মাস ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ২২ আপ্রিল ।—চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত রাওজামের মুনসেফ জীযুত বাবু গুরুনাথ মুখোপাধ্যায় ১৮৭৬ সালের ৮ আপ্রিল অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকাবকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে দুই মাস অকুগ্রহেব ছুটি পাইয়াছেন ।

দিনাজপুর জিলার অন্তর্গত পত্নীটোলাব মুনসেফ জীযুত বাবু রাজচন্দ্র সান্ন্যাল ১৮৭৬ সালের ২১ আপ্রিল অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকাবকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে এক মাস বাব দিন ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৪ আপ্রিল ।—হাজারীবাগের মুনসেফ জীযুত মুনশী সন্দানন্দ ১৮৭৫ সালের ১ মে অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকাবকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত দাঁতুনের মুনসেফ জীযুত বাবু মহেন্দ্রনাথ চক্রবর্তী সিবিল কার্যকাবকদের ছুটির ই' চিহ্নিত পত্রিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ১৭ আপ্রিল অবধি চারি মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১২ আপ্রিল ।—জীহট্টের দ্বিতীয় শ্রেণীর একটি আসিস্ট্যান্ট কমিশনার জীযুত এল, হেঘর সাহেব, সি, এস, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ও ঐ জিলাতে ফৌজদারী মোকদ্দমার কাব্যাদিধানের তাইনের ২৭ ধারাব (ক) প্রবরণের ২ ও ৪ ও ৮ ও ১১ দফার নিদিষ্ট ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

আর, এল, মাদ্রলস

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

নিম্নলিখিত বর্ণনাপত্রের নির্দিষ্ট জীভগবানচন্দ্র ভদ্র পূর্বে কমিশনার তৃতীয় মুনসেফের আদালতের সিবিলতাদার থাকিয়া পরে তল্লাশী ফীর তহবীল ভাঙ্গাতে বন্মচ্যুত হইয়াছে । সে আব বখন গবর্ণমেন্টের কর্ম পাইতে পারিবে না এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল ।

বর্ণনাপত্র ।

নাম	পিতার নাম	জাতি	বয়স	উচ্চতা	বর্ণনা ও অন্য বি শেষ চিহ্ন	বাসস্থান ।
জীভগবানচন্দ্র ভদ্র	রামগতি ভদ্র	হিন্দু	৩৭	ফুট ইঞ্চি ৫—৫	রুম্বরণ	ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত খোলা থানার বলদাখাট পবগনাব মুসল্লি মৌজা ।

আর, এল, মাদ্রলস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ২২ আপ্রিল ।

১৩৬ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এফ, সিলস সাহেব কলিকাতার চতুর্থ খণ্ড হইতে দ্বিতীয় খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৩৭ নম্বর ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার জীযুত পি, জ, নিউবিশ সাহেব রাজধানীহইতে কলিকাতার চতুর্থ খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৩৮ নম্বর ।—তৃতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় দিনাজপুরহইতে রাজধানী খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৩৯ নম্বর ।—জীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় না পছন্দ পৰ্য্যন্ত রাজধানী খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু দীননাথ সেন উক্ত খণ্ডের একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ারের কর্ম করিবেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২ মে।]

No 140 —Leave of Absence —Mr S A Stewart, Executive Engineer, Second Grade, has been allowed an extension of one week's furlough by the Right Honorable the Secretary of State for India.

The 24th April 1876

No 141 —The furlough for one year which was granted* to Mr G W Vivian, Executive Engineer, First Grade, has been converted into two years by the Right Honorable the Secretary of State for India, under Section 10 (a) of the Civil Leave Code

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 604, dated 1st December 1870

No 142 —Posting —Mr S A Stewart, Executive Engineer, Second Grade, having reported his return from furlough to Europe, is posted to the Third Calcutta Division

No 143 —Transfer —Mr A F Watson, Executive Engineer (temporary rank), Second Grade, from the Third Calcutta to the Dinagepore Division

No 144 —Errata —In Notification No 119, of the 10th April 1876, promoting Mr Meara, for "1st February 1876," read "25th February 1876"

In Notification No 133, of the 17th April 1876, opposite the name of Baboo Nobogopaul Banerjee, "for Burdwan Division," read "Midnapore Division"

G A D ANLEY, C E,
Offg Asst Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATION —ESTABLISHMENT

Dated 24th April 1876

No 145 —Transfers —The following subordinates are transferred from the Gunduck Survey to the Lower Gunduck Embankment Division —

Baboo G B Naidoo, Temporary Overseer, Second Grade

„ Aughore Nath Datta, Probationary Sub-Overseer, First Grade

No 146 —Notifications —With reference to the orders marginally noted, Mr F M S. Douglas, Assistant Engineer, Second Grade, left the Gunduck Survey Division on the forenoon of the 11th April 1876 to join the Arrah Division of the Sone Circle

No 131, dated 3rd April 1876

No 147 —Mr C L Davies, Executive Engineer, Second Grade, on Special Survey Duty in the South Western Circle, availed himself of the furlough granted him in the orders marginally noted on the forenoon of the 7th April 1876

No 42 dated 29th January 1876

No 148 —Declaration —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for Drainage Cut No 1 along the main western canal in its fourth and fifth miles, and passing through or near mouzah Bank, pergunnah Sasseram, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land, about 3,950 feet in length, and from about 85 to

[Government Gazette, 2nd May 1876]

১৪০ নম্বর।—ছুটী।—ভাবতবর্ষের পক্ষে মহিমবব জীযুত স্টেট সেক্রেটারী সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এস, এ, স্টুয়ার্ট সাহেবকে আর এক সপ্তাহ নিষমিত ছুটী দিয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৪ আশ্বিন।

১৪১ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর একসেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জি, ডবলিউ, বিবিরন সাহেব এক বৎসর যে নিষমিত ছুটী পান * ভাবতবর্ষের পক্ষে মহিমবব জীযুত স্টেট সেক্রেটারী সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ১০ (a) ধারামতে তাহা দুই বৎসর কবিতা দিয়াছেন।

১৪২ নম্বর।—অবস্থিতির কথা।—দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এস, এ, স্টুয়ার্ট সাহেব, ইউরোপ গমনের নিষমিত ছুটীহইতে প্রত্যাগমন করিয়াছেন রিপোর্ট কবিতা কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডে অবস্থিত হইলেন।

১৪৩ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন একসেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ, এক, ওয়াটসন সাহেব, কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডহইতে দিমাঙ্গপুর খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

১৪৪ নম্বর।—অশুদ্ধশোধন।—জীযুত মিয়ার সাহেবের পদ বৃদ্ধি বিষয়ক ১৮৭৬ সালের ১০ আশ্বিনের ১১৯ নং বিজ্ঞাপনে “১৮৭৬ সালের ১ ফেব্রুয়ারি” এই কথার পরিবর্তে “১৮৭৬ সালের ২৫ ফেব্রুয়ারি” পাঠ কবিতা হইবে।

১৮৭৬ সালের ১৭ আশ্বিনের ১৩৩ নং বিজ্ঞাপনে জীযুত বারু নবগোপাল বন্দ্যোপাধ্যায়ের নামের পাশে “বর্জ্যমান খণ্ড” এই কথার পরিবর্তে “মেদিনীপুর খণ্ড” পাঠ কবিতা হইবে।

জি, এ, ডি, আনলী, সি, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং
আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

অলসেচন সম্পর্কীয়।

সিবিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৪ আশ্বিন।

১৪৫ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—নিম্নলিখিত সর্ভর্ডিনেটেব গওক জরীপী খণ্ডহইতে দক্ষিণ গওক বাধ খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন ওবরসিষর জীযুত বারু জি, বি, মৈত্য়।

প্রথম শ্রেণীর প্রবেশনরি ওবরসিষর জীযুত বারু অঘোরনাথ দত্ত।

১৪৬ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এক, এম, এস, ডগলাস সাহেব সোণ চক্রে ১৮৭৬ সালের ৩ আশ্বিনের ১৩১ নং। অন্তর্গত আরা খণ্ডে কর্ম গ্রহণার্থে ১৮৭৬ সালের ১১ আশ্বিনের পূর্বাঙ্কে গওক জরীপী খণ্ডহইতে গমন কবিলেন।

১৪৭ নম্বর।—দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে বিশেষ জরীপী কার্যে নিযুক্ত জীযুত সি, এল, ডেবিস সাহেব, পাশ্চলিখিত আজ্ঞামতে যে নিষমিত ছুটী পান, তাহা ১৮৭৬ সালের ৭ আশ্বিনের পূর্বাঙ্কে গ্রহণ কবিলেন।

১৪৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—বাজকাষ কার্যে নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত মাশীরায পরগনার বাক মোজাব মধ্য বা নিকট দিখা পশ্চিম প্রদান খালের ৪র্থ ও ৫ম মাইলের সঙ্গে ১নং জল-নির্গমনের নালা করিবার নিমিত্তে রাজকাষ অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২ মে।]

50 feet in width, and measuring 5 acres 1 rood 11 23 poles, more or less, is required as demarcated by the Public Works Department, Irrigation Branch, officers in or near the aforesaid village in the district of Shahabad

The plan of the said Drainage Cut may be seen and inspected in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, at Arrah, on any day (holidays excepted) during Office hours

This Declaration is made, under the provisions of Section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

F T HAIG, *Colonel, R E,*
Joint-Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept, Irrigation Branch

NOTICE

It is hereby notified that at the ensuing half-yearly examination of Junior Civilians, Deputy Magistrates, &c, commencing on Thursday, the 4th May 1876, four local Examination Committees will be held in this division, viz (1) at No 3, Theatre Road, Calcutta, for officers stationed at Calcutta or employed in the 21-Pergunnahs, (1) at Kishnaghur for those employed in the district of Nuddoa, (1) at Jessore Sudder Station for those employed in the district, and (1) at Berhampore for those employed in the Moorshedabad district

C T BUCKLAND,
Commissioner

পূর্বোক্ত কার্যেব নিমিত্তে শাহাবাদ জিলার উক্ত গ্রামেব মনো বা নিকটে পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখাব কার্যকারকদের দ্বারা চিহ্ন দেওয়া প্রায় ৩৯১০ ফুট দীর্ঘ ও ৮৫ অবধি ৫০ ফুট পয্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ ন্যূনাত্মক ৫ একর ১ কড ১১ ২৩ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমি প্রযোজ্য।

উক্ত কাটা খালের নকশা বন্দের দিন ভিন্ন প্রতিদিন কার্যচলনের সকল যন্তোষ আরায আরা খণ্ডের এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের কার্যালয়ে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে বাঁহানের সম্পর্ক থাকে তাঁহানের জানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এফ. টি. হেগ, কর্নেল. আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের
আইন্ট সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সালের মে মাসেব ৪ তারিখ রহস্পতিবারে জুনিয়র সিভিলিয়নদের ও ডেপুটী মাজিস্ট্রেট প্রভৃতির আগামি বাৎসরিক পরীক্ষা আবস্ত হইবে। এই খণ্ডের অন্তর্গত চারি স্থানে পরীক্ষক কমিটীর অধিবেশন হইবে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল। অর্থাৎ প্রথম কলিকাতার অবস্থিত অথবা ২৪ পব-
গমায় নিযুক্ত কার্যকারকদের পরীক্ষাব জন্যে কলিকাতার থিয়েটার রোডের ৩ নং বাটীতে, ও দ্বিতীয়,
নদীয়া জিলায় নিযুক্ত কার্যকারকদের জন্যে কৃষ্ণনগরে, ও তৃতীয় যশোহর জিলায় নিযুক্ত কার্যকারকদের
জন্যে যশোহরের সদর মোকামে, ও চতুর্থ মুবলিদাবাদ জিলায় নিযুক্ত কার্যকারকদের জন্যে বহরমপুরে।

সি, টি, বকুলও, কমিশ্যনর।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 9, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ৯ মে ।

PART II

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও সিদ্ধান্তপ্রভৃতি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 1514C S

GENERAL — *The 24th April 1876* — Baboo Nobinkrishna Sircar, Deputy Magistrate and Deputy Collector of Pooree, on leave, is allowed leave for two months, under Sections 3 and 14, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 9th December last

The 27th April 1876 — Major Frederick Collingridge, Commandant of the Behar Mounted Rifles, Volunteer Corps, is allowed leave of absence for seven months on private affairs, with effect from the 5th proximo

Moulvie Azharul Huq, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Gopalgunge Division of the Sarun District, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

Mr F G Millett, c s, reported his departure from India on furlough on the 21st instant

Mr Charles James O'Donnell, M A, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector is posted to the district of Dinagepore. This cancels the appointment of Mr A W Mackie to that district, notified in the *Calcutta Gazette* of the 19th instant

In supersession of previous orders, Mr Andrew Wallace Mackie, Assistant Magistrate and Collector, is posted to the district of Purneah

The 28th April 1876 — Lieutenant J F Rivett-Carnac, Officiating Assistant Commissioner, Lohardugga, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days to enable him to appear before a Medical Board preparatory to proceeding on furlough, with effect from the date on which he made over charge of his duties

The 29th April 1876 — The services of Mr Thomas Cardy Mitchell, Assistant Magistrate and Collector, Purneah, are placed at the disposal of the Government of India in the Home Department

Mr John Reginald Hand, Assistant Settlement Officer, Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for two and a half months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 1st May next

Moulvie Sher Ali Sub Deputy Collector, First Grade, is appointed to act as an Assistant Settlement Officer in the Sonthal Pergunnahs during the absence, on leave, of Mr J R Hand, or until further orders

The 1st May 1876 — The following officers reported their departure from India on furlough on the dates mentioned against their names, viz —

Mr A B Falcon, c s, — 21st April 1876

„ R Cornish, c s, — 21st April 1876.

The 2nd May 1876 — Baboo Rakhal Das Haldar, First Special Commissioner, Chota Nagpore Tenures' Act, having rejoined his duties on the forenoon of the 17th ultimo the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 25th March 1876 is cancelled

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Zoological Garden at Ailpore, viz —

Major R C Sterndale

| Mr S A Stewart

POLICE — *The 27th April 1876* — Mr F A Dawson, Assistant Superintendent of Police Mozuffarpore, is allowed furlough for one year, under Section 7, Supplement F of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days

Mr Oswald B Wood, Officiating Assistant Superintendent of Police, is posted to the Chittagong Hill Tracts

[*Government Gazette, 9th May 1876*]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত মেম্বার্স গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেভিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্টে ।

১৮৯৪ C S মন্তব্য ।

সাধারণ ।—১৮৭৬ সাল ২৪ আগ্রিল ।—পূর্বের ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নবীনকৃষ্ণ সরকার গত ডিসেম্বর মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিবিক্ত সিভিল কার্যকাবকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পবিণিষ্ট বিধির ৩ ও ১৪ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন । ইনি ছুটীকমে অনুপস্থিত আছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৭ আগ্রিল ।—বিহার বনটায়ব আশাবোহী বাইফল দনের টেননাধারক মেজর শ্রীযুত ফ্রেডরিক কলিংরিজ সাহেব নিজ কার্যের নিমিত্ত আগামি মাসের ৫ তারিখাবদি সাত মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

সারণ জিনার অন্তর্গত গোপালগঞ্জ মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী আজাকল হক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনানুসারে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

শ্রীযুত এফ, জি, ফিলেট সাহেব সি, এস, নিযমিত ছুটি লইয়া এই মাসের ২১ তারিখে ভারতবর্ষ হইতে গমন কবিলেন এমত বিপোর্ট কবেন ।

একটিং আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত চার্লস জেমস ওডোমেন সাহেব, এম. এ, দিমাঙ্গপুর জিলায় অবস্থিত হইলেন । শ্রীযুত এ, ড্যানিউ, মাকাই সাহেবের উক্ত জিলায় যে নিযোগ এই মাসের ২৫ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

পূর্বের আজ্ঞা বহিত করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল । আসিফাটে মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত আনুফ ওয়ালেস মাকাই সাহেব পূর্বনিষা জিলায় অবস্থিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২৮ আগ্রিল ।—লোহারডগার একটিং আসিফাটে কমিশনার শেপ্টেমেন্টে শ্রীযুত জে, এফ, রিবেট কার্ণাক সাহেব আপন কর্মের ভার যে তারিখে অন্যের প্রতি অর্পণ কবেন সেই তারিখ অবধি নিযমিত ছুটি লইবার পূর্বে মেডিকল বোর্ডের সম্মুখে উপস্থিত হওনার্থে ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৯ আগ্রিল ।—পূর্বনিষার আসিফাটে মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত তামস কার্ভি মিচেল সাহেব হোম ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের আজ্ঞানুসারে নিযুক্ত হইলেন ।

সাঁওতাল পরগনার বন্দোবস্তের আসিফাটে কর্তৃপক্ষ শ্রীযুত জাম রেজিমলড হাও সাহেব সিভিল কার্যকাবকদের ছুটির বিধির ৬ অব্যাহতের ২১ ধারামতে আগামি মে মাসের ১ তারিখ অবধি আড়াই মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

শ্রীযুত জে, আর, হাও সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত প্রথম শ্রেণীর সব-ডেপুটি কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী শের আলি, সাঁওতাল পরগনার বন্দোবস্তের আসিফাটে কর্তৃপক্ষের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১ মে ।—নিম্নলিখিত কর্তৃপক্ষের ২২ মাসের পাশ্চলিখিত তারিখে নিযমিত ছুটি লইয়া ভারতবর্ষহইতে গমন কবিলেন এমত বিপোর্ট কবেন ।

শ্রীযুত এ, বি, কালকন সাহেব সি, এস,—১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ২১ তারিখে ।

শ্রীযুত আর, কর্ণাক সাহেব, সি, এস,—১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ২১ তারিখে ।

১৮৭৬ সাল ২ মে ।—ছোট নাগপুরের ভূসম্পর্কের আইনমত প্রথম বিশেষ কমিশনার শ্রীযুত বাবু রাখালদাস হালদার গত মাসের ১৭ তারিখের পূর্বাঙ্কে স্বীয় পূনর্প্রাণ করাতে ১৮৭৫ সালের মার্চ মাসের ২৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহা অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা আলিপুরস্থ জীব জন্তু প্রদর্শনার্থ উদ্যানের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

মেজর শ্রীযুত আর, সি, স্টার্নডেল সাহেব । শ্রীযুত এস, এ, ফুয়ার্ট সাহেব ।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ২৭ আগ্রিল ।—মজফরপুরের পোলীসের আসিফাটে সুপারিন্টেন্ডেন্টে শ্রীযুত এফ, এ, ডাসন সাহেব সিভিল কার্যকাবকদের ছুটির ৪ চিহ্নিত পবিণিষ্ট বিধির ৭ ধারামতে এক বৎসর নিযমিত ছুটি পাইয়াছেন তদ্বিষয় ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

পোলীসের একটিং আসিফাটে সুপারিন্টেন্ডেন্টে শ্রীযুত অসওয়াল্ড বি, উড সাহেব চট্টগ্রামের পর্বতীয় প্রদেশে অবস্থিত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৯ মে ।]

Mr Charles Armstrong Fisher, Assistant Superintendent of Police, recently posted to Dinagepore, is appointed to act in the First Grade of Assistant Superintendents of Police from the date on which he joins his appointment

The 29th April 1876 —Mr H Dawson, Officiating District Superintendent of Police, is allowed extension of leave without pay from 27th March 1876 to the date of rejoining his present appointment

EDUCATION —*The 27th April 1876* —Mr O B Clarke, M A, Inspector of Schools, Rajshahye Circle, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from 23rd June 1876, or any later date on which he may avail himself of it

Mr A W Croft, M A, Inspector of Schools, Behar Circle, is appointed to act, in addition to his own duties, as Inspector of Schools, Rajshahye Circle, during the absence, on leave, of Mr C B Clarke, or until further orders

The Rev T Evans is appointed to be a member of the District School Committee of Monghyr

The Rev F R Vallings is appointed to be a member of the District School Committee of Lohardugga, *vice* Rev J C Whitley, who has left the district

The 28th April 1876 —Mr J A Hopkins, C S, Inspector of Schools, Western Circle, on furlough, is appointed to be Inspector of Schools, Eastern Circle

Baboo Bhoodeb Mookerjee, Inspector of Schools, Eastern Circle, on leave, is appointed to be Inspector of Schools, Western Circle

The 29th April 1876 —Baboo Tarini Kumar Ghose, B A, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a member of, and Secretary to, the District School Committee at Dacca, *vice* Mr W R Millar, transferred

Moonshee Ram Prokash Lal, Head Master, Bhagulpore Normal School, is appointed to officiate as Third Grade Deputy Inspector of Schools in the Patua District during the period of Syud Abdulla's suspension, or until further orders

The 1st May 1876 —Mr F J Rowe, Professor, Hooghly College, is allowed leave for five months, under Section 15 of the Civil Leave Code, from the 15th instant, or any subsequent date on which he may avail himself of it, together with subsidiary leave for a period not exceeding five days under Section 18 (a)

MEDICAL —*The 26th April 1876* —Surgeon R N Mally, Surgeon, 40th Regiment, is appointed to the medical charge of the Lock-Hospital at Dum-Dum, with effect from the date on which he may relieve Surgeon Connolly

The 27th April 1876 —The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Buddongunge, in the district of Burdwan, viz —

- Baboo Gonesham Bhukot, Talookdar
- „ Haradhun Dutt, Mohurir
- „ Surbeshur Mookerjee, Priest
- „ Katick Chunder Chatterjee, Post Master
- „ Raina Nath Dey, Head Master and Trader
- „ Khetter Lal Bhukot, Trader

The 28th April 1876.—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Connaghur Charitable Dispensary in the district of Hooghly, viz —

- Baboo Troilukya Nath Mitter, Professor of Law, Presidency College
- „ Shib Chunder Deb, Government Pensioner and Municipal Commissioner, Serampore
- „ Shama Churn Mookerjee, Landholder
- „ Grish Chunder Deb, Head Master, Hare School
- „ Rashbehary Banerjee, Translator, High Court
- „ Khetter Nath Bose, Moonsif, Burdwan
- „ Shumboo Chunder Chatterjee, Municipal Commissioner and Zemindar
- „ Guruprosonno Mookerjee, Clerk in a Mercantile Firm
- „ Shib Chunder Mookerjee, Assistant Surgeon

সম্রাতি দিলাজপুরে অবস্থিত পোলাসের আসিষ্টেণ্ট সুপারিন্টেন্ডেণ্টে জি. ডব্লিউ. চার্লস আর্মস্ট্রং ফিশার সাহেব যে তারিখে স্বীয় কর্মের ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি পোলাসের আসিষ্টেণ্ট সুপারিন্টেন্ডেণ্টদের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৯ আপ্রিল।—পোলাসের একটি ডিস্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেণ্টে জি. ডব্লিউ. এচ, ডাসন সাহেব ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২৭ তারিখ অবধি স্বীয় কর্ম পুনর্গ্রহণের তাবিখ পর্যন্ত বিনাবেতনে অতিরিক্ত ছুটি পাইয়াছেন।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৭ আপ্রিল।—রাজশাহী চক্রের স্কুলসমূহের ইনস্পেক্টর জি. ডব্লিউ. সি, বি, ক্লার্ক সাহেব, এম, এ, ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ২৩ তারিখ অবধি অথবা তাহার পরে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্যকাবকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারায় তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

জি. ডব্লিউ. সি, বি, ক্লার্ক সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুরোধ কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত বিহার চক্রের স্কুলসমূহের ইনস্পেক্টর জি. ডব্লিউ. এ, ডব্লিউ. ক্রফট সাহেব, এম, এ, স্বীয় কর্মের অতিরিক্ত রাজশাহী চক্রের স্কুলসমূহের ইনস্পেক্টরদের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

পাদরী জি. ডব্লিউ. টি, ইবান্স সাহেব যুদ্ধের জিলাব স্কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

পাদরী জি. ডব্লিউ. জে, সি, ওয়াইটল সাহেব লোহাবডগা জিলাহইতে গমন করার তৎপরিবর্তে পাদরী জি. ডব্লিউ. এফ, আর, বেলিংস সাহেব ঐ জিলাব স্কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৮ আপ্রিল।—পশ্চিম চক্রের স্কুল সমূহের ইনস্পেক্টর জি. ডব্লিউ. জে, এ, হপকিন্স সাহেব, সি, এস, পূর্ব চক্রের স্কুল সমূহের ইনস্পেক্টরদের পদে নিযুক্ত হইলেন। ইনি নিয়মিত ছুটি লইয়াছেন।

পূর্ব চক্রের স্কুল সমূহের ইনস্পেক্টর জি. ডব্লিউ. বাবু ভূদেন মুখোপাধ্যায় পশ্চিম চক্রের স্কুল সমূহের ইনস্পেক্টরদের পদে নিযুক্ত হইলেন। ইনি ছুটি লইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২৯ আপ্রিল।—জি. ডব্লিউ. আব, মিলাব সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি বালেক্টর জি. ডব্লিউ. বাবু তারিণীকুমার ঘোষ, বি, এ, ঢাকা জিলাব স্কুল কমিটির মেম্বর ও সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

জি. ডব্লিউ. সৈয়দ আবদুল্লাহ কর্মহইতে স্থগিত থাককালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত ভাগলপুরের মরমাল স্কুলের প্রধান শিক্ষক জি. ডব্লিউ. মুন্সী বামপ্রকাশ লাল পাটনা জিলাব স্কুল সমূহের তৃতীয় শ্রেণীর ডেপুটি ইনস্পেক্টরদের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১ মে।—হুগলী কালেক্টরের অধ্যাপক জি. ডব্লিউ. এফ, জে, রো সাহেব ঐ মাসের ১৭ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্যকাবকদের ছুটির বিধির ১৫ ধারামতে পাঁচ মাস ছুটি পাইয়াছেন। তদ্বিপরীতে ১৮(৫) ধারামতে পাঁচ দিন উপকরণার্থে ছুটি পাইয়াছেন।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৬ আপ্রিল।—৪০ সংখ্যক পল্টনের চিকিৎসক সর্জন জি. ডব্লিউ. আর এন মালী সাহেব যে তারিখে সর্জন জি. ডব্লিউ. কনলী সাহেবের স্থানে কর্ম গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি দমদমার লক হাস্পাতালের চিকিৎসা কার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৭ আপ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হুগলী জিলাব অন্তর্গত বদনগঞ্জের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

- তালুকদার জি. ডব্লিউ. বাবু ঘনশ্যাম ভট্ট।
- মোহব্বী জি. ডব্লিউ. বাবু হাবাধন দত্ত।
- পুরোহিত জি. ডব্লিউ. বাবু সর্বেশ্বর মুখোপাধ্যায়।
- ডাক মুন্সী জি. ডব্লিউ. বাবু কার্তিকচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।
- প্রাথমিক শিক্ষক ও ব্যবসায়ী জি. ডব্লিউ. বাবু রমানাথ দে।
- ব্যবসায়ী জি. ডব্লিউ. ক্ষেত্রলাল ভট্ট।

১৮৭৬ সাল ২৮ আপ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হুগলী জিলাব অন্তর্গত কোয়গরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

- প্রেসিডেন্সী কালেক্টরের আইনের অধ্যাপক জি. ডব্লিউ. বাবু তৈলোক্যনাথ মিত্র।
- গবর্ণমেন্ট হুজিভোগী ও জিলাপুত্রের মুনিসিপাল কমিশ্যনর জি. ডব্লিউ. বাবু শিবচন্দ্র দেব।
- ভূম্যধিকারী জি. ডব্লিউ. বাবু শ্যামাচরণ মুখোপাধ্যায়।
- হেরার স্কুলের প্রধান শিক্ষক জি. ডব্লিউ. বাবু গির্জাচন্দ্র দেব।
- হাই কোর্টের অনুবাদক জি. ডব্লিউ. বাবু রাসবিহারী বন্দ্যোপাধ্যায়।
- বর্জমানের মুন্সেফ জি. ডব্লিউ. বাবু ক্ষেত্র নাথ বসু।
- মুনিসিপাল কমিশ্যনর ও জমীদার জি. ডব্লিউ. বাবু শম্ভুচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়।
- সওদাগরী কুঠীর কেরানী জি. ডব্লিউ. বাবু গুরুপ্রসন্ন মুখোপাধ্যায়।
- আসিষ্টেণ্ট চিকিৎসক জি. ডব্লিউ. বাবু শিবচন্দ্র মুখোপাধ্যায়।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৯ মে।]

The 29th April 1876 —The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Dispensary at Kalikapore, in the district of Burdwan —

Baboo Ram Kumar Roy	Zemindar
„ Pyari Mohun Roy	Talookdar
„ Chunder Narayan Roy	Ditto
„ Banwari Lal Roy	Ditto
„ Tarin Prosad Roy	Contractor
„ Kandarpa Nath Roy	Ditto

The 1st May 1876 —Mr George Robertson DeRosario, Overseer, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Magoorah in the district of Jessore

Surgeon G Bomford is appointed to act as Resident Surgeon of the Medical College Hospital, Calcutta, during the absence, on duty, of Surgeon E Lawrie, or until further orders

The 2nd May 1876 —The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Colgong, viz —

Baboo Poorna Chunder Gangoly	Baboo Denonath Chowdhry
„ Shama Churn Mookerjee	„ Guddadhur Nath Chowdhry
„ Hara Das Banerjee	Sheikh Kumerooddin

MARINE —*The 13th April 1876* —Mr Josiah McGregor, Chief Engineer Government Dockyard at Kidderpore, and Surveyor of the Steam Vessels in the Port of Calcutta, is allowed leave for three months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code from the 22nd April 1876

MUNICIPAL —*The 28th April 1876* —The following gentlemen are appointed to be Municipal Commissioners for the town of Dacca, viz —

Sir J Weymss, Bart
 Baboo Mohun Mohun Das, Zemindar and Merchant
 Moulvie Obednollah, Superintendent of the Madrasah

The 1st May 1876 —The following gentlemen are reappointed to be Municipal Commissioners for the town of Monghyr, viz —

Baboo Gungapershad
 „ Rampershad Dass

The Rev Thomas Evans is appointed to be a Municipal Commissioner for the town of Monghyr, *vice* Mr J Christian

Mr E R Middleton, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed temporarily to be the Registering and Controlling Officer of Hackney Carriages plying for hire within the Municipality of Serampore

Mr Shirley Tremearne, a Clerk of the Hon'ble the Chief Justice of Bengal, is appointed to be a Municipal Commissioner for the town of Serampore, *vice* Mr E B Godfrey transferred

The following gentlemen are appointed to be Municipal Commissioners for the town of Durbhunga, viz —

Major R C Monev, Manager, Durbhunga Raj, *vice* Colonel J Burn
 Mr S S Jones, Assistant Magistrate, *vice* Mr E R Henry
 „ H W Stevens, Superintending Engineer Durbhunga Raj
 „ C Jennings, District Superintendent of Police, *vice* Mr A V Knvett
 Coomaz Gooneshur Sing Zemindar
 „ Gopeshur Sing, Zemindar
 Moulvie Sadiq Ali Khan, Zemindar
 „ Abdul Khan, Zemindar
 Baboo Raj Krishna Mookerjee, Assistant Surgeon, *vice* Baboo Nobo Gopal Ghosal

[Government Gazette, 9th May 1876]

১৮৭৬ সাল ২৯ আগ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশযেবা বর্জমান জিলাব অন্তর্গত কালীকাপুরের ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

জমিদার শ্রীযুত বাবু বাম কুমার বাব।
তালুকদার „ „ পাবা মোহন বাব।
ঐ „ „ চন্দ্র নাথ বাব।
ঐ „ „ বনওয়ারী লাল বাব।
কট্টাক্টর „ „ তারী প্রসাদ বাব।
ঐ „ „ কমলপাথ বাব।

১৮৭৬ সাল ১ মে।—ওবরসিধর শ্রীযুত জর্জ ববটসন ডিবোজাবিল সপ্তাহেব গাশাভব জিলাব অন্তর্গত মাজুর দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

বাজকার্যোপলক্ষ সর্জন শ্রীযুত ই. লবী সাহেবেব অকুপস্থান কালে অথবা অন্য আঁজা না হওন পর্যন্ত সর্জন শ্রীযুত জি. বনকোড সাহেব কলিকাতার হাসপাতালের মেডিকল কলেজ বেসিডেন্ট সর্জনের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২ মে।—নিম্নলিখিত মহাশযেবা কাহালগাঁব দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বাবু পূর্ণচন্দ্র গঙ্গোপাধ্যায়।	শ্রীযুত বাবু দীননাথ চৌধুরী।
„ „ শ্যামাচর। মথোপাধ্যায়।	„ „ গদাধর নাথ চৌধুরী।
„ „ হবনাস বন্দোপাধ্যায়।	„ „ শেখ কমরুদ্দীন।

সমুদ্র সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৩ আগ্রিল।—খিদিবপুরস্থ গবর্নমেন্ট ডক ইয়ার্ডের প্রধান ইঞ্জিনিয়ার ও কলিকাতা বন্দবস্থ ফীন্ড পোণ্ডের পরিদর্শক শ্রীযুত জোসায়া মাকগ্রেগর সাহেব সিবিএল কাধাকারকদের ভূগীৱ টি চিহ্নিত পাবিশিটে বিবি ১২ ধারামতে ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসে ২২ তারিখ অবধি তিন মাস ভূগীৱ পাইয়াছেন।

মুন্সিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৮ আগ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশযেবা ঢাকা নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত সব জে, ওয়ামিস সাহেব, বাবোনেট।
জমিদার ও সওদাগর শ্রীযুত বাবু মাহিনোমাহন দাস।
মাস্রাসাব সুপারিটেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত মৌলবী ওয়েল্লুয়া।

১৮৭৬ সাল ১ মে।—নিম্নলিখিত মহাশযেবা মুন্সেব নগরেব মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত গঙ্গা প্রসাদ বাবু।
„ বাবু বাম প্রসাদ দাস।

শ্রীযুত জে, শ্রী ঈশান সাহেবেব পরিবর্তে পাদবী শ্রীযুত তামস ইবান্স সাহেব মুন্সেব নগরেব মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

যেহ ছকড়া গাড়ি শ্রীবামপুরেব মুন্সিপালিটীর মধ্যে ভাড়াব জন্যে গমনাগমন কবে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডপুটী কলেক্টর শ্রীযুত ই. আব, মিডলটন সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে ভাড়াব বেঞ্জি-ট্রাব ও তত্ত্বাবধারকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত ই. বি, গডফ্র সাহেব স্তানাস্ত্রাব প্রেরিত হওয়াতে তৎ বিবাহ বন্দোশাব নানাব শ্রীযুত টীক অফিস সাহেবক ক্লার্ক শ্রীযুত শাবনী ট্রিমেরম সাহেব শ্রীবামপুরেব মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশযেবা দ্বাবভঙ্গার মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

কর্ণেল শ্রীযুত জে, বা সাহেবেব পরিবর্তে দ্বাবভঙ্গা রাজের কায়াব্যাক মেজর শ্রীযুত অ. র, সি, মনি সাহেব।

শ্রীযুত ই. আর, হেনরি সাহেবেব পরিবর্তে আদিটো টে মাজিষ্ট্রেট শ্রীযুত এস. এস. জোন্স সাহেব।

দ্বাবভঙ্গা রাজেব সুপারিটেণ্ডেণ্ট ইঞ্জিনিয়ার শ্রীযুত এ. ডাবনিউ, ফীন্ডস সাহেব।

শ্রীযুত এ. বি, নিগেট সাহেবেব পরিবর্তে পোলাসের ডিক্টরট সুপারিটেণ্ডেণ্ট শ্রীযুত সি, জেনিস সাহেব।

জমিদার শ্রীযুত কুমার গুণেশ্বর সিংহ।

জমিদার শ্রীযুত কুমার গোপেশ্বর সিংহ।

জমিদার শ্রীযুত মৌলবী সাদিক আলী খাঁ।

জমিদার শ্রীযুত মৌলবী আবদুল খাঁ।

শ্রীযুত বাবু নবগোপাল ঘোষালের পরিবর্তে আদিটো টে ডিক্টরস শ্রীযুত বাবু বাজকৃষ্ণ মুখো-পাধ্যায়।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৯ মে।]

PORT TRUST — *The 29th April 1876* — The services of Mr D Scott are placed at the disposal of the Government of Bengal in the Public Works Department with effect from the 25th instant, the date on which he made over charge of his duties as Officiating Vice-Chairman to the Commissioners for making Improvements in the Port of Calcutta

The following Notifications are republished from the *Assam Gazette* —

The 10th April 1876 — Privilege leave of absence for seven days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, is granted to Mr L Hare, c s, Assistant Commissioner, Sylhet, with effect from the date on which he may make over charge of his office as Assistant Commissioner, Khási and Jaintia Hills

The 17th April 1876 — Mr H F Mathews, c s, Assistant Commissioner, Golághát, is transferred to the head quarters station of the district of Sibsagar

The 18th April 1876 — Baboo Prabod Chandra Dutta, Officiating Second Moonsif of Nabiganj, in the district of Sylhet, is appointed to be a Moonsif of the Third Grade, and First Moonsif of that Chowky, *vice* Munshi Aminuddin Mahomed, deceased

The 20th April 1876 — Mr G H Damant, c s, Officiating Assistant Commissioner, First Grade, is appointed to act temporarily as Deputy Commissioner of Cachar, in the Fourth Grade of Deputy Commissioners, from the date on which Mr McWilliam, Deputy Commissioner of Cachar, made over charge of his office to him

The undermentioned officer has been granted by Her Majesty's Secretary of State for India extension of leave, as advised in list dated 17th March 1876 —

Name	Service	Appointment	Period and nature of extension
J M E Gouldsbury	Uncovenanted	Fourth Grade District Superintendent of Police, Assam	Six months S C under the more favourable Leave Rules

Furlough for twenty months, under Section 10 (a), Chapter III of the Civil Leave Code, is granted to Mr A Forbes, c s, Officiating Deputy Commissioner of Goálpára

Subsidiary leave of absence for thirty days, under Section 18 (a), Chapter V of the Civil Leave Code, is granted to Mr A Forbes, c s, Officiating Deputy Commissioner, Goálpára, with effect from the 1st May 1876, or from any subsequent date on which he may avail himself of the same

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 1st May 1876 — The following general instructions are notified for the guidance of the authorities who correspond directly with Government during the time His Honor the Lieutenant-Governor is at Darjeeling

As a general rule, all communications are to be sent as usual to the Secretary's office in Calcutta, communications which are urgent, and which can be made complete in themselves, so as not to require reference to papers in the office, may be sent direct to the Secretary with the Lieutenant-Governor at Darjeeling

R L MANGLES
Offg Secy to the Govt of Bengal

ERRATUM

The 28th April 1876 — In paragraph 2 of the Notification dated the 25th March 1876, published at pages 291, 312, and 374, respectively, of the *Calcutta Gazette* of 29th March and 5th and 12th April 1876, extending the operation of Act IV (B C) of 1873 (an Act for the Registration of Births and Deaths) into the town of Rampore Bauleah, for '15th March 1869' read '3rd April 1875'

H J S COTTON,
Jr. Secy to the Govt. of Bengal

[*Government Gazette*, 9th May 1876]

পোর্ট ট্রাফিক সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৯ আশ্বিন।—জীযুত ডি, স্কট সাহেব কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব কবণার্থ কমিশ্যনরদেব একটি প্রতিনিধি সভাপতির কর্ম এই মাসের ২৫ তারিখে অমোর প্রতি অর্পণ কবাতে ঐ তারিখঅবধি পবনিক ওরুন ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আজ্ঞাবীনে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত কবা গেল।

১৮৭৬ সাল ১০ আশ্বিন।—জীহট্টের আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জীযুত এন, হেব সাহেব, সি, এস, খাসি ও জম্মুী পর্বতের আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনরদেব কর্ম্মে ভাব যে তারিখে অমোর প্রতি অর্পণ কবেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটী বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে সাত দিন অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ আশ্বিন।—গোলাঘাটের আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জীযুত এচ, এফ, মাথিউস সাহেব, সি, এস, শিবসাগর জিলাব সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ আশ্বিন।—মুনশী আমীনুদ্দীন মহম্মদের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে জীহট্ট জিলাব অন্তর্গত নবীগঞ্জের একটি দ্বিতীয় মুনসেফ জীযুত বারু প্রবোদজ দত্ত তৃতীয় শ্রেণীর মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইয়া ঐ চৌকীর প্রথম মুনসেফ হইবেন।

১৮৭৬ সাল ২০ আশ্বিন।—কাছাড়ের ডেপুটী কমিশ্যনর জীযুত মাক'উলিয়ম সাহেব যে তারিখে প্রথম শ্রেণীর একটি আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনর জীযুত জি, এচ, ডামন্ট, সি, এস, সাহেবের প্রতি আপন কর্ম্মে ভাবাৰ্পণ কবেন সেই তারিখ অবধি কিয়ৎকালনর মিমিতে তিনি ডেপুটী কমিশ্যনরের চতুর্থ শ্রেণীমতে কাছাড়ের ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম্ম কবণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সালের ১৭ মার্চের নির্ঘটপত্র নিম্নলিখিত কার্যকারকদের যত দিন ছুটী লেখা ছিল, ভারতবর্ষের পক্ষে জীযুত ফেট সেক্রেটারী সাহেব তাঁহাকে তদতিবিক্ত এই ছুটী দিয়াছেন।

নাম।	সর্বিস।	নিয়োগ।	যত কাল ও যে প্রকারের বর্জিত ছুটী।
জীযুত জে, এম, ই, গুল-বরী সাহেব	অচিহ্নিত	আসামের পোলীসের চতুর্থ শ্রেণীর ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেণ্ডেণ্ট।	চিকিৎসকের সর্টফিকটমতে অপেক্ষাকৃত উপকারজনক ছুটী বিধি অনুসারে ছয় মাস।

গোয়ালপাড়ার একটি ডেপুটী কমিশ্যনর জীযুত এ, ফর্কস সাহেব, সি, এস, সিভিল কার্যকারকদের ছুটী বিধি ৩ অধ্যায়ে ১০(৭) ধারামতে বিশ মাস নিয়মিত ছুটী পাইয়াছেন।

গোয়ালপাড়ার একটি ডেপুটী কমিশ্যনর জীযুত এ, ফর্কস সাহেব সি, এস, ১৮৭৬ সালের ১ মে অবধি অথবা তাহার পব যে তারিখে ছুটী গ্রহণ কবেন তদানি সিভিল কার্যকারকদের ছুটী বিধি ৫ অধ্যায়ের ১৮(৭) ধারামতে ত্রিশ দিন উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন।

আব, এল, মাদ্‌লস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১ মে।—গবর্নমেন্টের সঙ্গে যে কর্তৃপক্ষের অব্যবহিতরূপে লিখন পাঠন কবিতা থাকেন মান্যবর জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের দার্জিলিং অবস্থিতকালে তাঁহাদের জ্ঞান ও উপদেশার্থে নিম্নলিখিত সাধাবণ আজ্ঞা প্রকাশ কবা গেল।

সামান্যতঃ সকল পত্রাদি কলিকাতায় সেক্রেটারীর আফিসে যেমন পাঠান গিয়া থাকে তেমনি পাঠাইতে হইবে। প্রয়োজনীয় অন্য যে পত্রাদি স্বতই সম্পূর্ণ ও আফিসের কোন কাগজপত্র দেখিবার অপেক্ষা না থাকে তাহা জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের সহিত দার্জিলিং যে সেক্রেটারী আছেন তাঁহার নিকট পাঠান যাইতে পারিবে।

আব, এল, মাদ্‌লস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

অশুদ্ধশোধন।

১৮৭৬ সাল ২৮ আশ্বিন।—রামপুর বোয়ালিয়া নগরে জন্ম ও মৃত্যু বেজিন্টবী কবণার্থ ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইন প্রচলিত করণবিষয়ক ১৮৭৬ সালের ২৫ মার্চের যে বিজ্ঞাপন ১৮৭৬ সালের আশ্বিন মাসের ৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ কবা যায় তাহার ২ দফায় “১৮৬৯ সালের ১৫ মার্চ” এই কথা পরিবর্তে “১৮৭৫ সালের ৩ আশ্বিন” পাঠ কবিত হইবে।

এচ, জে, এস, স্কট,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের দ্বিতীয় সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৯ মে।]

NOTIFICATION.

The 1st May 1876 — Under the provisions of Section 1 of Act IV (B C) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from the 1st June 1876 all births and deaths occurring within the limits of the towns of Bankoora and Bishenpore, in the Bankoora district, shall be registered

2 For the purposes of this Act the boundaries of the said towns of Bankoora and Bishenpore shall be the same as those specified in the Government Notifications dated 31st March 1869 and 5th September 1873, published respectively in the *Calcutta Gazette* of 7th April 1869 and 10th September 1873 for the purposes of Act VI (B C) of 1868

3 From and after 1st June 1876 the whole Act IV (B C) of 1873 shall apply to the entire areas above defined

H J S COTTON,
Jr Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 1st May 1876 — Under the provisions of Section 1 of Act IV (B C) of 1873, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that from the 1st June 1876 all births and deaths occurring within the limits of the town of Sooree, in the Beerbhoom district, shall be registered

2 For the purposes of this Act the boundaries of the said town of Sooree shall be the same as those specified in the Government Notification dated 12th June 1869, published in the *Calcutta Gazette* dated 16th June 1869, for the purposes of Act VI (B C) of 1868

3 From and after 1st June 1876 the whole Act IV (B C) of 1873 shall apply to the entire area above defined

H J S COTTON,
Jr Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

UNDER SECTION 25 OF THE CHOTA NAGPORE TENURES' ACT [II (B C) OF 1869]

The 1st May 1876 — It is hereby notified that the registers of bhumhari and other tenures in the villages belonging to the marginally named pergunnahs of the Chota Nagpore estate, Lohardugga district, prepared under the provisions of section 5 of Act II (B C) of 1869, having been finally revised and

Pergunnah	Udaipore,	Part I	68	villages
Ditto	ditto	Part II	37	ditto
Ditto	Khukhra	Part II	63	ditto
Ditto	ditto,	Part III	71	ditto

corrected in accordance with the decisions and orders of the Special Commissioner and the Commissioner of the Division under the aforesaid Act, have been confirmed by the Commissioner of the Division on the 21st April 1876

2 It is further declared, agreeably to the provisions of Section 26 of the aforesaid Act, that the confirmation of the Commissioner of the Division notified above having thus been published, the registers shall be conclusive evidence of all matters recorded therein, and from and after this publication of the confirmation of the register relating to any village no evidence shall be received that any lands in such village not mentioned in such register are of bhumhari or manyihari tenure

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1515C S

The 27th April 1876 — Baboo Shuti Kanto Mullick is appointed to officiate as Moonsif of Putnitollah, in the district of Dinagepore, till relieved by Baboo Prem Chand Paul, or until further orders

Baboo Mohendro Nath Bose, B L, Officiating Second Moonsif of Moonsheegunge, in the district of Dacca, is vested temporarily, under Section 29, Act VI of 1871, with the powers of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits cognizable by such Courts up to the amount of Rs 25

[*Government Gazette 9th May 1876*]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১ মে।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব, ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন। বাঁকুড়া জিলাব অন্তর্গত বাঁকুড়া ও নিমুপুৰ নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি জম্ম ও মৃত্যু রেজিস্ট্রী করিতে হইবে।

২। ১৮৭৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্যপক্ষে উক্ত বাঁকুড়া ও নিমুপুৰ নগরের যে সীমা ১৮৬৯ সালের ৩১ মার্চের ও ১৮৭৩ সালের ৫ সেপ্টেম্বরের বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়া ক্রমান্বয়ে ১৮৬৯ সালের ১৩ আগ্রিলের ও ১৮৭৩ সালের ১৬ সেপ্টেম্বরের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে এই আইনের কার্যপক্ষেও ঐ ২ নগরের সেই সীমা হইবে।

৩। ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি উপরের নির্দিষ্ট সমুদয় সীমার মধ্যে ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় বর্ত্তিবে।

এচ, জে, এস, কটন,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের দ্বিতীয় সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১ মে।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের ১ ধারার বিধানমতে এই আজ্ঞা করিলেন। বীরভূম জিলাব অন্তর্গত শিউড়ী নগরের সীমার মধ্যে ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি জম্ম ও মৃত্যু রেজিস্ট্রী করিতে হইবে।

২। ১৮৬৮ সালের ৬ আইনের কার্যপক্ষে উক্ত শিউড়ী নগরের যে সীমা ১৮৬৯ সালের ১২ জুনের গবর্নমেন্ট বিজ্ঞাপনে নির্দিষ্ট হইয়া ১৮৬৯ সালের ২০ জুনের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা গিয়াছে এই আইনের কার্যপক্ষেও উক্ত নগরের সেই সীমা হইবে।

৩। ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি উপরের নির্দিষ্ট সমুদয় সীমার মধ্যে ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের সমুদয় বর্ত্তিবে।

এচ, জে, এস, কটন,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের দ্বিতীয় সেক্রেটারী।

ছোট নাগপুরের ভূস পার্ক বিষয়ক ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ২৫ ধারামত

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১ মে।—লোহারডগা জিলাব অন্তর্গত ছোট নাগপুর মহালের পার্শ্বের লিখিত পদগনাব

পদগনা উদয়পুর ১ খণ্ড ৬৮ গ্রাম।
 ঐ ঐ ২ ঐ ৩৭ ঐ।
 ঐ ঐ ২ ঐ ৫৩ ঐ।
 ঐ ঐ ৩ ঐ ৭১ ঐ।

গ্রামের ভূ ইহারি ও অন্যান্য ভূস পার্কের মে রেজিস্ট্রী ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনের ৫ ধারার বিধানানুসারে প্রস্তুত করা গেল তাহা, উক্ত আক্টনমতে বিশেষ কমিশ্যনর ও দেশ খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের নিম্পত্তি ও আজ্ঞানুসারে চূড়ান্তরূপে সমালোচন ও সংশোধন হওয়াতে ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ২১ তারিখে দেশখণ্ডের

কমিশ্যনর সাহেবকর্তৃক দৃঢ় করা গিয়াছে এতদ্বারা ইহা প্রকাশ কর গেল।

২। উক্ত আইনের ২৬ ধারার বিধানানুসারে ইহাও প্রকাশ করা গেল, দেশখণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের উপরের প্রকাশিত দৃঢ়ীকরণের কথা এইরূপ প্রকাশ হওয়াতে ঐ রেজিস্ট্রীর লিখিত সকল বিষয়ে ঐ রেজিস্ট্রীরই সিদ্ধান্ত প্রমাণ হইবে। কোন গ্রাম সম্পর্কে এই রেজিস্ট্রীর দৃঢ়ীকরণ প্রকাশ হইয়াবদি যে গ্রামের অন্তর্গত ভূমি উক্ত রেজিস্ট্রীর লেখা না থাকে তাহা যে ভূ ইহারি বা মাঝিহাস ভূমি ইহার কোন প্রমাণ গ্রাহ্য হইবে ন।

এচ, জে, বেনল্ডস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

জুডিশ্যল ডিপার্টমেন্ট।

১৫১৫CS নম্বর।

১৮৭৬ সাল ২৭ আগ্রিল।—জীযুত বারু প্রেমচাঁদ পাল কর্ম্ম গ্রহণ না করণ কি অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জীযুত বারু সিতিকট মল্লিক দিনাজপুর জিলাব অন্তর্গত পড়াটোনার মুনসেফের কর্ম্ম কবণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ঢাকা জিলাব অন্তর্গত মুনশাগঞ্জের একটিং দ্বিতীয় মুনসেফ জীযুত বারু মহেশনাথ রস, বি, এল, কুত্রমোকদ্দমার আদালতের বিচার্য্য ২৫ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমাব বিচার কবণার্থে ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে কিয়ৎকালের নিমিত্তে কুত্রমোকদ্দমার আদালতের অজের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৯ মে।]

The 28th April 1876 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Dacca, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class —

Sir J Weymyss, *Bart*

Baboo Mohiny Mohun Dass, Zemindar and Merchant

Moulvie Obedoollah, Superintendent of the Madrissa

The 29th April 1876 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Durbhunga, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, viz —

Baboo Nursing Narain Sing

Zemindar

„ Brij Beharv Sing

Ditto

Sheikh Khoorshed Ally

Malik and Ryot

„ Abdool Rohman

Ditto

Baboo Jugdumbi Pershad

Zemindar

The 1st May 1876 —Baboo Kally Dass Dutt, Subordinate Judge of Rungpore, is allowed leave for six weeks, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 28th January 1876

ERRATA —*The 1st May 1876* —In the orders of the 17th ultimo, published in the *Calcutta Gazette* of the 19th idem, appointing Baboo Kali Kishore Chowdry to be an Honorary Magistrate in the district of Tipperah—

For ‘ Baboo Kali Kishore Chowdry,’ read ‘ Baboo Kali Krishna Chowdry ’

In the notification of the 30th March last, published in the *Calcutta Gazette* of the 12th ultimo, vesting Mr J G Charles, Officiating Deputy Commissioner of Police, Calcutta, with certain powers, for ‘ Act XX of 1864 ’ read ‘ Act XXI of 1864 ’

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 25th April 1876* —Baboo Ashootosh Addy, B L, Moonsif of Jehanabad, in the district of East Burdwan, is allowed leave for three months, in extension of the privilege leave granted to him on the 28th March 1876 under Sections 3 and 14, Supplement F of the Civil Leave Code The whole period of the Moonsif’s leave will be reckoned as leave on medical certificate

The 29th April 1876 —Baboo Hurikrishna Chatterjee, B L, Moonsif of Cuttack, is allowed privilege leave of absence for three months, with effect from the 4th of May 1876, or from any subsequent date, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Aghorenath Ghose, B L, Moonsif of Gurbetta, in the district of Midnapore, is allowed privilege leave of absence for two months, with effect from the 13th of May 1876, or from any subsequent date, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The 1st May 1876 —Baboo Upendro Chunder Mullick, B L, Moonsif of Bishenpore, in the district of West Burdwan, is allowed privilege leave of absence for one month, with effect from the 3rd May 1876, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 25th April 1876 —It is hereby notified that the Lieutenant-Governor has been pleased to sanction the removal of the Sub-Registry Office at Bhandariya, in the district of Backergunge, from that place to Matbariya The change will have effect from 1st May 1876

R L MANGLES,

Offg Secy. to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 27th April 1876 —Mr E C VanCutsem, Consul for the Netherlands Government at Calcutta, having been appointed by the Surinam Government to be Emigration Agent for that Colony at Calcutta, the Lieutenant-Governor is pleased, under Section 4 of Act VII of 1871 (the Colonial Emigration Act), to approve of the appointment

R. L MANGLES,

Offg. Secy to the Govt. of Bengal,

[*Government Gazette, 9th May 1876.*]

১৮৭৬ সাল ২৮ আগ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ঢাকা জিলায় অট্টোম্যানিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

ঈযুত সর, জে, ওয়েমিস সাহেব, বারনেটে।

জমীদার ও সৈয়দগর ঈযুত বারু মোহিনীমোহন দাস।

মাদবসার সুপারিন্টেন্ডেন্ট ঈযুত মোল্লী ওবেদুল্লা।

১৮৭৬ সাল ২৯ আগ্রিল।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হাবড়া জিলায় অট্টোম্যানিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

জমীদার ঈযুত বারু মরসিংহ নারায়ণ সিংহ।

ঐ " " ব্রজবিহারী সিংহ।

মালিক ও রায়ত " সেখ খুর্শেদ আলী।

ঐ " সেখ আবদুল বহমান।

জমীদার " বারু জগদম্বী এসাদ।

১৮৭৬ সাল ১ মে।—রঙ্গপুরের সবারডিনেন্ট জজ ঈযুত বারু কালিদাস দত্ত ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ২৮ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ছয় সপ্তাহ ছুটি পাইয়াছেন।

অশুভ্রাশাধন।—১৮৭৬ সাল ১ মে।—ত্রিপুরা জিলায় অট্টোম্যানিক মাজিষ্ট্রেটের পদে ঈযুত বারু কালীকিশোর চৌধুরীর নিয়োগ বিষয়ক গত মাসের ১৭ তারিখের যে আজ্ঞা ঐ মাসের ২৫ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্টে গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাতে,—

“ঈযুত বারু কালীকিশোর চৌধুরী” এই নামে পরিবর্তে “ঈযুত বারু কালীকৃষ্ণ চৌধুরী” পাঠ করিতে হইবে।

কলিকাতার পোলীসের একটিং ডেপুটী কমিশ্যনর ঈযুত জে, জি, চার্লস সাহেবকে কএক ক্ষমতা দান বিষয়ক গত মার্চ মাসের ৩০ তারিখের যে বিজ্ঞাপন গত মাসের ১৮ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্টে গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহাতে “১৮৬৪ সালের ২০ আইন” এই কথা পরিবর্তে “১৮৬৪ সালের ২১ আইন” পাঠ করিতে হইবে।

মুন্সেফদের ছুটি।—১৮৭৬ সাল ২৫ আগ্রিল।—পূর্ববর্তমান জিলায় অন্তর্গত জাহানাবাদের মুন্সেফ ঈযুত বারু আশুতোষ আচা, বি, এল, ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২৮ তারিখ যে অনুগ্রহের ছুটি পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ৩ ও ১৪ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইলেন। মুন্সেফের এই সমুদয় ছুটি চিকিৎসকের সর্টফিকটক্রমে ছুটি বলিয়া গণ্য হইবে।

১৮৭৬ সাল ২৯ আগ্রিল।—কটকের মুন্সেফ ঈযুত বারু হবিকৃষ্ণ চট্টোপাধ্যায়, বি, এল, ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৪ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন।

মেদিনীপুর জিলায় অন্তর্গত গড়বেতার মুন্সেফ ঈযুত বারু অঘোরনাথ ঘোষ, বি, এল, ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১৩ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দুই মাস অনুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১ মে।—পশ্চিম বর্তমান জিলায় অন্তর্গত বিষ্ণুপুরের মুন্সেফ ঈযুত বারু উপেন্দ্রচন্দ্র মল্লিক, বি, এল, সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৩ তারিখ অবধি এক মাস অনুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন।

আর, এল, মাস্‌লস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৫ আগ্রিল।—ঈযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব বাকরগঞ্জ জিলায় অন্তর্গত ভাণ্ডারিয়ার সদ-রেজিষ্টারী আফিস তখাইতে মাঠবাড়িয়ায় উঠিয়া যাইবার অনুমতি দিয়াছেন। ১৮৭৬ সালের ১ মে অবধি এই নিয়ম চলিবে।

আর, এল, মাস্‌লস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৭ আগ্রিল।—সুরিনামের গবর্ণমেন্ট নেদরল্যান্ডস গবর্ণমেন্টের পক্ষে কলিকাতায় কমন্স ঈযুত ই, সি, বানকটসেন সাহেবকে উক্ত উপনিবেশের পক্ষে কলিকাতায় এমিগ্রেশন এজেন্টের পদে নিযুক্ত করাতে ঈযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ভিন্নদেশগমন বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৭ আইনের ৪ ধারামতে উক্ত নিয়োগ অনুমোদন করিলেন।

আর, এল, মাস্‌লস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২ মে।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT—(BENGAL)

ESTABLISHMENT

The 27th April 1876

No 146 — *Leave of Absence* — Mr. E M Mansfield, Executive Engineer (temporary rank), Second Grade, Second Calcutta Division, is allowed privilege leave for two months, under Section 21 of the Civil Leave Code

The 28th April 1876

No 147 — *Notification* — Mr S A Stewart, Executive Engineer, Second Grade, assumed charge of the Third Calcutta Division on the 24th April 1876, afternoon

No 148 — *Leave of Absence* — Mr S A Stewart, Executive Engineer, Second Grade, Third Calcutta Division, is allowed subsidiary leave for five days, from the 20th to the 24th April 1876, under Chapter V, Section 18 of the Civil Leave Code

No 149 — *Notification* — The following officers, who were temporarily promoted, will revert back to their permanent rank, as specified opposite to their names, with effect from the 25th April 1876 —

Captain G F E S Neill, m s c, Executive Engineer, Third Grade, Officiating Assistant Secretary in this Department

Mr W H Nightingale, Executive Engineer, Fourth Grade, Burdwan Division

„ E J Meara, Assistant Engineer, First Grade, Orissa Division

No 150 — *Transfer* — Baboo Madhoram, Sub-Engineer, First Grade, from the late Mymensingh to the Chittagong Division

No 151 — *Notification* — Sub-Conductor W Cummings, Supervisor, First Grade, joined the Third Calcutta Division on the 20th April 1876, afternoon

No 152 — *Leave of Absence* — Baboo Govind Chunder Mookerjee, Overseer, Second Grade, attached to the Orissa Division, for three months, on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to that already granted* to him

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 96 dated 20th March 1876

† Bengal Government (Public Works Department) Notification No 106, dated 1st April 1876.

No 153 — *Notification* — Baboo Benode Chandra Mookerjee, Supervisor (temporary rank), Second Grade, attached to the Burdwan Division, availed himself of privilege leave granted† to him from the 3rd April 1876, before noon

The 1st May 1876

No 154 — *Resignation* — Mr W Fernie, Assistant Engineer, First Grade, attached to the Ganges and Darjeeling Road Division, resigned his appointment in the Engineer Establishment in Bengal with effect from the 8th April 1876

LOCAL,—COMMUNICATIONS

No 155 — *Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for straightening the Boalkhali Canal in the village of Koronkhine, pergunnah Islamabad, zillah Chittagong, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 4 beeghas 12 cottahs and 10 dhoors of standard measurement, bounded on the north by the cultivated lands of mouzah Koronkhine, west by the Boalkhali Canal, south by the cultivated lands of mouzah Koronkhine, east by the Bennend's Fhari, is required within the aforesaid village of Koronkhine

2 This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

By order of the Lieutenant-Governor of Bengal,

G A D ANLEY, C E,

Offg Asst Secy to the Govt of Bengal, P W D

[Government Gazette, 9th May 1876]

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ।

সিবিপ্তা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ২৭ আপ্রিল ।

১৪৬ নম্বর ।—ছুটী ।—কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর কিসৎকালীন এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুত ই, এম, মাক্সফিল্ড সাহেব, সিমিল কার্যাকারকদের ছুটীর বিধি ২১ ধারামতে দুই মাস অফু গ্রহের ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৮ আপ্রিল ।

১৪৭ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুত এস, এ, ফুয়ার্ট সাহেব, ১৮৭৬ সালের ২৪ আপ্রিলের অপবাক্ষে কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৪৮ নম্বর ।—ছুটী ।—কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুত এস, এ, ফুয়ার্ট সাহেব সিবিপ কার্যাকারকদের ছুটীর বিধি ৫ অধ্যায়ে ১৮ ধারামতে ১৮৭৬ সালের আপ্রিল মাসের ২০ তারিখ অবধি ২৪ তারিখ পর্যন্ত পাঁচ দিন উপকরণার্থ ছুটী পাইয়াছেন ।

১৪৯ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—নিম্নলিখিত যে কার্যাকারকেবা কিসৎকালের নিমিত্তে উচ্চপদভুক্ত হন ১৮৭৬ সালের ২৫ আপ্রিল অবধি তাঁহারা আপন নামের পার্শ্বলিখিত স্থানিপদে প্রভাগমন কবিলেন ।

এই কার্যবিভাগের একটিং আসিস্টাণ্ট সেক্রেটারী তৃতীয় শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার কাপ্তান জীবুত জি এফ, ই, এস, নীল সাহেব, এম, এস, সি ।

বর্জমান খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর এক্সেসকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীবুত ডবলিউ, এচ, নাউটিঙ্গেল সাহেব ।

উডিয়া খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত ই জে, মিয়ার সাহেব ।

১৫০ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—প্রথম শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জীবুত মধুবান বারু ভূতপূর্ব ময়মনসিংহহইতে চট্টগ্রাম খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৫১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—প্রথম শ্রেণীর সুপাববাইসর সব-কণ্ডকটব জীবুত ডবলিউ, কামিংস সাহেব ১৮৭৬ সালের ২০ আপ্রিলের অপবাক্ষে কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৫২ নম্বর ।—ছুটী ।—উডিয়া খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর ওববসিসর জীবুত বারু গোবিন্দচন্দ্র মুখোপাধ্যায় যে ছুটী পান * তদতিরিক্ত চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে সিবিপ কার্যাকারকদের ছুটীর ১' চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

* বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৬ সালের ২৫ মার্চ ৯৬ নং বিজ্ঞাপন ।

১ বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৬ সালের ১ আপ্রিলের ১০৬ নং বিজ্ঞাপন ।

১৫৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—বর্জমান খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর কিসৎকালীন সুপাববাইসর জীবুত বারু বিনোদচাঁদ মুখোপাধ্যায় যে অফু গ্রহের ছুটী পান + তাহা ১৮৭৬ সালের ৩ আপ্রিল অবধি গ্রহণ করিলেন ।

১৮৭৬ সাল ১ মে ।

১৫৪ নম্বর ।—পদত্যাগকরণ ।—গাঙ্গেস ও দার্জিলিঙ্গ বার্ড খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত ডবলিউ ফর্গ সাহেব ১৮৭৬ সালের ৮ আপ্রিল অবধি বঙ্গদেশস্থ ইঞ্জিনিয়ার সিবিপ্তাব কর্ম ত্যাগ করিলেন ।

স্থানীয় বাক্যাদি বিষয়ক ।

১৫৫ নম্বর ।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন ।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত ইসলামাবাদ পবগনার কোরোণার্থাই গ্রামে বোয়ালখালী খাল সোজা করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি সওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এহ সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেকার কার্যের নিমিত্তে উক্ত কোরোণার্থাই গ্রামে বর্তমানে ন্যাবিক ৪১।২ কাঠা ১০ ধুর পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা কোবোণার্থাই মৌজার কর্ষিত ভূমি, পশ্চিম সীমা বোয়ালখালী খাল, দক্ষিণ সীমা কোরোণার্থাই মৌজার কর্ষিত ভূমি, পূর্ব সীমা বেনাইন্দের কাঁড় ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারাব বিধানমতে এহ সংবাদ দেওয়া গেল ।

বঙ্গদেশের জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের আজ্ঞাক্রমে,

জি, এ, ডি, আনলী, সি, ই,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং আসিস্টাণ্ট সেক্রেটারী ।

IRRIGATION

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

Dated 28th April 1876

No 149 — Transfer — Sergeant T Green, Overseer, First Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Western Sone Survey Division of the Sone Circle to the Balasore Survey Division of the South-Western Circle

Dated 1st May 1876

No 150 — Promotions — The Lieutenant-Governor is pleased to make the following promotions in the Engineer establishment —

Temporary promotions with effect from the 23rd March 1876, vice Mr C L Davies, on leave

Mr J P Armstrong, Executive Engineer, Third Grade, to the Second Grade

Lieutenant A D McArthur, R E, Executive Engineer, Fourth Grade, to the Third Grade

Mr C E Livesay, Assistant Engineer, First Grade, to Executive Engineer, Fourth Grade.

Mr G W Faulkner, Assistant Engineer, Second Grade, to First Grade

Permanent promotions with effect from the 26th March 1876, vice Mr G R Long, deceased

Mr J P Armstrong to be Executive Engineer, Second Grade

Mr C W Odling (on leave) to be Executive Engineer, Third Grade

Mr R B Buckley to be Executive Engineer, Fourth Grade

Mr G W Faulkner to be Assistant Engineer, First Grade

Temporary promotions with effect from 26th March 1876

Mr F Simon, Executive Engineer, Third Grade, to Second Grade

Lieutenant R H Brown, R E, Assistant Engineer, Second Grade, to First Grade

Dated 1st May 1876.

No 151 — Notifications — With reference to the orders marginally noted, the under-mentioned officer and subordinates are posted to the Northern Drainage and Embankment Division, which they joined on the forenoon of the 17th April 1876 —

Mr G W Faulkner, Assistant Engineer, First Grade

Sergeant K R Cameron, Overseer, First Grade

Baboo Siddeshur Chatterjee, Overseer, Third Grade (temporary Second Grade)

No 152 — Sergeant T Green, Overseer, First Grade, joined the Western Sone Survey Division on the forenoon of the 30th March 1876

No 153 — Mr A J Oldham, Assistant Engineer, Second Grade, Gunduk Survey Division, availed himself on the afternoon of the 15th April 1876 of the privilege leave granted him in the orders marginally noted

No. 116 dated 15th March 1876

No 154 — Leave — Mr E Gibson, Assistant Engineer, Second Grade, Arrah Division, availed himself on the forenoon of the 11th April 1876 of the special leave for six months granted him in the orders marginally noted

No. 66 dated 14th February 1876

No 155 — Notification — Mr F M S Douglas, Assistant Engineer, Second Grade, joined the Arrah Division on the afternoon of the 17th April 1876

[*Government Gazette, 9th May 1876*]

অনুমোদন সম্পর্কিত ।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৮ আশ্বিন ।

১৪৯ নম্বর ।—ছানাস্তরে নিষেগ ।—প্রথম শ্রেণীর ওববসিয়র সার্জেন্টে জীযুত টি, গ্রীম সাহেব রাজকাধীর স্বার্থের নিমিত্তে সোণচক্রের অন্তর্গত পশ্চিম সোণ জরীপী খণ্ডে দক্ষিণ পশ্চিম চক্রের অন্তর্গত বালেশ্বর জরীপী খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১ মে ।

১৫০ নম্বর ।—পদদ্রুষ্টি কথ্য ।—জীযুত সেন্টেমেন্টে গবরনর সাহেব ইঞ্জিনিয়ার সিরিশতার নিম্ন-লিখিত পদদ্রুষ্টি করিলেন ।

জীযুত সি, এল, ডেবিস সাহেব ছুটী লওয়াতে তৎপরিবর্তে ১৮৭৬ সালের ২৩ মার্চ অবধি কিয়ৎ-কালীন পদদ্রুষ্টি সফল হইবে ।

তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে, পি, আর্মস্ট্রং সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ, ডি, মাকার্থ সাহেব, আর, ই, তৃতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত সি, ই, লাইনসে সাহেব একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের চতুর্থ শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জি, ডবলিউ, ফলকনর সাহেব, প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।
জি, আর লং সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে, ১৮৭৬ সালের ২৬ মার্চ অ.ধি স্থায়ী পদ দ্রুষ্টি করা গেল ।

জীযুত জে, পি, আর্মস্ট্রং সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার হইবেন ।

জীযুত সি, ডবলিউ, ওলডিং সাহেব তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার হইবেন । ইনি ছুটী লইয়াছেন ।

জীযুত আব, বি, বকলে সাহেব, চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার হইবেন ।

জীযুত জি, ডবলিউ, ফলকনর সাহেব, প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার হইবেন ।

১৮৭৬ সালের ২৬ মার্চ অবধি কিয়ৎকালীন পদদ্রুষ্টি সফল হইবে ।

তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এফ সাইমন সাহেব দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন ।

দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার, সেন্টেমেন্টে জীযুত আর, এচ, ব্রৌন্স সাহেব, আব, ই, প্রথম শ্রেণী ভুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১ মে ।

১৫১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞাব উপলক্ষে নিম্নলিখিত কার্য্যকাবক ও সর্ভর্ভিমেটেরা উত্তর অনগ্রগালী ও বাধ খণ্ডে অবস্থিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ১৭ আশ্বিনের পূর্বাঙ্কে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন ।

প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জি, ডবলিউ, ফলকনর সাহেব ।

প্রথম শ্রেণীর ওববসিয়র সার্জেন্টে জীযুত কে, আব, কেমিরন সাহেব ।

তৃতীয় শ্রেণীর (কিয়ৎকালীন দ্বিতীয় শ্রেণীর) ওববসিয়র জীযুত বারু সিঙ্কেস্বর চট্টোপাধ্যায় ।

১৫২ নম্বর ।—প্রথম শ্রেণীর ওববসিয়র সার্জেন্টে জীযুত টি, গ্রীম সাহেব ১৮৭৬ সালের ৩০ মার্চের পূর্বাঙ্কে পশ্চিম সোণ জরীপী খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৫৩ নম্বর ।—গণক জরীপী খণ্ডে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এ, জে, ওলডহাম সাহেব, পাশ্চ লিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান, তাহা ১৮৭৬ সালের ১৫ আশ্বিনের অপরাহ্নে গ্রহণ করিলেন ।

১৮৭৬ সালের ১৫ মার্চের ১১৬ নং ।

১৫৪ নম্বর ।—ছুটী ।—আবা খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত ই, গিবসন সাহেব, পাশ্চ লিখিত আজ্ঞামতে যে ছয় মাস বিশেষ ছুটী পান তাহা ১৮৭৬ সালের ১১ আশ্বিনের পূর্বাঙ্কে গ্রহণ করিলেন ।

১৮৭৬ সালের ১৪ কেতুয়ারির ৬৬ নং ।

১৫৫ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এফ, এম, এস, ডগলস সাহেব, ১৮৭৬ সালের ১৭ আশ্বিনের অপরাহ্নে আরা খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৯ মে ।]

No 156—Appointment—Baboo Anundo Chunder Mitter is appointed to the Public Works Department as a Sub-Overseer of the First Grade, with effect from the 1st April 1876, and posted to the Northern Drainage and Embankment Division

No 157—Leave—Mr H Unwin, Executive Engineer, Second Grade, Brahminee Division, is granted furlough for nine months, under section 10 of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave not exceeding 30 days from such date after the 15th May 1876 as he may avail himself of it

Dated 2nd May 1876

No 158—Notification—Under section 1 of “The Bengal Irrigation Act, 1876,” the Lieutenant-Governor is pleased to direct that the said Act shall take effect in the districts of Shahabad, Patna, Gaya, Midnapore, Hooghly, and Cuttack from the 1st May 1876

F T HAIG, *Colonel, R E,*
Joint Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept, Irrigation Branch

১৫৬ নম্বর ।—নিয়োগ ।—জীযুত বাবু আমন্দ চন্দ্র মিত্র ১৮৭৬ সালের আশ্বিন মাসের ১ তারিখ অবধি পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে প্রথম শ্রেণীর সব-ওবরসিয়ারের পদে নিযুক্ত হইয়া উক্তর অলপ্রণালী ও বাধ খণ্ডে অবস্থিত হইলেন ।

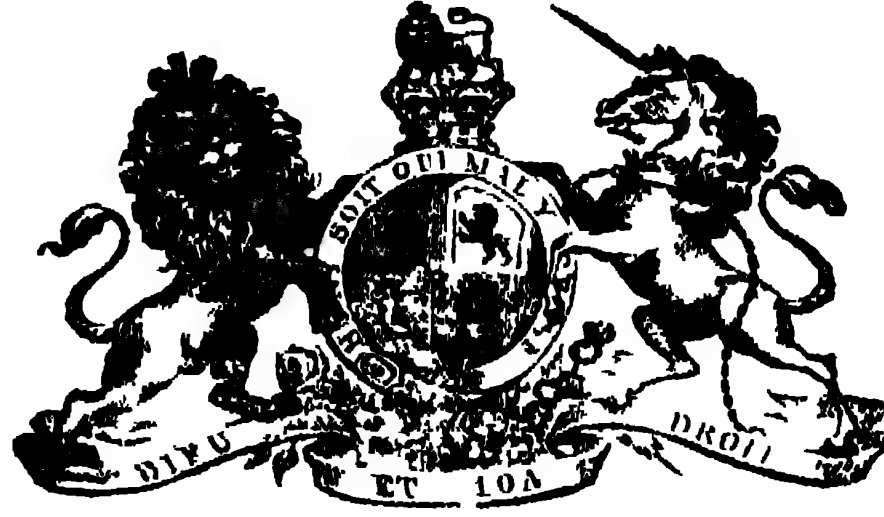
১৫৭ নম্বর ।—ছুটি ।—ব্রাহ্মণী খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এচ, অমউইন সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১০ ধারামতে মন্ব মাস নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন। তন্মধ্যে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১৫ তারিখের পর যে তারিখের ছুটি গ্রহণ কবেন তদবধি ত্রিশ দিন পর্য্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২ মে ।

১৫৮ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—জীযুত সেক্রেটমেন্ট গবরনর সাহেব বঙ্গদেশের অলসেচন বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনের ১ ধারামতে এই আজ্ঞা করিলেন । উক্ত আইন ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখ অবধি শাহাবাদ ও পাটনা ও গয়া ও মেদিনীপুর ও হুগলী ও কটক জিলায় প্রচলিত হইবে ।

এফ, টি, হেগ, কর্নেল, আব, ই,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অলসেচন আখ্য বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের
আইন্ট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 16, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ১৬ মে।

PART II

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাবলি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 1532C S

GENERAL—*The 24th April 1876*—Mr C M W Brett, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Serajgunge division of the Pubna district, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

The 2nd May 1876—Baboo Deno Nath Ghose Sub Deputy Collector, Bankoora, is allowed leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of the leave

Baboo Deno Nath Dey, Sub-Deputy Collector, Howrah, is transferred temporarily to Bankoora

The 3rd May 1876—Mr Francis Henry Bennet Skrine, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Chooadanga division of the Nuddea district, is allowed leave for seven weeks, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 12th instant

Mr J A Ricketts, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Nuddea, is appointed to have charge of the Chooadanga division of the Nuddea district during the absence, on leave, of Mr F H B Skrine, or until further orders

Baboo Goluck Chunder Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Chittagong, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it in anticipation of sanction

The 5th May 1876—The Secretary of State has been pleased to grant to Mr W K Clementson, of the Subordinate Executive Service, extension of leave for six months on medical certificate

Baboo Rakhai Dass Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, having joined his appointment at Barripore, in the 24 Pergunnahs, on the 10th ultimo, the unexpired portion of the leave granted to him under the orders of the 14th January 1876 is cancelled

POLICE—*The 6th May 1876*—The following acting promotions of police officers are made with effect from the dates mentioned against their respective names, viz —

To act in the First Grade of District Superintendents of Police

Mr O S Stack, from the 18th March 1876, *vice* Major R M Skinner

Major C T Hitchins, from the 11th April 1876, *vice* Lieutenant-Colonel W T. Fagan

To act in the Second Grade

Mr F T Platts, *vice* Mr Stack

„ H M Weathrall, from the 7th April 1876, *vice* Lieutenant-Colonel T. Buttanshaw

Major W W Hume, *vice* Major Hitchins

Mr H W J Bamber, from the 16th April 1876, *vice* Lieutenant-Colonel W Gordon

To act in the Third Grade

Baboo Jugodish Nath Roy, *vice* Mr Platts

Mr R H G Irvine, *vice* Mr Weathrall

„ A Blair, *vice* Major Hume

„ A. Anley, *vice* Mr Bamber.

[Government Gazette, 16th May 1876.]

বঙ্গদেশের জীবিত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেজিমেন্ট ও জেনারেল ডিপার্টমেন্ট ।

১৫৩২০৪ নম্বর ।

সাধারণ ।—১৮৭৬ সাল ২৪ আশ্বিন ।—পাবনা জিলার অন্তর্গত সেবাজগল্ল মহকুমার কার্ধ্যের ভার প্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীবিত সি, এম, ডবলিউ, ব্রেট সাহেব ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইন অনুসারে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২ মে ।—বাঁকুডাৰ সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু দীননাথ ঘোষ যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

হাবডার সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু দীননাথ দে কিয়ৎকালের নিমিত্তে বাঁকুডাৰ প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৩ মে ।—নদীয়া জিলার অন্তর্গত চুয়াডাঙ্গা মহকুমার কার্ধ্যের ভারপ্রাপ্ত একটিং আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত ফানসিস হেনরি বেনেট স্ক্রাইন সাহেব সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এই মাসের ১২ তারিখাবধি সাত সপ্তাহ ছুটি পাইয়াছেন ।

জীবিত এফ, এচ, বি, স্ক্রাইন সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত নদীয়ার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত জে, এ, রিকটস সাহেব নদীয়া জিলার অন্তর্গত চুয়াডাঙ্গা মহকুমার কার্ধ্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

চট্টগ্রামের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু গোলোকচন্দ্র রায় অনুমোদনের অপেক্ষায় যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যা-
য়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৫ মে ।—জীবিত ফেট সেক্রেটারী সাহেব সবডিনেট একসেকিটিব সর্বিসের জীবিত ডবলিউ, কে, ক্রেমেন্টস সাহেবকে চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে আর ছয় মাস ছুটি দিয়াছেন ।

ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবিত বাবু বাখালদাস মুখোপাধ্যায় ২৪ পবগনার অন্তর্গত বাকইপুরে গত মাসের ১০ তারিখে স্বীয় পদ গ্রহণ করাতে ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১৪ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ বহিত করা গেল ।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৬ মে ।—মিল্লিলিখিত পোলীস কার্য্যকারকদের নামের পাশ্চলিখিত তারিখ অবধি তাঁহাদের একটিরূপে পদরক্ষি হইয়াছে ।

মেজর জীবিত আর, এম, স্কিনর সাহেবের পরিবর্তে জীবিত ও, এস, ফোক সাহেব ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১৮ তারিখ অবধি,

লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল জীবিত ডবলিউ, টি, ফেগান সাহেবের পরিবর্তে মেজর জীবিত সি, টি, হিচিন্স সাহেব ১৮৭৬ সালের আশ্বিন মাসের ১১ তারিখ অবধি,

পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারইন্টেন্ডেন্টদের প্রথম শ্রেণীমতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবিত ফোক সাহেবের পরিবর্তে জীবিত এফ, টি, প্লাটস সাহেব ।

লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল জীবিত টি, বটমশ সাহেবের পরিবর্তে জীবিত এচ, এম, ওয়েদরজল সাহেব ১৮৭৬ সালের আশ্বিন মাসের ৭ তারিখ অবধি,

মেজর জীবিত হিচিন্স সাহেবের পরিবর্তে মেজর জীবিত ডবলিউ, ডবলিউ, হিউম সাহেব,

লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল জীবিত ডবলিউ, গর্ডন সাহেবের পরিবর্তে জীবিত এচ, ডবলিউ, জে, বাম্বর সাহেব, ১৮৭৬ সালের আশ্বিন মাসের ১৬ তারিখ অবধি,

দ্বিতীয় শ্রেণীমতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবিত প্লাটস সাহেবের পরিবর্তে জীবিত বাবু অগদীশনাথ বায়,

জীবিত ওয়েদরজল সাহেবের পরিবর্তে জীবিত আর, এচ, জি, আর্কিন সাহেব,

মেজর জীবিত হিউম সাহেবের পরিবর্তে জীবিত এ, ব্রের সাহেব,

জীবিত বাম্বর সাহেবের পরিবর্তে জীবিত এ, আমলি সাহেব,

তৃতীয় শ্রেণীমতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৬ মে ।]

To act in the Fourth Grade.

Mr C Jennins, *vice* Baboo Jugodish Nath Roy
 „ A H James, from the 21st March 1876, *vice* Mr D Lacey
 „ D W Ritchie, *vice* Mr Irvine
 „ H N Harris, *vice* Mr Blair
 „ G H French, *vice* Mr Anley

To act in the First Grade of Assistant Superintendents of Police

Mr R A D Bignell, from the 11th April 1876
 „ M F Beamish, from the 16th April 1876

REGISTRATION — *The 28th April 1876* — Baboo Protap Chunder Banerjee is appointed to be Sub-Registrar of Munglekote, in Burdwan, *vice* Baboo Amrito Lall Biswas, resigned

The 5th May 1876 — Baboo Raghu Nundun Sahoy, Special Sub-Registrar, Patna, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

EDUCATION — *The 4th May 1876* — Pundit Kali Prosunno Vidyaratna, Second Master of the Hooghly Normal School, acted as Head Master of that School from the 17th to the 27th March last.

MEDICAL — *The 2nd May 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Gulshee, in the district of Burdwan —

Baboo Pitambar Dutt, Zemindar
 „ Churamoni Dutt, ditto
 „ Durga Dass Bhattacharjee, Pundit, Aided School, Soojoopore
 „ Lall Mohun Banerjee, employed at Mokimv and Company's Office, Calcutta
 „ Ram Nidhi Gangooly, Mahajun

OPIMUM — *The 5th May 1876* — Mr G M Gregory, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar, is allowed leave for two and half months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 5th instant

Mr C M Jordon, Sub-Deputy Opium Agent, Gya, is allowed subsidiary leave for fifteen days, under Section 18 of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may be relieved by Mr C L Harrison

MUNICIPAL — *The 6th May 1876* — The following gentlemen are appointed to be Municipal Commissioners for the town of Ranaghat, viz —

Baboo Nogendro Nath Pal Chowdry, *vice* Baboo Chunder Mohun Doss
 „ Bhola Nath Mookerjee, *vice* Baboo Rajrajeshur Pal Chowdry
 „ Trilochun Bhattacharjee, *vice* Baboo Surrendro Nath Pal Chowdry

Baboo Deno Nath Bose is reappointed to be a Municipal Commissioner for the town of Ranaghat

The 9th May 1876 — Mr Alfred Hinuber Haggard, Offg Joint-Magistrate and Deputy Collector in charge of the Serampore Sub-division, is appointed to be Registering and Controlling Officer of Hackney Carriages plying for hire within the Municipality of Serampore

The following notification is republished from the *Assam Gazette* —

The 23rd April 1876 — Captain W F Trotter, Assistant Superintendent of Police, First Grade, is appointed to officiate as Assistant Commissioner of the Second Grade in the district of the Khasi and Jaintia Hills, with effect from the date on which Mr H. Luttmann-Johnson reported his return from leave

R L MANGLES,
Offg. Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette, 16th May 1876.*]

শ্রীযুত বারু জগদীশনাথ রায়ের পরিবর্তে শ্রীযুত সি, জেনিঙ্গ সাহেব,

শ্রীযুত ডি, লেসি সাহেবের পরিবর্তে শ্রীযুত এ, এচ, জেমস সাহেব ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২১ তারিখ অবধি,

শ্রীযুত অর্কিন সাহেবের পরিবর্তে শ্রীযুত ডি, ডবলিউ, রিচি সাহেব,

শ্রীযুত নের সাহেবের পরিবর্তে শ্রীযুত এচ, এন, হারিস সাহেব,

শ্রীযুত আমলি সাহেবের পরিবর্তে শ্রীযুত জি, এচ, ফ্রেঙ্ক সাহেব,

চতুর্থ শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত আর, এ, ডি, বিগমেল সাহেব ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ১১ তারিখ অবধি,

শ্রীযুত এম, এক, বিমিণ সাহেব ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ১৬ তারিখ অবধি,

পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের প্রথম শ্রেণীতে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

রেজিস্ট্রারী করণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৮ আগ্রিল।—শ্রীযুত বারু অমৃতলাল বিশ্বাস কর্ম ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্তে শ্রীযুত বারু প্রতাপচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় বর্দ্ধমানের অন্তর্গত নঙ্গলকোটের সব-রেজিস্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৫ মে।—পাটনার বিশেষ সব-বেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বারু রঘুনন্দন সর্দার মিলিন কার্যাকারকদের ছুটির বিধি ৬ অবধি ২১ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

শিক্ষা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৪ মে।—জগন্নাথ নবম্যান স্কুলের দ্বিতীয় শিক্ষক পণ্ডিত শ্রীযুত কালীপ্রসন্ন বিদ্যাবত্তু গত মার্চ মাসের ১৭ তারিখ অবধি ২৭ তারিখ পর্যন্ত উক্ত স্কুলের প্রধান শিক্ষকের কর্ম করিয়াছেন।

চিনিংসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন। ১৮৭৬ সাল ২ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বর্দ্ধমান জিলার অন্তর্গত গুলসী দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

প্রমোদ শ্রীযুত বারু পীতাম্বর দত্ত।

,, শ্রীযুত বারু চুডামণি দত্ত।

স্বজ্ঞপ্তির সাহায্যকৃত স্কুলের পণ্ডিত শ্রীযুত বারু দুর্গাদাস ভট্টাচার্য।

কলিকাতাস্থ মোকিনি কোম্পানির অফিসে নিযুক্ত শ্রীযুত বারু শালমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়।

মহাজন শ্রীযুত বারু বাগনিধি গাঙ্গোপাধ্যায়।

আফিম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৫ মে।—বিহাবের আফিমের আসিস্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত জি, এম, প্রোগনা সাহেব মিলিন কার্যাকারকদের ছুটি বিধি ৬ অবধি ২১ ধারামতে এই মাসের ৫ তারিখ অবধি আড়াই মাস ছুটি পাইয়াছেন।

গমার আফিমের সব-ডেপুটী এজেন্ট শ্রীযুত সি, এম, জরডন সাহেব যে তারিখে শ্রীযুত সি, এম, হারিস সাহেবের প্রতি স্বীয় কর্মের ভার অর্পণ করেন সেই তারিখ অবধি মিলিন কার্যাকারকদের ছুটির বিধি ১৮ ধারামতে পনের দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

মুন্সিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৬ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বাণাঘাট নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত বারু চন্দ্রমোহন দাসের পরিবর্তে শ্রীযুত বারু নগেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরী।

,, ,, বাজবাজেশ্বর পাল চৌধুরীর পরিবর্তে শ্রীযুত বারু ভোলানাথ মুখোপাধ্যায়।

,, ,, সুরেন্দ্রনাথ পাল চৌধুরীর পরিবর্তে শ্রীযুত বারু ত্রিবেদীনাথ ভট্টাচার্য।

শ্রীযুত বারু দীননাথ বসু বাণাঘাট নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৯ মে।—যেহ চকড়া গাড়ী শ্রীবামপুর মুন্সিপালিটীর মধ্যে ভাড়া পাইবার জন্যে গমনাগমন করে শ্রীবামপুর মহকুমার কার্যের ভানপ্রাপ্ত একটি আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত আলফ্রেড হিউবর হাগার্ড সাহেব তাহার বেজিষ্ট্রার ও তত্ত্বাবধানে কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ২৩ আগ্রিল।—শ্রীযুত এচ, লটম্যান জনসন সাহেব ছুটিহইতে প্রত্যাগমন করিলেন বলিয়া যে তারিখে রিপোর্ট করেন সেই তারিখ অবধি পোলীসের প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টে কাণ্ডান শ্রীযুত ডবলিউ, এক, ট্রেটর সাহেব থানা ও জব্দীয়া পদে জিনাম দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট কমিশ্যনরের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

আব, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৬ মে।]

NOTIFICATION

The 6th May 1876 —The Lieutenant-Governor has been pleased to declare Mr William Robert Millar, Assistant Magistrate and Collector, Sarun, as passed in Bengali by the Higher Standard at the 2nd half yearly departmental examinations of 1875. Mr Millar will accordingly be considered as passed completely by the Higher Standard with effect from the 6th November last.

R. L. MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 1st May 1876 —It is hereby notified, for the information of all whom it may concern, that the Declaration dated 29th June 1875, published at page 797 of the *Calcutta Gazette* of the 30th idem for the acquisition, under the provisions of Act X of 1870, of a plot of land measuring 1 beegha 5 cottahs in mohulla Shibpore Adampore in mouzah Kootumba, pergunnah Kootumba, district Gva, is hereby cancelled.

H. J. REYNOLDS,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 6th May 1876 —It is hereby notified for general information that the excise duty leviable on each gallon of country spirits manufactured in the distilleries in the Sonthal Pergunnahs, Bhagulpore Division, should be Rs 2 and Re 1-8, instead of Re 1-8 and Re 1, as fixed in the notification dated 19th April 1876, published at page 393 of the *Calcutta Gazette* of the same date.

H. J. REYNOLDS,

Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 24th April 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for railway purposes in the village of Kooshahaut, pergunnah Shazapore, zillah Fureedpore, it is hereby declared that for the above purpose two pieces of land measuring, more or less, 24 beeghas 1 cottah and 11 chittacks of standard measurement, bounded as noted below, are required in the aforesaid village of Kooshahaut —

Plot No 1 is bounded on the north by the strip of land specified below as plot No 2, on the east by the Fureedpore road, on the south by lands belonging to Jonomejoy Dutt, Neechoo Kobraj, and Ram Gobindo Sircar, and on the west by lands belonging to Gooru Churn Dutt, Jonomejoy Dutt, Bodone Kur, Essur Kur, Bodone Kur, Aunundo Kur, Essur Kur, Luckhy Kanto Kur, Neechoo Kobraj, and Jonomejoy Dutt.

Plot No 2 is bounded on the north by Eastern Bengal Railway Company's boundary, on the west by Eastern Bengal Railway Company's boundary, on the south by lands belonging to Bodone Kur, Gooru Churn Dutt, Essen Kur, Luckhy Kanto Kur, and Bodone Kur, and on the east by Fureedpore road.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

H. J. REYNOLDS,

Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 9th May 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a salt warehouse in the village of Bajetol, pergunnah Randiyaorgara, zillah Ballasore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 5 mâns 13 gunts 13 biswas of standard measurement, bounded on the north by the Chandbali road, on the east and south by the Santhiya road, and on the west by mouzah Sankarpore and Mirza Baba Ulla's resumed rent-free land, is required within the aforesaid village of Bajetol.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern.

H. J. REYNOLDS,

Offg Secy to the Govt. of Bengal.

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৬ মে।—সারনের আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীযুত উলিয়ম রবার্ট মিলার সাহেব, ১৮৭৫ সালের কার্যবিভাগ সপ্তাহিক দ্বিতীয় সাপ্তাহিক পরীক্ষাতে বঙ্গভাষায় উচ্চতর কৃতি-মতে উত্তীর্ণ হইয়াছেন, জীযুত লেপ্টেনেন্ট গদবনর সাহেব ইহা প্রকাশ করিলেন, অতএব জীযুত মিলার সাহেব গত নবেম্বর মাসের ৬ তারিখ অবধি উচ্চতর কৃতিতে সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হইয়াছেন বলিয়া জ্ঞান হইবে।

আর, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১ মে।—১৮৭০ সালের ১০ আইনের বিধানমতে গয়া জিলার অন্তর্গত কুটুম্বা পরগণার কুটুম্বা মৌজার শিবপুর আদমপুর মহল্লায় ১।০ কাঠা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি লওয়া আবশ্যিক, ১৮৭৫ সালের ২৯ জুনের এই যে বিজ্ঞাপন জুলাই মাসের ৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের ৭৭৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্বারা বহিত করা গেল। উক্ত ভূমিতে বাহাদুর সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে এই সংবাদ দেওয়া যাইতেছে।

এচ, জে, বেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৬ মে।—সাঁওতাল পরগণা ও ভাগলপুর খণ্ডের মদাসকানীস্থানে প্রস্তুত দেশীয় শবাবের গান্ধান প্রতি ১।।০ টাকা ও ১ টাকা আবকারী মানসন আদায় করা যাইবে ১৮৭৬ সালের আশ্রিল মাসের ১৯ তারিখের এই মর্মে যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ২৫ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের ৩৭৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তৎপরিবর্তে ঐ শবাবের ২২ টাকা ও ১।।০ টাকা মানসন আদায় করা যাইবে, সাধাবের জ্ঞানার্থে ইহা প্রকাশ করা গেল।

এচ, জে, বেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৪ আশ্রিল।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত সাজাপুর পরগণার কুশহাট গ্রামে বেলগুয়ের কার্যের জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গদবনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে উক্ত কুশহাট গ্রামে কতিমতে স্থানান্তরিত ২৮/১৫০ ছটাক পরিমিত নিম্নলিখিত দুই খণ্ড ভূমি প্রযোজন।

১ নং কিতার উত্তর সীমা নিম্নলিখিত ২ নং কিতা বলিয়া নির্দিষ্ট ভূমি খণ্ড, পূর্ব সীমা ফরীদপুরের পথ, দক্ষিণ সীমা জগন্নাথ দত্তের ও নিচু কবিবাজার ও বামগোবিন্দ সরকারের ভূমি, পশ্চিম সীমা গুরুচরণ দত্তের ও জগন্নাথ দত্তের ও বদন কবের ও ঈশ্বর দত্তের ও বদন কবের ও আনন্দ করের ও ঈশ্বর কবের ও লক্ষ্মীকান্ত কবের ও নিচু কবিবাজার ও জগন্নাথ দত্তের ভূমি।

২ নং কিতার উত্তর সীমা ইষ্টার্ন বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির সীমা, পশ্চিম সীমা ইষ্টার্ন বেঙ্গল রেলওয়ে কোম্পানির সীমা, দক্ষিণ সীমা বদন কবের ও গুরুচরণ দত্তের ও ঈশ্বর কবের ও লক্ষ্মীকান্ত করের ও বদন কবের ভূমি, পূর্ব সীমা ফরীদপুরের পথ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুর সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, বেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৯ মে।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বালেশ্বর জিলার অন্তর্গত বাণ্ডিয়াওবগাড়া পরগণার বাজতোল গ্রামে, নুন গোলা প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গদবনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে উক্ত বাজতোল গ্রামে কতিমতে স্থানান্তরিত ৫ মান ১৩ গুণ্ড ১৩ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমি প্রযোজন। উক্ত ভূমি উত্তর সীমা চাঁদবালির পথ, পূর্ব ও দক্ষিণ সীমা সাঁইখিয়ার পথ, পশ্চিম সীমা মোজা শঙ্করপুর ও মির্জা বাবা উল্লাহ বাজেশাণ্ডী মিলার ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুর সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এচ, জে, বেনলডস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1533C S

The 24th April 1876 —The name of Baboo Bhola Nath Dutt is removed from the list of Honorary Magistrates in the district of Monghyr

The 1st May 1876 —Baboo Chundy Churn Bose, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 2nd May 1876 —Baboo Mohanund Gupta, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Midnapore, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 1th May 1876 —Mr William Robert Millar Assistant Magistrate and Collector, Sarun, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 5th May 1876 —Baboo Upendro Nath Ghose is appointed to act as Moonsif of Dantoon, in the district of Midnapore, during the absence, on leave, of Baboo Mohendro Narain Chuckerbutty, or until further orders

Baboo Hari Proshad Dass, B.L., is appointed to act as Moonsif of Gurbatta, in the district of Midnapore during the absence, on leave, of Baboo Aughore Nauth Ghose, or until further orders

Baboo Aswini Kumar Guha, B.L., is appointed to act as Moonsif of Bishenpore, in the district of West Burdwan, during the absence, on leave, of Baboo Upendro Chunder Mullick, B.L., or until further orders

Mr A. W. Mackie, Assistant Magistrate and Collector, Purneah is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 5th May 1876 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of the 24-Pergunnahs, and are vested with the powers of a Third Class Magistrate, viz —

- (1) Baboo Hari Choitunno Ghose, Manager, Satkhira estate
- (2) „ Kali Dass Deb, Assistant Manager, Satkhira estate
- (3) „ Nidhulal Halder, Assistant Surgeon
- (4) „ Bussonto Coomar Guha, Head Master, Satkhira School
- (5) Moulvi Tofozul Hossein Sub Registrar, Satkhira

R. L. MANGLES

Offg Secy to the Govt of Bengal

ERRATUM

The 4th May 1876 —In the notification dated the 17th April 1876 published in the issues of the *Calcutta Gazette* of the 19th and 26th idem, at pages 396 and 433, Part I, for the words 'Act VI (B.C.) of 1869,' read 'Act VI (B.C.) of 1870'

R. L. MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 6th May 1876 —Under Section 10, Act I (B.C.) of 1869 (for the Prevention of Cruelty to Animals), the Lieutenant Governor is pleased to extend the provisions of the said Act to the whole of the Darjeeling district

R. L. MANGLES

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 5th May 1876 —It is hereby notified, under Section 15 of Act V of 1861, that in consequence of frequent cases of highway robbery having occurred on the Grand Trunk Road from Dehree to Moothama, in the sub-division of Bhubooah, in the district of Shahabad, and of a mail robbery attended with murder which recently took place on the same road,

[Government Gazette, 16th May 1876.]

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্টে।

১৫৩৩০৪ নম্বর।

১৮৭৬ সাল ২৪ আগ্রিল।—মুন্সের জিলায় অর্ধবৃত্তিক মাজিস্ট্রেটদের নামনির্ঘণ্টে হইতে জিযুত বারু ভোলানাথ দত্তের নাম উঠাইয়া দেওয়া গেল।

১৮৭৬ সাল ১ মে।—ময়মনসিংহের একটি ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত বারু চণ্ডীচরণ বসু, দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২ মে।—মেদিনীপুরের ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত বারু মহামন্দ গুপ্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৪ মে।—সারনের আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিযুত রবীন্দ্র উলিষন মিলব সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৫ মে।—জিযুত বারু মহেন্দ্রনারায়ণ চক্রবর্তীর ছুটীর প্রযুক্ত অরুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওনপর্যন্ত জিযুত বারু উপেন্দ্রনাথ ঘোষ মেদিনীপুর জিলায় অন্তর্গত দাঁতুনের মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত বারু অশোবনাথ ঘোষের ছুটী প্রযুক্ত অরুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওনপর্যন্ত জিযুত বারু হরিপ্রসাদ দাস, বি, এল, মেদিনীপুর জিলায় অন্তর্গত গড়পাড়ার মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত বারু উপেন্দ্রচন্দ্র মল্লিক, বি, এলের ছুটী প্রযুক্ত অরুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না পধ্যন্ত জিযুত বারু অশ্বিনীকুমার গুহ, বি, এল, পশ্চিম বর্জমান জিলায় অন্তর্গত বিষ্ণুপুরের মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পূর্বনিষার আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জিযুত এ, ডবলিউ, মেকাই সাহেব প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৮ মে।—নিম্নলিখিত মহাশযেবা ২৪ পবগনা জিলায় অর্ধবৃত্তিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন।

- (১) সাতক্ষীরা ইন্সপেক্টর কার্যাব্যাহক জিযুত বারু হরিচৈতন্য ঘোষ।
- (২) সাতক্ষীরা ইন্সপেক্টর আসিস্ট্যান্ট কার্যাব্যাহক জিযুত বারু কালিদাস দেব।
- (৩) আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জিযুত বারু নিখুলাস হালদার।
- (৪) সাতক্ষীরা ফুলের প্রধান শিক্ষক জিযুত বারু বসন্তকুমার গুহ।
- (৫) সাতক্ষীরাব সব রেজিষ্ট্রার জিযুত মৌলবী তফজ্জুল হুসেন।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

অশুদ্ধশোধন।

১৮৭৬ সাল ৪ মে।—১৮৭৬ সালের ১৭ আগ্রিলের যে বিজ্ঞাপন ঐ মাসের ১৫ তারিখেব রাজনা গবর্নমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৩৮৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহাতে “১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইন” এই কথাব পরিবর্তে “১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইন” পাঠ করিতে হইবে।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৬ মে।—জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব অন্তর প্রতি নৃশংস ব্যবহার বিবারণার্থ ১৮৬৯ সালের ১ আইনের ১০ ধারামতে উক্ত আইনের সমুদয় বিধান মাজিলিঙ্গ জিলায় প্রচলিত করিলেন।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৫ মে।—১৮৬১ সালের ৫ আইনের ১৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। উক্ত পশ্চিম বাইবার পথের যে অংশ শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত ভূখণ্ডে মহকুমাব ডিহিরী ও মুঠামিয়ার মধ্যে আছে তথায় বারিম্বার রাজপথে দস্যুতা ও সেই পথে মরহত্যা সহিত ডাক পত্রাদির উপর দস্যুতা হইয়াছে এই প্রযুক্ত জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব মাসিক ১৫৮৮৮ আনা খরচে পথার্থ বৎসর [গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৬ মে।]

the Lieutenant-Governor has sanctioned the employment, for one year, of a special police force, consisting of two head constables and twenty constables, at a cost of Rs 158-6-0 per mensem, or Rs 1,900 8 0 per annum, and has directed that the force be quartered on the undermentioned forty-one villages bordering the abovementioned road

The expense of the measure will be recovered from the proprietors of those villages

	Rs	A	P
Two head constables, at Rs 10 per month each	20	0	0
Twenty constables, at „ 6 „ „ „	120	0	0
Contingencies, at „ 10 per cent	14	0	0
Pensionary charges	4	6	0
Total	158	6	0
		x 12	
Annual cost	1,900	8	0

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal.

List of Villages

1 Butez	12 Bhoputpore	22 Pipra	32 Jonarjunpore
2 Rampore	13 Deaulah	23 Samunt	33 Takerbua
3 Kour Ram	14 Dadhur	24 Dhamu	34 Dohla Bazar Dooagala
4 Mujhenma	15 Misraula	25 Dheramlec	35 Derkhiles
5 Chota Pakumbai	16 Katy	26 Oosri	36 Denhali
6 Bora Palunbor	17 Mujhearec	27 Akoolu	37 Nobonpore
7 Ameta	18 Tera	28 Anariba	38 Gaura
8 Mothunur	19 Maupore	29 Chohoria	39 Gungapora
9 Belamutea	20 Seicorun	30 Asooria	40 Maharakpore
10 Mamaded	21 Karonpore	31 Bajna	41 Nasoon
11 Ghogia			

NOTIFICATION

The 8th May 1876—It is hereby notified that His Honor the Lieutenant-Governor has been pleased to direct that the head-quarters of the Gulsakhali Sub-Registry Office be removed from Gajkhali, where they are now located, to Gulsakhali. The arrangement will have effect from the 15th May 1876

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

The 9th May 1876—The following is in substitution of the declaration to the same purport published at page 383 of the *Calcutta Gazette* of the 12th April 1876, and republished at pages 398 and 434 of the issues of the 19th and 26th idem respectively —

DECLARATION

Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the Campbell Medical School and Hospital at Sealdah, Dihil Punchanogram, district 24-Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 58 beeghas, more or less, bounded on the north by the Sealdah Small Cause Court premises and the Calcutta and South-Eastern State Railway lands, on the east by the same railway lands, on the south by the Municipal Railway and holdings Nos 19, 22, 21, and (34 and 38A), the property respectively of Brojo Nath Kundu, Brindabasini Dassi, Debnarain Chatterjee, and Government, the Muchipara Lane, and holding No 49, the property of Diljan Ostagar, and on the west holdings Nos 33 and 49, the property respectively of Shaikh Abdul Sovan and Diljan Ostagar, and the Lower Circular Road, is required in Sub-division XIX, Division III, Khas Mehal Punchanogram

2 This declaration is made, under the provisions of Act X of 1870, to all whom it may concern

3 A plan of the land may be inspected at the Office of the Collector of 24-Pergunnahs at Alipore

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

১৯০০।১০ টাকা খরচে দুই জন হেড কমটাবল ও বিশ জন কমটাবল লইয়া বিশেষ এক পোলীস দল নিযুক্ত করিবার অনুমতি দিয়া উক্ত পথের ধারে নিম্নলিখিত যে একচল্লিশ গ্রাম আছে তন্নিবাসি লোকদের সেই খরচ দিবার আজ্ঞা করিয়াছেন।

এই কার্যের খরচ এই গ্রামের অধিকারিদের স্থানে আদায় করা যাইবে।

	টাকা।
দুই জন হেড কমটাবল, প্রত্যেকে মাসে ১০৭ টাকার করিয়া	২০৭
বিশ জন কমটাবল প্রত্যেকে মাসে ৬৭ টাকা করিয়া	১২০৭
মৈমিত্তিক খরচ শতকরা ১০৭ টাকার হিসাবে	১৪৭
পেমেন্টের উপলক্ষে	৪৮৬
মোট	১৫৮৮।০০
	X ১২
বার্ষিক খরচ	১৯০০।১০

আব, এল, মাদ্রাস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

গ্রামের নির্ধারিতপত্র।

১। বরেন্দ।	১২। ভুপংপুর।	২২। শিপর।	৩২। জমাজ্জানপুর।
২। রামপুর।	১৩। দিরাবিয়া।	২৩। সামন্ত।	৩৩। জাকেরপুর।
৩। কোড়িয়ায়।	১৪। দাধর।	২৪। বায়ু।	৩৪। দেবলাবাজার হুয়াগালা।
৪। মাঝিয়ায়া।	১৫। মিঞ্জালিয়া।	২৫। ধিরামলি।	৩৫। দেড়খিলী।
৫। ছোট পাকঘর।	১৬। কাতিজ।	২৬। উমরি।	৩৬। দেবহালি।
৬। বড় পাকঘর।	১৭। মাঝিয়ারি।	২৭। আকুহি।	৩৭। নবনপুর।
৭। আমিড়া।	১৮। তিরা।	২৮। আনারিবা।	৩৮। গানরা।
৮। মেঠোনী।	১৯। মানপুর।	২৯। চোছোরিয়া।	৩৯। গজাপুৰ।
৯। বিলায়ুটি।	২০। শিরকরণ।	৩০। আনুজা।	৪০। মহারাকপুর।
১০। মামাদেম।	২১। কারনপুর।	৩১। বাজনা।	৪১। নান্দন।
১১। ষোগিয়া।			

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৮ মে।—ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব গুলসাখালা সব-রজিষ্টারী আফিসের সদর স্থান এইরূপে গোজখালা যে স্থানে আছে তথাহইতে গুলসাখালাতে উঠিয়া যাইবার অনুমতি করিয়াছেন এতদ্বারা ইহা প্রকাশ করা গেল। এই নিয়ম ১৮৭৬ সালের ১৫ মে অবধি চলিবে।

আব, এল, মাদ্রাস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

১৮৭৬ সাল ৯ মে।—১৮৭৬ সালের ১৮ আগ্রিলের বাজলা গবর্ণমেন্ট গেজেটের ৩১৯ পৃষ্ঠায় যে বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা যায় তৎপরিবর্তে সেই মর্মের নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন দেওয়া গেল।

বিজ্ঞাপন।

রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত ডিহী পঞ্চায় গ্রামের শিরালদহে কাঞ্চল মেডিকল স্কুল ও হাস্পাতালের নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের ঐযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত নিমিত্তে খাস মহাল পঞ্চায় গ্রামের তৃতীয় খণ্ডের ১৯শ উপখণ্ডে ক্রমাধিক ৫৮/ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা শিরালদহের ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালত বাটী এবং কলিকাতা ও সৌথ ইষ্টার্ন ফেট রেলওয়ের ভূমি, পূর্ব সীমা উক্ত রেলওয়ের ভূমি, দক্ষিণ সীমা মুন্সিপাল রেলওয়ে ও ১৯, ও ২২ ও ২১, ও (৩৪ ও ৩৮ A) নং যোত অর্থাৎ ক্রমাধিক ব্রজনাথ কুণ্ডুর ও বিজ্ঞাবাসিনী দাসার ও দেবনারায়ণ চট্টোপাধ্যায়ের ও গবর্ণমেন্টের সম্পত্তি মুচা পাড়া লেন ও ৪৯ নং যোত অর্থাৎ দীলজান ওস্তাগরের সম্পত্তি, পশ্চিম সীমা ৩৩ ও ৪৯ নং যোত অর্থাৎ ক্রমাধিক সেখ আবদুল শোভান ও দীলজান ওস্তাগরের সম্পত্তি ও পোরার সয়কালর রোড।

২। উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামাঅর্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

৩। উক্ত ভূমির নকশা আলীপুরে ২৪ পরগনার কালেক্টর সাহেবের অফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

আব, এল, মাদ্রাস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৬ মে।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT—(BENGAL.)

ESTABLISHMENT.

The 6th May 1876

No 157 —Leave of Absence—Lieutenant-Colonel C T Stewart, Superintending Engineer, North-Western Circle, is allowed privilege leave for fifteen days, under Chapter VI, Section 21 of the Civil Leave Code

No 158 —Appointments—Mr M P B Duell, Executive Engineer, First Grade, Patna Division, to officiate as Superintending Engineer of the North-Western Circle in addition to his own duties during the absence, on privilege leave, of Lieutenant-Colonel C J Stewart, or until further orders

2 Mr M P B Duell assumed charge of the North-Western Circle on the 1st May 1876, before noon

No 159—Mr D Scott, Executive Engineer Second Grade, whose services have been placed at the disposal of the Public Works Department by the General Department, is appointed to officiate as Executive Engineer of the Second Calcutta Division

No 160 —Notification—Mr P J Neuville, Executive Engineer (temporary rank), Second Grade, assumed charge of the Fourth Calcutta Division on the 1st May 1876, before noon

No 161—Baboo Denonath Sen, Assistant Engineer, First Grade, assumed charge of the Presidency Division on the 27th April 1876, before noon

No 162 —Transfer—Baboo Lall Gopaul Banerjee, Overseer, First Grade, from the Hazareebagh to the Burdwan Division

G A D ANIEBY, C E ,
Offg Asst Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATION—ESTABLISHMENT

The 8th May 1876

No 159 —Leave—Mr F Simon, Executive Engineer, Third Grade (temporary Second Grade), Gunduk Survey Division, is granted furlough for twenty two months, under Section 10 of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for fifteen days from such date after the 16th May 1876 as he may avail himself of it

No 160—Mr E W P Foster, Assistant Engineer, Second Grade, Eastern Sone Division, is granted privilege leave for two months and twenty-six days, under Section 21 of the Civil Leave Code, with effect from such date after 15th June 1876 as he may avail himself of it

No 161 —Notifications—With reference to the orders marginally noted, Mr A M. Salmon, Assistant Engineer, Second Grade, and Baboo Madhub Chunder Chatterjee, Supervisor, First Grade, are posted to the Northern Drainage and Embankment Division, which they joined on the forenoon of the 22nd and 24th April 1876 respectively

No 162—Baboo Soshi Bhoosun Ghose, Sub-Engineer, Third Grade, joined the Balasore Survey Division on the forenoon of the 24th April 1876

No 163—With reference to the orders marginally noted, Mr T Fouracres, Sub-Engineer, First Grade, is posted to the Northern Drainage and Embankment Division, which he joined on the forenoon of the 1st May 1876.

F T. HAIG, Colonel, R. E ,
Joint Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept, Irrigation Branch.

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ৬ মে।

১৫৭ নম্বর।—ছুটি।—উত্তরপশ্চিম চক্রের সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল জি. উ. সি, ডি, ফোর্ট সাহেব, সিবিল কার্যকাবকদের ছুটির বিধি ৬ অব্যাহত ২১ ধারামতে পনের দিন অনুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন।

১৫৮ নম্বর।—নিয়োগ।—লেপ্টেনেন্ট কর্ণেল জি. উ. সি, ডি, ফোর্ট সাহেবের অনুগ্রহের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত পাটনা খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ার জি. উ. সি, ডি, ফোর্ট সাহেব আপন কর্ম্মাতিবিক্ত উত্তরপশ্চিম চক্রের সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ারের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

২। জি. উ. সি, ডি, ফোর্ট সাহেব ১৮৭৬ সালের ১ মে পূর্বাঙ্কে উত্তর-পশ্চিম চক্রে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৫৯ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ার জি. উ. সি, ডি, ফোর্ট সাহেব, জেমবল ডিপার্টমেন্টে কর্তৃক পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে নিযুক্ত হইয়া কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডের একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ারের কর্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৬০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দ্বিতীয় শ্রেণীর কিসংকালীন একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ার জি. উ. সি, ডি, ফোর্ট সাহেব, ১৮৭৬ সালের ১ মে পূর্বাঙ্কে কলিকাতার চতুর্থ খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৬১ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. উ. সি, ডি, ফোর্ট সাহেব, ১৮৭৬ সালের ২৭ আগ্রিলের পূর্বাঙ্কে প্রেসিডেন্সি খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৬২ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—প্রথম শ্রেণীর ওববসিসর জি. উ. সি, ডি, ফোর্ট সাহেব, ১৮৭৬ সালের ২৭ আগ্রিলের পূর্বাঙ্কে প্রেসিডেন্সি খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

জি, এ, ডি, আনলী, সি, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং
আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

অলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৮ মে।

১৫৯ নম্বর।—ছুটি।—গণক জরীপী খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর (কিসংকালীন দ্বিতীয় শ্রেণীর) একসেকিটি ইঞ্জিনিয়ার জি. উ. সি, ডি, ফোর্ট সাহেব, সিবিল কার্যকাবকদের ছুটির বিধি ১০ ধারামতে বাইশ মাস নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন, তন্মধ্যে ১৮৭৬ সালের ১৬ মে পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি পনের দিন উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

১৬০ নম্বর।—পূর্ব সোণ খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. উ. সি, ডি, ফোর্ট সাহেব, ১৮৭৬ সালের ১৫ জুনের পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্যকাবকদের ছুটির বিধি ২১ ধারামতে দুই মাস ছাতিগ দিন অনুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন।

১৬১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. উ. সি, ডি, ফোর্ট সাহেব ও প্রথম শ্রেণীর সুপার-বাইসর জি. উ. সি, ডি, ফোর্ট সাহেব ১৮৭৬ সালের ২২ ও ২৪ তারিখের পূর্বাঙ্কে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৬২ নম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জি. উ. সি, ডি, ফোর্ট সাহেব ১৮৭৬ সালের ২৪ আগ্রিলের পূর্বাঙ্কে বালেশ্বর জরীপী খণ্ডে কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

১৬৩ নম্বর।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জি. উ. সি, ডি, ফোর্ট সাহেব উত্তর জল প্রণালী ও বাধ খণ্ডে অবস্থিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ১ মে পূর্বাঙ্কে তথায় কর্ম্ম গ্রহণ করিলেন।

এফ, টি, হেগ, কর্ণেল, আর, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অলসেচন শাখার বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের
আইন্ট সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৬ মে।]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 23, 1876.

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ২৩ মে।

PART II.

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাদি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 1554C S

GENERAL — *The 2nd May 1876* — Baboo Bepin Behary Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mymensingh, is appointed to be Manager of the estate of the late Baboo Ramkishore Acharjya, Zemindar in the district of Mymensingh

The 9th May 1876 — Baboo Gobind Mohun Ghose, Personal Assistant to the Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division, is appointed to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Shahabad, and is posted to the Sudder Station of that district

Mr Chunder Nath Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is appointed to be Personal Assistant to the Commissioner of the Rajshahye and Cooch Behar Division

The 10th May 1876 — Baboo Brojo Mohun Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Rungpore, is appointed to the special duty of taking up land for the Northern Bengal State Railway, and is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870

Baboo Mohun Chunder Ghose, lately relieved of his acting appointment as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Jessore, is reappointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Moorshedabad during the absence on deputation, of Baboo Brojo Mohun Roy, or until further orders

Baboo Okhoy Coomar Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector of Bogra, is transferred to Rungpore

Baboo Juggut Chunder Roy, Sub-Deputy Collector, Moorshedabad, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Potiram Banerjee, a First Class Canoongoe Moorshedabad, is appointed to act as a Sub-Deputy Collector of the Second Grade in that district during the absence, on leave, of Baboo Juggut Chunder Roy, or until further orders

The 11th May 1876 — Baboo Mohendro Nath Gupta, Deputy Magistrate and Deputy Collector, employed on duty connected with the settlement of Noabad talooks in Chittagong, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

Baboo Mohun Mohun Chuckerbutty Deputy Magistrate and Deputy Collector, Tipperah, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

Mr Charles James O'Donnell, M A, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to have charge of the Attia division of the Mymensingh district

This cancels the orders of the 27th ultimo, published in the *Calcutta Gazette* of the 3rd instant, appointing Mr O'Donnell to Dinagpore

Mr G E Manisty Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Nattore division of the Rajshahye district, is allowed special leave for six months, under Section 15 of the Civil Leave Code, with effect from the 15th instant, together with subsidiary leave for five days from the 10th to the 14th idem, under Section 18(a) of the Code

Mr W D Blyth, Assistant Magistrate and Collector, Maldah, is appointed to have charge of the Nattore division of the Rajshahye district

Baboo Okhoy Coomar Bose, Sub-Deputy Collector, Nattore, Rajshahye is appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Maldah during the absence, on leave, of Moulvie Mujeed Bukt Mozoomdar, or until further orders

Mr H Thompson, Superintendent of the Sulkea Salt Golahs, Howrah, is allowed leave for one month from the 12th ultimo, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Rajnarain Dutt, Senior Intendant, Sulkea Salt Golahs, is appointed to act as Superintendent of the Salt Golahs during the absence, on leave, of Mr H Thompson, or until further orders

The privilege leave for three months granted to Baboo Sree Nath Bhudder, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dinagpore, under orders of the 28th March last, published in the *Calcutta Gazette* of the 29th idem, is cancelled at his own request

The 10th May 1876 — Baboo Dennonath Mookerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Khoorna division of the Jessore district, was on privilege leave

[*Government Gazette*, 23rd May 1876]

বঙ্গদেশের জীয়ুত মেপেটমেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেবিমিউ ও জেনরেল ডিপার্টমেন্ট ।

১৮৭৪ C S নম্বর ।

সাধাবণ ।—১৮৭৬ সাল ২ মে ।—ময়মনসিংহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত বারু বিপীন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় ময়মনসিংহ জিলার জমাদার মৃত বারু রামকিশোর আচার্য্যের ইচ্ছাটের কার্য্যার্থ্য্যের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৯ মে ।—বাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডের কমিশনার সাহেবের স্বকীয় আসিস্ট্যান্ট জীয়ুত বারু গোবিন্দমোহন স্কোয়া শাহাবাদে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর পদে নিযুক্ত হইয়া সেই জিলার সদর মোকামে অবস্থিত হইলেন ।

শাহাবাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত বারু চন্দ্রনাথ বন্দোপাধ্যায় বাজশাহী ও কুচবিহার খণ্ডের কমিশনার সাহেবের স্বকীয় আসিস্ট্যান্টের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১০ মে ।—রঙ্গপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত বারু ব্রজমোহন বাব বঙ্গদেশের উত্তরদিগের ফট রেলওয়ে নির্মিতে ভূমি গ্রহণার্থ্য্য বিশেষ কার্য্যে নিযুক্ত হইয়া ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

রাজকার্য্যোপলক্ষে জীয়ুত বারু ব্রজমোহন বাবের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জীয়ুত বারু মহিমচন্দ্র ঘোষ যশোহরে স্বীয় একটং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্মের ভার সম্প্রতি অন্যের প্রতি অর্পণ করাতে যুবাশিদাদের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম কবিত্তে পুনরায় নিযুক্ত হইলেন ।

বগুড়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত বারু অক্ষয়কুমার চট্টোপাধ্যায় বঙ্গপুরে প্রেরিত হইলেন ।

যুবাশিদাদের সব-ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত বারু অগস্ত্য রায় সিবিল কাষ্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

জীয়ুত বারু অগস্ত্য রায়ের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত যুবাশিদাদের প্রথম শ্রেণীর কানুনগো জীয়ুত বারু পতিবাম বন্দোপাধ্যায় উক্ত জিলার দ্বিতীয় শ্রেণীর সব ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১১ মে ।—চট্টগ্রামের অন্তর্গত নওগাবাদ তালুক সমূহের বন্দোবস্তসংক্রান্ত কার্য্যে নিযুক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত বারু মহেন্দ্রনাথ গুপ্ত ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইন অনুসারে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

ত্রিপুরার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত বারু মোহনমোহন চন্দ্রবর্মা ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইন অনুসারে কালেক্টরের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

একটং আইন্টে মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত চার্লস জেমস ও'ডোনল সাহেব, এম, এ, ময়মনসিংহ জিলার অন্তর্গত আটিয়া মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থ্য্যে নিযুক্ত হইলেন ।

জীয়ুত ও'ডোনল সাহেব দিনাজপুরে নিযুক্ত হইলেন, গত মাসের ২৭ তারিখের এই যে আজ্ঞা এই মাসের ৯ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্বারা বিস্তৃত করা গেল ।

বাজশাহী জিলার অন্তর্গত নাটোর মহকুমার কার্য্যের ভারপ্রাপ্ত আসিস্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীয়ুত জি. ই. মান্নি সাহেব সিবিল কাষ্যকারকদের ছুটির বিধির ১৫ বা ১৬ মতে এক মাসের ১২ তারিখ অবধি ছয় মাস বিশেষ ছুটি পাইয়াছেন, তদ্বিষয় উক্ত বিধির ১৮ (৫) ধারামতে এক মাসের ১০ তারিখ অবধি ১৫ তারিখ পর্য্যন্ত পাঁচ দিন উপকরণার্থ্য্য ছুটি পাইয়াছেন ।

মালদহের আসিস্ট্যান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জীয়ুত ডবলিউ, ডি, ব্রাইথ সাহেব বাজশাহী জিলার অন্তর্গত নাটোর মহকুমার কার্য্যের ভার গ্রহণার্থ্য্যে নিযুক্ত হইলেন ।

জীয়ুত মৌলবী মজিদখান মজুমদারের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত বাজশাহীর অন্তর্গত নাটোরের সব-ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত বারু অক্ষয়কুমার বসু মালদহের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম্ম করতে নিযুক্ত হইলেন ।

হাবডায়ে অন্তর্গত শালিখার নুন গোলায় সুপারটেণ্ডেণ্ট জীয়ুত এচ, ডামসন সাহেব সিবিল কাষ্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে গত মাসের ১২ তারিখ অবধি এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

জীয়ুত এচ, ডামসন সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত শালিখার নুন গোলায় পদ জ্যেষ্ঠ তত্ত্বাবধারক জীয়ুত বারু রাজনারায়ণ দত্ত নুন গোলায় সুপারটেণ্ডেণ্টের কর্ম্ম করতে নিযুক্ত হইলেন ।

দিনাজপুরের ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত বারু জিনাথ ভদ্র গত আগ্রিল মাসের ৪ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটে প্রকাশিত মতে মাসের ২৮ তারিখের আজ্ঞামতে যেদিন মাস অনুগ্রহের ছুটি পান তাহা তাহার প্রার্থনামতে রহিত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১৫ মে ।—যশোহর জিলার অন্তর্গত খুলনা মহকুমার কার্য্যের ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত বারু দীননাথ মুখোপাধ্যায় গত জুলাই মাসের ২১ তারিখ অবধি মার্চ মাসের

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৩ মে ।]

from the 21st January to the 5th March last. This supersedes the orders of the 21st March 1876, published in the *Calcutta Gazette* the 22nd idem.

Mr A W Bushc Power, & s, reported his departure from India on furlough on the 7th instant.

POLICE — *The 5th May 1876* — Mr D Erskine, Inspector of Police, Darjeeling, is promoted to the First Grade of Police Inspectors.

Baboo Mothoora Nath Ghose, Inspector of Police, Rungpore, is promoted to the Second Grade, *vice* Mr Erskine, promoted.

The 10th May 1876 — Colonel A H Paterson, Deputy Inspector-General of Police, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 10th instant, or any subsequent day within one month of that date on which he may avail himself of it.

The 15th May 1876 — Mr J Lambert, Deputy Commissioner of Police, Calcutta, reported his departure from India on furlough on the 10th ultimo.

ECCLESIASTICAL — *The 13th May 1876* — The Rev Ferd Hahn, of the Chyebassa Lutheran Mission, is authorized to solemnize marriages under Clauses 3 and 5 of Section 5 of Act XV of 1872.

REGISTRATION — *The 8th May 1876* — Baboo Krishna Bullub Roy is appointed to be Sub Registrar of Gowas, in the district of Moorshedabad *vice* Baboo Gopi Mohun Mozoomdar, resigned.

The 9th May 1876 — Baboo Jogonnath Chowdry is appointed to be Sub Registrar of Sreenagur, in the district of Dacca, *vice* Baboo Kali Kristo Mozoomdar.

EDUCATION — *The 11th May 1876* — Mr L F Lefevre, Officiating Head Master, Patna Collegiate School, was on leave on medical certificate under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, from 21st to the 30th January 1876, both days inclusive.

Mr T H Tiery, Second Master, Patna Collegiate School, acted as Head Master of that Institution from the 21st to the 28th ultimo.

The 15th May 1876 — Baboo Nolin Chunder Roy, Sub Deputy Collector at Serajunge is appointed to be a member of the Pubna District School Committee.

Mr W R Millar, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be a member of, and Secretary to, the Sarun District School Committee.

MEDICAL — *The 11th May 1876* — Mr John Hamilton, Resident Apothecary, Campbell Hospital, Calcutta, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 15th April last, or any subsequent day within one month of that date on which he may avail himself of it.

The 12th May 1876 — Third Grade Assistant Surgeon Taroknath Gangooly, attached to the Charitable Dispensary, Julpigoree, is allowed leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 1st June next, or any subsequent day after that date on which he may avail himself of it.

The 13th May 1876 — Surgeon F R Swaine is appointed to act, until further orders, as Civil Surgeon of Lohardugga.

The 15th May 1876 — Baboo Nolin Chunder Roy, Sub-Deputy Collector, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Serajunge, *vice* Baboo Gopal Chunder Mookerjee, who has left the station.

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Jungypore, in the district of Moorshedabad, viz —

Mr C H Maseyk, Proprietor of Indigo and Silk Factories

„ W R Johnston, Toll Collector, Jungypore

Baboo Rakhal Das Boral, Zemindar

„ Uma Churn Banerjee, Vakeel

Moulvie Wassy Ahmed, Sub-Deputy Collector

Baboo Ashootosh Ghose, Vakeel

MUNICIPAL — *The 15th May 1876* — Mr W R Millar, Assistant Magistrate and Collector, Sarun, is appointed to be Vice Chairman of the Municipal Commissioners for the town of Chupra, *vice* Mr G G Dey, transferred.

[*Government Gazette*, 23rd May 1876]

৫ তারিখ পর্যন্ত অফিসের ছুটি লইয়াছিলেন, ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২১ তারিখেই এই যে আজ্ঞা এই মাসের ২৮ তারিখে বাঙ্গলা গবর্নমেন্টে গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা এতদ্বারা বহিঃ কবা গেল।

ক্রীযুত এ. ডবলিউ. ব্রুণ পোয়াব সাহেব, সি. এস. নিম্নলিখিত ছুটি লইয়া এই মাসের ৭ তারিখে ভাবতবর্ষহইতে গমন করিলেন এমত বিপোর্ট করেন।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৫ মে।—দাবা পলিগেব পো লেসের ইনস্পেক্টর ক্রীযুত ডি. আবদুল সাহেব পোলীস ইনস্পেক্টরদের প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

ক্রীযুত আবদুল সাহেব পদবুদ্ধি হওয়াতে ডেপুটি মজিস্ট্রেটের পোলীসের ইনস্পেক্টর ক্রীযুত বাবু মুখুয়ালাথ ঘোষ দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১০ মে।—পোলীসের ডেপুটি ইনস্পেক্টর জেনারেল কর্নেল ক্রীযুত এ. এচ. পাটরসন সাহেব এই মাসের ১০ তারিখ অথবা তাহার পর এক মাস মধ্যে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অথবা সিবিল কার্যকাবকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৫ মে।—কলিকাতার পোলীসের ডেপুটি কমিশনার ক্রীযুত জে. লামন্ট সাহেব নিম্নলিখিত ছুটি লইয়া এই মাসের ১০ তারিখে ভাবতবর্ষহইতে গমন করিলেন এমত বিপোর্ট করেন।

কর্ম কার্য সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৩ মে।—চৈবাসা লুৎফন মিশনের পাদনী ক্রীযুত মর্ড, হুস সাহেব ১৮৭২ সালের ১৫ আগস্টের ৫ ধারার ৩ ও ৫ প্রারম্ভে বিনাহ সাধন করিতে অনুমতি পাইয়াছেন।

বেজিস্ট্রী করণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৮ মে।—ক্রীযুত বাবু গোপীমোহন মজুমদার কর্ম ভাগ করিতে তৎপরিবর্তে ক্রীযুত বাবু কৃষ্ণ বসন্ত বায় মুর্শিদাবাদ জিলার অন্তর্গত গৌবাসের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৯ মে।—ক্রীযুত বাবু কালীকৃষ্ণ মজুমদারের পরিবর্তে ক্রীযুত বাবু জগন্নাথ চৌধুরী ঢাকা জিলার অন্তর্গত সীনগরের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১০ মে।—পাটন, বালজিগট স্কুলের এন্ট্রি প্রথম শিক্ষক ক্রীযুত এল. এফ. সিকের সাহেব চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে সিবিল কার্যকাবকদের ছুটির ৮ চিত্রিত পবিশিষ্ট বিধি ৬ ধারামতে ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ২১ তারিখ অথবা ৩০ তারিখ পর্যন্ত ছুটি লইয়াছিলেন।

পাটনা কলিকাতা দ্বিতীয় শিক্ষক ক্রীযুত টি. এচ. টিয়ারি সাহেব গত মাসের ২১ তারিখ অবধি ২৮ তারিখ পর্যন্ত কলিকাতা কলিকাতা স্কুলের প্রধান শিক্ষকের কর্ম করিয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১১ মে।—শেবাজিগঞ্জের সব-রেজিষ্ট্রারের ক্রীযুত বাবু নলিনচন্দ্র রায় পানমা জিলার স্কুল - পদে নিযুক্ত হইলেন।

স্টাফে মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর ক্রীযুত ডবলিউ. আর. মিলর সাহেব মাদন জিলার স্কুল কমিটির মেম্বর ও সেক্রেটারি পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১১ মে।—কলিকাতার কাম্বল হাস্পাতালের বেসিড টি আপথিকারি ক্রীযুত জেন হার্মানটন সাহেব গত আগ্রহ মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর এক মাসের মধ্যে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অথবা সিবিল কার্যকাবকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১২ মে।—জলপাইগুড়ি ডায়েরী দফতর নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্টেন্ট চিকিৎসক ক্রীযুত আবদুল হামিদ সাহেব আগামি জুন মাসের ১৩ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর এক মাসের মধ্যে যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্যকাবকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৩ মে।—সভার ক্রীযুত এফ. আর. সোমেন সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওয়া পর্যন্ত লোহারডগার সিবিল চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৫ মে।—ক্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় শেবাজিগঞ্জ মোকামহইতে গমন করিয়া তৎপরিবর্তে সব-ডেপুটি কালেক্টর ক্রীযুত বাবু নলিনচন্দ্র রায় ডাক্তার দত্তের দায়িত্ব প্রাপ্তির কার্য সম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুর্শিদাবাদ জিলার অন্তর্গত জঙ্গীপুরের দায়িত্ব প্রাপ্তির কার্য সম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

নীল ও বেশম কৃষির অধিকারি ক্রীযুত সি. এচ. মাসেক সাহেব।

জঙ্গীপুরের মাসুলের কালেক্টর ক্রীযুত ডবলিউ. আর. জনসন সাহেব।

জমিদার ক্রীযুত বাবু রাখাল দাস বড়াল।

উর্দা ক্রীযুত বাবু উমাচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়।

সব-ডেপুটি কালেক্টর ক্রীযুত মোলবী ওয়াসি আহামদ।

উর্দা ক্রীযুত বাবু আশুতোষ ঘোষ।

মুন্সিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন —১৮৭৬ সাল ১৫ মে।—ক্রীযুত জি. জি. ডে সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে সারগেব আসিস্টেন্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর ক্রীযুত ডবলিউ. আর. মিলর সাহেব ছাপরা মগবের মুন্সিপাল কমিশনারদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্টে গেজেটে। ১৮৭৬। ১৩ মে।]

The 16th May 1876 — Apothecary T Lyons is appointed to act, until further orders, as Civil Medical Officer of Noakholla, from the date on which he may relieve Assistant Surgeon Koylash Chunder Chatterjee of the medical charge of that station

ROAD CESS — *The 11th May 1876* — Lall Sooruj Nath Sahee, Zemindar of Toopoodna, is appointed to be a member of the District Road Cess Committee of Lohardugga, *vice* Thakur Pudum Lochun Sahee

The 15th May 1876 — The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee at Bood Bood, in the district of Burdwan, viz —

Mr C W Birch, Indigo Planter | Mr A Christian, Indigo Planter

The following Notification is republished from the *Assam Gazette* —

The 4th May 1876 — The undermentioned officer has reported his departure on furlough on the date specified —

Mr O G R McWilliam, c s, Deputy Commissioner of Cachar, — *Malwa*, the
24th April 1876

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ERRATUM

The 16th May 1876 — In paragraph 2 of the Notification dated 28th March 1876, published at page 292, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 29th idem, defining the boundaries of the township of Berhampore for the purposes of Act IV (B C) of 1873 (an Act for the registration of births and deaths) to be those specified in the Government Notification of 28th February 1869, *for* '28th February 1869,' *read* '13th August 1874'

H J S CORTON,
Jr Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 6th May 1876 — The Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to sanction the undermentioned transfers of villages from one thana to another in zillah Julpigoree, with effect from the 1st June 1876

No	Names of Villages	Thakbust numbers	Pargunnahs	REMARKS
<i>From Thana Silligoree to Thana Julpigoree</i>				
1	Sathkhamar talook	23	Bykuntapore	
2	Bahadoor talook	22	Ditto	
<i>From Thana Julpigoree to Thana Bodah</i>				
1	Nowtaree Nawabgunge	104	Bykuntapore	
<i>From Thana Julpigoree to Thana Mynagoree</i>				
1	Durmopore	34	Bykuntapore	
<i>From Thana Bodah to Thana Silligoree</i>				
1	Bhujunpore Babood Hura Dighee	174	Bodah	
2	Bhujunpore Babood Nuggur	175	Ditto	
3	Bhujunpore Gird Dchnuggur	173	Chukla Bodah	
4	Bhujunpore Kharija Jote Hureechurn	171	Ditto	
<i>From Thana Bodah to Thana Julpigoree</i>				
1	Baroobaree talook	114	Chukla Bodah	
2	Baroobaree Nuggur	117	Ditto	
3	Umerkhanah Mundul Ghat talook		Kazirhat	This village does not appear to have been separately surveyed

H J REYNOLDS,
Offg. Secy to the Govt. of Bengal

[Government Gazette, 23rd May 1876]

১৮৭৬ সাল ১১ মে।—আপথিকরী জীযুত টি. লায়মুস সাহেব যে তারিখে আসিষ্টাণ্ট চিকিৎসক জীযুত কৈলাস চন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের স্থানে মণ্ডরাখালীর চিকিৎসা কার্যের ভার গ্রহণ কবেন সেই তারিখ অবধি অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত উক্ত স্থানের সিভিল চিকিৎসকের কর্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন।

পথকর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১১ মে।—জীযুত ঠাকুর পদ্মলোচন সান্নীত পরিবর্তে পুতুরাব জমীদার জীযুত লাল সুর্য্যনাথ সান্নী লোহাবডগা জিলার পথকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বর্ধমান জিলার অন্তর্গত বুদবুদের শাখা পথকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

মীলকর জীযুত সি, ডব্লিউ বর্চ সাহেব। | মীলকর জীযুত এ, ব্রীটিয়ান সাহেব।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ৪ মে।—নিম্নলিখিত কর্তৃপক্ষ আপনাব নামের পার্শ্বলিখিত তারিখে নিয়মিত ছুটি দটকা গমন করিলেন এমত নিপোর্ট করেন।

কাছাড়ের ডেপুটী কমিশ্যনর জীযুত ও, জি. আব, মাকউলিয়ম সাহেব, সি এস, ১৮৭৬ সালের অপ্রিল মাসের ২৪ তারিখে মালওয়া নামক বাঙ্গালী জাহাজে।

আব, এল, মাকলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

অনুশ্রবণ।

১৮৭৬ সাল ১১ মে।—জমা ও মূল্য রেজিস্ট্রী কবণ বিষয়ক ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৪ আইনের চার্জপক্ষে ১৮৬৯ সালের সেক্রেটারি মাসের ২৮ তারিখের গবর্ণমেন্টে বিজ্ঞাপনের নির্দিষ্ট সীমা বহুবমপূর্ব বগতের সীমা হইবে বলিয়া ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২৮ তারিখে যে বিজ্ঞাপন অপ্রিল মাসের ৪ তারিখের বাঙ্গালা গবর্ণমেন্টে গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডে ১৩৯৯ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহার ২ দফায় '১৮৬৯ সালের সেক্রেটারি মাসের ২৮ তারিখের' এই কথাব পরিবর্তে "১৮৭৪ সালের আগষ্ট মাসের ১৩ তারিখের" এই কথা পাঠ করিতে হইবে।

এচ, জে, এস, কটন,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের দ্বিতীয় সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৬ মে।—বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব জলপাইগুড়ি জিলার অন্তর্গত নিম্নলিখিত সকল গ্রাম এক থানা হইতে অন্য থানাভুক্ত হইবার অনুমতি দিয়াছেন। ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি এই নিয়ম চলিবে।

নম্বর।	গ্রামের নাম।	থাকবস্তুর নম্বর।	পরগনা।	মন্তব্য।
১	সাতখামার তালুক	২০	বৈকুণ্ঠপুর	
২	বাগাচর তালুক সিলিগুড়ী থানা হইতে জলপাইগুড়ী থানা ভুক্ত করা গেল।	২২	ঐ	
১	নেতাড়ী নবাবগঞ্জ জলপাইগুড়ী থানা হইতে বোদা থানা ভুক্ত করা গেল।	১০৪	বৈকুণ্ঠপুর	
১	ধর্মপুর জলপাইগুড়ী থানা হইতে ময়নাগুড়ী থানা ভুক্ত করা গেল।	৩৪	বৈকুণ্ঠপুর	
১	তজমপুর বাবুদ ভবাদিখী	১৭৪	বোদা	
২	তজমপুর বাবুদ নগর	১৭৫	ঐ	
৩	তজমপুর গির্দ দেবনগর	১৭৬	চাকলা বোদা	
৪	তজমপুর খারিজা বোত হরিচরণ বোদা থানা হইতে সিলিগুড়ী থানা ভুক্ত করা গেল।	১৭৭	ঐ	
১	বড়বাড়ী তালুক	১১৪	চাকলা বোদা	
২	বড়বাড়ী নগর	১১৭	ঐ	
৩	উমরখানা-মণ্ডলঘাট তালুক বোদা থানা হইতে জলপাইগুড়ী থানা ভুক্ত করা গেল।		কাজীরহাট	এই গ্রাম সতর রূপে জমীপ হই য়াছিল বলিয়া বোধ হয় না।

এচ, জে, বেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৩ মে।]

NOTIFICATION

The 6th May 1876 —The Lieutenant-Governor of Bengal has been pleased to declare that from the 1st June 1876 the undermentioned villages, situated west of the Echamuttee and Kalindee Rivers, shall be transferred from thana Kaligunge of sub-division Shatkhira to thana Hoseinabad of sub-division Baseerhaut, in zillah 24-Pergunnahs

No	Names of Villages	Thakbust numbers	Pergunnahs	REMARKS
1	Mirzapore	3	Myehattee	From the village of Mirzapore to that of Khoosbas the boundary between sub divisions Baseerhaut and Shatkhira shall be the Echamuttee and Kalindee Rivers. The remainder of this boundary shall remain unaltered
	Munhupore	9	Ditto	
	Chur Varyanpore	2	Ditto	
	Burroonhat	1	Ditto	
5	Belyadanga	7	Ditto	
	Beypathi	10	Ditto	
	Kalotulla, &c.	2	Hoseinabad	
	Junglabad Mohumpore	1	Ditto	
	Ramnagar or Ramnagarpore	1	Kalsalee	
10	Khurnor	8	Ditto	
	Patul Khanpore	6	Ditto	
	Joygan	4	Ditto	
	Amroolgatcha	3	Ditto	
	Bunah	2	Balleah	
15	Chapatulla	4	Dhoolapore	
	Ghunessampore or Ghum	5	Ditto	
	Banulpura or Hingulgunge	24	Ditto	
	Bankrah	25	Ditto	
	Seankattee	28	Ditto	
20	Khoosbas	137	Ditto	

NOTE —In the above list the names given are those of the villages as demarcated and surveyed by the Revenue Survey establishments and as shown on their maps and records

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1550 S

The 5th May 1876 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of the 24-Pergunnahs, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, viz —

Baboo Khettra Mohun Chatterjee, Head Master, Baraset Government School

„ Gouri Snuker Ghosal, Sub Inspector of Schools

Mr T Hindmarsh, Locomotive and Carriage Superintendent, Eastern Bengal Railway

The 7th May 1876 —Mr Prannath Banerjee, M A and B I, Sudder Moonsif of Chittagong, is appointed to be First Moonsif of Moonsheegunge, in the Dacca district, and vested, under Section 29, Act VI of 1871, with the powers of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits cognizable by such Court up to the amount of Rs 25

Baboo Anund Chunder Mullick, First Moonsif of Moonsheegunge, in Dacca, is transferred to the Sudder Station of Chittagong

Mr Francis Frederick Handley, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector Poores, is vested with powers to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The names of the following gentlemen are removed from the list of Honorary Magistrates in the district of Backergunge, viz —

Baboo Kali Nath Biswas

|

Baboo Tara Prasanno Roy.

[Government Gazette 23rd May 1876.]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৬ মে ।—বঙ্গদেশের জিহুত লেন্টেমেন্টে গবর্নর সাহেব এই আজ্ঞা করিলেন । ইচ্ছামতী ও কালিন্দী নদীর পশ্চিম তটস্থ ২৪ পরগনা জিলার অন্তর্গত সাতক্ষীরা মহকুমার নিম্নলিখিত গ্রাম ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি কালীগঞ্জ থানাহইতে ঐ জিলার অন্তর্গত বশীরহাট মহকুমার হোসেনাবাদ থানাতুল্য হইবে ।

নম্বর	গ্রামের নাম	থাকবস্তুর নম্বর	পরগনা	মন্তব্য ।
১	হুজাপুর .	৩	মাইহাটি ..	ইচ্ছামতী ও কালিন্দী নদী বিজাপুর গ্রাম অবধি খুলবান গ্রাম পর্যন্ত বশীরহাট ও সাতক্ষীরা মহকুমার মধ্যবর্তী লীমাহইবে. এই লীমার অবশি- ষ্টাংশ পূর্ববৎ থা- কিবে ।
	মদোদরপুর .	২	ঐ	
	চর-নারায়ণপুর	২	ঐ	
	বরুণহাট ...	১	ঐ	
৫	বেলাডাঙ্গা	৭	ঐ	
	বেজপাটনী	১০	ঐ	
	কলুটোলাপ্রভৃতি .	২	হোসেনাবাদ	
	জঙ্গলাবাদ মোহনপুর	৩	ঐ	
	রামনগর বা রামেশ্বরপুর	১	কাটগালী	
১০	ধুরুর	৮	ঐ	
	পাটনি ধাঁপুর	৬	ঐ	
	জরগাঁ	৪	ঐ	
	আমরুলগাহা	৩	ঐ	
	বেনা	২	বানিয়া	
১৫	চাঁপাতলা --	৪	খুলিয়াপুর	
	বনেশ্যামপুর বা মুন্সী	৫	ঐ	
	বাজালপাড়া বা হিজুলগঞ্জ	২৪	ঐ	
	বাঁকড়া ..	২৫	ঐ	
	সিরামকাটা	২৬	ঐ	
২০	খুলবান	১০৭	ঐ	

মন্তব্য ।—রাজস্বের অগ্রীণী সিরিয়ার কার্যকারকেরা লীমার চিহ্ন দিয়া অগ্রীণ করিয়া মানচিত্রে যে২ গ্রামের যে
নাম লিখিয়াছেন উক্ত নির্ধারিতপরে সেই২ গ্রামের সেই২ নাম দেওয়া গেল ।

এচ, জে, রেনল্ডস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্টে ।

১৫৫৫০৪ নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ৫ মে ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলায় অটোমটিক মাজিষ্ট্রেটের পদে
নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইয়াছেন ।

বারাসাত গবর্নমেন্ট ইন্সপেক্টর প্রবাস শিক্ষক জিহুত বারু ক্ষেত্রমোহন চট্টোপাধ্যায় ।

কুল সমূহের সব-ইন্সপেক্টর জিহুত বারু গৌরীশঙ্কর ঘোষাল ।

পূর্ব বাজালা রেলওয়ের লোকোমোটিব ও কারেজ সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিহুত টী, হাইওমার্শ
সাহেব ।

১৮৭৬ সাল ৭ মে ।—চট্টগ্রামের সদর মুন্সেফ জিহুত বারু প্রাণনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় এম, এ, ও বি,
এল, ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুন্সীগঞ্জের প্রথম মুন্সেফের পদে নিযুক্ত হইয়া ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের
বিচার্য্য ২৫৭ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার কবণার্থে ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে
ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

ঢাকা জিলার অন্তর্গত মুন্সীগঞ্জের প্রথম মুন্সেফ জিহুত বারু আমলচন্দ্র মল্লিক চট্টগ্রামের সদর
মোকামে প্রেরিত হইলেন ।

পুরীর একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিহুত ফার্মসিস ফ্রেডরিক হাওলী সাহেব
কোজদারী মোকদ্দমার কার্যবিধানের আইনের ২২২ ধারার উল্লিখিত অপরাধেব সরাসরীমতে বিচার
করিবার ক্ষমতাপ্রাপ্ত হইয়াছেন ।

বাকরগঞ্জ জিলার অটোমটিক মাজিষ্ট্রেটদের নামনির্ধারিতহইতে নিম্নলিখিত মহাশয়দের নাম
উঠাইয়া দেওয়া গেল ।

জিহুত বারু কালীনাথ বিশ্বাস ।

জিহুত বারু তারাপ্রসন্ন রায় ।

[গবর্নমেন্ট গেজেটে । ১৮৭৬ । ২৩ মে ।]

The 8th May 1876 — In modification of the notification dated the 4th January 1875, published in the *Calcutta Gazette* of the 6th idem, Mr F H B Skrine, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Choodangah division of the Nuddea district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class, with effect from the date of his passing completely by the Higher Standard of departmental examination in April 1874

The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Howrah, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, viz —

The Rev D B Morris, Chaplain

Baboo Raj Mohun Bose, Zemindar

„ Kedar Nath Bhattacharjee, Zemindar

„ Tara Prosonno Mookerjee, Pleader, High Court.

„ Krishna Komul Bhattacharjee, ditto

„ Jogut Chunder Banerjee, ditto

„ Huromohun Mookerjee, Banian

„ Khetter Mohun Banerjee, ditto

Pundit Hari Nath Surma, Puudit, Sanskrit College

Mr R A Donnithorne, Secretary to the Howrah Municipality

The 9th May 1876 — Baboo Gobind Mohun Ghose, who has, under separate orders of this date, been appointed to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector in Shahabad, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 10th May 1876 — The name of Chowdry Zohor-ul-Huq is removed from the list of Honorary Magistrates in the district of Patna

Baboo Mohun Chunder Ghose, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Deputy Magistrate and Deputy Collector, Moorshedabad, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 11th May 1876 — Baboo Donch Chunder Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Arrangabad division of the Gya district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

The 12th May 1876 — The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Pubna, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, viz —

Mr A Hannah, Manager of Messrs H T Nelson & Co

Baboo Kali Komul Mozoomdar, Zemindar

„ Mothooranath Bhattacharjee, Zemindar

The 15th May 1876 — The Lieutenant-Governor has been pleased to accept the resignation tendered by Mr A Hume Smith of his appointment as an Honorary Magistrate in Tipperah

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 12th May 1876 — It is hereby notified, under the provisions of Section 15 of Act V of 1861, that in consequence of the frequency of the crime of murder at Marrah and the adjoining villages in the district of Manbhoom, and of a general combination on the part of the villagers to screen the murderers, the Lieutenant Governor has sanctioned the employment, for six months, of a special police force consisting of 1 head constable and 4 constables, to be quartered at Marrah. The cost of the force will be realized from the inhabitants of the villages of Marrah, Luchmunpore, Sumolia, and Gooree, in pergunnah Marrah, and of Bhoojoodhi, Chota Four, and Palkiri, in pergunnah Mohal

	Rs
1 head constable	10
4 constables, at Rs 6 each	24
Contingencies, including clothing	6
	—
Total	40
Pensionary charges at 2 annas per rupee	5
	—
Grand Total	45 per month

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal.

১৮৭৬ সাল ৮ মে।—১৮৭৫ সালের আকুয়ারি মাসের ৪ তারিখের যে বিজ্ঞাপন উক্ত মাসের ১৩ তারিখের বাজার গবর্ণমেন্ট গেজেটে প্রকাশ করা যায় তাহা মতান্তর করিয়া এই আজ্ঞা করা গেল। নদীয়া জিলার অন্তর্গত চুবাডাঙ্গা মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভার প্রাপ্ত একটি আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত এফ, এচ, বি, স্কাইন সাহেব ১৮৭৪ সালের আগ্রিল মাসের যে তারিখে কার্য-বিভাগ সম্পর্কিত উচ্চতর কঠিনত পরীক্ষার সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হন সেই তারিখ অবধি প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা হাবড়া জিলার অর্ধৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইরা তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইয়াছেন।

ধর্মোপদেশক পাদরি জিযুত ডি, বি, বরিস সাহেব।
জমিদার জিযুত বাবু রাজমোহন বসু।
” ” ” কেশবনাথ ভট্টাচার্য।
হাই কোর্টের উকীল জিযুত বাবু তাবাকসম মুখোপাধ্যায়।
এ ” ” কৃষ্ণকমল ভট্টাচার্য।
এ ” ” জগজ্ঞান বন্দ্যোপাধ্যায়।

বেনীরান জিযুত বাবু হরমোহন মুখোপাধ্যায়
এ ” ” ক্ষেত্রমোহন বন্দ্যোপাধ্যায়।
সংস্কৃত কালেক্টর পণ্ডিত জিযুত হবিমাথ শর্মা।

হাবড়া মুনিসিপালিটির সেক্রেটারী জিযুত আর, এ, ডমিথর্ন সাহেব।

১৮৭৬ সাল ৯ মে।—জিযুত বাবু গোবিন্দমোহন ঘোষ অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে শাহা-বাদের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১০ মে।—পাটনা জিলার অর্ধৈতনিক মাজিস্ট্রেটগণের নামনির্ধারিত হইতে জিযুত চৌধুরী অহর উল হকের নাম উঠাইয়া দেওয়া গেল।

জিযুত বাবু মহিমচন্দ্র ঘোষ অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে যুবশিন্দাবাদের ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১১ মে।—গয়া জিলার অন্তর্গত অবজাবাদ মহকুমার কার্যের ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু ধর্মেশচন্দ্র বাব প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১২ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা পাবনা জিলার অর্ধৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইরা তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইয়াছেন।

এচ, টি, মেলসন কোম্পানির কার্যাব্যাক জিযুত এ, হানা সাহেব।
জমিদার জিযুত বাবু কালীকমল মজুমদার।
জমিদার ” ” মধুবান্য ভট্টাচার্য।

১৮৭৬ সাল ১৫ মে।—জিযুত এ, হিউম স্মিথ সাহেব ত্রিপুরার অর্ধৈতনিক মাজিস্ট্রেটের পদ ত্যাগ করণার্থে যে পত্র পাঠান জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহা গ্রাহ্য করিলেন।

আর, এল, মাস্‌লস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১২ মে।—১৮৬১ সালের ৫ আইনের ১৫ ধারামতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। মামকুম জিলার অন্তর্গত মারা ও তৎসম্বন্ধিত অন্যান্য গ্রামে বারম্বার মহত্যা হওয়াতে ও গ্রামস্থ লোকেরা যোগ করিয়া এই হত্যাকাণ্ডগণকে গোপন করাতে জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্ণর সাহেব ছয় মাসের মিমিতে ১ জন হেড কমন্ডাবল, ও ৪ জন কমন্ডাবল লইয়া বিশেষ এক পোলিস দল মারা গ্রামে নিযুক্ত করিবার অজুমতি দিয়াছেন। এই দলের মিমিতে যে ব্যয় হয় তাহা মারা পরগনার অন্তর্গত মাঝা ও লক্ষ্মণপুর ও ও নুনোলিয়া ও গুরী গ্রামের ও মহাল পরগনার অন্তর্গত ভুজুখী ও ছোটফৌর ও পালকিরী গ্রামের অধিবাসিগণের স্থানে আদায় করা যাইবে।

এক জন হেড কমন্ডাবল
৪ জন কমন্ডাবল প্রত্যেকে মাসে ৬৭ টাকা করিয়া
পোষাকস্বত্ব নৈমিত্তিক খরচ

পেনশন্যদের উপলক্ষে টাকাপ্রতি ৭০ করিয়া

টাকা।	
	১০৭
	২৪৭
	৬৭
মোট	৪০৭
	৫৭
সর্বমুদ্রক মাসে	৪৫৭

আর, এল, মাস্‌লস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

NOTIFICATION.

The 18th May 1876—It is hereby notified that, under the provisions of Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor has been pleased to sanction the formation of a new sub-district conterminous with thana Sahebgunge, in the district of Burdwan, and to appoint Baboo Kristo Chunder Roy to be Sub-Registrar of the new sub district

The sub-district of Mungalkote, which comprised thana Sahebgunge, will henceforth be restricted to thana Mungalkote only

This notification will take effect on and from 1st June 1876

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION.

The 15th May 1876—Under Section 5 of the Indian Registration Act VIII of 1871, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to create the following registration sub-district, having the head-quarters and local jurisdiction shown opposite its name The Lieutenant-Governor is also pleased, under Section 7 of the Act, to appoint the person named below to be Sub-Registrar of the said sub-district —

DISTRICT	Name of new sub district	Head-quarters	Thana included in jurisdiction	Sub-Registrar appointed
Burdwan	Kaksa	Kaksa	Kaksa	Syed Latfar Rahman

This change will take effect on and from the 1st June 1876

R L MANGLES,
Offg. Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT—(BENGAL.)

ESTABLISHMENT

The 18th May 1876

No 163 —Notifications—Mr D Scott, Executive Engineer, Second Grade, assumed charge of the Second Calcutta Division on the 27th April 1876, afternoon

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 146, dated 27th April 1876

No 164—Mr E M Mansfield, Executive Engineer, (temporary rank) Second Grade, Second Calcutta Division, availed himself of privilege leave granted* to him from the 29th April 1876, before noon

No 165 —Transfer—Baboo Kedarnath Sen, Sub Engineer, First Grade, from the Hazareebagh to the Burdwan Division

† Bengal Government (Public Works Department) Notification No 162, dated 6th May 1876

No 166 —Notification—The transfer of Baboo Lall Gopal Banerjee, Overseer, First Grade, from the Hazareebagh to the Burdwan† Division is cancelled

No 167.—Leave of Absence—Baboo Surruth Chunder Sandle, Overseer, Third Grade, attached to the Rajshahye Division, is allowed two months' leave without pay, under Section 9, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 21st December 1875

[Government Gazette, 23rd May 1876]

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৩ মে ।—ভারতবর্ষীয় রেজিস্ট্রীকরণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল । জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব বর্জমান জিলার অন্তর্গত সাহেবগঞ্জ থানার সীমার মধ্যে এক নূতন সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপন করিবার অনুমতি দিয়াছেন ও জিযুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র রায়কে এই নূতন সব-ডিষ্ট্রিক্টের সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন ।

মঙ্গলকোট সব-ডিষ্ট্রিক্টের মধ্যে সাহেবগঞ্জ থানা বরা যাইত, কিন্তু এখন অবধি কেবল মঙ্গলকোট থানা লইয়াই এই সব-ডিষ্ট্রিক্ট বইবে ।

১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি এই নিয়ম চলিবে ।

আর, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৫ মে ।—ভারতবর্ষীয় রেজিস্ট্রীকরণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব রেজিস্ট্রীকরণকার্যের নিম্নলিখিত সব-ডিষ্ট্রিক্ট স্থাপন করিয়াছেন । তাহার সদর স্থান ও এলাকা যত দূর ব্যাপ্ত হয় তাহা এই সব-ডিষ্ট্রিক্টের নামের পাশে লখা গেল । জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব পূর্বোক্ত আইনের ৭ ধারামতে নিম্নলিখিত ব্যক্তিকে উপরোক্ত সব-ডিষ্ট্রিক্টের সব রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন ।

জিলা	নূতন সব ডিষ্ট্রিক্টের নাম	সদর স্থান	এলাকার অন্তর্গত থানা ।	নিযুক্ত সব রেজিষ্ট্রার ।
বর্জমান	কাকসা	বাকসা	কাকসা	জিযুত সৈয়দ লুৎফর বহমান ।

১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি এই নিয়ম চলিবে ।

আর, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ১৩ মে ।

১৬৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর একসিকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জিযুত ডি, স্কট সাহেব ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ২৭ তারিখেব অপরাহ্নে নসিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডের কর্মের ভার গ্রহণ করিলেন ।

১৬৪ নম্বর ।—কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর কিংকাসীন এক সেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার * বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট জিযুত ই, এম, মাসফিল্ড সাহেব যে অনুগ্রহের ন্টের ১৮৭৬ সালের ২৭ আগ্রিলের ১৪৬ নং বিজ্ঞা ছুটী পান তাহা ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ২৯ তারিখেব পূর্বোক্ত অবধি গ্রহণ করিলেন ।

১৬৫ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—প্রথম শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জিযুত বাবু কেশাবনাথ সেন হাজারীবাগ খণ্ড হইতে বর্জমান খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৬৬ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—প্রথম শ্রেণীর ওবরসিরর জিযুত বাবু লাল গোপাল বন্দ্যোপাধ্যায়ের † বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট হাজারীবাগ খণ্ড হইতে পূর্ব বর্জমান খণ্ডে † প্রেরিত ন্টের ১৮৭৬ সালের ৬ মে ১৬২ নং বিজ্ঞাপন । হওয়া রহিত করা গেল ।

১৬৭ নম্বর ।—ছুটী ।—রাজশাহী খণ্ডে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর ওবরসিরর জিযুত বাবু শরচ্চন্দ্র সান্যাল নবিল কার্যাকারকদের ছুটীর ৪ চিহ্নিত পরিণিষ্ট বিধির ৯ ধারামতে ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের ৩ তারিখ অবধি বিনা বেতনে দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৩ মে ।]

COMMUNICATIONS

The 15th May 1876

No 168 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —
Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a road from the Orissa Trunk Road at the Foolwar Ghât, on the left bank of the Burabullung river, to the Mohorbhunge territory, in the villages of Nahurpudda, Doomda, and Nizampore, pergunnah Koondee, and in the village of Sahoopudda, pergunnah Foolwar, zillah Balasore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land 2 miles and 3,600 feet in length and 100 feet in width, and measuring, more or less, 98 beeghas 6 cottahs and 10 chittacks of standard measurement, is required within the aforesaid villages of Nahurpudda, Doomda, Nizampore, Koondee, and Sahoopudda

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

LOCAL —COMMUNICATIONS

The 15th May 1876

No 169 —Declaration under Section 6 of Act X of 1870 of the Government of India —
Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a road in the villages of Chur Lakhipur, Rainagar, and Kazibadhar, pergunnah Nosibshaye, zillah Furreedpore, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land 30 feet in width, measuring, more or less, 10 beeghas 9 cottahs and 4 chittacks of standard measurement, bounded on the east by a khal passing through the aforesaid villages, on the north by the Mara Padda, on the west by lands owned by Baboo Ram Chandra Sanyal and others, Baboo Surja Kumar Rai and Rani Ananda Mohi, Moonshee Abdullallah and others, occupied by Kabee Sikkdar and others in Chur Lakhipur, Sheikh Subaullah and others in Rainagar, Dhoni Sheikh and others in Kazibadhar, on the south by Kazibadhar village road, is required within the aforesaid villages of Chur Lakhipur, Rainagar, and Kazibadhar

2 This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

The 16th May 1876

*No 172 —Transfers —*Baboo Hemchunder Biswas, Sub-Engineer, Third Grade, from the Chittagong to the Patna Division

Baboo Jogendro Chunder Mitter, Supervisor, First Grade, from the Ganges and Darjeeling Road to the Third Calcutta Division

The 16th May 1876

*No 173 —*The Magistrate-Collector of the Chittagong district for the time being is appointed, under Section 13 of the "Canals' Act 1864" (No V, B L C), to be Supervisor of the Moishkhallee Nullah or Khal in the same district, from its junction with the Kurnafoolee River to its entrance into the Bay of Bengal

G A D ANLEY, C E,
Offg Asst Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATION —ESTABLISHMENT

Dated 15th May 1876

*No 165 —Notification —*Baboo C Brammanah Naidoo, Probationary Sub-Overseer, First Grade, Eastern Sone Division, availed himself, on the forenoon of the 20th December 1875, of the sick leave granted him in the orders marginally noted

[*Government Gazette, 23rd May 1876*]

বর্জ্যাদি বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ১৫ মে।

১৬৮ নম্বর।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজ-
কীর কার্যের নিমিত্ত অর্থাৎ বরবলঙ্গ মদীর বামতটে ফুলবার ঘাটে উড়িয়াব বড় বাস্তা অবধি কুণ্ডী
পরগনার অন্তর্গত মহরপদা ও ডুমদা ও নিজামপুর গ্রামে ও বালেশ্বর জিলার অন্তর্গত ফুলবার পরগনার
সাহপদা গ্রামে ময়ূবতঙ্গ রাজা পর্যন্ত পথ প্রস্তুত করিবার জন্যে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি
লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্টে গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই
সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে উক্ত মহরপদা ও ডুমদা ও নিজামপুর ও কুণ্ডী ও
সাহপদা গ্রামে ২ মাইল ৩৬,০০ ফুট দীর্ঘ ও ১০০ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ কতিমতে হ্রাসাধিক
৯৮।১।।৭ হ্রটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারাব
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

স্থানীয় বর্জ্যাদি বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ১৫ মে।

১৬৯ নম্বর।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারামত বিজ্ঞাপন।—রাজ-
কীর কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ফরীদপুর জিলার অন্তর্গত মণিবশাহী পরগনার চর লক্ষ্মীপুর ও বাইনগর
ও কাজীবাধার গ্রামে পথ কবিবার নিমিত্তে রাজকীর অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক
বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্টে গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া
গেল। পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে উক্ত চর লক্ষ্মীপুর ও বাইনগর ও কাজীবাধার গ্রামে ৩০ ফুট প্রস্থ
অর্থাৎ কতিমতে হ্রাসাধিক ১০।৪।০ হ্রটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির পূর্বসীমা
পূর্বেকৃত সকল গ্রামের মধ্যগামি খাল, উত্তর সীমা মবা পদ্মা, পশ্চিম সীমা বারু বামচন্দ্র সামাল প্রভৃ-
তির ভূমি ও বারু সুর্য্যকুমার রায় ও রাণী আনন্দময়ী ও মুনশী আবদুল্লাহ কাজীবাধাবে ধোলাই সেখ
প্রভৃতির যে ভূমি চর লক্ষ্মীপুরের কবি শিকদার প্রভৃতির ও রাইনগরে সেখ সুরাবুল্লাহ প্রভৃতির ও
প্রভৃতির দখলে আছে তাহা, দক্ষিণ সীমা কাজীবাধার গ্রামের পথ।

২। উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারাব
বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

১৮৭৬ সাল ১৬ মে।

১৭২ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জিযুত বারু হেমচন্দ্র বিশ্বাস
চট্টগ্রাম খণ্ডহইতে পাটম খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসর জিযুত বারু যোগেন্দ্র চন্দ্র মিত্র গ্যাংজেস ও দাবজিলিং রোড
খণ্ডহইতে কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৬ মে।

১৭৩ নম্বর।—যিনি যে সময়ে চট্টগ্রাম জিলার মাজিষ্ট্রেট-কালেক্টরের পদে নিযুক্ত থাকেন তিনি
খাল বিষয়ক ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ১৩ ধারামতে কর্ণফুলী মদীর সহিত সংযোগ স্থান অবধি
বজ্রোপসাগরে প্রবেশ স্থান পর্যন্ত ঐ জিলায় মহিষখালি মালা বা খালের তত্ত্বাবধাবকের পদে নিযুক্ত
হইলেন।

জি, এ, ডি, আমলী, সি, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং
আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

অলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৫ মে।

১৬৫ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পূর্ব সোণ খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর প্রবেশমরি সব-ওবসিয়ার জিযুত বারু
সি, ব্রহ্মা নৈনু পীড়াপ্রযুক্ত পাশ্চলিখিত আজ্ঞামতে
১৮৭৬ সালের ১৪ ফেব্রুয়ারি ৫৯ নং।
যে ছুটী পান তাহা ১৮৭৫ সালের ডিসেম্বর মাসের
২০ তারিখের পূর্বাহ্নে গ্রহণ করিলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৩ মে।]

*No 166 —Leave —*Baboo C Brammanah Naidoo, Probationary Sub-Overseer, First Grade, Eastern Sone Division, is granted sick leave for three months, under Section 8, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the sick leave granted him in the orders marginally noted
No 59 dated 14th February 1876

*No 167 —Transfer —*Mr C V S Cotton, Assistant Engineer, Second Grade (temporary First Grade), is transferred, in the interests of the public service, from the Buxar Division of the Sone Circle to the Lower Gunduk Embankment Division of the Gunduk Circle

Mr Cotton left the Buxar Division on the forenoon of the 4th May 1876 to join the Lower Gunduk Embankment Division

*No 168 —Notification —*With reference to the orders marginally noted, Baboo G B Naidoo, Temporary Overseer, Second Grade, and Baboo Aughore Nath Datta, Probationary Sub-Overseer, First Grade, left the Gunduk Survey Division on the afternoon of 16th April 1876 and forenoon of 22nd April 1876, respectively, and joined the Lower Gunduk Embankment Division on the afternoon of 21st and forenoon of 28th April 1876, respectively
No 145 dated 24th April 1876

*No 169 —Leave —*Mr C J K Watson, Assistant Engineer, Second Grade, on special survey duty in the South-Western Circle, is granted three months' special leave to study Native languages, under Public Works Code, Chapter II, Section 4, paragraph 28

*No 170 —*Mr E DeGroussilliers, Executive Engineer, Third Grade, has been granted six months' leave on sick certificate by Her Majesty's Secretary of State for India in extension of the furlough granted him by this Government in the orders marginally noted
No 184, dated 21st May 1875

*No 171 —Notification —*The following rules, having reference to the Main Western Canal, first section, the Arrah Canal, the Buxar Canal, first section, the Main Eastern Canal, first section, and the Patna Canal, have been passed this day by the Lieutenant-Governor under the provisions of Sections XI and XII of the "Canals Act, 1864" (No V, B L O) —

I Every vessel, on entering any of the above canals, shall be liable to measurement for the purpose of ascertaining the amount of toll the vessel should pay according to the schedule of rates authorized by Government to be charged on the canal

II The tonnage of every vessel, whether laden or empty, shall, for the purposes of the "Canals Act, 1864," and of these rules, be determined by the following measurements —

(a) The product of half the length of the vessel, from stem to stern, measured along the water line, multiplied by the interior greatest breadth of the vessel, multiplied by the depth from the water line to the bottom of the vessel, is to be taken as the number of maunds upon which toll shall be levied

(b) The measurement of the length is to be made in feet, rejecting inches, and the measurement of the breadth and depth in feet and quarters of feet, rejecting portions of less than a quarter of a foot

(c) In calculating the amount of toll to be levied on vessels exceeding 100 maunds tonnage, any fraction of 100 maunds less than 25 maunds is to be omitted, exceeding 25 and not exceeding 50 maunds, is to be charged as 25 maunds only, exceeding 50, and not exceeding 75 maunds, to be charged as 50 maunds only, and exceeding 75 maunds as 75 maunds only. Above 1,000 maunds no fraction of 100 maunds tonnage is to be charged. Toll will be charged on vessels under 100 maunds tonnage on the actual measurements of the vessels, omitting fractions of tens of maunds

III Every vessel entering any of the above canals shall be furnished with a ticket on paying the prescribed toll. The ticket shall specify the station at which it has been issued, the name of the person in charge of the vessel, the date the vessel entered the canal, the point to which it may proceed in the canal, the maundage of the vessel, the amount of toll charged, and the number of days for which the vessel may remain in the canal, and the date of such last day. The number of days which the vessel may remain in the canal without additional payment shall be calculated at the rate of one day for every eight miles, or portion of eight miles, to be traversed.

[Government Gazette, 23rd May 1876]

১৬৬ নম্বর ।—ছুটী ।—পূর্ব সোণ খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর প্রবেশমন্দির সব-ওবরসির জীবুত বাবু সি. ব্রজান টেনু পীড়াপ্রযুক্ত পাশ্চলিখিত আজ্ঞামতে যে ছুটী পাল তদতিবিক্ত সিবিলা কার্যকারকদের ছুটীর ই চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ও ধারামতে পীড়াপ্রযুক্ত তিন মাস ছুটী পাইরাছেন ।

১৬৭ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর (কিরংকালীন প্রথম শ্রেণীর) আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত সি. বি. এস. কটম সাহেব রাজ কার্যের আর্থের নিমিত্তে সোণচক্কর অন্তর্গত বজার খণ্ডহইতে গণক চক্কর অন্তর্গত দক্ষিণ গণক বাধখণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

জীবুত কটম সাহেব দক্ষিণ গণক বাধখণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিবার নিমিত্তে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৪ তারিখের পূর্বাঙ্কে বজার খণ্ডহইতে গমন করিয়াছেন ।

১৬৮ নম্বর —বিজ্ঞাপন ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞার উপলক্ষে দ্বিতীয় শ্রেণীর কিরংকালীন ওবরসির জীবুত বাবু জি. বি. টেনু ও প্রথম শ্রেণীর প্রবেশমন্দির সব-ওবরসির জীবুত বাবু অধোবমাখ দত্ত ক্রমাঙ্কে ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ১৬ তারিখের অপরাহ্নে ও ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ২২ তারিখের পূর্বাঙ্কে গণক অরীণী খণ্ড ত্যাগ করিয়া ক্রমাঙ্কে ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ২১ তারিখের অপরাহ্নে ও আগ্রিল মাসের ২৮ তারিখের পূর্বাঙ্কে দক্ষিণ গণক বাধখণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৬৯ নম্বর ।—ছুটী ।—দক্ষিণ পশ্চিমচক্ক্রে বিশেষ জরীপী কার্যে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত সি. জি. কে. ওয়াটসন সাহেব পবলিক ওর্কস বিধিগুস্তকের ২ অধ্যায়ের ৪ পরিচ্ছেদের ২৮ ধারামতে দেশীয় ভাষা শিক্ষা করিবার নিমিত্তে তিন মাস বিশেষ ছুটী পাইয়াছেন ।

১৭০ নম্বর ।—পাশ্চলিখিত আজ্ঞাক্রমে এই গবর্ণমেন্টে তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিন ইঞ্জিনিয়ার জীবুত ই. ডিগ্রসিলিয়ার্স সাহেবকে যে নিয়মিত ছুটী দেন তদতিবিক্ত ভারতবার্ষর পক্ষে জীমতীর স্টেট সেক্রেটারী সাহেব পীড়ার সর্টিকিটক্রমে তাঁহাকে ছয় মাস ছুটী দিয়াছেন ।

১৭ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—জীবুত লেণ্টেমেন্ট গববনর সাহেব ১৮৬৪ সালের (বঙ্গীয় ৫ আইনের) অর্থাৎ খালবিষয়ক আইনের ১১ ও ১২ ধারার বিধানমতে পশ্চিম প্রধাম খালের প্রথম ভাগ ও আবা খাল ও বক্শার খালের প্রথম ভাগ ও পূর্ব প্রধাম খালের ১ম ভাগ এবং পাটনা খাল বিযয়ক মিল্লিখিত বিধি অদ্যকার তারিখে প্রচার করিলেন ।

১। কোম মৌকাদি উক্ত একতর খালে প্রবেশ করিলে গবর্ণমেন্টের অনুমতিক্রমে সেই খালের যে দ্বারে মানুল আদায় হইতে পারিবে, ইহা নিরূপণ করিবার জন্যে ঐ মৌকাদি মাপ করা যাইবে ।

২। ১৮৬৪ সালের খালের আইন ও এই বিধি সকল করিবার জন্যে, খালি কি বেয়াই প্রত্যেক মৌকাতে যত মণ ধরিতে পারে তাহা মিল্লিখিত প্রকারে মাপিয়া নিরূপণ করা যাইবে ।

(ক) মৌকার পার্শ্ব জলের যে দাগ আছে সেই চিহ্ন স্থানে মৌকার অগ্রভাগ অবধি পশ্চাভাগ পর্যন্ত যত ফুট লম্বা তাহার অর্ধেক, ও ভিতরে মৌকার অতি চৌড়া স্থান যত ফুট চৌড়া ও জলের সেট চিহ্নস্থানাবধি মৌকার তলভাগ পর্যন্ত যত ফুট গভীর এই সকল অঙ্ক পূরণ করিয়া যে কলিতাক হই মৌকাতে তত মণ ধরে বলিয়া তাহার উপর মানুল আদায় হইবে ।

(খ) দীর্ঘতার পরিমাণ কবিলে কেবল ফুট ধরিতে হইবে । ইঞ্চি সকল ত্যজ । প্রশস্ততার ও গভীরতার পরিমাণ গ্রহণ করিলে ফুটের চতুর্থাংশ পর্যন্ত ধরা যাইবে । চতুর্থাংশের স্থান অংশ ত্যজ ।

(গ) যে মৌকা ১০০ মণের অধিক ধবে তাহার উপর যত মানুল আদায় করিতে হইবে ইহার হিসাব করিলে, ১০০ মণের অধিক ২৫ মণের স্যামাংশ ত্যজ । ২৫ মণের অধিক অথচ ৫০ মণের অনধিক হইলে মাত্র ২৫ মণের মানুল ধরিত হইবে । ৫০ মণের অধিক অথচ ৭৫ মণের অনধিক হইলে কেবল ৫০ মণের মানুল ধরিতে হইবে । ৭৫ মণের অধিক হইলে কেবল ৭৫ মণ ধরিতে হইবে । যদি এক হাজার মণের অধিক হয় তবে একশত মণের স্যামাংশের উপর মানুল আদায় হইবে না । যদি মৌকা ৫০ মণের কম ধরে, তবে মাপ হইয়া যত মণ ধরে তাহার উপর মানুল ধর, যাইবে, কিন্তু মাত্র ২ মণের স্যামাংশ ত্যজ ।

৩। কোম মৌকা পূর্বেক্ত কোম খালে প্রবেশ করিয়া অবস্থিত মানুল দিলে তাহার একখানি টিকিট দেওয়া যাইবে । টিকিট যে স্থানে দেওয়া গেল সেই স্থানের নাম, ও মৌকাদি যাহার জিয়ার আছে সেই মাঝির নাম ও মৌকাদি যে তারিখে খালে প্রবেশ করে সেই তারিখ ও খালে যত দূর গাটবে, ও মৌকাদিতে যত মণ ধরে, ও যত মানুল দেওয়া গিয়াছে ও মৌকাদি ঐ খালে যত দিন থাকিতে পারে ও সেই শেষ দিন যে মাসের যে তারিখ এই সকল কথা ঐ টিকিটে নির্দিষ্ট থাকিবে । মৌকাদি অধিক মানুল না দিয়া খালে যত দিন থাকিতে পারে তাহার হিসাব করিবার বিধি এষ্ট, যত দূর গমণীয় তাহার আট মাইল কি আট মাইলের কোম অংশ এক দিনের পথ বলিয়া ধরিতে হইবে ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২০ মে ।]

IV Toll may be paid at the first station, either for the entire number of toll-stations on the line of navigation, or for any less number of stations

V The tickets thus given may be demanded for inspection by any duly authorized canal officer, and must be kept on board and at hand for that purpose. They must be shown at each toll-station the vessel has to pass, as a passport that no further payment of toll is to be demanded. The tickets shall be delivered up at the last toll-station

VI Owners of vessels may compound by the payment of a fixed sum for the use of the whole or a portion of any of the above canals for any period that may be agreed upon, not exceeding one year. Each vessel so compounded for shall be furnished with a ticket showing the amount of toll paid, the period for which the toll has been compounded for, and the limits of the canal within which the vessel may pass, such ticket shall be kept on board the vessel, and shall be produced when required under rule V, but shall be given up only on the date of the expiry of the period for which granted, and at the station from whence issued

VII Duplicates of lost tickets, of which the numbers and the dates of entry can be satisfactorily established, will be granted by officers in charge of toll-stations on payment of a fee of one rupee

VIII Vessels remaining in the canals for a period exceeding that allowed under rule III will pay a demurrage of eight annas per 100 maunds per diem for each day or part of a day that they may remain in excess

IX No boats above 18 feet beam over all, and no rafts or floats of more than 10 feet width and 150 in length, will be allowed to enter the canals

X It will not be compulsory for the locks to be opened to single vessels of less than 500 maunds burden, except in the case of mail or despatch boats, but the locks shall be opened for the passage of boats at least twice a day

XI Vessels must have their masts fitted so that they can be let down with ease and speed, and when under sail, vessels must always keep in the middle of the canal. When being tracked, vessels are, as far as practicable, to keep to their port or left side of the canals

XII All vessels anchoring at night are to keep to their port or left bank of the canals

XIII Only one vessel shall be allowed to make fast along and in a line with the canal banks, and no vessel shall be made fast, or be placed outside of vessels so secured, without the permission of a canal officer. No vessels shall, however, be placed in such a position as to endanger the safety of other vessels, to obstruct their passage, or to impede the navigation, and no bamboos or poles shall be allowed to be erected on vessels when at anchor. Any infringement of this rule will be punishable by a fine not exceeding Rs 5 for each offence

XIV Every vessel when put to shall be securely fastened, and shall at all times have some person in attendance on board of it. Any infringement of this rule will be punishable by a fine not exceeding Rs 5 for each offence

XV In every case of wreck or obstruction of the channel by sunken vessels, the canal officers may call upon the person in charge of the vessel to remove the same without delay, and shall give every reasonable assistance towards so doing. But should the owner of the vessel or raft be not forthcoming, or should he not use reasonable expedition in removing the obstruction, or should he decline or fail to use proper assistance which may be offered to him by the canal officers, these officers may undertake the removal of the obstruction themselves at the cost of the owner of the boat, recovering the expense in the manner laid down in Section IX of the "Canals Act, 1864"

[Government Gazette 23rd May 1876]

৪। খালের মধ্যে যত স্থানে মানুষল আদেশ সেই সকল স্থানের কিন্না তাহার মধ্যে যত ইচ্ছা উত স্থানের মানুষল প্রথম চৌকীতে দেওয়া যাইতে পারিবে।

৫। পূর্বোক্ত যে টিকিট দেওয়া যায়, ঐ খাল সংক্রান্ত উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন কোন কার্য্যকারক তাহা দেখিবার কোন সময়ে দাওয়া করিতে পারিবেন। এই অন্য ঐ টিকিট নৌকায় সর্বদা সমুখে রাখিতে হইবে। নৌকাদি প্রথম চৌকীতে মানুষল দিলে পর অন্য যে সকল চৌকীর নিকট হইয়া যায় সেই চৌকীতে মানুষল দিতে হইবে না, ইহার প্রমাণার্থে সকল মানুষলের চৌকীতে ঐ টিকিট দেখাইতে হইবে। শেষ মানুষলের চৌকীতে টিকিট দিতে হইবে।

৬। নৌকাদির স্বামিবা এক বৎসরে অনধিক কোন কাল পর্য্যন্ত উক্ত খালের সমুদয় স্থানে কি কোন অংশে নৌকা চালাইবার জন্যে মানুষলের চুক্তি করিয়া লইতে পারিবেন। যে নৌকাসংক্রান্ত তদ্রূপ চুক্তি করা যায় সেই নৌকার জন্যে এক খানি টিকিট দেওয়া যাইবে, যত মানুষল দেওয়া গেল ও যত কালের নিমিত্তে মানুষলের চুক্তি হইয়াছে, ও সেই নৌকা খালের যে স্থানে যাঠতে পাইবে, এই সকল কথা ঐ টিকিটে নির্দিষ্ট থাকিবে। ঐ টিকিট নৌকায় রাখিতে হইবে, ও ৫ ধারায়তে দেখাইবার আদেশ হইলেই দেখাইতে হইবে। যত কালের চুক্তি হইয়াছে সেই কালের শেষ তারিখে যে চৌকী হইতে ঐ টিকিট পাওয়া গিয়াছিল সে চৌকীতে তাহা ফিরিয়া দিতে হইবে।

৭। যদি কোন টিকিট হাবান যায়, তবে তাহার মন্তব ও তাহা লিখিবার তাবিখ দ্ব্যধোমতে সপ্রমাণ হইতে পারিলে মানুষলের চৌকীর কার্য্যকারকেরা এক টাকা ফী লইয়া ঐ মন্তব নুতন টিকিট দিবেন।

৮। খালের মধ্যে ৩ ধারায় নৌকা থাকিবার যে কাল অবধাবিত হইয়াছে, কোন নৌকা তাহার অধিক কাল থাকিলে প্রতি দিনের কি এক দিনের কোন অংশের উপর গহবা বলিয়া ১০০/ মণ প্রতি আট আনা দিতে হইবে।

৯। কোন নৌকা সর্বমুহু ১৮ ফুটের অধিক চৌড়া হইলে কিন্না কোন মাড দশ ফুটের অধিক চৌড়া কি ১৫০ ফুটের অধিক লম্বা হইলে খালে যাইতে পাইবে না।

১০। নৌকা যাতায়াতের জন্যে জনদ্বার দিন দুই বার খোলা যাইবে। যে নৌকাতে ৫০০/ মণের কম ধরে এমত কেবল এক নৌকা উপস্থিত হইলে তাহার জন্যে দ্বার খুলিতেই হইবে এমত নয়। কিন্তু ডাকের কি তাকীদের নৌকা হইলে খোলা যাইবে।

১১। নৌকাদির মানুষল এমন বসাইতে হইবে, যে অমায়াসে ও ভ্রবায় নামান যায়। ও পাল তুলিয়া গেলে নৌকা সর্বদা খালের মাঝখানে চলিবে। খালে গুণ টানিয়া যাইবার সময়ে সাধ্যমতে খালের বাম তীরে চলিবে।

১২। নৌকাদি রাত্রিতে লঙ্গর করিলে খালের বাম তীরে লঙ্গর করিবে।

১৩। খালের তীরের পার্শ্বে কেবল একই নৌকা বাধা যাইতে পাবে। তদ্রূপ বাধা নৌকার বহি-র্ভাগে খালের কার্য্যকারকের অনুমতি বিনা অন্য নৌকা বাধা যাইবে না ও থাকিবে না। পবক্ত যাহাতে অন্য নৌকার আপদ কি গতিবোধ কি গমন নিরুত্তি হইতে পাবে কোন নৌকা এমন ভাবে রাখিতে হইবে না। নৌকা লঙ্গর করিয়া থাকিলে কোন ধ্বজা কি বাঁশ গাড়িয়া রাখিতে হইবে না। এই বিধি লংঘন হইলে প্রত্যেক অপবাধের জন্যে ৫৯ টাকার অমধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

১৪। নৌকা লাগান করিলে তাহা দৃঢ়মতে বান্ধিয়া রাখিতে হইবে। ও বন্ধ করিবার জন্যে সর্বদা কোন ব্যক্তির সেই নৌকায় থাকিতে হইবে। এই বিধি লংঘন হইলে প্রত্যেক অপবাধের জন্যে ৫৯ টাকার অমধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে।

১৫। যদি নৌকা ভগ্ন হয় কিন্না ভগ্ন নৌকাদির দ্বারা খালের গমনাগমনের অববোধ হয়, তবে ঐ নৌকাদি বাঁহার জিম্মায় থাকে খালের কর্ম্মকারকেরা তাঁহাকে অগৌণে ঐ নৌকা স্থানান্তর করিতে আজ্ঞ করিবেন, ও তাহা করিবার উপযুক্ত সাহায্য করিবেন। যদি ঐ নৌকাদি কি মাডের স্বামির সন্ধান পাওয়া না যায়, কিন্না যদি সেই ব্যক্তি ঐ প্রতিবন্ধকতা ভ্রবায় স্থানান্তর করিতে উপযুক্ত উদ্যোগ না করেন, কিন্না খালের কর্ম্মকারকেরা যথোচিত সহায়তা প্রদান করিলে যদি তদনুসারে কন্ম না করেন কি করিতে শৈথিল্য করেন, তবে ঐ কর্ম্মকারকেরা স্থানা উর করিবেন। স্বামিবা খবচ না দিলে ১৮৬৪ সালের খালের আইনের ৯ ধারার নির্দিষ্টমতে ঐ খবচ আদায় করা যাইবে।

[সংস্করণে-টে গেজেট। ১৮৭৬। ২৩ মে।]

XVI If the canal officers be unable to ascertain the name and place of business or of abode of the owner of the cargo of any vessel or boat seized under the "Canals Act," he shall notify the seizure in the most public manner available

XVII In the event of any damage or injury being occasioned to the canal works by wilfulness or negligence on the part of any person in charge of a vessel, the canal officers may detain the vessel within the canal for a period not exceeding 24 hours provided that within that period the canal officers shall lodge a complaint against such person in charge of the vessel before a Magistrate under Section XVI of the "Canals Act"

XVIII The banks or berms of the canals shall not be used as wharves for the deposit of goods, under a penalty of Rs 10 for each offence, but, except in special cases, when the permission of the canal officers will be necessary, all articles shall be removed to the outer banks of the canals, and all such articles as shall not be finally removed from within the boundaries of the canals within a period of six days after being so deposited shall be liable to the charge of four annas per 100 maunds

XIX The canals may be closed once a year for effecting the necessary repairs to them, on one month's notice of the intention so to close them, but in the event of any sudden emergency, the canals may be closed at any time without prior notice, and no claim shall be made in such case by owners of vessels or others for compensation on account of detention

XX All offences against the provisions of these rules shall be punishable as provided for in Section XVIII of the "Canals Act 1864," and all fines imposed may be recovered in the manner mentioned in Section XVII of the same Act

XXI The term "canal officers" in the foregoing rules shall include the persons alluded to in Section VIII of the "Canals Act, 1864," and any other persons who may be specially appointed to exercise such powers by the person appointed to collect the tolls

No 172 —Declaration —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for enlarging the compound of bungalow No 12, in mouzah Aspura, pergunnah Masaurah, zillah Patna, it is hereby declared that for the above purpose a plot of land measuring 1 rood and 2 poles, more or less, adjoining the bungalow compound aforesaid of the 62nd mile of the Patna Branch Canal as marked out by the Irrigation Branch of the Public Works Department, is required within the aforesaid village of Aspura, pergunnah Masaurah, zillah Patna

The land plan of the above strip may be seen in the Office of the Assistant Engineer, at Bikram between the Office hours every day (Sundays and other holidays excepted)

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

F T HAIG, Colonel, R E,
Joint Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept, Irrigation Branch

১৬। খালের আইন অনুসারে কোন নৌকা কি পোত দ্রুত হইয়া বাধা গেল যদি খালের কার্য-কারকেবা খালের স্বামির নাম ও কর্মস্থান কি নিবাসের সন্ধান পাইতে না পাবেন, তবে তিনি ঐ নৌকা দ্রুত হইবার সন্বাদ সাধামতে প্রকাশরূপে প্রচার করিবেন।

১৭। নৌকা যাহার জিন্মায় থাকে এমনত কোন ব্যক্তির যথেষ্টোচিত কি টেশখিলা দ্বারা যদি খাল সংক্রান্ত কোন বিষয়ের ক্ষতি কি হানি হয়, তবে খালের কর্মকাবকেবা সেই নৌকা চম্বিশ ঘণ্টার অধিক কাল খালের মধ্যে রাখিতে পারিবেন। কিন্তু নৌকা যাহার জিন্মায় থাকে তাঁহার নামে খালের কার্যকারকেবা সেই সময়ের মধ্যে খালের আইনের ১৬ ধারামতে মার্জিনেট সাহেবের নিকট নালিশ করিবেন।

১৮। খালের তীর কি তাহার নিকট স্থান মাল রাখিবার স্থান বলিয়া ব্যবহার করিতে হইবে না। করিলে প্রত্যেক অপবাদের জন্য ১০৭ টাকা অর্থদণ্ড হইবে। পরন্তু কোন বিশেষ গতি ভিন্ন ও খালের কার্যকারকেবাদের অনুমতি প্রাপ্ত না হইলে, সকল দ্রব্য খালের তীরের বহির্ভাগে লইয়া রাখা যাইতে পারিবে। তদুপ য়ে সকল দ্রব্য ছয় দিনের মধ্যে খালের তীরের সীমার অন্তর্ভুক্তি স্থানহইতে স্থানান্তরিত করা না যায়, তাহার উপর ১,০০ মণ প্রতি ১০ আনা লওয়া যাইবে।

১৯। প্রয়োজনমতে খাল সাবাইবার জন্য বৎসরে একবার বন্ধ হইতে পারিবে। বন্ধ হইবার এক মাস পূর্বে সন্বাদ দেওয়া যাইবে। পবন্তু ইচ্ছা অত্যাবশ্যক হইলে, পূর্বে সন্বাদ না দিয়া কোন সময়ে বন্ধ হইতে পারিবে। তাহা হইলে কোন নৌকার স্বামিগণ কি অন্যেরা নৌকাদি আবদ্ধ রাখিবার জন্য ক্ষতিপূরণের দাওয়া করিতে পারিবেন না।

২০। খালের ১৮৬৪ সালের আইনের ১৮ ধারার বিধানমতে এই বিধি উল্লম্বন দোষের দণ্ড হইবে। ও অর্থদণ্ডের আজ্ঞা হইলে ঐ অর্থ ঐ আইনের ১৭ ধারার লিখিতমতে আদায় হইতে পারিবে।

২১। এই বিধির মধ্যে খালের কার্যকারক যে শব্দ আছে ১৮৬৪ সালের খালের আইনের ৮ ধারাতে যে ব্যক্তিদের উল্লেখ হইয়াছে সেই শব্দে সেই ব্যক্তিদিগকে বুঝাইবে। এবং মানসন আদায় করণার্থে যে ব্যক্তি নিযুক্ত হন, তিনি ঐ ক্ষমতামতে কার্য করিবার জন্য বিশেষমতে অন্য যে ব্যক্তিদিগকে নিযুক্ত করেন, সেই শব্দে তাঁহাদিগকেও বুঝাইবে।

১৭২ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটনা জিলার অন্তর্গত মসৌরা পরগনার আসপুরা মৌজায় ১২ নং বাজলাঘবের সীমা বৃদ্ধি করণার্থে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত পাটনা জিলার অন্তর্গত মসৌরা পরগনার আসপুরা গ্রামে পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলশেচন শাখার কার্যকারকদের দ্বারা চিহ্নিত পাটনা শাখা খালের ৬২ মাইলে উক্ত বাজলাঘবের সীমার লাগাও ন্যূনাত্মক ১ কড ২ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উক্ত ভূমিখণ্ডের নকশা বিবির ও অন্য বন্দেব দিন ভিন্ন প্রতিদিন কার্যচলনের সকল সময়ে বিক্রমে আসিফাণ্টে ইঞ্জিনিয়ারের কার্যালয়ে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে বাহাদেব সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এফ, টি, হেগ, কর্ণেল, আব, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলশেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের
জাইন্ট সেক্রেটারী।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MAY 30, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৩০ মে ।

PART II

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও বিজ্ঞাপনপ্রভৃতি ।

IMPROVEMENT OF SUBSTANTIVE LAW FOR DETERMINATION OF RENT

Minute by the Lieutenant-Governor of Bengal, dated 18th April 1876

I HAVE now to state what I am able to propose regarding the improvement of the substantive law of Bengal, embodied in Act X of 1859 and Act VIII of 1869, as regards the determination of the rent to be paid by the ryot to the zemindar. These laws have indeed done much to establish the relations between landlord and tenant, and especially between the landlord and the occupancy ryot. But they are for the most part silent on the question, how the rent is to be ascertained and determined in case of dispute. And I have to consider the practicability of supplementing them by some declaration of principles whereby rent may be determined.

2 Our consideration may be narrowed to the occupancy ryots, who have now become a very large section of the tenantry in Bengal, regarding the remainder who have no occupancy rights and may be called non occupancy ryots, it does not seem to be anywhere alleged that any alteration of the law is needed. By occupancy ryots are meant those ryots who, under the above cited Acts, cannot be ejected so long as they pay a fair and equitable rent, which rent, in event of dispute, can be determined only by a Court of Justice.

3 It may be well at the outset to call to remembrance that by section 18 of Act VIII of 1869 "no ryot having a right of occupancy shall be liable to an enhancement of the rent previously paid by him, except on some one of the following grounds —

- that the rate of rent paid by such ryot is below the prevailing rate payable by the same class of ryots for land of a similar description, and with similar advantages, in the places adjacent,*
- that the value of the produce, or the productive powers of the land, have been increased otherwise than by the agency or at the expense of the ryot,*
- that the quantity of the land held by the ryot has been proved by measurement to be greater than the quantity for which rent has been previously paid by him."*

Now this section, so far as it goes, is excellent, no man will have his rent enhanced on account of improvements which he himself has made, if he is holding land in excess of the quantity for which he is paying rent, of course he is assessed to rent on the difference, so also if he is paying at rates less than those paid by his neighbours under corresponding circumstances, he is justly liable to enhancement. Still, the section leaves untouched the deeper, the broader question as to what, in reason and justice, ought to be the prevailing rate for occupancy ryots in any district or division of a district, nor is any test afforded in any part of the law for the decision of this question. Yet this is the question which agitates the thoughts both of zemindar and ryot throughout the country. All that can be gathered from the language of the law is that the rent is to be fair and equitable, but the question remains, as to what are the principles on which a fair and equitable rent is to be ascertained and determined.

4 Thus, though the law imposes on the Courts of Justice the responsibility of determining a fair and equitable rent in case of dispute, it affords no specific rule whereby such determination may be arrived at. And in practice, I understand that the courts generally try to follow a leading judgment of the High Court according to which the new rent should bear the same proportion to the present value of the produce as the old rent bore to the old value of the produce, when the said rent was last fixed, or at some subsequent period which may be taken as a starting point, or in other words, the old rent should bear to the increased rent the same proportion as the former value of the produce of the soil, calculated on an average of three or five years next before the date of the alleged rise in value, bears to its present value. Without any disparagement of the wisdom and justice of that judgment so far as it goes, without at all

[*Government Gazette, 30th May 1876*]

খাজানা নিৰূপণ করিবার মূলবিধির উৎকর্ষসাধন বিষয়ক কথা।

বঙ্গদেশের জিহুত লেফটেনেন্ট গৱরনর সাহেবের ১৭৭৬ সালের ১৮ আর্প্রিলের অফিসলিখা।

অসীমারকে প্রজার যে খাজানা দিতে হইবে তাহাযে ১৮৫৯ সালের ১০ আইনে ও ১৮৬৯ সালের ৮ আইনে গৃহীত বঙ্গদেশীয় ব্যবস্থার সাধারণ উৎকৃষ্ট করণার্থ প্রস্তাব এইকণে ব্যক্ত করিতে সক্ষম হইলাম। ভূম্যধিকারির ও প্রজার, বিশেষতঃ ভূম্যধিকারির ও দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজার পরস্পর সঙ্গত স্থাপন পক্ষে ঐ দুই আইনের অনেক কার্য দর্শিত। কিন্তু বিবাদ হইলে ঐ ২ আইনে খাজানা নিশ্চিতমতে নিরূপণ করণের প্রায় কোন কথাই নাই। অতএব খাজানা নিরূপণ করিবার কোন মূল নিয়ম নির্দেশ করিয়া ঐ ২ আইনের পরিশিষ্টে বিধিস্বরূপ প্রকাশ করা যাইতে পারে কি না এই কথা আমার বিবেচ্য।

২। এইকণে বঙ্গদেশস্থ অধিকাংশ প্রজা দখলীস্বত্ববিশিষ্ট, ও কেবল তাঁহাদের বিষয়ে বিবেচনা করা কর্তব্য, কারণ য প্রজাদের দখলীস্বত্ব নাই, অর্থাৎ বাঁহাদিগকে দখলীস্বত্ব বিহীন প্রজা বলা যাইতে পারে, তাঁহাদের পক্ষে খাজানার আদানের কোনরূপ পবিত্ত্বন করা প্রয়োজনের উল্লেখ মাত্র হয় নাই। যত দিন উপযুক্ত ও ন্যায্যমতে খাজানা দেওয়া গিয়া থাকে পূর্বে, ক দুই আইনমতে বাঁহাদিগকে তত দিন উঠাইয়া দেওয়া যাইতে না পারে, ও বাঁহাদের খাজানা বিষয়ে বিবাদ হইলে কেবল দেওয়ানী আদালতে মিম্পতি হইবে, দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজা শব্দে তাঁহাদিগকেই জানিতে হইবে।

৩। প্রথমেই এট কথা মনে রাখ, কর্তব্য যে, ১৮৬৯ সালের ৮ আইনের ১৮ ধারামতে, “যে প্রজার দখল করিবার স্বত্ব থাকে, সে পূর্বে যে খাজানা দিত কেবল মিম্পলিখিত কাবণে তাহার রক্ষি হইতে পারিবে, অর্থাৎ

ঐ প্রজ যত খাজানা দিয়া থাকে, চারিপাশ্বস্থ সেই প্রকাবের ও ফলজনক ততুল্য উপায় বিশিষ্ট ভূমির মিমিত সেই প্রকার প্রজার অধিক করিয়া দেয় এই কাবণে,

রাযতের পবিত্রম কিস্তা খরচ তিন্ন শস্যের মূল্য কিস্তা ভূমির উৎপাদিকা শক্তি রক্ষি হইবাছে এই কারণে।

রাযত পূর্বে যত জমির খাজানা দিত তাহার বাপ হইয়া প্রমাণ হইল যে অধিক ভূমি ভোগ করিতেছে এই কারণে।”

এই ধারা যত দূর ব্যাপে তত দূর উত্তম বটে। কোন ব্যক্তি আপনি ভূমির উৎকর্ষ সাধন করিলে, তৎপ্রযুক্ত তাঁহার কররক্ষি কব যাইতে পারিবে না। যত ভূমির কব দিয়া থাকেন তদনিক ভূমি ভোগ করিলে, পরিমাণে যে বিশেষ হয় তন্নিমিত্ত তাহার কব ধার্য হইবে। আত্মা ভূমীর গুণানিহেতুক, য অবস্থা আছে, পাশ্বস্থ প্রজ দেব ভূমি ততুল্য অবস্থাপন্ন হইলেও তাঁহারা অধিক হারে কব মিলে পূর্বোক্ত ভূমির প্রজারও কব ন্যায্যমতে রক্ষি হইতে পারিবে। পবিত্র কোন জিন্মায কি জিন্মায কোন খণ্ডে দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজাদের সঙ্গত ও ন্যায্যমত যে হারানুসাবে কব ধার্য করা উচিত, উক্ত ধারায় ঐই সূত্রের ও প্রাপ্ততর কথার স্পর্শও হয় নাই, এবং হাব নিষ্কারিত হইলেও আইনের কোন অংশেই তাহার পরীক্ষা করিবার বিধি নাই। অতএব দেশের সর্বত্র তাব ভূম্যধিকারির ও প্রজার মনে এই কথার আন্দোলন হইতেছে। কব উপযুক্ত ও ন্যায্যগত হইবে এইমাত্র ঐ আইন ধারা জানা যা তে পারে, কিন্তু সেই উপযুক্ত ও ন্যায্যগত কব যে নিয়মানুসাবে নির্ণীত হইয়া স্থির করা যাইবে তাহা অব্যক্ত থাকিল।

৪। ফলতঃ বিবাদ উপস্থিত হইলে ঐ আইনমতে সেই উপযুক্ত ও ন্যায্যগত কর নিরূপণ করার জায় আদালতের প্রতি বর্জিলেও তাহা নিরূপণ করিবার কোন স্পষ্ট বিধি নাই। অবগত হইলাম যে, কার্যপক্ষে প্রায় সমস্ত আদালত হাই কোর্টের একটি মিম্পতি পথদর্শকজ্ঞানে তদনুসারে কাব্য করিতে চেষ্টা করিয়া থাকেন। সেই মিম্পতির মর্ম্ম এই, শেষবাব কর ধার্য কবণ সময়ে কিস্ত তৎপক্ষাৎ অন্য কোন সময়ে শস্যের মূল্য বিবেচনায় যে কর ধার্য হয় ভূ মব বর্তমান শস্যের মূল্য বিবেচনায় সেই হারানুসাবে সূক্ষন কর ধার্য কবিতে হইবে। ইহার তাৎপর্য্য এই, যে তারিখে মূল্য রক্ষি হইল তথিত হয় তৎপূর্ব তিন্ন কি পাঁচ বৎসরের গড় ধরিয়া ভূমির উৎপন্ন শস্যের মূল্যের সঙ্গে বর্তমান শস্যের যে অনুপাত আছে পুরাতন করের সঙ্গে বর্তমান করের সেই অনুপাত থাকিবে। উক্ত মিম্পতি যত দূর ব্যাপে তত দূর অসমীচীন বা অন্যায় বলিয়া তাহা অসমান্য না করিয়া, ও তাবগতিক বিবেচনায় তৎপক্ষে উত্তম মিম্পতি হইতে পারিত না এই বিষয়ের সন্দেহমাত্র না কবিয়াও ত দ্বয়ের আমার বক্তব্য এই যে, সেই বিধি অনুসারে পুরাতন কব মূল্যরূপ ধরিয়া সূক্ষন করের ন্যায্যতা স্থির করা যাইবে। কিন্তু ঐ পুরাতন করের ন্যায্যতা বিষয়ে সন্দেহ জন্মিলে, অর্থাৎ বঙ্গদেশের

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩০ মে।]

doubting that it may have been the best that could have been given under the circumstances, still I must observe that, according to this ruling, the justice of the new rent must rest upon the basis of the old. But what if the old rent was questionable—what if it were too high, as perhaps in some parts of Western Bengal, or too low, as perhaps in some parts of Eastern Bengal? Whatever defect may exist in the old rent is necessarily repeated in the new. Again, it becomes necessary to ascertain judicially the amount and value of the produce, not only at the present time, but also at some antecedent time. If such antecedent time be at all distant, as it may often prove to be, then these matters become difficult of ascertainment. Further, if during the interval between that time and the present the productiveness of the land shall have changed, that is, if the land produces now, say, more or less rice than it did—rice being the most ordinary product—a question difficult of solution arises. And the question becomes still more difficult if the produce itself shall have changed—that is, if land which produced rice when the rent was last fixed now produces jute, or linseed, or safflower, or other crop, a circumstance indeed which underlies many of the largest disputes in Eastern Bengal regarding the enhancement of rent. In matters of this kind, the disputing parties are apt to withhold from the courts the information which they alone are capable of affording fully, and thus, by the necessities of its procedure, the court is prevented from knowing the truth. The landlord in such a case may wish to induce the court to adopt some principle other than that embodied in the ruling. The ryot will then stand on the defensive, and say as little as he can. Thus it happens that no person can tell beforehand how the principle will work in any given case, or whether any decision can be arrived at, neither zemindars nor ryots can tell what their relative rights practically are under it, and both parties are often left in a very injurious state of uncertainty.

5 Without, then, at all impugning the merits of this important ruling so far as it goes, I quite share the opinion which is held by many, to the effect that it is very desirable, if possible, to frame some better rule, and to embody it in the rent law.

6 It were superfluous to dwell on the importance in Bengal of adjusting the respective shares of landlord and tenant in the produce of the land, in which matter the most essential element is the adjustment of the shares between the landlord and the occupancy ryot. The landlord may think that by law and custom he has a right to some share in the increased profits of his lands which are cultivated by occupancy ryots, but what that share is, how it is to be ascertained, how it is to be realized, has not been at all settled by law. The occupancy ryot may think that by law and custom he ought to have a share in the increased profits, that there ought to be a clear difference between him and a non-occupancy ryot, but what that share is, and what that difference ought to be, has been nowhere laid down by law. For want of determination of these points by law, some very violent and extensive disputes have arisen between the two parties, other disputes have been with difficulty stopped by executive authority, more disputes are threatened.

7 It is doubtless in part owing to the uncertainty regarding the amount of rent properly demandable that cesses continue to be levied. These cesses are taken partly in lieu of rent. It would of course be preferable that, after the ascertainment of the real amount of the fair and equitable rent, these should be abandoned.

8 If by improvement of the law this state of things could be altered, a great benefit would be conferred on the country. Whether such an improvement of the law can be effected is a question to which I will now address myself.

In my Minutes of the 16th March and the 25th May 1875 were set forth the difficulties and doubts which surround our existing law respecting the determination of rent, and the want of any rules or even principles in the law for the guidance of our courts in deciding disputes regarding the amount of rent demandable, and I invited the opinions of all the principal revenue authorities in these provinces. A précis of the replies received is appended to this Minute.

পশ্চিমাংশের কোনস্থলে অতি উচ্চ হারে, ও বঙ্গদেশের পূর্বাঞ্চলের কোনস্থলে অত্যল্প হারে কর ধার্য্য হইয়া থাকিলে, কি বলা যাইবে। ফলতঃ পুরাতন করের কোন দোষ থাকিলে নূতন করেরও অবশ্য সেই দোষ আবার উদ্ভূত হইবে। আরো কেবল বর্তমান কালে নয় ভূতপূর্ব কোন কালে যত শস্য উৎপন্ন হইত ও তাহার যে মূল্য ছিল, আদালতের ইহা নির্ণয় করা আবশ্যিক, কিন্তু সেই ভূতপূর্বকাল দূরাতীত হইতেও পারে, তাহা হইলে সেই বিষয় নিশ্চিত করা সুকঠিন হইয়া উঠে। আর সেই অতীত কালের ও বর্তমান কালের মধ্যে ভূমির উৎপাদিকা শক্তির পরিবর্তন হইলে, যথা এতদেশের ভূমিতে সচরাচর যে ধান্য হইয়া থাকে সেই অতীত কালে যত জন্মিত, এইক্ষেণে তদপেক্ষা অধিক কি ন্যূন জন্মিলে, যে প্রশ্ন উদ্ভূত হয় তাহার উত্তর দেওয়া আরো কঠিন। আর সেই ভূতপূর্ব কালে যে শস্য উৎপন্ন হইত সেই শস্যেরই পরিবর্তন হইলে, যথা শেষ যে সময়ে কর ধার্য্য হইয়াছিল সেই সময়ে যদি ধান্য উৎপন্ন হইত আর এইক্ষেণে যদি পাট কি তিল কি কুমুমফুল কি অন্য ফসল হইয়া থাকে, তাহা হইলে আরো কঠিন একটি প্রশ্ন উত্থাপন হইতে পারে। বস্তুতঃ বঙ্গদেশের পূর্বাঞ্চলে খাজানা স্থির বিষয়ে অভিযোজিত যে বিবাদ হইয়াছে ঐ শস্য পরিবর্তনই তাহার অনেক বিবাদের মূল। এতদ্রূপ স্থলে যে বিবাদ ব্যক্তিভিন্ন অন্যেরা সম্পূর্ণ সন্ধান জানাইতে না পারেন, আদালতহইতে সেই বিবাদীদের সেই সন্ধান গুণ্ড রাখা সম্ভব, সুতরাং প্রণালীমতে কার্য্য করণের প্রয়োজন হেতুক আদালত ঐ ব্যাপারের সভ্যতা জানিতে পারেন না। এমন স্থলে ভূম্যধিকারী উক্ত বিধির অঙ্গীভূত নিয়ম ছাড়া অন্য নিয়মানুসারে আদালতের কার্য্য করিবার প্ররতি জ্ঞাইতে চেষ্টা করিতে পারেন। প্রজাও তৎকালে আত্মবক্ষার নিমিত্ত সাধ্যানুসারে অল্প কথা কহিবেন। এতদ্রূপে কোন মোকদ্দমায় পূর্বোক্ত বিধির বিরূপ ফল জন্মিবে বা নিষ্পত্তিই হইতে পারিবে কি না তাহা কেহই অগ্রে বলিতে সক্ষম নহেন। সেই বিধি অনুসারে কার্য্যপক্ষে ভূম্যধিকারীদের ও প্রজাদের পবম্পর যে স্বত্ত্ব থাকে তাহা তাঁহারাও বলিতে পারেন না ও উভয় পক্ষই হানিজনক সংশয়াপন্ন অবস্থায় থাকিয়া যান।

৫। উক্ত গুরুতর বিধি যত দূর ব্যাপে তত দূর তাহার দোষাদোষ কিছু না বলিয়া তদপেক্ষা উৎকৃষ্ট বিধি হইতে পারিলে তাহা প্রণয়ন করিয়া খাজানা বিষয়ক আইনের অঙ্গীভূত করা বিহিত, বহুতর ব্যক্তির এই অভিমতে আমার ও সম্পূর্ণ সম্মতি আছে।

৬। ভূমির উৎপন্ন শস্যের যে অংশ ভূম্যধিকারির ও প্রজার পাওয়া উচিত বঙ্গদেশের মধ্যে ইহা নিষ্পত্তি করা অত্যাবশ্যক বলাই বাহুল্য। কিন্তু ভূম্যধিকারির ও দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজার প্রাপ্য অংশ স্থির করা, এইটিই সার কথা। ভূম্যধিকারী জ্ঞান করেন যে দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজা আমার ভূমির কৃষি করেন অতএব আইন ও আচাৰমতে তাহার বন্ধিত লাভের একাংশ আমার পাইবার স্বত্ত্ব আছে, কিন্তু সেই অংশটি কোন অংশ, কি প্রকারে বা নির্ণয় করা যাইবে, কি প্রকারেই বা আদায় হইবে, এই কথা আইনে স্থির করা যায় নাই। দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজাও জ্ঞান করেন যে আইন ও আচাৰমতে আমার বন্ধিত লাভের অংশ আমারই পাওয়া উচিত, ও আমার ও দখলীস্বত্ব হীন প্রজার মধ্যে স্পষ্টরূপে কোন বিশেষ মানা উচিত, কিন্তু সেই কোন অংশ ও সেই বিশেষ কিরূপ, আইনে ইহার কিছুই ব্যক্ত হয় নাই। আইনেতে ইহার কোন কথা নির্ণয় না হওয়াপ্রযুক্ত উভয় পক্ষের মধ্যে অতি ভুল ও বিভ্রান্ত বিবাদ উঠিয়াছিল, অন্য কএক বিবাদ কর্তৃপক্ষদের দ্বারা অতি কষ্টে নিবারণিত হইয়াছে, আরও কএক বিবাদের সম্ভাবনা আছে।

৭। উপযুক্তমতে যত টাকা কর দাওয়া হইতে পারে ইহা নিশ্চিত না থাকা মাথোটে আদায়ের কারণের মধ্যে গণ্য, সন্দেহ নাই। ঐ মাথোটে অংশত করের পরিবর্তে লওয়া গিয়া থাকে। সুতরাং উপযুক্ত ও ন্যায্যমুগত খাজানা স্থির করা গেলে পর সেই মাথোটে একবারে উঠাইয়া দেওয়াই শ্রেয়ঃ।

৮। ব্যবস্থা উৎকৃষ্ট কবণ দ্বারা উক্ত অনিশ্চিতাবস্থার পরিবর্তন হইলে দেশের অনেক হিত জন্মিতে পারিবে। কিন্তু আইন তদ্রূপ উৎকৃষ্ট করা যাইতে পারে কি না, এইক্ষেণে এই বিষয় আমার বিবেচনীয়।

এইক্ষণকার প্রচলিত আইনে খাজানা নির্ণয় করণ বিষয়ে যে কষ্ট ও সংশয় হইয়া থাকে, ও যত টাকা খাজানার দাওয়া হইতে পারে এই বিষয়ের বিবাদ হইলে আইনেতে বিধি, দূরে থাকুক কোন মূল নিয়মেরও যে অভাব আছে, ১৮৭৫ সালের মার্চ মাসের ১৬ তারিখের ও মে মাসের ২৫ তারিখের আমার অভিলেখে তাহা প্রকাশ করা গিয়াছিল। ও সেই বিষয়ে বঙ্গপ্রভৃতিদেশের রাজস্বসংক্রান্ত প্রধান কর্তৃপক্ষদের অভিমত জানিতে চাহিলাম। তাঁহাদের নিকটে যে উত্তর পাইলাম তাহার সাবাংশ এই অভিলেখের নিম্নভাগে দেওয়া গেল।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩০ মে।]

9. Among the papers thus received, I find two passages which are specially suggestive ; these are the following extracts from papers by Mr H J Reynolds, Officiating Secretary to the Government of Bengal, and by the Honorary Secretary to the British Indian Association

10 In their letter dated the 10th March 1876, the British Indian Association say —“The majority of the present occupancy ryots having been in the position of tenants-at-will, the Committee submit that it would meet the ends of justice if an allowance were made to them in consideration of the occupancy rights conferred upon them by the legislature on the principle which has been recognised in the Oudh Rent Act Under the last-mentioned Act, the rent of the occupancy ryot is fixed at 12½ per cent less than the rent paid by the tenant-at-will The Committee, however, are of opinion that this deduction is too low They would recommend one fourth or 25 per cent A prosperous tenantry is a source of strength to the zemindar, and the Committee hold that enough ought to be allowed to the occupancy ryot to enable him to pursue his industry with reasonable satisfaction The proportion of one-fourth of the difference to the ryot, and three fourths to the zemindar, in their opinion, would be fair and equitable The Committee do not think that it will be difficult to ascertain the competitive rates as a rule Where the land is let out to a tenant-at-will by the landlord, or by the person in receipt of rent direct, it may be easily ascertained Where, however, the lands are held wholly by occupancy ryots, the competitive rate may be ascertained by reference to the rate of rent paid by “kurfa” ryots cultivating under occupancy ryots or “jotedars”

* * * * *

“The Committee have adopted the principle of the competitive rate, because it is a fair test of the value of land It is a sure indication of the share of the produce of the soil which the cultivating ryot usually receives, and where it is low from whatever cause, the occupancy rent, as a rule, is also low”

But they go on to say, “where the competitive rate cannot be ascertained”

* * * * *

“the Committee would recommend that the value of the gross produce of the land on the average of the past three years (exceptionally bad years, such as those marked by drought or inundation being excluded from calculation) be divided between the zemindar and the occupancy ryot in the proportion of one-fourth to the former and three-fourths to the latter”

11. In justice to the British Indian Association, which represents an important section among the zemindars and landowners of Bengal, I must say that their proposals are liberal, and reflect much credit on them The terms proposed refer to a tenantry partly consisting of ryots whose occupancy title rests on the fact of 12 years' possession, and they are more liberal than those conceded to the corresponding class in Oudh by Act IX of 1868, or in the Punjab by Act XXVIII of 1868, or, as I understand, in the North-Western Provinces The fact that they emanate from an association of landlords affords proof of what has been more than once stated, to the effect that a good spirit is being evinced by many of the zemindars toward the ryots Nevertheless it is probable that they will be thought by the agricultural community to be not more than just even to the occupancy ryots, and this perhaps is a proof of the advancement of the status of the ryots in Bengal.

12 In his note dated 14th June 1875, Mr Reynolds writes—

“In my opinion, the fairest method would be to compare the rent paid by the occupancy ryot with the highest rent which might reasonably be expected to be paid by a tenant-at-will for the same lands, then, taking the difference between these two rentals, to deduct from it whatever sum may fairly be estimated to be due to improvements effected by the ryot himself, the remainder will then represent what I have called the unearned increment of value arising from causes independent of the ryot's agency This remainder should, I think, be equally divided between the ryot and the zemindar, for I am unable to see that one of them has any better right to it than the other.”

[Government Gazette, 30th May 1876.]

৯। ঐ২ উত্তরের মধ্যে দুইটি পদ বিশেষভাবে লক্ষ্যণীয়। বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটি সেক্রেটারী জুইত এচ. জে. রেমলডস সাহেবের পত্রহইতে ও ভারতবর্ষীয় সভার অর্থনৈতিক সেক্রেটারীর পত্রহইতে ঐ২ পদের এই চূম্বক গ্রহণ করিলাম।

১০। ভারতবর্ষীয় সভার ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১০ তারিখের পত্রে এই কথা আছে,—“এইকণে যাহারা দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজা তাঁহাদের অধিকাংশ পূর্বে ঠিকা প্রজা ছিলেন, অতএব তাঁহাদের প্রতি ব্যবস্থাপকগণেরা যে দখলীস্বত্ব প্রদান করা গিয়াছে, অযোধ্যার খাজানা বিষয়ক আইনে যে নিয়ম স্বীকৃত হইল সেই নিয়মানুসারে তাঁহাদিগকে সেই স্বত্ব বিবেচনায় কর কমাইয়া দিলে এই সভার সভ্যগণের জ্ঞানে ন্যায্যগত কার্য হয়। উক্ত আইন অনুসারে, ঠিকা প্রজা যত কর দিয়া থাকেন, দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজার তদপেক্ষা শতকরা ১২।। টাকা ন্যূন কর দিব হয়। এই সভার সভ্যগণ অল্প টাকা মাত্র বাদ দিয়া বলিয়া, চতুর্থাংশ অর্থাৎ শতকরা ২৫ টাকা পর্যন্ত ছান করিবার পবামর্শ দিতেছেন। প্রজাদের উন্নতিই ভূম্যধিকারি বশরক্তি। অতএব দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজা যাহাতে সন্তোষের সহিত হইয়া আপনার কার্য চালাইতে পাবেন তাঁহাকে তত কবিয়া দেওয়া উচিত, সভ্যগণের এই বিবেচনা। ঠিকা প্রজা যত দিয়া থাকেন ও দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজা যত দিবেন ইহারই যে বিশেষ, তাহার চতুর্থাংশ প্রজার ও অন্যান্য বাকী অংশ জমীদারেরই পাওয়া তাঁহাদের বিবেচনায় উপযুক্ত ও ন্যায্যগত। ঠিকা প্রজা কত খাজানা দেন ইহা নিকপণ করা সচরাচর কঠিন হইবে না। ভূম্যধিকারী আপনি কিম্বা অন্য যে ব্যক্তি কর আদায় করিল, লইয়া থাকেন তিনি পাট্টা দিলে, তাহা অনায়াসেই স্থির করা যাইতে পারে। কিন্তু সমুদয় ভূমি দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজাদের ভোগাধিকারে থাকিলে, তাঁহাদের কি যোতদারাদয় অধীনে যে কোর্পা প্রজার চাষ করেন তাঁহারা যে হারে খাজানা দিয়া থাকেন তাহা দেখিয়া সেই খাজানা নিরূপণ হইতে পারিবে।

“ঠিকা প্রজারা যে হারে খাজানা দিয়া থাকেন সভ্যগণের সেই হার ধরিবার কারণ এই, যে তদ্বারা ভূমির যথার্থ মূল্য জানা যাইতে পারে। খোদকস্তা প্রজারা ভূমির উৎপন্ন শস্যের যে অংশ সচরাচর পাইয়া থাকেন তাহা এই হার হইতেই স্পষ্ট জানা যাইতে পারিবে। যে কারণেই হউক এই হার অল্প হইলে দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজার খাজানার হারও সচরাচর অল্প হইয়া থাকে।

সভারা আরও বলেন “ঠিকা প্রজার খাজানার হার নিশ্চিতরূপে জানা না যাইতে পারিলে সভ্যগণের পবামর্শ এই যে গড় হিসাবে গত তিন বৎসরে ভূমির উৎপন্ন শস্যের মোট যত মূল্য হয় তাহা ভাগ করিয়া চতুর্থাংশ জমীদারকে ও চাবিভাগের তিন ভাগ দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজাকে দেওয়া উচিত, কিন্তু অনার্যক্তি বা বন্যাপ্রযুক্ত যে দুর্ভিক্ষের ঘটে তাহা এই হিসাবের মধ্যে ধরা যাইবে না।”

১১। সভার পক্ষে মায় পবতন হইয়া বলিতে হইবে, বঙ্গদেশের জমীদার ও ভূম্যধিকারি সম্প্রদায়ের অন্যতর ক্ষমতাপন্ন শ্রেণীর প্রতিনিধিস্বরূপ ভারতবর্ষীয় সভা যে প্রস্তাব কবিশেন তাহা উদার ও তাঁহাদের পক্ষে অভ্যন্তর প্রশংসনীয়। তাঁহাদের প্রস্তাবিত নিয়ম যে প্রজাদের সম্বন্ধে করা গেল তাঁহাদের একাংশ ব্যক্তি ১২ বৎসর ভোগ কবতেই দখলীস্বত্বের অধিকারী হইয়াছে। ১৮৬৮ সালের ৯ আইনে অযোধ্যায়, বা ১৮৬৮ সালের ২৮ আইনে পঞ্জাবে বা উত্তর পশ্চিমপ্রদেশে পূর্বে প্রজা সম্বন্ধে যে সকল নিয়ম করা গিয়াছে প্রস্তাবিত নিয়মগুলি তদপেক্ষাও উদার ভাবাপন্ন। একে জমীদারদের মধ্যে অনেকেই বাইতদের প্রতি সদান প্রকাশ কবিতেন এষ্ট যে বখ, বাদদার বখা গিয়াছে, ভূম্যধিকারিসভার পূর্বে প্রস্তাবই ইহার প্রমাণস্বরূপ। পবন্তু ইহাও সম্ভব যে কৃষকশ্রেণীর লোকেরা এরূপ প্রস্তাবে দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজাদের প্রতিও ন্যায্যছাড়া যে কিছু অনুগ্রহ প্রকাশ হইতেছে এমত জ্ঞান করিবেন না। এবং বঙ্গদেশের প্রজার অবস্থার যে উন্নতি হইয়াছে তাহাই তাহার প্রমাণ জ্ঞান হইতে পারে।

১২। ১৮৭৫ সালের জুন মাসের ১৪ তারিখের লিখিত মন্তব্য কথার মধ্যে জুইত রেমলডস সাহেব লিখিয়াছেন—

“আমার মতে ন্যায্যগত নিয়ম এই, দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজা কোন ভূমির নিমিত্তে যে খাজানা দেন ও সেই ভূমির নিমিত্তে এক জম ঠিকা প্রজার নিকট হইতে সন্তোষের সহিত অত্যাচ্ছ যে খাজানা পাইবার আশা করা যাইতে পারে এই দুইয়ের তুলনা কবিয়া খাজানার যে বিশেষ হয় ভূমিতে প্রজার নিজের কৃত উন্নতি হেতুক ন্যায্যমত অনুমান কবিয়া যে টাকা ধরা যাইতে পারে তাহা বাদ দিলে, প্রজার যত্নতির যে উন্নতি হইল ঐ অবশিষ্ট টাকাই ঐ উন্নতির নিদর্শক। ইহাকেই “অনর্জিত রক্তি” কহিয়াছি। আবার বিবেচনায় ঐ বাকী টাকা প্রজা ও জমীদারের মধ্যে সমান অংশে ভাগ করা উচিত, বা ঐ ইহাতে এক জনের অপেক্ষা অন্যের যে অধিকতর স্বত্ব আছে আবার এরূপ বোধ হয় না।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩০ মে।]

"As an example, let us suppose that a ryot, with a right of occupancy, holds 50 beegahs of land at a rental of Re 1 per beegah. The land is very productive, and if it were let to a tenant-at-will, the landlord would be able to get Rs 3 a beegah for it. But a part of its value is due to improvements which have been made by the tenant himself or his predecessors. They have dug wells, or erected embankments, or made irrigation channels, and if it had not been for these improvements, no tenant-at-will would have given more than Rs 2 4 a beegah for the land. It thus appears that out of the Rs 2 which is the difference between the two rentals, 12 annas represent the value of the tenant's improvements, and the remainder being equally divided, it follows that the landlord may equitably claim an enhancement of 10 annas a beegah."

13 It seems to be admitted on all hands that rules will hardly be needed in the law regarding the determination of the rent of the non-occupancy ryot, that may generally be left to mutual arrangement between the landlord and tenant, and to adjust itself just as prices and market rates adjust themselves. This rent rate of the non-occupancy ryot may be taken as the basis for determining the rent of the occupancy ryot. The proportion borne by the number of occupancy ryots to that of non-occupancy ryots cannot be precisely stated. It is probably changing from time to time as tenants go on holding for more than twelve years, and so acquire an occupancy status. Certainly the number of occupancy ryots represents a very large portion—perhaps the majority—of the whole tenantry of the country. Still there are quite enough non-occupancy ryots in every district under zemindars, sub-proprietors, and tenure-holders of different classes, whose rent rates will clearly indicate what the average amount of rent would be if adjusted in open market, without reference to any special rights or status which the tenant might have. There may be variations in such rent, or questions whether in particular cases the rent has been augmented up to a rack-rent, or reduced for special reasons, and so on, but the average rent rates of non-occupancy ryots in each district, or part of a district, are, as I understand, well known and readily ascertainable.

If, however, a Court of Justice felt doubt upon the evidence, it ought to have power to require the Collector of the district to ascertain and certify the average rate according to custom in the district or part of a district. Or if doubt should still remain, then the rent of the non-occupancy ryot should be calculated at one-fourth or 25 per cent of the value of the gross produce, with a further allowance of 5 per cent to cover risks of season, or 20 per cent on the whole.

14 The adoption in Bengal of the rate of the non-occupancy ryot as a standard for measuring the rate of the occupancy ryot would have the advantage of authority on its side, because its practicability has been proved by experience, and because it has been embodied in the Rent Acts passed for the North-Western Provinces, for Oudh, and for the Punjab.

15. Therefore, in disputes between the landlord and the occupancy ryot regarding the amount of rent, I would propose that the difference be ascertained between the rent of the occupancy ryot and the average rent of the non-occupancy ryots in the district, that of this difference a certain share be allotted to the occupancy ryot and the remainder to the landlord, and that the rent be adjusted accordingly, provided always that the rent of the occupancy ryot be fixed less than that of the non-occupancy ryot by 20 per cent, and that full allowance be made for the value of improvements made by, or at the expense of, the ryot. But I think that, in the fixing of the share of the occupancy ryot, regard must be had to the length and the character of his possession. It will be admitted that Act X of 1859, by enacting virtually that a ryot of 12 years' standing should be held to have an occupancy status, did assign to possession of a certain limited duration, a significance not previously accorded in Bengal; there is no doubt of this, however just and proper the decision may have been, therefore the men who have thus become occupancy ryots are not of equal status with old ryots, whose ancestors may have resided on their lands for generations, though they may have occasionally submitted to alterations in their rents. Of such old ryots there are very many scattered throughout the country. It seems to me probable that the zemindars will be disposed to acquiesce in large concessions to the old ryots, who are always much valued and esteemed, while they would

উদাহরণস্বরূপ বোধ কর, দখলীস্বত্ববিশিষ্ট একজন প্রজার বিষয় প্রতি ১ টাকা খাজানার ৫০/ বিষয় ছুটি আছে। ঐ ভূমি অতিশয় উর্বরা ও ঠিক প্রজাকে খাজানা কবিতা দিলে বিষয় প্রতি জমীদার ৩৭ টাকা কবিতা পাইতে পাবেন। কিন্তু সেই দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজা নিজ বা তাঁহার পূর্বভোগিগরা ঐ ভূমির উন্নতিসাধন কবাতে তাঁহার মূল্য হ্রাসের এক কারণ। তাঁহার কৃপা ধনম বা বাঁধ প্রস্তুত করিয়াছেন বা জলসেচনের নিমিত্তে খাল কাটাইয়াছেন, ও ভূমির তরুণ উন্নতি না করিলে কোন ঠিক প্রজাই বিষয় প্রতি ২১০ আনার উর্দ্ধ দিতেম না। সুতরাং দেখা যাইতেছে যে, এই দুই খাজানার বিশেষ অর্থ ২৭ টাকা-হইতে প্রজাকৃত উন্নতির হেতু, ৬০ আনা বাদ দিলে ও বাকী ১১০ টাকা সমান দুই ভাগ কবিলে জমীদার মায়মতে ১১০ খাজানা হ্রাস দাওয়া করিতে পারেন।”

১৩। দখলীস্বত্ববিহীন প্রজাদের খাজানা নিরূপণার্থ আইনে কোন বিধি কবিতার বিশেষ প্রয়োজন নাই, বোধ হয় সকলেই একথা স্বীকার করুন। সচরাচর জমীদার ও প্রজা পবম্পর তদ্বিষয়ের নিয়ম করিতে পারেন ও তাহা দ্রবোর মূল্য ও বাজার দরের মত নিরূপণ কবা যাইতে পারে। দখলীস্বত্ব-বিশিষ্ট প্রজার খাজানার হার নিরূপণ কবিত্তে গেলে দখলীস্বত্ববিহীন প্রজার খাজানার হার মূল স্বরূপ ধরা যাইতে পারিবে। দখলীস্বত্ববিশিষ্ট ও ঐ স্বত্ব বিহীন প্রজার সংখ্যার অনুপাত নিশ্চয় বলা যাইতে পারে না। প্রজাবা বারো বৎসর ভোগ কবিত্তে দখলীস্বত্ব পাওয়াতেই ঐ সংখ্যার সময়ে পরিবর্তন হওয়া সম্ভব। কিন্তু এই দেশের সমগ্র প্রজার মধ্যে বহুসংখ্যক প্রজাই, এমন কি অধিকাংশেরই দখলীস্বত্ব আছে সন্দেহ নাই। তথাপি বাজার দর ধরিয়া গড়ে যে হারে খাজানা পাওয়া যাইতে পারিবে, ব্যক্তিবিশেষের প্রাপ্ত স্বত্ব কি অবস্থা না ধরিয়াও সেই হার যাহাদের দ্বারা স্পষ্টরূপে নির্ণয় হইতে পারে প্রত্যেক জিলায় ভূম্যধিকারিদের ও অধীন ভূম্যধিকারিদের ও নামা জেনীর তালুকদারদের অধীন দখলীস্বত্ববিহীন এমন অনেক প্রজা এখনও আছে। ঐ খাজানার ইতবিশেষও থাকিতে পারে, ও স্থলবিশেষে অতি উর্দ্ধ হাবে খাজানা ধরা যায় কি না ও কারণবিশেষে তাহা অতি অল্প করিয়া ধরা গিয়াছে কি না ইত্যাদি অনেক কথা উত্থাপন হইতে পারিলেও, প্রত্যেক জিলায় ও জিলায় প্রত্যেক খণ্ডে খাজানার হার উত্তমরূপে জানা আছে কিনা অনায়াসে নির্ণয় কবা যাইতে পারে, এমন অবগত হইলাম।

কিন্তু আদালতের সম্মুখে যে প্রমাণ উপস্থিত করা যায় তদ্ব্যতীত আদালতের সাক্ষ্য থাকিলে, জিলায় মধ্যে কিনা জিলায় কোন অংশের মধ্যে যে হারে খাজানা দিবার প্রথা চলিতেছে জিলায় কালেক্টর সাহেবের প্রতি তাহা নির্ণয় করিয়া সংশ্লিষ্টমতে আদালতের আদেশ করিবার ক্ষমতা ঐ আদালতের প্রতি অর্পণ কবা উচিত। তাহাতেও সন্দেহ তল্পন না হইলে দখলীস্বত্ববিহীন প্রজার খাজানা বলিয়া মোট উৎপন্ন শস্যের চতুর্থাংশ অর্থাৎ শতকরা ২৫ টাকা ধরিতে হইবে ও দুঃসময় বশতঃ ক্ষতি হইবার সম্ভাবনা বলিয়া শতকরা আর ৫ টাকা বাদ দিয়া ২০ টাকা হার নিরূপণ করা যাইতে পারিবে।

১৪। বঙ্গদেশের মধ্যে দখলীস্বত্ববিহীন প্রজার খাজানা কঠিনরূপে ধরিয়া, তদনুসারে দখলীস্বত্ব-বিশিষ্ট প্রজার খাজানার হার ধরিলে এই উপকার হয় যে, তৎপক্ষে উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন ব্যক্তিদের সম্মতি আছে, কারণ তাহা যে হইতে পারে কার্যায়ুশীলসকলে ইহার প্রমাণ হইল, এবং উত্তর পশ্চিম দেশে ও পঞ্জাব ও অযোধ্যা দেশে খাজানাবিষয়ক যে আইন প্রচলিত আছে তথ্যে সেই বিধানটী গৃহীত হইয়াছে।

১৫। অতএব বত টাকা খাজানা দিতে হইবে এই বিষয়ে জমীদার ও দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজার মধ্যে বিবাদ হইলে আমার প্রস্তাব এই, ঐ জিলায় দখলীস্বত্ববিহীন প্রজার খাজানার হারের গড় ও ঐ স্বত্ববিশিষ্ট প্রজার খাজানার বিশেষ নিরূপণ করা যায় এবং এই বিশেষের নির্দিষ্ট অংশ দখলী-স্বত্ববিশিষ্ট প্রজাকে ও বাকী অংশ জমীদারকে দিয়া তদনুসারে খাজানা নিরূপণ কবা যায়। পরন্তু দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজার খাজানা ঐ স্বত্ব বিহীন প্রজার খাজানার অপেক্ষা সর্বদাই শতকরা ২০ টাকা পর্যন্ত কম করিয়া ধরা যাইতে হইবে ও ঐ প্রজার ব্যয়ে বা তৎকর্তৃক যে উন্নতি সাধন হইয়া থাকে তাহারও সম্পূর্ণ মূল্য ধরা উচিত। কিন্তু আমার বিবেচনায় দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজার অংশ নিরূপণ করিতে গেলে তিনি কতকাল ও কি প্রকারে দখল করিলেন ইহারও বিচার করা কর্তব্য। বারো বৎসরের প্রজা অধিকারিত্বস্বত্বপ্রাপ্ত বলিয়া জ্ঞান হইবে, ১৮৫৯ সালের ১০ আইনে বাস্তবে এই বিধান থাকিতে, বঙ্গদেশে নির্দিষ্টকালের নিমিত্তে দখল করার পক্ষে যে গুরুত্ব পূর্বে অর্পণ হয় নাই এমন গুরুত্ব অর্পণ হইয়াছে ইহা সকলেই স্বীকার করিবেন ও ঐ নিষ্পত্তি যত ন্যায্য ও উপযুক্ত হউক তদ্বিষয়ে সন্দেহনাত্মক নাই। অতএব পুরাতন যে প্রজাদের পূর্বপুরুষেরা সময়ে খাজানা পরিবর্তন স্বীকার করিয়া পূর্বযানুক্রমে ঐ ভূমিতে বাস করিতেম তাঁহাদের যে স্থিতি ছিল, পূর্বোক্ত বিধানমতে তাঁহারা দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজা হইলেন তাঁহাদের ততুল্য স্থিতি নাই। ঐ পুরাতন প্রজাদের অনেকেই দেশের দ্বান্দে আছে। ভূম্যধিকারিরাও সর্বদাই তাঁহাদের অনেক আদর ও সম্মান করিয়া থাকেন, অতএব বোধ করি, তাঁহাদের পক্ষে খাজানা কম করিবার প্রস্তাবের অনেকাংশে

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩০ মে।]

look more closely into the terms allowed to those who have become occupancy ryots in virtue of 12 years' standing under Act X of 1859

16 I would thus propose to take a standing of twenty years as now comprising most, though not all, of those who became occupancy ryots under the operation of Act X of 1859, and allow certain terms to them, and then allow more and more favorable terms to the ryots of thirty years and forty years' standing respectively

With the proviso, then, that the rent of the occupancy ryot should always be less than that of the non-occupancy ryot by 20 per cent, and that full allowance be made for value of improvements made by, or at the expence of, the ryot, I propose that, in the event of dispute between the landlord and the occupancy ryot, the difference be ascertained between the rent paid by such occupancy ryot and the average rent paid by non-occupancy ryots in the district, or part of the district, and that the said occupancy ryot then be allowed—

one-fifth of the said difference if he be of twenty years' standing,
one-third, if he be of thirty years' standing,
two-thirds, if he be of forty years' standing,

In other words (always with the above-mentioned proviso) his rent could not be enhanced—

beyond 80 per cent of the difference if he were of twenty years' standing,
beyond 66 per cent, if he were of thirty years' standing,
beyond 33 per cent, if he were of forty years' standing

17 One or two instances may be given of the working of the above proposal. Let it be supposed that the average rent rate of non-occupancy ryots in a particular district amounts to 3 Rs a beegah, and in a disputed case an occupancy ryot is paying only Rs 1-8, the difference being Rs 1-8 or twenty-four annas. If the occupancy ryot were of twenty years' standing, his rent might be enhanced by four-fifths of the twenty-four annas, or nineteen annas, if of thirty years' standing by two thirds or sixteen annas, if of forty years' standing by one third or eight annas.

Now the men who were enhanced by nineteen and by sixteen annas would be assessed to Rs 1-8 + 19 annas or Rs 2-11, and Rs 1-8 + 16 annas or Rs 2-8. But there is the proviso that a margin of 20 per cent must be left below the 3 Rs in favour of the occupancy ryot or $9\frac{1}{2}$ annas, so that this rent could not exceed Rs 2-6 $\frac{1}{2}$. In both these cases then the award would be reduced from Rs 2-11 and Rs 2-8 to Rs 2-6 $\frac{1}{2}$.

Or let it be supposed that the average rent rate of non-occupancy ryots amounts to Rs 2 per beegah, and an occupancy ryot is paying only 14 annas, the difference being 18 annas. If he be of twenty years' standing his rent might be enhanced by $14\frac{1}{2}$ annas, or up to $14 + 14\frac{1}{2}$, or Rs 1-12 $\frac{1}{2}$, but the proviso would reduce the award to 20 per cent below Rs 2, or to Rs 1-9 $\frac{1}{2}$. If he were of 40 years' standing his rent might be enhanced by 6 annas (one-third of 18 annas), that is up to $14 + 6$ annas, or Rs 1-4.

Again, if the rate for non occupancy ryots be Rs 3, then, if an occupancy ryot is paying Rs 2-6 $\frac{1}{2}$, his rent cannot be enhanced, if it be Rs 2, then, if the occupancy ryot be paying Rs 1-9 $\frac{1}{2}$, his rent cannot be enhanced.

18 It is not proposed that these rules should affect those ryots who come under section 4 of Act VIII of 1869, which lays down that if the rent at which land has been held by a ryot has not been changed for a period of twenty years before the commencement of the suit, it shall be presumed that the land has been held at that rent from the time of the permanent settlement, unless the contrary be shown, or unless it be proved that such rent was fixed at some later period.

19 I have endeavoured to propose these rules in a manner that shall be just both to the zemindar and to the occupancy ryot. As regards the zemindar, they define his share in the increased profits of the land and in the "unearned increment"—a share to which he is admitted to be entitled, but which is at present so indefinite as to be almost impossible of realization. As regards the occupancy ryot, they formally recognise by law the principle that he is entitled to a definite share in the profits of the land to which his labour is devoted—a principle which is probably acknowledged indirectly, but which operates in a

সম্মত হইতে পারেন, কিন্তু তাঁহারা ১৮৫৯ সালের ১০ আইননুসারে জাফা বৎসর ভোগ করিয়া দখলীস্বত্ব-বিশিষ্ট হইয়াছেন, তাঁহাদের পক্ষে যে নিয়ম কবিত্তে হইবে তাহাযে ভূম্যধিকারীদের বিশেষ সতর্কতা থাকিতে পারে।

১৬। যাঁহারা ১৮৫৯ সালের ১০ আইনের কার্যক্রমে দখলীস্বত্ব প্রাপ্ত হইলেন তাঁহাদের সমুদায় বা ইউক অধিকাংশই বিশা বৎসরারম্ভি ভোগ করিতেছেন বলিয়া ধরিলার এবং তাঁহাদের সম্বন্ধে কতকগুলি নিয়ম করিবার প্রস্তাব করিয়া ক্রমান্বয়ে ত্রিশ বা চল্লিশ বৎসরের ভোগবিশিষ্ট প্রজাদের সহিত অপেক্ষাকৃত অনুরূপ নিয়ম করিবার প্রস্তাব করিলাম।

দখলী স্বত্ববিশিষ্ট প্রজার খাজানা সর্বদাই দখলীস্বত্ববিহীন প্রজার খাজানা অপেক্ষা শতকরা ২০৯ টাকা পর্য্যন্ত কম হইবে ও প্রজার ব্যয়ে বা তৎকর্তৃক যে উন্নতি সাধন হয় তাহার সম্পূর্ণ মূল্য খরচা দেওয়া যাইবে, এই উপবিধি করিয়া আমাব প্রস্তাব এই যে, ভূম্যধিকারী ও দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজার মধ্যে কিরাদ উপস্থিত হইলে ঐ জিলায় বা জিলার কোন অংশে উক্ত প্রকার দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজার খাজানা ও দখলীস্বত্ববিহীন প্রজার খাজানার গড়ের টেনলক্ষ্য ধরিয়া উক্ত দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজা,

বিশবৎসরের ভোগবিশিষ্ট হইলে উক্ত বিশেষের পঞ্চমাংশ,

ত্রিশবৎসরের ভোগবিশিষ্ট হইলে, তৃতীয়াংশ,

চল্লিশবৎসরের ভোগবিশিষ্ট হইলে তিন ভাগেব দুইভাগ পর্য্যন্ত ছাড়িয়া দিতে হইবে।

অথবা (সর্বদাই উপবোক্ত উপবিধি মানিয়া) ঐ প্রজা,

বিশবৎসরের ভোগবিশিষ্ট হইলে উক্তবিশেষের শতকরা ৮৫৯ টাকার উর্দ্ধ,

ত্রিশবৎসরের ভোগবিশিষ্ট হইলে শতকরা ৬৬৯ টাকার উর্দ্ধ,

চল্লিশবৎসরের ভোগবিশিষ্ট হইলে শতকরা ৩৩৯ টাকার উর্দ্ধ নিবিধি রক্ষি হইতে পারিবে না।

১৭। উপবোক্ত প্রস্তাবানুসারে কার্য্য করিবার দুই একটি উদাহরণ দেওয়া যাইতে পারে। বোধ কর, কোন এক নির্দিষ্ট জিলায় দখলীস্বত্ববিহীন প্রজাদের খাজানার হার গড়ে বিধা প্রতি ৩৯ টাকা, এবং কোন বিবাদী স্থলে দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজা বিধা প্রতি ১১ টাকা মাত্র খাজানা দিতেছেন। এই স্থলে দুই হাবের বিশেষ ১১ টাকা বা চল্লিশ আনা। দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজার ২০ বৎসরের ভোগ থাকিলে তাহার খাজানা ঐ চল্লিশ আনার পাঁচ ভাগেব চারিভাগ অর্থাৎ উনিশ আনা বাড়িবে, ত্রিশ বৎসরের ভোগ থাকিলে তিন ভাগেব দুইভাগ অর্থাৎ যোল আনা বাড়িবে, চল্লিশ বৎসরের ভোগ থাকিলে তিন ভাগেব এক ভাগ অর্থাৎ আট আনা বাড়িবে।

যাঁহাদের উনিশ আনা ও যোল আনা বাড়িল তাঁহাদের খাজানা একতর ১১। ও ১১। আনা অর্থাৎ ২১।১০ টাকা ও ১১। ও যোল আনা অর্থাৎ ২১।০ হইবে। কিন্তু দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজার পক্ষে শতকরা ২০৯ টাকা হিসাবে ছাড়িয়া দিবার উপবিধি আছে তৎপ্রযুক্ত ৩৯ টাকার ১১।১০ বাদ দিলে তাহার ২১।১০ আনার উর্দ্ধ খাজানা হইবে না। উক্ত দুই স্থলেই খাজানা ২১।১০ ও ২১।০ না হইয়া ২১।১০ হইবে।

অথবা বোধ কর, দখলীস্বত্ববিহীন প্রজার খাজানার হার গড়ে বিধা প্রতি ২৯ টাকা ও দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজা ৬৯ করিয়া দিয়া থাকেন, উভয় খাজানার বিশেষ আঠারো আনা। বিশ বৎসরের ভোগ থাকিলে ঐ প্রজার খাজানা ৬৯।১০ বাড়িবে অর্থাৎ ৬৯ ও ৬৯।১০ অর্থাৎ ১৩৯।১০ হইবে। কিন্তু উপবিধি অনুসারে ২৯ টাকার শতকরা ২০৯ টাকা হিসাবে ছাড়িয়া দিলে ১১।১০ খাজানা হইবে। চল্লিশবৎসরের ভোগ থাকিলে তাহার খাজানা আঠারো আনার তিন ভাগেব এক ভাগ ১৯ আনামাত্র বাড়িবে অর্থাৎ ৬৯ ও ১৯ অর্থাৎ ১০ পর্য্যন্ত বাড়িবে।

আবার দেখ, দখলীস্বত্ববিহীন প্রজার খাজানার হার ৩৯ টাকা হইলে ও দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজা ২১।১০ দিলে তাঁহাদের খাজানা রক্ষি করিতে পারা যাইবে না। যদি ২৯ টাকা হার হয় ও দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজা ১১।১০ করিয়া খাজানা দেন তবে তাঁহাদের খাজানা বাড়িবে না।

১৮। কিন্তু ১৮৬৯ সালের ৮ আইনের ৪ ধারা যে প্রজাদের উপর প্রবল থাকে, উপবোক্ত বিধি তাঁহাদের প্রতি বর্তাইবার অভিপ্রায় নাই, উক্ত ধারামতে “কোন বাইত যে খাজনা দিয়া ভূমি ভোগ করিয়া আসিতেছে মোকদ্দমার আবস্তের পূর্বে ঐ খাজানা বিশ বৎসর অবধি পরিবর্তন হয় না, মোকদ্দমায় ইহার প্রমাণ হইলে ঐ ভূমি চিবকালীন বন্দোবস্তের সময় অবধি সেই খাজানায় ভোগ হইয়া আসিতেছে এমত অনুভব হইবে, কিন্তু ইহার বিপরীত দর্শান গেলে নিম্না ঐ খাজানা ঐ বন্দোবস্তের সময়ের পৰ নিদ্ধার্য্য হইল ইহার প্রমাণ হইলে সেই অনুভব হইবে না।”

১৯। যাহাতে জমিদার ও দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজা উভয়ের পক্ষেই ন্যায্য হয় আমি এমনতর উপবোক্ত বিধি সম্প্রদ প্রস্তাব করিতে চেষ্টা করিয়াছি, বিশেষতঃ ভূমির বন্ধিত লাভ ও “অনির্জিত রক্ষিতে” ভূম্যধিকারীর একাংশ পাইবার স্বত্ব আছে ইহা স্বীকার হইল, কিন্তু এক্ষণে অনির্জিত থাকিতে তাহা প্রায় আদায় হইতে পারে না। এই বিধিতে তাঁহাদের প্রাপ্য সেই অংশ নির্ণয় হইল। দখলীস্বত্ববিশিষ্ট প্রজার পক্ষে উপবোক্ত বিধিতে এই মূল নিয়ম আনন্দক্রমে স্বাকার কব। যাইতেছে যে, প্রজা যে ভূমিতে পরিগ্রহ করেন তিনি সেই ভূমির উৎপন্নের নির্দিষ্ট অংশের অধিকারী। এই নিয়ম

[গবর্ণমেণ্ট গেজেট। ১৮৭১। ৩০ মে।]

very uncertain manner from the want of definition in the law by these rules indeed, it is proposed to lay down, for the first time in Bengal, the share in the increase which ought to belong to the occupancy ryot

20 A draft Bill will be prepared in accordance with these proposals, which, if generally approved, might be introduced into the local legislature as a continuation of section 18 of Act VIII of 1869, already quoted in this Minute, and I desire that these proposals may be circulated, among those who are concerned, or who take interest in this important matter, in order that it may be seen whether such proposals are likely to meet with general acceptance or not, and if they are, then whether any improvements or modifications in detail can be suggested

RICHARD TEMPLE.

প্রকারান্তরে স্বীকার করা গেল যে আইনে বিশেষরূপে নির্দিষ্ট না থাকিতে অতিশয় অনিশ্চিতভাবে ফলজনক হয়। অধিক কি, ভূমির বর্ধিত লভ্যের যে অংশ দখলীস্বত্ব বিশিষ্ট প্রজাব পাওয়া উচিত উপরোক্ত বিধিতেই বঙ্গদেশে এই প্রথমবার তাহা নির্দেশ করিবার উদ্যোগ হইল।

২০। এই প্রস্তাবানুসারে আইনের এক খানি পাণ্ডুলেখ্য প্রস্তুত করা যাইবে এবং তাহা সাধারণের অনুমোদিত হইলে এই অভিলেখ্য পত্রের উক্ত ১৮৬৯ সালের ৮ আইনের ১৮ ধারার পরিশিষ্ট-স্বরূপ স্থানীয় ব্যবস্থাপক সভার উপস্থিত করা যাইতে পারিবে। এরূপ প্রস্তাব সাধাবণো গ্রাহ্য হয় কি না, হইলে কেহ কোন পরিবর্তন বা সংশোধনের পরামর্শ দেন কি না তাহা জামিনবার নিমিত্তে আমার এই আশা যে এই গুরুতব বিষয়ে বাহাদুরের সম্পর্ক বা স্বার্থ থাকে তাহাদেব নিবেচনার্থে উক্ত প্রস্তাব অর্পণ করা যাব।

রিচার্ড টম্পল

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 1587C S

GENERAL — The 16th May 1876 — Baboo Rajkishore Naram, Sub Deputy Collector, Sewan, in the district of Sarun, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of the leave in anticipation of sanction

Baboo Sheonundon Lal, B.A., Sub-Deputy Collector Gopalgunge in the district of Sarun is appointed to act, in addition to his own duties, as Sub-Deputy Collector of Sewan during the absence, on leave, of Baboo Rajkishore Naram, or until further orders

The 18th May 1876 — Mr G. B. Godfrey, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Raneegunge division of the Burdwan district, is vested with the powers of a Collector under Act X of 1870 for acquiring lands required for public purposes

Baboo Jngent Chunder Roy, Sub-Deputy Collector, Moorshedabad, having resumed his duties on the 28th ultimo the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 10th instant is cancelled

The Assistant Judge of Julpigoree for the time being is appointed, under Section 4 and Rule 7 of the Schedule of Act XVI of 1869 to be a Commissioner for the purpose of hearing appeals from decisions in suits relating to immoveable property, revenue and rent, in the Bhootan or Western Dooars of the Julpigoree district

The privilege leave for two months and twenty-three days granted to Mr P. Hurley, Officiating 1st Inspector of Registration Offices, under orders of the 10th January last, has been converted by the Right Hon'ble the Secretary of State for India into leave on medical certificate for nine months

The 19th May 1876 — Mr A. H. Warde-Jones Assistant Settlement Officer, Sonthal Pergunnahs, is appointed to act, until further orders, as a Deputy Magistrate and Deputy Collector in the Cuttack District

Mr F. W. B. Cowley, Deputy Commissioner, Wards' Estate, Patna, is allowed furlough for nineteen months under Section 10(a) of the Civil Leave Code, together with subsidiary leave for a period not exceeding thirty days with effect from the 1st June next

Mr H. J. H. Faxon, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Atia division of the Mymensingh district, is transferred to Rajshahye

The 20th May 1876 — Mr James Craikshank Geddes, lately relieved of his special duty under the High Court, is appointed to act, until further orders, as District and Sessions Judge of Moorshedabad, with effect from the date on which he joined his appointment. Mr Geddes is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 19th instant

Mr J. F. Stevens is reappointed to act as District and Sessions Judge of Moorshedabad during the absence, on leave, of Mr J. C. Geddes, or until further orders

The 22nd May 1876 — Mr F. F. Handley, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Pooice, acted as Magistrate and Collector of that district from the afternoon of the 7th April to the afternoon of the 8th instant

The Sub-Divisional Officers of Jamoore and Bregoo Serai, in the district of Monghyr, are vested with the powers of a Collector under Act VII (B.C.) of 1868

The 23rd May 1876 — Baboo Deno Nath De, Sub-Deputy Collector, Howrah, having resumed charge of his duties on the forenoon of the 27th April last, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 9th February last is cancelled

[Government Gazette, 30th May 1876]

বঙ্গদেশের জীবুত মেপেটমেন্ট গবর্ণর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেবিমিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্ট ।

১৮৭০ সন ।

সাধারণ ।—১৮৭৬ সাল ১৬ মে ।—সাবণ জিলার অন্তর্গত সেওয়ানের সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাকু রাজকিশোর নাবায়ণ, অনুমোদনের অপেক্ষায় যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন, সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

জীবুত বাকু রাজকিশোর নাবায়ণের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত সাবণ জিলার অন্তর্গত গোপালগঞ্জের সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাকু শিবমন্দন লাল, বি, এ, আপন কর্মভিত্তিক সেওয়ানের সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম কবণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৮ মে ।—বর্তমান জিলার অন্তর্গত রানীগঞ্জ মহকুমার কার্যের ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত জি, বি, গডলি সাহেব বাজকীর কার্যের নিমিত্তে দুই মাসের ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

মুর্শিদাবাদের সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাকু জগজ্ঞান বাকু গত মাসের ২৮ তারিখে আপন কর্ম পুনর্গ্রহণ করাতে এই মাসের ১০ তারিখের আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

যিনি যে সময়ে জলপাইগুড়ির আসিস্ট্যান্ট জজ হন, তিনি জলপাইগুড়ি জিলার অন্তর্গত ভুটাম বা পশ্চিম দুয়ারের দ্বার সম্পত্তি ও বাজস্ব ও খাজানাসম্পর্কীয় মোকদ্দমার নিষ্পত্তির উপর আপীল অবণার্থে ১৮৬৯ সালের ১৬ আইনের ৪ ধারা ও তফসীলের বিধি ৭ ধারামতে কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

বেজিফেরী কবণ সম্পর্কীয় কার্যালয়ের একটি প্রথম ইমপ্লিকটর জীবুত পি, হার্লি সাহেব গত জানুয়ারি মাসের ১০ তারিখের আজ্ঞামতে যে দুই মাস তেইশ দিন অনুগ্রহের ছুটি পান, তাবতবর্ষের পক্ষে মহিমবর জীবুত ফেট সেক্রেটারী সাহেব চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে তাহা নয় মাস ছুটি বলিয়া গণ্য করিলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৯ মে ।—সাঁওতাল পবগনার বন্দোবস্তী কার্যের আসিস্ট্যান্ট কর্তৃপক্ষ জীবুত এ, এচ, ওয়ার্ড-জোজ সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত কটক জিলার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম কবণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

পাটনার রাজানুপালিতের ফেটের ডেপুটী কমিশ্যনর জীবুত এফ, ডবলিউ, আব, কৌলী সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ১০ (৫) ধারামতে উনিশ মাস নিয়মিত ছুটি পাইয়াছেন, তদন্ত আগামি জুন মাসের ১ তারিখ অবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন ।

মহম্মদসিংহ জিলাব অন্তর্গত আট্টিয়া মহকুমার কার্যের ভার প্রাপ্ত একটি জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত এচ, জে, এচ, ফার্সন সাহেব বাজশাহীতে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২০ মে ।—জীবুত জেমস ক্রুশনাক গেডেস সাহেব হাই কোর্টের অধীন বিশেষ কার্যের ভার সম্পত্তি অন্যের প্রতি অর্পণ করিয়া অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত মুর্শিদাবাদের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম কবণার্থে নিযুক্ত হইলেন, যে তারিখে তিনি তথায় স্থায়ী কর্মের ভার গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি উক্ত নিয়োগ সফল হইবে । জীবুত গেডেস সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এই মাসের ১৯ তারিখের অপরাহ্ন অবধি তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

জীবুত জে, সি, গেডেস সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীবুত জে, এফ, কীবজ সাহেব মুর্শিদাবাদের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম কবণার্থে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২২ মে ।—পূর্বীর একটি জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীবুত এফ, এফ, হাওলী সাহেব আগ্রিল মাসের ৭ তারিখের অপরাহ্ন অবধি এই মাসের ৮ তারিখের অপরাহ্ন পর্যন্ত ঐ জিলার মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টরের কর্ম করিয়াছেন ।

মুন্সের জিলাব অন্তর্গত অমুই ও বেগুসরাই মহকুমার কর্তৃপক্ষেরা ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২৩ মে ।—হাবডার সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাকু দীননাথ দে, গত আগ্রিল মাসের ২৭ তারিখের পূর্বাঙ্কে আপন কর্ম পুনর্গ্রহণ করাতে গত ফেব্রুয়ারি মাসের ৯ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান, তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৩০ মে ।]

POLICE — *The 1st May 1876* — Mr. George Broadfoot Havelock, Officiating Assistant Superintendent of Police, Nuddea, is transferred to Rajshahye

The 17th May 1876 — Mr R F Guise, Officiating Assistant Superintendent of Police, Rungpore is allowed leave for one month, under Section 12—1, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 1st instant

Lieutenant-Colonel W R Gordon, District Superintendent of Police, Nuddea, is appointed to act as Deputy Inspector-General of Police during the absence, on leave, of Colonel A H Paterson, or until further orders

Mr A Blau is appointed to act as District Superintendent of Police, Nuddea, during the absence, on duty, of Lieutenant Colonel W R Gordon, or until further orders

The 22nd May 1876 — Mr F A Dawson, Assistant Superintendent of Police, reported his departure from India on furlough on the 7th instant

REGISTRATION — *The 16th May 1876* — Moonshee Myinuddin, Sub-Registrar of Patiya, in Chittagong, is transferred to Sundcep, in Noakholly

Moulvi Syed Ghulam Rahman, Sub-Registrar of Sundcep, in Noakholly, is transferred to Patiya, in Chittagong

The 19th May 1876 — Mr R Carstairs, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the District Road Cess Committee of Tipperah, *vice* Mr A Manson, transferred

Major W W Hume, District Superintendent of Police, is appointed to be Vice-Chairman of the District Road Cess Committee of Bhagulpore, *vice* Baboo Surya Narain Singh, resigned

The 22nd May 1876 — Mr Walter Rattray, Special Sub-Registrar, Gya, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 5th proximo

Baboo Nobin Chunder Mittra, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed also to act as Special Sub Registrar of Gya during the absence, on leave, of Mr W Rattray, or until further orders

The 23rd May 1876 — Baboo Anundo Chunder Das acted as special Sub-Registrar of Chittagong from the 15th June 1875 to the 4th January 1876

EDUCATION — *The 18th May 1876* — Baboo Beni Madhub Dé, Head Master, Bhagulpore Zillah School, having resumed his duties on the afternoon of the 10th instant, the unexpired portion of the leave granted to him under orders of the 25th February last is cancelled

The 23rd May 1876 — The following gentlemen are appointed to be members of the Singbhoom District School Committee, viz —

The Rev. F Hahn, of the Lutheran Mission, *vice* the Rev A Nottrott

„ F Kruger, of the S P G Mission, *vice* the Rev W Luther

MEDICAL — *The 20th May 1876* — Surgeon-Major H Cookson is appointed to act, until further orders, as Civil Surgeon of Cooch Behar

MARINE — *The 11th May 1876* — Mr J McArthur, Officiating First Superintending Engineer, is appointed to act as Chief Engineer, Government Dockyard, and Surveyor of Steam Vessels in the Port of Calcutta during the absence, on leave, of Mr. J McGregor, or until further orders

OPIMUM — *The 23rd May 1876* — Mr C M Jerdon, Sub-Deputy Opium Agent, Gya, is allowed subsidiary leave for fifteen days in extension of the leave granted to him under orders of the 5th instant

FOREST — *The 18th May 1876* — Mr E Fuchs, Assistant Conservator of Forests, Buxa sub-division, is allowed privilege leave for seventy-five days, with effect from the 20th instant, or any subsequent date on which he may avail himself of it

[Government Gazette, 30th May 1876]

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৫ মে।—মদীয় পোলীসের একটি আসিষ্টেণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত জর্জ ব্রডফুট সাহেব রাজসাহীতে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ মে।—রঙ্গপুরের পোলীসের একটি আসিষ্টেণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত আব, এফ, গাইস সাহেব, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির ৫ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২—১ ধারামতে এই মাসের ১ তারিখ অবধি এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

কর্ণেল জিযুত এ, এচ, পেটরসন সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত মদীয় পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট লেপ্টেনেন্ট কর্নেল জিযুত ডবলিউ, আর, গার্ডন সাহেব পোলীসের ডপুটী ইন্স্পেক্টর জেনরলের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্যোপলক্ষে লেপ্টেনেন্ট কর্নেল জিযুত ডবলিউ, আব, গার্ডন সাহেবের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জিযুত এ, ব্রের সাহেব মদীয় পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২২ মে।—পোলীসের আসিষ্টেণ্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জিযুত এফ, এ, ডাসন সাহেব নিযুক্ত ছুটি লইয়া এই মাসের ৭ তারিখে ভারতবর্ষহইতে গমন করিয়াছেন, এমত বিপোর্ট করেন।

রেজিষ্ট্রারীকরণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৬ মে।—চট্টগ্রামের অন্তর্গত পাতিয়ার সব-রেজিষ্ট্রার জিযুত মুন্সী মাহমুদীন নওয়াখালার অন্তর্গত সন্দীপে প্রেরিত হইলেন।

নওয়াখালার অন্তর্গত সন্দীপের সব-রেজিষ্ট্রার জিযুত নৌগরী মৈয়দ গোলাম বহমান চট্টগ্রামের অন্তর্গত পাতিয়ায় প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৯ মে।—জিযুত এ, মাক্সন সাহেব স্থানান্তরে প্রেরিত হওয়াতে তৎপরিবর্তে আসিষ্টেণ্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জিযুত আব কায়েমস সাহেব ত্রিপুরা জিলাব পথকর কমিটির প্রতিনিধি সভাপতিব পদে নিযুক্ত হইলেন।

জিযুত বাবু পূর্ণানারায়ণ সিংহ কর্ম ভাগ করাতে তৎপরিবর্তে পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট মেজর জিযুত ডবলিউ, ডবলিউ, হিউম সাহেব, ভাগলপুর জিলাব পথকর কমিটির প্রতিনিধি সভাপতিব পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২২ মে।—গয়াব বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রার জিযুত ওয়ালটর বাট্রে সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে আগামি মাসের ৫ তারিখ অবধি এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

জিযুত ডবলিউ বাট্রে সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত একটি ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জিযুত বাবু নবীনচন্দ্র মিত্র গয়াব বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৩ মে।—জিযুত বাবু আনন্দচন্দ্র দাস ১৮৭৫ সালের জুন মাসের ১৫ তারিখ অবধি ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ৪ তারিখ পর্যন্ত চট্টগ্রামের বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রারের কর্ম করিয়াছেন।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৮ মে।—ভাগলপুর জিলাব স্কুলের প্রধান শিক্ষক জিযুত বাবু বেণীমাধব দে, এই মাসের ১০ তারিখে অপরাহ্নে আপন কর্ম পূর্ণ গ্রহণ কবাতে গত সেক্সয়ারি মাসের ২৮ তারিখে আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তাহার অবশিষ্টাংশ রহিত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ২৩ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা সিংহভূম জিলাব স্কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

পাদবী জিযুত এ, নট্টট সাহেবের পরিবর্তে লুথারেন মিশনের পাদবী জিযুত এফ হান সাহেব।

পাদবী জিযুত ডবলিউ লুথার সাহেবের পরিবর্তে এস, পি, জি, মিশনের পাদবী জিযুত এফ, সাহেব।

চিকিৎসাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২০ মে।—সর্জন-মেজর জিযুত এচ, কুকসন সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত কুচবিহারের সিভিল চিকিৎসকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

সমুদ্রসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১১ মে।—জিযুত জে, মাক্গ্রেগর সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত একটি প্রথম সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার জিযুত জে, মাকার্থুর সাহেব গবর্ণমেন্ট ডক ইয়ার্ডের প্রধান ইঞ্জিনিয়ারের ও কলিকাতা বন্দরের ফীম পোণ্ডের পরিদর্শকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আকীমসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৩ মে।—গয়াব আকীমের সব ডেপুটী এজেন্ট জিযুত সি, এম, জার্ডন সাহেব এই মাসের ৫ তারিখে আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত পনের দিন উপকরণার্থে ছুটি পাইয়াছেন।

বনসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৮ মে।—বংশা মহকুমার আসিষ্টেণ্ট বনবরক জিযুত ই, ফিউকস সাহেব এই মাসের ২০ তারিখ অবধি অথবা তাহার পব যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি পঁচাত্তর দিন অনুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩০ মে।]

MUNICIPAL — *The 18th May 1876* — Mr A C Tute, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the Municipal Commissioners for the town of Mozufferport

Baboo Hurro Chunder Ghose, late a Deputy Magistrate and Deputy Collector, but now a Government pensioner, is appointed to be Vice-Chairman of the Municipal Commissioners for the towns of Hooghly and Chinsurah

ROAD CESS — *The 18th May 1876* — Baboo Shib Pershad Sing, a Government Pensioner, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee at Jajpore, in the district of Cuttack

The 20th May 1876 — The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Tipperah, viz —

- Baboo Kalikrishna Roy Chowdry, Zemindar, *vice* Moonshi Aptabuddin Mohamed
- „ Krishna Lal Nag, Zemindar and Pleader, Judge's Court, *vice* Baboo Eshan Chunder Roy
- „ Nobin Chunder Sen, manager to the estate of Baboo Gunga Gobind Sen, *vice* Mr J P DeLauney
- Moonshi Ali Korim, Zemindar, *vice* Mr H Smith

Mr A W Mackie, Assistant Magistrate and Collector, is appointed to be Vice Chairman of the District Road Cess Committee of Purneah, *vice* Mr J J Livesay, transferred

The 22nd May 1876 — The term of service of the existing members having expired, the Lieutenant Governor is pleased to appoint the following members of the Branch Road Cess Committees at the undermentioned sub-divisions in the Bhagulpore district, under Section 76, Act X (B C) of 1871, viz —

Soopoole

- Sub-Divisional Officer, Soopoole, Chairman
- Mr Patrick Duff, of Simra, Indigo Planter and Zemindar
- „ J Misselback, of Durara, Indigo Planter and Zemindar
- „ J Christian, of Bungaon, Indigo Planter and Zemindar
- „ T Bowers, of Inamputtee, Indigo Planter and Zemindar
- Baboo Roodur Narain Sing, Puchgachia, Zemindar
- „ Norandro Narain Sing, Buiwari, Zemindar
- „ Khoob Lal Sahoo, of Kusabur, Zemindar
- „ Kori Munder, of Bhaptiabi, Zemindar
- „ Pertab Sing, of Dobra, Zemindar
- „ Boka Sing, of Mohassee, Zemindar

Muddelhpooora

- Sub-Divisional Officer, Muddelhpooora, Chairman
- Baboo Kishendhun Dass, Pleader
- „ Kishen Pershad Sing, Road Cess Payer
- „ Choonee Bhugut, Road Cess Payer under Part IV
- Moonshi Lall Behari Lall, Mooktear and Road Cess Payer under Part IV
- Baboo Rughoobur Doyal Mundur, Zemindar
- „ Bhorowsi Mundur, Zemindar
- „ Lullit Sing, Zemindar
- „ Kally Churn Sahoo, Zemindar
- „ Joomuck Lall Sahoo, Zemindar

Banka

- Sub-Divisional Officer, Banka, Chairman
- Manager of Domtawan Factory
- Baboo Dhunraj Sing, of Kotona, Zemindar
- „ Chutter Dhari Sing, of Kokwara, Zemindar
- „ Dheernath Chowdry, of Kurkara, Zemindar
- Moulvi Mohamed Hossein, of Lobokhur

মুনিসিপালসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৮ মে ।—একটিং আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীয়ুত এ, সি, ট্রাট সাহেব মজফবপু নগরের মুনিসিপাল কমিশ্যনরদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

ভূতপূর্ব ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর কিন্তু এইক্ষণে গবর্নমেন্টের পেনশ্যামভোগি জীয়ুত বারু হরচন্দ্র ঘোষ হুগলী ও চুঁচুড়া নগরের মুনিসিপাল কমিশ্যনরদের প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

পথকব বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৮ মে ।—গবর্নমেন্টের পেনশ্যামভোগি জীয়ুত বারু শিবপ্রসাদ সিংহ কটক জিলাব অন্তর্গত যাজপুর্ব্ব শাখা পথকব কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২০ মে ।—নিম্নলিখিত মহাশযেবা ত্রিপুরা জিলাব পথকব কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীয়ুত মুনশী আশ্রাবদীন মহম্মদের পবিবর্ন্তে জমীদার জীয়ুত বারু কালীকৃষ্ণ বাঘ চৌধুরী ।

„ বারু ঈশানচন্দ্র রাযেব পবিবর্ন্তে জমীদার ও জজ আদালতেব উকীল জীয়ুত বারু কৃষ্ণলাল নাগ ।

জীয়ুত জে, পি, ডিশামে সাহেবেব পবিবর্ন্তে বারু গঙ্গাগোবিন্দ সেনেব ইন্টেটের কার্য্যাধ্যক্ষ জীয়ুত বারু নবীনচন্দ্র সেন ।

জীয়ুত এচ শ্মিথ সাহেবেব পবিবর্ন্তে জমীদার জীয়ুত মুনশী আলী কবির ।

জীয়ুত জে, জে, লাইবসে সাহেব স্থানান্তরে প্রেবিত হওয়াতে তৎপবিবর্ন্তে আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট ও কালেক্টর জীয়ুত এ, ডবলিউ, মেকাই সাহেব পুরনিয়া জিলাব পথকব কমিটী প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২০ মে ।—বর্ত্তমান মেম্বরদের কার্য্য কবণেব নিরূপিত কাল অতীত হওয়াতে জীয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনেব ৭৬ ধারামতে ভাগলপুর জিলাব অন্তর্গত নিম্নলিখিত কএক মহকুমাব শাখাপথকব কমিটীতে এই২ ব্যক্তিদিগকে নিযুক্ত কবিলেন ।

সুপুল ।

সুপুল মহকুমার কর্তৃপক্ষ, সভাপতি ।

সিংডার নীলকর ও জমীদার জীয়ুত পার্ট্রিক ডফ সাহেব ।

ছুবাবাব নীলকর ও জমীদার জীয়ুত জে, মিমেলবাক সাহেব ।

বনগাঁয়ের নীলকর ও জমীদার জীয়ুত জে, থ্রীটান সাহেব ।

ইনামপটীব নীলকর ও জমীদার জীয়ুত টি, বোয়ার্স সাহেব ।

পাঁচগাছিবাব জমীদার জীয়ুত বারু কজনারায়ণ সিংহ ।

ববঘারিব জমীদার জীয়ুত বারু নবেজ্ঞনারায়ণ সিংহ ।

কুশববেব জমীদার জীয়ুত বারু খুশলাল সাহ ।

ভাপতিষাছিব জমীদার জীয়ুত বারু কবি মন্দব ।

দোবরার জমীদার জীয়ুত বারু প্রতাপ সিংহ ।

মহাসীর জমীদার জীয়ুত বারু বোকা সিংহ ।

মঞ্চেপুবা ।

মঞ্চেপুবা মহকুমার কর্তৃপক্ষ, সভাপতি ।

উকীল জীয়ুত বারু কৃষ্ণধন দাস ।

পথকবদাতা জীয়ুত বারু কৃষ্ণপ্রসাদ সিংহ ।

চতুর্থ খণ্ডমতে পথকবদাতা জীয়ুত বারু চুনি ভক্ত ।

মোস্তাব ও চতুর্থ খণ্ডমতে পথকবদাতা জীয়ুত মুনশী লাল দিহাবী লাল ।

জমীদার জীয়ুত বারু বম্বুব দয়াল মন্দব ।

জমীদার জীয়ুত বারু ভোবৌসী মন্দব ।

জমীদার জীয়ুত বারু ললিত সিংহ ।

জমীদার জীয়ুত বারু কালীচরণ সাহ ।

জমীদার জীয়ুত বারু জুমকলাল সাহ ।

বাঁকা ।

বাঁকা মহকুমার কর্তৃপক্ষ, সভাপতি ।

চুমরাওনের কুটীর কার্য্যাধ্যক্ষ ।

কটনার জমীদার জীয়ুক্ত বারু ধনরাজ সিংহ ।

কোকওয়াবাব জমীদার জীয়ুক্ত বারু ছত্রধাবী সিংহ ।

করকবার জমীদার জীয়ুক্ত বারু ধীরনাথ চৌধুরী ।

লবোধবের জীয়ুক্ত মৌলবী মহম্মদ হুসেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৩০ মে ।]

The following gentlemen are reappointed to be members of the District Road Cess Committee of Jessore, viz —

Baboo Chunder Coomar Roy, Zemindar, Narail
 „ Issur Chunder Bose, Zemindar, Sridharpore
 „ Mohima Chunder Roy, Zemindar, Bagirhat.
 Mr W Sheriff, Sindaree Factory
 „ J S Macleod, Kotechandpore
 Baboo Khetter Gopal Banerjee, Manager, Ramnagore Estate

Mr O A Wilkins, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Patna, is appointed to be Vice-Chairman of the Road Cess Committee of that district

The 23rd May 1876 —The period for which Baboo Hari Churn Chuckerbutty was appointed to be a member of the Dacca Road Cess Committee having expired, that gentleman is reappointed to be a member of the said Committee

The period for which Baboo Sri Nath Pal was appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of the Manickgunge sub-division having expired, that gentleman is reappointed to be a member of the said Committee

The following Notifications are republished from the *Assam Gazette* --

The 5th May 1876 —Privilege leave of absence for three months, under Section 18, Chapter VI of the Civil Leave Code, is granted to Mr A Anley, District Superintendent of Police, Kamrup, with effect from the 15th July 1876, or from any subsequent date on which he may avail himself of the same

The 9th May 1876 —Privilege leave of absence for three months, under Section 18, Chapter VI of the Civil Leave Code, is granted to Mr J F Needham, Assistant Political Agent, Naga Hills with effect from the 1st June 1876, or from any subsequent date on which he may avail himself of the same

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 16th May 1876 —In continuation of the orders published at pages 338-39 of the *Calcutta Gazette* of 24th March 1875, the Lieutenant-Governor is pleased to notify that at the granting of a 20 years' lease under those orders, after the expiry of the preliminary lease, and also at every subsequent renewal of any such 20 years' lease, the amount of rent to be paid for the land per acre will be fixed at an amount not exceeding the rate of rent paid per acre in the neighbourhood at the time for the highest class of land under ordinary arable cultivation

2 If at any future time the administration of the tracts in the Western Dooars under tea cultivation should entail on the State any considerable increase of expenditure, it will be competent to the Government, with the sanction of the legislature, to impose such special taxation as may be deemed necessary to defray the additional expenditure so incurred, either by raising the rent or in some other mode. But under no other circumstances will the rent which has been once fixed for a term of years on the principle above enunciated be raised during such term

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ROAD CESS NOTIFICATION

DISTRICT OF BEERBHOOM

The 22nd May 1876 —It is notified, under Section 75 of Act X (BC) of 1871 (the District Road Cess Act), that the Road Cess Committee of the district of Beerbhoom have, under Section 74 of the Act, determined to levy the cesses under that Act for the current cess year running from 1st October 1875 to 30th September 1876 at the following rates, being the maximum rates, and the said rates are published accordingly —

I Six pie, or two pice, on every rupee of the annual value of lands under Part II of the Act

[*Government Gazette*, 30th May 1876]

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোর জিলার পঞ্চকর কমিটিতে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

মড়াইলের জমীদার জীযুত বাবু চন্দ্রকুমার বাব।

জীধবপুরের জমীদার জীযুত বাবু ঈশ্বরচন্দ্র বসু।

বাগিরহাটের জমীদার জীযুত বাবু মহিমচন্দ্র বাব।

সিধাবী বুঠীর জীযুত ডবলিউ শেবিফ সাহেব।

কোটচাঁদপুরের জীযুত জে, এস, মাকলোড সাহেব।

রামনগর ইন্সটিটিউটের কার্যাব্যাহক জীযুত বাবু ক্ষেত্রগোপাল বন্দ্যোপাধ্যায়।

পাটনার একটিং জাইন্ট ম্যাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীযুত সি, এ, উইলকিন্স সাহেব ঐ জিলার পঞ্চকর কমিটির প্রতিনিধি সভাপতিত্ব পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৩ মে।—জীযুত বাবু হরিচরণ চক্রবর্তী যে কালের নিমিত্তে ঢাকার পঞ্চকর কমিটিতে নিযুক্ত হন, সেই কাল অতীত হওয়াতে তিনি উক্ত কমিটিতে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত বাবু জীনাথ পাল যে কালের নিমিত্তে মানিকগঞ্জ মহকুমার শাখাপঞ্চকর কমিটিতে নিযুক্ত হন সেই কাল অতীত হওয়াতে তিনি উক্ত কমিটিতে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ৫ মে।—কামরূপের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত এ, আনন্দি সাহেব ১৮৭৬ সালের জুলাই মাসের ১৫ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ কবেন, তদবধি সিভিল কার্যাব্যাহকের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ১৮ ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৯ মে —মাগা পর্বতের আসিস্ট্যান্ট পোলীটিকাল এজেন্ট, জীযুত জে, এফ নিচাম সাহেব ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ কবেন, তদবধি সিভিল কার্যাব্যাহকের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ১৮ ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন।

আর, এল, মাদ্রলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৬ মে।—১৮৭৫ সালের আগ্রিল মাসের ৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটের ৪৫৭-৪৬৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত আজ্ঞাতিরিক্ত জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব এই আদেশ করিলেন। প্রথম স্থলীয় পাট্টার মিসাদ অতীত হইলে পর উক্ত আজ্ঞামতে ২০ বৎসর মিসাদে যে পাট্টা দেওয়া যাইবে ও তৎপরে যত বার নুতন করিয়া ২০ বৎসর মিসাদে পাট্টা দেওয়া যায় তৎকালে। তৎপার্শ্বার্জিত উচ্চতম শ্রেণীর যে ভূমি সাধারণমতে চাষ করা যাইতেছে তাহার একর প্রতি যে হারে খাজানা আদায় হইয়া থাকে উক্ত ভূমির একর প্রতি তাহার অধিক হারে খাজানা ধার্য হইবে না।

২। পশ্চিম চুয়ার প্রদেশের যে ২ ভূমিতে চা আবাদ হইয়া থাকে তাহার উপর কর্তৃত্ব কার্য্য নির্বাহার্থে ভবিষ্যতে রাজ্যের ৬ অধিক খরচ হ্রাস হইলে গবর্নমেন্ট ব্যবস্থা প্রণেতৃগণের অনুমোদনক্রমে ঐ অতিরিক্ত ব্যয়পোষণের নিমিত্ত বিশেষ যে টাক্স ধার্য করা আবশ্যক জ্ঞান কবেন খাজানা হ্রাস করিয়া বা প্রকাবাস্তরে তাহা ধার্য কবিত্তে পারিবেন। কিন্তু পূর্বেকৃত নিয়মানুসারে কএক বৎসরের নিমিত্তে একবার যে খাজানা ধার্য করা গেল ঐ মিসাদের মধ্যে উক্ত স্থলভিন্ন কোন স্থানে ঐ খাজানা হ্রাস করা যাইবে না।

এচ, জে, বেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

দীর্ঘভূম জিলার

পঞ্চকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২২ মে।—প্রদেশীয় পঞ্চকর বিষয়ক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৭৫ ধারামতে এই সন্থাদ দেওয়া গেল। উক্ত আইনে পঞ্চকরের যে অভ্যুচ্চ হার ধার্য হইয়াছে দীর্ঘভূম জিলার পঞ্চকর সম্পর্কীয় কমিটি ঐ আইনের ৭৪ ধারানুসারে ১৮৭৫ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখ অবধি ১৮৭৬ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ৩০ তারিখ পর্য্যন্ত কর আদায়ে চলিত বৎসরের নিমিত্তে সেট হারে ঐ কর আদায় করিতে স্থির কবিয়াছেন। অতএব উক্ত হার প্রকাশ করা যাইতেছে।

১।—আইনের দ্বিতীয় অধ্যায়ানুসারে ভূমির যত টাকা বার্ষিক মূল্য ধরা গিয়াছে তাহার উপর টাকা প্রতি ১১০ হই পয়সা।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩০ মে।]

II The following rates on non-agricultural houses and shops estimated to be of the present value of—

		Yearly Cess		
		Rs	A	P
Not less than Rs	100, but less than Rs	500	1	0 0
„	500, „	1,000	3	0 0
„	1,000, „	2,000	4	8 0
Not less than Rs 2,000 and upwards, Rs 3 for every Rs 1,000 or part thereof of the estimated present value				

Shops and buildings used for purposes of trade, whose estimated present value is more than Rs 25 and less than Rs 100, to pay a yearly tax of one rupee

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 22nd May 1876 — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the completion and improvement of the road from Rajibpore to Jessore road, called the Rajibpore road, in the villages of Gungapore, Chunderpore, Jerut, and Digha, in pergunnahs Ukra and Anwarpore, district 24 Pergunnahs, it is hereby declared that for the above purpose the following plots of land, containing an area of 7 beeghas and 16 cottahs, more or less, are required —

Plot I — Measuring 2 cottahs 12 chittacks, situated at Gungapore, 2 miles 4,571 feet from Rajibpore, Gobindo Baboo's Bridge, bounded on the north and south by Rajibpore road, west by bazar or old road, and east by Khetter Mohun
• Mookerjee's rent-free land

Plot II — Measuring in area 1 cottah 12 chittacks, situated in Gungapore, distant 1,152 feet from the 1st plot, bounded on the north, south, and east by Rajibpore new road, and west by jomie land of Roma Nauth Mitter, of Nibondhoo

Plot III — 13 cottahs 8 chittacks in area, situated in Gungapore, distant 556 feet from 2nd plot, bounded on the north and south by the Rajibpore new road, east and west by jomie land of Roma Nauth Mitter, of Nibondhoo

Plot IV — Measuring 1 beegha in area, situated in Gungapore, distant 825 feet from 3rd plot, bounded on the north and south by Rajibpore new road, east and west by Roma Nauth Mitter's land

Plot V — Measuring 14 cottahs, more or less, situated in Gungapore, distant 1 mile 141 feet from the 4th plot, bounded on the north by land of J N Dutto, granted for the Rajibpore road, south by Natapole road, east and west by Brojo Coomar Dutto, Bance Madhub Chatterjee, and Hurry Napit's jomie land

Plot VI — Measuring 3 beeghas and 2 cottahs, more or less, situated in Chunderpore, bounded on the north by Natapole road, south by land purchased for the road from W C Chatterjee, west and east by lands belonging to Golam Moostofa Khan of Nibondhoo

Plot VII — Measuring 1 beegha 18 cottahs and 12 chittacks in area, situated in Chunderpore, bounded on the north by land purchased from W C Chatterjee, south by Rajibpore new road, east and west by lands belonging to Golam Moostofa Khan, Preo Nauth, and Gobindo Chunder Chatterjee of Kassimpore, Mohes Chunder Mitter of Duttapookur, and Bhorut Chunder Ghose of Jerut

Plot VIII — Measuring 1 cottah 4 chittacks, more or less, situated in Digha, bounded on the north, south, and east by Rajibpore new road, west by land belonging to Lall Tara Mia Kazi, of Kaziparah

২।—কৃষকদের ঘর ছাড়া অন্য ঘরের ও দোকানের উপর এই হারে—

এইক্ষণকার আনুমানিক মূল্য

বার্ষিক কব।

০০৭ টাকার অন্যান্য কিন্তু ৫০০৭ টাকার ন্যূন হইলে	১৭
৫০০৭ „ ১০০০৭ „	৫৭
১০০০৭ „ ২০০০৭ „	৪১০

মূল্য ২০০০৭ টাকা কি তদধিক যত হউক, সহস্রের কিংবা তাহার কোন অংশের ৩৭ টাকা।

দোকান ও অন্য যে ঘর ব্যবসায়কার্যে ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার এইক্ষণকার মূল্য ২৫ টাকার অধিক ও ১০০৭ টাকার কম কবিয়া ধরা গেল, তাহার উপর বৎসর ১৭ টাকা টাক্স লাগিবে।

এচ, জে, বেনল্ডস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২২ মে।—বাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ ২৪ পবগনা জিলার অন্তর্গত উকবা ও আনওয়ারপুর পরগনার গঙ্গাপুর ও চন্দ্রপুর ও জিবাট ও দীঘাগ্রামে রাজীবপুর অবধি যশোহর পর্যন্ত রাজীবপুর পথ নামক পথ সমাপ্ত ও তাহার সৌষ্ঠব করণার্থে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে ন্যূনাত্মক ৭৭১ কাঠা পরিমিত নিম্নলিখিত কএক খণ্ড ভূমির প্রযোজন।

প্রথম খণ্ড।—গঙ্গাপুরে স্থিত ১২৭ কাঠা পরিমিত, রাজীবপুরে গোবিন্দ বাবুর সাকো হইতে ২ মাইল ৪৭৭১ ফুট দূরে আছে, তাহার উত্তর ও দক্ষিণ সীমা রাজীবপুরের পথ, পশ্চিম সীমা বাজাবের বা পুরাতন পথ, পূর্ব সীমা ক্ষেত্রমোহন মুখোপাধ্যায়ের নিজের ভূমি।

দ্বিতীয় খণ্ড।—গঙ্গাপুরে স্থিত ১৮ কাঠা পরিমিত, ও প্রথম খণ্ড হইতে ১১৫০ ফুট দূরে আছে, তাহার উত্তর ও দক্ষিণ ও পূর্বসীমা রাজীবপুরের নূতন পথ, পশ্চিম সীমা নিবন্ধুর বমানাথ মিত্রের জমাই জমী।

তৃতীয় খণ্ড।—গঙ্গাপুরে স্থিত ১১৩১ কাঠা পরিমিত ও দ্বিতীয় খণ্ড হইতে ৫৫৬ ফুট দূরে আছে, তাহার উত্তর ও দক্ষিণ সীমা রাজীবপুরের নূতন পথ, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা নিবন্ধুর বমানাথ মিত্রের জমাই জমী।

চতুর্থ খণ্ড।—গঙ্গাপুরে স্থিত ১৮ দিঘা পরিমিত, তৃতীয় খণ্ড হইতে ৮০৫ ফুট দূরে আছে, তাহার উত্তর ও দক্ষিণ সীমা রাজীবপুরের নূতন পথ, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা বমানাথ মিত্রের ভূমি।

পঞ্চম খণ্ড।—গঙ্গাপুরে স্থিত ন্যূনাত্মক ১১৪ কাঠা পরিমিত, চতুর্থ খণ্ড হইতে ১ মাইল ১৪১ ফুট দূরে আছে, তাহার উত্তর সীমা রাজীবপুর পথের নিমিত্তে দত্ত জে, এম, দত্তের ভূমি, দক্ষিণ সীমা নাটাপোলের পথ, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা ব্রজকুমার দত্ত ও বেনীমাধব চট্টোপাধ্যায় ও হরি নাপিতের জমাই জমী।

ষষ্ঠ খণ্ড।—চন্দ্রপুরে স্থিত ন্যূনাত্মক ৩৮০ কাঠা পরিমিত, তাহার উত্তর সীমা নাটাপোলের পথ, দক্ষিণ সীমা পথের নিমিত্তে ডবলিউ, সি, চট্টোপাধ্যায়ের স্থানে ক্রীত ভূমি, পশ্চিম ও পূর্বসীমা নিবন্ধুর গোলাম মস্তাফা খাঁর ভূমি।

সপ্তম খণ্ড।—চন্দ্রপুরে স্থিত ১৮৩৮ ছটাক পরিমিত, তাহার উত্তর সীমা ডবলিউ, সি, চট্টোপাধ্যায়ের স্থানে ক্রীত ভূমি, দক্ষিণ সীমা রাজীবপুরের নূতন পথ, পূর্ব ও পশ্চিম সীমা কাসিমপুরের গোলাম মুস্তাফা খাঁ ও প্রিয় নাথ, ও গোবিন্দ চন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের এবং দত্ত পুত্রের মহেশচন্দ্র মিত্রের ও জিরাটের ভবতচন্দ্র ঘোষের ভূমি।

অষ্টম খণ্ড।—দীঘার স্থিত ন্যূনাত্মক ৮১ ছটাক পরিমিত, তাহার উত্তর ও দক্ষিণ ও পূর্ব সীমা রাজীবপুরের নূতন পথ, পশ্চিম সীমা কাজীপাড়া লাল তারা মিত্রের কাজীব ভূমি।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩০ মে।]

Plot IX —Measuring 2 cottahs in area, situated in Digha, bounded on the north by Rajbore road, south by Jessore road, west by Grish Chunder Biswas's land, and east by the land of Abdool Hadi and Mana Mia, of Kaziparah

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

A plan of the land may be inspected at the office of the Magistrate of 24-Pergunnahs

H J REYNOLDS,

Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1588C S

The 10th May 1876 —Baboo Dwarkanath Guha, Head Master of the English School at Dowlutkhan, is appointed to be an Honorary Magistrate in Backergunge, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 11th May 1876 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of the 24 Pergunnahs, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, viz —

Baboo Upendronath Roy Chowdry, of Poorah

„ Koonjo Behary Nag, B I, Pleader and Zemindar

The 16th May 1876 —Baboo Jadunath Chowdry, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Dacca, is vested with the powers of a Magistrate of the Second Class

The 17th May 1876 —Mr Samuel Simpson Jones, Assistant Magistrate and Collector, Durbhunga, is vested with the powers to try summarily the offences mentioned in Section 222 of the Criminal Procedure Code

The 18th May 1876 —Mr Cecil Michael Wilford Brett, Assistant Magistrate and Collector, in charge of the Serajgunge division of the Pubna district, is appointed, under Section 3, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace within the territories under His Honor's control

Mr J A Craven, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Kishengunge division of the Purneah district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFFS —*The 19th May 1876* —Moulvi Hafiz Abdool Kurreeem, Moonsif of Hajeepore, in the district of Mozufferpore, is allowed privilege leave of absence for ten days, with effect from the 2nd to 11th May 1876, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Moulvi Abool Hossein, Moonsif of Kudba, in the district of Purneah, is allowed leave of absence for three months, in extension of the leave granted to him on the 29th February 1876, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 18th May 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the site of the Moonsif's Cutcherry at Azimgunj, in the village of Azimgunj, in mouza Gopalgunj, pergunnah Gowas, zillah Moorshedabad, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 2 beeghas 2 cottahs 10 gundas of standard measurement, bounded on the north by the Moonsif's house, on the east by the police outpost, on the south by the zemindary cutcherry of Rusick Lal Shah Chowdry and others, and on the west by a village road leading to Azimgunj Ferry Ghat, is required within the aforesaid village of Azimgunj.

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

[Government Gazette, 30th May 1876]

নবম খণ্ড।—দীঘায় দ্বিত /২ কাঠা পরিমিত, তাহার উত্তর সীমা রাজীবপুরের পথ, দক্ষিণ সীমা যশোহরের পথ, পশ্চিম সীমা গিরীশচন্দ্র বিশ্বাসের ভূমি, পূর্ব সীমা কাজীপাড়ার আবদুল হাদি ও মানা মিঞার ভূমি।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুর সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

উক্ত ভূমির নকশা ২৪ পরগনার মাজিষ্ট্রেট সাহেবের কার্যালয়ে দেখা যাইতে পাবিবে।

এচ, জে, রেমলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

জুডিশ্যাল ডিপার্টমেন্ট।

১৫৮৮CS নম্বর।

১৮৭৬ সাল ১০ মে।—দৌলতখাঁ ইংবেজী কুন্দের প্রদান শিক্ক জম্বুত বারু দ্বাবকানথ গুহ, বাকরগঞ্জ অটোভনিক মাজিষ্ট্রেট পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১১ মে।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলায় অটোভনিক মাজিষ্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

পুন্ডার জম্বুত বারু উপেন্দ্রনাথ বাব চৌধুরী।

উকীল ও জমিদার জম্বুত বারু কৃষ্ণবিহারী নাগ, বি, এল।

১৮৭৬ সাল ১৬ মে।—ঢাকার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জম্বুত বারু যদুনাথ চৌধুরী দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ মে।—দ্বাবভদ্রাব আসিফাণ্টে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জম্বুত সামুয়েল সিমসন জোন্স সাহেব ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্যবিধানের আইনের ২২২ ধারার উল্লিখিত অপরাধের সব-সরী বিচার কবিবার ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৮ মে।—পাটনা জিলায় অন্তর্গত সেবাজগঞ্জ মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতাবাপ্রাপ্ত আসিফাণ্টে মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর জম্বুত সিমিল মাইকেল উইলকিন্স ব্রেট সাহেব জম্বুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের শাসনাধীন দেশে ৮৬৯ সালের ২ আইনের ৩ ধারামতে শাস্তি রক্ষার্থে জম্বুত কক্ষ করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

পূর্বাঙ্গ জিলায় অন্তর্গত কৃষ্ণগঞ্জ মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভাবপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জম্বুত জে, এ, ক্রাভেন সাহেব, প্রথম শ্রেণীর মাজিষ্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

মুন্সেফদের ছুটির কথা।—১৮৭৬ সাল ১৯ মে।—মজফরপুর জিলায় অন্তর্গত হাজিপুরের মুন্সেফ জম্বুত মৌলবী হাফিজ আবদুল কবীর সিবিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২ তারিখ অবধি ১১ তারিখ পর্যন্ত দশ দিন অনুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন।

পূর্বাঙ্গ জিলায় অন্তর্গত কদমার মুন্সেফ জম্বুত মৌলবী আবুল হুসেন ১৮৭৬ সালের ২৯ ফেব্রুয়ারির আজ্ঞামতে যে ছুটি পান, তদতিরিক্ত সিবিল কার্যকারকদের ছুটির ৮ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৩ মে।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পূর্বাঙ্গদাদ জিলায় অন্তর্গত গোয়াস পর্ব-গমার গোপালগঞ্জ মৌজার অজীমগঞ্জ গ্রামে আজমগঞ্জের মুন্সেফের কাছারী ঘর প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থ ব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জম্বুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বেকৃত কার্যের নিমিত্তে উক্ত আজমগঞ্জ গ্রামে কতিমতে ন্যূনাদিক ১/২২, ১০ গুণা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমির উত্তর সীমা মুন্সেফদের বাটী, পূর্বসীমা পেলাস ফাঁড়ি, দক্ষিণ সীমা রসিক লাল শাহ চৌধুরা প্রভৃতির জমিদারী কাছারী, পশ্চিম সীমা আজমগঞ্জের খেয়া ঘাটে যাইবার গ্রাম্য পথ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুর সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৩০ মে।]

DECLARATION

The 18th May 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for the extension of the Cuttack Jail Garden, in mouza Patpur, pergunnah Bakrabad, zillah Cuttack, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring 1 rood 18 poles, more or less, bounded on the north by the lakhraj lands belonging to Attar Mohomod, south by the compound of the Lunatic Asylum, east by the main road leading to Buxibazar, and west by the Jail Garden, is required within the aforesaid village of Patpur

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT—(BENGAL)

ESTABLISHMENT.

The 20th May 1876

No 174 —Notifications —Mr F Sills, Executive Engineer, Fourth Grade, joined the Second Calcutta Division on the 1st May 1876, before noon

No 175 —The services of Baboo Ramrutton Mozumdar, Assistant Engineer, First Grade, attached to the Bhagulpore Division, are, with the sanction of the Government of India, Public Works Department, temporarily placed at the disposal of the Road Cess Committee of the Bhagulpore district with effect from the 26th January 1876, under the conditions prescribed in the Public Works Code, (Chapter 1, iv, 5, 1), and Civil Pension Code, Chapter VI, 29, 3, and VII, 35

No 176 —Transfer —Mr J Caldwell, Supervisor, First Grade, from the Darjeeling to the Rajshahye Division, which he joined on the 13th February 1876, before noon

No 177 —Leave of Absence —Baboo Poran Chunder Sen, Supervisor, Second Grade, attached to the Patna Division, for one month on medical certificate, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to that already granted* to him

No 178 —Notifications —Baboo Surrath Chunder Chuckerbutty, Officiating Accountant, Fourth Grade, rejoined the Central Office of Accounts, Bengal, on the 11th May 1876

No 179 —The services of Baboo Pussoputty Churn Bose, Probationary Accountant, Fourth Grade, attached to the Backergunge Division, are dispensed with on account of reduction of establishment

No 180 —Transfers —Baboo Kally Prosono Banerjee, Accountant, Fourth Grade, from the Third Calcutta to the Backergunge Division

No 181 —Baboo Gopaul Chunder Mookerjee, Executive Engineer (temporary rank), Third Grade, assumed charge of the Presidency Division on the 16th May 1876, before noon

The 22nd May 1876

No 182 —(Colonel C T Stewart, Superintending Engineer, Second Grade, resumed charge of the North-Western Circle on the 16th May 1876, before noon, on return from privilege leave granted† to him

No 184 —Leave of Absence —Serjeant D Dallas, Supervisor, Second Grade, attached to the Darjeeling Division, for six months on medical certificate, under Public Works Code, Chapter V, iii, 29A

[*Government Gazette, 30th May 1876*]

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 84, dated 14th March 1876

† Bengal Government (Public Works Department) Notification No 167 dated 6th May 1876

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৮ মে ।—রাজকীয় কার্য্যের নিমিত্তে অর্থীং কটক জিলাব অন্তর্গত বাকরাবাদ পরগণার পাটপুৰ মৌজার কটকের জেলবাগান স্থান করিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্য্যক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের মিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেকৃত কার্য্যের নিমিত্তে উক্ত পাটপুবে গ্রামে স্থানান্তরিত ১ কড ১৮ পোল পরিমিত একখণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা আতর মহম্মদের লাখেবাজ ভূমি, দক্ষিণ সীমা ক্ষিপ্ত ব্যক্তিদের আশ্রয় বাটীর সীমা, পূর্ব সীমা বকুশী বাজারে ঘাইবার প্রধান পথ, পশ্চিম সীমা জেল বাগান ।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের আনুগত্য ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

আব, এল, মাজলুম,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ২০ মে ।

১৭৪ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এক, সিলস সাহেব ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১ তারিখের পূর্বাঙ্কে কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৭৫ নম্বর ।—ভাগলপুর খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বারু রামবহু মজুমদার পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের অনুমতিক্রমে ও পবলিক ওর্কস বিধির ১ অধ্যায়ের ৪ পারিচ্ছেদের ৫ ধারার ১ প্রকরণমতে এবং সিভিল কার্য্যকাবকদের পেনশ্যান বিধির ৬ অধ্যায় ২৯ ধারার ৩ প্রবণ ও ৭ অধ্যায়ের ৩৫ ধারানুসারে ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ২৩ তারিখ অবধি কিংকালের নিমিত্তে ভাগলপুর জিলায় পথকর কমিটির আঞ্জাধীনে নিযুক্ত হইলেন ।

১৭৬ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসর জীযুত জে কল্ডওয়েল সাহেব দার্জিলিংহইতে রাজশাহী খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ১৩ ফেব্রুয়ারির পূর্বাঙ্কে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৭৭ নম্বর ।—ছুটি ।—পাটন খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর জীযুত বারু পবান চন্দ্র বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৬ সালের ১৪ মার্চের ৮৪ নং বিজ্ঞাপন ।
সেন যে ছুটি পাম * তদতিরিক্ত চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে সিভিল কার্য্যকাবকদের ছুটির ৪ টিকিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

১৭৮ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—চতুর্থ শ্রেণীর একটিং আকৌন্টান্ট জীযুত বারু শবচন্দ্র চক্রবর্তী ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১১ তারিখে বঙ্গদেশের সদর আকৌন্ট আফিসে পুনর্বার কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৭৯ নম্বর ।—সিরিশতার ব্যয় কমান প্রযুক্ত ভাগলপুর খণ্ডে নিযুক্ত চতুর্থ শ্রেণীর প্রবেশনরি আকৌন্টান্ট জীযুত বারু পশুপতি চরণ বসুর কর্ম রহিত করা গেল ।

১৮০ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টান্ট জীযুত বারু কালী প্রসন্ন বন্দ্যোপাধ্যায় কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডহইতে ভাগলপুর খণ্ডে প্রেরিত হইলেন ।

১৮১ নম্বর ।—কিংকালীন তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বারু গোপাল চন্দ্র মুখোপাধ্যায় ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১৬ তারিখের পূর্বাঙ্কে প্রেসিডেন্সী খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৮৭৬ সাল ২২ মে ।

১৮২ নম্বর ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারিণ্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার কর্নেল জীযুত সি, টি, ফুয়ার্ট সাহেব যে অনুগ্রহের ছুটি পাম † তাহাহইতে প্রত্যাগমন করিব
† বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের ১৮৭৬ সালের ৬ মে ১৫৭ নং বিজ্ঞাপন ।
১৮৭৬ সালের মে মাসের ১৬ তারিখের পূর্বাঙ্কে উক্তর পশ্চিম চক্রে পুনর্বার কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৮৪ নম্বর ।—ছুটি ।—দার্জিলিং খণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর সার্জেন্ট জীযুত ডি, ডালাস সাহেব চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে পবলিক ওর্কস বিধির ৫ অধ্যায়ের ৩ পারিচ্ছেদের ২৯ A ধারামতে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৩০ মে ।]

LOCAL,—COMMUNICATIONS

The 22nd May 1876

No 185 —Notifications —It is hereby notified, under Section 2 of the Canals' Act V (B L C) of 1864, that the provisions of the said Act shall apply to the following navigable channel from this date —

The Byrub River from its junction with the river Jellinghee northwards

2 Under Section 13 of the above Act, the Supervisor of the Nuddea Rivers for the time being shall be Supervisor of the above-named river

No 186 —In continuation of Notification No 148, of 7th April 1868, it is hereby notified, under Section 2 of the Canals' Act V (B L C) of 1864, that the provisions of the said Act shall apply to the following navigable channels from this date —

- I The river Hooghly from Nuddea to its junction with the river Matabhanga
- II Such portions of the river Gangas as may be within five miles of the entrance, for the time being, of the Bhagiruthee, the Jellinghee, and the Matabhanga rivers respectively

2 Under Section 13 of the above Act, the Supervisor of the Nuddea Rivers for the time being shall be Supervisor of the above-named rivers

G A D ANLEY, C E,
Offg Asst Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATION —ESTABLISHMENT

Dated 16th May 1876

No 173 —Transfer —Sergeant J Willing, Supervisor, Second Grade, is transferred in the interests of the public service from the South Western to the Sone Circle

Dated 19th May 1876

No 174 —Leave —Baboo Gobind Chunder Doss, Supervisor, First Grade, Brahmance Division, is granted privilege leave for two months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code

No 175 —Appointment —Medical —With the sanction of the Government of India, Mr W Forsyth, L R C P, & s ed, is appointed Surgeon of Dehree-on-Sone, with effect from the forenoon of the 9th May 1876, the date on which he took over charge of the medical duties of the station and General Hospital from Surgeon R R Swaine, M B

No 177 —With reference to the above, Lance Corporal G MacDonald, R E, joined the Dehree Training School on the forenoon of the 30th March 1876

Dated 22nd May 1876

No 178 —Leave —Baboo W Vencatareddy Naidoo, Supervisor, Second Grade, Eastern Sone Division, is granted privilege leave for three months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code

No 179 —Transfer —Sergeant T Green, Overseer, First Grade, is transferred in the interests of the public service from the Western Sone Survey Division of the Sone Circle for special survey duty in the South Western Circle

This cancels Notification No 149, of 28th April 1876, transferring Sergeant Green to the Balasore Survey Division

No 180 —Notifications —With reference to the above, Sergeant Green left the Western Sone Survey Division on the forenoon of the 2nd May, and joined the South-Western Circle on the afternoon of the 9th May 1876

No 181 —Mr C V S Cotton, Assistant Engineer, Second Grade (temporary first grade), joined the Lower Gunduk Embankment Division on the afternoon of the 7th May 1876.

[Government Gazette, 30th May 1876.]

স্থানীয় বন্দীদি বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ২২ মে ।

১৮৫ নম্বর —বিজ্ঞাপন ।—খাল বিষয়ক ১৮৬৪ সালের বন্দী ৫ আইনের ২ ধারামতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল । উক্ত আইনের বিধান অন্যাকার তারিখ অবধি নিম্নলিখিত নৌকাগম্য খালের প্রতি বর্জিতবে ।

জলজী মদীর সহিত টৈরব মদেব সংযোগ স্থানাবধি উক্তবিধিগে টৈরব মদ ।

২। যিনি যে সময়ে মদীরা মদীর সুপারবাইসর হন তিনি উক্ত আইনের ১৩ ধারামতে উপরোক্ত মদীর সুপারবাইসর হইবেন ।

১৮৬ নম্বর ।—১৮৬৮ সালের ৭ আগ্রিলের ১৪৮ নং বিজ্ঞাপনাবিধিগে খালবিষয়ক ১৮৬৪ সালের বন্দী ৫ আইনের ২ ধারামতে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল । উক্ত আইনের বিধান অন্যাকার তারিখ অবধি নিম্নলিখিত নৌকাগম্য খালের প্রতি বর্জিতবে ।

প্রথম । মদীরা অবধি মাতাভাঙ্গা মদীর সহিত হুগলী মদীর সংযোগ স্থান পর্যন্ত হুগলী মদী ।

দ্বিতীয় । গঙ্গা মদীর যে অংশ সমন্বয়ে ভাগীরথী ও জলজী ও মাতাভাঙ্গা মদীর প্রবেশ স্থানের ৫ মাইলের মধ্যে থাকে সেই অংশ ।

২। যিনি যে সময়ে মদীরা মদীর সুপারবাইসর হন, তিনি উক্ত আইনের ১৩ ধারামতে উপরোক্ত মদীর সুপারবাইসর হইবেন ।

জি, এ, ডি, আমলী, সি, ই,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টে একটি আসিষ্টান্ট সেক্রেটারী ।

— = — = — = —
জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিবিলতা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭১ সাল ১৬ মে ।

১৭৩ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিবোধ ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর সার্জেন্ট জি. উইলিং সাহেব রাজকার্যের স্বার্থে নিমিত্তে দক্ষিণপশ্চিম চক্রহইতে সোণচক্রে প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৯ মে ।

১৭৪ নম্বর ।—ছুটী ।—ব্রাহ্মণীখণ্ডেব প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসর জি. উইলিং বাবু গোবিন্দচন্দ্র দাস সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর ৫ চিহ্নিত পবিশিষ্টে বিধি ১২ ধারামতে দুই মাস অকুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন ।

১৭৫ নম্বর ।—নিবোধ ।—চিকিৎসা বিষয়ক ।—জি. উইলিং ডবলিউ ফবসাইথ্ সাহেব, এল, আর, সি, পি, প্রভৃতি এস, ই ডি, ভাবতবর্ষের গবর্নমেন্টেব অমুদানক্রমে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৯ তারিখের পূর্বাঙ্কে অবধি সোণ মদের তটস্থ ডিহীবীর চিকিৎসকের পদে নিযুক্ত হইলেন । সেই তারিখে তিনি জি. উইলিং এক, আর, স্যোমেন, এম, বি, সাহেবের স্থানে সেট মোকামেব ও তত্ত্বা জেনরল হাস্পাতাল-লের চিকিৎসা কার্যেব ভারগ্রহণ করিলেন ।

১৭৭ নম্বর ।—১৮৭৬ সালের ২৩ মেব বাঙ্গলা গবর্নমেন্টে গেজেটেব প্রথম খণ্ডের ১০১ পৃষ্ঠার প্রকাশিত ২২১ নং বিজ্ঞাপনোপলক্ষে লাক্স কর্পোরাল জি. মাকডলাড সাহেব, আর, ই, ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ৩০ তারিখের পূর্বাঙ্কে ডিহীরাই ট্রেনিং স্কুলে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৮৭৬ সাল ২২ মে ।

১৭৮ নম্বর ।—ছুটী ।—পূর্ব সোণখণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসর জি. উইলিং ডবলিউ বেনকাতারেন্দী নৈছ সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর ৫ চিহ্নিত পরিশিষ্টে বিধি ১২ ধারামতে তিন মাস অকুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন ।

১৭৯ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিবোধ ।—প্রথম শ্রেণীর ওবসরসিয়র সার্জেন্ট জি. উইলিং টি গ্রীম সাহেব রাজকার্যের স্বার্থে নিমিত্তে দক্ষিণপশ্চিম চক্রে বিশেষ অরীপী কার্যের অন্য সোণচক্রের অন্তর্গত পশ্চিম সোণ অরীপী খণ্ডহইতে প্রেরিত হইলেন ।

সার্জেন্ট জি. উইলিং গ্রীম সাহেব বালেশ্বর অরীপী খণ্ডে প্রেরিত হইলেন বলিয়া ১৮৭৬ সালের ২৮ আগ্রিলের ১৪৯ নং যে বিজ্ঞাপন প্রকাশ করা যায় তাহা রহিত করা গেল ।

১৮০ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—উপরোক্ত জ্ঞাপনপত্রোপলক্ষে সার্জেন্ট জি. উইলিং গ্রীম সাহেব ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২ তারিখের পূর্বাঙ্কে পশ্চিম সোণ অরীপী খণ্ডহইতে গমন করিয়া ৬ মাসের ৯ তারিখের অপরাহ্নে দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে কর্মগ্রহণ করিলেন ।

১৮১ নম্বর ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর (কিরংকালীন প্রথম শ্রেণীর) আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. উইলিং সি, বি, এস, কটন সাহেব, ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৭ তারিখের অপরাহ্নে দক্ষিণ গওক বাঁধ খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

[গবর্নমেন্টে গেজেটে । ১৮৭৬ । ৩০ মে ।]

No 182 — *Leave* — Mr J P Scotland, Assistant Engineer, Second Grade, Buxar Division, is granted privilege leave for three months, under Section 21 of the Civil Leave Code

No 183 — *Notification* — The services of Baboo Ram Laul Mookerjee, Probationary Overseer, Second Grade, on special survey duty in the South-Western Circle, are dispensed with

No 184 — *Transfer* — Mr B Marshall, Overseer, Second Grade, is transferred in the interests of the public service from the Buxar Division of the Sone Circle for special survey duty in the South-Western Circle

Mr Marshall left the Buxar Division on the afternoon of 2nd May and joined the South Western Circle on the afternoon of 15th May 1876

No 186 — *Notification* — Mr S C Roberts, Deputy Superintendent of Canal Revenue Orissa, availed himself on the 28th March 1876 of the privilege leave granted him in the orders marginally noted, and returned to duty on the 6th May 1876

F T HAIG, Colonel, R E,
Joint Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept, Irrigation Branch

১৮২ নম্বর ।—ছুটী ।—বক্সার খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জি. এ. পি. স্কটলাও সাহেব নিবিল কার্যাকরদের ছুটীর বিধির ২১ ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৩ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—দক্ষিণ পশ্চিমচক্রে বিশেষকার্যে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর প্রবেশমরি ওবরসিয়ার জি. এ. বাবু রামলাল মুখোপাধ্যায়ের কর্ম বহিত করা গেল ।

১৮৪ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়ার জি. এ. বাবু মার্শল সাহেব রাজ-কার্যের স্বার্থের নিমিত্তে দক্ষিণপশ্চিমচক্রে অন্তর্গত বিশেষ জরীপী কার্যার্থে সোনচক্রে অন্তর্গত বক্সার খণ্ডহইতে প্রেরিত হইলেন ।

জি. এ. বাবু মার্শল সাহেব ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২ তারিখেব অপরাহ্নে বক্সার খণ্ডহইতে গমন করিয়া ঐ মাসের ১৫ তারিখেব অপরাহ্নে দক্ষিণপশ্চিম চক্রে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৮৬ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—উডিয়াব খালের বাজস্বের ডেপুটী সুপারিন্টেন্ডেন্ট জি. এ. সি. ববর্টস সাহেব পাশ্চলিখিত আজ্ঞামতে যে অনুগ্রহের ছুটী পান তাহা ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২৮ তারিখে গ্রহণ করিয়া ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৬ তারিখে কর্মে প্রত্যাগমন করিয়াছেন ।

এফ, টি, হেগ, কর্নেল, আর, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায় বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের
জাইন্ট সেক্রেটারী ।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 6, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৬ জুন।

PART II

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দ্ধারণপ্রকৃতি।

The 30th May 1876—Mr H M Kisch, Assistant Commissioner, is appointed to be Secretary to the District School Committee of Manbhoom

MEDICAL—*The 25th May 1876*—Assistant Surgeon Nocoor Chunder Banerjee, attached to the Charitable Dispensary at Bhagulpore, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he may avail himself of the leave

Assistant Surgeon Chunder Coomar Gupta, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to have charge of the Charitable Dispensary at Bhagulpore during the absence, on leave, of Assistant Surgeon Nocoor Chunder Banerjee, or until further orders

The 26th May 1876—The following gentlemen are appointed to be additional members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Phasidoah, in Darjeeling, viz —

Baboo Shamlal Shaha | Moonshi Rashanuali Prodhan

Baboo Harusundra Mozoomdar is appointed to be Joint-Secretary to the above Committee, *vice* Baboo Boluck Chand Chowdry, deceased

The 30th May 1876—The following Surgeons having reported their arrival from England, are posted temporarily to the Presidency General Hospital, viz —

Surgeon J Lewtas | Surgeon P J Freyer
„ P A, Weir

Mr W H Cornish, District Superintendent of Police, Bankoora, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Bishenpore

OPIMUM—*The 27th May 1876*—Mr W B Peade, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from instant, or any subsequent date on which he may avail himself of it

Mr H Hastings, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

MUNICIPAL—*The 26th May 1876*—The following gentlemen are appointed to be Municipal Commissioners under Act XXVI of 1850 for the town of Jamalpore, in the district of Monghyr, viz —

Mr T Mathews | Baboo Boonyard Munder
Baboo Pershad Munder

The 30th May 1876—Mr W F Smith, Assistant Superintendent of Police, is appointed to be a Municipal Commissioner for the town of Patna

The following gentlemen are appointed to be Municipal Commissioners for the town of Gya, viz —

Mr C Harrison | Baboo Bhawan Lal Dhukri Gyawal

ROAD CESS—*The 30th May 1876*—Baboo Dwarka Nath Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Vice-Chairman of the Bogra Road Cess Committee

The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee at Jamoore, in the district of Monghyr, in the place of the existing members —

The Sub-Divisional Officer, Chairman

Maharaja Sir Joy Mungul Singh, Bahadoor, K C S I

The Sub-Deputy Collector for the time-being, Vice-Chairman

Nawab Hadi Hossein Khan of Sheikhpoorah, Honorary Magistrate

Bishen Lal Misser of Luchwar, Tehsildar of Roy Luchmiput, Bahadoor, of Luchwar

Madho Singh of Mallehpore, Mahajun and Honorary Magistrate

Shank Hakim Abdul Huq of Pachna, pergunnah Amerthoo, Zemindar

Baboo Moorli Singh, Mokurridar of Neema

The following Notification is republished from the *Assam Gazette* —

The 16th May 1876—Mr H Luttmann-Johnson, C.S., Secretary to the Chief Commissioner of Assam, is appointed to officiate as Deputy Commissioner of Cachar during the absence, on furlough, of Mr O G R McWilliam, C.S., or until further orders

R L MANGLES,

Offg. Secy. to the Govt of Bengal

১৮৭৬ সাল ৩০ মে।—আসিষ্টান্ট কমিশ্যনর জীযুত এচ, এম, কিশ সাহেব মানভূম জিলার স্কুল কমিটির সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৫ মে।—ভাগলপুরস্থ দাতব্য ঔষধালয়ে নিযুক্ত আসিষ্টান্ট চিকিৎসক জীযুত নকুড চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করবেন সেই তারিখে অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

আসিষ্টান্ট চিকিৎসক জীযুত নকুড চন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা হওন পর্য্যন্ত রাজধানীতে অতিরিক্ত আসিষ্টান্ট চিকিৎসক জীযুত চন্দ্রকুমার গুপ্ত ভাগলপুরস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২৬ মে।—মিল্লিখিত মহাশয়েরা মার্জিলিঙ্গেব অন্তর্গত ফাঁসি দেওয়ার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্য সম্পাদনার্থ কমিটিতে অতিরিক্ত সভ্যের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত বাবু শ্যামলাল শাহ।

জীযুত মুনশী বসামৌলী প্রধান।

বাবু বলকর্দান চৌধুরীর মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে জীযুত বাবু হরমুন্দের মজুমদার উক্ত কমিটির জাইন্টে সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৩০ মে।—মিল্লিখিত চিকিৎসকেবা ইংলণ্ডহইতে আসিয়া পঁহুছিলেন রিপোর্ট করাতে কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রেসিডেন্সী জেনরল হাস্পাতালে অবস্থিত হইলেন।

সর্জন জীযুত জে, লিউটাস সাহেব।

সর্জন জীযুত পি, জে, ফ্রেমর সাহেব।

„ „ পি, এ, ওয়ের সাহেব।

বাকুডার পোলীসের ডিষ্ট্রিকট সুপারিন্টেন্ডেন্টে জীযুত ডবলিউ, এচ, কর্নিস সাহেব বিষ্ণুপুরস্থ দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

আগামী সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৭ মে।—বিহাবের আগামীর আসিষ্টান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জীযুত ডবলিউ, বি, গীড সাহেব এই মাসের ১ তারিখঅবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন তদবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

বাণাবসের আগামীর আসিষ্টান্ট সব ডেপুটী এজেন্ট জীযুত এচ, হেন্ড্রিংস সাহেব, সিবিল কার্য্য-কারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

মুনিসিপল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৬ মে।—মিল্লিখিত মহাশয়েরা মুন্সের জিলাব অন্তর্গত আমালপুর নগরে ১৮৫০ সালের ২৬ আইনমতে মুনিসিপল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত টি মাথিউস সাহেব।

জীযুত বাবু বুনয়ার্ড মন্ডর।

„ বাবু প্রসাদ মন্ডর।

১৮৭৬ সাল ৩০ মে।—পোলীসের আসিষ্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টে জীযুত ডবলিউ, এফ, স্মিথ সাহেব পাটনা নগরের মুনিসিপল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

মিল্লিখিত মহাশয়েরা গয়া নগরের মুনিসিপল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জীযুত সি. হাবিসন সাহেব।

জীযুত বাবু ভাওয়ান লাল ধুকরি গয়াওয়াল।

পথকর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৩০ মে।—ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বাবু দ্বাবকা নাথ বায় বগুডাব পথকর কমিটির প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

মিল্লিখিত মহাশয়েরা বর্তমান মেম্বরের পবিবর্তে মুন্সের জিলার অন্তর্গত জমুইয়ের শাখা পথকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

মহকুমার কর্তৃপক্ষ, সভাপতি।

মহাবাজা জীযুত সর জয়মঙ্গল সিংহ বাহাদুর, কে, সি, এস, আই।

যিনি যৎকালে সব-ডেপুটী কালেক্টর হন তিনি, প্রতিনিধি সভাপতি।

সেখপুরের অটোভনিক মাজিষ্ট্রেট জীযুত নওয়ান হাদিহাসেন খাঁ।

লচণ্ডাবের বায় লক্ষ্মীপৎ বাহাদুরের তহসীলদার লচণ্ডাবের জীযুত বিষ্ণু লাল মিত্র।

মহাজন ও অটোভনিক মাজিষ্ট্রেট মালিপুনের জীযুত মধু সিংহ।

অমৃত পরগনার জমীদার পাচনার জীযুত সেখ হাকিম আবদুল হক।

নীমার মকবদীদার জীযুত বাবু মুরলী সিংহ।

মিল্লিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ১৬ মে।—জীযুত ও, জি, আব, মাকউলিয়ম, সি, এস, সাহেবের মিমিত্ত ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত আসামের প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের সেক্রেটারী জীযুত এচ, লটমান জনসন সাহেব, সি এস, কাছাডেব ডেপুটী কমিশ্যনরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আর, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেটে। ১৮৭৬। ৬ জুন।]

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1607C S

The 21st May 1876 — Baboo Hurry Mohun Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector in charge of the Ghattal Division of the Midnapore district, is vested with the powers of a Magistrate of the First Class

Moonshi Neeamu'tollah, who has, under separate orders of this date, been appointed to act as a Sub Deputy Collector in Manbhoom, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 22nd May 1876 — The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Mymensingh, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, viz —

Baboo Omirto Narain Acharjea Chowdry, Zemindar

„ Jagendro Kishore Roy Chowdry, Zemindar.

„ Krishna Chunder Sanial, Zemindar

The 25th May 1876 — The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Bhagulpore, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, viz —

Moulvi Syed Imdad Ali, Pensioner, late Judge, Court of Small Causes

Mr M B Morrison, Zemindar and Pleader

Moulvi Abdul Rizak, Pleader

Baboo Tij Narain, Zemindar

„ Gour Kristo Kinkur Roy, Zemindar

„ Opendro Chunder Sing, Zemindar and Money-lender

„ Sree Kumar Chowdry, M A and B L, Pleader

The 26th May 1876 — Mr T Mathews is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Monghyr, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

The 30th May 1876 — Baboo Mohendro Nath Mitter, Moonsif of Pubna, on leave, is appointed temporarily to act as Moonsif of Pandooah, in the district of Hooghly

R L MANGIES

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 25th May 1876 — In supersession of the Notification dated 4th August 1874, published in the *Calcutta Gazette* of the 12th idem, page 1233, it is hereby notified for general information that from 1st July 1876 the boundaries of the Baraset town, for the purposes of Act VI (B C) of 1868, shall be as declared below, viz —

On the North — The northern boundaries of the villages of Palpookura and Shitee

On the East — The road from the Takee road to Shitee, the northern and eastern boundaries of the village of Koobserpore, and the dry bed of the Soontee Nuddee

On the South — The southern boundary of the village of Moheshurpore

On the West — The western boundaries of the villages of Digbarea and Kootoorshahi, the southern boundaries of the villages of Sridhurpore and Rhedoyepore, the south-west, west, and north-west boundaries of the village of Hurrihurpore, the north-west boundary of the village of Kersadpore, and the western boundaries of the villages of Bunnomallipore and Palpookura

[*Government Gazette, 6th June 1876*]

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্ট ।

১৬০৭CS মন্তব্য ।

১৮৭৬ সাল ২১ মে ।—মেদিনীপুর জিলার অন্তর্গত ঘাটাল মহকুমার কার্খোর ভারপ্রাপ্ত ডেপুটি মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জিযুত বারু হরিমোহন সেন, প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

জিযুত মুন্সী নিরামতুল্লা অদ্যকার তারিখের স্বতন্ত্র আজ্ঞাক্রমে মানভূমে সব-ডেপুটি কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

১৮৭৬ সাল ২২ মে ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা সম্মতসিংহ জিলার অটোমটিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

জমীদার জিযুত বারু অমৃতনাথরাম আচার্য্য চৌধুরী ।

জমীদার „ „ যোগেন্দ্রকিশোর বাব চৌধুরী ।

জমীদার „ „ কৃষ্ণচন্দ্র সাম্রাণ ।

১৮৭৬ সাল ২৫ মে ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ভাগলপুর জিলার অটোমটিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইলেন ।

কুত্র মোকদ্দমার আদালতের ভূতপূর্ব জজ, পেন্সনভোগি জিযুত মোলবী সৈয়দ ইমদাদ আলী ।

জমীদার ও উকীল জিযুত এম, বি, মরিসন, সাহেব ।

উকীল জিযুত মোলবী আবদুল রেজাক ।

জমীদার জিযুত তেজনাথরাম বারু ।

জমীদার জিযুত বারু গৌবর্ধন-কিঙ্কব রাব ।

জমীদার ও ঋণদাতা জিযুত বারু উপেন্দ্রচন্দ্র সিংহ ।

উকীল জিযুত বারু জিহুমার চৌধুরী, এম, এ, ও বি, এল ।

১৮৭৬ সাল ২৬ মে ।—জিযুত টি, মাথিউস সাহেব, মুন্সের জিলার অটোমটিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৩০ মে ।—পাবনার মুন্সেফ জিযুত বারু মহেন্দ্রনাথ মিত্র কিয়ৎকালের নিমিত্তে হুগলী জিলার অন্তর্গত পাণ্ডুয়ার মুন্সেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন । ইনি ছুটি মইয়াছেন ।

আব, এল, মাল্লম,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৫ মে ।—১৮৭৪ সালের আগস্ট মাসের ৪ তারিখের যে জ্ঞাপনপত্র ঐ মাসের ১৮ তারিখের বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটের ৯৫১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা বহিত করিয়া সাধাবণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল । ১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্যপক্ষে ১৮৭৬ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি বাবাসত নগরের নিম্নলিখিত সীমা হইবে ।

উত্তর সীমা ।—পালপুকুরিয়া ও ১৭টি গ্রামের উত্তর সীমা ।

পূর্ব সীমা ।—টাকীর পথ অবধি নিচী পর্যন্ত পথ, ও কুবীরপুর গ্রামের উত্তর ও পূর্ব সীমা ও নুঁচী নদীর শুষ্ক খাত ।

দক্ষিণ সীমা ।—মহেশ্বরপুর গ্রামের দক্ষিণ সীমা ।

পশ্চিম সীমা ।—দিগবাড়িয়া ও কুটুবশাহী গ্রামের পশ্চিম সীমা, এবং জীবরপুর ও কদমপুর গ্রামের দক্ষিণ সীমা, ও হরিহরপুর গ্রামের দক্ষিণপশ্চিম ও উত্তরপশ্চিম সীমা ও প্রসাদপুর গ্রামের উত্তরপশ্চিম সীমা এবং বনমালীপুর ও পালপুকুরিয়া গ্রামের পশ্চিম সীমা ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৬ জুন ।]

The following villages are comprised within the boundaries above specified, viz —

Shitee	Ghola Khusha	Bankihatty
Palpookurea	Sreekishenpore	Chundunbatty.
Ramkishenpore	Mollapora	Badoo
Persadpore	Moshidbatty.	Dakhinhaut
Barasct	Thakurhaut	Digharea
Hurreberrh	Amradangah	Koobeerpore
Bunnomallipore	Moheshurpore	Kaulianpore
Ooturhaut	Rhedoypore	Ichanugur
Dakhinaparah	Hurrihurpore	Gothitha
Sangmoorah	Kootoorshahi	Khord Kodungatchi
Nagur Anwarpore	Raipore	Bishenpore
Nulkura	Kabasdangah	Sridhurpore
Nuddeebhang	Mourusbaug	
Katore	Raghoonathpore	

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 30th May 1874 —In modification of the Notification dated the 5th May 1876, published at page 464 of the *Calcutta Gazette* of the 10th idem, it is hereby notified that in consequence of frequent cases of highway robbery having occurred on the Grand Trunk Road from Dehree to Moothania, in the sub-division of Bhubooah, in the district of Shahabad, and of a mail robbery attended with murder which recently took place on the same road, the Lieutenant-Governor has sanctioned the employment for one year of a special police force consisting of two head constables and twenty constables at a cost of Rs 171-8 per mensem, or Rs 2,058 per annum, and has directed that the force be quartered on the undermentioned forty-one villages bordering the above-mentioned road

The expense of the measure will be recovered from the proprietors of those villages

	Rs	A	P
Two head constables at Rs 10 per month each	20	0	0
Twenty constables „ 6 „ „ „	120	0	0
Contingencies „ 10 per cent	14	0	0
Pensionary charges .	17	8	0
Total	171	8	0
			x 12
Annual cost	2,058	0	0

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt. of Bengal

List of Villages

1 Buriz	12 Bhoputpore	23 Pipra	39 Jonarjunpore
2 Rampore	13 Deaulah	24 Samunt	40 Iskerbus
3 Kouru Ram	14 Dadhar	25 Dhamu	41 Debla Bazar Doogala
4 Mujheema	15 Misraula	26 Dheramlee	42 Derkhilee
5 Chota Pakumbar	16 Katy	27 Ooari	43 Deohali
6 Bora Pakumbar	17 Mujhearee	28 Akooni	44 Nobonpore
7 Ameta	18 Tera	29 Anariba	45 Ganra
8 Mothanee	19 Manpora	30 Chohoria	46 Gongapore
9 Belamutee	20 Seicoron	31 Asuorta	47 Maharakpore
10 Maraded	21 Karonpore	32 Bajna.	48 Nasoon
11 Ghogia.			

[*Government Gazette, 6th June 1876.*]

উপরের নির্দিষ্ট জমার মধ্যে নিম্নলিখিত গ্রাম ধরা গেল। যথা,—

শীতা।	ঘোলাখুশা।	বাঁকিহাটা।
পালপুকুরিয়া।	জীকুপপুর।	চন্দ্রবাটা
রামকুপপুর।	মোজাপাড়া।	বাছু।
গ্রামদপুর।	মশিদবাটা।	দক্ষিণ হাট।
বারাসৎ।	ঠাকুরহাট।	দিগবাড়িয়া।
হরিবেড়।	আমড়া ডাঙ্গা।	কুবীপপুর।
বনমালীপুর।	মহেশ্বরপুর।	কল্যাণপুর।
উত্তরহাট।	হুদয়পুর।	ইস্লামগর।
দক্ষিণাপাড়া।	হবিহরপুর।	গোতিখা।
সাংযুড়া।	কুটুবশাহী।	খোদ কোদমগাতি।
নাগর আমওয়ারপুর।	রাইপুর।	বিষ্ণুপুর।
নলকুরা।	কাবাসডাঙ্গা।	জীধরপুর।
নদীভাং।	মৌরসবাগ।	
কাটোর।	রঘুনাথপুর।	

আব, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৩০ মে।—১৮৭৬ সালের মে মাসের ৫ তারিখের যে জ্ঞাপনপত্র ঐ মাসের ১৬ তারিখের বাঙ্গলা গবর্ণমেন্ট গেজেটেব ৪৩৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তাহা মতান্তর করিয়া এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল। উক্ত পশ্চিম যাইবার পথের যে অংশ শাহাবাদ জিলার অন্তর্গত ভুবুয়া মহকুমার ডিহিবী ও মুঠানিয়ার মধ্যে আছে তথায় বারস্তার রাজপথে দস্তাতা ও সেই পথে নবহত্যা সহিত ডাক পত্রাদির উপর দস্তাতা হইয়াছে, এই প্রযুক্ত শ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব মাসিক ১৭১।।০ আনা খরচে অর্থাৎ বৎসর ২০৫৮ টাকা খরচে দুই জন হেড কমন্টাবল ও বিশ জন কমন্টাবল লইয়া বিশেষ এক পোলীস দল নিযুক্ত করিবাব অনুমতি দিয়া উক্ত পথের ধারে নিম্নলিখিত যে একচল্লিশ গ্রাম আছে তন্নিবাসি লোকদের সেই খরচ দিবার আজ্ঞা করিয়াছেন।

এই কার্যের খরচ ঐ ২ গ্রামের অধিকারীদের স্থানে আদায় করা যাইবে।

	টাকা।
দুই জন হেড কমন্টাবল, প্রত্যেক মাসে ১০৭ টাকার করিয়া	২০৭
বিশ জন কমন্টাবল প্রত্যেক মাসে ৬৭ টাকার করিয়া	১২০৭
নৈমিত্তিক খরচ শতকরা ১০৭ টাকার হিসাবে	১৪৭
পেনশ্যনের উপলক্ষে	১৭।।০
মোট	১৭১।।০
	× ১২
বার্ষিক খরচ	২,০৫৮৭

আব, এল, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

গ্রামের নির্ধারিত।

১। বরেন।	১২। ভূপংপুর।	২২। পিপর।	৩২। জমার্দমপুর।
২। রামপুর।	১৩। দিয়ারিয়া।	২৩। নামড।	৩৩। জাকেরবুয়া।
৩। কোঁড়িয়া।	১৪। দাধর।	২৪। ধামু।	৩৪। দেবালীবাজার হুয়াগালা।
৪। বাবিরামা।	১৫। মিলানিয়া।	২৫। মিরামলি।	৩৫। দেফখিলী।
৫। ছোট পাকঘর।	১৬। কাতিজ।	২৬। উসরি।	৩৬। দেবহালি।
৬। বড় পাকঘর।	১৭। বাবিরামি।	২৭। আকুহি।	৩৭। লবণপুর।
৭। আমিড়া।	১৮। তিরা।	২৮। আমারিবা।	৩৮। গানরা।
৮। মঠোদী।	১৯। মামপুর।	২৯। চোছোরি।	৩৯। গজাপুর।
৯। বিলাহুগী।	২০। শিরকরগু।	৩০। আমুর্ডা।	৪০। মহারাকপুর।
১০। দামাদেন।	২১। কারণপুর।	৩১। বাজনা।	৪১। মাহুন।
৪১। ষোণিরা।			

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৬ জুন।]

PUBLIC WORKS DEPARTMENT—(BENGAL)

ESTABLISHMENT.

The 27th May 1876

No 187 —Notification —Mr C H Middleton, Assistant Engineer, Second Grade, attached to the Gya Division, passed in the Colloquial Hindustance on the 12th May 1876

No 188 —Leave of Absence —Baboo Prosono Coomar Banerjee, Sub-Engineer, Third Grade, attached to the Third Calcutta Division, is allowed privilege leave for two months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code

No 189 —Notification —Baboo Gopaul Chunder Bose, Sub-Engineer, Third Grade, re-joined the Midnapore Division on the 15th May 1876, afternoon, on return from privilege leave granted* to him

No 190 —Resignation —Mr W M Vivian, temporary Assistant Examiner of Accounts, Bengal, resigned his appointment in the Public Works Department with effect from the 17th May 1876

No 191 —Notification —Mr J W A McNair, Probationary Assistant Examiner, Second Grade, joined the Central Office of Accounts, Bengal, on the 22nd May 1876, before noon.

The 30th May 1876

No 194 —Appointments —Colonel C T Stewart, R E, Superintending Engineer, North-Western Circle, is detached on special duty to Calcutta

No 195 —Mr M P B Duell, Executive Engineer, First Grade, Patna Division, to officiate as Superintending Engineer of the North-Western Circle in addition to his own duties, as a temporary measure, or until further orders

2 Mr Duell assumed charge of the North-Western Circle on the 26th May 1876, before noon

No 196 —Notification —Baboo Hurrybole Chunder Ghose, described in the undermentioned Roll as an Apprentice Accountant, attached to the First Calcutta Division, who was convicted in the High Court of a criminal offence, and sentenced, on the 22nd February 1876, to ten years' transportation, is dismissed from the service of Government, and is incapable of serving in future under Government in any capacity

Name	Height, description and other distinguishing marks	Age	Religion and Caste	Crime with Section of Penal Code	Occupation prior to and during imprisonment
Hurrybole Chunder Ghose son of Gopeekishan Ghose	Height, 5' 2" eyes dark hair black complexion dark; native of 24 Pargun nahs.	24	Hindoo, Kaist	Abetting the using of forged documents as genuine	Apprentice Accountant

G A D ANLEY, C E,
Offg Asst. Secy to the Govt of Bengal, P. W. D.

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট ।

সিরিশতা বিষয়ক ।

১৮৭৬ সাল ২৭ মে ।

১৮৭ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—গরাখণ্ডে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত সি, এচ মিডলটন সাহেব, ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১২ তারিখে চলিত হিন্দুস্থানী ভাষায় পরীক্ষণাতীর্ণ হইয়াছেন ।

১৮৮ নম্বর ।—ছুটী ।—কলিকাতার তৃতীয়খণ্ডে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু প্রসন্নকুমার বন্দ্যোপাধ্যায়, সিভিলকার্য্যকাবদের ছুটীর F চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে দুই মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৯ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বাবু গোপালচন্দ্র বসু যে অনু-
* বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের পবলিক ওর্কস ডিপার্ট- এহের ছুটী পান* তাহাহইতে প্রত্যাগমন করিয়া
মেন্টের ১৮৭৬ সালের ১৩ আগ্রিলের ১২৪ নং বিজ্ঞাপন । ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১৫ তারিখে মেদিনীপুর খণ্ডে
পুন্মকর্ষাব কর্ম্ম গ্রহণ কবিলেন ।

১৯০ নম্বর ।—পদ ত্যাগ করণের কথা ।—বঙ্গদেশের কিয়ৎকালীন আসিস্ট্যান্ট হিসাবপরীক্ষক জীযুত ডবলিউ, এম. বিবিধান সাহেব ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১৭ তারিখ অবধি পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের স্বীয় কর্ম্ম ত্যাগ করিলেন ।

১৯১ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর প্রবেশনরি আসিস্ট্যান্ট একসামিনর জীযুত জে, ডবলিউ, এ, মাকটেনব সাহেব ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২২ তারিখে পূর্বাঙ্কে বঙ্গদেশের সদর আকৌন্ট আফিসে কর্ম্ম গ্রহণ কবিলেন ।

১৮৭৬ সাল ৩০ মে ।

১৯৪ নম্বর ।—নিষোগ ।—উত্তর পশ্চিম চক্রের সুপবিটেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়ার কর্ণেল জীযুত সি, টি, ফুয়ার্ট সাহেব, আর, ই, বিশেষ কার্ধের নিমিত্তে কলিকাতায় নিযুক্ত হইলেন ।

১৯৫ নম্বর ।—পাটনা খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর একসেকিটাব ইঞ্জিনিয়ার জীযুত এম, পি, বি, ডুয়েল সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত, আপন কর্ম্মাতিরিক্ত উত্তর পশ্চিম চক্রের সুপবিটেণ্ডিং ইঞ্জিনিয়ারের কর্ম্ম করিতে নিযুক্ত হইলেন ।

২। জীযুত ডুয়েল সাহেব ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২৬ তারিখে পূর্বাঙ্কে উত্তর পশ্চিম চক্রের কার্ধের ভার গ্রহণ করিলেন ।

১৯৬ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—যাহাকে নিম্নলিখিত কর্দে কলিকাতার প্রথম খণ্ডের আট্রেন্টিস আকৌন্টান্ট বলিয়া বর্ণনা করা গিয়াছে হাইকোর্টে সেই হরিবল চন্দ্র ঘোষের অপবাদ নির্ণীত হওয়াতে ও ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২২ তারিখে দশ বৎসর দ্বীপান্তর প্রেবণ দণ্ড প্রাপ্ত হওয়াতে তাহাকে গবর্ণমেন্টের কর্ম্ম চ্যুত করা গেল এবং সে আর কখন গবর্ণমেন্টের কোন কর্ম্ম পাইবে না ।

নাম	উচ্চতা বর্ণনা ও অন্য কোন বিশেষ চিহ্ন	বয়স	ধর্ম্ম ও জাতি	দণ্ডবিধি আইনের বে ধারামত অপরাধ ।	কারাদণ্ডের পূর্বে ও তৎকালে ব্যবসায়।
গোপীকৃষ্ণ ঘোষের পুত্র জী হরিবোলচন্দ্র ঘোষ	৫ ফুট, ২ ইঞ্চি উচ্চ, কাল চক্ষু, কাল চুল, কৃষ্ণবর্ণ, ২৪ পরগনা বাসি ।	২৪ বৎসর	হিন্দু কায়স্থ	কৃত্রিম দলীল প্রকৃত দলীল বলিয়া ব্যবহার করণ অপরাধের সহা- য়তা করণ	পরীক্ষার্থ আকৌ ন্টান্ট ।

জি, এ, ডি, আনলী, সি, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং
আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৬ জুন ।]

IRRIGATION.

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

Dated 29th May 1876

No 188 — *Notification* — Baboo Sooda Roydao Naideo, Probationary Overseer, Third Grade, Eastern Sone Division, is confirmed in that grade

No 189 — Baboo Kristo Chuander Banerjee, Overseer, First Grade, Arrah Division, availed himself on the forenoon of the 13th May 1876 of the

No 124, dated 27th March 1876 privilege leave granted him in the orders marginally noted

No 190 — *Leave* — Mr C W Odling, Executive Engineer, Third Grade, has been granted a week's furlough by Her Majesty's Secretary of

No 187, dated 25th May 1876 State for India in further extension of the furlough granted him by this Government in the orders marginally noted

No 191 — *Notification* — Baboo Korally Churn Dey, Overseer, Second Grade, joined the Northern Drainage and Embankment Division on the forenoon of the 15th May 1876

No 192 — *Declarations* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a Canal Chauki on Distributary No 2 at Chanda, pergunnah Manorah, zillah Gya, it is hereby declared that for the above purpose a plot of land measuring acres 2-3-1, more or less, situated on the right side of the Distributary No 2, in mouzah Ohanda, pergunnah Manorah, zillah Gya, and situated near the 11th mile at a distance of about 1,000 feet from the centre line of the Distributary aforesaid, as marked out by the Irrigation Branch of the Public Works Department, is required within the aforesaid village of Chanda, pergunnah Manorah, zillah Gya

The land plan of the above strip may be seen in the Office of the Executive Engineer Eastern Sone Division, at Deegah, during office hours every day (Sundays and authorized, holidays excepted)

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

No. 193 — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a Canal Chauki on Distributary No 6, in mouzah Belkhara, pergunnah Arwal, zillah Gya, it is hereby declared that for the above purpose a plot of land measuring acres 4-2-22, more or less, situated on the left side of and at a distance of 2,505 feet from the centre line of the Distributary No 6 aforesaid, as marked out by the Irrigation Branch of the Public Works Department, is required within the aforesaid village of Belkhara, pergunnah Arwal, zillah Gya.

The land plan of the above strip may be seen in the Office of the Executive Engineer, Eastern Sone Division, at Deegah, during office hours every day (Sundays and authorized holidays excepted)

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

No 194 — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for a Canal Chauki in mouzah Lalganj, pergunnah Masaurha, zillah Patna, it is hereby declared that for the above purpose a plot of land appertaining to mouzah Lalganj aforesaid and situated near the 4th mile of the Chaudhaüs Branch Distributary and at a distance of 1,906 feet from the centre line thereof, as marked out by the Irrigation Branch of the Public Works Department, and measuring acres 2-3- $\frac{1}{2}$, more or less, is required within the aforesaid village of Lalganj, pergunnah Masaurha, zillah Patna

The land plan of the above strip may be seen in the Office of the Executive Engineer, Eastern Sone Division, at Deegah, during office hours every day (Sundays and authorized holidays excepted).

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

F. T. HAIG, Colonel, R. E.,
Joint-Secy. to the Govt. of Bengal,
in the P. W. Dept., Irrigation Branch.

সিদ্ধান্ত বিবরণ,—বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২৯ মে।

১৮ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পূর্ব সোণখণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর প্রবেশনরি ওবসিসির জিহুত বাবু হুদা রায়দাও নৈজু সেই শ্রেণীতে স্থায়িকরূপে নিযুক্ত হইলেন।

১৮ নম্বর।—আরা খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর ওবসিসির জিহুত বাবু কৃষ্ণচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় পাশ্চলিখিত আজ্ঞামতে যে অফুগ্রহের ছুটি পান তাহা ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১৩ তারিখের পূর্বাহ্নে গ্রহণ করিলেন।

১৯ নম্বর।—ছুটি।—ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টে পাশ্চলিখিত আজ্ঞামতে তৃতীয় শ্রেণীর একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জিহুত ডবলিউ ওডলিং সাহেবকে যে নিয়-মিত ছুটি দেয়, তদতিরিক্ত ভারতবর্ষের পক্ষে

জিহুতের সেক্রেটারী সাহেব তাঁহাকে আর এক সপ্তাহ নিযমিত ছুটি দিয়াছেন।

১৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দ্বিতীয় শ্রেণীর ওবসিসির জিহুত বাবু করালীচরণ দে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১৫ তারিখের পূর্বাহ্নে উত্তর অলপ্রণালী ও বাধখণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

২০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ গয়া জিলার অন্তর্গত মানোরা পরগ-নার চান্দা জলবিতরণের ২ নং মালাব ধারে খালের চৌকী কবিবাব অন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণ-মেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে গয়া জিলার অন্তর্গত মানোরা পরগনার চান্দা মৌজার হুমাধিক ২ একর ৩ কড ১ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন। উক্ত ভূমি জলবিত-রণের ২ নং মালাব ডাইনদিগে ও ঐ ভূমি পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অনুসন্ধান শাখার কর্মকারকদের চিহ্নমতে ঐ মৌজার জলবিতরণের মালাব মধ্য রেখাহইতে প্রায় ১০০০ ফুট দূরে ১১ মাইলের নিকটে আছে।

উপরোক্ত ভূমি খণ্ডের নকশা রবিবার ও নিযমিত বন্দের দিনভিন্ন প্রতিদিন কার্যচলনের সকল ঘণ্টার দীর্ঘাতে পূর্ব সোণখণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জানানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

২১ নম্বর।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ গয়া জিলার অন্তর্গত আবওয়াল পরগনার বেলখারা মৌজার জল বিতরণের ৬ নং মালাব ধারে খালের চৌকী কবিবাব অন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত গয়া জিলার অন্তর্গত আবওয়াল পরগনার বেলখারা গ্রামে হুমাধিক ৪ একর ২ কড ২২ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন উক্ত ভূমি জলবিতরণের ৬ নং মালাব বাম দিগে ও পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অনুসন্ধান শাখার কর্মকারকদের চিহ্নিত উক্ত জলবিতরণের মালাব মধ্য রেখাহইতে ২৫০৫ ফুট দূরে আছে।

উপরোক্ত ভূমি খণ্ডের নকশা রবিবার ও নিযমিত বন্দের দিনভিন্ন প্রতি দিন কার্যচলনের সকল ঘণ্টার দীর্ঘাতে পূর্ব সোণখণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জানানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

২২ নম্বর।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ পাটনা জিলার অন্তর্গত মসৌহা পরগনার লালগঞ্জ মৌজার খালের চৌকী কবিবাব অন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যিক, বঙ্গদেশের জিহুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যের নিমিত্তে উক্ত পাটনা জিলার অন্তর্গত মসৌহা পরগনার লালগঞ্জ গ্রামে চান্দহাস জল-বিতরণের শাখা মালাব মধ্য রেখাহইতে ১৯০৬ ফুট দূরে উক্ত মালাব চতুর্থ মাইলের নিকটে উক্ত লালগঞ্জ মৌজার লাগাও হুমাধিক ২ একর ৩ কড ১১ পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন।

উপরোক্ত ভূমি খণ্ডের নকশা রবিবার ও নিযমিত বন্দেব দিনভিন্ন প্রতি দিন কার্যচলনের সকল ঘণ্টার দীর্ঘাতে পূর্ব সোণখণ্ডের একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের আফিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে বাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জানানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এফ, টি, হেগ, কর্নেল, আর, ই,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অনুসন্ধান শাখার বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের
আইসি সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ৬ জুন।]



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 13, 1876.

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৩ জুন।

PART II.

Resolutions, Orders and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal.

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দারণপ্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 1619C S

GENERAL — *The 29th May 1876* — Moulvie Ramizuddin Khan, Supernumerary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Fureedpore, is allowed leave for three months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 3rd March last.

The 31st May 1876 — Mr Francis Johnston Graham Campbell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Bettiah Division of the Chumparun District, is transferred to Chupra

Mr John Nugent, Officiating Joint Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Seetamurhee Division of the Mozufferpore District, is appointed to have charge of the Bettiah Division of the Chumparun District

Mr C N Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is appointed to have charge of the Seetamurhee Division of the Mozufferpore District

The 1st June 1876 — Mr Francis Lestock Beaufort, Additional Judge, 24-Pergunnahs, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, from the 24th April last, under Section 18 (b)—2 of the Civil Leave Code, preparatory to his retiring from the Civil Service

The 3rd June 1876 — Baboo Grish Chunder Mitter, Personal Assistant to the Commissioner of the Chota Nagpore Division, is allowed leave for one month from the 15th ultimo, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Raj Gopal Roy, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Lohardugga, is appointed to act as Personal Assistant to the Commissioner of the Chota Nagpore Division during the absence, on leave, of Baboo Grish Chunder Mitter, or until further orders

Baboo Nundjee, Sub-Deputy Collector, Lohardugga, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871

Baboo Nolin Chunder Roy, Sub-Deputy Collector, Serajgunge, Pubna, is allowed leave for one month from the 15th April last, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

The 5th June 1876 — An extension of leave for four months and one week, on medical certificate, has been granted by the Right Hon'ble the Secretary of State for India to Mr A A Wace, c s, Assistant Magistrate and Collector

The 6th June 1876 — Baboo Gopal Chunder Mookerjee, who was, under the orders of the 24th ultimo, appointed to act as a Sub-Deputy Collector of the Second Grade, is posted to the sub division of Nattore, in the district of Rajshahye

Mr W R Millar, Assistant Magistrate and Collector, Sarun, is allowed subsidiary leave for twenty-one days, to enable him to appear before a Medical Board at Bombay

POLICE — *The 29th May* — Mr Francis James Norman is appointed to act, until further orders, as an Assistant Superintendent of Police, and is posted to Rungpore

REGISTRATION — *The 3rd June 1876* — Moulvie Syad Ally Quilly Khan, Special Sub-Registrar, Monghyr, is allowed leave for six months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 6th April 1876.

EDUCATION — *The 31st May 1876* — Mr A C Tute, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a Member of, and Secretary to, the Mozufferpore District School Committee, *vice* Mr G J B T Dalton, transferred

The 6th June 1876 — Baboo Lohit Mohun Chatterjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a Member of, and Secretary to, the District School Committee of Maldah, *vice* Mr W D Blyth, transferred

[Government Gazette, 13th June 1876]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত মেম্বেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা।

রেভিনিউ ও জেনরল ডিপার্টমেন্ট।

১৮৯৯OS নম্বর।

সাধাবণ।—১৮৭৬ সাল ২৯ মে।—ফরিদপুরের অতিবিক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী রমীজুদ্দীন খাঁ গত মার্চ মাসের ৩ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যাকারকদের ছুটীর 'F' চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৩১ মে।—চাম্পারণ জিলাব অন্তর্গত বেতিয়া মহকুমার কার্যের ভাব প্রাপ্ত একটি জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত ফার্মিস জনমেন গ্রেহাম কাম্বেন সাহেব ছাপবায় প্রেরিত হইলেন।

মজফরপুর জিলাব অন্তর্গত সীতামটা মহকুমার কার্যের ভাবপ্রাপ্ত একটি জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত আম নুজেন্ট সাহেব চাম্পারণ জিলাব অন্তর্গত বেতিয়া মহকুমার কার্যের ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

গাহাবাদেব ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত সি. এন. রামাপাণ্যায় মজফরপুর জিলাব অন্তর্গত সীতামটা মহকুমার কার্যের ভাব গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১ জুন।—২৪ পাবনমার আডিশ্যনল জজ শ্রীযুত ফার্মিস শেক্টক (বার্ট সাহেব সিভিল সার্ভিস হইতে অবসর গ্রহণার্থে প্রস্তুত হইবার জন্য সিভিল কার্যাকারকদের ছুটীর বিধির ১৮ (b) ১ ধারামতে গত আশ্রিন মাসের ২৪ তারিখ অবধি ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থে ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৩ জুন।—ছোটনাগপুর খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবেব স্বকীয় আসিস্টান্ট শ্রীযুত বাবু গিরীশচন্দ্র মিত্র সিভিল কার্যাকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অব্যায়ের ২১ ধারামতে গত মাসের ১৫ তারিখ অবধি এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

শ্রীযুত বাবু গিরীশচন্দ্র মিত্রের ছুটি প্রযুক্ত অপরিস্রামকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্যন্ত লোহাবড়গার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু বাজগোপাল বায় ছোটনাগপুর খণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবেব স্বকীয় আসিস্টান্টের কর্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

লোহাবড়গার সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত নন্দ জী বাবু ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

পাবনার অন্তর্গত শেবাজগঞ্জের সব ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু নন্দীনাথ বায় সিভিল কার্যাকারকদের ছুটীর 'F' চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে গত আশ্রিন মাসের ১৫ তারিখ অবধি এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৫ জুন।—ভারতবর্ষের পক্ষে মহিমবর শ্রীযুত ফেট সেক্রেটারী সাহেব আসিস্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত এ. এ. ওয়েস, সি. এস, সাহেবকে চিকিৎসকের সার্টিফিকেটক্রমে আট চারি মাস এক সপ্তাহ ছুটি দিয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৬ জুন।—শ্রীযুত বাবু গোপালচন্দ্র মুখোপাধ্যায় গত মাসের ২৪ তারিখের আজ্ঞামতে দ্বিতীয় জেণীর সব-ডেপুটী কালেক্টরের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া বাজনাহী জিলাব অন্তর্গত নাটোর মহকুমায় অবস্থিত হইলেন।

সারণের আসিস্টান্ট মাজিষ্ট্রেট ও কালেক্টর শ্রীযুত ডবলিউ, আব, মিলর সাহেব বোম্বাইস্থ মেডিকাল বোর্ডের সম্মুখে উপস্থিত হইতে পারিবার নিমন্ত্রে একুশ দিন উপনবনার্থে ছুটি পাইয়াছেন।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৯ মে।—শ্রীযুত ফার্মিস জেনস নর্ম্যান সাহেব অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্যন্ত পোলীসের আসিস্টান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইয়া রঙ্গপুরে অবস্থিত হইলেন।

বেজিস্টবীকরণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৩ জুন।—মুন্সেবেব বিশেষ সদ-বেজিস্ট্রীর শ্রীযুত মৌলবী সৈয়দ আলী কিলী খাঁ ১৮৭৬ সালের ৬ আশ্রিনের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যাকারকদের ছুটীর 'F' চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে ছয় মাস ছুটি পাইয়াছেন।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৩১ মে।—শ্রীযুত জি. জে. বি. টি, ডালটন সাহেব স্থানান্তরে নিযুক্ত হওয়াতে তৎপরিবর্তে একটি জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত এ. সি. ট্রাট সাহেব মজফরপুর জিলাব স্কুল কমিটির মেম্বর ও সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৬ জুন।—শ্রীযুত ডবলিউ, ডি, রাইথ সাহেব স্থানান্তরে নিযুক্ত হওয়াতে তৎপরিবর্তে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর শ্রীযুত বাবু ললিতমোহন চট্টোপাধ্যায় মালদহ জিলাব স্কুল কমিটির মেম্বর ও সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৩ জুন।]

MEDICAL — *The 29th May 1876* — The following gentlemen are appointed to be Members of the Committee for the Management of the Comillah Charitable Dispensary, viz —

Baboo Kali Nath Dey, Deputy Magistrate
 „ Nobin Chunder Sen, Manager
 „ Shib Chandra Aich, Pleader
 „ Kali Krishna Chowdry, Zemindar
 „ Khettro Nath Bhattacharjee, District Engineer
 Mr R Carstairs, Assistant Magistrate

Surgeon Zalnoor Alli Ahmed, M S, Officiating Civil Surgeon, Sonthal Pergunnahs, is allowed leave for two months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, from the 1st instant

The 31st May 1876 — Surgeon-Major W J Palmer, Professor of Anatomy, Medical College, and Second Surgeon to the College Hospital, is allowed leave for eight days, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 6th April last

The 3rd June 1876 — Mr J. B Baxter, Medical Officer, Sandheads, is allowed leave for one month, under Section 12—4, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 7th instant, on any subsequent date on which he may avail himself of the leave

Assistant Surgeon Komul Kristo Raha, Resident Assistant Surgeon, Campbell Hospital, is appointed to act as Medical Officer at the Sandheads during the absence, on leave, of Mr J B Baxter, or until further orders

Assistant Surgeon Jognesvar Roy, a Supernumerary at the Presidency, is appointed to act as Resident Assistant Surgeon of the Campbell Hospital during the absence, on duty, of Assistant Surgeon Komul Kristo Raha, or until further orders

Dr A B Morris is appointed to be a Member of the Committee for the Management of the Charitable Dispensary at Kurseong, in the district of Darjeeling

The 6th June 1876 — Surgeon E. Lawrie, Resident Surgeon, Medical College Hospital, and Officiating Professor of Physiology, Medical College, acted as Professor of Anatomy in that Institution and as Second Surgeon to the College Hospital during the absence, on leave, of Dr W J Palmer, viz from the afternoon of the 10th April till the afternoon of the 18th May 1876

JAILS — *The 6th June 1876* — Surgeon Charles James Warden, Officiating Civil Surgeon, Bhagulpore, is appointed to have temporary charge of the medical duties of the Bhagulpore Central Jail, with effect from the date on which he took charge.

OPIUM — *The 31st May 1876* — Mr A C Bryson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Third Grade, is promoted to the Second Grade of Assistant Sub-Deputy Opium Agents, vice Mr R A H Russell, deceased

Mr J S R Innes, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, is appointed to be an Assistant Sub Deputy Opium Agent of the Third Grade, vice Mr Bryson, promoted

The above appointments will have effect from the 29th January 1876

Mr H Matthews, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, First Grade, is promoted to the Fifth Grade of Sub-Deputy Opium Agents, vice Mr. J D Sayce, deceased.

Mr G DeC Hobson, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Second Grade, is promoted to the First Grade of Assistant Sub-Deputy Opium Agents, vice Mr Matthews, promoted

Mr J L Fawcus, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Third Grade, is promoted to the Second Grade of Assistant Sub-Deputy Opium Agents, vice Mr Hobson, promoted.

Mr H G C Clarke, Officiating Assistant Sub-Deputy Opium Agent, is appointed to be an Assistant Sub-Deputy Opium Agent of the Third Grade, vice Mr Fawcus, promoted

The above appointments will have effect from the 18th February 1876

[Government Gazette, 13th June 1876]

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ২৯ মে।—মিল্লিখিত মহাশয়েরা কমিশনার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

ডেপুটী মাজিস্ট্রেট জীবুত বাবু কালীনাথ দে।

কার্যাদক্ষ জীবুত বাবু নবীনচন্দ্র সেন।

উকীল জীবুত বাবু শিবচন্দ্র আইচ।

অমীদার জীবুত বাবু কালীকৃষ্ণ চৌধুরী।

ডিস্ট্রিক্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত বাবু ক্ষেত্রনাথ ভট্টাচার্য।

আসিস্ট্যান্ট মাজিস্ট্রেট জীবুত আর কার্ণে'রস সাহেব।

সাঁওতাল পরগনার একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন জীবুত আলকুর আলি আহম্মদ, এম, বি, সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে এই মাসের ১ তারিখ অবধি দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৩১ মে।—মেডিকেল কলেজের ব্যবচ্ছেদ বিদ্যার অধ্যাপক ও কলেজ হাস্পাতালের দ্বিতীয় সর্জন সর্জন-মেজর জীবুত ডবলিউ, জে, পামার সাহেব, গত আগ্রিল মাসের ৬ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পাম, তদতিরিক্ত সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর বিধির ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে আট দিন ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৩ জুন।—গঙ্গাসাগরের চিকিৎসক জীবুত জে, বি, বাস্‌টের সাহেব এই মাসের ৭ তারিখ অবধি অথবা তাহার পর যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন, তদবধি সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর F' চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২-৪ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন।

জীবুত জে, বি, বাস্‌টের সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত কাম্বেল হাস্পাতালের রেসিডেন্ট আসিস্ট্যান্ট সর্জন, আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীবুত কমলকৃষ্ণ বাহা গঙ্গাসাগরের চিকিৎসকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

রাজকার্যোপলক্ষে আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীবুত কমলকৃষ্ণ রাহার অসুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত বাজধানীতে অতিরিক্ত আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীবুত যজ্ঞেশ্বর বাঁয় কাম্বেল হাস্পাতালের রেসিডেন্ট আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

ডাক্তর জীবুত এ, বি, মবিস সাহেব দার্জিলিং জিলাব অন্তর্গত কর্ণিমন্ডের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্যসম্পাদনার্থ কমিটীতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৬ জুন।—ডাক্তর জীবুত ডবলিউ, জে, পামার সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অসুপস্থানকালে মেডিকাল কলেজ হাস্পাতালের রেসিডেন্ট সর্জন ও মেডিকাল কলেজে প্রব্যক্ত-বিদ্যার একটিং অধ্যাপক সর্জন জীবুত ই লরি সাহেব ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ১০ তারিখের অপরাহ্ন অবধি মে মাসের ১৮ তারিখের অপরাহ্ন পর্যন্ত উক্ত বিদ্যালয়ের ব্যবচ্ছেদ বিদ্যার অধ্যাপকের ও কলেজ হাস্পাতালের দ্বিতীয় চিকিৎসকের কর্ম করিয়াছেন।

জেল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৬ জুন।—ভাগলপুরের একটিং সিবিল চিকিৎসক সর্জন জীবুত চার্লস জেমস ওয়ার্ডেন সাহেব যে তারিখে কর্মের ভাব গ্রহণ করেন, সেই তারিখ অবধি কিয়ৎকালের নিমিত্তে ভাগলপুরের সদর জেলের চিকিৎসাকার্যের ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

আফীম সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৩১ মে।—আব, এ, এচ, বসেল সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে আফীমের তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জীবুত এ, সি, ব্রাইসন সাহেব আফীমের আসিস্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টদের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

জীবুত ব্রাইসন সাহেবের পদস্থিতি হওয়াতে তৎপরিবর্তে আফীমের একটিং আসিস্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জীবুত জে, এস, আর, ইনিস সাহেব আফীমের তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

উপরোক্ত নিয়োগ ১৮৭৬ সালের ২৯ জানুয়ারি অবধি প্রবল হইবে।

জে, ডি, সাইস সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে আফীমের প্রথম শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জীবুত এচ, মাথিউস সাহেব, আফীমের সব-ডেপুটী এজেন্টদের পঞ্চম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

জীবুত মাথিউস সাহেবের পদস্থিতি হওয়াতে আফীমের দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট, জীবুত জি, ডি, সি, হবসন সাহেব আফীমের আসিস্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টদের প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

জীবুত হবসন সাহেবের পদস্থিতি হওয়াতে তৎপরিবর্তে আফীমের তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জীবুত জে, এস, ফাকস সাহেব আসিস্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্টদের দ্বিতীয় শ্রেণীভুক্ত হইলেন।

জীবুত ফাকস সাহেবের পদস্থিতি হওয়াতে তৎপরিবর্তে আফীমের একটিং আসিস্ট্যান্ট সব-ডেপুটী এজেন্ট জীবুত এচ, জি, সি, ক্লার্ক সাহেব আফীমের তৃতীয় শ্রেণীর সব-ডেপুটী এজেন্টের পদে নিযুক্ত হইলেন।

উপরোক্ত কএক নিয়োগ ১৮৭৬ সালের ১৮ ফেব্রুয়ারি অবধি প্রবল হইবে।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৩ জুন।]

MUNICIPAL—*The 31st May 1876*—The following gentlemen are appointed to be Municipal Commissioners for the town of Durbhunga, viz—

Dr J O'M McDonnell, Civil Surgeon.

Baboo Peary Mohun Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector

The following gentlemen are reappointed to be Municipal Commissioners for the town of Durbhunga, viz—

Roy Bunwari Lal

Roy Goburdhun Lall

The 1st June 1876—The following gentlemen are appointed to be Municipal Commissioners for the town of Chittagong, viz—

Dr R D Murray, Officiating Civil Surgeon.

Baboo Unnoda Churn Kastogiree, Assistant Surgeon and Zemindar

„ Doorga Dass Dasa, Vakeel and Zemindar.

ROAD CESS—*The 3rd June 1876*—Baboo Surjo Coomar Pandit, District Engineer, is appointed to be a Member of the Moorshedabad Road Cess Committee.

The 5th June 1876—Baboo Ramkinker Sein, Talookdar and Pleader, is appointed to be Vice-Chairman of the Branch Road Cess Committee of Moonsheegunge, vice Baboo Tara Persad Roy, deceased

The following gentlemen are appointed to be Members of the Branch Road Cess Committee of Moonsheegunge, viz—

Baboo Poorno Chunder Roy, Talookdar and Pleader, vice Baboo Kali Kishore Goocho

„ Nundo Kumar Goocho, Zemindar and Pleader, vice Moonshee Denoo Meah

The following Notification is republished from the *Assam Gazette*—

The 12th May 1876—The Chief Commissioner is pleased to notify that the names of the Moonshees, the local limits of which were notified in the *Assam Gazette* of the 29th April 1876, under date 19th April 1876, and the places at which the Moonshee's Courts shall be held, shall be as follows—

Name of Moonshee				Place at which the Moonshee will hold his Court
Sudder	..	.	.	Sylhet.
Karimganj	...	..	..	Karimganj
Lashkarpur	.	..	.	Lashkarpur
Sunamganj	.	...	...	Sunamganj.
Nabiganj	..	.	...	Nabiganj

R L MANGLES,

Offg. Secy to the Govt of Bengal

No 465.

GOVERNMENT OF INDIA,—FINANCIAL DEPARTMENT

ACCOUNTS

Simla, the 26th May 1876

Read again—

Resolution in this Department, No 191, dated 12th January 1876, deciding that without the previous sanction of the Government of India in the Financial Department no loan of public money shall be made under the provision of any special law bearing a less rate of interest than $4\frac{1}{2}$ per cent, and that no such loan shall be made otherwise bearing a lower rate of interest than 6 per cent

Read—

A letter from Chief Commissioner of Oudh, No 1625, dated 10th April 1876, inquiring, with reference to the above orders, whether interest at 6 per cent is to be charged on advances made to public servants for building purposes

RESOLUTION—The Governor-General in Council is pleased to declare that it was not intended by the Resolution of 12th January 1876, No 191, to prescribe that interest should be charged on advances made to public servants for building purposes

H. J. REYNOLDS,

Offg Secy. to the Govt. of Bengal.

[*Government Gazette*, 13th June 1876]

মুন্সিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৩১ মে ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ভারতঙ্গা নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

সিভিল চিকিৎসক ডাক্তর জীবুত জে, ও, এম, মাকডনেল সাহেব ।

ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কাসেক্টর জীবুত বাবু পেরারীমোহন বন্দোপাধ্যায় ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ভারতঙ্গা নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত রায় বনওয়ারী লাল ।

,, বায় গোবর্দ্ধন লাল ।

১৮৭৬ সাল ১ জুন ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা চট্টগ্রামের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

একটিং সিভিল চিকিৎসক ডাক্তর জীবুত আর, ডি, মরে সাহেব ।

আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক ও জমীদার জীবুত বাবু অন্নদাচরণ কাউগিরী ।

উকীল ও জমীদার জীবুত বাবু দুর্গাদাস দাস ।

পঞ্চকর বিষয়ক বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৩ জুন ।—ডিফ্রিক্ট ইঞ্জিনিয়ার জীবুত বাবু শ্রীকুমার পণ্ডিত মুরশিদাবাদের পঞ্চকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৫ জুন ।—বাবু তারা প্রসাদ রায়ের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে তালুকদার ও উকীল জীবুত বাবু রামকিরন সেন, মুন্সীগঞ্জের শাখাপঞ্চকর কমিটির প্রতিনিধি সভাপতিত্ব পদে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা মুন্সীগঞ্জের শাখা পঞ্চকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীবুত বাবু কালীকিশোর গুহর পরিবর্তে তালুকদার ও উকীল জীবুত বাবু পূর্ণচন্দ্র রায় ।

,, মুন্সীগঞ্জ দিন সিংহর পরিবর্তে জমীদার ও উকীল জীবুত বাবু নন্দ কুমার গুহ ।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেটহইতে উদ্ধৃত করা গেল ।

১৮৭৬ সাল ১২ মে ।—জীবুত চীফ কমিশ্যনর সাহেব ১৮৭৬ সালের আশ্বিন মাসের ১৯ তারিখের বিজ্ঞাপনে যে মুনসেফীর স্থান সীমা নির্দিষ্ট করিয়া ১৮৭৬ সালের ২৯ আশ্বিনের আশ্বিন গেজেটে প্রকাশ করেন তাহার নাম ও যে স্থানে ঐ মুনসেফী আদালতের অধিবেশন হইবে তাহা পঞ্চাং দেওয়া গেল ।—

মুনসেফীর নাম ।

মুনসেফ যে স্থানে কাছারী করিবেন ।

সদর

জিহট্ট ।

করিমগঞ্জ

করিমগঞ্জ ।

লক্ষরপুর

লক্ষরপুর ।

মুনামগঞ্জ

মুনামগঞ্জ ।

মবিগঞ্জ

মবিগঞ্জ ।

আর, এল, মাদলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

৪৬৫ নম্বর ।

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্ট কমান্ডার ডিপার্টমেন্ট ।

হিসাব বিষয়ক ।

সিমলা, ১৮৭৬ সাল ২৬ মে ।

কমান্ডার ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের অনুমতি অর্থে না পাইলে শতকরা ৪১।০ টাকার কম হুদে বিশেষ কোম আইনের বিধানমতে রাজকীয় টাকা খণ দেওয়া যাইবে না, অন্য স্থলে শতকরা ৬৭ টাকার কম হুদে সেই খণ দেওয়া যাইবে না, এতদ্বিষয়ক এই কার্যবিভাগের ১৮৭৬ সালের ১২ জানুয়ারির ১৯১ নং নির্দেশন পুনর্বার পাঠ করা গেল ।

গৃহ নির্মাণের নিমিত্তে রাজকীয় চাকরদিগকে আগাম যে টাকা দেওয়া যায় তাহার উপর উপরোক্ত আজার উপলক্ষে শতকরা ৬৭ টাকা হুদ লইতে হইবে কি না ইহা জানিবার নিমিত্ত অযোধ্যার প্রধান কমিশ্যনর সাহেব ১৮৭৬ সালের আশ্বিন মাসের ১০ তারিখে ১৬২৫ নং বে পত্র লেখেন তাহা পাঠ করা গেল ।

নির্দেশন ।—গৃহ নির্মাণার্থে রাজকীয় চাকরদিগকে আগাম যে টাকা দেওয়া যায় তাহার উপর হুদ যে লওয়া যাইবে ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১২ তারিখের ১৯১ নং নির্দেশনের এমত অতিপ্রায় নর, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবর্নর জেমরল সাহেব ইহা প্রকাশ করিলেন ।

এচ, জে, রেমলডস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৩ জুন ।]

JUDICIAL DEPARTMENT

No. 1620C S

The 29th May 1876 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Moorshedabad, viz —

Baboo Akhoy Coomar Dey, Assistant Surgeon, attached to the Dhunput Charitable Dispensary at Lall Bagh

Baboo Ram Chunder Mookerjee, Medical Practitioner at Lall Bagh

Baboo Mohun Chunder Ghose, B L, Moonsif of Oolooberiah, in the district of Hooghly, is transferred to Madaripore, in the district of Fureedpore

Baboo Ram Gopal Chakce, L L, Moonsif of Madaripore, in the district of Fureedpore, is transferred to Oolooberiah, in the district of Hooghly

The 30th May 1876 —Baboo Mohesh Chunder Sen, Subordinate Judge of Dinagepore, is vested, under Section 29, Act VI of 1871, with the powers of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits cognizable by such Courts up to the amount of Rs 50

The powers of a Judge of a Court of Small Causes for the trial of suits cognizable by such Courts up to the amount of Rs 50, under Section 29, Act VI of 1871, which Baboo Dwarka Nath Ghose has hitherto exercised in his capacity as Sudder Moonsif of Dinagepore, are hereby withdrawn

Baboo Gopee Mohun Mookerjee, Moonsif of Gungarampore, in the district of Dinagepore, is vested with the powers of an Additional Moonsif in Maldah, with a view to his occasional deputation to the latter district

The 2nd June 1876 —Baboo Bepin Beharee Mookerjee, B L, is appointed to act as Third Moonsif at the Sudder Station of Jessore during the absence, on leave, of Baboo Bhugwan Chunder Chatterjee, or until further orders

The 6th June 1876 —Baboo Govind Chunder Bysack, Officiating Sub-Deputy Collector, Mymensingh, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

Moulvie Abdool Wassy Ahmed, Officiating Sub-Deputy Collector, Moorshedabad, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS —*The 31st May 1876* —Baboo Bhugwan Chunder Chatterjee, B L, Third Sudder Moonsif of Jessore, is allowed two months' privilege leave, with effect from the 2nd week of June 1876, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The 2nd June 1876 —Baboo Syam Chand Dhur, B L, Moonsif of Bogra, in the district of Rungpore, is allowed two months' leave of absence in extension of that granted to him on the 14th of March 1876, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code

The 5th June 1876 —Baboo Mothoora Nath Ghose, Moonsif of Runguneah, in the district of Chittagong, is allowed leave for two months, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the date of his being relieved at Attiah

R. L. MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 24th May 1876 —It is hereby notified that under Section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor has been pleased to declare as public the two ferries, one situated over the river Dhaloe at Ilaspore, and the other over the river Kanks at Jharea, on the new line of road from Mymensingh to Doorgapore

R. L. MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

জুডিশিয়াল ডিপার্টমেন্টে ।

১৬২০০৪ নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ২৯ মে ।—মিল্লিলিখিত মহাশয়েরা মুরশিদাবাদ জিলার অর্থেতমিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

লালবাগছ ধনপৎ দাডবা ঊষধালয়ে নিযুক্ত আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীবুত বাবু অক্ষয়কুমার দে ।

লালবাগছ চিকিৎসক জীবুত বাবু রামচন্দ্র মুখোপাধ্যায় ।

হুগলী জিলার অন্তর্গত উলুবেড়িয়ার মুন্সেফ জীবুত বাবু মহিমচন্দ্র ঘোষ, বি, এল, করীদপুর জিলাব অন্তর্গত মাদারীপুরে প্রেরিত হইলেন ।

করীদপুর জিলার অন্তর্গত মাদারীপুরেব মুন্সেফ জীবুত বাবু রামগোপাল চাকি, এল, এল, হুগলী জিলার অন্তর্গত উলুবেড়িয়ার প্রেরিত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৩০ মে ।—দিমাজপুরের সবর্ডিনেট জজ, জীবুত বাবু মহেশচন্দ্র সেন, ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের বিচার্য্য ৫০৭ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের অজের কমতা পাইয়াছেন ।

জীবুত বাবু দ্বারকানাথ ঘোষ দিমাজপুরের সদর মুন্সেফ থাকিয়া ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের বিচার্য্য ৫০৭ টাকা পর্য্যন্ত মূল্যের মোকদ্দমার বিচার করণার্থে ১৮৭১ সালের ৬ আইনের ২৯ ধারামতে ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের অজের যে কমতাক্রমে এত দিন কর্ম করিয়া আসিতে ছিলেন তাহা এতদ্বারা রহিত করা গেল ।

দিমাজপুর জিলার অন্তর্গত গজারামপুরের মুন্সেফ জীবুত বাবু গোপীমোহন মুখোপাধ্যায়, মধ্যে মালদহ জিলার রাজকার্য্য করণাভিপ্রায়ে মালদহে আডিশিয়াল মুন্সেফের কমতা পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২ জুন ।—জীবুত বাবু ভগবানচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়ের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জীবুত বাবু বিপিনবিহারী মুখোপাধ্যায়, বি, এল, যশোহরের সদর মোকামের তৃতীয় মুন্সেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৬ জুন ।—ময়মনসিংহের একটিং সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বসাক তৃতীয় জেণীর মাজিস্ট্রেটের কমতা পাইয়াছেন ।

মুরশিদাবাদের একটিং সব-ডেপুটী কালেক্টর জীবুত বাবু মৌলবী আবদুল ওরাসী আহম্মদ তৃতীয় জেণীর মাজিস্ট্রেটের কমতা পাইয়াছেন ।

মুনসফদের ছুটী ।—১৮৭৬ সাল ৩১ মে ।—যশোহরের সদর মোকামের তৃতীয় মুন্সেফ জীবুত বাবু ভগবানচন্দ্র চট্টোপাধ্যায়, বি, এল, সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটীব বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের জুন মাসের দ্বিতীয় সপ্তাহ অবধি দুই মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২ জুন ।—রঙ্গপুর জিলার অন্তর্গত বগুড়ার মুন্সেফ জীবুত বাবু শ্যামচাঁদ ধর, বি, এল, ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১৪ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটীর F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৫ জুন ।—চট্টগ্রাম জিলার অন্তর্গত রঙ্গনিষাব মুন্সেফ জীবুত বাবু মথুরানামাথ ঘোষ আটটার অন্মের প্রতি কর্মের ভারার্ণ করিবার তারিখ অবধি সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটীব F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন ।

আর, এল, মাস্টার্স,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২৪ মে ।—জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ময়মনসিংহহইতে দুর্গাপুর গমনের কৃত্তন পথের ধারের দুই খেয়াঘাট অর্থাৎ ইলাসপুরে ধালই নদীর এক খেয়াঘাট ও বাবিরায় কাংস্য নদীর অন্য খেয়াঘাট ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ৩ ধারার বিধানমতে রাজকীয় ঘাট বলিয়া প্রকাশ করিলেন ।

আব, এল, মাস্টার্স,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ১৩ জুন ।]

NOTIFICATION

The 5th June 1876 —Under the provisions of Section 1 of Act I (B C) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant Governor is pleased to notify for general information that the said Act shall commence and take effect in the district of Noakholly from the 1st July next

R L MANGLES

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 5th June 1876 —It is hereby notified that under Section 68 of Act VI (B C) of 1870 (the Village Chowkeydaree Act), the Lieutenant-Governor has been pleased to extend the provisions of that Act to the whole of the district of Midnapore from the 1st July 1876

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT—(BENGAL.)

ESTABLISHMENT

The 31st May 1876

No 197 —Transfer —Baboo Haran Chunder Banerjee, Assistant Engineer, Third Grade, from the Second Calcutta to the Ganges and Darjeeling Road Division

No. 198 —Leave of Absence —Baboo Isaac Chunder Sircar, Sub-Engineer, Third Grade, attached to the Dacca Division, is allowed privilege leave for two months, under Section 12, Supplement F of the Civil Leave Code

* Bengal Government (Public Works Department)
Notification No 93, dated 20th March 1876

No. 199 —Notifications —Baboo Radhica Narain Ghose, Assistant Engineer (temporary rank), First Grade, rejoined the Circular and Eastern Canals Division on the 20th May 1876, before noon, on return from privilege leave granted* to him

† Bengal Government (Public Works Department)
Notification No 95, dated 14th March 1876

No 200 —Baboo Bolye Chand Goopto, Overseer, First Grade, rejoined the Presidency Division on the 22nd May 1876, before noon, on return from sick leave granted† to him

The 2nd June 1876

No 201 —Mr A F Watson, Executive Engineer (temporary rank), Second Grade, assumed charge of the Dinagepore Division on the 8th May 1876, after noon

No 203.—Corrigendum —In Notification No 196, dated 30th May 1876, in the 5th column, omit the words *with section of Penal Code*, and in the 6th column *prior to and during imprisonment*

G A D ANLEY, C E,

Offg Asst Secy to the Govt of Bengal, P. W. D

IRRIGATION

NOTIFICATION

The 6th June 1876

No 195 —With reference to Notification No 126, dated 27th March last, it is hereby notified that the Kendrapara Canal was reopened for irrigation from the 15th May 1876, and for through navigation from the 22nd idem.

F T HAIG, Colonel, R E,

Joint Secy to the Govt of Bengal,

in the P W Dept., Irrigation Branch

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৫ জুন।—জিযুত লেণ্টেমেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের (অর্থাৎ মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এপ্রিয়ারমতে রেজিস্ট্রী করিবার কানুন করা আইনের) ১ ধারাবিধানমতে উক্ত আইন আগামি জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি আরম্ভ ও প্রচলিত হইবার আজ্ঞা করিয়াছেন, সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৫ জুন।—জিযুত লেণ্টেমেন্ট গবরনর সাহেব গ্রাম্য চৌকীদারী বিষয়ক ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের ৬৮ ধারামতে এই আজ্ঞা করিলেন। উক্ত আইনের বিধান ১৮৭৬ সালের জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি মেদিনীপুর জিলার সর্বত্র প্রচলিত হইবে।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ৩১ মে।

১৯৭ নম্বর।—স্থানান্তরে মিরোগ।—তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জিযুত বারু হারাগচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় কলিকাতার দ্বিতীয় খণ্ডহইতে গাঙ্গেস ও দার্জিলিং রোড খণ্ডে প্রেরিত হইলেন।

১৯৮ নম্বর।—ছুটী।—ঢাকাখণ্ডে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জিযুত বারু দৈশানচন্দ্র সরকার সিভিল কার্যকারকদের ছুটীর ই চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে দুই মাস অনুগ্রহের ছুটী পাইয়াছেন।

১৯৯ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর কিয়ৎকালীন আসিস্ট্যান্ট ইঞ্জিনিয়ার জিযুত বারু রাধিকা নাবাষণ ঘোষ অনুগ্রহের যে ছুটী পান* তাহা হইতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২০ তারিখের পূর্বাঙ্কে সবক্যুলর ও ইন্টর্ন খাল খণ্ডে পুনর্ক্যাব কর্ম গ্রহণ করিলেন।

২০০ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর ওববসিয়ার জিযুত বারু বলাই চাঁদ গুপ্ত পাঁড়াপ্রযুক্ত যে ছুটী পান† তাহাহইতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২২ তারিখের পূর্বাঙ্কে প্রেসিডেন্সী খণ্ডে পুনর্ক্যাব কর্মগ্রহণ করিলেন।

১৮৭৬ সাল ২ জুন।

* ২০১ নম্বর।—দ্বিতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ার জিযুত এ, এফ, ওয়াটসন সাহেব ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৮ তারিখের অপরাহ্নে দিলাজপুর খণ্ডেব কর্ম গ্রহণ করিলেন।

২০২ নম্বর।—অশুদ্ধশোধন।—১৮৭৬ সালের মে মাসের ৩০ তারিখের ১৯৬ নম্বর বিজ্ঞাপনের পঞ্চম ঘরের “দণ্ড বিধিব আইনের যে ধারামত” এবং ষষ্ঠ ঘরের “কারাদণ্ডের পূর্বে ও তৎকালে” এই সকল কথা ত্যাগ করিতে হইবে।

জি, এ, ডি, আমলী, সি, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টেব
একটিং আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

অলসেচন সম্পর্কীয়।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৬ জুন।

১৯৫ নম্বর।—গত মার্চ মাসের ২৭ তারিখের ১২৬ নং জ্ঞাপনপত্রোপলক্ষে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল। কেজাপাড়ার খাল অলসেচনের নিমিত্তে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১৫ তারিখে ও নৌকানি গমনাগমনের নিমিত্তে ঐ মাসের ২২ তারিখে পুনর্ক্যাব খোলা গিয়াছে।

এফ, টি, চেগ, কর্ণেল, আর, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের অলসেচন শাখার
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আইন্ট সেক্রেটারী।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৩ জুন।]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 20, 1876.

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ২০ জুন ।

PART II.

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড ।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশাবলি ।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 1647C S

GENERAL — *The 8th June 1876* — Mr H B Lawford, Officiating District and Sessions Judge of Hooghly, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the afternoon of the 19th instant

Mr Frederick William Kelly, Revenue Surveyor, in charge of the Survey Operations in Midnapore, is vested with the powers of a Deputy Collector under Act V (B C) of 1875

The orders of the 29th April 1876, granting to Mr John Reginald Hand, Assistant Settlement Officer, Sonthal Pergunnahs, leave for two and half months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, will have effect from the 9th ultimo, instead of from the 1st idem, as previously notified

The 9th June 1876 — Baboo Isree Prosad, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Mozufferpore, was on leave from the 7th April to 24th May 1876, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Chunder Seekur Banerjee, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Bhubooah division of the Shahabad district, is allowed leave for three months, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Baboo Medni Parshad Sing, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Shahabad, is appointed to have charge of the Bhubooah division of that district during the absence, on leave, of Baboo Chunder Seekur Banerjee, or until further orders

The 10th June 1876 — Captain A R Wilkinson is appointed to be a member of the Central Examination Committee

The 12th June 1876 — Mr J F Blumhardt, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Sonthal Pergunnahs, has been allowed extension of leave for five months on medical certificate by Her Majesty's Secretary of State for India

Baboo Mohendro Nath Gupta, Settlement Deputy Collector, Chittagong, is allowed leave for one month, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the date on which he availed himself of it in anticipation of sanction

The 13th June 1876 — Mr G S Park is appointed to be Joint-Magistrate and Deputy Collector of Sarun from the date on which he was relieved of his acting appointment as Magistrate and Collector of that district

Mr G E Porter, Officiating Magistrate and Collector, Sarun, is appointed to act as District and Sessions Judge of Sarun and Chumparun during the absence, on leave, of Mr E Drummond, or until further orders

Mr G S Park, Joint-Magistrate and Deputy Collector, is reappointed to act as Magistrate and Collector of Sarun during the absence, on duty, of Mr Porter, or until further orders Mr Park will act in the First Grade of Magistrates and Collectors

REGISTRATION — *The 3rd June 1876* — Baboo Denobundo Sandyal is appointed to be Special Sub-Registrar of Rungpore

The 6th June 1876 — Baboo Mohim Chunder Rai Chowdry is appointed to be Rural Sub-Registrar of Begoo Serai, in the district of Monghyr

The 8th June 1876 — Baboo Raghu Nundun Sahoy, Special Sub-Registrar, Patna, is allowed leave for one day, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under the orders of the 5th ultimo

Moulvie Abdul Waheb is appointed to be Sub-Registrar of Tegra, in the district of Monghyr, *vice* Baboo Bhola Nath Dutt, removed

[Government Gazette, 20th June 1876]

বঙ্গদেশের শ্রীযুত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা ।

রেভিনিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্টে ।

১৬৪৭০৪ নম্বর ।

* সাধারণ ।—১৮৭৬ সাল ৮ জুন ।—হুগলীর একটি ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজ শ্রীযুত এচ, বি, লগর্ড সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে এই মাসের ১৯ তারিখের অপরাহ্ন অবধি তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

মেদিনীপুরের জরীপী কার্যে ভার প্রাপ্ত বাজস্বের জরীপী কার্যকারক শ্রীযুত ফ্রেড্রিক উলিয়াম কেলী সাহেব ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনমতে ডেপুটী কালেকটরের ক্ষমতা পাইয়াছেন ।

সাঁওতাল পরগনার বন্দোবস্তের আসিস্ট্যান্ট কর্তৃপক্ষ শ্রীযুত জাম রেজিমালড হাও সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ২৯ তারিখের আজ্ঞানুসারে যে ছুটি পান তাহা পূর্ব প্রকাশিত গত মাসের ১ তারিখ অবধি না হইয়া ৯ তারিখ অবধি ধরিতে হইবে ।

১৮৭৬ সাল ৯ জুন ।—মজবুপুর ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত দৈনন্দী প্রসাদ বারু সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে ১৮৭৬ সালের আগ্রিল মাসের ৭ তারিখ অবধি যে মাসের ২৪ তারিখ পর্যন্ত ছুটি লইয়াছিলেন ।

শাহাবাদ জিলায় অন্তর্গত ভুবুয়া মহকুমার কার্যে ভার প্রাপ্ত ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বারু চন্দ্রশেখর বন্দোপাধ্যায় সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

শ্রীযুত বারু চন্দ্রশেখর বন্দোপাধ্যায়ের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত শাহাবাদের একটি ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বারু মেদিনীপ্রসাদ সিংহ ঐ জিলায় অন্তর্গত ভুবুয়া মহকুমার কার্যে ভার গ্রহণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১০ জুন ।—কাপ্তান শ্রীযুত এ, আর, উইলকিন্সন সাহেব সদর পবীক্ষক কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১২ জুন ।—ভাবতবর্ষের পক্ষে শ্রীমতী মহাবানীব স্টেট সেক্রেটারী সাহেব সাঁওতাল পরগনার ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত জে, এফ, ব্রুমহার্ট সাহেবকে চিকিৎসকের সর্টিকিটক্রমে আর পাঁচ মাস ছুটি দিয়াছেন ।

চট্টগ্রামের বন্দোবস্তের ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত বারু মহেন্দ্রনাথ গুপ্ত অনুমোদনের অপেক্ষায় যে তারিখে ছুটি গ্রহণ করেন সেই তারিখ অবধি সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে এক মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১৩ জুন ।—শ্রীযুত জি, এস, পার্ক সাহেব সারণ জিলায় স্বীয় একটি মাজিস্ট্রেট ও কালেকটরের কর্মের ভার যে তারিখে অমোর প্রতি অর্পণ করেন সেই তারিখ অবধি ঐ জিলায় আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

শ্রীযুত ই, ডুমগু সাহেবের ছুটি প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওনপর্যন্ত সারণের একটি মাজিস্ট্রেট ও কালেকটর শ্রীযুত জি, ই, পোর্টার সাহেব, সাবণ ও চাম্পারনের ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

রাজকার্যোপলক্ষে শ্রীযুত পোর্টার সাহেবের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওনপর্যন্ত আইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেকটর শ্রীযুত জি, এস, পার্ক সাহেব সারণের মাজিস্ট্রেট ও কালেকটরের কর্ম করণার্থে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন । শ্রীযুত পার্ক সাহেব মাজিস্ট্রেট ও কালেকটরদের প্রথম শ্রেণী-মতে কর্ম করবেন ।

বেজিষ্টারী কবণসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৩ জুন ।—শ্রীযুত বারু দীনবন্ধু সাম্রাণ রঙ্গপুরের বিশেষ সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৬ জুন ।—শ্রীযুত বারু মহিমচন্দ্র রায় চৌধুরী যুজের জিলায় অন্তর্গত বেঙ্গলরাইর গ্রাম্য সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ৮ জুন ।—পাটনায় বিশেষ সব-বেজিষ্ট্রার শ্রীযুত বারু রঘুনন্দন সাহায্য গত মাসের ৫ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধি ৬ অধ্যায়ে ২১ ধারামতে এক দিন ছুটি পাইয়াছেন ।

শ্রীযুত বারু ভোলামাধ দত্ত অপস্থত হওয়াতে তৎপরিবর্তে শ্রীযুত মৌলবী আবদুল ওয়াহেব যুজের জিলায় অন্তর্গত তেওয়ার সব-বেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২০ জুন ।]

The 10th June 1876—Baboo Sri Nauth Bhadra, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is also appointed to be Sub-Registrar of Dinagepore, *vice* Mr. W H Gordon, transferred

EDUCATION—*The 8th June 1876*—The following gentlemen are appointed to be members of the District School Committee of Julpigoree, *viz* —

Mr R F Rampini, Joint-Sessions Judge
 Manager, Chaklajat Estate, *ex-officio*
 Baboo Beni Madhub Dutt, M A and B L, Government Pleader
 „ Troylokhyia Natho Bannerjea, Manager, Baikuntopore Estate
 „ Jodu Nath Chakrabutty, Head-Master, English School

The following gentlemen are appointed to be members of the Bogra District School Committee, *viz* —

Mr H Dawson, Officiating District Superintendent of Police, *vice* Major W W Hume, transferred
 Moulvie Syed Obeidollah, Deputy Magistrate and Deputy Collector, *vice* Baboo Madhub Chunder Moitra, transferred

The 9th June 1876—Baboo Peary Mohun Mookerjee, Deputy Inspector of Schools, Second Grade, is promoted temporarily to the First Grade, during the suspension of Syud Abdulla This appointment will take effect from the date of Syud Abdulla's suspension

The 12th June 1876—Mr W E Cantopher, Head-Master, Hooghly Collegiate School, is appointed to act until further orders as Assistant Professor in the Hooghly College, with effect from the date on which the College re-opens after the vacation

Baboo Chundi Churn Banerjee is appointed to act as Head-Master of the Hooghly Collegiate School during the absence, on deputation, of Mr W E Cantopher, or until further orders

Mr A W Croft, M A, Inspector of Schools, Behar Circle, is appointed to act in the First Class of the Bengal Educational Service during the absence, on leave, of Mr C B Clarke, or until further orders

MEDICAL—*The 8th June 1876*—Surgeon J M Zorab, Officiating Civil Surgeon, Balasore, is allowed leave for one day, under Section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under the orders of the 25th January 1876

Baboo Kashee Ohunder Dutt, Assistant Surgeon, Dacca, is appointed to be a member of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Joinsher, *vice* Baboo Kalh Kumar Dutt, deceased

The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary at Dinagepore, *viz* —

Mr C A Fisher	|	Mr A F. Watson
Baboo Mohesh Chunder Sen.	|	

The 9th June 1876—The following gentlemen are appointed to be members of the Committee for the management of the Charitable Dispensary of Bettiah, *viz* —

Mr R H Sealy, Assistant Engineer.
 Baboo Beni Madhub Dass, Assistant Surgeon

PORT TRUST—*The 8th June 1876*—Mr. Bradford Leslie is appointed to be a Commissioner for making Improvements in the Port of Calcutta, under the provisions of Act V (B.C.) of 1870, *vice* Mr Cecil Stephenson, deceased.

MUNICIPAL.—*The 9th June 1876*—The following gentlemen are re-appointed to be Municipal Commissioners for the town of Jessore, *viz* —

Baboo Dakhina Prosad Bose	|	Baboo Prosono Coomar Dass
---------------------------	--	---------------------------

[Government Gazette, 20th June 1876]

১৮৭৬ সাল ১০ জুন ।—ঐযুত ডবলিউ, এচ, গার্ডন সাহেব স্থানান্তরে নিযুক্ত হওয়াতে তৎপরিবর্তে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত বাবু জিনাথ তত্র দিনাজপুরের সব-বেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

শিক্ষাসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৮ জুন ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা জনপাইণ্ডি জিলাব স্কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জাইন্ট সেশন অফ ঐযুত আর, এফ, রান্সিমি সাহেব ।

স্বীয় পদোপলক্ষে চাকলাজাত ইন্সট্রেক্টর কার্যাধ্যক্ষ ।

গবর্নমেন্টের উকীল ঐযুত বাবু বেণীমাধব দত্ত, এম, এ, ও বি, এল ।

বৈকুণ্ঠপুর ইন্সট্রেক্টর কার্যাধ্যক্ষ ঐযুত বাবু তৈলোক্যনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় ।

ইংরেজী বিদ্যালয়ের প্রধান শিক্ষক ঐযুত বাবু যত্ননাথ চক্রবর্তী ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বগুড়া জিলাব স্কুল কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

মেজর ঐযুত ডবলিউ, ডবলিউ, হিউম সাহেব স্থানান্তরে নিযুক্ত হওয়াতে তৎপরিবর্তে পোলী-সের একটিং ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট ঐযুত এচ, ডাসন সাহেব ।

ঐযুত বাবু মাধবচন্দ্র মৈত্র স্থানান্তরে নিযুক্ত হওয়াতে তৎপরিবর্তে ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ঐযুত মৌলবী সৈয়দ ওবেদুল্লা ।

১৮৭৬ সাল ৯ জুন ।—ঐযুত সৈয়দ আবদুল্লাহ কৰ্ম্মহইতে স্থগিত থাকন কালে স্কুল সমূহের দ্বিতীয় শ্রেণীর ডেপুটী ইনস্পেক্টর ঐযুত বাবু পেয়াবীমোহন মুখোপাধ্যায় কিয়ৎকালের নিমিত্তে প্রথম শ্রেণীভুক্ত হইলেন । ঐযুত সৈয়দ আবদুল্লাহ কৰ্ম্মহইতে স্থগিত হওনের তাবিখঅবধি এই নিষোগ সফল হইবে ।

১৮৭৬ সাল ১২ জুন ।—ভুগলীর কলেজিয়ট স্কুলের প্রধান শিক্ষক ঐযুত ডবলিউ, ই, কান্টফর সাহেব অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ভুগলী কলেজের সহকারী অধ্যাপকের কৰ্ম্মকরণার্থে নিযুক্ত হইলেন । বন্দর পর কালেজ খুলিবার তাবিখঅবধি এই নিষোগ সফল হইবে ।

রাজকার্যোপলক্ষে ঐযুত ডবলিউ, ই, কান্টফর সাহেবের অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত ঐযুত বাবু চণ্ডীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায় ভুগলী কলেজিয়ট স্কুলের প্রধান শিক্ষকের কৰ্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

ঐযুত সি, বি, ক্লার্ক সাহেবের ছুটীপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত বিহার চক্রের স্কুল সমূহের ইনস্পেক্টর ঐযুত এ, ডবলিউ, ক্রফট সাহেব, এম, এ, বঙ্গদেশের শিক্ষা-সংক্রান্ত কার্যের প্রথম শ্রেণীমতে কৰ্ম্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৮ জুন ।—বালেশ্বরের একটিং সিভিল চিকিৎসক সর্জন ঐযুত জে, এম, জোরাব সাহেব ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ২৫ তাবিখেব আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিভিল কার্য্যকাবকদের ছুটীর বিধি ৬ অধ্যায়েব ২১ ধারামতে এক দিন ছুটী পাইয়াছেন ।

বাবু কালীকুমার দত্তের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে চাকার আসিষ্টান্ট চিকিৎসক ঐযুত বাবু কাশাচন্দ্র দত্ত জৈমশবেব দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দিনাজপুরের দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

ঐযুত সি, এ, ফিশর সাহেব ।

” বাবু মহেশচন্দ্র সেন ।

ঐযুত এ, এফ, ওয়াটসন সাহেব ।

১৮৭৬ সাল ৯ জুন ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা বেতিয়ার দাতব্য ঔষধালয়ের কার্য্যসম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

আসিষ্টান্ট ইঞ্জিনিয়ার ঐযুত আর, এচ, মিলী সাহেব ।

আসিষ্টান্ট চিকিৎসক ঐযুত বাবু বেণীমাধব দাস ।

পোর্ট ট্রাষ্ট সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৮ জুন ।—সিসিল ফীফক্সন সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে ঐযুত ব্রাডফোর্ড লেসলী সাহেব ১৮৭০ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের বিধানমতে কলিকাতা বন্দর সৌষ্ঠব করণার্থ কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

মুন্সিপাল সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ৯ জুন ।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা যশোহর নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

ঐযুত বাবু দক্ষিণাপ্রসাদ বসু । | ঐযুত বাবু প্রসন্নকুমার দাস ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২০ জুন ।]

The 10th June 1876 —The following gentlemen are appointed to be Municipal Commissioners for the town of Commillah, viz —

Moonshi Ali Kurrin, Zemindar, *vice* Mr A H. Smith, resigned

Baboo Mohiny Mohun Chuckerbutty, Deputy Magistrate, *vice* Baboo Rakhal Das Mookerjee, who has left the town

ROAD CESS —*The 8th June 1876* —Baboo Bhubneshwar Sing, Deputy Magistrate and Deputy Collector, and Vice-Chairman of the District Road Cess Committee of Maldah, is appointed to be a member of that Committee

The 9th June 1876 —Baboo Nobin Chunder Bose, Zemindar, Mulkonagur, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Moonsheegunge, in the district of Dacca

Mr R H Sealy, Assistant Engineer, is appointed to be a member of the Branch Road Cess Committee of Bettiah, in the district of Chumparun

The 13th June 1876 —Captain J May, Executive Engineer, is appointed to be Vice-Chairman of the District Road Cess Committee of Sarun, with effect from the 18th September 1875

The following Notification is re-published from the *Assam Gazette* —

The 27th May 1876 —Mr H F Mathews, c s, Assistant-Commissioner, Third Grade, is placed in charge of the sub-division of Jorhat

R L MANGLES

Offg Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 13th June 1876 —The following application, made by the Municipal Commissioners of Darjeeling, for a loan of Rs 30,000 under the Local Public Works Loan Act, XXIV of 1871, for the purpose of increasing and improving the water-supply of the station, for extending the drainage, and for railing the more dangerous roads thereof, is hereby published for general information, under Section 5 of the Rules prescribed by the Government of India in the Financial Department in Notification No 3761, dated the 15th October 1873

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal.

We, the undersigned Municipal Commissioners of Darjeeling, under Act III (B C) of 1864, beg to submit the following application for a loan of Rs 30,000, and to request that His Honor the Lieutenant-Governor will be pleased to grant it —

1 The loan is required for the following purposes —

I.—The increase and improvement of the water supply of Darjeeling, which is insufficient for the purposes of the station during four months of the year, by tapping the Kotwalli Spring at a point on or near the Auckland Road, and connecting this point with the existing pipes above Woodlands, and by erecting new and improved hydrants Estimated cost Rs 13,000

II —The extension of the present drainage in the direction of the Hospital, Kohel and other hill streams, so as to prevent the accumulation of sewage in the slopes lying under the Bazar and Victoria Road Estimated cost Rs 8,000

III —The construction of railings along the more dangerous parts of the following roads —

Auckland Road.
Victoria Road

Birch Hill Road
Station Roads.

Estimated cost Rs 9,000

2 The amount of loan now applied for is Rs 30,000

[*Government Gazette, 20th June 1876.*]

১৮৭৬ সাল ১০ জুন।—নিম্নলিখিত মহাপ্রকল্পের কমিশন। নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

জি.উ.এ.এ.চ. মিথ সাহেব কর্ম ভাগ করাতে তৎপরিবর্তে জমিদার জি.উ. মুন্সী আলী করীম।

জি.উ. বাবু রাখালদাস মুখোপাধ্যায় নগরহইতে গমন করায় তৎপরিবর্তে ডেপুটী মাজিস্ট্রেট জি.উ. বাবু মোহিনীমোহন চক্রবর্তী।

পঞ্চকর সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ৮ জুন।—ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর ও মালদহ জিলার পঞ্চকর কমিটির প্রতিনিধি সভাপতি জি.উ. বাবু ভুবনেশ্বর সিংহ উক্ত কমিটির মেম্বরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ৯ জুন।—মলকা নগরের জমিদার জি.উ. বাবু নরীন্দ্র বসু চাকী জিলার অন্তর্গত মুন্সীগঞ্জের শাখা পঞ্চকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

আসিস্টেট ইঞ্জিনিয়ার জি.উ. আর.এ.চ. মিলী সাহেব, চাম্পারন জিলার অন্তর্গত বেতিয়ার শাখা পঞ্চকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৩ জুন।—এক্সেসিটিব ইঞ্জিনিয়ার কাশান জি.উ. জে. মে সাহেব ১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ১৮ তারিখ অবধি সারণ জিলার পঞ্চকর কমিটির প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন।

নিম্নলিখিত বিজ্ঞাপন আসাম গেজেট হইতে উদ্ধৃত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ২৭ মে।—তৃতীয় শ্রেণীর আসিস্টেট কমিশ্যনর জি.উ.এ.এ.চ. মাখিউন সাহেব, সি.এস. জোড়হাট মহকুমার কার্যের অধ্যক্ষতা ভার পাইলেন।

আর.এল.মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৩ জুন।—দার্জিলিং মোকাসের জলসম্প্রদায় বৃদ্ধি ও ঐ স্থানের উৎকর্ষসাধন ও জল-নির্গমনের উপায় বৃদ্ধি করণ, এবং তথাকার সড়কজনক পথে রেল দিবার নিমিত্তে দার্জিলিংব মুন্সিপাল কমিশ্যনরের স্থানবিশেষে সাধারণের উপকারার্থ কার্যের নিমিত্তে ঋণগ্রহণবিষয়ক ১৮৭১ সালের ২৪ আইনমতে ৩০,০০০ টাকা ঋণগ্রহণার্থে নিম্নলিখিত যে প্রার্থনা করিয়াছেন তাহা ফিন্যান্সিয়াল ডিপার্টমেন্টে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের ১৮৭৩ সালের ১৫ অক্টোবরের ৩৭৬১ নং জ্ঞাপনপত্রে নির্দিষ্ট বিধির ৫ ধারামতে সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল।

আর.এল.মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

নিম্নভাগে স্বাক্ষরকারি ১৮৬৪ সালের বঙ্গীয় ৩ আইনমতে দার্জিলিংব মুন্সিপাল কমিশ্যনর আমবা ৩০,০০০ টাকা ঋণগ্রহণে নিম্নলিখিত প্রার্থনাপত্র প্রেরণ করিয়া, মান্যবর জি.উ. মেন্টেমেন্টে গবর্ণমেন্ট সাহেব ঐ ঋণ দিবার অঙ্গুমতি করেন এই প্রার্থনা করিলাম।

১। নিম্নলিখিত কার্যের নিমিত্তে ঐ ঋণগ্রহণ করা প্রয়োজন হইয়াছে।

প্রথম।—বৎসরের চারি মাস দার্জিলিং মোকাসের কার্যের নিমিত্তে জলের অনাটন হওয়াতে অকলাণ্ড পথে বা তন্নিকটস্থ স্থানে কোতোয়ালী উন্মুক্তহইতে জল লইয়া উডলগের উপর যে মল আছে তাহার সঙ্গে মল সংযোগ ও হুতন ও উৎকৃষ্টতর জলের খাম নির্মাণ করিয়া তথাকার জলসম্প্রদায় বৃদ্ধি ও সৌষ্ঠব করণ উদ্দেশ্য। তাহার খরচ অনুমান ১৩,০০০ টাকা।

দ্বিতীয়।—বাজারের ও বিকটোরিয়া পথের নীচে যে গড়ািয়া স্থান আছে তন্মধ্যে মল যেমন জমা না হয় এই কারণে হাম্পাতালের ও কোহেলপ্রভৃতি পর্বতীয় জলস্রোতের দিগে বর্জমান নর্দমা বৃদ্ধি করণ উদ্দেশ্য। তাহার খরচ অনুমান ৮,০০০ টাকা।

তৃতীয়।—নিম্নলিখিত পথের ধারের সড়কজনক অংশে রেল করিয়া দেওন

অকলাণ্ড পথ।	বর্চহিল পথ।
বিকটোরিয়া পথ।	ফোনের পথ।
তাহার খরচ অনুমান ৯,০০০ টাকা।	

২। এই ক্ষেত্রে ৩০,০০০ টাকা ঋণ গ্রহণের প্রার্থনা করা গেল।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২০ জুন।]

3. The security offered for the above will be as follows:—

	Rs	A.	P
I —Proceeds of house-tax, estimated to yield	5,784	12	0
II —Horse and poney-tax ...	600	0	0
III —Rent of locations	4,684	0	0
IV —Bazar rents	18,000	0	0
V —Native village rent ..	1,800	0	0
VI.—Pound fines ..	500	0	0
Total	25,868	12	0

4 The house and horse taxes are levied under Act III of 1864

The rents of locations with which those of native villages are to be classed were first assigned to the use of the Sanitarium in 1838 This was confirmed by orders of Government passed in 1854, again in orders No 217, of the 14th January 1864, and finally in the Resolution of the Government of Bengal dated 27th June 1873

The bazar rents are derived from buildings erected by the Municipality out of its revenues, and situated on land made over to it by Government

The pound fines were made over to the Municipality under orders dated 14th October 1862, contained in letter No 3625, from the Under-Secretary to the Government of Bengal to the Superintendent of Darjeeling

5 It is proposed to take the loan in two instalments of Rs 15,000 each, viz Rs 15,000 on the loan being sanctioned and Rs 15,000 on the 1st July next It is proposed to pay back the loan in twenty years by equal half-yearly instalments of Rs 750, or 1,500 per annum

In this manner the payments would be made within twenty years, as provided in Clause C, Rule X of the Rules of the 15th October 1873

6 It is not possible to give the details required for the three years last preceding, as the limits of the Municipality were much reduced in the beginning of the year 1874-75, and the sources of income, as well as the objects of expenditure, were so much affected by this change that any attempt at comparison with former years would be deceptive

The following table shows proceeds of the various sources of Municipal income in 1874-75 —

	Rs	A	P
House-tax	5,028	8	4
Horse-tax	579	0	0
Bazar rents	11,732	4	3
Rent of locations	4,484	8	0
Rent of native village	1,231	11	5
Pound fines	229	13	0
All other sources, viz hospital subscription, sale of garden produce, &c. ..	4,583	2	7
Total	27,868	15	7

The expenditure during the year was Rs. 27,494, out of which Rs 700 consisted of recoverable advances, and Rs 1,583 was a contribution to a work outside the new limits of the Municipality

7 The value of bazar buildings, &c, is about Rs 1,50,000

8 There are no existing prior charges upon any of the sources of income above enumerated

J W EDGAR, *Chairman*
H. ULICK BROWNE, *ex-officio Muni Commr*
JOHN H. DOYLE,
R D O'BRIEN,
TAREENY S MO/OMDAR,
GEORGE M WILSON,
R PHILLIPS,

W MACFARLANE,
H B PURVES,
A M TYNDALL, *ex-officio Muni Commr*
W LLOYD,
CHARLES GRANT,
A B G WEBB,
A W PAUL, *Vice-Chairman*

} *Municipal Commrs*

} *Municipal Commrs*

[Government Gazette, 20th June 1876]

৩। জামিনস্বরূপ যাচা রাখা যাইবে তাহা এই২,—

	টাকা ।
প্রথম।—বাটীর টাক্স হইতে অনুমান যত টাকা উঠিতে পারে তাহা	৫৭৮৪৫০
দ্বিতীয়।—ঘোড়ার ও টাটুর টাক্স	৬০০৯
তৃতীয়।—স্থানের খাজানা	৪৬৮৪৯
চতুর্থ।—বাজারের খাজানা	১৩,০০০৯
পঞ্চম।—দেশীয় লোকদের গ্রামের খাজানা	১৩০০৯
ষষ্ঠ।—খোঁয়াড সম্বন্ধে অরিমানা	৫০০৯
মোট	২৫,৮৮৮৫০

৪। বাটীর ও ঘোড়ার টাক্স ১৮৬৪ সালের ৩ আইনমতে আদায় করা গিয়া থাকে ।

স্থানের যে খাজানা দেশীয় লোকদের গ্রামের খাজানার সঙ্গে ধরিতে হইবে প্রথমে তাহা ১৮৩৮ সালে স্বাস্থ্যজনক এই স্থানে ব্যবহার করিবার জন্যে নিরুপিত ছিল । ইহা ১৮৫৪ সালে একবার গবর্ণ-মেন্টের প্রচারিত আজ্ঞাক্রমে দূত করা যায়, আবার ১৮৬৪ সালের ১৪ জানুয়ারির ২১৭ নং আজ্ঞামতে ও শেষে বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের ১৮৭৩ সালের ২৭ জুনের সিদ্ধান্তে দূত করা গিয়াছে ।

মুন্সিপালিটীর রাজস্বহইতে নির্মিত ও তৎপ্রতি গবর্ণমেন্ট যে ভূমি অর্পণ করিলেন সেই ভূমিতে নির্মিত গৃহাদিহইতে বাজারের খাজানা উৎপন্ন হয় ।

মার্জিলিঙ্গের সুপারিন্টেন্ডেন্টের নিকট বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের ছোট সেক্রেটারী সাহেবের ২৬২৫ নং পত্রলিখিত ১৮৬২ সালের ১৪ অক্টোবরের আজ্ঞামতে মুন্সিপালিটীর প্রতি খোঁয়াডের অরিমানা অর্পণ করা গিয়াছে ।

৫। ১৫,০০০৯ টাকা করিয়া দুই কিস্তিতে ঋণ গ্রহণ করিবার প্রস্তাব করা গিয়াছে, অর্থাৎ ঋণ দ্বিবার অনুমতি হইলেই ১৫,০০০৯ টাকা ও আগামি জুলাই মাসের ১ তারিখে ১৫,০০০৯ টাকা লওয়া যাইবে । ছয় মাস অন্তর সমান একই কিস্তিতে ৭৫০ টাকা করিয়া অর্থাৎ বৎসর ১৫,০০ টাকা করিয়া বিশ বৎসরে উক্ত ঋণ পরিশোধ করিবার প্রস্তাব করা গিয়াছে ।

১৮৭৩ সালের ১৫ অক্টোবরের বিধির ১০ ধারার গ প্রকরণের বিধানমতে এইরূপে বিশ বৎসরের মধ্যে ঋণ শোধ করা যাইবে ।

৬। ১৮৭৪-৭৫ সালের আরম্ভে মুন্সিপালিটীর সীমা অত্যন্ত হ্রাস হওয়াতে ইহার পূর্ক তিনবৎসরের প্রয়োজনীয় বিস্তারিত হিসাব দেওয়া সাধ্য নহে । এই পরিবর্তন হেতু যেই উপায়ে আয় ও যেই কার্য্য ব্যয় হইয়াছে পূর্ক ২ বৎসরের সহিত তুলনা করিবার চেষ্টা করিতে গেলেও তাহা সন্তোজনক হইবে ।

১৮৭৪-৭৫ সালে যেই উপায়ে আয় মুন্সিপালিটীর আয় হইয়াছিল তৎপ্রকাশক মিল্লিখিত এই টেবিল ।

	টাকা ।
বাটীর টাক্স	৫০২৮১১৮
ঘোড়ার টাক্স	৫৭৯৯
বাজারের খাজানা	১১ ৭৩২১৮
স্থানের খাজানা	৪৪৮৪১০
দেশীয় লোকদের গ্রামের খাজানা	১,২৩১১৮/৫
খোঁয়াডের অরিমানা	২২৯৮
হাস্পাতালের চাঁদা ও বাগানের উৎপন্ন দ্রব্য বিক্রয়াদি অন্যান্য উপায়ে আয়	৪৫৮৩৮৭

মোট ২৭,৮৬৮৫৮/৭

ঐ বৎসরে ২৭,৪৯৫৯ টাকা ব্যয় হইয়াছিল, টাহার মধ্যে ফিবিয়া পাইবার আশয়ে ৭০০৯ টাকা আগাম দেওয়া যায় ও মুন্সিপালিটীর স্তূত সীমার বাহিরেব কার্য্যের নিমিত্তে ১,৭৮৩ টাকা দেওয়া যায় ।

৭। বাজারের গৃহাদির মূল্য প্রায় ১,৫০,০০০৯ টাকা ।

৮। পূর্কোক্ত আয়ের কোন উপায়েব উপর অগ্রগণ্য আর কোন দায় নাই ।

জ, ডবলিউ, এডগার, সভাপতি ।

এচ টউলিক ব্রৌন, স্বীয় পদোপলক্ষে মুন্সিপাল কমিশ্যনর ।

জান, এচ, ডবলিউ, }
আর, ডি, ওরাইন, } মুন্সিপাল কমিশ্য-
তারিণী স, মজুমদার, } নর ।
জর্জ, এম, উইলসন,
আর, ফিলিপস,

ডবলিউ, মাকফাভেলম, } মুন্সিপাল কমিশ্যনর ।

এচ, বি, পার্কিস, }
এ, এম, টিওল, স্বীয় পদোপলক্ষে মুন্সিপাল }
কমিশ্যনর ।

ডবলিউ, লম্বড, }
চার্লস গ্রাণ্ট, } মুন্সিপাল কমিশ্যনর ।
এ, বি, জি, ওয়েব, }
এ, ডবলিউ, পাল, প্রতিনিধি সভাপতি ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২০ জুন ।]

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1649C S

The 5th June 1876 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of Durbhunga, viz —

- 1 Baboo Bunse Dharee Sing, Zemindar
- 2 „ Girja Dutt Sing, ditto
- 3 „ Chutter Narain Chowduri, ditto
- 4 Moulvie Mahomed Hossen Khan, ditto

Baboo Nobin Chunder Pāl, Officiating Subordinate Judge of Chittagong, is appointed to be a Subordinate Judge and Small Cause Court Judge of the Fourth Grade, with effect from the date of Moulvie Khadem Hossen's retirement, and to be Subordinate Judge of Bankoora. Baboo Nobin Chunder Pal will, however, continue to act as First Subordinate Judge of Chittagong.

Moulvie Enamul Huq, Officiating Subordinate Judge of Chittagong, is appointed to be a Subordinate Judge and Small Cause Court Judge of the Fourth Grade, with effect from the date of the death of Baboo Jadub Chunder Dey, and to be Second Subordinate Judge of that district.

The 6th June 1876 —Moulvie Wajehuddin Ahamed, Officiating Sub-Deputy Collector, Julpigoree, is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class.

Baboo Chunder Kumar Das, B.L., Second Moonsiff of Moonsheegunge, in the district of Dacca, is appointed to be Moonsiff of Bood Bood, in the district of East Burdwan, *vice* Baboo Sreenath Dutt, who has applied to retire.

Baboo Shumbhoo Chunder Dey, B.L., Moonsiff of Shahzadpore, in Rajshahye, is appointed to be Second Moonsiff of Moonsheegunge, in the district of Dacca.

Baboo Gobind Prosad Boral, Zemindar, is appointed to be an Honorary Magistrate in the district of Dinagepore, and is vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, *vice* Mr T. W. Tweedie, resigned.

The 7th June 1876 —The following gentlemen are appointed to be Honorary Magistrates in the district of the 24-Pergunnahs, and are vested with the powers of a Magistrate of the Third Class, viz —

- Baboo Bunko Behari Chatterjee, Assistant, Bengal Secretariat
- „ Hura Krishna Sircar, Landlord and Trader
- „ Chunder Coomer Moitro, Head-Master, Government School, Barrackpore.
- „ Gooroo Churn Bose, Head-Master, Augurpara School
- „ Nilmonoy Mitter, Landholder
- „ Ghunishvam Banerjee, of Nimta, Talookdar
- „ Shoshi Nath Banerjee, Assistant Manager of Mr McIntosh's Estate
- „ Shama Churn Puttitude, Landholder
- „ Hurronath Dutt, Zemindar's Agent
- „ Jogendro Chunder Sanval, B.L., Pleader

The 9th June 1876 —Baboo Surut Chundra Mookerjee, B.L., is appointed to officiate as Second Moonsiff of Patna during the absence, on leave, of Baboo Gokool Chund, or until further orders.

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFFS —*The 5th June 1876* —Baboo Gokool Chund, Second Moonsiff of Patna, is allowed leave of absence for one month, with effect from the 2nd June 1876, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code.

The 7th June 1876 —Moulvie Abool Hossein, Moonsiff of Kudba, in the district of Purneah, is allowed nine months' leave, in extension of that granted to him on the 19th May 1876, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code.

The 12th June 1876 —Baboo Debendro Lall Shome, B.L., Moonsiff of Amtah, in the district of Hooghly, is allowed leave of absence for two months, in extension of that granted to him on the 7th April 1876, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code.

Baboo Ram Chunder Dhur, Moonsiff of Meherpore, in the district of Nuddea, is allowed leave of absence for two months, with effect from the 25th May 1876, under Section 3, Supplement F of the Civil Leave Code.

R. L. MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

[Government Gazette, 20th June 1876]

জুডিশাল ডিপার্টমেন্ট।

১৬৪৮০৪ নম্বর।

১৮৭৬ সাল ৫ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা দ্বারভঙ্গা জিলায় অটোমটিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইলেন।

- ১। জমীন্দার শ্রীযুত বাবু বংশীধারী সিংহ।
- ২। ঐ শ্রীযুত বাবু গিবিজাদত্ত সিংহ।
- ৩। ঐ শ্রীযুত বাবু ছত্রনাথবাণ চৌধুরী।
- ৪। ঐ শ্রীযুত মৌলবী মহম্মদ হুসেন খাঁ।

শ্রীযুত মৌলবী খাদেম হুসেনের কর্মস্থল হইতে অবসর গ্রহণের তাবিখ অবধি চট্টগ্রামের একটি সর্ভর্ভিমেট জজ শ্রীযুত বাবু নবীন চন্দ্র পাল সর্ভর্ভিমেট জজের ও ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের চতুর্থ শ্রেণীর জজের পদে নিযুক্ত হইয়া বাঁকুড়ার সর্ভর্ভিমেট জজ হইবেন। শ্রীযুত বাবু নবীন চন্দ্র পাল চট্টগ্রামের প্রথম সর্ভর্ভিমেট জজের কর্ম করিতে থাকিবেন।

বাবু যাদব চন্দ্র দেব মৃত্যুব তারিখ অবধি চট্টগ্রামের একটি সর্ভর্ভিমেট জজ শ্রীযুত মৌলবী ইনাযুল হক সর্ভর্ভিমেট জজের ও ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের চতুর্থ শ্রেণীর জজের পদে নিযুক্ত হইয়া ঐ জিলায় দ্বিতীয় সর্ভর্ভিমেট জজ হইবেন।

১৮৭৬ সাল ৬ জুন।—জলপাইগুড়ির একটি সর্ভর্ভিমেট কালেক্টর শ্রীযুত মৌলবী ওয়াজেউদ্দীন আহম্মদ তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

শ্রীযুত বাবু জীনাথ দত্ত কর্মস্থল হইতে অবসর গ্রহণের প্রার্থনা করাতে তৎপরিবর্তে ঢাকা জিলায় অন্তর্গত মুনশীগঞ্জের দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকুমার দাস, বি, এল, পূর্ব বঙ্গীয় জিলায় অন্তর্গত বুদ্ধদেব মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন।

বাজশাহী জিলায় অন্তর্গত শাহাজাদপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু শম্ভুচন্দ্র দে, বি, এল, ঢাকা জিলায় অন্তর্গত মুনশীগঞ্জের দ্বিতীয় মুনসেফের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শ্রীযুত টি, ডবলিউ, ট্যাভি সাহেবের কর্ম ত্যাগ করাতে তৎপরিবর্তে জমীন্দার শ্রীযুত বাবু গোবিন্দ প্রসাদ বড়াল দিমাঙ্গপুর জিলায় অটোমটিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৭ জুন।—নিম্নলিখিত মহাশয়েরা ২৪ পরগনা জিলায় অটোমটিক মাজিস্ট্রেটের পদে নিযুক্ত হইয়া তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

বাজাল সেক্রেটারী আসিস্টাণ্ট শ্রীযুত বাবু বঙ্কবিহারী চট্টোপাধ্যায়।

ভূম্যধিকারী ও ব্যবসায়ী শ্রীযুত বাবু হরকৃষ্ণ সবকায়।

বারাকপুরের গবর্নমেন্টে স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু চন্দ্রকুমার টেমত।

আগডপাড়া স্কুলের প্রধান শিক্ষক শ্রীযুত বাবু গুরুচরণ বসু।

ভূম্যধিকারী শ্রীযুত বাবু নীলমণি মিত্র।

নিমতাড় তালুকদার শ্রীযুত বাবু ঘনশ্যাম বন্দ্যোপাধ্যায়।

মাকিন্টস সাহেবের টেমেন্টের আসিস্টাণ্ট কার্যাদক্ষ শ্রীযুত বাবু শশীনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়।

ভূম্যধিকারী শ্রীযুত বাবু শ্যামাচরণ পতিতুণ্ড।

জমীন্দারের নায়েব শ্রীযুত বাবু হরনাথ দত্ত।

উকীল শ্রীযুত বাবু যোগেন্দ্রচন্দ্র সান্যাল, বি, এল।

১৮৭৬ সাল ৯ জুন।—শ্রীযুত গোকুলচাঁদ বাবু ছুটী প্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্য্যাপ্ত শ্রীযুত বাবু শবচন্দ্র মুখোপাধ্যায়, বি, এল, পাটনার দ্বিতীয় মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

মুনসেফদের ছুটী।—১৮৭৬ সাল ৫ জুন।—পাটনার দ্বিতীয় মুনসেফ শ্রীযুত গোকুলচাঁদ বাবু সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর I চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ২ তাবিখ অবধি এক মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ৭ জুন।—পূর্ণিমা জিলায় অন্তর্গত কদমার মুনসেফ শ্রীযুত মৌলবী আবুল হুসেন ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১৯ তাবিখে আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর I চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে নয় মাস ছুটী পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১২ জুন।—হুগলী জিলায় অন্তর্গত আমতার মুনসেফ শ্রীযুত বাবু দেবেন্দ্রলাল সোম, বি, এল, ১৮৭৬ সালের ৭ আগ্রিলের আজ্ঞামতে যে ছুটী পান তদতিরিক্ত সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর I চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন।

মদীরা জিলায় অন্তর্গত মেহেরপুরের মুনসেফ শ্রীযুত বাবু রামচন্দ্র ধব সিবিল কার্যকারকদের ছুটীর I চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধি ৩ ধারামতে ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২৫ তাবিখ অবধি দুই মাস ছুটী পাইয়াছেন।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটি সেক্রেটারী।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২০ জুন।]

NOTIFICATION

The 3rd June 1876 —It is hereby notified that, under the provisions of Section 5 of the Indian Registration Act, VIII of 1871, the Lieutenant-Governor has been pleased, in modification of the Notification of 22nd July 1872, published in the *Calcutta Gazette* of 24th idem, page 53, to declare that the sub-district of Gurbetta shall be henceforth conterminous with thana Gurbetta, which is attached to the Sudder executive sub-division of the Midnapore district

The Lieutenant Governor has also been pleased to appoint Baboo Aghore Nauth Chatterjee to be Rural Sub-Registrar of Gurbetta. The arrangements regarding the sub-districts of Ghuttal and Chandrakona, sanctioned in Notifications of 2nd November and 16th March 1874 respectively, will remain in force

This Notification will take effect on and from 1st June 1876

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 6th June 1876 —The Lieutenant-Governor is pleased to direct the addition of the following to Rule 170 of the Rules for regulating labour transport under Act VII (B C) of 1873 —

“Moreover, previous to the disembarkation of emigrants, the medical officer in charge, or, in his absence, the master of the vessel conveying them, shall furnish either the employer's agent who receives the emigrants at their final landing place, or the sirdar in charge of the batch, with a written memorandum for delivery to the employer, stating clearly whether any contagious disease has declared itself on the passage, and if so, of what nature, and whether any of the emigrants proceeding to a plantation are at the time of landing affected with any complaint of such a nature as to render segregation necessary for the protection of the other labourers employed on the plantation”

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 8th June 1876 —It is hereby notified that the Lieutenant-Governor has been pleased to cancel the Declaration dated the 23rd February 1876, published at page 218, Part I of the *Calcutta Gazette* of the 1st March last, for the acquisition of a plot of land under Act X of 1870 at Bhowanipore for a Hackney Carriage Stand

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 8th June 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up at the public expense, for a public purpose, viz for the site of a charitable dispensary at Rampore Haut, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 2 beeghas 8 cottahs and 10 chittacks of standard measurement, situate in mouzah Brahmanigram, bearing towjee No 200, pergunnah Kumarprotap, zillah Moorshedabad, and bounded on the north and west by māl lands, on the south by the Brahmanigram road, and on the east by a rent-free tank named Hatishala, is required within the aforesaid mouzah of Brahmanigram

This declaration is made under the provisions of Section 6 of Act X of 1870 to all whom it may concern

R. L. MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT—(BENGAL)

ESTABLISHMENT

The 10th June 1876

No 204.—*Notifications* —Mr J W Johnson, Executive Engineer (temporary rank), Fourth Grade, Dacca Division, assumed charge of the late Mymensingh Division on the 20th May 1876, after noon

[*Government Gazette*, 20th June 1876.]

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৩ জুন।—১৮৭২ সালের জুলাই মাসের ২২ তারিখের যে জ্ঞাপনপত্র জুলাই মাসের ৩০ তারিখের বাজলা গবর্ণমেন্টে গেজেটের ১০৫১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায়, জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ভারতবর্ষীয় রেজিষ্টারী করণ বিষয়ক ১৮৭১ সালের ৮ আইনের ৫ ধারার বিধানমতে তাহা মতান্তর করিয়া এই আদেশ করিলেন। গড়বেতা সবডিষ্ট্রিকটের সীমা এই অবধি গড়বেতা থানার এলাকার সীমার সহিত মিলিবে। ঐ থানা মেদিনীপুর জিলার সদর মহকুমার সঙ্গে সংযুক্ত আছে।

জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব জীযুত বারু অস্থায়ী মাথ চট্টোপাধ্যায়কে গড়বেতার গ্রামা সব-রেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত করিলেন। ঘাটাল ও চন্দ্রকোনা সব ডিষ্ট্রিকট সম্পর্কীয় যে নিয়ম ক্রমান্বয়ে ১৮৭৪ সালের নবেম্বর ২ তারিখের ও মার্চ মাসের ১৬ তারিখের বিজ্ঞাপনে অনুমোদিত হয় তাহাই বলবৎ থাকিবে।

এই নিয়ম ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ৮ তারিখ অবধি চলিবে।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৬ জুন।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব মজুরপ্রেরণবিষয়ক ১৮৭৩ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনমত বিধির ১৭০ ধারায় নিম্নলিখিত অতিরিক্ত বিধি সংযোগ করিবার আদেশ করিলেন।

“আরো মজুরদের নামিবার পূর্বে অধ্যক্ষতাত্ত্বিক চিকিৎসক, কিম্বা তাঁহার অনুপস্থানে যে জাহাজে মজুরেরা গেল তাহার কাপ্তান পক্ষে কোম সকারক রোগ হইয়াছিল কি না যদি হইয়া থাকে, তবে কি প্রকারের রোগ ইহা স্পষ্ট করিয়া লিখিয়া দুনিবকে দিবার নিমিত্তে লিখিত এক স্মারকলিপি শেষ নামিবার স্থানে দুনিবের যে এজেন্ট মজুরদিগকে গ্রহণ করেন তাঁহাকে কিম্বা দলের সর্দারকে দিবেন। আবাদে গমনশীল মজুরদের নামিবার সময়ে তাহাদের এমনত কোম প্রকারের রোগ আছে কি না যে তদ্বৎ আবাদে কর্মকারি মজুরদের বন্ধার্থে তাহাদিগকে বন্দন কবা আবশ্যক, ইহাও ঐ স্মারকলিপিতে লিখিতে হইবে।”

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৮ জুন।—ভবানীপুরে ছকড়াগাতি দাঁড়াইনার নিমিত্ত ১৮৭০ সালের ১০ আইনমতে একখণ্ড ভূমি গ্রহণবিষয়ক ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৩ তারিখের যে বিজ্ঞাপন গত মার্চ মাসের ৭ তারিখের বাজলা গবর্ণমেন্টে গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ২৩৭ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায়, জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব তাহা বহিত করিলেন, এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৮ জুন।—রাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ রামপুরহাটে দাতব্য শুশ্রূষালয় প্রস্তুত করণার্থে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল। পূর্বোক্ত কার্যেব নিমিত্তে মুর্শিদাবাদ জিলার অন্তর্গত কুমারপ্রতাপ পবগনার ব্রাহ্মণীগ্রাম মৌজায় কক্ষিমতে ন্যূনাত্মক ২১৩১৮ ছটাক পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন, তৌজীতে ঐ ভূমির ২০০ নম্বর। উক্ত ভূমির উত্তর ও পশ্চিম সীমা মালের জমী, দক্ষিণ সীমা ব্রাহ্মণীগ্রামের পথ, পূর্ব সীমা হাতিশালা নামক নিকর পুষ্করিণী।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিদ্ধান্ত বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ১০ জুন।

২০৪ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—চাকাখণ্ডের কিরৎকালীন চতুর্থ শ্রেণীর একসেকিটির ইঞ্জিনিয়ার জীযুত জে, ডবলিউ, জমসন সাহেব, ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২০ তারিখের অপরাহ্নে ভূতপূর্ব মহম্মদসিংহ খণ্ডে কর্মগ্রহণ করিলেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২০ জুন।]

No 205 — Baboo Kedarnath Sen, Sub Engineer, First Grade, joined the Burdwan Division on the 31st May 1876, before noon

No 206 — Baboo Prosono Coomar Banerjee, Sub-Engineer, Third Grade, rejoined the Third Calcutta Division on the 31st May 1876, before noon, on return from privilege leave granted* to him

No 207 — *Appointments* — Serjeant G Stuttaford, Probationary Overseer, First Grade, attached to the Darjeeling Division, is permanently appointed to the Upper Subordinate Establishment in that grade, with effect from the 1st June 1876

No 208 — The following men are temporarily appointed as Accountants, Fourth Grade, on probation and posted to the Central Office of Accounts, Bengal —

Mr J S Johnstone	|	Baboo Aushotosh Sing
Baboo Rajmohun Gangooly	|	„ Abin's Chunder Banerjee

No 209 — *Notification* — The following temporary Accountants, Fourth Grade having failed to pass the examination, are removed from the list of Accountants in Bengal —

Mr A Lane	|	Baboo Chunder Coomar Mullick
„ J D'Cruz		

No 210 — *Transfer* — Baboo Chunder Kant Ghose, Officiating Accountant, Fourth Grade, from the Nudda Rivers Division to the Central Office of Accounts, Bengal

No 211 — *Appointment* — Moonshet Abdool Bur is appointed as Accountant, Fourth Grade, on probation, and posted to the Nudda Rivers Division

No 212 — *Transfer* — Serjeant J Simpson, Overseer, First Grade, is permanently transferred from this to the Irrigation Branch of the Government of Bengal

G A D ANLEY, C E,
Offg Asst Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATION — ESTABLISHMENT

The 12th June 1876

No 196 — *Notification* — Mr C J K Watson, Assistant Engineer, Second Grade, on special survey duty in the South-Western Circle, availed himself on the forenoon of the 22nd May 1876, of the special leave granted him in the orders marginally noted

No 197 — *Posting* — Sergeant J Willing, Supervisor, Second Grade, to the Buxar Division, which he joined on the afternoon of the 29th May 1876

No 198 — *Notification* — The Lieutenant-Governor has been pleased to direct that the Hidgellee Division of the South-Western Circle shall be amalgamated with the Cossye Division from the 28th May 1876

The 13th June 1876

No 199 — *Declaration* — Whereas it appears to the Lieutenant Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for a Second Class Chauki in the 8th mile of the Gurrachaubey Branch Canal, in or near mouzahs Kurian and Banoulia, pergunnah Sasseram, zillah Shahabad, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land about 370 feet in length and 235 feet in breadth, and measuring 1 acre 3 roods 39½ poles, more or less, and bounded on the north by the land of Achhaibar Paurey, of Kurian, and Lotu Dusadh, of Banoulia, on the south by the lands of the said Lotu Dusadh, of Banoulia, and of Jagomohan Tewari and Lachmi Paurey, of Kurian, on the east by the lands of Shia Golam Paurey, Chini Paurey, and Harparsad Paurey, of Kurian, and on the west by the lands of Balok Paurey and Lotu Dusadh, of Banoulia, is

[Government Gazette, 20th June 1876]

২০৫ ।—প্রথম শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বারু কেদারনাথ সেন, ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৩১ তারিখেব পূর্বাঞ্চে বর্জমান খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

২০৬ নম্বর ।—তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জীযুত বারু প্রসন্নকুমার বন্দ্যোপাধ্যায় অনুগ্রহেব যে
* বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টেব পবলিক ওর্কস ডিপার্ট- ছুটী পান * তাহাহইতে প্রত্যাগমন করিয়া ১৮৭৬
মেন্টের ১৮৭৬ সালের ২৭ মের ১৮৮ নং বিজ্ঞাপন। সালের মে মাসের ৩১ তারিখেব পূর্বাঞ্চে কলিকাতাব
তৃতীয় খণ্ডে পুনর্বার কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

২০৭ নম্বর ।—নিয়োগ ।—দার্জিলিং খণ্ডে নিযুক্ত প্রথম শ্রেণীর প্রবেশনবি ওববসিয়ার সার্জেন্ট জীযুত জি ফটোগার্ড সাহেব ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১ তারিখ অবধি উক্ততব সারভিমেট সিবিশ্ত্য ঐ শ্রেণীতে স্থায়িকপে নিযুক্ত হইলেন ।

২০৮ নম্বর ।—নিম্নলিখিত ব্যক্তিব্য কিয়ৎকালের নিমিত্তে পবীক্ষার্থ চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টাণ্টেব পদে নিযুক্ত হইয়া বঙ্গদেশেব সদর আকৌন্ট আফিসে অবস্থিত হইলেন ।

জীযুত জে. এস. জনফটন সাহেব ।

জীযুত বারু আশুতোষ সিংহ ।

„ বারু রাজমোহন গঙ্গোপাধ্যায় ।

„ „ অবিলাশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ।

২০৯ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—নিম্নলিখিত চতুর্থ শ্রেণীর কিয়ৎকালীন আকৌন্টাণ্টেব পবীক্ষার্থী না হওয়াতে তাঁহাদেব নাম বঙ্গদেশস্থ আকৌন্টাণ্টেব নাম নির্ধারিত হইতে উঠাইয়া দেওয়া গেল ।

জীযুত এ. লেন সাহেব ।

জীযুত বারু চন্দ্রকুমার মল্লিক ।

„ জে. ডিক্রুস সাহেব ।

২১০ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—চতুর্থ শ্রেণীর একটিং আকৌন্টাণ্ট জীযুত বারু চন্দ্রকান্ত ঘোষ নদীয়ার নদী খণ্ডহইতে বঙ্গদেশেব সদর আকৌন্ট আফিসে প্রেরিত হইলেন ।

২১১ নম্বর ।—নিয়োগ ।—জীযুত যুনগী আতুল বব পবীক্ষার্থ চতুর্থ শ্রেণীর আকৌন্টাণ্টেব পদে নিযুক্ত হইয়া নদীয়ার নদী খণ্ডে অবস্থিত হইলেন ।

২১২ নম্বর ।—স্থানান্তরে নিয়োগ ।—প্রথম শ্রেণীর ওববসিয়ার সার্জেন্ট জীযুত জে. সিমসন সাহেব এই কার্যশাখাহইতে বঙ্গদেশেব গবর্ণমেন্টেব জলসেচন শাখায় স্থায়িকপে প্রেরিত হইলেন ।

জি, এ, ডি, আমলী, সি, ই,

পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশেব গবর্ণমেন্টেব একটিং আসিস্টাণ্ট সেক্রেটারী ।

জলসেচন সম্পর্কীয় ।

সিরিশ্তা বিষয়ক,—বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১০ জুন ।

১৯৬ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—দক্ষিণ পশ্চিম চক্রে বিশেষ জবোপী কার্যে নিযুক্ত দ্বিতীয় শ্রেণীর আসিস্টাণ্ট ইঞ্জিনিয়ার জীযুত সি. জে. কে. ওয়াটসন সাহেব পাশ্চলিখিত আজ্ঞামতে যে বিশেষ ছুটী পান, তাহা ১৮৭৬ সালের ২২ মেব পূর্বাঞ্চে গ্রহণ করিলেন ।

১৯৭ নম্বর ।—অবস্থিতির কথা ।—দ্বিতীয় শ্রেণীর স্থপবনাইসব সার্জেন্ট জীযুত জে. উইলিং সাহেব বক্শার খণ্ডে প্রেরিত হইয়া ১৮৭৬ সালের ২৯ মেব অপবাঞ্চে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন ।

১৯৮ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—জীযুত সেন্টেনেন্ট গবরনব সাহেব এই আজ্ঞা করিলেন । দক্ষিণ পশ্চিমচক্রেব হিজলাখণ্ড ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২৮ তারিখ অবধি কাঁসাই খণ্ডেব সন্ধিত সংযুক্ত হইবে ।

১৮৭৬ সাল ১০ জুন ।

১৯৯ নম্বর ।—বিজ্ঞাপন ।—বাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত মাশাবাম পরগনার করিয়াবি ও বানোলিয়া মৌজায় বা তন্মিকটে গড়াচৌবে শাখা খালের অন্তিম মাইলে দ্বিতীয় শ্রেণীর চৌকী করিবার নিমিত্তে বাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টেব ভূমি লওয়া আবশ্যক বঙ্গদেশেব জীযুত সেন্টেনেন্ট গবরনব সাহেবেব নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেক্ত কার্যেব নিমিত্তে শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত ঐ ২ গ্রামেব তন্মিকটে পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টেব জলসেচন শাখাব কার্যকারকদেব দ্বারা চিহ্নিত ৩৭০ ফুট দার্ব ও ২৩৫ ফুট প্রস্থ অর্থাৎ স্থানান্তিক ১ একর ৩ কড ৩৯ । পোল পরিমিত এক খণ্ড ভূমিব প্রযোজন । উক্ত ভূমীর উত্তর সামা করিয়াবিব অষ্টেবদব পাণ্ডের ও বানোলিয়ার লটু দমাধেব ভূমি, দক্ষিণ সামা বানোলিয়ার উক্ত লটু দমাধেব ও করিয়াবিব [গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২০ জুন ।]

required, as demarcated by the Public Works Department, Irrigation Branch Officers, in or near the aforesaid villages in the district of Shahabad

The plan of the said land may be seen and inspected in the Office of the Executive Engineer, Buxar Division, at Buxar, on any day (holidays excepted) during office hours

This declaration is made, under the provisions of Section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

F T HAIG, Colonel, R.E.,
Joint Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept., Irrigation Branch.

REVISED DRAFT RULES PROPOSED UNDER ACT III (B C) OF 1876.

No 200

NOTIFICATION — IRRIGATION BRANCH

Dated the 13th June 1876

IN exercise of the powers conferred on him by Act III B C of 1876, the Hon'ble the Lieutenant-Governor is pleased to direct the publication of the following draft rules for the Sone Canals

Rules under Act III B C of 1876.

1 The Collector, before awarding compensation under sections 16 and 17 of the Act, shall obtain the written opinion of the Superintending Canal Officer, which shall form part of the record of the proceedings

2 Water shall not be granted where, in the opinion of the Divisional Canal Officer, loss from wastage is likely to occur. From the decision of the Divisional Canal Officer an appeal shall lie to the Superintending Canal Officer, whose order shall be final

3 Water shall not ordinarily be granted where the length of the water course, from its head to its point of contact with the village boundary, would exceed two (2) miles

4 Water for irrigation shall not be supplied, except through a water-course so constructed and maintained that, in the opinion of the Divisional Canal Officer—

(a) the water will pass without wastage,

(b) the existing necessary lines of communication, the flow of drainage water, and the passage of water for irrigation, will not be obstructed

5 The Divisional Canal Officer may withhold or postpone the grant of water for a crop to any cultivator whose fields he may have ascertained by personal inspection (by himself or one of his assistants) to be unprepared for irrigation by division into compartments not greater in area than 1 cottah or 1361.25 superficial feet, and by the addition of small water channels, as is customary in irrigation from wells

Rice-fields are exempted from the operation of this rule

NOTE — This rule shall only apply in those cases in which the discovery is made previous to the first watering of a crop, the water having been once given cannot be withheld for that crop, but a higher rate may be levied as provided in Rule 25

6 Persons desiring to construct a village channel shall prefer a written application to the Divisional or Sub-Divisional Canal Officer. In the latter case the application shall be forwarded to the Divisional Canal Officer

7 The application, if granted, shall be subject to the Act, and also, unless otherwise specially agreed upon, be deemed granted under the following conditions —

(a) — That the water supplied shall not be used for other purposes than irrigation without the written consent of the Divisional or Sub-Divisional Canal Officer

[Government Gazette, 20th June 1876]

জগন্নাথন তেওয়ারীর ও লক্ষ্মী পাণ্ডের ভূমি, পূর্ব সীমা করিবার শিখা গোলাম পাণ্ডের ও চিনি পাণ্ডের ও হবপ্রসাদ পাণ্ডের ভূমি, পশ্চিম সীমা বানোলিয়ার বালক পাণ্ডের ও লটু দসাধের ভূমি।

উক্ত ভূমির মক্কা বন্দর দিনভিন্ন প্রতি দিন কার্য চলনের সমল ঘণ্টায় বক্সাবে বক্সার খণ্ডেব একসেকিটিব ইঞ্জিনিয়ারের আগিসে দেখা যাইতে পারিবে।

উক্ত ভূমিতে যাহাদের সম্পর্ক থাকে তাহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল।

এম, টি, হেগ, কর্নেল, আর, ই,
পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখার বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের
আইন্ট সেক্রেটারী।

১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ও আইনমতে প্রস্তাবিত বিধির সংশোধিত পাণ্ডুলিপি।

২০০ নম্বর।

জলসেচন কর্মবিভাগ সংক্রান্ত জ্ঞাপনপত্র।

১৮৭৬ সাল ১৩ জুন।

১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ও আইনদ্বারা মান্যবর জ্যুজ লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদান করা গেল, তদনুসারে তিনি সোণ খাল বিষয়ক বিধির নিম্নলিখিত পাণ্ডুলিপি প্রকাশ করিবার আজ্ঞা করিলেন।

১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ও আইনমত বিধি।

১। কালেক্টর সাহেব আইনের ১৬ ও ১৭ ধারামতে হানিপূরণস্বকপ টাকা দিবার আজ্ঞা করণের পূর্বে, খালের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের লিখিত অভিমত লইবেন। সেই লিপিখানি আনুষ্ঠানিক কার্যের কাগজপত্রের একাংশ হইবে।

২। দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের বিবেচনায় জলের অপচয় হইবার সম্ভাবনা থাকিলে জল দেওয়া যাইবে না। দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের নিষ্পত্তির উপর খালের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের নিকট আপীল হইতে পারিবে। তাহার আজ্ঞা চূড়ান্ত হইবে।

৩। জলপ্রণালীর উৎপত্তিস্থানহইতে গ্রামের সীমার সহিত সংযোগ স্থানপর্যন্ত দুই মাইলের অধিক লম্বা হইলে, সচরাচর জল দেওয়া যাইবে না।

৪। দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের বিবেচনামতে যে জলপ্রণালীদ্বারা

(ক) জল গেলেও অপচয় হইবে না,

(খ) ও জলের গমনাগমনের আবশ্যক যে পথ আছে সেই পথ, ও বাহিব হইবার উপযুক্ত জল গমন ও ক্ষেত্রাদিতে সৈঁচিবার নিমিত্ত জলের পথ যাহাতে অবরুদ্ধ না হয়,

এমতে যে জলপ্রণালী প্রস্তুত করা যায় ও বন্ধিত হয় তদ্বিষয়ে কোন প্রণালীদ্বারা ক্ষেত্রাদিতে সৈঁচিবার জল দেওয়া যাইবে না।

৫। কূপহইতে জল সৈঁচিয়া দিতে হইলে যেকপে হইয়া থাকে, কোন কৃষকের ক্ষেত সেইকপে, কাঠাব কিন্দা ১৩৬১ ২৫ বর্গ ফুটের অনধিক আয়তনের ভাগ বিভাগ করিয়া ও জল যাইবার ক্ষুদ্র পথ করিয়া জল সৈঁচিবার নিমিত্ত প্রস্তুত করা যায় নাই, দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ আপনি কি আপনার সহকারি কোন ব্যক্তির দ্বারা দেখিয়া ইহা নিশ্চয়মতে জানিতে পাইলে, তিনি সেই কৃষকের কোন এক ফসলের নিমিত্ত জল দেওয়া বারণ কিন্দা বিলম্ব করিতে পারিবেন।

ধান্যের ক্ষেত এই বিধানহইতে মুক্ত থাকিবে।

মন্তব্য।—প্রথমেই কসলে জল দিবার পূর্বে উক্ত দোষ জানা গেলে, কেবল সেই স্থলে এই বিধি খাটিতে পারে। সেই কসলের নিমিত্ত একবার জল দেওয়া গেলে আর বন্ধ করা যাইতে পারিবে না, কিন্তু ২৫ ধারামতে বন্ধিত হারে কর দান্য হইতে পারিবে।

৬। কোন কেহ গ্রামীণ জল নালা প্রস্তুত করিতে চাহিলে, দেশখণ্ডের কি উপখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের নিকট তাহার প্রার্থনা লিখিয়া উপস্থিত করিতে হইবে। উপখণ্ডের কর্তৃপক্ষের নিকট প্রার্থনাপত্র উপস্থিত করা গেলে তিনি দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের নিকট তাহা পাঠাইবেন।

৭। সেই প্রার্থনা গ্রাহ্য হইলে আইন অনুসারে কার্য চলিবে। এবং প্রকাবাস্তরের বিশেষ মন্বম করা না গেলে নিম্নলিখিত নিয়মানুসারে গ্রাহ্য হইল এমত জ্ঞান করিতে হইবে,—

(ক) যে জল যোগাইয়া দেওয়া যায়, দেশখণ্ডের কি উপখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ সাহেবের লিখিত অনুমতি বিনা, ক্ষেত্রাদিতে সৈঁচিবার কার্যভিন্ন অন্য কার্যে এ জলের ব্যবহার হইবে না।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২০ জুন।]

- (b)—That the applicants nominate a headman known or ascertained to be a substantial person possessed of property to attend to their interests, to receive and carry out the orders of the Canal Officers, to distribute the water among the shareholders in the water course according to their shares, and to collect and pay in to the Collector, or other duly authorized person, all water rates leviable on the lands watered from the water-course
- (c)—That in any case where persons desirous of taking water fail to appoint a headman, or cannot agree among themselves as to the headman the Collector shall nominate, and the Divisional Canal Officer appoint, a headman
- (d)—That the headman shall furnish security for the payment of all sums realized by him, the stamp and registration fees on security bonds being deducted from the percentage allowed under Rule 10
- (e)—That for each crop, previous to water being taken for any field, application shall be made in the prescribed form (Appendix A) through the said headman to the Sub-Divisional Canal Officer or other officer authorized to receive such applications, and that no water shall be taken until after the receipt of a "permit" (Appendix B) from such officer
- (f)—That in any case where the Divisional Canal Officer, owing to the known recusancy of any village, or of any class of cultivators, anticipates difficulty in realizing water-rates, he shall intimate the same to the Collector or Sub-Deputy Collector, in whose option it shall be to require payment of water-rates in advance
- (g)—That any other cultivators in the same village, able and willing to irrigate their lands from the said water-course, shall be admitted as shareholders in the water course on paying their proportionate share (to be determined by the amount of land they hold) of the first cost and maintenance of the water-course
- (h)—That all alterations in the number of shareholders, distribution of shares, or nomination of headman, shall be reported for the sanction of the Divisional Canal Officer.

8 The Divisional Canal Officer may accept the nominee of the shareholders in a water-course as "headman" of such water-course, and is empowered to pay him the fees as hereinafter detailed, subject to the condition of satisfactory performance of duty

9 The allowance to the headman of a water-course for duties connected with that water course, such as arranging that it shall be kept in proper repair, seeing that no lands obtain water without a regular "permit," distributing the water to the shareholders, seeing to the outlet being closed according to the orders of the Divisional Canal Officer, and generally assisting the officers of the Irrigation Department, shall be 5 per cent on the assessments of canal water rates derived from the water-courses in his charge. The Divisional Canal Officer may retrench the whole or any part of the fees under this rule in the event of the conditions not being complied with

10 The allowance to the headman of a water-course for collecting the water-rates shall be 5 per cent on the assessments, and shall be paid by the Collector on receipt of the full payment of demand for that crop and not otherwise, unless he can satisfy the Collector that the balance in arrear is so through no negligence of his. The payment to be made within two months of the dates named in the permit

11 An appeal against retrenchments under Rules 9 and 10 shall lie to the Superintending Canal Officer and Commissioner respectively if preferred within thirty days of such retrenchment, and the Superintending Canal Officer or Commissioner's decision shall be final

- (খ) যাঁহাকে সম্পত্তি বিশিষ্ট এক ব্যক্তি বলিয়া জানা আছে বা নিশ্চিতমতে জানা গেল, প্রার্থকেরা তাঁহাকে এইরূপ কার্যের নিমিত্তে মণ্ডলস্বরূপ মনোনীত করিবেন, বিশেষতঃ তিনি তাঁহাদের স্বার্থের প্রতি মনোযোগ করিবেন, খালের কর্তৃপক্ষদের আজ্ঞা প্রাপ্ত হইয়া তদনুসারে কার্য্য করাইবেন, জলপ্রণালীর অংশিদের অংশানুসারে তাঁহাদের মধ্যে জল বিলি করাইয়া দিবেন, ও জলপ্রণালীহইতে যেই ভূমিতে জল দেওয়া যায়, সেই ভূমির উপর জলের যত কর আদায় হইতে পারে তাহা আদায় করিয়া কালেক্টর সাহেবকে কিম্বা উপযুক্তমতে ক্ষমতাপন্ন অন্য ব্যক্তিকে দিবেন।
- (গ) যাঁহারা জল পাইতে ইচ্ছা রাখেন তাঁহারা কোন স্থলে মণ্ডল নিযুক্ত না করিলে, কিম্বা যাঁহাকে মণ্ডলস্বরূপ নিযুক্ত করা যাইবে এই বিষয়ে আপনাদের মধ্যে একবাক্য হইতে না পারিলে, কালেক্টর সাহেব কোন ব্যক্তিকে মনোনীত করিবেন ও দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ তাঁহাকে নিযুক্ত করিবেন।
- (ঘ) ঐ মণ্ডল যত টাকা আদায় করেন তাহা দিবার জামিন দিবেন। এই বিধি ১০ ধারামতে শতকরা হিসাবে তাঁহাব যত টাকা পাইবার অনুমতি হইল, সেই টাকা-হইতে ঐ জামিনীপত্রের ইন্টাঙ্ক ও বেজিন্টবী করণের খরচ কাটিয়া লওয়া যাইবে।
- (চ) কোন ক্ষেত্রের নিমিত্তে জল লইবার পূর্বে, প্রত্যেক ফসলের জন্য ঐ মণ্ডলের দ্বারা A চিহ্নিত ক্রোডপত্রের নির্দিষ্ট পাঠে উপখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের নিকট কিম্বা অন্য যে কার্য্যকারণ উক্ত প্রকারের প্রার্থনাপত্র গ্রাহ্য করিতে ক্ষমতাপন্ন হন তাঁহাব নিকট প্রার্থনাপত্র উপস্থিত করিতে হইবে। ও সেই কর্তৃপক্ষের স্থানে B চিহ্নিত ক্রোডপত্রমতে পবমিট (অর্থাৎ অনুমতিপত্র) না পাওনপর্যন্ত জল লইতে হইবে না।
- (ছ) কোন গ্রামের কি শ্রমীর কৃষকেবা টাকা দিয়া থাকেন না ইহা জ্ঞাত থাকায়ুক্ত দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের বিবেচনায় জলের কর আদায় করিবার কষ্ট সম্ভাবনা হইলে, তিনি কালেক্টর সাহেবকে কিম্বা সব-ডেপুটী কালেক্টরকে ঐ কথা জানাইবেন, তিনি ইচ্ছা করিলে ঐ জলের কর আগাম দিবার আজ্ঞা করিবেন।
- (জ) একি গ্রামের অন্য কৃষকেবা সেই জলপ্রণালীহইতে আপনাদের ভূমিতে জল সৈঁচিয়া দিতে সক্ষম ও ইচ্ছুক হইলে, তাঁহারা ঐ জলপ্রণালীর প্রথম খবচের ও তাহা বন্ধ করিবার খরচের আপনর অংশ দিলে, ঐ জলপ্রণালীর অংশীস্বরূপ গ্রাহ্য হইতে পারিবেন। তাঁহারা যেই ভূমি ভোগ করেন তাহাব পরিমাণানুসারে তাঁহাদের সেই অংশ নিরূপণ হইবে।
- (ঝ) অংশিদের সংখ্যা ও অংশ বিলি করণের নিয়ম ও মণ্ডল পরিবর্তন করিতে হইলে দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের অনুমতি পাইবার জন্যে তাঁহার নিকট বিপোর্ট করা যাইবে।

৮। কোন জলপ্রণালীর অংশিবা যাঁহাকে ঐ জলপ্রণালীর মণ্ডলস্বরূপ মনোনীত করেন দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ তাঁহাকে গ্রাহ্য করিতে পারিবেন, ও সেই ব্যক্তি সম্ভাব্যজমককপে কর্ম্ম নির্বাহ করেন এই নিয়মে তাঁহাকে নিম্নলিখিত বিধানমতে ফী দিতে পারিবেন।

৯। জলপ্রণালীসম্পর্কে ঐ জলপ্রণালীর মণ্ডলের কর্তব্য কর্ম্মের মধ্যে এষ্ট জলপ্রণালী উপযুক্তমতে সারাইয়া রাখিবার নিয়ম করিবেন, নিয়মমতে পবমিট না পাইলে কোন ভূমিতে জল না দেওয়া যায় ইহা দেখিবেন, অংশিদের মধ্যে জল বিতরণ করিয়া দিবেন, দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের আজ্ঞামতে জলনির্গত হইবার স্থান বন্ধ করা যায় ইহা দেখিবেন, ও নানা প্রকারে জল সেচনসংক্রান্ত কর্ম্মবিভাগের কার্য্যকারকদের সাহায্য করিবেন। খালের জলের কর বলিয়া যত টাকা ধার্য্য হয় তিনি সেই কার্য্যের নিমিত্তে আপনাব অধীন জলপ্রণালীহইতে উৎপন্ন তত টাকার উপর শত করা ৫৭ টাকা পাইবেন। যদি পূর্বেকৃত নিয়ম পালন না হইয়া থাকে, তবে এই বিধিমতে যত ফী পাইতে পারেন দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ সেই সমুদয় ফী কি তাহার কোন অংশ বন্ধ করিতে পারিবেন।

১০। জলের কর আদায় করিবার জন্যে জলপ্রণালীর মণ্ডল ঐ নির্দ্ধারিত করেব উপর শতকরা ৫৭ টাকা পাইতে পারিবেন। ফসলের নিমিত্ত যত টাকার দাওয়া হয় কালেক্টর সাহেব সেই সমুদয় টাকা পাইলে তাঁহাকে ঐ ফী দিবেন, সমুদয় না পাইলে ও যত বাকী থাকে তাহা মণ্ডলের ঠৈখিল্য ছেড়ুক নয়, কালেক্টর সাহেবের হস্তোত্তমতে ইহা জানাইতে না পারিলে, তাঁহাকে ঐ ফী দেওয়া যাইবে না। পরমিটে যে তারিখ লেখা আছে সেই তারিখের পর দুই মাসের মধ্যে ঐ টাকা দিতে হইবে।

১১। এই বিধি ৯ ও ১০ ধারামতে টাকা বন্ধ করিয়া রাখা গেলে, তাহার তারিখ অবধি ত্রিশ দিনের মধ্যে খালের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের ও কমিশ্যার সাহেবের নিকট আপীল হইতে পারিবে, ও খালের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের কিম্বা কমিশ্যার সাহেবের সিদ্ধান্ত চূড়ান্ত হইবে।

12 Contracts between the Divisional Canal Officer on the part of Government, and private individuals, for the use of water as a motive power, or for any other purpose whatsoever not included in the published schedule of rates, shall, if for any period not exceeding one year, require the previous sanction of the Superintending Canal Officer

If for longer periods, such contracts shall be submitted for the sanction of the Lieutenant-Governor in the Irrigation Department

13 Tanks may be filled with canal water without charge, and without reference to the area irrigated in any village, whenever water can be made available without injury to the cultivation dependent on any canal, under the following regulations —

- (a)—No tank shall be so filled unless exclusively used for domestic purposes, and for watering cattle, such tanks are generally in the immediate neighbourhood of villages
- (b)—No tank shall be so filled from which irrigation is practised
- (c)—No tank shall be so filled which, intercepting any line of drainage, is liable to overflow from accumulation of water derived from natural causes
- (d)—No tank shall be so filled except on the written order of the Sub-Divisional Canal Officer, issued on the written applications of the parties concerned. The filling of tanks can only be permitted at such times, and to such extent, as the Sub-Divisional Canal Officer approves
- (e)—No tank shall be so filled unless the water-course used to fill it shall be shown to the satisfaction of the Sub-Divisional Canal Officer to be in a sound condition when the application is made
- (f)—The privilege herein accorded may be suspended for twelve months for breach of these regulations, by written order of the Divisional Canal Officer, subject, however, to revision by the Superintending Engineer, whose decision shall be final

14 The Divisional Canal Officer may, by written order under section 76 (a) (ii), stop the supply to any water-course when he has satisfied himself by personal inspection (by himself or one of his Assistants) that the water-course is not maintained in proper repair. Immediate report of any such closure shall be made to the Superintending Canal Officer, and the special ground for stoppage explained

15 The Divisional Canal Officer may, under section 76 (a) (iii), regulate the distribution of the available water in proportion to the average area irrigated from the several outlets, or in proportion to the quantities of water contracted for, and may close the outlets in rotation as shall be necessary

Such periodical closures shall not extend beyond ten consecutive days, and shall be notified to the headmen of water-courses. For longer closures the authority of the Superintending Canal Officer is required.

Nothing in the above rules shall be taken to affect the power of the Superintending or any Divisional Officer to stop any supply of water in case of pressing emergency

16 The water-gauges on distributaries or other channels shall be held to give authoritative data for all calculations of discharge required to verify claims for remission of water-rate on account of loss of water

17 Claims to remission, under section 76 (b), of ordinary charges payable for use of canal water shall only be admitted on proof of actual loss caused by the stoppage of supply. On proof of such loss the Divisional Canal Officer may remit the whole or any portion of the charges. All applications for remission of water-rate shall be made to the Divisional Canal Officer at least seven days previous to the cutting of the crop. An appeal from the Divisional Canal Officer's decision shall lie to the Superintending Canal Officer, whose order shall be final

১২। কল চালাইবার নিমিত্তে কিস্তি করার তফসীলের মধ্যে অন্য যে কার্যের উল্লেখ হয় নাই। যত কোন কার্যের নিমিত্ত সাধাবণ কোন ব্যক্তিবা গবর্ণমেন্টের সপক্ষে দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের সঙ্গে জলের ব্যবহারের চুক্তি করিলে, যদি এক বৎসরের অধিক কালের নিমিত্ত চুক্তি না হইয়া থাকে, তবে খালের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের অনুমতি প্রাপ্ত হইতে হইবে।

অধিক কালের নিমিত্ত হইলে, ইবিগেশন ডিপার্টমেন্টে জীযুত সেক্রেটারী গবর্ণমেন্ট সাহেবের অনুমতি পাইবার জন্যে ঐ চুক্তিপত্র অর্পণ করিতে হইবে।

১৩। কোন খালের উপর নির্ভর করিয়া যে কৃষিকার্য্য চালান যায় তাহার হানি না হইয়া যদি সেই খালের জলে কোন পুষ্করিণী ভরিয়া দেওয়া যাইতে পারে, তবে নিম্নলিখিত বিধান মানিয়া খবচ বিমা, ও কোন গ্রামের যত ভূমিতে জল সৈঁচিয়া দেওয়া যায় তাহা লক্ষ্য না করিয়া ঐ জল দেওয়া যাইতে পারিবে,—

(ক)—কেবল গৃহকার্য্যের জন্যে ও গবাদির পান করিবার জন্যে ঐ পুষ্করিণীর জলের ব্যবহার না হইলে পুষ্করিণী পূর্ণ করিয়া দেওয়া যাইবে না। ঐ প্রকারের পুষ্করিণী সচরাচর গ্রামের সন্নিকটেই থাকে।

(খ)—ক্ষেত্রাদিতে পুষ্করিণীর জল সৈঁচিয়া দেওয়া গেলে ঐ পুষ্করিণী জলে ভরিয়া দেওয়া যাইবে না।

(গ)—পুষ্করিণী জলনির্গত হইবার কোন পথের মধ্যে থাকিতে যদি স্বাভাবিক কারণে জল উত্থলিয়া পড়িবার সম্ভাবনা হয়, তবে ঐ পুষ্করিণীর জল তদ্রূপে ভরিয়া দেওয়া যাইবে না।

(ঘ)—পুষ্করিণীতে যে ব্যক্তিদেব সম্পর্ক থাকে, তাঁহাদের লিখিত প্রার্থনামতে উপখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ আজ্ঞা লিখিয়া না দিলে, পুষ্করিণী সেই প্রকারে জলে ভরিয়া দিতে হইবে না। উপখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ যেরূপ সময়ে ও যত দূর পর্য্যন্ত অনুমতি করেন কেবল সেই সময়ে ও তত দূর পুষ্করিণী ভরিয়া দিবার অনুমতি হইতে পারিবে।

(চ)—যে জলপ্রণালীদ্বারা পুষ্করিণী ভরিয়া দেওয়া যাইবে, প্রার্থনা করণ সময়ে সেই জল-প্রণালীর সদবস্থা আছে এই কথা উপখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের হস্তোদ্যমতে দর্শান না গেলে, পুষ্করিণী সেই প্রকারে ভরিয়া দিতে হইবে না।

(ছ)—এই স্থলে যে অনুগ্রহ প্রদান করা গেল, উক্ত বিধান লঙ্ঘন হইলে, দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের লিখিত আজ্ঞাক্রমে তাহা দ্বাদশ মাস পর্য্যন্ত রহিত করা যাইতে পারিবে, কিন্তু সুপারিন্টেন্ডেন্ট ইঞ্জিনিয়ার সাহেব ঐ আজ্ঞা পুনর্বালোচনা করিতে পারিবেন, ও তাঁহার নিষ্পত্তি চূড়ান্ত হইবে।

১৪। জলপ্রণালী উপযুক্তমতে সাবাইয়া বাখা যায় নাই দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ আপনি কিস্তি আপনাব সহকাবিদের দ্বারা দেখিয়া ইহা হস্তোদ্যমতে জানিতে পাইলে, আটমের ৭৬ ধারার (ক) প্রকরণের ২ দফামতে আজ্ঞা লিখিয়া দিয়া ঐ জলপ্রণালীতে জল যোগান বন্ধ করাইয়া দিতে পারিবেন। তদ্রূপে বন্ধ হইলেই খালের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের নিকট অগৌণে সেই কথার ও জল বন্ধ করণের বিশেষ কাবণের বিপোর্ট করিতে হইবে।

১৫। তদ্ব্যতীত যত জল পাওয়া যাইতে পারে, দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ ৭৬ ধারার (ক) প্রকরণের ৩ দফামতে জল নির্গত হইবার নামা স্থান হইতে গড়ে যে আয়তনের ভূমিতে জলশেচন হইয়া থাকে তাহার অনুপাতে, কিস্তি যত জলের নিমিত্ত চুক্তি হইল তাহার অনুপাতে, সেই জলবিতরণ হইবার বিধান করিয়া, জলনির্গত হইবার যত স্থান বন্ধ করা আবশ্যিক ক্রমশঃ তত স্থান বন্ধ করিবেন।

নিরূপিত সময়ান্তরে জল বন্ধ হইলে ক্রমাগত দশ দিনের অধিক বন্ধ হইবে না। ও জলপ্রণালীর মণ্ডলদিগকে তদ্বিষয়ের সন্মতি দিতে হইবে। অধিক কাল বন্ধ করিবার প্রয়োজন হইলে, খালের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের অনুমতি পাইতে হইবে।

অত্যন্ত প্রয়োজনের স্থলে সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের কিস্তি দেশখণ্ডের কোন কর্তৃপক্ষের ঐ জল বন্ধ করণের যে ক্ষমতা আছে, এই ধারার কোন কথাক্রমে তাহার বিম্ব হইবে না।

১৬। জল না প্রাপণ হেতুক জলের বেট ক্ষয় করিবার দাওয়া থাকিলে, যত জল নির্গত হইল ইহার হিসাব করিবার জন্যে জলবিতরণের মালাম কিস্তি অন্য মালাম জল মাগিবার যে যত্ন থাকে তাহাই ঐ দাওয়ার সভ্যকরণার্থ প্রামাণিক তত্ত্ব বলিয়া জ্ঞান হইবে।

১৭। খালের জলের ব্যবহারের নিমিত্ত সচরাচর যে খবচ দিতে হয়, ৭৬ ধারার (খ) প্রকরণমতে তাহার ক্ষয় পাইবার দাওয়া থাকিলে, জল বন্ধ হওয়াতে যথার্থই হানি হইল ইহার প্রমাণ না হইলে সেই দাওয়া গ্রাহ্য হইবে না। হানির প্রমাণ হইলে, দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ সম্পূর্ণ দাবী কিস্তি তাহার কোন অংশ ক্ষয় করিতে পারিবেন। জলের বেট ক্ষয় করিবার প্রার্থনা হইলে, ফসল কাটিবার পূর্বে দুইমাসের সাত দিন থাকিতে দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের নিকট ঐ প্রার্থনা করিতে হইবে। দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ যে নিষ্পত্তি করেন তাহার উপর খালের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের নিকট আপীল হইতে পারিবে। তাঁহার আজ্ঞা চূড়ান্ত হইবে।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২০ জুন।]

18 Before awarding compensation under section 76 (c), the Collector shall obtain the written opinion of the Divisional Canal Officer, and such opinion shall form part of the record of the proceedings. Under this rule an appeal shall lie to the Commissioner of the Division, whose order shall be final.

19 Under section 78 of the Act, the rates chargeable per acre on the different descriptions of crops are fixed for three years, viz from 1st June 1876 to the 1st June 1879, and are as follows —

WATER-RATES

Sone Canals

Class	Nature of Crop	FLOW IRRIGATION PER			LIFT IRRIGATION PER			Per
		Cottah	Beegha	Acre	Cottah	Beegha	Acre	
I	Sugarcane tobacco indigo opium and gardens	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Rs A P	Crop
II	Rice vegetables water nuts wheat barley cotton and all crops not otherwise specified	0 2 6	3 2 0	5 0 0	0 1 8	2 1 4	3 5 4	
		0 1 3	1 9 0	2 8 0	0 0 10	1 0 8	1 10 8	Do

NOTE

1 Cottah	= 1361 25 superficial feet
1 Beegha	= 2722 50 "
Acre	= 43560 00 "

20 If only a portion of a field be irrigated, the water-rate shall be chargeable on the whole field, unless such portion shall have been clearly demarcated, previous to the admission of the water, by a ridge not less than half a foot high.

21 When a portion of a field has been irrigated with canal water, and a portion with well or reservoir water, the whole field shall be liable for canal water-rate, unless a clearly distinguishable boundary exists between the two portions.

22 If well or reservoir water is conveyed in the same channel as canal water, the whole of the irrigation from that channel shall be liable to canal water-rate.

23. Irrigation from natural or artificial escape channels, when the supply is permanent, shall be governed by the same rules as irrigation from other parts of the canal.

24. Irrigation from such channels, when the supply is intermittent, may be allowed at such reduced rates as shall from time to time be fixed by the Lieutenant Governor.

25 Persons irrigating lands from a canal without a written permit for water for such lands, or taking water at times prohibited by proper authority, shall be chargeable with double water-rates on the area irrigated, in addition to such penalties as may be imposed under sections 93 and 94 of the Act.

26 The charge leviable for water suffered to run to waste on uncultivated lands shall be calculated at the highest rate specified in the schedule, viz five rupees per acre on the area flooded, provided that in every such case the Divisional Canal Officer may impose a lower charge if he thinks fit.

27 If mixed crops be grown in the same field, the water-rate shall be calculated on the highest rated crop.

28 When the original crop sown in a canal-irrigated field fails and is ploughed up, and a fresh crop is sown in the same season, the water-rates leviable shall be due on the second crop.

29 When a field is irrigated which has not been prepared by division into compartments and by the addition of small water channels as prescribed in Rule 5, an additional charge may be imposed, equal to half the amount of water-rate leviable on the field. In each case the Divisional or Sub-Divisional Officer must certify that he personally examined the field, and that it was not properly prepared for irrigation according to the terms of the rule.

১৮। আইনের ৭৬ ধারার (গ) প্রকরণমতে কালেকটর সাহেব কোন ব্যক্তির হানিপূরণ পাইবার আশা করিবার পূর্বে দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের লিখিত অভিমত লইবেন। ও সেই অভিমত আনুষ্ঠানিক কার্যের বাগজপত্রের একাংশ হইবে। এই ধারামতে দেশখণ্ডের কমিশনার সাহেবের নিকটে আপীল হইতে পারিবে। তাঁহার আশা চূড়ান্ত।

১৯। আইনের ৭৮ ধারামতে নানা প্রকারের ফসলের একর প্রতি যে হাবে কর লওয়া যাইতে পারে তাহা তিন বৎসর অর্থাৎ ১৮৭৬ সালের ১ জুন অবধি ১৮৭৯ সালের ১ জুনপর্যন্ত অবধারিত থাকিবে।—

জলের কব।

সোণ খাল।

ক্রমী	যে প্রকারের ফসল	মালাছারা সেচন হইলে			জল ডালিয়া সেচন হইলে			ফসলপ্রতি।
		কাঠা	বিঘা	একর	কাঠা	বিঘা	একর	
১	আক, ডামাক, শীল পোস্ত, ও বাগান	৬৬	৩৬০	৫৭	৮	২/৪	৩১/৪	ফসলপ্রতি।
২	ধান্য, শাকসবজী, পানীকল গোল, যব, তুলা ও অন্য২ যে ফসলের নাম নির্দিষ্ট নয়।	১৩	১১১/০	২১০	১০	১৮	১১৬৮	ঐ

মন্তব্য।

১ কাঠায়

১ বিঘায়

একরে

১৩৬১ ২৫ বর্গ ফুট।

২৭২২৫ ০০ ঐ

৪৩৫৬০ ০০ ঐ

২০। ক্ষেত্রের একাংশমাত্র জলসেচন করিতে হইলে জল দিবার পূর্বে স্ত্রামকম্পে আধ ফুট উচ্চ আলি করিয়া ঐ অংশের স্পষ্ট চিহ্ন না দেওয়া গেলে, সম্পূর্ণ ক্ষেত্রের উপর জলের কব লওয়া যাইতে পারিবে।

২১। ক্ষেত্রের এক অংশে খালের জল ও অন্য অংশে কূপের কি জলাশয়ের জল সেচন হইলে, ঐ দুই অংশের যে সীমা স্পষ্ট দেখা যাইতে পারে এমত সীমা না দেওয়া গেলে সম্পূর্ণ ক্ষেত্রের উপর খালের জলের কব লওয়া যাইতে পারিবে।

২২। খালের জল যে নানা দিয়া যায়, সেই নানা দিয়া কূপের কি জলাশয়ের জলও গেলে, ঐ নানা দিয়া যত জলের সেচন হয়, সকলেরই উপর খালের জলের কব লওয়া যাইতে পারিবে।

২৩। উদ্ভূত জল বাহির হইবার স্বাভাবিক কি কৃত্রিম নালাদ্বারা জল সেচন হইলে ও জল অবিশেষে যোগান গেলে তাহার প্রতি খালের অন্য২ স্থানহইতে জল সেচনের বিধি বর্তিবে।

২৪। ঐ প্রকারের মালাছারা যে জল সেচন হয় তাহার সময়ের ভঙ্গ হইলে, জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব সময়ে২ যে ন্যূন হারের কব ধার্য করেন সেই হারে জল পাইবার অনুমতি থাকিবে।

২৫। কোন ক্ষুদ্র নিমিত্ত জল পাইবার লিখিত পরমিটে না পাইয়াও কোন ব্যক্তি খালের জল সেই ক্ষুদ্র সেচন করিলে, কিম্বা উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন কর্তৃপক্ষের দ্বারা যে২ সময়ে জল লইতে নিষেধ হইল, সেই২ সময়ে জল লইলে আইনের ৯৩ ও ৯৪ ধারামতে তাহার উপর যে দণ্ড ধার্য হইতে পারে তদ্বিত্ত যত ভূমিতে জল সেচন হইয়াছে তাহার উপর জলের দ্বিগুণ কর লওয়া যাইবে।

২৬। যে ভূমির কৃষিকার্য হয় না, এমত ভূমিতে জলের অপচয় হইতে দিলে, তৎক্ষণাৎ যে তত্ত্বাক্ত হার ধরা গিয়াছে অর্থাৎ যত ভূমিতে জল ব্যাণ্ড হইয়াছে তাহার একর প্রতি ৫ টাকার হিসাবে ঐ জলের কব লাগিবে। কিন্তু তদ্রূপ প্রত্যেক স্থলে দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ উচিত বোধ করিলে ন্যূন হারে কর ধার্য করিতে পারিবেন।

২৭। যদি একি ক্ষেত্রে নানা প্রকারের ফসল হইয়া থাকে, তবে যে ফসলের উপর অতি উচ্চ হারে কর লওয়া যায় সেই হারানুসারে জলের কব লওয়া যাইবে।

২৮। খালের জলসিঞ্চিত ক্ষেত্রে প্রথম যে শস্যের বীজ বপন হইল তাহা উৎপন্ন না হওয়াতে যদি পুনরায় লাঙ্গল দিয়া চষাইয়া বৎসরের সেই কালে অন্য শস্য দেওয়া গিয়া থাকে, তবে কেবল দ্বিতীয় ফসলের উপর জলের রেট আদায় হইবে।

২৯। এই বিধির ৫ ধারায় ভাগবিভাগ করিবার ও জলের ক্ষুদ্র পথ করিবার যে বিধান হইয়াছে, ক্ষেত্রে সেই প্রকারে প্রস্তুত না হইলেও তাহাতে জল মৌচিষা দেওয়া গেলে, ঐ ক্ষেত্রের উপর জলের যত কর আদায় হইতে পারে তাহার অর্ধেকের তুল্য আর কর ধার্য হইতে পারিবে। এমত প্রত্যেক স্থলে দেশখণ্ডের কি উপখণ্ডের কার্যকারক আপনি ক্ষেত্রে গিয়া দেখিলেন ও বিধির নিয়মানুসারে জল মৌচাইবার নিমিত্ত তাহা উপযুক্তরূপে প্রস্তুত করা যায় নাই, তাহার এই মর্মের সঠিককট দিতে হইবে।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২০ জুন।]

30 The amounts demandable for water rate shall be determined and apportioned by the Divisional Canal Officer

31 All water-rates shall become due on the dates noted on the "permits," viz the dates on which the crops ordinarily come to maturity, and are as follows —

Water rate on spring crops,—wheat, barley, peas, poppy, &c,—shall become due on 31st March

Water-rate on summer crops,—cheena, &c,—shall become due on 30th June

Water rate on bhadoi crops,—seera rice, Indian-corn, murwa, &c,—shall become due on 31st October

Water-rate on annual and winter crops,—aghami rice, joaur, &c,—on 31st December, and shall be paid within one month of such dates

32 In the case of lands held on Bāoli tenures, half the water rates shall be recoverable from the zemindar or landlord

33 Collection of all water-rates will be made by the Collector strictly in accordance with the statement of demands furnished to him by the Divisional Canal Officer, in such form as shall from time to time be sanctioned by the Lieutenant-Governor

34 The Collector will make the collections through the Deputy Collectors attached to each division of the canal, and the Subordinate Canal Revenue Establishment

35 Objections to the demand on the score of short supply, or of matters affecting the Irrigation Department, addressed to the Collector, shall be referred by him to the Canal Divisional Officer. Meanwhile the collection of the demand shall not be suspended

36 Claims for remission so referred by the Collector, and admitted by the Divisional Canal Officer, shall be reported by him for the sanction of the Superintending Canal Officer

37 A remission statement signed by the Superintending Canal Officer, shall be sufficient authority for a refund by the Collector

38 If the decision of the Divisional Canal Officer uphold the original demand, an appeal may be made to the Superintending Canal Officer, provided that it is preferred within forty days from the issue of the order. The decision of the Superintending Canal Officer shall be final

39 In cases in which the water-rate is irrecoverable, from the absconding or bankruptcy of the defaulter, or when the question at issue does not depend on the canal supply, or the action of the Irrigation Department, the Collector will obtain sanction to remission of canal demands from the Commissioner of the Division. All such remissions shall be reported at the close of each official year to the Divisional Canal Officer

40 If a cultivator is dissatisfied with the entries made against him in the "permit" (Appendix B), whether as to the fact of the land having been charged "flow" instead of "lift," or as to the measurements and entries of class of crop, he must lodge a complaint, either personally or through the headman of his water-course, with the Divisional or Sub-Divisional Canal Officer within fifteen days of the issue of the permit

41 No person, without the permission in writing of the Divisional or Sub-Divisional Canal Officers, shall pass, or shall cause any animal or vehicle to pass, on or across any of the works, banks, or channels of a canal or drainage work after he has been desired to desist therefrom, excepting upon such bridges, fords, and ferries, and their approaches, as are provided by the Divisional Canal Officer

42 No Canal Officer, unless specially exempted by the Lieutenant-Governor, shall have any interest in the distribution of water from any of the canals, or purchase or bid for any Government property sold thereon, either in his own name, or in the name of another, or jointly, or in shares with others

F T HAIG, Col, R E,
Joint Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept
Irrigation Branch

The 26th April 1876

[Government Gazette, 20th June 1876]

৩০। জলের কর বলিয়া যত টাকার দাওয়া হইবে, দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ তাহা নির্ণয় করিয়া অংশাংশমতে নিরূপণ করিবেন।

৩১। পরমিটে যে২ তারিখ নির্দিষ্ট হয় অর্থাৎ ফসল সচরাচর যে২ তারিখে পাকিয়া থাকে সেই২ তারিখে জলের কর দেয়া হইবে, তাহা এই২

বাসন্তিক শস্যের অর্থাৎ গোধূ, যব, কলাই পোস্ত প্রভৃতির উপর জল কর মার্চ মাসের ৩১ তারিখে,
গ্রীষ্মকালীন শস্যের অর্থাৎ চীনা প্রভৃতির উপর জলের কর জুন মাসের ৩০ তারিখে।

ভাদ্র মাসের অর্থাৎ সীবা ধান্য, জমেরা, মরওয়া প্রভৃতির উপর জলের কর অক্টোবর মাসের ৩১ তারিখে।

বৎসর ২ ও শীতকালে অগ্রহাণী ধান্য ও জোয়ার প্রভৃতি শস্যের উপর জলকর ডিসেম্বর মাসের ৩১ তারিখে দেয়া হইবে ও সেই২ তারিখ অবধি এক মাসের মধ্যে দিতে হইবে।

৩২। বাওলী পাট্টাক্রমে যে ভূমি ভোগ হইতেছে তাহার জলের অর্ধেক কর জমীদারের কি ভূম্যধিকারির স্থানে আদায় হইবে।

৩৩। জীবুত লেপ্টেমেণ্টে গববনর সাহেব সমবেৎ যে পাঠের অনুমতি করেন, দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ সেই পাঠানুসারে কালেক্টর সাহেবকে দাওয়ার বর্ণনাপত্র দিবেন, ও কালেক্টর সাহেব ঠিক তদনুসারে জলের কর আদায় করিবেন।

৩৪। খালের প্রত্যেক খণ্ডে যে ডেপুটী কালেক্টরেরা নিযুক্ত থাকেন কালেক্টর সাহেব তাঁহাদের দ্বারা ও খালের রাজস্বসংক্রান্ত অধীন আমলাগণের দ্বারা কর আদায় করিবেন।

৩৫। অ-প জল দেওয়া গেল বলিয়া কিম্বা জলসেচন সংক্রান্ত কর্মবিভাগের অন্য২ বিষয় লইয়া সেই দাওয়ার আপত্তি থাকিলে, কালেক্টর সাহেবকে পত্রদ্বারা জ্ঞাত করা গেলে, তিনি দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের নিকট তাহা অর্পণ করিবেন। ইতিমধ্যে ঐ দাওয়াতে টাকা আদায় করণ কার্য স্থগিত থাকিবে না।

৩৬। কালেক্টর সাহেব কমা পাইবার দাওয়াসূচক উক্ত যে পত্র অর্পণ করবেন, দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ তাহা গ্রাহ্য করিলে খালের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের অনুমতি পাইবার জন্যে তাঁহার নিকট ঐ কথার রিপোর্ট করিবেন।

৩৭। খালের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব কমার বর্ণনাপত্রে স্বাক্ষর করিলে তাহাই কালেক্টর সাহেবের ঐ টাকা ফিবিয়া দিবার প্রচুর ক্ষমতাপত্রস্বরূপ হইবে।

৩৮। দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের নিষ্পত্তি অনুসারে যদি প্রথম দাওয়া প্রবল রাখা যায়, তাহা খালের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের নিকটে আপীল হইতে পারিবে, কিন্তু ঐ আজ্ঞার তারিখ অবধি চল্লিশ দিনের মধ্যে ঐ আপীল করিতে হইবে। খালের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের আজ্ঞা চূড়ান্ত।

৩৯। বাকীদার পল্লয়ন করাতে কিম্বা যোত্রহীন হওয়াতে জলের কর আদায় হইতে না পাবিলে, কিম্বা খালহইতে যত জল যোগান যায় তাহার উপর কিম্বা জলসেচনসম্পর্কীয় কর্মবিভাগের কোন কর্মের উপর বিবাদীয় বিষয়ের নির্ভর না হইলে কালেক্টর সাহেব খালের দাওয়া কমা করিবার জন্যে দেশখণ্ডের কমিশ্যনর সাহেবের অনুমতি লইবেন। রাজকীয় কার্যসংক্রান্ত প্রতি বৎসরের অবসানে, দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ সাহেবের নিকট ঐ সকল কমার রিপোর্ট করিতে হইবে।

৪০। B চিহ্নিত ক্রোডপত্রানুযায়ি পরমিটে কৃষকের নামে যে সকল দফা লেখা গিয়াছে, তাহার ভূমীর পক্ষে জলতোলনের কথা না লিখিয়া জল চলনের কথা লেখা গিয়াছে বলিয়া, কিম্বা ফসলের পরিমাণ কি যে শ্রেণীর ফসল লেখা গিয়াছে, তাৎসম্যক্ ঐ২ দফা লইয়া কৃষক সম্মুখে না হইলে, ঐ পরমিটে দেওয়ার পর পঞ্চদশ দিনের মধ্যে আপনি কিম্বা আপনার জলপ্রণালীর মণ্ডলের দ্বারা দেশখণ্ডের কিম্বা উপখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের নিকটে তাহা না লিখি করিতে হইবে।

৪১। খাল প্রভৃতির উপর দিয়া যাইবার যে সাঁকো ও তাহার ভিতর দিয়া হাঁটিয়া যাইবার যে পথ ও যে খেরা মোকা ও ভাষা পল্লহিবার যে২ পথ দেশখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের দ্বারা করিয়া দেওয়া গেল, কোন ব্যক্তি সেই২ সাঁকো প্রভৃতি ছাড়া নির্মিত কোন কার্যের উপর কি খালের তীর কি মালা কি জল নির্গত হইবার কোন বিষয়ের উপর কি তাহা দিয়া কোন গোক প্রভৃতি জন্তু কি গাড়ি চালাইতে নিষিদ্ধ হইলে দেশখণ্ডের কি উপখণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষের লিখিত অনুমতি না পাইলে ঐ খাল প্রভৃতির উপর কি তাহা দিয়া যাইবেন না ও কোন গোক প্রভৃতি জন্তু কি গাড়ী চালাইবেন না।

৪২। জীবুত লেপ্টেমেণ্টে গববনর সাহেব বাহাদিগকে মুক্ত করেন কোন খালহইতে জনবিতরণসম্পর্কীয় কোন বিষয়ে তাঁহারা ভিন্ন খালের কোন কর্তৃপক্ষের স্বার্থ থাকিবে না, ও সেই খালে গবর্নমেন্টের কোন সম্পত্তি বিক্রয় করা গেলে, তাঁহারা আপনাদের কি অন্যের নামে কিম্বা অন্যের সঙ্গে যৌতায় কি অংশভাবে ঐ সম্পত্তি ক্রয় করিতে কি নিলামে ডাকিতে পারিবেন না।

এফ, টি, হেগ, কর্নেল, আব, ই,

পাবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টের জলসেচন শাখায়

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের আইন সেক্রেটারী।

১৮৭৬ সাল ২৬ আপ্রিল।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২০ জুন।]

APPENDIX A

APPLICATION FOR WATER

No

Mouenah (1)

Pergunnah (2)

Distributary (3)

Village channel (4)

Name of headman (5)

Name of applicant (6)

I the undersigned hereby apply for water from the above mentioned village channel for the fields and crop below detailed and I engage to pay through the headman to the Divisional Canal Officer or other person duly authorized to receive them the water rates according to published schedules and I further agree to abide by all the rules issued under the Canal Act

No of field in revenue Map	Acreage of field	Crop to be grown

Signature or mark of applicant

Signature of headman

Date _____

NOTE - This application to be sent to Sub Divisional Canal Officer or Tildadar according to the orders issued in the particular case by Divisional Canal Officer

A চিহ্নিত ক্রোড়পত্র ।

জল পাইবার প্রার্থনাপত্র ।

৭

মোজা (১)

পরগনা (২)

জল বিতরণের নালী (৩)

গ্রামীর জল নালী (৪)

মণ্ডলের নাম (৫)

প্রার্থনাকারির নাম (৬)

এই পত্রের নিম্নভাগে যে ক্রোড়ের ও কসলের বর্ণনা করা গেল, নিম্নলিখিত ব্যক্তি আমি ঐ ক্রোড়ের ও কসলের নিমিত্তে উক্ত গ্রামীর জল নালীতে জল পাইবার প্রার্থনা করি। প্রকাশিত তফসীলমতে জলের যে কর দায়্য হয়, আমি মণ্ডলের দ্বারা খণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষকে দিয়া অন্য যে ব্যক্তি সেই কর লইবার উপযুক্ত ক্ষমতা পান তাঁহাকে ঐ কর দিতে করার করিলাম, ও খাল বিষয়ক আইনমতে যে সকল বিধি প্রচার করা যায় তাহা মানিতে প্রতিজ্ঞা করিলাম।

বিনির্দিষ্ট ম্যাপে ক্রোড়ের নম্বর	ক্রোড়ের বড় একর পরিমাণ	তাঁহাতে যে কসল হইবে।

প্রার্থনাকারির স্বাক্ষর কি নিশানি ।

মণ্ডলের স্বাক্ষর ।

তারিখ

নোট।—গ্রামীর জলনালার মণ্ডলের নিকট এই অস্থাপিত থাকিবে।

জল পাইবার প্রার্থনাপত্র ।

৮

মোজা (১)

পরগনা (২)

জল বিতরণের নালী (৩)

গ্রামীর জল নালী (৪)

মণ্ডলের নাম (৫)

প্রার্থনাকারির নাম (৬) .

এই পত্রের নিম্নভাগে যে ক্রোড়ের ও কসলের বর্ণনা করা গেল, নিম্নলিখিত ব্যক্তি আমি ঐ ক্রোড়ের ও কসলের নিমিত্তে উক্ত গ্রামীর জল নালীতে জল পাইবার প্রার্থনা করি। প্রকাশিত তফসীলমতে জলের যে কর দায়্য হয়, আমি মণ্ডলের দ্বারা খণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষকে দিয়া অন্য যে ব্যক্তি সেই কর লইবার উপযুক্ত ক্ষমতা পান তাঁহাকে ঐ কর দিতে করার করিলাম, ও খাল বিষয়ক আইনমতে যে সকল বিধি প্রচার করা যায় তাহা মানিতে প্রতিজ্ঞা করিলাম।

বিনির্দিষ্ট ম্যাপে ক্রোড়ের নম্বর	ক্রোড়ের বড় একর পরিমাণ	তাঁহাতে যে কসল হইবে।

প্রার্থনাকারির স্বাক্ষর কি নিশানি ।

মণ্ডলের স্বাক্ষর ।

তারিখ

নোট।—খণ্ডের খালের কর্তৃপক্ষ সাহেব বিশেষতঃ স্থলে যে আজ্ঞা করেন তদনুসারে খাল সংক্রান্ত মহকুমার কর্তৃপক্ষের বা জিলাদারের নিকট এই প্রার্থনাপত্র পাঠাইতে হইবে।

APPENDIX B

No

Permit _____ of village _____ to take water from _____
Distributary _____
Village channel _____
for the under mentioned fields and crops

No of field	Acreage of field	Crop to be grown	Water rate due	Date of payment

Date

Signature of Canal Officer
NOTE.—To be retained by the officer issuing the permit

No

Permit _____ of village _____ to take water from _____
Distributary _____
Village channel _____
for the under mentioned fields and crops

No. of field.	Acreage of field	Crop to be grown	Water rate due.	Date of payment.

Date

Signature of Canal Officer
NOTE.—To be sent to the other Revenue Officer of the sub-division. Thus, if the permit is granted by the Sub Divisional Officer this will be sent to the Zilladar and vice-versa.

No

Permit _____ of village _____ to take water from _____
Distributary _____
Village channel _____
for the under mentioned fields and crops

No of field	Acreage of field	Crop to be grown	Water rate due	Date of payment

Date

Signature of Canal Officer
NOTE.—To be retained by the headman of the village channel

No

Permit _____ of village _____ to take water from _____
Distributary _____
Village channel _____
for the under-mentioned fields and crops.

No of field	Acreage of field	Crop to be grown	Water-rate due	Date of payment

Date

Signature of Canal Officer
NOTE.—To be handed by headman of village channel to the ryot.

নং _____ গ্রাম বাসিন্দা _____ কে
নিম্নলিখিত ক্ষেত্রে ও কসলের নিমিত্ত—
_____ জন বিত্তনগাঁও নালার ও
_____ জন বিত্তনগাঁও নালার জন লইতে দেও।

ক্ষেত্রে নং	ক্ষেত্রে যত একর পরিমাণ	যে কসল হইবে	জলের যত কব দেনা হইল	যে তারিখে দেওয়া হইবে।

তারিখ। _____ খালের কর্তৃপক্ষের স্বাক্ষর।
নোট।—যে কর্তৃপক্ষের এই পরামর্শ প্রকাশ করেন তাঁহারই নিকট রাখিতে হইবে।

নং _____ গ্রাম বাসিন্দা _____ কে
নিম্নলিখিত ক্ষেত্রে ও কসলের নিমিত্ত—
_____ জন বিত্তনগাঁও নালার ও
_____ জন বিত্তনগাঁও নালার জন লইতে দেও।

ক্ষেত্রে নং	ক্ষেত্রে যত একর পরিমাণ	যে কসল হইবে	জলের যত কব দেনা হইল	যে তারিখে দেওয়া হইবে।

তারিখ। _____ খালের কর্তৃপক্ষের স্বাক্ষর।
নোট।—যহকুয়ার রাজস্বের অন্য কর্তৃপক্ষের নিকট পাঠাইতে হইবে। যখন যদি যহকুয়ার কর্তৃপক্ষ
এই পরামর্শ দিয়া থাকেন তবে জিলাদারের নিকট এবং জিলাদার কর্তৃক দেওয়া গেলে যহকুয়ার কর্তৃপক্ষের
নিকট পাঠাইতে হইবে।

নং _____ গ্রাম বাসিন্দা _____ কে
নিম্নলিখিত ক্ষেত্রে ও কসলের নিমিত্ত—
_____ জন বিত্তনগাঁও নালার ও
_____ জন বিত্তনগাঁও নালার জন লইতে দেও।

ক্ষেত্রে নং	ক্ষেত্রে যত একর পরিমাণ	যে কসল হইবে	জলের যত কব দেনা হইল	যে তারিখে দেওয়া হইবে।

তারিখ। _____ খালের কর্তৃপক্ষের স্বাক্ষর।
নোট।—গ্রামের জনালার যত একর নিকট রাখিতে হইবে।

নং _____ গ্রাম বাসিন্দা _____ কে
নিম্নলিখিত ক্ষেত্রে ও কসলের নিমিত্ত—
_____ জন বিত্তনগাঁও নালার ও
_____ জন বিত্তনগাঁও নালার জন লইতে দেও।

ক্ষেত্রে নং	ক্ষেত্রে যত একর পরিমাণ	যে কসল হইবে	জলের যত কব দেনা হইল	যে তারিখে দেওয়া হইবে।

তারিখ। _____ খালের কর্তৃপক্ষের স্বাক্ষর।
নোট।—গ্রামের জনালার যত একর রাখিতে হইবে।



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, JUNE 27, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৭ জুন।

PART II

Resolutions, Orders, and Notifications of the Lieutenant-Governor of Bengal

দ্বিতীয় খণ্ড।

বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের আজ্ঞা ও নির্দেশপ্রভৃতি।

ORDERS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR OF BENGAL.

REVENUE AND GENERAL DEPARTMENTS

No 1669C S

GENERAL — *The 10th June 1876* — Baboo Kali Prosunno Sircar, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is transferred to Cuttack

Moulvi Abdool Hye, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Manickgunge, Dacca, on leave, is transferred to Jessore

The following officers, who have been set free from the establishment employed on the settlement work in the Sonthal Pergunnahs, are posted to the several districts of the Bhágalpur division, and in the grades of Sub-Deputy Collectors noted against each —

Baboo Sant Prosad, First Grade, Kissengunge

„ Chundra Narayan Gupta, First Grade, Deoghur

Moulvi Shere Ali, First Grade, Godda.

Syed Zakir Hossein, First Grade, Muddehpooa.

Baboo Shama Churn Mittra, First Grade, Jamooee

„ Ishree Prosad, Second Grade, Banka

„ Debi Prosad, Second Grade, Begooesara

„ Umesh Chandra Banerjee, Second Grade, Arrareah.

Moulvi Shere Ali and Baboo Ishree Prosad, and Baboo Debi Prosad, will, however, continue temporarily in the Sonthal Pergunnahs settlement

Moulvi Shere Ali will continue to act in the 7th grade of the Subordinate Executive service during the absence, on leave, of Mr J R Hand, or until further orders

Baboo Umesh Chundra Banerjee will also continue at Godda in the First Grade, and Moulvi Abdul Majid at Arrareah in the Second Grade of Sub-Deputy Collectors until Mr Hand's return

The 12th June 1876 — Mr Thomas Durant Beighton, an Officiating Judge of the Calcutta Small Cause Court, is appointed to act temporarily as District and Sessions Judge of Hooghly

Mr C F Egerton Allen, Barrister-at-law, Lecturer on English Law in the Presidency College, is appointed to act temporarily, in addition to his own duties, as a Judge of the Calcutta Small Cause Court

Mr W H M Gun, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Jajpore division of the Cuttack district, is transferred to the Sudder Station of that district

The 13th June 1876 — Captain C H Garbett, Assistant Commissioner, Lohardugga, is allowed subsidiary leave for a period not exceeding thirty days, under section 18 (b) of the Civil Leave Code, to enable him to rejoin his appointment on his return from furlough

The 15th June 1876. — Dr J Anderson is appointed to be a Member of the Committee for the management of the Zoological Garden at Alipore

Baboo Govind Chundro Bysak, Sub-Deputy Collector, Mymensing, is vested with the powers of a Collector under section 3, Act X (B C) of 1871

The 16th June 1876 — Mr P D Dickens, Magistrate of Police, Calcutta, is allowed leave for three months, under section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 27th instant.

Mr E. J. Trevelyan, Barrister-at-law, is appointed to act as a Magistrate of Police, Calcutta, during the absence, on leave, of Mr P D Dickens, or until further orders.

[*Government Gazette, 27th June 1876*]

বঙ্গদেশের জীবিত লেফটেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আজ্ঞা।

রেবিমিউ ও জেনারেল ডিপার্টমেন্ট।

১৬৬৯০৪ নম্বর।

সাধারণ।—১৮৭৬ সাল ১০ জুন।—যশোহরের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবিত বাবু কালীপ্রসন্ন সরকার কটকে প্রেরিত হইলেন।

চাকার অন্তর্গত মানিকগঞ্জের ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবিত মোলবী আবদুল হার যশোহরে প্রেরিত হইলেন। ইনি ছুটি লইয়াছেন।

নিম্নলিখিত কার্যকারকেরা সাঁওতাল পরগনার বন্দোবস্ত কার্যেইতে যুক্ত হইয়া আপন২ নামের পার্শ্বলিখিত ভাগলপুর খণ্ডের অন্তর্গত নানা জিলায় সব-ডেপুটি কালেক্টরদের নামে প্রেরণীতে নিযুক্ত হইলেন।

- জীবিত শান্ত প্রসাদ বাবু, কৃষ্ণগঞ্জ, প্রথম প্রেরণী।
- „ বাবু চন্দ্র নারায়ণ গুপ্ত, দেবগড়ে, প্রথম প্রেরণী।
- „ মোলবী শের আলী, গদ্যার, প্রথম প্রেরণী।
- „ সৈয়দ জাকীর হুসেন, মন্ডেপুরা, প্রথম প্রেরণী।
- „ বাবু শ্যামাচরণ মিত্র, জয়ইবে, প্রথম প্রেরণী।
- „ কেশরী প্রসাদ বাবু, বাঁকা, দ্বিতীয় প্রেরণী।
- „ দেবী প্রসাদ বাবু, বেগুসবাইবে, দ্বিতীয় প্রেরণী।
- „ বাবু উমেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায়, অরবিয়া, দ্বিতীয় প্রেরণী।

জীবিত মোলবী শের আলী ও জীবিত কেশরী প্রসাদ বাবু ও জীবিত দেবী প্রসাদ বাবু নিম্নলিখিত সাঁওতাল পরগনার বন্দোবস্ত কার্যে থাকিবেন।

জীবিত জে, আব, হাও সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অরুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত জীবিত মোলবী শের আলী সবর্ডিনেট একসেকিটিব সর্কিসেব সপ্তম প্রেরণীতে কর্ম করিতে থাকিবেন।

জীবিত হাও সাহেবের প্রত্যাগমন না করণ পর্যন্ত জীবিত বাবু উমেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় গদ্যার সব-ডেপুটি কালেক্টরদের প্রথম প্রেরণীতে ও জীবিত মোলবী আবদুল মজীদ অরবিয়ার সব-ডেপুটি কালেক্টরদের দ্বিতীয় প্রেরণীতে কর্ম করিতে থাকিবেন।

১৮৭৬ সাল ১২ জুন।—কলিকাতার ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের একটি ২ জজ জীবিত তামস ডুরান্ট বেটম সাহেব কিয়ৎকালের নিমিত্তে হুগলীর ডিষ্ট্রিক্ট ও সেশন জজের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

প্রেসিডেন্সী কালেক্টে ইংরেজী ব্যবস্থার উপদেশক বারিস্টার আট-লা জীবিত সি, এফ, ইগার্টন আলেন সাহেব আপন কর্মভিত্তিক কিয়ৎকালের নিমিত্তে কলিকাতার ক্ষুদ্র মোকদ্দমার আদালতের জজের কর্ম করিবেন।

কটক জিলায় অন্তর্গত যাজপুর মহকুমার কার্যে তার প্রাপ্ত একটি ২ আইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টর জীবিত ডবলিউ, এচ, এম, গম্ব সাহেব ঐ জিলায় সদর মোকামে প্রেরিত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৩ জুন।—শোহারডগার আসিস্ট্যান্ট কমিশনার কাশাম জীবিত সি, এচ, গার্কেন্ট সাহেব, নিয়মিত ছুটিহইতে প্রত্যাগমন করিয়া আপন কর্ম পুনর্প্রবর্তন করিতে পারিবার নিমিত্তে সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ১৮ (৬) ধারামতে ত্রিশ দিন পর্যন্ত উপকরণার্থ ছুটি পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৫ জুন।—ডাক্তর জীবিত জে, আণ্ডরসন সাহেব আলীপুর জীবজন্তু প্রদর্শনার্থ উদ্যানের কার্য সম্পাদনার্থ কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন।

ময়মনসিংহের সব-ডেপুটি কালেক্টর জীবিত বাবু গোবিন্দচন্দ্র বসাক ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনের ৩ ধারামতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ১৬ জুন।—কলিকাতার পোলীসের মাজিষ্ট্রেট জীবিত পি, ডি, ডিকিন্স সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এই মাসের ২৭ তারিখ অবধি তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

জীবিত পি, ডি, ডিকিন্স সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অরুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্যন্ত বারিস্টার-আট-লা জীবিত ই, জে, ট্রেবিলিয়ান সাহেব কলিকাতার পোলীসের মাজিষ্ট্রেটের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৭ জুন।]

Baboo Mohesh Chunder Sen, Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bogra, is posted to Serajgunge, in Pubna, with effect from the 19th May last, till relieved from that appointment, when he will revert to his former appointment at Bogra

The 17th June 1876—Baboo Gobind Kant Bidyabhushan, Supernumerary Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bogra, is posted to Serajgunge, in Pubna

Baboo Juggobundhoo Khan, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Bankoora, is appointed temporarily to be a Deputy Magistrate and Deputy Collector of the Seventh Grade, with effect from the 17th March 1875, *vice* Mr. H. R. Reily, now on deputation on special duty as Manager of the Chanchal Estate

The 19th June 1876—Baboo Bhooban Mohun Raha, Deputy Magistrate and Deputy Collector, in charge of the Brahmanbariah division of the Tipperah district, is vested with the powers of a Collector under Act X (B C) of 1871, *vice* Baboo Bhugwan Chunder Bose, transferred

The 20th June 1876—Baboo Shoshee Sikar Dutt, Officiating Deputy Magistrate and Deputy Collector, Furreedpore, is vested with the powers of a Collector under section 4, Act V (B O) of 1875

POLICE—*The 10th June 1876*—Mr Charles Raban, Assistant Superintendent of Police, Shahabad, is allowed leave for three months, under section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

Mr L E Fabre Tonnerre, Officiating Assistant Superintendent of Police, 24-Pergunnahs, is transferred to Shahabad

Mr C P Crouch, Assistant Superintendent of Police, is posted to the Sudder Station of the 24-Pergunnahs, but will continue to act for the present as District Superintendent of Police, Tipperah

The 11th June 1876—Mr C S Agacy is appointed to be an Inspector of Police in the Second Grade in the Howrah Municipality.

The 19th June 1876.—Mr. Francis Thomas Platts, District Superintendent of Police, Maldah, is allowed leave for three months, from the 15th July next, under section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

REGISTRATION—*The 10th June 1876*—Sultan Wajee Uddin Hyder is appointed to be temporary Sub-Registrar of Colgong, in the district of Bhagulpur, until relieved by Mr H S Thompson

EDUCATION—*The 19th June 1876*—Mr F J G Campbell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be a Member of, and Secretary to, the District School Committee, Sarun.

The 20th June 1876—Mr W Griffiths, M A, Officiating Principal of the Hooghly College, is appointed to be a Member of, and Secretary to, the Hooghly Madrisa Committee, *vice* Mr R Thwaytes, deceased

Moulvi Ashraf Uddin Ahmed, Motawalli of the Hooghly Imambara, is appointed to be a Member of the Hooghly Madrisa Sub-Committee. Moulvi Ashraf Uddin Ahmed is also appointed to be a Member of the District School Committees of Hooghly and Howrah.

Baboo Kailas Chandra Ghose, Second Master of the Hooghly Branch School, officiated as Head Master of that institution from the 18th January to 17th March 1876. Baboo Kailas Chandra Ghose also officiated as Head Master of that institution for fifteen days from the 30th March 1876, during the absence, on leave, of Baboo Lukhi Narain Das

Baboo Dwarkanath Chuckerbutty, Second Master, Hooghly Collegiate School, is appointed to act as Head Master of that institution till relieved by Baboo Chundi Churn Banerjee

MEDICAL—*The 17th June 1876*—Assistant Surgeon Buddy Nath Bromho, Deputy Superintendent of Vaccination, Second Metropolitan Circle, is allowed leave for three months, under section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

[Government Gazette, 27th June 1876.]

বগুড়ার ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু মহেশচন্দ্র সেন গত মে মাসের ১৯ তারিখ অবধি অর্থাৎ অমোদিত প্রতি কর্মের ভার অর্পণ না করণ পর্য্যন্ত পাবনার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জ অবস্থিত হইলেন। অমোদিত প্রতি কর্মের ভার অর্পণ করিলে তিনি বগুড়ার স্থায়ী পূর্বপদে প্রত্যাগমন করিবেন।

১৮৭৬ সাল ১৭ জুন।—বগুড়ার অতিরিক্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু গোবিন্দকান্ত বিদ্যাভূষণ পাবনার অন্তর্গত শেরাজগঞ্জ অবস্থিত হইলেন।

চঞ্চল ইমেন্টের কার্যাদক্ষত্বরূপ বিশেষ কাণ্ডো নিযুক্ত জীযুত এচ, আব, রাইলী সাহেবের পরিবর্তে বাকুড়ার একটি ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু অগমজু ঐ কিয়ৎকালের নিমিত্তে ১৮৭৫ সালের মার্চ মাসের ৭ তারিখ অবধি সপ্তম শ্রেণীর ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৯ জুন।—জীযুত বারু ভগবানচন্দ্র বসু স্থানান্তরে নিযুক্ত হওয়াতে তৎপরিবর্তে ত্রিপুরা জিলার অন্তর্গত ব্রাহ্মণবাড়িয়া মহকুমার কার্যের ভারপ্রাপ্ত ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু ভুবনমোহন বাহা ১৮৭১ সালের বঙ্গীয় ১০ আইনমতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

১৮৭৬ সাল ২০ জুন।—ফরীদপুরের একটি ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু শশীশেখর দত্ত ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৭ আইনের ৪ ধারামতে কালেক্টরের ক্ষমতা পাইয়াছেন।

পোলীস সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১০ জুন।—শাহাবাদেব পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত চার্লস রেবান সাহেব, সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

২৪ পরগনার পোলীসের একটি আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত এল, ই, ফেবর টেনের সাহেব শাহাবাদে প্রেরিত হইলেন।

পোলীসের আসিস্ট্যান্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত সি, পি, ক্রোচ সাহেব ২৪ পরগনার সদর মোকামে অবস্থিত হইলেন, কিন্তু সম্প্রতি ত্রিপুরা জিলার পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্টের কর্ম করিতে থাকিবেন।

১৮৭৬ সাল ১১ জুন।—জীযুত সি, এস, আগসি সাহেব হাবড়া মুনিসিপালিটিতে দ্বিতীয় শ্রেণীমতে পোলীসের ইনস্পেক্টরের পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ১৯ জুন।—মালদহের পোলীসের ডিষ্ট্রিক্ট সুপারিন্টেন্ডেন্ট জীযুত ফ্রান্সিস তামস প্লাটস সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে আগামি জুলাই মাসের ১৫ তারিখ অবধি তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

রেজিস্ট্রারী করণ সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১০ জুন।—জীযুত সুলতান ওয়াজী উদ্দীন হযরত জীযুত এচ, এস, তামস সাহেবের প্রতি কর্মের ভারপ্রাপণ না করণ পর্য্যন্ত কিয়ৎকালের নিমিত্তে ভাগলপুর জিলার অন্তর্গত কাহালগাঁয়ের সব-বেজিষ্ট্রারের পদে নিযুক্ত হইলেন।

শিক্ষা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৯ জুন।—একটিং জাইন্ট মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত এক, জে, জি, কাঞ্চেল সাহেব সাবান জিলাব স্কুল কমিটির মেম্বর ও সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

১৮৭৬ সাল ২০ জুন।—আর, থোমস সাহেবের মৃত্যু হওয়াতে তৎপরিবর্তে হুগলী কালেক্টর একটি প্রিন্সিপাল জীযুত উইলিউ গ্রিফিথস সাহেব, এম, এ, হুগলীর মাদ্রাসা কমিটির মেম্বর ও সেক্রেটারীর পদে নিযুক্ত হইলেন।

হুগলীর এমামবাড়ার মতাওয়ালী জীযুত মোলবী আশরফ উদ্দীন আহমদ হুগলী মদরসার সব-কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন। তিনি হুগলী ও হাবড়া জিলাব স্কুল কমিটিতেও নিযুক্ত হইলেন।

হুগলীর শাখা স্কুলের দ্বিতীয় শিক্ষক জীযুত বারু কৈলাসচন্দ্র ঘোষ ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ১৮ তারিখ অবধি মার্চ মাসের ১৭ তারিখপর্য্যন্ত উক্ত স্কুলের প্রধান শিক্ষকের কর্ম করিয়াছেন। জীযুত বারু লক্ষ্মীনারায়ণ দাসের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে জীযুত বারু কৈলাসচন্দ্র ঘোষ ১৮৭৬ সালের ৩০ মার্চ অবধি পনের দিন উক্ত স্কুলের প্রধান শিক্ষকের কর্মও করিয়াছেন।

হুগলী কলেজিয়েট স্কুলের দ্বিতীয় শিক্ষক জীযুত বারু ছারকামাখ চক্রবর্তী জীযুত বারু চণ্ডীচরণ বন্দ্যোপাধ্যায়ের প্রতি কর্মের ভারপ্রাপণ না করণ পর্য্যন্ত উক্ত স্কুলের প্রধান শিক্ষকের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন।

চিকিৎসা সম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন।—১৮৭৬ সাল ১৭ জুন।—রাজধানীর দ্বিতীয় চক্রের টীকাদান কার্যের ডেপুটী সুপারিন্টেন্ডেন্ট আসিস্ট্যান্ট চিকিৎসক জীযুত বৈদ্যনাথ ব্রহ্ম সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

[গবর্ণমেন্ট গেজেটে। ১৮৭৬। ২৭ জুন।]

OPIMUM — *The 14th June 1876* — Mr W T Ryves, Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Behar, is allowed leave for two months, under section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code

The 20th June 1876 — Mr W Cracroft, Assistant Sub Deputy Opium Agent, Benares, is allowed leave for one month and twenty days, under section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code, with effect from the 3rd instant

Mr P S Ross is appointed to act as an Assistant Sub-Deputy Opium Agent, Benares, during the absence, on leave, of Mr Cracroft, or until further orders

MUNICIPAL — *The 13th June 1876* — The following gentlemen are appointed to be Municipal Commissioners for the town of Jessore, viz —

Mr H Peterson, Assistant Magistrate

„ J C Williamson, Deputy Magistrate

Baboo Kalnath Mookerjee, Pleader

Mr C D C Winter, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, Jessore, is appointed to be Vice-Chairman of the Municipal Commissioners for the town of Jessore

The 19th June 1876 — Mr F J G Campbell, Officiating Joint-Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Vice Chairman of the Municipal Commissioners for the town of Chuprah, *vice* Mr Millar, who has left the station

Moulvi Syed Imdad Alli, late Subordinate Judge, Gya, is appointed to be a Municipal Commissioner for the town of Bháulpur

Mr J Macnamara is appointed to be Vice-Chairman of the Municipal Commissioners for the town of Arrah, *vice* Mr C H Vowell

ROAD CESS — *The 15th June 1876* — The following gentlemen are appointed to be members of the District Road Cess Committee of Cuttack, viz —

Baboo Mohesh Chundra Banerjea, Manager of the estate of Baboo Ram Nath Chowdry, *vice* Baboo Sundanund Mohapatra

Baboo Harish Chundra Sircar, Manager of the Koojung estate of the Maharajah of Burdwan, *vice* Baboo Tarini Churn Biswas

The following gentlemen are reappointed to be members of the District Road Cess Committee of Cuttack, viz —

Baboo Badyanath Pandit
„ Kanva Lall Pandit

Baboo Lukhmy Narayan Roy Chowdry
„ Chowdhry Kashinath Dass

The following gentlemen are appointed to be members of the Branch Road Cess Committee of Serajgunj, viz —

Mr A Hannah

Baboo Shumbhoo Chundra Nag

The 19th June 1876 — Baboo Madhub Chunder Maitro, Deputy Magistrate and Deputy Collector, is appointed to be Vice Chairman of the District Road Cess Committee of Julpigoree

R L MANGLES

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 20th June 1876 — The following revised rule is substituted for para 12 of the instructions subsidiary to the Putwaree Rules in Orissa, notified in the *Gazette* of the 1st March 1876, Part I, page 205 --

These rules and instructions apply to all estates paying revenue to Government, but will not apply to lakhirajdars and proprietors of estates not paying Government revenue, who are

[*Government Gazette*, 27th June 1876]

আকীমসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৪ জুন ।—বিহারের আকীমের আসিফাণ্টে সব-ডেপুটী এজেন্ট জীযুত ডবলিউ, টি, বাইবস সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ২০ জুন ।—বাণারসের আকীমের আসিফাণ্টে সব-ডেপুটী এজেন্ট জীযুত ডবলিউ ক্রাকফট সাহেব সিভিল কার্যকারকদের ছুটির বিধির ৬ অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এই মাসের ৩ তারিখ অবধি এক মাস বিশ দিন ছুটি পাইয়াছেন ।

জীযুত ক্রাকফট সাহেবের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থানকালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হইলে পর্যন্ত জীযুত পি, এস, রস সাহেব বাণারসের আকীমের আসিফাণ্টে সব-ডেপুটী এজেন্টের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

মুন্সিপালসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৩ জুন ।—নিম্নলিখিত মহাশযেবা যশোহর নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

আসিফাণ্টে মাজিস্ট্রেট জীযুত এচ, পিটারসন সাহেব ।

ডেপুটী মাজিস্ট্রেট জীযুত জে, সি, উলিয়ামসন সাহেব ।

উকীল জীযুত বারু কালীনাথ মুখোপাধ্যায় ।

যশোহরের একটিং জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত সি, ডি, সি, উইন্টার সাহেব যশোহর নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৯ জুন ।—জীযুত মিলাব সাহেব ছাপরা মোকামহইতে গমন করায় তৎপরিবর্তে একটিং জাইন্ট মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত এক, জে, জি, কাম্বেশ সাহেব ছাপরা নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

গমার ভূতপূর্ব সর্ভর্ভিনেট জজ জীযুত মৌলবী সৈয়দ ইমদাদ আলী ভাগলপুর নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত সি, এচ, বৌয়েল সাহেবের পরিবর্তে জীযুত জে, মাকনামারা সাহেব আরা নগরের মুন্সিপাল কমিশ্যনরের পদে নিযুক্ত হইলেন ।

পথকরসম্পর্কীয় বিজ্ঞাপন ।—১৮৭৬ সাল ১৫ জুন ।—নিম্নলিখিত মহাশযেবা কটক জিলাব পথকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত বারু সদানন্দ মহাপাত্রের পরিবর্তে বারু রামনাথ চৌধুরীর ইন্স্টেটের কার্যাব্যঙ্গ জীযুত বারু মহেশচন্দ্র বন্দ্যোপাধ্যায় ।

জীযুত বারু তাবিনীচরণ বিশ্বাসের পরিবর্তে বর্দ্ধামের মহাবাজাব কুজঙ্গ ইন্স্টেটের কার্যাব্যঙ্গ জীযুত বারু হরিশ্চন্দ্র সবকার ।

নিম্নলিখিত মহাশযেবা কটক জিলাব পথকর কমিটিতে পুনর্বার নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত বারু বৈদ্যানাথ পণ্ডিত ।

„ „ কানাইলাল পণ্ডিত ।

জীযুত বারু লক্ষ্মীনাথায়ণ বায় চৌধুরী ।

„ „ চৌধুরী কাশীনাথ দাস ।

নিম্নলিখিত মহাশযেবা শেরাজগঞ্জের শাখা পথকর কমিটিতে নিযুক্ত হইলেন ।

জীযুত এ, হানা সাহেব ।

জীযুত বারু শম্ভুচন্দ্র নাগ ।

১৮৭৬ সাল ২৯ জুন ।—ডেপুটী মাজিস্ট্রেট ও ডেপুটী কালেক্টর জীযুত বারু মাধবচন্দ্র মৈত্র, জলপাইগুড়ি জিলাব পথকর কমিটির প্রতিনিধি সভাপতির পদে নিযুক্ত হইলেন ।

আর, এস, মাজলস,

বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২০ জুন ।—১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২৪ তারিখেব বাঙ্গলা গবর্নমেন্ট গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ২৫৩ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত উডিয়ায় অন্তর্গত পাটওয়াবী বিষয়ক বিধির আনুসঙ্গিক উপদেশপত্রের ১২ ধারার পরিবর্তে নিম্নলিখিত সংশোধিত বিধি দেওয়া গেল ।

এই সকল বিধি ও উপদেশ গবর্নমেন্টের খেরাজী সকল মহালের প্রতি বর্ষে কিন্তু লাখেবাজদানদের ও গবর্নমেন্টের লাখেবাজী মহালের ভূম্যধিকারীদের প্রতি বর্ষে না, তাঁহারা এই বিধি হইতে মুক্ত ।

[গবর্নমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ২৭ জুন ।]

exempt from the operation of the rules. Subordinate mukuddums, mouroosee surburakars, and other tenure-holders paying revenue through their superior zemindars, cannot be brought under the rules unless, under terms of the settlement, expressed or implied, the performance of putwarees' duties by subordinate tenure-holders was provided for, or they received a malikana allowance including the remuneration of a putwaree

In cases where no special arrangement was made or implied in the settlement for performance of putwarees' duty by tenure holders, Government look to the zemindar, who is amenable to the rules

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 20th June 1876 —Under Section 3, Act V (B C) of 1875, the Lieutenant-Governor of Bengal has determined that a survey shall be made of the lands from a base line to be laid down by the revenue survey party along and between the banks of the rivers Ganges or Pudda, Ariálkhán or Bhoobunesbur, and Megna, from Pungsha, in the sub-division of Goalundo, on the west, to the sub-division of Dakhín Shabazpore, in Backergunge, on the east, passing through parts of the districts of Furreedpore, Dacca, Tipperah, Noakholly, and Backergunge, and orders that the dearah survey now in progress in the districts of Dacca and Furreedpore be accordingly made under that section. The boundaries of mouzahs only are to be demarcated on the lands to be surveyed

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 17th June 1876 —Under section 2 of the District Road Cess Act, 1871, the Lieutenant-Governor is pleased to direct that the cesses leviable under the said Act shall take effect in the district of Mozufferpore from the 1st October 1876

Under section 70 of the aforesaid Act the Lieutenant-Governor is pleased to determine that the month in which the District Committee shall meet to prepare estimates of income and expenditure for the cess year commencing on the 1st October 1876, as in the said section provided, shall be July 1876 in the said district

H J REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal

অধীন মোকদ্দম ও মোকসী সর্বস্বত্বকাবেরা ও অন্য যে পাট্টাদাবেরা উপবিন্ধ জমীদারদের দ্বারা জমা দিয়া থাকেন তাঁহাদিগকে এই বিধির অধীনে আনা যাইতে পারে না। কিন্তু যদি বন্দোবস্তের নিয়মানুসারে পেটাও পাট্টাদারদের দ্বারা পাটওয়ারীর কৰ্ম্ম নিৰ্ব্বাহ হইবার স্পষ্টতঃ কি ভাবতঃ বিধান হইয়া থাকে কিন্না যদি তাঁহারা পাটওয়ারীর মেহনতানামুদ্র মালিকানা পাইয়া থাকেন, তবে তাঁহাদিগকে এই বিধির অধীন বলিয়া জ্ঞান হইবে।

বন্দোবস্তপত্রের মধ্যে পাট্টাদারদের দ্বারা পাটওয়ারীর কৰ্ম্ম নিৰ্ব্বাহ করিবার কোন বিশেষ নিয়ম না থাকিলে কিন্না ভাবতঃ এমত নিয়ম বোধ না হইলে গবর্ণমেন্ট জমীদারকেই দায়ী জ্ঞান করিবেন ও তাঁহার প্রতি এই বিধি বৰ্ত্তিবে।

এচ, জে, বেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ২০ জুন।—ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৫ সালের বঙ্গীয় ৫ আইনের ৩ ধারামতে স্থির করিয়াছেন যে, বাজস্ব সম্পর্কীয় জব্বীপী কার্যাবলেকদের দ্বারা গঙ্গা কি পদ্মা নদীর ও আবিযাস র্থ। কি ভূ নৈশ্বর মদেব তীবের এবং পশ্চিমদিকে গোপালন্দ মহকুমার পাংশা অধি পূর্ব দিগে নাকবগঞ্জের অন্তর্গত দক্ষিণ শাখাজপুর মহকুমা পয়ান্ত্র মেনন নদীর তীবের মধ্য সকল ভূমির জব্বাপ করা যাইবে। ইহান মধ্যে ফরীদপুর ও ঢাকা ও ব্রিহত্ত ও মধ্যা গিলি ও বাকবগঞ্জ জিলাব কোন২ অংশ পবা যাইবে। আবার ঢাকা ও ফরীদপুর জিলাব যে দায়াবা জব্বাপী কাধ্য চবিত্তেছে তাহাও উক্ত জব্বীপী কাযোব মধ্য পরিচাল আজ্ঞা করিবেন। যে২ ভূমির জব্বাপ হইবে তদন্তর্গত সকল মোজাব সীমা মাত্র লিখিতে হইবে।

এচ, জে, বেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৭ জুন।—ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ওাদেশীয় পঞ্চকব বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইনের ২ ধারামতে এটি আদেশ করিবেন। উক্ত আদেশমতে যে টাক্স আদায় করিতে হইবে তাহা ময়মনসুর জিলায় ১৮৭৬ সালের ১ কটোর মাসের ১ তারিখ অধি আদায় করা যাইবে।

উক্ত আইনের ৭ ধারামতে ক্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব এটি আজ্ঞা করিয়াছেন। এই ধারাবিধানমতে ১৮৭৬ সালের অক্টোবর মাসের ১ তারিখের পূর্ব সম্ভাব্য আদায় দায়বদের যত আদায় হইবার সম্ভাবনা উক্ত জিলাব কমিটী ১৮৭৬ সালের ডুলাই মাস উক্ত জিলায় আদায়শাল করিয়া তাহার ক্রয় মণ্ডল প্রস্তুত করিবেন।

এচ, জে, বেনলডস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

NOTIFICATION

The 9th June 1876 —The undermentioned villages are transferred from thana Ondah to thana Bankoora in zillah Bankoora

No	Names of villages	Thakbust numbers	Pergunnahs	No	Names of villages	Thakbust numbers	Pergunnahs
1	Auralkolla	277	Bishenpore		Math orapore	180	Bishenpore
	Ana Gobindpore	203	ditto		Mooktapore	242	ditto
	Aulteah	62	ditto		Mowkoorah	1,409	ditto
	Aussanboony	201	ditto	65	Majoarakoondy	184	ditto
5	Angnyanundunpore or Augnya	43	ditto		Morabury	94	ditto
	Bulluraghabpore	1 124	ditto		Nubugram	900	ditto
	Haidkora	1 122	ditto		Naubundura	253	ditto
	Diukoobhanoopore	1,118	ditto	70	Nuddamara Ununtapore	110	ditto
	Kenachapra	1 120	ditto		Nabanda Darponuggur, Kugghunathpore, &c	173	ditto
10	Barumes eh	2 89	ditto		Oopermeta	1,126	ditto
	Belboonya or Belhoony	24	ditto		Ooperbanda Prosadpore or Oopurhandh	729	ditto
	Bhoobunpore or Khareh garah	1,360	ditto		Oopur Nurrakra, &c	1,902	ditto
	Bhugobanpore or Sunool danga	730	ditto		Purhangury, &c	1,119	ditto
	Bullurampore	739	ditto	75	Poorosuttumpore	1,130	ditto
15	Bururughunathpore	198	ditto		Parakoonda	1,114	ditto
	Bangnenja, &c	244	ditto		Pallasdanga	138	ditto
	Bridabanpore Hatia	236	ditto		Poorosuttumpore	194	ditto
	soora hind ibindi				Iditto	29	ditto
	Buddhadharpore	1,903	ditto	80	Patradanga	177	ditto
	Bhadowjoykristopore, Khodra Raghounathpore	179	ditto		Pooramowna Gopinathpore Salooka	693	ditto
20	Bhedooa Poorosuttam pore	198	ditto		Pooranhatikanary	681	ditto
	Banoorakoonda	296	ditto		Prosadpore, Hatea	53	ditto
	Bahadoorpore	1,4 3	ditto		Poorosuttumpore or Kauljoory	1,486	ditto
	Bun Hambupore, Dhaud Khan	2356	ditto	85	Roopampore Jonda, &c	899	ditto
	Bura Damudarpore	149	ditto		Rassek nagarpore or Rajargram &c	249	ditto
25	Bun Hambeerpore	2302	ditto		Rusoolpore, Makoondpore	2,053	ditto
	Chingra or Goaleole	142	ditto		luttonpore	23	ditto
	Chhagooliah	1 604	ditto		Ramchandrapore	144	ditto
	Choorahmanespore	1 308	ditto	90	Sarsa or Sarsakra	1,303	ditto
	Chutterkanaly	1,418	ditto		Salho ny	30	ditto
30	Dhoonarah	135	ditto		Saldanga Radhamohanpore Madhabpore	164	ditto
	Deooliband	265	ditto		Serampur	11	ditto
	Kuttehpore	1 125	ditto		Sunkurpore	764	ditto
	Gopinathpore	1 107	ditto	95	Sittampore	785	ditto
	Gopalpore	1 123	ditto		Sittampore, Rampore	280	ditto
35	Goolbaty	1 117	ditto		Sockdehpore	99	ditto
	Gobindpore, Protappore	248	ditto		Thakorancepore	25	ditto
	Gopaulpore or Ruhuna	659	ditto		Thakoligarah or Tala garah	1,481	ditto
	Gopinathpore	776	ditto	100	Ujmedha	1 304	ditto
	Iditto	172	ditto		Chandrahatty	1,290	Barahajaree
40	Hallea Subrampore, Huri aktorah	2,123	ditto				Kharija Bishenpore
	Jamira	1 131	ditto		Koosteh	1,1 1	ditto
	Jeth Bulrampore	1,116	ditto		Kulkarpore or Ruggurer gram	293	ditto
	Joykristapore or Chira busta	246	ditto		Moollydharpore	134	ditto
	Kamulpore	1 198	ditto	105	Sandaspore	1,280	ditto
45	Khurehsole	2,654	ditto		Kolabaria	1,129	Bishenpore
	Kudaka	1,121	ditto		Bollarampore*		
	Kattapaesah	2 228	ditto		Bandmura		
	Khermoa	1,115	ditto		Bugakhulya		
	Kristunuggur	87	ditto		Radhakrishnapore		
50	Khoolamanaharpore	1 342	ditto		Thilbaid		
	Kaumai band	1,947	ditto		Akandhoia		
	Khodrabindabunpore	154	ditto		Amlabaid		
	Kunjabun	205	ditto		Bhalaibagan or Narar jungle		
55	Khurykanaly	1 489	ditto		Tooklabaid		
	Kumulpore, Amkoondy	132	ditto		Madabasdehpore		
	Koastorah	175	ditto		Debi Radhakristapore		
	Kallapithar	1,488	ditto		Astibaid		
	Kanchanpore	626	ditto		Soradiba		
	Mandulab, Kamdehpore,	728	ditto		Kuravva		
	Koonjpore				Musurrya		
60	Moonyapore	266	ditto				
	Mahespore	19	ditto				

* N B —The thakbust numbers and pergunnahs of the fifteen villages beginning with Bollarampore are not available for record from the survey data.

H. J. REYNOLDS,
Offg Secy to the Govt of Bengal.

বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ৯ জুন।—নিম্নলিখিত সকল গ্রাম বাঁকুড়া জিলাব অন্তর্গত ওক্কা থানাহইতে বাঁকুড়া থানা তুলু করা গেল।

নং	গ্রামের নাম।	থাকবস্তুর নং	পরগনা।	নং	গ্রামের নাম।	থাকবস্তুর নং	পরগনা।
১	অরালকোলা	২৭৭	বিক্রপু	১৮০	মধুরাপুর	১৮০	বিক্রপু
	আনা গোবিন্দপুর	২০০	"	২৪২	মুন্ডাপুর	২৪২	"
	অলতিয়া	৬২	"	১,৪০২	মৌ কুড়া	১,৪০২	"
	আসানবনি	২০১	"	১৮৪	মাজুরাকুলি	১৮৪	"
৫	অজানন্দপুর বা অজয়া	৪৩	"	২৪	মুন্ডাবাড়ি	২৪	"
	বল রাঘবপুর	১,১২৪	"	২০০	মরগাম	২০০	"
	বদকোনা	১,১২২	"	২৫৩	নরন্দরা	২৫৩	"
	রুকডামপুর	১,১১৮	"	১১০	নদিয়ারা অনন্তপুর	১১০	"
	বেনাচাপড়া	১ ১২০	"	৭০	নাবান্দা দর্পণনগর ও রঘুনাথপুর		
১০	বারমেসে	২,২৬২	"		প্রভুতি	১৭৩	"
	বেলুনিয়া বা বেলুনি	২৪	"		উপর মিটিয়া	১,১২৬	"
	ভুবনপুর বা ধারোগাড়া	১,৩৫০	"		উপরবাঁদা এসাদপুর বা উপরবাঁদ	৭২২	"
	ভগবানপুর বা লিমুলডাঙ্গা	৭৩০	"		উপর নরবা প্রভুতি	১,৩০২	"
	বলরামপুর	৭৩৯	"	৭৫	পুরাকুরি, প্রভুতি	১ ১১২	"
১৫	বড় রঘুনাথপুর	১২৬	"		পুকবোতমপুর	১ ১৩০	"
	বাজনেঞ্জা প্রভুতি	২৪৪	"		পারকুণ্ডা	১,১১৪	"
	রান্দাবনপুর ও হাতিয়াসূতা বিন্দা				পলাসডাঙ্গা	১৬৮	"
	বিন্দা	২৩৬	"		পুকবোতমপুর	১৯৪	"
	বিদ্যাধরপুর	১,২০৩	"	৮০	পাড়াডাঙ্গা	২২	"
	ডেহু অরকুপুর ও খুদ্ররঘুনাথপুর	১৭২	"		পুরামোনা গোপীনাথপুর সালুকা	১৭৭	"
২০	ডেহুরা পুকবোতমপুর	১৯৮	"		পুবাণচাত্র কানারি	৬২৩	"
	বামুরাকুলি	২২৬	"		এসাদপুর ও হাতিয়া	৬৮১	"
	বাহাদুরপুর	১,৪৬৩	"		পুকবোতমপুর বা বলজুড়ি	১,৪৮৬	"
	বন হাথিরপুর ও দার্ডিৎ	২৩৫৬	"	৮৫	কপবামপুর ও জোনা প্রভুতি	৮২২	"
	বড় দামোদরপুর	১৪২	"		বলিকনাগবপুর বা রাজারগ্রাম		
২৫	বন হাথিরপুর	২৩৫৭	"		প্রভুতি	২৪২	"
	চিংড়া বা গোয়ালসোল	১৪২	"		বলমপুর ও মুকুন্দপুর	২,৬৭৩	"
	ছাউলিয়া	১৮৬৪	"		বড়পুর	২৩	"
	চুড়ামণিপুর	১ ৩০৮	"		বামচন্দ্রপুর	১৪৪	"
	চত্র কানালি	১ ৪৪৬	"	৯০	সির্সা বা সিসারা	১,৩০৩	"
৩০	ধুনাড়া	১৩৫	"		সালবনি	৩০	"
	দেউলিবাঁধ	২৬৫	"		সালডাঙ্গা ও বাধামোহনপুর ও		
	কতেপুর	১ ১২৫	"		ম ধবপুর	১৬৪	"
	গোপীনাথপুর	১ ১২৭	"		ক্রীণামপুর	১১	"
	গোপালপুর	১ ১২৩	"		শঙ্করপুর	৭৬৪	"
৩৫	গোয়ালবাড়ি	১ ১১৭	"	৯৫	সীতাবামপুর	৭৮৫	"
	গোবিন্দপুর ও প্রতাপপুর	২৪৮	"		সীতাবামপুর ও বামপুর	২৮০	"
	গোপালপুর বা রছনা	৬৫২	"		সুকদেবপুর	২২	"
	গোপীনাথপুর	৭৭৬	"		ঠাকুরগাঁওপুর	২৫	"
	এ	১৭২	"	১০০	তেহুলিগাড়া বা তিলাগাড়া	১ ৪৮১	"
৪০	হালিয়া ও শিববামপুর ও হরিয়াক				অখোধ্যা	১ ৩০৪	"
	ডোড়া	২ ১২৩	"		চন্দ্রাছাতি	১,২২০	বাবছাঝাবী
	জামিরা	১,১৩১	"				খারিজা
	জিউ বলরামপুর	১ ১১৬	"				বিক্রপু।
	জয়কুপুর বা চিরাবত্তা	২৪৬	"		কুটে	১ ১১১	"
	কমলপুর	১ ১৯৮	"		কল্যাণপুর বা বগড়ের গ্রাম	২২২	"
৪৫	খেরসোল	২ ৬৫৪	"	১০৫	মুকলিধরপুর	১০৪	"
	কোদালিয়া	১ ১২১	"		শ্যামদাসপুর	১ ২৮০	"
	কাটাগালিয়া	২ ২২৬	"		কলাবাড়িয়া	১,১২৯	বিক্রপু।
	খিরমুরা	১,১১৫	"		বলবামপুর*		
	কুন্ডনগর	৩৭	"		বাদগুড়		
৫০	খুদ্র মনোহরপুর	১ ৩৪২	"		বাগাখুলিয়া		
	কাহারবাঁধ	১ ২৪৭	"		রাধাকুপুর		
	খুদ্র রান্দাবনপুর	১৫২	"		ঝিলিবাঁদ		
	কুন্ডবন	২০৫	"		আকন্দবা		
	খুরিকানালি	১ ৪৮৯	"		আমলাবাঁদ		
৫৫	কমলপুর ও আমকুলি	১৩২	"		ভালাইবাগান বা নারার জঙ্গল		
	কন্তরা	১৭৫	"		তুলকাবাঁদ		
	কালাপাহাড়	১ ৪৮৮	"		মাদাবাসদেবপুর		
	কাঞ্চনপুর	৬২৬	"		দেবীরাধাকুপুর		
	মাথুলা ও কামদেবপুর ও কুঞ্জপুর	৭২৮	"		অষ্টাবাদ		
৬০	মুনিপুর	২৬৬	"		সরাডোবা		
	মহেশপুর	১২	"		কুড়িয়াড়া		
					মুস্তুরিয়া		

নম্রব্য।—বলরামপুর অবধি পনের গ্রামের থাকবস্তুর নং ও পরগনা জরীপী কাগজপত্রহইতে পাওয়া যাইতে পারিল না।

এচ, জে, রেমলডস্,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

SUBORDINATE CIVIL SERVICE EXAMINATION, 1876

RESOLUTION

APPOINTMENT DEPARTMENT

Darjeeling, the 17th June 1876

Read again—

The report of the Superintendent of the Subordinate Civil Service Examination on the result of the examination held in 1875, and the Resolution of the Government recorded thereon, dated 22nd June 1875

The Resolution of this Government in the General Department, dated the 10th March 1875, intimating to certain Acting Deputy Magistrates and Deputy Collectors that their retention in the public service depended entirely on their passing the examinations to which they were still respectively liable

The Minute recorded by the Lieutenant-Governor of Bengal, dated the 25th September 1875, on the competitive examinations for admission of candidates to the Native Civil Service of Bengal

The Notification of this Government in the General Department, dated the 23rd November 1875, promulgating the revised rules to regulate the Native Civil Service Examination to be held in 1876, and future examinations

Read also—

Letter from the Superintendent of the Subordinate Civil Service Examination No 35, dated the 15th May 1876, reporting the result of the examination held in March last at Hooghly, Patna, and Cuttack

In paragraph 9 of the Resolution dated the 22nd June 1875 it was announced that, in view of the large number of passed candidates who had yet to be provided with appointments, the Lieutenant-Governor had decided not to hold another general examination under the then existing rules until further notice. Subsequently, in his Minute dated the 25th September 1875, the Lieutenant-Governor, after reviewing the principle on which the examinations had been previously conducted for admission to the Native Civil Service, pointed out that it had resulted in the passing of a larger number of candidates than the Government could conveniently provide with appointments, and directed that, instead of all candidates being passed who came up to a given standard, the examinations in future should be competitive, that is, that a fixed number of places in the higher and in the lower classes of appointments would be prescribed, for which those candidates would be passed who came out first at the examination. It was further laid down that no candidate would be passed for the higher grade of appointments unless he obtained at least two-thirds, or for the lower grade of appointments unless he obtained at least half, of the total number of obtainable marks upon the whole examination.

2 The number of appointments offered for competition at the past examination, which is the first held under the new rules, was four in the higher and seven in the lower grade, that is, four appointments on Rs 100 per mensem

- 1 Moonshee Azizar Ruhman
- 2 Mahomed Azhar
- 3 Baboo Broj Nath Chatterjee
- 4 " Madhub Mall
- 5 " Kaml Chunder Dutt

or upwards, and seven on salaries below that amount. The examination was held in March last at Hooghly, Patna, and Cuttack. Ten candidates entered as competitors, but only 8

appeared and underwent examination. Of these, 3 entered for the higher grade and 5 for the lower, but none passed for the former, and only the 5 candidates named in the margin passed for the latter grade.

3 Of these five, two—(1) Moonshee Azizar Ruhman, and (2) Mahomed Azhar, who were candidates for the lower grade—have obtained more than two-thirds of the number of marks, and are therefore, under paragraph 7 of the revised Examination Rules, eligible for appointments of the higher class. They hold, however, no University degree, nor have they either served Government for a period of six years, or been specially declared eligible for all appointments, as required by paragraph 5 of the rules. The Superintendent of the Examination proposes therefore to place them in the lower grade. Looking, however, to the very good examination which these two candidates have passed, the Lieutenant-Governor has been pleased to waive in their favor, as a special case, the objections which exist under the rules to their being placed in the higher grade, and they are accordingly declared eligible for appointment in that grade.

[Government Gazette, 27th June 1876]

১৮৭৬ সালের সর্ভভিনেট সিভিল সর্বিস পরীক্ষা বিষয়ক ।

নির্দ্ধারণ ।

নিয়োগসংক্রান্ত কর্মবিভাগ ।

দার্জিলিং, ১৮৭৬ সাল ১৭ জুন ।

১৮৭৫ সালে সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব সর্ভভিনেট সিভিল সর্বিসের পরীক্ষার কল বিষয়ক যে বিপোর্ট করিলেন তাহা ও তদ্বিষয়ে ১৮৭৫ সালের জুন মাসের ২২ তারিখের গবর্নমেন্টের লিখিত নির্দ্ধারণপত্র,

ও কএক জন একটিং ডেপুটি মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটি কালেক্টরের যে২ পরীক্ষা দিতে বাকী ছিল তাহাতে উত্তীর্ণ না হইলে, তাঁহারা রাজকার্যে থাকিতে পাইবেন না। জেনেরল ডিপার্টমেন্টে এই গবর্নমেন্টের ১৮৭৫ সালের মার্চ মাসের ১০ তারিখের এই মর্মের নির্দ্ধারণপত্র,

ও বঙ্গদেশীয় নেটিব সিভিল সর্বিসের পদাকাঙ্ক্ষীদের গ্রাহ্য হওনার্থ প্রতিযোগী পরীক্ষা বিষয়ক বঙ্গদেশের জ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের ১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৫ তারিখের অভিলেখ্য ও

১৮৭৬ সালে ও তৎপরে নেটিব সিভিল সর্বিস পরীক্ষার নিয়ম বরণার্থ যে সংশোধিত বিধি প্রণয়ন হইয়াছিল তৎ-প্রকাশার্থে জেনেরল ডিপার্টমেন্টে এই গবর্নমেন্টের ১৮৭৫ সালের নবেম্বর মাসের ২৩ তারিখের জ্ঞাপনপত্র পুনরায় পাঠ করা গেল। আরও

হুগলী ও পাটনা ও কটকে গত মার্চ মাসের পরীক্ষায় যে কল হইয়াছে তদ্বিষয়ে সর্ভভিনেট সিভিল সর্বিসের পরী-ক্ষার সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের ১৮৭৬ সালের মে মাসের ১৫ তারিখের ৩৫ নম্বরী পত্র পাঠ করা গেল।

১৮৭৫ সালের জুন মাসের ২২ তারিখের নির্দ্ধারণপত্রের ৯ দফায় এই কথা প্রকাশ করা গিয়াছিল, পরীক্ষার্থীরা অনেক পদাকাঙ্ক্ষীই তৎকালপর্যন্ত কন্ম ন পাওয়াতে প্রকাবাস্তবের সংবাদ না হইলে তৎকালের প্রচলিত বিধিমতে সাধারণ পরীক্ষা আর গৃহীত হইবে ন, জ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ইহাই স্থির করিলেন। তৎপরে, যে মূল নিয়ম অবলম্বন করিয়া নেটিব সিভিল সর্বিসে গ্রাহ্য করণার্থ পূর্ব২ পরীক্ষার কার্য চালান গিয়াছিল, জ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব ১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৫ তারিখের অভিলেখ্যে তাহা সমালোচনা করিয়া জানাইলেন যে, গবর্নমেন্ট সুবিধামতে যত জনকে কন্ম দিতে পাবেন উক্ত নিয়মে পরীক্ষা কবাব ফলস্বরূপ তদপেক্ষা অধিক জন পদাকাঙ্ক্ষী উত্তীর্ণ হইয়াছেন, তৎপ্রযুক্ত নির্দ্ধিষ্ট কঠিনমতে পাবদশী হইলেই পদাকাঙ্ক্ষীদিগকে পরীক্ষার্থী না বলিয়া, ভবিষ্যতে এই পরীক্ষা প্রতিযোগিতামূলক হওয়া আবশ্যক, অর্থাৎ কন্মের উচ্চতর ও নিম্নতর দুই শ্রেণীতে নির্দ্ধিষ্ট কএক পদ স্থির করিয়া পরীক্ষায় পূর্বোক্ত ব্যক্তিদিগকেই কেবল ঐ পদের নির্মিত উত্তীর্ণ বলিয়া প্রকাশ করা যাইবে এই আদেশ করিলেন। আর সমুদায় পরীক্ষার প্রাপ্য সমগ্র সংখ্যার তিন ভাগের দুই ভাগ না পাইলে, কোন পদাকাঙ্ক্ষীকেই উচ্চতর শ্রেণীর কন্মে নিমিত্ত, বা ন্যূনকণ্ণে অঙ্কুর না পাইলে নিম্নতর কন্মের নিমিত্ত উত্তীর্ণ বলিয়া প্রকাশ করা যাইবে না এই বিধানও করিলেন।

২। গত বাবের অর্থাৎ নূতন বিধিমতে গৃহীত প্রথম বাবের পরীক্ষায়, প্রতিযোগিতার নিমিত্তে

- ১। মুনশী আজিজর রহমান।
- ২। মহম্মদ আজহার।
- ৩। জ্রীযুত বাবু ব্রজনাথ ভট্টাচার্য।
- ৪। „ „ মাধব লাল।
- ৫। „ „ কমলচন্দ্র দত্ত।

উচ্চতর শ্রেণীর চারিটি ও নিম্নতর শ্রেণীর সাতটি অর্থাৎ মাসিক ১০০২ বা তদধিক টাকার চারিটি ও তদপেক্ষা ন্যূন বেতনের সাতটি কন্ম নিকপিত হইয়াছিল। গত মার্চ মাসে হুগলী ও পাটনা ও কটকে পরীক্ষা গ্রহণ করা গিয়াছিল। প্রতিযোগিতার পদাকাঙ্ক্ষী দশজনের নাম লেখা গিয়াছিল, কিন্তু ৮ জন মাত্র

উপস্থিত হইয়া পরীক্ষা দেন। ইহাদের মধ্যে ৩ জন উচ্চতর শ্রেণীতে ও ৫ জন নিম্নতর শ্রেণীর নিমিত্ত নাম লেখাইয়াছিলেন, কিন্তু উচ্চতর শ্রেণীতে কেহই উত্তীর্ণ হন নাই ও পদাকাঙ্ক্ষীদের পাশ্বে লিখিত ৫ জন মাত্র দ্বিতীয় শ্রেণীতে উত্তীর্ণ হন।

৩। উক্ত পাঁচ জনের মধ্যে নিম্নতর শ্রেণীর পদাকাঙ্ক্ষী (১) মুনশী আজিজর রহমান ও (২) মহম্মদ আজহার এই দুই জন নির্দ্ধিষ্ট সংখ্যার তিন ভাগের দুই ভাগ প্রাপ্ত হওয়াতে পরীক্ষার সংশোধিত বিধির ৭ দফামতে উচ্চতর শ্রেণীর পদে মনোনীত হইতে পাবেন। পবিত্র তাঁহারা বিশ্ববিদ্যালয়ের কোন উপাধি ধারণ করেন না অথচ উক্ত বিধির ৫ ধারার বিনামমতে ছয় বৎসর কাল গবর্নমেন্টের কোন কন্ম কবেন নাই, ও তাহাদিগকে সকল কন্মে মনোনীত হইবার যোগ্য বলিয়া বিশেষমতে প্রকাশ করা যায় নাই। সেই হেতু পরীক্ষার সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব তাহাদিগকে নিম্নতর শ্রেণীতে স্থান দিবার প্রস্তাব করিলেন। কিন্তু ঐ পদাকাঙ্ক্ষীদের অতি উৎকৃষ্টরূপে পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হওন দৃষ্টে, উক্ত বিধিমতে তাহাদের উচ্চতর শ্রেণীতে স্থান পাইবার যে সকল আপত্তি থাকে জ্রীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব বিশেষ স্থলস্বরূপ তাহাদের সপক্ষে সেই আপত্তি পবিত্যাগ করিয়াছেন, অতএব তাহাদিগকে উক্ত শ্রেণীতে কন্ম পাইবার উপযুক্ত বলিয়া প্রকাশ করা গেল।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৭ জুন।]

4 Of the remaining three who have passed, two—(3) Baboos Brojonath Bhattacharjee, and (4) Madhub Lall—were candidates for the higher grade, but have failed to obtain the requisite number of marks, they have, however, obtained more than half the total number of marks, and the Superintendent recommends that they should be declared eligible for employment in the lower class of appointments. In making this recommendation, the Superintendent has overlooked the provisions of Rule 7 of the revised Examination Rules, which lays down that “candidates must declare whether they desire to compete for the higher or the lower class, and that a candidate for a place in the higher class will not be eligible at that examination for a place in the lower class.” In consideration, however, of the recommendation of the Superintendent of the Examination, and of the fact that the number of candidates at the late examination was fewer than the number of appointments offered for competition, the Lieutenant-Governor is pleased, as a special case, to waive in their case also the objection noted above. These two candidates, together with Baboo Kumal Chunder Dutt, are therefore pronounced eligible for appointments in the lower class.

5 Of the three candidates who failed, Mahomed Nuzerooddin and Baboo Kooldeep Narain Sing already fill appointments in the Subordinate Executive Service conditionally on passing the requisite standard of examination.

Mahomed Nuzerooddin was appointed surveyor in Balasore in July 1873, subject to passing in 1874. He was subsequently granted further time for preparation till 1875, and, with reference to the result of his examination in the latter year, another year's grace was allowed. He was at the same time exempted from examination in chemistry, botany, and gymnastics. As he has now obtained passing marks in engineering and Oriya, and fair marks in all other subjects except Bengali, which is not the vernacular of his district, and as he is also favorably reported on by his superiors, the Lieutenant-Governor has been pleased, as a special case, to declare him as fully passed for the lower grade.

Baboo Kooldeep Narain Sing was appointed 2nd grade Canoongo in Gya in November 1873, subject to passing the Native Civil Service Examination. He was exempted from attendance at the examination of 1874 in consideration of his employment on famine relief operations. He did not attend the examination in 1875, owing, it was alleged, to ignorance of the date of the examination. On a consideration, however, of the recommendations made by the Commissioner of Patna and the Collector of Gya, the Baboo was permitted, as a special case, to retain his appointment, subject to passing at the examination in 1876, and was distinctly given to understand that no excuse would be entertained for failure on his part to attend or to pass at that examination. As he has now obtained half marks in only one subject, viz. in the vernacular, and very low marks in all other subjects, the Lieutenant-Governor directs that he be removed from his appointment.

6 In the orders passed on the report of the result of the examination in 1875, it was stated that candidates who had conditionally passed at that examination would, as a special case, be allowed to appear at the examination of 1876. Accordingly thirteen such candidates obtained permission to attend the examination, but twelve only, including five assistants of the Opium Department, who were to be examined in the special subjects of surveying, botany, and chemistry, appeared and underwent the examination. All the

Baboo Bree Kishore Mozoomdar
Barroda Prasad Bhattacharjee
Kedar Nath Mookerjee

opium assistants failed, the case of these officers will be dealt with departmentally. Of the others, the three named in the margin have now finally

passed for the lower grade, and are accordingly declared to have done so under the old rules. Of the remaining four, Baboo Kedar Nath Banerjee has now passed in law and botany, but is still liable to pass in chemistry before he can be considered to have passed the examination for the higher grade. Baboo Ram Lall has now passed in law and drawing, and has still to pass in surveying and mensuration before he can be considered to have passed the examination for the lower grade. This candidate is already in the service on probation, and as he is well spoken of by the officers under whom he is employed, he will be

৪। পরীক্ষার্থীরা অবশিষ্ট তিন জনের মধ্যে দুই জন অর্থাৎ (৩) জীবুত বাবু ব্রজনাথ তট্টাচার্য্য ও (৪) জীবুত মাধবলাল বাবু উচ্চতর শ্রেণীর পদাঙ্কভুক্ত ছিলেন, কিন্তু প্রযোজনীয় সংখ্যা পান নাই, তথাপি সমগ্র অঙ্কের অর্ধেকেরও অধিক পাওয়াতে সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের পরামর্শ এই যে তাহাদিগকে নিম্নতর শ্রেণীর পদের উপযুক্ত বলিয়া প্রকাশ করা যায়। কিন্তু “পদাঙ্কভুক্তরা উচ্চ বা নিম্নতর পদের নিমিত্ত পরীক্ষা দিতে চাহেন এই কথা তাহাদের জামাইতে হইবে, ও সেই পরীক্ষায় যিনি উচ্চ পদাঙ্কভুক্তী তিনি নিম্ন শ্রেণীর পদে মনোনীত হইবার যোগ্য নহেন।” সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব উক্ত পরামর্শ দেওনে পরীক্ষার সংশোধিত বিধির ৭ ধারার এই বিধান নিম্নতর হইলেন, তথাপি পরীক্ষা কার্যের সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেবের উক্ত পরামর্শ হেতুক, ও প্রতিযোগিতা নিমিত্তে যে কএক পদ রাখা গিয়াছিল উক্ত পরীক্ষায় পদাঙ্কভুক্ত সংখ্যা তদপেক্ষা অল্প বিবেচনায় জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাহাদের পক্ষেও বিশেষ স্বলক্ষ্যরূপ উপরোক্ত আপত্তি পরিত্যাগ করিলেন, অতএব ঐ দুই জনকে ও জীবুত বাবু বমলচন্দ্র দত্তকে নিম্নতর শ্রেণীর পদের উপযুক্ত বলিয়া প্রকাশ করা গেল।

৫। পদাঙ্কভুক্তী যে তিন জন পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হন নাট, তন্মধ্যে মহম্মদ নজীকদ্দীন ও বাবু কুলদীপনাথ সিংহ প্রযোজনীয় কর্মক্ষেত্রে পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইবার অপেক্ষায় ইতি পূর্বে সর্ভিসেব এফসেকিটির সর্বিসেব কর্ম করিতেছেন।

১৮৭৪ সালে পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হওয়ার অপেক্ষায় মহম্মদ নজীকদ্দীন ১৮৭৩ সালের জুলাই মাসে বালেশ্বরে সর্বিসেব পদে নিযুক্ত হন। পরে পরীক্ষার্থে প্রস্তুত হওয়ার নিমিত্ত ১৮৭৫ সাল পর্যন্ত সময় পান, সেই বৎসরেও পরীক্ষার ফলোপলক্ষে তাঁহাকে অনুগ্রহস্বরূপ আর এক বৎসর সময় দেওয়া যায়, ও কিম্বীষ বিদ্যা ও উদ্ভিদ বিদ্যা ও বায়াম বিদ্যায় পরীক্ষা দেওন হইতে মুক্ত করা যায়। তিনি এক্ষণে সুপতি বিদ্যার ও উদ্ভিদা ভাষার পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হওয়ার উপযুক্ত সংখ্যা এবং তাঁহার নিজ জিলায় যে বঙ্গভাষা প্রচলিত নয় তদ্বিন্ন অন্য সকল বিষয়ে উত্তমরূপ অঙ্ক পাওয়াতে, ও তাঁহার উপবিস্ত কর্তৃপক্ষেরা তাঁহার সপক্ষে রিপোর্ট করাত জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব বিশেষ স্বলক্ষ্যরূপ নিম্নতর শ্রেণীর নিমিত্তে তাঁহাকেও সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ বলিয়া প্রকাশ করিলেন।

দেশীয় সিভিল সর্বিস পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হওয়ার অপেক্ষায় জীবুত বাবু কুলদীপনাথ সিংহ ১৮৭৩ সালের নবেম্বর মাসে গয়ায় দ্বিতীয় শ্রেণীর কানুনগোর পদে নিযুক্ত হন। দ্বিতীক সংক্রান্ত উপকারার্থকার্যে নিযুক্ত থাকাতে ১৮৭৪ সালের পরীক্ষায় উপস্থিত না হইবার অনুমতি পাইলেন। ১৮৭৫ সালের পরীক্ষার তারিখ অবগত ছিলেন না তাঁহার এই কথা প্রস্তুত তিনি সেই বৎসরের পরীক্ষায় উপস্থিত হন নাই। পবিত্র গয়ার কালেক্টর সাহেবের ও পাটনার কমিশনার সাহেবের অনুবোধক্রমে, ১৮৭৬ সালের পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইবার অপেক্ষায় বিশেষ স্বলক্ষ্যরূপ উক্ত বাবুকে কর্মে রাখা গিয়াছিল। এবং সেই পরীক্ষায় উপস্থিত না উত্তীর্ণ হইতে না পারিবার কোন আপত্তিই গ্রাহ্য হইবে না তাঁহাকে এই কথা স্পষ্টই বলা গেল। তিনি এক্ষণে কেন্দ্র এক বিষয়ে অর্থাৎ দেশীয় ভাষার অর্ধেক অঙ্ক, ও অন্যান্য সকল বিষয়ে অতি অল্প অঙ্ক পাওয়াতে জীবুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাঁহাকে কর্মহইতে অপসৃত করিবার আদেশ করিলেন।

৬। যে পদাঙ্কভুক্তরা পূর্বের পরীক্ষা দেওনের নিয়মে ১৮৭৫ সালের পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইলেন, তাঁহারা বিশেষ স্বলক্ষ্যরূপ ১৮৭৬ সালের পরীক্ষায় উপস্থিত হইবার অনুমতি পাইলেন, পূর্বোক্ত পরীক্ষার ফলবিষয়ক রিপোর্ট সম্বন্ধে এই আজ্ঞা হইয়াছিল। তদনুসার পদাঙ্কভুক্তী ত্রয়োদশ জন পরীক্ষাতে উপস্থিত হইবার অনুমতি পান, কিন্তু আফীন কর্মবিভাগের পাঁচ জন আসিস্টান্ট স্ক্রফ দ্বাদশ জন মাত্র উপস্থিত হইয়া পরীক্ষা দিয়াছিলেন। শেষোক্ত পাঁচ জন কেবল জবীপ ও উদ্ভিদ ও কিম্বীষ এই বিশেষ বিদ্যায় পরীক্ষিত হইবার জন্য উপস্থিত হন। ঐ আসিস্টান্টদের মধ্যে কেহই উত্তীর্ণ হন নাই, তাহাদিগকে লইয়া কার্যবিভাগের নিয়মানুসারে কার্য হইবে। অন্য পদাঙ্কভুক্তদের মধ্যে পাঁচের লিখিত তিন জন এইবার নিম্নতর শ্রেণীর নিমিত্তে একেবারে উত্তীর্ণ হইয়াছেন অতএব তাহাদিগকে পুরাতন বিধিতে তক্রপে উত্তীর্ণ বলিয়া প্রকাশ করা যাইতেছে। অবশিষ্ট চারি জনের মধ্যে জীবুত বাবু কেশবনাথ বন্দ্যোপাধ্যায় এক্ষণে আইন ও উদ্ভিদ বিদ্যায় পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইলেন, কিন্তু উচ্চতর শ্রেণীর নিমিত্ত পরীক্ষার্থী বলিয়া জ্ঞান হইবার পূর্বে এখনও তাঁহার কিম্বীষ বিদ্যায় উত্তীর্ণ হইবার অপেক্ষা থাকিল। জীবুত রামলাল বাবু এক্ষণে আইন ও চিত্র বিদ্যায় পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন, এবং নিম্নশ্রেণীর নিমিত্ত পরীক্ষার্থী বলিয়া জ্ঞান হওয়ার পূর্বে তাঁহার এখনও জবীপ ও পরিমাপন বিদ্যায় উত্তীর্ণ হইবার অপেক্ষা থাকিল। এই পদাঙ্কভুক্তী আফিসিস্বরূপ সর্বিসেব কর্ম করিতেছেন, এবং তাঁহার উপবিস্ত কর্তৃপক্ষেরা তাঁহার

জীবুত বাবু জীকিশোর মজুমদার।

‘ ‘ ‘ ‘ বরদাশ্রম তট্টাচার্য্য।

‘ ‘ ‘ ‘ কেশবনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়।

আইন ও উদ্ভিদ বিদ্যায় পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইলেন, কিন্তু উচ্চতর শ্রেণীর নিমিত্ত পরীক্ষার্থী বলিয়া জ্ঞান হইবার পূর্বে এখনও তাঁহার কিম্বীষ বিদ্যায় উত্তীর্ণ হইবার অপেক্ষা থাকিল। জীবুত রামলাল বাবু এক্ষণে আইন ও চিত্র বিদ্যায় পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন, এবং নিম্নশ্রেণীর নিমিত্ত পরীক্ষার্থী বলিয়া জ্ঞান হওয়ার পূর্বে তাঁহার এখনও জবীপ ও পরিমাপন বিদ্যায় উত্তীর্ণ হইবার অপেক্ষা থাকিল। এই পদাঙ্কভুক্তী আফিসিস্বরূপ সর্বিসেব কর্ম করিতেছেন, এবং তাঁহার উপবিস্ত কর্তৃপক্ষেরা তাঁহার [গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৭ জুন।]

held to have passed for the lower grade on condition that he succeeds in passing completely at the next examination

Baboo Doorga Mohun Ghose has now passed in law for the lower grade, and is still liable to pass in surveying and engineering. This candidate is also in the service, and as he is well reported of, he will be held to have passed for the higher grade, provided he passes completely at the next examination

Abdul Mujeed was examined by mistake in Hindustani instead of in Bengali, and has passed in the former language for the lower grade, but he has failed in law and surveying. This candidate was appointed to the service in January 1874, conditionally on his passing the examination in 1875, and as he did not attend the examination held in that year, and has failed to pass at the present examination, the Lieutenant-Governor directs that he be removed from his appointment

7 The officers named in the margin, who now hold appointments conditionally on passing the requisite standard, failed to attend the examination

1 Eknath Sahoy, Canoongoe, Shahabad	Eknath Sahoy, Canoongoe in Shahabad, was appointed in 1873, subject to passing. He was exempted from attendance at the examination of 1874, owing to his employment on famine relief work. He did not attend the examination held in 1875, but, on the recommendation of the Commissioner of Patna, was permitted to retain his appointment and to appear at the next examination. This, however, he has not done, and the Lieutenant-Governor therefore directs that he be removed from his appointment
2 Kaliprosunno Roy Chowdry, Canoongoe, Nuddea	
3 Akhury Char Shambhujan, Canoongoe, Lohardugga	

Baboo Kaliprosunno Roy Chowdry was appointed Canoongoe in February 1874, subject to passing the Native Civil Service Examination. He was exempted from attendance at the examination in 1874, but was informed that no excuse for non-appearance at the examination of 1875 would be admitted. He did not, however, attend the examination in that year, and no report was received as to the cause of his absence. As he has also failed to attend the present examination, the Lieutenant-Governor directs his removal from the service

Akhury Char Shambhujan was appointed a Canoongoe in Lohardugga in February 1874, subject to passing the Native Civil Service Examination. As he has since failed to attend any of the examinations, he must now be removed from the service

8 In accordance with the terms of the Lieutenant-Governor's Minute of the 25th of September last, the vacancies thus caused will be filled up by the candidates who have passed the recent examination in the lower grade, the two candidates also who have now been declared to have passed for the higher grade will be immediately provided with appointments in that grade

9 In the Resolution of the 10th March 1875, a warning was conveyed to certain Acting Deputy Magistrates and Deputy Collectors that their retention in the public service depended entirely on their passing the examination to which they were severally liable, and their attention was again drawn to the subject in the subsequent Resolution of the 22nd June 1875. Two of these officers, Baboo Kailash Chandra Chatterjee and Moulvie Muizuddin Ahmed, being employed in settlement work were not able to attend, and another, Moulvie Motiulla, was specially exempted from attendance. But none of the other officers liable to examination attended the present examination, nor has any explanation as to the cause of their absence been laid before Government. The Lieutenant-Governor now requests that Commissioners of Divisions will be good enough to submit, at an early date, a special report regarding such of these officers as may be serving within their divisions. The reasons why they failed to attend the examination should be fully explained, and Commissioners and District Officers should at the same time submit any recommendations which they may wish to make with regard to the further retention of these officers in the Government service

10 As the Superintendent reports that the paucity in the number of candidates who entered for the competitive examination is probably owing to

স্বখ্যাতি কবাবে আগামি পরীক্ষায় সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হইবার অপেক্ষায়, তাঁহাকে নিম্নতর শ্রেণীর পদের পরীক্ষায় উত্তীর্ণ বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে।

ক্রিয়ুত বারু চুর্গামোহন যে ব নিম্নতর শ্রেণীর নিমিত্তে আইনের পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন, কিন্তু জরীপ ও হুপাতি বিদ্যায় পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইবার অপেক্ষা থাকিল। ইনিও কর্ম করিতেছেন এ২২ তাঁহার সপক্ষে ডাল রিপোর্ট হওয়াতে আগামি পরীক্ষায় সম্পূর্ণরূপে উত্তীর্ণ হইবার নিয়মে তাঁহাকে উচ্চতর শ্রেণীর পদের নিমিত্তে পরীক্ষায় উত্তীর্ণ বলিয়া জ্ঞান করা যাইবে।

প্রাতিক্রমে আবদুল মজীদকে বঙ্গভাষায় পরিবর্তে হিন্দুস্থানী ভাষায় পরীক্ষা করা গিয়াছিল। তিনি নিম্নশ্রেণীতে শেযোক্ত ভাষায় পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইয়াছেন, কিন্তু আইন ও জরীপেব পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইতে পারেন নাই। ১৮৭১ সালের পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইবার নিয়মে তাঁহাকে ১৮৭৪ সালের জানুয়ারি মাসে কর্মে নিযুক্ত কর' যায়, কিন্তু ঐ বৎসরের পরীক্ষায় উপস্থিত না হওয়াতে ও ইদানীন্তন পরীক্ষায় অকৃতকার্য হওয়ার ক্রিয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাঁহাকে কর্মহইতে অপসৃত কবিতে আদেশ করিলেন।

৭। পাশ্চলিখিত কর্মকারকেরা প্রয়োজনীয় কঠিনমতে পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইবার অপেক্ষায় কর্ম করিতেছেন, কিন্তু গত পরীক্ষায় উপস্থিত হন নাই।

১। শাহাবাদের কাছুনগো একনাথ পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইবেন এই নিয়মানীনে শাহাবাদের কাছুনগো সহার। একনাথ সহার ১৮৭৩ সালে কর্মে নিযুক্ত হন। চুক্তিক সংক্রান্ত
২। মদীয়ার " কালীপ্রসন্ন উপকারার্থ কার্যে নিযুক্ত থাকতে ১৮৭৪ সালের পরীক্ষায় উপস্থিত
চৌধুরী। না হইবার অনুমতি পাইলেন। ১৮৭৫ সালের পরীক্ষায় উপস্থিত না
৩। লোহারডগার ,, আখুরীচর হইলেও পাটনার কমিশ্যনর সাহেবের অনুরোধক্রমে নিজ কর্মে
শত্ৰুজান। থাকতে ও তৎপর পরীক্ষায় উপস্থিত হইতে অনুমতি পাইয়া-
ছিলেন। কিন্তু তাহা না কবাবে ক্রিয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাঁহাকে কর্ম হইতে অপসৃত
করিবার আদেশ কবিলেন।

দেশীয় সিভিল সার্ভিস পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হওনের অপেক্ষায় ক্রিয়ুত বারু কালীপ্রসন্ন বায় চৌধুরী ১৮৭৪ সালের ফেব্রুয়ারি মাসে কাছুনগোব পদে নিযুক্ত হন। ঐ সালের পরীক্ষায় উপস্থিত না হইবার অনুমতি পাইলেন ও তাঁহাকে বলা গেল যে ১৮৭৫ সালের পরীক্ষায় উপস্থিত না হওয়ার কোন আপত্তিই গ্রাহ্য হইবে না, পবন্ত ঐ পরীক্ষায় তিনি উপস্থিত হইলেন না, ও কেন অনুপস্থিত হইলেন তাহার কোন রিপোর্টও পাওয়া গেল না, তিনি এই বৎসরের পরীক্ষাতেও অনুপস্থিত থাকতে ক্রিয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেব তাঁহাকে কর্মহইতে অপসৃত কবিবার আদেশ কবিলেন।

দেশীয় সিভিল সার্ভিস পরীক্ষায় উত্তীর্ণ হইবার অপেক্ষায় ক্রিয়ুত আখুরী চর শত্ৰুজান ১৮৭৪ সালের ফেব্রুয়ারি মাসে লোহারডগায় কাছুনগোব পদে নিযুক্ত হন, কিন্তু তদবধি কোন পরীক্ষায় উপস্থিত না হওয়াতে তাঁহাকেও সার্ভিস হইতে অপসৃত করা যাইবে।

৮। এইরূপে যে সকল কর্ম খালি হইল ক্রিয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের ১৮৭৫ সালের সেপ্টেম্বর মাসের ২৫ তারিখের অভিনেখের নিয়মানুসারে সম্প্রতি নিম্নশ্রেণীতে পরীক্ষাউত্তীর্ণ উক্ত পদাকাঙ্ক্ষিগকে সেই পদে নিযুক্ত করা যাইবে। পদাকাঙ্ক্ষা যে দুই জনকে উচ্চতর শ্রেণীতে উত্তীর্ণ বলিয়া একণে প্রকাশ করা গেল তাঁহাদিগকেও ঐ শ্রেণীতে অবিলম্বেই কর্ম দেওয়া যাইবে।

৯। কএক জন একটিং ডেপুটী মাজিষ্ট্রেট ও ডেপুটী কালকুটেরেব যে২ পরীক্ষা দেওনের অপেক্ষা থাকিল সেই২ পরীক্ষায় উত্তীর্ণ না হইলে তাঁহাব বাজ কার্যে থাকিতে পাইবেন না ১৮৭৫ সালের মার্চ মাসের ১০ তারিখের নির্দ্ধারণপত্রে তাঁহাদিগকে সতর্ক করিয়া এই কথা জ্ঞাত করা গেল, ও তৎপরে ১৮৭৫ সালের জুন মাসের ২২ তারিখের নির্দ্ধারণে পুনর্বার এই বিষয়ে তাঁহাদিগের মনোযোগ করান গিয়াছিল। উক্ত কর্মকারকের দুই জন অর্থাৎ ক্রিয়ুত বারু টেকলাস চন্দ্র চট্টোপাধ্যায় ও ক্রিয়ুত মৌলবী মইজুদ্দীন আহম্মদ বন্দোবস্তের কার্যে নিযুক্ত থাকতে পরীক্ষায় উপস্থিত হইতে পারেন নাই ও অপর এক জন ক্রিয়ুত মৌলবী মতিউল্লা উপস্থিত না হইবার বিশেষ অনুমতি পাইলেন পবন্ত অপর যে কর্মকারকের পরীক্ষা দিবার অপেক্ষা ছিল তাঁহাদের মধ্যে বেহই এই পরীক্ষায় উপস্থিত হন নাই, ও না হওনের কারণসম্বন্ধে কোন কথাই গবর্নমেন্টের সম্মুখে জ্ঞাত করা যায় নাই। অতএব উক্ত যে সকল কর্মকারকেরা যে২ দেশখণ্ডে কর্ম করিয়া থাকেন সেই২ খণ্ডেব কমিশ্যনর সাহেবেরা তাঁহাদিগের বিষয়ে অগোণে এক২ খালি বিশেষ রিপোর্ট অর্পণ করেন ক্রিয়ুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের এই আদেশ। তাঁহাদিগের পরীক্ষায় অনুপস্থিত হওনের কারণ সম্পূর্ণরূপে দর্শাইতে হইবে ও কমিশ্যনর ও জিলার কর্তৃপক্ষ সাহেবেরা এই সকল কর্মকারকের গবর্নমেন্টেব কর্মে আর রাখা যাইবে কি না তাহাযে যে পরামর্শ দিতে চাহেন দিবেন।

১০। পরীক্ষার সূতন বিধি বৎসরের প্রথমার্শে প্রকাশ হইবে, পদাকাঙ্ক্ষিদের প্রস্তুত হওনের যত অবকাশ থাকিত, তত অবকাশ না পাওয়াই ও পরীক্ষার নিয়ম সাধাবনমতে ও উপযুক্তরূপে বুঝা না [গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭১। ২৭ জুন।]

the fact that the new Examination Rules were not made public sufficiently early in the year to afford candidates much time for preparation, and that the terms were not generally nor properly understood, the Commissioners of Divisions and District Officers are requested to take every opportunity of explaining the principle on which these examinations are conducted, and to notify, as widely as possible, that another examination will be held in February or March next. The precise date on which the examination will be held next year will be shortly notified, as well as the number of appointments to be competed for in each grade.

11 The thanks of Government are due to Mr Grimley, and to the gentlemen who were associated with him, in conducting the recent examination.

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

JUDICIAL DEPARTMENT

No 1670C S

The 12th June 1876 — Baboo Kali Das Dutt, Subordinate Judge of Rungpore, is allowed leave for three weeks, under section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in extension of the leave granted to him under orders of the 1st ultimo.

The 16th June 1876 — Mr E J Trevelyan is appointed, under the provisions of section 4, Act II of 1869, to act as a Justice of the Peace for the town of Calcutta.

Baboo Mohesh Chandra Chuckerbutty, Additional Moonsif, on leave, is transferred from Sylhet to Rungpore as an Additional Moonsif.

Baboo Nilmoney Nag is appointed to officiate as an Additional Moonsif in the district of Rungpore during the absence, on leave, of Baboo Mohesh Chandra Chuckerbutty, or until further orders.

The 19th June 1876 — Baboo Sri Gopal Chatterjee, M A , B I , is appointed to officiate as Moonsif of Meherpore, in the district of Nuddea, during the absence, on leave, of Baboo Ram Chundra Dhur, or until further orders.

LEAVE OF ABSENCE TO MOONSIFS — *The 17th June 1876* — Syed Fakhuruddin Hossein Khan, Moonsif of Jamoore, in the district of Bhagalpur, is allowed privilege leave of absence for one month from the date on which he may be relieved under section 21, Chapter VI of the Civil Leave Code.

The 19th June 1876 — Baboo Mothoora Nath Ghose, Moonsif of Rungoneah, in the district of Chittagong, is allowed leave of absence for six weeks from 11th June 1876, in extension of that granted to him on the 30th May 1876, under section 3, Supplement F of the Civil Leave Code.

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

ERRATUM

The 19th June 1876 — In the list of villages appended to the Notification dated the 25th May 1876, published in the *Calcutta Gazette* of the 31st idem, Part I, page 608, regarding the revised boundaries of the town of Baraset, in the district of the 24 Pergunnahs, for the purposes of Act VI (B C) of 1868, for the village of 'Mourusbaug' read 'Monkusbaug'.

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt. of Bengal

NOTIFICATION

The 13th June 1876 — It is hereby notified that under section 3, Regulation VI of 1819, the Lieutenant-Governor has been pleased to sanction the establishment of a public ferry over the Taltallah Khal, between the Taltallah Bazar on one side and Mirgunge on the other both in the Dacca district, and situated on the road between the head-quarters of the Moonsingunge sub-division and thana Sreenugger.

R L MANGLES,
Offg. Secy to the Govt. of Bengal

যাওয়াই এই প্রতিযোগিতার পৰীক্ষার অংশমাত্র পদাকাঙ্ক্ষির উপস্থিত হইবার কারণ হইতে পারে । সুপারিন্টেন্ডেন্ট সাহেব আপনাদিগকে এই অভিমত প্রকাশ করিতে দেখাযেও কমিশনার ও জিলার কর্তৃপক্ষ সাহেবদের প্রতি এই আদেশ হইল যে, উক্ত সকল পরীক্ষা যে মূল নিয়মানুসারে চালাইয়া যার তাহার। সুযোগ পাইবেই তাহা বুঝাইয়া দিয়া আগামি ফেব্রুয়ারি বা মার্চ মাসে আবার পরীক্ষা হইবে এই বিষয়ে সাধারত বিস্তৃতরূপে জ্ঞাত করুন । আগামিবর্ষে ঠিক যে দিনে পরীক্ষা গ্রহণ করা যাইবে ও এতোক শ্রেণীর যত পদের নিমিত্ত প্রতিযোগিতার পরীক্ষা হইবে লিখি তাহার সম্বাদ দেওয়া যাইবে ।

১১। জীযুত প্রিন্সলী সাহেব ও তাহার সহিত অন্যান্য যে মহাশয়েরা গত পরীক্ষার কার্য চালাওনে নিযুক্ত ছিলেন তাহাদিগের প্রতি গবর্ণমেন্টে কৃতজ্ঞতা স্বীকার করিলেন ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

জুডিশাল ডিপার্টমেন্টে ।

১৬৭০৪ নম্বর ।

১৮৭৬ সাল ১২ জুন ।—বঙ্গপুরের সর্ভডায়নট জজ জীযুত বারু কালিদাস দত্ত গত মাসের ১ তারিখের আজ্ঞামতে যে ছুটি পান তদতিবিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটির টি চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ও ধারামতে তিন সপ্তাহ ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ১৬ জুন ।—জীযুত ই জে ট্রিভিনিয়ম সাহেব, ১৮৭৯ সালের ২ আইনের ৪ ধারার নিধানমতে কলিকাতা নগরের শান্তিবল্লভ জমিদার পদে নিযুক্ত হইলেন ।

আডিশনাল মুনসেফ জীযুত বারু মহেশচন্দ্র চক্রবর্তী আডিশনাল মুনসেফ হইয়া ছিলটহইতে বঙ্গপুরে প্রেরিত হইলেন । ইনি দুটি লইয়াছেন ।

জীযুত বারু মহেশচন্দ্র চক্রবর্তীর ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জীযুত বারু নীলমণি নাগ বঙ্গপুর জিলায় আডিশনাল মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

১৮৭৬ সাল ১৯ জুন ।—জীযুত বারু বামচন্দ্র দত্তের ছুটিপ্রযুক্ত অনুপস্থান কালে অথবা অন্য আজ্ঞা না হওন পর্য্যন্ত জীযুত বারু জীগোপাল চট্টোপাধ্যায়, এম, এ, ও বি, এন নদীয়া জিলায় অন্তর্গত মেহেরপুরের মুনসেফের কর্ম করণার্থে নিযুক্ত হইলেন ।

মুনসেফদের ছুটি ।—১৮৭৬ সাল ১৭ জুন ।—ভাগলপুর জিলায় অন্তর্গত জয় যের মুনসেফ জীযুত সৈয়দ সখবউদ্দীন হুসেন াঁ যে তারিখে অনোর প্রতি কর্মের ভারপণ করুন সেই তারিখ অবধি সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটির বিধির ও অধ্যায়ের ২১ ধারামতে এক মাস অনুগ্রহের ছুটি পাইয়াছেন ।

১৮৭৬ সাল ৯ জুন ।—চট্টগ্রাম জিলায় অন্তর্গত বঙ্গবিহার মুনসেফ জীযুত বারু মখুঁদামাখ ঘোষ ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৩০ তারিখে যে ছুটি পান তদতিবিক্ত সিবিল কার্য্যকারকদের ছুটির টি চিহ্নিত পবিশিষ্ট বিধির ও ধারামতে ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১১ তারিখ অবধি ছয় সপ্তাহ ছুটি পাইয়াছেন ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

অশুদ্ধশোধন ।

১৮৭৬ সাল ১৯ জুন ।—১৮৬৮ সালের বঙ্গীয় ৬ আইনের কার্য্যপক্ষে ২৪ পরগনা জিলায় অন্তর্গত বাবাসং নগরের সংশোধিত সীমাবিষয়ক ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২৫ তারিখের যে জ্ঞাপনপত্র জুন মাসের ৬ তারিখের বাঙ্গাল গবর্ণমেন্টে গেজেটের দ্বিতীয় খণ্ডের ৫০১ পৃষ্ঠায় প্রকাশ করা যায় তৎসংযুক্ত গ্রামের নির্ধনপত্রে “মৌরসবাগ” গ্রাম এই নামের পরিবর্তে “মনকসবাগ” গ্রাম পাঠ করিতে হইবে ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৩ জুন ।—জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ঢাকা জিলায় অন্তর্গত একদিগে তালতলা বাজার ও অন্য দিগে মৌরগঞ্জ এই দুই স্থানের মধ্যগত তালতলা খালে ১৮১৯ সালের ৬ আইনের ও ধারামতে রাজকীয় খোঁচাঘাট স্থাপন করণাব অনুমতি দিয়াছেন, এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল । ঐ ঘাট মুনসীপগঞ্জ মহকুমার সদর স্থানের ও গ্রীনগর থানার মধ্যগত পথের ধারে আছে ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

[গবর্ণমেন্ট গেজেট । ১৮৭৬ । ৭ জুন ।]

NOTIFICATION

The 16th June 1876 —In accordance with the powers conferred upon him by section 50 of Act X of 1872, the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to direct that Mr H O King, Ulfut Ali Khan, Bedmon Misser, and Azizur Rohman, Honorary Magistrates in the district of Monghyr, or any two or more of them sitting together, shall form a Bench which is hereby vested with the powers of a Magistrate of the 3rd class for the trial of such cases arising within thana Khuruckpore, in the district of Monghyr, as may be within its competence to try, and as may be referred to it by the Magistrate of the district.

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 10th June 1876 —It is hereby notified that under section 68 of the Village Chowkeedaree Act [VI (B O), 1870,] the Lieutenant-Governor of Bengal is pleased to extend the provisions of the said Act to the portion of the Moorshedabad district west of the Bhagiruthee River.

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

NOTIFICATION

The 21st June 1876 —The Bill to amend and consolidate the Law relating to Municipalities in Bengal having received the assent of the Governor-General, and having been published in this day's *Gazette* as Act V (B C) of 1876, the Lieutenant-Governor directs, with reference to the second paragraph of section 1 thereof, that the said Act shall come into force on the 1st July 1876

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt of Bengal

DECLARATION

The 12th June 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken by Government at the public expense for a public purpose, viz for constructing a sewer through the private land, situated between Sobha Bazar Street and Baniatollah Street, it is hereby declared that for the above purpose a piece of land measuring, more or less, 4 cottahs 15 chittacks and 33 square feet, bounded on the north by Sobha Bazar Street, south by Baniatollah Street, east partly by No 26, Sobha Bazar Street, belonging to Janoky Nath Roy, partly by Nos 87-1, Baniatollah Street, belonging to Kedar Nath and Omesh Chunder Dutt, and partly by No 88, Baniatollah Street, belonging to Koylas Chunder and Greesh Chunder Dutt, and on the west partly by No 25, Sobha Bazar Street, belonging to Madhub Chunder Dass, and partly by No 89, Baniatollah Street, belonging to Ram Chunder Dawn, is required

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870, to all whom it may concern

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt. of Bengal

DECLARATION

The 14th June 1876 —Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that land is required to be taken up by Government at the public expense for a public purpose, viz for the construction of a police-station at Onda (mouzah Pootannat), in pergunnah Bishenpore, in the district of Bankoora, it is hereby declared that a piece of land measuring, more or less, 8 beeghas, and bounded on the north by the Provincial Road; south by a tank called Kamara Pushkoini, east by the road leading from the Provincial Road to Taldangra outpost, and west by the lands belonging to Krishto Chowdery of Onda, is required.

This declaration is made, under the provisions of section 6, Act X of 1870, to all whom it may concern

R L MANGLES,

Offg Secy to the Govt. of Bengal.

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১৬ জুন ।—১৮৭২ সালের ১০ আইনের ৫০ ধারামতে জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের প্রতি যে ক্ষমতা প্রদত্ত হইয়াছে তদনুসারে তিনি এই আজ্ঞা করিলেন । যুদ্ধের জিলার আইনবর্তনিক মাজিস্ট্রেট জিযুত এচ, ও, কিং সাহেব ও জিযুত উলফ অালী খাঁ ও জিযুত বেদমুন মিল, ও জিযুত আজীজর রহমান কিয়া তাঁহাদের মধ্যে দুই কি তদধিক জন একত্র বসিলে এক বেঞ্চ হইবে, যুদ্ধের জিলার অন্তর্গত খরকপুর থানার এলাকার মধ্যে যেহ মোকদ্দমা উদ্ভূত হয় সেই বেঞ্চ তাহার বিচার করিতে ক্ষমতাপন্ন হইলে এবং জিলার মাজিস্ট্রেট সাহেব বিচারার্থে সমর্পণ করিলে, সেইহ মোকদ্দমার বিচার করণার্থে এতদ্বারা তৃতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১০ জুন ।—বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব গুয়া চৌকিদারী বিষয়ক ১৮৭০ সালের রাজ্য ৬ আইনের ৬৮ ধারামতে উক্ত আইনের বিধান মূবশিদাবাদ জিলার যে অংশ তাগিবখী নদীর পশ্চিম দিগে আছে সেই অংশে প্রচলিত করিলেন এদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ২১ জুন ।—জিযুত গবরনর জেনরল সাহেব বঙ্গদেশের মুনিসিপলিটীবিষয়ক আইন সংশোধন ও সংগৃহ করণার্থ আইনের পাণ্ডুলিপি অনুমোদন করিতে ৭৭২ ১৮৭৬ সালের রাজ্য ৫ আইন বলিয়া অদ্যকার তারিখের কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ হওয়াতে জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব উক্ত আইনের ১ ধারার দ্বিতীয় প্রকরণের উপলক্ষে এই আজ্ঞা করিলেন যে, উক্ত আইন ১৮৭৬ সালের জুলাই মাসের তারিখ অবধি প্রবল হইবে ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ১২ জুন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ শোভাবাজার ট্রীট ও বেণিয়াটোলা ট্রীটের মধ্য স্থিত ব্যক্তি বিশেষের ভূমি দিয়া মর্দম করিবার জন্যে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে ক্রমান্বিত ৪৮৬ ছটাক ৩৩ বর্গ ফুট পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা শোভাবাজার ট্রীট, দক্ষিণ সীমা বেণিয়াটোলা ট্রীট, পূর্ব সীমা অংশতঃ শোভাবাজার ট্রীটে জানকীনাথ রায়ের ২৬ মং বাটী, ও অংশতঃ বেণিয়াটোলা ট্রীটে কেশবনাথ ও উমেশচন্দ্র দত্তের ৮৭ ১ মং বাটী ও অংশতঃ বেণিয়াটোলা ট্রীটে কেশবচন্দ্র ও গিরীশচন্দ্র দত্তের ৮৮ মং বাটী এবং পশ্চিম সীমা শোভাবাজার ট্রীটে মাধবচন্দ্র দাসের ২৫ মং বাটী, ও অংশতঃ বেণিয়াটোলা ট্রীটে রামচন্দ্র দাঁর ৮৯ মং বাটী ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামাঠের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

বিজ্ঞাপন ।

১৮৭৬ সাল ৪ জুন ।—রাজকীয় কার্যের নিমিত্তে অর্থাৎ বাকুড়া জিলার অন্তর্গত বিষ্ণুপুর পরগনার ওন্দার (পুতনাং মোজাব) পোলীস থানা করিবার নিমিত্তে রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্নমেন্টের ভূমি লওয়া আবশ্যক, বঙ্গদেশের জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেবের নিকট এই কথা প্রকাশ হওয়াতে এই সংবাদ দেওয়া গেল । পূর্বেক্ত কার্যের নিমিত্তে ক্রমান্বিত ৩/ বিঘা পরিমিত এক খণ্ড ভূমির প্রয়োজন । উক্ত ভূমির উত্তর সীমা প্রদেশীয় পথ, দক্ষিণ সীমা কামার পুঙ্করিণী নামক পুঙ্করিণী, পূর্ব সীমা প্রদেশীয় পথহইতে তামড়াজবা কাঁড়িতে যাইবার পথ, পশ্চিম সীমা ওন্দার কৃষ্ণ চৌধুরীর ভূমি ।

উক্ত ভূমিতে বাহাদুরের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জামাঠের ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারার বিধানমতে এই সংবাদ দেওয়া গেল ।

আব, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী ।

NOTIFICATION

The 5th June 1876—Under the provisions of section 1 of Act I (B O) of 1876 (an Act to provide for the voluntary registration of Mahomedan marriages and divorces), the Lieutenant-Governor is pleased to notify for general information that the said Act shall commence and take effect in the district of Noakholly from the 1st July next

R L MANGLES,
Offg Secy to the Govt of Bengal

PUBLIC WORKS DEPARTMENT,—BENGAL

ESTABLISHMENT

The 15th June 1876

No 213 —Notification—Colonel C T Stewart, R E, Superintending Engineer (temporary rank), First Grade, resumed charge of the North-Western Circle on the 10th June 1876, after noon

No 214 —Leave of Absence—Baboo Jogendro Chunder Mitter, Supervisor, First Grade, for three months, without pay, under section 9, Supplement F of the Civil Leave Code, with effect from the 27th February 1876

No 215 —Notifications—Baboo Madhoram, Sub Engineer, First Grade, joined the Chittagong Division on the 24th May 1876, before noon

No 216—Baboo Jogendro Chunder Mitter, Supervisor, First Grade, joined the Third Calcutta Division on the 27th May 1876, before noon

No 217 —Leave of Absence—Baboo Tara Prosono Mookerjee, Overseer, Third Grade, attached to the Mozufferpore Division, for two months, on medical certificate, under section 3, Supplement F of the Civil Leave Code, in addition to that already granted* to him

* Bengal Government (Public Works Department) Notification No 14, dated 17th January 1876

No 218 —Transfer—Baboo Shama Churn Ghose, Accountant, Fourth Grade, from the Hidgellee to the Central Office of Accounts, Bengal

No 219 —Appointment—Baboo Dwarka Nath Chatterjee is appointed as an Officiating Accountant, Fourth Grade, and posted to the Hidgellee Division

No 220 —Notification—The services of Baboo Dwarkanath Chatterjee, Officiating Accountant, Fourth Grade, Hidgellee Division, are dispensed with from the 31st May 1876, on account of the abolition of that division

The 19th June 1876

No 221—Baboo Hem Chunder Biswas, Sub-Engineer, Third Grade, joined the Patna Division on the 8th June 1876, after noon

G A D ANLEY, C E,
Offg Asst Secy to the Govt of Bengal, P W D

IRRIGATION

NOTIFICATION —ESTABLISHMENT

Dated 16th June 1876

No 201 —Notification—Mr C Low, Temporary Sub Engineer, Third Grade, Lower Gunduk Embankment Division, is permitted to resign his appointment in the Public Works Department

No 202 —Appointment—Baboo Baney Madhub Chatterjee, Probationary Sub Overseer, First Grade, Buxar Division, is permanently appointed to the Public Works Department in that grade.

[Government Gazette, 27th June 1876]

বিজ্ঞাপন।

নিম্নলিখিত জ্ঞাপনপত্রের বাজলা অনুবাদে ভ্রম হওয়াতে তাহা সংশোধন করিয়া পুনর্য্যার প্রকাশ করা গেল।

১৮৭৬ সাল ৫ জুন।—জিযুত লেপ্টেনেন্ট গবরনর সাহেব ১৮৭৬ সালের বঙ্গীয় ১ আইনের (অর্থাৎ মুসলমানদের বিবাহ ও তালাক এডিক্টের) রেজিস্ট্রী করিবার কানুন করার আইনের) ১ ধারার বিধানমতে উক্ত আইন আগামি জুলাই মাসের ১ তারিখ অবধি মওয়াখালী জিলার প্রচলিত হইবার আজ্ঞা করিয়াছেন, সাধারণের জ্ঞানার্থে এতদ্বারা এই সংবাদ দেওয়া গেল।

আর, এল, মাজলস,
বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের একটিং সেক্রেটারী।

বঙ্গদেশের পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্ট।

সিরিশতা বিষয়ক।

১৮৭৬ সাল ১৫ জুন।

২১৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—কিয়ৎকালীন প্রথম শ্রেণীর সুপারিন্টেন্ডিং ইঞ্জিনিয়ার কর্নেল জিযুত সি, টি, ফ্লুয়ার্ট সাহেব, আর, ই, ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ১০ তারিখের অপরাহ্নে উক্ত পশ্চিম চক্রে পুনর্য্যার কর্ম গ্রহণ করিলেন।

২১৪ নম্বর।—ছুটি।—প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসর জিযুত বাবু যোগেন্দ্রচন্দ্র মিত্র সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৯ ধারামতে ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ২৭ তারিখ অবধি বিমা বেতনে তিন মাস ছুটি পাইয়াছেন।

২১৫ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—প্রথম শ্রেণীর সব ইঞ্জিনিয়ার জিযুত মধুরাম বাবু ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২৪ তারিখের পূর্বাহ্নে চট্টগ্রাম খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

২১৬ নম্বর।—প্রথম শ্রেণীর সুপারবাইসর জিযুত বাবু যোগেন্দ্রচন্দ্র মিত্র ১৮৭৬ সালের মে মাসের ২৭ তারিখের পূর্বাহ্নে কলিকাতার তৃতীয় খণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

২১৭ নম্বর।—ছুটি।—মজফরপুরখণ্ডে নিযুক্ত তৃতীয় শ্রেণীর ওবরসিয়ার জিযুত বাবু ভাবাপ্রসন্ন সুখোপাধ্যায় যে ছুটি পান * তদতিরিক্ত চিকিৎসকের সর্টফিকেটক্রমে সিভিল কার্য্যকারকদের ছুটির F চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ৩ ধারামতে দুই মাস ছুটি পাইয়াছেন।

২১৮ নম্বর।—স্থানান্তরে নিয়োগ।—চতুর্থ শ্রেণীর অ কৌন্টাণ্টে জিযুত বাবু শ্যামাচরণ ঘোষ হিজলী-হইতে বঙ্গদেশের সদর আকৌন্টা আকিসে প্রেরিত হইলেন।

২১৯ নম্বর।—নিয়োগ।—জিযুত বাবু দ্বারকানাথ চট্টোপাধ্যায় চতুর্থ শ্রেণীর একটিং আকৌন্টাণ্টের পদে নিযুক্ত হইয়া হিজলীখণ্ডে অবস্থিত হইলেন।

২২০ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—হিজলীখণ্ডে উঠিয়া যাওয়াতে ঐ খণ্ডের চতুর্থ শ্রেণীর একটিং আকৌন্টাণ্টে জিযুত বাবু দ্বারকানাথ চট্টোপাধ্যায়ের কর্ম ১৮৭৬ সালের মে মাসের ৩১ তারিখ অবধি রহিত করা গেল।

১৮৭৬ সাল ১৯ জুন।

২২১ নম্বর।—তৃতীয় শ্রেণীর সব-ইঞ্জিনিয়ার জিযুত বাবু হেমচন্দ্র বিশ্বাস, ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ৮ তারিখের অপরাহ্নে পাটনাখণ্ডে কর্ম গ্রহণ করিলেন।

জি, এ, ডি, আমলী, সি, ই.
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে বঙ্গদেশের গবর্নমেন্টের
একটিং আসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী।

জলসেচন সম্পর্কীয়।

সিরিশতা বিষয়ক বিজ্ঞাপন।

১৮৭৬ সাল ১৬ জুন।

২০১ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—দক্ষিণ গণ্ডক বাধ খণ্ডের তৃতীয় শ্রেণীর কিয়ৎকালীন সব-ইঞ্জিনিয়ার জিযুত সি, লো সাহেব পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে স্বীয় কর্ম ত্যাগ কবিবার অনুমতি পাইয়াছেন।

২০২ নম্বর।—নিয়োগ।—বক্শার খণ্ডের প্রথম শ্রেণীর প্রবেশনরি সব-ওবরসিয়ার জিযুত বাবু বেণীমাধব চট্টোপাধ্যায় পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টে ঐ শ্রেণীতে স্থায়িকরূপে নিযুক্ত হইলেন।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ২৭ জুন।]

Dated 19th June 1876

No 203 — *Notification* — With reference to the orders marginally noted, Mr A D'Ortez, Overseer, First Grade, left the Dehree Workshop Division on the forenoon of the 30th May 1876, to join the establishment under the Director of State Railways

No 204 — *Leave* — Sergeant J Pethard, Supervisor, Second Grade, Arrah Division, is granted privilege leave for three months from 31st July 1876, or any subsequent date as he may avail himself of it, under section 12, Supplement F of the Civil Leave Code

No 205 — *Notification* — Mr A Clerke, Assistant Engineer, Third Grade, Northern Drainage and Embankment Division, passed in the Lower Standard in Hindustani on the 7th February 1876

No 206 — *Transfer* — Baboo Issur Chunder Ghose, Overseer, First Grade, is transferred, in the interests of the public service, from the Buxar Division of the Sone Circle to the Lower Gunduk Embankment Division of the Gunduk Circle, which he joined on the forenoon of the 6th June 1876

Dated 20th June 1876

No 207 — *Declaration* — Whereas it appears to the Lieutenant-Governor of Bengal that and is required to be taken up by Government at the public expense, for a public purpose, viz, for Doomraon drainage cut No 4, taking off from a point in the 29th mile of the Doomraon Branch Canal in mouzah Kesat,* pergunnah Bhojpore, zillah Shahabad, and terminating in the same mouzah, it is hereby declared that for the above purpose two slips of land, one measuring 250 feet long by 31 feet wide, and the other 1,210 feet long and varying from 70 feet to 80 feet in width, and containing 28½ poles and 3 roods and 23½ poles respectively, are required in the said district of Shahabad

The land plans of the aforesaid drainage cuts can be seen in the Office of the Executive Engineer, Arrah Division, between the hours of 10 A M and 4 P M any day, Sundays and authorized holidays excepted

This declaration is made, under the provisions of section 6 of Act X of 1870 of the Government of India, to all whom it may concern.

F T. HAIG, Colonel, R E.,
Joint Secy to the Govt of Bengal,
in the P W Dept, Irrigation Branch

১৮৭৬ সাল ১৯ জুন।

২০৩ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—পাশ্চাত্যিখিত আজ্ঞাব উপলক্ষে প্রথম শ্রেণীর ওববসিষব জীযুত এ, ডি'ওর্টেজ সাহেব নোট বেলগু'য় সমূহের ঠেভেভেই
১৮৭৬ সালের ২৪ আশ্বিনের ১৪৩ নং।
সাহেবের অধীন সিবিশু'তায় কর্ম গ্রহণার্থে ১৮৭৬
সালের মে মাসের ৩০ তারিখে পূর্বাঙ্কে ডিহিরী কারখানা খণ্ডইতে গমন করিলেন।

২০৪ নম্বর।—ছুটী।—আরা খণ্ডের দ্বিতীয় শ্রেণীর সুপারবাইসব সার্জেট জীযুত জে পেথার্ড সাহেব
১৮৭৬ সালের জুলাই মাসের ৩১ তারিখ অবধি অথবা তাহার পব যে তাবিখে ছুটীগ্রহণ করেন তদবধি
সিবিব কার্যকাবকদের ছুটীর ৫ চিহ্নিত পরিশিষ্ট বিধির ১২ ধারামতে তিন মাস অনুগ্রহেব ছুটী
পাইয়াছেন।

২০৫ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—উত্তর জলপ্রাণালী ও বাঁধখণ্ডেব তৃতীয় শ্রেণীর আসিফাণ্ট ইঞ্জিনিষব
জীযুত এ, ক্লার্ক সাহেব ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৭ তাবিখে নিম্নতর কন্টিমতে হিন্দুস্থানী ভাষায়
পবীক্ষোত্তীর্ণ হইয়াছেন।

২০৬ নম্বর।—স্থানান্তরে নিষোগ।—প্রথম শ্রেণীর ওববসিষব জীযুত বাবু ঈশ্বরচন্দ্র ঘোষ বাজ-
কার্যেব স্বার্থের নিমিত্তে সোণ চক্রেব অন্তর্গত বক্সাব খণ্ডইতে গণকচক্রেব অন্তর্গত দক্ষিণ গণক
বাঁধ খণ্ডে প্রেবিত হইয়া ১৮৭৬ সালের জুন মাসের ৬ তাবিখে পূর্বাঙ্কে তথায় কর্ম গ্রহণ করিলেন।

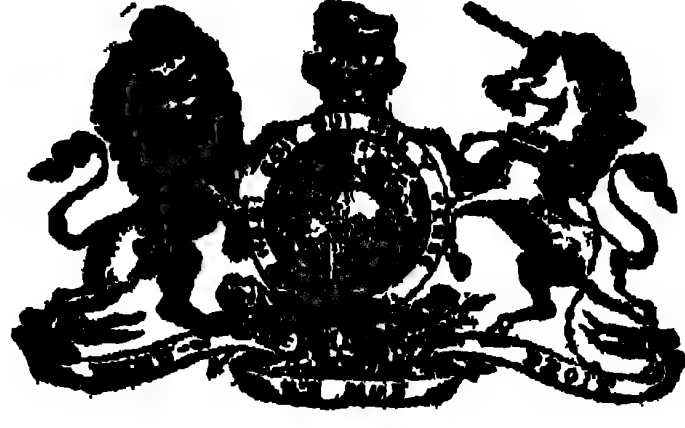
১৮৭৬ সাল ২০ জুন।

২০৭ নম্বর।—বিজ্ঞাপন।—রাজকীয় কার্যেব নিমিত্তে অর্থাৎ শাহাবাদ জিলাব অন্তর্গত ভোজপুর
পবগনায কেসাং * মৌজাব দুমরাওন শাখা খান্দের
* কেসাং।
২৯ মাইলের বিশেষ স্থানহইতে ঐ মৌজা পর্যন্ত
দুমরাওন জল প্রাণালীর ৪ নং নালা কাটিবার জন্য রাজকীয় অর্থব্যয়ে গবর্ণমেন্টেব ভূমি জওয়া আনশ্যক,
বঙ্গদেশের জীযুত লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের নিকটে ঐ কথ্য প্রকাশ হওয়াতে ঐ সংবাদ দেওয়া
গেল। পূর্বোক্ত কার্যেব নিমিত্তে উক্ত শাহাবাদ জিলায় দুই খণ্ড ভূমিব প্রযোজন। একখণ্ড ২৫০ ফুট
দীর্ঘ ও ৩১ ফুট প্রস্থ ও অন্য খণ্ড ১,২১০ ফুট দীর্ঘ ও ৭০ অবধি ৩০ ফুট পর্যন্ত প্রস্থ অর্থাৎ বালীতে ক্রমান্বয়ে
২৮৫ পোল ও ৩ কড ২৩ পোল পরিমিত ভূমিব প্রযোজন।

উপরোক্ত নালাব ভূমিব নকশা ববিবার ও নিষমিত বন্দেব দিন তিন প্রতিদিন পূর্বাঙ্কে ১০টার
ও অপরাহ্ন ৪টার মধ্য কোন সময়ে আবা খণ্ডেব একসেকিটিব ইঞ্জিনিষবেব কার্যালয়ে দেখা গাইতে
পাবিবে।

উক্ত ভূমিতে যাঁহাদের সম্পর্ক থাকে তাঁহাদের জ্ঞানার্থে ১৮৭০ সালের ১০ আইনের ৬ ধারাব
বিধানমতে ঐ সংবাদ দেওয়া গেল।

এফ, টি, হেগ, কর্নেল, আব, ই,
পবলিক ওর্কস ডিপার্টমেন্টেব জলসেচন শাখায়
বঙ্গদেশের গবর্ণমেন্টের জাইন্টে সেক্রেটারী।



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 4, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ৪ জানুয়ারি।

PART III

Acts of the Legislative Council of India.

তৃতীয় খণ্ড।

ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভার আইন।

GOVERNMENT OF INDIA

LEGISLATIVE DEPARTMENT

The following Act of the Governor-General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor-General on the 14th December 1875, and is hereby promulgated for general information:—

Act No XXI of 1875

An Act to authorize the University at Calcutta to grant honorary degrees

Whereas, under Act No II of 1857, an University was established at Calcutta for the purpose of

ascertaining by examination the persons who had acquired proficiency in different branches of Literature, Science, and Art, and of rewarding them by academical degrees as evidence of their respective attainments: and by section eight of the same Act the Chancellor, Vice-Chancellor and

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্ট।

ব্যবস্থাপন কর্মবিভাগ।

মহিম্বর জ্যোত গবর্ণর জেনারেল সাহেব ১৮৭৫ সালের ১৪ ডিসেম্বর তারিখে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ভারতবর্ষের জ্যোত গবর্ণর জেনারেল সাহেবের এই আইন অনুমোদন করিলেন তাহা এইরূপে সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা বাইতেছে:—

১৮৭৫ সালের ২১ আইন।

কলিকাতার বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতি অনববি ডিগ্রী দিবার ক্ষমতা প্রদানার্থ আইন।

যাহারা বিবিধ প্রকার বিদ্যাতে উন্নতিপ্রাপ্ত হইয়াছেন তাঁহাদের পরীক্ষা লইয়া তাঁহাদিগকে নিশ্চিত

করণের অভিপ্রায়ে, ও প্রত্যেক জনের দক্ষতার প্রমাণ স্বরূপে তাঁহাদিগকে বিদ্যাষিষ্ট উপাধিকপ পুরস্কার প্রদানার্থে ১৮৫৭ সালের ২ আইনমতে কলিকাতার এক বিশ্ববিদ্যালয় স্থাপিত হইয়াছে, এবং সেই আইনের ৮ ধারামতে উক্ত বিশ্ববিদ্যালয়ের চান্সেলর বাইস-চান্সেলর ও পারিষদগণ সমায়ুক্তমে সেই উপাধি

Fellows for the time being of the said University were empowered to make bye-laws and regulations touching the examination for such degrees and the granting of the same,

And whereas, by section eleven of the same Act, it was provided that the said Chancellor, Vice-Chancellor and Fellows should have power after examination to confer the several degrees therein mentioned,

And whereas, under Act No XLVII of 1860, the Chancellor, Vice-Chancellor and Fellows for the time being of the said University were empowered to confer such degrees as they should appoint by bye-laws and regulations made and approved as therein mentioned, and all the provisions of the said Act No II of 1857 with respect to the degrees therein mentioned, and the examination for those degrees were declared to apply to degrees conferred under the said Act No XLVII of 1860, and to the examinations for such degrees,

And whereas, under bye-laws and regulations made in exercise of the said powers, the executive government of the said University is now vested in a Syndicate consisting of the Vice Chancellor and six of the Fellows of the said University, and it is the duty of the said Syndicate (among other things) to grant academical degrees,

And whereas it is expedient to authorize the said Syndicate to grant such degrees to persons who have not undergone a previous examination, It is hereby enacted as follows —

1. With the previous consent of the said Chancellor, the said Syndicate for the time being may grant any academical degree to any person without requiring him to undergo any examination for such degree

Provided that the said Vice-Chancellor and not less than four of the other members of the said Syndicate for the time being certify in writing that in his and their opinion such person is, by reason of eminent position and attainments, a fit and proper person to receive such degree

WHITLEY STOKES,
Secy to the Govt of India

পাইবার নিমিত্তক পরীক্ষা অথচ সেই উপাধি দান বিষয়ক বিধি ও নিয়ম করিবার ক্ষমতা প্রাপ্ত হইলেন,

এবং সেই আইনের ১১ ধারামতে উক্ত চান্সেলর ও বাইসচান্সেলর ও পারিষদগণ পরীক্ষার্থীদিগের পরীক্ষা লইয়া তদ্ব্যবস্থায় উল্লিখিত উপাধি সকল দানার্থ ক্ষমতা পাইলেন,

আরও ১৮৬০ সালের ৪৭ আইনমতে চান্সেলর ও বাইসচান্সেলর ও পারিষদগণ সম্মতক্রমে উক্ত আইনের উল্লিখিত মতানুসারে আপনাদেব স্থাপিত বিধি ও নিয়ম-দ্বারা নির্দিষ্টকৃত উপাধি সকল প্রদান করিবার ক্ষমতা পাইলেন, ও উক্ত ১৮৫৭ সালের ২ আইনে যত উপাধি উল্লিখিত আছে ও সেইরূপ উপাধি পাইবার পরীক্ষাদির সমুদায় বিধান ১৮৬০ সালের উক্ত ৪৭ আইনমত দত্ত উপাধি ও তাহা পাইবার পরীক্ষার প্রতি খাতে ইহা বিধি বদ্ধ হইয়াছে,

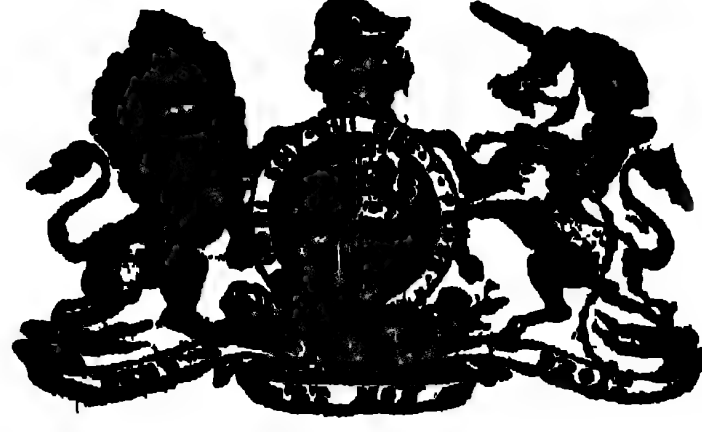
আব উক্ত ক্ষমতামতে নির্দিষ্ট বিধি ও নিয়ম অনুসারে সেই বিশ্ববিদ্যালয়ের কার্য নির্বাহক কর্তৃক বাইসচান্সেলর ছয় জন পারিষদসমূহ এক সিণ্ডিকেটে বর্তে, ও অন্যরূপ কার্য ভিন্ন বিশ্ববিদ্যালয় সম্বন্ধীয় উপাধি দান সেই সিণ্ডিকেটের কর্তব্য,

আরও যাহারা পরীক্ষা দেন নাই এমন কোন ব্যক্তিকে উক্ত উপাধি দান করিবার উক্ত সিণ্ডিকেটের ক্ষমতা দেওয়া বিধেয়, এই সকল কারণে নিম্নলিখিত বিধান করা গেল:—

১ ধারা। উক্ত চান্সেলরের অনুমতিক্রমে যাহারা যে অনুরূপ ডিক্রী দিবার ক্ষম- সময়ে সিণ্ডিকেটে হন তাহারা পরীক্ষা দিবার আজ্ঞা বিদ্যা- কোম ব্যক্তিকে বিশ্ববি- দ্যালয় সম্বন্ধীয় কোন উপাধি দান করিতে পারিবেন।

পরন্তু যিনি এমন উপাধি প্রাপ্ত হইবেন তিনি যে প্রসিদ্ধ পদ ও বিদ্যাশ্রয়িত তাহা পাইবার যোগ্য, বাইসচান্সেলর ও সিণ্ডিকেটের অন্যান্য চারি জন সভ্য এই মন্তব্য সর্টিফিকেট লিখিয়া দিলে তাহাকে সেই উপাধি দেওয়া যাইবে ইতি।

উইটলি স্টোকস,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।
R. J. ELLIS, Offg. Bengalee Translator



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, JANUARY 18, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৮ জানুয়ারি।

PART III.

Acts of the Legislative Council of India

তৃতীয় খণ্ড।

ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভার আইন।

GOVERNMENT OF INDIA

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

The following Act of the Governor General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor General on the 4th January 1876, and is hereby promulgated for general information —

Act No I of 1876

THE INDIAN TELEGRAPH ACT, 1876

CONTENTS

PREAMBLE

I — Preliminary

SECTION

- 1 Short title
Local extent
Commencement
- 2 Repeal of Acts
Saving of existing licenses and rules

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্ট।

ব্যবস্থাপন কর্মবিভাগ।

মহিমবর জ্যোত গবর্ণর জেমস সাহেব ১৮৭৬ সালের ৪ জানুয়ারি তারিখে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ভারতবর্ষের জ্যোত গবর্ণর জেমস সাহেবের এই আইন অনুমোদন করিলেন, তাহা এইরূপে সাধাবণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা যাইতেছে :—

১৮৭৬ সালের ১ আইন।

ভারতবর্ষীয় টেলিগ্রাফ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন।

নির্বন্ধ।

হেতুবাদ।

প্রথম।—পরিভাষা।

ধারা।

- ১। সংক্ষেপ নামের কথা।
কত দূর ব্যাপ্ত হইবে তাহার কথা।
যে অবধি প্রচলিত হইবে তাহার কথা।
- ২। যে২ আইন রহিত করা গেল তাহার কথা।
যে লাইসেন্স ও বিধি চলিত আছে তাহা প্রবল বাধিতব্য কথা।

SECTION

3 Interpretation-clause

11—*Privileges and Powers of Government*

4 Exclusive privilege of establishing telegraphs

Proviso as to licenses

5 Power to take possession of telegraphs established by license

6 Power to establish telegraphs on land of railway company.

7 Power to frame rules for the conduct of Government telegraphs

8 Power to frame rules for telegraphs established by license,

and to declare Act applicable to telegraphs established within British India by Foreign Powers

9 Government not responsible for loss or damage

III—*Penalties*

10 Penalty for establishing or maintaining unlicensed telegraphs

11 For using or working such telegraphs

12 For opposing establishment, &c, of telegraphs on railway land

13 For intruding into signal-room, &c

14 For unlawfully learning the contents of messages

15 For damaging, &c, telegraphs with intent to prevent transmission, to tip, or to commit mischief

Such offences to be cognizable and non-bailable

16 Power to employ additional police in places where mischief to telegraphs is repeatedly committed

17 Penalty for omitting to transmit or deliver messages

For intercepting or divulging messages

For divulging purport of signals

18 For offering bribes to telegraph officers

19 For misconduct

20 For sending messages without payment to Government

21 For sending fabricated messages

22 For retaining messages, &c, delivered by mistake

23 For abetment of and attempts to commit offences

ধারা।

৩। অর্থকবণের ধারা।

দ্বিতীয়।—গবর্ণমেন্টের অধিকার ও ক্ষমতার কথা।

৪। টেলিগ্রাফ স্থাপন করিবার একাধিকারের কথা।

লাইসেন্সবিষয়ক উপবিধি।

৫। লাইসেন্সদ্বারা যে টেলিগ্রাফ স্থাপিত হয় তাহার অধিকার করিবার ক্ষমতার কথা।

৬। রেলওয়ে কোম্পানির জমিতে টেলিগ্রাফ স্থাপন করিবার ক্ষমতার কথা।

৭। গবর্ণমেন্টের টেলিগ্রাফ সংক্রান্ত কার্য চালাইবার বিধি করিবার ক্ষমতার কথা।

৮। লাইসেন্সক্রমে যে টেলিগ্রাফ স্থাপিত হয় তাহার বিধি করিবার ক্ষমতার কথা।

ভিন্নদেশীয় বাজগণ ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে টেলিগ্রাফ স্থাপন করিলে তৎপ্রতি যেন এই আইন বর্ত্তে ইচ্ছা নির্দেশ করিবার ক্ষমতার কথা।

৯। হানি কি ক্ষতি হইলে গবর্ণমেন্টের দায়ী না হইবার কথা।

তৃতীয়।—দণ্ডের কথা।

১০। লাইসেন্স বিনা টেলিগ্রাফ স্থাপন করিবার কি রাখিবার দণ্ডের কথা।

১১। ঐ টেলিগ্রাফ ব্যবহার করিবার কি চালাইবার দণ্ডের কথা।

১২। রেলওয়ের জমিতে টেলিগ্রাফ স্থাপন করিতে বাধা দিবার দণ্ডের কথা।

১৩। সিগনালের গৃহাদিতে প্রবেশ করিবার দণ্ডের কথা।

১৪। অবৈধমতে বার্ত্তা জানিয়া লইবার দণ্ড।

১৫। স্বেচ্ছাপূর্ব্বক টেলিগ্রাফের অপকার করিবার, পাঠাইতে নিবারণ, বার্ত্তা জানিয়া লগ্ন কি ক্ষতি জন্মাইবার দণ্ডের কথা।

ওজুপ অপবাদ বিচার্য ও তৎকারিদের পক্ষে জামিন না লইবার কথা।

১৬। বাবস্থাব টেলিগ্রাফের হানি করা গেলে পোলীসের অতিবিক্ত আমলা নিযুক্ত করিবার কথা।

১৭। বার্ত্তা প্রেরণ না করিবার কি পঁছছাইয়া না দিবার দণ্ডের কথা।

আটক রাখিবার কি অন্যকে জানাইবার দণ্ডের কথা।

সিগনালের মর্ম্ম জানাইবার দণ্ডের কথা।

১৮। টেলিগ্রাফ আফিসবদিগকে ভুল দিতে চাহিবার দণ্ডের কথা।

১৯। কদাচারের দণ্ডের কথা।

২০। গবর্ণমেন্টের খবর না দিয়া বার্ত্তা প্রেরণ করিবার দণ্ডের কথা।

২১। কল্পিত বার্ত্তা পাঠাইবার দণ্ডের কথা।

২২। বার্ত্তাদি ভুলক্রমে পঁছছাইয়া দেওয়া গেলে তাহা রাখিবার দণ্ডের কথা।

২৩। অপরাধের সাহায্য কি উদ্যোগ করিবার কথা।

An Act to amend the law relating to Telegraphs in India

WHEREAS it is expedient to amend the law relating to Telegraphs in India, It is hereby enacted as follows —

I — Preliminary

1 This Act may be called “The Indian Telegraph Act, 1876”
Short title
It extends to the whole of British India, and,

so far as regards subjects of Her Majesty, to the dominions of Princes and States in India in alliance with Her Majesty,

And it shall come into force at once

2 Act No XXXIV of 1876 (for regulating the establishment and management of Electric Telegraphs in India) and Act No VIII of 1860 (for regulating the establishment and management of Electric Telegraphs in India) are hereby repealed

But all licenses granted, declarations made and rules framed under either of the said Acts and now in force, shall be deemed to have been respectively granted, made and framed under this Act

3 In this Act—

“Telegraph” means an electric or magnetic Telegraph

“Telegraph officer” means any person employed either permanently or temporarily in connection with a telegraph established or maintained and worked by the Government, or by a company or person licensed under this Act, and

“Message” means any communication sent by telegraph, or given to a telegraph officer to be sent by telegraph or to be delivered

ভারতবর্ষের টেলিগ্রাফ বিষয়ক আইন সংশোধন করিবার আইন।

ভারতবর্ষের টেলিগ্রাফ বিষয়ক আইন সংশোধন করা বিহিত, এই হেতুক নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।

প্রথম।—পরিভাষা।

১ ধারা। এই আইন ভারতবর্ষের “টেলিগ্রাফবিষয়ক সংশোধন নামের কথা। ১৮৭৬ সালের আইন” নামে খ্যাত হইতে পারিবে।

এই আইন ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত সমস্ত দেশে, এবং ঐজিমতী মহারানীর প্রজাসমূহ পক্ষে ঐজিমতীর সহিত সন্ধিবদ্ধ ভারতবর্ষীয় বাজগণের দেশে ও রাজ্যাদিকারে প্রচলিত হইবে,

যে অবধি প্রচলিত হইবে এবং অবিলম্বেই প্রচলিত হইবে ইতি।

২ ধারা। ভারতবর্ষে ইলেকট্রিক টেলিগ্রাফ করিবার ও তাহার কার্য চালাইবার বিধান বিষয়ক ১৮৫৪ সালের ৩৪ আইন ও ১৮৬০ সালের ৮ আইন এতৎক্রমে রহিত করা গেল,

কিন্তু সেই আইনমতে যে সকল লাইসেন্স দেওয়া গেল, ও যে সকল নির্দেশ-বাক্য প্রচারিত ও যে সকল বিধি প্রণীত হইয়া অদ্যাপি প্রবল আছে তাহা এই আইনমতে দেওয়া গেল ও প্রচারিত ও প্রণীত হইল বলিয়া জ্ঞান হইবে ইতি।

অর্থ করণের ধারা।

৩ ধারা। এই আইনে,

“টেলিগ্রাফ।

“টেলিগ্রাফ” নামে ইলেকট্রিক কি মাগনেটিক টেলিগ্রাফ বুঝায়।

গবর্ণমেন্টে কর্তৃক কিম্বা এই আইনমতে লাইসেন্স পাইয়া কোন কোম্পানি কি কোন ব্যক্তি কর্তৃক যে টেলিগ্রাফ স্থাপিত হয় কি যাহার ব্যবহার হইয়া কার্য চালাইয়া থাকে, সেই টেলিগ্রাফের কর্মে যে ব্যক্তি স্থায়রূপে বা কিয়ৎকালের নিমিত্ত নিযুক্ত হন তাঁহাকে “টেলিগ্রাফ আফিসর” বলিয়া জানিতে হইবে।

টেলিগ্রাফদ্বারা যে কথা জ্ঞাত করা যায়, কিম্বা টেলিগ্রাফ আফিসরকে টেলিগ্রাফদ্বারা চালন করিবার কি পত্ৰছাইবার জন্য যে কথা দেওয়া যায়, “বার্তা” নামে সেই কথা জানিতে হইবে ইতি।

II—Privileges and Powers of Government

4 Within British India the Governor General in Council shall have the exclusive privilege of establishing lines of telegraph

Provided that the Governor General in Council may grant a license to any person or Company to establish or to maintain a line of telegraph within any part of British India, which license shall be revocable on the breach of any of the conditions therein contained

5. On the occurrence of any public emergency, or in the interest of the public safety, the Governor General in Council or the Local Government may take temporary possession of any line of telegraph established or maintained by any Company or person licensed under this Act, or may order that any message to or from any person or relating to any specified subject, shall be intercepted or communicated to the Government or any officer thereof mentioned in such order

If any doubt arises as to the existence of a public emergency or whether any act done under this section was in the interest of the public safety, a certificate signed by a Secretary to the Government of India or to the Local Government shall be conclusive evidence on the point

6. Any railway company, on being required so to do by the Governor General in Council, shall permit the Government to establish upon the land of such company, whether within or without the railway fence as the Governor General in Council may in each case determine, a line of telegraph, and shall give every reasonable facility for establishing, maintaining and using the same.

7 The Governor General in Council may, from time to time, frame rules consistent with this Act, for the conduct of telegraphs heretofore or hereafter established by Government, and may therein prescribe the regulations, conditions and restrictions according to which all messages and signals shall be transmitted by such telegraphs

দ্বিতীয়।—গবর্ণমেন্টের অধিকার ও ক্ষমতার কথা।

৪ ধারা। ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে টেলিগ্রাফের তার স্থাপন করিতে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের একাধিকার কথা।

পবিত্র মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত লাইসেন্সবিষয়ক উপবিধি। কোম স্থানে কোম ব্যক্তিকে কি কোম্পানিকে টেলিগ্রাফের তার বসাইতে কি তদ্বারা কার্য চালাইতে লাইসেন্স দিতে পারিবেন। সেই লাইসেন্সের কোম নিয়ম ভঙ্গ হইলে, তাহা বাতিল কওয়াইতে পারিবেন ইতি।

৫ ধারা। এই আইনমতে লাইসেন্সপ্রাপ্ত কোম কোম্পানির কি কোম ব্যক্তির লাইসেন্সদ্বারা যে টেলিগ্রাফ স্থাপিত হয় তাহার অধিকার করিবার ক্ষমতা বসান হয় কিম্বা যাহাব ব্যয়পোষণ হয়, সর্বসাধারণের হিতার্থ অত্যন্ত প্রয়োজনের স্থলে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব কিম্বা স্থানীয় গবর্ণমেন্টে কিম্বাকালের নিমিত্ত সেই তার অধিকার করিয়া লইতে পারিবেন, কিম্বা কোম ব্যক্তির নিকট কি দ্বারা প্রেরিত কোম বিশেষ বিষয়ক বার্তা ধরিয়া গবর্ণমেন্টের কি কোম নির্দিষ্ট ব্যক্তির নিকটে পাঠাইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন। ও সর্বসাধারণের অত্যন্ত প্রয়োজন, কি এই ধারামতে কোম কার্য সর্বসাধারণের হিতার্থ ছিল কি না, এতদ্বিষয়ে সন্দেহ হইলে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের কি স্থানীয় গবর্ণমেন্টের কোম এক জন সেক্রেটারী সাহেবের স্বাক্ষরিত সার্টিফিকেট এমন বিষয়ের সিদ্ধান্ত প্রমাণ হইবে ইতি।

৬ ধারা। কোম বেলওয়ে কোম্পানি মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিযুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের আজ্ঞা পাইলে, ঐ কোম্পানির রেলপথের নিকটস্থ জমীতে উক্ত বেলপথের বেড়ার ভিতরে কি বাহিরে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব একত্রে স্থলে যেমন স্থির করিয়া থাকেন গবর্ণমেন্টকে টেলিগ্রাফ স্থাপন করিতে অনুমতি দিবেন, ও যুক্তিমতে সেই টেলিগ্রাফ স্থাপন করিবার ও সারাইবার ও তাহার কার্য চালাইবার সুবিধাজনক সাহায্য করিবেন ইতি।

৭ ধারা। গবর্ণমেন্ট দ্বারা যে টেলিগ্রাফ স্থাপিত হইরাছে কি পক্ষাৎ স্থাপন কবা যাইবে, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিযুত গবর্ণর জেনরল সাহেব তাহার কার্য চালাইবার সময়ে এই আইনের সঙ্গত বিধি করিতে পারিবেন, এবং ঐ বিধির মধ্যে টেলিগ্রাফ দ্বারা বার্তা ও শব্দগোচক চিহ্ন পাঠাইবার বিধান ও নিয়ম ও নিবেদন-স্বতক বিধি করিতে পারিবেন ইতি।

8 The Governor General

Power to frame rules
for telegraphs establish-
ed by license,

in Council may from time
to time, by notification in the
Gazette of India,

(a) prescribe rules for the conduct of any
telegraph established or maintained by any Com-
pany or person licensed under this Act,

(b) declare what portions of this Act shall be
applicable to such telegraph and to persons using
the same, or employed in connexion therewith,

(c) declare that this Act, or such portions there-
of as may be specified in the
notification, shall be appli-
cable to any telegraph es-
tablished or to be established
within British India by any Foreign Prince or
State with the consent of the Government of
India, and to persons using such telegraph or
employed in connexion therewith

All rules prescribed under this section shall have
the force of law

9 The Government of India shall not be re-

Government not re-
sponsible for loss or
damage

sponsible for any loss or
damage which may occur in
consequence of any tele-

graph officer failing to transmit with accuracy or
to deliver any message given to him for transmission
or delivery, and no such officer shall be responsible
for any such loss or damage, unless he causes the
same negligently, maliciously or fraudulently

III—Penalties

10 Whoever, otherwise than under a license

Penalty for establish-
ing or maintaining un-
licensed telegraphs

duly granted as aforesaid,
establishes, or after revoca-
tion of such license main-

tains, a line of telegraph within British India,
shall be liable to a fine not exceeding one thousand
rupees, and for every week during which such line
shall be maintained, shall be liable to a further fine
not exceeding five hundred rupees

11 Whoever, knowing or having reason to

For using or working
such telegraphs

believe that a telegraph has
been established or is main-
tained in contravention of

this Act, uses such telegraph for the purpose of
sending or receiving messages, or performs any
service incidental thereto, shall for every such
offence be liable to a fine not exceeding fifty rupees

লাইসেন্সক্রমে যে টেলি-
গ্রাফ স্থাপিত হয় তাহার
বিধি করিবার ক্ষমতার কথা।

(ক) এই আইনমতে লাইসেন্সপ্রাপ্ত কোন কোম্পানি
কি ব্যক্তি যে টেলিগ্রাফ স্থাপন কি যাহার ব্যয়পোষণ
করেন তাহার কার্য চালাইবার বিধান করিতে পারিবেন।

(খ) ও এই টেলিগ্রাফের প্রতি কিম্বা তদ্বারা যাহারা
বার্তাদি প্রেরণ করেন কি যাহারা উৎসম্পর্কীয় কর্ম
প্রাপ্ত হন তাঁহাদের প্রতি এই আইনের যে অংশ
ধাটে তাহাও নির্দেশ করিতে পারিবেন।

(গ) ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সম্মতিক্রমে ব্রিটনীয়
ভারতবর্ষের মধ্যে কোন
ভিন্নদেশীয় রাজগণ ব্রিট-
নীয় ভারতবর্ষের মধ্যে টে-
লিগ্রাফ স্থাপন করিলে উৎ-
স্রুতি যেন এই আইন বর্কে
ইহা নির্দেশ করিবার ক্ষমতার
কথা।

সেই টেলিগ্রাফের প্রতি
ও যাহারা সেই টেলিগ্রাফ
দ্বারা বার্তাদি প্রেরণ করেন কিম্বা উৎসম্পর্কীয় কর্ম
প্রাপ্ত হন তাঁহাদের প্রতি এই আইন, কিম্বা উক্ত
জ্ঞাপনপত্রে আইনের যে অংশ নির্দিষ্ট থাকে সেই
অংশ বর্জিত, ইহা নির্দেশ করিতে পারিবেন।

এই ধারামতে যে সকল বিধি কবা যায় তাহা আই-
নের তুল্য বলবৎ হইবে ইতি।

৯ ধারা। কোন টেলিগ্রাফ আফিসরকে কোন বার্তা
হানি কি ক্ষতি হইলে গবর্ন-
মেন্টের দায়ী না হইবার কথা।
দেওয়া গেল,
সেই বার্তা ঠিক করিয়া
পাঠাইয়া না দেওয়াতে কি তাহা চালান না কবাতে কোন
ক্ষতি কি হানি হইলে, ভারতবর্ষের গবর্নমেন্ট তাহার
দায়ী হইবেন না। আর উক্ত কার্যকারকের দৈনিক
কি জেরা কি প্রত্যাশনাদ্বারা সেই হানি কি ক্ষতি না
হইলে, তিনিও তাহার দায়ী হইবেন না ইতি।

তৃতীয়।—দণ্ডের কথা।

১০ ধারা। কোন ব্যক্তি পূর্বোক্তমতে নিরূপিতরূপে
লাইসেন্স বিনা টেলিগ্রাফ
স্থাপন করিবার কি রাখিবার
দণ্ডের কথা।

কিম্বা এই লাইসেন্স রহিত
করা গেলে পব তাহা রাখিলে, তাহার এক হাজার টাকার
অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে, ও তিনি সেই টেলিগ্রাফ
যত সপ্তাহ বাতেন সপ্তাহ প্রতি তাহার আর পাঁচ শত
টাকা অর্থদণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

১১ ধারা। কোন টেলিগ্রাফ এই আইনের বিধানের
এ টেলিগ্রাফ ব্যবহার করি-
বার কি চালাইবার দণ্ডের
কথা।

বিকল্পে স্থাপিত হইয়াছে
কি রাখা যাইতেছে, কোন
ব্যক্তি ইহা আনিয়াও কিম্বা
তাহার এমত বোধ করিবার
কাণ্ড থাকিলেও, যদি বার্তা পাঠাইবার কি পাইবার
অন্য এই টেলিগ্রাফের ব্যবহার করেন কিম্বা উৎসম্পর্কীয়
কোন কার্য করেন তবে উক্ত প্রত্যেক অপরাধের জন্যে
তাঁহার পঞ্চাশ টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইবে ইতি।

12 Every railway company and every officer of a railway company, neglecting or refusing to comply with the provisions of section six, shall be liable to a fine not exceeding one thousand rupees for every day during which such neglect or refusal continues

13 Whoever, without permission of some competent authority, enters the signal-room of a telegraph office of the Government or of a company or person licensed under this Act,

and whoever enters a fenced enclosure round such a telegraph office in contravention of any rule or notice not to do so,

and whoever refuses to quit such room or enclosure on being requested to do so by any officer or servant employed therein,

and whoever wilfully obstructs or impedes any such officer or servant in the performance of his duty,

shall be liable to a fine not exceeding five hundred rupees

14 Whoever does any of the acts mentioned in section thirteen with the intention of unlawfully learning the contents of any message, or for any other unlawful purpose, shall (in addition to the fine to which he is liable under section thirteen) be liable to imprisonment for a term which may extend to a year

15 Whoever, intending—
(a) to prevent or obstruct the transmission, conveyance or delivery of any message,
(b) to intercept or to acquaint himself with the contents of any message, or
(c) to commit mischief, damages, removes, tampers with, or touches any battery, machinery, wire, cable, post or other thing whatever, being part of or used in or about any telegraph or in the working thereof,

shall be liable to imprisonment for a term which may extend to three years, or to fine, or to both

All offences under this section shall be cognizable and non-bailable within the meaning of the Code of Criminal Procedure.

১২ ধারা। যে প্রত্যেক রেলওয়ে কোম্পানি কিংবা কোম্পানির কার্যকারক ৬ ধারার বিধানমতে কার্য করিতে শৈথিল্য করিবেন, কি অসম্মত হইবেন, সেই শৈথিল্য কি অসম্মতি যত দিন হইতে থাকে, তাহার দিন প্রতি ঐ কোম্পানির এক হাজার টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

১৩ ধারা। কেহ কোন উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন ব্যক্তির অনুমতি না পাইয়া গবর্ণ-সিগনালের গৃহাদিতে প্রবেশ করিবার দণ্ডের কথা। যে কোম্পানি কি যে ব্যক্তি লাইসেন্স পাইয়াছেন তাহার টেলিগ্রাফ আফিসের সিগনাল ঘরে (অর্থাৎ যে ঘরে বার্তা পাঠাইবার যন্ত্র থাকে সেই ঘরে) প্রবেশ করিলে,

কেহ বা তন্নিবারণক আজ্ঞা অবজ্ঞা করত এমন টেলিগ্রাফ ঘরের বেড়াব মধ্যে প্রবেশ করিলে,

ও সেই ঘরে যে কর্মকারক কি চাকর থাকেন তিনি তাহাকে বাহিরে যাইতে বলিলেও সেই ঘরের কি বেড়াব বাহিরে না গেলে,

কিন্তু ঐ কর্মকারকের কি চাকরের কর্তব্যকর্ম করণ সময়ে কোন ব্যক্তি তাহাকে বাধা দিলে কি তাহার প্রতিবন্ধক হইলে,

তাহার পাঁচ শত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

১৪ ধারা। কেহ কোন বার্তার কথা জানিবার অভিপ্রায়ে কিংবা অবৈধমতে বার্তা জানিয়া আর কোন অভিপ্রায়ে ১৩ ধারার উল্লিখিত কোন অপরাধ করিলে উক্ত ধারামত দণ্ড ভিন্ন তাহার এক বৎসর কারাদণ্ডও হইতে পারিবে ইতি।

১৫ ধারা। যে কেহ স্বৈচ্ছাপূর্বক টেলিগ্রাফের অপকার করিবার দণ্ডের কথা।

(ক) কোন বার্তাব প্রেরণ কি লইয়া যাওন কি বিলি কবনের নিবারণ কিংবা বাধা করে,

(খ) কোন বার্তা আটকাইয়া রাখে কিংবা পড়িয়া দেখে, কি আর কোন মতে জ্ঞাত হইয়া উঠে,

(গ) কিংবা স্বৈচ্ছাপূর্বক কোন টেলিগ্রাফের একাংশ বলিয়া কিংবা টেলিগ্রাফে কি তৎসম্পর্কে কি তাহার কার্য চালাইবার নিমিত্ত যে ব্যাবসায়ী কি কল কি তার কি কেবিল কি থাম কি অন্য যে বিষয় থাকে, কোন ব্যক্তি অবৈধমতে তাহা কাটিলে কি ভাঙিলে কি কেলিয়া দিলে কি নষ্ট কি অপকার কি ক্ষানান্তর করিলে,

তাহার দুই বৎসরের অনধিক কাল কারাদণ্ড কি অর্থদণ্ড কিংবা ঐ দুই দণ্ড হইবে।

এই ধারামতে যত অপরাধ করা যায় তাহা কোম্পানীর দায়িত্বের কার্য বিধানের আইনের অর্থনুসারে বিচার্য, ও তৎকারিদের পক্ষে জামিন লওয়া যাইবে না ইতি।

১৬ ধারা। কেহ কোন বার্তার কথা জানিবার অভিপ্রায়ে কিংবা অবৈধমতে বার্তা জানিয়া আর কোন অভিপ্রায়ে ১৩ ধারার উল্লিখিত কোন অপরাধ করিলে উক্ত ধারামত দণ্ড ভিন্ন তাহার এক বৎসর কারাদণ্ডও হইতে পারিবে ইতি।

১৭ ধারা। কেহ কোন বার্তার কথা জানিবার অভিপ্রায়ে কিংবা অবৈধমতে বার্তা জানিয়া আর কোন অভিপ্রায়ে ১৩ ধারার উল্লিখিত কোন অপরাধ করিলে উক্ত ধারামত দণ্ড ভিন্ন তাহার এক বৎসর কারাদণ্ডও হইতে পারিবে ইতি।

১৮ ধারা। কেহ কোন বার্তার কথা জানিবার অভিপ্রায়ে কিংবা অবৈধমতে বার্তা জানিয়া আর কোন অভিপ্রায়ে ১৩ ধারার উল্লিখিত কোন অপরাধ করিলে উক্ত ধারামত দণ্ড ভিন্ন তাহার এক বৎসর কারাদণ্ডও হইতে পারিবে ইতি।

১৯ ধারা। কেহ কোন বার্তার কথা জানিবার অভিপ্রায়ে কিংবা অবৈধমতে বার্তা জানিয়া আর কোন অভিপ্রায়ে ১৩ ধারার উল্লিখিত কোন অপরাধ করিলে উক্ত ধারামত দণ্ড ভিন্ন তাহার এক বৎসর কারাদণ্ডও হইতে পারিবে ইতি।

২০ ধারা। কেহ কোন বার্তার কথা জানিবার অভিপ্রায়ে কিংবা অবৈধমতে বার্তা জানিয়া আর কোন অভিপ্রায়ে ১৩ ধারার উল্লিখিত কোন অপরাধ করিলে উক্ত ধারামত দণ্ড ভিন্ন তাহার এক বৎসর কারাদণ্ডও হইতে পারিবে ইতি।

২১ ধারা। কেহ কোন বার্তার কথা জানিবার অভিপ্রায়ে কিংবা অবৈধমতে বার্তা জানিয়া আর কোন অভিপ্রায়ে ১৩ ধারার উল্লিখিত কোন অপরাধ করিলে উক্ত ধারামত দণ্ড ভিন্ন তাহার এক বৎসর কারাদণ্ডও হইতে পারিবে ইতি।

২২ ধারা। কেহ কোন বার্তার কথা জানিবার অভিপ্রায়ে কিংবা অবৈধমতে বার্তা জানিয়া আর কোন অভিপ্রায়ে ১৩ ধারার উল্লিখিত কোন অপরাধ করিলে উক্ত ধারামত দণ্ড ভিন্ন তাহার এক বৎসর কারাদণ্ডও হইতে পারিবে ইতি।

২৩ ধারা। কেহ কোন বার্তার কথা জানিবার অভিপ্রায়ে কিংবা অবৈধমতে বার্তা জানিয়া আর কোন অভিপ্রায়ে ১৩ ধারার উল্লিখিত কোন অপরাধ করিলে উক্ত ধারামত দণ্ড ভিন্ন তাহার এক বৎসর কারাদণ্ডও হইতে পারিবে ইতি।

২৪ ধারা। কেহ কোন বার্তার কথা জানিবার অভিপ্রায়ে কিংবা অবৈধমতে বার্তা জানিয়া আর কোন অভিপ্রায়ে ১৩ ধারার উল্লিখিত কোন অপরাধ করিলে উক্ত ধারামত দণ্ড ভিন্ন তাহার এক বৎসর কারাদণ্ডও হইতে পারিবে ইতি।

২৫ ধারা। কেহ কোন বার্তার কথা জানিবার অভিপ্রায়ে কিংবা অবৈধমতে বার্তা জানিয়া আর কোন অভিপ্রায়ে ১৩ ধারার উল্লিখিত কোন অপরাধ করিলে উক্ত ধারামত দণ্ড ভিন্ন তাহার এক বৎসর কারাদণ্ডও হইতে পারিবে ইতি।

২৬ ধারা। কেহ কোন বার্তার কথা জানিবার অভিপ্রায়ে কিংবা অবৈধমতে বার্তা জানিয়া আর কোন অভিপ্রায়ে ১৩ ধারার উল্লিখিত কোন অপরাধ করিলে উক্ত ধারামত দণ্ড ভিন্ন তাহার এক বৎসর কারাদণ্ডও হইতে পারিবে ইতি।

16 Whenever it appears to the Director General of Telegraphs that any act causing or likely to cause wrongful damage to any telegraph is repeatedly or maliciously committed in any place, and that the employment of an additional police force in such place is thereby rendered necessary, the Local Government may, on the application of the said Director-General, send such additional force to such place, and employ the same therein so long as such necessity continues,

and the inhabitants of such places shall be charged with the cost of such additional police force,

and the Local Government may by order in each case define the limits of any place for the purposes of this section,

and the Magistrate of the District, after enquiry if necessary, shall, subject to the orders of the Local Government, assess the proportion in which such cost is to be paid by the said inhabitants according to his judgment of their respective means

All monies payable under this section shall be recoverable either under the warrant of a Magistrate by distress and sale of the goods of the defaulter within the local limits of such Magistrate's jurisdiction, or by suit in any competent Court, and shall be applied to the maintenance of the police force, or otherwise as the Governor-General in Council may from time to time direct

17 Any telegraph officer who

wilfully secretes, makes away with, alters or omits to transmit any message which he may have received for transmission or delivery, or

Penalty for omitting to transmit or deliver messages

wilfully, or otherwise than by the official order of a Secretary to the Government of India or to the Local Government, or of such other officer as the Governor-General in Council authorizes to give such order, intercepts any message or any part thereof, or divulges any message, or the purport of any message or of any part thereof, to any person not entitled to receive the same, or

divulges the purport of any telegraphic signal to any person not entitled to become acquainted with the same,

For divulging purport of signals.

১৬ ধারা। যাহাতে টেলিগ্রাফের অন্যান্যমতে হানি হয় কি হইবার সম্ভাবনা থাকে, কোন স্থানে বারম্বার ও ঘেঁষপূর্বক এমনতর কন্য করা গেল, ও তৎপ্রযুক্ত সেই স্থানে পোলীসের আর কএক জন আমলাকে নিযুক্ত করা আবশ্যিক টেলিগ্রাফের ডিরেক্টর জেনরল সাহেবের এমনতর জ্ঞান থাকিলে, স্থানীয় গবর্নমেন্ট তাঁহার প্রার্থনামতে সেই স্থানে উক্ত আর কএক জন আমলাকে পাঠাইতে পারিবেন, ও যত দিন আবশ্যিক তত দিন ঐ আমলাদিগকে তথায় রাখিতে পারিবেন,

ও পোলীসের সেই আর কএক জন আমলা খরচ ঐ স্থানবাসীদের নিকট হইতে লওয়া যাইবে,

ও স্থানীয় গবর্নমেন্ট আজ্ঞাপত্রক্রমে এই ধারামত কার্য সাধনার্থে একতর স্থানের গীয়া নির্দিষ্ট করিতে পারিবেন,

ও জিলার মাজিস্ট্রেট সাহেব আজ্ঞামতে তদন্ত লইয়া ঐ স্থানবাসীদের মধ্যে যাহার যেমন সম্ভতি থাকে আপনার বিবেচনামতে স্থানীয় গবর্নমেন্টের অনুমতিক্রমে তদনুসারে তাহাদের উপর অংশাংশমতে ঐ খরচ ধার্যা করিবেন।

এই ধারামতে যে টাকা পাওনা থাকে, মাজিস্ট্রেট সাহেব পরওয়ানা দিয়া আপনার এলাকার অন্তর্গত স্থানের মধ্যে বাকীদারের যে মাল থাকে তাহা ক্রোক ও নিলাম করিয়া, অথবা উপযুক্ত ক্ষমতাপন্ন কোন আদালতে মকদ্দমা উপস্থিত করিয়া ঐ টাকা আদায় করিতে পারিবেন,

ও পোলীস দলের ব্যবপোষণার্থে কিম্বা মন্ত্রিসভা দ্বিগুণিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব সময়ে২ অন্য যেকোন তাহা খরচ করিতে ববেন, ঐ টাকা সেইরূপে খরচ করা যাইবে ইতি।

১৭ ধারা। কোন টেলিগ্রাফ আফিসর

প্রেরণ করিবার কি পাইয়া দিবার নিমিত্ত বার্তা পাইয়া তাহা স্বেচ্ছাপূর্বক গোপনে রাখিলে কি মিক-দেখা কি পরিবর্তন করিলে কিম্বা প্রেরণ না করিলে,

কিম্বা স্বেচ্ছামতে অথবা ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের আটক রাখিবার কি অন্য কি স্থানীয় গবর্নমেন্টের কে জানাইবার দণ্ডের কথা। সেক্রেটারী সাহেবের রাজ-বার্য্য যত্নিত আজ্ঞা কিম্বা মন্ত্রিসভাদ্বিগুণিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেব অন্য যে কার্য্যকাবেক প্রতি সেইরূপ আজ্ঞা করিতে ক্ষমতা, তদনুসারে ঐ আজ্ঞা না পাইয়া কোন বার্তা কি তাহার কোন অংশ আটক রাখিলে, কিম্বা যে ব্যক্তির সেই বার্তা জানিবার অধিকার নাই এমনতর কোন ব্যক্তিকে সেই বার্তা কি তাহার মর্ম্ম কিম্বা তাহার কোন অংশের মর্ম্ম জ্ঞাত করিলে,

কিম্বা টেলিগ্রাফের সিগনেল জানিতে যাহার অধিকার নাই তাহাকে সেই সিগনেলের মর্ম্ম জানাইলে,

shall be liable to imprisonment for a term not exceeding three years, or to fine, or to both

18 Every telegraph officer shall be deemed a public servant within the meaning of sections 161, 162, 163, 164 and 165 of the Indian Penal Code And in the definition of "legal remuneration" contained in the said section 161, the word "Government" shall, for the purposes of this Act, be deemed to include a person or company licensed under this Act.

19 Any telegraph officer guilty of any act of drunkenness, carelessness, or other misconduct, whereby the transmission or delivery of any message is endangered, or who loiters or makes delay in the transmission or delivery of any message, shall be liable to imprisonment for a term not exceeding three months, or to a fine not exceeding one hundred rupees, or to both

20 Any telegraph officer who transmits by telegraph any message upon which the prescribed charge has not been paid, intending thereby to defraud the Government, shall be liable to imprisonment for a term which may extend to three years, or to fine, or to both

21 Whoever transmits or causes to be transmitted by a telegraph any message which he knows to be false or fabricated, shall be liable to imprisonment for a term which may extend to three years or to fine, or to both

22 Whoever fraudulently retains, or wilfully secretes, or makes away with, or keeps, or detains a message which ought to have been delivered to some other person,

or being required by a telegraph officer to deliver up any such message, neglects or refuses to do so,

shall be liable to imprisonment for a term which may extend to two years, or to fine, or to both

23 Whoever abets within the meaning of the Indian Penal Code, any offence under this Act, and whoever attempts to commit, any such offence, shall be punishable with the punishment herein provided for such offence

WHITLEY STOKES,

Secy to the Govt of India.

তাহার তিন বৎসরের অনধিক কাল কারাদণ্ড, কিম্বা অর্থদণ্ড, কি ঐ দুই দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

১৮ ধারা। প্রত্যেক জন টেলিগ্রাফ আফিসর ভারত-বর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ১৬১, ১৬২, ১৬৩, ১৬৪ ও ১৬৫ গকে যুগ্ম দিতে চাহিবার দণ্ডের কথা।
টেলিগ্রাফ আফিসরদিগকে যুগ্ম দিতে চাহিবার দণ্ডের কথা।
বর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ১৬১, ১৬২, ১৬৩, ১৬৪ ও ১৬৫ ধারার মর্ম্মানুসারে রাজকীয় কার্যকারক বলিয়া গণ্য হইবে। আর উক্ত ১৬১ ধারার "আইনমত পারিশ্রমিক" শব্দের অর্থ নির্ণয়ের কথাব মধ্যে "গবর্নমেন্ট" এই যে শব্দ আছে, এই আইনমতে যে ব্যক্তি কি যে কোম্পানি লাইসেন্সপ্রাপ্ত হন এই আইনের কার্যপক্ষে ঐ গবর্নমেন্ট শব্দে ঐ ব্যক্তি কি কোম্পানিও গণ্য ইতি।

১৯ ধারা। কোন টেলিগ্রাফ আফিসর যাতাল কি কদাচাবের দণ্ডের কথা।
অমনোযোগী হইলে, কিম্বা যাহাতে বার্তা প্রেরণ না করিবার কি পঁহুছাইবা না দিবার আশঙ্কা হয় অন্য প্রকারে এমনত কদাচার করিলে, কিম্বা কোন বার্তা প্রেরণ করিতে কি পঁহুছাইবা দিতে শৈথিল্য কি বিলম্ব করিলে তাহার তিন মাসের অনধিককাল কারাদণ্ড, কিম্বা এক শত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড, কি ঐ দুই দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

২০ ধারা। কোন বার্তা প্রেরণ করিতে যত খবচ লাগে, সেই খবচ না দেওয়া গলেও কোন টেলিগ্রাফ আফিসর গবর্নমেন্টের ঐ পাওনা ঠকাইবা লইবার অভিপ্রায়ে টেলিগ্রাফদ্বারা বার্তা প্রেরণ করিলে, তাহার তিন বৎসরের অনধিককাল কারাদণ্ড, কিম্বা অর্থদণ্ড, কি ঐ দুই দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

২১ ধারা। কোন ব্যক্তি মিথ্যা কি কল্পিত জানিয়া কল্পিত বার্তা পাঠাইবার দণ্ডের কথা।
কল্পিত বার্তা পাঠাইবার দণ্ডের কথা।
টেলিগ্রাফ দ্বারা বার্তা প্রেরণ করিলে কি কবাইলে তাহার তিন বৎসরের অনধিককাল কারাদণ্ড, কিম্বা অর্থদণ্ড, কি ঐ দুই দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

২২ ধারা। কোন ব্যক্তির নিকট যে বার্তা পঁহুছাইবা দেওয়া উচিত, অন্য ব্যক্তি বাস্তাদি ভুলক্রমে পঁহুছাইবা দেওয়া গলে তাহা রাখিবার দণ্ডের কথা।
বাস্তাদি ভুলক্রমে পঁহুছাইবা দেওয়া গলে তাহা রাখিবার দণ্ডের কথা।
দেওয়া উচিত, অন্য ব্যক্তি তাহা পাইবা প্রতারণাক্রমে কিম্বা ইচ্ছাপূর্বক গোপন করিয়া রাখিলে কি নিকটস্থ করিলে কি আটক রাখিলে,

কিম্বা টেলিগ্রাফ আফিসবর্ত্তক তাহা ফিরিয়া দিতে আদিষ্ট হইলেও তাহা না দিলে কি দিতে অসম্মত হইলে,

তাহার দুই বৎসরের অনধিক কাল কারাদণ্ড, কি অর্থদণ্ড, কি উভয় দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

২৩ ধারা। কোন ব্যক্তি ভারতবর্ষীয় দণ্ড বিধির আইনের অর্থমতে এই অপরাধের সাহায্য কি উদ্যোগ করিবার কথা।
অপরাধের সাহায্য কি উদ্যোগ করিবার কথা।
আইনের অর্থমতে এই আইনসংক্রান্ত কোন অপরাধ করণে সাহায্যকাবী হইলে, কিম্বা কোন ব্যক্তি এমন অপরাধ করিতে উদযোগী হইলে সেই ব্যক্তি অপরাধের নিমিত্তে এই আইনমতে দণ্ডনীয় হইবে ইতি।

উইটলী ষ্টোকস,

ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

R J ELIAS, Offg. Bengalee Translator.



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, FEBRUARY 29, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৯ ফেব্রুয়ারি।

PART III

Acts of the Legislative Council of India

তৃতীয় খণ্ড।

ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভার আইন।

GOVERNMENT OF INDIA

LEGISLATIVE DEPARTMENT

The following Act of the Governor General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor General on the 8th February 1876, and is hereby promulgated for general information —

Act No IV of 1876

An Act to authorise Revenue Agents to practise in certain suits in the Munsifs' Courts of the Lower Provinces of Bengal

WHEREAS, by Act No XX of 1865, Revenue Agents are now prohibited from practising in Civil Courts, and it is expedient to authorise them to practise in Munsifs' Courts in suits under Bengal

[Government Gazette, 29th February 1876]

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্ট।

ব্যবস্থাপন কর্মবিভাগ।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত মান্যদেব শ্রীযুত গবর্ণর জেনারেল সাহেবের নিম্নলিখিত আইন মহিমাব গবর্ণর জেনারেল সাহেব কর্তৃক ১৮৭৬ সালের ফেব্রুয়ারি মাসের ৮ তারিখে অনুমোদিত হইয়া সর্বসাধারণের জ্ঞাপনার্থে প্রকাশিত হইতেছে :—

১৮৭৬ সালের ৪ আইন।

রেবেনিউ এজেন্টদের প্রতি বঙ্গদেশের দক্ষিণ প্রদেশস্থ মুন্সিফি আদালতে বিশেষতঃ মকদ্দমায় উকীলের কর্ম করিবার ক্ষমতা প্রদানার্থ আইন।

১৮৬৫ সালের ২০ আইনমতে রেবেনিউ এজেন্টেরা সম্প্রতি দেওয়ানী আদালতে উকীলের কর্ম করিতে নিষেধ হইয়া, ও বঙ্গীয় ১৮৬৯ সালের ৮ আইন (কুমারি-কারির ও প্রজার মধ্যে যে মকদ্দমা হয় তাহার কার্য-

Act No VIII of 1869 (*to amend the procedure in suits between Landlords and Tenants*), It is hereby enacted as follows —

1 Notwithstanding anything contained in the said Act No XX of 1865 all persons duly admitted and enrolled as Revenue Agents under the same Act, in the territories subject to the Lieutenant-Governor of Bengal, may appear, plead and act in Munsifs' Courts in suits under Bengal Act No VIII of 1869 (*to amend the procedure in suits between Landlords and Tenants*), or under any other Act for the time being in force regulating the procedure in such suits

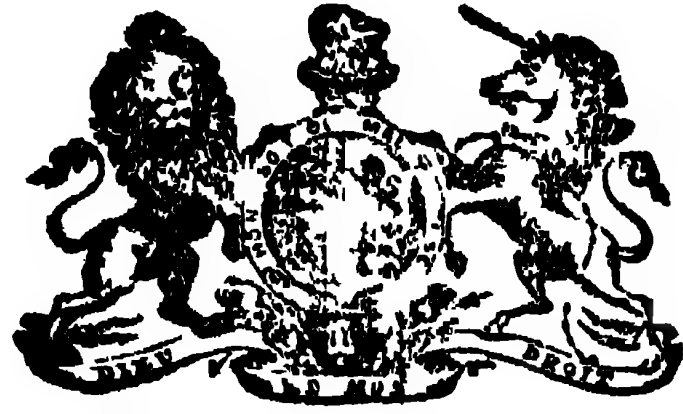
WHITLEY STOKES,
Secy to the Govt of India

প্রণালী সংশোধন করিবার আইন) মতে মুন্সিফি আদালতে যে মকদ্দমা করা যার তৎপক্ষে তাঁহানিগকে উকীলের কর্ম করিবার ক্ষমতা প্রদান করা বিহিত বোধ হওয়াতে, এতদ্বারা নিম্নলিখিত বিধি করা যাইতেছে :—

১ ধারা। ১৮৬১ সালের উক্ত ২০ আইনে যাহা থাকুক বঙ্গদেশের জীবিত ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ৮ লেপ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের আইনমত মকদ্দমার পক্ষে অধীনস্থ তাবদেপে উক্ত রেবেমিউ এজেন্টেরা মুন্সিফি আদালতে উপস্থিত হইয়া উত্তর প্রত্যুত্তর করিয়া কার্য করিবার কথা। আইনানুসারে যত ব্যক্তি রেবেমিউ এজেন্ট বলিয়া বৈধমতে গ্রাহ্য ও ভুক্ত হইয়াছেন, তত ব্যক্তি বঙ্গীয় ১৮৬৯ সালের ৮ আইন (ভূম্যধিকারির ও প্রজাব মধ্যে যে মকদ্দমা হই তাহাব কার্য) প্রণালী সংশোধন করিবার আইন) মতে, কিম্বা সমমানুক্রমে এমন মকদ্দমার কার্য-প্রণালী চালাইবার প্রবল আর কোন আইনমতে মুন্সিফি আদালতে উপস্থিত কবা মকদ্দমার পক্ষে উপস্থিত হইতে, ও উত্তর প্রত্যুত্তর করিতে, ও কার্য করিতে পারিবেন ইতি।

উইটলী স্টোক্স,
তাবতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

R J ELLIS, Offg Bengal Translator



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 14, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ১৪ মার্চ।

PART III

Acts of the Legislative Council of India

তৃতীয় খণ্ড।

ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভার আইন।

GOVERNMENT OF INDIA

LEGISLATIVE DEPARTMENT

The following Act of the Governor General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor-General on the 25th January 1876, and is hereby promulgated for general information —

Act No III of 1876

BRITISH BURMA LABOUR LAW,
1876

TABLE OF CONTENTS

PREAMBLE

PART I

PRELIMINARY

SECTIONS

- 1 Short title
- Local extent.
- Commencement

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৪ মার্চ।]

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্ট।

ব্যবস্থাপন কর্মবিভাগ।

মহিয়বব জ্যোত গবর্ণর জেনরল সাহেব ১৮৭৬ সালের জানুয়ারি মাসের ২৫ তারিখে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জ্যোত গবর্ণর জেনরল সাহেবের নিম্নলিখিত আইন অনুমোদন করিতে তাহা সর্বসাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল।—

১৮৭৬ সালের ৩ আইন।

ব্রিটনীয় বর্মাদেশে মজুরীকরণ বিষয়ক
১৮৭৬ সালের আইন।

ধারার নির্ধারিত।

হেতুবাদ।

প্রথম অধ্যায়।
পরিভাষা।

ধারা।

- ১। সংক্ষেপ নামের কথা
যত দূর ব্যাপ্ত হইবে তাহার কথা।
যে অবধি চলিবে তাহার কথা।

SECTIONS

2 Repeal of Madras Act No V of 1866, so far as it affects British Burma

3 Interpretation-clause

PART II

OF EMIGRATION

Emigration Agents, Medical Inspectors, and Depôts

4 Appointment of Emigration Agent

Appointment of Medical Inspector

5 Emigration Agent and Medical Inspector to be deemed public servants

6 Duties of Agent

7 Emigration Agent, &c, to give information to Medical Inspector

8 Establishment of depôts for emigrants

Recruiters

9 Licensing of recruiters

10 Form of license

Period for which it shall remain in force

11 Countersignature of Magistrate to recruiter's license

12 License not to be countersigned until recruiter's fitness is ascertained

Contracts and Registration and Journey to Depôts

13 Contract to be entered into with intending emigrant

14 Medical examination of intending emigrant

15 Recruiter and emigrant to appear before Magistrate

16 Examination by Magistrate of emigrants under contract

17 Examination of dependents on emigrants

18 Registration of emigrants

Registration fee

19 Journey to depôt

20 Care of emigrants on journey to depôt

21 Penalties for infringing provisions as to recruitment

ধারা।

২। মাদ্রাজের ১৮৬৬ সালের ৫ আইন ব্রিটনীয় বন্দোবস্তের প্রতি যত দূর খাটে তত দূর বাতিল হইবার কথা।

৩। অর্থের ধারা।

দ্বিতীয় অধ্যায়।

ব্রিটনীয় বন্দোবস্তে যাইবার কথা।

এমিগ্রেশন এজেন্ট ও ডাক্তর সাহেবের ও আদায় কথা।

৪। এমিগ্রেশন এজেন্টকে নিযুক্ত করিবার কথা।

ডাক্তর নিযুক্ত করিবার কথা।

৫। এমিগ্রেশন এজেন্ট ও ডাক্তর রাজকীয় কার্য-কারক বলিয়া জ্ঞান হইবার কথা।

৬। এজেন্টের কন্সেব কথা।

৭। ডাক্তর সাহেবকে এমিগ্রেশন এজেন্ট প্রভৃতির সম্বাদ দিতে হইবার কথা।

৮। মজুরদের আড্ডা করিবার কথা।

মজুরসংগ্রাহকদের কথা।

৯। মজুরসংগ্রাহকদিগের লাইসেন্সের কথা।

১০। লাইসেন্সপত্রের পাঠ।

লাইসেন্স যত কাল চলিবে তাহার কথা।

১১। মজুরসংগ্রাহকের লাইসেন্সপত্রে মাজিস্ট্রেট সাহেবের আডসহী করিবার কথা।

১২। মজুরসংগ্রাহক উপযুক্ত লোক ইহা নিশ্চয়রূপে জানা না গেলে তাহার লাইসেন্সপত্রে আডসহী করিতে না হইবার কথা।

চুক্তির ও রেজিস্ট্রী করণের ও আদায় যাইবার কথা।

১৩। কোন ব্যক্তি মজুরী করিতে চাহিলে তাহার সঙ্গে চুক্তির কথা।

১৪। কোন ব্যক্তি গিয়া মজুরী করিতে চাহিলে ডাক্তরের দেখিবার কথা।

১৫। মাজিস্ট্রেট সাহেবের সম্মুখে মজুরসংগ্রাহকের ও মজুরের যাইবার কথা।

১৬। যে মজুরেরা চুক্তি করে তাহাদের নিকট মাজিস্ট্রেট সাহেবের জিজ্ঞাসাবাদের কথা।

১৭। মজুরদের পোষা ব্যক্তিদের নিকট জিজ্ঞাসার কথা।

১৮। মজুরদিগকে রেজিস্ট্রী করিবার কথা।

রেজিস্ট্রী করিবার ফীর কথা।

১৯। আডডায় যাইবার কথা।

২০। আডডায় যাইবার পথে মজুরদের দেখাশুয়ার কথা।

২১। মজুর সংগ্রহ করিয়া লইবার বিধি লঙ্ঘন হইলে দণ্ডের কথা।

*Procedure on arrival of Emigrants at
Depôt***SECTIONS**

- 22 Notice of arrival of emigrants at depôt to be given to Medical Inspector
- 23 Medical Inspector to examine emigrants
- 24 Inspection of depôts
- 25 Treatment of emigrant or dependent suffering from infectious disease
- 26 Emigration Agent to pay return expenses of rejected emigrants
- 27 Return expenses of dependents
- 28 Procedure where dependent is dangerously ill
- 29 Countersignature by Medical Inspector where emigrant or dependent is passed by him
- 30 Procedure in case of ill-treatment on journey
- 31 Ratification of contracts of emigrants passed by Medical Inspector
- 32 Registration of contracts
- 33 Procedure if emigrant refuses to produce instrument
- 34 Procedure if Agent neglects to ratify contract
- 35 Consequence of ratification

Emigrant Vessels and Embarkation of Emigrants

- 36 When contract is ratified, emigrant may be forwarded to British Burma
- 37 No vessel to carry emigrants without a license
- 38 Licensee bound to comply with provisions of Act and rules
- 39 List of emigrants
Certificates from Emigration Agent and Medical Inspector
- 40 Procedure if emigrant refuses to embark

মজুরেরা আউডার পঁছছিলে যাহা করা যাইবে
তাহার কথা।

ধারা।

- ২২। মজুরেরা আউডার পঁছছিলে ডাক্তরকে সম্বাদ
দিবার কথা।
- ২৩। মজুরদিগকে ডাক্তর সাহেবের দেখিয়া লইবার
কথা।
- ২৪। আউডা দেখিবার কথা।
- ২৫। মজুরের কি তাহার পোষা ব্যক্তির সঞ্চারক
রোগ হইলে যাহা করিতে হইবে তাহার
কথা।
- ২৬। মজুরকে অগ্রাহ্য করা গেলে তাহার ফিরিয়া
যাইবার খরচ এমিগ্রেশন এজেন্টের দিতে
হইবার কথা।
- ২৭। পোষা ব্যক্তির ফিরিয়া যাইবার খরচের
কথা।
- ২৮। পোষা ব্যক্তির যৌতব পীড়া হইলে কার্য
প্রণালীর কথা।
- ২৯। ডাক্তর সাহেব মজুরকে কি পোষা ব্যক্তিকে
গ্রাহ্য করিলে তাহার আডমসী করিবার
কথা।
- ৩০। পথে তাহার প্রতি অত্যাচার হইলে যাহা
করিতে হইবে তাহার কথা।
- ৩১। ডাক্তর সাহেব যে মজুরদিগকে গ্রাহ্য করেন
তাহাদের চুক্তি স্থির করিয়া দিবার কথা।
- ৩২। চুক্তি রেজিস্ট্রী করিবার কথা।
- ৩৩। মজুর দলীল না দেখাইলে যাহা করিতে হইবে
তাহার কথা।
- ৩৪। এজেন্ট সাহেব ঐ চুক্তি দৃঢ় করিতে তাগুলা
করিলে যাহা করিতে হইবে তাহার কথা।
- ৩৫। দৃঢ় করণের ফলের কথা।
- মজুরদের নৌকাদির কথা ও তাহাতে মজুরদের
উঠিবার কথা।

- ৩৬। চুক্তি দৃঢ় করা গেলে মজুরকে ব্রিটেনীয় বন্দী-
দেশে চালান করিবার কথা।
- ৩৭। নৌকাদি লাইসেন্স না পাইলে মজুরদিগকে
লইয়া না যাইতে পারিবার কথা।
- ৩৮। লাইসেন্স পাওয়া গেলে আইন ও বিধিতে
কর্ম করিতে হইবার কথা।
- ৩৯। মজুরদের নির্ঘণ্টপত্রের কথা।
এমিগ্রেশন এজেন্টের ও ডাক্তরের সার্টিফিকেটের
কথা।
- ৪০। মজুর জাহাজে উঠিতে না চাহিলে যাহা করিতে
হইবে তাহার কথা।

SECTIONS

- 41 Procedure as to emigrant's instrument
42 Provision for offices of Emigration Agent and Medical Inspector being held by the same person

PART III

DEBARKATION AND TRANSIT TO DISTRICTS OF LABOUR

Officers and Depôts at ports of debarkation

- 43 Immigration Agent and Medical Inspector of Immigrants
44 Depôt at port of debarkation

Procedure on arrival of vessel carrying Immigrants

- 45 Master to report arrival of vessel carrying immigrants
46 Examination of immigrants by Immigration Agent
Examination by Medical Inspector
47 Enquiry into treatment of immigrants on the voyage

Assignment of Immigrants

- 48 Assignment of immigrants to employers
49 Immigrants not to be separated from dependents
50 Form of assignment
51 Entry of assignment in immigrant's instrument

PART IV

THE LABOUR DISTRICTS AND RELATIONS OF EMPLOYER AND IMMIGRANT

Inspectors of Immigrants

- 52 Appointment of Inspectors and Assistant Inspectors
Powers of Inspectors
53 Return of Immigrants to be sent in by employer, &c, to Inspector
54. Penalty for refusing or omitting to send in return, or sending in incorrect return

ধারা।

- ৪১। মজুরের দলীলের বিষয়ে কার্যপ্রণালীর কথা।
৪২। এমিগ্রেশন এজেন্টের ও ডাক্তারের কর্ম একি ব্যক্তির করিতে পারিবার কথা।

তৃতীয় অধ্যায়।

নৌকাদিহইতে মজুরদিগকে নামাইয়া দিবার ও মজুরী করিবার জিলায় লইয়া যাইবার কথা।

যে বন্দরে নৌকাদি হইতে নামিবে সেই বন্দরের কর্মকাবকদের ও আড্ডার কথা।

- ৪৩। ইমিগ্রেশন এজেন্টের ও মজুরদের দেখিবার ডাক্তারের কথা।
৪৪। মজুরদের নামিয়া যাইবার স্থানের আদার কথা।

মজুরদিগকে লইয়া নৌকাদি পৌছিলে যাহা কবিতে হইবে তাহার কথা।

- ৪৫। মজুরদিগকে লইয়া নৌকাদি পৌছিলে কাণ্ডা-নেব বিপোর্ট কবিতে হইবার কথা।
৪৬। মজুরদিগকে ইমিগ্রেশন এজেন্টের দিখিয়া লইবার কথা।
ডাক্তার সাহেবের পরীক্ষার কথা।
৪৭। পথে মজুরদের প্রতি যক্রপ আচার হইল তাহার সন্ধান লইবার কথা।

মজুরদিগকে নিরূপণ কবির দিবার কথা।

- ৪৮। মুনিবদের প্রতি মজুরদিগকে নিরূপণ করিয়া দিবার কথা।
৪৯। মজুরদেরহইতে পোষ্য ব্যক্তিদিগকে পৃথক না কবির কথা।
৫০। নিরূপণপত্র লিখিবার পাঠের কথা।
৫১। মজুরের দলীলে নিরূপণ শ্রুতক কথা লিখিবার কথা।

চতুর্থ অধ্যায়।

মজুরী করিবার স্থান এবং মুনিবের ও মজুরের সম্বন্ধ বিষয়ক বিধি।

মজুরদের ইমপ্লেকটরদের কথা।

- ৫২। ইমপ্লেক্টর ও আসিস্টাণ্ট ইমপ্লেক্টর নিযুক্ত হওয়ার কথা।
ইমপ্লেক্টরদের ক্ষমতাব কথা।
৫৩। ইমপ্লেক্টরের মিকট মজুরদের রিটার্ন পাঠাইতে হইবার কথা।
৫৪। রিটার্ন দিতে না চাহিলে কি ন দিলে কি অশুদ্ধ রিটার্ন দিলে দণ্ডের কথা।

SECTIONS

- 55 Inspector's visits
- 56 Power to inspect buildings, &c., and make enquiries as to immigrants.
- 57 Penalty on person obstructing inspection, &c
- Suspension or Cancellation of Assignment*
- 58 Inspector may suspend assignment of any immigrant temporarily unfitted for labour
- 59 Penalty for compelling immigrant to perform work for which he is unfit
- 60 Power to discharge immigrants permanently unfitted for labour
- Provisions for the health and comfort of Immigrants.*
- 61 Sufficient house-accommodation, &c, to be provided
- 62 Powers of Inspector as to house-accommodation, &c
- 63 Penalty for breach of rules as to house-accommodation
- 64 Penalty for breach of rules as to hospital
- Complaints against Immigrants*
- 65 Penalty on immigrant absenting himself without sufficient cause, or neglecting to labour
- 66 Immigrant deserting may be apprehended without warrant
Proviso
Further proviso
- 67 Immigrant, when made over to police, to be taken before nearest Magistrate
- 68 Punishment for desertion
- 69 Cancellation of contract by desertion
- 70 Provisions regarding desertion and unlawful absence to apply to desertion in transit
- 71 Penalty for enticing away, &c, immigrants under contract to another person
- 72 Portion of sentence may be cancelled if employer apply for return of immigrant
- 73 On expiry of sentence immigrant to be made over to employer
Conviction not to operate as a release
- 74 Time of unlawful absence and of imprisonment to be included in term of immigrant.

থার।

- ৫৫। ইমপ্লেক্টের দেখিতে যাওয়ার কথা।
- ৫৬। গৃহাদি দেখিবার ও মজুরদের বিষয়ে কোন কথা জিজ্ঞাসা করিবার ক্ষমতার কথা।
- ৫৭। দেখিরা লগুন প্রভৃতির বাধা দিলে দণ্ডের কথা।
- নিরূপণপত্র স্থগিত কি রহিত করিবার কথা।
- ৫৮। কোন মজুর কিসকালের নিমিত্ত কর্ম করিতে অপারক হইলে তাহার নিরূপণপত্র ইমপ্লেক্টের সাহেবের স্থগিত রাখিতে পারিবার কথা।
- ৫৯। মজুর যে কর্ম করিতে অপারক তাহাকে অন্য কর্ম করাইবার দণ্ডের কথা।
- ৬০। মজুর একেবারে কর্ম করিতে অপারক হইলে তাহাকে বিদায় করিয়া দিবার ক্ষমতার কথা।
- মজুরদের সুস্থ হইয়া স্বাস্থ্যে থাকিবার বিধান।
- ৬১। থাকিবার উপযুক্ত স্থান প্রভৃতি দিবার কথা।
- ৬২। ঘর প্রভৃতির বিষয়ে ইমপ্লেক্টের ক্ষমতার কথা।
- ৬৩। ঘরের বিষয়ে বিধি লঙ্ঘন করিবার দণ্ডের কথা।
- ৬৪। হাস্পাতালবিষয়ক বিধি লঙ্ঘন করিবার দণ্ডের কথা।
- মজুরদের নামে মালিশের কথা।
- ৬৫। উপযুক্ত কারণ বিনা মজুর হাজির না হইলে দণ্ডের কথা।
- কি কর্ম করিতে শৈথিল্য করিলে।
- ৬৬। পলাতক মজুরকে পরওয়ানাবিনা ধরিতে পারিবার কথা।
- উপবিধি।
- অন্য উপবিধি।
- ৬৭। মজুরকে পোলীসে দেওয়া গেলে তাহাকে নিকটস্থ মাজিষ্ট্রেটের নিকটে লইয়া যাইবার কথা।
- ৬৮। পলাইবার দণ্ডের কথা।
- ৬৯। পলায়ন প্রযুক্ত চুক্তি বাতিল করিবার কথা।
- ৭০। পলাইবার ও বেআইনীমতে কর্মে না যাইবার বিষয়ে যে বিধান আছে পথে আসিবার সময়ে পলাইলে সেই বিধান খাটিবার কথা।
- ৭১। মজুরদিগকে অন্যের কর্ম হইতে ফুসলাইয়া লইবার কি আশ্রয় কি কর্ম দিবার দণ্ডের কথা।
- ৭২। মুনিব মজুরের কিবিয়া যাইবার প্রার্থনা করিলে, দণ্ডের একাংশ রহিত হইতে পারিবার কথা।
- ৭৩। মিয়াদ ফুরাইলে মজুরকে কর্তার নিকটে কিরিয়া পাঠাইবার কথা।
- অপরাধ নির্ণয় হইলে চুক্তিহইতে মুক্তি না হইবার কথা।
- ৭৪। বেআইনীমতে হাজির না হওয়ার ও করের থাকার সময় মজুরী করিবার মিয়াদের মধ্যে না ধরিবার কথা।

Complaints against employers

SECTIONS

75 If immigrant desires to complain, employer to give notice to Inspector

76 Procedure on receipt of notice of complaint

77 Procedure if complaint be untrue or frivolous

78 Procedure if complaint be well founded

79 Recovery of wages

Compensation if wages are due for more than two months

80 Cancellation of assignment

Determination of assignments and Contracts

81 Immigrant who has completed his assignment may have such completion endorsed

82 Penalty for forcibly detaining immigrant after completion of assignment, or for omitting to give notice of such completion

83 Immigrant not assigned under Act may redeem unexpired term of contract

84 Power to redeem contract

Value of unexpired term of assignment

85 Certificate of release from contract

PART V

SUBSIDIARY RULES

86 Power of Local Government of port of embarkation

87 Power of Chief Commissioner

88 Publication of rules

Penalty for breach of rules

PART VI

MISCELLANEOUS

89 Renewal of lost instruments

90 Copies made under Act to be deemed evidence of contract

91 Recovery of balances due from employers under terms of assignment

92 Construction of former contracts

SCHEDULE A — RECRUITER'S LICENSE

SCHEDULE B — CERTIFICATE OF MEDICAL OFFICER AS TO HEALTH OF INTENDING EMIGRANT

মুনিবের নামে মালিশের কথা।

ধারা।

৭৫। মজুর মালিশ করিতে চাহিলে ইমপেক্টরকে মুনিবের সংবাদ দিবার কথা।

৭৬। মালিশের সংবাদ পাইলে যাহা কর্তব্য তাহার কথা।

৭৭। মালিশ অসত্য কি ভুল হইলে যাহা কর্তব্য তাহার কথা।

৭৮। মালিশ সত্য হইলে যাহা কর্তব্য তাহার কথা।

৭৯। বেতন আদায়ের কথা।

তুই মাসের অধিক বেতন বাকী থাকিলে ক্ষতি-পূরণের কথা।

৮০। নিরূপণপত্র বাতিল করিবার কথা।

নিরূপণপত্রের ও চুক্তির মিয়াদ ফুরাইবার কথা।

৮১। মজুরের নিরূপণ হওয়া মিয়াদ পূর্ণ হইলে সেই কথা পৃষ্ঠে লেখাইয়া লইতে পারিবার কথা।

৮২। নিরূপণের মিয়াদ পূর্ণ হইলেও মজুরকে জোর করিয়া বাধিবার কিম্বা মিয়াদ ফুরাইবার নোটিস না দিবার দণ্ডের কথা।

৮৩। মজুর আইনমতে নিরূপিত না হইলে তাহার টাকা দিয়া চুক্তির মিয়াদের অবশিষ্ট কাল-হইতে মুক্ত হওয়াব কথা।

৮৪। চুক্তিহইতে মুক্তি ক্রয় করিবার কথা।

নিরূপিত থাকার অবশিষ্ট সময়ের মূল্য নিরূপণ করিবার কথা।

৮৫। চুক্তিহইতে মুক্ত পাইবার সর্টিফিকেটের কথা।

পঞ্চম অধ্যায়।

পরিশিষ্ট বিধি।

৮৬। নৌকাদিতে উঠিবার বন্দরে স্থানীয় গবর্নমেন্টের ক্ষমতার কথা।

৮৭। প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের ক্ষমতার কথা।

৮৮। বিধি প্রকাশ করিবার কথা।

বিধি লঙ্ঘনের দণ্ডের কথা।

ষষ্ঠ অধ্যায়।

বিবধ বিধি।

৮৯। দলীল হারাইলে তাহা নূতন করিয়া দিবার কথা।

৯০। আইনমতে যে মকল করা যায় তাহা চুক্তির প্রমাণ বলিয়া জ্ঞান হইবার কথা।

৯১। নিরূপণপত্রের নিয়মানুসারে মুনিবের স্থানে যে বাকী পাওনা হয় তাহা আদায় করিবার কথা।

৯২। পূর্ব চুক্তির অর্থ করণের কথা।

A তফসীল।—মজুর সংগ্রাহকের লাইসেন্স।

B তফসীল।—যাহারা মজুরী করিতে যাইবে তাহাদের স্বাস্থ্যবিষয়ে ডাক্তার সাহেবের সর্টিফিকেট।

An Act to regulate the transport of Native labourers to British Burma, and their employment therein

WHEREAS it is expedient to regulate the transport of Native labourers to British Burma, and their employment therein under contracts of service, It is hereby enacted as follows —

PART I

PRELIMINARY

1 This Act may be called "The British Burma Labour Law, 1876"

It extends to the whole of British India,

And it shall come into force at once

2 Madras Act No V of 1866 (to regulate the manner of engaging and contracting with Native inhabitants within any of the Districts subject to the Government of Fort St George, for labour to be performed in any part of India beyond the territorial limits of the Presidency of Madras) is repealed as to engagements hereafter made in the Presidency of Madras for labour to be performed in British Burma and as to the emigration of Natives of India from such Presidency to British Burma

3 In this Act, unless there be something repugnant in the subject or context—

"Chief Commissioner" means the Chief Commissioner of British Burma

"Emigrants" and "emigration" respectively mean emigrants and emigration under this Act

"Magistrate" means a Magistrate of a district or of a division of a district, or any Magistrate deputed by the Magistrate of the district for the control of emigration or labourers, or any Magistrate of office for a Presidency Town

ব্রিটনীয় বর্মাদেশে এদেশীয় মজুরদিগকে চালান করিবার ও তথায় তাহাদের কর্ম পাইবার বিধান করণার্থ আইন।

এদেশীয় মজুরেরা ব্রিটনীয় বর্মাদেশে যাইতে চাহিলে, তাহাদিগকে চালান করিবার ও চাকরীর চুক্তি

করিয়া তাহাদের তথায় কর্ম পাইবার বিধান করা বিহিত। এই কাবণে নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।

প্রথম অধ্যায়।

পরিভাষা।

১ ধারা। এই আইন "ব্রিটনীয় বর্মাদেশে মজুরী করণ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন" নামে খ্যাত হইতে পারিবে।

এই আইন ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের সমস্ত স্থানে ব্যাপ্ত হইবে।

এই আইন একেবারে প্রবল হইবে ইতি।

২ ধারা। মাদ্রাজদেশের লোকদের সঙ্গে ব্রিটনীয় বর্মাদেশে গিয়া কর্ম করিবার যে করার করা যার তাহার বিষয়ে ও সেই দেশ-ভিত্তি দূর বহিত হইবার কথা। ইহাতে ব্রিটনীয় বর্মাদেশে ভারতবর্ষীয় লোকদের যাই-বাব বিষয়ে মাদ্রাজের ১৮৬৬ সালের ৫ আইন (অর্থাৎ মাদ্রাজদেশের গবর্ণমেন্টের অধীন কোন জিলা নিবাসি এদেশীয় লোকদের সঙ্গে মাদ্রাজদেশের সীমাবদ্ধ হইত তাবতবর্ষের কোন স্থানে গিয়া কর্ম করিবার চুক্তি করিয়া লইবার বিধান বিষয়ক আইন) রহিত করা গেল ইতি।

৩ ধারা। এই আইনে বিষয় বুঝিয়া কি পূর্বাগত কথার দ্বারা ভাবান্তর বোধ না হইলে,

"প্রধান কমিশনার" শব্দে ব্রিটনীয় বর্মাদেশের প্রধান কমিশনার সাহেবকে জ্ঞানিতে হইবে।

যাহা এই আইনমতে ব্রিটনীয় বর্মাদেশে যাব "মজুর" শব্দে তাহাদিগকে বুঝাইবে ও "বর্মাদেশে গমন" শব্দে এই আইনমতে সেই দেশে যাওয়া বুঝাইবে।

"মাজিষ্ট্রেট" শব্দে জিলাব মাজিষ্ট্রেটকে কি জিলাব কোন থণ্ডের মাজিষ্ট্রেটকে কিম্বা জিলাব মাজিষ্ট্রেট সাহেব ব্রিটনীয় বর্মাদেশে গমনকার্যের কি মজুরদের তত্ত্ব লইবার জন্যে যে কোন মাজিষ্ট্রেটকে নিযুক্ত করেন তাঁহাকে, কিম্বা কোন বাজধানীর পোলীসের কোন মাজিষ্ট্রেট সাহেবকে বুঝাইবে।

"Immigrant" means any emigrant who has gone to British Burma in accordance with a contract made under the provisions of this Act

PART II

OF EMIGRATION

Emigration Agents, Medical Inspectors, and Depôts

4 At every port of embarkation the Chief Commissioner shall, with the consent of the Local Government, appoint an Emigration Agent, to whom such remuneration shall be assigned as the Government of India may from time to time direct. Such Agent may be suspended or removed at the pleasure of the Chief Commissioner

At every such port the Local Government shall appoint a competent person to be Medical Inspector of Emigrants, and such remuneration shall be assigned to him as the Governor-General in Council may from time to time direct. Such Medical Inspector may be suspended or removed at the pleasure of the Local Government.

5 Every such Emigration Agent and Medical Inspector shall be a public servant within the meaning of the Indian Penal Code.

6 In addition to the special duties hereinafter assigned to him, every such Emigration Agent shall—

(a) protect and aid with his advice all emigrants,

(b) cause, so far as he can, all provisions of this Act to be complied with,

(c) inspect on arrival all vessels bringing return emigrants to the port at which he is Agent,

(d) receive and enquire into the complaints (if any) of the treatment of such emigrants during the voyage and (if necessary) report thereon to the Local Government,

(e) aid and advise such returned emigrants when requested by them to do so

কোন ব্যক্তি এই আইনের বিধানমতে চুক্তি করিয়া ব্রিটেনীয় বর্মানদেশে গেল "বর্মানদেশগত যজুর।" "বর্মানদেশগত যজুর" শব্দে তাহাকে বুঝাইবে ইতি।

দ্বিতীয় অধ্যায়।

ব্রিটেনীয় বর্মানদেশে যাইবার কথা।

এমিগ্রেশন এজেন্ট ও ডাক্তর সাহেবের ও আফার কথা।

৪ ধারা। যজুরেরা যে বন্দরে জাহাজে উঠিয়া যাইবে, প্রধান কমিশনার এমিগ্রেশন এজেন্টকে নি সাহেব স্থানীয় গবর্নমেন্টের হুকুমত লইয়া সেই বন্দরে এমিগ্রেশন এজেন্ট নামক কর্মকাবকে নিযুক্ত করিবেন। ভারতবর্ষের গবর্নমেন্ট সময়ে তাহার যত বেতন পাইবার আজ্ঞা করেন তিনি তত বেতন পাইবেন। প্রধান কমিশনার সাহেবের ইচ্ছামতে সেই এজেন্টকে কিয়ৎকালের বা চিরকালের নিমিত্ত কর্ম-হইতে অবসর করা যাইতে পারিবে।

যে ব্যক্তিরা উক্ত দেশে যাইতে চাহে তাহাদের ডাক্তর নিযুক্ত করিবার দেখিবার জন্য স্থানীয় গবর্নমেন্ট উক্ত প্রত্যেক বন্দরে উপযুক্ত এক ব্যক্তিকে ডাক্তর বলিয়া নিযুক্ত করিবেন, এবং মন্ত্রিসভা-পুঙ্খিত জীবিত গবর্নমেন্ট জেনারেল সাহেব সময়ে তাহার যে বেতন নিরূপণ করেন তিনি সেই বেতন পাইবেন। স্থানীয় গবর্নমেন্টের ইচ্ছাক্রমে ঐ ডাক্তরকে কিয়ৎকালের বা চিরকালের নিমিত্ত কর্ম-হইতে অবসর করা যাইতে পারিবে ইতি।

এমিগ্রেশন এজেন্ট ও ডাক্তর রাজকীয় কার্যকারক বলিয়া জ্ঞান হইবার কথা। এমিগ্রেশন এজেন্ট ও ডাক্তর সাহেব ভারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের বর্মানুসারে রাজকীয় কার্যকারক হইবেন ইতি।

৬ ধারা। এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবের কর্তব্য এজেন্টের কর্তব্য বলিয়া বিশেষ কোন কর্ম পক্ষাৎ নির্দিষ্ট হইবে। তাহা ছাড়া তাহার এই কর্ম করিতে হইবে।

(ক) যে যজুরেরা ঐ দেশে যাইতে চাহে তাহাদের রক্ষা করিবেন ও সংপরাশর্ষ দিয়া সাহায্য করিবেন।

(খ) এই আইনের সকল বিধান মানিয়া কার্য করা যায় এই বিষয়ে সাধামতে চেষ্টা করিবেন।

(গ) তিনি যে বন্দরের এজেন্ট হন, কোন নৌকাদি সেই বন্দরে ফেরৎ যজুরদিগকে লইয়া পৌঁছিলে সেই নৌকাদিতে গিয়া দেখিবেন।

(ঘ) পথে আসিবার সময়ে যজুরদের প্রতি যেরূপ আচার হইয়াছে এই বিষয়ের কোন আলিশ হইলে, তিনি তাহা গ্রাহ্য করিয়া তাহার তদন্ত লইবেন ও আবশ্যক হইলে স্থানীয় গবর্নমেন্টে রিপোর্ট করিবেন।

(ঙ) ফেরৎ যজুরেরা কোন বিষয়ে সাহায্য কি পরামর্শ চাহিলে, তাহাদের সাহায্য করিয়া পরামর্শ দিবেন ইতি।

7 Every Emigration Agent, and all persons in charge of, or employed in, any depôt or in any vessel licensed to carry emigrants as hereinafter provided, shall give the Medical Inspector every facility for making such inspections, examinations, and surveys as may be necessary or proper under this Act, and shall afford him all such information as may be reasonably required by him

8 At each port of embarkation the Emigration Agent shall establish a suitable depôt for emigrants

Recruiters

9 Each Emigration Agent shall license as many fit persons (whether servants of Government, of individuals or of companies) as he thinks necessary to be recruiters of labourers for British Burma

Every recruiter shall be licensed to obtain labourers from one or more districts to be named in the license

10 The license granted to a recruiter, under section nine, may be in the form set forth in Schedule A hereto annexed

No license shall be in force for a longer period than one year, and in case of misconduct on the part of the recruiter the Emigration Agent may cancel his license before the expiration of the period for which it was granted

11 A recruiter shall not be deemed to have obtained authority in any place other than a Presidency Town to engage or attempt to engage a Native of India to become an emigrant until his license has been countersigned by the Magistrate of the district or of the division of the district, or to have obtained such authority in any Presidency Town until his license has been countersigned by the Commissioner or Deputy Commissioner of Police

৭ ধারা। এই আইনমতে ডাক্তর সাহেবের দেখিরা কি পরীক্ষা কি অনুসন্ধান ডাক্তর সাহেবকে এমিগ্রেশন এজেন্ট প্রভৃতির সহায় আবশ্যক বা উচিত হয়, দিতে হইবার কথা।

এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব ও পাঁচালি লিখিত বিধানমতে মজুরদের কোন আফা কি মজুরদিগকে লইয়া যাইবার লাইসেন্সপ্রাপ্ত কোন নৌকাদি যে ব্যক্তিদের জিম্মায় থাকে, ও সেই আডডা কি নৌকাদিতে যাহারা কর্ম করবে তাহারা সকলেই ডাক্তর সাহেবের ঐ কর্মের সুবিধা করিয়া দিবেন। ও তিনি যে বিষয়ের সমস্ত সন্ধান জামিনতে চাহেন তাঁহাকে সেই বিষয়ের সন্ধান জানাইবেন ইতি।

৮ ধারা। এই আইনমতে মজুরেরা যে বন্দরে গিয়া মজুরদের আডডা করিবার নৌকাদিতে উঠিব, সেই বন্দরের এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব মজুরদের থাকিবার উপযুক্ত আডডা করাইয়া দিবেন ইতি।

মজুর সংগ্রাহকদের কথা।

৯ ধারা। প্রত্যেক জন এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব উপযুক্ত যত ব্যক্তিকে আবশ্যক জ্ঞান করেন, তাঁহারা গবর্ণমেন্টের কর্মচারি কি ব্যক্তি বিশেষের কি কোন কোম্পানির কর্মচারি হইলেও তত ব্যক্তিকে ব্রিটনীয় বন্দ্রাদেশে যাইবার মজুর সংগ্রহ করিয়া আনাইবার লাইসেন্স দিবেন।

লাইসেন্সপত্রে এক কি কএক জিলাব নাম লেখা থাকিবে, মজুরসংগ্রাহক কোমল সেই জিলাহইতে মজুর আনাইতে পারিবে ইতি।

১০ ধারা। মজুরসংগ্রাহককে ৯ ধারামতে যে লাইসেন্স দেওয়া যায় তাহা এই আইনের A তফসীলের পাঠে লেখা যাইবে।

কোন লাইসেন্স এক বৎসরের অধিক কাল চলিবে না। ও মজুরসংগ্রাহক লাইসেন্স বত কাল চলিবে কুআচর করিলে এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব তাহাব লাইসেন্সের মিয়াদ না ফুটাইলেও তাহা বাতিল করিয়া ফেলিতে পারিবেন ইতি।

১১ ধারা। রাজধানী ছাড়া কোন জিলাব কিম্বা জিলাব খণ্ডের মাজিষ্ট্রেট মজুরসংগ্রাহকের লাইসেন্সপত্রে মাজিষ্ট্রেট সাহেবের আডসহী করিবার কথা। লাইসেন্সপত্রে আডসহী না করিলে, এবং রাজধানীতে পোলীসের কমিশ্যনর কিম্বা ডেপুটী কমিশ্যনর সাহেব তাহাব লাইসেন্সপত্রে আডসহী না করিলে, সেই জিলা কি রাজধানীর মধ্যে ভাবতবর্ষজাত কোন লোকের সঙ্গে মজুর হইবার করার করিতে কি করিবার উদ্যোগ করিতে যে ঐ মজুরসংগ্রাহকের ক্ষমতা আছে, এমত জামিনতে হইবে না ইতি।

12 No such officer shall countersign a recruiter's license unless and until

License not to be countersigned until recruiter's fitness is ascertained

he has satisfied himself, by such enquiry as he thinks fit, that the licensee is not by

character or from any other cause unfitted to be a recruiter under this Act

If any officer who has countersigned a license afterwards finds reason to think that the licensee is by character or other cause unfitted to be a recruiter under this Act, he may require the licensee to produce the license and may cancel his signature, or he may, if he thinks fit, impound the license and send it to the Immigration Agent for cancellation

Every such officer refusing to countersign a recruiter's license, or cancelling his signature shall, without delay, report his refusal or cancellation and the grounds of it to the Immigration Agent to whose authority the recruiter is amenable

Contracts and Registration and Journey to Depôts

13 Any person desiring to emigrate under this Act may enter into a

Contract to be entered into with intending emigrant

contract with a recruiter to proceed to British Burma

and there serve for a fixed period of not more than three years from the date of his arrival at the port of debarkation

Every such contract shall be in writing and shall specify—

- The recruit's term of service
- The number of days and hours which he is to work per week
- His monthly wages in money
- The persons (if any) intending to accompany him as his dependents
- Where the contract is made on behalf of a particular employer, the name of such employer

The monthly rate of wages shall in no case be less than seven rupees for an able bodied male labourer

No recruit shall be required to work more than six days in one week, or more than six consec-

১২ ধারা। যে ব্যক্তিকে লাইসেন্স দেওয়া গেল তাহার চরিত্র বুঝিয়া কি অন্য কারণে সে এই আইনমতে মজুর সংগ্রহ করিবার অনুপযুক্ত নহে, উক্ত কার্য্যকারক আপনাব বিবেচনামতে অনুসন্ধান লইয়া ইহা সন্দেহমতে না জানিলে, ও যত কাল না জানেন তত কাল ঐ মজুরসংগ্রাহকের লাইসেন্সপত্রে আডসহী করিলেন না।

মজুরসংগ্রাহক উপযুক্ত লোক ইহা নিশ্চয়রূপে জানা না গেলে তাহার লাইসেন্সপত্রে আডসহী করিতে না হইবার কথা।

চনামতে অনুসন্ধান লইয়া

ইহা সন্দেহমতে না জানিলে, ও যত কাল না জানেন তত কাল ঐ মজুরসংগ্রাহকের লাইসেন্সপত্রে আডসহী করিলেন না।

যে ব্যক্তিকে লাইসেন্স দেওয়া গেল তাহার আচার হেতুক কি অন্য কারণে সে এই আইনমতে মজুরসংগ্রহ করিবার উপযুক্ত লোক নহে, কোন কার্য্যকারক লাইসেন্সপত্রে আডসহী করিলে পর ইহা জানিতে পাইলে, তিনি লাইসেন্স প্রাপ্ত সেই ব্যক্তিকে আপনাব লাইসেন্স আনিয়া দেখাইতে আজ্ঞা দিয়া আপনাব আডসহী বাতিল করিতে পারিবেন, অথবা বিহিত বোধ করিলে ঐ লাইসেন্স আটক রাখিয়া বাতিল করিবার জন্যে এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবের নিকট পাঠাইতে পারিবেন।

উক্ত কোন কার্য্যকারক সাহেব কোন মজুরসংগ্রাহকের লাইসেন্সপত্রে আডসহী করিতে না চাইলে, কিম্বা আপনাব আডসহী বাতিল করিলে, ঐ মজুরসংগ্রাহক যে এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবের আজ্ঞাধানে থাকেন তাহার নিকট তিনি অগৌণে বিপোর্ট লিখিয়া, তাহাতে আডসহী করিতে স্বাক্ষর করিলেন না, কি তাহা বাতিল করিলেন, এই কথা, ও তাহার কারণ জানাইবেন হতি।

চুক্তির ও রেজিস্ট্রী ব্যবস্থার ও আডসহী যাইবার কথা।

১৩ ধারা। কোন ব্যক্তি এই আইনমতে যাইতে চাহিলে, সে মজুরসংগ্রাহক কেবল সঙ্গে এই মন্তব্য চুক্তি করিতে পারিবে যে, ব্রিটেনীয় বর্মানদেশে গিয়া যে বন্দবে জাহাজ হইতে নামিয়া যায় সেই বন্দবে পঁছছিবাব তাবিত্ত অবধি তিন বৎসরের অধিক নয় এমন কোন নিবন্ধিত মিসাদ পধ্যন্ত ঐ দেশে কর্ম করিবে।

ঐ প্রকারের প্রত্যেক চুক্তিপত্র হাতে লেখা যাইবে, তাহার মধ্যে এই কথা থাকিবে,

- মজুরের যত কাল কর্ম করিতে হইবে।
- সপ্তাহে যত দিন ও দিনে যত ঘণ্টা কর্ম করিতে হইবে।
- মাসে মগদ যত বেতন পাইবে।
- পোষ্য কোন লোক সঙ্গে যাইতে চাহিলে কেং যাইবে।
- কর্ত্তা বলিয়া ব্যক্তিবিশেষের পক্ষে চুক্তি করা গেলে ঐ কর্ত্তা ব্যক্তির নাম।

সবল পুরুষ মজুরের মাসের সাত টাকার কম বেতন হইবে না।

সপ্তাহে ছয় দিনের অধিক ও দিনের মধ্যে ক্রমাগত ছয় ঘণ্টার কি সর্বমুদ্রক নয় ঘণ্টার অধিক কোন মজুরের

tive hours, or more than nine hours a day. The obligation to provide on holidays for the care of animals, and the necessities of daily life, shall not be considered as work.

No deduction shall be made from the wages of a recruit on account of the rest for one day in each week.

No emigrant shall be bound by the provisions of this Act unless he has entered into a contract in accordance with this section.

14 Every recruit who has entered into such a contract as aforesaid shall be brought by the recruiter before the (Civil Surgeon of the district or such other medical officer as the Local Government appoints in that behalf or in default of such appointment, before such medical officer as the Magistrate directs.

The medical officer shall thereupon examine the recruit, and shall either reject him or shall certify that he is in a fit state of health and able in point of physical condition to proceed to British Burma and to work there.

If it is intended that any persons shall accompany the recruit as his dependents, the recruiter shall also bring them before the medical officer for the purpose of obtaining certificates that they are in a fit state of health and able in point of physical condition to perform the journey to British Burma, and the medical officer shall examine the dependents and shall give or refuse certificates according to his opinion as to their fitness and ability.

Certificates shall be in the form set forth in Schedule B hereto annexed, and the recruiter shall pay to the medical officer such fee for each person examined as the Local Government may from time to time prescribe.

15 Every certified recruit and every accompanying dependent shall appear with the recruiter before a Magistrate in the district or Presidency Town within which the contract with the recruit was entered into.

16 The Magistrate shall thereupon inspect the instrument of contract and the medical certificate of the recruit, and shall, apart from the recruiter, examine the recruit with reference to his contract,

and if it appears that the recruit understands the nature of the contract he has entered into as

কর্ম করিতে হইবে না। বন্দেব দিনে জীবজন্তুর যাব দেওয়া ও প্রতিদিনের আশ্রয় কর্ম করা কর্ম বলিয়া ধরিতে হইবে না।

মজুরেরা সপ্তাহে এক দিন কর্ম না করিবেও তাহাদের সেই দিনের বেতন কাটা যাইবে না।

কোন মজুর এই বাধ্যতায় চুক্তি না করিলে সে এই আইনের বিধানের দ্বারা বদ্ধ হইবে না ইতি।

১৪ ধারা। কোন ব্যক্তি উক্ত প্রকারের চুক্তি করিলে

কোন ব্যক্তি গিয়া মজুরী মজুরসংগ্রাহক তাহাকে জি-কবিত্তে চাহিলে ডাক্তারের লাব ডাক্তার সাহেবের মিকটে, কিম্বা স্থানীয় গবর্ণ-দেখিব, বন্ধ।

অন্য যে ডাক্তারকে নিযুক্ত করেন তাঁহাকে মিকটে আনিবে। তদ্রূপ কোন কার্য্যকারক নিযুক্ত না হইলে, মাজিষ্ট্রেট সাহেব যে ডাক্তারের মিকটে মজুরকে লইয়া যাইতে আজ্ঞা করেন তাঁহাকে মিকটে লইয়া যাইবে।

ডাক্তার সাহেব ঐ ব্যক্তিকে দেখিয়া অগ্রাহ্য করিতে পারিবেন, কিম্বা সেই ব্যক্তির শারীর স্বাস্থ্য ও বলিষ্ঠ বিবেচনায় সে ব্রিটনীয় বর্ষাদেশে গিয়া পাঠিবার উপযুক্ত, এই মতের সর্টিফিকেট লিখিয়া দিবেন।

মজুরদের পোষা ব্যক্তি বলিয়া কোন শাকদিগকে তাঁহাদের সঙ্গে পাঠিবার মনস্থ থাকিলে, স্বাস্থ্য ও শারীরিক বল বিবেচনায় তাহারাও ব্রিটনীয় বর্ষাদেশে যাইবার উপযুক্ত আছে, এই মতের সর্টিফিকেট পাঠিবার জন্য মজুরসংগ্রাহক তাহাদিগকেও ডাক্তার সাহেবের সম্মুখে আনিবেন। ডাক্তার সাহেব তাহাদিগকে দেখিয়া, তাহাদের মোগাতার ও শক্তির বিষয়ে তাঁহাদের যে মত হয় তদনুসারে তাহাদিগকে সর্টিফিকেট দিবেন, কি দিতে অসম্মত হইবেন।

সেই সর্টিফিকেট এই আইনের B তফসীলের পাঠ লেখা যাইবে। স্থানীয় গবর্ণমেন্ট সময়ে মজুরকে দেখিয়া লইবার যত টাকা ফাঁদ নিৰ্দেশ করেন, যে প্রত্যেক জন মজুরকে তদ্রূপে দেখিয়া লওয়া যাব তাহা নিমিত্ত মজুরসংগ্রাহক ঐ ডাক্তার সাহেবকে তত টাকা ফাঁদ দিবেন ইতি।

১৫ ধারা। যে প্রিন্সিপাল কি নগরে মজুরের সঙ্গে চুক্তি করিয়া যাব সর্টিফিকেট প্রাপ্ত মাজিষ্ট্রেট সাহেবের সম্মুখে মজুরসংগ্রাহকের ও মজুরের প্রত্যেক জন মজুর ও তাহাদের সঙ্গি পোষা ব্যক্তি মজুর-সংগ্রাহকের সঙ্গে ঐ জি-লাব কি নগরের মাজিষ্ট্রেট সাহেবের সম্মুখে যাইবে ইতি।

১৬ ধারা। তাহা হইলে মাজিষ্ট্রেট সাহেব মজুরের যে মজুরের চুক্তি করে চুক্তিপত্র ও ডাক্তারের সর্টিফিকেট দেখিয়া লইবেন ও তাহাদের মিকটে মাজিষ্ট্রেট মজুরসংগ্রাহকের মিকটে হই সাহেবের জিজ্ঞাসাবাদের তে মজুরকে পৃথক স্থানে কথা। লইয়া গিয়া তাহাকে ঐ চুক্তির কথা জিজ্ঞাসা করিবেন,

ও ১৬ ধারার নির্দিষ্ট নানা বিষয় লইয়া সে আপনাতঃ চুক্তির ভাব বুঝিয়াছে ও সেই চুক্তিমতে কর্ম করিতে

regards the particulars specified in section thirteen, and that he is willing to fulfil the same, the Magistrate shall register—

(a) the name, the father's name, and the age of such recruit

(b) the name of the village or place in which he resides

(c) the port of embarkation to which it is intended that he shall proceed

(d) the several particulars specified in the instrument of contract made under section thirteen

The recruit shall thereupon be deemed an emigrant under this Act

If the Magistrate thinks that the recruit does not understand the nature of his contract, or has been induced to enter into it by fraud or misrepresentation, he shall refuse to register him, and record his reasons for such refusal

17 On the appearance of any person claiming to be dependent on an emigrant, the Magistrate, after inspecting the medical certificate shall, apart from the recruiter, examine such person if able to give intelligent answers to questions as to his dependence upon the emigrant whom he is about to accompany, and as to his willingness to accompany such emigrant

If the Magistrate is satisfied as to the said dependence and willingness, he shall register the dependent as a dependent on such emigrant

But if the Magistrate sees reason to doubt such dependence or willingness he may refuse to register the alleged dependent, and, if so, shall record his reasons for such refusal

18 The Magistrate shall furnish to every emigrant an authenticated copy on substantial paper of the matters registered under sections sixteen and seventeen

Such copy is hereinafter called "the emigrant's instrument" or the "immigrant's instrument"

Another authenticated copy of the matters so registered, together with the original certificate of the medical officer, shall be forthwith forwarded by the Magistrate to the Emigration Agent at the port of embarkation to which the emigrant is about to proceed

For each registration of a recruit under this Act, the recruiter shall pay to the officer making it a fee of eight annas

উক্তক আছে মাজিষ্ট্রেট সাহেব এমত বোধ করিলে তিনি এইরূপ কথা রেজিষ্টরী করিয়া লিখিবেন।

(ক) মজুরের নাম ও বাপের নাম ও বয়স।

(খ) গ্রামের কি বাস স্থানের নাম।

(গ) নৌকাদিতে উঠাইয়া দিবার জন্য তাহাকে যে বন্দরের লটে যাইবার সম্পদা থকে তাহার নাম।

(ঘ) ১৩ ধারামতে যে চুক্তিপত্র করা গেল সেই পত্রের নিদ্রিতে নামা দিয়া।

ইহা হইলে পূর্ব সেই মজুর এই আইনমত মজুর বলিয়া জ্ঞান হইবে।

মজুর ঐ চুক্তির তার বুঝে নাট কিম্বা তাহাকে ভাঁড়া-ইয়া কি অন্যায় কথা কহিয়া সেই চুক্তি করিবার প্ররতি দেওয়া গেল, মাজিষ্ট্রেট সাহেব এমত বোধ করিলে তাহাকে রেজিষ্টরী করিবেন না ও না করিবার কারণ লিপিতে লিখিয়া রাখিবেন ইতি।

১৭ ধারা। কোন ব্যক্তি মজুরের পোষা বলিয়া মজুরদের পোষা ব্যক্তি উপস্থিত হইলে, মাজিষ্ট্রেট দেব নিকট জিজ্ঞাসাবাদ কথা। সাহেব ডাক্তারের সর্টিফিকেট দেখিয়া তাহাকে মজুর-সংগ্রাহকের নিকটস্থ হইতে পৃথক স্থানে লইয়া গিয়া, স জিজ্ঞাসাবাদ উপাত্ত উত্তর দিতে পারিলে, সে যে মজুরের সঙ্গে যাইবে তাহার পোষা কি না, ও সেই মজুরের সঙ্গে যাইতে চাহে কি না, তাহাকে এইরূপ কথা জিজ্ঞাসা করিবেন।

সেই ব্যক্তি পোষা ও মজুরের সঙ্গে যাইতে উচ্চা করবে, মাজিষ্ট্রেট সাহেব ইহা সন্দেহমত জানিলে, ঐ ব্যক্তিকে সেই মজুরের পোষা বলিয়া রেজিষ্টরী করিবেন।

কিন্তু সেই ব্যক্তি মজুরের পোষা নয় কি তাহার সঙ্গে যাইতে চাহে না, এই বিষয়ে মাজিষ্ট্রেট সাহেবের কোন কারণ সন্দেহ জন্মিলে, পোষা বলিয়া তাহাকে কহা গেল তিনি তাহাকে রেজিষ্টরী করিবেন না, ও না করিলে তাহা না করিবার কারণ লিপিবদ্ধ করিয়া রাখিবেন ইতি।

১৮ ধারা। ১৬ ও ১৭ ধারামতে যে সকল কথা রেজিষ্টরী করা গেল, মাজিষ্ট্রেট সাহেবের পুঙ্খ কাগজে তাহা নকল করাইয়া তাহাতে সহী করিয়া মজুরকে দিবেন।

ইহার পশ্চাৎ নামা দিয়া সেই নকল খানি "এই দেশস্থ হইতে গমনকারি মজুরের দলীল" কিম্বা "বন্দী দেশ গত মজুরের দলীল" নামে বলা গেল।

তদ্রূপ যে কথা রেজিষ্টরী করা গেল মাজিষ্ট্রেট সাহেব তাহার আর এক নকল খানিতে সহী করিয়া, মজুর যে বন্দরে গিয়া নৌকাদিতে উঠিবে সেই বন্দরের এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবের নিকট অর্পণে ঐ ডাক্তারের আপল সর্টিফিকেটের সঙ্গে ঐ নকল পাঠাইবেন।

যে কর্মকাবক এই আইনমত মজুরদের ঐ কথা রেজিষ্টরী করিবার কীর রেজিষ্টরী করেন, মজুর-সংগ্রাহক একত্ব জন্মের কথা। রেজিষ্টরীর জন্য তাঁহাকে ১০ আট আনা মাত্র ফী দিবেন ইতি।

19 When the registration under this Act is completed, the emigrant and his dependents may be moved to the depôt at their port of embarkation

20. The recruiter himself, or a competent person appointed by him with the approval of the Magistrate by whom such emigrants have been registered, shall accompany and take care of all emigrants and their dependents while journeying to the depôt

The Magistrate shall give to every person so appointed a certificate under his signature, stating that he has been appointed to accompany and take care of certain emigrants during their journey to the depôt

Every recruiter by whom any emigrant or dependent is forwarded to a depôt shall, throughout the journey, provide him with proper and sufficient food and lodging

21. Whoever, being a duly licensed recruiter, removes for the purpose of emigration any recruit before the completion of such registration as aforesaid,

and whoever by means of intoxication, violence, fraud, false pretences or misrepresentation induces any Native of India to enter into a contract for labour to be performed in British Burma, or to proceed to or towards any seaport for the purpose of proceeding to British Burma without having entered into any contract,

and whoever wilfully neglects to supply any emigrant or dependent under his care with proper and sufficient food and lodging, or otherwise ill-treats such emigrant or dependent on his journey to the depôt,

and whoever forwards, sends, or conveys any such emigrant or dependent with intent to contravene the provisions of this Act,

shall be punished with imprisonment which may extend to six months, or with fine which may extend to five hundred rupees, or with both

Procedure on arrival of Emigrants at Depôt

22. The Emigration Agent shall, within twenty four hours after the arrival at the depôt of any emigrant, give to the Medical Inspector notice in writing of such arrival.

১৯ ধারা। এই আইন অনুসারে রেজিস্ট্রী কার্য সম্পূর্ণ হইলে, মজুরেরা যে আড্ডায় বাইবার কথা। বন্দবে গিয়া নৌবান্দিতে উঠিলে পোষ্য ব্যক্তিদের সহিত তাহাদিগকে সেই বন্দবের আড্ডায় পাঠান যাইতে পারিবে ইতি।

২০ ধারা। মজুরদের আড্ডায় যাইবার সময় মজুর-আড্ডায় বাইবার পথে সংগ্রাহক তাহাদের সঙ্গে মজুরদের দেখা শুনার কথা। সমস্ত পথ যাইবে। কিন্তু যে মাজিষ্ট্রেট সাহেব ঐ মজুরদিগকে রেজিস্ট্রী করিলেন, তিনি যাহার যাইবার বিষয়ে অনুমতি দেন ঐ মজুরসংগ্রাহকের নিযুক্ত এমনত কোন উপযুক্ত লোক তাহাদের সঙ্গে যাইবে ও মজুরদের ও তাহাদের পোষ্য ব্যক্তিদের তত্ত্ব লইবে।

তদ্রূপে যে ব্যক্তিকে নিযুক্ত করা যায় সে মজুরদের আড্ডা পর্যন্ত যাইবার পথে তাহাদের সঙ্গে যাইতে ও তাহাদের তত্ত্ব লইতে নিযুক্ত হইয়াছে, মাজিষ্ট্রেট সাহেব তাহাকে এই মর্মেব সার্টিফিকেট স্বাক্ষর করিয়া দিবেন।

সে মজুরসংগ্রাহক কোন মজুরকে কি তাহার পোষ্য ব্যক্তিকে আড্ডায় চালান করে, সে পথের মধ্যে তাহার বাইবার উপযুক্ত ও প্রচুর স্রাব ও থাকিবার স্থান পাইবার বিধান করিবে ইতি।

২১ ধারা। কোন ব্যক্তি উপযুক্তমাত্র লাইসেন্স পাইয়া মজুর সংগ্রাহক হইলে পূর্কোক্ত-মতে রেজিস্ট্রী কার্য সম্পূর্ণ হইবার পূর্বে সেই মজুরকে ভিন্নদেশে পাঠাইবার অন্যে স্থানান্তর করিয়া নিলে,

এবং কোন ব্যক্তি ভাবতর্কজাত কোন নোককে মেশা করাইয়া দিয়া কিম্বা জোর করিয়া নিষ্পন্ন হাঁড়াইয়া কি অন্যায় ভাব দেখাইয়া কি মিথ্যা কথিয়া ব্রিটনীয় বর্মাদেশে মজুরী করিবার চুক্তি করিতে কিম্বা চুক্তি না করিয়া ব্রিটনীয় বর্মাদেশে যাইবার নিমিত্ত সমুদ্রের নিকট কোন বন্দরে কি সেই বন্দরের দিগে যাইতে প্ররতি দিলে,

এবং মজুরের কিম্বা আপনাব তত্ত্বাধীন তাহার কোন পোষ্য ব্যক্তির আড্ডায় যাইবার পথে হত্যা করিয়া তাহার বাইবার উপযুক্ত ও প্রচুর আহাৰ ও থাকিবার স্থান দিতে তাক্ষলা করিলে কিম্বা অন্য কোন প্রকারে তাহার প্রতি কদাচাব করিলে,

এবং কোন ব্যক্তি এই আইনের বিধান লঙ্ঘন করিবার অভিপ্রায়ে তদ্রূপ মজুর কি পোষ্য ব্যক্তিকে চালান করিলে কি পাঠাইলে কিম্বা লইয়া গেলে,

তাহার ছয় মাসের অনধিক কারাদণ্ড কিম্বা পাঁচ শত টাকাব অনধিক অর্থদণ্ড কিম্বা ঐ দুই দণ্ড হইবে ইতি।

মজুরেরা আড্ডায় পৌঁছিলে যাহা করা যাইবে তাহার কথা।

২২ ধারা। কোন মজুর আড্ডায় পৌঁছিলে পর মজুরের, আড্ডায় পৌঁছিলে ডাক্তরকে সনাদ দিবার কথা। এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব চাকশ ঘন্টার মধ্যে ডাক্তর সাহেবর নিকট লিখিয়া তাহার পৌঁছিবার কথা জানাইবেন ইতি।

23 The copy of the matters so registered and the medical certificate of the Medical Inspector to every emigrant forwarded to the Emigration Agent as provided by section eighteen, shall be shown to the Medical Inspector at the port of embarkation, and all emigrants and their dependents shall be examined by the Medical Inspector immediately after he receives notice of their arrival at the depôt

24 The Medical Inspector of Emigrants shall also, at least once in every week, inspect the emigrants in the depôt, and examine into the state of the depôt and the manner in which the emigrants are therein lodged, fed clothed, and otherwise provided for and attended to

25 It shall be the special duty of the Medical Inspector to take care that no emigrant or dependent is suffering from any disease calculated to be dangerous to his neighbours, and to isolate or to exclude from the depôt and from embarkation persons who are so suffering

Any person so suffering may, if the Medical Inspector thinks fit, be removed to a proper hospital for treatment

26 If the Medical Inspector has reason to think that any emigrant is in such a state of health that his journey to British Burma, or detention in the depôt, would be dangerous to himself or others, or that he is unfit for labour in British Burma, he shall so certify to the Emigration Agent, and in case any emigrant is in such a state of health as aforesaid, the Emigration Agent shall pay to such emigrant such sum as is necessary to enable him to return to the place at which he was registered

And any emigrant who, from his state of health, is, in the opinion of the Medical Inspector, unfit to undertake such journey, shall be entitled to be fed, lodged, and attended to at the port of embarkation at the expense of the Emigration Agent, until he is reported by the Medical Inspector fit to undertake such journey

২৩ ধারা। ১৮ ধারার বিধানমতে প্রত্যেক জন মজুরদিগকে ডাক্তার সাহেবের রেজিস্ট্রী কথার যে নকল ও ডাক্তারের যে সার্টিফিকেট এমিগ্রেশন এজেন্টের নিকট পাঠান যাহ তিনি তাহা লইয়া, মজুরেরা যে বন্দরে গিয়া নৌকাদিতে উঠিবে সেই বন্দরের ডাক্তার সাহেবকে দেখাইবেন। ও ডাক্তার সাহেব আত্মীয় মজুরদের পরীক্ষিবার সম্বাদ পাইলেই তাহাদিগকে ও তাহাদের পোষ্য ব্যক্তিদিগকে দেখিয়া লইবেন ইতি।

২৪ ধারা। আডডায় যত জন মজুর থাকে মজুরদের ডাক্তার সাহেব সপ্তাহের আত্মা দেখিবার কথা। মধ্যে স্যামকম্পে একবার তথায় গিয়া ঐ মজুরদিগকে দেখিবেন, এবং আডডায় যে অবস্থা থাকে ও মজুরেরা থাকিবার যে প্রকারের স্থান ও যে প্রকারের আহার ও বস্ত্র পাইল ও অন্যান্য প্রকারে তাহাদের যেরূপ তত্ত্ব লওয়া গিয়া থাকে ইহা দেখিয়া লইবেন ইতি।

২৫ ধারা। যে বোগ দ্বারা অন্য লোকদের রোগ জন্মাইবার আশঙ্কা থাকে মজুরের কি তাহার পোষ্য ব্যক্তির সকারক রোগ হইলে বাহা করি ত হইবে তাহার কথা। বোগ না থাকে এই বিষয় দেখা, ও যাহাদের সেই বোগ থাকে তাহাদিগকে পৃথক রাখা, কিন্তু আডডা-হইতে বাহির করিয়া দেওয়া ও জাহাজে উঠিয়া ভিন্ন দেশে যাইতে না দেওয়া, ইহা মজুরদের ডাক্তার সাহেবের বিশেষমতে কর্তব্য।

ডাক্তার সাহেব উচিত বোধ করিলে, সেই ব্যক্তির চিকিৎসা হইবার জন্য তাহাকে উপযুক্ত হাস্পাতালে পাঠান যাইতে পারিবে ইতি।

২৬ ধারা। কোন মজুরের শরীরের ভাব বিবেচনায় তাহার ব্রিটনীর বন্দাদেশে মজুরকে অগ্রাহ্য করা যাইবে, কিম্বা তাহাকে আ-গেলে তাহার কিরিয়া বাই ডডায় রাখা আপনায় ও বার খরচ এমিগ্রেশন এজেন্টের দিতে হইবার কথা। অন্যদেয় পক্ষে আশঙ্কাজনক হয়, অথবা সে ব্রিটনীর বন্দাদেশে মজুরী করিবার উপযুক্ত নয়, ডাক্তার সাহেব এই মত বোধ করিলে সার্টিফিকেট লিখিয়া এমিগ্রেশন এজেন্টকে ঐ কথা জানাইবেন। ও মজুর উক্ত প্রকারে অনুরূপ হইলে, যে স্থানে তাহাকে রেজিস্ট্রী করা গেল তাহার সেই স্থানে কিরিয়া বাইতে পারিবার যত খরচ লাগে, এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব তাহাকে তত খরচ দিবেন।

আর কোন মজুরের শরীরের ভাব বিবেচনায় সে উক্ত দেশে যাত্রা করিবার উপযুক্ত নয়, ডাক্তার সাহেবের এমন বিবেচনা হইলে, ঐ সাহেব যত দিন তাহাকে ঐ দেশে যাত্রা করিবার উপযুক্ত বলিয়া রিপোর্ট না করেন, তত দিন নৌকাদিতে উঠিবার সেই বন্দরের এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবের খরচে তাহার আহারাদি ও বাসা পাইবার ও তাহার সুস্থতা হইবার অধিকার থাকিবে ইতি।

27 If a dependent has accompanied such emigrant, the Emigration Agent shall pay such sum as is necessary to enable him to return to the place at which he was registered, as well as to feed and lodge him during the detention (if any) of the emigrant in the depôt

28 If the Medical Inspector sees reason to think that any dependent is in such a state of health that his journey to British Burma or his detention in the depôt would be dangerous to himself or others, he shall so certify to the Emigration Agent, and thereupon the emigrant to whom such dependent is attached shall be entitled, if he so wishes, to return as if he himself had been certified to be unfit to proceed under section twenty-six

If the emigrant still desires to proceed, then the dependent shall be kept and be returned to the place at which he was registered as if he were an emigrant falling under section twenty six

29 If the Medical Inspector sees no reason to certify in the manner provided in section twenty-six Or section twenty-eight of any emigrant or dependent, he shall countersign the copy of the emigrant's instrument which is in the possession of the Emigration Agent

30 If, upon the arrival of any emigrant or dependent at the depôt, it appear that he has suffered any ill treatment, or that the recruiter has failed to provide him with proper and sufficient food and lodging during the journey to the depôt, the Local Government or such officer as it may from time to time appoint in this behalf may order the Emigration Agent to pay him a reasonable sum by way of compensation

31. When the copy of an emigrant's instrument has been countersigned by the Medical Inspector under section twenty-nine, the Emigration Agent shall ratify the contract into which the emigrant has entered, by countersigning the emigrant's instrument and the authenticated copy thereof forwarded to the Emigration Agent under section eighteen

২৭ ধারা। ঐ মজুরের পোষা ব্যক্তি তাহার সঙ্গে গেল, যে স্থানে রেজিষ্টারী পোষা ব্যক্তিদের কিরিয়া কবা গেল সেই স্থানে যাইবার খরচের কথা। তাহারও কিরিয়া যাইবার যত খরচ লাগে এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব তাহাও দিবেন, এবং মজুরের আডডায় থাকিতে হইলে যত দিন থাকে তত দিন ঐ পোষা ব্যক্তিরও আহারাদি ও বাসা দিবেন ইতি।

২৮ ধারা। কোন পোষা ব্যক্তির শারীরিক অবস্থা বিবেচনায়, সে ব্রিটনীয় পোষা ব্যক্তির যোরতর বর্মাদেশে গেল কিম্বা পীড়া হইলে কাষাগ্রণালীর তাহাকে আঙ্কার বাখিলে কথা। তাহার নিজের কি অন্যর প্রাণের আশঙ্কা হইতে পারে, মজুরদের ডাক্তর সাহেবের এইরূপ বিবেচনা থাকিলে, তিনি এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবকে সেই মর্মেব সার্টিফিকেট দিবেন, তাহা হইলে ঐ ব্যক্তি যে মজুরের পোষা হয় সেই মজুর ২৬ ধারামতে যাইবার অনুপযুক্ত বলিয়া সার্টিফিকেট পাইলে যেকপে কিরিয়া যাইতে পারিত, ইচ্ছা করিলে পোষা ব্যক্তির সঙ্গে সেইরূপে কিরিয়া যাইতে পারিবে।

কিন্তু মজুরের বর্মাদেশে যাইবার ইচ্ছা থাকিলে ঐ পোষা ব্যক্তিকে বাখা যাইবে, ও যে স্থানে রেজিষ্টারী কবা গেল ২৬ ধারামত মজুরের ন্যায় তাহাকে সেই স্থানে কিরিয়া পাঠান যাইবে ইতি।

২৯ ধারা। মজুরদের ডাক্তর সাহেব ২৬ ধারায় বিধানমতে কোন মজুরের ডাক্তর সাহেব মজুরকে কি পোষা ব্যক্তিকে আঙ্কার দিলে তাহার আডসহী করিবার কথা। জামিলে, এমিগ্রেশন এজেন্টের নিকট মজুরের চুক্তিপত্রের যে নকল থাকে তিনি তাহাতে আডসহী করিবেন ইতি।

৩০ ধারা। কোন মজুর কি মজুরের পোষা ব্যক্তি আডডায় পাইছিলে, তাহার পথে তাহার প্রতি অভ্যাচার হইলে বাহা করিতে হইবে তাহার কথা। প্রতি কোন প্রকারের অভ্যাচার হইয়াছে, কিম্বা আঙ্কার আসিবার পথে মজুরসংগ্রাহক তাহার খাইবার উপযুক্ত ও প্রচুর আহার ও বাসা পাইবার বিধান কবে নাই, ইহা দেখিতে পাওয়া গেলে, স্থানীয় গবর্ণমেন্টে কিম্বা ঐ গবর্ণমেন্ট এতৎপক্ষে সময়ে যে কার্যকাবকে নিযুক্ত করেন তিনি এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবকে তাহার হানিপূরণস্বরূপ যুক্তিমতে টাকা দিবার আঙ্কার করিতে পারিবেন ইতি।

৩১ ধারা। ডাক্তর সাহেব ২৯ ধারামতে কোন মজুরের দলীলের নকলে আডসহী করিলে, ঐ মজুর যিগকে গ্রাহ করেন তাহা-দেব চুক্তি স্থির কবিয়া দিবার কথা। যে চুক্তি করিয়াছে এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব মজুরের দলীল এবং ২৮ ধারামতে তাহার তসদীকী যে নকল এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবের নিকট পাঠান গেল তাহাতে আডসহী করিয়া সে চুক্তি দৃঢ় করিয়া দিবেন ইতি।

12 A copy of every such instrument shall be entered in a register to be kept by the Emigration Agent for the purpose, and a copy of such entry authenticated by himself shall be forwarded by him to the Immigration Agent at the port of debarkation

33. Any emigrant who, without reasonable cause, refuses to produce his instrument when required by the Emigration Agent, or in any respect to comply with the terms of his contract, shall be punished with a fine equal in amount to the cost incurred in engaging, registering, and conveying him to the depôt, and in default of payment of such fine with imprisonment which may extend to two months, and such emigrant may forthwith be discharged from the depôt

A certificate signed by the Emigration Agent that reasonable cause for refusing to produce the emigrant's instrument has not been shown, shall be admissible as *prima facie* evidence in any proceeding taken under this section

A certificate signed by the Emigration Agent, stating the cost incurred in engaging, registering, and conveying the emigrant to the depôt, shall be conclusive evidence of the amount of such cost

Every fine levied under the provisions of this section shall be paid to the Emigration Agent

34 If within thirty days after the arrival at a depôt of any emigrant, the Emigration Agent does not offer to ratify such contract in manner aforesaid,

or if the Emigration Agent, without the consent of the Local Government, refuses to be bound by the contract made with the emigrant,

the Local Government, or such officer as it may from time to time appoint in this behalf, may order the Emigration Agent to pay to such emigrant such sum of money as is necessary to enable him, together with the dependents (if any) upon him, to return to the place where he was registered, and also to pay him a reasonable sum by way of compensation, and in such case the emigrant shall be released from his contract

35 When the contract, not being a contract to serve a particular employer, has been ratified by the Emigration Agent, the emigrant

৩২ ধারা। এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব দলীলের নকল লিখিয়া বাধিবার একখান হুকুম রেজিষ্টরী করিবার বহী রাখিবেন, তদাধা উক্ত প্রত্যেক দলীল নকল করিয়া বাধিবেন। ও সেই লিখিত কথাব নকলে যথার্থ নকল বলিয়া সহী করিয়া, মজুর যে বন্দাব গিয়া মোকাদ্দী-হইতে মামিয়া যাইবে সেই বন্দাবের ইমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবের নিকট এই নবল পাঠাইবেন ইতি।

৩৩ ধারা। কোন মজুর উপযুক্ত কারণ না থাকিলেও এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবের আজ্ঞামতে দলীল দেখাইতে না চাহিলে, কিম্বা কোন বিষয়ে এই চুক্তিপত্রের নিয়মানুসারে কার্য্য করিতে না চাহিলে, তাহার সঙ্গে কবাব করিয়া তাহাকে রেজিষ্টরী করিতে ও আডডায় চালান করিতে যত টাকা খরচ হইল এই মজুরের তত টাকা দণ্ড দিতে হইবে। এই টাকা না দিলে তাহাকে দুই মাসের অনধিক বাল কয়েদ করা যাইবে ও তৎকালেই এই মজুরকে আডডা হইতে নিদায় করিয়া দেওয়া যাইতে পারিবে।

মজুরের দলীল না দেখাইবার উপযুক্ত কারণ জানাম যায় নাই, এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব এই মর্মেব সার্টিফিকেট সহী করিলে, এই ধারামতে মোকদ্দমাটিতে যে কোন কার্য্য করা যায় সেই কার্য্যে এই সার্টিফিকেট আপাততঃ প্রমাণস্বরূপ গ্রাহ্য হইবে।

এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব এই মজুরের সঙ্গে করার করিবার ও তাহাকে রেজিষ্টরী করিবার ও আডডায় চালান করিবার খরচের সার্টিফিকেটে স্বাক্ষর করিলে এই সার্টিফিকেট এই খরচের চূড়ান্ত প্রমাণ হইবে।

এই ধারার বিধানমতে দণ্ডেব যে টাকা আদায় হয় তাহা এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবকে দেওয়া যাইবে ইতি।

৩৪ ধারা। কোন মজুরের আডডায় পৌঁছিবার পর এজেন্ট সাহেব এই চুক্তি ত্রিশ দিনের মধ্যে এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব পূর্বোক্ত মতে সেই চুক্তি মূত্ করিতে প্রস্তাব না করিলে,

কিম্বা মজুরের সঙ্গে যে চুক্তি করা গেল এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব স্থানীয় গবর্ণমেন্টের অনুমতি না পাইয়া আপনাকে সেই চুক্তিতে বদ্ধ বলিয়া না মানিলে,

মজুরকে যে স্থানে রেজিষ্টরী করা গেল তাহার সেই স্থানে ফিরিয়া যাইবার, ও তাহার পোষ্য কোন ব্যক্তি সঙ্গে থাকিল তাহারও ফিরিয়া যাইবার যত টাকা আবশ্যক হয়, এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব তাহাকে তত টাকা ও হানিপুরা স্বরূপ সমস্ত আর এক টাকা দেয়, স্থানীয় গবর্ণমেন্টে কিম্বা এই গবর্ণমেন্টে এতৎপক্ষে সময়ে অম্য যে কার্য্যকারককে নিযুক্ত কবেন তিনি এমত আজ্ঞা করিতে পারিবেন। এমত স্থলে মজুর এই চুক্তিহইতে মুক্ত হইবে ইতি।

৩৫ ধারা। বিশেষ কোন কর্তার নিকট কর্তব্য করিবার চুক্তি হইলে, এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব অম্য চুক্তি মূত্ করিয়া দিলে পর, মজুর ব্রিটনীয় বন্দাদেশে গিয়া

shall be deemed to have contracted with the Secretary of State for India in Council to proceed to British Burma, and there to labour according to the terms of his contract in any place and mode which, consistently with such terms and with the provisions of this Act, the Chief Commissioner or any officer appointed by him in that behalf may from time to time direct

When the contract, being a contract to serve a particular employer, has been ratified by the Emigration Agent, the emigrant shall be deemed to have contracted with the Secretary of State for India in Council to proceed to British Burma and there to labour for such employer, and such employer shall be bound to repay to the Emigration Agent all expenses incurred under this Act in respect of the emigrant and his dependents up to the time when the emigrant is delivered to his employer

Emigrant vessels and embarkation of Emigrants

36 When the contract of any emigrant has been duly ratified as aforesaid, he may be forwarded to British Burma, together with his registered dependents (if any)

When contract is ratified, emigrant may be forwarded to British Burma

37 It shall not be lawful to receive any emigrant on board any vessel unless a license to carry emigrants in such vessel has been obtained from the Local Government of the port of embarkation

No vessel to carry emigrants without a license

The granting or withholding of any such license shall be in the discretion of the Local Government

38 Every person obtaining a license under the last preceding section shall be bound to comply with the provisions of this Act and the rules made hereunder, so far as such provisions and rules relate to him

License bound to comply with provisions of Act and rules

And any such person failing to comply with any of such provisions or rules shall be liable to a fine not exceeding one thousand rupees

39 Before leaving the port of embarkation, the Emigration Agent shall furnish the master of any vessel licensed to carry emigrants with a list specifying as accurately as may be the names, ages, and occupations, and the names of the fathers of

List of emigrants

প্রধান কমিশনার সাহেব কিম্বা তৎপক্ষে তাঁহার নিয়োগিত কোন কর্মকারক এই চুক্তিপত্রের বিষয়ের ও এই আইনের বিধানের সঙ্গতরূপে তাহাকে সময়ে এই চুক্তিপত্রের নিয়মানুসারে যে স্থানে যাইতে ও যেভাবে কর্ম করিতে আজ্ঞা করেন, এই মজুর ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিযুত ফেট সেক্রেটারী সাহেবের সঙ্গে তথায় গিয়া সেইরূপে কর্ম করিতে চুক্তি করিয়াছে বলিয়া জ্ঞান হইবে।

বিশেষ কোন কর্তার নিকট কর্ম করিবার চুক্তি হইলে, এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব সেই চুক্তি দৃঢ় করিয়া দিলে পব, মজুর ব্রিটনীয় বন্দাদেশে গিয়া এই কর্তার নিকট কর্ম করিতে ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিযুত ফেট সেক্রেটারী সাহেবের নিকট করার করিয়াছে এমন জ্ঞান হইবে। ও সেই মজুরকে যত দিন সেই কর্তা সাহেবের হাতে অর্পণ না করা যায় তত দিন এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব এই মজুরের ও তাহার পোষা ব্যক্তিদেব জন্য এই আইনমতে যত টাকা খরচ করিলেন, এই সাহেবকে এই কর্তা সাহেবের তত টাকা ফিবিয়া দিতে হইবে ইতি।

মজুরদেব নৌকাদির কথা ও তাহাতে মজুরদের উঠিবার কথা।

৩৬ ধারা। কোন মজুরের চুক্তি পূর্বোক্তমতে নিয়মিতরূপে দৃঢ় করা গেলে, তাহার রেজিস্ট্রী করা পোষা ব্যক্তিও থাকিলে তাহার সঙ্গে তাহাকে ব্রিটনীয় বন্দাদেশে চালান করা যাইতে পারিবে ইতি।

৩৭ ধারা। মজুরেরা যে বন্দবে নৌকাদিতে উঠিবে সেই বন্দরের স্থানীয় গবর্ণ-মেন্টের নিকট এই নৌকাদিতে মজুরদিগকে লইয়া যাইবার লাইসেন্স পাওয়া না গেলে, সেই নৌকাদিতে কোন মজুরকে লইবার অনুমতি নাই।

স্থানীয় গবর্ণমেন্ট যেমন বিবেচনা করেন তেমনি এই লাইসেন্স দিবেন বা নাই দিবেন ইতি।

৩৮ ধারা। কোন ব্যক্তি ইহার পূর্ব ধারামতে লাইসেন্স পাইলে, এই আইনের বিধান ও এই আইনমতে যে বিধি করা যায় তাহার বিধান তাঁহার প্রতি যত দূর খাটে, তাহার সেই বিধানমতে তত দূর কার্য করিতেই হইবে।

তদ্রূপ কোন ব্যক্তি পূর্বোক্ত অন্যতর বিধান কি বিধি না মানিলে, তাহার এক হাজার টাকা পর্যন্ত দণ্ড হইতে পরিবে ইতি।

৩৯ ধারা। মজুরেরা যে বন্দরে নৌকাদিতে উঠিবে সেই বন্দরহইতে মজুরদের নির্ধারিত পথের দ্বারা যাইবার পূর্বে, যে নৌকাদি মজুরদিগকে লইয়া যাইবার লাইসেন্স পাইল, এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব সেই নৌকাদির কাণ্ডামকে এই নৌকাদিগত সকল মজুরের

the emigrants on board, and the names of their dependents (if any),

and the master shall obtain from the Emigration Agent and the Medical Inspector of Emigrants certificates under their respective hands, to the effect that they have in respect of the emigrants and dependents proceeding in such vessel done all that is hereinbefore required to be done on the part of such Emigration Agent and Medical Inspector respectively, and that, to the best of their knowledge, all the directions herein contained for ensuring the health, comfort and safety of the emigrants and dependents have been duly complied with, as well as all rules for the time being in force under section eighty-six

40 If any emigrant without sufficient cause refuses or neglects to embark when called upon by the Emigration Agent so to do, it shall not be lawful to compel such emigrant or his dependents (if any) to embark, or to put him or them on boardship against his will, or to detain him or them against his or their will at the depot or elsewhere, but nothing in this section shall diminish or affect the civil or criminal liabilities which such emigrant incurs by reason or in respect of his refusal or neglect aforesaid

Explanation —The arbitrary refusal of any such dependent to embark shall not be deemed 'sufficient cause' within the meaning of this section

Every case in which an emigrant is charged under this section before a Magistrate of Police in a Presidency town shall be heard and determined in a summary manner, and every such emigrant shall, on conviction, whether by such Police Magistrate or any other Magistrate, be punished in the manner provided in section 492 of the Indian Penal Code for the punishment of offences under that section

41 The Emigration Agent shall, before the embarkation of any emigrant, ascertain that he has in his possession the instrument mentioned in section eighteen

If it appear to the satisfaction of the Emigration Agent that any emigrant has lost such copy,

নামের নির্ধেপত্র দিবেন। ঐ মজুরদের নাম বহন ও ব্যবসায় ও পিতার নাম ও পোষা ব্যক্তি থাকিলে তাহাদের নাম যত দূর ঠিক করিয়া জানা যাইতে পারে ঐ নির্ধেপত্রে তাহা লেখা থাকিবে।

এবং ঐ নৌকাদির কাণ্ডান এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব ও মজুরদের ডাক্তার এমিগ্রেশন এজেন্টের ও সাহেবের নিজস্ব হাতের ডাক্তারের সর্টফিকটের কথা। স্বাক্ষর করা সর্টফিকট লইবেন। সর্টফিকটের মর্ম্ম এই, ঐ নৌকাদিতে যে মজুরেরা ও তাহাদের পোষা যে ব্যক্তির যাইতেছে তাহাদের বিষয়ে উক্ত এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবের ও ডাক্তার সাহেবের দ্বারা ইহাব পূর্ব্ব নিখিত সকল বিষয়ে যে কৰ্ম্ম করিবার আজ্ঞা হইয়াছে তাহাব সেই কৰ্ম্ম করিয়াছেন, এবং আইনে মজুরদের স্বাস্থ্যের ও স্বাধীনতার ও নিরাপত্তার জন্য যে সকল কৰ্ম্ম করিবার আজ্ঞা হইয়াছে তাহাদের জানানুসারে সেই সকল আজ্ঞামতে কৰ্ম্ম করা গিয়াছে, এবং ৮৬ ধারামতে যৎকালে যে বিধি প্রবল থাকে তদনুসারেও কার্য্য করা গিয়াছে ইতি।

৪০ ধারা। এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব কোন মজুরকে মজুর কাছাজে উঠিতে না চাহিলে বাহা করিতে হইবে তাহার কথা। মৌকাদিতে উঠিতে বলিলে, যদি সে উপযুক্ত কারণ না থাকিতেও উঠিতে না চাহে কি না উঠে, তবে সেই মজুরকে এবং তাহার পোষাবর্গ থাকিলে তাহাদিগকে জোর করিয়া মৌকাদিতে উঠাইয়া দিতে হইবে না, কিম্বা ইচ্ছা না থাকিলে তাহাকে কি তাহাদিগকে মৌকাদিতে দিতে হইবে না, কিম্বা ইচ্ছা না থাকিলে তাহাকে কি তাহাদিগকে আচ্ছাদিত কি অন্য স্থানে আটক করিয়া রাখিতে হইবে না। কিন্তু উক্ত প্রকারে যাইতে ইচ্ছা না করাতে কি না যাওয়াতে মজুরের উপর দেওয়ানী কি ফৌজদারী মোকদ্দমাসম্পর্কে যে দায় বর্ত্তে এই ধারাব কোন কথাদ্বারা তাহা কম করা যাইবে না ও তাহার ব্যাঘাত হইবে না।

অর্থের কথা।—উক্ত কোন পোষা ব্যক্তি স্বেচ্ছাচারী হইয়া মৌকাদিতে উঠিতে না চাহিলে, তাহা এই ধারার অর্থমতে 'উপযুক্ত কারণ' বলিয়া জ্ঞান হইবে না।

রাজধানীর মধ্যে পোলীসের মাজিষ্ট্রেট সাহেবের সম্মুখে মজুরের নামে এই ধারামতে নালিশ হইলে, সেই মোকদ্দমা সরাসরীমতে শুনিয়া নিষ্পত্তি করা যাইবে, ও পোলীস মাজিষ্ট্রেটের কিম্বা অন্য কোন মাজিষ্ট্রেটের দ্বারা অপরাধ প্রমাণ হইলে, তারতবর্ষীয় দণ্ডবিধির আইনের ৪৯২ ধারার অপরাধের দণ্ডের যে বিধান হইয়াছে ঐ মজুরের সেই বিধানমতে দণ্ড হইবে ইতি।

৪১ ধারা। ১৮ ধারার যে দলীলের কথা আছে মজুরের দলীলের বিষয়ে মৌকাদিতে উঠিবার পূর্ব্ব কার্য্যপ্রণালীর কথা। মজুরের নিকট ঐ দলীল আছে কি না এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব ইহা জানিয়া লইবেন।

মজুরের সেই দলীলের সকলখানি হারাইয়াছে এমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব ইহা স্বীকারমতে জানিলে, তিনি ১৮

the Agent may furnish him with another copy of such instrument to be made from the copy forwarded by the Magistrate under section eighteen, and shall thereupon allow such emigrant to embark

42 The offices of Emigration Agent and of Medical Inspector of Emigrants may be held by the same person, but in such case he shall perform only such of the duties hereinbefore prescribed for the two offices as are necessary for carrying out in substance the provisions of this Part

Provision for offices of Emigration Agent and Medical Inspector being held by the same person

PART III

DEBARKATION AND TRANSIT TO DISTRICTS OF LABOUR

Officers and Depôts at ports of Debarkation

43 The Chief Commissioner shall, at each port of debarkation, appoint an Immigration Agent and a Medical Inspector of Immigrants, and shall, by notification in the *British Burma Gazette*, define the local limits within which every such Agent and Inspector shall exercise the powers conferred upon him by this Act. Such Agent and Inspector may be suspended or removed at the pleasure of the Chief Commissioner

44. At every such port the Immigration Agent shall establish a suitable depôt for emigrants under this Act and provide them and their dependents (if any) with proper and sufficient lodging, food, clothing and medical attendance in such depôt until they are despatched to the place of labour

Such depôt shall be at all times open to the inspection of the Medical Inspector of Immigrants

Procedure on arrival of Vessel carrying Immigrants

45 Upon the arrival at any port of debarkation of any vessel carrying emigrants, the Master of such vessel shall at once report his arrival to the Immigration Agent, and no emigrant on board shall be allowed to land without the permission of such Agent first obtained

Master to report arrival of vessel carrying emigrants

ধারামতে মাজিস্ট্রেট সাহেবের স্থানে ঐ মলীনেব যে মকল পাইলেন তাহা দেখিয়া আব এক খানি মকল করাইয়া মজুবকে দিয়া নৌকাদিতে উঠিতে দিবেন ইতি।

৪২ ধারা। এমিগ্রেশন এজেন্টের ও মজুরদের এমিগ্রেশন এজেন্টের ও ডাক্তরের পদ একি ব্যক্তি ডাক্তরের কর্ম একি ব্যক্তির পাইতে পারিবেন। একি করিতে পারিবার কথা। ব্যক্তি তাহা পাইলে, ইহার পূর্ব নামা ধারায় ঐ দুই পদ সংক্রান্ত যে২ কার্য নির্দিষ্ট হইয়াছে এই অধ্যা-যেব বিধানের মর্ম সকল কবিবার জন্যে সেই২ কার্যের মধ্যে যাহা আবশ্যক হয় তিনি কেবল সেই২ কার্য কবিবেন ইতি।

ভূতীয় অধ্যায়।

নৌকাদিহইতে মজুবদিগকে নামাইয়া দিবার ও মজুরী কবিবার জিলায় লইয়া যাইবার কথা।

যে বন্দবে নৌকাদি হইতে নামিবে সেই বন্দরের কর্মকাবকদের ও আফ্ফার কথা।

৪৩ ধারা। মজুবেরা যে২ বন্দবে নৌকাদিহইতে ইমিগ্রেশন এজেন্টের ও মজুরদের দেখিবার ডাক্তরের নামিয়া যাইবে, প্রধান কমিশ্যনর সাহেব সেই২ বন্দবে একা জন ইমিগ্রেশন এজেন্টক ও মজুরদের দেখিবার একা জন ডাক্তরকে নিযুক্ত কবিবেন। এবং উক্ত এজেন্ট সাহেবের ও ডাক্তর সাহেবের প্রতি এই আশন দ্বারা যে ক্ষমতা অর্পণ করা গেল, তাঁহারা যে সীমার মধ্যে সেই ক্ষমতানুসারে কার্য কবিবেন উক্ত প্রধান কমিশ্যনর সাহেব ব্রিটিশ বর্মা গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ কবিয়া তাহা নির্ণয় কবিবেন। প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের স্বেচ্ছামতে ঐ এজেন্ট সাহেবকে ও ডাক্তর সাহেবকে ক্রিয়াকালের বা চিরকালের নিমিত্ত অবসর করা যাইতে পারিবে ইতি।

৪৪ ধারা। এই আইনমতে যে মজুরেরা উক্ত কোন মজুবদের নামিয়া যাইবার বন্দবে যায়, তৎস্থানের স্থানের আফ্ফার কথা। ইমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব সেই বন্দবে তাহাদের উপ-যুক্ত আফ্ফা স্থাপন কবিবেন, ও মজুরী করিবার স্থানে তাহাদিগকে যত দিন না পাঠান যায় তত দিন সেই আফ্ফায় তাহাদের ও পোষা ব্যক্তি থাকিলে তাহাদের থাকিবার উপযুক্ত ও প্রচুর স্থানের ও আহারীয় জবোর ও বস্ত্রের ও চিকিৎসার বিধান কবিবেন।

ঐ মজুবদের ডাক্তর সাহেব সকল সময়ে সেই আফ্ফায় গিয়া দেখিতে পাইবেন ইতি।

মজুবদিগকে লইয়া নৌকাদি পহুছিলে যাহা করিতে হইবে তাহার কথা।

৪৫ ধারা। নৌকাদি মজুবদিগকে লইয়া তাহাদের নামিয়া যাইবার বন্দবে মজুবদিগকে লইয়া নৌ-কাদি পহুছিলে কাণ্ডানের পহুছিলে, কাণ্ডান অগৌ-রিপোর্ট করিতে হইবার গেই ইমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবের নিকট আপনায় পহুছিবার রিপোর্ট করি-বেন। ও সেই এজেন্ট সাহেবের অনুমতি না হইলে ঐ নৌকাদির কোন মজুর নামিয়া যাইতে পারিবে না।

Any Master of a vessel who allows any emigrant to land without such permission may be punished by a fine which may extend to fifty rupees for each person so landed

46 Upon receipt of the report of arrival of any vessel carrying emigrants, the Immigration Agent or such other officer as he deposes in this behalf, shall forthwith go on board such vessel and satisfy himself that the vessel has on board its proper list of immigrants, and shall compare the immigrants on board with the list

The Medical Inspector shall also, as soon as may be, examine the emigrants, in order to ascertain whether any of them are suffering from contagious or infectious disease

Any immigrant suffering under any such disease may, if the Medical Inspector thinks fit, be removed to a proper hospital for treatment

47 The Immigration Agent may, if he thinks fit, and shall on complaint made by any of the emigrants, inquire into the treatment of the immigrants during the voyage, and submit a report thereon to the Chief Commissioner

Assignment of Immigrants

48 The Chief Commissioner may from time to time make rules consistent with this Act regulating—

(a) applications to the Immigration Agent by persons desiring to employ immigrants,

(b) the terms on which the Agent shall assign immigrants to such persons respectively,

(c) the terms on which immigrants shall be allowed to labour on their own account,

(d) the mode in and terms on which immigrants contracting to serve a particular employer shall be sent to their place of labour

All such rules shall be published in the *British Burma Gazette*

[Government Gazette, 14th March 1876]

কোন নৌকাদির কাপ্তান তরুণ অনুমতি না পাইয়া কোন মজুরকে নামিয়া যাইতে দিলে, যত জন নামিয়া যায় তাহাদের একত্রে জন্মের নিমিত্ত তাঁহার পঞ্চাশ টাকা কর অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

৪৬ ধারা। যে নৌকাদি মজুর লইয়া যায় এমন মজুরদিগকে ইমিগ্রেশন এজেন্টের দেখিয়া লইবার কথা।
বোন নৌকাদির পাইলটের সন্মতি পাইলে ইমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব কিম্বা তিনি এই কার্যপক্ষে অন্য যে কার্যকারকে নিযুক্ত করেন তিনি তখনই ঐ নৌকাদিতে যাইবেন, এবং নৌকাদিতে মজুরদের উপযুক্ত নির্বচনপত্র আছে ইহা জ্ঞাতমতে জানিয়া লইয়া ঐ নির্বচনপত্রের সঙ্গে মজুরদিগকে মিলাইয়া দেখিবেন।

আবো মজুরদের মধ্য কোন ব্যক্তির ছোঁরাচিরা ডাক্তার সাহেবের পরীক্ষার কথা।
কি সঞ্চারক রোগ আছে কি না ইহা জানিবার জন্য ডাক্তার সাহেব সাধ্যমতে ত্বরায় সেই মজুরদিগকে দেখিয়া লইবেন।

কোন ব্যক্তির তরুণ বোণ থাকিলে ডাক্তার সাহেব উচিত বোধ করিলে চিকিৎসার জন্য তাহাকে উপযুক্ত হাস্পাতালে পাঠাইবেন ইতি।

৪৭ ধারা। পথে আসিবার সময়ে মজুরদের প্রতি পথে মজুরদের প্রতি বক্ষণ করণ ব্যবহার হইয়াছে, আচার হইল তাহার সন্ধান ইমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব লইবার কথা।
উচিত বোধ করিলে ইহা সন্ধান লইতে পারিবেন, এবং মজুরদের কোন ব্যক্তি নালিশ করিলে তাঁহার তরুণ সন্ধান লইতেই হইবে। ও তিনি প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের নিকট সেই বিষয়ের রিপোর্ট পাঠাইবেন ইতি।

মজুরদিগকে নিরূপণ করিয়া দিবার কথা।

৪৮ ধারা। (ক) যে ব্যক্তি বা মজুরদিগকে কর্ম দিতে মুনিবদের প্রতি মজুরদিগকে চাহেন ইমিগ্রেশন এজেন্ট নিরূপণ করিয়া দিবার কথা।
সাহেবের নিকট তাঁহাদের যেরূপে দরখাস্ত করিতে হইবে,

(খ) এজেন্ট সাহেব তাঁহাদের পক্ষে যে নিয়মমতে মজুর নিরূপণ করিয়া দিবেন,

(গ) মজুরেরা যে নিয়মমতে আপনাদের নিমিত্ত কর্ম করিবার অনুমতি পাইতে পারিবে,

(ঘ) মজুরেরা বিশেষ কর্ত্তা সাহেবের নিকট কর্ম করিতে করার করিলে তাহাদিগকে যে প্রকারে ও যে নিয়মামুসারে আপনাদের কর্ম স্থানে পৌঁছাইয়া দিতে হইবে,

প্রধান কমিশ্যনর সাহেব সময়ে এই আইনের সজ্ঞ তাবে এই বিষয়ের বিধি করিতে পারিবেন।

তরুণ সকল বিধি ব্রিটিশ বর্মা গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে ইতি।

49 In assigning immigrants to particular employers, the Immigration Agent shall take care that immigrants not to be separated from dependents they are not separated from their dependents

50. The assignment may be made in such form as the Chief Commissioner shall by rule direct, and the Immigration Agent shall send each employer a copy authenticated by himself of the entry forwarded to him by the Immigration Agent under section thirty-two

Such copy is hereinafter called "the employer's instrument."

51 The Immigration Agent shall endorse on the instrument of every immigrant assigned under section fifty an entry showing—

Entry of assignment in immigrant's instrument

(a) the name and residence of his employer, and
(b) the period for which the immigrant is so assigned

PART IV

THE LABOUR DISTRICTS AND RELATIONS OF EMPLOYER AND IMMIGRANT

Inspectors of Immigrants.

52 The Chief Commissioner may appoint so many Inspectors and Assistant Inspectors of Immigrants as he thinks proper, and may from time to time define, by notification in the *British Burma Gazette*, the local limits within which each such Inspector and Assistant Inspector shall exercise and perform the powers and duties conferred and imposed on him by this Act

The Chief Commissioner may confer all or any of the powers of a Magistrate on such Inspectors and Assistant Inspectors, and they shall be public servants within the meaning of the Indian Penal Code

৪৯ ধারা। ইমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব নানা মুনি-
বের পক্ষে মজুরদিগকে
মজুরদেরহইতে পোষ্য
ব্যক্তিদিগকে পৃথক না কবি-
বার কথা।
মিল্লপণ করিতে গেলে,
সেই মজুরদেরহইতে তাহা-
দের পোষ্য ব্যক্তিদিগকে
পৃথক না কবা যায়, এই বিষয়ে সতর্ক থাকিবেন ইতি।

৫০ ধারা। প্রধান কমিশ্যনর সাহেব বিধি করিষা
 নিরুপণপত্র লিখিবার পা- যে পাঠেব আজ্ঞা করেন,
 ঠেক কথা। ঐ নিরুপণপত্র সেই পাঠে
 লেখা যাইবে। ও এমিগ্রেশ-
 নশন এজেন্ট সাহেব ৩২ ধারামতে ইমিগ্রেশন এজেন্ট
 সাহেবের নিকট যে বেজিফটবী কথার নকল পাঠান,
 তিনি তাহা তসদীক করিষা প্রত্যেক জন মুমিনের নিকটে
 তাহার একত খানি নকল পাঠাইবেন।

ইহাব পশ্চাৎ নানা ধাবায় সেই মকল “মুনিবের
দলীল” বলিয়া কহা গিয়াছে ইতি ।

৫১ ধাৰা। ৫০ ধাৰামতে যে২ মজুবকে নিৰূপণ
কৰিয়া দেওয়া যায়, ইমি-
মজুৰেৰ দলীলে নিৰূপণ
শ্রেক কথা লিখিবাৰ কথা।
শ্রোতোক জনেৰ দলীলেৰ
পৃষ্ঠে এই২ কথা লিখিবেন।

(ক) মুমিবের নাম ও বাসস্থান, ও
(খ) ঐ মজুবকে যত দিনের নিমিত্ত মিল্লপণ করিয়া
দেওয়া গেল তাহা ইতি।

চতুর্থ অধ্যায় ।

মজুৰী কবিতাবৰ জ্ঞান এবং শুনিয়েৰ ও মজুৰেৰ সম্বন্ধ
বিষয়ক বিধি ।

মজুরদেব ইনস্পেকটরদেব কথ। ।

৫২ ধাৰা। প্রধান কমিশানব সাহেব যত জন ইন-
 ইনস্পেক্টর ও আসিষ্টান্ট ইনস্পেক্টর নিযুক্ত হওয়ার
 কথা। উচিত বোধ করেন নিযুক্ত
 কবিতে পাবিবেন। ও এই
 আইনধাৰা উক্ত ইনস্পেক্টর ও আসিষ্টান্ট ইনস্পেক্টর
 কৰ্তব্য যের কৰ্ম্ম নিৰূপণ হয়, স্থানীয় যের সীমার মধ্যে
 তাঁহাৰা প্রত্যেক জন সেইর ক্ষমতানুসাবে সেইর কার্য্য
 কবিবেন, তিনি ব্রিটিস বৰ্ম্মা গেজেটে জাপনপত্র
 প্রকাশ করিয়া তাহা নিৰ্গয় করিবেন।

প্রধান কমিশ্যনর সাহেব উক্ত ইমপ্লেক্টর ও আসি-
ফাণ্ট ইমপ্লেক্টরদের প্রতি
ইমপ্লেক্টরদের কয়তায়
কথা ।
যাঞ্জেট্টের সকল কি অন্য-
তর কয়তা দিতে পারিবেন,
ও তাঁহারা ভাবতবর্ষীয় দণ্ডবিধি আইনের মর্ম্মানুসারে
রাজকীয় কার্য্যাকরক হইবেন ইতি ।

53 Every employer of immigrants under this Act shall, on such days and in such mode as may from time to time be prescribed by rule, under section eighty-seven, make out in writing, and deliver to the Inspector of Immigrants, a return of the number of immigrants so employed by him and their dependents (if any), and a return of the sickness and mortality among them during the preceding six months

54. Any employer refusing, or wilfully omitting, to send in any such return as mentioned in the last preceding section, or knowingly sending in an incorrect return, shall, on conviction before a Magistrate, be liable to a fine not exceeding five hundred rupees,

and a certificate under the hand of the Inspector, to whom such return ought to have been sent, stating that such return has not been received, or is incorrect as aforesaid, shall be received as *prima facie* evidence of the truth of such statement

55 Every Inspector of Immigrants shall, so often as may be directed by the Chief Commissioner, visit all lands and houses within the limits of his authority on or in which any immigrant is employed, and inspect every building or place in any way used by or for any such immigrants, or in or on which any such immigrants are employed and investigate the condition of such immigrants, and for such purpose the Inspector may require that any immigrant shall be produced before him with all papers relating to his contract under this Act, and may make such enquires as may to him seem proper

56 Any Magistrate exercising jurisdiction in the district, and any person authorized by him in writing in this behalf may at any time—

(a) enter and inspect any building or place wholly or partially used by or for immigrants,

(b) require that any immigrant or dependent be brought before him, and

(c) make any enquires which he thinks proper touching the condition or treatment of any immigrant or dependent

৫৩ ধারা। এই আইনমতে যে ব্যক্তি মজুরদের ইমপ্লোয়মেন্টের নিকট মজুরদের রিটার্ন পাঠাইতে হইবে, তাহার নিকট যত জন মজুর কর্ম করে ও পোষ্য ব্যক্তি থাকিলে যত জন থাকে তিনি ইহার রিটার্ন, ও পূর্বে ছয় মাসাবধি তাহাদের মধ্যে কত জনের পীড়া ও কত জনের মৃত্যু হইয়াছে ইহার রিটার্ন লিখিয়া, ৮৭ ধারামতে যে২ দিন ও যে২ নিয়ম সময়ে নির্দ্ধারিত হয় সেই২ দিনে ও সেই২ নিয়মমতে মজুরদের ইমপ্লোয়মেন্টের সাহেবকে দিবেন ইতি।

৫৪ ধারা। ইহার পূর্বে ধারায় যে রিটার্নের কথা রিটার্নদিতে না চাহিলে কি আছে কোন মুনিব তাহা না দিলে কি অশুদ্ধ রিটার্ন দিতে না চাহিলে, কিম্বা দিলে দণ্ডের কথা। ইচ্ছা করিয়া না দিলে, কিম্বা জানিয়া শুনিয়া অশুদ্ধ রিটার্ন দিলে, মাজিস্ট্রেট সাহেবের সম্মুখে প্রমাণ হইলে তাহার পাঁচ শত টাকা পর্য্যন্ত দণ্ড হইতে পারিবে।

ও সেই রিটার্ন যে ইমপ্লোয়মেন্টের সাহেবের নিকট পাঠান উচিত, তদ্রূপ রিটার্ন পাওয়া যায় নাই কিম্বা পূর্বোক্তমতে অশুদ্ধ আছে বলিয়া তিনি সার্টিফিকেট লিখিয়া স্বাক্ষর করিলে, তাহা আপাততঃ ঐ কথার সত্যতার প্রমাণ বলিয়া গ্রাহ্য হইবে ইতি।

৫৫ ধারা। মজুরদের কোন ইমপ্লোয়মেন্টের সাহেবের কামতায় গীয়ার অন্তর্গত যে ইমপ্লোয়মেন্টের দেখিতে সকল ভূমিতে ও বাগীতে বাগড়ার কথা। কোন মজুরেরা কর্ম করে, প্রধান কমিশ্যার সাহেব তাহাকে যতবার তথায় যাইতে আজ্ঞা করেন তিনি ততবার তথায় গিয়া ঐ মজুরেরা যে কোন প্রকারে যে২ ঘরের কি স্থানের ব্যবহার করে তাহা দেখিয়া লইবেন, ও ঐ মজুরদের অবস্থার অনুসন্ধান লইবেন। তদ্বিষয়ে কোন মজুর এই আইনমতে যে চুক্তি করিয়াছে তৎসম্বন্ধীয় সকল কাগজপত্র সহিত তাহাকে আপনার সম্মুখে আনা যার তিনি এমত আদেশ করিতে, ও যে সকল কথা জিজ্ঞাসা করা উচিত বোধ করেন তাহা জিজ্ঞাসা করিতে পারিবেন ইতি।

৫৬ ধারা। কোন জিলার যে মাজিস্ট্রেট সাহেবের বিচারাপত্য থাকে তিনি গৃহাদি দেখিবার ও মজুরদের বিবরণে কোন কথা জিজ্ঞাসা করিবার কামতায় কথা। এবং এতৎপক্ষে লিখনকার তাহার স্থানে কামতাপ্রাপ্ত কোন ব্যক্তি কোন সময়ে,

(ক) মজুরদের দ্বারা কি মজুরদের নিমিত্ত যে ঘরের কি স্থানের সমুদয় কি একাংশের ব্যবহার হইয়া থাকে তাহার মধ্যে প্রবেশ করিয়া দেখিতে পারিবেন,

(খ) ও কোন মজুরকে তাহার নিকট আনা যার এমত আদেশ করিতে পারিবেন,

(গ) ও সেই মজুরের কি তাহার পোষ্য ব্যক্তির কিরূপ অবস্থা আছে ও তাহার প্রতি কিরূপ আচরণ হইয়া থাকে তাহার নিকট এই বিষয়ের কোন কথা জিজ্ঞাসা করিতে পারিবেন ইতি।

the Chief Commissioner may from time to time direct

62 Any Inspector or Assistant Inspector who is himself a Magistrate, may institute within the local limits of his jurisdiction, a local enquiry whether any employer has provided for his immigrants sufficient and proper house-accommodation, water supply, sanitary arrangements or food

At the instance of any Inspector or Assistant Inspector, a similar enquiry may be made by any Magistrate

Every such enquiry shall be dealt with and conducted as an enquiry by a Magistrate under the Code of Criminal Procedure

63 Any person disobeying rules passed under section eighty seven, clause (c), shall be liable to a fine not exceeding five hundred rupees, and the convicting Magistrate may order compliance with such rules by the person bound to obey the same within a reasonable time to be fixed in the order

If such person wilfully omits to comply with such order, he shall be liable to a fine not exceeding fifty rupees a day for every day that such omission continues

If such person is an agent and fails to pay the fine, such fine shall be charged on the employer's land and shall be recoverable in the manner provided by section ninety-one

64 Wherever such hospital accommodation or medical charge, as required by rules made under section eighty-seven, or medicines of such quality and kind, and according to such scale as aforesaid, have not been provided, the employer or other person wilfully neglecting to provide the same shall be liable to a fine not exceeding one hundred rupees for every week during which any such default continues

Complaints against Immigrants

65 Any immigrant who voluntarily and without reasonable cause absents himself from his employer's service,

or without reasonable cause neglects or refuses to labour as required by his employer or according to the terms of his contract,

দেব মুনিব তাহাদের তাহা পাইবার বিধান করিতেই আবদ্ধ আছেন ইতি।

৬২ ধারা। মুনিব আপনাদেব মজুবদেব থাকিবার উপযুক্ত ঘর ও জলসম্পাদন, বর প্রভৃতির বিষয়ে ইনস্পেক্টর করিয়া দিয়াছেন ও মুনিব ইনস্পেক্টরের দায়িত্ব কথায় থাকিবার কিম্বা আহারীয় জব্য পাইবার উপযুক্ত বিধান করিয়াছেন কি না, ইনস্পেক্টর কিম্বা আসিস্ট্যান্ট ইনস্পেক্টর সাহেব মাজিস্ট্রেট হইলে আপন এলাকার অধীন কোন স্থানে উক্ত বিষয়ে তদন্ত লইতে পারিবেন।

কোন ইনস্পেক্টর কিম্বা আসিস্ট্যান্ট ইনস্পেক্টর সাহেব প্রার্থনমতে কোন মাজিস্ট্রেট সাহেবও তদন্ত লইতে পারিবেন।

সৌজদারী মোকদ্দমার কার্যবিধানের আইন অনুসারে মাজিস্ট্রেট সাহেবের বিচার্য মোকদ্দমার ন্যায় সেই তদন্ত লইয়া কার্য্য হইবে ও সেই তদন্তের কার্য্য চালান যাইবে ইতি।

৬৩ ধারা। কোন ব্যক্তি ৮৭ ধারার (c) প্রকরণের যত্নের বিষয়ে বিধি লঙ্ঘন করিবার দণ্ডের কথা। বিধি না মানিলে তাহার পাঁচ শত টাকা পর্য্যন্ত দণ্ড হইতে পারিবে, ও যে মাজিস্ট্রেট সাহেব ঐ দোষ নির্ণয় করেন তিনি ঐ আজ্ঞাপত্রের মধ্যে উপযুক্ত সময় নির্দেশ করিয়া সেই বিধিমতে যে ব্যক্তি কর্ম করিতে বদ্ধ হন তাঁহাকে সেই সময়ের মধ্যে ঐ বিধিমতে কর্ম করিতে আজ্ঞা দিবেন।

ঐ ব্যক্তি ইচ্ছা করিয়া ঐ আজ্ঞামতে কর্ম না করিলে যত দিন না কবেন তত দিন তাঁহার দিনপ্রতি পঞ্চাশ টাকা পর্য্যন্ত দণ্ড হইতে পারিবে।

ঐ ব্যক্তি এজেন্ট হইবা সেই দণ্ডের টাকা না দিলে মুনিবের ভূমির উপর সেই দণ্ডের দায় বর্তিবে ও তাহা ৯১ ধারার বিধানমতে আদায় হইতে পারিবে ইতি।

৬৪ ধারা। ৮৭ ধারামতে যে বিধি করা যায় সেই বিধিমতে হাস্পাতালে থাকিবার স্থানের কি চিকিৎসা লঙ্ঘন করিবার দণ্ডের কথা। হইবার বিধান ও পূর্বোক্ত হিসাবমতে যে গুণের যে প্রকারের ঔষধাদি দিতে হইবে তাহাব বিধান না করা গেলে, যত সপ্তাহ ঐ ত্রুটি হইতে থাকে ঐ মুনিবের কিম্বা অন্য যে ব্যক্তির স্বেচ্ছাক্রমে ঐ ত্রুটি হইল সপ্তাহ প্রতি তাঁহার এক শত টাকা পর্য্যন্ত দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

মজুবদেব নামে মালিশের কথা।

উপযুক্ত কারণ বিনা মজুর হাজির না হইলে দণ্ডের কথা। ৬৫ ধারা। কোন মজুব ইচ্ছা করিয়া ও উপযুক্ত কারণবিনা আপন মুনিবের কর্মে হাজির না হইলে,

কিম্বা মুনিব যে কপে কর্ম করিতে বলেন উপযুক্ত কারণ না থাকিতেও কি কর্ম করিতে নৈধিয়া সেইরূপে কিম্বা আপন চুক্তিপত্রের নিয়মানুসারে কর্ম করিতে তাচ্ছল্য করিলে কি করিতে না চাহিলে,

may, on conviction by a Magistrate, be sentenced to lose all claim to wages or allowances during such absence, neglect or refusal, and also to forfeit to his employer a sum not exceeding eight annas for each day during which such absence, neglect or refusal has continued, and in case such absence, neglect or refusal has exceeded seven days, or in case such emigrant has been already convicted of the same offence within a period of three months, he may be further sentenced at the request of the employer to imprisonment for fourteen days.

Explanation—Ill treatment of such immigrant by his employer, or the neglect of the employer to fulfil any condition of the contract, may be 'reasonable cause' within the meaning of this section.

66 If any immigrant deserts or attempts to desert from his employer's service, such employer or any other person acting in his behalf may, without warrant, and without the assistance of any police officer (who, nevertheless, shall be bound to give such assistance if called upon to do so), apprehend such immigrant wherever he may be found

Immigrant deserting may be apprehended without warrant

Provided that if he be found in the service of another employer, he shall not be arrested without a warrant

Proviso

The employer or other person apprehending an immigrant under this section shall, within a reasonable time after such apprehension, give him in charge at the nearest police station, and there enter the charge upon which he has been apprehended

Further proviso

67. Any immigrant so given in charge shall be conveyed, without delay, to the nearest Magistrate having jurisdiction

Immigrant, when made over to police, to be taken before nearest Magistrate

If the place from which such immigrant is charged with having deserted be within the jurisdiction of such Magistrate, he shall himself adjudicate upon the charge, but if not, he shall forward the said immigrant, under custody, to the Magistrate within the local limits of whose jurisdiction such place is situate, who shall adjudicate upon such charge

68 Every immigrant deserting from his employer's service shall be liable to imprisonment which may extend to one month.

Punishment for desertion

মাজিষ্ট্রেট সাহেবের সম্মুখে প্রমাণ হইলে, যত দিন তদ্রূপে হাজির না ছিল কি কর্ম করিতে শৈথিল্য করিল কি অসম্মত ছিল তাহার তত দিনের বেতন কি উপরি টাকা পাওয়ার দায়িত্ব থাকিবে না, ও যত দিন হাজির না হয় কি কর্ম করিতে শৈথিল্য করে কি নারাজ হয় মুনিবের নিকট তত দিনের নিমিত্ত তাহার প্রতিদিন আট আনা দণ্ড দিতে হইবে। যদি সাত দিনের অধিক হাজির না হয় কি কর্ম করিতে শৈথিল্য করে কি নারাজ হয়, কিম্বা তিন মাসের মধ্যে ঐ মজুর আর একবার ঐ দোষ করিয়াছে যদি ইহার প্রমাণ হইয়া থাকে, তবে মুনিবের প্রার্থনা হইলে তাহার ঐ দণ্ড ছাড়া কঠিন পবিত্রম সহিত চৌদ্দ দিন কারাদণ্ড হইতে পারিবে।

অর্থের কথা।—এই ধারায় 'উপযুক্ত কারণ' এই যে কথা আছে, মুনিব মজুরের প্রতি অভ্যাস করিলে কিম্বা চুক্তির কোন নিয়ম পূরণ করিতে ক্রটি করিলে তাহাই "উপযুক্ত কারণ" বলিয়া জ্ঞান হইতে পারিবে ইতি।

৬৬ ধারা। কোন মজুর মুনিবের কর্ম ফেলিয়া পলা-
পলাতক মজুরকে পরও যমানবিনা ধরিতে পারিবার
কথা।
যম করিলে কি পাল্লাইতে
চেষ্টা করিলে, সেই মুনিব
কি তাহার তরফে কর্মচারি
অন্য ব্যক্তি পবণ্যমানা না
লইয়া এবং পোলীসের কোন কর্মচারির সাহায্য না
পাইয়াও মজুরকে যেখানে পাওয়া যায় সেখানে গিয়া
ধরিতে পারিবে। পোলীসের কর্মচারির সাহায্য
চালিলে তাহার সাহায্য করিতেই হইবে।

কিন্তু যদি সেই মজুরকে অন্য কর্তব্য নিকটে কর্ম
উপবিধি।
করিতে দেখা যায়, তবে
পবণ্যমানা বিনা তাহাকে
ধরিতে হইবে না।

আবো ঐ কর্তব্য কি অন্য ব্যক্তি তাহাকে এই ধারামতে
অন্য উপবিধি।
ধরিলে পব উপযুক্ত সময়ের
মধ্যে পোলীসের নিকট-
বর্ত্তি থানায় গিয়া যে দোষহেতু তাহাকে ধরা গেল
তাহা লেখাইয়া দিবেন ইতি।

৬৭ ধারা। কোন মজুরকে উক্ত প্রকারে ধরিয়া দেওয়া
মজুরকে পোলীসে দে
ওয়া গেল তাহাকে নিম্নতম
মাজিষ্ট্রেটের নিকটে লইয়া
বাইবান কথা।
গেলে, যে মাজিষ্ট্রেট সাহে-
বের বিচারাপত্তা থাকে
নিকটবর্ত্তি সেই মাজিষ্ট্রেটের
নিকটে তাহাকে আদালত
চালান করা যাইবে।

মজুর যে স্থানহইতে পাল্লাইল বর্ণনা নাশিলা হয়,
সেই স্থান ঐ মাজিষ্ট্রেটের বিচারাপত্তা থাকিলে তিনি
আপান সেই নালিশের বিচার করিবেন, নতুনা ঐ স্থান
যে মাজিষ্ট্রেটের বিচারাপত্তা থাকে সেখানে গিয়া
করিয়া তাহার নিকটে সেই মজুরকে পাঠাইবেন ও সেই
মাজিষ্ট্রেট ঐ নালিশের বিচার করিবেন ইতি।

৬৮ ধারা। কোন মজুর মুনিবের কর্ম ফেলিয়া পলা-
পাল্লাইবার দণ্ডের কথা।
ইলে তাহার একমাস পর্যন্ত
কারাদণ্ড হইতে পারিবে।

Every immigrant who after having been so convicted again deserts from his employer's service, shall be liable to imprisonment which may extend to two months.

Every immigrant who after having been twice so convicted again deserts from his employer's service, shall be liable to imprisonment which may extend to three months

69 Whenever any immigrant has actually suffered imprisonment amounting in the whole to six months for desertion or unlawful absence from his employer's service, the Inspector shall, if the employer so desire, cancel the assignment of such immigrant by endorsement on the immigrant's instrument, or, if that is not forthcoming, by any writing under his hand

70 All the provisions of this Act regarding the desertion or unlawful absence of immigrants shall apply to immigrants who desert from any Government, depôt, or while in transit to the district in which they are assigned to labour,

and such immigrants may be tried either in such district or in the district in which they may be apprehended

71 Whoever knowingly and wilfully entices away, harbours, or employs, or attempts to entice from his employment or from any depôt any immigrant before he has been lawfully released from his contract, shall be liable to a fine not exceeding five hundred rupees, and the convicting Magistrate may award to the employer of such emigrant the whole or any portion of such fine

72 The employer, or any person authorized to act for the employer, of any immigrant sentenced to imprisonment for any offence under this Act, may apply to the Magistrate, at any time before the expiry of such sentence, that such immigrant be made over to him for the purpose of completing his term of labour,

and the Magistrate may, if he see good cause, make over such immigrant to his employer, and in that case the Magistrate shall cancel the remainder of the sentence passed on the immigrant,

পলায়নের অপরাধ উক্ত প্রকারে নির্ণয় হইলে পর যদি মজুর পুনরায় সেই মুনিবের কর্ম ছাড়িয়া পলায় তবে কঠিন পরিশ্রমসহিত তাহার দুই মাসের অনধিক কাল কারাদণ্ড হইতে পারিবে।

ও পলায়নের অপরাধ এই ধারামতে দুইবার নির্ণয় হইলে পর যদি আবার পলায়, তবে তাহার তিন মাসের অনধিক কাল কারাদণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

৬৯ ধারা। কোন মজুরকে মুনিবের কর্ম ছাড়িয়া পলায়ন প্রযুক্ত চুক্তি বা- পলাইবার কিম্বা বেআইনী- মতে কর্মে হাজির না হই- তিল করিবার কথা। বার জন্য সর্বস্বত্ব হ্রাস করা যেন করা গেল, মুনিবের ইচ্ছা হইলে ইন্সপেক্টর সাহেব মজুরের দলীলের পৃষ্ঠে লিখিয়া ঐ মজুরের নিরুপপত্ত বাতিল করিতে পারিবেন। কিন্তু মজুরের দলীল পাইতে না পাবিলে আপনাকে স্মারক করা কোন লিপিবদ্ধ তাহা বাতিল করিতে পারিবেন ইতি।

৭০ ধারা। এই আইনে মজুরদের পলায়ন কি বে- আইনীমতে হাজির না হওন পলাইবার ও বেআইনী- মতে কর্মে না যাওয়ার বি- বিষয়ের যে বিধান আছে, মজুরেরা গবর্ণমেন্টের কোন আসিবার সময়ে পলাইলে আত্মসম্মতি কিম্বা যে জিলায় সেই বিধান খাটিয়াব কথা। খাটিতে নিরুপপত্ত হইয়াছে তথায় যাইবার পথে পলা- যন করিলে তাহাদের প্রতি সেই সকল বিধান খাটিবে।

এবং সেই জিলায় কিম্বা মজুরেরা যে জিলায় দণ্ড পড়ে সেই জিলায়, তাহাদের বিচার হইতে পারিবে ইতি।

৭১ ধারা। মজুর আইনমতে চুক্তিহইতে মুক্ত না হইলেও, যদি কেহ জানিয়া মজুরদিগকে অন্যের কর্ম হইতে ফুসলাইয়া লইবার কি ও ইচ্ছা করিয়া তাহাকে ঐ আশ্রয় কি কর্ম দিবার দণ্ডের কর্মহইতে কিম্বা কোন আত্ম হইতে ফুসলাইয়া লইয়া যায় কি আশ্রয় দেয় কি কর্ম দেয়, কিম্বা ফুসলাইয়া লইতে চেষ্টা করে, তবে তাহার ৫০০ টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে। যে মাজি- ষ্ট্রেট সাহেব অপরাধ নির্ণয় করেন তিনি ঐ দণ্ডের সমুদয় টাকা কি তাহার কোন অংশ ঐ মজুরের মুনি- বের পাইবার আশ্রয় করিতে পারিবেন ইতি।

৭২ ধারা। এই আইনক্রমে কোন অপরাধপ্রযুক্ত মজুরের কয়েদ হইবার আশ্রয় মুনিব মজুরের কিরিয় বাই- হইলে, তাহার মিয়াদ না বার প্রার্থনা করিলে, দণ্ডের ফুরাইলেও মুনিব কি তাহার একাংশ রহিত হইতে পারি- পক্ষে কর্ম করিতে ক্ষমতাপন্ন বার কথা। কোন ব্যক্তি কোন সময়ে মাজিষ্ট্রেট সাহেবের নিকট এই প্রার্থনা করিতে পারি- বেন যে, সেই মজুরের কর্ম করিবার মিয়াদ পূর্ণ হইবার জন্য তাহাকে তাহার হাতে ফিবিয়া দেওয়া যায়।

তাহাতে মাজিষ্ট্রেট সাহেব উপযুক্ত কারণ আনিয়া সেই মজুরকে আপন মুনিবের হাতে সমর্পণ করিয়া তাহার দণ্ডের বাকী কাল রহিত করিবেন। এবং সেই দণ্ড রহিত হইবার কথা সেই মজুরের দলীলের পৃষ্ঠে

and shall endorse on his instrument, or, if such instrument is not forthcoming, shall give him a memorandum of such cancellation.

73 When any immigrant has been sentenced

On expiry of sentence to imprisonment for any offence under this Act, the Magistrate shall (subject to the provisions of section sixty-nine) make over such immigrant on the termination of his imprisonment to any person appointed on the part of his employer to receive charge of him,

and no conviction under this Act, or imprisonment under such conviction,

Conviction not to operate as a release shall, save as aforesaid, operate as a release to any immigrant from the terms of his contract

The period of imprisonment shall in no case be prolonged by reason of there being no person present on the part of the employer to take charge of the immigrant at the expiry of his sentence, but such immigrant shall, in that case, be sent to the place, or principal place of business, of such employer, and the expense of so sending him shall be levied from employer in the manner provided by section ninety one

74 The duration of every unlawful absence from labour, of which any

Time of unlawful absence and of imprisonment to be included in term of immigrant

immigrant may be convicted, and every period of imprisonment for any offence under this Act, shall, on the request of the employer, be endorsed by the convicting Magistrate on the employer's instrument,

and no such period of imprisonment or unlawful absence so endorsed shall be reckoned as part of the term for which the immigrant is bound to serve, but such term shall extend to such further period as is equivalent to the aggregate amount of the imprisonment and unlawful absence so endorsed

Complaints against employers

75 If any immigrant states to his employer,

If immigrant desires to complain, employer to give notice to Inspector

or to any person acting for such employer, that he desires to make a complaint to the Inspector of Immigrants of personal ill-usage, or breach of any provision of this Act on the part of such employer or other person, the person to whom such statement has been made shall, within forty-eight hours, send notice thereof in writing to the Inspector, and in default of so doing, such person shall be liable to a fine not exceeding one hundred rupees

লিখিয়া দিবেন কিম্বা সেই দলীল পাওয়া যাইতে না পারিলে ঐ দণ্ড রহিত হওয়ার এক খানি লিপি দিবেন ইতি।

৭৩ ধারা। এই আইনক্রমে কোন অপরাধ করা প্রযুক্ত

মিয়াদ ফুরাইলে মজুরকে মজুরের কবেদ হইবার আজ্ঞা হইলে, তাহার দণ্ডের কর্তার নিকট কিয়দা পাঠাইবার কথা।

মিয়াদ ফুরাইলে পর যুনিব তাহাকে জিম্মায় লইবার নিমিত্তে যে ব্যক্তিকে নিযুক্ত কবেন, মাজিষ্ট্রেট সাহেব ৬৯ ধারার বিধান প্রবল মানিয়া সেই মজুরকে তাহার হাতে সমর্পণ করিবেন।

পূর্বোক্ত স্থলভিন্ন, এই আইনক্রমে অপরাধ নির্ণয়

অপরাধ নির্ণয় হইলে চুক্তি হইলে কিম্বা তৎপ্রযুক্ত কয়েদ হই'লও চুক্তির নিয়ম-হইতে মুক্তি না হইবার কথা।

হইতে মজুরের নিস্তার হইল এমত জ্ঞান করিতে হইবে না।

পরন্তু দণ্ডেব মিয়াদ ফুরাইলে পর যদিও যুনিবের পক্ষে মজুরকে লইয়া যাইবার জন্য কোন ব্যক্তি উপস্থিত না থাকে, তথাপি মিয়াদ কোন ক্রমে বাড়িয়া দিতে হইবে না। তদ্রূপ স্থলে মজুরকে ঐ যুনিবের কর্ম স্থানে বা প্রাণন কর্ম স্থানে পাঠান যাইবে ও পাঠাইতে যে খরচ লাগে তাহা ৯১ ধারার বিধানমতে যুনিবের স্থানে আদায় করা যাইবে ইতি।

৭৪ ধারা। কোন মজুরের যত দিন বেআইনীমতে

বেআইনীমতে কাজের না কর্মে না যাওয়ার দোষ হওয়ার ও কবেদ থাকার প্রমাণ হয়, এবং সে কোন সময় মজুরী করিবার মিয়াদ অপরাধ করিয়া এই আইন-ধর মধ্যে না থাকাবাবধি।

যত্রে গত দিন কয়েদ থাকে, যে মাজিষ্ট্রেট সাহেব ঐ দণ্ডেব আজ্ঞা করিলেন তিনি যুনিবের প্রার্থনামতে যুনিবের দলীলের পৃষ্ঠে, মজুর তত দিন কর্মে যাব নাই কি তত দিন কবেদ ছিল বলিয়া লিখিবেন।

আর ঐ দলীলের পৃষ্ঠে কয়েদ ছিল কি কার্য যার নাই বলিয়া যত দিন লেখা থাকে, মজুরের চাকরী কবিত্তে হইবার মিয়াদেব মধ্যে সেই দিন ধরা যাইবে না, কিন্তু দলীলের পৃষ্ঠে কাবান্ধ থাকার ও বেআইনী-মতে কর্মে কাজের না থাকার যত দিন লেখা থাকে, তাহার মজুরী করিবার মিয়াদ মোটে তত দিন বাড়িয়া যাইবে ইতি।

যুনিবের নামে মালিশের কথা।

৭৫ ধারা। কোন মজুর যদি আপন যুনিবকে কি

মজুর মালিশ কবিত্তে চা- যুনিবের পক্ষে কর্মকারি ছিল ইনস্পেক্টরকে যুনিবের কোন ব্যক্তিকে কহে যে, লংবাদ দিবার কথা।

আত্যাচার হইয়াছে কিম্বা আপনি এই আইনের কোন বিধান লঙ্ঘন করিয়াছেন বলিয়া মজুরদেব ইনস্পেক্টর সাহেবের নিকটে মালিশ কবিত্তে চাহি, তাহা হইলে যে ব্যক্তির নিকটে সেই কথা কহা যায় তিনি আটচল্লিশ ঘণ্টার মধ্যে ইনস্পেক্টরের নিকটে লিখিয়া সেই বিষয়ের মোটাস দিবেন, না দিলে তাহার ১০০ টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

76 Whenever any Inspector of Immigrants receives such notice in writing as aforesaid, or has other reasonable grounds for believing that any immigrant within the local limits of his jurisdiction has been injured by personal ill usage or breach of any provision of this Act as aforesaid, he shall, so soon as conveniently may be, make full enquiry into the matter complained of

77 If, upon such enquiry, the Inspector finds that the complaint is untrue or frivolous or vexatious, he shall enter in his book the particulars of such complaint, and a short statement of the grounds of his finding respecting it, and shall dismiss the complaint,

and in such case shall endorse on the employer's instrument the number of days during which the complainant has been absent from work in consequence of such enquiry,

and such number of days shall be added to the period for which the complainant had contracted to serve,

and every such endorsement shall be conclusive evidence that such immigrant has absented himself from his labour without sufficient cause during the number of days so endorsed

When the complaint is frivolous and vexatious the complainant shall be liable on conviction before a Magistrate to a fine not exceeding rupees

78 If, upon enquiry as aforesaid, the Inspector is of opinion that the complaint is well founded, he shall, if a Magistrate, dispose of the case in due course of law

If the Inspector is not a Magistrate, he shall without delay send the complainant and his witnesses to the nearest Magistrate, and such Magistrate shall thereupon dispose of the case in due course of law

79 If, upon the complaint of any emigrant, it is proved to the satisfaction of the Magistrate that the wages of such immigrant are in arrear to an amount exceeding the total of his wages for two months, such Magistrate may award to the complainant the amount which appears to be then due to him, and also, by way of compensation, such farther sum, not exceeding

that amount, as appears to the Magistrate to be just, and in case of default, the entire sum shall be

৭৬ ধারা। মজুরদের কোন ইমপেক্টর সাহেব নালিশের সংবাদ পাইলে পূর্বোক্ত লিখিত নোটিশ বাহা কর্তব্য তাহার কথা। পাইলে, অথবা আপনার এলাকায় অন্তর্গত স্থানে কোন মজুরের পক্ষে উক্ত প্রকারের অভিযোগ, কি এই আইনের কোন বিধান লঙ্ঘন হইয়া মজুরের হানি হইয়াছে, সেই ইমপেক্টর সাহেবের ইচ্ছা জানিবার সম্ভব কারণ থাকিলে, তিনি সুবিধামতে যত শীঘ্র পারেন সেই নালিশের সম্পূর্ণ তদন্ত লইবেন ইতি।

৭৭ ধারা। উক্ত প্রকারে তদন্ত লইয়া ইমপেক্টর সাহেবের বিবেচনায় ঐ নালিশ অসত্য কি তুচ্ছ হইলে বাহা কর্তব্য তাহার কথা। ক্রেশনজনকমাত্র হইলে, তিনি আপন বহীতে সেই নালিশের র্ত্তান্ত ও তদ্বিষয়ে বাহা নির্ণয় করিলেন তাহার হেতু সংক্ষেপে লিখিয়া মোকদ্দমা ডিসমিস করিবেন।

আরো সেই তদন্ত প্রযুক্ত বাদী যত দিন কর্ম্মে যার নাই মুনিবের দলীলের পূর্বে তিনি ঐ দিনের সংখ্যা লিখিয়া দিবেন।

ও ঐ সাহেব টাকার কবিরার মিয়াদ তত দিন বাড়িয়া যাইবে।

যত দিন লেখ, হইয়াছে মজুর তত দিন কর্ম্মে যার নাই, ঐ সময় প্রমাণ হইবে।

কমাত্র হয়, তবে মাজি-স্ট্রেট হইলে, তত দিন বাড়ির পাঁচ টাকার

সাহেবের পূর্বোক্ত তদন্তক্রমে সেই নালিশ সমূলক জ্ঞান করেন, তবে তিনিই মাজি-স্ট্রেট হইলে আইনের নিয়-মিত দাঁড়ামতে মোকদ্দমা নিষ্পত্তি করিবেন।

মাজিষ্ট্রেট না হইলে বাদিকে ও তাহার সাক্ষিদিগকে অবিলম্বে মিকটেবর্তি মাজিষ্ট্রেট সাহেবের মিকটে পাঠাইবেন। উক্ত মাজিষ্ট্রেট সাহেব আইনের নিয়মিত দাঁড়ামতে সেই বিষয়ের নিষ্পত্তি করিবেন ইতি।

৭৯ ধারা। মজুরের দুই মাসের বেতন যত টাকা হইয়া, সর্বমুজ্ঞ তাহার অধিক বেতন আদায়ের কথা।

বেতন বাকী আছে মজুরের নালিশক্রমে এই কথা মাজিষ্ট্রেট সাহেবের স্বত্বাধীনমতে প্রমাণ করা গেল, সেই সময়ে ঐ মজুরের যত টাকা পাওনা বলিয়া দেখা যায় মাজিষ্ট্রেট সাহেব তাহার তত টাকা পাঠিবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন। আরো মাজিষ্ট্রেট সাহেবের বিবেচনায় তাহার ঐ টাকার অন-

ধিক আর যত টাকা ম্যায়-মতে পাওনা হইতে পারে, তিনি ক্ষতিপূরণ স্বরূপে তাহার আর তত টাকা

recovered in manner provided by section ninety-one, and shall be paid to the complainant

80 If any employer, or any person placed in authority over any immigrant by such employer, is convicted of any offence causing injury to the person or property of such immigrant and triable under the Code of Criminal Procedure by the Court of Session,

or if any such employer, or other person as aforesaid, is twice convicted of any such offence against such immigrant triable under the said Code by a Magistrate,

or if it be proved before a Magistrate that the wages of such immigrant are in arrear to an amount exceeding the total of such wages for three months,

or if a Magistrate, on the report of the Inspector, and after due enquiry in the presence of the parties, is satisfied that any immigrant has been subjected to ill-usage by such employer or any other person placed in authority over the immigrant by such employer, or has been compelled by such employer or person to perform any labour when known to such employer or person to be unfit for it,

the Magistrate may, if he think fit, on the application of the immigrant, in each of such cases, cancel the assignment of such immigrant, and award to him, in addition to the wages (if any) due for service performed, compensation not exceeding thirty rupees

Every such cancelment shall be certified by the Magistrate on the back of the emigrant's instrument, or if such instrument be not forthcoming, by writing under the Magistrate's hand delivered to the immigrant

The compensation may be recovered in manner provided by section ninety one

Determination of Assignment and Contracts

81 Every immigrant assigned under this Act,

on completing the term of his assignment or on the avoidance of the same may appear before the Inspector

or Immigration Agent, who shall, on being satisfied that the term has come to an end, make an entry to that effect on the immigrant's instrument

82 Any employer or agent forcibly or fraudulently detaining an emigrant after the completion or avoidance of his assignment,

or wilfully failing to give notice of such completion in accordance with the rules prescribed under

Immigrant who has completed his assignment may have such completion endorsed

Penalty for forcibly detaining immigrant after completion of assignment, or for omitting to give notice of such completion.

পাইবার আশা করিতে পারিবেন। তাহা দেওয়া না গেলে ৯১ ধারার বিধানমতে সমুদয় টাকা আদায় হইয়া বাদিকে দেওয়া যাইবে ইতি।

৮০ ধারা। যাহাতে মজুরের কিম্বা তাহার সম্পত্তির হানি হইল, কোন মুনিবের নিরূপণপত্র বাতিল করি কিম্বা ঐ সাহেবের স্থানে বার কথা।

যে ব্যক্তি মজুরের উপর ক্ষমতা পাইয়া থাকে তাহার এমন অপরাধ প্রমাণ হইলে ও ক্ষোভদারী দোকদমার কার্যবিধানের আইনমতে ঐ অপরাধ সেশন আদালতের বিচার্য্য হইলে,

কিম্বা উক্ত আইনক্রমে মাজিস্ট্রেটের দ্বারা তদ্রূপ অপরাধের বিচার হইতে পারিলে, ঐ মজুরের প্রতি ঐ মুনিবের কিম্বা পূর্বোক্ত অন্য ব্যক্তির সেই অপরাধ দুইবার প্রমাণ হইলে,

কিম্বা ঐ মজুরের তিন মাসের বেতন মোটে যত টাকা হয় সর্বমুখ্য তাহার অধিক বেতন পাওনা আছে, ইহা কোন মাজিস্ট্রেটের সম্মুখে প্রমাণ করা গেলে,

কিম্বা মুনিব কি তাহার স্থানে অন্য যে ব্যক্তি মজুরের উপর ক্ষমতা পাইয়াছেন তিনি মজুরের প্রতি কটুবাবহার করিয়াছেন কিম্বা মুনিব মজুরকে বিশেষ কোন কর্ম করিতে অপারক জামিলেও তাহাকে জোর করিয়া সেই কর্ম করাইয়াছেন, মাজিস্ট্রেট সাহেব ইমপ্লেক্টেবের বিপোর্টক্রমে ও উত্তর পক্ষের সাক্ষাতে উপযুক্ত তদন্ত লইয়া ইহা স্বীকৃত হইতে পারিলে,

ঐ প্রত্যেক স্থলে মাজিস্ট্রেট সাহেব উচিত বোধ করিলে মজুরের প্রার্থনাক্রমে তাহার নিরূপণপত্র বাতিল করিতে পারিবেন, এবং কর্মের নিমিত্ত যে বেতন পাওনা থাকে তাহার উপর ত্রিশ টাকার অতিরিক্ত ক্ষতিপূরণ পাইবার আশা করিতে পারিবেন।

তদ্রূপে বাতিল করা গেলে মাজিস্ট্রেট সাহেব মজুরের দলীলের পৃষ্ঠে সেই মর্মের সর্টফিকেট লিখিবেন, কিম্বা সেই দলীল পাওয়া যাইতে না পারিলে মাজিস্ট্রেট সাহেবের স্বাক্ষর করা সেই মর্মের লিপি মজুরকে দেওয়া যাইবে।

হানিপূরণের টাকা ৯১ ধারার বিধানমতে আদায় হইতে পারিবে ইতি।

নিরূপণপত্রের ও চুক্তির বিষয় ফুর্বাওয়ার কথা।

৮১ ধারা। এই আইনমতে যে মজুরকে নিরূপণ করা

যায় তাহার নিরূপিত থাকার মিয়াদ পূর্ণ হইলে কিম্বা মিয়াদ পূর্ণ হইলে সেই কথা অন্যথা করা গেলে, সেই মজুর ইমপ্লেক্টেবের কিম্বা ইমিগ্রেশন এজেন্টের সম্মুখে

যাইতে পারিবে, ও সেই মিয়াদ শেষ হইয়াছে উক্ত সাহেব ইহা স্বীকৃত হইতে পারিলে, মজুরের দলীলে সেই মর্মের কথা লিখিয়া দিবেন ইতি।

৮২ ধারা। মজুরের নিরূপিত থাকার মিয়াদ ফুরাইলে

কি অন্যথা হইলেও মুনিব কি তাহার এজেন্ট তাহাকে বলপূর্বক কি প্রতারণা করিয়া আটক রাখিলে কিম্বা ৮৭ ধারার যে বিধির নির্দেশ হইল

নিরূপণের মিয়াদ পূর্ণ হইলেও মজুরকে জোর করিয়া রাখিবার কিম্বা মিয়াদ ফুরাইবার নোটিস না দিবার দণ্ডের কথা।

section eighty-seven, shall be liable to fine not exceeding five hundred rupees

83 Any immigrant who is not assigned under this Act may redeem the unexpired term of his contract of service by paying to the Immigration Agent such sum of money as will repay the expense incurred by Government under this Act and chargeable to such immigrant after taking into account any repayment already made by him, and the certificate of the Immigration Agent shall be conclusive evidence of the sum so chargeable

84 Any immigrant who is assigned under this Act, and who is desirous to redeem the unexpired term of his contract, may demand to be taken or allowed to go before the Inspector of Immigrants within the local limits of whose authority he may be employed

The Inspector shall then inform him what is the time at which his contract may be redeemed, from his labour within a number of days so ended

and on his depositing that price in the hands of the Inspector, the Inspector shall give notice to the employer that such immigrant requires him, within one week, to show cause why such immigrant should not redeem his contract for the sum so deposited,

and if no sufficient cause be shown within that time or such enlarged time as the Inspector deems reasonable, he shall require the production of the immigrant's instrument and endorse thereon a certificate of redemption, and out of the sum in deposit the employer of such immigrant shall be paid the value of the unexpired term of assignment

From and after the date of such endorsement the immigrant's contract shall be deemed to have determined

The value of the unexpired term of assignment shall be such as is provided for by the terms of the assignment, or as may be fixed by any rules made under section eighty-seven, clause (g), and in force at the date of the assignment

তদনুসারে ইচ্ছাপূর্বক ঐ মিরান পূর্ণ হওয়ার নোটিস না দিলে, সেই সাহেবের ৫০০ টাকা পর্যন্ত দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

৮৩ ধারা। কোন মজুর এই আইনমতে নিরূপিত মজুর আইনমতে নিরূপিত না হইলে, তাহার পক্ষে না হইলে তাহার টাকা দিয়া গবর্ণমেন্টের যত টাকা খরচ চুক্তির মিরাদের অবশিষ্ট হইবাছে তাহার মধ্যে যত কালহইতে মুক্ত হওয়ার টাকা দিলে সেই খরচ শোধ করা। হয়, ইমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেবকে তত টাকা দিলে, তাহার কর্ম করিবার চুক্তির যত দিন বাকী থাকে তত দিন ক্ষমা হইতে পারিবে। পূর্বে যদি ঐ খরচের কোন অংশ কিম্বা দিয়া থাকে তাহাও হিসাবে ধরা যাইবে। ও তাহার যত টাকা দেয়া হয় ইমিগ্রেশন এজেন্ট সাহেব এই বিষয়ে যে সার্টিফিকেট দেন তাহাই তাহার সিদ্ধান্ত প্রমাণ হইবে ইতি।

৮৪ ধারা। এই আইনমতে যে মজুর নিরূপিত হয় চুক্তিহইতে মুক্তি কর তাহার চুক্তিমতে মজুরী করিবার কথা। থাকে, সে তত দিনের সমান মূল্য দিয়া চুক্তিহইতে নিস্তার পাইতে চাহিলে, যে ইন্সপেকটরের ক্ষমতাব অধীন স্থানে কর্ম কবে তাহার নিকট আশান হইবার কি যাইবার অনুমতির দাওয়া করিতে পারিবে।

যত টাকা দিলে তাহার চুক্তিহইতে মুক্তি পাইয়া যাইতে পারিবে ইন্সপেকটর সাহেব তাহাকে তখন জামাইবেন।

৮৫ ইন্সপেকটর সাহেবের হাতে ঐ টাকা দিলে এবং ঐ মজুর যিনিবকে এই মর্মে নোটিস দিবেন ইন্সপেকটর সাহেব তাহার চুক্তিহইতে মুক্তি দিবেন যে, মজুর উক্ত প্রকারে যত টাকা গচ্ছিত করিল তাহা লইয়া চুক্তিহইতে তাহার নিস্তার না পাইবার কোন কারণ থাকিলে, তুমি এক সপ্তাহের মধ্যে উপস্থিত হইয়া ঐ কাবা জামাও, মজুরের এই প্রার্থনা।

সেই সময়ের মধ্যে, কিম্বা ইন্সপেকটর সাহেব আর যত দিন যুক্তিসঙ্গত জামেন তত দিনের মধ্যে, উপযুক্ত কারণ না জামাইলে, ইন্সপেকটর সাহেব সেই মজুরের দলীল জামাইয়া 'সে মূল্য দিয়া মুক্তি পাইয়াছে' ঐ পত্রের পৃষ্ঠে এই মর্মে সার্টিফিকেট লিখিবেন, ও মজুরের নিরূপিত থাকার অবশিষ্ট কালের যত মূল্য হইবে ঐ গচ্ছিত টাকাহইতে তাহার যিনিবকে তত টাকা দেওয়া যাইবে।

ঐ পৃষ্ঠলিপির তারিখ অবধি মজুরের চুক্তি শেষ হইল এমনত জ্ঞান হইবে।

নিরূপিত থাকার বাকী সময়ের মূল্য নির্ণয় করিতে গেলে নিরূপণ পত্রের নিরূপিত থাকার অবশিষ্ট সময়ের মূল্য নিরূপণ করিবার কথা। নিরূপণ পত্রের তারিখে প্রবল থাকে, সেই বিধিতে তাহা নির্ণয় হইবে ইতি।

85 Every immigrant whose contract has been Certificate of release from contract completed or otherwise determined, shall be entitled to receive forthwith from the Immigration Agent a certificate of release in such form as may from time to time be prescribed by the Chief Commissioner

PART V

SUBSIDIARY RULES

86 The Local Government of every port of embarkation under this Act Power of Local Government of port of embarkation. may from time to time make rules consistent with this Act to regulate the following matters—

- (a) the fees payable under section fourteen,
- (b) the form of notice of the arrival of emigrants at depôts,
- (c) the management and regulation of depôts,
- (d) the medical care of emigrants during their residence at the depôts and during transport,
- (e) the clothing to be supplied to emigrants during transport,
- (f) the mode of applying for licenses under section thirty seven,
- (g) the survey of emigrant vessels,
- (h) the procedure on embarkation,
- (i) the space to be provided for emigrants on board ships sailing from ports of embarkation under this Act,
- (j) the provisions, fuel and water to be laden on board such vessels, and the daily allowance to be issued to each emigrant,
- (k) the medical officers, medicines and medical requirements to be on board such vessels,
- (l) the ventilation and cleanliness of vessels during the journey, the control of officers, cooks and other servants, and generally the accommodation of emigrants

87 The Chief Commissioner may from time to time make rules consistent with this Act to regulate the following matters — Power of Chief Commissioner

- (a) the transport of emigrants from ports of debarkation under this Act to the places of their respective employments, their medical inspection

৮৫ ধারা। মজুরের চুক্তির বিষয় সম্পূর্ণ হইলে কি প্রকারান্তরে শেষ করা গেলে, চুক্তি হইতে মুক্তি পাইবার ইনস্পেক্টর সাহেবের হাতিয়া সার্টিফিকেটের কথা। ডাক্তার অগোণে মুক্তির সার্টিফিকেট পাইবার স্বত্ব থাকিবে। শ্রমুত প্রধান কমিশনার সাহেব সময়ে যে পাঠ নির্দিষ্ট করেন, ঐ সার্টিফিকেট সেই পাঠে লেখা যাইবে ইতি।

পঞ্চম অধ্যায়।

পরিশিষ্ট বিধি।

৮৬ ধারা। এই আইনমতে নৌকাদিতে উঠিবার বন্দর যে গবর্ণমেন্টের অধীন থাকে সেই গবর্ণমেন্ট সময়ে এই আইন সম্মত নিম্নলিখিত বিষয়ের বিধি করিতে পারিবেন—

- (ক) ১৪ ধারামতে যত ফী দিতে হইবে তাহার বিধি।
- (খ) অভ্যাস মজুরদের পঞ্জিবিবরণ মোটস যে পাঠে লিখিত হইবে তাহার বিধি।
- (গ) আড্ডার আয়তন প্রভৃতি কার্য যে বিধানমতে করা যাইবে তাহার বিধি।
- (ঘ) মজুরদের আড্ডায় থাকনকালে ও নৌকাদিতে যাইবার সময়ে তাহাদের চিকিৎসা হইবার বিধি।
- (ঙ) পথে যাইবার সময়ে মজুরদের পরিবার যে বস্তাদি দিতে হইবে তাহার বিধি।
- (চ) ৩৭ ধারামতে লাইসেন্স পাইবার যে রূপ প্রার্থনা কবিত হইবে তাহার বিধি।
- (ছ) মজুরেরা যে নৌকাদিগে টাকার সম্মতিবদ্ধ হইবে তাহার বিধি।
- (জ) নৌকাদিতে উঠিবার সময়ে যাচা করিতে হইবে তাহার বিধি।
- (ঝ) এই আইনমতে নৌকাদিতে উঠিবার বন্দর হইতে যাইবার সময়ে নৌকাদিতে মজুরদের থাকিবার যত স্থান নিরূপণ কবিত হইবে তাহার বিধি।
- (ঞ) সেই নৌকাদিতে আবাসী যত জব্য ও যত জ্বালানি কাঠ প্রভৃতি ও যত জল দিতে হইবে ও প্রত্যেক জন মজুর প্রতিদিন যত করিয়া পাইবে তাহার বিধি।
- (ট) ঐ নৌকাদিতে যত জন ডাক্তর ও যত ঔষধ ও চিকিৎসা সংক্রান্ত যের উপকরণ থাকিবে তাহার বিধি।
- (ঠ) পথে যাইবার সময়ে নৌকাদিতে বাতাস খেলিবার ও নৌকাদি পরিষ্কার রাখিবার ও কর্মকারকের ও পাচকদের ও অন্য চাকরদের উপর কর্তৃত্ব রাখিবার ও সম্মতিবদ্ধ মজুরদের স্বচ্ছন্দে থাকার যের বিধি কবিত হইবে তাহাও কবিবেন ইতি।

৮৭ ধারা। প্রধান কমিশনার সাহেব-শ্রম সাহেব সময়ে এই আইনসম্মত নিম্নলিখিত বিষয়ের বিধি কবিত পারিবেন।

- (ক) মজুরেরা এই আইনমতে কোন বন্দরে পঞ্জি-বিবরণ নৌকাদিহইতে নামিয়া গেলে পর কর্ম স্থানে তাহাদিগকে চালান কবিবার, ও যাওন সময়ে তাহাদের

during such transport, their detainer at any place on the way on account of sickness, and the accommodation, support and medical treatment of immigrants so detained,

(b) the diet, clothing, medical attendance and management of immigrants in transit,

(c) the hospital-accommodation, medicine and medical attendance to be provided by employers for their immigrants at the place of employment,

(d) the periodical inspection of immigrants the books to be kept by Inspectors of Emigrants, and the returns to be made by employers of immigrants,

(e) the house-accommodation, water-supply, sanitary arrangements and supply of suitable food to be provided by employers for their immigrants,

(f) the notice to be given and forms to be observed on the termination of assignments of immigrants,

(g) the terms on which contracts and assignments of service may be redeemed,

(h) the hospital accommodation and medical care of labourers, and the nature, quality and quantity of medical drugs and other stores to be provided for them,

(i) and generally to provide for the security, well-being, and protection of immigrants

88 All rules made under sections eighty-six and eighty-seven shall be published—

in the case of rules made under section eighty-six, in the local official Gazette,

in the case of rules made under section eighty-seven in the *British Burma Gazette*,

and shall thereupon have the force of law

Whoever wilfully contravenes any of the said rules, for the breach whereof no penalty is hereinbefore specially provided, may for every such offence be punished with fine which may extend to one thousand rupees, and in default of payment, with imprisonment for a term which may extend to six months

[Government Gazette, 14th March 1876]

চিকিৎসা হইবার, ও পথে যাইতে পীড়া হইলে তাহাদিগকে আটক করিয়া রাখিবার, ও আটক থাকন সময়ে তাহাদের স্বাস্থ্যে থাকার ও ভরণপোষণের ও চিকিৎসা করাইবার বিধি।

(খ) মজুরদের কর্মস্থানে যাইবার সময়ে তাহাদের আহার ও বস্ত্রাদি দিবার ও চিকিৎসা করাইবার ও তাহাদের উপর অধ্যক্ষতা করিবার বিধি।

(গ) মজুরেরা কর্মস্থানে পৌঁছিলে মনিবদের দ্বারা তাহাদের হাস্পাতালে থাকিবার স্থান ও ঔষধ পাইবার ও চিকিৎসা করাইবার যে বিধান করা যাইবে তাহার বিধি।

(ঘ) মজুরদিগকে সময়ে দেখিবার ও মজুরদের ইম্পেকটর সাহেবদের যে বহী রাখিতে হইবে ও মজুরদের যে রিটার্ন মনিবদের দিতে হইবে তাহার বিধি।

(ঙ) মজুরদের থাকিবার নিমিত্ত মনিবদের যে ঘরাদি করাইয়া দিতে হইবে ও জল যোগাইবার ও তাহাদের খুশ থাকিবার ও উপযুক্ত আহারাদি যোগাইবার যে বিধান করিতে হইবে তাহার বিধি।

(চ) মজুরদের নিরূপিত থাকার মিয়াদ ফুরাইলে যে নোটিস দেওয়া যাইবে ও যে রূপে কার্য করিতে হইবে তাহার বিধি।

(ছ) যে নিয়মমতে দূলা দিয়া কর্ম করিবার চুক্তি হইতে ও নিরূপণপত্র হইতে মুক্তি পাওয়া যাইতে পারে তাহার বিধি।

(জ) হাস্পাতালে মজুরদের থাকিবার স্থানের ও তাহাদের চিকিৎসা হইবার বিধি ও ঔষধ প্রভৃতি যে জব্বা যোগাইয়া দিতে হইবে তাহা যে প্রকারের ও তাহার যে গুণ ও যত পরিমাণ হইবে তাহার বিধি।

(ঝ) ও সাধারণ্যে মজুরদের নিরাপদে থাকার ও তাহাদের মঙ্গলের ও সুরক্ষার বিধান করণার্থ বিধি ইতি।

৮৮ ধারা। ৮৬ ও ৮৭ বিধি প্রকাশ করিবার কথা। ধারামতে যে সকল বিধি করা যার তাহা প্রকাশ করা যাইবে,—

৮৬ ধারামত বিধি স্থানীয় গবর্ণমেন্ট গেজেটে,

৮৭ ধারামত বিধি ব্রিটিশ বর্মা গেজেটে,

প্রকাশ করা গেলে আইনের তুল্য বলবৎ হইবে।

ইহার পূর্বে কোন ধারার পূর্বোক্ত যে বিধি লঙ্ঘনের কোন বিশেষ দণ্ড বিধি লঙ্ঘনের দণ্ডের কথা। নির্দ্ধারিত হয় নাই, কোন ব্যক্তি ইচ্ছাপূর্বক সেই বিধি লঙ্ঘন করিলে, প্রত্যেক অপরাধের জন্য তাহার এক হাজার টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে, ও সেই দণ্ডের টাকা না দিলে তাহার চর বাসনের অনধিক কাল কারাদণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

PART VI

MISCELLANEOUS

89 If any employer's instrument or any immigrant's instrument be lost or destroyed, the Immigration Agent shall, on application of the employer or immigrant (as the case may be), and on payment of such fee as the Chief Commissioner may fix in this behalf, send the applicant a copy of the instrument so lost or destroyed, and for the purposes of this Act, every copy so delivered shall be deemed to be the original

90 All copies made under this Act shall be evidence of the contracts to which they respectively relate

91 All balances due from any employer of immigrants under the terms of the assignments made to him under this Act, may be levied by the Magistrate either by distress and sale of any moveable property belonging to such employer, or as if they were land revenue due on account of the land on which the immigrants assigned to such employer are placed

If the full amount is not recovered by the means aforesaid, the Chief Commissioner may declare the assignment of immigrants to such employer to be void so far as regards all or any of such immigrants, and the labour of the immigrants whose assignment is so vacated shall be again at the disposal of the Chief Commissioner according to section thirty-five

92 All contracts for service in British Burma under the Chief Commissioner which have heretofore been entered into shall be construed as if, after the words "Secretary of State for India," the words "in Council" were inserted

SCHEDULE A

(See section 10)

RECRUITER'S LICENSE

Office of the Emigration Agent for British Burma at

A B is hereby licensed under the British Burma Labour Law, 1876, to act as a recruiter in

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১৪ মার্চ।]

বর্ত্ত অধ্যায়।

বিবিধ বিধি।

৮৯ ধারা। কোন মুনিবের কিম্বা বর্ম্মাদেশগত কোন দলীল হারাইলে তাহা মজুবেব দলীল হারাইলে মৃত্যু করিয়া দিবার কথা। কিম্বা বিষয়বিশেষে এই মজুর প্রার্থনা করিলে, ও প্রধান কমিশ্যনর সাহেব এতৎ কার্যপত্রে যত ফী নিকপণ করবেন তাহা দিলে, ইমিগ্রেশন এজেন্ট প্রার্থকের নিকট সেই হাবান কিম্বা কবা দলীলের নকল পাঠাইবেন। তদ্রূপ যে নকল দেওয়া যায় তাহা এই আইনের কার্যপত্রে আসল দলীল বলিয়া জ্ঞান হইবে ইতি।

৯০ ধারা। এই আইন-আইনমতে যে নকল করা যায় তাহা চুক্তির প্রমাণ বলিয়া জ্ঞান হইবার কথা।

৯১ ধারা। এই আইনমতে কোন মুনিবের পক্ষ যে নিরূপণপত্রের নিয়মানু-সারে মুনিবের স্থানে যে বাকী পাওনা হয় তাহা আদায় করিবার কথা।

পূর্বোক্ত উপায় দ্বারা যদি সমুদয় টাকা আদায় হইতে না পাবে, তবে প্রধান কমিশ্যনর সাহেব সেই সকল কি তদ্ব্যবস্থা কোনও মজুরদের বিষয়ে এই মুনিবের পক্ষে মজুরদের সেই নিরূপণপত্র অসিদ্ধ বলিয়া, প্রকাশ করিতে পারিবেন। ও তদ্রূপে যে মজুরদের নিকট অসিদ্ধ কবা গেল সেই মজুরেরা পুনরায় ৩৫ ধারামতে প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের আশ্রয়স্থান হইবে ইতি।

৯২ ধারা। ব্রিটেনীয় বর্ম্মাদেশে কর্ম্ম করিবার যে সকল পূর্ব চুক্তির অর্থ কবণের চুক্তিপত্র ইতিপূর্বে প্রধান কমিশ্যনর সাহেবের অধীনে কবা গিয়া থাকে, তাহার অর্থ কবিতে গলে, তদ্ব্যবস্থা "ভাবতবর্ষের পক্ষে জীযুত স্টেট সেক্রেটারী সাহেব" এই কথাব পবিত্ব "ভাবতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাবিধিত জীযুত স্টেট সেক্রেটারী সাহেব" এই কথা থাকার ন্যায় এই চুক্তিপত্রের অর্থ কবিতে হইবে ইতি।

১ তফসীল।

(১০ ধারা দেখ।)

মজুর সংগ্রাহকের লাইসেন্স।

ব্রিটেনীয় বর্ম্মাদেশের অমুক স্থানের এমিগ্রেশন এজেন্টের অফিস।

ব্রিটেনীয় বর্ম্মাদেশে মজুরী কবণ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনমতে জীযুককে এই লাইসেন্স দেওয়া গেল।

the district of _____ for
the purpose of inducing and engaging persons to
proceed to British Burma for the purpose of la-
bouring for hire on behalf of the Chief Commis-
sioner [or E F, or as the cause may be]

This license will be in force for one year only
from this date

Dated the _____ day of _____
(Sd) C D,
Emigration Agent

SCHEDULE B

(See section 14).

CERTIFICATE OF MEDICAL OFFICER AS TO HEALTH OF INTENDING EMIGRANT

I hereby certify that I have this day examined
A B, and that he is, to the best of my belief and
judgment, in a fit state of health, and able, in
point of physical condition, to proceed to British
Burma [and to work there] *

(Sd) C D,

[Here add designation
of examining officer]

* These words to be omitted in case of women and children not
engaging for labour

WHITLEY STOKES,
Secretary to the Government of India

The following Act of the Governor-General of
India in Council received the assent of His
Excellency the Governor-General on the 29th
February 1876, and is hereby promulgated for
general information —

Act No V of 1876

THE REFORMATORY SCHOOLS ACT, 1876

CONTENTS

Preamble

I—Preliminary

SECTION 1

- 1 Short title
Local extent
Commencement
- 2 Section 318 of Code of Criminal Procedure
repealed
- 3 Interpretation-clause.

[Government Gazette, 14th March 1876]

ইহার বলে উক্ত জি.অফিস অফিস জিলায় মধ্যে ব্রিটনীয়
বর্মাদেশের প্রধান কমিশনার সাহেবের পক্ষে (কিন্তু
বিষয় বিশেষে জি.অফিসের পক্ষে) মজুরী পাইয়া খাটিবার
অন্য ব্রিটনীয় বর্মাদেশে যাইতে লোকদিগকে প্ররোচিত
দিয়া তাহাদের সঙ্গে করার করিতে পারিবে।

এই লাইসেন্স অফিসার তারিখ অবধি কেবল এক
বৎসর প্রবল থাকিবে।

সাল তারিখ

জি.অফিস,
এমিগ্রেশন এজেন্ট।

B তফসীল।

(১৪ ধারা দেখ।)

যাহারা মজুরী করিতে যাইবে তাহাদের স্বাস্থ্য
বিষয়ে ডাক্তর সাহেবের সার্টিফিকেট।

আমি অফিস অফিসকে দেখিয়াছি ও তাহার শরীর স্বস্থ
ও বলিষ্ঠ বিবেচনায় সে আমার বিশ্বাস ও বিবেচনামতে
ব্রিটনীয় বর্মাদেশে যাইবার (ও তথায় খাটিবার)*
উপযুক্ত, ইহার সার্টিফিকেট লিখিয়া দিলাম।

জি.অফিস।

[যে ডাক্তর সাহেব দেখিলেন তাহার
পদবী প্রভৃতি এই স্থানে লিখিত হইবে।]

* স্ত্রী লোক ও বালকবালিকা মজুরী করিবার করার না করিয়া
কেবল মজুরের সঙ্গে গেল তাহাদের বিষয়ে এই () চিহ্নের
মধ্য সকল কথা ভ্যাগ করিতে হইবে।

উইটলী স্টোকেস,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

মহিমবর জি.অফিস গবর্ণর জেনারেল সাহেব ১৮৭৬ সালের
ফেব্রুয়ারি মাসের ২৯ তারিখে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জি.অফিস
গবর্ণর জেনারেল সাহেবের মিল্লিখিত আইন অনুমোদন
করাতে তাহা সর্বসাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা
গেল,—

১৮৭৬ সালের ৫ আইন।

চরিত্রসংশোধনার্থ বিদ্যালয় বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন।

নির্ঘণ্টপত্র।

হেতুবাদ।

প্রথম।—পরিভাষা।

ধারা।

- ১। সংক্ষেপ নামের কথা।
যত দূর ব্যাপ্ত হইবে তাহার কথা।
যে অবধি প্রচলিত হইবে তাহার কথা।
- ২। ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্যবিধানের আইনের
৩১৮ ধারা রহিত হইবার কথা।
- ৩। অর্থ করণের ধারা।

II—Reformatory Schools *

SECTIONS.

4. Power to establish and discontinue Reformatory Schools

5. Requisites of schools

6. Inspection of schools

7. Power of Courts to direct youthful offenders to be sent to Reformatories

8. Power of Magistrates to direct boys under sixteen sentenced to imprisonment to be sent to Reformatories

“Magistrate” defined

9. Government to determine Reformatory to which such offenders shall be sent

10. Boys above eighteen not to be detained in school.

11. Discharge or removal by order of Government

III—Management of Reformatory Schools

12. Appointment of Superintendent and Committee of Visitors or Board of Management

13. Superintendent may license youthful offenders to employers of labour.

14. Cancellation of license

If complaint of employers just, no fresh license until expiry of twelve months

15. Determination of license

16. Cancellation of license in case of ill-treatment

17. Superintendent to be deemed guardian of youthful offenders

Power to apprentice youthful offender

18. Duties of Committee of Visitors

19. Powers of Board of Management

20. Power to appoint trustees or other managers of a school to be a Board of Management

21. Power of Board to make rules

22. Power of Government of India to make rules

IV.—Offences in relation to Reformatory Schools

23. Penalty for abetting escape of youthful offender

24. Arrest of escaped youthful offenders

দ্বিতীয়।—চরিত্র সংশোধনার্থ বিদ্যালয়ের কথা।

যায়া।

৪। চরিত্রসংশোধনার্থ বিদ্যালয় স্থাপন করিবার ও উঠাইয়া দিবার ক্ষমতার কথা।

৫। তদ্রূপ ক্ষুদ্রে যাহার থাকার প্রয়োজন তাহার কথা।

৬। ক্ষুদ্র পরিদর্শন করিবার কথা।

৭। যুবা অপরাধিকে চরিত্রসংশোধনালয়ে পাঠাইতে আদালতের আজ্ঞা করিতে পারিবার কথা।

৮। ১৬ বৎসরের কম বয়সের যে বালকদের কারাদণ্ডের আজ্ঞা হয় তাহাদিগকেও পাঠাইবার কথা।

“মাজিস্ট্রেট” শব্দের অর্থ।

৯। অপরাধিদিগকে চরিত্র সংশোধনার্থ যে ঘরে পাঠাইতে হইবে গবর্ণমেন্টের তাহা স্থির করিবার কথা।

১০। আঠারো বৎসরের অধিক বয়সের বালককে ক্ষুদ্রে রাখিতে না হইবার কথা।

১১। গবর্ণমেন্টের আজ্ঞাক্রমে তাহাদিগকে ছাড়িয়া দিবার কি অন্য স্থানে পাঠাইবার কথা।

তৃতীয়।—চরিত্র সংশোধনার্থ বিদ্যালয়ের কার্য-
শাস্ত্রের বিধ।১২। সুপারিন্টেন্ডেন্ট ও পরিদর্শক কমিটী কি কার্য-
শাস্ত্র বোর্ড নিযুক্ত করিবার কথা।১৩। বাহারা পরিভ্রমণকারী লোকদিগকে কর্ম দিয়া থাকেন তাহাদিগকে যুবা অপরাধিদের রাখি-
বার লাইসেন্স দিতে সুপারিন্টেন্ডেন্টের
ক্ষমতার কথা।

১৪। লাইসেন্স বাতিল হইতে পারিবার কথা।

যুনিবের মালিশ সভ্য হইলে বারো মাসের
মধ্যে আর লাইসেন্স না দিবার কথা।

১৫। লাইসেন্স বাতিল হইবার কথা।

১৬। কটু ব্যবহারের নিমিত্ত লাইসেন্স বাতিল হইতে
পারিবার কথা।১৭। সুপারিন্টেন্ডেন্ট যুবা অপরাধিদের অভিভাবক
বলিয়া জ্ঞান হইবার কথা।

যুবা অপরাধি প্রেণ্ডিস করিবার ক্ষমতার কথা।

১৮। পরিদর্শক কমিটীর কর্তব্য কর্মের কথা।

১৯। অধ্যক্ষ বোর্ডের ক্ষমতার কথা।

২০। কোন বিদ্যালয়ের উদ্দেশ্যকে কিম্বা অন্য
কার্য্যাদ্যদিগকে কার্য্যাদ্য বোর্ডের পক্ষে
নিযুক্ত করিবার ক্ষমতার কথা।

২। বোর্ডের বিধি করিতে পারিবার কথা।

২২। বিধিকরণ বিষয়ে ভাবতবর্ষের গবর্ণমেন্টের
ক্ষমতার কথা।চতুর্থ।—চরিত্রসংশোধনার্থ বিদ্যালয় সম্পর্কীয়
অপরাধের কথা।২৩। যুবা অপরাধির পলাইবার সহায়তা করণের
দণ্ডের কথা।২৪। যুবা অপরাধী পলাইলে তাহাকে ধরিয়া আনি-
বার কথা।

An Act to provide Reformatory Schools

WHEREAS it is expedient to provide Reformatory Schools for male youthful offenders, It is hereby enacted as follows —

Preamble

I—Preliminary

1 This Act may be called "The Reformatory Schools' Act, 1876 "

Short title

Local extent

It extends to the whole of British India,

And it shall come into force in each Province of British India on such day as the Local Government by notification in the official Gazette directs in that behalf

Commencement

2 On and from that day section 318 of the Code of Criminal Procedure shall be repealed therein

Section 318 of Code of Criminal Procedure repealed

Interpretation clause

3 In this Act—

"Youthful offender" means any boy who, being at the time under the age of sixteen years, has been convicted any offence punishable with imprisonment or transportation

"Youthful offender"

"Inspector-General" includes any officer appointed by the Local Government to perform all or any of the duties imposed by this Act on the Inspector of Jails

"Inspector General"

II—Reformatory Schools

4 With the previous sanction of the Governor-General in Council, the Local Government may—

Power to establish and discontinue Reformatory Schools

(a) establish Reformatory Schools at such place as it thinks fit,

(b) use as Reformatory Schools schools kept by persons willing to act in conformity with such rules consistent with this Act as the Local Government may from time to time prescribe in this behalf,

(c) direct that any school so established or used shall cease to exist as a Reformatory School or to be used as such

চবিত্তসংশোধনার্থ বিদ্যালয় স্থাপন করণার্থ আইন।
যুবা পুরুষেরা অপরাধ করিলে তাহাদের চবিত্তসংশোধনার্থ বিদ্যালয় স্থাপন করা বিহিত এই হেতু নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।

প্রথম।—পরিভাষা।

১ ধারা। এই আইন 'চবিত্তসংশোধনার্থ বিদ্যালয় সংকেপ নামের কথা।
বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন নামে খ্যাত হইতে পারিবে, ও ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত ভাবদেশে ব্যাপ্ত হইবে।

এবং ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোন প্রদেশে এই আইন প্রচলিত হইবার তারিখ বলিয়া গবর্নমেন্টে বাজকীয় গেজেটে জ্ঞাপনপত্র প্রকাশ করণপূর্বক যে তারিখ নির্ণয় করেন, সেই তারিখঅবধি সেই প্রদেশে চলিবে ইতি।

কোজদারী মোকদ্দমার কার্যবিধানের আইনের ৩১৮ ধারা নসিদ্ধ হইবার কথা।
২ ধারা। সেই তারিখ অবধি সেই প্রদেশে ফৌজদারী মোকদ্দমার কার্যবিধানের আইনের ৩১৮ ধারা প্রবল থাকিবে না ইতি।

অর্থ করণের ধারা।

৩ ধারা। এই আইনে,—
যে অপরাধ হেতুক কাবান্ড কি দ্বীপান্তব প্রেরণদণ্ড হইতে পাবে, যোল বৎসর বা অধিক বয়সের কোন বালকেব সেই অপরাধ প্রমাণ হইলে "যুবা অপরাধী" শব্দে সেই প্রকারেব বালকেব জানিতে হইবে।

এই আইনে জেলসমূহের ইন্স্পেক্টর জেনরল সাহেব "ইন্স্পেক্টর জেনরল।
বেব প্রতি যে২ কর্ম অর্পিত হইল, সেই সকল কি তাহা কোন২ কর্ম করণার্থে স্থানীয় গবর্নমেন্টে যে কোন কার্যকানকে নিযুক্ত করেন, 'ইন্স্পেক্টর জেনরল' শব্দে সেই কার্যকানকেও গণ্য ইতি।

দ্বিতীয়।—চবিত্ত সংশোধনার্থ বিদ্যালয়ের কথা।

চবিত্তসংশোধনার্থ বিদ্যালয় স্থাপন করিবার ও উঠাইয়া দিবার ক্ষমতার কথা।
৪ ধারা। স্থানীয় গবর্নমেন্টে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত গবর্নর জেনরল সাহেবেব সম্মতি গ্রহণ পূর্বক

(ক) যে২ স্থানে উচিত বোধ করেন সেই২ স্থানে চবিত্ত সংশোধনার্থ বিদ্যালয় স্থাপন করিতে পারিবেন,

(খ) কোন ব্যক্তির স্কুল থাকিলে ও স্থানীয় গবর্নমেন্টে এতৎকায়পক্ষে সময়ে২ এই আইনের মজতভাবে যে বিধি করেন ঐ ব্যক্তি সেই বিধি মানিতে সম্মত হইলে, তাহার স্কুল চবিত্ত সংশোধনার্থ বিদ্যালয়স্বরূপ ব্যবহার করিতে পারিবেন।

(গ) তদ্রূপ যে স্কুল স্থাপিত কি ব্যবহৃত হয় তাহা চবিত্ত সংশোধনার্থ বিদ্যালয়স্বরূপ আর থাকিবে না কি ব্যবহৃত হইবে না এমত আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

5 Every school so established or used must
Requisites of schools provide—

- (a) sufficient means of separating the inmates at night,
- (b) proper sanitary arrangements, water-supply, food, clothing, and bedding for the youthful offenders detained therein,
- (c) the means of giving such offenders industrial training,
- (d) an infirmary or proper place for the reception of such offenders when sick

6 Every Reformatory School shall, before
Inspection of schools being used as such, be inspected by the Inspector-General of Jails, and if he reports that the requirements of section five have been complied with, and that in his opinion such school is fitted for the reception of such youthful offenders as may be sent there under this Act, he shall certify to that effect, and such certificate shall be published in the local official Gazette, and the school shall thereupon be deemed a Reformatory School

Every such school shall from time to time, and at least once in every year, be visited by the said Inspector-General, who shall send to the Local Government a report on the condition of the school in such form as the Local Government may from time to time prescribe

7 Whenever any youthful offender is sentenced to transportation or imprisonment, and is in the judgment of the Court by which he is sentenced (a) under the age of sixteen years and (b) a proper person to be an inmate of a Reformatory School, the Court may direct that, instead of undergoing his sentence, he shall be sent to a Reformatory School, and be there detained for a period which shall be not less than two years and not more than seven years, and which shall be in conformity with any rules made under section twenty-two and for the time being in force

The powers so conferred on the Court shall be exercised only by (a) the High Court, (b) the Court of Session, (c) a Magistrate of the first class, and (d) a Magistrate of Police or Presidency Magistrate in the towns of Calcutta, Madras, and Bombay

[গবর্ণমেন্ট গেজেট ১৮৭৬। ১৪ মার্চ]

৫ ধারা। তদ্রূপে যে স্কুল স্থাপিত হয় কি যে তদ্রূপ স্কুলে বাহ্যিক থাকার কুলেব তদ্রূপ ব্যবহার হয়, প্রয়োজন তাহার কথা। তাহাতে এই বিষয়ের বিধান করিতে হইবে,—

- (ক) বাহ্যিক ঐ স্কুলে থাকে বাস্তবিক তাহাদের পৃথক থাকার উপায় করি ত হইবে।
- (খ) যে যুবা অপরাধিগকে তথায় আটক করিয়া রাখা যায় তাহাদের আহার নিয়ম ও জল-সম্পাদনা ও আহার ও বস্ত্রাদি ও বিছানা থাকিবে।
- (গ) ঐ অপরাধিদের শিক্ষাবিদ্যা শিক্ষার উপায় থাকিবে।
- (ঘ) ঐ অপরাধিবা পীড়িত হইলে তাহাদের হাস্পাতাল কি থাকিবার উপযুক্ত স্থান থাকিবে ইত্যাদি।

৬ ধারা। চবিত্ত সংশোধনানুসঙ্গরূপ কোন স্কুলের কুল পরিদর্শন করিবার ব্যবহার হইবার পূর্বে জেল সমূহের ইন্সপেক্টর জেন-রুল সাহেব তাহা পরি-দর্শন করিবেন। এবং ৫ ধারায় যাহা আবশ্যক বলিয়া প্রকাশ হইয়াছে তাহার বিধানমত করা গিয়াছে, ও এই আইনমতে যে যুবা অপরাধিগকে তথায় পাঠান যাহতে পাবে ঐ স্কুল তাহাদের থাকিবার উপযুক্ত তাঁহার এমনত বিবেচনা থাকিলে তিনি সেই মর্মের সার্টিফিকেট লিখিয়া দিবেন, ও সেই সার্টিফিকেট স্থান-বিশেষের রাজকীয় গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে। তাহা হইলে ঐ স্কুল চবিত্ত সংশোধনার্থ বিদ্যালয় বলিয়া জ্ঞান হইবে।

উক্ত ইন্সপেক্টর জেনরুল সাহেব সময়ে ৩ বৎসবে স্থানকল্পে একবার উক্ত প্রত্যেক স্কুলে গিয়া দেখিবেন, এবং স্কুলের যত্নপ অবস্থা দেখিলেন স্থানীয় গবর্ণমেন্টে তাহার রিপোর্ট পাঠাইবেন। গবর্ণমেন্ট সময়ে ঐ রিপোর্ট লিখিবার পাঠ নিকপণ করিবেন ইত্যাদি।

৭ ধারা। কোন যুবা অপরাধি দ্বীপান্তর প্রেরণ কি কাবান্দগের আজ্ঞা হইলে, যুবা অপরাধিকে চবিত্ত সংশোধনালয়ে পাঠাইতে এবং যে আদালতের সেই আদালতের আজ্ঞা করিতে পাবিবার কথা।

বহুস বোল বৎসরের স্থান বোধ করিলে ও (খ) তাহাকে চবিত্ত সংশোধনালয়ে পাঠাইবার উপযুক্ত বালক জ্ঞান করিলে, আদালত তাহার সেই দণ্ডভাগ না করাইয়া তাহাকে চবিত্ত সংশোধনার্থ বিদ্যালয়ে পাঠাইয়া, ২২ ধারামতে যে বিধি প্রণীত হইয়া তৎকালে প্রবল থাকে সেই বিধি-মতে, দুই বৎসরের অনুমানকাল ও সাত বৎসরের অম-মিক কাল তাহার সেই বিদ্যালয়ে থাকিবার আজ্ঞা করিবেন।

আদালতের প্রতি পূর্বোক্ত যে ক্ষমতা দেওয়া গেল, কেবল (ক) হাই কোর্ট ও (খ) সেশন আদালত, ও (গ) প্রথম শ্রেণীর মাজিস্ট্রেট সাহেব ও (ঘ) কলিকাতা ও মাদ্রাজ ও বোম্বাই নগরে পোলীসের মাজিস্ট্রেট কি রাজধানীর মাজিস্ট্রেট সাহেব সেই ক্ষমতামতে কার্য করিতে পারিবেন ইত্যাদি।

(c) to be removed from one Reformatory School to another such school situate within the territories subject to such Government, but so that the whole period of his detention in a Reformatory School shall not be increased by such removal

(গ) চরিত্র সংশোধনার্থ এক দিওয়ানলরহইতে সেই গবর্ণমেণ্টের শাসনাধীন দেশের অন্তর্গত অন্য সংশোধনালয় পাঠাইবার আজ্ঞা করিতে পারিবে। কিন্তু তদ্রূপে স্থানান্তরে প্রেরণ হইলেও চরিত্র সংশোধনালয়ে তাহার আকর সম্পূর্ণ নিরাম যেম বাড়িয়া না যার ইতি।

III—Management of Reformatory Schools

12 For the control and management of every Reformatory School, the Local Government shall appoint either (a) a Superintendent and a Committee of Visitors, or (b) a Board of Management.

Every Committee and every Board so appointed must consist of not less than five persons, of whom two at least shall be Natives of India

The Local Government may from time to time suspend or remove any Superintendent or any Member of a Committee or Board so appointed

13 Every Superintendent so appointed may permit any youthful offender to a Reformatory School who has attained the age of fourteen years, by license under his hand, to live under the charge of any trustworthy and respectable person named in the license, or any officer of Government or of a Municipality, being an employer of labour and willing to receive and take charge of him, on the condition that the employer shall keep such offender employed at some trade, occupation, or calling

The license shall be in force for three months, and no longer, but may, at any time before the expiration of the period for which the offender has been directed to be detained, be renewed from time to time for three months

14 The license shall be cancelled at the desire of the employer named in the license,

and if it appears to the Superintendent that any complaint made by the employer of misconduct on the part of the youthful offender is just, no other license in respect of the same offender shall be given until twelve months after the expiration of the former license

15 If during the term of the license the employer named therein die, or cease from business, or the period for which the youthful offender has been directed to be detained in

তৃতীয়।—চরিত্রসংশোধনার্থ বিদ্যালয়ের কার্যাধ্যক্ষতার বিধি।

১২ ধারা। চরিত্রসংশোধনার্থ প্রত্যেক বিদ্যালয়ের সুপারিন্টেন্ডেন্ট ও পরিদর্শক কমিটি কি কার্যাধ্যক্ষ বোর্ড নিযুক্ত করিবেন।

তদ্রূপে যে কমিটি ও যে বোর্ড নিযুক্ত হইল তাহার মধ্যে পাঁচ জনের কম থাকিবে না। ইহাদের মধ্যেও দুই জন ভারতীয় জাত লোক হইবে।

তদ্রূপে যে সুপারিন্টেন্ডেন্ট কি কমিটি কি বোর্ড নিযুক্ত হইল তাহার গবর্নমেন্টে সম্বোধন সেই সুপারিন্টেন্ডেন্টকে কিবা সেই কমিটির কি বোর্ডের অন্তর্গত কোন ব্যক্তিকে কিংকাল বা চিরকালের নিমিত্ত অবসর করিতে পারিবে।

১৩ ধারা। যুবা যে অপরাধকে চরিত্রসংশোধনার্থ বিদ্যালয়ে পাঠান যার, যাহার অধীনে লোকদিগকে কৰ্ম দিয়া থাকেন তাহার চৌদ্দ বৎসর বয়স হইলে কোন বিশ্বাসযোগ্য ও দেব রাখিবার লাইসেন্স সজ্জাত ব্যক্তি কিবা গবর্নমেন্টে সুপারিন্টেন্ডেন্টের মেটের কি ম্যুনিসিপালিটির দ্বারা কৰ্ম দিয়া থাকিলে, ও সেই ব্যক্তিকে গ্রহণ করিয়া জিয়া কবিতা লইতে সম্মত হইলে, পূর্বোক্তমতে নিযুক্ত সুপারিন্টেন্ডেন্ট আপনার আকরিত লাইসেন্স দিয়া, এই লাইসেন্সে এই বিশ্বাসযোগ্য ও সজ্জাত ব্যক্তির কিবা এই কার্যাধ্যক্ষের নাম লিখিয়া, তিনি এই যুবাকে কোন শিল্প ব্যবসারে কি কৰ্মে নিযুক্ত করিয়া রাখিবেন এই বিষয়ে, এই যুবা অপরাধকে তাহার জিয়া করিয়া দিতে পারিবে।

এই লাইসেন্সের কোল তিন মাস মিয়াদ চলিবে তাহার অধিক নয়। কিন্তু অপরাধের আটক থাকিবার মিয়াদ ফুটাইবার পূর্বে কোন সময়ে এই লাইসেন্স সম্বন্ধে তিন মাসের নিমিত্ত স্থগিত করিয়া দেওয়া যাইতে পারিবে ইতি।

এই লাইসেন্সের কোল তিন মাস মিয়াদ চলিবে তাহার অধিক নয়। কিন্তু অপরাধের আটক থাকিবার মিয়াদ ফুটাইবার পূর্বে কোন সময়ে এই লাইসেন্স সম্বন্ধে তিন মাসের নিমিত্ত স্থগিত করিয়া দেওয়া যাইতে পারিবে ইতি।

১৪ ধারা। লাইসেন্সে যে মুনিবের নাম লেখা থাকে তাহার ইচ্ছা হইলে এই লাইসেন্স রহিত করা যাইতে পারিবে।

এবং মুনিব এই যুবা অপরাধের কদাচারের বিষয়ে যে মালিশ করেন, সুপারিন্টেন্ডেন্টের বিবেচনার সেই মালিশ সভ্য হইলে, এই লাইসেন্সের মিয়াদের পর বারো মাস গত না হইলে এই অপরাধের পক্ষে আর লাইসেন্স দেওয়া যাহবে না ইতি।

১৫ ধারা। লাইসেন্সে যে মুনিবের নাম লেখা থাকে তিনি এই লাইসেন্সের মিয়াদ চলন সময়ে মরিলে, কিবা আপন ব্যবসায় ত্যাগ করিলে, কিবা যুবা অপরাধকে যত কালের নিমিত্ত

the Reformatory School expires, the license shall thereupon cease and determine

16 If it appears to the Superintendent that the employer has ill-treated the offender, or has not adequately provided for his lodging and maintenance, the Superintendent may cancel the license

17. The Superintendent of any Reformatory School shall be deemed to be the guardian of every youthful offender detained in such school, within the meaning of Act No XIX of 1850 (concerning the binding of apprentices),

and if it appear to the Superintendent that any such offender licensed under section thirteen has behaved well during one or more periods of his license, the Superintendent may apprentice him under the provisions of the said Act, and on such apprenticeship the right to detain such offender in the School shall cease and the unexpired term (if any) of his sentence shall be cancelled

18 Every Committee of Visitors appointed under section twelve for any Reformatory School shall, at least once in every month,

(a) visit the school, to hear complaints and see that the requirements of section five have been complied with, and that the management of the school is proper in all respects,

(b) examine the punishment-book,

(c) bring any special cases to the notice of the Inspector-General, and

(d) see that no person is illegally detained in the school

19 If in exercise of the power conferred by section twelve, the Local Government appoints a Board of Management for any Reformatory School, such Board shall have the powers and perform the functions of the Superintendent under sections thirteen to seventeen, both inclusive, and the license mentioned in section thirteen may be under the hand of their chairman, and they

চরিত্র সংশোধনশালার রাধিতে হইবে সেই কাল গত হইলে, ঐ লাইসেন্স রহিত হইয়া শেষ হইয়া যাইবে ইতি।

১৬ ধারা। যুগ্মিত অপরাধীর প্রতি কঠোর ব্যবহার করি-
কঠোর ব্যবহারের নিষিদ্ধ রাছেন, কিম্বা তাহার থাকি-
লাইসেন্স রহিত হইতে পারি- বার স্থানের ও ভরণপোষ-
বার কথা। ণের উপযুক্ত বিধান করেন
মাই, সুপারিন্টেন্ডেন্টের
এমত বোধ হইলে তিনি ঐ লাইসেন্স রহিত করিতে
পারিবেন ইতি।

১৭ ধারা। চরিত্র সংশোধনশালার কোন বিদ্যালয়ের
সুপারিন্টেন্ডেন্ট যুগ্মিত অপ- সুপারিন্টেন্ডেন্ট প্রেটিস
রাধিদের অভিভাবক বলিয়া রাখণবিষয়ক ১৮৫০ সালের
জান হইবার কথা। ১৯ আইনের মর্মানুসারে ঐ
স্কুলে আটক রাখা যুগ্মিত
অপরাধিদের অভিভাবক বলিয়া জান হইবেন।

ও ১৩ ধারামতে যাহাকে লাইসেন্স দেওয়া গেল এমত
যুগ্মিত অপরাধি প্রেটিস কোন যুগ্মিত অপরাধী লাই-
করিবার ক্ষমতার কথা। সেন্সের এক মিয়াদ কিম্বা
আর কএক মিয়াদ চলন
সময়ে উপযুক্তমতে আচরণ কবিবাহে, সুপারি-
টেণ্টেণ্টে ইহা দেখিতে পাইলে, তাহাকে ঐ
আইনের বিধানমতে প্রেটিস কবিয়া দিতে পারিবেন।
তাহা হইলে অপরাধিকে ঐ বিদ্যালয়ে রাখিবার
অধিকার রহিত হইবে ও তাহার দণ্ডাজার মিয়াদের
কোন কাল অবশিষ্ট থাকিলে তাহাও রহিত করা
যাইবে ইতি।

১৮ ধারা। চরিত্র সংশোধনশালার কোন বিদ্যালয়ের
পরিদর্শক কমিটির কর্তব্য নিমিত্ত ১২ ধারামতে পরি-
কর্তব্যের কথা। দর্শক কমিটি নিযুক্ত হইলে,
ঐ কমিটি মাসে দুইবার
একবার,

(ক) মাসিক শুমিয়ার নিমিত্ত ও ৫ ধারার আদেশ-
মতে কার্য যে কব গিয়াছে ও সর্বাংশেই বিদ্যালয়ের
অধ্যক্ষতা কার্য উপযুক্তরূপে চালান যাইতেছে ইহা
দেখিবার নিমিত্ত বিদ্যালয়ে যাইবেন,

(খ) দণ্ডের বহী দেখিয়া লইবেন,

(গ) বিশেষ কোন কথা থাকিলে ইন্সপেক্টর
জেনরল সাহেবকে জানাইবেন।

(ঘ) ও কোন ব্যক্তিকে বেআইনীমতে বিদ্যালয়ে
আটক করিয়া রাখা না যায় ইহা দেখিবেন ইতি।

১৯ ধারা। ১২ ধারামতে যে ক্ষমতা দেওয়া গেল,
অধ্যক্ষ বোর্ডের ক্ষমতার স্থানীয় গবর্ণমেন্ট সেই-
কথা। ক্ষমতানুসারে কার্য কবিয়া
চরিত্র সংশোধনশালার কোন
বিদ্যালয়ের নিমিত্ত কার্যাদ্যক্ষ বোর্ড নিযুক্ত করিলে,
১৩ অবধি ১৭ পর্যন্ত নানা ধারার সুপারিন্টেন্ডেন্টের যে
ক্ষমতা নির্ণয় হইয়াছে ও তাহার যে কৰ্ম নিরূপণ হই-
য়াছে ঐ বোর্ডের সেই ক্ষমতা থাকিবে ও তাহার
সেই কৰ্ম করিতে হইবে। ও ১৩ ধারার যে লাই-

shall be deemed to be the guardians of the youthful offenders detained in such school

২০ The Local Government may declare any body of Trustees or Managers of a school, who are willing to act in conformity with the rules referred to in section four, clause (b), to be a Board of Management under this Act, and thereupon such body or Managers shall have all the powers and perform all the functions of such Board of Management

২১ With the previous sanction of the Local Government, every Board of Management of a Reformatory School may from time to time make rules consistent with this Act to regulate—

- (a) the conduct of business of the Board,
- (b) the management of the school,
- (c) the education and industrial training of youthful offenders,
- (d) visits to and communication with youthful offenders,
- (e) punishments for offences committed by youthful offenders,
- (f) the granting of licenses for employment of youthful offenders

In the absence of a Board of Management, the Local Government may from time to time make rules consistent with this Act to regulate for any Reformatory School the matters mentioned in clauses (b), (c), (d), (e), and (f) of this section, and also the mode in which the Committee of Visitors shall conduct their business

২২ The Governor-General in Council may from time to time make rules consistent with this Act for regulating the periods for which Courts and Magistrates may send youthful offenders to Reformatory Schools according to their ages, the nature of their respective offences, or other considerations

All rules made under this section shall be published in the *Gazette of India*

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭১। ১৪ মার্চ।]

সেজের কথা আছে তাহাতে এই বোর্ডের সভাপতি স্বাক্ষর করিতে পারিবেন। ও এই বিদ্যালয়ে যে যুবা অপরাধিদেরকে আটক করিয়া রাখা যায়, এই বোর্ডই তাহাদের অভিভাবক বলিয়া জ্ঞান হইবে না ইতি।

২০ ধারা। কোন বিদ্যালয়ের ট্রাস্টি কি অধ্যক্ষগণ কোন বিদ্যালয়ের ট্রাস্টিদিগকে কিম্বা অন্য কার্যাব্যাক্তিগণকে কার্যাব্যাক্ত বোর্ডের নামে নিযুক্ত করিবার ক্ষমতা রাখা।
২১ ধারা (খ) প্রকরণের উল্লিখিত বিষয়ে কৰ্ম করিতে সম্মত হইলে, স্থানীয় গবর্ণমেন্টে তাহাদিগকে এই আইনমতে কার্যাব্যাক্ত বোর্ড বলিয়া প্রকাশ করিতে পারিবেন, তাহা হইলে সেই ট্রাস্টি কি কার্যাব্যাক্তগণ উক্ত কার্যাব্যাক্ত বোর্ডের সকল ক্ষমতা প্রাপ্ত হইবেন ও তাহাদের কর্তব্য সকল কৰ্ম করিবেন ইতি।

২১ ধারা। চরিত্রসংশোধনমার্থ বিদ্যালয়ের কার্যাব্যাক্ত বোর্ডের বিধি করিতে পারিবার কথা।
২১ ধারা (খ) প্রকরণের উল্লিখিত বিষয়ে কৰ্ম করিতে সম্মত হইলে, স্থানীয় গবর্ণমেন্টে তাহাদিগকে এই আইনমতে কার্যাব্যাক্ত বোর্ড বলিয়া প্রকাশ করিতে পারিবেন, তাহা হইলে সেই ট্রাস্টি কি কার্যাব্যাক্তগণ উক্ত কার্যাব্যাক্ত বোর্ডের সকল ক্ষমতা প্রাপ্ত হইবেন ও তাহাদের কর্তব্য সকল কৰ্ম করিবেন ইতি।

- (ক) বোর্ডের কার্য চালাইবার বিধি।
- (খ) কুলের কার্যাব্যাক্ততা কবিবার বিধি।
- (গ) যুবা অপরাধিদের বিদ্যা ও শিল্পবিদ্যা শিক্ষার বিধি।
- (ঘ) অন্য ব্যক্তিব্য যুবা অপরাধিদের সঙ্গে সাক্ষাৎ করিতে ও কথোপকথন করিতে চাহিলে তাহাব বিধি।
- (ঙ) অপরাধিবা কুলে অপরাধ করিলে তাহাদের দণ্ডের বিধি।
- (চ) যাক্সা যুবা অপরাধিকে কৰ্ম দিতে চাহিলে তাহাদিগকে লাইসেন্স দিবার বিধি।

কার্যাব্যাক্ত বোর্ড না থাকিলে, এই ধারাব (খ) (গ) (ঘ) (ঙ) (চ) প্রকরণে যে২ বিষয়ের উল্লেখ হইয়াছে, স্থানীয় গবর্ণমেন্টে সময়ে২ চরিত্র সংশোধনমার্থ কোন বিদ্যালয় সম্পর্কে সেই২ বিষয়ের বিধান কবিতে পারিবেন, কিন্তু সেই বিধান এই আইনের সঙ্গত হয়, এবং দর্শক কমিটী যে প্রকারে আপনাদের কার্য চালাইবেন তাহারও বিধান করিবেন ইতি।

২২ ধারা। আদালত ও মাজিস্ট্রেট সাহেবেরা যুবা অপরাধিদের বয়স ও অপরাধের ভাব ও অন্য২ বিষয় বিবেচনা কবিয়া তাহাদিগকে যত কালের নিমিত্ত চরিত্র সংশোধনমার্থ বিদ্যালয়ে পাঠাইবেন, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবিত গবর্ণমেন্ট জেনারেল সাহেব সময়ে২ এই আইনের সঙ্গত মতে সেই বিষয়ের বিধি করিবেন।

এই ধারামতে যে সকল বিধি করা যায় তাহা ইতিমধ্যে গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে ইতি।

৪ চতুর্থ ।—চরিত্র সৎশোধনার্থ বিদ্যালয় সম্পাদক
অপরাধের কথা ।

২৩ ধারা। যুবা অপরাধী চরিত্রসংশোধনার্থ বিদ্যালয় হইতে কিম্বা যুনিভের নিকট হইতে পলায়ন করিলে, যে ব্যক্তি তাহার সহায়তা করে কিম্বা তাহার পলাইবার উদ্যোগ করিতে সাহায্য করে, তাহার চরমাসের অনধিক কাল কারাদণ্ড কিম্বা একশত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড কি ঐ উভয় দণ্ড হইবে ইতি।

২৪ ধারা। কোন যুবা অপরাধিকে এই আইনমতে
যুবা অপরাধী পলাইলে চরিত্রসংশোধনার্থ বিদ্যা-
তাহাকে ধরিয়। আনিবার লবে পাঠান গেলে পর, সে
কথা। ঐ স্কুলহইতে কিন্তা আপন
মুনিবের নিকট হইতে পলা-
য়ন কবিলে, পোলীসের কোন কর্মকারক বাজিট্রোটের
আজ্ঞা বিনা ও পরওয়ানা না পাইয়াও তাহাকে ধরিয়।
সেই স্কুলে কি মুনিবের নিকটে ফিরিয়া আনিতে
পারিবে ইতি।

উই টেলি ফোন্স,
ভারতবর্ষৰ গবৰ্ণমেণ্টৰ সেক্রেটৰী।

[Government Gazette, 14th March 1876.]



গবর্ণমেন্ট গেজেট

TUESDAY, MARCH 28, 1876

মঙ্গলবার ১৮৭৬ সাল ২৮ মার্চ ।

PART III

Acts of the Legislative Council of India.

তৃতীয় খণ্ড ।

ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভার আইন ।

GOVERNMENT OF INDIA

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

The following Act of the Governor-General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor-General on the 14th March 1876, and is hereby promulgated for general information --

Act No VI of 1876

THE CHUTIA NAGPUR ENCUMBERED ESTATES' ACT, 1876

CONTENTS

PREAMBLE

I — PRELIMINARY

SECTIONS

1 Short title

II — VESTING ORDER

2 Power to vest management of property in an officer appointed by Commissioner

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্ট ।

ব্যবস্থাপন কর্মবিভাগ ।

মহিমবর জীবুত গবরনর জেনরল সাহেব ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ১৪ তারিখে ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবরনর জেনরল সাহেবেব এই আইন অনুমোদন করিতে তাহা সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল ।

১৮৭৬ সালের ৬ আইন ।

চুটিয়া নাগপুরের দায়বদ্ধ মহালবিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন ।

সূচীপত্র ।

হেতুবাদ ।

প্রথম ।—পরিভাষা ।

ধারা ।

১। সংক্ষেপ নামের কথা ।

দ্বিতীয় ।—ভারাপণবিষয়ক আজ্ঞার কথা ।

২। সম্পত্তির কার্যধ্যক্ষতার ভার কমিশনার সাহেবের নিযুক্ত কার্যকারকের প্রতি অর্পণ করিবার কথা ।

SECTIONS

3 Effect of order

Bar of suits

Freedom from arrest

Moveable property not liable to attachment for prior debts

Cessation of power to alienate

Immoveable property freed from attachment

Cessation of power to contract

III — DUTIES OF MANAGER

4 Manager to receive rents and profits, and pay therefrom

a the Government demand,

b rent due to superior landlord,

c annual sum for maintenance of the holder of the property and his heir,

d costs of repairs and improvements,

e costs of management, and

f the debts and liabilities

IV — SETTLEMENT OF DEBTS

5. Notice to claimants against holder of property

Notice how published

6 Claim to contain full particulars

Documents to be given up

Entries in books

Exclusion of documents not produced

7 Debt not duly notified to be barred

Provision for admission of claim within further period of nine months

8 Determination of debts

9 Power to inquire into consideration for leases

Power to set aside leases

10 Appeal to Deputy Commissioner

Appeal to Commissioner

11 Scheme for settlement of debts

Power to return scheme for revision

12 Restoration of owner to his property

Restoration to be notified

Revival of barred proceedings and debts

Reinstatement of mortgages

[Government Gazette, 28th March 1876]

যা।

৩। ঐ আজ্ঞার কলের কথা।

মোকদ্দমা করিবার বাধার কথা।

প্রেক্ষার হইতে না পারিবার কথা।

পূর্বে যে ঋণ হইয়াছে তজ্জন্যে অস্থাবর সম্পত্তি ক্রোক হইতে না পারিবার কথা।

হস্তান্তর করিবার ক্ষমতা বহিত হওয়ার কথা।

স্থাবর সম্পত্তি ক্রোক হইতে না পারিবার কথা।

চুক্তি করিবার ক্ষমতা বহিত হওয়ার কথা।

তৃতীয়।—কার্য্যাদায়কের ইতিকর্তব্যতার কথা।

৪। কার্য্যাদায়কের খাজানা ও লভ্য গ্রহণ করিবার ও তাহা হইতে,

(ক) গবর্ণমেন্টের পাওনা দিবার,

(খ) উপবিহু ভূমাদিকারি খাজানা দেওয়ার,

(গ) সম্পত্তিভোগি ব্যক্তির ও তাহার উত্তরাধিকারিণ ভরণপোষণের নিমিত্ত বার্ষিক দেওয়ার,

(ঘ) সাবাইয়া বাধিবাব ও উৎকৃষ্ট করিবার খরচ,

(ঙ) ও কার্য্যাদায়কতার খরচ ও,

(চ) ঋণ ও দায় দিবার কথা,

চতুর্থ।—ঋণের বক্ষা করণের বিধি।

৫। সম্পত্তিভোগি ব্যক্তির বিপক্ষ দাওয়ারদারদের নামে নোটিস দিবার কথা।

নোটিস যে প্রকারে প্রচার করা যাইবে তাহার কথা।

৬। ঐ দাবীপত্রের মধ্যে সম্পূর্ণ হস্তান্ত লিখিবার কথা।

দলীল দিতে হইবার কথা।

বহীতে লিখিত দলীল কথা।

দলীল দেখান না গেলে তাহা অগ্রাহ্য হইবার কথা।

৭। ঋণের কথা নিয়মমতে জানান না গেলে তাহা গ্রাহ্য না হইবার কথা।

আর নয় মাস মিষাদের মধ্যে দাওয়া গ্রাহ্য করিবার উপবিধি।

৮।—ঋণ নির্ণয় করিবার কথা।

৯। পাট্টাব নিমিত্ত যে পণ দেওয়া যায় তাহার অহুস্কাহ লওয়ার কথা।

পাট্টা অসিদ্ধ করিবার ক্ষমতার কথা।

১০। ডেপুটী কমিশ্যনরের নিকট আপীল করিবার কথা।

কমিশ্যনর সাহেবের নিকট আপীল হওয়ার কথা।

১১। ঋণের বন্দোবস্ত করিবার পাণ্ডুলিপির কথা।

পাণ্ডুলিপি সংশোধন করিবার জন্যে ফিরিয়া দিবার ক্ষমতার কথা।

১২। স্থায়ির প্রতি সম্পত্তি ফিরিয়া দিবার কথা।

ফিরিয়া দেওয়ার নোটিস প্রচার করিবার কথা।

মোকদ্দমাঘটিত যে কার্য্যের ও যে ঋণের বাধা হইয়াছিল তাহা পুনঃপ্রবল হইবার কথা।

বন্ধকগ্রহীতাদের পুনঃস্থাপন হইবার কথা।

V — POWERS OF MANAGER

SECTIONS

- 13 Power to call for further particulars.
 14 Power to summon witnesses and compel production of documents
 15 Investigation to be deemed a judicial proceeding
 Statements of persons examined to be evidence
 16 Manager to have powers of holder of estate
 Power to remove mortgagee or conditional vendee in possession

- 17 Power to lease
 18 Power to raise money by mortgage or sale
 Manager's receipts

VI — MISCELLANEOUS

- 19 Power to make rules
 20 Power to appoint new Managers
 21 Managers to be public servants
 22 Bar of suits
 23 Saving of jurisdiction of Courts in Chutia Nágpur in respect of certain suits
 24 Act not to affect powers conferred by Bengal Act II of 1869

An Act to relieve certain Landholders in Chutia Nágpur

WHEREAS it is expedient to provide for the relief of holders of land in Chutia Nágpur who may be in debt, and whose immoveable property may be subject to mortgages, charges, and liens, it is hereby enacted as follows —

I — PRELIMINARY

- 1 This Act may be called "The Chutia Nágpur Encumbered Estates' Act, 1876"

Short title

II — VESTING ORDER

2 Whenever any holder of immoveable property, or (when such holder is a minor, or of unsound mind, or an idiot) his guardian, committee, or other legal curator,

or the person who would be heir to such holder if he died intestate,

[গবর্ণমেন্ট গেজেটে ১৮৭৬। ২৮ মার্চ।]

পঞ্চম।—কার্য্যাদ্যক্ষের ক্ষমতার কথা।

ধারা

- ১৩। আরও হুতান্ত জানিয়া লইবার ক্ষমতার কথা।
 ১৪। সাক্ষিদগকে সমন করিবার ও দলীল আনি-
 ইবার ক্ষমতার কথা।
 ১৫। ঐ অসুসজ্জান আদালত সংক্রান্ত কার্য্যানুষ্ঠান
 জ্ঞান করিবার কথা।
 যে ব্যক্তিদের সাক্ষ্য লওয়া যায় তাহাদের উক্তি
 প্রমাণ বলিয়া জ্ঞান করিবার কথা।
 ১৬। মহালের ভাগি ব্যক্তির তুল্য ক্ষমতা কার্য্য-
 দ্যক্ষের পাইবার কথা।
 বন্ধকগ্রহীতা কি কটকওয়ালাদার অধিকার
 পাইলে তাহাদিগকে উঠাইয়া দিবার ক্ষম-
 তার কথা।
 ১৭। পাট্টা দিবার ক্ষমতার কথা।
 ১৮। বন্ধক দেওন বা গ্রহণ করণ দ্বারা টাকা, তুলি-
 নাব ক্ষমতার কথা।
 কার্য্যাদ্যক্ষের বসীদেব কথা।

ষষ্ঠ।—বিবিধ বিধি।

- ১৯। বিধি কবিবার ক্ষমতার কথা।
 ২০। হুতন কার্য্যাদ্যক্ষদগকে নিযুক্ত কবিবার ক্ষম-
 তার কথা।
 ২১। কার্য্যাদ্যক্ষদের বাজকীয় কার্য্যকারক হওয়ার
 কথা।
 ২২। মোকদ্দমার বাধার কথা।
 ২৩। কোন মোকদ্দমা সম্পর্কে চুটিয়া নাগপুরের
 আদালতের ক্ষমতা প্রবল রাখিবার কথা।
 ২৪। ১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনে যে ক্ষমতা
 প্রদান করা গেল এই আইনে তাহার
 ব্যতিক্রম না হওয়ার কথা।

চুটিয়া নাগপুরের কোন ভূমিাধিকারি উপকার
 করণার্থ আইন।

চুটিয়া নাগপুরের যে ভূমিভোগিগরা ঋণগ্রস্ত আছেন
 ও তাহাদের সম্পত্তির
 বন্ধকের ও খবচের ও দাও-
 রার দায় থাকে তাহাদের উপকার করিবার বিধান করা
 বিধিত, এই হেতুক নিম্নলিখিত বিধান করা গেল,—

প্রথম।—পরিভাষা।

- ১ ধারা। এই আইন "চুটিয়া নাগপুরের দায়গ্রস্ত
 মহালবিষয়ক ১৮৭৬ সালের
 সংক্ষেপ নামের কথা। আইন" নামে খ্যাত হইতে
 পারিবে ইতি।

দ্বিতীয়।—ভারাপা বিবক্ষ্য আজ্ঞার কথা।

২ ধারা। যে ব্যক্তি স্থানীয় সম্পত্তি ভোগ করেন
 সম্পত্তির কার্য্যাদ্যক্ষতার
 তিনি, (তিনি নাবালগ কি
 ভিন্ন কিশোর না হইলে) (তিনি নাবালগ কি
 নিযুক্ত কার্য্যাদ্যক্ষের প্রতি নিযুক্ত কি অসুস্থ হইলে)
 অর্পণ করিবার কথা। তাহার অভিভাবক কি উত্তরা-
 বধারক কিম্বা আইনমত
 অন্য সম্পত্তিরক্ষক,
 অথবা সেই ব্যক্তি উইল না লিখিয়া, মরিলে যে ব্যক্তি
 তাহার উত্তরাধিকারী হইতেন তিনি

or (when such person is a minor, or of unsound mind, or an idiot) his guardian, committee, or other legal curator,

or when any such property belonging to such holder has been attached in execution of a decree of a Civil Court, the Deputy Commissioner within whose jurisdiction such property is situate,

applies in writing to the Commissioner stating that the holder of the said property is subject to, or that his said property is charged with debts or liabilities other than debts due, or liabilities incurred, to Government, and requesting that the provisions of this Act be applied to his case,

the Commissioner may, with the previous consent of the Lieutenant-Governor of Bengal, by order published in the *Calcutta Gazette*, appoint an officer (hereinafter called the Manager), and vest in him the management of the whole or any portion of the immoveable property of or to which the said holder is then possessed or entitled in his own right, or which he is entitled to redeem, or which may be acquired by or devolve on him or his heir, during the continuance of such management

Effect of order
shall ensue —

First, all proceedings which may then be pending in any Civil Court in British India, in respect to such debts or liabilities, shall be barred, and all processes, executions, and attachments for or in respect of such debts and liabilities shall become null and void,

Freedom from arrest
Secondly, so long as such management continues,

the holder of the said property and his heir shall not be liable to arrest for or in respect of the debts and liabilities to which the said holder was immediately before the said publication subject, or with which the property so vested as aforesaid or any part thereof was at the time of the said publication charged, other than debts due, or liabilities incurred, to Government,

nor shall their moveable property be liable to attachment or sale, under process of any Civil Court in British India, for or in respect of such debts and liabilities other than as aforesaid, and

Moveable property not liable to attachment for prior debts

কিন্তু (তিনি মালিক কি কিংমন কি অত হইলে) তাঁহার অভিভাবক কি তত্ত্বাবধারক কিনা আইনমত অন্য সম্পত্তিরূপক,

অথবা ভোগি ব্যক্তির তরুণ কোন সম্পত্তি দেওয়ানী আদালতের ডিক্রীমতে ক্রোক করা গেল, ঐ সম্পত্তি যে ডেপুটী কমিশনারের এলাকার মধ্যে থাকে তিনি,

কমিশনার সাহেবের নামে দরখাস্ত লিখিয়া, গবর্নমেন্টের নিকট উক্ত সম্পত্তিভোগি ব্যক্তির যে টাকা দেনা আছে কিনা গবর্নমেন্টের পক্ষে তাহার যে দায় বর্ত্তে তাহা ছাড়া তাঁহার আরও ঋণ আছে ও তাঁহার সম্পত্তির উপর আরও দায় বর্ত্তে বলিয়া তাঁহার প্রতি এই আইনের বিধান বর্ত্তান যায় এমত প্রার্থনা করিলে,

কমিশনার সাহেব বঙ্গদেশের জিহুত লেণ্টেনেন্ট গবর্নর সাহেবের অনুমতি লইয়া কলিকাতা গেজেটে আজ্ঞা প্রকাশ করিয়া এক জন কার্যকারককে নিযুক্ত করিতে পারিবে (এই আইনে তাঁহার নাম কার্যাব্যক্ষ বলিয়া উল্লেখ হইল) ঐ সম্পত্তিভোগি ব্যক্তি তৎকালে যে স্থাবর সম্পত্তির অধিকারী হন কিনা নিম্নলিখিতরূপে যে সম্পত্তির স্বত্বান হন কিনা উক্ত প্রকারের অধ্যক্ষতার থাকন কালে তাঁহার যে সম্পত্তি পরিক্রম করিবার অধিকার থাকে কিনা তাঁহার কি তদীয় উত্তরাধিকারির দ্বারা যে সম্পত্তিপ্রাপ্ত হওয়া যাইবে কি বর্ত্তিবে কমিশনার সাহেব সেই সমুদয় সম্পত্তি কি তাহার কোন অংশ ঐ কার্যকারকের হস্তে অর্পণ করিতে পারিবে ইতি ।

৩ ধারা। উক্ত আজ্ঞা ঐ আজ্ঞার কলের কথা। প্রকাশ করা গেলে এই ফল হইবে,—

প্রথম, তৎকালে ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোন দেওয়ানী আদালতে ঐ ঋণ মোকদ্দমা করিবার বাধার কথা। কি দায় লইয়া মোকদ্দমা-যটি যে কার্য চলিতেছে তাহা স্থগিত হইবে, এবং সেই ঋণের ও দায়ের নিমিত্ত ও তদুপলক্ষে যে সকল পরওয়ানা বাহির হইল ও ডিক্রী জারী ও ক্রোকের যে সকল কার্য হয় তাহা বার্থ ও নিষ্ফল হইবে,

দ্বিতীয়, সেই অধ্যক্ষতা-যেস্তর হইতে না পারিবার কথা। কার্য যত দিন প্রবল থাকে তত দিন,

গবর্নমেন্টের নিকট যে টাকা দেনা থাকে কিনা গবর্নমেন্টের পক্ষে যে দায় বর্ত্তে তাহা ছাড়া, ঐ আজ্ঞা প্রচার হইবার পূর্বে অন্য যে ঋণের কি দায়ের উপলক্ষে সম্পত্তিভোগি ব্যক্তিক ধৃত করা যাইতে পারিত, কিনা ঐ আজ্ঞা প্রচার করণসময়ে পূর্বোক্তরূপে অর্পিত সম্পত্তির কি তাহার কোন অংশের উপর যে ঋণ কি দায় বর্ত্তে, তন্মধ্যে কি তদুপলক্ষে ঐ সম্পত্তিভোগি ব্যক্তি ও তাহার উত্তরাধিকারী ধৃত হইতে পারিবে না ।

আরো গবর্নমেন্টের নিকট পূর্বোক্ত ঋণ ছাড়া অন্য পূর্বে যে ঋণ হইয়াছে ঋণের কি দায়ের নিমিত্ত তন্মধ্যে অস্থাবর সম্পত্তি কি তদুপলক্ষে তাঁহাদের ক্রোক হইতে না পারিবার কথা। কোন অস্থাবর সম্পত্তি ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোন দেওয়ানী আদালতের পরওয়ানাক্রমে ক্রোক কি নিলাম হইতে পারিবে না,

Cessation of power to
alienate

Thirdly, so long as such
management continues,

(a) the holder of the said immoveable property and his heir shall be incompetent to mortgage, charge, lease or alienate their immoveable property or any part thereof, or to grant valid receipts for the rents and profits arising or accruing therefrom,

(b) such property shall be exempt from attachment or sale under such process as aforesaid, except for or in respect of debts due, or liabilities incurred, to Government, and

(c) the holder of the same property and his heir shall be incapable of entering into any contract which may involve them, or either of them, in pecuniary liability

Cessation of power to
contract

III — DUTIES OF MANAGER

4 The manager shall, during his management of the said immoveable property, receive and recover all rents and profits due in respect thereof, and shall, upon receiving such rents and profits, give receipts for the same

Manager to receive rents
and profits,

From the sums so received, he shall pay—

First, the Government revenue, and all debts or liabilities for the time being due or incurred to Government

and pay therefrom the
Government demand,

Secondly, in the case of under-tenures the rent (if any) due to the superior landlord, in respect of the said property

rent due to superior
landlord,

Thirdly, such annual sum as appears to the Commissioner requisite for the maintenance of the holder of the property, his heir, and their families,

annual sum for main-
tenance of the holder
of the property and his
heir,

Fourthly, the costs of such repairs and improvements of the property as appear necessary to the Manager and are approved by the Commissioner,

costs of repairs and im-
provements,

হস্তান্তর করিবার ক্ষমতা
রহিত হওয়ার কথা।

তৃতীয়, সেই অধিকার
কার্য যত দিন প্রবল থাকে
তত দিন,

(ক) উক্ত স্থাবর সম্পত্তি ভোগি ব্যক্তি ও তাহার উত্তরাধিকারী আপনাদের স্থাবর সম্পত্তি কি তাহার কোন অংশ বন্ধক দিতে কি দায়গ্রস্ত করিতে কি পাঠী করিয়া দিতে কি হস্তান্তর করিতে কিম্বা তাহাইতে যে খাজানা ও লভ্য উপায় হয় তাহার প্রামাণিক রসিদ দিতে পারিবেন না।

(খ) গবর্ণমেন্টের নিকট যে টাকা দেয়া আছে কিম্বা স্থাবর সম্পত্তিক্রোকহইতে গবর্ণমেন্টের পক্ষে যে দায় বর্ত্তে তাহাছাড়া অন্য ঋণের কি দায়ের নিমিত্তে কি তহু-পলক্ষে ঐ সম্পত্তি উক্ত প্রকারের পরওয়ানাক্রমে ক্রোক কি বিক্রয় করা যাইতে পারিবে না।

(গ) যে কোন প্রকারের চুক্তি করণদ্বারা ঐ সম্পত্তি হুক্তি করিবার ক্ষমতা রহিত হওয়ার কথা। ভোগি ব্যক্তির কি তাহার উত্তরাধিকারীর ঋণের দায় ঘটিতে পারে, তাহার এমত চুক্তি কবিতে পারিবেন না ইতি।

তৃতীয়।—কার্য্যাদায়কের ইতিকর্তব্যতার কথা।

৪ ধারা। কার্য্যাদায়ক যত দিন ঐ স্থাবর সম্পত্তির কার্য্যাদায়কের খাজানা ও কার্য্যাদায়কতা করেন তত দিন ঐ সম্পত্তির উপলক্ষে যত খাজানা ও লভ্য প্রাপ্য হয় তাহা গ্রহণ ও আদায় করিতে পারিবেন। ও ঐ খাজানা ও লভ্য পাইলে তাহার রসিদ দিবেন।

তদ্রূপে যে টাকা পান তাহাইতে

প্রথম, গবর্ণমেন্টের রাজস্ব দিবেন, ও যৎকালে গবর্ণ-মেন্টের নিকট যে সকল টাকা দেয়া থাকে কিম্বা গবর্ণমেন্টের পক্ষে যে সকল দায় বর্ত্তে তাহা শোধ করিবেন।

উপরিস্থ ভূম্যধিকারির খা- দ্বিতীয়, ভূমি পেটাও
জানা দেওয়ার কথা। তালুক হইলে ও উক্ত সম্প-
ত্তির উপলক্ষে উপবিষ্ট
ভূম্যধিকারির পাওনা থাকিলে তাহা দিবেন।

তৃতীয়, কমিশ্যনর সাহেব ঐ সম্পত্তিভোগি ব্যক্তির ও তাহার উত্তরাধিকারীর ও তাহাদের পরিবারের ভবনপোষণের নিমিত্ত যত টাকা আবশ্যক বোধ করেন বৎসবৎ তত টাকা দিবেন।

চতুর্থ, কার্য্যাদায়ক ঐ সম্পত্তি যে রূপে সাবাইয়্য রাখা ও তাহার যত্নপ উৎকর্ষ সাধন করা আবশ্যক বোধ করেন কমিশ্যনর সাহেব অনুমোদন করিলে তাহার খরচ দিবেন।

and the residue shall be applied in discharge of the costs of the management, and in settlement of such debts and liabilities of the holder of the property and his heir, as may be established under the provisions hereinafter contained

costs of management, and the debts and liabilities

IV.—SETTLEMENT OF DEBTS

5. On the publication of the order vesting in him the management of the said property, the Manager shall publish a notice in English, Urdu and Hindi, calling upon all persons having claims against the holder of the said property to notify the same in writing to such Manager within three months from the date of the publication

Notice to claimants against holder of property

Such notice shall be published by being posted at the kacháhrís in the district or districts in which the said property lies, and at such other places as the Manager thinks fit

Notice how published

6 Every such claimant shall, along with his claim, present full particulars thereof

Claim to contain full particulars

Every document on which the claimant founds his claim, or on which he relies in support thereof, shall be delivered to the Manager along with the claim

Documents to be given up.

If the document be an entry in any book, the claimant shall produce the book to the Manager, together with a copy of the entry on which he relies. The manager shall mark the book for the purpose of identification, and, after examining and comparing the copy with the original, shall return the book to the claimant

Entries in books

If any document in the possession or under the control of the claimant is not delivered or produced by him to the Manager along with the claim, the Manager may refuse to receive such document in evidence on the claimant's behalf at the investigation of the case

Exclusion of documents not produced,

অবশিষ্ট টাকা কার্যাব্যবসায় খরচ শোধ ও সম্পত্তি কার্যাব্যবসায় খরচের ও ভোগি ব্যক্তির ও তাহার উত্তরাধিকারির যে ঋণ ও ঋণের ও দায়ের কথা। দায় নিম্নলিখিত বিধানমতে প্রমাণীকৃত হইলে সেই ঋণের ও দায়ের পরিশোধে দিবেন ইতি।

চতুর্থ।—ঋণের রক্ষা করণের বিধি।

৫ ধারা। কার্যাব্যবসায়ের প্রতি এই সম্পত্তির অধ্যক্ষ-সম্পত্তিভোগি ব্যক্তির বি-তাকার্যের ভার অপণ করি-পক্ষ দাওয়াদারদের নামে বার আজ্ঞা প্রকাশ করা নোটিস দিবার কথা। গেলে, তিনি ইংরাজী ও উর্দু ও হিন্দী ভাষায় মো-টিস প্রচার করিবে, উক্ত সম্পত্তি ভোগি ব্যক্তির উপর যে ব্যক্তিদের কোন দাওয়া থাকে তাহারদিগকে এই মোটিস প্রকাশ হইবার পূর্ব তিন মাসের মধ্যে এই কার্যাব্যবসায়ের নিকটে লিখিবে সেই কথা জানাইবার আজ্ঞা করিবেন।

এ সম্পত্তি যে জিলার বা যে২ জিলার অন্তর্গত থাকে নোটিস যে প্রকারে প্রচার সেই বা সেই২ জিলার করা যাইবে তাহার কথা। কাছারী ঘরে ও কার্যাব্যবসায় অন্য যে২ স্থান উপযুক্ত বোধ করবেন সেই২ স্থানে এই নোটিস লাগাইয়া দিয়া প্রচার করা যাইবে ইতি।

এ দাবিপত্রের মধ্যে সম্পূর্ণ রূপে লিখিবার কথা। ৬ ধারা। উক্ত প্রত্যেক দাওয়াদার আপনাদাবী-পত্রের মধ্যে এই দাওয়ার সম্পূর্ণ রূপে জানাইবেন।

যে২ দলীল দাওয়াদারের দাওয়ার মূল হইবে ও তিনি আপন দাওয়ার প্রতিপেক-দলীল দিতে হইবার কথা। ন্যার্থে যে২ দলীলের উপর নির্ভর করেন তাহাও দাবিপত্রের সহিত কার্যাব্যবসায়কে দিতে হইবে।

বহীষ মধ্যে যে২ দলীল লেখা থাকে তাহাই এই দলীল বহীতে লিখিত দকার কথা। হইলে, দাওয়াদার এই যে দলীল উপর নির্ভর করেন তাহা নকল করাইয়া এই নকলের সহিত এই বহী কার্যাব্যবসায়কে দেখাইবেন। কার্যাব্যবসায় সেই বহী চিনিবার নিমিত্ত তাহাতে চিহ্ন দিবেন, ও আসলেব সহিত নকল মিলাইয়া দেখিয়া দাওয়াদারকে সেই বহী ফিরা দিবেন।

কোন দলীল দাওয়াদারের অধিকাবে কি তাহার দলীল দেখান না গেলে কর্তৃপক্ষীনে থাকিলেও যদি তাহা অগ্রাহ্য হইবার কথা। দাবীপত্রের সহিত কার্যাব্যবসায়কে দেওয়া না যায় কিহা তাহাকে দেখান না যায়, তবে এই মোকদ্দমার অনুসন্ধান কালে কার্যাব্যবসায় এই দলীল দাওয়াদারের অপক্ষ প্রমাণ-স্বরূপ গ্রাহ্য করিতে অসম্মত হইতে পারিবেন ইতি।

7. Every debt or liability other than debts due, or liabilities incurred, to Government, (in the case of under tenures) the rent due to the superior landlord, to which the holder of the property is subject, or with which the property is charged, and which is not duly notified to the Manager within the time and in manner hereinbefore mentioned, shall be barred

Provided that, when proof is made to the Manager that the claimant was unable to comply with the provisions of sections five and six, the Manager may admit his claim within the further period of nine months from the expiration of the said period of three months

8. The Manager shall, in accordance with the rules to be made under this Act, determine the amount of all principal debts and liabilities justly due to the several creditors of the holder of the property and to persons holding mortgages, charges, or liens thereon, and the interest (if any) due at the date of such determination in respect of such debts and liabilities

9 If such property or any part thereof be in the possession of any person claiming to hold it under a lease, dated within the three years immediately preceding the publication of the order mentioned in section two, the Manager with the sanction of the Deputy Commissioner and Commissioner (or of the Commissioner only if the Deputy Commissioner be himself the Manager) may inquire into the sufficiency of the consideration for which the lease was given, and if such consideration appear to him insufficient, may by order either set aside the lease or cause the person so in possession to pay such consideration for the said lease as the Manager thinks fit, and in default of such payment the lease shall be cancelled

10 An appeal against any refusal, admission or determination or order under section six, seven, eight or nine shall lie, if preferred within six weeks from the date of such determination, to the Deputy Commissioner within whose jurisdiction the property is situate, and

৭ ধারা। গবর্ণমেন্টের নিকট যে টাকা দেয়া থাকে ঋণের কথা নিয়মমতে জানান না গেলে তাহা ঋণ না হইবার কথা।
কিন্তু গবর্ণমেন্টের নিকট যে দায় বর্তে তাহা ছাড়া, যে ঋণ কি দায় সম্পত্তিভোগি ব্যক্তির উপর বর্তে কিন্ত সম্পত্তির উপর যে ঋণের কি দায়ের তার বর্তে তাহা, এবং পেটীও তালুক হইলে উপরিস্থ ভূম্যধিকারির যে ঋণমা পাওমা থাকে, পূর্বনির্দিষ্ট সময়ে ও প্রকারে তাহার কথা নিয়মিতরূপে কার্য্যাদ্যক্ষকে জ্ঞাত না কর গেলে তাহার বাধা হইবে।

পরন্তু দাওয়ার ৫ ও ৬ ধারার বিধানমতে কার্য্য কবিত্তে পাবিলেন না, আর নয় মাস মিষাদেব মধ্যে দাওয়া আদ্য করিবার উপবিধি।
কার্য্যাদ্যক্ষের নিকট ইহার প্রমাণ হইলে, উক্ত তিন মাস মিষাদ গত হইলে পর কার্য্যাদ্যক্ষ আব নয় মাস মিষাদেব মধ্যে তাহার দাওয়া গ্রাহ্য করিতে পারিবেন ইতি।

৮ ধারা। সম্পত্তিভোগির ভিন্ন মহাজনের নিকটও ঋণ নির্ণয় করিবার কথা।
এ সম্পত্তি বন্ধক গৃহীতাদেব নিকটও সম্পত্তির উপর কোন তার ও দায় যে ব্যক্তিদেব সপক্ষে বর্তে তাহাদেব নিকট তাহার আসল যত টাকা ঋণ ও যত দায় ন্যায্যমতে থাকে, এই আইনমতে যে সকল বিধি করা যাইবে কার্য্যাদ্যক্ষ সেই বিধিমতে ঐ ঋণ ও দায় নির্ণয় করিবেন, ও তাহা নির্ণয় করিবার তারিখে ঐ ঋণ ও দায়ভেদক কোন ক্ষুদ্র পাওমা থাকিলে তাহাও নির্ণয় করিবেন ইতি।

৯ ধারা। ঐ সম্পত্তি কিন্ত তাহার কোন অংশ পাট্টার নিমিত্ত যে পণ দে ওয়া যায় তাহার অনুসন্ধান লওয়ার কথা।
যে ব্যক্তির অধিকারে থাকে তিনি যদি পাট্টাক্রমে তাহা ভোগ কবিবার দাওয়া রাখেন, ও ২ ধারামত আজ্ঞা যে তারিখে প্রকাশ করা গেল ঐ পাট্টার তারিখ যদি ঐ আজ্ঞা প্রকাশ করিবার পূর্ব তিন বৎসরেব মধ্যেব কোন তারিখ হয়, তবে যে পণ লইয়া ঐ পাট্টা দেওয়া গেল তাহা উপযুক্ত কি না, কার্য্যাদ্যক্ষ ডেপুটী কমিশ্যনরেব ও কমিশ্যনর সাহেবেবর অনুমতি লইয়া (কিন্তা ডেপুটী কমিশ্যনর আপনি কার্য্যাদ্যক্ষ হইলে কেবল কমিশ্যনর সাহেবেবর অনুমতি লইয়া) এই বিষয়ের অনুসন্ধান লইবেন। ও সেই পণ অথবা বোধ করিলে, তিনি আজ্ঞা কল্পিয়া সেই পাট্টা অসিদ্ধ কবিত্তে পারিবেন, কিন্তা উক্ত পাট্টার নিমিত্ত কার্য্যাদ্যক্ষ যে পণ উপযুক্ত বোধ কবেন, সম্পত্তি যে ব্যক্তির অধিকারে আছে তাহার প্রতি ঐ পণের টাকা দিবার আজ্ঞা করিবেন, না দিলে ঐ পাট্টা অসিদ্ধ হইবে ইতি।

১০ ধারা। ৬ কি ৭ কি ৮ কি ৯ ধারামতে অসম্মতির কি প্রাহ্য করার যে আজ্ঞা ডেপুটী কমিশ্যনরেব নিকট আদ্য করিবার কথা।
হয় বা যে নির্ণয় বা আজ্ঞা করা যায় তাহার তারিখ অবধি ৬ মাসের মধ্যে আপীল উপস্থিত করা গেলে, সম্পত্তি যে ডেপুটী কমিশ্যনরেব এলাকার মধ্যে থাকে তাহার নিকট আপীল করা যাইতে পারিবে। আপীল

the decision of the Manager, if no such appeal has been so preferred shall be final

Provided that if the Deputy Commissioner be himself the Manager, the appeal shall lie to the Commissioner

An appeal shall lie from any decision of the Deputy Commissioner, if preferred within six weeks of the date of his decision, to the Commissioner, and the decision of such Commissioner, or of the Deputy Commissioner if no such appeal has been so preferred, shall be final

11 When the amount due in respect of the debts and liabilities mentioned in section eight has been finally determined, the Manager shall prepare and submit to the Commissioner a schedule of such debts and liabilities, and a scheme for the settlement thereof, and such scheme, when approved by the Commissioner, shall be carried into effect

Until such approval is given, the Commissioner may, as often as he thinks fit, send back such scheme to the Manager for revision, and direct him to make such further inquiry as may be requisite for the proper preparation of the scheme

12 When all such debts and liabilities have been discharged,

or if, within six months after the publication of the order mentioned in section two, the Commissioner thinks that the provisions of this Act should not continue to apply to the case of the holder of the said property or his heir,

such holder or his heir shall be restored to the possession and enjoyment of the property, or of such part thereof as has not been sold by the Manager under the power contain in section eighteen, but subject to the leases and mortgages (if any) granted and made by the Manager under the powers hereinafter contained

Where the holder of the property or his heir is so restored under the circumstances mentioned in the second clause of this section, such restoration shall be notified in the *Calcutta Gazette*, and thereupon the

proceedings, processes, executions and attachments mentioned in section three (so far as they relate to debts and liabilities which the Manager has not

[Government Gazette, 28th March 1876]

উপস্থিত না করা গেলে, কার্যাব্যাহক নিষ্পত্তি চূড়ান্ত হইবে।

কিন্তু ডেপুটী কমিশ্যনর আপনি কার্যাব্যাহক হইলে কমিশ্যনর সাহেবের নিকট আপীল হইতে পারিবে।

ডেপুটী কমিশ্যনরের নিষ্পত্তির তারিখ অবধি ছয় সপ্তাহের মধ্যে আপীল উপস্থিত করা গেলে, কমিশ্যনর সাহেবের নিকট সেই নিষ্পত্তির উপর আপীল হইতে পারিবে। ও সেই কমিশ্যনর সাহেবের নিষ্পত্তি, কিম্বা আপীল উপস্থিত না করা গেলে ডেপুটী কমিশ্যনরের নিষ্পত্তি চূড়ান্ত হইবে ইতি।

১১ ধারা। ৮ ধারার যে ঋণের ও দাবের কথা আছে ঋণের বন্দোবস্ত করিবার পাণ্ডুলিপির কথা। উৎসম্পর্কে যত টাকা দেয়া হয়, ইহা চূড়ান্তরূপে নির্ণয় করা গেলে পর, কার্যাব্যাহক ঐ সকল ঋণের ও দাবের তফসীল ও তদ্বিশেষ বন্দোবস্ত করিবার পাণ্ডুলিপি প্রস্তুত করিয়া কমিশ্যনর সাহেবের সম্মুখে অর্পণ করিবেন। কমিশ্যনর সাহেব সেই পাণ্ডুলিপি অনুমোদন করিলে তদনুসারে কার্য চলিবে।

কমিশ্যনর সাহেব যত কাল অনুমোদন না করেন পাণ্ডুলিপি সংশোধন করিবার জন্য কিরিয়া দিবার ক্ষমতার কথা। উক্ত কালের মধ্যে যতবার উচিত বোধ করেন ঐ পাণ্ডুলিপি সংশোধন করিবার জন্য কার্যাব্যাহককে কিরিয়া দিতে পারিবেন, ও পাণ্ডুলিপি উপযুক্ত হইতে প্রস্তুত করিবার জন্য আর যত অনুসন্ধান লওয়া আবশ্যক তাঁহাকে তত অনুসন্ধান লইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

স্বামির প্রতি সম্পত্তি ১২ ধারা। সেই সকল কিরিয়া দিবার কথা। ঋণ ও দাব শোধ হইলে পর

কিন্তু ২ ধারার যে আজ্ঞা প্রকাশ করিবার কথা আছে, উক্ত সম্পত্তি ভোগি ব্যক্তির কিম্বা তাঁহার উত্তরাধিকারিব পক্ষে এই আইন বর্তমান আর উচিত নয় কমিশ্যনর সাহেব ঐ আজ্ঞা প্রকাশ হইবার পর ছয় মাসের মধ্যে এমত বোধ করিলে,

ঐ সম্পত্তি ভোগির প্রতি ও তদীয় উত্তরাধিকারিব প্রতি অধিকার ও ভোগ করিবার জন্য ঐ সম্পত্তি, কিম্বা ১৮ ধারায় যে ক্ষমতার কথা আছে কার্যাব্যাহক সেই ক্ষমতানুসারে ঐ সম্পত্তির যে অংশ বিক্রয় করবেন নাই সেই অংশটি কিরিয়া দেওয়া যাইবে, কিন্তু কার্যাব্যাহক নিম্নলিখিত ক্ষমতাক্রমে কোন পাট্টা দিয়া থাকিলে কিম্বা কোন ভূমি বন্ধক রাখিলে তাহাই প্রবল থাকিবে।

এই ধারার দ্বিতীয় প্রকরণে যে ভাবগতিক লেখা আছে, সম্পত্তিভোগি ব্যক্তিকে কিম্বা তাঁহার উত্তরাধিকারিকে সেই ভাবগতিকানুসারে সম্পত্তি কিরিয়া দেওয়া গেলে, সেই কথার নোটিস কলিকাতা গেজেটে প্রচার করা যাইবে। তাহা হইলে, ৩ ধারার মোকদ্দমা যতদূর যে কার্যের ও যে পরওয়ানার ও যে ডিক্রী

কিরিয়া দেওয়ার নোটিস প্রচার করিবার কথা। মোকদ্দমাযতদূর যে কার্যের ও যে ঋণের বাধা হইয়াছিল তাহা পুনঃ প্রবল হইবার কথা।

paid off or compromised), and the debts and liabilities barred by section seven, shall be revived, and any mortgagee or conditional vendee dispossessed under section sixteen shall be reinstated, unless his claim under the mortgage or conditional sale has been satisfied,

Reinstatement of mortgagees

and in calculating the periods of limitation applicable to such revived proceedings, and to suits to recover and enforce such revived debts and liabilities, the time intervening between such restoration and the publication of the order mentioned in section two shall be excluded

V—POWERS OF MANAGER

13. The Manager may, from time to time, call for further and more detailed particulars of any claim preferred before him under this Act, and may at his discretion refuse to proceed with the investigation of the claim until such particulars are supplied

Power to call for further particulars

14. For the purposes of this Act, the Manager may summon and enforce the attendance of witnesses and compel them to give evidence, and compel the production of documents by the same means, and, as far as possible, in the same manner, as is provided in the case of a Civil Court by the Code of Civil Procedure

Power to summon witnesses and compel production of documents

15. Every investigation conducted by the Manager with reference to any claim preferred before him under this Act, or to any matter connected with any such claim, shall be taken to be a judicial proceeding within the meaning of the Indian Penal Code.

Investigation to be deemed a judicial proceeding

And every statement made by any person examined by or before the Manager with reference to such investigation, whether upon oath or otherwise, shall be taken to be evidence within the meaning of the same Code

Statements of persons examined to be evidence

জারী ও ফোকের কথা আছে (কার্যাদায়ক যত দূর ঋণ ও দায় শোধ করবেন নাই কি তাহার ঋণ করেন নাই তত দূর) সেই পবণ্যের প্রভৃতি এবং ৭ ধারায় যে ঋণ ও দায় স্থগিত থাকিল তাহা পুনঃ প্রবল হইবে, এবং ১৬ ধারামতে যে বন্ধকগ্রহীতাকে বা কটকওয়ালাদাবকে উঠা'য়া দেওয়া গিয়াছে ঐ বন্ধক গ্রহীতাদেব পুনঃ বন্ধক কি কটকওয়ালারূপে স্থাপন হইবার কথা। তাহার যে দাওয়া ছিল তাহা শোধ না হইয়া থাকিলে তাহার ঋণ পুনঃ প্রবল হইবে।

এবং তদ্রূপে যোকদ্দমা ঘটিল যে কার্য্য পুনঃ প্রবল করা যায়, তাহার প্রতি ও পুনঃ প্রবল করা সেই ঋণ ও দায় আদায় ও প্রবল করিবার নিমিত্ত যে যোকদ্দমা হইতে পারে, তাহার প্রতি যে মিথাদ খাতে ইহার হিসাব করিতে গেলে, ঐ সম্পত্তি ফিরিয়া দিবার এবং ২ ধারার লিখিত আজ্ঞা প্রচার করিবার মধ্যে যে সময় যায় তাহা ধরিতে হইবে না ইতি।

পঞ্চম।—কার্য্যাদায়কের ক্ষমতার কথা।

১৩ ধারা। কার্য্যাদায়কের সম্মুখে এই আইনমতে আরও রক্তান্ত আনিয়া লই- যে কোন দাওয়া উপস্থিত করা যায়, তিনি সময়ে- বাব ক্ষমতার কথা। তদ্বিষয়ের অধিক ও তাবো বিস্তারিত রক্তান্ত আনাইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন, ও সেই রক্তান্ত যত দিন না জানান যায় তত দিন ইচ্ছা করিলে ঐ দাওয়ার অব অনুসন্ধান লইবার অসম্মতি আনাইতে পারিবেন ইতি।

১৪ ধারা। দেওয়ানী মোকদ্দমার কার্য্যবিধানের আটনে দেওয়ানী আদাল- সাক্ষিদিগকে সমন করিবার তেব পক্ষে যে বিধান আছে, ও দলীল আনাইবার ক্ষমতার তেব পক্ষে এই আইনের কার্য্যপক্ষে সেই বিধানমতে ও সাব্যাসুসাবে সেই প্রকারেই সাক্ষিদিগকে সমন করিয়া বলপূর্ব্বক উপস্থিত করাইতে ও তাহাদের সাক্ষ্য বলপূর্ব্বক লইতে ও দলীল দেখাইবার জন্য আনাইতে পারিবেন ইতি।

১৫ ধারা। কার্য্যাদায়কের সম্মুখে এই আইনমতে ঐ অনুসন্ধান আদালত সংক্রান্ত কার্য্যসুতান জান কবিবার কথা। যে কোন দাওয়া উপস্থিত করা যায় তদুপলক্ষে ও সেই দাওয়া সংক্রান্ত কোন বিষ- যের উপলক্ষে কার্য্যাদায়ক যের অনুসন্ধান লন তাহা ভারতবর্ষের দণ্ড বিধির আইনের উল্লিখিতমত আদালতের আনুষ্ঠানিক কার্য্য বলিয়া জান হইবে।

ও সেই অনুসন্ধান সম্পর্কে কার্য্যাদায়কের দ্বারা কি যে ব্যক্তিদের সাক্ষ্য লওয়া যায় তাহাদের উক্তি প্রমাণ বলিয়া জান করিবার কথা। তাহার সম্মুখে যে কোন ব্যক্তির সাক্ষ্য লওয়া যায়, তাহা অপেক্ষে পূর্ব্বক কি তদ্বিষয়ে লওয়া গেলে, তাহার প্রত্যেক কথা ঐ দণ্ড- বিধি আইনের উল্লিখিত অর্থানুসারে প্রমাণ বলিয়া জান হইবে ইতি।

16 The Manager shall have, for the purpose of realizing and recovering the rents and profits of the said immovable property, the same powers as the holder of the property would have had for such purpose if this Act had not been passed

And if such property, or any part thereof, be in the possession of any mortgagee or conditional vendee, the Manager may apply to the Court of the Deputy Commissioner within whose jurisdiction the property is situate, and such Court shall cause the same to be delivered to the Manager as if a decree therefor had been made in his favour, but without prejudice to the mortgagee or vendee preferring his claim under the provisions hereinbefore contained

17 Subject to the rules made under section nineteen, the Manager shall have power to demise all or any part of the property under his management for any term of years not exceeding twenty years absolute, to take effect in possession, in consideration of any fine or fines, or without fine, and reserving such rents and under such conditions as may be agreed upon

18 The Manager, with the previous assent of the Commissioner, shall have power to raise any money which may be required for the settlement of the debts and liabilities (other than as aforesaid) to which the holder of the property is subject, or with which such property or any part thereof is charged,

by demising by way of mortgage the whole or any part of such property for a term not exceeding twenty years from the said publication,

or by selling, with the previous consent of the holder of the property and of the person (being of full age) who would be his heir if he died intestate, by public auction or by private contract, and upon such terms as the Manager thinks fit, such portion of the same property as may appear expedient

And no mortgagee advancing money upon any mortgage made under this section, shall be bound to see that such money is wanted, or that no more than is wanted is raised

And the receipt of the Manager for any monies paid to him as such, shall discharge the person paying the same therefrom and from being concerned to see to the application thereof

১৬ ধারা। এই আইন প্রণীত না হইলে ঐ স্থাবর সম্পত্তির খাজানা ও লভ্য আদায় করিতে ও ফিবিয়া পাইতে ঐ সম্পত্তিভোগি ব্যক্তির যে ক্ষমতা থাকিত, কার্যাব্যাহকের সেই কার্যপক্ষে সেই ক্ষমতা থাকিবে।

ও সেই সম্পত্তি কি তাহার কোন অংশ বন্ধকগ্রহীতার কি কটকওয়ালাদাবের অধিকারে থাকিলে, সম্পত্তি যে ডেপুটী কমিশনারের এলাকায় থাকে কার্যাব্যাহক তাহার আদালতে প্রার্থনা করিলে, কার্যাব্যাহকের সপক্ষে ডিক্রী হওয়ায় ন্যায় আদালত তাঁহাকে ঐ সম্পত্তি দেওয়াইতে পারিবে, কিন্তু পূর্বে লিখিত বিধানমতে বন্ধকগ্রহীতার কি কটকওয়ালাদাবের দাওয়া উপস্থিত করিবার কোন ব্যাঘাত হইবে না ইতি।

১৭ ধারা। ১৯ ধারামতে যে বিধি করা যায় কার্যাব্যাহক তাহা প্রবল মানিয়া পাঠা দিবার ক্ষমতার কথা। ২০ বৎসরের অনধিক কোন নিশ্চিত মিয়াদে আপনাব অধীন সমুদয় সম্পত্তির কিম্বা তাহার কোন অংশের পাঠা দিয়া, তন্নিমিত্ত পণ লইয়া বা না লইয়াও ঐ সম্পত্তির দখলও দেওয়াইতে পারিবে এবং আপোসে যত টাকা খাজানা লইবার যে নিয়ম হয় সেই নিয়মানুসারে খাজানা হইতে পারিবে ইতি।

১৮ ধারা। গবর্ণমেন্টের নিকট পূর্বোক্ত ঋণও দায় ছাড়া যে ঋণের ও দায়েব বন্ধক দেওন বা বিক্রয় তাব ঐ সম্পত্তি ভোগি করণ দ্বারা টাকা তুলিবার ব্যক্তির উপর থাকে কিম্বা ঐ সম্পত্তির কি তাহার কোন অংশের উপর বর্ত্তে তদ্বিষয়ে বন্দোবস্ত করিবার জন্যে টাকার প্রয়োজন হইলে, কার্যাব্যাহক কমিশনার সাহেবের অনুমতি লইয়া

ঐ আজ্ঞা প্রচার করণের তাবিধ অবধি ২০ বৎসরের অনধিক মিয়াদে ঐ সমুদয় সম্পত্তি কি তাহার কোন অংশ বন্ধক দিয়া,

কিম্বা সম্পত্তিভোগি ব্যক্তির, এবং তিনি উইল না লিখিয়া মরিলে যে ব্যক্তি তাহার উত্তরাধিকারী হইতেন বৎ প্রাপ্ত এমত ব্যক্তির অনুমতি লইয়া ঐ সম্পত্তির যে অংশ বিহিত বোধ করেন ও কার্যাব্যাহক যে নিয়ম উপযুক্ত জ্ঞান করেন সেই নিয়মানুসারে সেই অংশ নিলাম দ্বারা কিম্বা আপোসে বিক্রয় করিয়া, ঐ টাকা তুলিতে পারিবে।

এবং এই ধারামতে বন্ধক গ্রহীতা বন্ধক লইয়া যত টাকা দেন, তত টাকার প্রয়োজন আছে কি না, কিম্বা যত টাকার প্রয়োজন তাহার অধিক তোলা গিয়াছে কি না, তিনি এই বিষয় দেখিতে আবদ্ধ নহেন।

আর কার্যাব্যাহক বলিয়া তিনি কোন টাকার রসীদ দিলে, যে ব্যক্তি টাকা কার্যাব্যাহকের রসীদের দিলেন ঐ রসীদ তাঁহার কার্যে অরূপ হইবে, ও সেই টাকা লইয়া যাহা করা যায় তাহা দেখিবার তাঁহার কোন সম্পর্ক নাই।

The power to mortgage conferred by this section shall not be exercisable until six months have elapsed from the publication of the order mentioned in section two

VI—Miscellaneous

19. The Lieutenant-Governor of Bengal may, from time to time, make rules consistent with this Act to regulate the following matters —

(a) the security to be required from subordinate officers under this Act,

(b) the notices to be given under this Act and the publication of such notices,

(c) the procedure to be followed in determining under section eight the debts and liabilities due to creditors and other persons, and in performing the other duties imposed on any officer by this Act,

(d) the allowance of interest on each of the principal debts and liabilities so determined, from the date on which it was incurred down to the date of the determination, and on the aggregate amount of such debts and liabilities from the date of the determination down to the date of payment,

(e) the order of paying debts and liabilities so determined,

and generally for the guidance of officers in all matters connected with the enforcement of this Act

Such rules, when approved by the Governor-General in Council and published in the *Calcutta Gazette*, shall have the force of law

20 Whenever the Commissioner thinks fit, he may appoint any officer to be a Manager in the stead of any Manager appointed under this Act, and thereupon the property then vested under this Act in the former Manager shall become vested in the new Manager

Every such new Manager shall have the same powers as if he had been originally appointed

21 Every Manager appointed under this Act shall be deemed a public servant within the meaning of the Indian Penal Code

22 No suit or other proceeding shall be maintained against any person in respect of anything done by him *bona fide* pursuant to this Act

এই ধারায় বন্ধক দেওয়ার যে ক্ষমতা প্রদান করা গেল, ২ মাসের মধ্যে প্রচার করিবার তারিখ অবধি ছয় মাস গত না হইলে, সেই ক্ষমতানুসারে কার্য্য করিতে হইবে না ইতি।

যষ্ঠ।—বিবিধ বিধি।

১৯ ধারা। বঙ্গদেশের জিযুত লেফটেনেন্ট গবরনর সাহেব সময়ে সময়ে নিম্নলিখিত বিধি করিবার ক্ষমতা রাখা। বিষয়ের বিধান করণার্থে এই আইনের সঙ্গত বিধি করিতে পারিবেন,—

(ক) এই আইনমতে অধীন কর্মকারকদের হাশমে যে জামিন লইতে হইবে তাহা নির্ধারণ করিবার বিধি।

(খ) এই আইনমতে যে মোটাস দিতে হইবে, ও তাহা যে প্রকারে প্রকাশ করিতে হইবে তাহা নির্ধারণ করিবার বিধি।

(গ) মহাজনদের ও অন্য ব্যক্তিদের নিকট হইতে ঋণ ও দায় দেমা থাকে ধারামতে তাহা নির্ণয় করিবার ও এই আইনমতে কোন কার্য্যকারকের কর্তব্য বলিয়া যে কর্ম অবধারিত হয় তাহা সম্পাদন করিবার কার্য্যপ্রণালীর বিধি।

(ঘ) যে আসল ঋণ ও দায় তফসিল নির্ণয় করা যায় তাহা যে তারিখে বর্ত্তিযাছিল সেই তারিখ অবধি ঐ নির্ণয়ের তারিখ পর্য্যন্ত তাহার উপর, এবং নির্ণয়ের তারিখ অবধি শোধ করিবার তারিখ পর্য্যন্ত ঐ ঋণের ও দায়ের সমগ্র টাকার উপর সুদ নিরূপণ করিবার বিধি।

(ঙ) যে ঋণ ও দায় তফসিলে নির্ণীত হয় তাহা শোধ করিবার আঞ্জাব বিধি,

এবং এই আইন প্রবল করিবার জন্য আরও বিষয়ে কার্য্যকারকদের পথ দর্শাইবার বিধি।

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিযুত গবরনর জেনারেল সাহেব ঐ বিধি অনুমোদন করিলে ও তাহা কলিকাতা গেজেটে প্রকাশ করা গেলে পব আইনের তুল্য বলবৎ হইবে ইতি।

২০ ধারা। এই আইনমতে যে কার্য্যাদ্যক্ষ নিযুক্ত হইল, কমিশনার সাহেব যখনই উচিত বোধ করেন, তখনই তাঁহার পরিবর্ত্তে কোন কার্য্যকারককে কার্য্যাদ্যক্ষের পদে নিযুক্ত করিতে পারিবেন। তাহা হইলে এই আইনমতে পূর্বে কার্য্যাদ্যক্ষের প্রতি যে সম্পত্তি বর্ত্তিত তাহা নূতন কার্য্যাদ্যক্ষের বর্ত্তিবে।

তদ্রূপ নূতন প্রত্যেক কার্য্যাদ্যক্ষ প্রথমে নিযুক্ত হওয়ার ন্যায় ক্ষমতা প্রাপ্ত হইবেন ইতি।

২১ ধারা। এই আইনমতে যে কার্য্যাদ্যক্ষ নিযুক্ত কার্য্যাদ্যক্ষদের রাজকীয় হইল তাহাদের দণ্ডবিধির আইনের উল্লিখিত অর্থানুসারে তাঁহাকে রাজকীয় কার্য্যকারক বলিয়া জ্ঞান হইবে ইতি।

২২ ধারা। কোন ব্যক্তি এই আইন অনুসারে সরল-মতে যে কার্য্য করেন তজ্জ-মোকদ্দমার বাধার কথা। তবু তাঁহার নামে কোন মোকদ্দমা ও মোকদ্দমাটি কোন কার্য্য চলিতে পারিবে না ইতি।

23 Nothing in this Act precludes the Courts in Chutia Nágpur having jurisdiction in suits relating to the succession to, or claims of maintenance from any immoveable property brought under the operation of this Act, from entertaining and disposing of such suits; but to all such suits the Manager of such property shall be made a party

24 Nothing in this Act shall be deemed to take away or abridge any power or authority conferred by an Act passed by the Lieutenant-Governor of Bengal in Council, entitled "an Act to ascertain, regulate, and record certain tenures in Chutia Nágpur," on any person appointed to be a Special Commissioner thereunder, or on the Commissioner of the division of Chutia Nágpur

WHITLEY STOKES,
Secy to the Govt of India

The following Act of the Governor General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor-General on the 21st March 1876, and is hereby promulgated for general information —

Act No VII of 1876

An Act to extend the Criminal Tribes' Act, 1871, to the Lower Provinces of Bengal and to amend the same Act

WHEREAS it is expedient to extend Act No XXVII of 1871 (for the Registration of Criminal Tribes and Eunuchs) to the Lower Provinces of Bengal and to amend the same Act in manner hereinafter appearing, It is hereby enacted as follows —

1 Section one of the said Act shall be read as if, after the word, 'Lieutenant-Governors of,' the following word were inserted (namely), 'Bengal'

2 Section eighteen of the said Act shall be read as if in the second clause, after the words 'persons reside,' the fol-

২৩ ধারা। স্থাবর যে সম্পত্তির উপর এই আইনের বিধান প্রচলিত করা যায়, সেই সম্পত্তি সম্পর্কীয় উত্তরাধিকারিত্ব বিষয়ে কিম্বা সম্পত্তিহইতে ভরণপোষণের দায়িত্ব বিষয়ে চুটিয়া নাগপুরের যে আদালতের বিচারাবধিপত্য থাকে, এই আইনের কোন কথাতে ঐ আদালতের সেই মোকদ্দমা গ্রাহ্য কিম্বা নিষ্পত্তি করিবার বাধা নাই, কিন্তু ঐ সম্পত্তির কার্যাবধিককে ঐ মোকদ্দমার এক পক্ষ করিতে হইবে ইতি।

২৪ ধারা। চুটিয়া নাগপুরের কোন মজদুর মিস্ত্রি করিয়া তাহার বিধান ও বিচার করিবার আইন নামে আইনে যে ক্ষমতা প্রদান করা গেল এই আইনে তাহার ব্যতিক্রম না হওয়ার কথা।

১৮৬৯ সালের বঙ্গীয় ২ আইনে যে ক্ষমতা প্রদান করা গেল এই আইনে তাহার ব্যতিক্রম না হওয়ার কথা।

সাহেবের প্রণীত আইন দ্বারা যে কোন ব্যক্তি স্পেশিয়াল কমিশনারের পদে নিযুক্ত হন তাঁহার প্রতি কিম্বা চুটিয়ানাগপুর থানার কমিশনার সাহেবের প্রতি ঐ আইন দ্বারা যে শক্তি কি ক্ষমতা প্রদান করা গেল, এই আইনের কোন কথায় তাহা সেই শক্তি কি ক্ষমতা হরণ হইল কি সংকোচ করা গেল এমত জ্ঞান করিতে হইবে নাই ইতি।

উইটলী স্টোকস,
ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের সেক্রেটারী।

মহিমবর জিযুত গবর্নর জেনরল সাহেব ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২১ তারিখে ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জিযুত গবর্নর জেনরল সাহেবের এই আইন অনুমোদন কবাত্তে তাহা সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা গেল।—

১৮৭৬ সালের ৭ আইন।

দুর্ভাগ্য জাতি বিষয়ক ১৮৭১ সালের আইন বঙ্গপ্রভৃতি দেশে প্রচলিত করিবার ও ঐ আইন সংশোধন করিবার আইন।

১৮৭১ সালের (দুর্ভাগ্য জাতি ও মপুংসক বেজিষ্টার কবিবার) ২৭ আইন বঙ্গপ্রভৃতি দেশে প্রচলিত করা ও নিম্নলিখিতমতে ঐ আইন সংশোধন করা বিহিত হওয়াতে নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।

১৮৭১ সালের ২৭ আইনের ১ ধারা। উক্ত আইনের ১ ধারাগত "অবশিষ্টাংশ কেবল" এই কথার পরে "বঙ্গদেশের ও" এই শব্দ প্রয়োগ করিয়া ঐ ধারা পাঠ করিতে হইবে ইতি।

২ ধারা। ঐ আইনের ১৮ ধারার দ্বিতীয় প্রকরণে "এবং তাহার" এই শব্দের পর "কিম্বা ভূম্যধিকারীদের কি মখিলকারদের গোমাশ-

lowing words were inserted (namely), 'or the agents of such landowners or occupiers'

Section twenty-one of the said Act shall be read as if in the first clause, after the words 'persons reside,' the following words were inserted (namely), 'or of the agent of any such owner or occupier,'

and as if in the fourth clause, after the words 'occupier of land,' the following words were inserted (namely), 'or of the agent of such owner or occupier.'

And section twenty-two of the same Act shall be read as if, after the words 'occupier of land,' the following words were inserted (namely), 'or the agent of such owner or occupier.'

WHITLEY STOKES,
Secy to the Govt of India

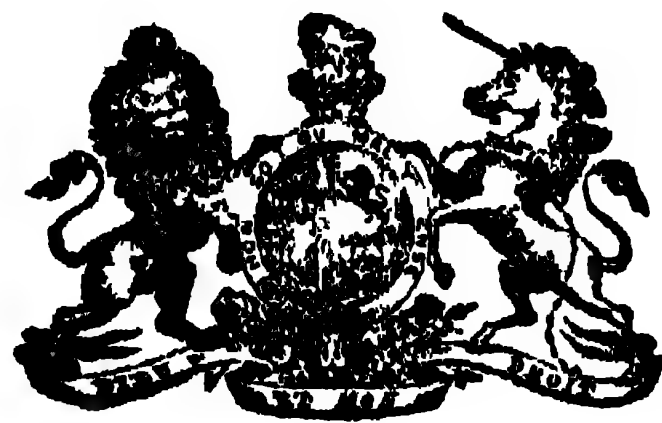
ভারা" এই কথা প্রয়োগ করিয়া ঐ প্রকরণ পাঠ করিতে হইবে।

ঐ আইনের ২১ ধারার প্রথম প্রকরণে "উক্ত লোকেরা" এই শব্দের পর ১৮৭১ সালের ২৭ আইনের ২১ ধারা সংশোধনের কথা। "কিন্তু উক্ত কোন জমীদারের কি দখলকারের গোমাশতা" এই কথা প্রয়োগ করিয়া ঐ প্রকরণ পাঠ করিতে হইবে।

ও ঐ ধারার চতুর্থ প্রকরণে "কি দখলকার" এই শব্দের পর "কিন্তু ঐ জমীদারের কি দখলকারের গোমাশতা" এই কথা প্রয়োগ করিয়া ঐ প্রকরণ পাঠ করিতে হইবে।

ঐ আইনের ২২ ধারায় "কি দখলকার" এই শব্দের পর "কিন্তু ঐ জমীদারের কি দখলকারের গোমাশতা" এই কথা প্রয়োগ করিয়া ঐ ধারা পাঠ করিতে হইবে ইতি।

উইটলী স্টোকেস,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।
JOHN ROBINSON, Bengalee Translator



গবর্ণমেণ্ট গেজেট

TUESDAY, APRIL 11, 1876

বঙ্গাব্দ ১৮৭৬ সাল ১১ আশ্বিন ।

PART III.

Acts of the Legislative Council of India.

তৃতীয় খণ্ড ।

ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভার আইন ।

GOVERNMENT OF INDIA.

LEGISLATIVE DEPARTMENT

The following Act of the Governor-General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor-General on the 28th March 1876, and is hereby promulgated for general information —

Act No VIII of 1876

THE NATIVE PASSENGER SHIPS' ACT, 1876

CONTENTS

PREAMBLE

CHAPTER I

PRELIMINARY

SECTIONS

- 1 Short title
2. Extent and application of Act
- 3 Commencement
- 4 Repeal of Acts
5. Interpretation-clause

ভারতবর্ষের গবর্ণমেণ্ট ।

ব্যবস্থাপন কর্মবিভাগ ।

মহিমবর জ্যোত গবর্নর জেনারেল সাহেব ১৮৭৬ সালের মার্চ মাসের ২৮ তারিখে ভারতবর্ষের মন্ত্রিসভার জ্যোত গবর্নর জেনারেল সাহেবের এই আইন অনুমোদন কবাত্তে তাহা সাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ কবা যাইতেছে ।

১৮৭৬ সালের ৮ আইন ।

এদেশীয় চণ্ডনদাবন্দেব জাহাজ বিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইন ।

মুচীপত্র ।

কেতুবাদ ।

প্রথম অধ্যায় ।

পারিভাষিক কথা ।

ধারা ।

- ১। সংক্ষেপ নামের কথা ।
- ২। আইন যত দূর ও যেহ স্থলে বর্ত্তিবে তাহার কথা ।
- ৩। যে অবধি প্রচলিত হইবে তাহার কথা ।
- ৪। যেহ আইন রহিত হইবে তাহার কথা ।
- ৫। অর্থ করণের ধারা ।

CHAPTER II

RULES FOR ALL VOYAGES

SECTIONS

- 6 Ship to sail only from ports appointed by Government
- 7 Master to give notice of day of sailing, &c
- 8 Power to enter and inspect ship
- 9 Not to sail without two certificates

Port clearance

- 10 Contents of certificate A
- 11 Contents of certificate B.
- 12 Grant of certificate B
- 13 Grant of certificate A
- 14 Ship may be surveyed
Proviso as to ships holding certificate mentioned in section 13
- Expense of survey
- 15 Certificate not to be granted where cargo dangerous or dangerously stowed

Discretion of officer

- 16 Discretion to be subject to control of Government
- 17 Copy of certificate to be exhibited
- 18 Contract by passengers for supply of their own provisions

CHAPTER III

RULES FOR SHORT VOYAGES

- 19 Space to be provided for intermediate or between-decks passengers
- 20 Ship taking additional passengers at intermediate port
- 21 Report of deaths on the voyage

CHAPTER IV

RULES FOR LONG VOYAGES

- 22 Space to be provided for passengers
- 23 Statement of passengers
- 24 Deaths on voyage
Procedure on arrival
- 25 Ship taking additional passengers and touching at intermediate port
- 26 Bond when ship clears for port in Red Sea
- 27 Ships sailing to or from port in Red Sea to touch at Aden
- 28 Bill of health

CHAPTER V

PENALTIES

- 29 Penalty for ship unlawfully departing

দ্বিতীয় অধ্যায়।

সকল যাত্রার নিমিত্ত বিধি।

ধারা।

- ৬। কেবল গবর্নমেন্টের নিরূপিত বন্দরহইতে জাহাজের যাইতে পারিবার কথা।
- ৭। কাপ্তানের খুলিয়া যাওন প্রভৃতির দিনের নোটস দিতে হইবার কথা।
- ৮। জাহাজে গিয়া দেখিবার ক্ষমতার কথা।
- ৯। দুই খানি সার্টিফিকেট না পাইলে খুলিয়া না যাইবার কথা।
বন্দরহইতে চলিয়া যাইবার অনুমতিপত্রের কথা।
- ১০। A চিহ্নিত সার্টিফিকেটের মর্মের কথা।
- ১১। B চিহ্নিত সার্টিফিকেটের মর্মের কথা।
- ১২। B চিহ্নিত সার্টিফিকেট পাইবার কথা।
- ১৩। A চিহ্নিত সার্টিফিকেট পাইবার কথা।
- ১৪। জাহাজের অবস্থানসন্ধান লইতে পারিবার কথা।
১৩ ধারাব লিখিত সার্টিফিকেট যে জাহাজে থাকে তাহাযেব উপবিধি।
জাহাজের অবস্থানসন্ধান লইবার খরচের কথা।
- ১৫। বোঝাই দ্রব্য সঙ্কট জনক কিনা খোলে সঙ্কটজনকরূপে দেওয়া গেলে সার্টিফিকেট না দিবার কথা।
ঐ সার্টিফিকেট দেওয়া বা না দেওয়া ঐ কার্য্যকাবকের বিবেচনাধীন থাকার কথা।
- ১৬। ঐ বিবেচনাধীন কার্য্য গবর্নমেন্টের কর্তৃত্বাধীন থাকার কথা।
- ১৭। সার্টিফিকেটের মকল দেখাইতে হইবার কথা।
- ১৮। চড়মদারদের নিজস্ব আহারীয় দ্রব্য লইবার নিয়মের কথা।

তৃতীয় অধ্যায়।

অগ্নিকালীন যাত্রা বিষয়ক বিধি।

- ১৯। চড়মদারেরা নীচের তুতকে থাকিলে তাহাদের যত স্থান নিরূপণ হইবে তাহাব কথা।
- ২০। যদ্য কোন বন্দবে জাহাজে আঁব চড়মদার লইবার কথা।
- ২১। যাত্রা কালে কোন ব্যক্তির মৃত্যু হইলে তাহার বিপোর্ট করিবার কথা।

চতুর্থ অধ্যায়।

দীর্ঘকালীন যাত্রার বিধি।

- ২২। চড়মদারদের নিমিত্ত যত স্থান নিরূপণ করিতে হইবে তাহার কথা।
- ২৩। চড়মদারদের বর্ণনাপত্রের কথা।
- ২৪। যাত্রা কালে মৃত্যুর কথা।
পঁহুঁছিলে কার্য্যপ্রণালীর কথা।
- ২৫। জাহাজে আর চড়মদার উঠিলে ও যদ্য কোন বন্দবে জাহাজ থাকিলে তাহাব কথা।
- ২৬। শ্রমসমুদ্রের তীব্র বন্দবে গেলে নিরূপিত লিখিবার কথা।
- ২৭। শ্রমসমুদ্রের তটস্থ বন্দবে কি বন্দবহইতে যে জাহাজ যাঁয আদ্যে তাহার থামিবার কথা।
- ২৮। স্বাস্থ্যের সার্টিফিকেটের কথা।

পঞ্চম অধ্যায়।

দণ্ডের বিধি।

- ২৯। জাহাজ বেআইনীমতে খুলিয়া গেলে তাহার দণ্ডের কথা।

Sections.

- 30 Penalty for opposing entry on or inspection of ships
- 31 Penalty for not exhibiting copy of certificate
- 32 Penalty for non-compliance with requirements as to list of passengers
- Penalty for failing to obtain fresh certificate for additional passengers taken
- 33 Penalty for fraudulent alteration in ship after certificate obtained
- 34 Penalty for failing to supply passengers with prescribed provisions
- 35 Penalty for not obtaining bill of health
- 36 Penalty for excess of number specified in certificate
- 37 Penalty for bringing Native passengers from Eastern port in excess of authorized proportion
- 38 Penalty for landing passenger at place other than that at which he has contracted to land

Procedure

- 39 Adjudication of offences
Fine leviable by distress on ship
- 40 Jurisdiction
- 41 By whom proceedings for penalties to be instituted
- 42 Application of fines.
- 43 Depositions receivable when witnesses cannot be produced

CHAPTER VI

MISCELLANEOUS

- 44 Information to be sent to ports of embarkation
- 45 Report of Consul
- 46 Power to make rules as to provisions, stores, boats, &c
- 47 Appointment of officers
- 48 Power to declare what shall be deemed 'seasons of fair weather' and 'long voyages'
- 49 Power to Governor-General to prescribe space to be contained for passengers

SCHEDULE

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১১ জুলাই।]

ধারা।

- ৩০। জাহাজে যাইবার কি তাহা দেখিয়া লইবার বাধা দিলে দণ্ডের কথা।
- ৩১। সার্টিফিকেটের নকল না দেখাইবার দণ্ডের কথা।
- ৩২। চডনদারদের নির্ধারিতপত্রের বিষয়ে যে আজ্ঞা আছে সেই আজ্ঞামতে কর্ম না করিবার দণ্ডের কথা।
- নূতন চডনদারদিগকে লইয়াও নূতন সার্টিফিকেট না লইবার দণ্ডের কথা।
- ৩৩। সার্টিফিকেট পাইলে পর প্রত্যাঘাতক্রমে জাহাজের কোন অংশ পরিবর্তনের কথা।
- ৩৪। চডনদারদিগকে নিয়মমতে আহাতিদি না দিলে দণ্ডের কথা।
- ৩৫। স্বাস্থ্যের সার্টিফিকেট না লইবার দণ্ডের কথা।
- ৩৬। সার্টিফিকেটে যত জন লেখা থাকে তাহার অধিক জন থাকিলে দণ্ডের কথা।
- ৩৭। জাহাজে যত জন চডনদার লইবার অনুমতি আছে পূর্বদিকস্থ বন্দরহইতে তাহার অধিক লোক আনিবার দণ্ডের কথা।
- ৩৮। চডনদার যে স্থানে নামিবার নিয়ম করে তদ্বিপরীত অন্য স্থানে নামাইয়া দিবার দণ্ডের কথা।
- কার্য্যপ্রণালীর কথা।
- ৩৯। অপবাধ নির্ণয়ের কথা।
- জাহাজ আটক করিয়া টাকা আদায় করিবার কথা।
- ৪০। বিচারবাধিপত্যের কথা।
- ৪১। দণ্ডজন্য মালিশি যাহার উপস্থিত করিতে হইবে তাহার কথা।
- ৪২। অর্থদণ্ডের টাকা লইয়া যাহা করিতে হইবে তাহার কথা।
- ৪৩। সাক্ষিদিগকে উপস্থিত করা যাইতে না পারিলে তাহাদের লিখিত সাক্ষ্য প্রমাণস্বরূপে গ্রহণ হইবার কথা।

বর্জ অধ্যায়।

বিবিধ বিধি।

- ৪৪। চডনদারদের যে বন্দরে উঠিলে সেই বন্দরে সম্বাদ পাঠাইবার কথা।
- ৪৫। কনসলের বিপোর্টেব কথা।
- ৪৬। চডনদারদের সংখ্যার ও আহাতিয় জবাবদির বিধি করিবার ক্ষমতার কথা।
- ৪৭। কর্মকারীদের নিয়োগের কথা।
- ৪৮। বৎসরের কোন সময় সুকাল বলিয়া ও কোন্ যাত্রা দীর্ঘ কালীন বলিয়া জানা যাইবে তাহা নির্দেশ করিবার ক্ষমতার কথা।
- ৪৯। চডনদারদের থাকিবার যে স্থান নিরূপণ হইবে ইহা জানাইতে প্রযুক্ত গবর্নর জেনারেল সাহেবের ক্ষমতার কথা।

তফসীল।

An Act to consolidate and amend the law relating to Native Passenger Ships

WHEREAS it is expedient to consolidate and amend the law relating to Native Passenger Ships, It is hereby enacted as follows —

CHAPTER I
PRELIMINARY

1 This Act may be called "The Native Passenger Ships' Act, 1876"

2 It extends to the whole of British India and applies—

Extent and application of Act

(a) to all subjects of Her Majesty within the dominions of Princes and States in India in alliance with Her Majesty,

(b) to all Native Indian subjects of Her Majesty without and beyond British India, and,

(c) subject to the exceptions mentioned in the subsequent part of this section, to vessels carrying more than thirty passengers, being Natives of Asia or Africa

Nothing herein contained applies—

(d) to any Ship-of-War or Transport belonging to, or in the service of, Her Majesty,

(e) to any Ship-of-War belonging to any Foreign Prince or State,

(f) to any sailing vessel not carrying as passengers more than thirty Natives of Asia or Africa,

(g) to any steamer not carrying as passengers more than sixty of such Natives,

(h) to any sailing vessel or steamer not intended to convey passengers to or from any port in British India

3 This Act shall come into force on such day as the Governor-General in Council directs by notification in the *Gazette of India*

4 On and from that day the Acts specified in the Schedule hereto annexed shall be repealed

But all ports, places and officers appointed, and all certificates granted, under any of such Acts,

[Government Gazette, 11th April 1876]

এদেশীয় চডনদারদের জাহাজ বিষয়ক আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করণার্থ আইন।

এদেশীয় চডনদারদের জাহাজ বিষয়ক আইন সংগ্রহ ও সংশোধন করা বিহিত, এই কাবনে নিম্নলিখিত বিধান করা গেল।—

প্রথম অধ্যায়।

পারিভাষিক কথা।

১ ধারা। এই আইন “এদেশীয় চডনদারদের জাহাজ বিষয়ক ৮৭৬ সংকেপ নামের কথা। সালের আইন” নামে খ্যাত হইতে পারিবে ইতি।

২ ধারা। এই আইন ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত আইন বত দূর ও যে তাবদেশে ব্যাপ্ত হইয়া এই স্থলে বর্তিবে তাহার কথা। স্থলে বর্তিবে,—

(ক) ভারতবর্ষের যে রাজগণ ও যে দেশাধিকারী জীমতী মহাবানী সঙ্গ সন্ধিবদ্ধ আছেন তাঁহাদের দেশান্তর্গত জীমতীর সকল প্রজাব প্রতি,

(খ) ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের বহির্ভূত স্থানে জীমতীর ভারতবর্ষদেশীয় সকল প্রজাব প্রতি, ও

(গ) এই ধারার নিম্নভাগে যে জাহাজ বর্জিত করা গেল তাহা ছাড়া, যে জাহাজে আশিয়া কি আফ্রিকা দেশীয় ত্রিশ জনের অধিক চডনদার থাকে সেই জাহাজের প্রতি বর্তিবে।

নিম্নলিখিত কোন জাহাজ প্রভৃতির প্রতি এই আইনের কোন বিধান বর্তিবে না,

(ঘ) জীমতী মহাবানী কোন যুদ্ধ জাহাজের কি সেনাদির গমনীয় জাহাজের কি জীমতীর কার্যে নিযুক্ত জাহাজের প্রতি,

(ঙ) ভিন্ন দেশীয় কোন রাজাব কি দেশাধিকারির কোন যুদ্ধ জাহাজের প্রতি,

(চ) পাইলের যে জাহাজে আশিয়া কি আফ্রিকা দেশীয় চডনদার বলিয়া ত্রিশ জনের অধিক না থাকে সেই জাহাজের প্রতি,

(ছ) যে কীমবে সেই দেশীয় চডনদার বলিয়া বাইট জনের অধিক না থাকে সেই কীমবের প্রতি,

(জ) পাইলভাবে গমনকারি যে জাহাজে কি যে কীমবে ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোন বন্দরহইতে কোন বন্দবে চডনদারদিগকে লইয়া যাইবার কণ্ট্রো না থাকে, তাহার প্রতি ইতি।

৩ ধারা। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গববনর জেনবল যে অবধি প্রচলিত হইবে সাহেব ইতিয়া গেজেটে জাপনপত্র প্রকাশ করিয়া এই আইন প্রচলিত হইবার যে দিন নিরূপণ করেন, সেই দিনাবধি প্রচলিত হইবে ইতি।

৪ ধারা। এই আইনের তফসীল যে আইন নির্দিষ্ট হইল, উক্ত দিনাবধি সেই আইন বহিত তাহার কথা। হইবে।

কিন্তু উক্ত কোন আইনমতে যে বন্দর ও স্থান নিরূপণ ও যে কর্মকারক নিযুক্ত হইল ও যে সর্টিফিকট

shall be deemed to be respectively appointed and granted under this Act,

and the last clause of section one of Act No II of 1860 (to amend the law relating to the Carriage of Passengers by Sea) shall be read as follows —

“Voyages from ports in British India to ports in the Red Sea or Persian Gulf, under the Native Passenger Ships’ Act, 1876”

Interpretation clause 5 In this Act—

the expression “Magistrate” means a person exercising powers not inferior to those of a Magistrate of the second class, and includes a Justice of the Peace, and, at the port of Aden, the Political Resident and his Assistants

the expression “ship” includes every description of vessel used in navigation not propelled by oars

the expression “Master” includes every person (other than a pilot) having command or charge of a ship

the expression “Passenger” means a person above the age of twelve years, or two persons between the ages of one year and twelve years, but it does not include a person in attendance on another person who is not a Native of Asia or Africa, nor a child under one year of age

the expression “voyage” means the whole distance between the ship’s port of departure and her final port of arrival

the expression “long voyage” means any voyage during which the ship performing it will under ordinary circumstances be one hundred and twenty hours or upwards continuously out of port

the expression “short voyage” means any voyage during which the ship performing it will never under ordinary circumstances be one hundred and twenty hours continuously out of port

Illustration

A ship starts from port A, and is destined finally to arrive at port B, between which ports the ordinary distance is ten days but she is to touch at four intermediate ports, no one of which is under ordinary circumstances more than five days from the next one. This is a short voyage

দেওয়া গেল, তাহা ও তাহাবা এই আইনমতে নিকপিত ও নিযুক্ত হইবে ও ঐ সার্টিফিকেট এই আইনমতে দেওয়া গেল বলিয়া জ্ঞান হইবে।

এবং চডনদাবদিগকে সমুদ্রপথে লইয়া যাওনবিষয়ক আইন সংশোধন করণার্থ ১৮৬০ সালের ২ আইনের ১ ধারার শেষ প্রকরণ বলিয়া এই কথা পাঠ করিতে হইবে,—

“এদেশীয় চডনদাবদের জাহাজবিষয়ক ১৮৭৬ সালের আইনমতে ব্রিটনীয় ভাবতাবধের অন্তর্গত কোন বন্দরহইতে যাত্রা সমুদ্রের কি পাবসা অথাতের কুলক্ষিত কোন বন্দরে যাইবার যে যাত্রা হয়” ইতি।

অর্থকরণের ধারা। ৫ ধারা। এই আইনের মধ্যে,

যে ব্যক্তি দ্বিতীয় শ্রেণীর মাজিস্ট্রেটের অনুমতিক্রমে “মাজিস্ট্রেট” মতে কার্য্য করেন “মাজিস্ট্রেট” শব্দে তাহাকে জানিতে হইবে। এই শব্দো মধ্যে শাণ্ডিবকর্ষ কোন জফিসও গণ্য, এবং আদেশন বন্দরে পোলিটিকাল বেসি-ডেটে সাহেব ও তদীয় আসিস্ট্যান্ট সাহেবগণও গণ্য।

দাড় টানিয়া যে নৌবাহিনীয়া যাত্রা ছাড়া, জলপথে “জাহাজ” যাইবার নিমিত্ত যে জাহাজ প্রভৃতির ব্যবহার হয়, “জাহাজ” শব্দে তাহা জানিতে হইবে।

আডকাটী ছাড়া যে ব্যক্তি জাহাজের উপর কর্তৃত্ব কি অধ্যক্ষতা করেন, “কাপ্তান” শব্দে সেই প্রত্যেক ব্যক্তি গণ্য।

“চডনদাব” শব্দে দ্বাদশ বৎসরের অধিক বয়সের এক ব্যক্তিকে, ও এক বৎসর বয়সের দ্বাদশ বৎসর পর্য্যন্ত বয়সের দুই-ব্যক্তিকে জানিতে হইবে। কিন্তু যে ব্যক্তি আশিয়া কি আফ্রিকা দেশীয় লোক নহেন, তাহাব ঢাকব হইয়া যে যায় সে, ও এক বৎসরের কম বয়সের বালক, ঐ শব্দের মধ্যে গণ্য নয়।

জাহাজ যে বন্দরহইতে খুলিয়া যায় ও শেষে যে বন্দরে গিয়া পৌঁছিতে “যাত্রা” শব্দে ঐ দুই বন্দরের মধ্য সমুদ্র পথ জানিতে হইবে।

কোন স্থানে যাইতে হইলে সাধারণ গতিক জাহাজের ১২০ ঘণ্টা কি দীর্ঘকালীন যাত্রা। তাহাব অধিক কাল বন্দরের বাহিরে থাকিতে হইলে তাহা দীর্ঘ কালীন যাত্রা বলিয়া জানিতে হইবে।

কোন স্থানে যাইতে হইলে সাধারণ গতিক জাহাজ কখন ক্রমাগত ১২০ ঘণ্টা অল্পকালীন যাত্রা। বন্দরের বাহিরে না থাকিলে তাহা অল্পকালীন যাত্রা বলিয়া জানিতে হইবে।

উদাহরণ।

কোন জাহাজ আ নামক বন্দরহইতে খুলিয়া শেষে ব ন মক বন্দরে গিয়া পৌঁছিতে, ঐ দুই বন্দরের মধ্য যাইতে দশ দিন লাগে। কিন্তু পথে যাইতে কোন বন্দরে থাকিলে, উহার মধ্যে এক বন্দরহইতে অন্য বন্দরে যাইতে সাধারণ গতিক পঁচ দিনের অধিক লাগে না। এইটি অল্পকালীন যাত্রা।

[গবর্নমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১১ জুলাই।]

the expression "Chief Officer of Customs" means the executive officer of highest rank in the Department of Customs in any port to which this Act applies

Chief Officer of Customs

CHAPTER II

RULES FOR ALL VOYAGES

6 No ship carrying passengers shall depart or proceed from, or shall discharge passengers at, any port or place within British India other than such ports and places as the Local Government may from time to time appoint in this behalf,

Ship to sail only from ports appointed by Government

and after any ship has departed or proceeded upon any voyage from a port or place so appointed, no person shall be received on board as a passenger, except at some other port or place so appointed

7 The master, owner, or agent of every ship so departing or proceeding shall give notice to an officer authorized in this behalf by the Local Government that the ship is to carry native passengers, and of her destination, and of the proposed time of sailing

Master to give notice of day of sailing &c

Such notice shall be given not less than twenty-four hours before such time

8 After receiving such notice, the officer aforesaid, or any person authorized by him, shall be at liberty at all times to enter and inspect the ship and the fittings, provisions, and stores therein

Power to enter and inspect ship

9 No ship intended to carry passengers shall commence any voyage from any port or place appointed under this Act unless the Master holds two certificates to the effect hereinafter mentioned

Not to sail without two certificates

And the officer of Government whose duty it is to grant a port-clearance for such ship shall not grant the same unless the Master holds such certificates

Port clearance

10 The first of such certificates (hereinafter called 'certificate A') shall state that the ship is seaworthy and properly equipped, fitted, and venti-

Contents of certificate A

এই আইন যে বন্দরে প্রচলিত হয়, তদ্বোধে বন্দরের "কন্টেইনার প্রধান কার্য" কন্টেইনার কর্মবিভাগে কর্ম-নির্বাহক যে কার্যকারক উচ্চতম শ্রেণীভুক্ত হন "কন্টেইনার প্রধান কার্যকারক" নামে তাঁহাকে জানিতে হইবে ইতি।

দ্বিতীয় অধ্যায়।

সকল যাত্রার নিমিত্ত বিধি।

৬ ধারা। স্থানীয় গবর্ণমেন্টে সময়ে২ ব্রিটনীয় ভারত-বর্ষের অন্তর্গত যে বন্দর ও কেবল গবর্ণমেন্টের নিরু-স্থান নিরুপণ করেন, কোন পিত বন্দরহইতে জাহাজের জাহাজ চড়নদাবদিগকে যাইতে পারিবার কথা। লইয়া সেই স্থান ছাড়া অন্য কোন বন্দর কি স্থানহইতে যাত্রা করিতে কি খুলিয়া যাইতে কিম্বা চড়নদারদিগকে নামাইয় দিতে পা-ইবে না।

কোন জাহাজ পূর্বোক্তমতে নিরুপিত কোন বন্দর কি স্থানহইতে খুলিয়া গেলে কি যাত্রা করিলে পব, উক্ত প্রকারে নিরুপিত অন্য স্থানছাড়া কোন স্থানে কি বন্দরে চড়নদার বলিয়া কোন ব্যক্তিকে তুলিয়া লওয়া যাইবে না ইতি।

৭ ধারা। কোন জাহাজ তদ্রূপে যাইতে কি যাত্রা কাণ্ডানের খুলিয়া বাওন কবিতে উদ্যত হইলে স্থানীয় গবর্ণমেন্টে এই কার্যপক্ষে যে প্রভূতির দিনের নোটিস গবর্ণমেন্টে এই কার্যপক্ষে যে দিতে হইবার কথা। কর্তৃপক্ষকে ক্ষমতা দেন, ঐ জাহাজের কাণ্ডান কি স্থানীয় কি এজেন্টে তাঁহাকে নোটিস দিয়া, ঐ জাহাজে এদেশীয় চড়নদারবরা যাইবে এই কথা, ও যে স্থানে যাইবে, ও যে সময়ে খুলিয়া যাইতে ক'পমা কবেন, এই কথা জানাইবেন।

খুলিয়া যাইবার পূর্বে স্থানকক্ষে চক্ষিণ ঘটী থাকিতে তাঁহার সেই নোটিস দিতে হইবে ইতি।

৮ ধারা। পূর্বোক্ত কার্যকারক সাহেব, কিম্বা তাঁহা-জাহাজে গিয়া দেখিবার হইতে ক্ষমতাপ্রাপ্ত কোন ব্যক্তি, সেই নোটিস কয়টার কথা। পাইলে পব কোন সময়ে জাহাজে গিয়া, ঐ জাহাজ ও নানা সবস্বায় ও খাদ্য দ্রব্য প্রভৃতি দেখিয়া লইতে পারিবেন ইতি।

৯ ধারা। যে জাহাজে চড়নদারদিগকে লইয়া যাইবার সার্টিফিকেট না পা ক'পমা থাকে, সেই জাহা-ইলে খুলিয়া না যাইবার কথা। জেব কাণ্ডান পঞ্চাঙ্গিখিত মর্মেব দুই খানি সার্টিফিকেট না পাইলে, এই আইনমতে নিরুপিত কোন বন্দর কি স্থানহইতে খুলিয়া যাইবেন না।

ও বন্দরহইতে সেই জাহাজের খুলিয়া যাইবার অনু-বন্দরহইতে চলিয়া যাইবার মতিপত্র দেওয়া গবর্ণমেন্টের অনুমতিপত্রের কথা। য কার্য কারকের কর্তব্য হব, ঐ কাণ্ডান তদ্রূপ সার্টিফিকেট ন, পাইলে, তিনি সেই অনুমতিপত্র দিবেন না ইতি।

১০ ধারা। ইহার পঞ্চাৎ নানা ধারায় ঐ সার্টিফি-টেব মর্মেব 'A' চি-হিত সার্টিফিকেট নাম দেওয়া গেল। ঐ সার্টিফিকেটে এই২

A চিহ্নিত সার্টিফিকেটের মর্মেব কথা।

lated, and the number of passengers that she is capable of carrying

Contents of certificate B 11 The second of such certificates hereinafter called 'certificate B') shall state—

(a) the voyage which the ship is intended to make, and the intermediate ports (if any) at which she is intended to touch,

(b) that she has the proper complement of officers and seamen,

(c) that provisions, fuel and pure water, over and above what is necessary for the crew, and the other things (if any) prescribed for the ship by rule under section forty-six, have been placed on board, of the quality prescribed by rule under the same section, properly packed, and sufficient to supply the passengers on board during the declared duration of the intended voyage, according to the scale for the time being prescribed by rule under the same section,

(d) that the Master holds certificate A,

(e) if she is intended to make a short voyage in a season of foul weather, and to carry upper-deck passengers, that she is furnished with substantial bulwarks and a double awning or other sufficient protection against the weather,

(f) such other particulars (if any) as may for the time being be required for such ship under this Act

Grant of certificate B 12 The person by whom certificate B is to be granted shall in all cases be the officer referred to in section seven

Grant of certificate A 13 The person by whom certificate A is to be granted shall be the officer aforesaid, except that, if the Master of a ship produce to such officer either of the following certificates (namely)—

(a) a valid certificate granted by the Board of Trade or by any British Colonial Government,

(b) a certificate granted under the authority of any British Indian Government, and dated not more than six months before the proposed day of sailing,

and if the particulars required by section ten are certified thereby,

কথা লেখা থাকিবে জাহাজ সমুদ্রে যাইবার উপযুক্ত ও তদ্ব্যতীত উপযুক্ত সংখ্যার খানাসী ও উপযুক্ত সামগ্রী ও সরঞ্জাম আছে, তাহাতে বাতাস ও ভাল খেলে, ও এত জন চডমদার লইয়া যাইতে পারে ইতি।

১১ ধারা। ইহার পাশ্চাত্য নামা ধারাব ঐ সার্টিফিক-
B চিহ্নিত সার্টিফিকটের টেব মধ্যে দ্বিতীয়ের 'B চি-
হ্নিত সার্টিফিকট' নাম দেওয়া
যাওয়ার কথা।
গেল। তদ্ব্যতীত এইর কথা
লেখা থাকিবে,—

(ক) জাহাজের যে স্থানে যাইবার কম্পনা থাকে, ও
মধ্য কোন বন্দরে যাইবার মনস্থ থাকিলে যে বন্দরে
যাইবে।

(খ) যত জন মালিম ও খানাসী থাকা উচিত
তাহা সকলেই আছে।

(গ) খানাসী প্রভৃতির জন্য আহারীয় যত জ্বা ও
জ্বালানী যত কাষ্ঠ কি কয়লা ও যত জল আবশ্যিক তাহার
অতিবিক্ত আহারীয় জ্বাদি আছে, এবং ৪৬ ধারামতে
যে বিধি কব। যার সেই বিধিতে আর কোন জ্বা
লওয়াব বিধান থাকিলে, ঐ ধারামত বিধির নিদ্বিষ্টে
ওনের সেই সকল জ্বা বস্তাদিতে তানমতে বদ্ধ হইয়া
জাহাজে দেওয়া গেল, ও ঐ ধারামতে যে বিধি হইল
কাম্পত যাত্রায় যত দিন লাগে চডমদারদের নিমিত্ত
তত দিন যত জ্বা কুলাইবে সেই বিধিমতে যৎকাল
যে হার নির্দ্ধারিত হইল সেই হারানুসারে ঐ জ্বা
জাহাজে দেওয়া গেল।

(ঘ) কাণ্ডানের নিকট A চিহ্নিত সার্টিফিকট আছে।

(ঙ) ঝড়ঝড়ের কালে অসমকালীন যাত্রা করিবার
ও উপরেব দুতকে চডমদারদিগকে লইবার কম্পনা
থাকিলে, ততকেব দেয়ালের মাথ পাখের তক্তা অতি
শক্ত আছে, ও দোহা ছাউনি, ও ঝড়ের বেগহইতে
রক্ষা পাইবার উপযুক্ত অন্য উপায় আছে।

(চ) এই আইনমতে ঐ জাহাজের নিমিত্ত যৎকালে
অন্য যে বিশেষ বিষয়ের প্র ধাজন থাকে তাহাও বর্ণিত
হইবে ইতি।

১২ ধারা। ৭ ধারাব যে কার্যকাবকের উল্লেখ
হইয়াছে B চিহ্নিত সার্টিফি-
কট সর্বদাই তাহারই স্থানে
পাঠতে হইবে ইতি।

১৩ ধারা। A চিহ্নিত সার্টিফিকটেও পূর্বোক্ত কার্য
কাবকের স্থানে পাওয়া গা-
ইবে, কিন্তু জাহাজের কাণ্ডান
তাহাকে নিম্নলিখিত সার্টিফি-
কটের মধ্যে একতর সার্টিফিকট খানি দেখাইলে অর্থাৎ

(ক) বোর্ড ট্রেডের কিম্বা ব্রিটনীয় কোন উপনিবে-
শের গবর্নমেন্টের যে সার্টিফিকট তৎকালে বলবৎ থাকে
এমত সার্টিফিকট দেখাইলে, নিম্ন।

(খ) ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের কোন গবর্নমেন্টের আজা-
ক্রমে দত্ত যে সার্টিফিকটের তারিখ জাহাজের খুলিবা
যাত্রার প্রস্তাবিত তারিখের পূর্ক ছয় মাসের অনধিক
হয়, এমত সার্টিফিকট দেখাইলে,

ও তদ্ব্যতীত ১০ ধারাব নিদ্বিষ্টে সকল কথার সার্টিফিকট
থাকিলে,

such officer may take any such certificate as evidence of such particulars, and it shall then be a valid certificate for the purposes of this Act

14 After receiving the notice required by section seven, the officer aforesaid may, if he think fit, cause the ship to be surveyed at the expense of the master or owner by competent surveyors, who shall report to him whether the ship is, in their opinion, seaworthy and properly equipped, fitted, and ventilated for her intended voyage

Provided that he shall not cause any ship holding any certificate mentioned in section thirteen, clause (a) or clause (b), to be surveyed unless, from the ship having met with damage or having undergone alterations, or on other reasonable ground, he considers it likely that she may be found unseaworthy or not properly equipped, fitted, or ventilated for her intended voyage

If the officer aforesaid causes a survey to be made of any vessel holding any such certificate, and if the surveyors report that the vessel is seaworthy and properly equipped, fitted, and ventilated for her intended voyage, and that there was no reasonable ground why the officer aforesaid should have thought it likely that she would be found unseaworthy, or not properly equipped, fitted, or ventilated for her intended voyage, the expense of the survey shall be paid by the Local Government

15 The officer authorized to grant a certificate under this Act in respect of any ship shall not grant the same unless he is satisfied that she has not on board any cargo likely from its quality, quantity, or mode of stowage, to prejudice the health or safety of the passengers

এ কার্যকারক এই সকল কথা প্রমাণস্বরূপে উক্ত সার্টিফিকেট লইতে পারিবেন, তাহা হইলে এই আইনের কার্যপক্ষে এই সার্টিফিকেট বলবৎ থাকিবে ইতি।

১৪ ধারা। ৭ ধারায় যে নোটিস দিবার আজ্ঞা জাহাজের অবস্থানসন্ধান লইতে পারিবার কথা। হইল, পূর্বোক্ত কার্যকারক সেই নোটিস পাইলে পর, বিধিত বোধ করিলে, উপযুক্ত সববেষবদেরদ্বারা এই জাহাজের অবস্থান অনুসন্ধান লইতে পারিবেন। এই কার্যের খরচ বাগানের কি স্বামির দিতে হইবে। এই সববেষবদের বিবেচনায় জাহাজ সমুদ্রে যাইবার উপযুক্ত ও কল্পিত যাত্রা বিবেচনায় তদ্ব্যপ্ত উপযুক্ত সকল লোক ও জরাদি আছে ও তাহাতে বাতাস ভালমতে খেলে কিনা, ইহার বিপোর্ট করিবেন।

বিল্ড ১৩ ধারার (ক) কি (খ) প্রকরণে যে সার্টিফিকেটের কথা লেখা আছে, কোন ১৩ ধারার লিখিত সার্টিফিকেট যে জাহাজে থাকে তদ্বিষয়ে উপবিধি। জাহাজের সেই সার্টিফিকেট থাকিলে তিনি সেই জাহাজের অবস্থান অনুসন্ধান লওয়াইবেন না। কিন্তু জাহাজের কোন হানি হওয়া-প্রযুক্ত কিম্বা তাহার কোন অংশ পরিবর্তন হওয়া-প্রযুক্ত কিম্বা অন্য সম্ভব কারণে সেই জাহাজ সমুদ্রে যাইবার অনুপযুক্ত, কিম্বা কল্পিত যাত্রা বিবেচনায় তদ্ব্যপ্ত যত খানাসী প্রভৃতি ও যত সামগ্রী ও সবঞ্জাম থাকা উচিত তত খানাসী প্রভৃতি নাই ও তাহাতে বাতাস ভালমতে খেলে না, ইহা প্রকাশ হইবার সম্ভাবনা থাকিলে, তিনি অবস্থান অনুসন্ধান লওয়াইতে পারিবেন।

কোন জাহাজের উক্ত প্রকারের সার্টিফিকেট থাকিলেও জাহাজের অবস্থানসন্ধান লইবার খরচের কথা। উক্ত কার্যকারক এই জাহাজের অবস্থান অনুসন্ধান লওয়াইবেন, ও জাহাজ সমুদ্রে যাইবার উপযুক্ত ও কল্পিত যাত্রা বিবেচনায় জাহাজে যত জন খানাসী প্রভৃতি ও যত সবঞ্জাম থাকা উচিত তাহা আছে, ও তাহাতে বাতাস ভালমতে খেলে, ও সেই জাহাজ সমুদ্রে যাইবার অনুপযুক্ত বলিয়া, কি কল্পিত যাত্রা বিবেচনায় উপযুক্ত সংখ্যার লোক ও উপযুক্ত সবঞ্জাম প্রভৃতি নাই ও তাহাতে বাতাস ভালমতে খেলে না বলিয়া উক্ত কার্যকারকের যে অনুভব ছিল, তাহার সম্ভব কোন কারণ ছিল না, এই সববেষবেরা এমত বিপোর্ট করিলে, স্থানীয় গবর্ণমেন্টে হইতে এই অবস্থানসন্ধান লওয়ার খরচ দেওয়া যাইবে ইতি।

১৫ ধারা। যে কার্যকারক এই আইনমতে সার্টিফিকেট দিতে ক্ষমতাপন্ন হন, বোঝাই জব্য সন্নিবেশন, কিম্বা খোলে সন্নিবেশনকরণে দেওয়া গেল সার্টিফিকেট না দিবার কথা। জাহাজের বোঝাই কোন জব্যের গুণ কি পরিমাণ হেতুক, কিম্বা তাহা যে প্রকারে খোলে রাখা গেল তদ্ব্যপ্ত চডনদারদের স্বাস্থ্যের কি নিরাপদের বিষয় হইবে না, তিনি ইহা বিবেচনায় না জানিলে, এই সার্টিফিকেট দিবেন না।

But, save as aforesaid, and subject to the provisions of section sixteen, the Discretion of officer grant or withholding of a certificate under this chapter shall in all cases be in the discretion of the officer aforesaid

16 In the exercise of such discretion such officer shall be subject to the Discretion to be subject to control of Government authority which that Government may from time to time appoint in this behalf

17 The Owner or Master shall put up in a conspicuous part of the ship, so as to be visible to persons on board the same, a copy of each of the said certificates granted by an officer appointed under this Act in respect of the ship, and shall keep such copies in such position during the voyage

18 The requirements of this Act respecting the supply of provisions for passengers shall not, except as to the supply of water, be applicable to any passenger who has contracted to furnish his own provisions, and who has, in the opinion of such officer as the Local Government appoints in this behalf, actually furnished such provisions of the quality and to the amount for the time being prescribed by rules made under section forty-six

CHAPTER III

RULES FOR SHORT VOYAGES

19 For seasons of fair weather every ship performing a short voyage shall contain in the between-decks at least six superficial feet and thirty-six cubic feet of space for every intermediate or between-decks passenger, and shall contain on the upper-deck at least four superficial feet for each such passenger and six superficial feet for each upper-deck passenger

For seasons of foul weather every ship propelled by sails and performing a short voyage shall contain in the between-decks at least twelve superficial feet and seventy-two cubic foot of space for every intermediate or between-decks passenger, and shall contain on the upper-deck at least four superficial feet for each such passenger and twelve superficial feet for each upper-deck passenger

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১১ আগ্রিল।]

কিন্তু সেই স্থল ছাড়া ও ১৬ ধারার বিধান প্রবল মানিয়া, এই অধ্যায়েতে এই সার্টিফিকেট দেওয়া বা না দেওয়া ও কার্যকারকের বিবেচনাধীন থাকার কথা।

১৬ ধারা। এই কর্ম স্বীয় বিবেচনাধীনে করিতে এই বিবেচনাধীন কার্য গবর্ণমেন্টের কর্তৃত্বাধীন থাকার কথা।

১৭ ধারা। এই আইনমত নিযুক্ত কোন কার্যকারক সার্টিফিকেটের নকল দেখাইতে হইবার কথা।

১৮ ধারা। কোন চডনদার আপনাব আহাবীয় চডনদারদের নিজস্ব আহাবীয় জব্য লইবার নিয়মের কথা।

ভূতীয় অধ্যায়।

অপকালীন যাত্রা বিষয়ক বিধি।

১৯ ধারা। সুকালে কোন জাহাজ অপকালীন যাত্রা করিলে, নীচের তুতকে যত অন চডনদার গায় তাহাদের প্রত্যেক জনের নিমিত্ত ঐ তুতকে স্থানকম্পে বর্গ ছয় ফুট ও দশ ৩৬ ফুট স্থান নিরূপণ থাকিবে, ও উপরের তুতকে প্রত্যেক জনের নিমিত্ত বর্গ চারি ফুটের কম স্থান নিরূপণ হইবে না, ও উপরের তুতকে যত অন চডনদার যাত্র তাহাদের প্রত্যেক জনের বর্গ ছয় ফুট নিরূপণ থাকিবে।

কোন মঙ্গল হইলে পাইলভরে চালিত জাহাজ যদি অপকালীন যাত্রায় যায়, তবে যে চডনদারেরা নীচের তুতকে যাত্র তাহাদের প্রত্যেক জনের নিমিত্ত স্থানকম্পে বর্গ ১২ ফুট ও দশ ৭২ ফুট স্থান ও উপরের তুতকে তাহাদের প্রত্যেক জনের নিমিত্ত স্থানকম্পে বর্গ চারি ফুট স্থান নিরূপণ থাকিবে, ও উপরের তুতকে প্রত্যেক জন চডনদারের নিমিত্ত বর্গ ১২ ফুট স্থান নিরূপণ থাকিবে।

For seasons of foul weather every ship propelled by steam, or partly by steam and partly by sails, and performing a short voyage, shall contain in the between-decks at least nine superficial feet and fifty-four cubic feet of space for every intermediate or between-decks passenger, and shall contain on the upper-deck at least four superficial feet for each such passenger and nine superficial feet for each upper-deck passenger

But in such seasons no ship shall carry upper-deck passengers unless she is furnished with substantial bulwarks and a double awning or other sufficient protection against the weather

20 If any ship performing a short voyage takes any additional passengers on board at any intermediate port or place, the Master shall obtain a supplementary certificate from the proper officer at such port, stating—

(a) the number of passengers so taken on board, and,

(b) that provisions, fuel, and pure water (over and above what is necessary for the crew, and the other things, if any, prescribed for the ship by rule under section forty-six) have been placed on board, of the quality prescribed by rule under the same section, properly packed, and sufficient to supply the total number of passengers on board during the declared duration of the intended voyage, according to the scale for the time being prescribed by rule under the same section

Provided that, if the certificate B held by the Master of such ship states that provisions, fuel, and pure water, over and above what is necessary for the crew, and the other things, if any, prescribed for her by rule under section forty-six, have been placed on board, of the quality prescribed by rule under the same section, properly packed, and sufficient to supply the full number of passengers that she is capable of carrying, the Master shall not be bound to obtain any such supplementary certificate

21 When the ship reaches her final port of arrival, the Master shall notify to such officer as the Governor-General in Council may appoint in this behalf the date and supposed cause of death of every passenger dying on the voyage

Report of death on the voyage

কাল মন্দ হইলে, জাহাজ কেবল বাষ্পাধারা দ্বারা অংশতঃ বাষ্পের বলে অংশতঃ পাইলভারে চালিত হইলে ও অংশগালের যাত্রায় গেলে, জাহাজ নীচের ত্তকের প্রত্যেক জন চডমদারের নিমিত্ত বর্গ ৯ ফুট ও ঘন ৫৪ ফুট স্থান থাকিবে, ও উপরের ত্তকে উক্ত প্রকারের প্রত্যেক জন চডমদারের নিমিত্ত বর্গ ৮১ ফুট স্থান, ও উপরের ত্তকের প্রত্যেক চডমদারের নিমিত্ত বর্গ নয় ফুট স্থান নিরূপণ থাকিবে।

কিন্তু সেই প্রকার কালে উপরের ত্তকের দেবালের ম্যায় যে ত্তকা থাকে তাহা অতি শক্ত না হইলে, ও দোহারী ছাউনী কিম্বা ঝাড়ের বেগহইতে আশ্রয় পাইবার উপযুক্ত অন্য উপায় না থাকিলে, উপরের ত্তকে চডমদার লইতে হইবে না ইতি।

২০ ধারা। কোন জাহাজ অংশকালীন যাত্রায় গেলে যদি লক্ষিত বন্দরে পৌঁছিয়া যাত্রাকালে কোন বন্দরে জাহাজে আর চডমদার লইবার কথা। বাব পূর্বে মধ্যকোন বন্দরে কি স্থানে আর চডমদারদিগকে লয়, তবে কাগজান এই বন্দরের উপযুক্ত কর্মকাণ্ডের স্থানে পরিশিষ্ট সার্টিফিকেট লইবেন, তদ্বোধো এইরূপে লেখা থাকিবে,

(ক) তদ্রূপে যত জন চডমদারকে জাহাজে লওয়া যায় তাহা।

(খ) খালাসিপ্রভৃতির জন্যে আহারীয় যত দ্রব্য ও জ্বালানী যত কাষ্ঠ কি কমলা ও যত জল আবশ্যক, তাহাব অতিবিক্ত আহারীয় দ্রব্যাদি আছে, এবং ৪৬ ধারামতে যে বিধি করা যায় সেই বিধিতে আর কোন দ্রব্য লওয়াব বিধান থাকিলে, এই ধারামত বিধির নিদ্বিষ্টে গুণের সেই সকল দ্রব্য বস্তাদিতে ভালমতে বন্ধ হইয়া জাহাজে দেওয়া গেল, ও এই ধারামতে যে বিধি হইল কম্পিত যাত্রায় যত দিন লাগে চডমদারদের নিমিত্ত তত দিন যত দ্রব্য কুলাইবে সেই বিধিতে যৎকালীন যে হার নির্দ্ধারিত হইল সেই হারানুসারে এই দ্রব্য জাহাজে দেওয়া গেল।

কিন্তু খালাসিপ্রভৃতির নিমিত্ত যত আহারীয় দ্রব্য ও জ্বালানী কাষ্ঠাদি ও পরিষ্কার জলের প্রয়োজন, তাহার অর্ধেক লওয়া গিয়াছে ও ৪৬ ধারামত বিধিক্রমে আর কোন দ্রব্য লইবার বিধান থাকিলে এই ধারামত বিধির নিদ্বিষ্টে গুণের সেই দ্রব্য বস্তাদিতে উপযুক্তমতে বন্ধ হইয়া, জাহাজে যত জন চডমদার যাত্রাতে গারে তাহাদের সকলের যাত্রাতে কুলায় এই প্রকারের এত দ্রব্য জাহাজে দেওয়া গিয়াছে, এই জাহাজের কাগজান সাহেবের B চিহ্নিত সার্টিফিকেটে এই কথা লেখা থাকিলে, এই কাগজান সেই পরিশিষ্ট সার্টিফিকেট লইতে আবদ্ধ হইবেন না ইতি।

২১ ধারা। পথের মধ্যে কোন চডমদার মরিলে, জাহাজ লক্ষিত শেষ বন্দরে যাত্রাকালে কোন ব্যক্তির মৃত্যু হইলে জাহাজ রিপোর্ট করিবার কথা। জাহাজ লক্ষিত শেষ বন্দরে পৌঁছিলে, এতৎ কার্যপক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবিত গবর্নর জেনেরল সাহেব যে কার্যকাবকে নিযুক্ত করেন, এই জাহাজের কাগজান সেই কার্যকারকের নিকটে এই চডমদারের মরবার তারিখ ও তাঁহার মৃত্যুর অন্তিম কারণ রিপোর্ট করিবেন ইতি।

CHAPTER IV

RULES FOR LONG VOYAGES

22 Every ship propelled by sails and performing a long voyage shall contain in the between-decks at least twelve superficial feet and seventy-two cubic feet of space for every passenger

Every ship propelled by steam, or partly by steam and partly by sails, and performing a long voyage, shall contain in the between-decks at least nine superficial feet and fifty-four cubic feet of space for every passenger

23 The Master of every such ship, before departing or proceeding on any long voyage from any port or place in British India, shall sign two statements, specifying the number and the respective sexes of all the passengers, and stating the number of the crew, and shall deliver them to the officer last aforesaid, who shall thereupon (after having first satisfied himself that the numbers are correct) countersign and return to the Master one of such statements

24 The Master shall note in writing on such last mentioned statement, and on any additional statement to be made under the next following section, the date and supposed cause of death of any passenger who may die on the voyage, and shall forthwith, on the arrival of the ship at her destination or at any port at which it may be intended to land passengers, and before any passengers are landed, produce the statement, with any additions thereto made, to any person lawfully exercising consular authority on behalf of Her Majesty at the port of arrival if it be a foreign port, or to the Chief Officer of Customs, or the officer (if any) appointed under this Act to receive such statements, at any port or place at which it is intended to land the passengers or any of them

25 If, after the ship has departed or proceeded on any long voyage, any additional passengers are taken on board at a port or place within British India appointed under this Act for the embarkation of passengers,

চতুর্থ অধ্যায়।

দীর্ঘকালীন যাত্রার বিধি।

২২ ধারা। পাইলভরে যে জাহাজ যার সেই জাহাজ দীর্ঘ কালীন যাত্রা করিলে, চতুসদারদের নিমিত্ত বড স্থান নিরূপণ করিতে হইবে তাহার কথা। প্রত্যেক জন চতুসদারের নিমিত্ত স্যামকম্পে বর্গ ১২ ফুট ও ঘন ৭২ ফুট স্থান থাকিবে।

কলের দ্বারা যে জাহাজ চালিত হয়, কিম্বা অংশতঃ কলের দ্বারা অংশতঃ পাইলের ভবে যে জাহাজ যার, সেই জাহাজ দীর্ঘকালীন যাত্রা করিলে, তাহার নীচের ভূতকে প্রত্যেক জন চতুসদারের নিমিত্ত স্যামকম্পে বর্গ ৯ ফুট ও ঘন ৫৪ ফুট স্থান নিরূপণ থাকিবে ইতি।

২৩ ধারা। উক্ত প্রত্যেক জাহাজের কাপ্তান ব্রিট-নীম ভারতবর্ষের কোন চতুসদারদের বর্ণনাপত্রের বন্দব কি স্থানহইতে দীর্ঘ কালীন যাত্রায় যাইবার কি খুলিয়া যাইবার পূর্বে, যত জন চতুসদার, ও তাহাদের মধ্যে যত জন পুরুষ ও যত জন স্ত্রী, ও খালাসী প্রভৃতি যত জন জাহাজে থাকে, ইহার দুই খানি বর্ণনাপত্রে স্বাক্ষর করিয়া শেযোক্ত কার্য্যকাবকে দিবেন। তাহা হইলে, ঐ বর্ণনাপত্রে যে২ সংখ্যা লেখা গেল তাহা নিশ্চয়রূপে ঠিক জানিলে, তিনি ঐ২ বর্ণনাপত্রে আড-সহী করিয়া ঐ কাপ্তানকে একখানি ফিরিয়া দিবেন ইতি।

২৪ ধারা। পথে যাইতে২ কোন চতুসদারের মৃত্যু হইলে, ঐ কাপ্তান শেযোক্ত যাত্রাকালে মৃত্যুর কথা। বর্ণনাপত্রে, এবং ইহার পশ্চাৎ ধারামতে আব যে বর্ণনাপত্র লিখিয়া দিতে হইবে সেই পত্রে, ঐ চতুসদারের মরণের তারিখ ও তাহার অন্ত্যাবসিত কাবণ, ও ইহার পশ্চাৎ ধারামতে আব কোন কথা লিখিতে হইলে তাহা লিখিয়া দিয়া, পহুছিলে কাব্যপ্রণালীর জাহাজ লক্ষিত স্থানে পহু-কথা। ছিলে, কিম্বা অন্য যে বন্দরে চতুসদারদিগকে নামাইয়া দিবার কম্পনা থাকে সেই বন্দরে পহুছিলেই, ও কোন চতুসদারের নামিয়া যাইবার পূর্বে, ভিন্নদেশীয় বন্দর হইলে সেই বন্দরে গিনি আইনমতে স্মিতমতী মহারানীর পক্ষে কর্মসলের কর্মতাসুসাবে কার্য্য করেন তাঁহাকে, কিম্বা কর্মসেব প্রধান কর্তৃপক্ষকে, কিম্বা য বন্দরে কি স্থানে চতুসদারদিগকে কি তাহাদের কোন ব্যক্তিকে নামাইয়া দিবার কম্পনা থাকে সেই বন্দরে কি স্থানে এই আইনমতে ঐ বর্ণনাপত্র গ্রাহ্য করিবার নিমিত্ত কোন কার্য্যকারক নিযুক্ত থাকিলে তাঁহাকে ঐ অধিক কথ সমেত ঐ বর্ণনাপত্র দিবেন ইতি।

২৫ ধারা। চতুসদারদের জাহাজে উঠিবার বন্দব কি জাহাজে আব চতুসদার স্থান বলিয়া ব্রিটনীর ভারত-উঠিলে ও যত কোন বন্দরে বর্ষের অন্তর্গত যে বন্দর কি জাহাজ থাকিলে তাহার কথা। স্থান নিরূপণ হয়, কোন জাহাজ দীর্ঘকালীন যাত্রায় গিয়া কি খুলিয়া গিয়া সেই২ বন্দরে কি স্থানে আর কএক জন চতুসদারকে তুলিয়া লইলে,

or if such ship upon her voyage touch or arrive at any such port, having previously received on board additional passengers at any place without British India,

the Master shall obtain a fresh certificate to the effect of certificate B from the proper officer at such port, and shall make additional statements specifying the number and the respective sexes of all such additional passengers,

and all the provisions hereinbefore contained in that behalf shall be applicable to any certificate granted or statement made under this section

26 In the case of every ship sailing from any port within British India to any port in the Red Sea the officer whose duty it is to grant a port-clearance for any such ship shall not grant such clearance unless and until the owner, agent, or master of such ship and two sureties resident in British India have by a joint and several bond become bound unto the Secretary of State for India in Council in the penal sum of five thousand rupees for the purpose of binding the ship to touch at Aden on the outward voyage, and there to obtain a clean bill of health and to do the same on the homeward voyage if she continue (being propelled by sails) to carry more than thirty passengers, or (being propelled by steam, or partly by steam, and partly by sails) to carry more than sixty passengers

27 Every ship carrying more than thirty passengers being natives of Asia or Africa, and sailing from any port in British India to any port in the Red Sea,

or sailing from any port in the Red Sea to any port in British India,

shall touch at Aden, and shall not leave that port without having obtained from the proper authority a clean bill of health

28 No bill of health shall be granted under section twenty-six or section twenty-seven in case the ship has on board a greater number of passengers than in the proportion prescribed for her by this Act

কিন্তু ব্রিটেনীয় ভারতবর্ষের বহির্ভূত কোন স্থানে আর কএক জন চড়নদার তুলিয়া লইয়া এই যাত্রাকালে উক্ত কোন বন্দরে থাকিলে কি পাইছিলে,

এ বন্দরের উপযুক্ত কর্মকারকের স্থানে এই জাহাজের কাগজের B চিহ্নিত সার্টিফিকেটের মর্ম্মানুসারে তৃত্ব এক খানি সার্টিফিকেট লইতে হইবে, ও আর যত জন চড়নদার ও তাঁহাদের মধ্যে যত জন পুরুষ ও যত জন স্ত্রী আছে ইহার বর্ণনাও তাঁহার লিখিতে হইবে।

এই কার্যপত্রকে পূর্বোক্ত যে২ বিধান আছে তাহা এই ধারামতে সার্টিফিকেটের কি বর্ণনাপত্রেরও প্রতি বর্ন্তে ইতি।

২৬ ধারা। কোন জাহাজ ব্রিটেনীয় ভারতবর্ষের অঙ্গভূত কোন বন্দরহইতে যুক সমুদ্রের তীরস্থ বন্দরে গেলেন নিবন্ধপত্র লিখিবার কথা। যাইবাব সময়ে আদমেনে থাকিবে, ও চড়নদারদের শারীরিক স্বাস্থ্যের সার্টিফিকেট পাইবে, ও এই জাহাজ পাইলভাবে চালিত হইলে যদি তাহার মধ্যে ত্রিশ জনের অধিক চড়নদার থাকে, কিন্তা কলেব দ্বারা কি অংশতঃ কলেব দ্বারা অংশত পাইল ভরে চালিত হইলে যদি তন্মধ্যে বাইট জনের অধিক চড়নদার থাকে, তবে ফিরিয়া আসিবার সময়েও এই প্রকারের কর্ম করিবে, না করিলে ভারতবর্ষের পক্ষে মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীযুত সেক্রেটারী সাহেবের নিকট পাঁচ সহস্র টাকা দণ্ড দিবে, এই জাহাজের স্বামী কিন্তা এজেন্টে কিন্তা কাগজ এবং ব্রিটেনীয় ভারতবর্ষ নিবাসি দুই জন আশিম একত্র ও স্বতন্ত্র এই মর্মে প্রতিজ্ঞাতে বন্ধ না হইলে, জাহাজের খুলিয়া যাইবার অনুমতিপত্র দেওয়া যে কার্যকাবকের কর্তব্য তিনি এই অনুমতিপত্র দিবেন না ইতি।

২৭ ধারা। কোন জাহাজ আশিয়া কি আফ্রিকা দেশীয় ত্রিশ জনের অধিক যুকসমুদ্রের তীরস্থ বন্দরে চড়নদার লইয়া ব্রিটেনীয় ভারতবর্ষের অঙ্গভূত কোন বন্দরহইতে যুক সমুদ্রের কোম বন্দরে গেলেন, কিন্তা যুক সমুদ্রের কোন বন্দরহইতে ব্রিটেনীয় ভারতবর্ষের অঙ্গভূত কোন বন্দরে গেলেন,

আদমেনে থাকিবে, ও উপযুক্ত কার্যকারকের স্থানে শারীরিক স্বাস্থ্যের সার্টিফিকেট না পাইলে এই বন্দরহইতে খুলিয়া যাইবে না ইতি।

২৮ ধারা। এই আইনধারা যত জন চড়নদারকে লইয়া অনুমতি থাকে এই জাহাজে তাহার অধিক থাকিলে, ২৬ কি ২৭ ধারামতে স্বাস্থ্যের এই সার্টিফিকেট দেওয়া যাইবে না ইতি।

CHAPTER V

PENALTIES.

29 If any ship departs or proceeds upon a voyage from, or discharges passengers at, any port or place within British India in contravention of the provisions of section six or section nine,

or if any person is received as a passenger on board a ship in contravention of the provisions of the second clause of section six,

the Owner or Master shall, for every passenger conveyed in such ship, or for every passenger so discharged or received on board, be liable to a penalty not exceeding one hundred rupees, or to imprisonment not exceeding one month, or to both,

and the ship, if found within two years in any port within British India, may be seized and detained by any Chief Officer of Customs until the penalties incurred under this Act by her owner or Master have been adjudicated, and the payment of the fines imposed on him under this Act, with all costs, has been enforced, under the provisions hereinafter contained

30 Any person impeding or refusing to allow

the entry or inspection authorized under this Act shall be liable to a fine not exceeding five hundred rupees for each offence, or to imprisonment for a term not exceeding three months, or to both

31 Any Owner or Master wilfully failing to

comply with the requirements of section seventeen, as to copies of certificates, shall, for every such failure, be liable to fine not exceeding two hundred rupees, or to imprisonment for any term not exceeding a month, or to both

32 Any Master failing to comply with any of

the requirements of section twenty three or section twenty-four, as to the statement of passengers,

or wilfully making any false entry or note in or on any such statement,

পক্ষের অবস্থার।

দণ্ডের বিধি।

২৯ ধারা। কোন জাহাজ ৬ কি ৯ ধারার বিধান বা মানিরা ব্রিটেনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোন বন্দর কি স্থান হইতে খুলিয়া গেলে কি চড়নদারদিগকে নাবাইরা দিলে,

কিন্তু ৬ ধারার দ্বিতীয় প্রকরণের বিধান বা মানিরা জাহাজে কোন ব্যক্তিকে চড়নদারস্বরূপ তুলিয়া লইলে,

ঐ জাহাজের মধ্যে যত জন চড়নদার যার কিনা বৈত জনকে সেই প্রকারে নাবাইরা দেওয়া কি তুলিয়া লওয়া যার, তাহাদের প্রতিজ্ঞা জনের নিমিত্তে, জাহাজের স্বামির কি কাণ্ডানের এক শত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড কিম্বা এক মাসের অনধিক কারাদণ্ড কিম্বা ঐ দুই দণ্ড হইতে পারিবে,

আর সেই জাহাজ দুই বৎসরের মধ্যে ব্রিটেনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোন বন্দরে পাওয়া গেলে, কন্ট্রোল কোম প্রধান কর্মকারক সাহেব ঐ জাহাজ ধরিয়া রাখিয়া, এই আইনমতে ঐ জাহাজের স্বামির কি কাণ্ডা মেব যে দণ্ড হইতে পারে তৎসম্পর্কীয় বিচার না হওন পর্যন্ত এবং এই আইনমতে তাঁহার অর্থদণ্ডের আজ্ঞা হইলে পঞ্চাংশলিখিত বিধানমতে ধরিত সমস্ত তাহার আদায় না হওন পর্যন্ত ঐ জাহাজ আটকাইয়া রাখিতে পারিবেম ইতি।

৩০ ধারা। এই আইনমতে জাহাজে যাওয়ার ও জাহাজে বাইবার কি ভাষা দেখিয়া লওয়ার যে ক্ষমতা দেওয়া গেল, কোন ব্যক্তি তাহার বাধা দিলে, কিনা জাহাজে যাইতে কিম্বা দেখিয়া লইতে অনুমতি না দিলে, তাঁহার উক্ত প্রতিজ্ঞা অপরাধের জন্য পঁচ শত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড কিম্বা তিন মাসের অনধিক কারাদণ্ড, কিম্বা ঐ দুই দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

৩১ ধারা। ১৭ ধারার সার্টিফিকেটের নকলের দ্বারা সার্টিফিকেটের নকল না দেখিয়া বাইবার দণ্ডের কথা। যে আজ্ঞা আছে, কোন স্বামী কি কাণ্ডান ইচ্ছা করিয়া সেই আজ্ঞামতে কর্ম না করিলে, তাঁহার উক্ত প্রতিজ্ঞা অপরাধের নিমিত্তে দুই শত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড, কিম্বা এক মাসের অনধিক কারাদণ্ড, কিম্বা ঐ দুই দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

৩২ ধারা। চড়নদারদের নির্ধারিত বর্ণনাপত্র বিধানে যে আজ্ঞা আছে সেই আজ্ঞামতে কর্ম না করিবার দণ্ডের কথা।

কিন্তু সেই বর্ণনাপত্রে ইচ্ছা করিয়া কোন মিথ্যা কথা কি মোট লিখিয়া দিলে,

or wilfully failing to obtain any such supplementary certificate as is mentioned in section twenty, or to report deaths as required by section twenty-one, or to obtain any such fresh certificate, or to make any such statement of the number of additional passengers as is mentioned in section twenty-five, shall be liable to a fine not exceeding five hundred rupees for every such offence, or to imprisonment for a term not exceeding three months, or to both

33 Any Master who, after having obtained any of the certificates mentioned in section nine or section twenty, or section twenty-five, fraudulently does, or suffers to be done, anything whereby such certificate becomes inapplicable to the altered state of the ship, her passengers, or other matters to which such certificate relates, shall be liable to a fine not exceeding two thousand rupees, or to imprisonment not exceeding six months, or to both

34 Any Master wilfully, and without satisfactory excuse, omitting to supply to any passenger the allowance of food, fuel, and water prescribed by rule made under this Act and for the time being in force, shall be liable to a fine not exceeding twenty rupees for every passenger who has sustained detriment by such omission

35 The Master of any ship described in section twenty-seven who wilfully fails to touch at Aden, or leaves that port without having obtained the bill of health therein mentioned, shall, for every such offence, be liable to a fine not exceeding two thousand rupees, or to imprisonment not exceeding six months, or to both

36 If any ship has on board any number of passengers which, having regard to the time of the year and other circumstances, is greater than the number allowed by the certificate, or, if arriving from a port where no certificate could be procured, has on board a number of passengers exceeding the number allowed by this Act for such ship, the Owner and Master shall, for every passenger over and above the number allowed

কিন্তু ২০ ধারার যে পরিমিত সার্টিফিকেটের কথা আছে তাহা ইচ্ছা করিয়া না লইয়াও নুতন সার্টিফিকেট না লইবার দণ্ডের কথা।
কিন্তু ২১ ধারার বিধানমতে ইচ্ছা করিয়া কোন চডনদারের মরণের কথা রিপোর্ট না করিলে, কিন্ত পূর্বোক্ত নুতন সার্টিফিকেট না লইলে, কিন্ত ২১ ধারার লিখনমতে নুতন চডনদারদের সংখ্যার বর্ণনাপত্র লিখিয়া না দিলে,

তাঁহার উক্ত প্রত্যেক অপরাধের জন্য পাঁচ শত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড, কিন্ত তিন মাসের অনধিক কারাদণ্ড, কিন্ত এই দুই দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

৩৩ ধার। আহাজের কাগজ ৯ কিন্ত ২০ ধারার সার্টিফিকেট পাইলে পর প্র ডারওয়াকমে আহাজের কোন সার্টিফিকেট পাইলে পর, যদি অংশ পরিবর্তনের কথা। প্রত্যাবর্তাবে আপনিএমত কার্য করেন কিন্ত অন্যকে কবিত্তে দেন, যদ্বার আহাজের কি চডনদারদের কিন্ত অন্য যে বিষয়ে সার্টিফিকেটের সম্পর্ক থাকে সেই বিষয়ের অবস্থা পরিবর্তন হইয় এই সার্টিফিকেট সেই পরিবর্তিত অবস্থায় খাটিতে না পাবে, তবে তাঁহার দুই হাজার টাকার অনধিক অর্থদণ্ড, কিন্ত ছয় মাসের অনধিক কারাদণ্ড, কিন্ত এই দুই দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

৩৪ ধার। এই আইনমতে যে কি করা যায় ও প্রচলিত থাকে, সেই বিধিমতে চডনদারদিগকে নিয়মমতে আহাজাদি না দিলে দণ্ডের কথা।
প্রত্যেক জন চডনদারের আহাজি যত জবাব ও যত জ্বালানি কাষ্ঠ কি কয়লা ও যত জল পাইবার নিয়ম থাকে, কোন কাগজ, ইচ্ছা করিয়া ও উপযুক্ত কাগজ না থাকিলেও তাহাকে তত আহাজাদি না দিলে, তাহা না দেওয়াতে যত জন চডনদারের কষ্ট হইল তাহাদের প্রত্যেক জনের নিমিত্ত তাঁহার দুই হাজার টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

৩৫ ধার। ২১ ধারার যে আহাজের কথা আছে তাহা সার্টিফিকেট না পাইয়া কোন আহাজের অনধিক ইচ্ছা করিয়া আদান বন্দরে না থাকিলে, কিন্ত এই ধারার লিখিত আহাজের সার্টিফিকেট না পাইয়া এই বন্দর হইতে খুলিয়া গেলে, তাঁহার উক্ত প্রত্যেক অপরাধের জন্য দুই হাজার টাকার অনধিক অর্থদণ্ড, কিন্ত ছয় মাসের অনধিক কারাদণ্ড, কিন্ত এই দুই দণ্ড হইতে পারিবে ইতি।

৩৬ ধার। সার্টিফিকেটে যত জন চডনদার লইবার অনুমতি থাকে, বৎসরের সার্টিফিকেটে যত জন লেখা থাকে তাহার অধিক জন থাকিলে দণ্ডের কথা।
অনুমতি থাকিলে, কিন্ত যে বন্দরে কোন সার্টিফিকেট প ওয়া যাইতে না পারে এমন বন্দর হইতে আসিয়া আইনমতে এই আহাজে যত জন চডনদার যাইতে পারে তাহার অধিক জন থাকিলে, সার্টিফিকেট দ্বারা যত জন লইবার অনুমতি থাকে তাহার উপর প্রত্যেক চডনদারের নিমিত্ত শ্রমী ও

by the certificate, be each liable to a fine not exceeding twenty rupees, and the Master shall further be liable for each of such passengers to imprisonment not exceeding one week. Provided that the total term of imprisonment awarded under this section shall in no case exceed six months.

Any officer authorized in this behalf by the Local Government may cause all passengers over and above such number to disembark, and may forward them to any port of British India, and may recover the cost of so forwarding them from the Owner or Master of the ship as if such cost was a fine imposed under this Act, and a certificate under the hand of such officer shall be conclusive evidence of the amount of the cost aforesaid.

37 If any ship bringing native passengers from any port or place beyond British India into any port or place in British India, has on board a greater number of passengers than in the proportion prescribed by section nineteen, section twenty-two, or section forty-nine (as the case may be), or than the number allowed by the license or certificate (if any granted in respect of such ship at her port or place of departure, the Owner and Master shall, for every passenger in excess of such proportion or of the number so allowed, be each liable to a fine not exceeding twenty rupees.

38 If the Master of any ship to which this Act applies lands any passenger at any port or place other than the port or place at which he may have contracted to land, unless with his previous consent, or unless such landing is made necessary by perils of the sea or other unavoidable accident, the Master shall, for every such offence, be liable to a penalty not exceeding two hundred rupees, or to imprisonment for any term not exceeding a month, or to both.

Procedure

39. All offences against this Act shall be punishable in a summary manner by a Magistrate.

[গবর্ণমেন্ট গেজেট। ১৮৭৬। ১১ আশ্বিন।]

কাপ্তান এই দুই ব্যক্তির কুড়ি টাকার অনধিক দণ্ড হইতে পারিবে, আর তদ্রূপ প্রত্যেক চড়নদারের জন্যে কাপ্তানের আর এক সপ্তাহের অনধিক কারাদণ্ড হইতে পারিবে। কিন্তু এই ধারামতে তাঁহার যে কারাদণ্ড হয় তাহা মোট কখনই ছয় মাসের অধিক হইবে না।

স্থানীয় গবর্ণমেন্টে এতৎপক্ষে যে কোন কার্য-কারণে ক্ষমতা প্রদান করেন তিনি ঐ সংখ্যার উপরি সকল চড়নদারকে নামাইয়া লইয়া ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোন বন্দরে তাপান করিতে পারিবেন, এবং তাহাদের তাপান করিবার খরচ যেন এই আইনমতে অর্থদণ্ড বলিয়া ধরা হয়, এমতে ঐ জাহাজের কপ্তানের কি স্বামির নামে ঐ খরচ লইবেন। ও তদ্রূপে যত টাকা খরচ লাগিল, ঐ কার্যকাবকের স্বাক্ষরিত সার্টিফিকেট ইহার সিদ্ধান্ত প্রমাণ হইবে হতি।

৩৭ ধারা। কোন জাহাজ ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের বহি-ভূত কোন বন্দর কি স্থান-হইতে ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোন বন্দরে কি স্থানে এদেশীয় চড়নদার আনিলে, ১৯ কিম্বা বিষয়-নির্ণয়ে ২০ কি ৪৯ ধারায় যে হাবানুসাবে চড়নদারদিগকে লইবার অনুমতি হইল, কিম্বা ঐ জাহাজ যে বন্দর কি স্থান হইতে খুলিয়া গিয়াছিল তাহা ঐ জাহাজের নিমিত্ত অনুমতিপত্র কি সার্টিফিকেট দেওয়া গিয়া থাকিলে সেই পত্র কি সার্টিফিকেট দ্বারা যত জন চড়নদার লইবার অনুমতি ছিল, ঐ জাহাজ যদি তাহার নিকট জন থাকে, তবে ঐ হারের ক্ষমতা ঐ সংখ্যার উপর যত জন চড়নদার থাকে তাহাদের প্রত্যেক জনের জন্যে স্বামী ও কাপ্তান এই উভয়ের কুড়ি টাকার অনধিক অর্থদণ্ড হইতে পারিবে হতি।

৩৮ ধারা। এই আইন যে জাহাজের প্রতি বর্ষে চড়নদার যে স্থানে নামি-বার নিয়ম করে তন্মত স্থানে তাহাকে নামাইয়া দিবার দণ্ডের কথা।

এমত জাহাজগত কোন চড়নদার যে বন্দরে কি স্থানে নামিয়া গাইবার নিয়ম করে, তাহার অনুমতি না লইয়া কিম্বা সমুদ্রজাত কোন বিপত্তি কিম্বা অনবধ্য কোন দুর্ঘটনা হেতুক অবশ্যক না হইলে, ঐ জাহাজের কাপ্তান তাহা কতদূর কোন বন্দরে কি স্থানে নামাইয়া দিলে, সেই প্রত্যেক অপ-রাধের জন্যে তাঁহার দুই শত টাকার অনধিক অর্থদণ্ড, কিম্বা এক মাসের অনধিক কারাদণ্ড, কিম্বা ঐ দুই দণ্ড হইতে পারিবে হতি।

কার্য্যপ্রণালীর কথা।

৩৯ ধারা। মাজিস্ট্রেট সাহেব সরাসরীমতে বিচার করিয়া এই আইনের বিপ-রীত সকল অপরাধের দণ্ড করিতে পারিবেন।

If the person on whom any fine is imposed under this Act is the Master or Owner of a ship, and the fine is not paid at the time and in the manner prescribed by the order of payment, the Magistrate may, in addition to the ordinary means prescribed by law for enforcing payment, direct by warrant the amount remaining unpaid to be levied by distress and sale of the said ship, her tackle, furniture, and apparel

40 For the purpose of the adjudication of penalties under this Act, every offence against its provisions shall be deemed to have been committed within the limits of the jurisdiction of the Magistrate of the place where the offender is found

41 The penalties to which Masters and Owners of ships are made liable by this Act shall be enforced only by information laid at the instance of the officers appointed to grant certificates under this Act, or, at any port or place where there is no such officer, at the instance of the Chief Officer of Customs

42. Any Magistrate imposing any fine under this Act may, if he thinks fit, direct the whole or any part thereof to be applied in compensating any person for any detriment which he may have sustained by the act or default in respect of which such fine is imposed, or in or towards payment of the expenses of the proceedings

43 Whenever, in the course of any legal proceeding under this Act, the testimony of any witness is required in relation to the subject-matter of such proceeding, any deposition that he may have previously made in relation to the same subject-matter before any Justice or Magistrate in Her Majesty's dominions (including all parts of India other than those subject to the Local Government as the port or place where such proceedings are instituted), or any British consular officer elsewhere, shall be admissible in evidence on due proof that such witness cannot be found within the jurisdiction of the Court in which such proceeding is instituted

Provided that such deposition shall not be admissible unless -

(a) it is authenticated by the signature of the Justice, Magistrate, or consular officer,

[Government Gazette, 11th April 1876]

এই আইনমতে যে ব্যক্তির অর্থদণ্ডের আদেশ করা হয় তিনি আদেশের কাগজে তাৎক্ষণিক আদায় করিবার কথা। যদি সেই দণ্ড দিবার আজ্ঞাপত্র যেসময়ে ও যে প্রকারে এই দণ্ড দিবার নিয়ম থাকে সেই সময়ে ও সেই প্রকারে দণ্ড না দেওয়া গেলে, আইনে এই টাকা বলপূর্বক লইবার অন্য যে উপায় থাকে তদনুসারে মাজিস্ট্রেট সাহেব পবণমানা দিয়া এই আদেশ ও রসী কাচী পাইল প্রভৃতি সরঞ্জাম আটক ও বিক্রয় করিয়া বাকী টাকা আদায় হইবার আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

৪০ ধারা। এই আইনমতে যে দণ্ড হইতে পারে তৎসম্বন্ধীয় বিচার হইবার বিচারবিপত্ত্যের কথা। অন্য, অপরাধকে যে স্থানে পাওয়া যায়, অপরাধ সেই স্থানের মাজিস্ট্রেট সাহেবের বিচারধাম স্থানেই কর গিয়াছে এমন জ্ঞান হইবে ইতি।

৪১ ধারা। এই আইনমতে জাহাজের কাগজের ও দণ্ড অন্য নালিশ বাহার আদেশের যে দণ্ড হইতে উপস্থিত করিতে হইবে তাহার কথা। যে কার্যকারক সাহেবেবা এই আইনমতে সার্টিফিকেট দিতে নিযুক্ত হন কেবল তাঁহাদের, কিম্বা বন্দরে কি স্থানে সেইরূপ কার্যকারক না থাকিলে কমিশনের প্রধান কার্যকারকের যত্নে নালিশ হইলে, এই দণ্ডের আজ্ঞা হইতে পারিবে ইতি।

৪২ ধারা। কোন মাজিস্ট্রেট সাহেব এই আইনমতে অর্থদণ্ডের আদেশ করিলে, সেই আজ্ঞাটি যে ব্যক্তি করিতে হইবে তাহার কথা। যে ব্যক্তির ক্ষতি হইল, তাহার সেই ক্ষতিপূরণ, কিম্বা মোকদ্দমার কোন খরচ শোধ করণার্থে এই অর্থদণ্ডের সমস্ত টাকা কি তাহার কোন অংশ দেওয়া বিধিত শোধ করিলে, তৎসমুদায়ের আজ্ঞা করিতে পারিবেন ইতি।

৪৩ ধারা। এই আইনমতে মোকদ্দমাটিতে কোন বৈধ কার্য চলিবার সময়ে সাক্ষিদিগকে উপস্থিত করা বাইতে না পারিলে তাহাদের লিখিত সাক্ষ্য প্রমাণরূপে গ্রহণ হইবার কথা। বিবাদী বৈধ কার্য চলিবার সময়ে সাক্ষিব সাক্ষ্যের প্রয়োজন থাকিলে এবং এই মোকদ্দমা যে আদালতে উপস্থিত করা যায় এই সাক্ষীকে সেই আদালতের বিচারধাম স্থানের মধ্যে পাওয়া যায় না ইহার উপস্থিত প্রমাণ থাকিলে, এই মোকদ্দমাটিতে কার্য যে বন্দবে কি স্থানে উপস্থিত করা যায় তাহা স্থানীয় যে গবর্নমেন্টের অধীন থাকে তদধীন দেশভাড়াও ভারতবর্ষের অন্য সমস্ত স্থানে জিজ্ঞাসিত মহারানীর অধিকৃত দেশের কোন অফিস কি মাজিস্ট্রেট সাহেবের সম্মুখে, কিম্বা অন্য স্থানে ব্রিটনীয় কমন্সলের সম্মুখে এই সাক্ষী সেই বিষয়ের যে কোন সাক্ষ্য দিয়া থাকেন, সেই সাক্ষ্য প্রমাণ স্বরূপে গ্রহণ হইতে পারিবে।

কিন্তু নিম্নলিখিত স্থলছাড়া এই সাক্ষ্য গ্রহণ হইবে না।

(ক) অফিস কি মাজিস্ট্রেট কি কমন্সল সাহেবের আদায় না থাকিলে,

(b) it was made in the presence of the person accused, and

(c) the fact that it was so made is certified by the Justice Magistrate, or consular officer

It shall not be necessary in any case to prove the signature or official character of the person appearing to have signed any such deposition, and in any criminal proceeding such certificate as aforesaid shall, unless the contrary is proved, be sufficient evidence of the accused having been present in manner thereby certified

CHAPTER VI

MISCELLANEOUS

44 The Chief Officer of Customs, or the Officer (if any) appointed under this Act, at any port or place within British India at which any ship to which this Act applies touches or arrives, shall with adherence to the provisions herein contained, send any particulars which he may deem important respecting the ship and the passengers conveyed therein to the officer at the port from which the ship commenced her voyage and also to the officer at any other port within British India where the passengers or any of them embarked

And any officer appointed under this Act may, at any port or place in British India at which any ship to which this Act applies touches, board such ship and inspect her in order to ascertain whether the provisions of this Act as to the number of passengers and otherwise have been complied with

45 In any proceeding for the adjudication of any penalty incurred under this Act any document purporting to be a report of such particulars or a copy of the proceedings of any Court of Justice duly authenticated, and also any document purporting to be made and signed by any person lawfully exercising consular authority on behalf of Her Majesty in any foreign port, shall be received in evidence, if the same appears to have been officially transmitted to any officer at or near the place where the proceeding under this Act is had

(খ) অভিযুক্ত ব্যক্তির সাক্ষাতে এই সাক্ষ্য না লওয়া গেল,

(গ) তাহারি সাক্ষাতে লওয়া গেল এই জরুরি কি মাজিষ্ট্রেট কি কমসল সাহেব এই মর্মেব সর্টিফিকেট লিখিয়া না দিলে।

এই সাক্ষ্যপত্রে যে ব্যক্তির স্বাক্ষর থাকা দৃষ্ট হয় এই স্বাক্ষর যে তাঁহানই এই কথাব ও তাঁহাব পদের প্রমাণ করা কখন আবশ্যক হইবে না। ৫ এই সর্টিফিকেট অসু-সাধেব অভিযুক্ত ব্যক্তি ও সাক্ষ্যদাতার মোকদ্দমায় উপস্থিত ছিল ইহাব বিপরীত প্রমাণ না থাকিলে এই সর্টিফিকেট এই কথাব প্রমাণ প্রমাণ হইবে।

ষষ্ঠ অধ্যায়।

বিবিধ বিধি।

৪৪ ধারা। এই আইন যের জাহাজের প্রতি বর্ষে চতুর্দশবার এক বন্দরে আসিয়া ব্রিটমীষ ভাবতবর্ষের অন্তঃপাতি উঠিবে সেই বন্দরে যাহা কোন বন্দরে কি স্থানে থাকিবে, সেই বন্দরের কয়েমের প্রধান কর্মকাবক সাহেব, কিম্বা এই আইনমতে কার্যকাবক নিযুক্ত থাকিলে তিনি, এই আইনমত বিধান লক্ষ্য করিয়া, জাহাজের ও তদন্তগত চতুর্দশবার কোন কথা একতর জ্ঞান করিলে, জাহাজ যে বন্দরস্থানে প্রথম থুনিয়াছিল সেই বন্দরের কার্যকাবক সাহেবের নিকটে, এবং চতুর্দশবার বি তাহার-দের কোন কোন ব্রিটমীষ ভাবতবর্ষের অন্তঃপাতি অন্য যে বন্দরে জাহাজে উঠিয়াছিল সেই বন্দরের বন্দরবাহকের নিকটে অর্গোণ এই কথা জানাইবেন।

এবং এই আইন যের জাহাজের প্রতি বর্ষে একতর কোন জাহাজ ব্রিটমীষ ভাবতবর্ষের অন্তঃপাতি কোন বন্দরে কি স্থানে পৌঁছিতে এই আইনমতে যে কার্যকাবক নিযুক্ত হন তিনি সেই জাহাজে গিয়া, চতুর্দশবারের সংখ্যা ও আবেদন এই আইনমত বিধানমতে কার্য হইয়াছে কিনা, ইহা জানিবার জমো এই জাহাজ লিখিয়া লইবেন ইতি।

৪৫ ধারা। এই আইনমতে যে অপরাধের দণ্ড কমসলের রিপোর্টের কথা। হইতে পাবে তাহার বিচার করিবার মোকদ্দমাটিত কোন কার্য যে স্থানে করা যাউতেছে, উক্ত রিপোর্টের বিবরণীতে লিখিয়া কোন দলীল, কিম্বা কোন আদালতের কর্মসূচীকে একতর যথার্থ লিখিয়া স্বাক্ষর করা গেল সেই বন্দর, এবং সেই বন্দরে কোন বন্দরে গিয়া আইনমতে কার্যকাবক সাহেবের নিকটে বন্দরবাহকের কর্মকাবক সাহেব করিলে ইহাব লিখিত ও স্বাক্ষরিত দলীল লিখিয়া সেই প্রকারের কোন দলীল রাজকর কর্ম পক্ষে সেই বন্দর কি তাহার নিকটে কোন স্থানের রাজকীয় কার্যকাবক সাহেবের নিকটে পাঠান গেল দৃষ্ট হইলে, সেই দলীলও প্রমাণস্বরূপ গ্রহণ হইতে পারিবে ইতি।

46 The Governor-General in Council may from time to time make rules consistent with this Act, to regulate, in the case of any ship or class of ships to which this Act applies, all or any of the following matters —

Power to make rules as to provisions, stores, boats, &c

(a) the scale on which provisions, fuel and water are to be supplied to the passengers and the quality of such provisions, fuel and water,

(b) the medical stores and other appliances and fittings for maintaining health, cleanliness, and decency to be provided on board,

(c) the boats, anchors and cables to be provided on board,

(d) the instruments for purposes of navigation to be supplied,

(e) the apparatus for the purpose of extinguishing fires on board and the precautions to be taken to prevent such fires,

(f) and generally to carry out the provisions of this Act

All such rules shall be published in the *Gazette of India*, and shall thereupon have the force of law

47 The Local Government shall appoint such persons as it thinks fit to exercise and perform the powers and duties conferred and imposed by this Act

Appointment of officers

48 The Governor-General in Council may from time to time declare, by notification in the *Gazette of India*, what shall be deemed to be, for the purposes of this Act, "seasons of fair weather" and "seasons of foul weather," and for sailing vessels and steamers respectively, a "long voyage" and a "short voyage"

Power to declare what shall be deemed seasons of fair weather and long voyages

49 The Governor-General in Council may from time to time direct, in the case of any ship or class of ships, and for all or any voyages to which this Act applies, the number of superficial or of

Power to Governor-General to prescribe space to be contained for passengers

৪৬ ধারা। এই আইন যের জাহাজের কি যের জাহাজের প্রতি খাটে, চড়নদারদের সংখ্যার ও আহারীয় জব্যাদির বিধি করিবার ক্ষমতার কথা।

সেই জাহাজ সম্পর্কে নিম্নলিখিত সকল কি কোনর বিষয়ের বিধি করিতে পারিবে, কেবল সেই বিধি যেন এই আইনের সঙ্গত হয়।

(ক) চড়নদারদের আহাবীয় জব্য ও জ্বালানি কাষ্ঠাদি ও জল যে হিসাবমতে দিতে হইবে ও ঐ আহাবীয় জব্যের যে গুণ থাকিবে তাহার বিধি,

(খ) জাহাজে যত ঔষধাদি লইতে হইবে ও লোক সকল যাহাতে সুস্থ ও পরিষ্কার থাকে ও তাহাদের লজ্জা রক্ষা হয় এমনত অন্য যে বিষয় কবিত্তে হইবে তাহার বিধি,

(গ) জাহাজে যত খামি নৌকা ও লজর ও হামার লইতে হইবে তাহার বিধি,

(ঘ) পথে জাহাজ চালাইবার নিমিত্ত যের প্রকারের যন্ত্র লইতে হইবে তাহার বিধি,

(ঙ) জাহাজে আগুন লাগিলে তাহা নিবাইয়া ফেলিবার যন্ত্র বিষয়ক বিধি ও আগুন না লাগে এই কাবণে সতর্ক হইয়া উপযুক্ত নিয়ম করিবার বিধি।—

(চ) ও এই আইনের সকল বিধান প্রবল করিবার অন্য বিধি।

সেই সকল বিধি ইণ্ডিয়া গেজেটে প্রকাশ করা যাইবে। প্রকাশ হইলেই আইনের ভূম্য বলবৎ হইবে ইতি।

৪৭ ধারা। এই আইনমতে যের ক্ষমতা প্রদান কব, কর্তৃকারকদের নিয়োগের কথা। যাহ, ও যের কর্ম নির্দ্ধারিত হয়, স্থানায় গবর্ণমেন্টে যে ব্যক্তিদিগকে উপযুক্ত জ্ঞান কবেন তাহাদিগকেই সেইর ক্ষমতানুসারে কার্য-করণার্থে ও সেইর কর্ম সম্পাদন করণার্থে নিযুক্ত করিবেন ইতি।

৪৮ ধারা। এই আইনের কার্যপক্ষে বৎসরের কোন সময় সুকাল বলিয়া ও বৎসরের কোন সময় সুকাল বলিয়া ও কোন যাত্রা দীর্ঘ কালীন বলিয়া জানা যাইবে তাহা নির্দেশ করিবার ক্ষমতার কথা। কোন সময় সুকাল বলিয়া ও কোন সময় সুকাল বলিয়া জানিতে হইবে, এবং পাইল ভরে যে জাহাজ যার তাহার ও জাহাজের পক্ষে দীর্ঘ কালীন যাত্রা কাহাকে ও অল্প কালীন যাত্রা কাহাকে কহিতে হইবে, মন্ত্রিসভা-নিষ্ঠিত জীবুত গবর্নর জেনরল সাহেব ইহা সম্বন্ধে নির্দ্ধার্য কবিয়া ইণ্ডিয়া গেজেটে প্রকাশ করিবেন ইতি।

৪৯ ধারা। এই আইন যে জাহাজের ও যে যাত্রার প্রতিবর্তে এমনত কোন জাহাজে কি জাহাজ প্রেরিতে সকল কি কোন যাত্রার সময়ে চড়নদারদের জমো বর্ণ কিম্বা যম কত ফুট স্থান

cupe feet of space to be contained for the passengers, and such direction shall override the provisions of sections nineteen and twenty-two so far as they apply to such ship or class of ships

রাখিতে হইবে, যন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবরনর জেন-রল সাহেব সময়ে২ ইহার আজ্ঞা করিতে পারিবেন।
কবিলে, সেই আছাজেব কি আছাজ প্রণীর সঙ্গে ১৯ ও ২২ ধারার বিধানের যত দূর সম্পর্ক থাকে তত দূর এই বিধান অপেক্ষা সেই আজ্ঞা মান্য হইবে ইতি।

SCHEDULE

(See Section 4.)

Number and year	Title
XXV of 1859	An Act to prevent the overcrowding of Vessels carrying Native Passengers in the Bay of Bengal
XII of 1870	An Act for the regulation of Native Passenger Ships, and of Steam Vessels intended to convey Passengers on coasting voyages
XII of 1872	An Act to amend Act XII of 1870 (<i>The Native Passenger Ships' Act</i>)
Madras Act II of 1862	An Act to extend the provisions of Act XXV of 1859, entitled An Act to prevent the overcrowding of Vessels carrying Native Passengers in the Bay of Bengal

WHITLEY STOKES,

Secy to the Govt of India

The following Act of the Governor-General of India in Council received the assent of His Excellency the Governor-General on the 28th March 1876, and is hereby promulgated for general information —

Act No IX of 1876

An act to enable the Government of India to declare certain coins of Native States to be a legal tender in British India

WHEREAS it is expedient to enable the Governor-General in Council to declare that a tender of payment of money, if made in certain coins made for

তফসীল।

(৪ ধারা দেখ।)

সাল ও নম্বর।	নাম।
১৮৫৯ সা ২৫ আ	এদেশীয় লোকদিগকে বঙ্গদেশের উপসাগরে যে আছাজ লইয়া যার সেই আছাজে অত্যধিক চড়ন-দারকে লইয়া যাওয়া নিবারণ করিবার আইন।
১৮৭০ সা ১২ আ	এদেশীয় ব্যক্তিদের গমনীয় আছাজের এবং যে২ টিমপোড চড়ন-দারদিগকে লইয়া সমুদ্র ধারে২ যাইবার কার্যে নিরুপিত হইয়া তাহা বিধান করণার্থ আইন।
১৮৭২ সা ১২ আ	এদেশীয় চড়নদারদের আছাজ সম্পর্কীয় ১৮৭০ সালের ১২ আইন সংশোধন করণার্থ আইন।
মাদ্রাজের ১৮৬২ সা ২ আ	এদেশীয় লোকদিগকে বঙ্গদেশের উপসাগরে যে আছাজ লইয়া যার সেই আছাজে অত্যধিক চড়ন-দারকে লইয়া যাওয়া নিবারণ করিবার আইন মানক ১৮৫৯ সালের ২৫ আইনের বিধান বিস্তৃত করিবার আইন।

উইটলী স্টোকস,

ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।

যন্ত্রিসভার জীবুত গবরনর জেনবল সাহেব ১৮৭৬ সালের মাচ মাসের ২৮ তারিখে যন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবর্ণর জেনরল সাহেবের মিল্লিখিত আইন অমুমোদন করিতে তাহা সর্বসাধারণের জ্ঞানার্থে প্রকাশ করা যাইতেছে।

১৮৭৬ সালের ৯ মনম আটম।

এদেশীয় মানা রাজ্যাদিকারের কোমঃ মুদ্রা ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে প্রচলিত বলিয়া প্রকাশ করণার্থে ভারতবর্ষীয় গবর্ণমেন্টের প্রতি ক্ষমতা প্রদান করণার্থ আইন।

কোমঃ প্রকারের ব্যবসাদিতে এদেশীয় রাজ্যাদিকারের প্রস্তুত বা প্রচলিত যেসব দ্রব্য।

মুদ্রা দিবার প্রস্তাব হইলে তাহা ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে প্রচলিত হইতে পারিবে,

or issued by Native States, shall be a legal tender in British India, It is hereby enacted as follows —

1 This Act may be called “The Native Coinage Act, 1876”

It extends to the whole of British India,

And it shall come into force at once

2 In this Act “Native State” means any State in India which is under the protection or political control of Her Majesty, or of which the Government shall have acknowledged the supremacy of the British Crown

3 Subject to the provisions of section four, the Governor-General in Council may, from time to time, by notification in the *Gazette of India*, declare that a tender of payment of money, if made in the coins, or the coins of any specified metal, made under this Act for any Native State, shall be a legal tender in British India,

and the provisions of the Indian Coinage Act, 1870, shall apply to the coins to which such notification refers, so far as such provisions are applicable thereto, and save as expressly provided by such notification

4 The power conferred by the first clause of section three shall be exercisable only when the coins referred to in such notification comply with the following conditions (that is to say)—

in the case of coins of gold silver, or bronze, (a) their fineness is identical with that for the time being prescribed by law for coins of the Government of India of the same metal,

in the case of coins, whether of gold, silver bronze, or copper

(b) they are identical in weight with some coins of the Government of India of the same metal, which may for the time being be legally coined at any mint of the Go-

মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবরনর জেনরল সাহেবের এমত আজ্ঞা করিবার ক্ষমতা থাকা বিহিত, এই কার্যে নিম্নলিখিত বিধান করা গেল,—

১ ধারা। এই আইন “এদেশীয় মুদ্রা বিবরণক সংক্ষেপ নামের কথা। ১৮৭৬ সালের আইন” নামে খ্যাত হইতে পারিবে।

যত দূর ব্যাপ্ত হইবে ভারতবর্ষের অঙ্গুগত ভাবদেশে প্রচলিত হইবে।

যে অবধি প্রচলিত হইবে ও এইরূপেই প্রচলিত হইবে ইতি।

২ ধারা। ভারতবর্ষের অঙ্গুগত যে রাজ্যাদিকার জীমতী মহাবানীর আশ্রিত কিম্বা রাজস্বোত্তি পক্ষেভাষার কর্তৃত্বাধীন, কিম্বা যে দেশের গবর্ণমেন্টে ব্রিটনীয় রাজত্বের প্রাধিকার স্বীকার করিয়াছেন, এই আইনে “এদেশীয় রাজ্যাদিকার” নামে সেই দেশ আনিতে হইবে ইতি।

৩ ধারা। মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবরনর জেনরল সাহেব ৪ ধারার বিধান এদেশীয় রাজ্যাদিকারের মুদ্রা আইনমতে প্রচলিত হইবে এই কথা প্রচার করিবার ক্ষমতার কথা। প্রবল মানিয়া সময়ে ইণ্ডিয়া গেজেটে ঘোষণাপত্র প্রচার করিয়া এই আজ্ঞা করিতে পারিবেন যে, এই আইনমতে এদেশীয় কোন রাজ্যাদিকারের নিমিত্ত প্রস্তুত কিম্বা বিশেষ ধাতুময় কোন মুদ্রা দিবার প্রস্তাব হইলে, তাহা ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের মধ্যে আইনমত প্রচলিত মুদ্রা হইবে।

ও এই ঘোষণাপত্রে যাহার বর্ণিত থাকার ক্ষমতা আছে তাহা ছাড়া, উক্ত ঘোষণাপত্রে যে প্রকারের মুদ্রা উল্লেখ হয় তাহার প্রতি ভারতবর্ষীয় মুদ্রাবিষয়ক ১৮৭০ সালের আইন যত দূর খাটিতে পারে খাটিবে ইতি।

৪ ধারা। ৩ ধারার প্রথম প্রকরণক্রমে যে ক্ষমতা দেওয়া গেল, উক্ত ঘোষণা যে ক্ষমতাসূত্রে প্রচলিত হইবে তাহা নিম্নলিখিত নিয়মের সঙ্কত হইলে, সেই ক্ষমতাসূত্রে কার্য করা যাইতে পারিবে, নতুবা নয়।

সোণার কি রূপার কি ভবনের (Bronze) মুদ্রা হইলে, (ক) যৎকালে যে আইন প্রবল থাকে তদনুসারে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেই ধাতুময় মুদ্রা যত খাটি করিয়া নিম্নিত হয় যদি উক্ত মুদ্রা ঠিক তত খাটি হয়।

সোণার কি রূপার কি ভবনের কি তামার মুদ্রা হইলে,

(খ) ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেই ধাতুময় মুদ্রা যৎকালে আইনমতে ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের কোন টাকশালে ভবন হইতে পারে যদি সেই মুদ্রার সহিত ঠিক সমান ওজন হয়

ernment of India, or bear such relation thereto as is approved by the Governor-General in Council,

(c) the devices upon their obverse and reverse differ from the devices on coins now made or issued by any such Native State, and have been approved by the Governor-General in Council,

(d) upon each of such coins its value in money of the Government of India is inscribed in the English language,

(e) the Native State for which they are coined has undertaken to abstain during a term of not less than thirty years from the date of the notification from coining in its own mint gold, silver, bronze, or copper, as the case may be, and has also undertaken that no coins resembling coins for the time being a legal tender in British India shall, after the expiration of the said term, be struck under its authority or with its permission at any place within or without its jurisdiction,

(f) such State has formally declared that a tender of payment of money, if made in coins of the Government of India of the same metal, shall in the territories subject to such State be a legal tender in the cases in which payment made in such coins would, under the law for the time being in force, be a legal tender in British India,

(g) such State has also agreed that the law and rules for the time being in force respecting the cutting and breaking of coin of the Government of India reduced in weight by reasonable wearing or otherwise, or counterfeit, or called in by proclamation, shall apply to the coins made for such State under this Act, and that it will defray the cost of cutting and breaking them, and

h) such State has also agreed not to issue the same coins below their nominal value, and not to allow any discount or other advantage to any person in order to bring them into circulation

কিন্তু মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ঐযুক্ত গবর্নমেন্ট জেনারেল সাহেব তাহার যে সম্পর্ক অনুমোদন করেন যদি সেই সম্পর্ক থাকে।

(গ) এদেশীয় উক্ত কোম রাজ্যাধিকারে যে মুদ্রা এইরূপে নির্মিত কি প্রচলিত হইয়া থাকে তাহার দুই দিগে যে কথা মুদ্রিত হয় কি যে প্রতিমূর্তি থাকে, যদি তাহির অন্য কথা মুদ্রিত হয় কি অন্য প্রতিমূর্তি থাকে ও মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত ঐযুক্ত গবর্নমেন্ট জেনারেল সাহেব কর্তৃক অনুমোদিত হয়।

(ঘ) সেই মুদ্রার মূল্য ভাষতবর্ষের গবর্নমেন্টের যে মূল্যের মুদ্রার তুল্য হয় তাহা যদি সেই মুদ্রার ইংরেজী ভাষায় মুদ্রিত থাকে।

(ঙ) এদেশীয় যে রাজ্যাধিকারের নিমিত্ত ঐ মুদ্রা জরুর হয়, সেই রাজ্যাধিকার কর্তৃক যদি এই প্রতিজ্ঞা করা যায় যে ঐ আপনপত্রের তারিখ-অবধি ত্রিশ বৎসরের অন্তর কোম কাল পর্যন্ত ঐ রাজ্যাধিকারের নিজ টাকশালে সোণাব কিন্তা বিষয়বিশেষে রূপার কি তর-ণের কি তাহার মুদ্রা জরুর করা যাইবে না, ও সেই কাল অতীত হইলেও ব্রিটমীর ভারতবর্ষে যৎকালে যে মুদ্রা আইনমতে প্রচলিত থাকে, তাহার মত কোম মুদ্রা সেই রাজ্যাধিকারের আজ্ঞামতে কি অনুমতিক্রমে আপনার শাসনাধীন কি বহির্ভূত স্থানেও জরুর হইবে না।

(চ) যৎকালে যে আইন প্রচলিত থাকে তদনুসারে সেই প্রকারের মুদ্রা যে স্থলে দেওয়া গেলে ব্রিটমীর ভারতবর্ষের মধ্যে আইনমতে প্রচলিত হয়, সেই স্থলে ভারতবর্ষীয় গবর্নমেন্টের সেই ধাতুময় মুদ্রা ঐ রাজ্যাধিকারের অধীন দেশে দিবার প্রস্তাব হইলে তাহাও আইনমতে প্রচলিত মুদ্রা হইবে ঐ রাজ্যাধিকার যদি তাঁঁড়ামতে ইহা নির্দেশ করিয়া প্রচার করেন।

(ছ) ভারতবর্ষের গবর্নমেন্টের মুদ্রার ওজন সঙ্গত-রূপে নিয়ত চলনদ্বারা কি প্রকারান্তরে করিয়া গেলে, কিন্তা সেই মুদ্রা কৃত্রিম হইলে কি ঘোষণা-পত্রদ্বারা তাহার চলন রহিত করা গেলে, তাহা কাটিয়া ও ভাঙিয়া ফেলিবার যে আইন ও বিধি যৎকালে চলন থাকে, এই আইনমতে ঐ রাজ্যাধিকারের নিমিত্ত নির্মিত মুদ্রার প্রতি সেই আইন ও বিধি প্রচলিত হইবে, ও সেই রাজ্যাধিকার ঐ মুদ্রা কাটিবার ও ভাঙি-বার খরচ দিবে, যদি এই অঙ্গীকার করিয়া থাকেন,

(জ) ও যে মুদ্রার যে মূল্য ব্যক্ত আছে যদি ঐ রাজ্যাধিকার তদপেক্ষা ছান মূল্যে তাহা প্রচলিত না করিতে অঙ্গীকার করেন, ও ঐ মুদ্রা চালাইবার জন্য কোম ব্যক্তিকে ধরাট কি প্রকারান্তরের লভ্য না দিতে অঙ্গীকার করেন ইতি।

5 It shall be lawful for any such State to send to any mint in British India metal to be made into coin under this Act, and, subject to the Mint rules for the time being in force, and to the provisions hereinafter contained, the Mint-Master shall receive such metal and convert it into coin, provided that it be fit for coinage.

Nothing herein contained shall be deemed to entitle any such State to have coins made under this Act at any mint of the Government of India of any metal which is not for the time being legally coined at such mint

6 The Governor-General in Council may impose on any metal sent to a mint for coinage under this Act the duty (if any) leviable on the same metal under the Indian Coinage Act, 1870, and also a charge sufficient to defray the expenses of coinage over and above the expenses of assay and refining, and the Mint-Master shall coin such metal at the charge so imposed

7 The Governor-General in Council may, from time to time, with reference to the reasonable requirements of the population of any Native State, fix the maximum number of any coins of any particular metal that shall be coined under this Act.

WHITLEY STOKES,
Secy to the Govt of India.

৫ ধারা। উক্ত কোন রাজ্যাদিকার এই আইনমতে মুদ্রা করবার নিমিত্ত ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের টাকশালে এদেশীয় রাজ্যাদিকারের ধাতু পাঠাইবার কয়-তার কথা।

মুদ্রা করবার নিমিত্ত ব্রিটনীয় ভারতবর্ষের অন্তর্গত কোন টাকশালে ধাতু পাঠাইতে পারিবেন। ও টাকশাল বিষয়ক যে বিধি যৎকালে প্রচলিত থাকে টাকশালের কর্ত্তা সাহেব সেই বিধি ও নিম্নলিখিত বিধান মানিয়া ঐ ধাতু গ্রহণ করিবেন ও করবার উপযুক্ত হইলে তাহা লইয়া মুদ্রা করব করিবেন।

উক্ত টাকশালে আইনমতে যৎকালে যে ধাতু লইয়া মুদ্রা করব হইয়া থাকে, উক্ত কোন রাজ্যাদিকার তাহা ছাড়া অন্য প্রকারের ধাতু লইয়া ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের কোন টাকশালে এই আইনমতে কোন মুদ্রা করব কবাইয়া লইতে পারিবেন, এই ধারার কোন কথা দ্বারা এমত জানিতে হইবে না ইতি।

৬ ধারা। ভারতবর্ষীয় মুদ্রা বিষয়ক ১৮৭০ সালের আইনমতে যে ধাতুর উপর মুদ্রা করবার খরচ ধার্য করণের কয়তার কথা।

সেই ধাতু টাকশালে পাঠান গেলে, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবর্নমন্ট জেনরল সাহেব তাহারও সেই মাসুল, এবং ধাতুপরীক্ষা ও পরিষ্কার করবার খরচ ছাড়া ও তাহার উপর মুদ্রা করব করিবার নিমিত্ত আর যত খরচ লাগিতে পারে, এই আইনমতে ধাতু করব করিবার মুদ্রা করিবার জন্য তত টাকা খরচ ধরিতে পারিবেন। ও টাকশালের কর্ত্তা সাহেব সেই অবধাবিত খরচে ঐ ধাতুর মুদ্রা করব করিবেন ইতি।

৭ ধারা। এই আইনমতে বিশেষ প্রকারের যতগুলি মুদ্রা করব হইতে পারিবে, মন্ত্রিসভাধিষ্ঠিত জীবুত গবর্নমন্ট জেনরল সাহেব এদেশীয় কোন রাজ্যাদিকারের লোকস'খ্যা বিবেচনায় সঙ্গতমতে যত মুদ্রার প্রয়োজন হইতে পারে তদনুসারে তাহা স্থির করিবেন ইতি।

উইটনৌ ডোঙ্গ,
ভারতবর্ষের গবর্ণমেন্টের সেক্রেটারী।
JOHN ROBINSON, Bengalee Translator

